ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, MARTES 1 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 653

PAGINA DE HISTORIA

LAS ELECCIONES DE 1857

PARTE PUBLICADA EN LA GACETA OFICIAL EL 18 DE NOVIEMBRE DE ESE AÑO

En el presente número de la GACETA comenzamos a publicar el resultado de los registros de ciudadanos, mandados rectificar por órden del Gobierno en todos los pueblos.

Nadie pondrá en duda [sino es los que en ello tengan intéres de partido] la importancia y la oportunidad de esta medida; pues que cuando no estan inscritos los ciudadanos, todos llegan indistintamente, a votar en los días de elecciones, o bien se hacen estas suponiendo votos, con el padron a la vista, como ha sucedido alguna vez

En orígen de las desgracias de estos paises está, a juicio de los hombres pensadores, en la profusion con que se ha prodigado el derecho electoral. La mala administracion de los intereses públicos, los abusos y a su vez las revoluciones, en que ha influido, no han tenido otro orígen que las elecciones, en las cuales han ejercido voto activo y pasivo aquellos a quienes la notoria carencia de idoneidad debia haber mantenido privados del uso de aquel derecho.

El de igualdad política, tan vago como principio especulativo cual mal entendido en su aplicacion, influyó sin duda en que los fundadores de nuestras instituciones cayeran en el error que hoy deploramos. No es de este lugar esplicar como debe entenderse el llamado dogma de la igualdad en los Gobiernos democráticos bien arreglados. Materia será esta acaso de que otra vez nos ocupemos. Basta, para el objeto que nos proponemos, invocar la esperiencia de lo que todos hemos visto, para fundar la necesidad de que se fijen mejor las condiciones que la ley debe exigir para el ejercicio de la soberania y la conveniencia de que, mientras esta forma se decreta por quien corresponda, el Gobierno dicte una medida como la de que hemos hecho mérito, para evitar el fraude y la suplantacion y alejar de los atrios electorales a los que no tienen derecho de acerearse a ellos, porque no pueden dar garantias del acertado uso de la ciudadania.

Cuando en esta materia se haya hecho la reforma que en nuestras instituciones demanda el interés de la causa pública, las épocas electorales no seran épocas de agitacion y de intrigas para el Salvador, ni habrá posibilidad y de descrédito para el Estado.

Con escándalo se ha visto, no solo aquí sino en todo el Continente, elevados a los primeros puestos a hombres que carecian de capacidad y el buen concepto necesario para llenarlos dignamente. De aquí la la disipación de los caudales públicos: de aquí la estraviado giro que han dado al manejo de

Pasa a la 8a. pág. col. 4a.

Hay que escuchar el llamamiento de los patriotas de Nic.

Por MARIO SANTA CRUZ.

Va para tres años que una pequeña tropa de ciudadanos nicaragüenses, tiene en jaque en la manigua de Las Segovias, al ejército de línea del país más poderoso del mundo.

La América Latina siente orgullo al leer las hazañas de los héroes del Chipotón. No ignora ningún detalle acerca de Sandino y sus muchachos valerosos. Pero las noticias de esos combates selváticos, las leemos todos nosotros con la misma frialdad que las de las batallas colosales de la China remota.

¿Quién es el que piensa detenidamente en que son hermanos nuestros los que se baten en la *yungla* nicaragüense?

¿Quién se ha detenido a meditar, que a lo que a ellos les acontece ahora, nos puede suceder a nosotros el día de mañana?

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

20.000 Rotarios Reunidos en la Ciudad de Chicago

Los Rotarios desde Alaska hasta Yugoeslavia, más los de sesenta otras naciones en la lista alfabética de países, han estado llegando en torrentes a Chicago, a celebrar en el lugar de nacimiento de Rotary, el vigésimo-quinto aniversario de la fundación del primer Rotary Club. A recibirlos estuvieron diez y siete de los miembros del club original, y Paul P. Harris, un abogado de Chicago, quien concibió la idea de un club de compañerismo compuesto de miembros de distintas ocupaciones.

El 24 del presente mes se le dió comienzo al programa de cinco días que les dará énfasis a las relaciones internacionales y el compañerismo mundial según sugieran los oradores de prominencia internacional de muchas partes del mundo. Indicaciones de una inscripción de cerca de veinte mil Rotarios y miembros de sus familias podían ya notarse en el primer piso de las oficinas de la Compañía de Gas, uño de los más imponentes rascacielos del Bulevar Michigan.

Pasaa la 8a. pág. col. 4a.

Una Ley Establece Los Concursos

Cuando el señor Subsecretario de Instrucción Pública comprometió con ciertos profesores las 7 delegaciones departamentales y las 4 Direcciones de escuelas primarias de la capital, creadas por la Asamblea de este año, ignoraba la existencia de una ley que exige la verificación de concursos para llenar las plazas de tal naturaleza. Ahora ya lo sabe. Los profesores Gallo Gutiérrez y Montiel garantizan con su palabra la vigencia de esta disposición que el citado funcionario, como hombre

Pasa a la pág 8. col. 5

En el Congreso Pedagógico

El Congreso Pedagógico inaugurado el 22 de junio en la Universidad, está celebrando sesiones diarias, por la tarde, en uno de los mejores salones del Instituto Nacional.

En la sesión del viernes discutió el dictamen de la tercera ponencia: «Medios que pueden ponerse en práctica para que la sociedad coopere en favor del niño salvadoreño».

Dictaminaban los profesores Ignacio P. Castro y Ramón Mayorga. El dictamen es más o menos como sigue: «Labor tendiente a interesar a la sociedad en favor del niño». Botiquín y biblioteca escolares y funciones teatrales infantiles»

Presidió la sesión el doctor Alonso Reyes Guerra, quien propuso la siguiente modificación a la primera parte del dictamen: «Labor del magisterio tendiente a interesar a la sociedad en favor del niño». Modificación que fué recomendada por el proponente con abundancia de razones.

Tal modificación se puso a discusión, proponiendo los congresistas otras más. El profesor Hernández que, en vez de la modificación Reyes Guerra convenía la que a continuación se expresa: «Labor de la escuela tendiente a interesar a la sociedad en favor del niño». Y el hermano Heriberto: «Labor social y escolar tendiente al amparo del niño».

En el curso de la discusión el profesor Hernández dijo: la moción del doctor Reyes Guerra. A lo que respondió el aludido: «No es una moción la que se discute, señor Hernández, sino que una modificación».

En vista de que la discusión seguía interminable, el doctor Reyes Guerra explicó que al proponer la modificación que se discutía no era con el propósito de imponer su voluntad, sino que con el deseo de dejar clara la expresión.

Y así están las cosas en el Congreso Pedagógico. Los congresistas hablaron alrededor de la modificación, más de una hora, sin haber llegado a ningún acuerdo.

J.B.R.

Los Diputados Pacas, Herrera y Angulo Explican su Viaje a Tela

SON MALICIOSOS LOS COMENTARIOS QUE HIZO UN PERIODICO LOCAL

Cultivamos Cordiales Relaciones de Amistad con Distinguidos Caballeros Norteamericanos que Radican en el País Dicen Ellos

En la sesión que celebró el sábado anterior la Asamblea Nacional, el Diputado Herrera leyó las siguientes declaraciones relativas a la jira que él junto con otros diputados y dos estudiantes universitarios hicieron al puerto de Tela:

Los raros y curiosos, y hasta puede creerse—mal intencionados comentarios que se han hecho alrededor de nuestro reciente viaje a Tela, Honduras, nos induce a decir a qué obedeció, no porque nos sintamos obligados a dar explicaciones, sino principalmente, porque hay algo de interés para el país.

Como en este caso, cierto periódico se ha querido dar importancia sacando a cuentas «el imperialismo yanqui», de antema no haremos constar, que nuestra fórmula para las relaciones con los Estados Unidos, consiste sencillamente en PROCURAR LA COOPERACION MUTUA EN PROVECHO DE AMBAS PARTES y fieles a ese principio, con toda franqueza, sin ocultarlo a nadie, cultivamos cordiales relaciones de amistad y de cultura con los distinguidos caballeros norteamericanos que están radicados en el país o que nos visitan.

Nuestro viaje a Tela obedeció a una invitación que nos hiciera el señor don J. H. Wilson con el objeto de que conociéramos la Estación Experimental que la Compañía Frutera tiene en Lancetilla, cerca de Tela, y otros institutos de alta significancia científica, que la mencionada Compañía posee en dicho lugar.

Vivamente interesados estamos, en la organización conveniente de nuestra Estación Experimental y Escuela de Mayordomos, en Izalco y otros en el país, aceptamos la fina invitación que el señor Wilson nos hacía, por cuanto de tal excursión era indudable que sacaríamos buenas enseñanzas prácticas para la finalidad perseguida por nosotros, y como los señores Wilson y Thomas, Gerente éste de la Compañía Frutera en Honduras, que no conocen el egoismo, galantemente brindaron la oportunidad de que algunos de nuestros jóvenes universitarios pudieran acompañarnos. fueron así dos de ellos también.

Es de justicia hacer constar, que cuando los señores mencionados y otros que conocimos, reconocen propósitos serios y bien intencionados de parte de sus huéspedes, nada ocultan de su organización técnica ni de sus trabajos científicos; lo que al buésped interesa se lo muestran y explican ampliamente con afabilidad y cortesíe, convirtiéndose así tales visitas en verdaderas lecciones objetivas de inmenso provecho para los que sepan sacar algún partido de ellas. Entre los caballeros que tuvimos el gusto de conocer, está el eminente experto agrónomo doctor Wilson Popenoe, organizador y supervisor de las Estaciones Agrícolas Experimentales de la Compañía Frutera.

El doctor Popenoe es el prototipo del hombre de ciencia práctico; su talento organizador nada común, está comprobado con la meritoria labor realizada en Lancetilla, en menos de cinco años. El doctor Popenoe es uno de los expertos que mejor conocen la botánica aplicada, útil de los países tropicales, que por invitación nuestra, muy pronto veremos entre nosotros al distinguido sabio; vendrá con el propósito principal de conocer nuestra futura Estación Experimental y Escuela Práctica de Agricultura: *La Agronomía*, para cuya mejor organización logramos despertar su interés y asegurar su valiosa colaboración gratuita.

Siendo uno de los nuestros (Herrera) Vocal de la Junta de Agricultura de Sonsonate, a cuyo cargo está *La Agronomía*, es natural que el mismo se interesara por lograr la cooperación del doctor Popenoe y no menos también la del culto caballero señor Wilson, mediante cuya desinteresada ayuda obtendremos muy oportunas indicaciones, que evitarán que se incurra en lamentables errores, por falta de experiencia, los trabajos de organización y desarrollo de la Estación, lo mismo q' muchas plantas útiles, procedentes de lejanos países, que de otra manera dificilmente nos llegarían.

No ha sido otro el objeto de nuestro viaje, del cual estamos altamente satisfechos no sólo por el placer que nos proporcionó, sino más por lo útil que serán sus resultados.

Todos los concurrentes estamos muy reconocidos de las múltiples, finas y desinteresadas atenciones de que hemos sido objeto de parte de los señores Wilson, Thomas, doctor Popenoe y demás que nos fueron presentados.

Aunque nuestro viaje fué como de simples particulares, las autoridades hondureñas se portaron muy bien con nosotros. Vayan a ellas también nuestras expresiones de gratitud.

F. Alberto Pacas, Héctor Herrera, Gonzálo Angulo.

Ni la viruela molesta tanto como un dolor de cabeza. PARADOLINA lo cura sin previo aviso.

Lotería Nacional de Beneficencia de El Salvador

Ya están en venta los billetes del GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE CORRERA EL PROXIMO SEIS DE AGOSTO

2,191 PREMIOS — 143,988 COLONES DE PREMIOS

GRAN PREMIO MAYOR	*80,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*10,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*5,000 COLONES*

Variedad de premios de un mil colones, de quinientos colones, de doscientos colones, de cien, de cincuenta y de doce colones. Los billetes de nuestra Lotería son muy solicitados, y la venta es inmediata.

Cada billete importa doce colones; el vigésimo sesenta centavos. 10 billetes valen 101.40 colones.

la. 12815-29

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-ja

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
mas.ja.

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
l. maj.

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta. Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, Nº. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía TELEFONO 1171

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL, han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado enfórico y aptitudes para el trabajo.
1a. d.

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es [illegible], es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en [illegible] va la mano de DIOS y la receta de nuestros [illegible]

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Secundino
DE MAÑANA
La Visitación de Nuestra Señora

FARMACIAS DE TURNO

Del 29 al 5 Centroamericana y el Angel

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 83. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe. Internacional, Central, 21. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, están a cargo del Dr. Salomón Montúfar, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 88 de la 8a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Liborio Monterosa Jph, en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para Sala de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 2 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 197, Policía Municipal Nº 588, Policía del Tráfico: Nº 141. Cuerpo de Bomberos: Nº 222.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anticipación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO:

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 2 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o Intermediarios, sale a las 7 y 25 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o Intermediarios, salen a las 7 y 25 a. m. y 8 y 30. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A la Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio express. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	2
Cuarto creciente	9
Luna llena	16
Cuarto menguante	24

Dr. Ramón Gallardo. Avenida España Nº 13-15 De turno por la noche.

También hacen entrega de sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. F. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 6.30 a. m. llega San Salvador 4.57 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.30 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.00 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 11.4 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.35 a. m. Llega a Texis Jct. 10.30 a. m. [illegible] diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 13.30 p. m.
Tren No. 8.—Sale San Salvador 5 a. m.? Llega [illegible] Sale Texis [illegible]

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in d

CARPAS
DE
LONA IMPERMEABLE
para
CARRETAS y CAMIONES
Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7-3-5.

alt. int. mais

Dr. Vidal S. López
ABOGADO
Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital
DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa Nº 15.
int jmas

Preciosa Propiedad en Venta
PLANES DE RENDEROS.
Se vende la finca "Santa Margarita". Cinco manzanas de extensión. Dos de ellas de cafetal. Con arboles frutales. Tiene casa y agua.
Para precio y demás pormenores, entenderse con
Dr. Hermógenes Alvarado, h.
San Salvador.
tr. jul. ma-j-s

Banco Salvadoreño
ESTABLECIDO EN 1885
CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000
Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ
Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: al 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 4 1/2 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.
jul. m. j. s.

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA
Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 143 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario
mjs

Para Ellas
LO QUE ESPERAN LOS HOMBRES DEL MATRIMONIO
II

El hombre cuando se casa desea obtener un auditorio incondicional. Quiere sentir que mientras el mundo indiferente no lo toma en cuenta ni se percata de sus maravillosas cualidades, hay una mujer en ese mundo que lo admira y ensalza, y que todos los días da gracias al cielo por haberla bendecido con semejante compañero. Esa es la causa por la cual se muestran los hombres tan celosos de gobernar dentro de sus propias casas y por la cual desean ser consultados en todos los movimientos que se vayan a efectuar; por eso quieren que se les pida permiso al tratarse de la compra de un nuevo sombrero o de las visitas a la madre política. En realidad no se cuidan gran cosa de lo que sus esposas hagan o dejen de hacer, pero gustan de recibir este gesto de deferencia para el oráculo en que se desean ver constituídos.

Y por esto no sólo son torpes, sino necias y tontas las mujeres que no otorgan a sus esposos las adulaciones y genuflexiones que tan felices los hacen y lubrican la maquinaria doméstica de tal manera y silenciosamente. Por el contrario, demuestra talento la esposa que sonando los címbalos proclama en el mercado cuán sabio, generoso y amable es su marido, y llama la atención sobre los esfuerzos que hace para complacerlo.

Finalmente, y probablemente por encima de lo demás, el hombre quiere amor y aprecio cuando se casa. Las mujeres creen que el hambre de cariño es un axclusiva del sexo débil, pero en eso están muy equivocadas. El hombre también está siempre hambriento de afectos; ellos también penan por algo mejor que el tibio y desapasionado afecto en que degeneran muchos matrimonios. Quieren calor ardiente pasión, un fuego dentro del corazón que nunca sea extinguido. Quieren besos que sean algo más que una obligación o un hábito. Quieren y sus esposas los hagan saber y sentir que si todo el mundo se volviera en contra suya encontrarían en ellas un refugio, seguros de su devoción nunca aminorada.

Y no se conforman con que sus esposas tomen con naturalidad los esfuerzos que hacen, de sean recibir alabanzas por el trabajo y sacrificios hechos en aras del altar doméstico.

Estas son las cosas que los hombres esperan del matrimonio. Algunas veces logran obtenerlas.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

GONORREA
ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando
CAPSULAS GONOCIN
Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.
Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.
int mjv

CALCIUM prepara admirablemente las plantaciones para la aplicación de abonos completos más tarde, cuando se haya remediado el desequilibrio económico causado por la repentina baja del Café.

Ladrillos de Cemento
DE TODAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
int jsma.

AVISO AL PUBLICO
En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la
Farmacia "SAN ANDRES"
En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.
El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.
int majs.

Abonos químicos aumentan las cosechas
NITROPHOSKA - I. G.
15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa
Pidan precios e informes
NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193
int. jmrj.

Si ninguna loción tenía efecto para el crecimiento de su cabello
USE
TRILYSIN
El tónico que nunca falla.
Unicos Distribuidores:
GOLDTREE, LIEBES Y CIA.
San Salvador. Tel. 30 — *Santa Ana.* Tel. 63 — *Sonsonate.* Tel. 3
ad.

TEL. No. 6-8-6
TAXIS FORD

ARCHIVO LEGISLATIVO

PAN, QUESO Y RASPADURA

Por Ricardo PALMA

(De "Tradiciones Peruanas")

(*Conclusión*)

— 3 —

La junta de guerra decidió, por unanimidad de votos, dar la batalla en la mañana del siguiente día.

Terminada la sesión, Sucre llamó a su asistente y le dijo:—Sirve las once a estos caballeros.

Y volviéndose a sus compañeros de junta, añadió: —Conténtense ustedes con mis pobrezas, que para festines tiempo queda si Dios nos da mañana la victoria y una bala no nos corta el resuello.

Y el asistente puso sobre un tambor una botella de aguardiente, un trozo de queso, varios panes y una chancaca.

—¡Banquete de príncipes golosos!—exclamó Córdova.

—No moriremos de indigestión—dijo La Mar, poniendo una rabanada de queso dentro de un pan y cortando con el cuchillo un trocito de chancaca.

A este tiempo el coronel O'Connor, primer ayudante de Estado Mayor, se acercó a Sucre, preguntándole:

—Mi general, ¿quiere usía dictarme el santo y seña que se ha de comunicar al ejército?

—¡Ahítate, glotón! Pan, queso y raspadura (1)—continuó diciendo La Mar, y pasando a Miller la ración que acababa de arreglar.

—¡Pan, queso y raspadura!—repitió el gallardo inglés aceptando el agasajo—*¡ Very Well!* ¡Muchas gracias.

Sucre se volvió hacia Miller, y le dijo sonriendo:

—¿Que ha dicho usted, general?

—*¡Nothing!* ¡Nada! ¡Nada! Pan, queso y raspadura. . .

—Coronel O'Connor, ahí tiene usted el santo, seña y contraseña precursores del triunfo.

Y sacando Sucre del bolsillo su librito de memorias, arrancó una página y escribió sobre ella con lápiz:

PAN, QUESO Y RASPADURA

Tal fué el santo, seña y contraseña del ejército patriota al romperse los fuegos en el campo de Ayacucho.

— 4 —

La batalla de Ayacucho tuvo, al iniciarse, todos los caracteres de un caballeresco torneo.

A las ocho de la mañana del 9 de diciembre el bizarro general Monet se aproximó con su ayudante al campo patriota, hizo llamar al no menos bizarro Córdova, y le dijo:

—General, en nuestro ejército como en el de ustedes hay jefes y oficiales llegados por vínculos de familia o de amistad íntima: ¿sería posible que, antes de rompernos la crisma, conversasen y se diesen un abrazo?

—Me parece, general, que no habría inconveniente. Voy a consultarlo—contestó Córdova.

Y envió a su ayudante donde Sucre, quien en el acto acordó el permiso.

Treinta y siete peruanos entre jefes y oficiales, y veintiséis colombianos, desciñéndose la espada, pasaron a la línea neutral, donde, igualmente sin armas, los esperaban ochenta y dos españoles.

Después de media hora de afectuosas expansiones regresaron a sus respectivos campamentos, donde los aguardaba el almuerzo.

Concluído éste, los españoles. jefes, oficiales y soldados, se vistieron de gran parada, en lo que los patriotas no podían imitarlos por no tener más ropa que la que llevaban puesta.

Sucre vestía levita azul cerrada con una hilera de botones dorados, sin banda, faja ni medallas, pantalón azul, charrateras de oro y sombrero apuntado con orla de pluma blanca. El traje de La Mar se diferenciaba en que vestía casaca azul en vez de levita. Córdova tenía el mismo uniforme de Sucre y, en vez de sombrero apuntado, un jipijapa de Guayaquil.

A las diez volvió a presentarse Monet, a cuyo encuentro adelantó Córdova.

—General—le dijo aquél—, vengo a participarle que vamos a principiar la batalla.

—Cuando ustedes gusten, general—contestó el valiente colombiano—. Esperaremos para contestar a que ustedes rompan los fuegos.

Ambos generales se estrecharon la mano y volvieron grupas.

No pudo llevarse más adelante la galantería por ambas partes.

A los americanos nos tocaba hacer los honores de la casa, no quemando los primeros cartuchos mientras los españoles no nos dieran el ejemplo.

En Ayacucho se repitió aquello de: *A vous, messieurs les anglais, que nous sommes chez nous.*

— 5 —

A poco más de las diez de la mañana, la división Monet, compuesta de los batallones Burgos, Infante, Guías y Victoria, a la vez que la división Villalobos formada por los batallones Gerona, Imperial y Fernandinos, empezaron a descender de las alturas sobre la derecha y centro de los patriotas.

La división Valdés, organizada con los batallones Cantabria, Centro y Castro, había dado un largo rodeo y aparecía ya por la izquierda. La caballería, al mando de Ferraz, constaba de los húsares de Fernando VII dragones de la Unión, granaderos de la Guardia y escuderos de San Carlos y de alabarderos. Las catorce piezas de artillería estaban también convenientemente colocadas.

Los patriotas esperaban el ataque en línea de batalla. El ala derecha era mandada por Córdova y se componía de los batallones Bogotá, Voltíjeros, Caracas y Pichincha. La división del general Lara, con los batallones Vargas, Rifles y Vencedores, ocupaba el centro. La Mar, con los cuatro cuerpos peruanos, sostenía la izquierda. La caballería, a órdenes de Miller, se componía de los húsares de Junín y de Colombia y de los granaderos de Buenos Aires.

Cada batallón de la infantería española constaba de ochocientas plazas por lo menos, y entre los patriotas raro era el cuerpo que excedía de la mitad de esa cifra.

Sucre, en su brioso caballo de batalla, recorría la línea, y deteniéndose en el centro de ella, dijo con entonación de voz que alcanzó a repercurtir en los extremos:

—¡Soldados! De los esfuerzos de hoy pende la suerte de la América del Snr. ¡Que otro día de gloria corone vuestra admirable conslancia!

Y espoleando su fogoso corcel, se dirigió hacia el ala que ocupaban los peruanos.

La Mar, el adalid sin miedo y sin mancilla, alentó a sus tropas con una proclama culta, a la vez que entusiasta y breve, y que ni la historia ni la tradición han cuidado de conservar.

Los batallones contestaron con un estruendoso ¡viva el Perú!, y rompieron el fuego sobre la división Valdés que había tomado la iniciativa del comandante. Era en esa ala donde la victoria debía disputarse más reñidamente.

Entretanto la división Monet avanzaba sobre la de Córdova; y el coronel Guas, que mandaba el antiguo batallón *Numancia,* cuyo nombre cambió Bolívar con el de *Voltíjeros,* dijo a sus soldados:

—¡Numantinos! Ya sabéis que para vosotros no hay cuartel. ¡Ea! A vencer o morir matando.

Sucre, que acudía con oportunidad allí donde su presencia era necesaria, le pritó a Córdova:

—General, tome usted la altura y está ganada la batalla.

El valiente Córdova, ese gallardo paladín de veinticuatro años, por toda respuesta se apeó del caballo y, alzando su sombrero de jipijapa (2) en la punta de su espada, dió esta original voz de mando:

—¡División! ¡De frente! ¡Arma a discreción y paso de vencedores!

Y dando una irresistible carga a la bayoneta, sostenido por la caballería de Miller que acuchillaba sin piedad a los húsares de Fernando VII, sembró pronto el pánico en la división Monet.

Sospecho que también la historia tiene sus pudores de niña melindrosa. Ella no ha querido conservar la proclama del general Lara a la división del centro, proclama eminentemente cambrónica; pero la tradición no la ha olvidado, y yo, tradicionista de oficio, quiero consignarla. Si peco en ello, pecaré con Víctor Hugo; es decir, en buena compañía.

La malicia del lector adivinará los vocablos que debe substituir a los que yo estampo en letra bastardilla. Téngase en cuenta que la división Lara se componía de llaneros y gente cruda, a la que no era posible entusiasmar con palabritas de salón:

—¡Zambos del *espantajo*!—les gritó. Al frente están los godós *puchueleros.* El que manda la batalla es Antonio José de Sucre que, como saben ustedes, no es ningún *cangrejo.* Conque así, apretarse los *calzones* y... ¡a ellos!

Y no dijo más, y ni Mirabeau habría sido más elocuente.

Y tan furiosa fué la arremetida sobre la división Vialobos, en la cual venía el virrey, que el batallón Vargas no sólo alcanzó a derrotar al centro enemigo, sino que tuvo tiempo para acudir en auxilio de La Mar, cuyos cuerpos empezaban a ceder terreno ante el bien disciplinado coraje de los soldados de Valdés.

Secundó a Vargas el regimiento húsares de Colombia, cuyo jefe, el coronel venezolano Laurencio Silva, cayó herido. Llevado al hospital y puesto un vendaje a la herida, preguntó al cirujano:

—Dígame, socio.... ¿Cree usted que moriré de esta?

—Lo que es morir me parece que no; pero tiene usted lo preciso para pasar algunos meses bien *divertido.*

—¡Ah! Pues si no muero de ésta, venga mi caballo, que todavía hay jarana para un cuarto de hora, y quiero estar en ella hasta el *conchito.*

Y con agilidad suma, sin escuchar las reflexiones de su amigo el cirujano, saltó sobre el caballo y volvió a meterse en lo recio del fuego.

¡Qué hombres, Cristo mío! ¡Qué hombres! Setenta minutos de batalla, casi toda cuerpo a cuerpo, emplean do los patriotas el sable y la bayoneta más que el fusil, pues desde Corpaguaico, donde perdieron el parque, se hallaban escasos de pólvora [cincuenta y dos cartuchos por plaza], bastaron para consumar la Independencia de América.

6

A las doce del día el virrey La Serna, ligeramente herido en la cabeza, se encontraba prisionero de los patriotas, y ¡lo que son las ironías del destino!, en ese mismo día, a esa misma hora, en Madrid, el rey don Fernando VII firmaba para La Serna el título de conde de los Andes.

La rivalidad entre Canteras, favorito del virrey y jefe del Estado Mayor de los españoles, y Valdés, el más valiente, honrado y entendido de los generales realistas, influyó algo para la derrota. El plan de batalla fué acordado sólo entre La Serna y Canterac, y al ponerlo en conocimiento de Valdés tres horas antes de iniciarse el combate, éste murmuró al oído del coronel Cantabria, que era su íntimo amigo:

—¡Nos arreglaron los insurgentes! Ese plan de batalla han podido urdirlo dos frailes gilitos, pero no dos militares. Los enemigos nos habrán hecho flecos antes de que lleguemos a la falda del cerro, y aun superado este inconveniente, no nos dejarán formar línea orde-

Pasa a la 7a. pág. col. 4.

(1) *Raspadura*, según el Diccionario de la lengua, es lo que se quita de alguna superficie raspándola. Se usa más en plural, y así se dice raspaduras de uñas' raspaduras de chancacas, etc. La voz *chancaca* es provincialismo de México y del Perú, y se designa con este nombre al pan o bollo hecho con la melaza o heces de la miel de caña.

(2) Hasta en escritores serios hemos visto consignada la especie de que, al emprender la famosa acometida sobre los españoles, Córdova se apeó de su corcel de batalla, desnudó la espada, atravezó con ella el pecho del caballo, y a guisa de bandera enarboló el tricornio en la punta.

La Sastrería "STANDARD"

SE HA TRASLADADO

Contiguo al Pan Victorias Frente

al Edificio del Diario Latino

TELEFONO 10-5-9

ma.v

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

Abogado y Notario

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a. 11.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

Velada Vitalista

Parece que el concierto que desde hace algunos días viene preparando la Unión Vitalista de El Salvador, alcanzará magnífico éxito. Los preparativos están terminados ya y, en esa virtud, la audición musical de referencia se verificará próximamente en el Colegio García Flamenco.

Las localidades han sido colocadas ya casi en su totalidad; solamente quedan unos pocos asientos que pueden ser solicitados a la Dirección del García Flamenco.

Este acto artístico estará bajo la dirección del connotado artista italiano señor Adriano La Rosa y el producto de la venta de localidades será destinado para sufragar algunos gastos de los muchos que está haciendo aquella agrupación con motivo de la cruzada antialcoholista y de otros trabajos igualmente patrióticos.

El gran concierto lírico de la Unión Vitalista se ceñirá al programa que aquí insertamos a continuación:

PROGRAMA

SUIZA "El Paraíso de Dios', Tríptico para quinteto de arcos, del maestro Adriano La Rosa.

PRIMERA PARTE — EL DIA, Suita de las luces: I—Alba Sonora; II—Reflejos; III—La Danza de la Luz; IV—Luz y Sombras.

SEGUNDA PARTE — LA PRIMERA NOCHE, Suita de las Sombras: V—Angelus; VI—Claros da Luna; VII—La Danza de la Luna; VIII—Estrellas! Estrellas

TERCERA PARTE — LA NOCHE, Suita de las Tinieblas: IX—Fuegos Fatuos; X—Noche Profunda; XI—La Danza de las Tinieblas; XII—Venus.

EJECUTANTES: — Primer violín; Maestro Adriano La Rosa; Segundo violín: Señor Francisco López N.; viola: señor Luis López; violoncelo: Maestro Humberto Costa; contrabajo: profesor Polío.

Nota: En caso de lluvia, el concierto será transferido a una fecha que oportunamente se señalará.

HAY QUE....

Viene de la 1a. pág.

Seguimos contemplando como espectadores lo que hace mucho tiempo deberíamos estar viviendo como actores: pues frente a los Estados Unidos—como dijo un escritor perspicaz—se yerguen los Estados Desunidos. Vale decir, la América toda que habla español.

Pero nuestra falta es mayor aún: no sólo no le ayudamos en lo más mínimo al Ejército Libertador de Nicaragua, sino que las campañas de la prensa imperialista que, sistemáticamente, denigra a Sandino y a sus hombres, encuentran eco en nuestros periódicos. Por eso, hay ya gentes entre nosotros que dudan del patriotismo, de la honradez y de la sinceridad de Sandino. Todavía más: la gran prensa mexicana ha llegado hasta acusar al héroe de las Segovias de haberse vendido al oro norteamericano!

De nada ha servido que Sandino, que salió a buscar recursos para su pugna tenaz, haya regresado a sus montañas a ponerse al frente de sus hombres, porque la prensa yanqui y hasta la prensa hispanoamericana, le renuevan a diario la ofensa de juzgarlo vil instrumento del imperialismo estadounidense.

En una hora de suprema angustia, dudando ya Sandino de los del Norte y de los del Sur, ha lanzado, como el buque náufrafo, su "SOS" al gobierno de El Salvador. Tal vez el héroe recordará que fue el doctor Pío Romero Bosque el único mandatario de Hispanoamérica que contestó, oficialmente, su anterior mensaje.

Nosotros conocemos el patriotismo continental del Presidente salvadoreño; por eso en este momento grávido de responsabilidades para Centro América y para el Hemisferio entero, queremos afirmar *urbi et orbi*: que tenemos confianza en una digna respuesta del mandatario cuscatleco. Sandino, pues, no habrá llamado en vano a su socorro al noble pueblo salvadoreño.

Está bien que callen los otros: en unas de nuestras repúblicas, porque los gobiernos están divorciados de la opinión; en otras, porque la distancia del peligro las ha aletargado; en las más, porque problemas agudos de orden interno, no les dejan mirar lo que sucede afuera:

¿Qué piden los patriotas de Nicaragua?

El retiro de las tropas norte americanas; que Nicaragua se gobierne por sí misma, sin tutela extranjera; la abrogación de los tratados lesivos a la soberanía de aquella nación hermana.

El Gobierno de El Salvador podría encabezar una acción conjunta cerca de Washington, para que la solicitud de los ciudadanos honorables de Nicaragua fuese atendida por el Departamento de Estado norteamericano. El momento sería preciso para ello, puesto que Mr. Hoover ha manifestado en varias ocasiones, que los Estados Unidos no tienen interés en que las tropas yanquis continúen en territorio de Nicaragua.

Una vez retiradas del suelo nicaragüense las tropas extranjeras, Nicaragua podría gobernarse, *ipso facto*, por sí misma. De manera que entonces se abordaría el tercer punto de la demanda de Sandino, a saber: «la abrogación de los tratados y convenios lesivos de los derechos de los pueblos centroamericanos y violatorios de la Constitución de Nicaragua y de las más elementales reglas del derecho internacional».

Llegadas las negociaciones a este terreno, ningún otro gobierno de Hispanoamérica estaría en tan buenas condiciones—como el de El Salvador—para alcanzar un triunfo diplomático resonante. Ya que este país tiene en favor de sus gestiones un fallo de la Corte de Paz de Cartago, que desde el punto de vista del derecho internacional público, invalidó totalmente el Tratado Bryan-Chamorro, gracias al cual los Estados Unidos han podido quedarse en Nicaragua *vigilando* la Zona del futuro canal interoceánico.

El Gobierno de El Salvador tiene la palabra....

ACABAN DE LLEGAR A LA

AGENCIA VICTOR

GRANDIOSA REMESA DE DISCOS:

POR EL TRISTE CAMINO-Canción
Por Juan Arvizú

ARREPENTIMIENTO-Tango
Por la Marimba Centro-Americana

NEGRA CONRENTIDA-Danzón
Por la Orquesta Internacional

SE ALEJA EL TREN-Canción
Por Juan Arvizú

HONDURAS-Fox Marcha
Por la Marimba Centro-Americana

OYEME LORENZA-Son
Por Juan Pulido

PISA CALLANDITO-Canción
Por Olga Medolaga Albani

ESE PICARO VALS-Vals
Por la Orquesta Internacional

PAVITO REAL-Canción
Por el Trío Gernica Ascencio

BOHEME-Tango
Por Juan Pulido

¡¡ PIDA NUESTRAS LISTAS COMPLETAS !!

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.—Tel. Nº. 100
CASA SALVADOREÑA

ARCHIVO LEGISLATIVO

Rebelión en territorio boliviano

[Agencia Duems]

Río Janeiro, junio 26.—Las informaciones que se tienen aquí sobre la rebelión en Bolivia son bastante alarmantes, hoy, pues se desprende de ellas que los rebeldes, encabezados por Roberto Hinojosa, llegaron a dominar primero en Villazón y que a continuación se han anotado varios otros éxitos logrando apoderarse de más porciones del territorio boliviano.

Entre los alzados y las fuerzas gobiernistas enviadas para combatirlos se han registrado combates sangrientos con bajas considerables de ambas partes.

Hoy se confirmó aquí oficialmente el rumor que empezó a circular ayer y según el cual el general Kundt, jefe del Estado Mayor de las tropas bolivianas, fué hecho prisionero por los rebeldes.

Río Janeiro, junio 26.—Se acaban de recibir despachos sobre los acontecimientos de Bolivia consignando la noticia de que los levantados, tras combates sangrientos, capturaron las poblaciones de Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre. Por lo tanto han logrado apoderarse de la mayor parte de la región situada al este de la línea férrea La Paz-Oruro-Uyuni. Se niega exactitud a la versión de que las tropas gobiernistas habían recuperado a Villazón.

Ciudades francesas inundadas

París 29.—A consecuencia de las fuertes tempestades en el centro y al sur de Francia, en el Valle del Rhone y los departamentos del Gard y el Ardeche, están inundadas varias ciudades, resultando dañadas las comunicaciones y las cosechas. El departmento del Gard ha sufrido más, pues los daños son mayores que los causados por las inundaciones en 1930.

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura es seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

A las 9 p.m., extraordinaria

Revista Paramount de actualidades, un rollo de canciones por Gus Van and Joe Schenk y estreno del buen drama de Paramount:

"THUNDERBOLT"

"EL TRUENO"

Cinta TODA HABLADA (inglés), interprétada por

George Bancroft, Richard Arlen y Fay Wray

MARTES 1º DE JULIO

TEATRO

PRINCIPAL

Dos funciones

SONORO - PARLANTES!!

Extraordinaria a las 6 p. m.

Revista Paramount de sucesos internacionales y reprisso del grandioso drama TODO HABLADO (inglés)

"THE TRIAL OF MARY DUGAN"

"EL PROCESO DE MARY DUGAN"

Norma Shearer, H. B. Warner, Lewis Stone y otros, interpretan.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, MARTES 1 DE JULIO DE 1930 | Nº 653

FUTBOL

F. C. "Quetzal" Versus C. D. Strong-Boys

En Quezaltepeque

La desafortunada actuación de Carlos Hernández privó al F. C. Quetzal, de apuntarse una victoria, que sobre el terreno de juego Había merecido.

UN ENCUENTRO MAGNIFICO

Poco podían esperar los aficionados de Quezaltepeque del magno acontecimiento futbolístico que esta tarde le han deparado en el Campo del "Foot Ball Club Quetzal" los Equipos C. D. Strong-Boys, y F. C. "Quetzal".

Se recordaba con admiración el que estos dos mismos onces habían efectuado, cuando el partido de Campeonato, en el que el F. C. salía victorioso por 2 goals a 1, pero el partido de hoy ha superado con creces al anterior.

Todas las líneas, todos los jugadores, excentuando a... han luchado como debían, emocionando al público del primero al último minuto.

Buen juego, emoción, y caballerosidad, han sido las bases en que se ha sentado el match.

EL RESULTADO

¿Ha sido justo el resultado?..

En nuestro concepto, nó. El match ha tenido unas características acentuadísimas de gran igualdad, pero a pesar de ello si algún equipo se ha impuesto ligeramente o ha demostrado más superioridad técnica, este ha sido al fin y a la postre, el F. C. Quetzal.

Durante el primer tiempo los del F. C. han dominado ligera pero insistentemente. En la segunda parte el juego ha andado más igualado, pero a pesar de-ello los Rojo-Amarillo, han sido también los mejores.

ALGO SOBRE EL PARTIDO

El partido se inició a gran tren. El F. C. Quetzal presionó fuertemente desde buen principio, mientras el Strong-Boys se defendía admirablemente bien apoyado por la línea media.

A los pocos minutos de empezado el encuentro hay un pase estupendo por el extremo izquierdo Deras, y rematado admirablemente por Medinilla, dicho chot que ha sido fulminante, es blocado por "Tanki".

El entusiasmo entre los Quetzales se hace más latente todavía, pues se vé que la línea media bien ayoyada por el eje de equipo Moisés Martínez, que hoy está jugando : placer, se hace con la bola, y pasa templado a Medinilla, este recibe el pase, y remata a puerta, pero por verdadero milagro no cuela la bola en la red, pues el plongeón de Tanky, evita el tanto ya seguro; precedido del remate de Medinilla, entra por el balón, Carlos Hernández, pero con tan mala fortuna, que incurre en fould, el Arbitro castiga la falta, y vemos que el público se entusiasma.

El partido empieza a reeargarse, el Strong-Boys reacciona de la fuerte sacudida por parte de los Rojo y Amarillo, y hace pases preciosos, en especial Víctor Cornejo, pero la defensa del Quetzal, integrada por Pablo Llort h. y Rafael Hernández que hoy tienen su gran tarde, cortan con una seguridad pasmosa, todos los intentos de los muchachos Rojo y Negro.

Vuelve a reaccionar la delantera Rojo y Negro, corre la línea Moisés Chávez, hace un gran pase adelantado a Antonio Ramírez, y este a boca de jarro lanza un zambombazo, pero allí está presto nuestro imponderable Andrés Chávez que hoy está jugando un partido enorme, blocа la bola con tanta seguridad y estilo, como nunca habíamos visto en nuestros campos de deporte. Al ver esta gran jugada, el público se poue en pie y grita de entusiasmo, realmente la jugada ha sido enorme, y acto seguido termina el primer tiempo.

A las cinco y media en punto, empieza el segundo tiempo. En una fuerte escapada de la línea delantera del Quetzal el Strong-Boys incurre en corner, que una vez tirado por Calero, se resuelve sin consecuencias, los Rojo y Negro juegau nerviosos y descohesionados, pues se ve claramente, que prefieren ir más por el hombre, que al bolón, la entrada algo brusca realizada por el medio Castro, Rojo y Negro, a Carlos Hérnández, nos demuestra que el partido tiende a endurecerse, pero la labor realizada por el Arbitro nos da la esperanza que el partido seguirá jugándose noblemente.

Con esta falta tan visible, el Quetzal se desconcierta un poco, lo que aprovecha Jesús Hernández del Strong, para pasar la bola al extremo N. Acevedo, este corre la línea, se interna y dispara un fuerte chot, y cuando el público creía un goal seguro, la pelota pasa rosando las nubes. El juego es ahora de una emoción enorme. El público vibra de entusiasmo, y cuando en una fuerte reacción de los Rojo-Amarillo ya se previa que el marcador iba a deshacer la gran labor por ellos realizada, el Arbitro dió el final de la gran contienda.

La forma en que se alinearon los equipos:

F. C. "Quetzal" (colores rojo-amarillo)—A Chávez,(Meta); Pablo Llort h. y Rafael Hernández, Defensas; Antonio Martínez, M. Martínez y F. Barrientos, Medios; R. Calero, C. Hernández, R. Medinilla, P. Leiva, E. Deras, Delanteros.

C. D. "Strong-Boys." (colores Rojo y Negro). — Tránsito Cornejo, Meta; R. Amaya y R. Flores, Defensas; Paco Flores, Carlos Andrade y J. Hernández, Medios; M. Chávez, H. Paz, Víctor Cornejo, Antonio Ramírez y N. Acevedo, Delanteros.

LO QUE NOS DIJO EL ARBITRO

Después del encuentro he hablado con el Arbitro S. Benito, y me ha dicho que realmente el Equipo del "Quetzal" había jugado más técnicamente el partido, por consiguiente merecía el triunfo,

El entrenador del F. C. Quetzal, Sr. Vilá, nos ha dicho que el confía grandemente en que su Equipo obtendrá la victoria en el desempate aunque sea por una mínima diferencia, y después el Campeonato de la Localidad, y del Departamento, ya veremos.....

Un Deportista.

Quezaltepeque, 23 6 30.

Ferretería

HERRAMIENTAS para ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

Actividades de los Martinistas

En Chalchuspa ha quedado organizado el Comité del Partido, que trabajará por la Candidatura del General Maximiliano Hernández Martínez; compuesto por las siguientes personas:

Presidente honorario, don Mariano Figueroa Castro; Presidente activo, don Antonio Menéndez Mazariego; Vice-Presidente, don Rafael Cea Pinzón; Vocales, señores, don Célico López, don Wenceslao V. Peñate, don Juan Alvarez, don Salvador López, don Pioquinto Godoy, don Antonio Salazar, don Salvador Martínez Portillo, don Emilio Morán y Morán, don Gabino González, don Clemente Alvarado, don Secundino García, don Pablo Henríquez, don Emilio González y don Pedro Vasquez.

Secretario primero don Carlos B. Grande; Secretario segundo, don José María Soriano; Tesorero, don Rosalío Martínez.

El Candidato del Partido, General Maximiliano Hernández Martínez, sale el día de mañana, a Opico, donde ha sido invitado por numeroso grupo de correligionarios.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

4a,mjs

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CONSUDEBER AVISANDOSELO...

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD...

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando á "las malas básculas..."

int.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8 media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"

int. majs tr.-28-agto.

Laboratorio REINAGUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

mjs 4a.

Pina Morazán de Salinas

Avisa a su estimable clientela que el quince del corriente en adelante, quedará instalado su taller de modas, en una de de las habitaciones bajas del Edificio Escobar. Donde siempre atenderá con toda exactitud los trabajos que se le confíen de trajes a la medida, plisados corrientes, de fantasía y serpentina, perforados, bordados; también se forran botones, se venden ya pegadas piedras de vidrio en variedad de colores, se ponen ojetes en fajones y vestidos de niño. Ribetes dorados y plateados.

¡Surtido completo de trajes de Sras., Señoritas y niños, para varón, largos y cortos, de bautizo; aderezos para novias y objetos para primera comunión, etc'—San Salvador, junio de 1930.

5a. a 5a. m-jue

ARCHIVO LEGISLATIVO

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"

20 Vesey Street, New York, U. S. A.

majs. fnt.

Muchas casas comerciales anuncian en este Diario desde el dia de su fundación. Esto quiere decir que están satisfechas de los resultados.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA

CAFE CENTRAL

TELEFONO No. 8-5-6

majs.

Lea Siempre en la 2a. pág.
«BELLEZA FEMENINA»

Las aguas del Acelhuate están infestadas

Ofrece grave peligro lavar ropas en ese río

Prevención de la Sanidad

La Dirección General de Sanidad llama la atención a todas las Señoras de Casa de San Salvador acerca de la grave circunstancia de que las aguas del Río Acelhuate se encuentran infestadas por el desemboque de cloacas de aguas negras en todo su trayecto cercano a esta Capital, por lo que ha venido constituyendo un peligro el lavado de ropas en dicho Río.

En el deseo de suprimir tal elemento de enfermedades para las propias lavanderas y para sus clientes, la Sanidad ha prohibido el lavado en todos los ríos infestados, señalando aquellos que se pueden utilizar sin este inconveniente; y recomienda de manera especial a toda persona que mande sus ropas a lavar, averigue si las llevan al mencionado Acelhuate, a lo cual deben oponerse enérgicamente, hasta nuevo aviso.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

int. 27-28-29 1-2-3

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, ha cen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

Lea siempre en 2a.ápg
PARA ELLAS

Lectores de PATRIA

Los Sin Trabajo

Duro, grandemente conmovedor, es tener que ocuparnos de ciertos aspectos de nuestra vida Máxime en la hora actual. Pero ante la evidencia de los hechos, no queda otra disyuntiva que decir la verdad. Todos nos damos cuenta que en la actualidad estamos atravesando uno de esos períodos que difícilmente se olvidan en el resto de la vida.

Nuestra situación económica es desesperante y nuestra situación política está suficientemente caldeada para poder preveer el resultado.

Qué se puede vaticinar de una situación tal? Difícil es decir con seguridad lo que nos espera; pero sí, hay motivos suficientes para decir con toda franqueza que nuestra situación es grave.

Nuestra situación económica desfavorable y nuestra situación política sin horizontes definidos, ha venido a plantear otro problema de no menos importancia: el de los sin trabajo.

Justo es confesarlo y hay que decirlo sin reticencias, pues está a la vista, que nuestro pueblo está en completo desamparo y desorientado plenamente. El desprecio que está recibiendo en estos momentos la masa trabajadora, pues no se ha preocupado el Gobierno ni los capitalistas de ella en lo más mínimo, es desconsolador. Cualquiera que sean los motivos que hayan impulsado al Gobierno y a todos nuestros dirijentes a mirar con desdén a los trabajadores, no los justifica en nada, esto no hace más que acentuar la desepción entre los trabajadores y pensar como han creído siempre, que son tratados como simples instrumentos para acrecentar riquezas que otros se encargarán de despilfarrar en una vida de holgura y derroche ilimitado.

No faltará alguien que al leer estas líneas tenga un gesto de reproche para el que las escribió. ¿No importa? No cumplo más que con el deber de decir lo que actualmente pesa sobre nosotros. Cuando el hambre y la falta de trabajo hinca sus garras en los trabajadores, no es para acariciarlos, es para torturarlos cruelmente, es para recordarles que aún viven, pero que viven entre la miseria y el lodo, y, que no hay horizontes de redención.

El aspecto que presenta en estos días nuestra capital es doloroso, sumamente doloroso. Quien haya pasado por parques y otros lugares públicos, se habrá dado cuenta de la inmensa caravana de desocupados que ambula por esos lugares en espera de mejor suerte. No es dudoso afirmar que el hambre empieza a causar estragos y que la falta de trabajo hace desesperar a los que un tanto optimistas han creído que la crisis que se empieza a perfilar entre nosotros, con caracteres serios, sería pasajera. Categóricamente hay que decir la verdad. La actual crisis que se está desarrollando, se acentúa cada día más, y, la eolución está aún lejos....

Qué piensa hacer el Gobierno en tan duro trance? Hasta hoy, ni siquiera nos es dado sospecharlo: pero.....para no pecar de exagerados, diremos: que en todo el tiempo en que ésta ha idose desarrollando, nada ha hecho.

Y nuestros capitalistas qué pensarán de la actual situación en que nos ha colocado la baja del café? Seguirán pensando en venderlo a precios fabulosos? A punto fijo, no sabemos qué decir de estos señores; pero lo más posible es que todavía estén con la ilusión, bien arraigada por cierto, de vender su café al más alto precio posible; para después irse a Europa o a los Estados Unidos a darse el gusto de saborear su mismo café en tazas de oro, servidas en chinescos azafates.

Hasta cuando cambiaremos esa indolencia, tan propia en nosotros, de buscar remedio a nuestros males cuando ya no lo tienen? Hoy que la crisis está en sus comienzos, debemos combatirla lo más duramente posible; dejarlo para más allá es criminal, es llana y sencillamente pueril, dejar al tiempo todo esto.

La hora presente es de gran responsabilidad para el Gobierno y para todos nuestros dirijentes. La hora actual no es para seguir ese derroche fastuoso y hasta cierto punto tonto de nuestros ricos. La hora actual no es para seguir ese pape leo sempiterno de nuestras oficinas públicas ni para que nuestros HONORABLES REPRESENTANTES se pasen el tiempo en retumbantes discusiones, y sin siquiera acordarse de que hay miles que tienen hambre y frío. LA HORA ACTUAL ES DE SUMA TRASCENDENCIA Y DE GRAN RESPONSABILIDAD PARA TODOS, La realidad, sin espejismos y sin contemplaciones, nos está mostrando su dura faz, y nosotros no hemos de mostrarnos risueños en situación tan difícil.

Si quiere el Gobierno tener una idea de todos los desocupados (los de esta capital solamente) que hay en la actualidad y los capitalistas también quieren saberlo; qne se convoque a todos los desocupados al Campo de Marte, pues creo no rehusarán ir, para que vean y se formen un juicio cabal de nuestra situación.

Nuestra masa trabajadora, hay que decirlo sin miedo, está desorientada y hambrienta, y.....esto es grave....sumamente grave. Si la situación sigue tal como va, quien sabe a donde iremos a parar. Hay que buscarle solución, lo más antes posible, al problema de los sin trabajo. Es urgente. De lo contrario la miseria como un aluvión nos arrollará.

Que la crisis es mundial? Está bien. Pero esto no es una razón ni quiere decir que nos crucemos de brazos a contemplar la bancarrota de todas nuestrás fuerzas. Toda crisis tiene remedio si se busca, pero .....si se busca con empeño y humanamente.

El comercio está sintiendo la mano de hierro de la crisis; nuestras industrias que son tan incipientes están muriendo de terror....Todo esto es doloroso decirlo, pero hay que confesar que es la verdad.

Si dejamos correr el tiempo sin buscarle solución a nuestros problemas: económico, social y político, la bancarrota de todas nuestras energías será un hecho.

Para terminar, clamaremos, como dice C. Wagner:

«Basta ya de negaciones; basta, sobre todo, de juglares o histriones. ¡Queremos hombres de fe y de acción, de amor y de odio, de vista perspicaz, de pecho conmovido, de brazo vigoroso, hombres que, apartados de los vanos espectáculos de la fantasía y el vacío ruido de las palabras, se callen, echen mano al arado y tracen, como demostración, su surco en plena vida!».

Carlos Alberto Martínez S.

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

Alt.Int.Pr.Feb.28. majs.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostracióu palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoístas ideas . . .

int

LA PANADERIA LAS VICTORIAS

Se complace en participar a su distinguida clientela y al público en general que ya están a la venta los productos de Pastelería y Repostería elaborados por experto pastelero francés.

Garantizamos la pureza de nuestro artículo; usamos materiales de primera calidad y observamos una extricta higiene.

VISITE NUESTROS TALLERES

TEL. 3-2-5 smaj.

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

ITINERARIO

A que está sujeto el cierre y envío de la correspondencia para el exterior por las vías de que dispone el correo nacional.

POR FERROCARRIL, Vía Puerto-Barrios:

Para la Costa Norte de Honduras, Belice, las Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran los despachos a las 4 p. m., de los días MIERCOLES.—Se admite solamente correspondencia de PRIMERA CLASE: cartas y tarjetas postales ordinarias y certificadas.

Para la Habana (Cuba), se cierran los despachos a las 4 p. m., los días SABADO. Se admite correspondencia de PRIMERA y SEGUNDA CLASE.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Norte:

Los despachos de correspondencia de primera y demás clases, para San Francisco California, las Islas del Continente Australiano, Indostán, Indo China, Japón y China, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Sur:

Los despachos de correspondencia de primera y demás, clases para Nicaragua, Costa Rica, Panamá y el resto de Sur América, Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

DESPACHOS POR OTRAS VIAS:

Para Jutiapa, Guatemala y México, (en automóvil desde Santa Ana), se cierran diariamente a las 11 y 30 a. m.

Para Ocotepeque, (Honduras), vía Chalatenango, diariamente a las 3 p. m.

Para Amapala y Tegucigalpa (vía La Unión), a las cuatro y treinta p. m. los días MARTES, JUEVES y SABADO.

Para Mapulaca (Honduras), vía Sensuntepeque, los días lunes a las 4 p. m.

Para San Antonio Intibucá, (Honduras), via Sensuntepeque, lo dias viernes a las 4 p. m.

Para Guarita, vía Chalatenango, los días sábado a las 4 p. m.

Para Nicaragua, (vía La Unión-El Tempisque), toda clase de correspondencia, los día miercoles a las 4 p. m.

SERVICIO AEREO

CORRESPONDENCIA DE PRIMERA CLASE

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES:

LUNES:

Llega de Guatemala.....10	a. m.
Sale para Guatemala.....10.30	a. m.
Llega de San Lorenzo..... 9	a. m.
Sale para San Lorenzo.....10.15	a. m.

MIERCOLES Y SABADO:

Sale de Guatemala..... 8.30	a. m.
Llega a San Salvador..... 9.45	a. m.
Sale de San Salvador.....10.15	a. m.
Llega a San Lorenzo.....11.15	a. m.
Sale de San Lorenzo.....12.30	p. m.
Llega a San Salvador..... 1.45	p. m.
Sale de San Salvador..... 2.	p. m.
Llega a Guatemala..... 3.15	p. m.

En el Aeropuerto de San Lorenzo (Honduras), se harán conexiones los días MIERCOLES y SABADO; al Sur, para Managua, Puntarenas, San José Costa Rica, David, Panamá y Cristóbal; al Norte, los LUNES y MIERCOLES, excepto el SABADO, para Tela (Costa Norte de Honduras), Belice, Isla de Cozumel, Habana (Cuba) y Miami (E.E. UU.)

En Guatemala se harán conexiones para México y Brownsville (EE. UU.)

Tanto de Brownsville como de Miami, habrá servicio de trenes y aviones para los centros principales de los Estados Unidos de N. A.

DESPACHO RUMBO NORTE:

Para Guatemala, México, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa y Australia, se cierran los despachos, a las 8 y 30 a. m. de los días lunes, y a las 12 m. de los miércoles y sábado.

DESPACHO RUMBO SUR:

Para Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cristóbal y América del Sur, se cierran los despachos a las 8 a. m. de los mismos días de los despachos para el Norte.

Para Tela, (Costa Norte de Honduras), Belice, Isla Cozumel, Habana, Miami (EE. UU.), Santo Domingo, Haití y Puerto Rico, se cierran los despachos a las 8 a. m. de los días lunes y miércoles. Para estos últimos no se confeccionarán despachos los días sábado.

Se avisa al público, que en el SERVICIO AEREO no se confeccionarán despachos suplementarios, y que, por consiguiente, la correspondencia que ocurra después de las horas señaladas para el cierre de las valijas, será despachada por el próximo correo.—*TAMBIEN SE HACE SABER QUE TODA CORRESPONDENCIA FALTA DE FRANQUEO Y DESTINADA AL MISMO SERVICIO (AEREO) SERA DESPACHADA POR LA LIBERTAD O PUERTO BARRIOS.*

Dirección General de Correos: San Salvador, 28 de abril de 1930.

Una Conferencia de Habib Estéfano

Con el vivo deseo de oír la conferencia del filósofo doctor Habib Estéfano en la Escuela Militar de San Salvador, me decidí a tomar la camioneta más próxima a partir, sintiendo haber dejado a otro amigo, que por ciertas circunstancias no me acompañó al mismo fin.

La hora ya llegaba y me encaminé a la Escuela Militar, en donde, a las 4 de la tarde, tendría lugar la conferencia. Llegué antes de la hora señalada. Empezaban a llegar varias unidades de los diferentes cuerpos militares de la capital.

Bajo el toldo de los árboles corpulentos que circundan el Templo de los hijos de Marte, ví situadas, al Poniente, algunas Compañías de Infantería; al Sur, a todos los gallardos cadetes; al Oriente, una sección de la Escuela de Policía y otra de la Guardia Nacional, todos de pie. En el centro había un centenar de asientos esperando a los circunstantes, que poco a poco fueron llegando. Eran Jefes y Oficiales de las distintas Jefaturas. Al frente quedó un conjunto de bellas señoritas.

En la mediación del costado Norte había una tarima y sobre ella una mesita lujosa y un vaso de agua. ¡Y el agua para qué?, pensaría alguien. ¡Será para beber?, diría otro. ¡Para beber?, dije yo, pues sabido es que los espíritus selectos apagan su sed con las aguas cristalinas.

En los asientos de la izquierda vi posarse a cuatro águilas, quiero decir jesuitas. Así de reojo, alcancé a distinguir a un César de la Cierra, a un Alvarado [h], a un Chaparro, mentor de una generación que florecerá en no lejano tiempo, y a otras personas que a mi memoria infiel se escaparan.

Llegaron el señor Ministro y Subsecretario de la Guerra, acompañados de personas amigas y tomaron asiento en lugar preferente. Luego, esperamos.

A los pocos momentos, el señor coronel Merino, Director interino de la Escuela Militar, bizo la presentación del filósofo doctor Estéfano, quien acto continuo subió a la tribuna, tendió una mirada a su reloj de pulsera, y dirigiendo la vista al numeroso auditorio, dijo:

«Señor Ministro de la Guerra, señores Jefes, Oficiales, Cadetes de la Escuela Militar y soldados. Señores: Invitado por el Director de la Escuela Militar salvadoreña para disertar sobre la noble misión del militar, diré: que todas las naciones del mundo tienen ejércitos para su defensa; que desde que se ingresa a los centros de educación de esta índole, se reciben las nociones de lo que es el deber; el deber no es otra cosa que la deuda que contrae el individuo con la Patria, y la Patria está representada por la Bandera. Luego, pues la misión del militar es altísima. La Bandera, dijo es la muchacha o la novia ideal a la que el apuesto caballero militar le rinde el homenaje de sus amores, y por lo tanto no debe abandonarla nunca, en ninguna ocasión».

Para no alargar más esta mi crónica, que poco más o menos dá una idea del tema desarrollado por el señor Estéfano, sólo diré que fue tocando aquellos puntos capitales del honor, de los deberes, de las virtudes, etc.

Terminado el acto, los diferentes elementos militares fueron desfilando hacia sus respectivos cuarteles, quedando la grata impresión de ese hombre que, cual un Castelar, con su palabra fluida y vibrante, entusiasmó al auditorio. La Banda de los Supremos Poderes amenizó el acto.

El Corresponsal.

Santa Tecla, 30.

PAN, QUESO Y RASPADURA

Viene de la 3a. pág.

nada de batalla. En fin, soldado soy, y mi obligación es ir sin chistar al matadero, y cumplir, como Dios me ayude, con mi rey y con mi patria.

--¿Qué hacer, mi general?--contestó el jefe de Cantabria estrechando la mano de su superior.-- ¡Caro vamos a pagar las francesadas de Cánterac!

Desbandada su división, que, en justicia sea dicho, se batió admirablemente, Valdés descabalgó y, sentándose sobre una piedra, dijo con estoicismo:

--Esta comedia se la llevó el demonio. ¡Canario! De aquí no me muevo, y aquí me matan.

Un grupo de sus soldados, de quienes era muy querido, lo tomó en peso y consiguió transportarlo algunas cuadras fuera del campo.

A la caída del sol, Canterac firmaba la capitulación de Ayacucho, y tres días más tarde dirigía a Simón Bolívar esta carta, que acaso medio siglo después trajo a la memoria Napoleón III al rendirse prisionero en Sedán.

«Excelentísimo señor Libertador don Simón Bolívar: Como amante de la gloria, aunque vencido, no puedo menos que felicitar a vuecelencia por haber terminado su empresa, en el Perú, con la jornada de Ayacucho. Con este motivo tiene el honor de ofrecerse a sus órdenes y saludarle, en nombre de los generales españoles, su afectísimo y obsecuente servidor que sus manos besa, JOSE DE CANTERAC.--Guamanga, a 12 de diciembre de 1824».

7

A las dos de la tarde, fatigado por la sangrienta al par que gloriosa faena del día, llegó el general Miller a la puerta de la tienda de Sucre, donde sólo encontró al leal asistente.

---Pancho --le dijo el alegre inglés,--, dame un traguito de algo que refresque y un bocado para comer.

El asistente le contestó:

--Mi general, dispense usía si no le ofrezco otro cosa que lo mismo de ayer: un sorbo de aguardiente, pan, queso y raspadura.

--Hombre, guárdate la raspadura y traeme lo demás, que para raspadura basta con la que hemos dado a los godos.

CLUB VICTROLA No 4

Serie «L-3»	Sorteo Nº 28	
Beneficiado:	Sr. Pedro Santos,	Acción Nº 81
Serie «M-3»	Sorteo Nº 22	
Beneficiado:	Srta. María Zelada,	Acción No. 9
Serie «N-3»	Sorteo Nº 16	
Beneficiado:	Sr. José A. Larín,	Acción No. 19
Serie «O 3»	Sorteo Nº 7	
Beneficiado:	Sr. Jaime Alvarez,	Acción No 89

Se ABIERTA LA INSCRIPCION DE ACCIONISTAS A LA SERIE "Q-3"

TOME UD. LA ACCION INMEDIATAMENTE

CARLOS AVILA

Distribuidor para El Salvador

San Salvador, C. A.

Teléfono No. 100

CASA SOLVENA

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas...

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR...

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION...!

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio...

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO...

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

TEGUCIGALPA

La convención monetaria.—El presidente de temporada.—Diplomaticos en viaje

Tegucigalpa, Honduras, 30 de junio.—Ha llegado de Guatemala el señor doctor don Rafael Ordóñez Solís, Ministro de aquel país ante el gobierno de Honduras, y mañana partirá para aquel lugar el secretario de la legación don Eduardo Cozana, acompañado de su joven esposa.

—Ha sido muy sentido en esta capital el fallecimiento del estimable caballero don Jacob Dacosta Gómez, acaecida en el pueblo de Pimienta, del departamento de Cortez.

—El señor Presidente de la República y su familia están pasando una temporada en la cercana casa de campo de Toncontín, a inmediaciones de esta capital.

—A iniciativa del doctor St. Arion, se reunió ayer un grupo de periodistas con el fin de organizar la propaganda de la Sociedad Propaskófica de Honduras.

—Se asegura que está ya terminado el plan del Poder Ejecutivo para la conversión monetaria y que luego será publicado para su debido conocimiento.

El Cronista.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que lo padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

ARCHIVO LEGISLATIVO

ARTICULOS SANITARIOS

Excusados
Americanos
Lavamanos
Bañaderas
BIDETS
Urinales
Jaboneras
de nicho
Tohalleras, etc. etc.

Gran Surtido Ofrece

CASA MUGDAN
FREUND & Cía.

AVISO

Se hace saber al público, que los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan, caducarán en las siguientes fechas:

FRANCIA, el 13 de septiembre de 1930
(Véase D. O. N° 20 - Enero 24 - 1930)

ALEMANIA, el 27 de septiembre de 1930.
(Nota M. de RR. EE. N° 1431 - Marzo 21 - 1930)

SUIZA, el 13 de septiembre de 1930
(Véase D. O. N° 134 - Junio 14 - 1930)

ITALIA, el 5 de octubre de 1930
(Véase D. O. N° 134 - Junio 14 - 1930)

ESPAÑA, caducó el 15 de junio de 1930
(Véase D. O. N° 41 - Febrero 19 - 1930)

NOTA:—Se advierte que las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embarcadas antes de o en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países con quienes tiene esta República convenciones comerciales, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de las ventajas que conforme al mismo tratado les corresponda.

Ministerio de Hacienda. Crédito Público. Industria y Comercio: San Salvador, veinticuatro de junio de mil novecientos treinta.

8a. 28-29 1-2-3.

Lea Siempre en la 2a.pág.
«BELLEZA FEMENINA»

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "AFRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

Sa. mo. j.s.

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENINA

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

La platería Alpina, montada con los últimos adelantos y atendida por un experto platero y grabador alemán, ofrece garantía efectiva y trabajos perfectos. altd 8a.

Donde quiera que se reunen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la

"PILSENER"
(Corazón Rojo)

asegura deleite envidiable.

Todas las mejores maltas y lúpulos más finos tienen expresión máxima en la ***PILSENER****, mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza; y es que una gran Empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la* ***PILSENER*** *(Corazón Rojo), dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad y deliciosa hasta la última gota!*

Cervecería "La Constancia"
San Salvador y Santa Ana

20,000 ROTARIOS REUNIDOS .....

Viene de la 1a. pág.

La apertura informal de la convención esta noche en el Estadio de Chicago consistirá en una velada musical por la Orquesta Sinfónica, los Cantantes Imperiales de Gales, el Club Coral Sueco, y un coro especial de 400 voces. Esta será seguida de una procesión que representa el crecimiento de Rotary desde un pequeño grupo de cuatro hombres hasta llegar a ser una organización de 153,000 miembros, en 25 años; de un club, a 3,330 clubs en sesenta y dos países.

A nombre de 625 Rotarios de Chicago, cuyas filas incluyen 17 miembros de «un cuarto de siglo», el Presidente Floy L. Bateman, del Rotary Club de Chicago, extenderá a los miles de visitantes, mañana, en la sesión formal de apertura, la bienvenida del Rotary Club No. 1 a todos sus sucesores. El doctor Otto Bobler, de Viena, Austria, contestará a nombre de los Rotarios visitantes, especialmente aquellos de ultramar.

Las sesiones matutinas durante el resto de la semana hasta el viernes, serán dedicadas a un programa general cubriendo todas las actividades de Rotary, programas sobre el mejoramiento de la comunidad, el desarrollo de amistades internacionales y el estudio de mejores prácticas de negocios. En términos amplios, el martes es el día de los negocios, el de la comunidad, y el jueves y viernes son los días internacionales.

Cada tarde también tiene entretenimiento especial para «Rotarianas» visitantes. Hay una exhibición de modas el lunes en el nuevo «Merchandise Mart», el «edificio más grande del mundo». El martes las damas recorren los bulevares de la ciudad. El miércoles hay un paseo en una nave, en el Lago Michigan, y el jueves un concierto por la Orquesta Sinfónica de Mujeres.

El evento que conmemora esta convención ocurrió en 1905, el 3 de febrero, cuando Paul Harris, en esa época comenzando a practicar la abogacía en Chicago, invitó a tres de sus amigos a discutir la formación de una nueva especie de club que primordialmente fomentara el compañerismo y la extensión de la amistad. El privilegio de ser miembro se limitaría a un hombre de cada ramo específico de negocios. En reuniones subsecuentes cada uno trajo otros amigos y dentro de unas semanas el club estaba organizado definitivamente con funcionarios y un personal como de 20 miembros. Al principio las reuniones se alternaban en rotación cada quince días en las oficinas de los miembros, y esto le dió la idea al fundador de proponer el nombre de club «Rotario».

Estos principios fundamentales todavía permanecen en todos los Rotary clubs. De tiempo en tiempo el Rotary Club de Chicago agregó otras características que también han llegado a hacerse comunes en todos los clubs—como el canto, el uso del primer nombre, participación activa en el trabajo de bienestar a la comunidad, formación de fondos de préstamos a estudiantes, y reuniones—almuerzos. Estas huellas les están ahora siguiendo otros clubs de servicio, con varios miles de miembros, emulando el ejemplo del compañerismo cordial iniciado por el cuarteto de Rotarios hace un cuarto de siglo.

LAS ELECCIONES .....

Viene de la 1a. pág.

negocios; de aquí la creacion de empleos inútiles: de aquí el sistema del favoritismo: de aquí, en fin, las injusticias, la moral administrativa, los desaciertos, los abusos, las revoluciones y el descrédito de estos países ante el público ilustrado del mundo.

Ahora bien, ¿qué otro orígen tienen estas calamidades que la prostitucion que se ha hecho del voto activo y pasivo? Abusando los partidos de él, han aprovechado las épocas electorales para trabajar con la audacia y el tesou que despliegan siempre los intereses bastardos; y por resultado de estas intrigas se ha elevado a veces a la direccion de los asuntos publicos a aquellos en quienes no se ha buscado precisamente idoneidad ni honradez, sino decision para servir las miras de la faccion que los ha elevado y flexibilidad para obedecer a sus exigencias, como el títere a los bilos con que lo mueve el titiritero.

Sin la reforma radical que hemos indicado, parece imposible mejorar nuestras cosas y fijar un HASTA AQUI a los excesos de los partidos. Nos hallamos en el tiempo de hacerlo y hay en el Salvador los talentes y la docilidad que exigen las reformas políticas. Entre tanto, algo cortará los abusos que lamentamos la rectificacion de los registros y algo evitará que se conviertan las elecciones en una farsa insultante a la razon y al buen sentida y la direccion de las cosas públicas en objetos de especulacion particular.

[Tomado del «DICCIONARIO ENCICLOPEDICO HISTORICO DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR. Autor don Miguel Angel García].

[Se deja la ortografía del original].

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoro-parlantes. Tarte extraordinaria a las seis, Revista Paramount de actualidades y eprisse del soberbio film criminalógico de Metro Goldwyn Mayor, THE RRIAL OF MARY DUGAN. "El Proceso de Mary Dugan" con Norma Shearer, E. B. Warner y Lewis Stone.

Noche, a las 9, extraordinaria, Revista Paramount, un rollo de canciones por Gus Van and Joe Schenk, y estreno del buen bajomundo producido por Paramount; «Thunderboit» EL TRUENO, con George Bancroit, Richard Arlen y Fay Eray.

Jueves: LADRONES, con Laurel y Rardy.

COLON

Vespertina extra-especial, Lillian Gish y Norman Terry en la interpretación de: La Lámpara del Odio, drama de época de la vieja Escocia.

A las 9 p. m., extraordinaria, estreno de la copia silenciosa pero con títulos en español e inglés, titulada: «El Caso Drakè», con Gladya Brockwell y otros. Es un drama de la Universal.

Jueves: «Flor de Capricho», con Clara Bow.

Valerosa es PARADOLINA, nunca hace antesala: ella se vá al grano a los dolores, y los destruye.

Al empezar el catarro
es cuando debe Ud. friccionar a su niño con BALSAMO VACHER, verá Ud. con que rapidez le desaparecen los síntomas No tema por la ropita que no se manchará como con otros medicamentos vaporizantes. El BALSAMO VACHER, no tiene rival para picaduras de insectos y dolores de toda clase. Se usa en fricciones. 2

UNA LEY ESTABLECE.....

Viene de la 1a. pág.

de leyes que es, debe acatar.

Uno de los candaditos para Delegados—el profesor Ceferino E. Lobo—ha dado una muestra de honradez profesional: declina el ofrecimiento que se le hizo y está dispuesto a participar en el concurso. Razones de elemental decoro obligan a los demás candidatos a imitar este ejemplo. Con esto libran al señor Subsecretario de Instrucción Pública del compromiso que con ellos contrajo y le permiten que proceda con arreglo a una ley que todavía no ha sido derogada.

Sería de todo punto conveniente que todos, absolutamente todos los Delegados se sometieran al concurso, a fin de que el Cuerpo de Delegados Visitadores estuviese integrado por los maestros más capaces y honorables y la inamovilidad de ellos resultara indiscutible. Sin embargo, a los que fueron nombrados hace varios años les asiste el derecho de mantenerse en sus puestos por razones de antigüedad. No así a los de reciente nombramiento: el de la zona que comprende los departamentos de La Libertad y Sonsonate, el de las escuelas y colegios de la capital y los tres Subdelegados.

El Delegado de la zona antes mencionada obtuvo el nombramiento sin previa selección. A su favor sólo estuvo, como razón fundamental, su parentezco cercano con el entonces Presidente del Consejo de Educación. Es del conocimiento de todos que le faltan competencia y dotes de mando. En días anteriores, a pesar de las reiteradas excitativas que se le hicieron para que externara su opinión acerca de varias cuestiones educativas que se suscitaron en un diario sonsonateco, guardó profundo silencio. Prueba inequívoca de que nada tenía que decir.

El Delegado de la capital, nombrado interinamente a principios del año, jamás ha trabajado en escuelas del país. La circunstancia de no ser salvadoreño ni haber vivido antes aquí lo inhabilita para actuar con justicia en sus atribuciones administrativas. Aptitudes técnicas sí posee. Por honor debería facilitar a sus jefes un cambio a fin de que cese el malestar que hay entre los maestros que se ven postergados por un profesor que acaba de llegar al país y no ha prestado, como ellos, servicios importantes a la escuela nacional.

Los tres Subdelegados terminan sus funciones con el año fiscal. Sus plazas han sido suprimidas, para transformarlas en Delegaciones. Por lo tanto, no les asiste ningún derecho para continuar como Delegados. A menos que se sometan al concurso y salgan triunfadores. Por otra parte, la labor de los dos únicos que han prestado servicios en Usulután y Cabañas es bastante deficiente.

Ahora no puede el señor Subsecretario de Instrucción Pública decir que se le quiere imponer una práctica de discutible eficacia. Hay una ley que establece los concursos para llenar las plazas de Delegados Visitadores y Directores de Escuelas de la capital. ¿Que no hay profesores que quieran someterse a esta prueba? Abrase el concurso y los aspirantes llegarán. Se abstendrán de participar en él únicamente los que temen que su falsa personalidad se desbarate como un castillo de naipes al primer soplo de este eficaz reactivo.

Francisco Espinosa.

San Salvador, 30 de junio de 1930.

LA CONFIANZA

EL JUEVES 17 DE JULIO

Se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

De todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

El Gerente

San Salvador, Julio de 1930.

jul mate 1e julio 10

una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela
Concordia — Ciencia — Fragua

Año III | SAN SALVADOR, MIERCOLES 2 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 654

Hoy Serán Expulsados del País los Licenciados Mexicanos Onésimo González y Mario Vargas Morán por Inmiscuirse en la Campaña Política.

Vea la información en la cuarta página

Banco del Estado o Banco Particular

A la pregunta de la Honorable Asamblea Nacional sobre «si el Banco debiera ser o no un Banco de Estado», respondí entre otras cosas lo siguiente:

«.....lo que interesa es que la institución por fundarse realice el máximum de servicio social. Dentro de cuál disciplina puede este máximum realizarse, depende de los tiempos y de los países. Un Banco Hipotecario manejado y poseído por los agricultores del país, regulado por el Estado, limitado en sus ganancias (dividendos) y en sus actividades, puede desempeñar una función social tan eficaz como un Banco de Estado».

Como se advierte, no me he declarado a favor de un Banco de Estado. La impresión que tienen algunos señores Diputados de que yo, al firmar el Proyecto de Ley de la Comisión Oficial, renuncié a mi particular punto de vista, no es fundada.

Teóricamente, soy partidario de que el Estado maneje directamente, como cosa propia, toda empresa que por su naturaleza legal o económica constituya un monopolio. Este criterio sería ya algo universal e indiscutible si no fuera por la activa propaganda que en contra realizan aquellos que tienen particular interés en detentar en provecho propio el monopolio.

Pasa a la pág 8. col. 4.

EL LUNES POR LA TARDE REGRESO DON ALBERTO MASFERRER.-SU VIAJE POR EL ORIENTE HA SIDO UN COMPLETO EXITO

HA GANADO TERRENO EL VITALISMO

DON ALBERTO MASFERRER
COLABORADOR EDITORIAL DE PATRIA

Los lectores estarán al corriente que nuestro Colaborador Editorial, don Alberto Masferrer estuvo en gira periodística a nombre de PATRIA por el oriente de la República. Pero no se conformó con visitar las poblaciones orientales y enviarnos bellísimas crónicas con que se solazaron nuestros lectores, sino que se dedicó a hacer obra de positiva cultura. En efecto dedicó gran parte de su tiempo a la propaganda de la doctrina del Mínimun Vital.

Gracias al poder tonificante de su palabra muchos pueblos han vuelto sobre sus fueros y ahora desean emprender obras de utilidad social. En varios lugares se están construyendo Baños y Botiquines escolares.

Como recuerdo y recompensa a su desinteresada labor don Alberto trae diplomas y adhesiones de las más vehementes.

Nosotros nos regocijamos de tenerlo de nuevo en casa y le ofrecemos el saludo más cordial.

Habrá Imposición en las Elecciones

Con la Administración Romero Bosque se pretende que El Salvador ha logrado colocarse en una posición intermedia. Que empieza a abandonar prejuicios, normas y costumbres de los pasados regímenes y que trata de encauzar *su vida republicana* por los senderos de la libertad, el civismo y el honor. La ficción es muy bella y por su belleza nosotros también la hemos aceptado. Siempre hay que tomar las cosas por su mejor aspecto porque ello contribuye a formar ambiente favorable para ulteriores movimientos reformistas o renovadores.

Está fuera de duda que el pueblo salvadoreño aún no está preparado para constituirse en SOBERANO. La educación que se le ha venido proporcionando desde a raíz de la Independencia, ha tendido absolutamente hacia el retroceso. No es que nosotros queramos decir que los gobiernos no se han preocupado por la instrucción pública. No. Aunque ese ramo ha sido uno de los más descuidados, no es nuestro propósito ocuparnos de él. Lo que si lamentamos es que hayan hecho caso omiso de la educación pública. Porque una cosa es ser instruido y otra educado. ¿De que nos sirve que año con año rebaje nuestro porcentaje de analfabetos, si todas

Pasa a 4a. pág. col 1

LA VOZ DE LOS AUSENTES

MOTIVOS DE TRASPLANTE

NUTRICION

La cuestión nutritiva, la cuestión higiénica y la cuestión cultura pueden simbolizar en todo pueblo la trinidad del bienestar social. Nosotros no sólo no somos la excepción para esos problemas sino que nos hallamos en la vanguardia de las necesidades. En algo debíamos ir primeros los centroamericanos.

En otras ocasiones, y nunca serán muchas, para problema tan arduo, nos hemos ocupado de la cuestión nutrición en relación con el pueblo salvadoreño. Tendremos que meditar todo el significado de nuestra abulia criolla y confesarnos que nada, absolutamente nada, hemos hecho para mejorar la vida de las clases desheredadas, abatidas por la miseria física en que entran tres factores decisivos; el paludismo, el alcoholismo y la desnutrición.

Pasa a la 6a. pág. col 3a

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

1a. d.

Empezaron a emplearse los trabajadores

Ha comenzado a cumplirse el ofrecimiento que hace poco se hizo en la prensa local, de que pronto, al no más publicarse la nueva Ley de Presupuesto, tendría trabajo gran número de operarios.

Al efecto, desde ayer lunes se aumentó en 25 el número de los que prestaban sus servicios en la construcción del edificio de la Dirección General de Policía, que era el de 1927.

En la Dirección General de Telégrafos y Teléfonos están trabajando 109, y la Junta de Fomento aumentará ese número en el curso de la semana.

Poco a poca, como antes se ha manifestado, irán intensificándose los trabajos de las obras aludidas y se enablarán otros, donde los operarios que lo deseen podrán obtener colocación.

El Director del Grupo Escolar Carlos Imendia da su Opinión Sobre el Problema d' los Concursos para Inspectores

Está de acuerdo y sugiere una forma muy interesante

Ayer por la mañana estuvo en nuestras oficinas el Profesor Adolfo Herrera Vega. Director del Grupo Escolar Carlos Imendia de Nahuizalco. La

Pasa a 4a pág. col 1a.

El concierto vitalista que habían preparado los vitalistas y que no pudo verificarse por la lluvia torrencial la semana pasada, tendrá lugar el próximo jueves a las ocho de la noche en el local del Colegio García Flamenco con el mismo programa que aparece en otro lugar de esta edición.

GRATITUD DE UNAS MADRES

CARTA QUE RECIBIMOS

Tegucigalpa, junio 30.—Los círculos intelectuales de la capital especialmente el profesorado y los estudiantes tienen la idea de reunirse y levantar una suscripción para invitar al maestro don Alberto Masferrer para que venga a dictar algunas conferencias sobre enseñanza y asuntos sociales y especialmente sobre la Doctrina del Mínimun Vital. No dudamos que el Poder Ejecutivo gustoso se prestará para colaborar con los elementos intelectuasles a fin de lograr que sea posible el viaje del pensador salvadoreño.

** Mañana se celebrará en toda la República el empadronamiento para hacer el censo general de Honduras.*

** Los tres diarios de la capital han convenido en organizar el concurso para certamen de belleza en Río de Janeiro.*

Señor Director del Diario PATRIA.—Presente.

Señor Director:

En días pasados tuvimos que acudir al muy Honorable Señor Presidente de la República, a los señores Secretarios y Subsecretario de Instrucción Pública, y hasta a algunos de los señores Representantes de la Nación en la Asamblea Nacional, así como a los principales Directores de los periódicos más caracterizados de la capital, en súplica para que atendieran a la necesidad que se nos presentó por noticias de que sería suprimida la Escuela Superior de Niñas «Froebel» y anexa de Complementación, rogando que velaran por los derechos de nuestras hijas que allí se educan y que son ala vez intereses nuestros y de todo el país.

Como fuimos atendidos fina y valientemente, comprendemos el deber contraído de manifestar, en alguna forma, nuestra justa gratitud; por lo que, obedeciendo el dictado de nuestros sentimientos es que rogamos a Ud. se sirva aceptar, por este humilde medio, nuestras sinceras manifestaciones de agradecimiento, y rogándole se sirva darle cabida en su importante periódico para hacer pública tan justificada gratitud, a Ud. y a todas las demás personas quienes brillantemente interpretaron nuestros deseos, dando feliz término al asunto que con sobrada razón nos preocupó.

Admirando sus benévolos ser

Pasa a la 4a. pág. col. 6a

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENINA»

Lotería Nacional de Beneficencia de El Salvador

Ya están en venta los billetes del GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE CORRERA EL PROXIMO SEIS DE AGOSTO

2,191 PREMIOS — 143,988 COLONES DE PREMIOS

GRAN PREMIO MAYOR	80,000 COLONES
OTRO PREMIO MAYOR	10,000 COLONES
OTRO PREMIO MAYOR	5,000 COLONES

Variedad de premios de un mil colones, de quinientos colones, de doscientos colones, de cien, de cincuenta y de doce colones.
Los billetes de nuestra Lotería son muy solicitados, y la venta es inmediata.
Cada billete importa doce colones; el vigésimo sesenta centavos.
10 billetes valen 104.40 colones.

1a. 1234569

TRASLADO

LA OFICINA Y LA MARMOLERIA DE

A. & A. FERRACUTI

Se ha trasladado a la Fábrica de ladrillos, contiguo al PUENTE ARAUJO.
(Línea da auto-buses Estación-Calvario-Hospital)
Telefonee al 2-4-5 y será inmediatamente atendido.
Salón de Exposición permanente. Rebaja de precios.

dmlv 1a

Graciela, la bella muchachita, está triste, que tiene Graciela? le duele la muela.! Con PARADOLINA se le quita que vuela...

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

1a.d

DR. BALTASAR MONTES

MEDICO Y CIRUJANO

ENFERMEDADES DE NIÑOS

CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.

Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 9-5-1

1a dmlv

TRASLADO

El Dr. José Rivas Arthés

CIRUJANO DENTISTA

Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.

dmlv

Dr. Humberto A. Fischnaler

MEDICO - CIRUJANO

ENFERMEDADES DE NIÑOS. -- PARTOS

3a. Calle Oriente Nº 14.-Cerca del antiguo local de «La Prensa»

mvdla

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Cochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Altrio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
La Visitación de Nuestra Señora
DE MAÑANA
La Preciosísima Sangre

FARMACIAS DE TURNO

Del 29 al 5 Centroamericana y el Angel

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1230. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 25. Latina, Sol, 152. Centro Americana, 1175. La Salud, 26.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 3a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No 619, Policía Judicial No 192, Policía Municipal No 580, Policía del Tráfico: No 143.
Cuerpo de Bomberos: No 172.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermedios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermedios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 42-14. De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. L. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llera a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.00 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. Llega a Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a. m. Llega Zacapa 12.15 p. m.

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M.

Y

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

Llega a Zacapa A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de
Trenes Rápidos los Lunes y Jueves
Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en
ZACAPA
ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mivd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY
ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SARAMACCA	Junio 19	Junio 29	Julio 3	Julio 3
SAN MATEO	Junio 27	Julio 7	Julio 11	—
SURINAME	Julio 3	Julio 13	Julio 17	Julio 17
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	—

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans
ABANGAREZ, COPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

MAYA	Julio	2
CARRILLO	Julio	6
LA PLAYA	Julio	15
TIVIVES	Julio	20

Salidas para la Habana
PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción del «Maya» y «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Junio 23, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a edm

ARCHIVO LEGISLATIVO

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: DE 8 A 12 Y 2 A 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

El sueño en las CAMAS DREYFUS es tan dulce como los dulces de la FABRICA VENUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389.
C. G. DREYFUS.

BELLEZA FEMENINA
POROS ABIERTOS Y CUTIS RESECO

Hay muchas mujeres que se sienten desesperadas al comprobar que su cutis, siendo reseco, tiene al mismo tiempo tendencias marcadas a los poros abiertos que se han transformado en espinillas a los lados de la nariz de la boca y en la barbilla. Sabiendo que la piel reseca necesita un tratamiento especial, y que éste es casi opuesto al que se emplea para hacer desaparecer las espinillas, surge el problema de combinar estos dos tratamientos en uno solo que abar que ambos propósitos: dar a la piel la grasa que necesita y estimular los poros relajados para cerrarlos, especialmente aquellos que están obstruídos por espinillas oscuras que destruyen la claridad de la piel.

Una mascarilla de aceite es lo más indicado para tratar el cutis reseco y si se combina con compresas astringentes aplicadas sobre las partes afectadas por las espinillas, se obtendrá un tratamiento para estos dos defectos de la piel, cuya curación parecía imposible.

Sin embargo, bueno es advertir que este tipo de cutis es de los más difícil de tratar y que si se desea mejorarlo con una serie de tratamientos aplicados en casa, es necesario tener presentes varios factores de belleza que se olvidan con frecuencia y que son indispensables para el éxito de cualquier tratamiento de esta especie.

El primero de ellos es la salud. Tanto para la conservación de un cutis limpio y hermoso, como para borrar los defectos de la piel, es indispensable la buena salud. Ningún tratamiento puede sustituir a este factor porque el cutis de una persona sana tiene un brillo y claridad que no se adquieren a ningún precio. Las mujeres deben tener presente que su cutis refleja las condiciones de sus funciones digestivas. La piel gruesa y los ojos cansados son casi siempre consecuencias de una mala digestión o constipado intestinal.

GUIA SOCIAL
1930

Comprende las sociedades de San Salvador, San Miguel, Santa Tecla, Sonsonate, Santa Ana y Ahuachapán.

Ejemplar TRES COLONES.

Dirigir los pedidos con su valor a

Carlos J. Molina.
Apartado Postal 385
San Salvador
miv

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL
APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674
in d

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR
dmiv. int.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado	¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva	„ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades	„ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA
Director-Gerente
RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor
JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA
int. dmiv

ARCHIVO LEGISLATIVO

PAGINA DEL MAESTRO Y DEL NIÑO

EL CUENTO DEL LIBRO ROBADO

Por ALVARO YUNQUE — **Del LIBRO "BARCOS DE PAPEL."**

Tener en cuenta las necesidades del niño y satisfacerlas para que su vida pueda desenvolverse plenamente, es el funnamento de la nueva educación.

Marîu Montessori.

Para la clase de lectura, el maestro había llevado un libro que llenaba de admiración a los alumnos con sus historias y sus láminas; no sólo los maravillaba y entretenía, sino que muchas veces los obligaba a ocultarse bajo el banco con cualquier pretexto, a enjugar, rápidamente, la lágrima que uno de sus cuentos les arrancara.

Todos codiciaban el libro; pero el maestro ya lo había anunciado:

—A fin de año se lo daré al más estudioso.

Cuatro o cinco se ahincaban en superarse mutuamente; otros, nada hacían considerándolo perdido. Entre éstos, Godofredo Suárez, un muchacho ya de catorce años, sumamente perezoso. No pudiendo alentar esperanza alguna por el libro, decidió robarlo: y lo robó. Una tarde, pasada la hora de la lectura, se deslizó a la clase durante el recreo, sacó el libro del cajón donde el maestre lo guardaba, y lo metió en su pupitre. Satisfechísimo pensaba.

—Me lo escabullo en el chaleco, al salir; ¡y adiós, el libro es mío!

Mas en el recreo, oyó que el maestro, de cuyo alrededor no se apartaba, sin saber por qué, como necesitando espiarle, le decía a otro maestro:

—¿Se acuerda del libro aquel que traje para lectura, el que pensaba dar de premio a fin de año? Me lo han robado. No sé cómo me he dado cuenta, porque nunca abro ese cajón; pero por casualidad, buscando un cuaderno, lo abrí; y noté su falta.

—¿Y qué piensa hacer?

—No diré nada, haré como q' no me h eenterado; y esta tarde antes de salir, los registro a todos. Por fuerza, el ladrón es alguno de los muchachos.

Godofredo Suárez, con el corazón que le golpeaba duro el pecho, quedó lívido, y sin poderse mover; y llevó a él una mano como temiendo que sus golpes los oyera el maestro. Enseguida lo poseyó un miedo espantaso, un deseo imperante de hacer, ¿qué?, ¡cualquier cosa! En su angustia por salvarse, echó a correr al aula, entró furtivamente, cogió el libro de su pupitre, iba a meterlo otra vez en el cajón de donde lo sacara; pero oyó pasos y, no sabiendo qué hacer, trémulo, con la cabeza que le daba vueltas; abrió otro pupitre, no hubiese podido decir de cuál de sus compañeros era, tal confusión lo poseía, metió el libro en él, y salió a la disparada por la puerta de atrás, a tiempo que un celador entraba por la otra. ¡No había sido visto! ¡Qué alegría! Pero necesitó un buen rato aún, antes de reponerse del todo y adquirir su absoluta tranquilidad. Se puso a correr, a saltar por el patio, desenfrenadamente, necesitando fatigarse, dar salida a la fuerza nerviosa que se le había acumulado. Sonó la campana, y Godofredo Suárez, alegre, no pensando sobre cuál de sus campañeros iba a caer la acusación infamante, se puso en las filas. El sólo pensaba:

—¡Me he salvado, me he salvado!

Comenzó la clase que era la última de ese día; y Godofredo Suárez lo primero que hizo fué mirar a ver quién se sentaba en el pupitre. . .

¡Oh, quedó disgustado! Era Fernando Leal, uno de los muchachos más buenos de la clase; y también uno de los que más probabilidades tenían de ganar el libro. ¡Si él hubiese podido sacarlo de su pupitre sin que lo vieran y meterlo en otro pupitre, en el de otro muchacho que no fuera Fernando Leal, tan bueno! Triste, con amargura verdadera, Godofredo Suárez, de vez en vez, quedábase mirando al otro; y recordaba que él le había enseñado los problemas en los exámenes pasándole un papel, aun exponiéndose a ser visto! ¿Y otra vez, cuando para que él pudiese ir a ver un partido de fútbol, Fernando Leal le hizo el dibujo? Había trabajado dos horas de más, sólo para que él se divirtiera; y él, ahora. . . ¿Lo haría? ¡No! Inútil era pensarlo. No lo haría, su valor no era de tal naturaleza. El era capaz de cogerse a puñetazos con cualquiera; pero confesar eso, no era capaz, no tenía tal valor. Y este valor lo tenía Fernando Leal; Fernando Leal hubiese sido capaz de hacer esto, si en un momento de debilidad pudiese haber robado. ¡Ah, pero Fernando Leal nunca hubiese robado el libro, jamás! ¡Godofredo Suárez sentía admiración por el otro niño, una admiración que databa desde los primeros días que se conocieron. Godofredo Suárez, mayor dos años que Fernando Leal, y uno de los mayores y más fuertes de la clase; prevalecía sobre los demás por su fuerza. Sin embargo, con Fernando Leal no pudo. Intentó cierta vez permutar su puesto con él, hasta se sentó en su banco, porque como estaba junto a la ventana en él corría más fresco. Fernando Leal no quiso. Godofredo Suárez lo amenazó:

—¡Si no cambiás de banco, cobarde, en su banco, a la expectativa). Gritó el chiquillo:

—¡No, no, no! ¡Yo no soy ladrón! ¡Yo no he robado el libro!

—¡Se lo he encontrado en su pupitre!

—¡Porque otro que lo ha robado lo puso allí para salvarse él! ¡Yo no he sido, yo no soy ladrón!

—¿Qué?—habló el maestro ya sin cólera y con voz más baja—¿tiene miedo a una penitencia y por eso sigue negando, no? ¡No tendrá penitencia! Pero confiese que es Ud., no niegue lo que todos hemos visto.

Fernando Leal, habló también más bajo, y con seguro acento. Tenía la boca reseca, parecíale que iba a ahogarse; pero no le temblaba la voz.

—Yo no tengo miedo a la penitencia; yo no niego por miedo a la penitencia; yo niego porque no quiero aparecer como un ladrón cuando yo no soy ladrón; ¡por eso niego!

Volvió a gritar el maestro, torpe, sintiéndose lesionado en su omnipotente autoridad por la firmeza de aquel niño que negaba un delito para él evidente.

—¡Ud. puede negarlo; pero Ud. es un ladrón!

—¡No!, ¡No!, ¡No!

—¡Ud. es un ladrón!

—¡Y Ud. es injusto!

—¡Y Ud. se quedará sin recreo hasta que confiese, sin recreo hasta que con-

Pasa a la 7a. pág. col. 1a.

Carta de los Niños de San Francisco Lempa

Un bello ejemplo que dan estos lectorcitos de PATRIA a los niños del país

San Francisco Lempa, 28 de julio de 1930.

Señor Administrador de PATRIA.
San Salvador.

Muy señor mío:

Desde en el año de 1927, funciona en el seno de nuestra Escuela la Sociedad «Fraternidad Infantil». Mis compañeros quisieron en este año elegirme Presidente de dicha asociación.

Debemos a la gentileza de quien se interesó por que PATRIA viniera a esta población, la oportunidad de haber conocido ese importante diario. En una sesión reciente, uno de nuestros compañeros habló sobre la conveniencia de suscribirnos a un periódico. La iniciativa fue unánimemente aceptada. Faltaba saber cuál era el periódico preferido por el gremio. Se sometió el asunto a votación. El resultado fue el siguiente:

PATRIA 25 votos, Diario Latino 15 votos, El Espectador 2 votos, Diario del Salvador 2 votos, El Tiempo 5 votos, El Día 1 voto.

Por eso, señor, quiero suplicar a usted el favor, de enviarnos el diario PATRIA, a partir del 1º de julio próximo, bajo la siguiente dirección: Sociedad, «Fraternidad Infantil», Escuela de varones, San Francisco Lempa, departamento de Chalatenango.

Tal vez no será demás referirle cómo es que nos arreglamos para suscribirnos a su diario. Alguién dijo que podríamos tomar del dinero de nuestros ahorros. La petición fué enérgicamente rechazada. Se dispuso hacerlo por contribución mensual. Los socios somos cincuenta, pero como todos somos pobres, y unos más que otros, sólo somos veinticinco los contribuyentes.

No sacrificamos a nadie para nuestra contribución. Esos cinco centavos los obtendremos trayendo leña para vender o yendo a pescar. Como se ve, el asunto parecía difícil; pero se resolvió fácilmente. Cuando se quiere se puede.

En la próxima semana enviaré el valor de la suscripción.

De usted atto S. S.

Jorge Orellana Rodriguez.
[Del Cuarto Grado].—Presidente.

P. D.—Si usted lo considera importante, próximamente le informaremos de la labor desarrollada por nuestra Sociedad, en sus tres años de vida.

Godofredo Suárez lo amenazó con abofetearlo a la salida; y todos los niños pensaban que Fernando Leal, temeroso, no saldría; pero salió, y cuando el otro, seguida de algunos curiosos, se le acercó amenazante.

—¿Y ahora? ¿Y ahora?...

—¿Qué? ---- respondió él, tranquilo. Tan tranquilo que el grandote se impuso algo.

—¿Qué? ¡Que si quiero te rompo las narices!

—¡No me pegués porque me voy a defender!—dijo el chico, y dió un paso atrás, enarbolando la pesada regla. El grande se adelantó; pero dudando, impuesto por la serenidad del otro.

—¡Te voy a romper las narices!—lo amenazó de nuevo.

—Me las romperás—respondió Fernando Leal;—pero yo te puedo partir la cabeza con esta regla.

Intervinieron otros niños y Godofredo Suárez se dejó separar. Desde entonces intentó hacerse amigo de Fernando Leal; y éste no se rehusó y le prestó su ayuda en todo lo que necesitara... ¿Y ahora?... Pensaba Godofredo Suárez:

—¡Pobre!... ¡y ahora! ... Va a aparecer como la-

dió el chico, sereno; e hizo valer sus derechos ante el profesor.

Godofredo Suárez lo amenazó con abofetearlo a la salida; y todos los niños pensaban que Fernando Leal, temeroso, no saldría; pero salió, y cuando el otro, seguida de algunos curiosos, se le acercó amenazante.

—¿Y ahora? ¿Y ahora?...

—¿Qué? ---- respondió él, tranquilo. Tan tranquilo que el grandote se impuso algo.

—¿Qué? ¡Que si quiero te rompo las narices!

—¡No me pegués porque me voy a defender!—dijo el chico, y dió un paso atrás, enarbolando la pesada regla. El grande se adelantó; pero dudando, impuesto por la serenidad del otro.

—¡Te voy a romper las narices!—lo amenazó de nuevo.

—Me las romperás—respondió Fernando Leal;—pero yo te puedo partir la cabeza con esta regla.

Intervinieron otros niños y Godofredo Suárez se dejó separar. Desde entonces intentó hacerse amigo de Fernando Leal; y éste no se rehusó y le prestó su ayuda en todo lo que necesitara... ¿Y ahora?... Pensaba Godofredo Suárez:

—¡Pobre!... ¡y ahora! ... Va a aparecer como la-

lor para denunciarse al maestro y no dejar que culparan a un compañero inocente. El sí tendría ese valor, ese valor que no era el suyo, valor de cogerse a puñetazos con cualquiera. Fernando Leal nunca peleaba con ninguno, pero no era un cobarde. ¿Y él, Godofredo Suárez, tan peleador y tan fuerte, era un cobarde? ¡Cobarde!... ¿Era un cobarde él? ¡Cobarde!...

No escuchaba lo que se decía, atontado, como si toda la sangre la tuviera en la cabeza; Godofredo Suárez, miraba todo sin ver, estaba en clase, sentado en un banco, y como si en realidad no fuese él quien estuviera allí. Oyó por último la campana anunciadora del fin de la clase, y al maestro que decía:

—¡No se levante ninguno, no se levante ninguno!

Y lo vió llegarse a un pupitre, levantarlo, revisar. Y revisar uno, otro, otro; llegar al suyo, revisarlo, pasar a otro, a otro... Los niños lo miraban asombrados, presintiendo... Y de pronto, no bien abrió el pupitre de Fernando Leal, lo vió enrojecer de cólera y, como mascando las palabras, rugirle a éste:

—¡Ud. es un ladrón!

En su mano derecha alzaba el libro; y le repitió:

—¡Ladrón! ¡Ud. es un ladrón!

Todos miraban a Fernando Leal: se hallaba pálido, sin hablar, no comprendía. Lo insultaban, el maestro le decía una palabra horrible, espantosa, algo que él nunca creyó que se la pudieran decir; y balbuceó:

—¿Qué?... ¿Ladrón?... ¿Ladrón, yo?

¡Sí, Ud., Ud., Ud.!... ¡Ladrón!—volvióle a gritar el maestro, torpe, rojo de cólera; y enarbolando el libro.

—¿Yo?, ¡yo ladrón!—gritó a su vez al niño.

—¿Qué, lo niega? ¿Lo niega y acabo de sacar el libro de su pupitre?...

—¡Yo no lo he robado! ¡Yo no lo he puesto en mi pupitre!...

—Ah, ¿todavía tiene el cinismo de acusar a otro?

El chico se defendía con lógica que el maestro, iracundo, necesitando haber hallado al culpable, no podía comprender:

—Y como cree Ud. que si ya hubiese robado el libro lo hublese dejado aquí en mi pupitre?

—Porque supondría que yo no me diese cuenta de su falta. ¡Y se acabó! ¡No me replique más! ¡Cállese!—le gritó autoritariamente.

Pero Fernando Leal no calló, ¡no!; por el contrario, alzó más la voz; con la cabeza bien erguida, pálida hasta la lividez y con las venas de la frente hinchadas; (¡qué hermoso y qué va-

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que lo padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

HAY horas en que nada puede reemplazar la compañía de la lectura.

En viaje, en la soledad del campo, en la convalecencia, una lectura sana y entretenida, que uno abre o cierra a su gusto, es el compañero ideal.

Y sobre todo, cuando esa lectura ha sido vendida por la

1a. C. O., 60—Teléfono 13-33

Servicio gratis a domicilio

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad...

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos...

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unirse entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, es ser, ni más ni menos de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoístas ideas...

J. R.

DULCES VENUS
Lata de 5 libras..C. 2.50
por libras.....C. 0.75
4a. Calle Poniente, No 12

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Expulsión de los Licenciados Mexicanos

Noticias de Ultima Hora

Desde antenoche circuló el rumor de que el Ejecutivo había resuelto expulsar del país a los licenciados Onésimo González y Mario Vargas Morán, por denuncias que varios periódicos les habían hecho de inmiscuirse en asuntos políticos.

La noticia no ha podido ser confirmada oficialmente porque las oficinas de la Secretaría de Interior y de la Gobernación estuvieron cerradas el día de ayer por ser el aniversario de la abolición de la esclavitud.

Pero es seguro que ya se tramitó la expatriación de estos ciudadanos mexicanos. El señor González parte a México y el señor Vargas Moráu a Tegucigalpa.

El licenciado Vargas Morán colaboró en este periódico en varias ocasiones. Nosotros deseamos que el destierro le sea leve.

* * *

A última hora hemos sido informados que la orden de expulsión acordada contra el señor Vargas Moráu, ha sido levantada, debido a gestiones que han realizado amigos del Licenciado.

Esta noticia no es oficial; pero la damos seguros de su veracidad, pues la hemos obtenido de fuente que nos merece crédito.

Ayer mismo, a las tres de la tarde, fue obsequiado con un almuerzo, el Licenciado Vargas Morán, por un grupo de sus amistades.

* * *

Como rumor se nos dijo —además—que el Sr. Onésimo González ha conseguido que se le permita abandonar el país hasta dentro de un mes.

EL DIRECTOR DEL**.....**
Viene de la 1a. pág.

encuesta del Profesor Espinosa le ha intrigado y por ello se acercó a nosotros para entregarnos su opinión sobre este asunto.

Ya se ve pues que está palpitando un espíritu de renovación que desea el bien de la Patria por medio de la Escuela. Para nosotros esta opinión vale tanto por los juicios que encierra como por venir de un profesor joven que desde hace casi diez años está alejado del bullicio de la ciudad consagrado a su escuela de Nahuizalco. Verdaderamente complacidas insertamos a continuación la opinión del Profesor Herrera Vega.

«No soy de los llamados por el Profesor Francisco Espinosa para dar mi opinión con respecto a que si deben someterse o no a Concurso las Delegaciones y Direcciones creadas últimamente por el Ministerio de Educación; sin embargo, movido por la buena idea del señor Espinosa y por las razones expuestas alrededor del mismo asunto por mi compañero Caferino Lobo, me tomo la libertad de terciar en este debate.

Estoy de acuerdo en que se haga el Concurso; lo que han dicho el señor Espinosa y el compañero Lobo es cierto y suficiente. Ahora en lo que toca a las bases de este concurso, que es lo más delicado para evitar errores, que anulen la importancia de la competencia, quiero dar mi parecer aun cuando no fui llamado a ello, a fin de contribuir a hacer las bases que deben ser elaboradas a conciencia para que respondan a los intereses de nuestra escuela.

Lobo conduce a los concursantes al terreno de lo puramente ilustrativo, casi libresco o especulativo, y se olvida de la realidad de nuestra propia escuela salvadoreña, que es lo que constituye lo único importante en la revolución magisterial. Yo por mi parte creo antes de temas de alta pedagogía y psicología teórica, nos interesa que los aspirantes propongan y resuelvan algún problema sin resolución, de los muchos que tenemos en nuestras escuelas: allí está por ejemplo el de las escuelas rurales que es de vital importancia; las escuelas de climas ardientes que merecen muchísima atención y otros muchos que sería largo enumerar.

Estos temas podían ser examinados así: 1º Que el Jurado lo integran el Jefe de la Sección de Inspección y Gobierno Escolar, un Delegado Especial del Ministerio de Instrucción Pública y un Profesor Connotado de la Zona en que se va a escojer Inspector o Director. 2º Que el trabajo sea escrito y defendido verbalmente y en público.

Me parece que de este modo el Candidato comprobará que conoce las escuelas que estarán bajo su control y vigilancia, hacia que fines va llevar su misión de Maestro y no caerá en el equívoco de suponer que la escuela de la Capital es la misma que la de Usulután y esta es igual a la de Juayúa.

Una tesis bien escrita y defendida dará a conocer más que cualquier otra prueba, la pre-

---

HABRA IMPOSICION EN LAS**.....**
Viene de la 1a. pág.

esas personas que han aprendido a leer y escribir, no conocen ni por asomo lo que se denomina civismo? ¿Para qué tanto grupo escolar y escuelas oficiales y municipales, si en ellas no se enseñan siquiera los rudimentos para ser hombre libre y de honor? ¿A qué tanto aparato, como congresos pedagógicos, encuestas, etc., si entre tanto no se resuelve la manera de aportar CIUDADANOS a la Patria? Verdaderamente, desconsuela pensar en todo lo que se hace de rimbombante para venir a parar en resultados negativos. Uno de ellos es esta falta de preparación del pueblo para ser en realidad el AMO de la República.

Ahora que la lucha electoral está penetrando en su período álgido es cuando podemos apreciar casi con entera exactitud la situación de El Salvador. Y principalmente el republicanismo de sus habitantes.

Seis son los candidatos enteramente definidos a la Presidencia de la República. En derredor de ellos se han formado otros tantos grupos de ciudadanos, los que con buena o mala intención trabajan por llevarlos a la primera magistratura del País. Bueno. Sentado esto, nuestras dudas todavía quedan por resolver en lo que respecta a la manera que se adoptará para discernir el anhelado puesto, en caso de que verificadas las elecciones ninguno de los aspirantes resulte con mayoría absoluta de votos, tal como lo prescribe la Carta Fundamental. Hablamos nosotros de la "manera que se adoptará" porque no desconocemos el texto del Artículo 89 Constitucional que dice: «El Poder Ejecutivo será ejercido por un ciudadano que recibirá el título de Presidente de la República, con los respectivos Ministros. Será nombrado por el pueblo salvadoreño; pero cuando no resulte electo por ***mayoría absoluta*** de votos, ***la Asamblea lo elegirá por votación pública entre los tres ciudadanos que hayan obtenido mayor número de sufragios***». Este enunciado es correcto y lo fuera mejor en las actuales circunstancias, si en el seno del Congreso no se agitara la "reacción quiñonista", como muy bien dijo hace algunos días en este diario el diputado Loucel Bustamante. Y esa reacción es la que hace peligroso al mencionado artículo.

Nuestras Asambleas —aún esta última—a las que se ha dado en llamar en cada oportunidad «Representación Nacional», no son sino el fiel reflejo del Presidente de la República. El las fabrica y él las manda. Lo que él dice es lo que ellas verifican. Así ha sucedido y sigue sucediendo. No ha habido latigazos más afrentosos a la conciencia nacional que esos de la imposición del Jefe del Estado.

La mayoría de salvadoreños pensamos que este año las elecciones de diputados serían completamente libres, pero nuestras esperanzas resultaron defraudadas. Apenas una minoría de Representantes resultó no pertenecer a ninguno de los pseudo bandos políticos que tiranizaron al país durante 14 años. Pero a pesar de todo, siquiera el gesto ha sido magnífico. Ya hasta se cuenta a El Salvador entre las naciones libres (!), democráticas, etc. Mas ahora, ante lo funesto de la realidad, nos toca descartar esas utopías. Lo verdadero, lo real, lo únicamente cierto es que El Salvador está en peligro inminente de caer en manos de los que en épocas anteriores hicieron y deshicieron a su antojo.

Es innegable, y por lo tanto ofrece menos seguridades para la buena marcha de la República, que el doctor Gómez Zárate cuenta con numerosos partidarios entre los elementos del Gobierno. Estos, indudablemente, lo conducirán a ser uno de los «tres ciudadanos» que obtengan mayor número de sufragios, y como hemos notado palpablemente que la mayoría de Representantes al Congreso tiene marcadas inclinaciones por el ex-Ministro de la Guerra, es casi seguro que éste saldrá electo Presidente de la República contra los deseos de la generalidad de los salvadoreños, a quienes ***ya les ha gustado*** eso que se llama LIBERTAD, aunque la que nosotros hemos estado disfrutando no haya pasado de ser un simulacro.

Esa generalidad que aspira a vivir de distinta manera a como nos acostumbraron los Gobiernos dinásticos, se encuentra sin embargo dividida en fracciones fundamentalmente opuestas. Es allí donde encontramos la absoluta carencia de sentido cívico.

Desplazando al pequeño sector ***educado,*** consciente de sus deberes y derechos, cuyos miembros se han afiliado a distintos partidos o han permanecido dentro de un marco de imparcialidad — no de neutralidad —, nos encontramos después con los ciudadanos (!) que dejándose llevar por el mero espíritu de imitación han acudido a hacer número en cada una de las fracciones ***imparcial o pseudo-neutral*** y las dos o tres que se precian de trabajar honradamente; también hallamos algunas personas que sin medir las capacidades de los otros candidatos — de los repudiados por la opinión consciente, aunque esto de consciente depende de los ángulos de apreciación — han seguido el ejemplo de ciudadanos que según ellos creen haber acertado en la elección del «hombre que puede salvar al País». Después tropezamos con los que se han dejado conducir como corderos a formar parte en las filas de los varios bandos; entre éstos se cuentan en gran número los filiales del zaratismo. Esto no requiere mayores sutilidades para darlo como un hecho real y positivo.

Lo que dejamos dicho nos está gritando que nuestro mismo pueblo se está forjando su destino. Es doloroso pero es lo cierto. La multiplicidad de candidatos y el absurdo comportamiento de las masas al no discernir — consecuencia de su falta de educación — con entera precisión sobre aquéllos, han contribuido a formar un caos del que unicamente nos podrá sacar la Asamblea para introducirnos en otro más tenebroso, al darle cumplimiento el Artículo 80 de la Constitución.

Es cruel. No importa. Pero no hay ni que dudarlo. La frase inmortal de Máximo Jerez no puede calificarse de anacrónica:

«ESTAMOS A MEDIA NOCHE TODAVIA».

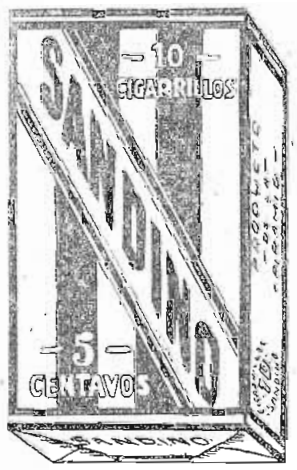
Alirio García Flamenco.

SANDINO

Basta que sea de la Fábrica

PYRAMID

para que sea bueno



10 Cigarrillos por 5 centavos

EN TODAS PARTES!!

GRATITUD DE**.....**
Viene de la 1a. pág.

vicios, quedamos de todos, sus muy atentos servidoras,

Delia González, Rosario Cruz Juana de Angulo, Luz de Escobar, Adela de Pérez, Celia de Martínez, María García, Lucía Vargas, María Lara, Simona García, Irene v. de Cajal, Concha de Molina, Victoria Chicas Josefina Orellana, Clotilde Rodríguez, Rufina Moreno, Amalia B. Rivas, Marta Acosta, Concepción Quintanilla, Blanca Menjívar, Rosa A. Rodríguez, Rosalía González.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

TEATRO PRINCIPAL

DOS BUENAS FUNCIONES SONORAS AL

- 2 X 1 -

PARA HOY MIERCOLES!!

A las 9 p. m., extraordinaria. — Revista Paramount de actualidades internacionales, un rollo de comedia musicada y el film:

"SANGRE Y ARENA"

(BLOOD AND SAND)

Interpretación del malogrado actor Rodolfo Valentino, Lila Lee y Nita Naldi.

Extraordinaria a las 6 p. m. — Revista Metrotone de actualidades, un rollo de comedia musicada y reprise de:

"LA RAPSODIA HUNGARA"

(THE HUNGARIAN RHAPSODY)

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector deliene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 2 DE JULIO DE 1930 | Nº 654

La Vida en Provincias

Cojutepeque, junio—Estuvo en esta ciudad un enviado autorizado para recaudar fondos a beneficio de la Escuela Salvadoreña «Hermógenes Alvarado» de San Salvador. Da vergüenza que para sostener una escuela se recurra a contribuciones públicas, en tanto que nuestro gobierno autoriza fuertes cantidades para que el ministro José Esperanza Suay haga viajes al extranjero a despilfarrar los dineros sagrados del pueblo; para que la señora del funcionario fulano pase su temporadita en Europa; para que el candidato Gomez Zárate haga su campaña política; para que funcionarios sin escrúpulos se apropien de dineros de la nación para construir palacetes, comprar lujosos automóviles, etc., y para darle vida a una escuela se pide una limosna por Dios. No es posible que el pobre pueblo cargue con tanto y más en esta época tan crítica porque atravesamos. Si el presupuesto de Instrucción Pública no alcanza para sostener las escuelas del país, que se aumente en algo más y que se reduzcan otros gastos innecesarios como las medias dietas a los diputados, el aumento de sueldo a los diez nuevos *generales* que ascendió la Asamblea y otros que sería interminable enumerar. También que se hagan efectivos los C. 88.000.00 que ha estafado Carlos Guillén, que se averigue sin contemplaciones el desfalco a la Tesorería General de las entregas del Muelle de La Libertad, que se confizquen las propiedades mal-habidas del ex-presidente Quiñónez, y esto que no sea sólo PAPELEO ni LLAMARADA DE TUSAS como dijo Rochac en diario PATRIA; así aplaudiremos a don Pío, y habría con esto para sostener muchas escuelas.

*

Señor Alcalde, le agradecería mos ordenar a los dueños y arrendatarios de casas, mandar a recoger las piedras sueltas que se encuentran en abundancia en varias calles céntricas.

También le llamamos la atención de que cada sábado aparecen más pordioseros por estos lugares en demanda de socorros hombres y mujeres aptos para el trabajo se han dado a la tarea de pedir, urgen sus medidas para contener tanta mendicidad.

*

Tenemos en cartera el nombre de una persona que se las gasta de culta y honorable; esa *cultura* personificada, una de estas noches se puso una borrachera y se prestó para desempeñar el detestable papel de rufián. Es del dominio público ese acto escandaloso y se hacen diversidad de comentarios.

Nuevamente hemos estado dos días sin agua; se dice que el señor gobernador de esta ciudad piensa entrar en arreglos con la compañía de alumbrado eléctrico para un nuevo servicio de aguas de reserva, pues la maquinaria actual adolece de algunos desperfectos debidos a la mala instalación. Por noticias del diario "La Prensa" sabemos que dicho señor gobernador fue a San Salvador a hacer las gestiones del caso.

*

En los círculos sociales de esta ciudad se rumora el próximo matrimonio del señor don Jaime Gabail empleado de la Casa Weill y Cía. de esta plaza, con la señorita Gertrudiz Díaz Nuila. De ser ciertos esos rumores nosotros deseamos se confirmen pronto, pues Cojutepeque contará con un nuevo hogar.

A última hora nos dicen que el enlace se efectuó ya en casa del Dr. Francisco P. Castro, ante los oficios del señor Gobernador de esta ciudad; esta su veracidad.

*

Un funcionario público de esta ciudad, quien ha dado muestras de ser cordovista dijo uno de estos días las siguientes palabras: "don Pío es un hombre muy astuto y él ya sabe quien será el Presidente". A todas luces el proceder de este funcionario es censurable, pues desprestigia al doctor Romero Bosque haciéndolo aparecer como a un impostor que habrá de imponernos al candidato de su conveniencia.

Este mismo funcionario llamó al presidente del Club araujista de la población de El Carmen diciéndole: es bueno que vaya indicándole a la gente que el cordovismo y el araujismo se fusionarán pronto y es indiferente que trabaje por uno u otro.

*

El 19 del corriente se eligió la directiva del sub comité pro-Córdova y del barrio de San Juan de esta ciudad. El domingo próximo pasado también se inauguró un club en la vecina población de San Ramón; concurrió una comisión del comité de esta ciudad y el acto fué amenizado con música de guitarras y mandolina. Aquí en Cojutepeque es el partido que demuestra más actividad y por eso cada día gana más terreno.

*

"La Cuscatleca", sociedad de cuatro propietarios de automóviles ha establecido el servicio de pasajeros de esta ciudad a San Salvador y viceversa, al módico precio de C. 1.50 por persona y el viaje se hace cón no menos de cinco pasajeros. Los carros salen de aquí a las siete de la mañana y regresan a las cinco de la tarde. Hoy salió el primero cón seis pasajeros. Por su baratura y comodidad espérase que el público le prestará su cooperación. Ya saben pues los señores viajeros que cuentan con un nuevo y eficiente servicio de transporte.

Corresponsal.

La política de Olaya

Nueva York, 1 —Luego que Olaya Herrera tuvo noticias de que había sido proclamado Presidente electo de Colombia, reiteró su intención de seguir la política de conciliación y moderación, dedicando su atención inmediatamente a los problemas económicos y financieros.

Feria y celebración de las Fiestas Agostinas

El infrascrito Alcalde Municipal de esta ciudad,

Hace saber: que en los días del primero al ocho de agosto próximo, tendrá verificativo en esta ciudad, la feria y celebración de las Fiestas del «Divino Salvador del Mundo», y en el deseo de darle más realce y esplendor, se invita a los comerciantes de dentro y fuera de la República y al público en general, para que concurran, ofreciéndoles toda clase de garantías, por parte de estas autoridades, tanto en sus personas como en sus intereses.

Alcaldía Municipal: Chinameca, veinticinco de junio de mil novecientos treinta.

F. A. Rosales

La Revolución en Bolivia

Arequipa, (Perú), 1 —Las tropas rebeldes efectuaron una brillante operación militar en las alturas próximas a La Paz. Se cree que hoy ha terminado triunfalmente el movimiento revolucionario en Bolivia. Un mensaje de La Paz, enviado por medio del fuerte boliviano de Huaqui, a orillas del Lago Titicaca, dice que el doctor Hernando Siles, quien renunció recientemente como Presidente, y contra quien se dirige la revuelta, se ha refugiado en la residencia del Nuncio Papal.

Buenos Aires, 30—El Vice-Presidente de Bolivia, doctor Abdón Saavedra, salió en un trén para La Paz, acompañado del ex-Ministro de la Guerra Juan Manuel Sainz.

Lima, 30—Un mensaje de Arica (Chile), dice que hay rumores de que las tropas al mando del general Blanco Galindo, jefe de los rebeldes bolivianos de Oruro, ha tomado La Paz. Han llegado también otros mensajes que dicen que los insurgentes entraron a La Paz.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

Lea siempre en 2a.ápg
PARA ELLAS

Intercambio Centro Americano Alemán

Agencia Duems

El intercambio germano-centroamericano ha tomado un incremento muy grande en los últimos años, a pesar de la competencia norteamericana que está luchando con denuedo para apoderarse de nuestros mercados. Las compañías navieras alemanas han contribuido a facilitar este movimiento creando nuevas líneas de navegación. Las estadísticas de todas las repúblicas centroamericanas contienen un gran número de productos que exportan a Alemania. El café ocupa el primer lugar entre ellos, pero las especias, el tabaco y las hierbas secas son factores no despreciables de la exportación centroamericana con destino a Alemania. Durante los últimos años la de minerales y petróleo ha asi mismo aumentado mucho, lo que se debe a la distribución modificada de los yacimientos europeos por motivo de los cambios políticos y a los tipos modernos de motores que gastan petróleo como combustible.

La explotación de nuestras fuentes naturales de riqueza sólo tiene cuenta si se hace con la ayuda de maquinaria moderna, pues únicamente una explotación racional permite trabajar con utilidad. Como proveedor de máquines para la explotación de los yacimientos de petróleo minerales, Alemania, que ya hace muchos años que nos remite cantidades importantes de artículos manufacturados ocupa un lugar preeminente. Su fama de productora de máquinas resistentes y perfeccionadas, ya hace años que está hecha, lo que en gran parte se debe a la Feria de Leipzig, que es visitada regularmente por comerciantes, industriales e ingénieros del mundo entero. Entre sus 10.000 expositores hay unos 3 000 dedicados a la construcción de maquinaria y enseres para las industrias y, lo que es de suma importancia, todas las máquinas expuestas en el certamen hasta las mayores, están funcionando, de modo que los interesados pueden darse cuenta con sus propios ojos de su modo de funcionar y de los rendimientos que dan. Para la Feria General de artículos manufacturados de toda clase y la Feria Técnica y de Construcciones existen 58 palacios y pabellones de exposición de grandes dimensiones, de modo que la Feria de Leipzig se considera con razón como la mayor organización de su clase.

La próxima, o sea la Feria de Otoño, se celebrará del 31 de agosto al 5 de septiembre del presente año.

Las aguas del Acelhuate están infestadas

Ofrece grave peligro lavar ropas en ese río

Prevención de la Sanidad

La Dirección General de Sanidad llama la atención a todas las Señoras de Casa de San Salvador acerca de la grave circunstancia de que las aguas del Río Acelhuate se encuentran infestadas por el desemboque de cloacas de aguas negras en todo su trayecto cercano a esta Capital, por lo que ha venido constituyendo un peligro el lavado de ropas en dicho Río.

En el deseo de suprimir tal elemento de enfermedades para las propias lavanderas y para sus clientes, la Sanidad ha prohibido el lavado en todos los ríos infestados, señalando aquellos que se pueden utilizar sin este inconveniente; y recomienda de manera especial a toda persona que mande sus ropas a lavar, averigüe si las llevan al mencionado Acelhuate, a lo cual deben oponerse enérgicamente, hasta nuevo aviso.

DIRECCION GENERAL
DE SANIDAD

int. 27-28-29 1-2-3

PATUZZO Y ROVERSO
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Los rebeldes dominan en Bolivia

Lima, 1. —Bautista Saavedra, ex-Vice-Presidente de Bolivia, en un telegrama de Arequipa [Chile], ha informado que hubo muchos muertos en las calles de La Paz en la noche del jueves, y asegura que los rebeldes dominan la situación, teniendo el gobierno solo las posiciones del Palacio y la calle del comercio.

Noticias de Todo el Mundo

El granizo y el rayo matan a los yanquis

Nueva York, junio 1 .—Han perecido varias personas a causa de las tormentas de granizos en los Estados del Noreste, en el lago Ontario y en Terranova. En Brockville murieron 30 personas a consecuencia del incendio, por el rayo, de un cargamento de explosivos que conducía una lancha en el río San Lorenzo.

?Reinará el orden en Chihuahua?

México, 1:— Los mensajes de Chihuahua dicen que Manuel Jesús Estrada, a quien nombró Gobernador la facción que rechazó a Almada, ha salido de la ciudad con los miembros del Congreso del Estado que lo apoyaban, ignorándose su paradero. Almada, con el apoyo militar, ocupó nuevamente su oficina, mientras unos agentes enviados por el gobierno federal investigan las condiciones. Unos mensajes dicen que reina el orden en Chihuahua y que tan pronto como los agentes terminen de investigar la situación, se dará el reconocimiento federal a Almada o a Estrada. Mientras tanto, el gobierno federal apoya a Almada.

Claude no pudo dominar la corriente del Golfo mexicano

Habana, 1.— Los periódicos dicen que el profesor francés Claude ha suspendido los experimentos por sus esfuerzos inútiles ayer para dominar la corriente del golfo por medio de un enorme tubo de acero, el cual se rompió y se hundió. Claude dice que no fué posible salvar el tubo.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

San Salvador, 1a. Calle Oriente, No 12.
Teléfono No 607. Apartado Postal No 23.

Las personas que nos compren máquinas de escribir Underwood, contómetros Victor o máquinas de escribir Royal, Rémington, Oliver, etc., de segunda mano, o nos envíen sus máquinas de escribir o contómetros para su reparación.
Haremos descuentos especiales a la persona que nos presente este anuncio

Director JULIO GARCIA
int. vdml.

Banco del Pueblo

Remate Público

El viernes 11 de julio se verificará en este establecimiento el remate de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

R. RODRIGUEZ,
Gerente.

San Salvador, 17 de junio de 1920 mivd.

Doctor Fernando Cornejo,

ABOGADO

2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-alt.-midv.

Para los aficionados a la pintura, la

Librería APOLO

ACABA DE RECIBIR:

Pinturas al óleo en tubos. Pinturas de diferentes clases para pintar sobre tejidos.
Crayones para pintar en telas
Escarchas y perlitas de vidrio.
Pinceles de muchas clases
Estuches para pintar en relieve
Surtido de patrones para estampado
Cuchillas para cortar patrones
Pinturas y estuches para pintar a la acuarela
Papeles para acuarela
Chinches- Espátulas y Tela para pintar

Consulte Nuestros Precios.— Tel. 2-8-4

DOMINGUEZ Y RIVAS.
int. dmlv

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

MOTIVOS DE. . .

Viene de la 1a. pág.

Para tener derecho a subsistir es preciso ser sano y fuerte primero, diligente y apto, después.

Hemos dicho en varias ocasiones, que es preciso crearle necesidades al pueblo, por que el medio ambiente no se las ha creado. Más que la moral ha sido el frío lo que obligó al esquimal a cubrirse. En los climas como el nuestro, el campesino no ha precisado sino de unas *varas* de manta y de un sombrero pajizo para tener toda su indumentaria. El calzado ha sobrado. En cuanto a alimentación, la frugalidad ha sido elemento destructivo. No necesitamos decir lo que come un campesino centroamericano. Todos sabemos que su alimentación es escasa y sin variación, que la leche y la carne, las verduras, le son desconocidas. Pero no vamos a ocuparnos ahora de lo que come el niño, es decir, el sujeto que viene después de nosotros a defender su propio derecho de subsistir, y con su existencia eso que se llama patria y que es acervo de civilización.

Una corriente muy generalizada se siente en todos los países del mundo en favor de la niñez. La alimentación infantil ya no es solamente preocupación de los padres, lo es del Estado. Los colegios y las escuelas públicas tienden a ofrecer no sólo la cultura sino la reconstrucción de las energías gastadas. La escuela nueva dice que ocho horas de escuela, destruye tanto al niño como una enfermedad. Y si esto se piensa del niño normal, que pudiera pensarse del niño débil. Los heredo-luéticos, los linfáticos, los pre-tuberculosos, los anémicos, etc., cuyos padres por sus condiciones económicas no les es es posible cuidar mejor a sus hijos, debería el estado, en las escuelas mismas, ayudarlos en la reconstrucción física. El saldo final, siempre será en favor del Estado.

Las escuelas al aire libre, se están multiplicando en sudamérica, aparte que en todas las escuelas comunes, hay refrigerio para los niños, costeados por las sociedades de fomento escolar. Hace algunos años hablamos sobre este particular en diarios sansalvadorenses.

El asunto es de una importancia extraordinaria y debe tener lugar de importancia en el criterio gubernativo, porque posponerlo es tanto como hacer causa común con la barbarie.

La escuela pública debe, pues ser la iniciadora de esta obra de reconstrucción física infantil, estableciendo en los barrios más populosos las escuelas al aire libre, donde los niños, débiles reciban además de la enseñanza necesaria, desayuno y almuerzo. Un menú adecuado, en que abunden las vitamines, principalmente la leche y sus derivados, las prácticas de higiene personal, las artes manuales, podría dar beneficios incalculables, ante todo si se hace asistir, en períodos de cuatro meses, a los alumnos que más necesiten y conservando por más tiempo los que no logren reaccionar en ese período. El tipo ideal de estas escuelas, es el llamado de granja, denominación que les viene por la amplitud de la escuela y por que en ella se dedican en ciertes horas al cultivo del campo, por ejemplo sembrando hortalizas, flores, creando colmenas, menesteres que no fatigan al niño.

Gustavo A. Ruiz,
Cónsul General de Buenos Aires.

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CONSUDEBER AVISANDOSELO . . .

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD . . .

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas . . ."

int.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda
Para trigueña obscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana
Int. 2-9-11-18-23-25

Preciosa Propiedad en Venta

En las Lomas de Candelaria

Finca de 20 manzanas, de las cuales 8 están cultivadas de café y las demás con árboles frutales del país y de California. Mucho plátano y guineo. Casa de alto americana con luz eléctrica y agua. Potrero, casa grande para guardian, crianza de gallinas de las clases Playmouth Rock, Rod Island Red, White Leghorn, Wyandotte de manteca. Con incubadora trabajando. Criadora para abrigar 300 pollitos y regular número de patos.

A 15 minutos de la capital en auto, en los

PLANES DE RENDEROS

— MAGNIFICO CLIMA —

Para pormenores entenderse con el Sr. Chacón en esta imprenta.

m-j-s int.

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su [illegible] ción y garantizando mayor duración

filas!

Fernando Leal, no habló más; sintióse laxo de pronto, sin fuerzas para gritar más, sin energía para seguir defendiendo su inocencia; y se dobló sobre el pupitre, sollozando a gritos. ¡tanta era su pena!, mordiéndose los puños, tanta era su humillación!

¡A las filas!—ordenó el maestro, Y los demás, sin decir nada, confusos, se pusieron en fila, en el patio. Godofredo Suárez, el último, antes de salir a la calle, arrojó una mirada al ovillo confuso que era su compañero Fernando Leal, sollozando sobre el pupitre. ¡De buena gana hubiera corrido a él, le hubiese confesado todo, llorando, porque él también, Godofredo Suárez, el muchachote de 14 años, él que se creía un hombre ya, él también sentía una angustia terrible y deseos de llorar, de llorar mucho! ¡Ah, pero él era un cobarde; y no era capaz de hacer eso, de confesar su delito!

Desde el día siguiente, Fernando Leal comenzó a cumplir la penitencia: a quedarse sin recreo hasta confesar que era el culpable. ¿Como confesar lo que no había hecho? ¡Bien! Se quedaría sin recreo todo el año. Pasó un día, dos días, tres días sin redreo... Pensó contar a su madre lo ocurrido. Desistió. ¿Para qué angustiarla? ¿Pobre su madre! Ella que se desvivía por hacerlo feliz, ella que sólo para él, su hijo único, vivía. ¿Con qué derecho iba a angustiarla? Pero él necesitaba decir a alguno la injusticia que pesaba sobre él. ¿Sus compañeros? En unos, si leyó que creían en su inocencia; en otros, presintió dudas. La prueba era evidente para los demás: el libro había sido hallado en su pupitre....

Decidió confiar a su padre la injusticia que lo atribulaba. Su padre, Evaristo Leal, era un artista, era músico; Fernando sentía por él admiración y cariño. ¿Sólo cariño y admiración? No. Lo veneraba, también. Sabía que era un hombre justo y que todo el que se allegaba a él, salía como purificado con su contacto, ennoblecido con sus palabras. Vagamente, había oído hablar a algunos viejos amigos de su vida consagrada al bien y al arte; y no por eso exenta de la injusticia de los hombres. ¿El había padecido injusticias? Lo comprendería mejor aún. Y un domingo que salieron juntos a caminar, aprovechando que no estaba la madre, se lo dijo. Y terminó:

—¿Me crees, papá? ¿Crees que yo soy inocente, que yo no he robado el libro aunque lo hayan encontrado en mi pupitre?

Y el padre, mirando a las pupilas claras de su hijo:

-¡Te creo, hijo, sí; te creo! ¿Cómo vas a mentir tú? ¿Cómo puedo creer que tú robes? ¡Si antes creería que el sol se apagara, hijo!

Fernando hubiese querido abrazarse a su padre, llorar. Estas palabras de él sí lo confortaban, sí dabá gusto ser bueno así con un padre que le tuviese fe.

Caminaron un buen trecho, silenciosos. Su padre habló de nuevo:

-Soporta la injusticia, hijo. ¿Acaso es la única vez que has de soportarla en tu vida si la consagras al bien? ¿Crees tú que quienes crucificaron a ese hombre que predicaba la fraternidad entre los hombres, a Jesús, fueron sólo los escribas y doctores de la Ley; los que, llenos de privilegios, no deseaban que todos los hombres fueseu her manos y se amasen, ya que ellos vivían del odio que separaba a los hombres? ¡No! Quienes lo crucificaron también fueron los desarrapados, los pobres a quienes él quería hacer her manos de sus señores; los soldados que jugaban sus vidas para defender lo que no era de ellos, las propiedades de sus jefes y gobernadores. Es fatal y es triste; pero así es: ningún bien, niuguna verdad son comprendidos por los hombres si por esa verdad o ese bien ellos no hacen un mártir. Soporta la injusticia, hijo, annque te produzca dolor; y ya verés cómo de ese dolor sales distinto y mejor que antes. Y ya verás también cómo desaparecerá esta injusticia que hoy te oprime, porque la mentira y el mal, ¡siempre!, temprano o tarde; ¡pero siempre!, son vencidos por el bien y la verdad.

El niño salió confortado después de oír a su padre, confortado y decidido a soportar la injusticia. Y pasó una, dos, tres semanas sin recreo. A veces, el maestro le preguntaba:

-¿No confiesa que es Ud. el que robó el libro?

-¡Yo no fuí?- respondía él, simplemente, sin inmutarse.

—¡Mire que se va a quedar sin recreo todo el año! -amenazaba el hombre.

-¡No importa!- respondía el niño. Me quedaré sin recreo, annque sea una injusticia.

Tal entereza encolerizaba al maestro torpe y autoritario, porque no era esto lo que veía en la generalidad de los niños hipócritas y cobardes, acostumbrados a combatir la autoridad omnipotente de sus padres y maestros con el disimulo; pero Fernando Leal, a quien sns padres jamás habían castigado, no sabía de disimulos.

Más de un chico ya le había aconsejado.

-¿Y por qué no decís que robaste el libro? De ese modo soldrás al recreo, por fin!

---¡No!---había respondido él, secamente, sin comprender a aquel niño que lo impulsaba a confesar un delito no cometido, sólo para poder gozar del recreo. Sin comprenderlo, como éste tampoco comprendía su obstinación.

Otra vez, una mañana en que el maestro se hallaba, contra su costumbre, de muy buen humor, le dijo.

---Fernando Leal, puede salir al recreo. Lo perdono.

-¡Qué me perdona?-le dijo él.-¡Si yo no he hecho nada; si yo estoy en penitencia injustamente!

El maestro se encolerizó de nuevo; y gritóle:

-¡Soberbio! ¡Por soberbio, se quedará sin recreo otra vez!

Y Fernando Leal volvió a quedarse sin recreo, y no disgustado, pues, esa misma tarde se lo contó a su padre; y éste le dijo:

---¡Has hecho bien!--y no dijo más.

Pero su padre se lo dijo con una voz extraña y le pasó una mano por la cabeza, acariciándola.

"Y ya verás también cómo desaparecerá esta injusticia que hoy te oprime, porque la mentira y el mal, ¡siempre!, son vencidos por el bien y la verdad". Fernando no había olvidado estas palabras de su padre.

Una mañana, llegó temprano al colegio, se dirigió a la clase y, al ir a entrar, vió a Godofredo Suárez, muy afanoso, y con un clavo, abriendo uno de los cajones del escritorio del maestro. Hizo algún ruido, y el otro levantó la cabeza, espantado. Los dos niños miráronse; y Godofredo Suárez intentó balbucear una excusa:

-Iba a ver. . . ; estaba viendo... qué guardaba....; quería ver qué había en ese cajón.

Fernando Leal comprendió que mentía:

---No,---le dijo---estabas robando; en ese cajón el maestro guarda los útiles, ibas a sacarle....

---Quería sacarle una pluma---se apresuró a decir el otro---sólo una pluma. Me había olvidado de traer, iba a sacar una; nada más que una. . . .

Calló, los ojos claros del otro niño lo observaban de una rara manera. Se miraron unos instantes, sin hablar, ambos pensaban lo mismo, exactamente lo mismo. Y Fernando Leal, señalándole con el índice:

---¡Ya sé quién robó el libro!

Había tal firmeza en sus palabras, que Godofredo Suárez no pudo negar, le fué imposible mentir. Como lo cogiera robando, ahora que éste lo acusaba... Pero reaccionó aún, y gritó, descompuesto:

---¿Y me vas a acusar? ¿Me vas a acusar?

Respondió Fernando Leal:

---¡No!

---¿Y vas a seguir quedándote sin recreo?

---Sí!

Godofredo Suárez sintió que su antigua admiración por aquel niño de un valor que no era el de cogerse a puñetazos con cualquiera, como era el suyo, de un valor tan distinto, pero que él intuía tan superior al suyo, crecía, crecía.... Y se excusó:

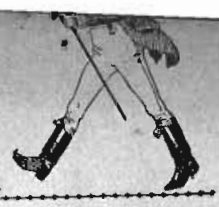
---Yo no hubiese puesto el libro en tu pupitre, yo quería meterlo otra vez en el escritorio del profesor, no tuve tiempo, oí pasos y tuve miedo que me pillaran, lo metí en el primer pupitre que encontré, resultó el tuyo... Yo te voy a acompañar en clase, en los recreos, me voy a quedar yo también!...

(*Continuará*).

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura es seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

WALKER

Nació en 1820—
y sigue tan campante



Pídalo en Casinos y Cantinas de primer orden

CASA MUGDAN, Freund & Cía.

NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas...

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR...

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION...!

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio...

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO...

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

LEA

Las Ultimas Novedades de Gran Interés

Ossendowski	Lenin	Dos Passos	Redescubre Nuevo al Caribe
Panaït Istrati	Rusia al Desnudo	Charles Kriesenberg	La Filosofía del Sentido
Ellis	El Sexo en la Civilización	Emil Ludwig	Napoleón
Dr. Marañón	Tres Ensayos Sobre la Vida Sexual		El Kaiser Guillermo II
Leonhard Frank	El Hombre es Bueno	Martín Luis Guzmán	La Sombra del Caudillo
Chaulax	Lenin (el dictador rojo)	Dr. Alberto Chopelin	Los Defraudadores del Amor
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria	Filippilli	El Experimento de Pott
Caballero Ancheta	La Estrella Sin Alma	Guido de Verona	Una Aventura de Amor en Teherán
Wassermann	Cristóbal Colón [el Piloto del Océano]	Verdequer	Rasputín [el dominador de Mujeres]
Rómul Gallegos	Cruces y Muertos		Rasputín [la tenebrosa secta de los Klyst]
Dwinger	Lejos de las Ametralladoras		Rasputín [la muerte del Diablo Sagrado]
Tolstoy Tolstoi	Mi Madre y Yo a Través de la Revolución Chilena	Ch. Lucilio	El Agente Secreto 123-X-18

Se Encuentran de Venta en la

"LIBRERIA CAMINOS HNOS".

Frente al Parque Bolívar. Tel. 0-0-7

dmiv

Brisas del Campo

Jabón de Tocador

Delicioso como una mañana en los praderas

y su suplemento de calidad igual

Polvos para la Cara

Brisas del Campo

F. WOLFF & SOHN

KARLSRUHE – ALEMANIA

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

int. mitr.

Pfaff - Pfaff - Pfaff

La Máquina insustituible para el Hogar y para el Taller

Coser con una «PFAFF» es una delicia,
Bordar con una «PFAFF» es un encanto,
Surcir con una «PFAFF» es un placer.

Quien obtiene una «PFAFF» ya no desea otra clase de máquina, por la

SUAVIDAD, FACILIDAD Y SEGURIDAD

en su manejo y por la elegancia y solidez de su mueble.

Ventas en forma de abonos, con derecho a sorteos mensuales, pudiendo el interesado llevar la máquina que escoja, al momento de suscribir la acción. AL CONTADO se hacen libera es descuentos.

Clases gratuitas de Bordados. Existencia Permanente de Repuestos. Utiles y Accesorios «PFAFF».

Exposición: Calle Arce No 53. —San Salvador.

ROBERTO GEISSMANN,

UNICO DEPOSITO «PFAFF».

dmiv. int tr. jul. 9

... ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. No 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

Sa. mivd

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmvSa.

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 43 Teléfono 5-9-6

Sa. d-mi- v

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

DON VENTURA DADA

Después de muchos años de labor intensa y honrada, en los departamentos a su cargo en los almacenes Dada, parte para New York, en vías de recreo, nuestro amigo don Ventura M. Dada, quien embarcará mañana en el muelle de La Libertad.

Permanecerá ausente dos o tres meses. Deseámosle unas vacaciones muy gratas al amigo Dada.

Si Ud. ordena sus trabajos de platería y grabado a la platería Alpina, podrá comprobar que es el taller donde se hacen los trabajos más finos. altd Sa.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sánguinea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y adquiera profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiéndolo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

Sa. dmv

Ya la pidieron... PARADOLINA, fué remitida al Distrito Federal, para poner muchos nervios quietos.

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cia.—SAN SALVADOR

...en estos precisos momentos mi opinión personal es que un Banco de Estado en El Salvador, no sería manejado con eficiencia, o con igual eficiencia que un Banco particular. Entre nosotros hay mucha política, y en ella se mueven, con honrosas excepciones, no los más capaces, sino los más intrigantes. El Banco correría riesgo de caer en manos incapaces de manejarlo con eficacia y con pureza.

Antes he apuntado, sin embargo, que el Banco Hipotecario que está por fundarse será un monopolio: un monopolio de hecho y de derecho. El Banco contará con recursos superiores a los de cualquier otra empresa particular; estará exento, durante 25 años, de toda clase de carga fiscal y municipal, creada o por crearse; gozará del privilegio exclusivo de que el Estado «respalde solidariamente sus obligaciones»; y recibe, además, un subsidio, en forma de fondo de garantía, para responder prácticamente por el servicio de sus cédulas.

Como nuestro proceso de reorganización hacendaria impondrá enseguida la prohibición, a los Bancos de Emisión, y las restricciones del caso o los Bancos comerciales, para hacer préstamos a largo plazo con garantías hipotecarias, el Banco Hipotecario de El Salvador será de hecho «el único Banco con facilidades de conceder préstamos hipotecarios a largo plazo y respaldar con sus mismas hipotecas fuertes emisiones de valores para circulación en el extranjero».

Como consecuencia, el Banco podrá obtener capitales extranjeros en mejores condiciones que cualquiera otro Banco, y al cargar a los prestatarios del país el tipo de interés corriente en El Salvador o una cuota de administración en exceso al verdadero costo del servicio, el Banco estaría en condiciones de lograr grandes utilidades en perjuicio de los intereses agrícolas del país, aunque en beneficio directo de sus propios accionistas.

Previendo esa forma nociva del uso del monopolio por parte del Banco el Proyecto establece la limitación de los dividendos a un 12 por ciento anual, debiendo pasarse a un fondo de reserva cualquier exceso.

Esta parte del Proyecto, a mi juicio, no está bien. La ley debe prescribir que de las utilidades netas se destine un 10 por ciento para las reservas, las que nunca deberán exceder del 100 por ciento del capital social y que del sobrante se distribuyan dividendos máximos de doce por ciento para los accionistas *y que cualquier remate de utilidades netas, hechas estas deducciones, se distribuya entre los clientes del Banco en proporción a los intereses que ellos hagan pagado durante el ejercicio económico respectivo.*

De esta manera el Banco no podrá repartir dividendos mayores del 12 por ciento, o de cualquier otro tipo de interés que el Congreso estime atractivo para los que ban de ser los accionistas del Banco; y el Banco, aunque de hecho un monopolio, no podrá cargar a sus clientes precios de monopolio.

La nacionalización de la Banca solamente tiene por mira obtener de esa institución el máximun de servicio social y, especialmente, recortar, en beneficio de la comunidad, las ganancias excesivas que pudieran obtenerse de ella. Pero si el Estado ejerce un control efectivo sobre las utilidades de los Bancos, sin perjuicio del control, clásico ya, sobre sus operaciones de crédito, el negocio bancario puede quedar en manos particulares sin perjuicio de la colectividad.

Por supuesto, que el Proyecto de la Comisión Oficial no cierra las puertas al Gobierno de El Salvador para ser accionista y hasta para tener la mayoría de las acciones.

Con todo, no creo que ello sea necesario. Una regulación efectiva del Banco por parte del Estado puede hacer del Banco Hipotecario una entidad perfectamente benéfica, aunque se constituya como un monopolio.

N. Viera Altamirano.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras al 2 x 1. Vespertina extraordinaria, Metrotone de actualidades, un rollo de comedia por los «muñecos animados» la maravillosa cinta dramática LA RAPSODIA HUNGARA, con Lil Dagover, Dita Parlo y Willis Fritsch. En la noche extraordinaria, Revista Paramount de actualidades un rollo de comedia musicada y reprisse de la buena cinta de Paramount: SANGRE Y ARENA, con el malogrado actor Rodolfo Valentino, secundado por Nita Naldi y Lila Lee.

Mañana LADRNES, cinta en español con Laurel y Hardy

COLON

Tarde especial, la bella estrella Francesa Lily Damita en la interpretación de la NOCHE NUPCIAL, bellísima cinta de ambiente francés: Especial a las 9 p. m. por última vez la soberbia cinta de Metro Goldwyn Mayer: EL DEMONIO Y LA CARNE, con John Gilbert y Greta Garbo.

Mañana: FLOR DE CAPRICHO, con Clara Bow.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Cartas Rezagadas

Dolores Morales, Eva Alvarez, Mariíta Madrid, Mariano Rodríguez, Andrés Chávez, Presentación C. Rodríguez, Carlos Marroquín, Napoleón Montes, Candelario Hernández, Carlota de Araujo, Salvador Polanco, Concepción Guillén, Juana Azmitia, Medardo Valenzuela y Gilberto García.

AVISO

Se hace saber al público, que los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan, caducarán en las siguientes fechas:

FRANCIA, el 13 de septiembre de 1930
(Véase D. O. N° 20 - Enero 24 - 1930)

ALEMANIA; el 27 de septiembre de 1930.
(Nota M. de RR, EE. N° 1431 - Marzo 21 - 1930)

SUIZA, el 13 de septiembre de 1930
(Véase D. O. N° 134 - Junio 14- 1930)

ITALIA, el 5 de octubre de 1930
(Véase D. O. N° 134 - Junio 14 - 1930)

ESPAÑA, caducó el 15 de junio de 1930
(Véase D. O. N° 41 - Febrero 19 - 1930)

NOTA:—Se advierte que las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embarcadas antes de o en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países con quienes tiene esta República convenciones comerciales, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de las ventajas que conforme al mismo tratado les corresponda.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio: San Salvador, veinticuatro de junio de mil novecientos treinta.

Sa. 28 29 1-2-3.

Próstata

Roma, julio 1o.—«Il Tevere» dice que un médico francés que visitó al Papa, le encontró un pequeño tumor en la próstata; pero no aconsejó la operación. Dicho médico recomendó al Papa que tenga mucho cuidado en reducir sus labores diarias.

Médicos Jóvenes

DOCTOR ERNESTO FASQUELLA

Brillantemente se destaca entre la nueva generación de médicos talentosos, que se dedican con anhelo al vasto estudio de la medicina, el Dr. Ernesto Fasquelle, quien desde estudiante hasta que recibió la toga Universitaria, ha sabido distinguirse, tanto por sus facultades como médico acertado, y por su exquisito don de gentes con que sabe tratar a sus enfermos.

Pobremente y con múltiples esfuerzos, luchando tesoneramente, llevando como baluarte el ideal del estudio para que ha nacido el doctor Fasquelle, logró coronar meritoriamente su carrera.

En el Hospital Rosales, ha tenido varias clínicas a su cargo, cuyo desempeño ha sido satisfactorio, habiéndose captado por sus capacidades las simpatías de sus compañers y de los practicantes a quienes les estima altamente, pues lo ha probado, ya como examinador imparcial y como amigo en lo particular.

Escribo estas líneas, no impulsado por la amistad ni por ningún interés, sino porque el doctor Fasquelle no sólo es acreedor a este pequeño bosquejo de su personalidad, pues hay que ser justiciero, merece mucho más.

Con su propio acervo, el Dr. Fasquelle hace poco partió rumbo a París, en donde se dedicará en los grandes hospitales de aquella urbe al estudio de las enfermedades infantiles.

Ojalá colme sus aspiraciones y retorne a esta bella y hospitalaria tierra cuzcatleca para bien de los que lo queremos y admiramos.

Jorge F. Zepeda.

Estación Radio Difusora R. U. S.

Concierto por la "Orquesta Cuscatleca"

Un grupo de filarmónicos capitalinos ha formado un grupo musical dándole el nombre de «Orquesta Cuscatleca.». Dirige la orquesta don Rafael Quintero. Después de efectuar los estudios y repasos necesarios, se presentará esta noche ante el público radio-escucha, ejecutando un bonito concierto, el cual se desarrollará en el orden siguiente:

—PROGRAMA—

No. 1—Amor Cuscatleco marcha Salvador A. Zacarías.
No. 2—Solo para tí mi Mena, fox trot J. Antonio Martínez
No. 3—Amor Desdeñado Vals, Linke.
No. 4—Jolly fox-trot J. Demon.
No. 5—El Sueño de las Flores, melodía Chas Chen.
No. 6—Alma y Corazón tango, Salvador A Zacarías.
No. 7—Suspiros flamencos paso doble, T Prieto.

Como de costumbre, la radio trasmisión principiará a las ocho de la noche en punto.

Otra ventaja más

Usted puede comprar el BALSAMO VACHER en tarros y en tubos; en tubos es más económico. Le recomendamos que lo ensaye a los primeros síntomas de catarro en su niño o en usted misma. No tiene rival para dolores de cabeza y resfriados. Pruebe el BALSAMO VACHER, el más moderno de los tratamientos externos que se usan hoy día. 3

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, JUEVES 3 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 655

QUIEN SABE POR QUE RAZON DN. ARTURO ARAUJO NO CONTESTA UNOS TELEGRAMAS URGENTES DE LA APRADELAIN.

VEA INFORMACION EN CUARTA PLANA

En San Miguel se ha fundado la sala de lectura Alberto Masferrer

Acta Firmada por Numeroso Grupo de Ciudadanos

San Miguel, junio 28 de 1930.
Sr. don Alberto Masferrer,
San Salvador.
Muy Sr. mío:

Cábeme la honra de remitir a Ud. el acta de fundación de la Sala de Lectura popular, para que tenga la bondad de imponerse ella.

Suplicándole acoja generosamente el uso que hemos hecho de su digno nombre en nuestra humilde Sala de Lectura popular, y anticipándole las gracias en nombre de los firmantes así como del mío, aprovecho la oportunidad para suscribirme su At9 y S.S. —*Román Cortés.*

LOS TAXIS FORD

El público ha venido disfrutando desde hace algunos meses de los beneficios que proporciona el servicio de *TAXIS FORD.*

Ya se hacía sentir un servicio de esta naturaleza: carros nuevos, amplios, confortables, bien equipados y conducidos por choferes expertos y de buenas maneras. Todo esto con la ventaja de una tarifa módica y fija.

Cuando necesite un taxis rápido, seguro y económico, llame al teléfono Nº *6-4-6.*

SIENDO MANIFIESTO en todas las órdenes y actividades
Pasa a la 4a. pág. col 1a.

EDITORIALES BREVES

QUIEN IRA A SER EL AUDITOR DE LA REPUBLICA

Mañana será la elección de Auditor General de la República en el Congreso. Hay verdadera inquietud en los círculos intelectuales del país. ¿Quién irá a salir electo? La respuesta no es muy fácil. Sería muy arriesgada una profecía.

PATRIA publicó en la edición del viernes pasado una Nota de don Napoleón Viera Altamirano sobre el nombramiento de Auditor. Renunciaba él la postulación que varios diputados habían hecho de su persona como candidato a la Auditoría, y además, daba su voto razonado en favor de don Héctor Herrera.

El gesto de Altamirano es muy raro en un país en donde gran parte de sus hombres tienen un culto a la intriga y la religión de la desvergüenza. Esa declaración es la definición de un hombre. Dice él: «Yo nunca he buscado honores, aunque siempre he procurado merecerlos. No he buscado influencias de ninguna clase, ni siquiera la de mis amigos más cercanos. Nunca en mi vida he puesto los pies en Casa Presidencial, ni los pondré jamás para conseguirme honores».

Un hombre que habla de esta manera es que no tiene ninguna esclavitud: ni económica, ni moral, ni física. Por esta razón pronosticamos que ni él ni don Héctor Herrera podrían ser elegidos para ocupar el puesto de Auditores.

Dadas nuestras costumbres, lo natural es que a la Auditoría vaya un abogado de los que han firmado empréstitos y negociaciones onerosas para el país. Lo natural será que llegue una persona que no entienda nuestros problemas, o que entendiéndolos no tenga voluntad ni energía para resolverlos.

Tenemos un sentido extraviado para discernir los cargos públicos, y no será raro que un buen día sea Director del Hospital un ingeniero, y un médico Juez, y un Abogado Director de la Escuela de Agricultura.

Por eso es que no podríamos aventurar una profecía sobre el nombramiento de Auditor General de la República. Toda la gente de honor desea que el Auditor sea don Héctor Herrera, porque él es entendido en cuestiones de economía y finanzas, educado en la Universidad alemana de Gottinga, con una posición económica envidiable y sobre todo eso, con una honradez a toda prueba.

El Puesto de Auditor General de la República es sumamente delicado para encargárselo a cualquiera. La persona que entre a desempeñarlo tendrá que ir preparada para sostener una lucha brazo a brazo contra los intereses creados y las tentaciones.

En la Auditoría debe haber un hombre que no se deje cotizar, un hombre con suficiente energía para hacer a un lado todas las insinuaciones deshonestas que hagan los interesados. Por eso es que las gentes que desean la salvación económica del país han pensado en don Héctor Herrera.

Desgraciadamente la conciencia colectiva como que está en un sopor de enfermo. De seguro que ninguna manifestación se ha hecho en favor del señor Herrera, mientras los que trabajan en la sombra han movido todos los recursos para colocar al de sus simpatías.

Ojalá que la Asamblea se ponga a la altura de su deber y nombre como Auditor al señor Herrera. Así podremos decir que hay esperanza de que cambien los sistemas, disminuyan los desórdenes y desaparezcan las filtraciones del Presupuesto.

Mientras tanto, estaremos en la incertidumbre. ¿Quién irá a ser el Auditor de la República? ¿Todavía tendrá más fuerza la reacción que la buena intención de los honrados? Hay que esperar el resultado de la elección. Antes no se podrá hacer una profecía. De todas maneras nosotros somos pesimistas.

ALFONSO ROCHAC.

En París se ha Empezado a Celebrar la "Semana de las Naciones Americanas"

LLEGA PRUDENCIA AYALA

En el tren de hoy a las diez y media llegará de Santa Ana Doña Prudencia Ayala apreciable dama de Santa Ana a quien un número grande de ciudadanos de todo el país ha postulado como candidato a la Presidencia de la República. Aún cuando son muchos los trabajos que hay en favor de doña Prudencia ella no se ha dedicado a aceptarlos. Pero sabemos que ya le han sido dirigidas dos cartas abiertas con ese fin y posiblemente en esta semana se decida a aceptar tan desinteresados trabajos.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

Buen Entendimiento Entre Francia y los Países de América

París, 2. — Desde el amanecer esta ciudad ostenta en los edificios particulares y públicos y en las calles, las banderas de todas las naciones americanas. El «Comité Francia y América» procura el buen entendimiento entre Francia y los países de América. Han participado en los servicios 150 delegados en los servicios fúnebres por los muertos en la guerra durante la «Semana de las naciones americanas».

El Problema Eléctrico y Nuestro Congreso Nac.

En su edición del 29 de junio, PATRIA acogió la iniciativa de uno de sus suscriptores para que el Congreso se ocupe, cuanto antes, de resolver la manera de lograr tarifas eléctricas baratas para toda la República.

Ese entusiasta lector de PATRIA, una autoridad en materia eléctrica que desconocíamos totalmente, califica de «hermosos sueños» el Proyecto de Ley elaborado por la Comisión Mixta, y pide que el Congreso dé curso al otro proyecto de nacionalización presentado desde hace más de cuatro años al mismo Congreso y que, por motivos ignorados, se halla pendiente aún de solución.

Para reanudar la discusión de este gran problema nacional, haremos un poco de historia.

El señor Ministro de Gobernación, doctor Manuel Vicente Mendoza, se interesó, desde a mediados del año próximo pasado, por que la Compañía Eléctrica de San Salvador rebajase sus tarifas, por considerarlas injustas y excesivas.

La Compañía manifestó que no podía rebajar las tarifas sin exponerse a graves pérdidas y que, por otra parte, su producción de energía estaba ya colocada casi en su totalidad y que, al bajarse las tarifas, la demanda sería muy superior al rendimiento; pero que podía considerar una pequeña rebaja para San Salvador y poblaciones circunvecinas si el Gobierno le daba en arrendamiento una sección de los electro-ductos construídos por la Compañía de Pavimentación en San Salvador, y si se les permitía construir en Mirazalcos una planta hidroeléctrica con capacidad de 5.800 H. P.

La Compañía y el Ministerio convenían en que, una vez construída la planta de Mirazalcos y tomada en arrendamiento la sección de los ductos, se estudiaría la posibilidad de una nueva rebaja.

En ese momento, ya para llegarse a un acuerdo entre el Gobierno y la Compañía, lectores de PATRIA pidieron al señor Presidente de la República que se discutieran los proyectos públicamente, antes de resolverse; y el señor Romero Bosque, con acierto y patriotismo, sometió todo el problema a la consideración de la opinión pública.

Nosotros intervenimos entonces — no por especial animadversión a la Compañía, sino por amor a la Patria —, y demostramos, con abundancia de datos, que no convenía:

ni el arrendamiento de una sección de los ductos, ni de to-

Pasa a 8a. pág. col 5

Es Inconveniente el Contrato con la Tropical Radio

Para lo gravoso que resulta a los intereses del país el asunto, poco se ha escrito con respecto al proyectado contrato que intenta celebrarse entre el Gobierno y la Tropical Radio [agencia de comunicaciones inalámbricas]; quien pretende mejorar el servicio que actualmente presta la estación «Venustiano Carranza», traída a menos, por la proverbial indolencia con que entre nosotros se mira todo lo que es nacional y el disimulado empeño que se advierte de parte de ciertos elementos, en el sentido de que se llegue a un arreglo atropellado de ese contrato, no obstante las razones que en contrario se han argumentado, con respecto a lo oneroso que resulta, en los términos que lo propone la compañía interesada.

Sin grandes esfuerzos, cualquiera que no esté voluntariamente obsecado por el irresistible argumento de la dádiva, puede advertir el afán monopolizador de la Tropical y su insano deseo de explotar al país, sin grandes sacrificios de su parte; ya que éste, por ventajas imaginarias que no habrán de redundar en positivos beneficios, tendrá que hacer el sacrificio de traspasar en manos extrañas, el control de un servicio que constituye una fuente no despreciable de utilidades netas.

Por regla general, el personal que integra cada una de estas compañías, conoce por experiencia propia, las características que nos distinguen y los medios más adecuados para llegar al logro de sus intentos; y nada tendría de particular la circunstancia de que en este negocio anduviera de por medio el dinero; sin que por ello se pretenda tachar de demasiado aventurados nuestros juicios, toda vez que ya se habla por ahí con insistencia de un intresado, a quien se le comprará una manzana de terreno por una no despreciable cantidad de colones.

Nosotros hemos tenido ocasión de ver actuar a muchas de estas compañías, en otras partes, y hemos sido testigos presenciales de las cuantiosas sumas que se han repartido entre determinados elementos, conforme a la magnitud de los negocios que querían controlar.

En el negocio este de la Tropical, hemos leído en la prensa citadina, los informes que se han rendido al Ministerio de Gobernación; y hemos tenido la pena de constatar que en ellos, cumpliendo acaso con un deber exagerado u oficioso de subordinación, para nada han entrado los detalles técnicos ni las razones de interés público, y sí han tenido mucho que ver las explicaciones de orden puramente convencional, hasta

Pasa a la pág 5. col. 5.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
mas.-ja.

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía *TELEFONO 1171*
1a. mayo

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

Lotería Nacional de Beneficencia de El Salvador
Ya están en venta los billetes del GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE CORRERA EL PROXIMO SEIS DE AGOSTO
2,191 PREMIOS — 143,988 COLONES DE PREMIOS

GRAN PREMIO MAYOR	*80,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*10,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*5,000 COLONES*

Variedad de premios de un mil colones, de quinientos colones, de doscientos colones, de cien, de cincuenta y de doce colones.
Los billetes de nuestra Lotería son muy solicitados, y la venta es inmediata.
Cada billete importa doce colones; el vigésimo sesenta centavos.
10 billetes valen 104.40 colones.
1a. 13[illegible]

Hoy a las 8 p. m. será el concierto de los Vitalistas a beneficio de la Campaña Antialcohólica.
Vea el programa en otro lugar de esta edición.

Los más modernos procedimientos de elaboración garantizan la eficacia y exacta dosificación de PARADOLINA.

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Bochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
La Preciosísima Sangre
DE MAÑANA
San Laureano

FARMACIAS DE TURNO

Del 29 al 5 Centroamericana y el Angel

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 25. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cinco de, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 5a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 m. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en todas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619. Policía Judicial: No 122. Policía Municipal Nº 668. Policía del Tráfico: No 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
¡SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De nueve por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 4.20 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 6 a. m. Llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 5.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 5.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.06 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. (Mixto diario)
Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. (Llega [illegible] Procedente) Sale Texis

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

ln d

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs.. int.

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

Alt.Int.Pr.Feb.28. majs.

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193
int. smrj.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int jsma.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 4/5 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. j. s.

BELLEZA FEMENINA

LA SILUETA GRACIOSA

Mucho se ha hablado en estos últimos tiempos de la «silueta de la mujer moderna». Muchas gentes creen posible la transformación del cuerpo de las mujeres, de una generación a otra. Las distintas modas en el vestir, prestan color a esta ilusión. Los panniers y los jubones ajustados hacían aparecer menudo el talle y amplias las caderas en proporción; los corsets apretados dividían en dos el cuerpo de las mujeres; los volantes en el corpiño agrandaban el busto, mientras los brassieres ajustados lo disimulaban bastante. Pero a través de todos estos cambios de la moda y de los ideales femeninos de belleza, la Madre Naturaleza sigue produciendo el tipo normal de cuerpo femenino, aquel que está capacitado para desempeñar a la perfección las funciones vitales

Los estudiantes de biología saben bien lo que casi todas las mujeres han olvidado, que se necesita dejar transcurrir miles de años para que las modificaciones que se inician en la estructura del cuerpo humano quedeu definitivamente establecidas.

Muchas mujeres se preguntan en este momento la manera de conseguir una silueta «moderna», sin busto ni caderas. Esto es materialmente imposible. La única figura de mujer que puede llamarse «moderna» es la que posee la gracia más de las proporciones normales. Es la silueta de muchacha fuerte, flexible, atlética, que ama a los deportes y los paseos al aire libre, la gimnasia y las caminatas bajo el sol. No hay nada flojo en este cuerpo. los músculos firmes y los contornos graciosos. No importa que sea muy alta, muy bajita o de estatura regular; la silueta de una mujer así, será la silueta perfecta. Pero así como es imposible adquirir una silueta plana, de esas que erróneamente han sido en llamarse "modernas" es fácil conseguir que el cuerpo de cualquiera muchacha llegue a tener las proporciones normales que son en verdad las más bellas.

En vez de preocuparse inútilmente por hacer de su cuerpo una garrocha, busquen la manera de huir de la gordura excesiva, que quita toda gracia a las líneas del cuerpo.

Muchas casas comerciales anuncian en este Diario desde el día de su fundación. Esto quiere decir que están satisfechas de los resultados.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"
20 Vesey Street, New York, U. S. A.

majs. int.

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas...

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR...

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION...!

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio...

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO...

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFEOCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.
Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.

int mav

Agentes Generales para el territorio SAUEBREY Y COMPAÑIA, San Salvador Portal Occidental

ma.ja.int

ARCHIVO LEGISLATIVO

"El Sargento Grischa",

De ARNOLD ZWEIG (1)

Arnold Zweig inauguró con esta novela la estación adulta de la literatura de guerra alemana. Que su éxito editorial no haya igualado al de «Sin Novedad en el Frente», de Erich María Remarque se explica claramente. No sucede sólo que a este libro le ha faltado el lanzamiento en gran estilo de «Sin Novedad en el Frente». Arnold Zewig no nos muestra la guerra en las trincheras sino la guerra en la etapa. El escenario de sus personajes es ese variado y extenso territorio, cruzado de rieles y alambres, donde se anuda y repara la malla terca de la beligerancia. El frente es más terrible y patético; pero es la periferia del complejo fenómeno guerrero. Tiene la dramaticidad de esas úlceras en que afloran a la epidermis enfermedades profundas. En la etapa funcionan los centros nerviosos de la guerra. Una novela que registre sus oscuros movimientos impresiona menos directamente al lector que una crónica animada y violenta de las trincheras.

Pero si al lector corriente, que devora la literatura de guerra con un interés un poco folletinista, le es más difícil seguir y apreciar a Arnold Zweig que a Remarque, el crítico literario reconoce seguidamente en «El Sargento Grischa» una obra a la que corresponde con mucha más propiedad la etiqueta de novela. Porque en «El Sargento Grischa» la guerra presta su fondo, su atmósfera, sus personajes a la obra; pero con estos materiales el autor construye un relato que se rige por las reglas de su propio e individual desarrollo. El drama de un soldado no es aquí una ventana para asomarse al espectáculo bélico. En «El Sargento Grischa» no hay espectáculo. El novelista no se entretiene en la filmación de escenas exteriores. El drama del soldado está sumido, insertado completamente en el otro gran drama de las muchedumbres y las naciones. No hay en esta novela nada anecdótico ni ornamental. Unicamente entran en su desarrollo los personajes necesarios a su propio procsso. «El Sargento Grischa» obedece a la ley de su propia y personal biología. Tiene, por esto, el grado de realización artística de las obras arquitectónicas en que el estilo, exento de postizos, desnudo de recamos, no es sino un resultado de la armonía de los materiales y las proporciones.

No se siente en la novela la intención de describir la etapa. Pero, acaso por esto, la describe más eficazmente. Todos los individuos, todos los hechos que Arnold Zweig nos presenta, del lado por el que tocan el destino del sargento Grischa Ilyitsch Paprotkin, están arrancados a la más cruda y honda realidad de la etapa. De esta zona compleja y profunda de la guerra. Andreas Latzko nos había dado quizás las primeras visiones en «Los hombres en guerra». Arnold Zweig nos guía por este intrincado tejido, donde en torno del cuartel general pululan, arrolladas por el tráfico inexorable de las órdenes superiores, criaturas que sufren y resisten la guerra, extrañas a su desenvolvimiento y a sus pasiones, con una obstinada voluntad de salvarse y sobrevivir. A través de este tejido pugna por abrirse paso el prisionero ruso Grischa, prófugo de un campo de concentración alemán, avanzando a ratos, enquistándose en un bosque, hasta caer en una plaza militar donde lo alcanza inexorable el poder del cuartel general.

Grischa ha abandonado el campo de concentración de los prisioneros, empujado por un deseo irresistible de evasión. Empieza 1917 y en Rusia la revolución promete la paz. Y Grischa no sabe vencer la nostalgia de regresar a su aldea, donde lo aguardan una mujer y una niña. Se refugia, por algún tiempo, en un bosque donde otros prófugos rusos viven una existencia peligrosa de tejones. Y ahí conoce una mujer campesina rusa también, cuyos cabellos se han puesto blancos en un instante de intensa tragedia en que asistió al fusilamiento de su padre y sus hermanos; pero que conserva aún ternura bastante para alegrar el descanso de un soldado joven. Para preservarlo de los riesgos de su viaje de prisionero prófugo, ella, la del destino trágico, le propone y transfiere una nueva identidad: la del soldado Byuschev. Puede usarla libremente puesto que Byuschev ha muerto. Pero esta identidad ajena pierde a Grischa. Prendido y juzgado, le corresponde como a Byuschev una implacable condena de muerte. El tiempo que Byuschev ha vagado por territorio alemán, lo hace responsable del delito de espionaje. Grischa cree que podrá sacudirse de este destino extraño, confesando su mentira. Lo mismo piensan cuantos lo rodean. Pero, reconocido como Grischa Ilyitsch Paprotkin, nada puede librarlo ya de la sentencia. Nada, ni el poder del general de división Otto von Lychow, antiguo tipo de militar y aristócrata prusiano que Arnold Zweig retrata con simpatía y que, salvo la heterodoxia, tiene algunos puntos de afinidad histórica con el «comandante rojo» de Ernest Glaesser. El comandante general, Schieffenzanh, trazado con enérgicas líneas, decide que se cumpla la condena. El duelo entre los dos poderes es obstinado; pero es ley de las guerras la condena ciega e injusta. Y Grischa, que en su fuga, en su tránsito por este accidentado territorio donde la guerra no es menos inexorable que en el frente, ha conocido a seres de acendrada humanidad, como esa Babka de cabellos blancos y carne aún joven, a la que deja un hijo, como el carpintero judío Tawje, acaba fusilado. En el instante en que disparan los cinco fusiles del pelotón, en una extrema defensa, en una desesperada resistencia a la muerte, «su sentimiento vital hace mucho tiempo sobrepujado y borrado del presente, se inflama, desde los cimientos del alma, por la certeza de haber salvado de la destrucción una parte de su sér. El germen primero, el potente plasma, saciado de haberse seguido dando en cuerpos de mujer a nuevas encarnaciones, arroja en él, en su cerebro, este pálido reflo fiel, como una gota de lluvia refleja todo el cielo, y le da—a la manera del deslumbrado hombre de carne—el sentimiento de la perduración en el Yo, de la inmortalidad de su individualidad, que sin embargo está extinguida ya en este momento».

Zweig, que tan admirablemente crea y anima a sus tipos de nobles y burgueses prusianos, de oficiales y enfermeras, y que escoge como protagonista de su novela a un soldado ruso, sobresale en los retratos de judíos. Extraordinarios, inquietantes, magistralmente logrados están los judíos de esta novela: Posnanski, Bertin, Tawje. Sobre todo ese humilde y bondadoso carpintero Tawje, típico espécimen de artesano hebreo de Polonia, transido de teología, lleno de piedad que confronta de este modo el caso del sargento Grischa con las categorías y las imágenes de la Biblia. «He aquí un hombre que quiere volver a su hogar, huyendo de los extraños, como Tobías (en cuya memoria él mismo se llama Tawje) que, de camino, ha dado oído a falsos consejeros como Absalón, que ha cometido el pecado de tomar nombre falso, casi como Abraham cuando dió a su mujer Sarah por hermana suya; pues el hombre no tiene su nombre al acaso, sino que lo ha recibido de las esferas del cielo. Despnés fue arrojado a la cueva, como José o Daniel, y una sentencia de muerte fue pronunciada sobre él como sobre Urías. Pero el Señor le ha abierto la boca, como a la burra de Balaam, y tornó a la verdad, lo mismo que Jonás, luego halló gracia como la halló Esther; el poderoso le escuchó benévolo; la pena de muerte pasó. Y una vez que todo esto ha quedado aparte, el pecado del cambio de nombre ha sido purgado; ahora ya sucederá algo nuevo». Nada nuevo podía acontecer. Nada que no fuera la ejecución de la dura e injusta sentencia. Pero esto no se hallaba previsto en el Antiguo Testamento y escapaba a la sabiduría de Tawje, el carpintero.

José Carlos Mariátegui.

(1) Ultimo artículo de Mariátegui.

El Cuento del Libro Robado

Por ALVARO YUNQUE — *Del Libro "Barcos de Papel".*

(Conclusión)

Fué inútil que Fernando Leal protestara; Godofredo Suárez, salía con los demás y volvía a los pocos segundos a hacerle compañía en la clase, para salir unos segundos antes de que tocara la campana. En su modo de ser, niño cobarde, criado en la hipocresía y el miedo, educado en el disimulo, no sabía que su deber era confesar al maestro la verdad de su delito, no tenía valor para hacerlo. No sólo lo acompañaba en los recreos, sino q'a la salida del colegio, iba con él hasta la puerta de la casa; y una vez que un changador, pasando con un bulto, dió a Fernando en un hombro, sin querer, Godofredo Suárez lo insultó rudamente, tan rudamente que el changador dejó el bulto dispuesto a pelear. Y el chico se le fué encima, inopidamente, a puñetazos y mordiscos. Algunos paseantes intervinieron, los separaron; Godofredo y Fernando siguieron su camino. Aquél iba alegre, muy alegre de haber demostrado a su amigo que también era capaz de confesor al maestro su delito. Godofredo Suárez hubiese deseado que el otro niño se hallara a punto de ahogarse o en un incendio, para correr él y exponer su vida, salvarlo....

Transcurrieron uno y dos meses; ambos niños acabaron por hacerse inseparables. Godofredo no dejaba

Pasa a la 7a. pág, col. 1a.

Tus manos

Por JUAN RAMON MOLINA.

Manos liliales. Manos
como hostias consagradas
que en las secretas misas
del amor adoré;
manos en una nieve
radiosa cinceladas,
que fui el primero y último
que en la vida besé.

Manos lácteas que fueron
más puras que el armiño,
que tantas veces puse
sobre mi corazón;
manos como las manos
de un ángel o de un niño,
manos como las manos
de Juana de Aragón.

Manos mías que tuve
entre las manos mías,
en los tranquilos éxtasis
de amoroso solaz;
en cuyas suaves palmas,
en mis horas sombrías,
hundí, desesperado,
la descompuesta faz.

¡Oh, manos imposibles!
¡Oh, inolvidables manos
que calmasteis, tocándome,
mis fiebres de dolor!
Hoy en la fosa os comen
famélicos gusanos,
sin que bañaros puedan
mis lágrimas de amor!

¡Oh, manos descarnadas
y amadas! Que mi suerte
a vuestro lado quiera
mi sepultura abrir,
para que así las manos
de la divina Muerte
os puedan con mis manos
eternamente unir.

Formas, Sonidos y Colores

Víctor Massé

CAMILLE SAINT-SAENS

Los primeros éxitos d'Massé datan d'aquellos tiempos en que yo nací a la juventud, es decir a la vida, en que me alegraba con varios días de anticipación la esperanza de ir por la noche a la Opera Cómica, a la que llegaba después de hacer cola durante dos horas, para ahogarme en la platea o asarme en el paraíso, y encontrando en semejante ahogo y en semejante asación inefables placeres. ¡Con esto se comprenderá qué recuerdos conservé de la *Cantante velada*, de las *Bodas de Juanita*, de *Galatea*! Ah! Qué tiempos aquellos!

Es sabido que se dan en la Opera Cómica, desde hace tiempo, piezas en un acto; es como un vertedero para quitarse a la gente de encima, al final de la temporada. Pero antes no era así. Las obras cortas se ponían en escena con cuidado y en la buena época; si resultaban, se las hacía vivir y figuraban, como una obra grande, en el activo del autor; si no, se las olvidaba y el autor volvía a empezar.

Hoy sucede lo contrario. Si la obrita resulta, se la olvida; y si fracasa, se acuerdan de ella.

Víctor Massé tuvo la dicha de llegar en momento oportuno; además, fué un músico muy francés. Es uno de los maestros en quienes se fundieron más completamente, sobre todo en sus primeras obras, los diversos elementos que concurrieron a formar la Escuela francesa. Luego, cuando quiso tomar más vuelos, el autor de *Galatea* se extravió un poquitín.

¿Es un error mío? Me parece que lo que él quiso hacer grande le salió gordo. En su juventud se abandonaba a la naturaleza, sin segundas intenciones, y mostrando dones muy felices; un sentimiento penetrante, un colorido deslumbrador, una vitalidad prodigiosa, un encanto irresistible.

¿Se creerá ahora, podría siquiera suponerse que en su tiempo fuera tratado de revolucionario, de músico *demasiado avanzado*? Sin embargo, es así. Recuerdo cuántas lanzas quebré en defensa de *Galatea*, especialmente con los músicos de la orquesta del teatro; y al ver si averiguaba las causas de su hostilidad, acabé por descubrir una cosa horrible: el autor, en más de una página de la partitura, ¡había dividido los altos! Cierto que un hombre capaz de sembrar la división en el cuerpo honorabilísimo de los altos era merecedor de todos los odios.

Mucho han cambiado los tiempos. A Massé le clasifican ahora entre los «pompiers», con Gounod, con Ambroise Thomas, con todos los que no sintieron por los falsos acordes una pasión inmoderada, esa bandada de estorninos que se ha abatido sobre la crítica musical. Uno de esos caballeros comparaba un día el fresco y rezagante repiqueteo de campanas con que comienzan las *Bodas de Juanita* con el solemne campaneo de *Parsifal*. Este repiqueteo es el del campanario de Sceaux, que Massé oía siempre que iba a Aulnay a visitar a su amigo Jules Barbier; lo había tomado del natural. Es algo agreste, que no encajaría en una situación solemne y mística, y en cambio, el toque de campanas de *Parsifal* parecería ridículamente lúgubre en un asunto campestre. Pero ¿qué importa? Basta que el talento de Massé fuera francés, y bien francés, para merecer el desprecio de ciertos franceses que parecen tener por divisa: «La caridad bien entendida empieza por los demás».

Divisa, por lo demás, que no es exclusiva de un grupo. ¿Acaso un admirador de *Otelo* no expresó un día el deseo de que Verdi volviera a componer *Romeo* después de Gound?

No recrimino: me limito a hacer constar, pues creo poco en las malas intenciones. Los franceses que vierten su desprecio sobre la escuela francesa creen sin duda que hacen bien y que favorecen a su país.

«No censuro—decía en una ocasión Royer-Collard a Víctor Hugo—a q'los obran de distinta manera que yo. Cada uno tiene su conciencia, y en política hay mu-

Pasa a la 7a. pág. col. 3.

EN SAN MIGUEL.....
Viene de la 1a. pág.

de la vida el afán creciente de los pueblos en su labor de evolución y progreso, los infrascritos ciudadanos, tomando en consideración que la ciudad de San Miguel, metrópoli de la zona oriental, está llamada por su historia, por ser madre de hombres ilustres que han dado renombre a la República y han contribuido a su grandeza, a marchar a la vanguardia del movimiento intelectual de El Salvador; que el progreso del mundo en general, de cada nación en particular, y de cada ciudad en especial estriba en la más o menos difusión de la cultura intelectual; que la ciudad de San Miguel que materialmente progresa de una manera visible, no posée centros o salas de lectura en el número que por su categoría y número de habitantes necesita; que hasta la fecha solamente cuenta con dos salas de esta índole, porque las bibliotecas que existen pertenecen a CENTROS SOCIALES cuyos estatutos no permiten a aquellos que no fueren socios asistir a ellas; que la ciudad de San Miguel, como el ilustre escritor y mentor salvadoreño ALBERTO MASFERRER lo ha dicho, está llamada a llevar la dirección espiritual del progreso salvadoreño; que una Sala de Lectura es un poderosísimo factor que resta un gran contingente a los prostíbulos y demás centros del vicio engendrador del crimen, de la perversión moral del ciudadadano y degenerador de la especie, devolviendo a la sociedad ciudadanos útiles, fuerzas creadoras de las cuales necesita tanto el progreso de la nación; que hay mil razones aún a favor de nuestro patriótico proyecto, henos dispuesto:

1º—FUNDAR una Sala de Lectura abierta a todo el público sin que el color político o credo religioso sea un obstáculo para visitarla. Esa Sala es fundada por un grupo de CUIDADANOS para todos los CIUDADANOS.

2º—En atención a los méritos del ilustre oriental don Alberto Masferrer, llamar a ésta SALA DE LECTURA ALBERTO MASFERRER.

3º—Excitar a las personas de buena voluntad para que presten su ayuda enviándonos libros, revistas o publicaciones diarias y periódicos.

4º—Inaugurarla al estar reunido el número suficiente de impresos para que ésta institución pueda empezar a llenar sus fines.

Y para que conste firmamos la presente en la ciudad de San Miguel, a las idez y ocho horas y media del día diez y ocho de Junio de mil novecientos treinta.

Román Cortés, Leopoldo Vargas, A. Novoa, J. Antº Bonilla, José Alfredo Guatemala, H. J. Peña Ch, Salvador Roldán, Antº Mayorga, J. M. Segovia, J. Montoya R. C. Giralt.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

En la tarde a las 6, extraordinaria, Revista Paramount de actualidades internacionales, selecciones cantables por William O' Neil y el film sonoro de Metro, Goldwyn Mayer, CARA DE ANGEL, interpretación de Norma Shearer y John Mack Brown.

Noche extraordinaria, a petición General, repríse de Metro tone de actualidades, canciones en español por José Pohr, Rodolfo Hoyos y Alfredo Cnadra; la comedia hablada en español: PEQUEÑOS PAPAS, por los chicos de la Pandilla y la desternillante comedia de Stan Laurel y Oliver Hardy. Toda hablada en español: LADRONES Selecta cinta de Metro Goldwyn Mayer.

Domingo noche: SUEÑO DE AMOR. con Joan Crawfor

COLON

Vespertina extra especial, Joan Crawford, Anita Page, Dorothy Sebastián y John Mack Brown interpretando en el drama moderno de la Metro Goldwyn Mayer: LAS NIÑAS MODERNAS.

(OUR DANCING DAUGHTERS)

Un moderno drama social, producido por la casa

METRO GOLDWYN MAYER

DON ARTURO ARAUJO NO CONTESTA A LA APRADELAIN

Dos telegramas le han dirigido sin ningún resultado

Está enfermo de un pie y no puede contestar

El Partido de Conciliación Nacional ha enviado urgentemente a don Arturo Araujo los siguientes telegramas que no han tenido contestación.

Santa Ana, 30 de junio de 1930.

Arturo Araujo,
San Salvador.

Sintiendo su enfermedad, lamentamos no haya podido asistir segunda junta candidatos. Según carta suya al Espectador (dirigida a Gral. Martínez) Ud. no es jefe partidos lo postulan. Rogamos decirnos si cree que eso le impide asistir convención. —Atentamente,

Por el Partido de Conciliación.—J. Cipriano Castro.

NOTA:

Como el Sr. Araujo no contestara el telegrama anterior, se le dirigió el siguiente:

Santa Ana, 19 de julio de 1930.

Arturo Araujo,
San Salvador.

Rogamos a Ud. contestarnos telegrama ayer. Opinión públipendiente resultado. Se cree su inasistencia es único obstáculo. Urge contestación categórica si asistirá junta candidatos.

Por el Partido de Conciliación, —J. Cipriano Castro.

***

Nosotros que queríamos ofrecer datos completos sobre el particular a nuestros lectores nos pusimos en busca de noticias.

Para tener informes precisos llamamos al teléfono de la casa de habitación de don Arturo a fin de preguntarle cual era la respuesta que había dado al partido de Conciliación Nacional. Desgraciadamente no pudimos hablar con él porque está postrado en cama. Apenas logramos hablar con su señora esposa, quien amablemente nos informó que don Arturo seguía un tanto delicado de salud por una dolencia en un pie, y que por lo mismo no había podido dedicarse al despacho de ninguno de los asuntos que tiene que resolver.

No pudo decirnos si había respondido los telegramas al Partido de la Conciliación Nacional. Nos dijo apenas que había contestado una carta abierta en que lo excitaban para aceptar su candidatura.

Por nuestra parte deseamos que sane pronto de su pie don

Pasa a la 5a. pág. col. 6a.

SORTEO 269

El lunes 30 de junio, según estaba anunciado, se efectuó el 269 sorteo de la Cooperativa «PFAFF», serie «A», ante los testigos señores don René D. Escalante, Augusto Villegas, don Manuel Miranda C. y señoritas Jesús Sánchez y Matilde Ramírez, saliendo favorecida por la suerte la Acción Nº 193, perteneciente a doña JULIA v. de GUTIERREZ, del domicilio de SONSONATE, de lo que rogamos a los señores accionistas tomar debida nota. El sorteo 270 o sea el penúltimo de esta serie, se correrá el lunes 28 de julio corriente, a la misma hora, pudiendo venir a presenciarlo cuantas personas lo deseen, ya sean accionistas o no.

Estamos en condiciones de atender inmediatamente a la entrega de la máquina a que tienen derecho — en concepto de accionistas de la Cooperativa, serie «A» —a todas aquellas personas que estando al día en sus pagos, quieran recibir ahora mismo la que escojan, a la presentación de cincuenta recibos de C. 3.50 cada uno, emitidos por nosotros, por cuenta de su respectiva acción, quedando obligados a cubrir el resto en las semanas siguientes. De este modo queremos demostrar a nuestros abonados, la seriedad de nuestro compromiso. Acabamos de recibir un fuerte lote de máquinas estilo 31-1 para COSER (hacia adelante y hacia atrás) BORDAR y SURCIR; estilo 24-4, (de codo) para Zapateros y Talabarteros, y 34-6 (planas) para Sastres, Tapiceros y Zapateros, cualquiera de las cuales podemos entregar a los interesados, reconociendo la diferencia respectiva.

A los asociados de la serie «B» les avisamos que probablemente a fines del mes en curso darán principio los sorteos, pues sólo faltan pocas acciones para colocarse.

Próximamente se pondrán a la venta las acciones de la serie «C», en muy favorables condiciones para el público.

Las máquinas «PFAFF» se están imponiendo en el mercado por la superioridad en su fabricación y por la sencillez y suavidad en el manejo. Con nuestro sistema de sorteos hay la ventaja de obtener una de estas máquinas por mucho menos de su precio. Suscríbase a la Cooperativa, acerca de cuyas condiciones tendremos mucho gusto en responder a cualquier consulta que se nos haga.

MODERNAS.

Noeturna extraordinaria, reestreno de la delicada cinta dramática de la Paramount, titulada FLOR DE CAPRICHO, cuya interpretación la tiene a su cargo la flapper Clara Bow,

Pronto: debut del CABALLERO ALBERT. Espectáculo nuevo.

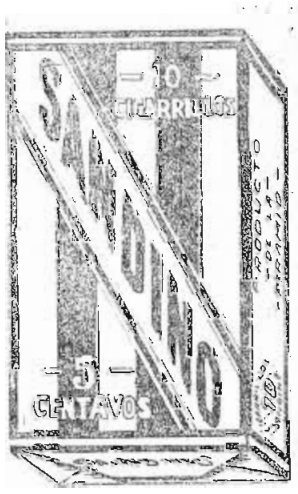
En esta Central tenemos establecida una ESCUELA DE BORDADO, dirigida por experta profesora, y cuya enseñanza es gratuita para cualquier familiar de los clientes de la «PFAFF». Tenemos también un mécanico entendido para prestar - sin costo alguno para el cliente - cualquier asistencia que soliciten para el buen funcionamiento de las máquinas.

Existencia permanente de REPUESTOS, UTILES y ACCESORIOS «PFAFF».

San Salvador, 2 de julio de 1930.

ROBERTO GEISSMANN,
Unico depósito «PFAFF»

ESCOJA
A SU GUSTO



SU CIGARRILLO

DOS BUENAS FUNCIONES FILMICAS PARA HOY JUEVES 3 DE JULIO EN EL TEATRO COLON

Extraordinaria a las 9 p.m.—Reestreno de la buena cinta dramática de la casa Paramount, titulada:

"FLOR DE CAPRICHO"

(MANTRAP)

Cuya interpretación la tienen a su cargo la «flapper»

CLARA BOW

A las 6 p. m., extra-especial.—Joan Crawford, Anita Page, Dorothy Sebastian y John Mack Brown, interpretando en

LAS NIÑAS MODERNAS

(OUR DANCING DAUGHTERS)

Un moderno drama social, producido por la casa

METRO GOLDWYN MAYER

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector dedicará sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 3 DE JULIO DE 1930 | Nº 655

Notas de Viaje

A Valparaíso

Por SAUL FLORES.

17 de Abril.

A medida que nos alejamos de la linea ecuatorial la temperatura va descendiendo lentamente.

Después de haber hecho escala en Mollendo, donde el barco se vió inundado de pieles de variadísimos colores, extendidas sobre cubierta por los mercaderes para tentar los bolsillos de los pasajeros, el Orita, penetró en aguas chilenas y en un hermoso día de Abril llegamos al puerto de Arica.

El aspecto de la ciudad es de lo más simpático y agradable.

Arica es una esmeralda en medio de un desierto.

Desembarcamos en compañía del Sr. Jeunehomme y decidimos visitar las escuelas. Grata sorpresa tuvimos al penetrar al parque y encontrar un grupo de escolares recibiendo clase al aire libre. Así, en pleno sol; respirando un aire puro; en contacto con la naturaleza; confundidos los gorjeos de las aves con los de los niños, se forman en Chile, los hombres de la nueva generación.

Nos retratamos con los niños que alegres corrieron a sentarse al pie del monumento de Vicuña Mackena. El parque está al pie del célebre Morro, el escarpado cerro donde Bolognesi halló la muerte y desde cuya cima, Alfonso Ugarte, envuelto en la bandera peruana, espoleando su fogoso corcel se arrojó al abismo.

En las escuelas nos recibieron con toda fraternidad. Los maestros departieron con nosotros alegremente. Arica tiene buenos establecimientos de enseñanza y maestros muy cultos. Cambiamos con ellos algunas fotografías y cordiales apretones de manos.

Al embarcarnos, adioses infantiles y blancos pañuelos echados al viento nos hicieron saber que estábamos en un pueblo hospitalario y hermano.

El barco se detuvo en Iquique y Antofagasta, dos puertos por donde Chile exporta tres de los artículos que constituyen su enorme riqueza: el salitre, el cobre y el yodo.

Antofagasta es la ciudad más grande del Norte de la República.

Sobre la cordillera de la Costa enormes letreros anuncian las casas comerciales más importantes del Puerto.

A la altura de Coquimbo el mar balanceaba fuertemente el Orita y algunos pasajeros se marearon.

El 17 de Abril nuestros corazones palpitaban con violencia. Se aproximaba el fin de nuestro viaje. Durante todo el día, una sola palabra vagó por nuestros labios: Valparaíso.

Una potente bocina anunció nuestra llegada. Al rasgarse la niebla que envolvía la gran ciudad, pudimos contemplarla entusiasmados. La posición y forma en que está construída permiten abarcarla casi toda con un golpe de vista.

Centenares de barcos anclados en la bahía contribuyen a realzar la belleza del panorama. Por la noche el paisaje es sencillamente maravilloso y fantástico.

Valparaíso reune las condiciones que hacen de ella el imperio del Pacífico en Sud-América: fuerza, opulencia y belleza.

A la entrada del puerto, frente a la estación se alza el gran monumento que Chile ha erigido a sus héroes. Y allí, al pie de ese monumento, fervorosamente, elevamos esta breve oración:

Que nuestros espíritus durante su permanencia en este gran pueblo, aprendan a admirar el Saber, amar la Belleza y practicar la Virtud; y puedan llevar a su regreso, a la dulce patria, el recuerdo de días hondamente vividos y queden en el hermano suelo, simientes de grandes cariños y fuertes e indestructibles lazos de solidaridad.

PIELES

para

CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

4a,mjs

Laboratorio

REINAGUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

mje 4a.

Pina Morazán de Salinas

Avisa a su estimable clientela que el quince del corriente en adelante, quedará instalado su taller de modas, en una de de las habitaciones bajas del Edificio Escobar. Donde siempre atenderá con toda exactitud los trabajos que se le confíen de trajes a la medida, plisados corrientes, de fantasía y serpentina, perforados, bordados; también se forran botones, se venden ya pegadas piedras de vidrio en variedad de colores, se pegan ojetes en fajones y vestidos de niño. Ribetes dorados y plateados.

Surtido completo de trajes de Sras., Señoritas y niños, para varón, largos y cortos, de bautizo; adrezos para novias y objetos para primera comunión, etc.—San Salvador, junio de 1930

6a. o 6a. m-j-s

NECESITAMOS UN CONSEJO ECONOMICO

Debemos cambiar el régimen de nuestra Hacienda Pública, *confiándola,—en todo lo que sea grave y trascendental,—a la dirección y vigilancia de un CONSEJO ECONÓMICO.*

Cinco hombres íntegros, entendidos, activos y enérgicos.

Que tengan posición económica segura y limpia.

Que no necesiten del Gobierno para vivir.

Que sean salvadoreños, sin nexos estrechos con ninguna Compañía, Casa Bancaria o empresa agrícola, comercial o industrial extranjera.

Y que nada grave ni costoso se contrate, ni se empreste, ni se emprenda, ni se permita, ni se compre, sin su examen y sin su anuencia.

Que nuestra Asamblea Nacional se digne meditarlo.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

ES INCONVENIENTE EL...

Viene de la 1a. pág.

cierto punto, acordes con los intereses económicos de la empresa extranjera.

Los entendidos en estos menesteres, no ignoran que la eficiencia de los aparatos transmisores de la Tropical Radio, no radica precisamente en el número de kilovatios que pueden desarrollar éstos, ya que en ese sentido, su radio de acción casi puede nivelarse al de la estación nacional «Venustiano Carranza»; ni vaya a creerse tampoco que su potencialidad trasmisora abarca por sí sola todos los rumbos de la tierra, no; su superioridad estriba en los convenios que tiene establecidos con las estaciones intermedias, con las cuales está en íntimo contacto, expeditándose así su servicio a considerables distancias.

Con un gasto aproximado de 40,000 dólares, nuestra estación podría ponerse en condiciones de prestar un buen servicio, y la gestión atinada y eficaz de nuestro Gobierno, con el de los países intermediarios que tienen ese servicio, la pondrían en un plano, si no superior, al menos de igualdad con la compañía extranjera, sin tener que hacer mayores sacrificios, ni exponernos a las peligrosas consecuencias de un control extraño, que puede lesionar los fundamentos de nuestra nacionalidad.

Abraham Pineda Q

CONCIERTO DEL VITALISMO

El concierto lírico que la Unión Vitalista de El Salvador ha venido preparando y que no pudo efectuarse el miércoles anterior a causa del mal tiempo, se realizará la noche del jueves próximo.

Casi la totalidad de localidades para ese acto se ha agotado, habiendo mucho entusiasmo por concurrir a la velada que se desarrollará de conformidad con el siguiente programa:

Suita el Palpitar de Dios. Trípico para Quinteto de Arcos, del maestro Adriano La Rosa.

Primera Parte. El Día. Suita de las luces.

I—Alba Sonora, Tenue claror anuncia la vecindad del día.

II—Reflejos. Se enciende el Sol.

III—La Danza de la Luz Reina el Sol en su esplendor de luz.

IV—Luz y Sombras. Declina el Día. Las primeras sombras.

Segunda Parte. La primera noche. Suita de las Sombras

V—Angelus! Campanas del toque de oración,

VI—Claror de luna. Oh! Luna majestuosa....

VII—La Danza de la Luna. Selene reina soberana en la bóveda celeste.

DON ARTURO.....

Viene de la 4a. pág.

Arturo para que pueda contestar pronto la pregunta urgente que le hace el Partido de la Conciliación Nacional.

VIII—Estrellas! Estrellas! En todas partes se mira chispear, relumbrar.

Tercera Parte. La Noche. Suita de las Tinieblas.

IX—Fuegos Fatuos. Lumbres misteriosas surgen de todos lados.

X—Noche Profunda. Reina una calma ultraterrena.

XI—La Danza de las Tinieblas, formas fantásticas, de gigantes proporciones, que parecen jugar entre sí para luego desvanecerse.

XII—Venus. Como lanzado de improviso, surge en el horizonte Venus y a las primeras luces del alba, se extingue el resplandor estelar.

Ejecutantes:—1er. violín: Maestro Adriano La Rosa. 2º violín: Francisco López N., viola: señor Luis López. Violoncelo: Maestro Humberto Costa. Contrabajo: Profesor Polío.

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura ha seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.

El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.

int majs.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs nt

Preciosa Propiedad en Venta

PLANES DE RENDEROS.

Se vende la finca "Santa Margarita". Cinco manzanas de extensión. Dos de ellas de cafetal. Con arboles frutales. Tiene casa y agua.

Para precio y demás pormenores, entenderse con

Dr. Hermógenes Alvarado, h.

San Salvador.

tr. jut. ma-j-s

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmas

CARPAS

DE

LONA IMPERMEABLE

para

CARRETAS y CAMIONES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELÉFONO 7-3-5.

slt. int. mais

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENIAN

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Han Estallado Revoluciones en México y Bolivia

Cinco ciudades importantes cayeron en poder de los rebeldes bolivianos

La histórica Chihuahua, cuartel general de los insurgentes mexicanos

Buenos Aires, 2.—«La Crítica» recibió un telegrama de La Paz informando que los revolucionarios se posesionaron de Uyuni, Cochabamba, Oruro, Potosí y Santa Cruz. La Paz está aislada del resto del País y espérase que caiga en manos de los rebeldes cualquier momento El General Knudt ha telegrafiado de un cuartel de la frontera pidiendo ayuda al ex Presidente Siles, quien pidió protección a la Legación de Estados Unidos. El Ministro de Relaciones, Diez de Medina, se refugió en la Legación argentina. Se negaron a pelear con los revolucionarios dos regimientos.

México, 30.—Las noticias de Chihuahua dicen que los insurgentes ocupan todavía el Palacio de Estado, y que Manuel Estrada, quien ha sido electo Gobernador, envió mensajes al Presidente y al Departamento del Interior, referentes al movimiento. Ortiz Rubio dió órdenes a los cuerpos militares para que mantengan el orden. Espérase que el Gobernador destituido, Almada, regrese hoy de Juárez.

Buenos Aires, 30.—El Cónsul boliviano, Pinto Escalier, declaró que no ha recibido informes oficiales ni particulares de Bolivia, respecto a nuevos disturbios, lo que ha puesto en duda las noticias dadas por los viajeros que llegaron anoche en el tren de la Paz, Escolier cree que son falsas las noticias dadas por los viajeros, pues el nuevo Secretario de la Legación de Bolivia en Buenos Aires, ha informado que La Paz estaba tranquila cuando salió el domingo, Las noticias publicadas por la «Crítica» son de fuente revolucionaria, y aparentemente ningún otro periódico puede confirmarlas debido a la censura telegráfica establecida en Bolivia. El corresponsal de «La Nación» en Laquiaca, ciudad de la frontera Argentina, no ha informado nada respecto a desórdenes, por lo cual se cree que si hay disturbios son muy lejos de la frontera.

Información Política pro-Gómez Zárate

En la villa de Verapaz y en casa de don Ascención Ramírez, reunidas las suscritas salvadoreñas, con el objeto de fundar una agrupación de carácter político para cooperar con los ciudadanos de esta población en los trabajos de propaganda de la candidatura del eximio ciudadano doctor don Alberto Gómez Zárate, que nos proponemos sacar triunfante en los próximos comicios electorales, instalamos dicha agrupación que como un homenaje de simpatía tanto para nuestro ilustre candidato como para su digna esposa, llevará por nombre:

ANGELITA DE GOMEZ ZARATE

quedando organizada la directiva del Sub Comité de señoras y señoritas Pro-Gómez Zárate de Verapaz, así:

Presidentas Honorarias:
Señorita María L. Peña, doña Josefa de Contreras, doña Concepción de Ramírez, doña Margarita de Irizarri, doña Rosa de Pereira, doña Filomena de Ramírez, doña Rosenda de Escamilla, señorita Carmen Díaz,

PRESIDENTA ACTIVA

Doña Carmen v. de García,

Vice-presidenta, señorita Jesús Zepeda, Secretaria, señorita María Josefa Alegría, Pro-Secretaria, señorita Margot Solórzano,

Tesorera, señorita Lucila Comayagua.

VOCALES:

1a. Señora doña María de Marín.
2o. Señorita Carmen A. García.
3a. Señorita María I. Bolaños.
4a. Doña Margarita de Ramírez.
5a. Señorita María E. Alegría.
6a. Señorita Elisa Alegría.
7a. Señorita Carmen A. Marinero.
8a. Señorita Carmen Comayagua.
9a. Señorita María Comayagua.
10 Señorita Elvira Ramírez.
11. Señorita Rosa Ramírez.
12 Señorita Ester Solórzano.
13 Señorita Tonita Solórzano.
14 Doña Lucila de Monjárás.
15 Doña Juliana de Alegría.
16 Señorita Clementina Romero.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

LA CONFIANZA

EL JUEVES 17 DE JULIO

Se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

De todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

El Gerente

San Salvador, Julio de 1930.

int maja tr julio 15

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA

CAFE CENTRAL

TELEFONO No. 8-5-6

majs.

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, simbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mereados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoístas ideas . . .

int

Actividades Claramonistas

Nómina de los miembros que integran el Club Femenino de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad.

«PATRIA Y HOGAR»

Presidenta, Doña Raimunda Aguilar;
Vice-Pta., ,, María Reinoza.
1 Vocal ,, Candelaria García.
2 ,, ,, Juana García.
3 ,, ,, Felícita Chávez.
4 ,, ,, Carmen Cañas.
5 ,, ,, Marcelina Martínez.
6 ,, ,, Marcelina Ponce.
6 ,, ,, Julia Cardona.
8 ,, ,, Raimunda Chávez.
9 ,, ,, Antonia Castillo.
10 ,, ,, María Peraza.
11 ,, ,, Elena Alfaro.
12 ,, ,, Graciela García.

Secretaria, Francisca Oliva.
Pro-Secretaria, Leonor Barrera.

San Salvador, junio 30 de 1930.

La Montaña

La montaña....Qué soberana majestad! Cómo palpita la vida en sus arterias colosas! Cuánto poder!....Oh, la montaña!....Cuando de lejos contemplo sus enormes surcos, me parece un rostro lleno de arrugas. Cada surco nos habla de la vida. Son experiencias que el tiempo y las tormentas han marcado sobre su faz. Qué soberana majestad!....He visto también muchos restos venerables, cuyas arrugas me han parecido surcos de montaña!....

Oh, la montaña!....

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea siempre en 2a.ápg PARA ELLAS

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

EL CUENTO DEL.....

Viene de la 3a. pág.

de acompañarlo todos los recreos en la penitencia, como tampoco de ir con él hasta la puerta de la casa. todos los días. Una tarde, Fernando lo invitó a entrar; Godofredo dudó:

--¿Saben tus padres que yo?...

--¡Papá, sí!.... A mamá no le quise decir nada, porque hubiera su frido mucho sabiendo que me acusaban de ladrón.

--¿Y tú papá...tu papá.... qué te dijo al saber que sabías que yo... que yo era.... y que no me acusabas?

--Me dijo que hacía bieu, que yo no tenía derecho de acusarte, que si vos...

Y se detuvo, iba á hablar de otra cosa; pero Godofredo Suárez insistió...

--Si yo qué, qué?...

--Nada, nada; entrá;

--Ya sé qué te ha dicho! Te ha dicho que yo debía confesarle al maestro...

Fernando lo interrumpió:

--Vamos, entrá; vas á conocer a papá; voy a hacer que toque el piano.

--¡No, no entro; no entro! --se obstinó Godofredo Suárez;--no entro! Me voy! Hasta mañana!

Y se fué, bruscamente, como si necesitara huir de aquella casa de su amigo que tenía un padre tan extraño. El suyo, su padre, ese hombrachote brutal que a veces gritaba como un loco, no le hubiese aconsejado que callara, no. Ya lo veía él: rojo y enorme, ya lo oía él:

--Estúpido! Y vas a seguir cumpliendo la penitencia de otro? Estúpido! Si mañana mismo no lo acusás, te rompo a patadas. Estúpido!

A la mañana siguiente, estaban en la clase de lectura, cuando Godofredo Suárez, metiendo la cabeza entre los brazos y caído sobre su pupitre, echó a llorar.

El maestro se llegó a él, y le alzó la cabeza:

--Por qué llora?

Godofredo Suárez lo miró a la cara, erizada de pelos, miró los ojillos verdes y fríos del maestro; y dijo entre sollozos siempre:

--Me duele....; me duele el oído....

--Vaya a la Dirección, vaya a pedir permiso, váyase a su casa, pues! A qué meter este escándalo? Vaya!

Lentamente, Godofredo Suárez, cogió su gorra, sus útiles; y salió, con la cabeza gacha.... El maestro continuó la clase de lectura. Pasó un rato, y se presentó un celador en la clase.

--Señor, lo llaman de la Dirección.

El celador continuó la clase de lectura. Pasó otro buen rato y volvió el maestro. Godofredo Suárez lo seguía, llorando siempre, y ocultando su rostro en la gorra, fué a sentarse en el pupitre.

--Fernando Leal--dijo el maestro, y su voz cálida de emoción no era su voz agria de todos los días,--Fernando Leal su compañero Godofredo Suárez, me lo ha confesado todo. El sacó el libro y lo metió en su pupitre para que no lo sorprendieran, él...

--Ya lo sabía!-- respondió Fernando Leal.

El maestro lo miró largo rato esta vez, largo y hondo, casi sin comprender bien lo qne oía, acaso él había comprendido alguna vez a este alumno? Por primera vez en su vida, después de tantos años de maestro, se encontraba con una criatura así. Se hallaba asombrado de tal encuentro, asombrado y arrepentido de su actitud tan torpe para con él; balbuceó:

--Usted!.... Usted lo sabía?.....

--Sí!

--Lo sabía!... Y por qué no lo acusó?

--Cómo por qué no lo acusé?

De tan sencillo modo hizo esta pregunta, que el maestro comprendió que, para el niño, él había dicho una monstruosidad. Lo contempló unos segundos más; la clase en silencio, porque Godofredo Suárez ya había dejado de llorar, aunque seguía oculto entre los brazos, la cara contra el pupitre.

Habló el maestro, deteniéndose, sin seguridad en lo que decía, como si él fuera un escolar sorprendido en falta y aquel niño de ojos claros, ¡no un maestro, no el Director!, como si fuese un juez inapelable:

--Usted me va a disculpar, Fernando la penitencia; pero...Vd. comprende... yo encontré el libro en su pupitre... que podía imaginar... Le pido que me disculpe...

Habló el niño:

--Y yo le pido también, que no lo castigue--y señaló al bulto sin cabeza que era Godofredo Suárez, agachado sobre el pupitre. No lo castigue, de todas maneras la penitencia de él ya la he cumplido yo.

--Siga leyendo!--ordenó el profesor al niño que leía antes de que ocurriera todo eso.--¡Siga!--volvió a gritar con voz debilísima, quebrada.

El otro alumno contiuuó leyendo y el profesor comenzó a pasearse. De pronto, se detuvo a Fernando Leal, le levantó la cabeza y se le quedó mirando, fijo, muy fijo, como si intentase leer lo incomprensible en aquellas dos pupilas claras y bellas de niño. Lo miró mucho, como si hubiese querido hablarlo, y luego, se bajó hasta él y lo besó en la frente. El niño se detuvo, asombrado como todos los demás, hasta Godofredo Suárez había levantado la cabeza y mirada. El maestro volvió a gritar, imperioso en el gesto, aunque con voz más débil, más que brada que antes:

--¡Siga leyendo!

Tenía una cara rarísima el maestro, una cara que nunca habían visto los muchachos en aquel hombre tan frío y duro. Daba la sensación de que la hubieran encendido por dentro y que irradiara.....

LA PANADERIA LAS VICTORIAS

Se complace en participar a su distinguida clientela y al público en general que ya están a la venta los productos de Pastelería y Repostería elaborados por experto pastelero francés.

Garantizamos la pureza de nuestro artículo; usamos materiales de primera calidad y observamos una extricta higiene.

VISITE NUESTROS TALLERES

TEL. 3-2-5

5maj.

VICTOR MASSE

Viene de la. 3a pág.

chas manera de ser honrado. Se tiene la honradez que resulta de las luces que se tienen».

Y en arte sucede lo mismo.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que lo padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Las aguas del Acelhuate están infestadas

Ofrece grave peligro lavar ropas en ese río

Prevención de la Sanidad

La Dirección General de Sanidad llama la atención a todas las Señoras de Casa de San Salvador acerca de la grave circunstancia de que las aguas del Río Acelhuate se encuentran infestadas por el desemboque de cloacas de aguas negras en todo su trayecto cercano a esta Capital, por lo que ha venido constituyendo un peligro el lavado de ropas en dicho Río.

En el deseo de suprimir tal elemento de enfermedades para las propias lavanderas y para sus clientes, la Sanidad ha prohibido el lavado en todos los ríos infestados, señalando aquellos que se pueden utilizar sin este inconveniente; y recomienda de manera especial a toda persona que mande sus ropas a lavar, averigue si las llevan al mencionado Acelhuate, a lo cual deben oponerse enérgicamente, hasta nuevo aviso.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

int. 27-28-29 1-2-3

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores: crea la fecundidad.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero ***deja de ganar ciento.***

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina ***a tiempo.***

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncien, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"

int. majs tr.-28-agto.

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CON SU DEBER AVISANDOSELO . . .

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD . . .

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas . . ."

int.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco dias antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "AFRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.

Sa. ma.j.s.

AVISO

Se hace saber al público, que los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan, caducarán en las siguientes fechas:

FRANCIA, el 13 de septiembre de 1930
(Véase D. O. Nº 20 - Enero 24 - 1930)

ALEMANIA, el 27 de septiembre de 1930.
(Nota M. de RR, EE. Nº 1431 - Marzo 21 - 1930)

SUIZA, el 13 de septiembre de 1930
(Véase D. O. Nº 134 - Junio 14- 1930)

ITALIA, el 5 de octubre de 1930
(Véase D. O. Nº 134 - Junio 14 - 1930)

ESPAÑA, caducó el 15 de junio de 1930
(Véase D. O. Nº 41 - Febrero 19 - 1930)

NOTA:—Se advierte que las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embarcadas antes de o en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países con quienes tiene esta República convenciones comerciales, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de las ventajas que conforme al mismo tratado les corresponda.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público. Industria y Comercio: San Salvador, veinticuatro de junio de mil novecientos treinta ta.

Sa. 28-30 1-2-3.

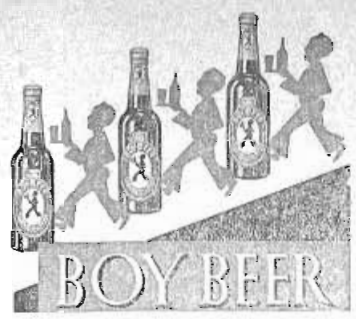
Lea en 2a. página PARA ELLAS

"CERVEZA TUBORG"

Pruébela y no tomará otra.

Casa Mugdan,

FREUND & CIA.



sa.j.

Ha llegado de Pforzeheim, Alemania, el Señor Gerzteneker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina, de Otto Roeder. altd 8a.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Lo primero que se siente al friccionarse BALSAMO VACHER, es que desobstruye la nariz: siente usted que se despejan las vías respiratorias. Descongestiona y aseptiza las vías respiratorias. El BALSAMO VACHER es sin igual para dolores, inflamaciones, catarros y resfriados. 4

Campeonato Juvenil Escolar d' Base-ball

A continuación publicamos el Programa de los Campeonatos Juveniles Escolares de Base-ball:

Pestalozzi P. Aguilares, 1o. de julio, 3.15 Campo de Marte. F. Cisneros R. de Chile, 2 de julio, 3.15, Campo de Marte. R. de Costa Rica P. Delgado, 3 de julio, 3.15, Campo de Marte. Normal de Maestros no juega.

Pestalozzi F. Cisneros, 8 de julio, 3.15, Campo de Marte. P. Aguilares R. de Chile, 9 de julio, 3.15, Campo de Marte. R. de Costa Rica Normal de Maestros, 10 de julio, 3.15, Campo de Marte. P. Delgado no juega.

Pestalozzi R. de Chile, 15 de julio, 3.15, Campo de Marte. P. Aguilares P. Delgado, 15 de julio, 3.15, Campo de Marte. F. Cisneros Normal de Maestros, 17 de julio, 3.15, Campo de Marte. República de Costa Rica no juega.

Pestalozzi R. de Costa Rica, 22 de julio, 3.15, Campo de Marte. P. Aguilares Normal de Maestros, 23 de julio, 3.15, Campo de Marte. F. Cisneros P. Delgado, 24 de julio, 3.15, Campo de Marte. R. de Chile no juega.

Pestalozzi P. Delgado, 29 de julio, 3.15, Campo de Marte. P. Aguilares R. de Costa Rica, 30 de julio, 3.15, Campo de Marte. R. de Chile Normal de Maestros, 31 de julio, 3.15, Campo de Marte. F. Cisneros no juega.

Pestalozzi Normal de Maestros, 5 de agosto, 3.15, Campo de Marte. F. Cisneros R. de Costa Rica, 6 de agosto, 3.15, Campo de Marte. R. de Chile P. Delgado, 7 de agosto, 3.15, Campo de Marte. P. Aguilares no juega.

P. Aguilares F. Cisneros, 12 de agosto, 3.15, Campo de Marte. R. de Chile R. de Costa Rica, 13 de agosto, 3.15, Campo de Marte. P. Delgado Normal de Maestros, 14 de julio, 3.15, Campo de Marte. Pestalozzi no juega.

Los jugadores que deseen inscribirse para tomar participación en estos torneos deberán contar 15 años o menos. Al dar sus nombres para ser asentados en los libros que en el Gimnasio Nacional llevan el Inspector Thompson y el Sub inspector Nino Bengoa, darán también el día, mes y año de su nacimiento. Es de advertirse que todos los aspirantes deben ser escolares.

Telegramas Rezagados

Carmen Barrientos, Juan Valenzuela, Inés Carabantes, Segundo Gómez Hernández, Eduardo Irabeta Nestor M. Montoya, José N. Vásquez, Gabriela Valdiviezo.

América ya cuenta con los primeros santos

Roma, 2 de julio.—El Papa canonizó a ocho mártires canadienses, que son los primeros santos del continente americano. *Homenaje en el sepulcro de*

EL PROBLEMA ELECTRICO.....

Viene de la 1a. pág.

dos los ductos construídos por la Compañía de Pavimentación en San Salvador;

ni la concesión para construir una planta hidroeléctrica en Mirazalcos, permitiéndose después que aquella planta se conectara con las plantas de Milingo y Río Sucio.

La Compañía Eléctrica de San Salvador, que cuenta con expertos ingenieros electricistas, notables financieros y recursos para adquirir ilimitada publicidad en el país, NO PUDO HACER DEFENSA DEL PROYECTO EN ESTUDIO, NI DESTRUIR NUESTRAS AFIRMACIONES, NI SEÑALAR UN NUEVO Y DISTINTO CAMINO.

El señor Ministro de Gobernación, muy atinadamente, resolvió entonces someter el asunto al dictamen de una Comisión Técnica. Al mismo tiempo el pueblo de San Salvador, en manifestación pública, pedía al señor Presidente su intervención inmediata en el asunto, y nombraba, por aclamación, un Comité Pro-Rebaja de Tarifas, para dictaminar.

Las dos Comisiones, la oficial y la popular, resolvieron trabajar conjuntamente, con aprobación del Ministerio de Gobernación y Fomento; y las dos Comisiones, integradas por las siguientes personas:

Don Daniel C. Domínguez, Ingeniero Civil y Arquitecto,
,, Federico Mejía, Ingeniero Electricista,
,, Fernando Martín Espinoza ,, ,,
,, Luis Fleury, Ingeniero Civil y Arquitecto,
,, Heriberto H. Liévano, Ingeniero Civil,
Dr. Emeterio Oscar Salazar, Rector de la Universidad Nac.
,, Ricardo Adán Funes, Abogado y Notario,
Don José Mejía, ex-Alcalde de San Salvador,
,, Rodolfo Rojas, industrial, y
el Br. Alfonso Rochac,

dictaminaron desaprobando EL ARRENDAMIENTO DE LOS DUCTOS Y LA CONCESION EN MIRAZALCOS, y presentando un Proyecto de Ley de Nacionalización de los servicios eléctricos.

El Proyecto de Ley elaborado por las dos Comisiones después de largo estudio, fué presentado a la consideración del Poder Ejecutivo y publicado profusamente en varios órganos de la prensa nacional.

Y el Ejecutivo en Consejo de Ministros, y después de largas deliberaciones que pusieron de manifiesto el celo patriótico del doctor Romero Bosque y de los señores Secretarios de Gobernación y Fomento, doctor Mendoza e Ingeniero Castellanos Palomo, aprobó el proyecto de ley y lo pasó al Honorable Congreso Nacional, con recomendaciones, para ser promulgado.

Y el doctor Romero Bosque, que ha actuado en esto como un gran estadista y gobernante previsor, calificó el proyecto «como un paso avanzado de organización social que sentaba una grande y nueva doctrina.»

De manera, pues, que el doctor Mendoza renunció al proyecto original de arrendamiento de los ductos y concesión en Mirazalcos, y no podría ya, como se lo han pedido en la prensa local, acogerlo nuevamente, después de haber reconocido, con modestia y con honradez, que ese proyecto era gravemente lesivo para los intereses del país.

Por otra parte, el proyecto de la Comisión es ahora el PROYECTO DEL PODER EJECUTIVO.

No hay ninguno otro, o mejor dicho, no hay dos proyectos en el actual Gobierno, como se pretende.

En cuanto al otro proyecto presentado a la Asamblea por el Gobierno del doctor Quiñónez, aunque conteniendo mucho de bueno, resulta incompleto y contraproducente; y de tal deficiencia nos ocuparemos en próximos trabajos.

Mientras tanto exeitamos al público y especialmente a la Compañía Eléctrica de San Salvador para la discusión PUBLICA del problema que nos ocupa. Si algo absurdo en el proyecto tienen que censurar, deben hacerlo en público; y así mismo en público, hacer la defensa de lo que de legítimo pretendan.

N. Viera Altamirano.

Donde quiera que se reunen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la

"PILSENER"

(Corazón Rojo)

asegura deleite envidiable.

Todas las mejores maltas y lúpulos más finos tienen expresión máxima en la ***PILSENER****, mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza; y es que una gran Empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la* ***PILSENER*** *(Corazón Rojo), dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad y deliciosa hasta la última gota!*

Cervecería "La Constancia"

San Salvador y Santa Ana

El Mundo al Día

El domingo terminó la ocupación de Rinlandia

Wilsbaden, 2 de julio.—La ocupación de Rinlandia, que comenzó hace doce años, durante el invierno, terminó el domingo con una cena en la residencia de la comisión interaliada de Rinlandia. Mañana temprano la bandera francesa será arriada de las oficinas de la comisión y el Presidente Paul Tirard saldrá en un tren de Magun cia para Francia con las últimas tropas de la ocupación.

Boussingault, ingeniero francés ayudante de Bolivar

París, 2 de julio.—Una ceremonia en el sepulcro de Juan Bautista Boussingault, ingeniero francés, ayudante de Bolivar, se verificó el segundo día de la «Semana de las naciones americanas», presidida por Bertrand, de la Academia de Ciencias de Francia. El Ministro venezolano Zumeta, el Ministro colombiano Vásquez Cobos y un grupo de sudamericanos, rindieron un tributo a Boussingault. Bertrand encomiando a Bolívar, habló de la actuación de Boussingault como fundador de la tradicional amistad entre Francia y las naciones sudamericanas, Zumeta habló en términos muy afectuosos acerca de las relaciones entre los latinoamericanos y los pueblos latinos de Europa.

El Papa abiertamente contra los protestantes

Roma, 2. — En el Consistorio el Papa dijo que las sectas protestantes desde 1880, cuando las fuerzas italianas quitaron Roma a la Santa Sede, no han cesado de ayudar en la corrupcion y la conquista. El Papa lamenta que el gobierno italiano en estas cuestiones y en las leyes recientes parece favorecer a los protestantes, aunque esto hace contraste con el espíritu de varias convenciones «luteranas».

Exportación de Nuestro Café

La Dirección de Estadística ha proporcionado los siguientes datos sobre la exportación de nuestro café, durante el mes de marzo pasado.

La exportación de café en marzo anterior fué de 182.770 sacos con un peso de 12.784.025 kilos, distribuidos así:

	SACOS	KILOS
Por Acajutla	65518	4.568793
,, La Libertad	30210	2.113877
,, La Unión	86689	6.076654
,, Puerto Barrios	353	24701
	182770	12.784025

Del 1o. de octubre de 1929 al 31 de marzo de 1930, se han embarcado ya 4 16.147 sacos, contra 362.908 de idéntico período 1928-1929.

El hematozoario de Laveran, muere con PARALODINA, y el Paludismo se cura después de un tratamiento sistemático.

Lea siempre en 2a. pág.
PARA ELLAS

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, SABADO 5 DE JULIO DE 1930 | Edición de 10 Páginas | Nº 657

CRONICAS DE ULTRALEMPA

CAFE

II

En el Casino de Usulután, en un aireado y vistoso corredor que da al Parque, un grupo de jentiles amigos y yo departimos sobre temas vagos y adormecientes.

La conversación languidece, se inician algunos bostezos, se repiten los ***cogñaquitos***, [en Ultralempa los cogñaquitos son ***dobles***] y la tertulia amenaza parar en dormitorio público.

Yo, que soy el obsequiado, el huésped de honor, me siento obligado a levantar el ánimo caído de los contertulios, y busco un tema que les reanime. Hay que advertir que son las cuatro de la tarde, y que a esa hora no siempre hace frío en Usulután.

Felizmente, yo soy experto en resolver estas situaciones: sé por experiencia que un tema conocido de todos, origina discusiones interminables y efervescentes; también sé que discutiendo un tema que me sea enteramente desconocido, yo tengo la ventaja y mis opiniones triunfan siempre. La razón es sencilla: ***los que saben***, han aprendido sobre el asunto un tres por ciento de cosas razonables y un noventa y siete de prejuicios, frases hechas, afirmaciones gratuitas y juicios rutinarios; mientras que el que no sabe está libre de ese absurdo y estorboso bagaje, y su criterio limpio, sereno e independiente, acoge la verdad fácilmente, y desecha como por instinto las supersticiones y las mentiras convencionales.

Así, pues, con absoluta confianza en mi éxito, planteo la cuestión del ***Café***, sobre el cual todo mi conocimiento se reduce al recuerdo de un atole espeso y bediondo que me han servido en los simpáticos botelitos de Oriente.

Apenas he dicho ***café***, un joven impetuoso me aborda, mirando con frío desprecio a los demás concurrentes. Es un muchacho que ha trabajado en Santa Ana; que conoce a los Alvarez, a doña Coneba, y, cosa increíble, a Mr. Hill.

—Don Alberto, interrumpe el ex-santaneco, aquí en Oriente no saben nada de café; la agricultura es de Santa Ana; yo he vivido allá; yo he trabajado con Mr. Hill!

—Señor mío,—replica, acentuando las sílabas, un administrador de Meardi—usted no había nacido, y Mr. Hill andaba en camisón, cuando aquí en Oriente había fincas de café, y lo cosechábamos de muy buena clase.

—Es verdad,—confiesa otro joven, ganado al Hillerismo por la elocuencia del primero que habló—ustedes sembraban y cosechaban café, desde antes, pero lo hacían empíricamente, a ciegas, a lo que salga; y les salía, porque la tierra era virgen y tenían aguas, y les sobraban jornaleros. Mientras que en Santa Ana no hay agua, ni tierra fértil, ni nada; allá se triunfa a fuerza de método, de disciplina y de ciencia. Mr. Hill ha transformado el empirismo en una ciencia, que ustedes ni sospechan....

—Eso creen ustedes—vocifera un patriota usuluteco, muy entrado en años—eso se imaginan ustedes, fetichistas de Mr. Hill; pero busque en los archivos nacionales del año de 83 al 85, y encontrará magníficas ***Memorias sobre el Cultivo y Beneficio del Café***, publicadas por las Juntas de Agricultura, y escritas por agricultores muy entendidos. Su Mr. Hill, y su doña Concha, y sus Alvarez....

—Señores,—interrumpo yo, aprovechando el instante cálido y decisivo—me parece que, ***en el fondo***, todos ustedes se hallan de acuerdo, y yo me atrevo a borrar las leves divergencias que hubiesen, si ustedes se dignan escucharme:

—Sí, sí, exclaman varios; pero que nos traigan antes un cogñaquito!

Copa en mano, me expreso yo en estas sencillas palabras: amigos, que Mr. Hill sea o no el hombre que ha formulado la Ciencia, el Arte y la Religión de la Caficultura, es cuestión demasiado ardua para discutirla y resolverla en esta hora y en este sitio; pero hay una cosa indiscutible y de inmenso valor, y es que Don Santiago Hill es dueño de grandes y magníficas plantaciones (¡viva Canessa! murmura sordamente un fanático) y que ***además***, es uno de los hombres que tienen ***más pisto*** en Occidente.

La palabra ***pisto***, acompañada del adverbio ***más***, influye decisivamente sobre todos los ánimos. Comprendo que he triunfado, y continúo: siendo, pues, que estamos de acuerdo, propongo un brindis a la salud de Mr. Hill, de nuestro Emperador y de nuestros dos Archiduques.

El cogñaquito es apurado entre aplausos y vítores. La famimia salvadoreña ha reanudado sus vínculos fraternales.

—Ahora, continúo yo, saboreando mi triunfo, ¿pudieran ustedes decirme su ilustrado parecer acerca del Café Borbón?

En mala hora formulé mi preguata. Saltaron las opiniones exaltadas, esta vez casi unánimes contra la introducción, siembra, cosecha, beneficio y exportación de la tal semilla.

Pasa a la 4a. pág. col. 1

POR INMENSA MAYORIA FUE ELECTO AYER AUDITOR GENERAL DE LA REPUBLICA EL FINANCISTA DON HECTOR HERRERA

Y EL DR. J. ERNESTO VASQUEZ SUBAUDITOR

El día de ayer se verificó en la Asamblea Nacional la elección del Auditor General de la República. Esta elección había sido esperada con cierta ansiedad por el público, puesto que se trataba de un cargo sumamente delicado y porque también habían en agitación multitud de tendencias.

La elección se decidió con una abrumadora mayoría en favor de don Héctor Herrera.

Ofrecemos a continuación un detalle de la votación, quizá el más completo que se pueda dar a los lectores:

Para Auditor de la República obtuvo don Héctor Herrera los votos de los diputados siguientes: Bustamante, Fuentes Reyes, Mata Santiago, Arango, Bonilla Rivas, Mancía, Orellana Valdés, Parker, Torcios, Pacas, Angulo Gonzalo, Sosa, Pinel, Coto Jerez, Aparicio, Zelaya, Melgar, Escoto, Durán, Quesada, Romero, Reyes Francisco Antonio, Peccorini.

El doctor Samuel Valenzuela obtuvo para Auditor los votos de los siguientes diputados:

Reyes Francisco Federico, Martínez Suárez

Don Napoleón Viera Altamirano obtuvo para Auditor el voto del diputado Herrera.

Don J. Antonio Rivera obtuvo para Auditor los votos de los diputados Acosta Carrillo y Escobar Vaquero.

El doctor Belarmino Suárez obtuvo el voto del diputado Alvergue.

En la misma sesión de ayer fue tramitada y aceptada la renuncia del Diputado Sr. Herrera

Otras personas obtubieron votos para esos cargos

El doctor Reyes Arrieta Rossi obtuvo el voto del diputado Burgos.

Don Carlos García Prieto obtuvo para Auditor el voto del diputado Gallardo.

LA REPUBLICA ESTA DE PLACEMES

(PATRIA HACE SUYO ESTE ELOGIO)

La Asamblea Nacional acaba de dar una alta muestra de patriotismo y de cordura al elegir, por mayoría notable de votos, Auditor General de la República al caballero don Hector Herrera.

Podemos decir que la República ha ganado una brillante victoria, encomendando desde hoy la custodia de su patrimonio fiscal a uno de los más honorables, sanos y enérgicos de sus hijos.

Héctor Herrera pertenece a la nueva generación de salvadoreños; a la gente nueva, sin manchas, sin apetitos, sin perversidades; a las legiones que vienen buscando progreso y libertad, orden y disciplina y que están llamando a las puertas del Poder, con insistencia y valentía, con merecimientos y voluntad. Es el llamar de las nuevas generaciones que empujan por desplazar al pasado y que llenaban de sobrecogimiento medroso al heroe Solness de la gran tragedia Ibseniana.

La llegada de este buen ciudadano a la Auditoría General de la Repóblica es el comienzo de la renovación política de El Salvador. Por ahí empezará nueva era de orden y disciplina. Gracias a ello el crédito de la Patria se colocará a la altura de la ambición de sus hijos patriotas y su Gobierno llegará a ser, poco a poco, lo que debió ser ha mucho tiempo: mecanismo de servicio, de cooperación social y de preparación eficiente del porvenir.

N. VIERA ALTAMIRANO.

La elección para Sub-Auditor fue de la manera siguiente: el doctor Ernesto Vásquez obtuvo 24 votos de los diputados siguientes:

Bustamante, Arango, Bonilla Rivas, Mancía, Orellana, Parker, Turcios, Herrera, Angulo, Pacas, Sosa, Aparicio, Zelaya, Villegas, Alvergue, Burgos, Quezada, Romero, Gallegos, Guandique, Escobar Vaquero, Reyes Francisco Antonio, Gallardo, Peccorini.

El doctor Valenzuela obtuvo para el mismo puesto los votos siguientes: Fuentes Reyes, Mata, Reyes Francisco Federico, Pinel, Carrillo, Coto Jerez.

Don Rafael Batista Lira obtuvo para el mismo puesto los votos de los diputados Melgar, Martínez Suárez, Escoto.

Don Carlos Bauer Avilés obtuvo para el mismo puesto el voto del diputado Durán.

Como don Héctor Herrera desempeñaba el puesto de diputado, renunció inmediatamente y tramitada la renuncia pasó al Ejecutivo. Según sabemos, ya fue sancionada y posiblemente hoy aparezca publicada en el Diario Oficial.

Nosotros sentimos mucho gusto felicitando a don Héctor Herrera y al doctor Ernesto Vásquez. El país espera mucho de ellos, y de seguro sabrán satisfacer las aspiraciones de la generalidad. Creemos sinceramente que en buenas manos han quedado los destinos económicos de El Salvador.

La Salvador Railway ha Perjudicado a los Vecinos del Congo

Queja Ante la Asambiea por el Atropello Cometido por la Empresa Ferrocarrilera Inglesa

Hace algunos días se presentó contra la Salvador Railway una queja a la Honorable Asamblea Nacional, que textualmente dice:

«Yo, Jorge Morales, de cincuenta y siete años de edad, comerciante y vecino del Cantón El Congo, jurisdicción de la ciudad de Coatepeque, en el departamento de Santa Ana, ante Vos con el debido respeto expongo: que en el mes de noviembre del año retropróximo la Compañía inglesa Salvador Railway Limited y Co., ordenó la amplitud a cada uno de los lados de la vía férrea en la estación ya mencionada teniendo que ocupar para ello terrenos particulares, llegando hasta el grado de allanar nuestras moradas, colocando en el interior de ellas postes de hierro y cercas de alambre. Ante esta tropelia llevada a cabo por empleados de la referida compañía, recurrimos en queja ante el señor Ministro de Gobernación y Fomento, quien comisionó al ex-Gobernador, coronel don Arcadio Orantes, para que practicara inspección ocular en aquel lugar, quien lo verificó emitiendo un informe favorable a los vecinos dañados con tal medida, sin que hasta la vez se haya dictado ninguna disposición que ampare nuestros derechos, pues varios, y en especial el suscrito se hallan sin salida a la calle, cuyo servicio lo tiene al lado de la vía. El canton El Congo es muy antiguo, su caserío fue construido antaño sin ninguna urbanización y la línea, o sea la estación, fue construida mucho después; por lo cual no puede exigirse simetría en el trazo de las edificaciones, ni mucho menos distancia que debe existir entre la línea y las casas circunvecinas donde todas ellas tienen su servidumbre antigua de salida sobre la línea férrea. Esta medida se cree que sea directamente emitida para los vecinos de El Congo, pues se justifica que en otras poblaciones donde se extiende el ramal ferroviario no se ha llevado a cabo ninguna disposición análoga a la del lugar antes indicado, pues puede justificarse eso con la parte de vía que atraviesa la parte de población del Barrio del Angel, de Sonsonate, donde las edificaciones están muy cerca de los rieles. Con tal circunstancia recurro a Vos, Honorable Asamblea Nacional, en vía de amparo, a fin de que dictéis una medida que ponga en salvo nuestros derechos de propiedad garantizados por nuestra Carta Fundamental, en razón de la justicia que nos asiste como ciudadanos salvadoreños ante la INCALIFICABLE MEDIDA DICTADA POR UNA COMPAÑIA EXTRANJERA, es justicia que pido. — Firmado en El Congo, a 12 de mayo de 1930.

JORGE MORALES».

La solicitud está amparada por la auténtica del cartulario SILVERIO HENRIQUEZ de Santa Ana.

La Asamblea carpeteó esta denuncia por no ser ella el poder competente para conocer en el asunto puesto que se trata de un amparo.

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Lotería Nacional de Beneficencia de El Salvador

Ya están en venta los billetes del GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE CORRERA EL PROXIMO SEIS DE AGOSTO

2,191 PREMIOS — 143,988 COLONES DE PREMIOS

GRAN PREMIO MAYOR	*80,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*10,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*5,000 COLONES*

Variedad de premios de un mil colones, de quinientos colones, de doscientos colones, de cien, de cincuenta y de doce colones.
Los billetes de nuestra Lotería son muy solicitados, y la venta es inmediata.
Cada billete importa doce colonés; el vigésimo sesenta centavos.
10 billetes valen 104.40 colones.
1a. 22&5/20

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
masj.1a.

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada'

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.
1a. d.

Profesora Con Práctica
Se necesita una profesora con práctica en el INSTITUTO DECROLY.
5a. Calle Poniente Nº 16.
5-8-10

1 Cada día que trascurre es un año menos de nuestra vida: para prolongarla téngase siempre a PARADOLINA.

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía TELEFONO

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
San Laureano
DE MAÑANA
Santa Filomena

FARMACIAS DE TURNO

Del 29 al 5 Centroamericana y el Angel

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1290. Independencia, 1294. Americana, 9. Guadalupe, Internacional, Central, 28. Salina, 801, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 28.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 1a. Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 58 de la 10a. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 37 de la 11a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 11 teléfono de la portería de mujeres Nº 7.
Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede concurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 819, Policía Judicial Nº 182, Policía Municipal Nº 568, Policía del Tráfico Nº 744.
Cuerpo de Bomberos Nº 570.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL.

Habiendo solicitud los interesados ante autoridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 2 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están situadas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
(SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 2 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 128.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran las llegadas en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en la Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva 23
Cuarto creciente 2
Luna llena 10
Cuarto menguante 18

Dr. Ramón Gallardo, Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. L. DE S. A.)

Tren No. 1.—Sale de Santa Ana 5.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 6 a. m. Llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.30 p.m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 8.—Sale San Salvador 8 a. m. Llega a Texis Jct. 6.6 a. m. [Pasajeros] Sale Texis

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in d

Banco Salvadoreño
ESTABLECIDO EN 1885
CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000
Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamentos de Ahorros y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ
Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 4 0/0 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.
int. m. j. s.

Ladrillos de Cemento
DE TOLAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
int jsma.

Abonos químicos aumentan las cosechas
NITROPHOSKA - I. G.
15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa
Pidan precios e informes
NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193
int. smrj.

RESTAURANTE HIDALGO
LA LIBERTAD
No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.
Mejor servicio – Cerca de la playa – Cerca del Muelle
Alt.Int.Pr.Feb25. majs.

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 715.
majs., int.

BELLEZA FEMENINA
Los Defectos del Cutis de la Nariz

Uno de los problemas de belleza más generalizados entre las mujeres, se refiere a la manera de corregir los defectos q' a menudo presenta el cutis que cubre las aletas de la nariz. Mirándose directamente al espejo las mujeres encuentran en esta parte de su rostro innumerables espinillas, poros abiertos y hasta algunas granulaciones carnosas hay veces infectadas, que es preciso hacer desaparecer. Aun muchas mujeres que poseen un cutis fino y limpio sufren la molestia de los poros abiertos en la nariz, poros que constituyen un magnífico almacen de polvo y grasa del maquillaje que pronto se transforman en espinillas o barros.
A menos que la piel de la cara se limpie perfectamente todas las noches y que se aplique en seguida un tratamiento apropiado, los poros se relajan y llegan a ser imposibles de cerrar, constituyéndose en ese cúmulo de puntitos negros o rojos que tanto afean las aletas de la nariz y que les prestan a menudo aspecto robicundo.
La única manera de conservar esta parte de la cara sana y hermosa, consiste en mantener la piel constantemente limpia y estimularla y nutrirla de tal manera que sus funciones se verifiquen en forma satisfactoria.
Es necesario usar antes que nada, una crema que haga desaparecer el polvo y suciedad de la superficie de la piel; pero a menudo no basta con eso, es indispensable el uso de agua y jabón. El método más sencillo de llevar esto a la práctica consiste en mojar en agua caliente unascuantas toallas y untarlas después con jabón. Una vez limpia la cara con la crema o aceite, lávese en la forma usual y manténgase luego la toalla mojada y enjabonada a los lados de la nariz, por uno o dos minutos frotando con ella suavemente, sin maltratar la piel.
Oprímanse luego las aletas d' la nariz para sacar las espinillas pero antes, lávense los dedos con una solución desinfectante y cúbranse con un lienzo limpio para evitar infecciones.

Exija Usted Legalidad...!
Usted paga íntegro el valor de los artículos que compra.
A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo...
El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera...
¡ESTA EN SU DERECHO...!
Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA...
¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD...!
Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes...
nt.

TRABAJOS
TIPOGRAFICOS
Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas
SELLOS DE HULE
Toda Clase de Trabajos del Ramo
TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO, 84.
SN SALVADOR, C. A
TEL. 2-5-9

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribnye a que sus anuncios rindan los resultados apeteecidos por el comerciante.

ESTAMPAS

El Alcalde Criollo Pontifica

Por JUAN DEL CAMINO

En el drama de Ibsen el Doctor Stockmann es la constelación de vivas fulguraciones. El Alcalde es la tiniebla uniforme. Ibsen les dió la hermandad del vientre, pero los dotó de designios profundos y totalmente diferentes. El uno es la aspiración, el otro la realidad de carne y hueso universal.

El Alcalde es la figura constante, inconfundible de puntillas siempre para simular estatura. ¿Qué país no lo tiene activo en todos los sucesos nacionales? Lo tenemos nosotros, es decir, lo tiene Costa Rica cada vez que los hados le ponen a prueba su dignidad de nación libre. El Alcalde representa un sistema de negación de la nacionalidad y de afianzamiento del poder extraño que la limita y destruya. En el drama, el símbolo de ese poder absorbente es el balneario asentado sobre suelo que mana aguas envenenadas. En este drama de nuestras libertades es la United Fruit Co., es el *trust* eléctrico; es la Pan American Air Ways Co., son los banqueros de los empréstitos.

El Alcalde es la gran palanca que enfila todas las unidades vacilantes. Aquí lo vemos marcando el paso que el *trust* eléctrico quiere en esta danza preparada para cansar al país. Y lo hace sobre las leyes con el ánimo de torcerles su sentido honrado. Esa conducta vituperable nos explica la desesperación que invadió a Heine al verse cargando el birrete doctoral. Abogado él con su espíritu nacido para otros superiores influjos. No. Aquel estudio era maldición de Dios y así lo dijo en su lengua tajante: *Gottverflutche Studium.*

No hay en verdad una expresión que señale con más certeza lo sombrío de la abogacía. Es una maldición para los individuos y para los pueblos cuando se hace uso de ella para sutilizar sobre las leyes. Todos los espíritus visionarios que han hecho recuento de los azotes de un país han recogido el de la abogacía. El dean Swift con su profundo sentido filosófico dice: «Las leyes son mejor explicadas, interpretadas y aplicadas por aquellos cuyo interés y habilidades reside en pervertirlas, confundirlas y eludirlas». Es decir, son los abogados los que pervierten, confunden y eluden las leyes.

Nunca como en esta hora de trascendencia vemos cuán justo es el juicio hecho hace dos siglos. Que hace el *trust* de la electricidad? Busca abogado, pero abogado que represente el sistema de negación, de afirmación para los del *trust*, y le paga porque explique e interprete las leyes. En el drama ibseniano el Alcalde exclama: «Yo he escrito una carta-exposición del estado de las cosas, tal como aparecen miradas desde un punto de vista sensato». También este Alcalde criollo al servicio del *trust* eléctrico ha hecho lo mismo, llenarse de sensatez, de la sensatez que el *trust* necesita para afianzar su monopolio atroz y salir a la gallera periodística a proclamar sus falacias. El *trust* eléctrico necesita que la osadía de Costa Rica oponiéndose a su expansión monopolizadora quede ahogada sin estruendos. Y ningún medio mejor que el del Alcalde pontificando, improvisando sus ataques, resolviendo confundir la legislación avanzada mediante un giro malévolo que la presente con horror a los ojos de los timoratos. El sabe que tal legislación ha ido naciendo como una urgencia de los pueblos. Pero el *trust* que lo lleva y lo trae sobre el escenario de la interpretación, lo obliga a ser falaz. Es la misma conducta del Alcalde prototipo. Ibsen lo sorprende diciendo: «¡Oh! ¿Para qué quiere el público nuevas ideas? Con las ideas antiguas reconocidas por todos, que posee, está perfectamente servido».

Guerra a las nuevas ideas, grita desaforado el *trust* y es seguro que si algún contrato para el cobro del honorario se firma, en él figura una cláusula con esa declaratoria. Las nuevas ideas no convienen a esos aparatos de esclavitud que vienen a encontrar servidores admirables en los abogados de capote de por acá. ?Cómo van los pueblos de la América a tener nuevas ideas acerca del valor social de la electricidad? Esto equivaldría a insolentarlos, a ponerlos en lucha con la expansión capitalista del Norte, derramada sobre los recursos económicos de esos pueblos. Por eso el Alcalde obedece al *trust* y proclama la guerra a las ideas nuevas. Son ideas peligrosas, desechadas ya por los pueblos que un estertor satánico tuvo avasallados.

Las ideas antiguas, en cambio, son lo mejor para la aspiración de un pueblo. La electricidad sin nacionalizar, a merced de una sola explotación extranjera, inícua, poseída de designios siniestros. Las necesidades de un futuro muy próximo reclaman el uso constante e imprescindible de la electricidad, pero es mejor que los pueblos no se den cuenta de esas ideas peligrosas y sigan creyendo que la fragua y los tinamastes, el candelero y el candil no han de perder nunca dominio sobre todas las generaciones.

El *trust* eléctrico conoce el lugar prominente que la superstición pública ha dado a las opiniones del Alcalde criollo y entonces la contratas para que libre la batalla contra las nuevas ideas. He aquí el verdadero papel del abogado que los ojos penetrantes de Heine

Pasa a la 9a. pág. col. 2

CANTOS DE LA MADRE

Por CARMEN BRANNON

VISPERA

¡Oh flores del campo, nardos, rosas, lirios,
—las del talle frágil y el lindo color—
bordad los caminos de alegres festones,
que un precioso niño me trae el Amor!

Yerba fresca y suave, adorna el barranco,
cubre montes, valles, todo alrededor;
sé una alfombra inmensa, la más rica y fina,
que un precioso niño me trae el Amor.

Pájaros, formad un perfecto coro:
—barítonos, bajos, soprano y tenor;—
poned a la vista las plumas más bellas,
que un precioso niño me trae el Amor.

Sol, divino artista, decora tu cielo.
¡Que sea esta tarde, la tarde mejor!
Nubes, fabricad un castillo de oro,
que un precioso niño me trae el Amor.

¡Sé valiente ahora, pobre cuerpo mío,
que un milagro inmenso realiza el dolor!...
¡Abrid las ventanas, arreglad la cuna,
que un precioso niño me trae el Amor!

MADRE

Porque Dios es bueno hasta mí bajó.
De anhelo, de ensueño, de amor se formó.
¡Salió de mi cuerpo, de mi alma salió!...

Le miro temblando de dulce emoción,
le llamo prodigio, gloria, bendición,
y él bebe la sangre de mi corazón.

Me miro en sus ojos de limpio mirar,
sus ojos de cielo, sus ojos de mar,
y porque no lloren inventó un cantar.

Le estrecho en mis brazos, débil cuerpecito,
y sobre el regazo le ahueco un nidito
para que en el duerma, quieto, calientito.

¡Jamás he sentido una igual ternura,
un mayor encanto, más dulce dulzura,
que me baña toda como en gracia pura!

A la madre mía más la sé querer.
¡Ya su amor de madre puedo comprender!
¡Gracias a mi niño más la sé querer!

¡A gritos mi dicha la voy a decir!
¡Ahora ya tengo para quién reir,
para quién cantar, para quién vivir!

Porque Dios es bueno hasta mi bajó.
De anhelo, de ensueño, de amor se formó.
¡Salió de mi cuerpo, de mi alma salió!...

¿QUE DE DONDE A MI LLEGASTE?

¡Hijo, que estrecho en mis brazos,
aquí, sobre el corazón!
¡Carne de la carne mía
y canción de mi canción!

¿Que de dónde a mí llegaste?
¡Quién lo pudiera decir!...
Sólo sé que en mí has vivido
desde que empecé a vivir.

Apenas recién nacida
dormidita sonreía...
Tal vez ya estaba soñando,
soñando que te quería.

Angelito de la Guarda
a quien rezaba inocente:
tenía tus mismos ojos,
tenía tu misma frente.

Muñeca de porcelana
que en mi regazo arrullaba,
cuando la iba así, cantando,
quizá para tí cantaba.

Compañerito de infancia,
juegos de un alto sentido:
yo era una madre, él un padre,
y tú ya habías venido.

Primeros sueños, temblor,
despertar del alma entera,
en su regio manto de oro
te traía Primavera.

Flotabas como un perfume...
Vagamente te sentía...
Eras luz de mi esperanza
y de mi canto alegría.

Dormimos, noche tras noche,
sobre una almohada los dos,
¡Por ti floreció mi cuerpo
y se hizo tierna mi voz!

Por ti vino amor un día...
Quise y me dejé querer...
Que para que tú llegaras
es que Dios me hizo mujer

Por ti las manos ineptas
hábiles se me han tornado
y de velar y servir
mi cuerpo no se ha cansado.

Por ti cotidianamente
he vivido en emoción
y he buscado la belleza
en su más alta expresión.

Y cuidé mente y sentidos
y fuí amensando dulzura...
¡Quería ser, si llegabas,
digna de tanta blancura!

¿Que de dónde te he cogido?
¡De lo más grande y mejor!...
¡Cielo que vino a mis brazos
por la puerta del dolor!

¿Que de dónde a mí llegaste?
¡Quién lo pudiera decir!...
¡Sólo sé que en mí has vivido
desde que empecé a vivir!

VERAS COMO TE SIGO...

Por todos los senderos
caminaré contigo.
¡Verás cómo te busco!
¡Verás como te sigo!

Si de mí, alguna vez,
te hubieses de apartar,
en toda cosa viva
me tienes que encontrar.

Te ha de llevar mi nombre
el viento vagabundo;
el viento que conoce
todo rincón del mundo.

Escondida en la noche
seré sombra a tu lado,
y en la mañana alegre
tibio rayo dorado.

En la estrella, en la nube,
en la flor y el rocío
te diré quedamente:
«Aquí estoy. No te deja
jamás mi corazón.
¡Es un dulce prodigio
y es una bendición!»

Irá contigo, siempre,
vigilante mi amor,
en las horas de angustia
y en el tiempo mejor.

La herida que te sangre
habrá de ser mi herida:
¡que tu carne es mi carne
y tu vida es mi vida!

El caracol recoge
la música del mar...
Quién se acerque a tu pecho
ha de oír mi cantar!...

¡Verás cómo te busco!
¡Verás cómo te sigo!...
¡Por todos los senderos

Los Grandes Libros del Oriente

El evangelio del Tao, que contiene las doctrinas de Lich Tzu

Traducción de PEDRO GUIRAO

EL LADRON

Un hombre del estado de Chi, tenía tal pasión por el oro, que se levantaba temprano e iba al mercado, donde, deslizándose, procuraba sustraer las monedas que un cambista tenía en su tienda.

La policía le detuvo y se maravillaron todos de ver que cometía los robos cuando más gente había a la vista.

—Cuando yo cogía las monedas—dijo el ladrón,—no veía a nadie; yo sólo veía el oro, nada más que el oro.

LOS TRES MEDICOS

Yang Chu tenía un amigo llamado Chi-Liang, que cayó enfermo.

En siete días su enfermedad se agravó. Se avisaron médicos y sus hijos le rodearon llorando.

Chi Liang dijo a Yang Chu:

—El exceso de sentimiento en mis hijos demuestra su degeneración. ¿Por qué no cantas algo para animarlos?

Yang Chu entonces cantó lo siguiente:

—¿Cómo han de poseer los hombres el conocimien-

Pasa a la pág. 9, col. 4

El gobierno italiano contra los fabricantes de automóviles yanquis

Roma, 4. — Sin dar aviso, el gobierno italiano lanzó un explosivo a los fabricantes de automóviles, particularmente americanos, aumentando el impuesto de importación de automoviles del 110 al 120 por ciento. El enorme aumento que publicó la Gaceta Oficial del 30 de junio ha estado en vigencia secretamente desde hace 36 horas.

Quinientas horas de permanencia en el aire

Chicago, 4. — Los hermanos Hunter completaron 500 horas de permanencia en el aire. Kenneth estaba cansado del monótono ruido, durante tres semanas, de los motores, los cuales todavía funcionan perfectamente. La compañía petrolera paga a los Hunter cien dólares cada hora que pasa después del record de 420 horas.

Nota de duelo.

Don Baltasar Nolasco

El lunes dejó de existir en la ciudad de Jucuapa el apreciable caballero don Baltasar Nolasco. Aquella sociedad se encuentra muy consternada, pues el señor Nolasco era una persona honrada y llena de virtudes.

Los funerales se efectuaron el martes por la tarde. A ellos asistió gran número de amigos del extinto, no sólo de Jucuapa sino también de las poblaciones vecinas.

A las familias dolientes, Nolasco y Polío Escobar, enviamos nuestro sentido pésame.

Nils Asther y Jean Crawford en:
SUEÑO de AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

Nils Asther y Jean Crawford en:
SUEÑO de AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

CAFE

Viene de la 1a. pág.

Alguien, que parecía el más autorizado entre todos, resumió así los argumentos y las doctrinas:

—***Antes***, la expresión «Café de El Salvador» tenía un sentido comercial, así como lo tiene entre los vinos la expresión «Champagne», y entre los tabacos la expresión «Habano». ***Café de El Salvador***, significaba un producto selecto, refinado, bueno para las gentes de gusto exquisito y de bolsillo repleto. Naturalmente, un producto así, de selección de minoría, no puede ser afectado por la ***cushusha*** del Brasil ni por otro brebaje alguno que lleve indebidamente, el nombre de café, así como ninguna cosecha de sidra puede afectar al champagne auténtico, ni un diluvio de puros ***chirilaguas*** puede afectar a la producción de los cigarros divinos de Vuelta Abajo. Pero hoy, a causa de mezclarse el café legítimo salvadoreño, clásico y arábigo, con ese bastardo de Borbón, nuestro maravilloso grano se depreció, se plebeyizó, se ajayanó, y tiene que subordinarse su precio, a los vaivenes más o menos artificiosos de los menjurjes del Brasil. Nuestra política exige desterrar ese grano espúreo y ruin, y restaurar la pureza de aquel que antes nos dio riqueza y crédito.

—Y eso ***se puede?*** interrogué yo.

Aquí surgio de nuevo la desavenencia; los pareceres más disconforme fueron externados, y yo tuve que restablecer la concordia, previo el indicado cogñaquito, proponiendo esta formula de conciliación:

Opino, señores, que este problema es grave y merece un estudio atento y detenido. Como tema de estudio, yo les pido a ustedes su venia para formularlo en estos términos:

Siendo el café el producto que rige nuestra economía nacional, es decir, de cuyo auje, estancamiento o depresión depende que contemos los salvadoreños con seis, cuatro o dos tortillas diarias, ¿hace bien el Estado en abandonar enteramente a la decisión individual, la siembra, el cultivo, beneficio, presentación, pureza y propaganda del grano? ¿No creen ustedes que todas estas fases del proceso que ha de procurarnos buenas cosechas y buenos precios, o sea un Presupuesto Fiscal suficiente, demanda la vigilancia y la intervención del Estado?

Entretanto ustedes examinan el problema, y lo someten a la consideración de los entendidos — incluso a la de los candidatos presidenciables, si es que algo supiesen del asunto —, yo apuro este noveno y último cogñaquito, a la salud de Mr. Hill, de nuestro Emperador, de nuestros Archiduques, de Santa Ana y de Usulután».

Y una vez más triunfó completamente mi sistema de discutir sobre lo que ignoro, atenido a que jamás llegan a un acuerdo aquellos que saben.

A. Masferrer.

Julio, 1930.

Nils Asther y Jean Crawford en:
SUEÑO de AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

Nils Asther y Jean Crawford en:
SUEÑO de AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Vespertina extraespecial a las 6, una comedia y la sensacional cinta de aventuras: SU MEJOR AMIGO, en la que trabaja el inteligente perro Ranger.

Noche extraordinaria, una comedia de risa y estreno de la sensacional cinta aventuresca de la Metro Goldwyn Mayer MAS ALLA DE LAS TIERRAS, interpretada por el atrevido Coronel Tim Mac. Coy.

Mañana domingo noche SUEÑO DEAMOR, con Joan Crawford.

COLON

Tarde extraespecial a las 6

Vuelo de Costes de Paris a Nueva York

Le Bourget, 4. — Costes espera hacer un vuelo de prueba hoy, antes de realizar un vuelo a Nueva York. Dícese que dicho aviador desea aterrizar hoy al otro lado del Atlántico.

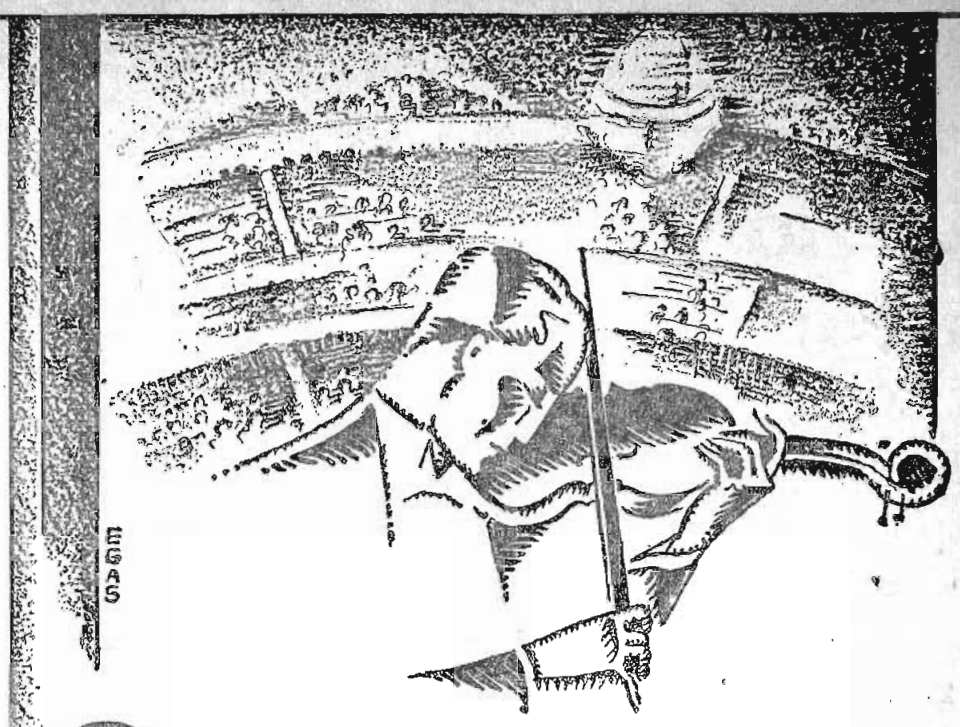
Dolores del Río en la interpretación del buen film de Frist National Pictures: JOSEFINE cinta de buen argumento.

A las 9 p. m. extraordinaria La Escuela Nacional de Prácticas Escénicas pondrá en escena el drama MAYA LOCA, a beneficio de las Fiestas Agostinas.

Mañana noche: UN CIERTO DON JUAN, con Ramón Novarro.

Nils Asther y Jean Crawford en.
SUEÑO de AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

Nils Asther y Jean Crawford en:
SUEÑO de AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!



Que se repita . . .

El auditorio, electrizado, aclama al artista por su sublime ejecución. Y pide, lleno de entusiasmo, que se repita el número . . . Pide nuevamente . . . grita . . . exige . . . pero el virtuoso, agotado, declina cortésmente . . .

La Victrola Ortofónica jamás rehusará repetir la pieza que a usted agrade . . . Piano, violín, orquesta, canto . . . una, diez o más veces; las que usted pida—pero cada vez obtendrá usted una reproducción ORTOFÓNICA de notas cristalinas, naturales . . . ¡una verdadera delicia!

Modelo 4-40
DELEITESE OYENDOLO HOY MISMO

La Nueva
Victrola
Ortofónica

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.-Teléfono Nº 100
"CASA SALVADOREÑA"

Nils Asther y Jean Crawford en:
SUEÑO DE AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

Nils Asther y Jean Crawford en:
SUEÑO DE AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

Nils Asther y Jean Crawfo.d en
SUEÑO DE AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

Nils Asther y Jean Crawford en:
SUEÑO de AMOR
Estreno sonoro de M. G. M.
Mañana domingo. A las 9 p.m.
¡TEATRO PRINCIPAL!

HOY SABADO 5 DE JULIO

TEATRO **PRINCIPAL**

Dos Funciones SONORAS

A LAS 9 P. M. EXTRAORDINARIA
El famoso Coronel Tim Mc Coy en la interpretación del emocionante film
Más Allá de las Sierras
(Beyond The Sierras)
Cinta de Metro Goldwyn Mayer

EXTRA-ESPECIAL A LAS 6 P. M.
Una comedia de risa y el sensacional asunto de la Universal
Su Mejor Amigo
Con la colaboración del inteligente perro Ranger

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, SABADO 5 DE JULIO DE 1930 | Nº 657

Notas de Viaje

Impresiones de un Viaje

Por SAUL FLORES.

Venimos del Sur. Traemos los ojos hartos de belleza. En nuestras pupilas quedaron grabados para siempre los hermosos panoramas de esta tierra hospitalaria y magnífica.

Envueltas en sus nieves eternas, desfilaron ante nosotros, en una revista fantástica de ciclopes, el Villa Rica, el Osorno, el Puntiagudo, el Calbuco y el Yates.

Visitamos la maravillosa regiún de los lagos. Suena aún en nuestros oídos el ruído torrentoso del río que, al desprenderse del lago Puyehue, se despeña violentamente de altísima roca, formando la imponente cascada de Pilmaiquén. En la profunda sima en que cae la cascada se divisa una exuberante vegetación: helechos gigantescos cuyas ramas, movidas incesantemente por el viento, decoran aquellos parajes solitarios. Bandadas de pequeñas golondrinas atraviesan la gasa de neblinas en que púdicamente se envuelve la cascada.

A las orillas del Puyehue, selvas vírgenes, bosques impenetrables, árboles corpulentos, entrelazados por lianas, impiden el paso del viajero.

Nuestros gritos de alegría y nuestras canciones, turbaron durante todo el día el silencio que reina en aquellos parajes solitarios, propicios a la meditación, en donde el espíritu se eleva en alas de los más puros y nobles pensamientos.

Bordeamos el lago Llanquihue. Surcamos sus aguas tranquilas y azuladas, a cuyas orillas, hay pedazos de tierra que nos hicieron pensar en el paraíso.

Las aguas de este inmenso lago copian las blancas siluetas del Osorno y del Calbuco, panorama de suma belleza que el viajero no se sacia de contemplar.

Dulcemente reclinado en las márgenes del Llanquihue está Puerto Varas, pequeñito, coquetón; a su vista, involuntariamente llegaron a nuestros labios los versos de Nervo a la ciudad Lucerna:

«Yo no sé qûe gracia anima las alburas de tus hielos
En tus cúspides alpinas de perfiles siempre vagos:
Si tus lagos son azules de mirar tánto a los cielos
O tus cielos son azules de mirar tánto a tus lagos».

Fueron tan gratas las horas que pasamos en este puerto encantador, que a nuestra partida, no pudimos menos que exclamar: Puerto Varas! Puerto Varas!, eres tú el que te quedas con una parte de nuestro sér, o somos nosotros los que te llevamos muy dentro de nuestro corazón?

El Cóndor nos llevó de Puerto Varas a Ensenada. Sentados en la parte más alta de la proa, una brisa deliciosa arrojaba a nuestros rostros millones de gotitas de agua que formaban las olas al romperse en la quilla del barco. Tiempo nebuloso. Cuando llegamos, casi llovía; lo que no turbó ni un instante nuestro regocijo.

Una góndola nos condnjo de Ensenada a Petrohué, donde la Cordillera deshizo todas las esmeraldas de sus entrañas, para formar las verdes aguas del Todos los Santos, uno de los lagos más bellos de toda la región. Cuatro Volcanes, a manera de cuatro gigantes, custodian sus aguas; y la vista atónita del viajero vuela de cumbre en cumbre, de la cima del Osorno a la del Calbuco; de la del Puntiagudo, a la del Tronador.

Tormentoso y magnífico, el Petrohué que no es más que el mismo lago con ansias locas de escapar, salta de roca en roca, formando rápidos y cascadas en donde forman bellísimo contraste la blancura de las espumas y las verdes aguas del río. Ni las tranquilas aguas del Cay Cay, del Ñuble o del Cautín lograron borrar la impresión que nos dejó este hermoso río, comparable sólo a la que nos dejaron el Valdivia y el Bío-Bío luchando contra el mar.

A las orillas del Todos los Santos se yergue majestuosa la sierra de Santo Domingo, envolviendo sus crestas en las nubes. De los altos ventisqueros de sus cimas se desprenden hilos de agua y pequeñas cascadas, la scuales se divisan de trecho en trecho entre la verdu radel boscaje que cubre los flancos de la sierra, dándonos la ilusión de una enorme cabeza encanecida.

Puerto Montt nos dió asilo por tres días. El Sergio nos llevó al seno de Reloncaví; dejamos a un lado la isla de Marineli, llegando hasta Pelullo cerca de Cochamó desde donde vimos la nevada cima del Yates. El balanceo del pequeño Sergio puso al regreso la nota tragicómica del viaje, dejándonos imborrables recuerdos.

Visitamos la isla del Tenglo y El Yelcho nos condujo a Calbuco, pequeño puerto con fábricas de conservas, situado más al Sur. El Yelcho es el barco que salvó a Shacleton, famoso explorador de los mares australes. Un oficial del escampavía nos mostró la lámpara que el agradecido viajero, ofreció como un pequeño recuerdo a los que le habían salvado la vida y que la oficialidad conserva como una reliquia.

Valdivia nos hizo un regalo regio: tres noches de luna que supimos disfrutar navegando en las aguas de su río, entonando canciones del trópico, a cuyas notas, surgieron las recuerdos de nuestra dulce y amada Cuscatlán.

CEMENTO-HIERO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS

PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

El Claramonismo en el Guayabal y en Tonacatepeque

Nómina de los miembros que integran el Comité Pro Geral. Antonio Claramount L. Presidente don Hermógenes Miranda
Vice-Pdte. ,, Joaquín Elías
1er. Vocal ,, Moisés Rivera
2º ,, ,, Luz Miranda
3er. ,, ,, Antonio Escamilla
4º ,, ,, José Trejo
5º ,, ,, Manuel Melgar
6º ,, ,, Angel Figueroa
Secretario ,, Rogelio Martinez
Pro Srio. ,, Alonso Galindo h.
Tesorero ,, José Antonio Rodríguez.

San Salvador, 2 de julio de 1930.

Nómina de los miembros qeu integran el Comité pro-Gral. Antonio Claramount L. Presidente don Antonio Meza
Vice-Pdete. ,, José López
1er. Vocal ,, Catalino Marroquín
2º ,, ,, Luis López
3er. ,, ,, Cecilio Guillén
4º ,, ,, Adolfo Calderón
5º ,, ,, Carlos Anzora
6º ,, ,, Manuel Orellana
7º ,, ,, Antonio Espinosa
8º ,, ,, Antonio Canjura
9º ,, ,, Francisco Palma
10º ,, ,, Pedro Espinosa
Secretaria ,, Moisés Salvador Rugama
Pro-Srio. ,, J. Luis Calderón
Tesorero Doña Dolores Melgar.

San Salvador, 2 de julio de 1930.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

Laboratorio

REINAGUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

mjs 4a.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.

San Salvador.

4a.mjs

Pina Morazán de Salinas

Avisa a su estimable clientela que el quince del corriente en adelante, quedará instalado su taller de modas, en una de de las habitaciones bajas del Edificio Escobar. Donde siempre atenderá con toda exactitud los trabajos que se le confíen de trajes a la medida, plisados corrientes, de fantasía y serpentina, perforados, bordados; también se forran botones, se venden ya pegadas piedras de vidrio en variedad de colores, se pegan ojetes en fajones y vestidos de niño. Ribetes dorados y plateados.

Surtido completo de trajes de Sras, Señoritas y niños, para varón, largos y cortos, de bautizo; aderezos para novias y objetos para primera domunión, etc.—San Salvador, junio de 1930.

NECESITAMOS UN CONSEJO ECONOMICO

Debemos cambiar el régimen de nuestra Hacienda Pública, *confiándola,—en todo lo que sea grave y trascendental,—a la dirección y vigilancia de un CONSEJO ECONÓMICO.*

Cinco hombres íntegros, entendidos, activos y enérgicos.

Que tengan posición económica segura y limpia.

Que no necesiten del Gobierno para vivir.

Que sean salvadoreños, sin nexos estrechos con ninguna Compañía, Casa Bancaria o empresa agrícola, comercial o industrial extranjera.

Y que nada grave ni costoso se contrate, ni se empreste, ni se emprenda, ni se permita, ni se compre, sin su examen y sin su anuencia.

Que nuestra Asamblea Nacional se digne meditarlo.

ARCHIVO LEGISLATIVO

LA CONFIANZA

EL JUEVES 17 DE JULIO

Se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

De todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

El Gerente

San Salvador, Julio de 1930.

int majs 1r julio 15

CARPAS

DE

LONA IMPERMEABLE

para

CARRETAS y CAMIONES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELÉFONO 7-3-5.

sh. int. mala

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15

int jmas

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mja nt

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios. atendida por un personal atento, idóneo y competente.

El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.

int majs.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía. la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarlo a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cuando cambien de domicilio.

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, julio de 1930.

int. 4-5-6-8-9-10

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la Sa. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"

int. majs tr.-28-agto.

CONSULTAS DE LA ESCUELA NACIONAL DE INDUSTRIAS

San Salvador, 30 de junio de 1930.—Consulta No. 6.

PREGUNTA.—Deséo saber cómo puedo fabricar una pintura para madera contra incendios? Se puede fabricar aquí linaza para fabricar aceites secantes?

RESPUESTA. — Pinturas que hagan incombustibles completamente las maderas no existen; pero sí impregnándolas de ciertas sales ya sea a las maderas o mezclándolas a las pinturas, se logra retrasar el punto de combustión, siendo preferible impregnar la madera con las sales que mezclar éstas a la pintura.

La madera, como todas las materias orgánicas, es combustible y arde cuando se somete a una temperatura elevada, pero puede someterse a ciertos tratamientos que hagan que, a la misma temperatura a que ardía, se carbonice simplemente. Se han propuesto para lograr este fin varias substancias, a las que se ha dado el nombre de «antipirenes», pero muchas de ellas han resultado inaprovechables a consecuencia de la acción perjudicial que ejerce sobre la misma madera o sobre las pinturas y barnices con que se suele cubrir. El cloruro sódico fue considerado, durante algún tiempo, como uno de los mejores «incombustibilizantes» para la madera, pero su higroscopicidad ha sido causa de que haya caído en desuso.

Toda substancia que se use para incombustibilizar la madera debe estar exenta de acción corrosiva sobre la misma y sobre los clavos y tornillos que en ella se insertan; además debe ser estable y no volátil, ya que, de no ser así, ejercería su acción protectora durante algún tiempo, pero después, al descomponerse o volatilizarse, dejaría la madera tan combustible como antes del tratamiento. Los compuestos que, según ha demostrado la experiencia, resultan más útiles en este sentido son el cloruro, el fosfato y el sulfato amónico, el cloruro cálcico, el cloruro y el sulfato de zinc, el cloruro estannoso, el alumbre, el bórax, el ácido bórico y los tungstatos. Cuando se trabaja en gran escala, se introduce la madera, sobre carretillas, en una cámara grande que se cierra herméticamente; después se hace en ella el vacío. De este modo se extraen al aire y a la humedad de las células del leño, y después de mantener la madera en el vacío durante algún tiempo, para que la eliminación del aire y de la humedad sea completa, se hace entrar en la cámara la solución de las sales incombustibilizantes y se somete todo el contenido de la citada cámara a presión hidráulica, regulando esta presión cuidadosamente según la naturaleza de la madera con que se trabaja, ya que la misma presión que se necesita para impregnar una madera muy compacta aplastaría y destruiría las células de una madera más ligera. La cámara lleva un tubo de nivel, de vidrio, que permite apreciar el momento en que la madera ha absorbido ya la cantidad de líquido; entonces se saca de dicha cámara ya impregnada y se deseca a la temperatura conveniente. Esta temperatura ejerce una influencia considerable sobre la calidad del producto final; las temperaturas demasiado altas hacen que las maderas resulten luego delezable, mientras que si la desecación se ha llevado a cabo a una temperatura adecuada, la madera conserva todas sus propiedades primitivas, habiendo adquirido, además, la de no ser inflamable. La madera tratada de ese modo, con mezclas de fosfato amónico y bórax puede trabajarse de la misma manera que la que no ha sufrido tratamiento alguno; no tiene acción perjudicial sobre las herramientas, no corroe los clavos y tornillos y toma las pinturas y barnices lo mismo que la madera común.

Cuando la madera incombustibilizada así se somete a la acción de las llamas, se carboniza, porque durante la celulosa de la fibra se descompone por la acción del calor, pero en cuanto se aparta la llama, la masa carbonosa pierde la incandescencia y la combustión se propaga. Esto es debido a que durante el tratamiento antes descrito, los compuestos

Pasa a la 9a. pág. col. 1a.

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho; únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto.....

Por eso, los hombres, — creeadores de la ley, — deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA....!

int.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

LA PANADERIA LAS VICTORIAS

Se complace en participar a su distinguida clientela y al público en general que ya están a la venta los productos de Pastelería y Repostería elaborados por experto pastelero francés.

Garantizamos la pureza de nuestro artículo; usamos materiales de primera calidad y observamos una extricta higiene.

VISITE NUESTROS TALLERES

TEL. 3-2-5

smaj.

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Si ninguna loción tenía efecto para el crecimiento de su cabello

USE

TRILYSIN

El tónico que nunca falla.

Unicos Distribuidores:

GOLDTREE, LIEBES Y CIA.

San Salvador. Tel.39 — Santa Ana. Tel. 53 — Sonsonate. Tel. 3

sd.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

ma. s.

Brisas del Campo

Jabón de Tocador

Delicioso como una mañana en los praderas

y su suplemento de calidad igual

Polvos para la Cara

Brisas del Campo

F. WOLFF & SOHN

KARLSRUHE – ALEMANIA

mié vd.

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"

20 Vesey Street, New York, U. S. A.

mais. jkl.

WHISKY

JOHNNIE WALKER

Nació en 1820—
y sigue tan campante

Pídalo en Casinos y Cantinas de primer orden

CASA MUGDAN, Freund & Cía.

mi mis

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Mimos del hijo

I
El Mercader

Figúrate tú, madre, que yo me voy a viajar por países desconocidos y que tú tienes que quedarte en casa. Imagina qne ya mi barco, cargado, me aguarda en el muelle. Ahora piénsálo tú bien, madre: ¿qué quiéres que te traiga cnando vuelva?

Di madre: ¿qué quiéres? ¿Montones y montones de oro? Allí adonde yo voy, unos ríos dorados corren entre campos que están repletos de una mies de oro; y, en el camino umbrío de la selva, las amarillas flores de la champaca se derraman por la tierra. En centenares de cestos las recogeré todas para tí.

¿Quieres, madre, perlas tan grandes como las gotas de la lluvia de otoño? Yo he de ir hasta la playa de la isla de las perlas. Allí, en la tierna luz del alba, tiemblan las perlas en las flores de la pradera, caen perlas sobre la hierba, y más perlas, y las olas locas de la mar las riegan por la arena, con la espuma.

A mi hermano le traeré dos alados corceles para que vuele por las nubes. A mi padre, una pluma mágica, que escriba sola sin que él lo sepa. Para tí, madre, conquistaré el tesoro y el árca que costaron los reinos a siete reyes.

II
El cartero malo

Madre, di: ¿por qué estás tan callada y tan quieta, echada ahí en el suelo? ¿No ves que que la lluvia entra por la ventana abierta y que te estás mojando? Mira: son las cuatro, y mi hermano y yo tenemos que irnos ya al colegio. ¿Qué te pasa, madre; por qué estás así? ¿Es que no has tenido hoy carta de papá? A todo el pueblo le trajo una carta el cartero; sólo las cartas de papá se las guarda en su saco para leerlas él. ¡Madre, estoy seguro de que el cartero es un hombre muy malo!

...Pero no estés tú triste, madre mía. Oye: mañana es la feria de la aldea de ahí junto. Que vaya la criada y compre plumas y papel. Yo te voy a escribir las cartas de papá; ya verás cómo no encuentras ni una faltita; te escribiré desde la *a* hasta la *k*.... ¿Te ríes, madre? ¿Te figuras tú que yo no sé escribir tan bien como papá? Verás tú: yo rayaré el papel con una regla y haré bien grandes las letras. Y cuando concluya, ¿piensas que voy a ser tan tonto como papá, que hecha la carta en el bolso de ese antipático cartero? ¡Te la traeré yo mismito sin esperar, y te ayudaré a deletrearla! ¡Ya sé yo que al cartero no le gusta darte las cartas más buenas

II
El fin

Me voy, madre, es la hora... Cuando en la obscuridad palidescente de la madrugada solitaria tus brazos busquen a tu hijito por

ño no está ahí»... Madre, me voy.

Me convertiré en una suave brisa para acariciarte. Seré las pompitas de aire del agua, cuando te bañes, para besarte y besarte sin descanso.

En la noche de huracán, cuando la lluvia golpetea las hojas, oirás desde tu cama mi susurro, y mi reír brillará en el relampago que esclarece tu alcoba por la ventana abierta.

Si, pensando en tu niño, te pasas las horas de la noche desvelada, yo desde las estrellas te cantaré: «Duerme, duerme, madre, duerme». Erraré en el rayo de luna perdido por tu lecho y me echaré en tu regazo mientras duermas. Me trocaré en tu sueño, y por las rajitas de tus párpados me abismaré en la sima de tu reposo; y cuando, asustada, te despiertes y mires en torno, saldré volando, como una temblona luciérnaga, a la sombra.

En la fiesta grande de *puja*, cuando vengan a jugar a casa los niños del vecino, fluiré yo en la música de la fiesta y latiré todo el día en tu corazón. Tía traerá regalos y preguntará: «¿Y el niño, dónde está, hermana?» Tú, madre, le dirás dulcemente: «Está en las niñas de mis ojos, está en mi cuerpo, está en mi alma».

Rabindranath Tagore.

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

—

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

—

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

—

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

—

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

—

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

—

El costo de publicidad puede compararéele con el de los fertilizadores: crea la fecundidad.

—

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero *deja de ganar ciento.*

—

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

—

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

—

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina *a tiempo.*

—

Si su negocio marcha pero no progresa, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad al fin, llega airoso a la meta. Anuncien, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizadas su aspiraciones.

—

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Cuando le anuncian, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA

CAFE CENTRAL

TELEFONO No. 8-5-6

majs.

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.

Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.

vié miv

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado integro.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

ITINERARIO

A que está sujeto el cierre y envío de la correspondencia para el exterior por las vías de que dispone el correo nacional.

POR FERROCARRIL, Vía Puerto-Barrios:

Para la Costa Norte de Honduras, Belice, las Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran los despachos a las 4 p. m., de los días MIERCOLES.—Se admite solamente correspondencia de PRIMERA CLASE: cartas y tarjetas postales ordinarias y certificadas.

Para la Habana (Cuba), se cierran los despachos a las 4 p. m., los días SABADO. Se admite correspondencia de PRIMERA y SEGUNDA CLASE.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Norte:

Los despachos de correspondencia de primera y demás clases, para San Francisco California, las Islas del Continente Australiano, Indostán, Indo China, Japón y China, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del' Edificio Postal.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Sur:

Los despachos de correspondencia de primera y demás, clases para Nicaragua, Costa Rica, Panamá y el resto de Sur América, Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

DESPACHOS POR OTRAS VIAS:

Para Jutiapa, Guatemala y México, (en automóvil desde Santa Ana), se cierran diariamente a las 11 y 30 a. m.

Para Ocotepeque, (Honduras), vía Chalatenango, diariamente a las 3 p. m..

Para Amapala y Tegucigalpa (vía La Unión), a las cuatro y treinta p.m. los días MARTES, JUEVES y SABADO.

Para Mapulaca (Honduras), vía Sensuntepeque, los días lunes a las 4 p. m.

Para San Antonio Intibucá, (Honduras), vía Sensuntepeque, lo días viernes a las 4 p. m.

Para Guarita, vía Chalatenango, los días sábado a las 4 p. m.

Para Nicaragua, (vía La Unión-El Tempisque), toda clase de correspondencia, los día miércoles a las 4 p. m.

SERVICIO AEREO

CORRESPONDENCIA DE PRIMERA CLASE

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES:

LUNES:

Llega de Guatemala.....	10	a. m.
Sale para Guatemala.....	10.30	a. m.
Llega de San Lorenzo.....	9	a. m.
Sale para San Lorenzo.....	10.15	a. m.

MIERCOLES Y SABADO:

Sale de Guatemala.....	8.30	a. m.
Llega a San Salvador.....	9.45	a. m.
Sale de San Salvador.....	10.15	a. m.
Llega a San Lorenzo.....	11.15	a. m.
Sale de San Lorenzo.....	12.30	p. m.
Llega a San Salvador.....	1.45	p. m.
Sale de San Salvador.....	2.	p. m.
Llega a Guatemala.....	3.15	p. m.

En el aereopuerto de San Lorenzo (Honduras), se barán conexiones los días MIERCOLES y SABADO; al Sur, para Managua, Puntarenas, San José Costa Rica, David, Panamá y Cristóbal; y al Norte, los LUNES y MIERCOLES, excepto el SABADO, para Tela (Costa Norte de Honduras), Belice, Isla de Cozumel, Habana (Cuba) y Miami (EE. UU.)

En Guatemala se harán conexiones para México y Brownsville (EE. UU.)

Tanto de Brownsville como de Miami, habrá servicio de trenes y aviones para los centros principales de los Estados Unidos de N. A.

DESPACHO RUMBO NORTE:

Para Guatemala, México, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa y Australia, se cierran los despachos, a los 8 y 30 a. m, de los días lunes, y a las 12 m. de los miércoles y sábado.

DESPACHO RUMBO SUR:

Para Honduras. Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cristóbal y América del Sur, se cierran los despachos a las 8 a. m. de los mismos días de los despachos para el Norte.

Para Tela, (Costa Norte de Honduras), Belice, Isla Cozumel, Habana, Miami (EE. UU.), Santo Domingo, Haití y Puerto Rico, se cierran los despachos a las 8 a. m. de los días lunes y miércoles. Para estos últimos no se confeccionarán despachos los días sábado.

Se avisa al público, que en el SERVICIO AEREO no se confeccionarán despachos suplementarios, y que, por consigniente, la correspondencia que ocurra después de las horas señaladas para el cierre de las valijas, será despachada por el próximo correo.—*TAMBIEN SE HACE SABER QUE TODA CORRESPONDENCIA FALTA DE FRANQUEO Y DESTINADA AL MISMO SERVICIO (AEREO) SERA DESPACHADA POR LA LIBERTAD O PUERTO BARRIOS.*

Dirección General de Correos: San Salvador, 28 de abril de 1930.

San Martín

San Martín fué el libertador del Sur, el padre de la República Argentina, el padre de Chile. Sus padres eran españoles, y a él lo mandaron a España para que fuese militar del rey.

Cuando Napoleón entró en España con su ejército, para quitarles a los españoles todos pelearon contra Napoleón: pelearon los viejos, las mujeres, los niños; un niño valiente, un catalancito, hizo huir una noche a una compañía, disparándoles tiros y más tiros desde un rincón del monte; al niño lo encontraron muerto, muerto de hambre y de frío; pero tenía en la cara como una luz, y sonreía como si estuviese contento. San Martín peleó muy bien en la batalla de Bailén y le hicieron teniente coronel.

Hablaba poco; parecía de acero; miraba como un águila; nadie lo desobedecía; su caballo iba y venía por el campo de pelea como el rayo por el aire.

En cuanto supo que América peleaba para hacerse libre, vino a América; ¿qué le importaba perder su carrera si iba a cumplir con su deber? Llegó a Buenos Aires; no dijo discursos; levantó un escuadrón de caballería; en San Lorenzo fue su primera batalla; sable en mano se fue San Martín detrás de los españoles, que venían muy seguros, tocando el tambor, y se quedaron sin tambor, sin cañones y sin bandera.

En los otros pueblos de América los españoles iban venciendo; a Bolívar lo había echado Morillo el Cruel de Venezuela; Hidalgo estaba muerto; H'Higgins salió huyendo de Chile. Pero donde estaba San Martín siguió siendo libre la América.

Hay hombres así que no pueden ver la esclavitud. San Martín no podía, y se fue a libertar a Chile y al Perú. En diez y ocho días cruzó con su ejército los Andes altísimos y fieros; iban los hombres como por el cielo, hambrientos, sedientos; abajo, muy abajo, los árboles parecían hierba, los torrentes rugían como leones. San Martín se encuentra al ejército español y lo deshace en la batalla de Maipú, lo derrota para siempre en la batalla de Chabuco; liberta a Chile.

Se embarca con su tropa y va a libertar al Perú. Pero en el Perú estaba Bolívar. San Martín le cede la gloria. Se fue a Europa triste y murió en brazos de su hija Mercedes. Escribió su testamento en una cuartilla de papel, como si fuera el parte de una batalla. Le habían regalado el estandarte que el conquistador Pizarro trajo hace cuatro siglos, y él le regaló el estandarte en el testamento al Perú.

Un escultor es admirable porque saca una figura de la piedra bruta; pero esos hombres que hacen pueblos son más que hombres. Quisieron algunas veces lo que no debieron querer; pero ¿qué no le perdonará un hijo a su padre? El corazón se llena de ternura al pensar en esos gigantescos fundadores.

Esos son héroes: los que pelean para hacer a los pueblos libres o los que padecen en pobreza y desgracia por defender una gran verdad: los que pelean por la ambición, por hacer esclavos a otros pueblos, por tener más mando, por quitarle a otro pueblo sus tierras, no son héroes, sino criminales.

José Martí.

El niño solo

Como escuchase un llanto, me paré en el repecho,
y me acerqué a la puerta del *rancho* del camino.
Un niño de ojos dulces me miró desde el lecho,
¡y una ternura inmensa me embriagó como un vino!

La madre se tardó, curvada en el barbecho;
el niño, al despertar, buscó el pezón de rosa,
y rompió en llanto... Yo lo estreché contra el pecho,
y una canción de cuna me subió temblorosa....

Por la ventana abierta la luna nos miraba.
El niño ya dormía, y la canción bañaba,
como otro resplandor, mi pecho enriquecido....

Y cuando la mujer, trémula, abrió la puerta,
me vería en el rostro tanta ventura cierta,
¡que me dejó al infante en los brazos dormido!

Gabriela Mistral.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo:
LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-urinarias - Enfermedades de Señoras - Partos.

Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonotermia, y Rayos ultra-violetas.

Consultas: de 1 a 4½ p. m.—7ª C. Oriente Nº 14. Frente a la Iglesia de San Francisco.—Tel. 1243. int s.

ARCHIVO LEGISLATIVO

CONSULTAS .....

Viene de la 6a. pág.

químicos empleados [principalmente fosfato amónico y ácido carbónico] han penetrado en las células del tejido leñoso de tal modo que, luego, es prácticamente imposible separarlos de ellas. Bajo la influencia del calor, el fosfato amónico se descompone, desprendiendo aminíaco no combustible, que desalojs al aire que estaba en contacto con la madera, y dejando ácido bórico, sobre las paredes de las células del tejido leñoso con una especie de barniz fundido que impide el acceso del oxígeno del aire y evita, por lo tanto, toda combustión ulterior.

La linaza para extraer el aceite secante para pinturas no se cultiva en los trópicos, pero puedo indicarle como puede usted transformar aceite vejetal de los que por aquí se pueden cultivar sus plantas, en aceites secantes.

Debo indicarle que el aceite de linaza por ser materia orgánica, es muy combustible, aun estando ya seco y formando cuerpo de alguna pintura, y lo mismo todos los aceites secantes.

JOSE MAYANS.

Las aguas del Acelhuate están infestadas

Ofrece grave peligro lavar ropas en ese río

Prevención de la Sanidad

La Dirección General de Sanidad llama la atención a todas las Señoras de Casa de San Salvador acerca de la grave circunstancia de que las aguas del Río Acelhuate se encuentran infestadas por el desemboque de cloacas de aguas negras en todo su trayecto cercano a esta Capital, por lo que ha venido constituyendo un peligro el lavado de ropas en dicho Río.

En el deseo de suprimir tal elemento de enfermedades para las propias lavanderas y para sus clientes, la Sanidad ha prohibido el lavado en todos los ríos infestados, señalando aquellos que se pueden utilizar sin este inconveniente; y recomienda de manera especial a toda persona que mande sus ropas a lavar, averigue si las llevan al mencionado Acelhuate, a lo cual deben oponerse enérgicamente, hasta nuevo aviso.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que lo padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS... PROTEJASE USTED...!

int

ESTAMPAS

Viene de la 3a. pág.

adivinaron para hacerlo despreciar el birrete doctoral. En el Alcalde que sirve los riquísimos intereses del *trust* se perfila ese tipo de abogado armado contra la legislación avanzada. Que no pase ni una sola idea nueva, porque el la fulmina, encargado como está de la vigilancia de las ideas autiguas. El mismo es un producto refinado de esas ideas vetustas y no puede traicionarlas. De ellas ha recibido honores y prebendas y con ellas ha marchado pie a pie en su larga carrera de Alcalde. Muy cierto es que cuando la zarabanda política ha recibido de él estímulo e inspiración, la necesidad de atraer voluntades lo ha hecho extrañar esas ideas. Pero en su lugar no fuerou traídas otras. Tan sólo sofocó las suyas momentáneamente y dejó su sitio con buena acústica para que al pronunciar sus seguidores el elogio de las uuevas ideas, el eco hiciera creer que había respuesta unisona.

Conocido el móvil del ardor que ostentan en público todos los que representan el procedimieato de negación del Alcalde, el esfuerzo patriótico debe llevarnos a combatirlos siu piedad. No debemos permitir que sus voces se oigan impuuemente. En esta cuestión vital de la electricidad reciben el maudato y el honorario para que sean fieles a sus ideas vetustas. El poder que los contrata sabe que mieutras esas ideas impereu su penetraciou seguirá fuerte y profunda. Pero de nosotros depende que el capital esclavizador nos señoree o tasque el freno de pedernal. Lo que ahora nos neguemos a ver con visiou clara, proyectada sobre un futuro que ya alborea, nos tocará verlo avasallados.

A las publicaciones por la prensa les da el *trust* de la electricidad un valor cabal y a ello obedece que los artículos de sus Alcaldes ocupen lugar preferente. Pero tengamos presente el móvil de esos artículos y no nos extraviemos. En ellos no hay otro afán que el de pervertir y confundir las leyes que nos garantizan independencia con el fin de eludirlas. Y si nos burlan las leyes previsoras somos unos menguados, no tanto por el mal que nos viene, como por el daño enorme ocasionado a las generaciones que vienen.

Cartago y junio de 1030.

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENIAN

EL EVANGELIO DEL TAO . . .

Viene de la 3a. pág.

to que Dios no posee? El hombre no tiene dominio sobre su destino y no puede esperar ayuda de Dios. Tú y yo sabemos esto.

Sus hijos no le entendían y llamaron a tres médicos: Chiao, Yu y Lu.

Los tres diagnosticaron: el primero, Chiao, diciendo:

—Los elementos fríos y calientes de tu cuerpo no están equilibrados. El origen de tu enfermedad no es de éstas que nacen en veintidos horas y a la disipación de tu fuerza vital por ansiedades y cuidados. No culpes ni a Dios ni al diablo. Aunque la enfermedad es grave, no es desesperada.

Chi Liang dijo entonces:

—Tú eres un médico como los del montón.

Y le hizo despachar.

Entonces el segundo médico, Yu, dijo:

—Tú has nacido con poca energía nerviosa y tu madre te crió con prodigalidad. Tu enfermedad no es de éstas que nacen en veinticuatro horas. Sus causas han ido acumulándose gradualmente. Es incurable.

Chi Liang respondió:

—Eres un buen médico.

Y ordenó que le sirvieran de comer lo que quisiera.

Finalmente, el médico Lu dijo:

—Tú enfermedad no se puede atribuir ni a Dios ni a los hombres. Al nacer ya estaba escrito que la habías de sufrir. ¿Qué bien pueden hacerte hierbas y drogas?

—Eres un médico divino,—dijo el paciente.

No mucho después la enfermedad había desaparecido por sí sola.

EN EL GOBIERNO

Modificación a la Tarifa de Aforos Vigente

Con fecha 16 del mes anterior el Congreso decretó las siguientes adiciones y reformas a la Tarifa de Aforos Vigente:

División 3a. — Medicamentos para uso veterinario. —Sub división 1a.— Medicamentos para uso externo.

429-3- 1-001-Preparados industriales desinfectantes, no denominados, en forma líquida, para uso veterinario $ 10.00 los 100 kgs.

429-2- 1-002-Polvos, ungüentos, pomadas, embrocaciones y demás preparaciones para uso externo veterinario $ 10.00 los 100 kgs.

Sub-División 2a. — Medicamentos no denominados.

429.3-02-001—Preparaciones y específicos para uso veterinario, no denominados en otra parte. [Inclúyese en esta cláusula los productos «Gallisana» y «Porquisana»] $ 20.00 los 100 kgs.

Las partidas cuyo aforo se rebaja, son las siguientes:

428-1-04 001-Preparados industriales, insecticidas en forma líquida $ 10.00 los 100 kgs.

428 1 04-002-Preparados industriales insecticidas, en forma sólida, o en polvo, incluyendo los polvos vegetales insecticidas $ 20.00 los 100 kgs.

Nota: 42--2-a]

La declaración de medicamentos comprendidos en esta División, tanto en la Factura Consular como en la Factura Comercial visada por la Junta de Farmacia, deberá llevar en cada denominación la anotación: «Para uso veterinario».

Cuando un medicamento pueda servir para uso humano y veterinario a un mismo tiempo, se clasificará como para uso humano.

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

TEATRO COLON - *Martes 8 de julio de 1930-A las 9 p.m.*

Debut de la Compañía Fantástica de Muñecos Parlantes del

CABALLERO ALBERT *Verdadero cultor de la Ventriloquía, tangos, couplets, excentricidades, etc., etc.*

Secundado por la escultural estrella acrobática MISS ALBA, y la encantadora estilista argentina de 7 1/2 años de edad AMARITA!!

Selecto espectáculo de arte!! Novedad, sensación! PRECIOS POPULARES !!!

De Miguel Angel Espino

Barriletes Perdidos

Mi barrilete era blanco. Corazón de mis sueños, volandero y ágil, tenía de pájaro y tenía de ilusión cuando en la tarde del pueblo cruzaba como una ala perdida sobre los techos y los árboles.

Algo de locura había en sus colores, algo de leve y grande. Los cortaba cantando, y quizá por eso a veces tenían forma de canción. Resultaban inquietos, alegres, sin peso, hechos para volar. Aquellas horas despedían luz. Sobre el papel, ya de noche, me quedaba dormido, cansado por el afán. Y al fin los soltaba al espacio, los lanzaba al cielo, así como se suelta una esperanza para verla mejor. Ya estaban allá. ¡Gracias a Dios! Sentía que le había puesto alas a un ensueño. Aquel día era de victoria para mí.

El ocaso bañaba en chorros de luz las cometas aquellas. De lejos las conocía. Desde el patio las nombraba. Tenían nombres pequeños, dulcitos, ligeros, inventados con risas, para decirlos de prisa con la boca llena de sol: la loca, la alegre, la luna. La mía— la de seda, que fué orgullo del barrio— era conocida en aquellos lugares por «la cantadora». Zumbaba que era un tesoro. En el aire, al agitar sus aletas, producía un són aéreo, celeste, apenitas. Me venía por el hilo, lo recibía en las manos como una miel, y feliz, apretaba el ruido contra el corazón. Aquel barrilete era un milagro, una dicha. Lo soñaba roto, enredado entre celajes. o sentía que de pronto, entre las manos asoleadas, en vez de una cometa blanca me palpitaba un lucero.

Cada vez que lo soltaba le daba un beso. Yo le daba consejos.... y creo que me entendía. Cuidado con las nubes.... baja luego.... no se te olvide cantar fuerte para que te oigan todos los muchachos.

Como era blanco, se confundía con las nubes, con las palomas y con todo lo blanco. Ya no lo veía. Lo sentía. Lo adivinaba. ¡Este barrilete loco se me va a perder! Porque pedía más hilo, más hilo.

Una vez, la tarde se me llenó de amargura. ¡Lloré a mares. Yo estaba conmovido de placer. De repente sentí que no me llamaba. Me quedé mudo. Seguí con la fantasía el viaje remoto, muchos días.

Todavía no la puedo olvidar. Cierro los ojos y la veo. Pajarita de seda desesperada, la mejor del pueblo, ala y música, vuelo alegre, espíritu inquieto del celaje. El más afortunado de mis cariños, el más blanco de mis juguetes, la más alta de mis canciones.

Ahora que ya no tengo amores, ni vuelan sobre el patio de la casa los pájaros que fabricó mi candor, hay minutos de sombra en que me pongo a suspirar no sé por qué imposible.

BARRILETES....

Viene de la 9a. pág.

có mi vivir. Y siento ganas sagradas de beber otra vez el aire de aquel octubre que nos despeinaba a besos. Y vuelvo a ver la gloria triste de aquella tarde cuando rompió su hilo mi barrilete de seda, ¡la primera esperanza que se me fué de las manos!

Si Ud. ordena sus trabajos de platería y grabado a la platería Alpina, podrá comprobar que es el taller donde se hacen los trabajos más finos. altd 8a.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio. y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Use lo mejor

El BALSAMO VACHER es lo más moderno en materia de medicamentos externos para catarros y resfriados. Para dolores de cabeza y picaduras de insectos no tiene rival, por eso debe usted tener siempre a mano un tarro o un tubo. A los primeros sintomas de catarro una fricción de BALSAMO VACHER ataja los efectos y molestias. 6

JABONES

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN
FREUND & Cía.

Nuevo Gobernador Suplente de Ahuachapán

Con fecha de antier fue nombrado Gobernador suplente de Ahuachapán el general Antonio C. Martínez.

Del Diario Oficial copiamos el acuerdo siguiente:

«Palacio Nacional: San Salvador, 3 de julio de 1930.

El Poder Ejecutivo ACUERDA: nombrar Gobernador Político supleute del departamento de Ahuachapán, al general Antonio C. Martínez. —Comuníquese.

[Rubricado por el señor Presidente].

El Ministro de Gobernación. MENDOZA».

2 Los laboratorios de PARADOLINA no descansan ni de dia ni de noche en su elaboración.

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

8a. ma.j.s.

FARMACIA CENTRAL

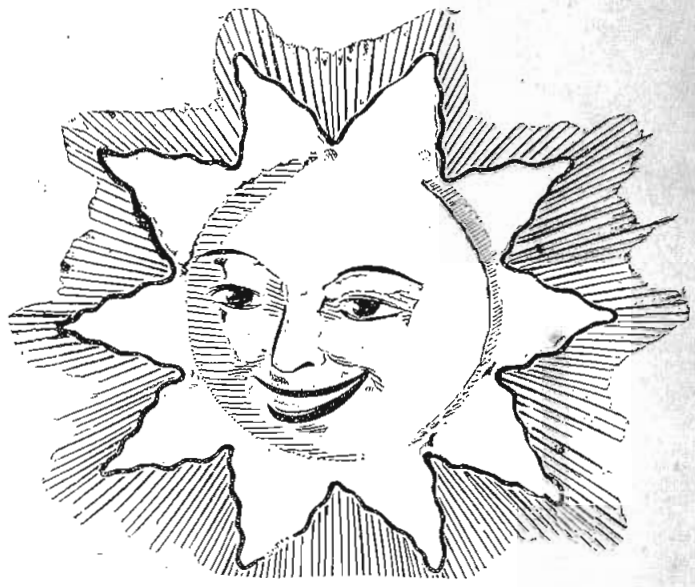
J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.m.j.s

UNA VERDAD TAN CLARA COMO LA LUZ DEL SOL



ACUERDESE:

que antes de instalarse la nueva Cigarrería Pyramid, Usted pagaba 12 Centavos por solamente 14 cigarrillos

! . ! !

ACUERDESE:

que gracias a la competencia establecida hoy día por la nueva Cigarrería Pyramid, Usted recibe actualmente 20 cigarrillos por solamente 10 Centavos

! ! !

ACUERDESE:

que la nueva Cigarrería pyramid fué la primera en dar al público Mayor Cantidad y Mejor Calidad por Menor precio

! ! !

ACUERDESE:

que si llegara ha desaparecer la Cigarrería Pyramid y la competencia establecida, Usted tendría probablemente que volver a pagar Más dinero por sus cigarrillos

! ! !

ACUERDESE:

que para su propio interés, le conviene a Ud. cooperar y ayudar de la mejor manera al ensanchamiento y éxito de la Nueva Cigarrería Pyramid

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, DOMINGO 6 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 658

La voz de los ausentes

Motivos De Trasplante

OTRA VEZ LA NUTRICION

Hace apenas unas semanas que escribíamos en nuestros «MOTIVOS DE TRASPLANTE» para este mismo diario, algunas consideraciones sobre nutrición, asunto que otras ocasiones nos dió pié para afirmar convicciones sobre lo que llamamós problema capital biológico, pensando que no debe ser pospuesto, por ser él la base de nuestro destino de nación libre y culta.

No estamos dispuestos a dejar de la mano el asunto que no consideramos agotado, y nos valemos hoy de una circunstancia ocasional estimulante para proseguir. Esta mañana, hemos leído, que ayer, el Ejecutivo en Consejo de Ministros, ha creado para la Nación argenti-

Pasa a la 5a. pág. col. 5a.

LA UNION VITALISTA REORGANIZA SU PROPAGANDA Y SU ADMINISTRACION

En sesión de anteayer, habiéndose considerado la necesidad de intensificar ordenadamente la propaganda vitalista, y de extenderla a un radio mayor, se acordó dividir en *cuatro zonas* el territorio de sus actividades actuales, colocando cada zona bajo la dirección inmediata de un *subcomitè*; el cual entenderá en todo lo relativo a la propaganda ideológica y a la organización de las instituciones vitalistas en la zona de su jurisdicción.

La jefatura general de la Unión Vitalista, quedará a cargo de un *Comité Director*, integrado por los miembros de los Subcomités, y por aquellos otros miembros de la Unión, que sean designados para ese objeto.

De acuerdo con esta reorganización, las zonas y los subcomités respectivos quedan formados como sigue:

Zona de Occidente, que comprende Santa Ana, Ahuachapán, Sonsonate y las relaciones con Guatemala, a cargo de don Francisco Morán, asesorado por don José Santos Amaya y la señorita Clara Luz Montalvo:

Primera Zona Central, compuesta de los departamentos de La Libertad, San Salvador, Chalatenango y Cabañas, a cargo de don Paulino Murillo, don Ricardo Tejada, don José David Mouterrosa y señorita Sofía Orellana.

Segunda Zona Central, compuesta de Cuzcatlán, San Vicente y La Paz, a cargo de don Arístides Salazar, y señoritas Mercedes Maití y Nela Mónico.

Zona Oriental, compuesta de los departamento de Usulután, San Miguel, La Unión y

Pasa a la 4a. pág. col 5a.

3 No hay mayor satisfacción que tener una salud inalterable; PARADOLINA se la conservará así.

Una Página de Historia

Hoy que se acercan los días de las Elecciones

INTERESANTE INFORME DE 1857

Hay un parte oficial publicado en la Gaceta y fechado en Cojutepeque a 25 de noviembre de 1857 que dice:

Nada importa a una buena causa el nombre de los que le consagran sus servicios. A los hombres, como a los partidos, no se les juzga ya por su fé de bautismo, sino por el programa que abrazan. ¿Y quién se cura de los antecedentes de los que cooperan a proclamar un pensamiento en política, siempre que trabajen con lealtad en procurar su triunfo? Pero la mala fé todo lo terjiversa, pero el espíritu de facción todo lo explota, por hacer adelantar sus miras, especialmente en los que posponen el culto de las ideas al de los intereses personales. Sin embargo, si en todas las sociedades hay opiniones encontradas y comuniones políticas que se hacen la guerra, nada justifica que un partido se valga contra otro de las armas que reprueba la razón o condena la conciencia pública.

Sugiérenos estas reflexiones el empeño con que se ha pretendido desacreditar una bandera, atacando a algunos, que han venido a reforzar con su número las filas de los hombres de bien, de propiedad y de buena intención, que a su sombra se han agrupado: sugiérelas la mala fe con que se atribuye a miras bastardas el natural deseo de mejorar, que en momentos de crisis hace proclamar LA NECESIDAD DE ALGUNAS REFOR

Pasa a la 4a. pág. col. 1

EL CONCIERTO DE LA UNION VITALISTA

MAESTRO ADRIANO LA ROSA

Ante un numeroso público que llenaba patio y corredores del Colegio «García Flamenco», se desarrolló el jueves pasado el concierto de la Unión Vitalista pro-lucha antialcohólica, dirigido por el eminente violinista italiano don Adriano La Rosa, al frente del ya célebre quinteto de cuerdas formado por el violonchelista Humberto Costa, el violinista Francisco López N., el violinista Luis López, el contrabajista Polío y el mismo señor La Rosa como primer violín.

Por primera vez oyó nuestro público la Suite «El Palpitar de Dios», asunto magnífico en que el Maestro La Rosa dió a conocer sus grandes facultades compositor, de violinista y de espléndidas capacidades interpretativas.

La música que podríamos llamar «cósmica», pues que es nada menos que trasunto de la armonía universal en el tiempo y en el espacio, fue dibujando en nuestras retinas mentales una imagen lejana cuanto más adorable del más allá inalcanzable, de la fuerza primordial que rije los destinos del mundo, EL PALPITAR DE DIOS que el corazón humano no ha sabido oír, pero que lo presiente y le llena de inquietudes tras una inmensa interrogación que se alarga hasta el infinito.

De corte clásico y de grandes brochazos modernistas, expresa ideas místicas que tienen de Platón la claridad, la dulzura, la complejidad, la exactitud, la hondura....

En suma, la obra musical del señor La Rosa, es una obra bella. No puede pedirse más a un «Claror de Luna», a la «Danza de la Luna» y a esa inmensa «Noche Profunda», caos en que la humanidad se abisma, siguiendo las estelas maravillosas de las constelaciones en busca de lo absoluto.

Este concierto ha sido el primer acontecimiento artístico del año. Felicitamos a la Unión Vitalista por la acertada elección de los artistas que lo llevaron a cabo, así como también al señor La Rosa, al insigne violinista Costa y a los artistas salvadoreños que colaboraron eficientemente en el mismo.

JOAQUIN GARCIA.

Lea en 2a. pág. Para él y Para Ellas

Meritoria Labor del Profesor Rufino Paz

Hemos tenido a la vista algunos ejemplares de cuadros iluminados para uso de las escuelas. El sistema que ha sido ideado por el profesor J. Rufino Paz es demasiado sencillo, pediendo ser puesto en práctica por el profesor menos hábil y con muy poco costo. Nosotros creemos que el sistema Paz para hacer cuadros murales podría dar muchísimas ventajas si se le prestara toda la ayuda que merece.

Lástima que apreciamos tan poco los esfuerzos de los nacionales. No podemos menos que felicitar al Profesor Paz por esa labor silenciosa que está desarrollanddo en favor de la escuela.

A continuación agregamos

Pasa a la 8a. pág. col. 4a.

Los diplomáticos americanos en el Ayuntamiento de París

París, 5.—Los representantes diplomáticos de las naciones americanas fueron recibidos en el Palacio Municipal, en ocasión de la celebración de la "Semana Americana". El Alcalde, de Castellano, el Ministro uruguayo Guani y el Ministro nicaragüense Castellón, pronunciaron discursos. Los diplomáticos firmaron el famoso "Libro Dorado" y varios artistas de ópera desarrollaron un programa musical.

AVISO DEL DEPARTAMENTO DE FOMENTO PARA LOS OBREROS SIN TRABAJO

Palacio Nacional.—A Director de PATRIA.—En vista de la insinuación publicada en la prensa excitando al Ministro de Fomento, para dar trabajo a los obreros desocupados procediendo reparaciones carreteras en la Avenida El Progreso y Punto Chacho, me es grato manifestar para conocimiento del público que no sólo a esos obreros dará inmediato impulso el Gobierno, en cuanto se publique la nueva ley de presupuesto, sino que también a la reparación de todos los puentes por donde pasaba la vía férrea de San Salvador y Santa Tecla, cuya vía fué adquirida por el Gobierno para habilitarla como carretera Nacional, la cual será preferentemente atendida a la mayor brevedad posible, dando así ocupaciones a numerosos peones y obreros de toda clase. El Gobierno está bastante preocupado por los sin trabajo y a toda costa quiere que se empren-

Pasa a la 4a. pág, col. 6a.

Profesora Con Práctica

Se necesita una profesora con práctica en el INSTITUTO DECROLY.

5a. Calle Poniente Nº 16

5-6-8

Colaboradores de PATRIA

El Problema Eléctrico y Nuestro Congreso Nac.

Por N. VIERA ALTAMIRANO.

II

El Proyecto de Ley elaborado por la comisión mixta cierra las puertas del país al capital extranjero que pretenda establecer en él monopolios SIN CONTROL OFICIAL; pero abre sus puertas muy ampliamente a los empresarios honrados que se conforman con utilidades justas y lícitas para sus capitales.

La certidumbre de este hecho, de que El Salvador, por obra providencial, se ha salvado de un monopolio sin control, debe llenar de legítima satistacción al doctor Romero Bosque. Resulta enaltecedor que, mientras en el resto de la América Latina, las empresas extranjeras, norteamericanas y canadenses, se adueñan libremente de sus recursos naturales engañando con falsas promesas la ignorancia de sus gobernantes, El Salvador se apresura a dictarse una ley salvadora que permite la explotación racional de sus reservas hidroeléctricas sin la fundación de monopolios opresores.

El Proyecto de Ley de la comisión mixta es la salvación del país.

Deseamos en las siguientes líneas hacer el análisis del viejo proyecto del Ejecutivo (elaborado durante la Administración Quiñónez) y señalar que en el nuevo plan se ha aprovechado lo que de bueno tenía aquél.

Pasa a la 7a. pág col 1.

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA — MARMOLES DE CARRARA

FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO

Contiguo a Puente Aranjo.—San Salvador.—Teléfono 2-1-6 dmtr 1a

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía; porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

1a. d.

Farmacéutico Titulado

Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.

Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*

d. 1a. tr. 19[illegible].

Lotería Nacional de Beneficencia de El Salvador

Ya están en venta los billetes del GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE CORRERA EL PROXIMO SEIS DE AGOSTO

2,191 PREMIOS — 143,988 COLONES DE PREMIOS

GRAN PREMIO MAYOR	*80,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*10,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*5,000 COLONES*

Variedad de premios de un mil colones, de quinientos colones, de doscientos colones, de cien, de cincuenta y de doce colones.
Los billetes de nuestra Lotería son muy solicitados, y la venta es inmediata.
Cada billete importa doce colones; el vigésimo sesenta centavos.
10 billetes valen 104.40 colones.

Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO - CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS. -- PARTOS
3a. Calle Oriente Nº 14.-Cerca del antiguo local de «La Prensa»
mvdta.

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº
9-5-1 1a dmi v

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
1a. dmtr

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA

Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
San Tranquilino y Santa Dominica
DE MAÑANA
San Fermín

FARMACIAS DE TURNO

Del seis de julio al doce Reforma y Selva.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe. Internacional, Central, 24. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 25.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cáceres, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Ny 21 de la 2a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Int. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Ny 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza Ha, en la casa Ny 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Ny 1, teléfono de la portería de mujeres Ny 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Linea, Comandancia de Turno, No 528, Policía Judicial Ny 194, Policía Municipal Ny 554. Policía del Tráfico: Ny 141.
Cuerpo de Bomberos: Ny 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1o por la mañana y el 2o por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1o y 4o por la tarde. El 2o y el 3o por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES (SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios; sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 3 y 55. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Mañana». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser encaminados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace ex teniente mas servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 6.30 a. m. llega San Salvador 4.35 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San Salvador 10.50 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.30 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.1 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. Llega al Texis Jct. 6.6 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a. m. Llega Zacapa 12 p. m.

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --

ENTRE

San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador Y Llega a Zacapa

A LAS **7.05** A. M.

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de

Trenes Rápidos los Lunes y Jueves

Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en

ZACAPA

ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mivd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SAN MATEO	Junio 27	Julio 7	Julio 11	—
SURINAME	Julio 3	Julio 13	Julio 17	Julio 17
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	—
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	— —

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ / COPPENAME — Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

CARRILLO	Julio	6
LA PLAYA	Julio	15
TIVIVES	Julio	20

Salidas para la Habana

PARISMINA / HEREDIA / CARTAGO — Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción del «Maya» y «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Julio 2, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

Za vom

Dr. Amaya y de Vicente

CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: DE 8 A 12 Y 2 A 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

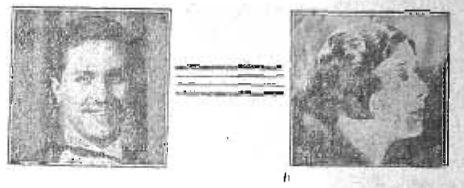
DULCES VENUS
Bolsas con dulces para piñatas a C. 0.10 cada una.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389
C. G. DREYFUS.

PARA EL Y PARA ELLAS

MANDAMIENTOS PARA LOS CASADOS

PARA EL

No golpearás la puerta de calle con estrépito si sales enojado ni ensuciarás la alfombra con barro, si llegas con el calzado enlodado. Por distracción no tirarás la ceniza ni el tabaco sobre el piso recién encerado, ni invitarás a comer a tu amigo, sin saber si lo que hay de comer es bástante para el convidado.



Total. No harás nunca una invitación cualquiera sin antes consultarla con tu compañera.

PARA ELLA

Que no sea siempre tu tema de conversación la casa, la comida y el lavado. Recuerda que tu marido es humano, que viene cansado, que ansía sociedad con quien lo entienda, y no rezongos que él no comprende. Varía de tema, interésalo con algún chisme para que él te cuente un ehiste.

Si así no lo hicieres no te extrañe que tome su sombrero y se vaya a buscar a quien le converse y mejor le entendiere.

El ama de casa debe ser instruida

La vida moderna, cada vez más complicada exige en el ama de casa serios conocimientos d' muchas materias. Además de una instrucción general que le permita comprender y seguir una conversación sobre cualquier asunto que no se refiere a una técnica especial, el ama de casa debe conocer algo a fondo todo lo referente a higiene y educación, cuestiones éstas en que su intervención es muy directa.

Ha de tener además en cuenta que la instrucción qae puede haber recibido de sus maestros en la escuela o en la casa es letra muerta y de poco le sirve si no continúa aumentando sus conocimientos por medio de la lectura.

La lectura de los periódicos es algo absolutamente necesario para estar al corriente de los acontecimientos de actualidad q' a todos interesan. Leyendo las noticias más importantes y de vez en cuando algún buen artículo podrá el ama de casa alternar en la conversación general de los miembros de la familia o de las tertulias de amigos.

En la lectura de periódicos no descuidará el leer atentamente lo referente a política general. Hasta ahora la política parecía algo reservado a los hombres y entre éstos a un grupo especial de políticos. Pero las cosas cambian rápidamente y la política en todos los países, incluso en el nuestro, ha venido a ser algo nacional, algo que interesa a todos por igual conocer y seguir, porque de ella depende la vida de la comunidad. Además no están lejos los tiempos en que las mujeres serán llamadas a votar como los hombres, y para hacerlo en conciencia es preciso saber de qué se trata, es decir, qué es lo que se apoya con un voto y qué es lo que con él se combate.

No hay que creer por lo dicho que la lectura de los diarios es sufiniente para mantener y acrecentar la cultura. Además de los diarios es preciso leer alguna revista y sobre todo libros de literatura, de crítica, de vulgarización cietífica, etc. Muchos de los quehaceres de la casa son en extremo vulgares (aunque cabe espiritualizarlo todo), y por lo mismo el ama de casa necesita un buen alimento espiritual.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 274

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile. Crep Saen y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, toallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas frescas. Pañuelos de algodón y de seda para señoras y caballeros, corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR

dmiv. Int.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Bolívar y el Cronista Calancha

Por Ricardo Palma

(De Tradiciones Peruanas)

I

Después de la batalla de Ayacucho había en el Perú gente que no daba el brazo a torcer, y que todavía abrigaba la esperanza de que el Rey Fernando VII mandase de la metrópoli un ejército para someter a la obediencia a sus rebeldes vasallos. La obstinación de Rodil en el Callao y la resistencia de Quintanilla en Chiloé, daban vigor a esta loca creencia del círculo godo; y aun desaparecidos de la escena estos empecinados jefes, hubo en Bolivia, á fines de 1828, un cura Salvatierra y un don Francisco Javier de Aguilera que alzaron la bandera por Su Majestad. Verdad es que dejaron los dientes en la tajada.

Lo positivo es que, entre republicanos nuevos y monarquistas añejos había una de no entenderse, y cada cual tiraba de la manta a riesgo de hacerla jirones. No sin razón decía un propietario de aquellos tiempos: La *madre patria* me ha quitado dinero y alhajas, y el *padre rey* ganados y granos. No me queda más que el pellejo: ¿quién lo quiere?

Existe en el campo de batalla d'Ayacucho una choza o casuca habitada por Sucre el día de la acción. Pocas horas despnés de alcanzada la victoria, uno de los ayudantes del general puso en la pared esta inscripción:

9 DE DICIEMBRE DE 1824.
POSTRER DÍA DEL DESPOTISMO

Una semana más tarde se alojaba en la misma choza la marquesita de Mozobamba del Pozo, peruana muy goda y añadía estas palabras:

Y PRIMERO DE LO MISMO

En el Cuzco, último baluarte del virrey La Serna, había un pártido compacto, aunque diminuto, por la causa de España. Componíanlo veinte o treinta familias de sangre azul como el añil, que no podían conformarse con que la República hubiera venido a hacer tabla rasa de pergaminos y privilegios. Y tan cierto es que la política colonial supo poner raya divisoria entre conquistadores y conquistados, que para probarlo me bastará citar el bando q'en 17 de julio de 1706 hizo promulgar la Real Audiencia disponiendo q'ningún indio, mestizo. ni hombre alguno que no fuera español, pudiese traficar, tener tienda, ni vender géneros por las calles, por no ser decente que se ladeasen con los peninsulares que tenían ese ejercicio, debiendo los primeros ocuparse sólo de oficios mecánicos.

Mientras los patriotas usaban capas de colores oscuros, los recalcitrantes realistas adoptaron capas de paño grana; y sus mujeres, dejando para los insurgentes el uso de perlas y brillantes, se dieron a lucir zarcillos o aretes de oro.

Con tal motivo cantaban los patriotas en los bailes populares esta redondilla:

¡Tanta capa colorada
y tanto zarcillo de oro!...
si fuera la vaca honrada
cuernos no tuviera el toro.

A la sazón dirigióse al Cuzco el Libertador Bolívar, donde el 26 de junio de 1825 fué recibido con gran pompa, por entre arcos triunfales y pisando alfombras de flores. Veintinueve días permaneció don Simón en la ciudad de los Incas, veintinueve días de bailes, banquetes y fiestas. Para conmemorar la visita de tan ilustre huésped se acuñaron medallas de oro, plata y cobre con el busto del Padre y Libertador de esta patria peruana, tan asendereada después.

Bolívar estaba entonces en la plenitud de su gloria, y he aquí el retrato que de él nos ha legado un concienzudo historiador, y que yo tengo la llaneza de copiar:

«Era el Libertador delgado y de algo menos que regular estatura. Vestía bien, y su aire era franco y militar. Era muy fuerte y atrevido jinete. Aunque sus maneras eran buenas y sin afectación, a primera vista no predisponía mucho en su favor. Sus ojos, negros y penetrantes; pero al hablar no miraba de frente. Nariz bien formada, frente alta y ancha y barba afilada. La expresión de su semblante, cautelosa, triste y algunas veces de fiereza. Su carácter, viciado por la adulación, arrogante, caprichoso y con ligera propensión al insulto. Muy apasionado del bello sexo; pero extremadamente celoso. Tenía gran afición a valsar y era muy ligero; pero bailaba sin gracia. No fumaba ni permitía fumar en su presencia. Nunca se presentaba en público sin gran comitiva y aparato, y era celoso de las formas de etiqueta. Su actividad era maravillosa, y en su casa vivía siempre leyendo, dictando o hablando. Su lectura favorita era de libros franceses, y de allí vienen los galicismos de su estilo. Hablando bien y fácilmente, le gustaba mucho pronunciar discursos y brindis. Daba grandes convites; pero era muy parco en beber y comer. Muy desinteresado del dinero, era insaciablemente ávido de gloria».

Detrás de Primo Caerá Mussolini, nos dice Palacios

(Entrevista al doctor Alfonso L. Palacios)
De Crítica. Buenos Aires

Ya era tiempo,—nos dijo—, de que cayera la dictadura que avergonzaba a España suprimiendo las libertades elementales de reunión y de palabra hablada y escrita.

Surgida del ejército, apoyada por las bayonetas, ha caído por la voluntad de los altos jefes militares, lo que constituye otra vergüenza y el peligro de una nueva dictadura.

Me siento tan vinculado, por la saugre y el afecto a España, que puedo hablar de ese país, como si se tratara de mi propia patria. El pueblo nada ha hecho por reconquistar sus libertades y eso es doloroso. Se agitaron los viejos políticos, culpables de un régimeu indeseable, sin emoción colectiva, y quienes movían pasiones subalternas. Pero eso era el pasado, que no podía volver. Todas mis esperanzan estaban en la juventud. Y así lo expresé a *Crítica* cuando, con motivo de las resoluciones absurdas del dictador, en materia de euseñanza universitaria, ví surgir del aplastamiento colectivo un estallido de la gente moza que conmovía los claustros, que tenía un significado más claro y precioso que la conspiración encabezada por Sánchez Guerra.

La agitación precursora de la caída de Primo de Rivera ha sido, ahora también, provocada por la juventud universitaria, que no quiere que la dictadura sea reemplazada por otra dictadura, sino que aspira a una *metarritmisis*, para emplear la palabra del griego alejandrino, con la que el vasco Unamuno significaba la transformación de la íntima estructura de su patria.

Los jóvenes salvarán a España. Así dije en un cable a la *Federación Universitaria*, cuando se inició la agitación estudiantil y tan era verdad esa afirmación que la censura la atajó por subversiva.

Los jóvenes con sus inquietudes, sus exageraciones y su falta de conformidad, trabajan siempre un mundo más comprensivo y más libre. Sin ellos los pueblos concluirían por resignarse acostumbrándose a la esclavitud.

La juventud española es como la juventud americana, me refiero a la juventud de nuestra América. Evidencia una rara comunidad de espíritu, que augura una unión a realizar. La preocupan las mismas inquietudes y le animan idénticos ideales. Existe una onda espiritual que va de América a España y vuelve de España a América, que dinamiza la juventud para encaminarla a grandes realizaciones. El impulso íntimo que anima a esta generación está de acuerdo con la índole de los tiempos.

Quiere la comunidad moral con el pueblo y hace vanguardia dentro de él, trabaja por la reforma educativa que forja caracteres y socializa la enseñanza y lucha ahincadamente contra la plutocracia y las dictaduras.

El fenómeno que se produce en las Universidades españolas contral a reacción es un fenómeno americano. En otros países, hecha la revolución por el pueblo, la Universidad se convierte en el foco de la reacción.

Citaré sólo dos países, uno de Europa y otro de América.

Pasa a la pág 5. col. 1.

Mensaje de Vasconcelos a los Venezolanos

(Envío de Rómulo Betancourt)

Aprovechando mi paso por Colombia quiero enviar un saludo a mis viejos amigos venezolanos que luchan por la liberación de Venezuela y también a la nueva generación que, escapando a la corrupción ambiente, insiste en hacer de su patria una nación libre. Los fracasos de quienes han estado intentando libertar a Venezuela no deben desanimarnos sino servirnos de experiencia. No pueden desanimarnos ni hacernos desistir, porque desistir equivaldría a la aceptación de la esclavitud para nosotros y para nuestros hijos. Los mentidos progresos de la dictadura, las carreteras, los depósitos de los bancos, no bastan para engañarnos. Los patriotas venezolanos saben que unas carreteras construídas a base de explotación y de crimen sirven para que se paseen, para que se transporten, los pocos verdugos y los extranjeros. Los depósitos en los bancos no son signos de prosperidad sino de opresión. Las carreteras y los depósitos pertenecen a una docena de tiranos lócales y a la larga paran en poder de las negociaciones extranjeras que apoyan la tiranía.

La realidad venezolana, aun vista desde fuera, es el empobrecimiento y la despoblación de Venezuela. ¿De que sirve que Gómez ostente los mejores ganados y cien millones de fortuna personal si al mismo tiempo hay miles de venezolanos en el destierro; si al mismo tiempo ciudades venezolanas que fueron cuna de patricios y de cultura autóctona, ciudades como Cumaná, se han visto reducidas de una población de treinta mil habitantes a menos de veinte, que apenas subsisten y además tienen que temblar al paso de cada uno de los militaroides del régimen gomecista? La verdad es que, por encima de la propaganda criminal de los extranjeros que son cómplices de Gómez en la explotación nacional, por encima de la propaganda de diplomáticos y seudointelectuales sin conciencia, la condición de Venezuela es desesperada y el paso de Gómez por el poder tendrá que ser visto por la historia como un azote, como el aniquilamiento casi total de todo un pueblo. Así, pues, la tarea de la nueva generación está llena de penalidades.

Han nacido en la tiranía y la desesperanza y heredarán la ruina económica. Sacrificados los padres, ahora los jóvenes tienen que renovar la lucha con menores elementos que la generación presente. En fin, la prueba aparece hoy tan ardua, tan desesperada, como en los días de Bolívar; acaso peor, porque hoy son más poderosas las naciones que apoyan la tiranía. Sin embargo, todo, aun la derrota, sin esperanza, es preferible a la claudicación. Quienes aceptan la esclavitud sin combatir se condenan por los siglos de los siglos. En cambio, los que saben continuar la lucha contra todos los hados, ven que de repente se abren caminos, se despejan senderos. La muerte próxima del tirano tendrá que ser pretexto para que los explotadores se dividan; las gentes no contaminadas por la dictadura tendrán entonces oportunidad de batir en detalle la casta indígena. No me queda a mí, derrotado en las luchas de mi patria, derrotado allá por una combinación de los verdugos y explotadores extranjeros, casi autoridad para aconsejar los métodos de lucha. Dejar sólo al tiempo y

Pasa a la 7a. pág col 2.

Pfaff - Pfaff - Pfaff

La Máquina insustituible para el Hogar y para el Taller

Coser con una «PFAFF» es una delicia,
Bordar con una «PFAFF» es un encanto,
Surcir con una «PFAFF» es un placer.

Quien obtiene una «PFAFF» ya no desea otra clase de máquina, por la
SUAVIDAD, FACILIDAD Y SEGURIDAD
en su manejo y por la elegancia y solidez de su mueble.

Ventas en forma de abonos, con derecho a sorteos mensuales, pudiendo el interesado llevar la máquina que escoja, al momento de suscribir la acción. AL CONTADO se hacen libera'es descuentos.

Clases gratuitas de Bordados. Existencia Permanente de Repuestos. Utiles y Accesorios «PFAFFF».

Exposición: Calle Arce No 33. —San Salvador.

ROBERTO GEISSMANN,
UNICO DEPOSITO «PFAFF».

dmiv. int. tr. int. 9

LEA

Las Ultimas Novedades de Gran Interés

Ossendowski	Lenin	*Dos Passos*	Recinante Vuelve al Camino
Panait Istrati	Rusia al Desnudo	*Conde Keiserling*	La Filosofía del Sentido
Ellis	El Sexo en la Civilización	*Emil Ludwig*	Napoleón
Dr. Marañón	Tres Ensayos Sobre la Vida Sexual	" "	El Kaiser Guillermo II
Leonhard Frank	El Hombre es Bueno	*Martín Luis Guzmán*	La Sombra del Caudillo
Chaslas	Lenin (el dictador rojo)	*Dr. Alberto Chapolín*	Los Defraudadores del Amor
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria	*Pitigrilli*	El Experimento de Pott
Caballero Arlaz	La Estrella Sin Alma	*Guido de Verona*	Una Aventura de Amor en Teherán
Wassermann	Cristóbal Colón [el Quijote del Océano]	*Verdaguer*	Rasputín [el dominador de Mujeres]
Roland Dorgéles	Cruces y Muertos	"	Rasputín [la tenebrosa secta de los Kyst]
Durkoger	Lejos de las Alambradas	"	Rasputín [la muerte del Diablo Sagrado]
Tcheng Tcheng	Mi Madre y Yo a Través de la Revolución China	*Ch. Lucieto*	El Agente Secreto 123-X-18

Se Encuentran de Venta en la

"LIBRERIA CAMINOS HNOS".

Frente al Parque Bolivar. Tel. 9-6-7

dmiv

ARCHIVO LEGISLATIVO

HOY QUE SE ACERCAN LOS.....

Viene de la 1a. pág.

MAS EN LOS DIVERSOS RAMOS DE LA ADMINISTRACION.

Fácil es a un particular o a un bando político atribuir a sus adversarios intenciones que no tienen y suponerles miras de que están ajenos. Pero esta argumentación tiene un gravísimo inconveniente, es que cuando tales imputaciones son gratuitas, ella peca por su base, porque se expone a faltar a la verdad. Sin embargo, como siempre haya algunos hombres crédulos, que no se detienen en la crítica de las especies que se les sugieren, no está de más que analicemos ese anatema que hoy se fulmina contra toda reforma política o administrativa.

Supónese que al proclamar la conveniencia de algunas (como lo ha hecho la Acta de Santa Ana) se pretende innovar el orden de cosas establecido y provocar un trastorno, y se sostiene que el STATU QUO es lo único admisible y que los salvadoreños estamos condenados a VEJETAR (como recientemente se ha dicho) SIN ASPIRACIONES Y SIN ADELANTOS EN EL CAMINO DE LAS MEJORIAS.

Los que no quieren reconocer sus errores, porque esto serviría de irrefragable prueba contra la supuesta sabiduría de su sistema: los que se imaginan que nada es mejor más allá de lo que conocen y que la suprema perfección termina allí donde acaban sus luces; esos lleven el nombre que llevaren, pertenecen a la escuela de los que ni se enmiendan ni aprenden. Los que en su interior reconocen que el interés de la causa pública está demandando reformas en el orden administrativo y judicial y que nuestras mismas instituciones fundamentales adolecen de inconvenientes, vacíos y peligros, y sin embargo predican la doctrina que hoy combatimos, esos ¿qué nombre merecerán?

Si los partidos políticos simbolizan siempre un pensamiento de gobierno, para aplicarlo cuando suban al poder, ¿qué pueden simbolizar los que así piensan y así hablan? (1).

Nosotros no somos de los que se encierran en ideas y en aspiraciones personales: no somos de los que creen que lo que existe sea el ULTIMATUM de lo bueno y adaptable; ni somos de los que toman por lema el NON PLUS ULTRA. Fieles a nuestras convicciones, no diremos que carecen de razón los que piden PROGRESO EN LAS LEYES—JUSTICIA EN LOS TRIBUNALES—DEDICACION Y HONRADEZ EN LOS EMPLEADOS—ECONOMIA EN LOS GASTOS—VERDAD EN LA PRACTICA DE LAS INSTITUCIONES—MORALIDAD EN LAS COSTUMBRES—REFORMAS, EN FIN, EN TODOS LOS RAMOS, para ser HOY MAS QUE AYER, MAÑANA MAS QUE HOY.

Si: el mundo moral, lejos de permanecer estacionario, se mueve: y a cada vuelta que dá trae nuevas y sucesivas necesidades, que es preciso ir gradualmente satisfaciendo. Los que no escuchan la voz de las pasiones o los intereses particulares: los que no ven los acaecimientos humanos por el prisma de su orgullo o sus deseos: los que consultan, en fin, la historia, especialmente la de los últimos setenta años, no pueden menos de reconocer que la satisfacción gradual de aquellas necesidades es un deber en los gobiernos.

He aquí por qué nosotros pensamos y sentimos que un pueblo puede ir ascendiendo, desde la miseria, el abatimiento y la supeditación, hasta el nivel de los más adelantados en la carrera de la libertad y la civilización, si para los hombres que rigen sus destinos no en valde pasan los años y si en su programa administrativo se imponen la misión de ir facilitando a sus conciudadanos la realización sucesiva de los adelantos y conquistas que va haciendo el género humano.

No nos cansamos de repetirlo: el mundo moral se mueve continuamente, y a cada vuelta que dá trae nuevas necesidades que es preciso ir satisfaciendo. Ninguna voz puede hoy levantarse en el campo político si quiere reunir prosélitos, que no proclame EL PROGRESO SIN VIOLENCIA, LA LIBERTAE SIN EXCESOS. El partido que inscriba ese lema en su bandera no puede dejar de encontaar eco en cuantos no hayan perdido la fé en el porvenir de su patria, ora pertenezcan a los que se han llamado MODERADOS, ora a los que estos han bautizado con el nombre de DEMAGOGOS.

¿Y por qué hemos de fijarnos en que los que han cometido errores no pueden enmendarse? ¿Y por qué hemos de suponer de mala fé a los que se unen a los hombres de orden para trabajar con un objeto común? ¿Y por qué no hemos de admitir en nuestras filas a los que, habiendo pertenecido al partido de la revolución, lo abandonan cuando conocen, por una dolorosa experiencia, el triste resultado de los principios disolventes y desreídos?..... Como dice un célebre biógrafo moderno, las convicciones no son hijas tan sólo del entendimiento, que lo son, y muy principalmente, de la experiencia y de los sucesos. El hombre que se lisonjea de haber tenido toda su vida unas mismas opiniones o es un hipócrita o es un ignorante; porque o descubre la ridícula pretenesión de haber previsto siempre los acontecimientos que han debido confirmar sus opiniones, o da a entender que para él han pasado los años inútilmente.

Convengamos, pues, en que la necesidad de las reformas están fundadas en la naturaleza de las cosas y en el interés de la causa pública. y reconozcamos que si hay que hacer hoy una imputación de hipocresía y mala fe, más fundamento concurre para lanzarla contra los que combaten las mejoras que contra los que solicitan que se consulte la oportunidad de decretarlas más urjentes. Notorio es que El Salvador ha entrado en una era de positivo progreso a favor de la política que se han trazado su última y su actual Administración. Por lo mismo es un deber, en los que tienen interés por la suerte de la patria, el trabajar porque el próximo Gobernante sea hombre no sólo de ORDEN sino de PROGRESO, para que los salvadoreños continuemos siendo HOY MAS QUE AYER, MAÑANA MAS QUE HOY.

(1) Interpelado el corifeo reconocido de ese partido sobre la supresión de votos de la Nueva San Salvador y otros abusos que fueron notorios en las elecciones del año próximo pasado, contestó: «los hemos autorizado para que se vea la necesidad que hay de reformar unas instituciones que tanto dan lugar a ellos». Sin embargo, ese partido combate ahora la necesidad de reformas. ¿Y cómo se quejan los hombres que a él pertenecen de que se les diga que a lo que aspiran es a «un régimen de relajación y abusos»?

(Tomado del «Diccionario Histórico Enciclopédico de la República de El Salvador» por don Miguel A. García).

Se deja la ortografía del original.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas

SELLOS DE HULE

Toda Clase de Trabajos del Ramo

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO, 84.
SAN SALVADOR, C. A
TEL. 2-5-9

LA UNION VITALISTA....

Viene de la 1a. pág.

Morazán, y de las relaciones con los Vitalistas de Honduras, a cargo de don Alberto Masferrer, doctor Ernerto Pavón y señoritas Amparo Casamalhuapr y Ana Rosa Ochoa.

A partir del 19 de septiembre, La Unión Vitalista publicará un Boletín mensual.

EL QUE TENGA PATRIA QUE LA HONRE; Y EL QUE NO, ¡QUE LA CONQUISTE.

Martí

AVISO DEL DEPAR.....

Viene de la 1a. pág.

dan obras de positivo progreso en beneficio del proletariado y a ese fin se encaminan las actividades del Ramo de Fomento, por mediación de la Dirección General de Obras Públicas, Gobernaciones Departamentales, Juntas de Fomento, Junta de Aguas, Junta de Caminos etc. a quienes se girarán órdenes terminantes, en cuanto la citada ley sea publicada. De usted muy atto. S. S.

J. Castellanos,
Sub-Srio. de Fomento.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

A las 10 y 30 a. m., sonora, El Ferroviario, interpretada por Lon Chaney y Phillis Haver. A las 3 y 45 p. m., la sensacional cinta El Amor Pudo Más, con Tim Mc Coy. A las 6 p. m., sonora, Revista Metrotone de actualidades, un rollo de comedia musicada y cantada a colores naturales y reprisse de la buena cinta dramática de M. G. M. Las Chicas de Hoy, con Joan Crawford, Rod la Rosque, y Anita Page. A las 9 p. m., sonora, Revista Metrotone de actualidades, un rollo de selecciones clásicas Titto Schipa cantando "I Shall Return", y estreno de la bellísima cinta sonora de Metro Goldwyn Mayer: Sueño de Amor, con la interpretación de Nils Asther, Joan Crawford, Aileen Pringle y Carmel Myers.

Martes noche: LA MUJER X, con Ruth Chatterton. Sonoro parlante!

COLON

Extra-especial a las 10 y 30 a. m., Ruth Chatterton en la interpretación de EL PELELE; a las 3 y 45 p. m., estreno de cuatro comedias de risa de la Casa Pathé; a las 6 p. m., La Metro Goldvyn Mayer presenta el selecto drama: LA ADULTERA, con Lillian Gish; a las 9 p. m., estreno de la buena comedia de M. G. M.; Un Cierto don Juan, con la interpretación del simpático Ramón Novarro, secundado por Renée Adorée, Marcelino Day y otras.

Martes noche: debut del CABALLERO ALBERT.

MARTES 8 DE JULIO
TEATRO
COLON
A las 9 p. m.
Debut de la Cía de Autómatas Parlantes del
CABALLERO ALBERT
En colaboración con la estrella acrobática MISS AIDA y lo estilista de 7 años AMPARITO. Espectáculo Novedoso!! Algo nuevo e interesante!!
¡¡Precios popularisimos!!

Cuatro grandiosas funciones cinematográficas para hoy domingo 6 de julio en el

TEATRO COLON

A las 9 p. m., estreno de la selecta comedia de la casa Metro Goldwyn Mayer, titulada:

UN CIERTO DON JUAN

(A Certain Young Man)

Interpretación del simpático artista latino Ramón Novarro, secundado por Renée Adorée, Marceline Day y otros,

Preferencia C. 1.50 Luneta Baja C. 1.00

A las 6 p. m. Lillian Gish, la bella estrella de la Metro Goldwyn Mayer, protagonista en:

"LA ADULTERA"

(The Scarlett Letter)

Un buen drama de corte clásico.

Grandioso éxito artístico ! !

A las 3 y 45 p. m. Estreno de cuatro de las más jacarandosas

CUATRO COMEDIAS DE PATHE

En las que actúan los mejores cómicos de la pantalla

Extra-especial a las 10 y 30 a. m.
Ruth Chatterton, la bella artista trágica, en

EL PELELE

Es un bellísimo melodrama producido por la firma Paramount

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 6 DE JULIO DE 1930 | Nº 658

DETRAS DE PRIMO CAERA . . . . .

Viene de la 3a. pág.

En Alemania, después de la caída del imperio, el viejo espíritu se refugia en los claustros. Y en México los intelectuales, agazapados en la Universidad, trabajan tenazmente contra la revolución.

En España al contrario. Cuando la dictadura suprime energías civiles y crea cobardías individuales y colectivas en el país que había hecho un culto del honor y de la caballerosidad, son los profesores y los estudiantes universitarios los que proclaman la rebeldía.

Y así, con el aplauso de la masa estudiantil bulliciosa y con el mismo espíritu de la juventud, parte para el destierro el sabio rector de Salamanca, símbolo de la España regenerada. . .

Keyserling, en 1926, cuando escribía su análisis espectral de un continente decía que administraba España conforme al mundo de los choferes, el espíritu práctico de Sancho Panza, pero que Don Quijote en la figura de Unamuno, se hallaba, exactamente, en la frontera hispanofrancesa, con la mirada vuelta a la patria, aguardando «en vano a que le toque el turno en el poder»; con lo que demostró el filósofo báltico, que es incapaz de descubrir el «sentido» de España y de sus hombres representativos.

Y así como Unamuno, aparecen como expresión de la España nueva, profesores universitarios a quienes aplaude la juventud: Fernando de los Ríos en Granada; Marañón, Jiménez de Asúa y Augusto Barcia en Madrid; Camilo Barcia Trelles en Valladolid; Wenceslao Roces en Salamanca.

Toda dictadura es precaria, carece de estabilidad y duración. Si fuera durable domesticaría los pueblos hasta la abyección. Caído Primo de Rivera, el pueblo debe velar siguiendo a su juventud valiente. Hay que evitar que se enseñoree el ejército, porque como lo dijo un escritor nuestro, perdido para la causa de la libertad: «El sable debe ser el perro de la justicia, noble y bravo como dicho animal, pero nunca sustituirlo, ya que únicamente los ciegos van prendidos de su perro».

Pronto caerá, pero más estruendosamente, la tiranía de Mussolini. Francisco Cambó, en su reciente libro, ha sostenido con error, que el fascismo es algo más que un régimen de autoridad y dictadura. Para él significa un atrevido intento de buscar nuevas formas de estructuración y organización políticas adaptadas a los problemas y a las realidades nuevas de nuestros días.

No hay tal cosa: Sólo existe,—y lo he demostrado en uno de mis libros—un corporativismo sin libertad que es sistematización burocrática que mata la autonomía de la clase trabajadora y le imposibilita en la lucha por el nuevo derecho, con la agravante de que Mussolini ha erigido el asesinato en instrumento de gobierno.

Con la máscara del «Estado Nuevo» destruyó todas las libertades fundamentales, creando una tiranía que soporta demasiado resignadamente el pueblo italiano, sin exceptuar su juventud universitaria, pero que apuntalan los capitanes de la industria en defensa de sus privilegios.

Entre nosotros hay desgraciadamente, muchos partidarios de las dictaduras. Son lo que quieren «el orden y el bienestar», olvidando que sin libertad el orden y el bienestar son dones despreciables.

Cuenta Nittí que en 1912 pasaba sus vacaciones con su colega el ministro de Negocios Extranjeros, marqués de San Giuliano. en la selva de Vallombrosa. Era el marqués de San Giuliano un espíritu elegante: la política no le había privado de las finezas helénicas de su tierra, a las faldas del Etna. Hablaba más de poesía y de arte que de política y le gustaba, paseando por el bosque, repetir de memoria largos versos de Shakespeare y Goethe que conocía admirablemente. Cierta vez Nitti le encontró todo excitado, embelesado en la lectura de Ricardo Wagner. En su quinta de las faldas del Etna había estado Wagner, accidentalmente, muchos años antes y el gran maestro había narrado en largas cartas las conversaciones que más le habían interesado. Una tarde se hablaba de Garibaldi, que en 1848 había intentado en la defensa de Roma evitar los tiros de la artillería contra posiciones peligrosas para sus hombres, por temor de destrozar grandes obras de arte. Wagner fué dominado por un acceso de ira y dijo: *¿Qué es el arte? ¿Qué miserable cosa es el arte sin la libertad?*

¡La libertad!, he ahí la razón de la vida. Busquen otros el *jefe predestinado. El hombre que mande con o sin ley.*

Trabajemos nosotros, en esta querida tierra nuestra, para que desaparezcan las formas arcaicas y se transforme la estructura de las sociedades, pero hagamos el camino dentro de la democracia, que quiere decir libertad.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Notas de Viaje

Impresiones de un Viaje

Por SAUL FLORES

Niebla, jardín de imponderable belleza y Corral con sus desnudas fortalezas y cañones enmohecidos nos hicieron recordar el heroísmo español de hace cuatro centurias.

Llegamos a Temuco, ciudad que progresa rápidamente y que apenas cuenta ton unos 5 decenios de existencia. Quisimos conocer a los Araucanos y a la vista de sus rucas, fuertes latidos de nuestro corazón nos hicieron comprender que nos hallábamos frente a los nietos de Caupolicán y Galvarino.

El dolor los ha hecho reservados. La tristeza ha minado esa raza indomable. Desconfiados, recelosos, dudando de todos, los indios se encierran en su profundo mutismo, roto de cuando en cuando, por una frase cortada y colérica, reveladora de grandes amarguras. La raza desaparece. La civilización los transforma o los avienta lejos. Dentro de breve tiempo, así como en Norte y Centro América, no quadará más que su nombre y su leyenda. Silenciosos regresamos de esa visita; con el silencio que se regresa de las ruinas de grandes monumentos.

En la dulce y tranquila ciudad de Concepción, la perla del Bío Bío, nos detuvimos tres días. Centro intelectual que será en no lejano día el orgullo de Chile, Concepción construye grandes y hermosos edificios universitarios. Su paseo del Caracol es de suma belleza.

En Talcahuano visitamos la isla de Quiriquina, los diques y la armada, recibiendo utilísimas explicaciones de la oficialidad del «Orella», y del capitán del Sub-marino número seis que, con toda gentileza, nos llevó por todo el interior de su barco. Tuvimos ocasión de conocer el «Huáscar» el barco de Grau; y ante el sitio en que calló Prat guardamos un minuto de silencio en memoria de los héroes que lidiaron en aquel barco que es todo un monumento.

En Lota visitamos su parque, uno de los más bellos del mundo.

La opulencia y un gusto exquisito han llevado las obras más famosas del arte a sus bellísimos jardines. Cerca del palacio nos llama la atención una lápida donde el cariño ha inmortalizado el recuerdo de Bopo, el perro de Cousiño.

Visitamos las ruinas de carbón. Los mineros son los seres más desgraciados de la tierra. Enfermos, enflaquecidos, pálidos unos, ennegrecidos los otros, indiferentes a toda alegría, con sus pupilas muertas, se hunden estos infelices a centenares de metros en una lóbrega cueva que se interna debajo del Océano y allí pasan años y meses arrancando el carbón a las entrañas de la tierra.

En la excursión se aunó a lo estético, lo educativo. Las visitas a los establecimientos industriales y educacionales de las ciudades que visitamos nos proporcionaron positivas enseñanzas.

Fueron la nota alegre de la excursión, la orquesta sinfónica del Sergio, compuesta con los quince camaradas que escapamos al tremendo mareo en aguas de Reloncaví; el inolvidable juego de la chancha, y la famosa radio cartucho que dió a conocer diariamente las novedades ocurridas.

Paréceme escuchar todavía la voz del compañaro Catalán con la pregunta reglamentaria: «Los excursionistas sonríen. Por qué sonreirán los señores excursionistas? Y aquello de recordar la famosa «distancia

Pasa a la 8a. pág col 1.

MOTIVOS DE TRASPLANTE

Viene de la 1a. pág.

ná, el INSTITUTO DE LA NUTRICION. En sus principales fundamentos la disposición oficial dice: «que el país no posee ninguna oficina técnica que pueda asesorar al gobierno en todos los problemas que afectan la nutrición del pueblo; que se desconocen las características y deficiencias de la alimentación de las distintas regiones de la República, que seguramente influyen en la alta mortalidad infantil y en las estadísticas desfavorables de la conscripción; que es indispensable trazar y vigilar el plan profiláctico de las enfermedades dependientes de una defectuosa alimentación, y que por lo tanto el Gobierno considera que deben agruparse todas las disciplinas biológicas para el estudio de cuestión tan fundamental que afecta al presente y al futuro de nuestro pueblo y que sólo la creación de un centro de investigaciones y de altos estudios de las enfermedades de la nutrición podrá resolver el problema asesorando al Gobierno».

La parte dispositiva del mencionado decreto hace constar en términos generales las funciones del nuevo organismo, manifestando que el Instituto deberá asesorar al Gobierno nacional, a los gobiernos provinciales y a los municipios en las CUESTIONES RELACIONADAS CON LA ALIMENTACION DEL PUEBLO, CON LA PROFILAXIS Y EL TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES DE LA NUTRICION.

Establece el mismo decreto la creación del REPERTORIO anexo, dedicado a iniciar y continuar la asistencia de los enfermos de la nutrición. Crea así mismo el centro dependiente del Instituto, de reeducación profesional para la adaptación de los lisiados a nuevas labores, etc.

Nuestro departamento de NUTRICION, en El Salvador, lo deberíamos organizar en forma más amplia, creando la oficina de propaganda dietética, es decir divulgando entre el pueblo ciertos conocimientos necesarios, tales como la necesidad de consumir leche, carne, verduras, para el buen desarrollo de la física humana. Haciendo conocer del pueblo por medio de la propaganda los cien y un modos de emplear el maíz en diferentes platos. Haciendo conocer de las madres los alimentos que corresponden a los niños desde la más tierna infancia, hasta la época de la pubertad. También convendría establecer dentro del mismo departamento de nutición el refriguerio escolar, es decir, la oficina que organiza en las escuelas públicas desayunos y meriendas. para los niños débiles y pobres, siquiera.

Nuestro pueblo observa una ***frugalidad de miseria***, su alimentación es deficiente, sin variantes, inadecuada. Debemos mejorar su condición física, antes que haciendo gimnasios, procurando robustecerlo, enseñándole lo que es higiene. Los pueblos donde las corrientes migratorias se encargan en parte de hacer la evolución, se preocupan de este problema, y nosotros, que conservamos sin mezclas nuestra raza, que vivimos una vida antihigiénica, que les damos a nuestros hijos herencia alcohólica, o debilidad constitucional por el paludismo, no nos preocupamos del gran problema biológico. El verdadero imperialismo nórdico, hemos dicho en otra ocasión, no está para nosotros en los dolares y los acorazados, está en esa raza sana, fuerte y apta para la lucha por la vida que nos ofrece mediante las practicas mejores del vivir físico. Ellos, de una u otra manera, concluyeron con los indios colorados y nuevas savias, introducidas en las corrientes sanguíneas, forman la nueva raza dominadoramente triunfante. Nosotros somos medio indios, seguiremos siéndolo por muchos años, quizás siglos, pero esa condición pudiera no ser desfavorable a la evolución humana, si los hombres dirigentes se preocuparan, como sucederá algún día, de elevar el nivel físico del pueblo, divulgando enseñanzas sobre alimentación, con toda la amplitud de ese ramo de la ciencia ahora tan en boga: la dietética. Creando escuelas para niños débiles o desnutridos, candidatos seguros de los hospitales, de los asilos y de los manicomios.

Gustavo A. Ruiz.
Cónsul Gral. de El Salvador.

Fundación de Escuelas en la República

En estos últimos días se ha decretado la fundación de las escuelas siguientes:

Una escuela nocturna de adultos en Apaneca, departamanto de Ahuachapán; escuelas rurales mixtas en los cantones El Tigre y Lomas de los González, jurisdicción de Santiago de María, departamento de Usulután; El Zapote y Las Piedras, jurisdicción de Metapán, departamento de Santa Ana; y en Las Marías, jurisdicción de Chinameca, departamento de San Miguel, respectivamente.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS . . . PROTEJASE USTED...!

int

Si ninguna loción tenía efecto para el crecimiento de su cabello

USE

TRILYSIN

El tónico que nunca falla.

Unicos Distribuidores:

GOLDTREE, LIEBES Y CIA.

San Salvador. Tel. 39 | Santa Ana. Tel. 55 | Sonsonate. Tel. 3

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente
RODOLFO DUKE

1er. Director-Consultor
JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. dmiv

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

San Salvador, 1a. Calle Oriente, Nº 12.
Teléfono Nº 607. Apartado Postal Nº 23.

Las personas que nos compren máquinas de escribir Underwood, contómetros Victor o máquinas de escribir Royal, Rémington, Oliver, etc., de segunda mano, o nos envíen sus máquinas de escribir o contómetros para su reparación.
Haremos descuentos especiales a la persona que nos presente este anuncio

Director JULIO GARCIA
int. vdml

Doctor Fernando Cornejo,
ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-alt.-midv.

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cuando cambien de domicilio.

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, julio de 1930.
int. 4-5-6-8-9-10

Tratando de mejorar el cambio de la peseta

Madrid, 5 — Un grupo de 30 representantes de importantes bancos de España se reunieron hoy para considerar las propuestas a fin de mejorar el cambio de la peseta, mejorando también las condiciones económicas generales del país. Invitó para la conferencia el Ministro de Finanzas Argüelles. El ex-Ministro de Finanzas Félix Suárez presidió dicha conferencia.

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto .....

Por eso, los hombres, — creadores de la ley,— deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA....!

int.

Para los aficionados a la pintura, la

Librería APOLO

ACABA DE RECIBIR:

Pinturas al óleo en tubos. Pinturas de diferentes clases para pintar sobre tejidos.
Crayones para pintar en telas
Escarchas y perlitas de vidrio.
Pinceles de muchas clases
Estuches para pintar en relieve
Surtido de patrones para estampado
Cuchillas para cortar patrones
Pinturas y estuches para pintar a la acuarela
Papeles para acuarela
Chinches- Espátulas y Tela para pintar

Consulte Nuestros Precios.— Tel. 2-8-4

DOMINGUEZ Y RIVAS.
int. dmiv.

Preciosa Propiedad en Venta

En las Lomas de Candelaria

Finca de 20 manzanas, de las cuales 8 están cultivadas de café y las demás con árboles frutales del país y de California. Mucho plátano y guineo. Casa de alto americana con luz eléctrica y agua. Potrero, casa grande para guardian, crianza de gallinas de las clases Playmouth Rock, Rod Island Red, White Leghorn, Wyandotte de manteca. Con incubadora trabajando. Criadora para abrigar 300 pollitos y regular número de patos.

A 15 minutos de la capital en auto, en los

PLANES DE RENDEROS

— MAGNIFICO CLIMA —

Para pormenores entenderse con el Sr. Chacón en esta imprenta.

m-j-s int.

PATUZZO Y ROVERSO
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

CARTAS REZAGADAS

Margarita Hernández, María Flores, Aminta Najarro, Emilia Zelaya, Marcial Alvarez, Carmen N. Najarro, Isidro Portillo, Cruz Palacios, Santiago Abrego, María Isabel Coto, Benicia Palacios, Victoria Rivera, Virginia Bernal, María Monterrosa, Pedro Trejo, Teresa Osorio, Víctor M. Erazo, Alberto Gutiérrez, José Antonio Paz, Santiago Orellana, Cleofes Martínez, Cata Grande Melara, María Aparicio.

Que Ud. tiene cama, ya lo sabemos, pero, cama de acero para dormir bien, y soñar cosas divinas, sólo comprando una, por abonos, en la casa DREYFUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS,

Banco del Pueblo

Remate Público

El viernes 11 de julio se verificará en este establecimiento el remate de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

R. RODRIGUEZ,
Gerente.

San Salvador, 17 de junio de 1920 mivd.

Actividades Martinistas

En la villa de San Matías quedó organizado el Comité del Partido Nacional Republicano, que postula como Candidato al General Maximiliano Hernández Martínez, en la forma siguiente:

Presidente don Simón Recinos López; vice-presidente, don Pablo Eugenio Alas López; Secretario, don Francisco Borja Quezada; pro-secretario, don Gregorio Canizales; Tesorero, don José Angel Bonilla; 1er. Vocal don Pedro Castillo; 2º don José María Castillo; 3º, don Manuel Méndez; 4º, don Joaquín Meza; 5º, don Lauro Alvarenga; 6º, don Víctor Meza; 7º, don Alfonso Bonilla; 8º, don Carmen Torres; 9º don Juan Barahona; 10º, don Francisco Alvarenga, 11º, don Julio Dimas; 12º, don Julio Melara; 13º, don Vicente Morales; 14º, don Ruperto Bonilla; 15º, donRodrigo Arévalo, 16º, don Bernardino Vides.

San Salvador, 30 de junio de e930.

Agradeceríamos dar publicidad a la presente en su importante diario.

Por el Comité de Propaganda,
José Vicente Guillén.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI
Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

MENSAJE DE VASCONCELOS . . . .

Viene de la 3a. pág.

a la obra lenta de la educación el remedio, me parece casi renunciar a la lucha; no es posible esperar a que un pueblo se eduque a la vez que soporte tiranías; de la tiranía sale corrupción, no educación. La organización de sociedades secretas que en un momento dado permitan organizar golpes armados, es acaso la única manera de preparación. Por lo menos la experiencia de la historia nos muestra muchos casos de éxitos en situaciones semejantes. Pero los métodos los podrán indicar quienes conocen mejor el medio; lo único en que si puedo y debo insistir es en la necesidad de continuar la lucha en todo el continente; la lucha contra una absorción extranjera cruel y cínica; una absorción que se vale de los Gómez y de los Calles para acabar con la obra redentora nacional, progresista y libertadora de los Bolívar y los Francisco Madero. Y puesto que no nos queda sino el dilema del dolor de todas las penalidades o la ignominia de todas las claudicaciones termino recordándoos que nuestro pasado clásico, nuestro pasado hispánico, nuestro pasado bolivariano, nos obliga a abrazarnos al dolor antes que abrazarnos a la ignominia.

J. Vásconcelos.

Barranquilla, 1930.

EL PROBLEMA ELECTRICO . . . .

Viene de la 1a. pág.

El Proyecto de Nacionalización primitivo fué elaborado por el Ministerio de Fomento y presentado a la Asamblea Nacional en 1923. Aquel Proyecto establecía:

1.—Lo prohibición absoluta de usarse, de parte de los particulares, con fines de explotación hidro-eléctrica, las aguas nacionales; desviar las mismas y sacarlas por medio de canales antes de llegar a un salto o rápido.

2°—Un límite máximo de 25 años para toda concesión de explotación hidro-eléctrica.

3.—El carácter de empresa de utilidad pública para las empresas hidro-eléctricas.

4.—La participación del Estado en las ganancias de estas empresas, después de los primeros 25 años, a razón de una cuota anual no menor del 10 por ciento, ni mayor del 15 por ciento, de las utilidades netas.

5.—La obligación de parte de todas las empresas que hubiesen hecho instalaciones después de 1880 de someterse a la nueva ley. [La Compañía Eléctrica de S. S. se estableció con gran posterioridad].

Este era el plan primitivo. Después se le hicieron algunas reformas, pero manteniéndose el punto de vista jurídico de que "al Estado corresponde el dominio sobre las aguas nacionales; de que ninguna empresa particular puede construir plantas hidro-eléctricas sin permiso del Ejecutivo; y de que el Estado debía participar en las ganancias de dichas empresas».

En el nuevo Proyecto de Ley se le da una expresión más terminante a los derechos del Estado sobre las aguas nacionales, mandándose que sólo el Estado puede hacer la explotación de sus recursos hidro-eléctricos por medio de una Compañía particular que actúe como su agente y se establezca, opere y desarrolle bajo el directo control de una comisión nacional de electricidad. La base jurídica del nuevo Proyecto se ajusta en todo al Título LLL de nuestro Código Civil y toma en cuenta la amplia jurisprudencia sentada en todos los países civilizados en materia de control de todas aquellas empresas que hacen uso de bienes nacionales en forma permanente — estableciendo en ellas verdaderas servidumbres — como en saltos de agua, lagunas, caminos y calles.

La Comisión Mixta tuvo a la vista el viejo Proyecto de Nacionalización y tomó de allí lo que de bueno y sano había.

Pero en cuanto al aspecto economico de la cuestión, el nuevo Proyecto se orientó hacia distintas finalidades.

La doctrina jurídica sirve de base a la doctrina económica. Los ríos, los lagos, las playas, los caminos, etc. son bienes nacionales cuyo uso debe ser regulado por el Estado. Las empresas hidro-eléctricas de servicio público tienen que hacer uso de esos bienes, y tanto por la magnitud de los capitales que en ellas se invierten, como por la naturaleza física de las instalaciones [vías ferroviarias y líneas de transmisión], estas empresas no pueden menos que constituirse como verdaderos monopolios. Los monopolios, desde luego, excluyen la competencia; y es aquí donde se hace palpable la necesidad de que el Estado, por medio de sus agencias gubernativas, entre a ejercer el control sobre tales empresas para que el consumidor no sea víctima de injusta explotación. El Proyecto de Ley de la Comisión Mixta establece que la construcción de las plantas hidro-eléctricas y la explotación de los sistemas, deben quedar bajo el CONTROL de la Comisión Nacional de Electricidad, la cual regulará, vigilará y fiscalizará el costo de construcción de las plantas y líneas de trasmisión y distribución y fijará las tarifas que se carguen al consumidor, de tal manera que produzcan lo suficiente para distribuir un dividendo justo para los capitales y para constituir las reservas de depreciación y obsolecencia; pero nada más. Al haber un exceso, las tarifas se rebajan inmediatamente, y el fondo acumulado pasa al Estado.

El antiguo proyecto del Gobierno Quiñónez confiaba en q' el Estado y la comunidad quedaban servidos con una participación en las ganancias «no menores del 10 por ciento ni mayores del 15 por ciento de las utilidades netas». En las reformas subsiguientes la participación del Estado se hizo consistir en un impuesto de $ 0.40 a $ 2.00 oro por kilovatio-año.

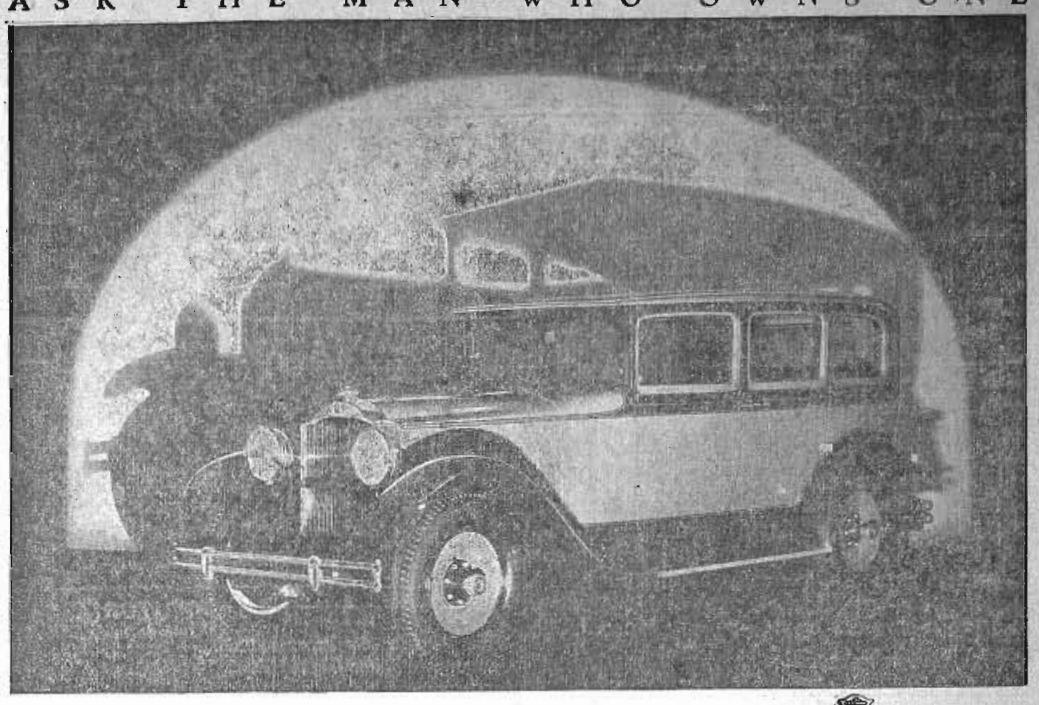
La finalidad de que el Estado participase en la plusvalía industrial de las empresas hidro-eléctricas, era buena; pero el medio de ese aprovechamiento era deficiente. Era imposible que, de una manera abstracta, se pudiese medir con tales sumas el precio de la plusvalía que se quería confiscar. A razón de un centavo oro el kilovatio para el $ 86.40 oro. El impuesto máximo en este caso no cubriría ni el 3 por ciento del costo, y hay que tomar en cuenta de que, a pesar de que las empresas hidro eléctricas, con raras excepciones, no colocan nunca el 100 por 100 de su producción, al vender electricidad cuya producción no les cuesta más de un centavo oro el kwh, a razón de tres, cuatro, seis y hasta 15 centavos ese kwh, dichas empresas pueden obtener ganancia de 25, 50 y 100 por ciento, y en tales casos el impuesto de dos dólares por kilovatio-año no lograría sino mermar en una cantidad ínfima la enorme ganancia del monopolio.

La aplicación de impuestos sobre la producción de los monopolios industriales con fines de restricción a sus ganancias no tiene eficacia alguna sino cuando el impuesto absorve la plusvalía; y lograr tal cosa, es decir, calcular el impuesto con ese acierto, es un asunto tan complicado que resulta prácticamente imposible.

Es preferible que el Estado ejerza directa y constantemente el control sobre los costos de producción y que en vista de la información bona fide que obtiene por medio de sus Comisiones, regule las tarifas de consumo a la proporción suficiente para que los capitales obtengan, y solamente obtengan, las utilidades justas.

No podríamos en un artículo de periódico escrito de prisa, exponer todo el significado técnico de esa cuestión; pero el lector inteligente advertirá la razón que nos asiste para defender el Proyecto de Ley de la Comisión Mixta, y calificar el antiguo Proyecto de la Administración Quiñónez como inapropiado para salvar los intereses del país, aunque de una estructure más que propicia para que el monopolio se establezca en provecho exclusivo de sus detentadores.

ASK THE MAN WHO OWNS ONE



AL efectuar la compra de un automóvil no debe considerarse únicamente el carro en sí mismo, sino también la compañía que lo fabrica, su solvencia y reputación, sus métodos de producción, su habilidad mecanica y la antiguedad de sus distribuidores. En una palabra: su SPRIT DE CORPS.

Porque un automóvil no es únicamente una colección de metales y tapices puestos con alguna pericia. Su verdadero valor depende sobre todo de la habilidad de los fabricantes para seguirlos construyendo con igual mérito y belleza sin alterar su apariencia característica.

PREGUNTE A QUIEN TENGA UN

P A C K A R D

MIGUEL DUEÑAS PALOMO
DISTRIBUIDOR

Las aguas del Acelhuate están infestadas

Ofrece grave peligro lavar ropas en ese río

Prevención de la Sanidad

La Dirección General de Sanidad llama la atención a todas las Señoras de Casa de San Salvador acerca de la grave circunstancia de que las aguas del Río Acelhuate se encuentran infestadas por el desemboque de cloacas de aguas negras en todo su trayecto cercano a esta Capital, por lo que ha venido constituyendo un peligro el lavado de ropas en dicho Río.

En el deseo de suprimir tal elemento de enfermedades para las propias lavanderas y para sus clientes, la Sanidad ha prohibido el lavado en todos los ríos infestados, señalando aquellos que se pueden utilizar sin este inconveniente; y recomienda de manera especial a toda persona que mande sus ropas a lavar, averigue si las llevan al mencionado Acelhuate, a lo cual deben oponerse enérgicamente, hasta nuevo aviso.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

Exija Usted Legalidad...!

Usted paga íntegro el valor de los artículos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo. . .

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera . . .

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA . . .

¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD. . .!

Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes . . .

nt.

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura es seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

IMPRESIONES DE UN VIAJE

Viene de la 5a. pág.

reglamentaria», y tantas cosas más, fruto de una alegría fraternal y que nos hace y nos hará gozar siempre con su recuerdo.

Eso es lo que nos falta, alegría, alegría sana, higiene del cuerpo y del espíritu. Somos demasiado serios, demasiado tristes, demasiado graves,

Y la naturaleza toda ríe: ríe el arroyo, ríe el lago, ríe el mar, ríen las cascadas, las llanuras, las estrellas y los cielos.

Al hacer el balance de la excursión nos encontramos con un saldo sumamente halagador: 3700 kilómetros recorridos; oxígeno en nuestros pulmones; paisajes de incomparable belleza en nuestra retina; confraternidad en nuestros corazones y regocijo en nuestros espir-tus.

¡Hermosa tierra de Chile! Que tus campos se cubran siempre de fragantes flores, de doradas mieses y jugosos racimos; que tus árboles se dobleguen al peso de abundantes frutas; que tus ríos, tus lagos y tus mares sean surcados por millares de barcos; y qué, desde las cálidas regiones del Norte, hasta los últimos islotes del; Sur desde los áridos desiertos que guardan en sus entrañas fabulosas riquezas, hasta los bellos canales de Chiloé, entonen todos tus hijos, al compás del martillo y la piqueta, la canción del Nervio y del Músculo, la canción de los fuertes, la canción del Trabajo.

Santiago, Otoño de 1930.

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales
atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 43 Teléfono 5-9-3

8a. d-mi- v

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. No 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

8a. mivd

Ha llegado de Pforzeheim, Alemania, el Señor Gerzteneker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina, de Otto Roeder. altd 8a.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sánguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

No mancha la ropa

Es una de las ventajas del BALSAMO VACHER; úselo siempre para atajar los catarros, resfriados, asma. Evita la congestión, sin igual para inflamaciones y dolores. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones. Es el más moderno y eficaz medicamento. 1

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

MERITORIA LABOR....

Viene de la 1a. pág.

estas pocas líneas que hemos recibido para ser publicadas y que se refieren a una exposición que dejó de ser visitada quizá por el capricho del Vice Presidente del Comité Pro Día del Maestro.

«Uno de los ideales que con más calor había deseado realizar era una exposición de cuadros murales de Historia Natural, trabajados por mí mismo, con motivos tomados de nuestro propio terruño, para demostrar que no necesitamos, en esta materia, de colecciones extranjeras que, a más de costosas, sólo presentan floras y faunas desconocidas para nosotros.

Es así como durante más de cuatro meses, desde enero hasta mediados de junio del corriente año, me consagré por entero al afán de *fotoheliografiar* frutas, plantas y animales del país.

Con la simple exposición de las cosas a la luz del sol sobre papel sensible, obtenía magníficas impresiones que enseguida sombreaba o coloreaba a punta de pluma con esmaltes chinos, dando así a mis cuadros un parecido a acuarelas.

No soy dibujante ni pintor, y para imitar el color de las cosas reales, me guiaba de cierta habilidad natural que poseo. Esto quíza ha atenuado los defectos de colorido que se notan en algunos de mis cuadros, pues han merecido la aprobación del gusto y criterio de las pocas gentes exquisitas que los han visto.

Desde luego declaro que con mi pequeño y humilde invento no persigo gloria ni triunfo artístico, sino revolucionar en estos momentos críticos la obtención de material escolar.

Cualquier maestro, con buena voluntad e interés, puede, con mi sencillo procedimiento, formar un rico museo escolar para su escuela.

Es imposible que todas las escuelas se doten oficialmente de museos, y como estas deben tenerlos bien surtidos y escogidos, es de todo punto necesario que se formen en los mismos planteles por maestros y alumnos.

Con mi procedimiento no sólo se logrará formar el museo, sino que se despertará en los niños el interés y el gusto por las colecciones de estampas impresionadas del natural, única manera de conseguir todas las cosas que se deseen o que puedan utilizarse en la enseñanza.

. . . . . .

Gracias al decidido apoyo que el Presidente del Comité Pro Día del Maestro me prestó, la exposición de mis cuadros se abrió al público el 21 de junio próximo pasado, en el local de la Sociedad de Artesanos La Concordia.

Dicha exhibición, por acuerdo del citado Comité, permanecería abierta durante los días de las Fiestas del Maestro y de las sesiones del Congreso Pedagógico; pero desgraciadamente no se hizo así.

Parece que el Vicepresidente del mismo Comité que prohijó la exposición, había jurado la clausura inmediata de ella, pues el 23 del mismo mes de junio mandó cerrar el salón con doble llave, impidiendo de esa manera que el Colegio Normal de Señoritas y otros planteles que me prometieron enviar secciones de alumnas para que se dieran cuenta del procedimiento empleado y las dificultades vencidas en aquella labor, concurrieron al local indicado.

Con ese violento proceder el Vicepresidente del Comité ha demostrado desconocer la importancia que tiene un trabajo de la naturaleza del que se trata, y en vez de ayudar a disipar la indiferencia con que se miran entre nosotros las cuestiones relacionadas con la educación, contribuye a aumentarla.

Deploro lo sucedido, y pido perdón a las personas que invitadas especialmente por mí, se encontraron con las puertas cerradas.

J. Rufino Paz.

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL . . . . . SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cia.,- SAN SALVADOR.

GANDHI Por A. Piracés

Su Vida. - Su obra. - Sus doctrinas.- Este libro no es una sencilla Biografía de Gandhi, sino un estudio detallado de su vida y sus doctrinas y un relato completísimo de los acontecimientos últimamente ocurridos en la India. Se encuentra de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

Actividades Electorales

Los Martinistas

En la ciudad de Usulután quedó establecida la Junta Directiva provisional del Comité que trabajará por sacar avante la candidatura del General Max H. Martínaz en el próximo período constitucional.

La directiva quedó integrada por las personas siguientes:

Presidente don Rufino Garay Flores
Vice-Pdete. ,, Víctor Manuel Dheming
1er. Vocal ,, Alonso Flores
2º ,, ,,Alejandro Vargas M
3er. ,, ,, Luis Campos
4º ,, ,, Lorenzo Yanes
5º ,, ,, Ramón Rodríguez
Tesorero ,, Luis Pacas.

El café salvadoreño en el Havre

Cablegrama

A HACIENDA—San Salvador.—Cotizaciones de el Havre para café corriente, once dólares sesenta y dos centavos, las cien libras F.O.B. El Salvador.

Cónsul de EL SALVADOR

Ministerio de Hacienda, industria y Comercio, San Salvador, 4 de julio de 1930.

4 Todos los lugares que visita PARADOLINA, se consideran felices por el bien que de ella reciben.

Nosotros

Semanario Español Político de "Historia-Nueva

Acaba de aparecer el séptimo número de NOSOTROS, que contiene los siguientes trabajos: Juventud, Modernidad, Eternidad, por Gregorio Marañón; La Nueva Revolución Rusa, por Louis Fisher; La Separación de la Iglesia y el Estado, por Rubén Orcillo; Un Escarceo con Alacalá Zamora, por José López Rey; La República Conservadora, por Julio Fornies Aznar; Diálogo de Alvaro y Pepe, por Cisco; Los Obreros y la República, por A. Alvarez Izquierdo; La Juventud en los Partidos de Izquierda, por Alicio Garcitoral; El Trabajo de Wladimir Mayakowsky; El Pacto de los Republicanos; José Carlos Mariategui; El Panorama Semanal; Decla; raciones del Sr. Azaña; El Frente de Revistas de Izquierda. Don Julián Besteiro y la Unión de las izquierdas; Teatros, Libros, El Disloque, numerosos artículos de redacción y caricaturas de Gori, Félix y otros.

Los bustos de Darío y Rodó

París, 5—El día de la Américi ca Latina, Francisco García Calderón Arru, presentó al Ayuntamiento de París, en representación de los países latinoamericanos, los bustos de Rubén Darío y de Rodó.

Recibimiento de Schmeling en Alemania

Bremen, 5—Max Schmeling fué recibido con entusiasmo por su madre y sus admiradores cuando llegb aquí. El club deportista local saludó a Max como campeón mundial.

La Canción Salvadoreña

La Subsecretaría de Instrucción Pública, en el deseo de estimular el progreso del Arte Nacional, abre desde esta fecha UN CONCURSO entre los salvadoreños cultivadores de la música y la poesía, para premiar las tres mejores CANCIONES SALVADOREÑAS.

La canción popular está considerada como una de las expresiones artísticas más originales y sencillas del alma de un pueblo. Las canciones salvadoreñas que se presenten a concurso deberán estar inspiradas en nuestro folklore; en los usos, costumbres, tradiciones, leyendas, creencias, sentimientos, ideas y modo de ser de nuestro pueblo Deberán ser realmente interpretaciones ARTÍSTICAS del alma POPULAR, y, por lo mismo, no serán vulgares ni plebeyas.

El concurso se cerrará el veinte de agosto próximo. El primer premio será de CIENTO CINCUENTA COLONES, el segundo de CIEN COLONES y el tercero de CINCUENTA COLONES. Si uno fuere el autor de la música y otro el de la letra, el premio se dividirá entre ambos. Habrá, además, Mención Honorífica para las tres canciones que sigan en mérito a las premiadas.

Las composisiones deberán remitirse al Oficial Mayor de la Subsecretaría. Cada canción llevará un título y será firmada con seudónimo. En un sobre se escribirán el título de la canción y el seudónimo del autor. Dentro del sobre, que deberá venir bien cerrado, se incluirá una tarjeta o papel en que se escribirán el título de la canción, el seudónimo y el nombre del autor.

Las canciones que obtengan premio y mención honorífica se imprimirán a beneficio de sus respectivos autores, quienes tendrán la propiedad artística de ellas, y se grabarán en discos de fonógrafos para propaganda del país en el exterior.

SUBSECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA: San Salvador, 16 de mayo de 1930.

17-18-20-21-22 mi.

Italia toma la revancha contra Estados Unidos

Roma, 5.—El enorme aumento secreto del 110 o el 120 por ciento al impuesto de importación de automóviles extranjeros, fué la contestación que el gobierno italiano dió a la nueva tarifa de Estados Unidos. El gobierno informó repentinamente que este nuevo impuesto estaba en efecto desde el lunes, aunque los attachés comerciales americanos supieron esto hasta anoche. Los periódicos italianos que publicaron muchas páginas antes y después de la aprobación de la tarifa, lamentan el imperialismo de los Estados Unidos.

Viajeros

Próximamente partirá para Europa don Julio Martínez, hijo de don Juan Miguel Martínez y su esposa doña Mercedes Morán de Martínez. El joven Martínez va al viejo continente con el objeto de dedicarse a estudios económicos.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños.
Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela
Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, MARTES 8 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 659

NOTAS EDITORIALES

NUTRICIA

Hay en Amberes una sociedad que llaman *Nustricia*, y cuyo objeto único es, precisamente, nutrir.

Nutrir *con la mejor leche de la comarca a los niños más pobres de la ciudad*. La ciudad de Amberes, incluyendo las poblaciones adyacentes que son varias, y que apenas se dividen entre sí por las calles, contiene unos cuatrocientos mil habitantes para quienes los niños, todos los niños son objeto de los más solícitos cuidados.

La Nutricia funciona de una manera muy sencilla: sus socios no contraen más obligación que la de *pagar tres céntimos de exceso sobre el precio corriente de la botella de leche.*

Leche de primera clase, bien envasada, pura, leche para niños de ricos.

La Junta Administradora de la Sociedad extiende a una familia pobre que tenga niños chicos, un *boleto de privilegio*; el cual consiste en pagar por la botella de leche de la Nutricia, tres céntimos menos del precio corriente. Por cada persona que paga tres céntimos de exceso, hay una familia pobre que paga tres menos de rebaja.

Como se ve, aquella no es lo que aquí se llama una Asociación de caridad. No las hay, propiamente, en Bélgica, del tipo de las nuestras. La orientación de la Asistencia Pública allá, tiende a facilitar la vida a quienes se esfuerzan por merecerla, nunca a colmar de limosnas a holgazanes o sinvergüenzas.

Se nos ha venido este recuerdo de la Nutricia, a causa de ha-

Pasa a la 8a. pág col 4.

Resultado de una información de Patria

Curiosa carta del Dr. Oliverio C. Valle

San Salvador, 4 de julio de 1930.

Sr. don José Bernal,
Editor de PATRIA. — Pte.

Muy señor mío:

En el número 656 de PATRIA, correspondiente a esta fecha, aparece, a grandes títulos, una información tendenciosa con referencia a la declaración que ante la Gobernación Política Departamental rindió el día de ayer don Carlos Bustamante Orozco, persona que voluntariamente se ofreció para ir a prestar declaración contra don Alberto Juan Sumner, Administrador del Ferrocarril de El Salvador, y de cuyo caballero soy apoderado general.

Se permitió al señor Bustamante, contra toda ley, acompañarse del Br. Raúl Gamero, precisamente para que no se pensara que había interés en que el deponente no se desahogara contra Mr. Sumner.

El Sr. Gobernador, don Benjamín Arrieta Rossi, calificó de denunciante al señor Bustamante y, en efecto, así debe de considerársele, solamente que no ha habido la entereza suficiente para sostener el puesto que en realidad corresponde al señor Bustamante.

Pasaa la 7a. pág. col. 1a.

El Problema Eléctrico y Nuestro Congreso Nacional

En el segundo artículo de la serie así titulada que en PATRIA está publicando don Napoleón Viera Altamirano y el cual apareció en la edición del domingo, se deslizaron varias erratas notables que nos apresuramos a enmendar.

En la tercera línea del primer párrafo, donde dice «sus» debe decirse «esas».

En la octava línera del párrafo 13, dice «LLL» debe decirse «III».

En la primera línea del párrafo 16, después de la palabra «base» debe agregarse «en él».

En la sexta línea del párrafo 18, donde dice «para el $ 86.40 oro.» debe decirse «hora, el kilovatio—año resulta poco más de $ 86.40 oro.». En las líneas 8 y 11 del mismo párrafo, donde dice «a pesar de que» y «de 25, 50 y 100 por ciento» debe decirse «aunque» y «excesivas», respectivamente.

EL AUDITOR GENERAL DE LA REPUBLICA

HECTOR HERRERA

Ficha de Identificación

Nombre: Héctor Herrera.
Edad: 38 años.
Estado civil: Casado. Tiene cinco hijos.
Raza: Kósmica.
Lugar de nacimiento: Ahuachapán.
Profesión: Agrónomo.

Estudios: Los primeros los hizo en Guatemala, en el Instituto Villatoro, del pedagogo mexicano don Luis G. Chaparro. Ya en esa época se destacó como el primer alumno del Instituto por su dedicación, por su disciplina y por su talento. Después hizo estudios profesionales en Europa. Estudió Biología y Matemática en la Universidad alemana de Gottinga; y con esa base y por una marcada afición, se dedicó al aprendizaje de la Económica y las Finanzas..... No ha llegado a ser doctor.

Rasgos peculiares: Sencillo. Modesto. Moderado. Piensa antes de hablar. Medita antes de hacer. Es hombre de pocas palabras, las necesarias para decir las cosas bien. No es orador, ni escritor, ni periodista.

Obras propias: Como agricultor de ensayo químico y cálculo estadístico ha intensificado admirablemente los cultivos en sus propiedades, que ahora son las mejores de la zona. Como organizador ha logrado la cobesión de los ganaderos de Occidente dentro de la COOPERATIVA LECHERA SONSONATECA.

Fortuna a estas horas: 300.000 colones.

Cargos que ha desempeñado: Presidente de la Junta de Agricultura de Sonsonate. Diputado OPOSICIO-

Pasa a la 8a. pág col 5.

DEL DR. ENRIQUE CORDOVA

LA TROPICAL R.

He leído el artículo que el joven estudiante Francisco Guillermo Pérez ha publicado contra mí en el semanario "Claridad".

Motiva ese artículo la intervención que he tenido en las discusiones del proyecto de contrata entre el Gobierno de la República y la Tropical Radio Telegraph.

Merece respuesta, el artículo, porque lo presenta cómo defensor de altos intereses nacionales y asegura que "quiero hacer triunfar *a toda costa la más lesiva de las contratas que se han presentado*".

Ya me he dirigido al doctor Escalón con súplica de que dé a la publicidad el proyecto de contrata de referencia, para que el joven estudiante señale los grandes peligros que el proyecto implica para la soberanía nacional. Si así fuese, le quedaré altamente agradecido, y más que yo, el país, por el importante servicio que con sus luces y patriotismo nos preste.

Las discusiones que tuvimos en Casa Presidencial, con los señores Ministros y con Mr. Willson, apoderado general de la Compañía, tenían por objeto armonizar, si era posible, los intereses de la Empresa, con los de la Nación, o manifestar rotundamente al apoderado que se desechaba el proyecto.

En esas discusiones se tuvo a la vista el informe de los señores técnicos y el proyecto de contrata formulado por ellos.

Los señores técnicos, si bien sugirieron la idea de que «no es de urgencia para el país el establecimiento de una estación radiotelegráfica extranjera» *no han sostetido, ni mucho menos probado, que la contrata implique un grave peligro a los más altos intereses nacionales*, que es lo que el articulista señor Pérez pretende sugerir.

Aprecio los sentimientos patrióticos de que hace alarde el joven Pérez, pero por lo mismo que desea colocarse en el plano de los más altos sentimientos patrióticos, debe medir sus palabras, para no enseñar la oreja de apasionamientos personalistas, que desvirtúan la pureza del ataque salido de tono con solo la fracesita aquella, traída de los cabellos, recordatoria de los Chamorro y de Moncada.

La Tropical ha solicitado permiso para establecer una estación radiotelegráfica. El Estado no le dará *ninguna remuneración por establecerla*: La Compañía quedará sujeta en toda a las leyes y autoridades nacionales y no podrá jamás traspasar el contrato a ningún gobierno. La tarifa máxima que ha de cobrar no será mayor que la que actualmente cobra la Compañía del Cable. Por el permiso la Compañía obsequirá al gobierno un equipo nuevo y completo para modernizar la Estación «Venustiano Carranza». Por los mensajes del gobierno cobrará media tarifa. Hará concesiones en los mensajes de la prensa. Enseñará a jóvenes salvadoreños a quienes después deberá emplear. En sus oficinas admitirá la supervigilancia del gobierno, y se obliga, en caso de disturbios o guerra, a que el gobierno tome los servicios, entendiéndose prorrogado el plazo de la concesión por el tiempo que durare ese estado anormal en que la estación estuviere intervenida.

Al final de cierto plazo,—creo que quince años—la estación pasará a ser de propiedad del Estado, y en todo ese tiempo, pue de el gobierno poner otra estación, o permitir que la establezca otra empresa, pues no se ha pactado exclusividad.

Por esas cláusulas puede apreciarse si dicha contrata «*es la más lesiva que se ha presentado*», como con tanto calor afirma el señor Pérez.

Recuerdo que una de las cláusulas que provocó mayores discusiones es la que señala la potencia de la estación. El señor Ministro Mendoza, fiel y estricto defensor, de verdad, de los intereses nacionales, pretendía que debía ser no menor de tres mil millas. Igual cosa sostuvieron los técnicos. La Compañía había puesto dos mil, y el señor Willson tuvo que explicar que no era preciso el alcance que se exigía, porque la estación central de la Tropical está en Miami, que dista menos de dos mil.

No recuerdo haber oído que el infarme de los técnicos, en que se apoya el señor Pérez, quien de seguro no conoce el proyecto, haga indicaciones de la enormidad de la contrata y de los grandes peligros que implica para los más caros intereses nacionales. Si yo hubiera oído esas razones y de verdad fueran atendibles, me habría rendido ante ellas, para no cometer por igno-

Pasa a la 4a. pág col 5a.

Dr. Gregorio Zelaya

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.

CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.

1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía *TELEFONO 1171*
1a may3

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Lotería Nacional de Beneficencia de El Salvador

Ya están en venta los billetes del GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE CORRERA EL PROXIMO SEIS DE AGOSTO

2,191 PREMIOS — 143,988 COLONES DE PREMIOS

GRAN PREMIO MAYOR *80,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR *10,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR *5,000 COLONES*

Variedad de premios de un mil colones, de quinientos colones, de doscientos colones, de cien, de cincuenta y de doce colones.
Los billetes de nuestra Lotería son muy solicitados, y la venta es inmediata.
Cada billete importa doce colones; el vigésimo sesenta centavos.
10 billetes valen 104.40 colones.

1234560

5 PARADOLINA es orgullo legítimo de la Ciencia - Médica. | Su acción es redentora y su blime.

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
mas.j.1a.

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesiona'es, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 0-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada'

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.
1a. d.

Farmacéutico Titulado
Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.
Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*
1a. 4r. 19|10a.
d.

Profesora Con Práctica
Se necesita una profesora con práctica en el INSTITUTO DECROLY.
5a. Calle Poniente Nº 16
5-6-8

Con Licor Celebran el Aniversario de la Iudependencia de la "Seca" Yanquilandia

Vapor «Zacapa», julio 7.—Olaya Herrera ofreció copas de licor a la salud de Hoover, en ocasión de la celebración de la independencia en este barco; elogió la marina de Estados Unidos y al comandante J. L. Neil son, de la tercera división de submarinos. Contestando la aserción de que a Bolívar y Washington se debe la felicidad americana, el capitán Babeock, del vapor «Zacapa», dijo, en medio de los aplausos, refiriéndose a Olaya: "good fellow".

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santa Isabel
DE MAÑANA
El Triunfo de la Santa Cruz

FARMACIAS DE TURNO

Del seis de julio al doce Reforma y Selva.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1230. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, 861, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 22.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 5a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 22 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 13 teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 689. Policía Judicial: Nº 192. Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141. Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todos estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I DE C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cutuco 4.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.30 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.10 p. m.
Tren No. 6—Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. (Mixto diario)
Tren No. 8.—Sale San Salvador 3 a. m. (Llega Texis Jct. 6.5 a. m. (Pasajeros) Sale Texis 5.30 p. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 10

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA — CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

in d

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA — ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ — GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 4 1/2 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. j. s.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int jsmo.

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 — Apartado 193

int. smrj.

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

Alt.Int.Fr.Feb.28. — majs.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12. 2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs.. int.

BELLEZA FEMENINA

MANOS SUDOROSAS

Los días cálidos traen consigo un nuevo problema de belleza: las manos sudorosas. Las mujeres que sufren esta molestia hacen cuanto pueden para mantener sus manos frescas y secas, pero a pesar de ello las palmas se les humedecen y se convierten en una molestia insufrible para su dueña, sobre todo cuando trabajan en una oficina y la humedad de sus manos perturba sus ocupaciones.

El problema de las manos sudorosas es tan común, que me ha hecho sentir la necesidad de ayudar a muchas de mis lectoras a resolverlo en forma satisfactoria. Son seguramente las mujeres que trabajan fuera del hogar las más incomodadas con esta molestia, pues que ellas no pueden aplicar a sus manos un astringante, varias veces al día, como les es posible a las mujeres de hogar.

Para mantener las manos secas y frescas durante todo el día, sobre todo cuando se observa en ellas cierta tendencia a la transpiración excesiva, es necesario completar la toilette de la mañana aplicándolas una loción astringente. La siguiente preparación es magnífica para este propósito: Un dracma de ácida tánico, cuatro dracmas de agua de colonia, cuatro onzas de hamamelis y cuatro de agua de rosas. Mézclense los ingredientes y agítense bien antes de aplicarlos sobre las palmas de las manos, entre uno y otro dedo y en el dorso de la mano, practicando un ligero masaje.

Es muy conveniente tener siempre a la mano un frasco de esta preparación, así como otro de loción para las manos, tanto en el hogar como en la oficina, para aplicarlo cada vez que sea necesario.

Durtnte los días muy calurosos, es preciso aplicar el astringente no sólo por las mañas, sino amediodía y por la noche. Sólo en esta forma podrán conservarse las manos frescas, secas y libres de la sensación desagradable que produce en ellas la humedad del sudor.

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoistas ideas . . .

int

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6

majs.

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY

ma.js.mt — Agentes Generales para el territorio SAUEBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

mis. s.

Bolívar y el Cronista Calancha

Por Ricardo Palma

(De Tradiciones Peruanas)

II

El mariscal Miller, que trató con intimidad a Bolívar, y Lorente y Vicuña Mackenna, que no alcanzaron a conocerlo, dicen que la voz del Libertador era gruesa y áspera. Podría citar el testimonio de muchísimos próceres de la Independencia que aún viven, y que sostienen que la voz del vencedor de España era delgada, y que tenía inflexiones que a veces la asemejaban a un chillido, sobre todo cuando estaba irritado.

El viajero Laffond dice: «Los signos más característicos de Bolívar eran un orgullo muy marcado, lo que presentaba un gran contraste con no mirar de frente sino a los muy inferiores. El tono que empleaba con sus generales era extremadamente altanero, sin embargo que sus maneras eran distinguidas y revelaban haber recibido muy buena educación. Aunque su lenguaje fuese algunas veces grosero, esa grosería era afectada, pues la empleaba para darse un aire más militar».

Casi igual retrato hace el general don Jerónimo Espejo, quien en un interesantísimo libro, publicado en Buenos Aires en 1873, sobre la entrevista de Guayaquil, refiere, para dar idea de la vanidad de Bolívar, que en uno de los banquetes que se efectuaron entonces dijo el futuro Libertador: «Brindo, señores, por los dos hombres más grandes de la América del Sur, el general San Martín y yo». Francamente, nos parece sospechoso el brindis, y perdone el venerable general Espejo.que lo sujetemos a cuarenta. Bolívar pudo ser todo, menos tonto de capirote.

Otro escritor, pintando la arrogancia de Bolívar y su propension a humillar a los que lo rodeaban, dice que una noche entró el Libertador, acompañado de Monteagudo, en un salón de baile, y que, al quitarse el sombrero, lo pasó para que éste se lo recibiera. El altivo Monteagudo se hizo el remolón, y volviendo la cara hacia el grupo de acompañantes, gritó: Un criado que reciba el sombrero de su excelencia.

En cuanto al retrato que de Bolívar hace Pruvonena, lo juzgamos desautorizado y fruto del capricho y de la enemistad política y personal.

Pasadas las primeras y más estrepitosas fiestas, quiso Bolívar examinar si los cuzqueños estaban contentos con sus autoridades; y a cuantos lo visitaban pedía informes sobre el carácter, conducta e ideas políticas de los hombres que desempeñaban algún cargo importante.

Como era natural, recibía informes contradictorios. Para unos, tal empleado era patriota, honrado e inteligente, y el mismo, para otros, era godo, pícaro y bruto.

Sin embargo, hubo un animal presupuestivoro [léase empleado] de quien *nemine discrepante* todos, grandes y chicos, se hacían lenguas para recomendarlo al Libertador.

Maravillado Bolívar de encontrar tal uniformidad de opiniones, llegó a menear la cabeza, murmurando entre dientes:

—¡La pim... pinela! No puede ser.

Y luego, alzando la voz, preguntaba:

—¿Juega?

-Ni a las tablas ni a la brisca, excelentísimo señor.

—¿Bebe?

-Agua pura, excelentísimo señor.

-¿Enamora?

-Es marido ejemplár, excelentísimo señor.

-¿Roba?

-Ni el tiempo, excelentísimo señor.

-¿Blasfema?

—Cristiano viejo es, señor excelentísimo, y cumple por cuaresma con el precepto.

-¿Usa capa colorada?

-Más azul que el cielo, excelentísimo señor.

-¿Es rico?

-Heredó unos terrenos y una casa y, ayudado con el sueldecito, pasa la vida a tragos, excelentísimo señor.

Aburrido Bolívar, ponía fin a su interrogatorio, lanzando su favorita y ya histórica interjección.

Cuando se despedía el visitante, dirigíase el general a su secretario don Felipe Santiago Estenós.

-¿Qué dice usted de esto, doctorcito?

—Señor, que no puede ser,—contestaba el hábil secretario. Un hombre de quien nadie habla mal es más santo que los que hay en los altares.

—¡No—insistía don Simón,—pues yo no descanso hasta tropezar con alguien que ponga a ese hombre como nuevo!

Y su excelencia llamaba a otro vecino, y vuelta al diálogo y a oir las mismas respuestas, y torna a despedir al informante y a proferir la interjección consabida.

Así llegó el 25 de julio, víspera del día señalado por Bolívar para continuar su viaje triunfal hasta Potosí, y las autoridades y los empleados andaban temerosos de una *poda* o reforma que diese por resultado traslaciones o cesantías.

A media noche salió el Libertador de su cuarto, con un abultado libro forrado en pergamino, y gritando como un loco:

—¡Estenós! ¡Estenós! Ya saltó la liebre.

—¿Qué liebre, mi general?—preguntó alelado el buen don Felipe Santiago.

—Lea usted lo que dice aquí este fraile, al que declaro desde hoy más sabio que Salomón y los siete de la Grecia. ¡Boliviano había de ser!—añadió con cierta burlona fatuidad.

Estenós tomó el libro. Era la *Crónica Agustina*, escrita en la primera mitad del siglo XVII por fray Antonio de la Calancha, natural de Chuquisaca.

El secretario leyó en el infolio: *No es el más feliz el que no tiene amigos, sino el que no tiene enemigos; porque eso prueba que no tiene honra que le murmuren, valor que le teman, riqueza que le codicien, bienes que le esperen, ni nada bueno que le envidien.*

Y de una plumada quedó nuestro hombre destituído de su empleo, pues don Simón formuló el siguiente raciocinio:

—O ese individuo es un intrigante contemporizador, que está bien con el diablo y con la corte celestial, o un memo a quien todos manejan a su antojo. En cualquiera de los dos casos no sirve para el servicio, como lo dice la ordenanza.

En cuanto a los demás empleados, desde el prefecto al portero, no hizo el Libertador alteración ninguna.

¿Tuvo razón Bolívar?

Tengo para mí que el agustino Calancha... no era fraile de minga ancha.

EL TRABAJO DEL PAN

EL TOMATE

El tomate es una de las principales legumbres. Su uso para el arte culinario se extiende cada vez más; su demanda en el mercado es siempre mayor. Son muchas las variedades que existen de este vegetal, diferenciándose por la forma, tamaño y color de sus frutos. Las principales variedades adaptadas a nuestro clima y a las condiciones físicas de nuestro suelo son las siguientes: punderosa, stone, Livingston, manzana y tomatillo. El manzana produce sus frutos similares, de forma esférica, que en su madurez son de un color rojo brillante. Esta variedad descrita es propicia para cultivos de invierno, pues la forma esférica no permite la retención del agua en su pedúnculo. El tomatillo crece silvestre en algunas vegas de nuestros ríos, lugares secos y arenosos, y en estos terrenos nace, crece,se fructifica, soportando a veces el invierno aunque sea riguroso. Todas las variedades aquí descritas dan admirables resultados si se cultivan en verano, pues el sol influye en estas plantas desde su infancia, haciéndolas crecer vigorosas, aun con escasos riegos, y produciendo frutos sanos y hermosos, más dulces y jugosos que los que se consechan en invierno.

REPRODUCCION.—El tomate se produce por injertos, hijuelos que aparecen al pie de las plantas viejas, o por semillas siendo este último el sistema más adecuado en la práctica de la horticultura. La semilla de tomate pierde muy pronto su poder germinativo por lo que conviene sembrarlas frescas, recogidas de frutos sanos y en completa madurez.

SEMILLEROS.—Una de las operaciones más importantes en horticultura es la formación de semilleros y el mantenimiento de las plantitas tiernas que requieren un especial cuidado, mientras son llevadas al campo o a su lugar definitivo. Esto es aplicable a toda clase de plantas criadas en semilleros, con especial las de hortaliza. Hay plantas que nacen raquíticas por deformación o defectos de la semilla o bien por falta de abono, apiñamiento, exceso de agua o falta de luz; estas plantas pobres o enfermizas no deben sembrarse.

PREPARACION.-El terreno para semillero debe rotnrarse profundo, incorporándole suficiente estiércol en completa descomposición, o a falta de éste, abono mineral. Una vez, preparado, se traza una era, de un metro de ancho por la longitud que se quiere. La superficie debe afinarse lo posible a fin de que facilite las subsiguientes labores.

Trácense surquitos trasversales con el mango del rastrillo a 4 pulgadas entre si, y 1/4 de profundidad. En estos surcos se esparce la semilla lo posible uniforme, procurando que estas no queden apiñadas. Después se cubren las semillas cerrando los surcos con un rastrillo y por último se pasa un rodillo liviano sobre la superficie para que la semilla entre en contacto con la tierra. El lugar para semilleros debe estar situado cerca del agua para regar estos tarde y mañana, operación que se hace con una regadera fina. El suelo deberá ser de naturaleza ligera, suficientemente elevado, con el fin de que no sufra encharcamiento. Las semillas germinan en estas condiciones a los 8 o 10 días y conviene que su exposición solar sea completa.

Estos semilleros aquí descritos son apropiados para cultivar tomates en verano, pues para invierno se hacen en cajones cubiertos por el alero, un vidrio, o tela trasparente.

CULTIVO.—El tomate es una planta anual que requiere un terreno rico y sustancioso para que pueda desarrollarse. Si el terreno no reune estas condiciones naturales, éstas pueden subsanarse por medio de los abonos minerales o animales, aplicados en proporciones adecuadas. Trácese una era de un metro 10/de ancho, por la longitud deseada, cuya posición será de Este a Oeste.

A 10 centímetros de sus bordes, cábese una zanja longitudinal de 10 centímetros de ancho, por 10 de profundidad.

Con anticipación prepárese una mezcla de 125 lbs. Nitrophoska, 35 lbs. Cloruro Potasa. Deposítese en la zanja hasta llenar 2/3 partes estiércoles descompuestos mezclados con buena tierra o abono orgánico; mezclese una parte de estos abonos minerales calculando 8 onzas por metro cuadrado. Riéguense estas sustancias unos días antes de la siembra poniendo más tierra superficial si ésta ha bajado y procurando uniformidad de las mezclas. Al centro de estas zanjas se siembran las plantillas sacadas del semillero seleccionando entre ellas las más vigorosas de una altura no menos de 6 pulgadas. La distancia entre ellas puede ser de 18 pulgadas. La distancia entre ellas puede ser 18 pulgadas en siembra definitiva, y 6 si se desea arralar. Estas plantas deben sacarse con su raíz completa, regarse una vez plantadas, y si el sol fuese excesivo puede ponérsele por tres días mientras arraigan una sombra provisional de ramillas de árboles como ciprés o manzano. Una vez arraigadas las plantas sólo requieren escaso riego. prevenirlas de insectos. y cuidar de su desarrollo.

SOPORTES O RESPALDADEROS.— Los soportes o respaldaderos son en todo caso esenciales, por la facilidad en la recolección de la cosecha, sano desarrollo de los frutos, y facilidad de combatir las plagas a que están expuestos los cultivos. Los soportes pueden ser individuales, es decir, a cada planta, con material económico como ramas de árboles, cañas de bambú, etc.

La respaldadera puede formarse con postes de madera muerta de 1½ m. alto, clavados al margen interior de las zanjas en su longitud y a 2 metros entre sí, a 10 centímetros de la base y hasta el final de los postes se corren alambres transversales o a falta de ellos, astillas de bambú, barillas, etc.

A estas respaldaderas se atan las plantas que quedarán recostadas, operación que se hace con bejuco, ramillas de sauce, cáscara de plátano, etc. procurando que en su desarrollo las amarras no corten la corteza de los tallos. Desde el trasplante definitivo debe procurarse pellizcar los tallitos laterales con el fin de

Pasa a la pág 7. col. 1.

LA PANADERIA LAS VICTORIAS

Se complace en participar a su distinguida clientela y al público en general que ya están a la venta los productos de Pastelería y Repostería elaborados por experto pastelero francés.

Garantizamos la pureza de nuestro artículo; usamos materiales de primera calidad y observamos una extricta higiene.

VISITE NUESTROS TALLERES

TEL. 3-2-5

smaj.

LOS PARTIDOS CIVICO-MILITAR Y PROGRESISTA PROHIBEN AL GENERAL CLARAMOUNT QUE TOME PARTE EN LAS JUNTAS DE CANDIDATOS PRESIDENCIALES

San Salvador, 5 de julio de 1930.—Señor Director del Diario PATRIA. — El Partido Fraternal Progresista, que patrocina la candidatura del señor general e ingeniero don Antonio Claramount L., para el período constitucional de 1931-1935, en sesión celebrada acordó lo siguiente:

«En vista de cualquier resolución de la Convención de precandidatos, que en la actualidad se está realizando, serían contrarios a los principios y fines del Partido Fraternal Progresista, por cuanto que ellos contendrían compromisos y nexos políticos que cohibirían o impedirían de algún modo al designado, el cumplimiento de sus deberes y obligaciones en el desempeño del elevado cargo que se le encomiende, el Comité General de este Partido, RESUELVE: prohibir a su pre-candidato la asistencia a esta convención y a otras que se efectúen en los mismos términos que esta».

El acuerdo anterior, ha sido trascrito al señor general e ingeniero don Antonio Claramount L., para su consideración y cumplimiento, haciéndolo también con usted, señor Director, rogándole, del modo más atento y encarecido, tenga la bondad de darle cabida en las columnas de su importante rotativo.

Alejandro F. Meléndez,
Secretario General.
Salvador M. Cruz,
Secretario del Interior.

San Salvador, julio 7 de 1930. —Señor Director del Diario PATRIA. — Presente. — Muy señor nuestro: El Partido Progresista Cívico Militar, que patrocina la candidatura del general e ingeniero Antonio Claramount L., para el próximo período constitucional, en sesión celebrada el 5 del coriente mes, entre otras cosas acordó:

Considerando: Que los intereses del Partido sufren grandemente con la asistencia de su candidato a las pláticas convencionales que se están celebrando:

Considerando; Que los resultados de las pláticas convencionales no corresponderían en nada a las aspiracidnes que sustenta el partido;

Acuerdan: No permitir que su candidato general e ingeniero Antonio Claramount L. asista a ellas, asumiendo el Partido las responsabilidades que se deriven de esta resolución.

(f) Jorge E. Santos,
(f) Francisco Marchesini.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones SONORO PARLANTES. Vespertina extraordinaria a las seis, Revista Metrotone de actualidades mundiales. un rollo de comedia musicada y cantada y reprisse de la dramática producción de Artistas Unidos EL PRESIDIARIO, interpretado por Ronald Colman. Ann Harding y Luis Wolbeim. Extraordinaria a las 9, Revista Paramount de sucesos internacionales, un trozo de la ópera LA AFRICANA, cantada por Titta Ruffo, y estreno de la soberbia producción dramátiea de la Metro Goldwyn Mayer, basada en el drama del mismo nombre LA MUJER X con la interpretacioc de la gran trágica Ruth Chatterton, secundada por Lewis Stone y Raymond Hackett.

COLON

Tarde extra especial a las seis, el buen drama de la casa Universal titulado EL CASO DRAKE, con Gladys Brockwell; esta es una copia muda, pero con títulos en español e inglés. En la noche a lae 9 debut de la Compañía Fantástica de Autómatas parlantes CABALLERO ALBERT secundado por Miss Aída y la bella Amparito.

LA TROPICAL

Viene de la 1a. pág.

rancia un crimen contra mi Patria. Pero no ha habido tal. Los señores técnicos, en vez de oponerse abiertamente denunciando el peligro, formularon otro proyecto, que nosotros tomamos en cuenta en las discusiones y aún lo atendimos en lo que tenía de juicioso o atinado.

A final de las discusiones se tropezó con una verdadera dificultad, atendida en el acto por todos, inclusive por el señor Willson.

Los técnicos manifestaron en su informe que no ha de permitirse a la Compañía que coloque más de diez alambres en los ductos. No explicaron la causa, pero Mr. Willson dijo que si los ductos no están reforzados con porcelana, podría producirse una inducción y que entonces era atendible el informe. Como los técnicos se concretaron a indicar el límite sin agregar motivos y nadie supo decir si los ductos eran o nó de la condición indicada, se convino en oír de nuevo a los técnicos sobre ese punto.

Hasta allí mi intervención. No he sabido lo que los señores informantes agregaron ni lo que hayan resuelto el Gobierno y la Compañía.

La oposición abierta del señor Pérez podríamos más considerarla juiciosa, si no la apoyara en un documento que no tiene la fuerza con que él desea presentarlo y si expusiera razones serias y no el prurito oposicionista a empresas extranjeras, creyendo que así dá muestra irrecusable de que lleva dentro del pecho el fuego del más puro patriotismo.

No desconozco que es preferible que el Gobierno de la República sostenga por sí mismo sus servicios en vez de confiarlos a compañías extrahjeras. Desgraciadamente, no está la Magdalena para tafetanes. De allí que nuestros ferroscarriles y otras empresas que requieren grandes capitales, tengan que estar en poder de compañías extranjeras, para no vernos obligados a retardar el desarrollo y progreso de estos pueblos, por el miedo de incurrir en error al celebrar contratas con empresas extranjeras. Se ha perjudicado al país con algunas contratas, por la venalidad de los funcionarios pue han tenido a su cargo la custodia de las convenienciias nacionales, pero ese miedo resulta pueril, si los funcionarios son íntegros y bábiles.

Por ser insustancial no contesta el cargo que en el mismo artículo formula el señor Pérez sobre el Proyecto de venta de las acciones del Banco Agrícola. El señor Duke dueño de las acciones no necesita de la autorización ni consejo de nadie para vender lo que es suyo.

Si el procede o no con patriotismo, es algo que no cualquiera puede discutir, por tratarse de un salvadoreño, que lo tiene acreditado con ejecutorias brillantes.

Sepan quienes basta ahora lo ignoraren, que de no haber sido la intervención del señor Duke—, cuando a principios de año tendía a elevarse el cambio, —aquel asomo pavoroso de la bancarrota nacional, se habría convertido en dolorosa realidad.

Ese hecho, meritísimo por sí solo, detiene al respeto y a la consideración a los salvadoreños de recto criterio. Vale más un acto de esos, para la vida de un pueblo, que muchos artículos de periódicos escritos con entusiasmo pero sin la meditación y ecuanimidad que las circunstancias reclaman.

Enrique Córdova.

Para corresponder a la buena voluntad del público y tomando en cuenta la demanda creciente de nuestros cigarrillos

TITAN

Desde HOY y en TODAS PARTES valdrá únicamente

ARCHIVO LEGISLATIVO

10 CENTAVOS

la Cajilla de 20 Cigarrillos

CIGARRERIA PYRAMID

CLUB VICTROLA Nº 4

Serie «L-3»	Sorteo Nº 29	
Beneficiado:	Sr. Miguel Dreyfus,	Acción Nº 82
Serie «M-3»	Sorteo Nº 23	
Beneficiado:	Sr. Antonio Díaz L.,	Acción No. 81
Serie «N-3»	Sorteo Nº 16	
Beneficiado:	Sr. Emilio Casanova,	Acción No. 41
Serie «O 3»	Sorteo Nº 8	
Beneficiado:	Sr. K. B. Basset,	Acción No 16

Tome Ud. su acción del Club Victrola
Es el medio más práctico para obtener una Victrola

CARLOS AVILA
Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

LA CAMPAÑA FANTASTICA DE AUTOMATAS PARLANTES

CABALLERO ALBERT

Secundada por la escultural estrella acrobática MISS AIDA y la estilista argentina de 7 años de edad AMPARITO, debutarán HOY A LAS 9 P. M. en la sala del TEATRO COLON. Es un espectáculo algo novedoso y de atracción

PREFERENCIA C. 1.50
LUNETA BAJA C. 1.00

A las 6 p. m., extra-especial
Gladys Brockwell, Forest Stanley y otros en la interpretación de:

EL CASO DRAKE
(THE DRAKE CASE)

UN BUEN FILM DRAMATICO DE LA CASA UNIVERSAL

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, MARTES 8 DE JULIO DE 1930 | Nº 659

El País de las Gollerías

Por José Constantino González

Si consideramos a Centro América, como una sola entidad para evitar la dispersión y la confusión, puesto que fuera de nuestras fronteras no nos conocen de otro modo en los centros cultos, podríamos decir que somos el País de las Gollerías, o, mejor dicho, que nos han visto el aditamento que les cuelga a los guajolotes. Nadie llega a Centro América que no sea con fines de explotación. El capital viene a nosotros en forma de opulentas compañías, pero viene para explotarnos, para esquilmarnos, para sacar las mayores ventajas de nuestra ausencia de patriotismo, de nuestra escasa visión del porvenir, de nuestra falta de sentido de la realidad y de nuestro exiguo decoro para defendernos. ¡Y esto es, además de doloroso, cruel.

Si se proyecta la construcción de un ferrocarril, lo primero q' se nos pide es que paguemos su hechura, en formas sutiles pero evidentes. Si se piensa el establecer un negocio cualquiera, de explotación industrial o comercial, hangares, fábricas, hoteles,—las listas serían interminable—surge el grosero pedimento, la contrata leonina, la concesión abusiva, el privilegio judáico. Y nuestros hombres de estado, los que llevan la dirección de los destinos nacionales y tienen la imperiosa obligación de defender nuestros derechos, por complicidad, por candidez o por incuria, cuando no por falta de la virtud más preciada del ciudadano, el patriotismo, otorgan esas gollerías con una increíble prodigalidad. Si se les pide mil, dan un millón, ¡Sencillamente porque dan lo que no es suyo! Porque hacen estirar el cuello de nuestros pueblos en el banco del martirio, como el carnero estira al suyo para ser sacrificado por el matador.

Nuestra historia está llena de trágicas aberraciones, de tremendos errores. La prodigalidad de nuestros hombres de estado para dar, corre parejas con la ignorancia refrescante que tienen de lo que DAN. Enormes áreas de territorio han sido regaladas a los explotadores que se encubren bajo el difraz de empresas de utilidad nacional, cuando no son otra cosa q' gestores de negocios particulares de vil explotación. Millones de dólares se han erogado de las arcas nacionales de los estados centroamericanos, para contribuir a nuestra propia explotación, bajo diferentes formas; pero con un solo fin: el de esquilmarnos. Todo el Litoral Atlántico de Centro-América es propiedad de empresas extranjeras feudo del capitalismo yanqui, porque ese litoral ha sido entregado a los explotadores. Nuestros ríos y nuestros golfos también. Nuestros bosques y la riqueza del subsuelo está enagenada a empresas d' explotación extranjera en forma amenazadora. Y mientras los otros se enriquecen a costa d' nuestra ignorancia y de nuestra falta de previsión y patriotismo, nosotros, explotados y escarnecidos, nos vamos quedando paupérrimos, extranjeros en nuestro propio suelo.

A los sistemas y métodos mal disimulados de explotación ya conocidos, se han agregado otro El ingenio de nuestros explotadores está en relación directa de nuestra incapacidad para evitar la explotación. Se ha aguzado el sentido de ataque en nuestros victimarios, y se ha atrofiado el de legítima defensa, por nuestr lado. ¡Y vamos asi al desastre!

Pero queremos puntualizar lo actual, lo del momento. Un empresario de hotel, enriquecido en la explotación de un pingüe negocio, va a establecer la explotación en mayor escala. Va a levantar un hotel de magnitud, para acrecentar sus beneficios personales y particulares. Pero no lo quiere hacer, como se estila en todos los países del mundo, mediante el esfuerzo propio. Lo hará al estilo centroamericano. «En la tierra que vivieres has lo que vieres». Lo hará pidiendo previamente una concesión a nuestro flamante congreso nacional. Pedirá todo, naturalmente. Y si no pide que le den hasta seguridades de que habrá opulenta utilidad, es por q' eso ya es demasiado pedir, ¡Es decir, el estado, con el sacrificio de sus componentes, pueblo, para decirlo todo, debe propiciar un negocio particularísimo, según el criterio del solicitante.

¿Cómo se llama eso, en buen lenguaje? Para ellos ingenio: para otros viveza, habilidad; talento de buen empresario. Pero para los que ven claro en las sombrías perspectivas mientras, para los que meditan sobre la realidad desoladora de nuestros graves errores, eso se llama audacia de explotadores.

Centro-América marcha así, al desastre, a pesar de las actitudes esporádicas de comprensiva resistencia. En Costa Rica el gabinete amenaza al presidente con la renuncia global si aprueba la contrata de la United Fruit. Es un alarde hermoso de compresivo y noble patriotismo, Pero los multiples tentáculas del pulpo se extienden en forma aterradora, y no hay bastantes brazos para cortarlos ni suficientes energías para vencerlos.

¿Qué haremos nosotros? Qué se bará en el flamante país de las goyerías?

La avalancha es abrumadora, llámense Tropical Radio, Pan America Airsways, etc., etc, ¿Quién la detendrá con mano férrrea en el país de las goyerías, de los guajolotes trágicos, en Centro-América, para decirlo todo?

He ahí la sombría interrogación. El tiempo se encargará de contestarla en forma pavorosa, si no cambiamos el rumbo que lleva a la nave del estado, como en tremenda tempestad, hacia el escollo.

J. C. González.

Ferretería

HERRAMIENTAS
para
ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

ARCHIVO LEGISLATIVO

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

Laboratorio REINAGUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

mjs 4a.

Sensacional discurso del Almirante inglés Jellicoe

Wasbington, julio 7.—El Secretario de Estado, Stimson, mencionó las noticias de la prensa respecto a los ataques contra el tratado naval de Londres en la Cámara de los Lores, agregando lo de Beatty Jellicoe, como una prueba de qne dicho almirante a menudo ha dado a entender superioridad cuando habla de paridad. Comparando los discursos de Beatty Jellicoe y los de los almirantes de Estados Unidos y el Japón, se encontrará que son iguales.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

Don Héctor Herrera Renuncia

SU CARGO DE DIPUTADO

Decreto número 114.

La Asamblea Nacioual Legislativa de la República de El Salvador,

Vista la renuncia presentada por el señor don Héctor Herrera, del cargo de Diputado Propietario por el departamento de Sonsonate, con motivo de haber sido designado Auditor General de la República; y siendo atendibles las razones invocadas por el dimitente.

En uso de las facultades que la Constitución le confiere,

DECRETA:

Art. 19—Admítese la renuncia presentada por el señor don Héctor Herrera, como Diputado Propietario por el departamento de Sonsonate; debiendo llamarse al Diputado Suplente que se designe, para que desempeñe la curul vacante.

Art. 29—El presente Decreto tendrá fuerza de ley, desde el día de su publicación.

Dado en el Salón de Sesiones del Poder Legislativo, Palacio Nacional: San Salvador, a cuatro de julio de mil novecientos treinta.

Francisco A. Reyes,
Presidente.

Atilio Peccorini,
1er. Secretario.

Jorge Escobar V.,
2o. Secretario.

Palacio Nacional: San Salvador, 4 de julio de 1930.

Publíquese,

P. Romero Bosque.

El Ministro de Gobernación.
Manuel V. Mendoza.

El cambio de la peseta

Madrid, 7.—No obstante la conferencia de los banqueros, el cambio de la peseta es de 7.90 por un dólar.

Cinco nuevos cardenales

Roma, 7.—Recibieron sombreros rojos cinco nuevos cardenales en el Consistorio público celebrado en la catedral de San Pedro. Todos los diplomáticos sudamericanos asistieron a la ceremonia del nuevo cardenal Lome da Silveida Cintra, Arzobispo de Río Janeiro. Los demás cardenales nombrados son: Marchetti Selvaggiani, Rafaelo Rossi, Serafini y el cardenal franeés Achile Lienert.

Pina Morazán de Salinas

Avisa a su estimable clientela que el quince del corriente en adelante, quedará instalado su taller de modas, en una de de las habitaciones bajas del Edificio Escobar. Donde siempre atenderá con toda exactitud los trabajos que se le confíen de trajes a la medida, plisados corrientes, de fantasía y serpentina, perforados, bordados; también se forran botones, se venden ya pegadas piedras de vidrio en variedad de colores, se pegan ojetes en fajones y vestidos de niño. Ribetes dorados y plateados.

Surtido completo de trajes de Sras., Señoritas y niños, para varón, largos y cortos, de bautizo: aderezos para novias y objetos para primera domunión. etc.—San Salvador, junio de 1930

1a. quin. mejs

El Claramonismo en el Cantón San Miguel

Se organizó la Directiva siguiente:

Presidente,	don Manuel Hernández;
Vicepresidente,	,, Gertrudiz González;
1er. Vocal,	,, Francisco Domínguez;
2o. vocal,	,, Concepción Navidad;
3o. vocal,	,, Aquilina Martínez;
4o vocal	,, Víctor Acosta;
5o. vocal	,, Sebastián Menjívar;
6o. vocal	,, Carmen Figueroa;
7o. vocal	,, Fermín Moreno;
8o. vocal	,, Damián García;
9o. vocal	,, Bartolo Batres;
10. vocal	,, Crescencio Osorio;
11o. vocal	,, Gregorio Barahona;
12o. vocal	,, Nazario Menjívar;
Secretario	,, Francisco Herrera;
Pro-Secretario	,, José Campos;
Tesorero	,, Trinidad Escamilla.

San Salvador, 5 de julio de 1930.

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CON SU DEBER AVISANDÓSELO...

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es. CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD...

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas..."

int.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

LA CONFIANZA

EL JUEVES 17 DE JULIO

Se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

De todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

El Gerente

San Salvador, Julio de 1930.

int majs tr julio 15

CARPAS

DE

LONA IMPERMEABLE

para

CARRETAS y CAMIONES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELÉFONO 7--3--5.

ult. int. ojala

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmas

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur,
No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs nt

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.

El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.

int majs.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. -Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección Gencral de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cuando cambien de domicilio.

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, julio de 1930.

int. 4-5-6-7-8-9-10

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.

Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.

int miv

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura es seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

Feliz resultado obtuvo la velada Vitalista

Un gran éxito artístico constituyó la velada musical que la noche del jueves anterior verificóse en el Colegio García Flamenco, de esta ciudad.

El local de ese reputado centro de educación se vió pletórico de una concurrencia distinguida que tributó nutridos aplausos a los artistas La Rosa, López Navarro, Costa, López y Polío, quienes hicieron prodigiosas manifestaciones de capacidad musical.

La Suita «El Palpitar de Dios», hermoso poema musical del maestro Adriano La Rosa, fue la obra ejecutada en el concierto, siendo todas las partes dignas del talento y de la inspiración fecunda de este ilustrado artista.

Las personas que concurrieron expresaron su felicitación a la Unión Vitalista por la obra de cultura que está desarrollando por medio de actos tan hermosos como este concierto, celebrando además la campaña contra las bebidas embriagantes, que dicha agrupación viene auspiciando con tan buenos resultados.

La Unión Vitalista nos ha rogado rendir desde las columnas de PATRIA las expresiones de su agradecimiento a todas las personas que, haciendo gala de buena voluntad y sentimientos generosos, contribuyeron con su presencia al mejor esplendor de este acto artístico.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

Las aguas del Acelhuate están infestadas

Ofrece grave peligro lavar ropas en ese río

Prevención de la Sanidad

La Dirección General de Sanidad llama la atención a todas las Señoras de Casa de San Salvador acerca de la grave circunstancia de que las aguas del Río Acelhuate se encuentran infestadas por el desemboque de cloacas de aguas negras en todo su trayecto cercano a esta Capital, por lo que ha venido constituyendo un peligro el lavado de ropas en dicho Río.

En el deseo de suprimir tal elemento de enfermedades para las propias lavanderas y para sus clientes, la Sanidad ha prohibido el lavado en todos los ríos infestados, señalando aquellos que se pueden utilizar sin este inconveniente; y recomienda de manera especial a toda persona que mande sus ropas a lavar, averigue si las llevan al mencionado Acelhuate, a lo cual deben oponerse enérgicamente, hasta nuevo aviso.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"

20 Vesey Street, New York, U. S. A.

majs. int.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas...

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR...

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION...!

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio...

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO...

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"

Int. majs tr.-23-agto.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apteecidos por el comerciante.

La Sastrería "STANDARD"

SE HA TRASLADADO

Contiguo al Pan Victorias Frente

al Edificio del Diario Latino

TELEFONO 10-5-9

ma.v

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Sue. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Resultado de una información.....

Viene de la 1a. pág.

La crónica intitulada "Mr. Sumner y Vargas Morán se entrometen en política", no es verídica y sí plenamente tendenciosa, como puede comprobarse con la simple lectura de la deposición del señor Bustamante, la cual le adjunto.

Dice el cronista que mi mandante repartió "entre todos los partidarios zaratistas de Occidente tiquetes ***gratuitos*** con el único afán de que resultara lo mejor lucido posible el festejo para el Candidato Gómez Zárate." Bustamante no ha dicho tal cosa, pero si así fuera, no haría más que poner de bulto el encono de don Carlos Bustamante Orozco para con Mr. Sumner. Confiesa el declarante que él tuvo un incidente con Mr. Sumner entre los días ***4 o 6 de marzo*** de este año y que le dijo al Sr. Administrador del Ferrocarril que "como iba a dar cuenta a sus superiores de los tiquetes que mandó repartir a todas las estaciones el día que vino el Dr. Gómez Zárate", y tales palabras no pudieron haber sido dichas por el Sr. Bustamante toda vez que el incidente fué entre el 4 y el 6 de marzo y el Dr. Alberto Gómez Zárate llegó a esta República ***el 3 de abril***, es decir 29 o 31 días después del incidente.

Mr. Sumner es persona seria y laboriosa y nunca se ha ocupado de repartir periódicos. Además, el semanario "Fuego" será de cualquier partido político, pero nunca zaratista y el declarante hace creer que mi poderdante está afiliado al Partido que tiene como Candidato al Dr. Gómez Zárate.

Don Francisco Mancía es un viejo empleado de la Salvador Railway Limited. Ha sido durante muchos años Jefe de la Estación de Coatepeque; por dos veces se ha retirado del servicio, una por enfermedad y otra vez por tener que atender asuntos particulares. No es, pues, de ahora que está a sueldo de la Compañía mencionada.

Quisiéramos ver publicadas las notas cambiadas entre la Gerencia del Ferrocarril y el Ministerio de Fomento.

Un periódico serio como el que Ud. dita, edebe exigir de sus cronistas la mayor veracidad y corrección, pues la simple lectura de lo declarado por Bustamante y lo dicho en PATRIA de hoy, deja al descubierto el interés partidarista de quien escribió la crónica a que me vengo refiriendo.

Suplico a Ud publicar la declaración del señor Bustamante Orozco y esta carta de su muy atento S. S.

Oliverio C. Valle.

Declaraciones del testigo Carlos Bustamante O.

En San Salvador, a las once horas del día tres de julio de mil novecientos treinta, tuvo presente al testigo Carlos Bustamante Orozco, a quien le hice saber las penas del perjurio en materia administrativa y juramentado en la forma legal, ofreció decir verdad, manifestando llamarse como queda escrito, de treintiún años de edad, empleado público, de este domicilio y sin ninguna incapacidad para declarar en el presente informativo. Interrogado para que, según expresa en telegrama agregado a fojas 19, diga lo que sepa respecto a Mr. Sumner, y dice: que en el año de mil novecientos veintinueve, no pudiendo especificar fecha, el doctor Fermín Velasco estableció en la Villa del Congo departamento de Santa Ana, un mercado del cual pensaba sacar producto: que antes de esto, las vendedoras que llegan a dicha Villa se estacionaban en una calle que queda frente a una tienda de propiedad de don Ceferino Mancía y que allí no pagaban: cuando se les quiso forzar a pasar a vender al Mercado del doctor Velasco, protestaron y al mismo tiempo protestó el señor Mancía, pues se le quitaba a él una parte de su negocio: que en esos días también el señor Jorge Morales vecino también del Congo, estableció otro Mercado frente al lugar donde se estacionaban dichas vendedoras y las invitó a que se pasaran a él sin cobrarles nada: que esto dió motivo para que el doctor Velasco se valiera del Gerente de la Salvador Railway Ltd. Mr. Albert J. Sumner, quien a su vez por tratarse de un Diputado como lo era el doctor Velasco, mandó a sus empleados a cercar todas las orillas de la línea dejando incomunicadas a más de treinta personas, pues las cercas de cuatro hilos pasaban completamente pegadas a las paredes de las casas: que el señor Morales ha sido el más perjudicado, por lo que se ve que directamente él era el obstáculo para evitar la competencia al doctor Velasco: que en algunos casos se le prohibió tener ventas, si no que se les hechara el cerco: que cuando esto pasó los señores Ceferino, Francisco y Antonio Mancía, no pertenecían a ningún bando político y hoy en la actualidad son Zaratistas y el señor Ceferino Mancía me declaró y no creo que se sostenga, pero puede preguntársele: «que se había hecho del partido Civista para poderse protejer contra la Compañía del Ferrocarril, que le amenazaba continuamente: que desde que son Zaratistas Mr. Sumner empleó a don Francisco Mancía quien me consta trabaja públicamente en pro de la candidatura del doctor Zárate, como Jefe de estación y todos los demás gozan de prerrogativas: que el señor Jorge Morales ha presentado denuncia ante la Honorable Asamblea Nacional contra la Compañía del Ferrocarril por no encontrar eco en los Tribunales de su jurisdicción: que para poder demostrar estos hechos se nombre una comisión para que vayan con él a cerciorarse de la verdad: *que el Licenciado Vargas Morán goza del sueldo de 10 colones diarios que le paga el señor Sumner, y que el declarante vió un domingo bajarse del automóvil al señor Sumner frente al Casino Salvadoreño llevando un rollo de periódicos de carácter político como es el semanario "El Fuego" y el señor Sumner los repartió personalmente en el recinto de dicho Casino: que sobre esto puede declarar W. Dalton, Ernesto Silva y Ernesto Courtade: que por las planillas de la compañía del Ferro Carril del Salvador, se puede comprobar el sueldo que devenga el Licenciado Morán: que adjunta un plano en que consta donde pasaron las cercas que mandó echar Mr. Sumner. A repreguntas del doctor Oliverio C. Valle, que estuvo presente al acto, el testigo declara: que es cierto que el 4 o 6 de marzo del corriente año, llamó la atención al señor Sumner por haber llevado los periódicos que menciona en su declaración, diciéndole lo siguiente:* ***«Extranjeros como Ud. Sumner, son los que se pueden llamar perniciosos para la Patria; Ud. no tiene absolutamente ningún derecho para inmiscuirse en nuestros asuntos internos; déjenos a nosotros que nos mordamos entre sí, pero no se meta en nuestra política, porque algún día se va a arrepentir»****: que también le hizo la siguiente pregunta:* ***«Dígame Mr. Sumner, como va Ud. a dar cuenta a sus superiores de los tiquetes que mandó repartir a todas las estaciones el día que vino el doctor Gómez Zárate?»****, a lo cual le contestó que no le importaba: que sobre esto pueden declarar Ernesto Courtade y Ernesto Silva:* que ignora si en ese acto estaban presentes los señores José Machón Vilanova y Juan Francisco Aguilar, pero sí asegura, que allí no estaba presente el Dr. Rengifo Núñez: que es cierto que el deponente fué Inspector de los ferrocarriles, pero que no por eso tiene algún resentimiento con Mr. Sumner ni con ninguna otra persona, pues dejó el empleo por haberse suprimido la plaza en el respectivo Presupuesto: *que excita al señor Gobernador para que pida al Ministerio de Fomento las notas que se cruzaron con respecto a su actuación como Inspector de Ferrocarriles, entre el Ministerio y Mr. Sumner, donde se verá que casi siempre ha faltado al respeto a que está obligado un extranjero ante un Ministro de Estado:* que no sabe que carácter político tenga el Semanario EL FUEGO: que lo que declaró sobre este semanario, no es porque se trate de algún bando político, sino por que considera a Mr. Sumner como metido en nuestros asuntos internos: que lo declarado es la verdad y le consta de vista y oído.—Benjamín Arrieta Rossi. Carlos Bustamante O. Oliverio C. Valle. Rogelio C. Alfaro. Srio».

Nota del S. de R.

No hubo de nuestra parte ninguna hipérbole al extractar la deposición del testigo Carlos Bustmante O. Los cargos aunque con otras palabras son los mismos. Basta que el lector compare nuestro extracto anterior con la copia literal que ahora publicamos.

Lástima que ahora disponga PATRIA de muy poco espacio para hacer la comparación párrafo por párrafo. Pero se lo prometemos al doctor Valle. Y de una vez por todas declaramos que muy lejos de nosotros está al presentar nuestras informaciones hacer de ellas arma de política. Allá tenemos nuestra trinchera desde donde le lanzamos al Candidato Gómez Zárate nuestras granadas de mano cada jueves. Y ella es Prometheo».

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

EL TOMATE

Viene de la. 3a pág.

forzar el desarrollo de la yema terminal. Con este procedimiento, se logra hacer más prolífica la planta, desarrollando más sus frutos en especial los de la base, y permitiendo por su exposición primitiva la penetración de luz y sol necesarios en las plantas. En varios de los racimos de frutos aparecen puntas de yemas cubiertas de hojas que conviene quitar; así como los hijuelos en la base de las plantas.

Hay otra forma de soportes, poco usada vulgarmente llamada barbacoa, que imita el fondo de un catre, á una altura de 50 centímetros, pero es más aconsejable la respaldadera, o individual. En el cultivo rutinario se pierde parte de la cosecha tendida en la tierra, atacada por insectos, que además no desarrollan como debieran por falta de luz cubiertos por el tupido follaje. Algo pudiera salvarse de esa rutina, si los productores pusieren bajo las plantas cañas de maíz, paja, o algo similar que salvara sus frutos.

PLAGAS.—El tomate está expuesto a varias plagas de origen fungoso. Estas pueden preservarse con frecuentes atomizaciones de Caldo Bordelés. Si las plantas se atomizan por primera vez cuando tengan algún signo de enfermedad, se protegen gradualmente, y esto influye de modo decisivo en el desarrollo de su follaje. Algunas veces los insectos se convierten en plagas, y en estos casos puede agregarse al Caldo Bordelés, un poco de arseniato de plomo. Tanto el arseniato de plomo, como el sulfato de cobre, son venenos activos que requieren cuidado en su aplicación como en el uso posterior de los frutos.

Rafael Ramírez.

ITINERARIO

A que está sujeto el cierre y envío de la correspondencia para el exterior por las vías de que dispone el correo nacional.

POR FERROCARRIL, Vía Puerto-Barrios:

Para la Costa Norte de Honduras, Belice, las Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa,. se cierran los despachos a las 4 p. m., de los días MIERCOLES.—Se admite solamente correspondencia de PRIMERA CLASE: cartas y tarjetas postales ordinarias y certificadas.

Para la Habana (Cuba), se cierran los despachos a las 4 p. m., los días SABADO. Se admite correspondencia de PRIMERA y SEGUNDA CLASE.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Norte:

Los despachos de correspondencia de primera y demás clases, para San Francisco California, las Islas del Continente Australiano, Indostán, Indo China, Japón y China, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Sur:

Los despachos de correspondencia de primera y demás, clases para Nicaragua, Costa Rica, Panamá y el resto de Sur América, Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

DESPACHOS POR OTRAS VIAS:

Para Jutiapa, Guatemala y México, (en automóvil desde Santa Ana), se cierran diariamente a las 11 y 30 a. m.

Para Ocotepeque, (Honduras), vía Chalatenango, diariamente a las 3 p. m.

Para Amapala y Tegucigalpa (vía La Unión), a las cuatro y treinta p. m. los días MARTES, JUEVES y SABADO.

Para Mapulaca (Honduras), vía Sensuntepeque, los días lunes a las 4 p. m.

Para San Antonio Intibucá, (Honduras), vía Sensuntepeque, lo días viernes a las 4 p. m.

Para Guarita, vía Chalatenango, los días sábado a las 4 p. m.

Para Nicaragua, (vía La Unión-El Tempisque), toda clase de correspondencia, los día miércoles a las 4 p. m.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Servicio Aéreo

Solamente Correspondencia de Primera Clase

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES:

DOMINGO, MARTES y VIERNES, llegan de Brownsville, Tex., E. U. A., a las 4 y 45 p. m.

LUNES, JUEVES y SABADO, salen para Brownsville, Tex., E. U. A., a las 7 a. m.

DOMINGO, MIERCOLES y VIERNES, llegan de Cristóbal, C.Z., a las 4 y 45 p.m.

LUNES, MIERCOLES y SABADO, salen para Cristóbal, C. Z., a las 5 y 30 a. m.

DOMINGO y VIERNES, llegan de Miami, Florida, E. U. A. a las 4 y 45 p. m,

LUNES y SABADO, salen para Miami, Florida, E. U. A., a las 5 y 30 a. m.

DESPACHO RUMBO NORTE, VIA BROWNSVILLE, TEX., E. U. A.

Para Guatemala, México, Estados Unidos de Norte América. Europa, Asia, Africa y Australia, se cierran los despachos los días DOMINGO, MIERCOLES y VIERNES, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

DESPACHO RUMBO NORTE, VIA MIAMI, FLORIDA, E. U. A.

Para Tela, Costa Norte de Honduras, Belize, Isla Cozumel, Habana, Haití, Santo Domingo, Puerto Rico, Miami, el Este de los Estados Unidos, Europa, Asia y Africa, se cierran los despachos los días VIERNES y DOMINGO, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

DESPACHO RUMBO SUR:

Para Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cristóbal, Canal Zone y América del Sur, se cierran los despachos los días MARTES, VIERNES y DOMINGO, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

Se avisa al público, que en el SERVICIO AEREO no se confeccionarán despachos suplementarios, y que, por consiguiente, la correspondencia que ocurra después de las horas señaladas para el cierre de las valijas, será despachada por el próximo correo.—*TAMBIEN SE HACE SABER QUE TODA CORRESPONDENCIA FALTA DE FRANQUEO Y DESTINADA AL MISMO SERVICIO (AEREO) SERA DESPACHADA POR LA LIBERTAD O PUERTO BARRIOS.*

Dirección General de Correos: San Salvador, 19 de julio de 1930.

m

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

Sa. ma-j-s.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Al empezar el catarro

es cuando debe Ud. friccionar a su niño con BALSAMO VACHER, verá Ud. con que rapidez le desaparecen los síntomas. No tema por la ropita que no se manchará como con otros medicamentos vaporizantes. El BALSAMO VACHER, no tiene rival para picaduras de insectos y dolores de toda clase. Se usa en fricciones. 2

GANDHI Por A. Piracés

Su vida. - Su obra. - Su doctrina. - Este libro es en una sencilla Biografía de Gandhi, pero un estudio detallado de su vida y sus doctrinas y un relato completísimo de los acontecimientos últimamente ocurridos en la India. Se encuentra de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

La platería Alpina, montada con los últimos adelantos y atendida por un experto platero y grabador alemán, ofrece garantía efectiva y trabajos perfectos. altd 8a.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que lo padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

LAMPARAS

Inmenso surtido,

CAMAS de bronce y de hierro,

ESPEJOS bicelados,

BAÑERAS esmaltadas,

CAJAS DE HIERRO variedad de tamaños

ALFOMBRAS dibujos modernos.

CASA MUGDAN

FREUND & Cía.

La Alianza Tipográfica y las Fiestas Agostinas

La sociedad «Aliaaza Tipográfica, en junta general celebrada el domingo próximo pasado, entre otras cosas acordó tomar parte en las fiestas agostinas, facultando al Comité Directivo para que juntamente con un grupo de colaboradores, de la misma asociación, resuelva la forma en que cooperará en dichos festivales.

Hay mucho entusiasmo entre los tipógrafos. Ojalá se unieran los dueños de imprenta en este festival.

6 Quien lleva PARADOLINA en el bolcillo, lleva una coraza indestructible contra la influenza.

NUTRICIA

Viene de la 1a. pág.

ber visto en Zacatecoluca un establo del doctor Ramón López Jiménez. Este joven,—todavía lo es—, se cuenta entre los más inteligentes e ilustrados del País. Ha viajado mucho y bien; ha leido selectamente y ha reflexionado sus lecturas; ha enlazado y organizado sus ideas, y se esfuerza en construirse una mentalidad precisa, maciza y harmónica, en lo cual consiste la mayor conquista de la cultura.

López Jiménez regresó de Europa hará unos dos años; tanteó reanudar sus faenas de abogado; se disgustó del ambiente; resolvió cambiar de trabajo; inquirió, pensó, calculó.... y hace unos diez meses se decidió a ser ganadero, ***en el ramo de lechería***.

Ya se adivinan los errores y las pérdidas de los primeros meses, las burlas de los entendidos, la desconfianza de los propios y el escarnio de los extraños. Había razón: eso de que un muchacho tan sabido, tan espiritual como López Jiménez se entrara de sopetón en el arte de la crianza y ordeño, y que en vez de poner sentencias y autos hubiese de buscar garrapaticidas y de cuidar terneros enfermos, era realmente, cosa para inspirar desconfianza y basta para provocar un poco a risa.

De todo ello hubo un tanto. Pero al fin, las gentes se acostumbraron, el abogado encontró su camino, y hoy vende muy buena leche, extraída de magníficas vacas, que están ahí en la orilla de la ciudad, en un establo construido y regido a la europea.

Y eso qué? dirá el lector. Paciencia: lo importante es que en ese establo no hay ninguna vaca que no sea de aquí, mera vaca india, de las que suelen dar de una a dos botellas de leche diarias. Solamente que las de López Jiménez ***le producen de doce a catorce botellas diarias***, y que gracias a su producción extraordinaria, puede él vender su leche a ***seis, siete u ocho centavos diarios***, según los tiempos.

Lo que esto significa en un país donde la ***leche de verdad***, fresca, no adulterada, no de vacas tísicas, apenas es accesible a los ricos y a las gentes de la clase media, no hay necesidad de encarecerlo.

Si el ejemplo de López Jiménez cunde, y los industriales de esa industria se deciden a cuidar de sus vacas; a darles de comer y bober bien; a no permitir que mueran de sed en verano y que se las coman las garrapatas, la leche bajará en pocos años a cinco centavos la botella en todo el país, y los niños pobres, que son la mayoría inmensa, podrán beberla. Eso sería como haber fundado una ***Nutricia***.

A. Masferrer.

El Municipio de Usulután Asume Digna Actitud Ante las Pretenciones de un Pacheco

Este quiere que se le conceda título de un bien nacional.

Se trata de las playas de "Madresal"

En la sesión celebrada por la Municipalidad de Usulután el 24 de junio del corriente año, el Regidor don Fabio Máximo Guandique hizo presente que no obstante la enérgica protesta elevada por la comuna usulteca con fecha 5 del mencionado mes, relativa a la titulación de la playa de «Madresal», solicitada ilegalmente por el señor Juan Maravilla Pacheco, las diligencias habían continuado su curso sin interrupción en la Gobernación del Departamento. El Regidor Guandique agregó que no se le había dado concesión a persona alguna para la posesión o manejo de dicho lugar, porque no se trataba de un terreno baldío, ejidal o comunal sino propiamente de bienes nacionales de uso público en donde existe un puerto de embarque y desembarque que conduce a las islas llamadas «El Arco», «San Sebastián» y «Samuria», a las cuales acude diariamente el pueblo por el lugar indicado a proveerse de productos marinos de diferentes especies.

Como el señor Maravilla Pacheco dice en su solicitud que él ha estado en posesión de manera «quieta y pacífica», durante diez años, de la playa referida, el Regidor Guandique se encargó también de desmentirlo diciendo que esa playa es frecuentada por toda la comunidad ya que es una extensión de tierra que las olas del mar bañan y desocupan alternativamente. Puede considerarse entonces como de propiedad nacional. Todos los ciudadanos que se dedican a la pesca, que sacan maderas para el trabajo de salinas, que recojen conchas como materia prima para la elaboración de la cal y que extraen la cáscara de mangle, visitan dicha playa donde construyen sus viviendas durante el verano.

Por las razones expuestas el Regidor Guandique mocionó a efecto de que se comisionara al Síndico Municipal para que en representación del Municipio usulutceo hiciera formal oposición al titulante Juan Maravilla Pacheco, hasta lograr sea declarada sin lugar su solicitud y hacer que prevalezcan los derechos del pueblo en las propiedades de referencia.

La Municipalidad consideran do justa la moción del señor Guandique la aprobó en todas sus partes y comisionó al Síndico don Juan Ayala Garay para que, a nombre del Ayuntamiento, se presentara a la Gobernación Departamental a oponerse a las pretensiones del señor Maravilla Pacheco.

PATRIA considera digna la actitud asumida por la Comuna de Usulután y ofrece apoyarla. Los explotadores del pueblo que quieren hacer escarnio de las leyes de la República, deben ser atacados sin contemplaciones.

Actividades Martinistas

En la Villa de Tacachico quedó organizado el Comité del Partido Nacional Republicano que postula como candidato al general Mernández Martínez, en la forma siguiente:

Presidente don Toribio Varela Vicepresidente dón Agueda Estrada, Secretario don Antonio Gallardo, Pro-Secretario don Miguel Mendoza, Tesorero don Jorge Varela, 1o. vocal don Aurelio Avelar Loucel, 2o. vocal don Pablo Martel, 3o. don Teófilo Penado, 4o. don Ramón Venitez Montalvo, 6 don Manuel Fuentes, 6o. don Eleuterio Pleitez, 7o. don José Iraheta, 8 don Ciriaco Cornejo, 9o. don Juan Ortiz, 10. don Gregorio Orantes, 11o. don Ramón Quevedo, 12. don Esteban Hernández, 13, don Pablo Zamora, 14. don Dámaso Varela, 15. don Raimundo Varela, 16. don Dolores Paz, 17 don José María Cornejo, 18. don José Dolores Hernández, 19. don Angel Hernández, 20 don Timoteo de León, 21 don Rogelio Avelar.

San Salvador, 30 junio de 1930.

Pensión para el Canónigo Francisco Moreno

El canónigo don Francisco Moreno ha merecido un justo homenaje por parte de la Asamblea Nacional. A continuación copiamos el acuerdo:

Acuerdo No. 97.—Secretaría de la Asamblea Nacional Legislativa.—Palacio Nacional: San Salvador, 24 de junio de 1930.—Señor Ministro:

Ante esta Asamblea mocionó el Representante doctor Francisco Antonio Reyes, en el sentido de que se pensione, por vía de gracia, al señor canónigo don Francisco Moreno, en virtud de sus dilatados servicios prestados al Magisterio, para lo cual pide se consigne en el nuevo Presupuesto Fiscal, la suma de MIL DOSCIENTOS COLONES anuales.

Tramitada la referida moción conforme al Reglamento Interior de la Asamblea, y visel dictamen favorable de la Comisión de Gracia y Justicia, la Representación Nacional, en sesión del día 19 del corriente mes ACORDO: de conformidad, debiendo consignarse en la Ley de presupuesto la partida correspondiente.

Lo que tenemos a honra poner en su conocimiento, para los efectos de ley, suscribiéndonos de usted muy atentamente,

Francisco Alfaro Morán,
1er. Prosecretario.
Francisco Federico Reyes,
2o. Prosecretario.

Al señor Ministro de Instrucción Pública.

E. S. D. O.

Palacio Nacional: San Salvador, 26 de junio de 1930.

Publíquese,

P. Romero Bosque.

El Subsecretario de Instrucción Pública,

Sarbelio Navarrete.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

FICHA DE IDENTIFICACION

Viene de la 1a. pág

NISTA. Presidente de la Comisión de Hacienda en el Congreso de 1930. Sub-Secretario de Agricultura. Sub-Secretario de Hacienda. Delegado de El Salvador al Congreso Interparlamentario de Berlín.

Resultado de su labor: 20 años de trabajo sin haber usado jamás de la intriga. Ensayo de Granjas Experimentales en la República. Purificación del engranaje administrativo desde los puestos que ha ocupado. Opositor sistemático a los despilfarros de los dineros públicos. Y a estas horas el Congreso lo designa para ocupar el alto puesto de AUDITOR GENERAL DE LA REPUBLICA.

Visto a través del grueso prisma de VIERA ALTAMIRANO: «Pertenece a la nueva generación de salvadoreños; a la gente nueva sin mancha, sin apetitos, sin perversidades: a las legiones quo vienen buscando progreso y libertad, orden y disciplina y que están llegando a las puertas del poder con insistencia y valentía, con merecimientos y voluntad. Es el llamar de las nuevas generaciones que empujan por desplazar al pasado y que llenaban de sobrecogimiento medroso al héroe Solness de la gran tragedia ibseniana».

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Donde quiera que se reunen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la

"PILSENER"

(Corazón Rojo)

asegura deleite envidiable.

Todas las mejores maltas y lúpulos más finos tienen expresión máxima en la ***PILSENER****, mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza; y es que una gran Empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la* ***PILSENER*** *(Corazón Rojo), dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad y deliciosa hasta la última gota!*

Cervecería "La Constancia"

San Salvador y Santa Ana

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, MIERCOLES 9 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 660

El Gobernador de S. Salvador Dirije una Carta Abierta al Dr. Julio Edudardo Jiménez

San Salvador, 8 de julio de 1930.

Señor Director de "Claridad":

Me dirijo a Ud. para hacer algunas aclaraciones respecto de un artículo publicado en su periódico el sábado pasado 5 de julio, en el cual se afirma que yo expresé ciertas palabas al señor Carlos Bustamante Orozco cuando compareció a declarar la primera vez en el proceso que se instruye contra los extranjeros señores Sumner, Vargas Morán y González.

Con fecha 18 de junio p. pasado recibí el telegrama que literalmente dice:

"Gobernador don Benjamín Arrieta Rossi.

San Salvador.

Suplico a Usted respetuosamente recibirme una declaración con respecto asunto Mr. Sumner.

Carlos Bustamante O."

Este telegrama fue contestado; se mandó agregar al expediente, y se hizo la citación de Ley al señor Bustamante para que en su oportunidad, rindiera su declaración en el asunto aludido.

Al presentarse manifestó que venía a declarar para dar mayor fuerza a las denuncias que varios periodistas hacían contra Mr. Sumner. En vista de lo que dijo, se le conceptuó como corroborador de los periodistas denunciantes, o sea como codenunciante; pero el señor Bustamante manifestó que ignoraba el significado de las palabras "denunciante" y "corroborador", y que por lo tanto se abstenía de declarar, lo cual haría en próxima fecha si se le permitía venir acompañado de un abogado después de haberse asesorado.

Comentamos el artículo «Pasto para las cucas» aparecido en el diario «El Día» de esta ciudad, y donde están las palabras que maliciosamente me atribuye el señor Bustamante, como vertidas por mí contra el señor Ministro Mendoza, puesto que es él quien mandó instruir el informativo. El señor Bustamante falta completamente a la verdad, y sobre el particular, apelo a los señores Dr. Oliverio C. Valle, Rogerio C. Alfaro y don Leoncio Ríos que estuvieron presentes.

Bien puede el Director de «Claridad» ver el número de "El Día" a que se refiere, fecha 18 de junio del corriente año, donde están las palabras del comentarista señor Parada.

Aquí todo se tramita formal e imparcialmente, como pueden manifestarlo las personas que han tenido que declarar en este asunto.

Hay personas irascibles que quier en que todo se hicie-

Pasa a la 4a. pág. col 3a.

NOTAS EDITORIALES

El Ejército Puede Salvarnos

La crisis, en lo que tiene de más agudo para nuestro país, ha llegado a su faz extrema con la estabilización del precio del café. Todo hace creer que, por lo menos, se mantendrá el precio de veinte colones por quintal, con tendencia probable, bastante probable, a subir.

A veinte colones quintal, los cultivadores que trabajan en buenas condiciones obtendrán una ganancia de ***cuarenta por ciento***, lo cual es una buena ganancia.

Pero si la crisis ha llegado a su extremo en cuanto causa, apenas comienza a manifestarse como ***efectos***. La gran pobreza, la miseria, comienza ahora a ser visible. Sin embargo, millares de jornaleros y de obreros carecen ya de trabajo; muchos han ido a buscarlo a Honduras, algunos a Guatemala. Lo probable es que regresan pronto, desencantados, y entonces nos encontraremos aquí con una gran masa de familias hambrientas y ***desesperadas***. Los desesperados, cuando son muchos y son masa, ***constituyen un gran peligro***.

Así es que nos aproximamos a sucesos extraordinarios, difíciles de encauzar y cuya solución, si no se encuentra a tiempo, se resolverá en un trastorno mayor que cuantos haya sufrido hasta hoy el país.

El Gobierno ha comenzado a iniciar construciones a fin de proporcionar trabajo a los obreros de la capital. Quizá lo más prudente sería emprender obras públicas fuera de aquí, a fin de que la capital se descongestionara. Hay en esta ciudad mucha gente obrera y no obrera, que no debiera estar en ella; gente arrojada del campo y de la aldea por el acaparamiento de las tierras y otras causas, la cual, si le proporcionaran medianas condiciones de trabajo en otra parte, se iría gustosa de aquí, pues la vida estrecha y miserable de la capital no es para ellos vida sino infierno.

Por otra parte, no creemos que las obras hasta hoy emprendidas por el Gobierno sean otra cosa que un calmante, un alivio para algunas semanas, que ni siquiera será alivio para el mayor número de los necesitados. Sería indispensable emprender obras de mucho precio, de suficiente duración en cuanto al tiempo requerido para realizarlas, pues lo que nos interesa es ***ganar tiempo***, ganar siquiera un año, mientras la vida económica se normaliza o comienza a normalizarse.

Parécenos que nada sería más atinado y eficaz que la construcción de carreteras, de ***buenas*** y dilatadas carreteras; no solamente porque darían ocupación a millares de trabajadores,

Pasa a la pág 4. col. 1.

Por Segunda Vez y con Inmensa Mayoría Salió Electo Auditor Don Héctor Herrera

Información a cargo del Secretario de Redacción

Ayer por la mañana se repitió la elección de Auditor General de la República.

Ofrecemos a continuación un detalle completo. Antes de empezar la elección nominal el doctor César Virgilio Miranda hizo ver que en su opinión la elección anterior recaída en el Representante don Héctor Herrera era muy legítima y legal y al efecto hizo una disertación muy sesuda para demostrar cuál era el espiritu del artículo 63, fortificando su alegató con ejemplos de naciones de constitución idéntica a la nuestra.

A esto contestó el doctor Peccorini que aun cuando estaba en un todo de acuerdo con la tesis del doctor Miranda, él era de opinión que la elección fuera repetida para evitar cualquier rumor malicioso. Después de esto se procedió a la votación, que resultó en esta forma:

Don Héctor Herrera obtuvo los votos de los diputados siguientes: Mata Santiago, Arango, Rivas Bonilla, Acevedo Aguilar, Zaldívar, Mancía, Miranda, Orellana, Parker, Turcios, Bustamante, Pacas, Angulo, Sosa, Melgar, Zelaya, Coto Jerez, Guandique, Romero, Quezada, Burgos, Durán, Reyes Francisco Antonio, Peccorini.

Don Cárlos García Prieto obtuvo los votos de los diputados siguientes: Gallegos, Martínez, Alfaro Morán, Martínez Suárez, Carrillo Acosta, Escobar Vaquero, Gallardo Recaredo.

El doctor Valenzuela obtuvo los votos de los diputados Reyes Francisco Federico y Villegas. Sobre el votó del doctor Villegas oímos comentarios desfavorables, porque en sesión anterior había empeñado su voto a favor del señor Herrera desde el momento en que dejara de ser diputado.

El doctor Belarmino Suárez obtuvo el voto Alvergue.

Tal fue el resultado de una elección que tenía inquietos a todos los sectores sociales del país, porque, según dicen, se habían preparado maniobras para llevar a elementos indeseables, los cuales, afortunadamente, al momento de la elección no sacaron un solo voto.

Nosotros repetimos al señor Herrera y al doctor Ernesto Vásquez nuestras leales felicitaciones.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

LA SOMBRA DE SANDINO

Nuestra América devora a los que la sirven, y sirve a los que la devoran. *Sirve a los que la devoran*, porque lejos de buscar derroteros que condigan con sus necesidades en la vida nacional, ya sea desde el punto de vista económico, ya desde el punto de vista ideológico, se ha dedicado hasta ahora a corear cuanto interesadamente le sugieren desde afuera, sirviendo en la paz los intereses de otros, y colaborando con deudas, desór-

Pasa a la 4a. pág col 1.

La voz de los ausentes

Motivos De Trasplante

EL MAIZ DE GUINEA

El ensayo de cultivos nuevos, ahora que la caficultura no ofrece, temporalmente por supuesto, mayores ventajas, debe rá significar para los salvadoreños motivos de preocupación oportuna.

Tres años atrás, pusimos al corriente a los agricultores salvadoreños de un cultivo que en Argentina se estaba ensayando y que prometía resultados óptimos dadas las condiciones de industrialización a que se prestaba. Se trataba de la SOJA HISPIDA, o arverja peluda. Pareció interesar a mis compatriotas la noticia, y algunos se dirigieron a mí pidiéndome semillas, las que les fueron enviadas en su oportunidad. La SOJA HISPIDA es una planta maravillosa, que da una semilla de donde la industria inglesa principalmente, ha extraído aceite que sirve como lubrifi-

Pasa a la 5a. pág. col 4a

El Partido de Conciliación se Dirije a los Candidatos

Santa Ana, 6 de julio de 1930

General Max. H. Martínez,
San Salvador.

Fracasadas dos últimas juntas candidatos por inasistencia Araujo y Claramount, opinión pública teme fracaso completo. Supónese próxima junta faltará algotro candidato. Estímase conveniente Ud. como invitante segunda plática obtuviera compromiso formal asistencia candidatos señalando públicamente de antemano lugar, día y hora reunión.

J. Cipriano Castro,
1er. Vocal.

El Partido de Conciliación Nacional a los señores candidatos a la Presidencia de la República.

Es un hecho que los señores candidatos han manifestado su aquiescencia para presentarse, como jefes de sus respectivos

Pasa a la 8a. pág. col. 4a.

Colaboradores de PATRIA

El Dr. Lisandro Cevallos

POR EL DR. M. CASTRO RAMIREZ

Reveces de fortuna, veleidosa siempre, tienen en honrada pobreza al viejo abogado, al recto juez, al noble jurista, que no traficó jamás con la justicia ni ofendió nunca, a sabiendas, la majestad de la ley,

Vida ejemplar la suya. Su nombre podrá invocarse siempre, como testimonio elocuente de que, si a veces, por desgracia, tuvo eclipses el sol de la justicia, él ofició en sus altares con devoción ferviente de sacerdote modelo.

Y al cabo de la tarea, constante y delicada, la suerte le esquiva sus favores; la vida material le estrecha y le acongoja, sin intentar apagar el brillo de su espíritu, sereno y altivo enmedio de la adversidad.

El Estado debe acudir en su auxilio y tenderle la mano, no de protección, sinó de amparo jurídico.

Pasa a 4a. pág. col 3a.

Correo de PATRIA

Suplicamos al gerente de la Compañía de Reintegros, señor La Flor, pasar a la Administración de este Diario para arreglar un asunto pendiente.

1a.

Farmacéutico Titulado

Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.

Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*

1a. tr. 19jlio. d.

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO - CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS. -- PARTOS
3a. Calle Oriente Nº 14.-Cerca del antiguo local de «La Prensa»
mvdia.

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 9-5-1
1adumiv

Lotería Nacional de Beneficencia de El Salvador
Ya están en venta los billetes del GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE CORRERA EL PROXIMO SEIS DE AGOSTO
2,191 PREMIOS — 143,988 COLONES DE PREMIOS

GRAN PREMIO MAYOR	*80,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*10,000 COLONES*
OTRO PREMIO MAYOR	*5,000 COLONES*

Variedad de premios de un mil colones, de quinientos colones, de doscientos colones, de cien, de cincuenta y de doce colones.
Los billetes de nuestra Lotería son muy solicitados, y la venta es inmediata.
Cada billete importa doce colones; el vigésimo sesenta centavos.
10 billetes valen 104.40 colones.

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-4-5
4miv 1a

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.
1a. d.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

7 No hay palúdico y neurálgico que no pronuncie con entusiasmo y gratitud el nombre de PARADOLINA.

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
4miv

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
El Triunfo de la Santa Cruz
DE MAÑANA
Santos Cirilo

FARMACIAS DE TURNO

Del seis de julio al doce Reforma y Selva.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 139. Alvarenga, 863. San Luis, 1259. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, 508, 162. Centro Americana, 1172. La Salud, 23.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Chiltiupán, San Marcelino, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de 4a. Calle Oriente.

El circuito de San Bartolo, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 34 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Ramiro Medina (hijo), en la casa Nº 26 de la 6a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad (antes de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 3 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 8; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno No 629, Policía Judicial: No 282, Policía Municipal No 181, Policía del Tráfico: No 181.
Cuerpo de Bomberos: No 122.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anticipación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.—Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermedios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 35 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermedios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 129.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 6 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	29
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramón Gallardo, Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hago extensivo mis servicios a las damas menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Tonacatepeque 5.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.50 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San Salvador 10.20 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.30 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 0.45 p. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 4.00 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario]. Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale de San Salvador 3 a. m. [Llega] Texis Jct. 9.05 a. m. [Pasajeros] Sale de Texis 9 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M.

Y

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

Llega a Zacapa A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de
Trenes Rápidos los Lunes y Jueves
Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en
ZACAPA

ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mivd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY
ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SAN MATEO	Junio 27	Julio 7	Julio 11	—
SURINAME	Julio 3	Julio 13	Julio 17	Julio 17
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	—
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	— —

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ / COPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

CARRILLO	Julio	6
LA PLAYA	Julio	15
TIVIVES	Julio	20

Salidas para la Habana

PARISMINA / HEREDIA / CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción del «Maya» y «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Julio 2, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a vez

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: DE 8 A 12 Y 2 A 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

DULCES VENUS
Lata de 5 libras...C. 2.50
por libras a.....C. 0.75
4a. Calle Poniente. Nº 12
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS.

BELLEZA FEMENINA

Los Cabellos Rizados

Los métodos de lavar los cabellos tienen también gran parte en la perdida del ondulado natural. Evítese hasta donde sea posible el uso de agua gruesa y emplecse siempre jabón muy puro y suave. El jobón de castilla partido en trocitos fundido en agua tibia hasta formar una pasta espesa, es lo mejor que puede emplearse, a menos que se compro un shampoo de castilla que venga ya preparado y que tiene el mismo efecto.

Viene en seguida la importancia de la forma en que acostumbran sacarse los cabellos después de lavarlos. Más de una madre sabe que dejando secar los cabellos de su niño en desorden, sin intentar más arreglo q' unas cuantas fricciones con la toalla y con los dedos, obtiene un rizado empujoso que no existiría si los peinara o cepillara mientras se secan.

Es costumbre de secar los cabellos rápida y artificialmente es desastrosa para los cabellos rizados. Muchas mujeres encuentran la manera de devolver a sus cabellos sus ondas naturales dejándolos medio secar con con fricciones y sacudidas y comenzando luego a arreglarlos en ondas muy profundas, empleando para ello los dedos de la mano. Da muy buenos resultados el modelar las ondas entre los dedos índice y cordial, usados a la manera de unas tijeras. Continúese oprimiendo las ondas con los dedos, o sujétense con unas cuantas horquillas y peneitas hasta que los cabellos se hayan secado completamente.

Las mujeres que deseen recuperar el ondulado natural, deben evitar el uso de las tenacillas calientes con las que, por otra parte, no se consigue más que destruir la flexibilidad y brillo de los cabellos, cuando no se arruinan completamente a causa de quemadas frecuentes.

Los días calientes y húmedos del verano son los más propicios para rizar los cabellos, pues aun los más lacios se esponjan y ondulan. Es, pues, tiempo de intentar mejor la cabellera.

GUIA SOCIAL
1930
Comprende las sociedades de San Salvador, San Miguel, Santa Tecla, Sonsonate, Santa Ana y Ahuachapán.
Ejemplar TRES COLONES.
Dirigir los pedidos con su valor a
Carlos J. Molina.
Apartado Postal 385
San Salvador
miv

CARTAS REZAGADAS

Antonio Martínez, Angela Mariona, Jesús Alvarez, Lucía Renderos, Carlos Bermúdez, Narciso Serrano, Virgilio Lemus L., María Silvestre, F. de Hernández, María Elena Acosta, L. Mercedes Vega, Rubén Romero, Raúl A. Aza, Cata Melara Grande, Nicolás Castillo, Dolores L. Quintanilla, Luisa Valladares, Carlos A. Lemús, Margarita Morales, Isabel Agueda, Carlos Rivas Pineda, Mercedes S. Peralta, Carmen T. Moreno.

Telegramas Rezagados

María Luisa Panameño, Hermelinda Campos, Pedro Miguel Meléndez, Octaviano Luna, Alfredo Ulloa, Lilian Cañas, Raúl Cordero, Joaquín Rodríguez, M. Casamiquela, Berta Azucena, Ramón Mayora.

WHISKY
JOHNNIE WALKER
Nació en 1820—
y sigue tan campante

Pídalo en Casinos y Cantinas de primer orden
CASA MUGDAN, Freund & Cía.
int mis

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR
dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674
in 8

ARCHIVO LEGISLATIVO

PAGINA DEL MAESTRO Y DEL NIÑO

CUENTO

La Flor del Olivar

Por CARMEN LYRA.

En un país muy largo de aquí, había una vez un rey ciego que tenía tres hijos. Lo habían visto los médicos de todo el mundo, pero ninguno pudo devolverle la vista.

Un día pidió que lo sentaran a la puerta de su palacio a que le diera el sol. El sintió que pasaba un hombre apoyado en un bordón, quien se detuvo y le dijo:

---Señor rey, si Ud. quiere curarse, lávese los ojos con el agua en donde se haya puesto la Flor del Olivar.

El rey quiso pedirle explicaciones, pero el hombre se alejó, y cuando acudieron los criados a las voces de su amo y buscaron, no había nadie en la calle ni en las vecindades.

El rey repitió a sus hijos la receta y ofreció que su corona sería de áquel que le trajera la Flor del Olivar. El mayor dijo que a él le correspondía partir primero. Buscó el mejor caballo del palacio, hizo que le preparan bastimento para un mes y partió con los bolsillos llenos de dinero.

Anda y anda y anda hasta que llegó a un río: A la orilla había una mujer lavando, que parecía una pordiosera y cerca de ella, un chiquito, flaquito como un pijije y que lloraba que daba compasión oirlo. La mujer dijo al príncipe: Señor, por amor de Dios, deme algo de lo que lleva en sus alforjas; mi hijito está llorando de necesidad.

---¡Que coma rayos, que coma centellas ese lloretas! Todo lo que va en las alforjas es para mí.---Y coutinuó su camino. Pero nadie le dió razón de la Flor del Olivar. Se devolvió y en una villa que había antes de llegar a la ciudad de su padre, se metió a una casa de juego y allí jugó hasta los calzones.

Al ver que pasaban los días y no regresaba el príncipe, partió el hijo segundo, bien provisto de todo. Le ocurrió lo que al hermano: vió la mujer lavando, con un niño esmorecido a su lado; le pidió de comer, y éste que era tan mal corazón como el otro, le respondió: ¡Que coma rayos, que coma centellas! Yo no ando alimentando hambrientos. Tuvo que devolverse porque en ninguna parte le daban noticias de la Flor del Olivar. Se encontró con su hermano que lo entotorotó a que se quedara jugando su dinero.

Por fin, el último hijo del rey, que era casi un niño. salió a buscar la Flor del Olivar. Tomó el mismo camino que sus hermanos y al llegar al río encontró a la mujer que lavaba y al niño que lloraba.

Preguntó por qué lloraba el muchachito y la mujer le contestó que de hambre. Entonces el príncipe ba en sus alforjas y se lo dió a la pordiosera. En su tajó de su caballo y buscó de lo mejor que había cita echó la leche que traía en una botella, con sus propias manos desmigó uno de los panes que su madre la reina había amasado, puso al niño en su regazo y le

Pasa a la 7a. pág. col. 2.

Para las madres

EL SENTIDO DEL ORDEN EN LOS NIÑOS

Es preciso ser ante todo razonable al fomentar en los pequeños el amor al orden. Es posible, aun disponiendo sólo de un limitado presupuesto, arreglar todas las cosas en tal forma que el niño se halle contento y cómodo en su habitación o en la parte de la casa designada para él sólo.

Siempre existe un medio para proveer a las criaturas de un lugar propio, donde puedan guardar sus juguetes y prendas de vestir. Pueden alcanzarse resultados encantadores sin mayor desembolso; con un escrupuloso aseo y recurriendo sólo a algunos simples trabajos de pintura, para los cuales se elegirán colores bonitos y alegres, que llaman la atención a los niños, estimulando su interés en conservarlos flamantes.

Puede, por ejemplo, decorarse un rinconcito de una habitación con un friso de ambiente infantil. Allí se instalará un estante, una mesa, un roperito, una percha, todo pintado con algún ripolín de tono vivo. Y esto bastará para que el niño se sienta allí «en su casa», acostumbrándose a conservar en orden los objetos dispuestos en ese rinconcito.

Pero es necesario, asimismo, observar cada fase en este sentido material de la vida infantil: si las medias del niño tienen habitualmente uno que otro agujero, si viste sus ropas manchadas y llenas de arrugas, si se le permite ir a la mesa sin lavarse ni peinarse, no es luego posible esperar de él que cuide de su apariencia y no puede, tampoco, reprendérsele por estar desaliñado.

El niño podrá, en cambio, aprender paulatinamente todas aquellas cosas. Esto exige naturalmente, tiempo y paciencia, más o menos, según la inclinación natural de cada niño.

Desde temprana edad las criaturas debieran también tomar parte activa en el arreglo de la casa y de sus propias chucherías. que tendrán cada una su lugar asignado en los estantes, armarios y cajones a propósito para ellos.

Cajas grandes, atrayentemente decoradas, estantes con alegres cortinas de cretona, etcétera, son factores sencillos, que ayudarán a la inteligente madre en esta obra educadora, fomentándose el buen gusto y amor al hogar en el niño.

De vez en cuándo es bueno inducir a los pequeños en la limpieza general de sus múltiples tesoros. Deberán por consiguiente apartar todas esas chucherías supérfluas, que se encuentran a montones en sus cajones, bolsillos y armaritos: gomas rotas, inservibles, peines sin dientes, cáscaras de nuez, hebras de lana sobrantes del «sweater» de su muñeca, trozos de paja, y así consecutivamente. El hábito de coleccionar estos objetos es bastante generalizado en las criaturas, aún en las más favorables condiciones.

«Cada rosa tiene sus espinas», reza un antiguo adagio, y aunque al principio parece harto difícil interesar a los niños en la observación del orden, no tardará en verse que la buena voluntad puesta en servicio de esta enseñanza ha dado sus frutos.

La Estrategia d' los Insectos

En su libro «Eu el Arte y en la Ciencia», ha consagrado Escipión Sighele un excelente capítulo al elogio de la mentira. Se refiere principalmente a la mentira humana pero habría podido añadir a que la Naturaleza también es una gran embustera. ¿No son mentira las ficciones necesarias y aun indispensables que adopta la ostra, par ejemplo, cuando se adhiere al peñasco de tal modo que se confunde con él, para eludir así la captura? ¿Y la sepia, que esparce su tinta en el agua para escapar a las persecuciones?

Los medios de disfraz que adoptan ciertos insectos son verdaderamente pasmosos. Diríase que esos animalitos tienen la conciencia de sus especiales cualidades para servirse de ellas en el momento oportuno, y substraerse así a las amenazas de otros insectos mayores o del hombre.

La mariposa llamada perdileña o «Cossus ligniperda», tiene un cuerpo rudo y parduzco, con alas grises regleadas de negro. Se alimenta de cortezas, de hojas y de pajitas, y se las asimila de tal modo, que su cuerpo y sus alas llegan a parecer leños y hojuelas. Cuando se ve acechada por otros insectos, al acercarse el peligro se echa por tierra y queda inmóvil, presentando todo el aspecto de un fragmento de tronco de árbol.

No menos astuta es la «Comma», mariposa de la isla del Borneo. Más delicada que la anterior pero no menos simuladora, llega a parecerse de tal modo a las hojas secas, que puede con ellas confundirse.

En las fértiles campañas de la Australia oriental vive y se agita la «Acrophyla Cromos», una especie de araña sutil que, por extraer su principal alimento de las uñas recibe el nombre de insecto bastón.

Todavía es más astuta y más difícil de reconocer la mariposa «Rollina inactus», que abunda en Assam, florida provincia de Bengala. Es de pequeñas dimensiones, pero causa graves daños a las plantas, por eso se le da una caza atroz, que el insecto procura eludir disfrazando su presencia.

Más sencilla en sus estrategias, pero no por esto menos irreconocible, la mariposa común de las praderas. La escala de los colores que pinta las alas de esta numerosa familia, le permite muchas simulaciones: cansadas o perseguidas, estas inocuas mariposas, que viven de flor y de aire, cierran las alas y se colocan en el color de las flores confundiéndose con los diversos matices de éstas, y siempre prontas a emprender el vuelo en cuanto perciben algún peligro. Es un maravilloso recurso de que ha dotado a estos insectos la Naturaleza.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Balada de Doña Rata

Por CONRADO NALE ROXLO.

Doña Rata salió de paseo
por los prados que esmalta el estío,
son sus ojos tan viejos, tan viejos,
que no puede encontrar el camino.
Demandóle a una flor de los campos:
-Guíame hasta el lugar en que vivo.
Mas la flor no podía guiarla
con los pies en la tierra cautivos.
Sola va por los campos, perdida
ya la noche la envuelve en su frío,
ya se moja su traje de lana
con las gotas del fresco rocío.
A las ranas que halló en una charca
Doña Rata pregunta el camino,
Mas las ranas no saben que exista
nada más que su canto y su lino.
A buscarla salieron los gnomos,
que los gnomos son buenos amigos.
En la mano lnciérnagas llevan
para ver en la noche el camino.
Doña Rata regresa trotando
entre luces y barbas de lino.
¡Qué feliz dormirá cuando llegue
a las pajas doradas del nido!

Noticias Escolares de Quezaltepeque

En una de las visitas practicadas al Grupo Escolar «José Dolores Larreynaga» de esta ciudad en carácter, no de autoridad escolar, sino de admirador de la educación pública, pude apreciar en parte la labor desarrollada por sus maestros, la que se está viendo en su parte práctica.

Un grupo de educandos de grados superiores, sesionaba con el objeto de darle nuevas orientaciones a su agrupación que lleva este mote: Sociedad Cooperativa Infantil «Felipe Solano», fundada el 19 de marzo

Pasa a la 7a. pág col 4.

De Miguel Angel Espino

Pájaros en el Corazón

Era hebicería. Enfermedades hondas, raras y dulces de los pueblejos tristes, de ritos ingenuos. En la vieja ventana sin risas el sol evocaba la música suave de sus adioses.

Desde que había abandonado la aldea el muchacho de sus alegrías, la Clorinda se iba poniendo pálida,más pálida que el reflejo de la luna sobre un río, ¡más pálida!

Tísica, decían. La pobre viejecita se ponía a llorar. Por consejo de todo el barrio llamaron al curandero.

Llegó el personaje grave, consagrado por el pueblo, precedido de fama ingenua. Y temblaban sus manos candorosas, a cuyo conjuro de milagro se apaciguaba sumiso el dolor.

Sobre el techo estaba. Tan exangüe era que parecía transparente. Una angustia más, y se le habría visto el alma bajo el cuerpo de cristal.

-Le han hecho daño. Hechicerías frecuentes, decía

Pasa a la 7a. pág. col. 2a.

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas...

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR...

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION...!

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio...

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO...

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

HAY horas en que nada puede reemplazar la compañía de la lectura.

En viaje, en la soledad del campo, en la convalecencia, una lectura sana y entretenida,que uno abre o cierra a su gusto, es el compañero ideal.

Y sobre todo, cuando esa lectura ha sido vendida por la

1a. C.O., 60—Teléfono 13-33

Servicio gratis a domicilio.

3a ml.

De Ecuardo R. Labonlaye

EL LIBRO

Ved, según se cuenta, lo que pasó entre dos negros, uno de los cuales sabía leer y el otro no.

—¿Qué miras tú sobre ese papel?—preguntó el ignorante.

—¡Oh, si tú supieras—respondió el lector—cómo es de divertido ésto! Hay aquí dos personas que hablan y a quienes oímos con los ojos.

Para un negro, la definición no estaba mal, y a muchos blancos pudiera hacerles honor.

Ese negro, en efecto, comprendía qué cosa es un libro. Nosotros sabemos que es un conjunto de hojas de papel sobre las cuales hemos impresó letras; pero qué es lo que verdaderamente constituye el libro, eso no lo sabemos por falta de reflexión.

Un libro es una voz que oímos, una voz que nos habla; es el pensamiento de

Pasa a la 7a. pág, col. 6a.

ARCHIVO LEGISLATIVO

El ejército puede mandarnos

Viene de la 1a. pág.

sino porque ***haciéndolas bien***, tonificarían la vida nacional abaratando el costo de los productos y provocando un mayor cultivo de de los mismos.

Sin embargo, con solo el dinero disponible, ni ésas ni otras obras de gran monta pueden llevarse a cabo. Y lo que necesitamos es, precisamente, iniciar y llevar a término obras ***en que se invierta mucho dinero y que demanden bastante tiempo.***

El único medio que nosotros vemos para que esto sea factible, es ***que el Ejército venga*** en ayuda del país,—amenazado por el hambre y sus pavorosas consecuencias—, ***y tome a su cargo la apertura y el mantenimiento de las carreteras.***

Si el Ejército se hace cargo de abrir las carreteras y de mantenerlas, se hará entonces una considerable economía — no menos de un millón y medio de colones por año —, y esa cantidad, añadida al dinero de que actualmente puede disponerse para construcciones locales, formará una suma grande, consistente, suficiente para iniciar y terminar obras de grande aliento, que darán ocupación a todos los obreros y campesinos que se están quedando sin pan.

El Ejército puede salvarnos. Pero, entiéndase bien, no con una actitud pasiva, de mera obediencia, limitada a cruzarse de brazos si nadie le ordena que los separe. Sino con una actitud consciente, voluntaria, premeditada y salvadora. El Ejército no debe en este caso decir «yo haré lo que me ordenen», sino decir: ***"yo quiero que se me ocupe en servir a mi país en este trance durísimo;*** yo quiero, con mis brazos, mi inteligencia y mi disciplina, salvar a mi país del hambre y del desorden».

¿Lo hará?

Esperemos.

A. Masferrer.

La sombra de Sandino

Viene de la 1a.pág.

denes y orientaciones erróneas en la obra de su propia sujección al extranjero.

Devora a los que la sirven, porque no se puede citar el caso de ningún hispanoamericano que habiendo hecho algo fundamentalmente útil para su tierra y para su raza, no haya sido sacrificado, disminuido o eliminado, como si el fin supremo fuera acallar las voces disidentes para restablecer la cómoda unanimidad de la injuria, la politiquería y la abdicación.

Si se necesita una prueba, basta citar el caso de Sandino.

El scepticismo y el desgano con que el más infinito de nuestros tiranuelos se cree hoy autorizado a hablar del gran caudillo de la resistencia, confirma el abandono de los intereses durables en aras del individualismo, la novelería y la efímera ambición. Pasado el resplandor del relámpago, ya no necesitan los políticos contemporizar con la opinión; y cada cual corre ciegamente en pos de sus rencores o de su medro personal. Del destino colectivo, de la continuidad del grupo, de la preservación del porvenir, sólo se siguen ocupando los *poetas*. Los *hombres de Estado* carecen de tiempo para considerar detalles accesorios. Demasiadas preocupaciones tienen con los empréstitos, las concesiones a las compañías yanquis y las estatuas que se erigen a sí mismos.

Rara vez se habrá visto en la historia un caso en que una colectividad corra a su pérdida con tan sonriente precipitación. Ni de suicidio se puede hablar porque el suicidio supone la voluntad de suprimirse, y en este caso no hay ni voluntad. Los que orientan la barca y sacan provecho de la situación, se limitan a distraer la atención del público y a multiplicar los anestésicos. Mientras las muchedumbres se apasionan por un crimen romántico, por una querella de frontera o por una proeza de aviador, ellos de reparten el poder; y sigue el proceso de descomposición que debe llevarnos al sometimiento final.

Cuando Sandino me mandó desde las selvas segovianas, el 19 de Abril de 1928, un mensaje en el cual, al lado de la firma recia del luchador, se estampaba un sello significativo (un patriota fustigando al intruso), yo contesté con un llamamiento a la conciencia de nuestras repúblicas, que firmaron conmigo las asociaciones estudiantiles latino-americanas de Madrid, París y Berlín. Y hasta los mismos estudiantes españoles, identificados en un ínpetu de solidaridad. Mi esfuerzo y el de todos se ahogó entre los silencios preparados por los dirigentes. En un momento en que parecían conmoverse las fibras sanas, se temió la resurreción de Lázaro. Una voz del pasado gritaba a nuestra América: "¡Levántate, y anda!". Los políticss se coaligaron para impedirlo. Y nuestra América no se levantó.

Por eso podemos hacer hoy una comprobación amarga. Para inmolarse en la estéril guerra europea, que nada tenía que ver con nosotros, salieron de nuestros pueblos millares de hombres que murieron sin razón bajo banderas extrañas. Para defender una causa propia y fundamental, sólo hubo gestos aislados, que la presión oportunista reprimió, confirmando la tesis de que no hemos salido del colonialismo y de que sólo nos conmovemos por los intereses de afuera.

Sandino tuvo que luchar no sólo contra el enemigo formidable, sino contra el aislamiento y el silencio, contra la asfixia que se prepara alrededor de todo el que disiente, con ayuda de la noticia inexacta, la calumnia artera, el chiste envilecedor. Hasta que llegó la noticia triste y esperada: Sandino desembarcó en La Unión, en meses pasados, procedente de Honduras.

"Aunque se hizo todo lo posible para que su presencia pasase inadvertida —dice un diario centro-americano—, unos muchachos que presenciaban el desembarco regaron la nueva sensacional, y al poco rato, frente al hotel Italia, había una entusiasta multitud. Como esa multitud fuese en aumento, Sandino y sus acompañantes fueron reconcentrados a la Comandancia del puerto, y dos horas después, en tren expreso, despachados a San Salvador, de donde debían salir, quemando etápas, para México, único país donde pueden encontrar asilo".

El epílogo de la epopeya subraya la eterna antítesis. A pesar de las intrigas y las informaciones tendenciosas, los pueblos tienen la intuición de la verdad, y siguen dispuestos a los entusiasmos sanos y reparadores. No así los dirigontes. que, con excepciones raras, sólo atienden a practicar la diplomacia del pánico. Estoy lejos de predicar insensateces. Bien sabemos todos que el deber de los gobiernos era abstenerse como organismos oficiales. Pero, ¿por qué desplegaron los presidentes de Guatemala, El Salvador y Honduras una actividad tan frenética para ahogar las aclamaciones de una juventud en el alma de la cual no se ha de cultivar el egoísmo sórdido, sino lo sentusiasmos por la patria y el ideal?

Mas que por la acción de las fuerzas enemigas, Sandino fué vencido por la inacción, inconsciente o aviesa, de los núcleos directores de la Ainérica Latina. Pero el pueblo sabe que en la inevitable renovación de nuestras repúblicas, hay una América que se va y una América que viene. ¡No importa, después de todo, que hoy pase el generoso paladín entre dos hileras de soldados. Su sombra se proyecta sobre los corazones jóvenes. Los hombres pueden desaparecer, pero el ideal queda. Y por encima de todos nosotros, está la necesidad de vivir de un continente, que ha de ser, al fin, interpretada por las generaciones nuevas.

MANUEL UGARTE.

EL GOBERNADOR. . . .

Viene de la 1a. pág.

ra con violencia, y eso, como Ud comprende, no es de Justicia ni de orden.

De usted atentamente,

Benjamin Arrieta Rossi.

EL DR.. . . . .

Viene de la 1a. pág.

Quien vivió entre códigos y leyes, y ejerció honradamente el sacerdocio de la justicia, tiene derecho al sueldo de retiro.

Esa pensión se impone, porque las manos del viejo abogado empuñaron con austeridad el cetro de la justicia.

Siendo yo niño, el doctor Cevallos me libertó de la muerte. Un vehículo iba a triturarme; y Cevallos saltó de su silla de estudiante para arrancarme de las ruedas.

Despues de cuarenta años, yo quisiera, en recuerdo de aquella acción generosa, libertarlo de las ruedas del infortunio.

Impotente para ello, pido a los altos funcionarios de la Nación no impongamos al doctor Cevallos la nueva tortura de probar que fue honrado, que es limpia su larga hoja de servicios y que la vejez le encuentra sin reservas económicas.

Yo quisiera, cuando menos en este caso, humanizar la justicia administrativa.

julio 5.

Estación Radio Difusora R.U.S.

TRASMISION PARA ESTA NOCHE

El concierto que se oirá esta noche, desde las ocho en adelante, estará a cargo de un buen quinteto organizado y dirigido especialmente para la R U S, por el maestro don Rafael Quinteto, conductor de la Orquesta Cuscatleca.

Se sujetará la trasmisión al siguiente:

— PROGRAMA —

Nº 1—Alma Salvadoreña, marcha M. A. Herrera
Nº 2—Cómo se llama Ud? fox-trot S. A. Zacarías
Nº 3—Celia, vals Felipe Soto
Nº 4—«Maya» fox-trot M. López.
No. 5—Mil veces te maldigo, tango T. Pereira
No. 6—El Tarugo, fox trot J. Chacón.

Turquía protesta contra Persia

Stambul, 9. — El gobierno turco envió una enérgica nota a Teherán, protestando contra el aprovisionamiento y armamento de las tribus kurdish en Persia, ya que fomentan las invasiones y la revuelta en las provincias orientales de Turquía.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras al 2 x 1. Tarde extraordinaria a las seis, Revista Paramounr de actualidades mundiales, un rollo de canciones clásicas por la soprano guatemalteca Aída Doninnelli, y reprisse de la cinta de Metro Goldwyn Mayer: LOS AMORES DE CASANOVA, con Ivan Mosjoukine y Reina de Liguoro. En la noche, extraordinaria al 2 x 1, Revista Paramount de sucesos internacionales, un rollo de canciones por William O' Neill y, a petición general, reprisse de la bonita comedio de M. G. M. CARA DE ANGEL, interpretación d' Norma Shearer y John Mack Brown.

Mañana noche: INOCENTES DE PARIS, co Chevalier.

COLON

Vespertina especial a las seis, la bella Lilian Gish en la interpretación del gran drama clásico: LA LAMPARA DEL ODIO, producida por la Metro Goldywn Mayer. A las 9 p. m extraordinaria, gran rectal artístico por doña Blanca Rosa del Campo, patrocinado por el Ministerio de I. P. Tomará parte distinguido elementos artísticos nacionales y 80 alumnas de varios colegios de esta capital.

Mañana: Segunda función por el CABALLERO ALBERT.

Nuevo Programa.

Amarga Ironía

Maurice Chevalier sufrió la amarga ironía del ingenio parisién que lo pinchaba porque aceptó venir a Norte América, brillantemente contratado por la Paramount. En vez de contestar lastimado o dar explicaciones, continúa sosteniendo el instituto benéfico que fundara para los hijos de artistas que mueren en la miseria.....

Esto es, en lo privado, el Chevalier que como artista ha llegado a ser, con justicia, «el ídolo de Francia». El mismo que sedujo de un golpe a los norteamericanos con «Los Inocentes de París», su primera película allá.

Ya se dió aquí «Los Inocentes de París», y bien se recordará con cuánto éxito. Para el próximo jueves, en función nocturna, lo anuncia nuevamente el Principal. Será otro éxito, con toda seguridad. Maurice Chevalier es irresistible.

La enfermedad del ingeniero Araujo impidió que ayer se celebrara la Convención de Candidatos

El General Maximiliano H. Martínez, candidato del Partido Nacional Republicano a la Presidencia de la República, nos comunicó ayer que para ese mismo día estaba preparada una reunión de candidatos en la casa del doctor Andrés Gonzalo Funes, pero que por haberse excusado don Arturo Araujo debido a cierta dolencia que le obliga a guardar cama, era de todo punto imposible que se llevara a cabo la junta con la formalidad necesaria.

El General Martínez nos dijo que se había acordado entre los restantes candidatos no celebrar la reunión sino hasta que el Candidato del Laborismo estuviera restablecido completamente. Como el señor Araujo se encuentra en un período de mejoría, es muy posible que ya mañana o pasado pueda asistir a la residencia del doctor Funes.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

PATRIA Acepta la Iniciativa de "El Día"

Nuestro colega «El Día», en su sección de Comentarios, lanzó la iniciativa de que los representantes de los periódicos netamente salvadoreños debían asistir a la Convención de los Candidatos a la Presidencia. Estamos en un todo de acuerdo con la iniciativa del colega y nos adherimos a ella.

Un valioso obsequio a la Unión Vitalista

La «Unión Vitalista de El Salvador» ha sido obsequiada con una colección de la excelente obra «El Tesoro de la Juventud». Consta esta obra de veinte tomos, magníficamente empastados, edición de lujo.

El donante es el coronel don Valentín Linates, hombre generoso y de sólida cultura, a quien la Unión Vitalista estima y aprecia su valioso regalo.

Para la formación de una biblioteca popular, se ha dispuesto rifar esta obra, y al efecto, se han puesto a la venta trescientos números a un colón cada uno. Con este dinera se comprarán libros buenos y baratos, adecuados, sobre todo, a las personas de la región que han de leerlos.

Merece elogios y encomio la acción del coronel Linares, y, no dudamos, habrá muchos otros que querrán seguir su bello ejemplo.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

Muchas casas comerciales anuncian en este Diario desde el día de su fundación. Esto quiere decir que están satisfechas de los resultados.

LEA

Las Ultimas Novedades de Gran Interés

Gesendorski	Lenín	Dos Passos	Recluante Vuelve al Camino
Panait Istrati	Rusia al Desnudo	Conde Keiserling	La Filosofía del Sentido
Ellis	El Sexo en la Civilización	Emil Ludwig	Napoleón
Dr. Marañón	Tres Ensayos Sobre la Vida Sexual	" "	El Kaiser Guillermo II
Leonhard Frank	El Hombre es Bueno	Martín Luis Guzmán	La Sombra del Caudillo
Chasles	Lenín (el dictador rojo)	Dr. Alberto Chapolín	Los Defraudadores del Amor
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria	Pitigrilli	El Experimento de Pott
Caballero Aulax	La Estrella Sin Alma	Guido de Verona	Una Aventura de Amor en Teherán
Wassermann	Cristóbal Colón [el Quijote del Océano]	Perdagger	Rasputín [el dominador de Mujeres]
Roland Dorgéles	Cruces y Muertos	"	Rasputín [la tenebrosa secta de los Klyst]
Duinger	Lejos de las Alumbradas	"	Rasputín [la muerte del Diablo Sagrado]
Tcheng Tcheng	Mi Madre y Yo a Través de la Revolución China	Ch. Lucieto	El Agente Secreto 123-X-18

Se Encuentran de Venta en la

"LIBRERIA CAMINOS HNOS".

Frente al Parque Bolivar. Tel. 9-6-7

dmiv

PARA LAS FIESTAS DE AGOSTO

LAS MEJORES REVISTAS — DE MODA —

BUEN SURTIDO EN LA

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

1a. C. O., 60. Teléfono 13-33

DOS FUNCIONES SONORAS AL 2x1 HOY MIERCOLES 9 DE JULIO EN EL TEATRO PRINCIPAL

A las 9 p.m.—Reprisse de la selecta producción de la M-G-M

"CARA DE ANGEL"

(A Lady of Chance)

Norma Shearer y Johnny Mack Brown interpretan. La función comenzará con una Revista Paramount y un rollo de canciones por William O'Neal.

Extraordinaria a las 6.—Ivan Mosjoukine y la Condesa Rina de Liguoro interpretan en el film

"LOS AMORES DE CASANOVA"

(Loves of Casanova)

Una Revista Paramount y canciones clásicos por la soprano guatemalteca AIDA DONINNELLI

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 9 DE JULIO DE 1930 | Nº 660

CRUZ ELIAS

Recordando Hombres de Soyapango

Cruz Elías es un bombrecito que hoy vive consagrado a la fertilización de la tierra. Allí nomás, en las refrescantes alturas del cerro de Amatepec, tiene fundado su bogar, allí está olvidado este hombre que ha dejado tantas obras de importancia en esta villa. Está descansando de las fatigas de su espíritu, gastadas en el bien que hizo a nuestro pueblo. Pero descansa satisfecho y con la conciencia limpia de haber hecho patria; de haber cumplido con su deber. Así descansa el viejecito allá en las cimas, respirando el aire puro que le da vida y que nuestras necesidades le quitaron.

Persona honorable que nos merece toda estimacion, nos refirió la historia de este humilde hombre. Nosotros lo conocíamos ya, pero bajo el traje humilde de campesino que lleva su cuerpo ya encorvado por los años, no pudimos descubrir la superioridad del alma de este verdadero hombre, que supo lo que es servir a la patria.

Fué allá por los años de 1906 a 1910 que vivió entre nosotros un hombre, y todos los vecinos conociendo los relevantes méritos que poseía, no vacilaron en llevarlo a ocupar la silla edilicio de este pueblo, y fué así, como Soyapango cutró en un período de cultura y civilización. Este hombre vió que necesitábamos luz, y en un gesto de patriotismo característico en él, introdujo el alumbrado eléctrico, y después de muchos sacrificios, contempló satisfecho su obra meritoria. Y tuvimos luz, ya no vivíamos en tinieblas, ya la oscuridad no sería cómplice de los criminales.

Y este hombre signió su obra bienhechora. Teníamos cañería, pero sólo los ricos podían gozar del privilegio del agua, y este hombre que es todo corazón, mandó construir varias pilas públicas en el pueblo, y entonces todos llegaban a llenar sus *cántaros* del precioso líquido vital, el agua corría en abundancia, todos se bañaban con frecuencia, porque ya no había necesidad de bajar a la *quebrada* bajo un sol abrazador.

Y el hombre no contento con que sólo nosotros gozáramos de sus entusiasmos, se acordó de los que descansan en paz en el seno de la tierra, y personalmente se dirijió al cementerio y trazó cuatro avenidas, las que sembró de bellos árbolas, que hoy derraman su follaje sobre las tumbas de los que descansan para siempre.

Y de este modo, el hombre que un día supieron escoger los vecinos conscientes de este pueblo, realizó muchas obras de importancia, tantas, que hoy, por no hacer más larga esta crónica nos abstenemos de enumerar; y este hombre fué: Cruz Elías.

Por eso decimos, q' allá en las cimas del cerro Amatepec, descansa tranquilo, alegre y satisfecho, este viejecito humilde, descansa con la conciencia limpia, satisfecho de su obra. Pero siempre nos mire como si supiera, que hoy más que nunca necesitamos de hombres de su temple. Pero, ¡oh! noble viejo, ahora no es la humildad y el entusiasmo lo que hace triunfar, no es el amor al terruño ni es la honradez, hoy es la deshonra, hoy es el vil dinero, los odios vulgares y más que todo la punzante lengua que reina en los hombres ambiciosos de mando.

Hombres así como Cruz Elías quisiérsamos ahora, hombres que nos lleven por buenos derroteros, hombres nobles, ajenos a todas las pasiones, y no ignorantes que lleven el único pensamiento de ser Caciques del pueblo para satisfacer sus vulgares instintos de vengañza. Así estamos ahora.

Nos encontramos en una época lastimosa. Soyapango en vez de progresar, va a la decadencia, porque no saben gobernarla. Necesitamos muchas cosas de importancia para la juventud, que hoy se pierde en las casas de degeneración. No tenemos agua ni la tendremos jamás, ni escuelas nocturnas, ni Bibliotecas; nada, absolutamente nada, porque al SEÑOR ALCALDE nada le importa. El deporto que es una diversión sana y de mucha importancia, no deja el Cacique que se practique, los niños jugaban en la plaza pública, y el Cacique los mandó a retirar, bravo, así se hace patria. ¡Ah señor Alcalde! ¡Ab invulnerable Cacique!

Leonardo Pineda Ramírez
Soyapango, julio de 1930.

Lea siempre en 2a. pág «Belleza Femenina»

Actualidad Pedagógica

Debe hacerse el concurso de oposición

Creo que la Subsecretaría de Instrucción Pública hará a un lado las intrigas, dando las Inspecciones y Direcciones de las escuelas, a los que triunfan en el concurso que tan a tiempo recordó el profesor Francisco Espinosa; es la ocasión en que el mérito se abra campo, nada mejor que esta oportunidad para darse a conocer los valores pedagógicos y terminemos con la farsa de antaño, engañando al público, haciendo creer que los empleos están desempeñados por hombres que lo merecen, cuando en realidad no lo son, y si están es porque la intriga los llevó.

Todos sabemos que los puestos en la Instrucción Pública se han dado siempre por medio de la intriga, se han asaltado esos empleados y ninguno ha sido llamado dignamente a dcempeñar su cometido; pero como digo, la intriga vale por todo. Ya se suena que están designados los Delegados y Directores de las escuelas, habiendo entre ellos individuos que son la deshonra del Magisterio, hombres amorales a quienes la justicia pública ya juzgó.

Creo conveniente lo que dice el profesor Espinosa: los nuevos puestos deben ser ganados en concursos, pero en oposición honrada, que triunfe el mérito y los que pierden que acepten con gusto la derrota que no es un fracaso.

Pero hay que ver bien las fases del concurso, pues hay individuos de una gran preparación científica y en la práctica merecen el calificativo de nulos.

En otros países los puestos son ocupados por personas de reconocido mérito o se hacen concursos donde triunfa el más capacitado; pero si se hacen por oposición, que sea una cosa digna, que se proceda con toda caballerosidad; es tiempo ya que en las páginas de la historia del Magisterio Nacional hayan hechos que demuestren que somos cultos y que nuestro proceder nos hagan merecedores del aprecio que justamente conquistamos.

Mucho se ha escrito y dicho sobre este asunto, más en la práctica no aparece nada; los rotativos hacen lo que pueden pero eso no es bastante, falta voluntad a quienes corresponde arreglar ésto.

J. Antonio Jarquín.
San Salvador, 30 de junio de 1930.

MOTIVOS DE.....
Viene de la 1a. pág.

cante. Las hojas de esta planta es un forraje muy bueno. Además, *produce leche*, por lo lo cual un naturalista argentino le llamó la vaca del pobre. Macerada la semilla, acompañada de cierta cantidad de agua y después colada, tiene la misma apariencia de la leche, con el agregado muy singular de que puede cuajarse, obteniéndose algo así como un queso. El entusiasmo de mis compatriotas duró poco, la abulia se hizo presente y estamos seguros que toda aquella semilla, que fueron varios kilos que enviamos a los interesados, acaso ni llegó a sembrarse. Recordamos con regocijo, cierta carta que a raíz de nuestra publicación nos llegó con procedencia de Ahuachapán. El agricultor referido pensaba que la plantita tenía nada menos que ubre, porque había leído en un periódico local «que como una vaca producía leche». Ahora nos vamos a ocupar de un interesante cultivo propicio al clima cálido de nuestro país y cuyos resultados se harían patentes, como artículo de exportación, en breve tiempo. Se trata del MAIZ DE GUINEA, o sorgo escoparío. El maíz de Guinea es utilizable por la paja que produce, principalmente, y por el grano en segundo término. La industria escobera, esa industria que se alimenta de los centros urbanos de población, utiliza en Europa y Estados Unidos los paníeulos de esta planta. Se hacen también cepillos y escobetas y también se fabrica con ella una clase de papel muy resistente La exportación se hace por fardos más o menos de 150 kilogramos, con prensas especiales de poco valor. Los mercados principales son: Francia, Inglaterra, Alemania, Hungría, Estados Unidos, etc.

En cuanto al grano, que es muy alimenticio se utiliza en la alimentación de animales, principalmente de aves y cerdos.

Los rendimientos de este cultivo son muy vertajosos. Un agrónomo oficial argentino, al disertar entusiastamente sobre este cultivo, ha hecho un cálculo optimista que trascribimos para conocimiento de nuestros agricultores: Helo aquí:

Salidas		
Arrendamiento de la tierra	$	42.00
Preparación del suelo	»	15.00
Siembra con máquina de maíz	»	1.00
Semilla (oficial)	»	0.60
Limpias (carpidas)	»	9.00
Medio aporque	»	3.00
Cosecha, corte y atada	»	45.00
Acarreo	»	3.00
Limpieza, etc.	»	30.00
Hilo sisal (pita)	»	0.60
20 bolsas vacías de harina	»	5.00
Intereses del capital empleado por hectárea	»	3.50
Amortización del capital, 10 por ciento, sobre maquinaria y herramientas	»	3.00
TOTAL GASTOS..	$	161.50

Entradas		
185 atados de paja, a razón de $ 1.50 c/u.	$	277.50
1.200 kilogramos de semilla a $ 4.50 c/m.	»	54.00
SUMA DE PRODUCCION...	»	331.50

Estos cálculss, cualquiera agricultor salvadoreño notará que son en cuanto a gastos y en relación con las características salvadoreñas, muy exagerados, de modo que una hectárea en El Salvador, dado el costo del brazo nativo, arrendamiento de tierras, etc., vendría a resultar, cultivada de MAIZ DE GUINEA, a un precio mucho menor, por consiguiente, la ganancia sería bastante apreciable.

En la Argentina, no obstante que el clima no le es muy favorable, se está tratando de difundir el cultivo del MAIZ DE GUINEA, más de lo que ahora está. Se cree que el próximo año puedan exportarse unos *tres millones* de kilogramos de paja.

El Salvador tiene clima y tierras propicias al cultivo del MAIZ DE GUINEA y estamos seguros que quienes se dediquen a este cultivo, serán favorecidos con las ganancias mejores, superando esta producción a cualquiera de los cereales corrientes.

NOTA:—En Buenos Aires, se puede adquirir semilla de MAIZ DE GUINEA a diez pesos salvadoreños, los cien kilos, en tiempo de cosecha.

Gustavo A. Ruiz.
Consul General de El Salvador.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo:
LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando haya epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

Los católicos no deben meterse en política

Roma, julio 9.—El Papa dice que los católicos de cualquier país deben apartarse de los partidos políticos, según la declaración publicada por el Secretario Papal desmintiendo la fundación de «La Negra Internacional», o sea una liga de naciones católicas, nacida en la última reunión de los cardenales.

Triunfo de los comunistas en China

Hankow, 9. — Los mensajes japoneses dicen que los comunistas bandidos ocuparon Yochow, en la provincia de Honan, donde asesinaron a centenares de individuos y obligaron a los extranjeros a salir; incendiando la mayor parte de la ciudad después de saquearla. Salieron de Hankow para Yochow varios cañoneros británicos y americanos.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Doctor Fernando Cornejo,
ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-alt.-midv.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

San Salvador, 1a. Calle Oriente, Nº 12.
Teléfono Nº 607. Apartado Postal Nº 23.

Las personas que nos compren máquinas de escribir Underwood, contómetros Victor o máquinas de escribir Royal, Rémington, Oliver, étc., de segunda mano, o nos envíen sus máquinas de escribir o contómetros para su reparación.
Haremos descuentos especiales a la persona que nos presente este anuncio

Director JULIO GARCIA
int. vdmi

Banco del Pueblo
Remate Público

El viernes 11 de julio se verificará en este establecimiento el remate de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

R. RODRIGUEZ,
Gerente.

San Salvador, 17 de junio de 1920 mivd.

Para los aficionados a la pintura, la
Librería APOLO
ACABA DE RECIBIR:

Pinturas al óleo en tubos. Pinturas de diferentes clases para pintar sobre tejidos.
Crayones para pintar en telas
Escarchas y perlitas de vidrio.
Pinceles de muchas clases
Estuches para pintar en relieve
Surtido de patrones para estampado
Cuchillas para cortar patrones
Pinturas y estuches para pintar a la acuarela
Papeles para acuarela
Chinches- Espátulas y Tela para pintar

Consulte Nuestros Precios.— Tel. 2-8-4
DOMINGUEZ Y RIVAS.
int. dmiv

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENIAN

La Vida en Provincias

De San Vicente

Los maestros de escuela y demás empleados públicos al servicio del Gobierno, se ven en la necesidad de vender sus recibos a los turcos y demás personas sin conciencia que se dedican a extorsionar al necesitado, con subidos descuentos. No parece sino que estuviéramos todavía en la administración de los Meléndez. En tales circunstancias, la situación empeora día a día; la macabra sombra del HAMBRE y la MISERIA, con su inexorable guadaña enarbolada, se vislumbra a través de la sombría situación que nos envuelve. No pudiera el señor Presidente de la República, con la colaboración de su honorable Gabinete estudiar la mejor manera de normalizar los pagos? El servidor mal remunerado, no desempeña con buena voluntad su cometido, y si a esto agregamos que no se le paga con la debida regularidad, poor. A qué se debe esta anormalidad?

» El 22 de junio, día del Maestro, fue condecorado por sus antiguos discípulos, el Canónigo Raymundo Lazo. El acto estuvo solemne y digno del condecorado. Tomaron la palabra varias personas, entre ellas, el doctor Carlos Alberto Liévano, cuya disertación fue del completo agrado de la generalidad, por estar, como dicen, BIEN CACHADO. Amenizaron el acto la Banda Regimental y la marimba Royal.

» En el estanco EL TRES, hicieron una formidable escandalada los disparos hechos por un militar en estado de ebriedad. Acudió la policía; pero como era MILITAR el escandaloso, lo vió, dió media vuelta y CHITON. Llamamos la atención del señor general don Higinio Barahona, Comandante Departamental, a fin de que con la energía que le caracteriza, ponga coto a tales desmanes que desdicen del buen nombre del gremio tan honroso.

» Indescriptible impresión han causado en ésta las mociones del doctor Vicente Navarrete, diputado por el Departamento de Cabañas, hechas ante la Honorable Asamblea Nacional en pro de esta ciudad, del departamento y de la República entera. Parece mentira que el representante por otro departamento se haya preocupado más por nosotros que nuestros propios diputados; con ésto más, que nuestros representantes, ni siquiera se han adherido a las mociones del doctor Navárrete; lo único que han hecho, y de lo que debemos estarles agradecidos, es que no se hayan opuesto a la aprobación de las mociones aludidas y al pedirles su parecer en la votación, han dicho sí, moviendo la cabeza como garrobos. Que el doctor Navarrete es vicentino. Bueno y qué Eso les demuestra que no es necesario vivir en San Vicente, para hacer algo por él. El pueblo se muestra agradecidísimo con el doctor Navarrete.

» En dos o tres meses que tiene el doctor Daniel Aguilar de haberse radicado en ésta, su fama a cundido por todo el departamento y fuera de él; todo por las maravillosas curaciones hechas, que están a la vista del público. Don Luis Alonso Revelo, después de haber sido desauciado por los médicos de ésta y de la capital, hizo dos viajes a Panamá, logrando a penas una insignificante mejoría; vuelto aquí, su gravedad se intensificó, sin que ningún médico lograra un alivio para él; el aspecto de Luis Alonso, era el de un cadáver ambulante. Como último recurso y por súplicas de su padre, llamó al doctor Aguilar, y en menos de dos meses el doctor Aguilar le devolvió la vida. Hoy a Luis Alonso le han vuelto sus colores y ríe colorado y feliz, lleno de optimismo. Igual asombro ha causado la curación de don José Solórzano, quien se encontraba en peores condiciones quizá, al grado de confesarse y pedir los santos oleos, y ahora, vuelto a la vida, brilla en su semblante la esperanza. En idéntico estado de gravedad, curó a don Francisco Humberto Chacón, que ya había perdido toda esperanza y hoy está convaleciente y a otras más personas. Hoy todos acuden al doctor Aguilar, de este y de otros departamentos.

» Ayer, primero de julio, cumplió años el doctor don Carlos Alberto Liévano, quien ha sido muy felicitado por todas sus amistades: al medio día, fue obsequiado con un magnífico concierto de orquesta y en la noche, por una cena y baile amenizado por la marimba Royal. A las felicitaciones de los demás, agregamos la nuestra.

» Han empezado los trabajos de la construcción del Grupo Escolar. Ojalá que no se lleven a cabo con la lentitud con que se hacen todas las cosas por estos lares.

El Corresponsal.

La CASA DREYFUS ha recibido preciosas camas de acero para niños.
Siempre por abonos.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339
C. G. DREYFUS.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CON SU DEBER AVISANDOSELO...

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD...

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas..."

int.

PATUZZO Y ROVERSO
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Preciosa Propiedad en Venta

En las Lomas de Candelaria

Finca de 20 manzanas, de las cuales 8 están cultivadas de café y las demás con árboles frutales del país y de California. Mucho plátano y guineo. Casa de alto americana con luz eléctrica y agua. Potrero, casa grande para guardian, crianza de gallinas de las clases Playmouth Rock, Rod Island Red, White Leghorn, Wyandotte de manteca. Con incubadora trabajando. Criadora para abrigar 300 pollitos y regular número de patos.

A 15 minutos de la capital en auto, en los

PLANES DE RENDEROS

— MAGNIFICO CLIMA —

Para pormenores entenderse con el Sr. Chacón en esta imprenta.

m-j-s int.

MUEBLES DE MIMBRE
Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI
Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoístas ideas . . .

int

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Direceión General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cnando cambien de domicilio.

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, julio de 1930.

Int. 4-5-6-8-9-10

Las aguas del Acelhuate están infestadas

Ofrece grave peligro lavar ropas en ese río

Prevención de la Sanidad

La Dirección General de Sanidad llama la atención a todas las Señoras de Casa de San Salvador acerca de la grave circunstancia de que las aguas del Río Acelhuate se encuentran infestadas por el desemboque de cloacas de aguas negras en todo su trayecto cercano a esta Capital, por lo que ha venido constituyendo un peligro el lavado de ropas en dicho Río.

En el deseo de suprimir tal elemento de enfermedades para las propias lavanderas y para sus clientes, la Sanidad ha prohibido el lavado en todos los ríos infestados, señalando aquellos que se pueden utilizar sin este inconveniente; y recomienda de manera especial a toda persona que mande sus ropas a lavar, averigue si las llevan al mencionado Acelhuate, a lo cual deben oponerse enérgicamente, hasta nuevo aviso.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Pájaros en el Corazón

Vienene de la 3a pág.

el curandero, fáciles de salvar. Las muchachas padecen de eso. La gente dice que es amor. Pero así son todas las brujerías que yo he visto. Así.

Algún enamorado de la muchacha había practicado el maleficio. Bastaban tres pétalos de cierta flor, deshojados río abajo, cuando hubiera celajes, para que el tétrico sortilegio brotara.

-Vos, le decía el brujo con un aire de convicción, tenés un pájaro en el corazón. Le han metido un ave en el pecho. Eso tiene... Ya verán cómo sale cuando quiera....

Los viejecitos vibraban de esperanza. Se imaginaban a Clorinda volver a reír. Tan festiva que llenaba de alegría la calle. Rumbo a Misa Mayor, celestial y risueña.

Sobre el lecho yacían ella y un rayito de luz que se filtraba por las tejas.

En la boca de la hija lloraba una sonrisa. En los ojos de la madre reía una lágrima. ¡Pobre alma de mujeres que adoran!

-Bebé, decía el brujo, y le extendía una vasija de aguas azules. Ya verás si no te sale el pájaro. Ya verás. Y el brujo oraba sus oraciones absurdas, quedo, lleno de fe, imponente, sublime, blanca la cabeza noble.

Apoyando los oídos sobre el pecho creía adivinar el trino en los ritmos cansados del corazón. ¡Cómo canta! ¡Cómo aletea! ¿Qué extrañas hechicerías tan profundas!...

Clorinda estaba fría. Tal vez se moría. Lívida y risueña, parecía dormida en sueños de amor.

De pronto el curandero se puso en pie.

---Ya sale. Ya...

Clorinda abrió la boca descolorida, y ¿sugestión? ¡Quién sabe, pero de los labios pálidos salió fugaz, ligero, loco, un pájaro de alas blancas, y por la ventana entornada se perdió en el azul.

[Pájaro del ensueño, eres un hechizo maléfico. Ilusión alada, así te escondes en el corazón y lo envenenas de trinos. Ave de la esperanza, el alma es tu nido, y en cambio del abrigo cariñoso, sólo nos dejas tus plumajes rotos y tus piares sin eco. Amor de las pobres Clorindas, eres un símbolo de lentas mortajas].

El curandero seguía orando. Los viejecitos se morían de ansia.

---No hablen, está dormida, insinuaba el curandero. Al salir el pájaro todos quedan así. Está más fría pero está curada. Ya no tiene maleficio en el corazón. Era un pajarito blanco... ¡qué asustado para volar!

Pero Clorinda estaba dormida. Ya no despertaría. El curandero la había matado. Le quitó el amor. ¡Si su vida era la ilusión, el pájaro del hechizo que en cada amanecida le cantaba ensueños dentro del corazón!

LA FLOR DEL OLIVAR

Viene de la 3a. pág

dió con mucho cariño las sopas preparadas. Luego lo durmió, lo envolvió en su capa y lo acostó bajo un árbol.

La mujer, que no era otra que la Virgen, le preguntó en qué andenes andaba, y él le contó el motivo de su viaje.

---Si no es más que eso, no tiene Ud. que dar otro paso---le dijo la Virgen.---Levante esa piedra que está al lado de mi hijito, y ahí hallará la Flor del Olivar.

Así lo hizo el príncipe y en una cuevita que había bajo la piedra, estaba la Flor, que parecía una estrella. La cortó, besó al niño, se despidió de la mujer, montó a caballo y partió.

Al pasar por donde estaban sus hermanos, les enseñó la Flor. Ellos le llamaron y le recibieron con mucha labia. Lo convidaron a comer y mientras fué a desensillar su caballo, ellos se aconsejaron. En la comida le hicieron beber tanto vino que se embriagó.

Cuando estuvo dormido, se lo llevaron al campo, lo mataron, le quitaron la Flor y lo enterraron. Sin querer le dejaron los deditos de la mano derecha fuera de la tierra.

Los príncipes volvieron donde su padre con la Flor, que fué puesta en agua y en esta agua se lavó el rey sus ojos, que al punto vieron. Entonces dijo a sus hijos que al morir, su inmenso reino se dividiría en dos y así ambos serían reyes.

Entre tanto, los deditos del cadáver retoñaron y nació allí un macizo de cañas. Un día pasó un pastor y cortó una caña e hizo una flauta. Al soplar en ella se quedó sorprendido al oirla cantar así:

No me toquéis, pastorcito,
ni me dejéis de tocar;
que mis hermanos me mataron
por la Flor del Olivar.

El pastor fué a enseñar la flauta maravillosa y los que la oyeron le aconsejaron que se fuera a la ciudad y que allí todo el mundo pagaría por oírla. Así lo hizo y a los pocos días no se quedaba en la ciudad quien no anduviera en busca del pastor dueño de aquel instrumento maravilloso.

Llegó la noticia a oídos del rey, y éste hizo llevar al palacio al pastorcito. Al oir la flauta, recordó la voz de su hijo menor a quien tanto amaba y del que nunca había vuelto a saber nada. Pidió al pastor la flauta y se puso a tocarla y con gran admiración de todos, la flauta cantó así:

No me toquéis, padre mío,
ni me dejéis de tocar,
que mis hermanos me mataron
por la Flor del Olivar.

El rey se puso a llorar. Acudieron la reina y los príncipes.

El rey pidió a la reina que tocara la flauta, que entonces dijo:

No me toquéis, madre mía,
ni me dejéis de tocar,
que mis hermanos me mataron
por la Flor del Olivar.

El rey quiso que su hijo segundo tocara. Todos vieron que los dos príncipes estaban pálidos y con las piernas en un temblor. El príncipe quiso negarse, pero el rey lo amenazó. La Flauta cantó:

No me toquési, hermano mío,
ni me dejéis de tocar,
que aunque vos no me matasteis
me ayudasteis a enterrar.

El príncipe mayor, por orden de su padre tuvo que tocar la flauta:

No me toquéis, perro ingrato,
ni me dejéis de tocar,
que vos fuisteis quien me matasteis
por la Flor del Olivar.

El pobre rey mandó a meter a sus hijos en un calabozo y él y la reina se quedaron inconsolables para toda la vida.

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chatr.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

Int. 2-9-11-18-23-25

EL LIBRO

Viene de la 3a. pág.

una persona separada de nosotros por el espacio o el tiempo, es un alma. Es, recordadlo bien, lo único duradero; los hombres pasan, los monumentos se desquician; lo que queda, lo que sobrevive, es el pensamiento humano.

ESCOLARES DE QUEZALTEPEQUE.....

Viene de la 8a. pág.

del corriente año con un bonito programa, que en todas sus partes fue desarrollado.

El futuro para estos alumnos no hay duda será una grata esperanza pues, al juzgar por la forma en que operan, ya parecen personas formales. Discuten en orden y con alguna conciencia de lo que están haciendo. Los libros de la cooperativa consistentes en el de Inscripciones, Contribuciones, Ingresos y Egresos, son llevados con bastante regularidad por el tenedor de libros alumno del 5º Grado.

Cuando estos niños salgan a luchar por la vida, llevarán ante todo los fundamentos principales para no sentirse incapaces a resistir la tenacidad implacable de la naturaleza. Lo que de todo corazón deseamos es que con el mismo impulso y voluntad que hoy se manifiesta de parte de los profesores y alumnos, con ese mismo esfuerzo sigan sus tareas porque de ese modo es como realmente se hace Patria.

El Corresponsal.

NECESITAMOS UN CONSEJO ECONOMICO

Debemos cambiar el régimen de nuestra Hacienda Pública, *confiándola,—en todo lo que sea grave y trascendental,—a la dirección y vigilancia de un CONSEJO ECONÓMICO.*

Cinco hombres íntegros, entendidos, activos y enérgicos.

Que tengan posición económica segura y limpia.

Que no necesiten del Gobierno para vivir.

Que sean salvadoreños, sin nexos estrechos con ninguna Compañía, Casa Bancaria o empresa agrícola, comercial o industrial extranjera.

Y que nada grave ni costoso se contrate, ni se empreste, ni se emprenda, ni se permita, ni se compre, sin su examen y sin su anuencia.

Que nuestra Asamblea Nacional se digne meditarlo.

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero ***deja de ganar ciento.***

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina ***a tiempo.***

ARCHIVO LEGISLATIVO

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. No 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

Sa. vmid

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales
atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 43 Teléfono 5-9-3

Sa d-mi- v

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cia.,- SAN SALVADOR.

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur, No 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.

Teléfono No. 5 4-2

m. mfvd.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con Profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

Sa. dmv

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Otra ventaja más

Usted puede comprar el BALSAMO VACHER en tarros y en tubos; en tubos es más económico. Le recomendamos que lo ensaye a los primeros síntomas de catarro en su niño o en usted misma. No tiene rival para dolores de cabeza y resfriados. Pruebe el BALSAMO VACHER, el más moderno de los tratamientos externos que se usan hoy día. 3

Si Ud. ordena sus trabajos de platería y grabado a la platería Alpina, podrá comprobar que es el taller donde se hacen los trabajos más finos. altd 8a.

GANDHI Por A. Piracés

Su vida. - Su obra. - Sus doctrinas - Este libro no es una novela. Biografía de Gandhi, que ha estado dedicada de su vida y sus doctrinas y un estudio completísimo de los movimientos últimamente ocurridos en la India. Se expende de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

Una tempestad echó a tierra tres globos alemanes

Colonia, 9.—Los tres globos que participaron en la fiesta de la liberación de Rinlandia, aterrizaron obligados por una fuerte tempestad, resultando muertos un piloto y un pasajero.

Vida Social

Viajeros

En el vapor VENEZUELA que hace algunos días pasó por La Libertad, embarcó de regreso a Panamá, lugar de su residencia, la señorita Carmen Calderón Gomar.

§ De Panamá Regresó don Rafael Paz Coto, quien fué allá con motivo del mal estado de su salud.

Enfermos

Delicado de salud ha estado Oscarito, último hijo de los esposos Zamora Velasco.

8 La opinión Pública, favorece con su criterio a la insuperable PARADOLINA, como acto de justicia.

El partido de.....

Viene de la 1a. pág.

partidos, a una serie de pláticas tendientes a la simplificación del problema electoral y hasta parecía que deseando dar una muestra de sindérisis política, habían tenido el propósito de celebrar tales reuniones libres de todr influencia extraña, principalmente de la del señor Presidente Romero Bosque. Pero esta resslución, que dió una sana esperanza al patriotismo salvadoreño, se esta desvaneciendo ante las reiteradas muestras de falta de interés en este grave asunto manifestadas por algunos presidenciables.

Primero el ingeniero don Arturo Araujo, después, el general Claramount, han faltado a las reuniones. Los asistentes a las pláticas, por su parte, no se han creído en la posibilidad de tratar el problema, por la falta de los ausentes.

La situación permanece inalterable, las mismas inquietudes por todas partes y los ciudadanos que inspirados en el bien del país, tuvieron la idea de que por este camino se llegaría a la demarcación de un estado firme de cosas, están hoy como al principio, ante la misma falsa posición que ha despertado tantas ansiedades en el alma nacional.

En tales circunstancias queda campo abierto a toda clase de suposiciones y el ciudadano contempla el problema electoral desde diferentes puntos de vista:

Se pregunta—¿Será el señor Presidente el interesado en mantener esta indecisión hasta el final para decidir a última hora a su placer la sucesión presidencial?

¿Será posible que ciertos candidatos se entiendan secretamente para imposibilitar los arreglos parlamentarios, manteniendo la indecisión y sus peligros?

¿La resolución de ciertos partidarios intransigentes de llevar al poder al candidato de su selección, llegará hasta el punto de fincar su éxito final en una lucha armada que arruine al país, pero satisfaga espurias ambiciones personales?

¿Será que los candidatos que han creído estar explotando con éxito esa deplorable división entre el capital y el trabajo, que ellos mismos han fomentado, se creen en un plano superior a los demás, estando por lo mismo en su interés el apartarse lo más posible de la convención?

¿Pensarán los jefes de los partidos que será fácil para sus parciales ganar las elecciones de diputados para obtener la designación de su candidato al darse el caso inminente de la elección en segundo grado, por falta de mayoría absoluta, al enfrentarse dispersos los diferentes partidos contendientes?

Podríamos llegar a esta clase de elección sin peligro de que las pasiones sobre excitadas no abrieran una brecha propicia a desventajosas incursiones del Poder Ejecutivo, en perjuicio de la libertad?

Cuál será la situación del País si sucede el caso desgraciado de una imposición, después de que el pueblo ha gozado de esta libertad de acción y pensamiento?

Podrían los poderes constituidos mantener la paz, la integridad nacional, y el orden económico, si se creyesen obligados a cortar el nudo gordiano de las ambiciones políticas?

Es indudable que algunos candidatos han hecho gastos de consideración en su propaganda política, será este el motivo de su reticencia contra su posible desplazamiento y el de sus allegados solidarios en los gastos?

Constituyen realmente fuerefectivas los jefes de partido que se muestran esquivos a la convención, o serán verdaderos bluffs políticos?

Los candidatos anuentes a las pláticas, si las llevan a efecto con sinceridad patriótica y encuentran por medio de ellas la unificación o demarcación de sus fuerzas en pugna, no serían lo suficientemente fuertes para decidir el derrotero que debe seguir nuestra política eleccionaria nulificando a los renuentes ante la opinión pública?

¿Se lanzarían a la revuelta las ambiciones insatisfechas?

¿Los millones del quiñonismo, si descendemos a la bancarrota política, no encontrarían campo de acción propicio a dolorosas regresiones?

¿Podrá el señor Presidente mantener, ante el embate de los intereses encontrados, su actitud libertaria actual?

Todo esto se plantea ante si el hombre honrado y señala como responsables de cualquier catástrofe del Estado a los candidatos y partidos intransigentes.

En el punto a que han llegado las cosas, el Partido de Conciliación Nacional, no puede anticipar opinión, ya que sinceramente desea que todo se resuelva favorablemente a los intereses de la Nación y de los candidatos.

Por otra parte, en vista del interés demostrado por prominentes ciudadanos de todos los rumbos del País que inquieren datos sobre el curso que llevan nuestros trabajos pro conciliación y la aceptación que a ellos hayan acordado los señores jefes de partidos nos encontramos en la dificultad de no poder ofrecerles datos concretos, ya q' realmente impera un período de indecisiones políticas, que únicamente pueden resolver los candidatos.

Los señores presidenciales están en el deber de definir su actitud.

¿Quieren en realidad entrar en arreglos, como categóricamente lo han manifestado antes?

En este caso, como se explica la insistencia de algunos de éllos?

Solamente tienen estos señores un medio para devolver la confianza que ya está desvaneciéndose en la opinión nacional y este es la fijación de una fecha determinada para la próxima reunión, habiendo antes obtenido y publicado la seguridad de que en tal fecha estarán presentes todos éllos.

Así como las cosas se van desarrollando en este momento, habremos forzosamente de llegar a la mediación imparcial del señor Presidente, tal como nosotros lo propusimos al principio de nuestras gestiones y los candidatos han dado muestras de temer, por creerla contraria a sus principios republicanos. Pero con su actitud, éllos mismos harán fracasar sus propósitos de llegar a un arreglo sin la presencia del Dr. Romero Bosque.

Para concluir, reiteramos nuestra tesis de que únicamente el Presidente de la República tiene autoridad moral suficiente para reunir a los candidatos, lo que no quieren decir que nosotros justifiquemos la imposición, como algunos lo han afirmado maliciosamente.

Queremos un arreglo alcanzado con toda libertad y garantizado por una autoridad moral suficiente para tranquilizar al pueblo respecto al cumplimiento del pacto a que se llegue.

J. Cipriano Castro,
1er. vocal del Partido.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez
Pedro López Alas

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

LA CEIBA

Reina la tranquilidad.—Buena actitud del Gobierno. Falsificación de Censo Electoral.-Acusación del Dr. Ugarte.

La Ceiba, (Honduras) 8 de julio.—Todo está tranquilo, no sabemos que haya ocurrido novedad en el departamento. El gobierno ha hecho muy bien declarando medidas precautorias para sofocar cualquier intento que hubiera podido alterar el orden público.

* El Dr. Roberto Ugarte ha formulado acusación contra la Municipalidad de Tela por falsificación del censo electoral.

Confíase en la rectitud del Juez y castigo.

La Ceiba, Honduras 8 de julio.—Los bailes en el Club Américano y casino Internacional resultaron magníficos.

* Editorializamos haciendo alguna consideración respecto a la huelga en la Costa Norte. Siempre hemos dicho que urgen leyes que resuelvan los problemas entre el capital y el trabajo.

* Normalizada la situación las autoridades deben laborar tesonera y honradamente por Honduras.

* Los desocupados dedíquense a escribir anónimos.

El Norte.

Desde hace doce días se libra una batalla en China

Shanghai, 9. — El gobierno nacionalista de la China y la alianza del norte siguen disputándose el triunfo en la provincia de Hinan, donde hace doce días que comenzó una gran batalla. Los mensajes de Huchow dicen que los nacionalistas siguen el movimiento contra la posición rebelde de Kai Feng. Infórmase que han llegado refuerzos de Cheng Chow.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

AÑO III | SAN SALVADOR, JUEVES 10 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 661

ACTUALIDAD ESCOLAR

Reglamento para Inspectores Delegados y Visitadores de Educación

El Poder Ejecutivo de la República de El Salvador, en uso de sus facultades constitucionales.

Decreta: el siguiente Reglamento para el ejercicio de los cargos de Inspectores, Delegados y Visitadores de Educación Pública Primaria.

Arto. 19—La Dirección técnica y Administrativa de la Educaaión Pública Primaria en los departamentos de la República, corresponde a los Inspectores.

Arto. 29—La jurisdicción correspondiente a cada Inspector se designará por acuerdo del Ejecutivo, así como los cambios de zona cuando sea necesario para el buen servicio.

Arto. 39—El cargo de Inspector de Educación Pública Primaria, podrá ser conferido solamente a los educacionistas que comprueban llenar los requisitos siguientes:

a) Estar inscrito en el libro del Personal Docento y ser maestro de segunda categoría por lo menos.

b) Comprobar, por medio de la correspondiente Hoja de Servicios, haber prestado buenos servicios en los cargos escolares desempeñados, debiendo contarse entre estos, la Dirección o Primera Profesoría Auxiliar de una escuela de cinco grados por lo menos.

c) Haber cumplido veinticinco años de edad.

d) No haber incurrido durante el ejercicio de su profesión de maestros, en alguna de las penas graves establecidas en los reglamentos vigentes.

e) Someterse a un examen de competencia especial quo comprenderá:

1º—Desarrollo, por escrito, de un tema referente a cultura general.

2º—Desarrollo verbal de cuestiones pedagógicas, do administración escolar y de legislación escolar.

3º—Enseñanza de dos temas sobre cualquier materia del Plan de Estudios vigente, en un grado de las escuelas primarias.

Arto. 4º—Cuando ocurra una vacante o se aumente el número de plazas de Inspectores de Educación Pública, el Ministerio del Ramo hará un llamamiento a los aspirantes a efecto de que presenten a la Sección de Gobierno e Inspección Escolar los documentos justificativos exigidos para el caso.

Arto. 5º—Reunidos los atestados de que habla el Arto. anterior, los Jefes de las Secciones Técnicas y de Gobierno Escolar procederán al examen de la documentación presentada por los interesados a efecto de seleccionar a los que tengan mejores referencias para formar con éstos la nómina de candidatos aptos para sufrir el examen de competencia especial.

Arto. 6º—El examen de competencia especial será practicado por un Tribunal Examinador nombrado por el Poder Ejecutivo.

Este tribunal, de acuerdo con el Jefe de la Sección Técnica, formulará un cuestionario de diez temas por lo menos, de entre los cuales se sorteará uno para el examen escrito.

El cuestionario indicado, deberá ser conocido por los aspirantes con diez días de anticipación.

Arto. 7º—El desarrollo del tema escrito se hará bajo la vigilancia que acuerde el Tribu-

Pasa a la 8a. pág, col. 4a.

Labor Vitalista en Santa Elena

En Santa Helena, Usulután, a iniciativa de la Escuela de niñas, se trabaja por introducir la higiene. Las autoridades publicaron un bando en el que se ordena el aseo de calles y solares. Los niños de las escuelas de ambos sexos toman parte en el cuerpo de vigilancia y dan cuenta a sus maestros de los barrios aseados y los inmundos.

También tienen los niños, el honroso cargo de atraer y llevar consigo a la escuela, a las criaturas que un hogar incompleto les permite vagar por las calles.

Verdaderamente que nos consuela ver el entusiasmo de esos pueblos, convertido en hermoso fruto en un corto lapso de tiempo. Bien se nota que sólo necesitan de una voluntad que los dirija y aliente, para vivir la vida de los seres conscientes en el amplio sentido de la palabra.

Amparo Casamalhuapa.

Hay casas en los Estados Uuidos que han aumentodo sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Carta de doña Emilia de Batres

Los Oficiales Británicos que Fusilaron a la Población Hindú de Peshawar Fueron Encomiados por su Frialdad.

MIENTRAS TANTO JORGE V. HABLA DE PAZ

Bombay, 9—El gobierno sigue la campaña contra los que desobedecen las órdenes del Virrey, efectuándose por este motivo muchas capturas en Bombay, Poona y Calcutta. Una investigación oficial de los disturbios de Peshawer, terminó can un informe diciendo que los oficiales británicos y las tropas que hicieron fuego, no habiendo resultado culpables, han sido encomiados por su frialdad en circuntancias muy difíciles.

Londres, 9—Hay esperanzas de un cambio en las dificultades de la India, por días de paz y bienestar, de acuerdo con los deseos del Rey Jorge, expresados en la inauguración de una hermosa y nueva construcción del gobierno en el centro de Londres, destinada para los intereses comerciales de la India. El Monarca dijo: «En este período crítico de la historia de la India, pensemos en todos los que aman a ese país y se concretan a un esfuerzo constructivo que es la verdadera base del futuro de la India, y considero como un feliz augurio que yo haya podido inaugurar este edificio que marca el fin de un período de progreso y el principio de otro nuevo».

Pide excusas al Diputado Melgar

San Salvador, 6 de julio de 1930.—Señor Director del Diario PATRIA.—Presente.—Estimado señor Director: En la última página de su importante Diario, editado ayer, he vista la explicación que el señor diputado don Luis Melgar da sobre el cargo que — fundada en la crónica de la Asamblea Nacional celebrada el 6 de junio y publicada por el diario «El Mundo» en su edición del día siguiente, 7 — hice al señor Melgar en mi carta dirigida al señor Presidente de la misma Asamblea, para declarar en forma categórica, la falsedad de las afirmaciones que se me atribuyen en relación con la remuneración que el Estado paga a mi hijo político doctor Carlos Leiva, como representante diplomático en Washington. Creo en la inocencia del señor Melgar, en vista de sus claras y sinceras explicaciones. Lamento haberlo mencionado sin culpa de mi parte. Y en esta ocasión, renuevo lo que afirmé antes sobre no haber conversado con ninguna persona, diputado ni particular, sobre la posición del doctor Leiva. También declaro que ningún diputado se ha acercado a mí para darme satisfacción ni para justificar en ningún sentido al señor Melgar.

Mucho agradeceré al señor Director el servicio de insertar esta respuesta en su acreditado Diario, suscribiéndome con toda consideración de usted muy atenta servidora,

EMILIA v. de BATRES.

PAGINA DE HISTORIA

A Propósito de Elecciones

[Parte no oficial de Cojutepeque publicada en la Gaceta el 12 de Diciembre de 1857].

Tenemos que consignar la consumación de un acto del mayor interés público.

El domingo seis del corriente han tenido lugar en todo el Estado las elecciones para la renovación del Presidente y Representantes, y mañana se hará la regulación de votos en todas las cabeceras de Distrito.

Felizmente se ha verificado, sin trastorno del orden público, a pesar del calor de los ánimos, este acto, el más importante del régimen representativo. Ni amaños electorales o violencias indisculpables de los agentes de la autoridad lo han quitado esta vez su importancia, ni los abusos ni las intrigas de los partidos lo han convertido, como en alguna época, en una farsa insultantante a la razón pública. Felicitémonos por ello, como por todo lo que denote un paso más en el camino del progreso.

Verdad es que en los países regidos por instituciones libres se está en materia de elecciones como se estaba en la edad media en materia de justicia en los países regidos por el feudalismo,

Pasa a la pág 4. col. 1.

MARGINALES DEL DIA

Una Sociedad Contra el Lujo

Varias señoras y señoritas de nuestra mejor sociedad, de las que poseen suficientes medios económicos para darse una vida regalada, han dispuesto formar una sociedad con el único y loable objeto de vestirse modestamente. Ellas, que a la hora que les viniera en gana no tendrían inconveniente en comprarse un vestido de seda de los más lujosos, o un par de medias doradas, o un sombrero de los llegados últimamonte de París, no han vacilado en sacrificar estas banalidades que decididamente están influyendo en la corruptela social, para así poder dar a nuestras mujeres de la clase media un ejemplo elocuente de cómo deben trajearse y más que todo, de cómo deben gastar el dinero.

Es la primera vez que nosotros sabemos de una actitud semejante. Quizá por eso es que hemos experimentado la sensación de algo desentonado en nuestro ambiente. Y es natural. Sin por ello tratar de ofender a la clase media femenine, es urgente, es necesario que digamos el mal de que padece.

Cuando las revistas de modas de la Ciudad Luz aún no habían sido desplazadas por las cintas cinematográficas de fabricación yanqui — indudablemente los mejores documentos sobre la materia en las naciones del Caribe —, no se pensaba ni por un momento que podría llegar una época en que a mayor precio y menor calidad de las telas y demás accesorios de la vestimenta femenina se produciría una fiebre, un afán inmoderado, una verdadera locura por vestirse conforme a los dictados de una moda absurda, de una moda de mera fantasía y exhibicionismo. Es la imitación de las artistas del cine; de las «estrellas» que en Hollywood triunfan por su belleza, por su LUJO y por su DINERO, lo que ha conducido a nuestras mecanógrafas, cajeras, empleadas de mostrador, etcétera, que no pasan de ganar modestos sueldos inferiores a los 75 y a veces a los 50 colones, a la lamentable condición de ricas-pobres. RICAS, si como tal puede considerarse, atendiendo a la palabra en su sentido cualitativo de posesión de dinero, el LUJO exterior de que a toda hora y en cualesquiera partes dan muestras inequívocas; POBRES, si se atiende al sentido estricto de la realidad que nos está mostrando un hogar infeliz, cargado de deudas, lleno de enfermedades, abrumado de hambre, lleno de miseria. No encontramos mayor contrasentido que el que ofrecen la jovencita hija de la casa, dragoneando, por decirlo así, de señorita de la «chige-life», y la madre y los hermanitos vestidos pobremente y con el estómago vacío. Es lamentable la incomprensión de las mujeres colocadas en esta categoría. Piensan ellas que el fin de la vida es vestirse, y vestirse con LUJO. En esto estriba su equivocación.

Pasa a la 4a. pág col 1a

El Subsecretario de Justicia

CONTESTA UN EDITORIAL DE PATRIA

San Salvador, 7 de julio de 1930.

Señor Editor del Diario PATRIA.—Pte.

Muy señor mío:

En la edición de su interesante periódico, correspondiente al 4 del actual, aparece un artículo titulado "Unos Reos....", suscrito por don Alfonso Rochac, quien, al llamar la atención del Ministerio de Justicia respecto a las condiciones en que se encuentran los establecimientos penales, se adelanta a manifestar que el Ministro o el Subsecretario de dicho Ramo sostendrán, de seguro, que ya desde muy antes se había pensado en el asunto a que se refieren sus observaciones.

Será coincidencia, casualidad u otra cosa por el estilo; pero lo cierto es que el vaticinio del señor Rochac no ha fallado y se ha cumplido, pues desde el año antepasado el referido Ministerio, interesado por el mejoramiento de los centros penales, viene erogando, considerables cantidades en la construcción de cárceles y reconstrucción de las que, además de no prestar la seguridad deseada, son desfavorables para la salud de los recluidos. Prueba de ello es el detalle que inserto a continuación:

Por acuerdo Nº 77 de 2 de marzo de 1928, se ordenó la erogación de C. 2[illegible].301.78, para la construcción de la nueva Cárcel o Casa de Reclusión de Mujeres, de esta capital.

Por acuerdo Nº 324 de 2 de

Pasa a la 4a. pág. col 3a

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía *TELEFONO 1171*
1a mayo

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, muérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.
1ad

Farmacéutico Titulado
Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.
Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*
1a. 1r. 19Jlio.
d.

Correo de PATRIA
Por segunda vez suplicamos al gerente de la Compañía de Reintegros, señor La Flor, pasar por nuestras oficinas a arreglar un asunto pendiente con la Administración de este Diario.
1a.

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO.
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. No. 40. Teléfono No. 2-3-2
1. majs

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.
Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL, han quedado hasta ahora libres

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

9 Jamás dude usted que quien tiene fé en PARADOLINA, tiene asegurada su completa salud.

de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.
1a. d.

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 1135.
(Principio de la Cuesta del Palo Parado)
mast.-ls.

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
El Triunfo de la Santa Cruz
DE MAÑANA
Santos Cirilo

FARMACIAS DE TURNO

Del seis de julio al doce Reforma y Selva.

El servicio de turnos comienza á las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1270. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1175. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 1a. Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 98 de la 10a. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lisandro Mendoza Ib, en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén, o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.
Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 3 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 819, Policía Judicial Nº 192. Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES ¡SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 3 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los martes, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Or—Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cutuco 5.20 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San Salvador 10.20 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. [Llega Texis Jct. 9.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a m. Llega a Zacapa 12 p. m. 19

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in d

Abonos químicos aumentan las cosechas
NITROPHOSKA - I. G.
15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa
Pidan precios e informes
NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193
ink. smrj.

CARPAS
DE
LONA IMPERMEABLE
para
CARRETAS y CAMIONES
Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7-3-5.
alt. int. majs

Banco Salvadoreño
ESTABLECIDO EN 1885
CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000
Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ
Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 4 1/2 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.
int. m. j. s.

Ladrillos de Cemento
DE TODAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
int jama.

Para Ellas

LO QUE HA TRAIDO LA MODA ACTUAL

Parece demasiado bueno para ser verdad, pero los más altos pontífices y directores de la moda, anuncian que con la falda larga tendrá que volver el de coro y la dignidad a ser atributos femeninos y que ahora las mujeres se veran obligadas a conducirse de acuerdo con los modales que deben corresponna la edad de cada una. Aseguran también que han promulgado el advenimiento de una era muy benéfica para las feas, pues to que en adelante se considerará superior una cara «interesante» a una bonita.

Si tal cosa es verdad, deberían reunirse todas las mujeres de más de treinta años a cantar aleluyas y sonar símbalos en ac ción de gracias, ya que nunca se había visto cosa parecida sobre la tierra; como si dijéramos que han obtenido la emancipación millones de pobres esclavas. Tanto daría un edicto poniendo término a los sufrimientos de aquellas que ya no esperaban tranquilidad en época de privanza exclusiva para la perpetua juventud y las pulcras formas.

Las mujeres han estado siempre obligadas a parecer bonitas aun cuando sean feas. No se tomaban en cuenta las virtudes, ni los conocimientos; tenían q' ser guapas a toda costa o lo demás se convertía en ruinas y amargura. No se les admitía como disculpa lo involuntario de su desgracia, ni el hecho de que los lindos cutis, las siluetas estilizadas y el pelo naturalmen te rizados son todos dones otorgados por los diosse y que no hay justicia al culparlas por no haber recibido semejantes mercedes.

Las feas no tenían derecho a invocar que si sus encantos físicos eran pocos, las gracias de otra naturaleza que poseían no eran escasas; que si el adorno exterior no podía ser muy bonito, quedaba, en cambio, compensado con los que atesoraba el interior, tales como una brillante inteligencia, un hermoso corazón y una alma llenade ternuras. Todas eran consieeradas como cualidades de posesión ambicionable, pero de ninguna manera suficientes. Las mujeres debían ser hermosas en primer término, y por sobre todo lo demás. Y esto cuesta algún trabajo como si dejéramos, para la mayoría de nosotras.

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dentral, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarlo a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cuando cambien de domicilio.

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, julio de 1930.
Int. 4-5-6-8-9-11

PATUZZO Y ROVERSO
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6
majs.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apeteecidos por el comerciante.

A los Turistas y Viajeros que Visitan
La República de El Salvador
Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la Sa. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"
int. majs tr.-28-agto.

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - ALEMANIA
Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental
inval.

El artista a quien no amó ninguna mujer

De un artículo de la escritora argentina Ataliva Ruiz Palazuelos.

Envío de JOSEFINA PACHECO.

¿Es posible, que un hombre de genio no encuentre una mujer que lo comprenda? ¿Será posible que quien siente el amor en toda su grandeza llegue a la muerte sin haber sido amado, sin haber inspirado un verdadero amor?

Tales interrogaciones vibran en un delicado artículo de la escritora sudamericana arriba citada, la q' hace un breve estudio de la vida de Beethoven.

¡Caprichos de la suerte!—dice—Beethoven tenía un corazón de enamorado. Amaba a las mujeres con locura. Vivía en la eterna necesidad de hallarse enamorado. Sus obras irradian pasión de novio y gritos de pasión. Un amor puro, romántico, platónico, estremece hasta las más ocultas fibras de su música. Y, no obstante, Beethoven no encontró en la tierra ni una sola mujer como él lo merecía. Todas las que aparecen en su historia son simples mujeres incapaces de haberlo comprendido. La prueba está en que todas, después de enamorarlo, coqueteándole por el placer de embriagar de amor a un hombre que empezaba a ser célebre, todas, después de fingirle un amor inocente, le dieron lo espalda. Se casaron con otros... Una de ellas, Julieta Guicciardi, a la que Beethoven hizo inmortal dedicándole su sonata «Claro de Luna», dejó estas horribles palabras escritas: «Yo creo que Beethoven me amaba, pero se vestía con tan poca elegancia...»

Así se explica cómo Beethoven, a pesar de haber vivido cincuenta y siete años, haya muerto soltero. Sin una sola mujer que le diera la sensación de que él no había amado en la tierra inútilmente.

Sus aventuras de galanteador se concretaban a enamorarse de cualquier mujer espiritual que le sonriera, sugestionada, tal vez, por su talento. Las mujeres que se enamoran del talento de un hombre, se enamoran, ¡ay!, de su talento. Y a veces nada más...

Beethoven pertenecía a la progenie infelice de los hombres que, por sobre ser feos, carecen en la juventud de juventud. ¡Horrible drama! El taumaturgo genial que poseía el secreto de embellecer con música la música de la Naturaleza; el hombre capaz de crear un mundo de armonías con la gracia divina de un mago; el artífice de bellezas de amor, no inspiró nunca amor a las mujeres de su tiempo. Carecía hasta de la habilidad con que los hombres feos consiguen conquistar a la mujeres, habilidad que consiste en reirse de ellos mismos, confesando su pequeñez, bailando sobre su propia fealdad como los monos. Ignoraba Beethoven que el hombre que hace sonreir o que hace llorar ingenuamente a una mujer, la conquista por el lado de adentro.

Beethoven era un hombre feo. Era pequeño y gordo, sordo y miope—dice Romain Rolland,—con un cuello robusto y corto, de complexión atlética. Su cara desparramábase sobre sus hombros, enorme, redonda, roja como un ladrillo. La viruela le había estropeado la piel. Sus cabellos renegridos, eran muy espesos, parecía que el peine no había entrado jamás en su selva... Los ojos, feroces. Dos leones que acechan...

Ya veis, pues, que Beethoven no podía ser un conquistador de mujeres. Su vengánza contra la indiferencia femenina la vemos cien años después... ¡Noble venganza póstuma! Hoy no existe mujer que al escuchar a Beethoven, a través de su música, se niegue a adorarlo. «Oyendo a Beethoven—decía Delmira Agustini,—mis labios sienten la sed de besar en la boca al maestro. Lástima que ahora su boca es de mármol...»

Beethoven se desesperaba. Rugía. Lloraba... ¡Toda su música le ardía en las venas! Esos arrebatos de ira puestos en música, deleitaban en sublime admiración a las mujeres. Pero esos mismos arrebatos, fuera de la música, lejos del concierto, hacían exclamar a una de sus novias cuando él esteba en éxtasis amándola:—¡Qué feo te ponés!

Wegeler—casado con una de las que habían sido novias de Beethoven—afirma que no conoció nunca al maestro sin una pasión llevada al paroxismo. «Sus amores—agrega Rolland,—fueran siempre de exquisita pureza porque en ellos no hubo nunca mezcla de pasión y de placer. Las conversaciones y los pensamientos licenciosos le causaban horror; tenía sobre la santidad del amor ideas intransigentes, y se dice que no perdonaba a Mozart el haber profanado su genio escribiendo su «Don Juan». Un hombre así estaba hecho para ser engañado y ser víctima del amor. Y lo fue». Se enamoraba. En seguida soñaba en la felicidad, y su cerebro daba tales contornos ideales a la mujer amada, que el menor soplo de realidad echaba por tierra sus locos ensueños.

La primera mujer que cruzó por la vida de Beethoven, fue un ángel. Era la madre. La madre, buena y enferma que se marchó de la tierra confiando a su joven hijo, el cuidado de toda la familia. En una carta a su amigo el doctor Shade, de Hamburgo, Beethoven habla de su madre así: «¡Era tan buena conmigo, tan digna de ser amada! Mi madre era mi mejor amiga! ¡Ah, qué feliz sentíame yo cuando podía pronunciar el dulce nombre de mi madre, mientras ella me oía!»

La madre de Beethoven había sido sirvienta. A fuerza de fregar pisos, adquirió la tisis y murió muy joven. Su marido, un tenor—borracho consuetudinario,—dábale mala vida. El joven músico quedó convertido en padre de los hermanos menores y del propio padre.

«A los diez y siete años—dice un biógrafo,—Beethoven era jefe de familia, encargado de la educación de sus hermanos. Pasó la vergüenza de solicitar que le quitaran al padre la pensión oficial que éste tenía, pues siendo un ebrio consuetudinario se gastaba el pan de los hijos en bebidas alcohólicas».

La primera mujer que inspiró a Beethoven una pasión amorosa, fue Eleonora de Breming. Ella tenía quince años. El, diez y siete. Beethoven le daba lecciones de música. Eleonora lo puso en contacto con los versos de los grandes poetas. El músico la amó hasta el delirio. Por las noches llenaba los troncos de los árboles con las iniciales de su amada.

Se ignora lo demás de este idilio. Sólo se sabe que Eleonora era rica y él pobre muchachito. Beethoven, hijo de una criada y de un borracho, mantenía con su labor a sus hermanos...

Cuando más apasionado estaba Beethoven con su Eleonora, ésta lo dejó casándose con el doctor Wegeler. ¿Qué hizo Beethoven? Lloró en música su dolor infinito...

En 1801, Beethoven tenía entonces treinta y un años de edad—se enamoró de Julieta Guicciardi. Fue su gran amor. Pero Julieta, voluble y volátil, lo engañó casándose con otro, con el conde de Gallemberg, hermoso doncel de fortuna. Julieta enamoró tan profundamente a Beethoven que el músico genial volcó toda su pasión romántica en el «Claro de Luna», dedicada, como queda dicho, a la propia Julieta. ¡Bendita sea aquella mujer malvada y cruel porque, sin su paso por la tierra el alma de los seres humanos no hubiera podido gozar las maravillas de aquel «Claro de Luna!»

En 1806, Beethoven volvió a enamorarse.

Olvidó a la traidora de ayer y vibró nuevamente de pasión por otra: por Teresa de Brunswick, a la cual conocía desde niña. En la «Cuarta Sinfonía» se refleja todo el amor volcánico que le inspiró esa chica... (Existe una carta de Teresa en la que describe un comienzo de amor por Beethoven). Pero, Teresa, poco después, abandó a Beethoven. El idilio truncose. No importa. En la «Amada Lejana», el amor por Teresa ha inspirado al maestro páginas imborrables.

Después, surgió Bettina Brentano. Una niña. Una nube. Un pájaro. Una nada con alas... (Bettina: diez y ocho años. Beethoven: cuarenta y dos años). De este amor infantícida, nacieron la «Septima» y la «Octava» sinfonías...

La música de Beethoven cuando no es guerrera, está llena de amor. Pero más que de amor, está llena de angustias del amor... y es triste pensar que un hombre que sintió el amor tan profundamente, no haya encontrado nunca una sola mujer que lo amara...

Los Trabajadores del Espíritu

Por LUIS DE ZULUETA.

La ciudad de París concede anualmente un cierto número de pensiones, de diez mil francos cada una, para hombres de ciencia, artistas o escritores que carezcan de recursos y se hallen en edad avanzada.

Se conoce ya la lista correspondiente a este año. Pero algunos periódicos franceses se abstienen de citar zos nombres de los favorecidos por estas «allocations», que es el vocablo con que púdicamente se designan esos municipales socorros. ¿No es penoso sacar a la luz pública los apellidos ilustres, la gloriosa miseria de esos viejos intelectuales desvalidos?

«Hay entre ellos un escritor, superviviente del naturalismo, y cuya obra se compone, quizás, de cien volúmenes; un pintor, ilustrador de libros, que, próximo ya a los ochenta años, tiene que trabajar todavía, y, por decirlo, a destajo, para poder vivir; el físico cuyo nombre está unido al nacimiento de la telefonía sin hilos y otras personalidades semejantes».....

«El gesto de la ciudad de París-prosigue «La Graude Ligue»-es hermoso, sí; pero el hecho de que haya sido necesario, y necesario para hombres como estos, ¿no constituye la vergüenza de nuestra época?»

—·—

Vergüenza, en efecto. He ahí un extraño caso de pobreza vergonzante en el que quien se sonroja no es el que recibe la limosna, sino la sociedad que tiene que darla.

Ya en muchos países, con la moderna legislación social, los trabajadores manuales han conquistado el derecho a los retiros obreros y pensiones para la vejez, Pero todavía en la misma ciudad de París, faro del mundo, los trabajadores del pensamiento, los trabajadores del espíritu, no cuentan en su senectud con otra garantía económica que la suerte de aparecer inscriptos en la lista de las diez "allocations" que cada año reparte el Municipio.

— —

¿No os parece ver a esos nombres, el escritor naturalista, el dibujante, el sabio investigador de la Física moderna? ¿No contempláis a esos ancianos cuyas siluetas se esbozan en el párrafo transcrito?

Yo veo una habitación desmantelada; el humilde interior de una pobre vivienda parisién; la ventanuca que da sobre el alero de un tejado color de pizarra. Veo a contraluz junto a esa ventana, una espalda encorvada y una cabeza blanca inclinandose sobre la mesa de trabájo cargada de libros y de papeles.

Esa mesa es un ara. En ella se consuma el cotidiano sacrificio de una larga vida consagrada a la ciencia pura, al arte puro, al puro pensar, a la creación espiritual. Noble creación que suele tener a la pobreza por compañera. No hay, por lo común, quien lo retribuya. No tiene un precio. Pero, después sus derivaciones prácticas, las ciencias aplicadas, las artes industriales, la cultura técnica, enriquecen a muchos hombres y aumentan el bienestar de todos.

¿Para qué sirve el sabio? ¿Para qué sirve el poeta? Aparentemente, para nada. Pero, si ellos no sirven para nada, ¿para qué sirve, a su vez, toda la obra de la humanidad? Sin ellos, además, no habría alta cultura, y sin alta cultura, no habría tampoco, a la larga, inventos útiles, confort, progreso material:

Cada descubrimiento científico supone, además de su principal autor, que le da el nombre, la cooperación previa de docenas de pacientes investigadores metidos en sus laboratorios. Cuando en un barco perdido en alta mar salva el pasajero su vida, o el comerciante

Pasa a la 7a. pág col 2.

Grandezas y Miserias

Por RAYMOND POINCARE.

En días pasados PATRIA publicó los más importantes capítulos de GRANDEZAS Y MISERIAS DE UNA VICTORIA, libro póstumo del "Padre de la Victoria" GEORGES CLEMENCEAU. Ahora publicamos la Réplica que al libro hace el ex-presidente de Francia M. RAYMOND POINCARE.

I

Un viejo amigo de Clemencean me preguntaba estos días:

—¿Ha leído usted «Grandezas y Miserias» del Padre de la Victoria? ¿Va usted a contestar las polémicas póstumas del hombre libre y del hombre desencadenado?

He contestado:

—Nada sobre los errores y las amabilidades testamentarias con que soy gratificado.

Eso me rejuvenece en quince años, de lo cual no puedo, verdaderamente, quejarme. «L'Illustration» y «Annales», que han publicado extractos del libro, me han permitido recoger inexactitudes que me han disgustado; pero más adelante, en la continuación de «Mes souvenirs», escribiré la historia completa del Ministerio Clemenceau; lo haré, naturalmente, sin resentimiento alguno y con verdadera admiración por un patriota que, en aquellos momentos, no sólo mereció bien de Francia, sino que la salvó del «derrotismo». Deploro esas querellas retrospectivas que vienen a turbar la paz de dos sepulcros. Lo he dicho mientras vivió Clemenceau. No he cambiado de opinión porque él resucite ahora con algunos de sus viejos defectos. Ni es razón para que olvide sus magníficas cualidades. Sin embargo, tengo el deber, desde ahora, de no dejar pasar sin protesta algunas alegaciones calumniosas referentes a Foch y sobre hechos de los que fuí personalmente testigo, y que la memoria debilitada de un Clemencau casi nonagenario ha desnaturalizado casi por completo. El general Weygand, mejor calificado que nadie para defender la figura inmortal del gran soldado, ha anunciado públicamente su intención de tomar la palabra en su nombre algo más adelante. Yo, que he visto a Foch en el trabajo, y que he estado mezclado a los varios incidentes que Clemenceau refiere a su manera, de ultratumba, no quiero, ante una viuda y una familia de duelo, guardar un silencio que, no ya los franceses, sino los extranjeros, podrían interpretar como una conformidad.

No es verdad que Foch haya sido un soldado indisciplinado. Si hubiese sido el hombre que pinta Clemenceau, si hubiese estado «preocupado por su interés personal», si hubiese sido «corto de ideas» y capaz de «olvidar la religión de la disciplina», si su alma hubiese «carecido de inflexibilidad en el deber, que es la más segura manifestación de la grandeza moral e intelectual», si hubiese estado como otros «embriagado por el brillo de su renombre», «cegado por el humo del incienso», si hubiese podido dejarse llevar por un «olvido de su dignidad personal», hubiera tenido durante y después de la guerra muchas ocasiones de imitar a ese general Boulanger con quien Clemenceau estuvo a punto de compararlo. Dedicar a Foch todo un capítulo, bajo el título perverso e injusto de Insubordinación militar», es nada menos que una aberrración.

Foch era uno de los hombres menos orgullosos, más modestos y más sencillos que se podía encontrar.

Pasa a la 7a. pág col 2.

ARCHIVO LEGISLATIVO

A Propósito de . . . . .

Viene de la 1a. pág.

donde, en vez de recurrir a la pluma, se recurría a la espada, y en lugar del procurador, el abogado o el juez, se buscaba al campeón armado de punta en blanco. Pero mientras sea preciso que el sufragio universal y directo sea un combate electoral, que las alecciones sean LA GUERRA CIVIL, como dice Girandin, SOCIALMENTE TRANSFORMADA, LA GUERRA CIVIL SIN EFUSION DE SANGRE, tengámonos por dichosos en El Salvador con un resultado como el que hemos obtenido. Las luchas electorales son indispensables en los gobiernos libres: son un mal, si se quiere, un peligro, una AMENAZA EN PIE, por lo menos; pero amenaza, peligro o mal que no se puede evitar, porque es inherente a las condiciones esenciales del sistema adoptado.

Los partidos han concurrido a estos actos sin que el poder les coarte la independencia de que necesitan para obrar. Imposible ha visto a los agtntes de las diversas parcialidades y a los fabricantes de promesas empíricas afanarse día y noche por reclutar prosélitos. No sólo ha dejado en libertad a los particulares para opinar como les plugiese, sino que a sus mismos empleados les ha permitido levantar actas hostiles a la candidatura que se decía agradable al Ministerio, y aun ha franqueado las prenses mismas del Gobierno para que se diesen a luz las publicaciones más notables de la oposición electoral.

Satisfecho con llenar el deber de dirigir la opinión, haciendo a sus amigos y a los hombres de orden aquellas indicaciones que exigía el interés de la buena causa, para evitar que extraviasen a los incautos las intrigas de los partidos y los esfuerzos del aspirantismo, que no repara en medios, el encargado de la autoridad ha esperado que de las urnas electorales salga la expresión del voto nacional. Lo que él ha hecho es lo que acaba de hacer el Presidente de Chile, con aplauso de la prensa ilustrada e imparcial de Sur América: lo que ha hecho no se lo reprobarán jamás sino los que hubieran querido que el influjo y los recursos del Gobierno se empleasen en servir las miras de facción. Entre lo que él ha hecho y lo que han hecho las oposiciones hay una notable y evidente diferencia: él ha obrado en nombre y en interés de UN PRINCIPIO: ellas en nombre y en interés de PERSONAS. ¿Es acaso poca esta diferencia?

El régimen constitucional demanda respeto a la ley en los encargados del poder público: libertad de imprenta, elecciones hechas por la opinión, un parlamento independiente. Para que las instituciones tengan vida y comiencen a ser una verdad práctica es necesario que los que formen la oposición estén tan protegidos como los amigos del Ministerio por garantías inviolables, por más que esa conducta, por parte de éste, dé lugar a que las luchas electorales sean batallas formales.

Esperamos que la agitación de estos días no ponga nunca en peligro en orden público. Esperamos, además, que las elecciones den siempre resultados tan satisfactorios a la causa de la verdadera libertad y el orden como los que han dado los actos de la presente semana. [1]

[1] Diccionario Histórico Enciclopédico de la República de El Salvador. Por Miguel A. García.

Una Sociedad . . . . .

Viene de la 1a. pág.

Si esas señoras y señoritas que se proponen llevar a cabo tan benéfica campaña,-iniciándola con el ejemplo en sus propias personas,-no contaran con dinero en abundancia, no tendrían nuestra opinión en su favor. Decimos esto porque estimamos ser labor en balde la que se hace cuando no se tienen completas seguridades, o posibilidades más o menos notorias de alcanzar las deseadas finalidades; y en este caso sí consideramos que el trabajo de esa sociedad obtendrá los anhelados frutos, toda vez que siendo sus miembros de posición acomodada, tendrán mayor fuerza efectista para realizarlo.

Muchos tropiezos y muchos inconvenientes encontrará la campaña profiláctica. La reacción será poderosa, iniciada y sostenida, como lo será, por la clase ataeada que es la predominante. Pero sin embargo no desistimos ni desistiremos de nuestro parecer, porque estamos convencidos que el espíritu de imitación obra verdaderos milagros. Así como nuestras ricas-pobres de ahora lograron adaptarse a ese lujo desenfrenado, así también pueden abandonarlo enmendando su yerro de una manera noble que les acarreará simpatías y admiración.

Alirio García Flamenco.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

En la tarde a las seis, extraordinaria, Revista Metrotone de actualidades, canciones en español por José Bohr, Rodolfo Hoyos y Alfredo Cuadra, la comedia de dos rollos toda hablada en español: PEQUEÑOS PAPAS, en la que aparecen los chicos de la pandilla; y la selecta comedia de la Metro Goldwyn Mayer: LADRONES interpretada por Stan Laurel y Oliver Hardy, toda hablada en español.

A las 9 p. m. Revista Paramount de actualidades, canciones clásicas por la soprana Guatemalteca Aída Doninnelli, un trozo de la Opera La Africana, cantada por el barítono Titta Ruff, y el drama de Paramunt INOCENTES DE PARIS, interpretada por Mauricio Chevalier. Es una film toda hablada inglés, musicado, cantado, bailado y con títulos explicativos en español.

Domingo noche: EL CARNAVAL DE LA VIDA, con Greta Garbo.

COLON

Dos grandiosas funciones por el CAAALLERO ALBERT, a las seis y a las 9 p. m. En ambas se presentarán programas completamente distintos.

Vida Social

Viajeros

Hoy a las tres de la mañana partió para México, por la vía férrea internacional, el doctor Juan Benjamín escobar. El joven catedrático de la Universidad permanecerá en la nación azteca hasta mediados del mes entrante, época en la cual estará de regreso en El Salvador.

Desmintiendo un matrimonio

A PATRIA, San Salvador

Muy señor mío:

Suplícole desmentir en su acreditado diario, la noticia referente a mi casamiento con la señorita Tula Díaz Nuila, por ser esta noticia enteramente falsa y atribuirla únicamente a su corresponsal quien lo ha hecho solamente para molestar a la familia Díaz Nuila.

Agradeciéndole anticipadamente, me firmo de Ud. muy atento y seguro servidor,

Jaime Gabail.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

INOCENTES DE PARIS

(Innocents of Paris)

Una película dramática Paramount, toda HABLADA (inglés), MUSICADA, CANTADA, BAILADA y CON TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL!!! Interpreta: MAURICE CHEVALIER, el «ídolo de Francia».

HOY A LAS 9 P. M., LA ESTRENARA LA PANTALLA SONORA DEL **TEATRO PRINCIPAL**

La función principiará con una Revista Paramount, trozos de la ópera TRAVIATA, cantados por la soprano guatemalteca AIDA DONINELLI; y trozos de la Opera La Africana, cantado por el famoso barítono Titta Ruffo.

Extraordinaria a las 6 p. m. PROGRAMA TODO HABLADO EN ESPAÑOL!!!

Revista Metrotone, canciones en español por José Bohr, Rodolfo Hoyos y Alfredo Cuadra, la Comedia HABLADA EN ESPAÑOL: «PEQUEÑOS PAPAS», por los «chicos de la pandilla» y

"LADRONES"

Película de M-G-M toda HABLADA EN ESPAÑOL, por Stan Laurel y Oliver Hardy

EL SUBSECRETARIO.....

Viene de la 1a. pág.

noviembre de 1928, se erogaron C. 39.171.00, para la construcción de las nuevas Cárceles Públicas de Zacatecoluca.

Por acuerdo N9 7 de 4 de enero de 1929, se erogaron.... C. 42.500.00 para la construcción de las Cárceles Públicas de Cojutepeque.

Por acuerdo N9 240 de 12 de julio de 1929, se erogaron.... C. 12.000.00 como subsidio para la construcción de las Cárceles Públicas de San Miguel.

Por acuerdo número 251, de 15 de julio de 1929, se erogaron 895.50 colones, como subsidio para la construcción de las Cárceles Públicas de Soyapango.

Por acuerdo número 306, de 22 de agosto de 1929, se erogaron 1.443.50 para construcciones en el recinto de las Cárceles Públicas de Santa Tecla; y por acuerdo N9 116 de 31 de marzo del corriente año, se erogaron 200.00 colones para la construcción de un garitón de vigilancia en las mismas cárceles.

Dichas erogaciones dan un total de 121.516.78 colones; y es lógico suponer el anhelo que se tiene para que dentro del tiempo necesario pueda contar El Salvador con cárceles apropiadas. En el proyecto del Presupuesto de fecha 10 de febrero del año en curso, que se ha presentado a la Honorable Asamblea para este año fiscal, aparece incluida la cantidad de 60.000.00 colones, destinada a la construcción y reconstrucción de cárceles, entre las que se había pensado ya dar preferencia a las de San Vicente y a otras de más urgencia.

En el mismo artículo del señor Rochac inserta la carta anónima de un reo del Presidio Preventivo de esta ciudad, quien se quejá contra los empleados de la Penitenciaría Central, manifestando que dichos empleados procedan parcialmente en el trato que dan a los detenidos. Sobre esto, manifiesto que repetidas veces se han dado instrucciones al Director de la Penitenciaría, a fin de que todos los reos sean tratados de manera igual, sin preferencias de ninguna clase, pero sí, con la bondad y corrección debidas. Sin embargo, gustoso me dirijo a aquel establecimiento pidiéndole informes sobre la referida denuncia.

Ruego a usted, si no hay inconveniente, disponer la publicación de la presente, y aceptar mis sentimientos de consideración.

Arturo R. Avila.

Nota de PATRIA:

No nos sorprende la respuesta del señor Subsecretario de Justicia. Habíamos hablado como profetas. El Salvador es un país de tal manera activo que los remedios se dan antes de que aparezca la enfermedad y las respuestas se hacen antes de que se tengan preparadas las preguntas.

Solamente deseamos que el seños Ministro publique enseguida el resultado de la investigación que ha ordenado la cual, ya lo sabemos anticipadamente, dirá que es completamente falso que dentro del presidio preventivo haya preferencias con los reos.

LA CASA

DADA

siempre ofrece

GRANDES VENTAJAS al público

! ! !

Discos VICTOR de MODA
a ¢ 1.50 cada uno

No. 46721 - Rodríguez Díaz
Marimba y Estribillo

No. 46780 - El Tarugo
Marimba Centro - Americana

No. 46717 - Mancha Brava
Marimba Centro - Americana

POR CANTIDADES GRANDES
HACEMOS ENORMES REBAJAS

Fíjese que los discos VICTOR que nosotros le ofrecemos son de moda;
la serie de los números 46700 para arriba!!

DADA - DADA & CO

La casa que NO EXPLOTA al público

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector dedique sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi n. necesidad de libros. Y si los necesita, la lectu. PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR. JUEVES 10 DE JULIO DE 1930 | Nº 661

El Sistema de la Tactica Indirecta

La Expansión Contractual del Monroismo

Por el Profesor Camilo BARCIA TRELLES
Exclusivo para PATRIA.

Pese a los buenos deseos evidenciados por cuantos en Norte América intentan lograr la cooperación de los Estados Unidos en actividades encauzadoras de carácter internacional, es lo cierto que la primacía corresponde todavía a los que se obstinan en galvanizar un americanismo anacrónico. La batalla librada par los defensores sistemáticos del particularismo yanqui no se da siempre de frente; gusta más de los procedimientos indirectos; arbola un pabellón que cubre la mercancía y se cobija a tal fin bajo la ondulante doctrina de Monroe. Reiteradas manifestaciones en tal sentido nos ofrece a diario la contemplación objetiva y serena de la realidad americana. Monroe se exhuma de modo invariable siempre que los Estados Unidos, obligados por las exigencias insoslayables de la vida en relación internacional, tienen que firmar pactos en que se establecen obligaciones recíprocas. Varios ejemplos recientes merecen especial consideración; a los mismos queremos indicar un análisis y unas apostillas que destaquen lo que hay en ellos de reincidencia «americanista, al doscientos por cien».

Como sabe perfectamente el lector de este periódico, siempre que el Ejecutivo norteamericano ha intentado poner fin al episodismo sistemático que es norma en la política internacional norteamericana, ha tropezado con la hostilidad y la resistencia del Senado. No aludimos a una experiencia de todos sobradamente conocida, es decir, al intento frustrado de Wilson, tendiente a incrustar a su país en el Pacto de Sociedad de las Naciones. Nos referimos a experiencias más recientes en las cuales aparecen como partes de que fundamentalmente discrepan, de un lado los Presidentes Harding y Coolidge, y de otro ese reducto inflexible que se denomina el Senado de Washington. Los dos mencionados Presidentes pidieron con tanta insistencia como inutilidad [al menos en la fase inicial de su empeño] que los Estados Unidos ingresasen en el Tribunal Permanente de Justicia Internacional. Inicia Hughes el intento; ello tiene lugar en 1923; el Senado acude a procedimientos dilatorios; Coolidge insiste en varios mensajes presidenciales; al fin, en 1926, suscribe el Senado una resolución adhiriéndose al Tribunal Permanente, pero no sin firmar una serie de condiciones en virtud de las cuales se deja a salvo la doctrina de Monroe. A esa desconfianza responden las condiciones fijadas a la adhesión norteamericana y comunicadas por Kellogg a la Sociedad de Naciones en 1926.

No queremos reflejar aquí ni siquiera la parte esencial de un diálogo que se entabla entre Washington y Ginebra; baste decir que fue movilizada la Sociedad de las Naciones con el exclusivo propósito de dar satisfacción al particularismo norteamericano, que, así, contractualmente reconocido, adquiría nuevos bríos y se afirmaba internacionalmente. Si la satisfacción que obtienen los Estados Unidos llama la atención, aun requiere más fijar nuestra vigilancia sobre lo acontecido en la Décima Asamblea de la Sociedad de las Naciones, en la cual fueron objeto de examen las reservas norteamericanas concernientes al Tribunal de Justicia Internacional; en las mismas Norte América se reserva la facultad de no participar en actividades del Tribunal Permanente si éstas afectan a lo que en Norte América se entiende por doctrina de Monroe. Esas reservas, más que a Europa afectan a Hispano América. Parecía bien propicia la coyuntura para que los delegados hispanoamericanos en la Asamblea mencionada hicieran una declaración conjunta sobre lo que para ellos representaba una doctrina, definida y practicada unilateralmente por Norte América, sin el asentimiento ni la intervención de otras Repúblicas; los diez y seis Estados de Hispano América que son miembros de la Sociedad de Naciones, con su silencio han sancionado un particularismo que a quien más puede perjudicar es a ellos mismos, ya que si mañana quieren recurrir ante el Tribunal Permanente en demanda de justicia, actuando de demandados los Estados Unidos, éstos pueden paralizar tal acción purificadora, acogiéndose a las reservas votadas y declarando la incompetencia del Tribunal Permanente en el caso de que se trate.

En la décima Asamblea intervino tan solo un delegado hispanoamericano, el señor Zumeta, venezolano, pero su intervención, nada resuelve respecto a la reserva norteamericana. Limítase a decir que si un día han de aplicarse las reservas norteamericanas a una cuestión interamericana, se encontrarán medios de resolverla con arreglo a justicia. Respecto a la doctrina de Monroe, cree que esta inquieta cada vez menos en el nuevo mundo; pero tal apreciación contradice otra que sienta el aludido delegado, ya que, si como él afirma, la doctrina de Monroe es la resultante de la concurrencia de dos fuerzas: la unidad norteamericana y la pluralidad iberoamericana, como la primera se afirma y la segunda se acentúa (bien claramente quedó demostrado al discutirse en la VI conferencia panamericana el problema de la intervención) resultará que la preeminencia norteamericana será cada día de más fácil realización y por tanto más firme el particularismo encubierto bajo la doctrina de Monroe. Esa es la verdad de América, verdad bien elemental para los observadores desapasionados del problema, pero que al parecer no logra ser captada en el nuevo mundo, donde el desequilibrio entre el norte coherente y el sur en dispersión es cada día mayor. Por todo cuanto dejamos dicho, creemos que el monroísmo ha ganado una nueva batalla en lo que afecta a su aplicación al nuevo mundo. Pero el éxito ha sido mayor; ha desbordado el nuevo mundo y se asentó de modo firme en el continente europeo. Veamos como.

Pese a los debates librados en el Senado norteamericano, es lo cierto que los Estados Unidos, al menos oficialmente, suscribieron el Pacto Kellogg sin enmiendas, ya que la declaración senatorial subscrita oportunamente no forma parte del documento de ratificación. Es cierto igualmente que el Pacto Kellogg a nada obliga en principio y especialmente no impide a Norteamérica llevar a cabo acciones bélicas en el nuevo mundo, por más que se quiera disfrazar las mismas apelando a nombres que a nadie engañan; es tan infantil este procedimiento, como aquel juego de rótulos a que se entregó Mr. Hughes en la Habana, queriendo distinguir entre «intervención» o «interposición», como si el ademán que determina ambas no fuese el mismo y el propósito de quien las patrocina no fuese idéntico. Pero esa lenidad no debió satisfacer plenamente a los particularistas norteamericanos y apelaron a un nuevo sistema: el reconocimiento colateral de la doctrina de Monroe. Tal actividad se lleva a cabo del siguiente modo: entró el 6 de febrero de 1928 y el 20 de febrero de 1929, los Estados Unidos han firmado varios tratados de arbitraje; en los mismos se inscribe invariablemente una cláusula contenida en el artículo II, excluyendo del arbitraje determinadas cuestiones; entre esas reservas, merece especial consideración la que figura en el apartado D, y en virtud de la cual se excluyen del arbitraje las «diferencias» que afecten el mantenimiento de la tradicional actitud de los Estados Unidos concerniente a cuestiones americanas, comunmente descritas con la denominación de doctrina de Monroe. Note el lector las fechas entre las cuales son firmadas esos tratados y con ello la reserva citada; algunos lo han sido después de 1928, es decir, con posterioridad a la firma del Pacto Kellog; lo cual en buen castellano significa lo siguiente: que los Estados Unidos en vez de insertar esa reserva monroica en un pacto plurilateral subscripto por la mayor parte de las naciones civilizadas, apelan a este otro procedimiento: reiterar la clausula en una serie de tratados bilaterales, que se suceden a medida que el tiempo transcurre, construyendo asi Norteamérica una telaraña monroica, inmensa, que alcanza al mundo entero. Esta táctica viene a despojar aun más, si cabe, de toda efectividad el Pacto Kellog, que en definitiva, se aplicará cuando así convenga a los Estados Unidos, ya que ellos han de decidir en cada caso si está o no en juego esa cosa mítica o indeterminada que se denomina la doctrina de Monroe.

Esa expansión contratual del monroismo está llevándose a cabo de manera callada; solo algunos espíritus alertas han denunciado lo que la propensión significa. No estará de más por éllo que estas líneas sean leídas en el nuevo mundo. Con ese fin han sido escritas. ¡Ojalá provoquen amplios y saludables comentarios!

(ALREDEDOR DE AMERICA. 1930. Prohibida la reproducción.)

PIELES
para
CALZADO
De Calidad Garantizada
Precios muy Baratos
POR-MAYOR Y DETALLE
POR-MAYOR Y DETALLE
MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO
FELIX OLIVELLA E HIJO
"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890
USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR
majs

ARCHIVO LEGISLATIVO

EN EL GOBIERNO

Reformas al Código de Instrucción Criminal

Con fecha 27 del mes próximo anterior el Congreso decretó la siguiente reforma al Código de Instrucción Criminal:

Artículo único.— El inciso 39 del Art. 54, queda redactado así; "Para ser Defensor, se necesita ser Abogado, Procurador o estudiante de la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias Sociales, que hubiere cursado y aprobado la asignatura de Código de Instrucción Criminal en dicha Facultad, pudiendo ejercer la defensoría hasta un año después de haber cursado el último año. Para ser admitido como defensor, deberá presentar al Juez el certificado respectivo."

Amnistía

Se concede amplia e incondicional amnistía a favor de las personas que perticiparon en la sedición cometida en San Miguel de Mercedes, departamento de Chalatenango, el primero de enero del corriente año.

Restitución

Se le restituyen cien colones que le fueron restados a la jubilación de 200 colones, asignada a don Rodolfo Menéndez.

¡Cumpla con su Deber...!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CON SU DEBER AVISANDOSELO...

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD...

El comerciante deshonesto debe ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas..."

int.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

Pina Morazán de Salinas

Avisa a su estimable clientela que el quince del corriente en adelante, quedará instalado su taller de modas, en una de de las habitaciones bajas del Edificio Escobar. Donde siempre atenderá con toda exactitud los trabajos que se le confíen de trajes a la medida, plisados corrientes, de fantasía y serpentina, perforados, bordados; también se forran botones, se venden ya pegadas piedras de vidrio en variedad de colores, se pegan ojetes en fajones y vestidos de niño. Ribetes dorados y plateados.

Surtido completo de trajes de Sras., Señoritas y niños, para verón, largos y cortos, de bautizo; aderezos para novias y objetos para primera domunión. etc. San Salvador, junio de 1930.

5a. o 6a. m-j-s

Laboratorio
REINAGUERRA
Esquina opuesta al Gimnasio Nacional
Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
TELEFONO No. 12-39
m-j-s

LA CONFIANZA

EL JUEVES 17 DE JULIO

Se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

De todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

El Gerente

San Salvador, Julio de 1930.

int majs 1r julio 15

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

Alt.Int.Pr.Feb.28. majs.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmas

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs.. int.

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.

El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.

int majs.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs nt

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

EL PEOR ENEMIGO

De cuantas maneras puede considerarse la palabra *enemigo*? Tiene infinidad de aplicaciones. Pero en el fondo es lo mismo. Enemigo es un monstruo de muchas facos, todas ellas repugnantes y agresivas. Siempre dispuestas a matar. Hay casos en que este monstro se nos presenta al descubierto, a plena luz. Nos dispara sus golpes frente a frente. Entonces lo esquivamos, no nos toca. Y, cuando podemos, lo aplastamos. Así, en esta forma, el enemigo es leal, merece nuestro respeto- Pero hay ocasiones cu que el monstruo se nos presenta disfrazado. Y este es el caso que quiero observar. «Del agua mansa Dios me libre... q' de la brava me libro yo». Así dice el adagio.

Para mí, el peor enemigo del hombre es la hipocresía. Todo en la vida es aceptable: los pesares, las luchas, el amor, el odio, todo. Pero lo que si no puede admitirse, porque es contra toda ley moral y material, es la hipocresía. Esa vil mentira. Ese halago pútrido, que hace que el hombre gesticule, ría, llore, cuando su corazón le manda callar. En esto es en lo que más nos diferenciamos de los animales. Nosotros sabemos fingir. Ellos, brutos, al menos viven con verdad. Y, en esencia, qué debe ser la vida? VERDAD. Una fiel correspondencia de lo exterior con lo interior.

A propósito, relataré el siguiente caso, y cada cual forme su juicio: Hace pocos días, en pleno centro de San Salvador, dos de esos sabuesos que forman el cuerpo de policía, conducían a tirones de los pies, arrastrándolo, a un infeliz pasado de alcohol. Como el pobre borracho forcejara por irse, los dos valientes celadores del orden lo apaleaban, hasta más no poder, haciendo brotar la sangre. Más de cien personas, y muchos estudiantes del Instituto, comtemplaban aquella escena. Todos, al oír los gritos desesperados del borracho y ver la sangre que manaba de su boca y nariz, protestaban de aquel acto salvaje, donde los policías se habían convertido en verdaderos asesinos. Pero ellos, los celadores del orden, con sacar las pistolas y amenazar la multitud, pretendían acallar las protestas. A los gritos del infeliz acudían más agentes y, como para demostrar su actividad, se abalanzaban sobre el desgraciado que, imposibilitado y sangrante, se retorcía en el suelo. Aquello daba horror. La autoridad matando a un pobre hombre sólo por el delito de haberse emborrachado! Que piensan Uds. de ésto? Yo pienso que el Gobierno, que se dice nuestro amigo, nuestro protector, nuestro representante, nos traiciona. En aquella escena dolorosa, yo lo ví, sonriente, ofreciéndonos con una mano la copa y con la otra matándonos. Doblemente criminal, cuanto que desde el momento en que nos brinda la copa nos da ya con ella la muerte. Qué significa esto? Es el Gobierno nuestro amigo? Es nuestro protector? Es el guardián celoso de nuestros intereses y nuestro honor? Que cada cual juzgue.

*

Educados en un ambiente pestilente, hemos aprendido de nuestros viejos la manera de engañar. Llevamos el espíritu siempre enguantado. Legaremos a nuestros hijos la herencia vil? Quizá. Todo en nuestro derredor es engaño. Para ir viviendo con verdad, y librar a las nuevas generaciones de la mentira, necesitaríamos destruirlo todo, y recomenzar. Que no quede nada. Y, cuando ya todo sea cenizas, desaparecer también nosotros. Sí, también nosotros, porque todo nuestro sér no es ya sino una grosera mentira.

Juan Miguel Contreras.

Muchas casas comerciales anuncian en este Diario desde el dia de su fundación. Esto quiere decir que están satisfechas de los resultados.

Ha Fallecido Sir Arturo Conan Doyle, Creador de Sherlock Holmes

Crowborough, 9—Arturo Conan Doyle, creador de Sherlock Holmes, una de las principales figuras de la literatura, falleció de 71 años de edad, en su residencia denominada «Windesham». Conan Doyle padecía de una afección cardíaca desde hacía dos meses, siendo atendidido durante su enfermedad por la señora Conan Doyle, dos hijos y una hija.

Las aguas del Acelhuate están infestadas

Ofrece grave peligro lavar ropas en ese río

Prevención de la Sanidad

La Dirección General de Sanidad llama la atención a todas las Señoras de Casa de San Salvador acerca de la grave circunstancia de que las aguas del Río Acelhuate se encuentran infestadas por el desemboque de cloacas de aguas negras en todo su trayecto cercano a esta Capital, por lo que ha venido constituyendo un peligro el lavado de ropas en dicho Río.

En el deseo de suprimir tal elemento de enfermedades para las propias lavanderas y para sus clientes, la Sanidad ha prohibido el lavado en todos los ríos infestados, señalando aquellos que se pueden utilizar sin este inconveniente; y recomienda de manera especial a toda persona que mande sus ropas a lavar, averigue si las llevan al mencionado Acelhuate, a lo cual deben oponerse enérgicamente, hasta nuevo aviso.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.

Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.

smf miv

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas...

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR...

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION...!

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio...

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO...

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los snscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

LA PANADERIA LAS VICTORIAS

Se complace en participar a su distinguida clientela y al público en general que ya están a la venta los productos de Pastelería y Repostería elaborados por experto pastelero francés.

Garantizamos la pureza de nuestro artículo; usamos materiales de primera calidad y observamos una extricta higiene.

VISITE NUESTROS TALLERES

TEL. 3-2-5 smaj.

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

SORTEO 269

El lunes 30 de junio, según estaba anunciado, se efectuó el 269 sorteo de la Cooperativa «PFAFF», serie «A», ante los testigos señores don René D. Escalante, Augusto Villegas, don Manuel Miranda C. y señoritas Jesús Sánchez y Matilde Ramírez, saliendo favorecida por la suerte la Acción Nº 193, perteneciente a doña JULIA v. de GUTIERREZ, del domicilio de SONSONATE, de lo que rogamos a los señores accionistas tomar debida nota. El sorteo 270 o sea el penúltimo de esta serie, se correrá el lunes 28 de julio corriente, a la misma hora, pudiendo venir a presenciarlo cuantas personas lo deseen, ya sean accionistas o no.

Estamos en condiciones de atender inmediatamente a la entrega de la máquina a que tienen derecho — en concepto de accionistas de la Cooperativa, serie «A» —a todas aquellas personas que estando al día en sus pagos, quieran recibir ahora mismo la que escojan, a la presentación de cincuenta recibos de C. 3.50 cada uno, emitidos por nosotros, por cuenta de su respectiva acción, quedando obligados a cubrir el resto en las semanas siguientes. De este modo queremos demostrar a nuestros abonados, la seriedad de nuestro compromiso. Acabamos de recibir un fuerte lote de máquinas estilo 31-1 para COSER (hacia adelante y hacia atrás) BORDAR y SURCIR; estilo 24-4, (de codo) para Zapateros y Talabarteros, y 34-6 (planas) para Sastres, Tapiceros y Zapateros, cualquiera de las cuales podemos entregar a los interesados, reconociendo la diferencia respectiva.

A los asociados de la serie «B» les avisamos que probablemente a fines del mes en curso darán principio los sorteos, pues sólo faltan pocas acciones para colocarse.

Próximamente se pondrán a la venta las acciones de la serie «C», en muy favorables condiciones para el público.

Las máquinas «PFAFF» se están imponiendo en el mercado por la superioridad en su fabricación y por la sencillez y suavidad en el manejo. Con nuestro sistema de sorteos hay la ventaja de obtener una de estas máquinas por mucho menos de su precio. Suscríbase a la Cooperativa, acerca de cuyas condiciones tendremos mucho gusto en responder a cualquier consulta que se nos haga.

En esta Central tenemos establecida una ESCUELA DE BORDADO, dirigida por experta profesora, y cuya enseñanza es gratuita para cualquier familiar de los clientes de la «PFAFF». Tenemos también un mecánico entendido para prestar - sin costo alguno para el cliente - cualquier asistencia que soliciten para el buen funcionamiento de las máquinas.

Existencia permanente de REPUESTOS, UTILES y ACCESORIOS «PFAFF».

San Salvador, 2 de julio de 1930.

ROBERTO GEISSMANN,
Unico depósito «PFAFF»

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"

20 Vesey Street, New York, U. S. A.

mala. Int.

LOS TRABAJADORES DEL ESPIRITU

Viene de la 3a. pág.

su cargamento, gracias a la radiotelegrafía, ¿se acuerdan acaso del anciano físico francés que allá en un rincón de París, necesita recurrir al amparo del Municipio?

Si un médico cura a un enfermo o un abogado defiende a un cliente, el cliente y el enfermo le remuneran, a veces con esplendidez. Mas el médico no podría sanar sin la Biología ni el letrado argumentar sin el Derecho. A los cultivadores geniales de la Biología o del Derecho merced a los cuales esas ciencias desinteresadamente progresan, ¿quién podrá pagarles?

Antes, los sostenía algún Mecenas. Hoy, en una u otra forma suelen incluirlos en sus nóminas los Estados. Pero estas soluciones son mediocres. Muchas veces los hombres superiores, los más originales trabajadores del pensamiento, inadaptados al ambiente vulgar, rebeldes a la rutina, firmes en su esquiva independencia, no aguardan a los clásicos Mecenas, ni convencen a los funcionarios de los Estados modernos.

Los mejores, acaso, entre los genios de la ciencia y el arte, conocen entonces la miseria.

Esto es un mal. No lo es tanto para ellos mismos como para los demás, para toda la Humanidad.

No lo es tanto para ellos mismos. Tienen otras compensaciones. Al obrero o al profesional se les retribuye o indemniza por su trabajo juzgando que, por lo común, preferirían no realizarlo. Pero el creador espiritual no podría vivir sin su creación. El pensador goza pensando; el poeta o el músico gozan infinitamente con sus cantos. Gozan y sufren. Mas, aunque les ofreciesen un tesoro por abstenerse, no dejarían de pensar o de cantar.

Un viejo profesor de Filosofía, apasionado por el estudio y la enseñanza, para quien la clase era un placer divino, exclamaba, hace muchos años, ante sus alumnos de la Universidad de Barcelona, en un arrebato de entusiasmo: "¡Y aún habrá quien se queje de que el Estado le paga poco por su cátedra!".

Pero, para la Humanidad, es un mal y un mal gravísimo, la miseria de los trabajadores del espíritu. Su pobreza, a la larga, puede empobrecer al mundo. En varias naciones europeas se nota una crisis de personal en las aulas de la ciencia teórica y en los laboratorios de investigación desinteresada. Muchos jóvenes de talento derivan hacia más lucrativas profesiones. "¡Pobre y desnuda vas, Filosofía!"

Es ello un peligro para el porvenir de la cultura. La sociedad debe prevenirlo y evitarlo; siquiera para no tener que avergonzarse como hoy al pensar en esos míseros intelectuales que, en su vejez, se encorvan todavía junto a la mesa de trabajo, acuciados por la necesidad, sin poder reclinar la frente sobre los laureles marchitos....

GRANDEZAS Y MISERIAS

Viene de la 3a. pág.

Con gusto hago a Clemenceau justicia en que, después del desgraciado asunto del Camino de las Damas, lo defendió valerosamente en la Cámara contra los ataques de algunos diputados presas del terror. Pero esa noble actitud no excusa los denigramientos apasionados como los que hoy salen de la tierra vendeana. Cuando Clemenceau dice: «Por muchas razones no estoy convencido de que Foch haya jugado en la dirección de la guerra el papel decisivo que la opinión pública se inclina a atribuirle; será preciso que esta historia sea escrita por otros distintos a quienes la han vivido», no hace más que extrañarse, y yo añado que entristecerse, por una apreciación tan desfavorable y tan imprevista, que agrava inmediatamente con estas palabras: «Hay que decir bien que en el ejercicio del comando único, el generalísimo se ha entregado a veces a vacilaciones y a decisiones de autoridad propias para dejar sin solución los resultados esperados».

De esas pretendidas vacilaciones da Clemenceau ampliamente un ejemplo relativo al empleo de los contingentes norteamericanos, y repite varias veces que Foch «no quería comandar». Y según sus propios términos, lo llama un jefe «de voluntad paralizada». Sin duda, Foch no poseía una voluntad impulsiva, violenta y caprichosa; pero cada vez que hacía falta, sabía querer con vigor y persistencia. No es menos falso que tuviese, como lo escribe Clemenceau, una total incomprensión del comando supremo. Lo ha ejercido con tanto tacto como firmeza, y los resultados están ahí para probar que ha triunfado plenamente.

¿Cuál es, entonces, el motivo particular que invoca Clemenceau para justificar la severidad de su juicio y de todas las vivacidades de las cuales vengo a dar algunas muestras? Helo aquí: en octubre de 1918, después de su visita al ejército norteamericano, el presidente del Consejo envió a Foch una carta, que se cuida de mencionar, y que contenía los siguientes pasajes:

«El 29 de septiembre último me he dirigido a la zona de batalla del ejército norteamericano, entre Arcona y Meuse. Durante esa visita fuí vivamente sorprendido por la falta de organización y hasta por el desorden incurable que reinaba en las retaguardias del ejército del general Pershing. Los caminos estaban tan llenos de escombros que la circulación era imposible, etc. Esta situación, tan distinta de la que se observa en las retaguardias de nuestros ejércitos, daba muy clara idea de que el ejército norteamericano estaba atacado de parálisis. Gravemente impresionado, di cuenta de mis observaciones a Petain, quien me ha declarado que usted le había encargado informarme de la situación y que él iba a enviarme una memoria. . . Esta larga lista de faltas del comando norteamericano no compromete menos la responsabilidad del comandante en jefe de los ejércitos aliados, como la del ministro de Guerra francés, que debe cuentas a las Cámaras del ejército de sus poderes. . . Cuando yo le hacía mis advertencias a este respecto, usted ha contestado que su condición de comandante en jefe de los ejércitos aliados lo excluye de mi autoridad. Yo le respondí lo que convenía, y que no tengo necesidad de reproducir aquí. Hasta el momento que crea usted poder aplicar su tesis, prefiero ignorarla. . . Yo no tengo que determinar las resoluciones que hay que imponer al general Pershing, colocado bajo su comando. Pero estoy en mi papel al decirle que esas resoluciones, cuando las haya formulado, es de su deber imponerlas como comandante en jefe. . . Hoy nos basta hablar para contener el desorden en las tropas norteamericanas y hacer reinar el orden que usted debe exigir a los organizadores militares que están bajo su comando. Frecuentemente le he pedido esto, sin obtener satisfacción, porque usted estima que su fuerza de persuasión acabará por obtener de Pershing los resultados pedidos, sin que fuese necesario recurrir a una orden militar, que nos sería preferible aplazar. . . En estos últimos días me había usted anunciado, en fin, que había dado una orden a ese efecto; que usted había enviado el general Weygand al general Pershing. El resultado lo conoce usted como yo mismo: Pershing se ha negado a obedecer. . . Usted me había prometido que si Pershing desobedecía sus órdenes usted le anunciaría el propósito de dirigirse a Wilson. . . Mi deber, tal cual lo comprendo, sería intervenir resueltamente yo mismo cerca del gobierno norteamericano, si no estuviese demostrado que hubo falta por parte de usted. . . No hay un hombre en Francia, como en todos los países amigos o enemigos, que no admire tanto sus concepciones estratégicas como la manera en que son realizadas. No hacía falta además que el ejército francés y el británico viesen sus éxitos dificultados por la desorganización de uno de los tres ejércitos, de los cuales es usted el jefe. Esta parte de su labor no puede estar más tiempo abandonada. . . En estos momentos la patria ordena que usted dirija».

ALGO IMPORTANTE PARA USTED

¿LLEGARÁN a conocer usted, su familia y sus amigos la felicidad que su música trae todos los días del año? De ninguna otra manera *puede usted* oir en su propia casa la mejor música del mundo, cantada o tocada por los artistas de más renombre. Hay instrumentos Victor para todos los hogares, desde la más humilde choza hasta el más suntuoso palacio. Algunos de estos instrumentos cambian sus discos automáticamente, tocando programas continuos. Algunos están combinados con Radiolas de funcionamiento completamente eléctrico. Ninguna otra inversión que usted hiciera le acarrearía mayor placer.

Tendremos mucho gusto en demostrarle el instrumento que usted quiere al precio que usted está dispuesto a pagar.

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

Pida, busque, exija siempre esta marca:

10-17-24

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres. . .

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoistas ideas . . .

int

Ultima sesión del Congreso Indio

Londres, 9—El Congreso indio se reunirá hoy en Simla para celebrar la última sesión, antes de las elecciones generales. El Virrey hará importantes declaraciones el jueves, en conexión con el informe de Simon y las cuestiones de la conferencia de Londres, las cuales interesan mucho a los delegados.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

"CERVEZA TUBORG"

Pruébela y no tomará otra.

Casa Mugdan,

FREUND & CIA.

8a. j.

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

8a. ma-j-s.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal; degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Lea siempre en 2a.pág

PARA ELLAS

Ha llegado de Pforzebeim, Alemania, el Señor Gerzteneker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina, de Otto Roeder. altd Sa.

Lo primero que se siente al friccionarse BALSAMO VACHER, es que desobstruye la nariz: siente usted que se despejan las vías respiratorias. Descongestiona y aseptiza las vías respiratorias. El BALSAMO VACHER es sin igual para dolores, inflamaciones, catarros y resfriados. 4

El Claramonismo en Santiago Texacuango

Nómina de los miembros que integran esta Directiva:

Presidente, don Juan Castro; Vice-Presidente, don Aquilino Oviedo; Vocales, del 1o. al 8o.: Julián Morales, Coronado Morales, Leoncio Ramírez, Isidro Colocho, Manuel Henríquez Laínez, Miguel Oviedo, Cruz Vásquez, Hermógenes López; Secretario, Natividad Pérez Sánchez; Pro-Secretario, Benedicto Girón Sánchez; Tesorero, Salomón Ramírez.

El Claramonismo en San Salvador

Nómina de la Directiva del Comité Feminino.

Presidenta, doña María Pineda de Recinos; Vice-Presidenta, señorita Teresa E. Guzmán; Vocales, de la 1a. a la 14a., señoras Antonia Bermúdez, Carmen Chacón, Joaquina Rivas Clara, Cristina Raimundo, Elena Ramírez, Pilar Guzmán, Rosa Elías. Candelaria Hernández, María Flores, Martina Quevedo. Jesús Montenegro, Candelaria Anaya, Cecilia Morales, Santos Celis Gómez; Secretaria, Francisca Aguirre; Tesorera, Cecilia de Avalos.

10 "Lo que está a la vista no quiere anteojos" dice un antiguo provervio. Quién puede negar los méritos indiscutibles de PARADOLINA.?

Reglamento para. . . .

Viene de la 1a. pág.

nal; los trabajos serán firmados con seudónimos y guardados en sobre cerrado. En otro sobre irán los nombres de los concursantes y los seudónimos correspondientes, todo lo cual será entregado al encargado de vigilar el acto.

Arto. 89—La prueba oral durará una hora y en ella se propondrán cuestiones referentes a asuntos pedagógicos, de Administración y de legislación escolar.

Arto. 99—Para la Práctica pedagógica; el Tribunal señalará los temas con veinticuatro horas de anticipación.

Arto. 10.—Terminadas las prácticas, se hará constar en un acta los detalles del examen y las calificaciones obtenidas por los examinados. De esta acta se remitirá copia al Ministerio del Ramo y otra se dará a los interesados para los efectos consiguientes.

Arto. 11.—Las calificaciones de examen serán de 1 a 5, siendo indispensable obtener la nota 3 para ser aprobados.

Arto. 12.—En vista del resultado del examen y de los datos contenidos en la Hoja de Servicios, el Ministerio del Ramo resolverá lo concerniente a los nombramientos.

Arto. 13.— Estos nombramientos tendrán carácter de interinos durante dos años a efecto de comprobar la eficiencia del trabajo. Pasado este período de prueba, se extenderá el nombramiento en propiedad, si los resultados fueren satisfactorios.

Arto. 14.—Corresponde a los Inspectores:

a) Velar por el cumplimiento de las leyes del Ramo en jurisdicción.

b) Cumplir y hacer cumplir las disposiciones e instrucciones emanadas de la superioridad.

c) Visitar, con la mayor frecuencia, las escuelas de su jurisdicción, enterándose de como marchan y haciendo las indicaciones del caso cuando notare alguna deficiencia.

d) Enseñar el uso del material escolar y la manera de suplirlo o improvisarlo cuando faltare.

e) Velar por que se regularice la organización Técnica y Administrativa de cada escuela y se establezca de manera racional el régimen disciplinario.

f) Cuidar de que la enseñanza se imparta de conformidad con los mejores métodos y procedimientos y de acuerdo con las finalidades del Plan y Programas de Estudios.

g) Atender y apoyar moralmente a los maestros, dirigirlos con sus consejos y velar porque las autoridades y vecinos les guarden las consideraciones que les corresponden.

h) Tener presente que de su actuación depende la renovación moral e intelectual del magisterio y el enaltecimiento de la escuela; que sin su eficiente cooperación, estos ideales no pueden lograrse; por consiguiente procurará despertar en los maestros el máximun de entusiasmo, actividad, energía y buena voluntad para el éxito de sus labores.

i] Dar conferencias para orientar a los maestros sobre las nuevas tendencias educativas; así como prácticas pedagógicas que mejoren la enseñanza.

j) Cuidar por la exactitud y buen manejo de los registros escolares así como enseñar la práctica de las mediciones antropométricas y del desarrollo mental de los alumnos.

k) Organizar asociaciones de niños y de padres de familia para iniciarles en las actividades sociales.

l) Fomentar la iniciación de pequeñas industrias para las actividades escolares.

ll) Esforzarse porque las Juntas y Comisiones de Educación cooperen con entusiasmo en la obra de la escuela nacional.

m) Llevar un libro de visitas para anotar las observaciones que hiciere, dejando una copia el Director de la escuela y enviando otra a la Sección correspondiente, y conservando otros en su archivo.

n) Remitir a las Seceiones respectivas del Ministerio de Instrucción Pública los informes indispensables así como al terminar el año, una memoria completa de sus labores.

ñ) Controlar los colegios y escuelas privadas de su jurisdicción para que se cumpla con las leyes del Ramo.

o) Pedir al Jefe de Provisión los libros y demás útiles de que carezcan las escuelas y llevar cuenta de lo que reciba y entregue.

p) Cuidar de que las escuelas públicas y privadas estén alojadas en edificios que reunan las condiciones necesarias.

q) Procurar la escolarización del mayor número de niños de cada localidad y la puntualidad en la asistencia.

r) Cuidar de que la graduación y promoción de los alumnos se haga conforme los preceptos pedagógicos aceptados.

s) Promover la formación de asociaciones infantiles para las prácticas agrícolas, los trabajos de ornato de la escuela y de la población, la formación de bibliotecas, talleres escolares etc.

t] Fomentar entre los habitantes de cada lugar la organización de sociedades protectoras de la escuela, que cooperen en la compra de muebles útiles etc. así como en la formación de patronatos, organización de excursiones por los alumnos etc.

Arto. 15.—Los Inspectores de Educación Pública Primaria llevarán los siguientes libros corrrspondientes a sus respectivas zonas: Personal Docente, Poblaciones escolares, Estadística Escolar, Inventario y los que designen las autoridades del Ramo.

Arto. 16.—Cuando el Poder Ejecutivo lo crea conveniente, podrá nombrar Delegados Visitadores Escolares quienes estarán en funciones durante el tiempo necesario para cumplir la misión que se les encomiende.

Arto. 17.—Los Inspectores, Delegados y Visitadores estarán bajo la inmedinta dependencia de la Sección de Gobierno e Inspección Escolar y el Jefe de ella les hará responsables de los malos actos en el ejercicio de sus funciones.

Arto. 18.—Las Juntas y Comisiones de Educación darán todo su apoyo a los Inspectores Visitadores o Delegados de Educación Primaria en el cumplimiento de su misión.

Arto. 19.—Quedan derogados el capítulo III del Reglamento de Educación Pública Primaria publicada el tres de septiembre de mil novecientos ocho y todas las disposiciones que se opongan a la presente.

Dado en el Palacio Nacional, San Salvador, a veinte de junio de mil novecientos treinta.

Donde quiera que se reunen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la

"PILSENER"

(Corazón Rojo)

asegura deleite envidiable.

Todas las mejores maltas y lúpulos más finos tienen expresión máxima en la ***PILSENER****, mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza; y es que una gran Empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la* ***PILSENER*** *(Corazón Rojo), dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad y deliciosa hasta la última gota!*

Cervecería "La Constancia"

San Salvador y Santa Ana

"CON UNO O CON CIENTO
LA GARGANTA ESTA FRESCA
Y TRANQUILOS LOS NERVIOS"

"ESTE ES EL LEMA QUE LA EXPERIENCIA HA CONSAGRADO"

LOS

Campeones

con su elaboración uniforme, hecha a base de una selección de tabacos escogidos, NO DAÑAN LA GARGANTA Y DEJAN UNA AGRADABLE SENSACION DE FRESCURA EN EL PALADAR

CIGARRERIA MORAZAN SUCS. S A.

4a. C. Pte. Nº 91.— Tels. 1066-90

San Salvador.

ARCHIVO LEGISLATIVO

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, VIERNES 11 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 662

EL GRAL. CLARAMOUNT NO ASISTIRA A LA CONVENCION DE CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA

Don Max. P. Brannon dirije una carta al Dtor. del tabloide La Epoca de esta C.

No tengo más que obedecer a la prohibición por que de tal manera se sienta un presente democrático, dice el General

San Salvador, julio 9 de 1930.—Señor Director del Diario PATRIA. — Presente. — Con esta misma fecha se ha recibido en este Comité Central, la comunicación que dice:

«Señor Secretario del Comité Central del Partido Progresista Cívico-Militar. — Presente. — He recibido la atenta comunicación de usted, fechada el 5 del mes que corre, por medio de la cual se me transcribe el acuerdo tomado por ese Comité Central, en el cual se me prohibe la asistencia a las pláticas convencionales que se están llevando a cabo para dilucidar el asunto político. Como pudiera suceder que en un momento de arrebato, esa disposición se tomara sin premeditarla, y deseando discutir amplia y serenamente ese acuerdo, me permití invitar a las directivas de los Partido Progresista Cívico-Militar y Fraternal Progresista para que asistieran a mi casa de habitación con tal objeto. Pero como ha sido mantenida en todas sus partes esa opinión, y de manera unánime, en la reunión efectuada, NO TENGO MAS QUE OBEDECER A LA PROHIBICION: 1o., PORQUE DE TAL MANERA SE SIENTA UN PRECEDENTE PARA ENMARCAR LOS VERDADEROS PRINCIPIOS DEMOCRATICOS, y 2o., porque siendo yo un miembro seleccionado de DOS PARTIDOS, PERTENEZCO A ELLOS Y TENGO COMO OBLIGACION DE ACATAR LAS DISPOSICIONES QUE LA MAYORIA EMITA EN SUS SESIONES. En consecuencia, tenga la bondad, señor Secretario, de poner en conocimiento de esa honorable agrupación política, QUE NO ASISTIRE MAS A LAS PLATICAS CONVENCIONALES QUE SE ESTAN LLEVANDO A CABO NI A OTRAS REUNIONES QUE PERSIGAN FINES ANALOGOS. Así contesto su amable comunicación, y me es grato suscribirme, con sentimientos de mi distinguida consideración, como su muy obsecuente servidor y correligionario,—(f) A. CLARAMOUNT L.»

Si la presente merece su atención, mucho le estimaré darle cabida en las columnas de su importante Diario, por cuyo motivo le anticipo las expresiones de mi agradecimiento, suscribiéndome como su atento servidor,

JORGE E. SANTOS.

Hay un sello.

Colaboradores de PATRIA

POR QUE NO CONVIENE EL CONTRATO CON LA TROPICAL

Los interesados en el establecimiento de una estación radio telegráfica, bajo el patrocinio y control de la Tropical Radio Telegraph C9, pretenden justificar su interés, desviando el criterio público de los velados peligros que envuelven las cláusulas de un contrato semejante, y recurren a la bondad aparente de ventajas que, analizadas con patriotismo y desinterés, no alcanzan a disimular el espíritu mercantil que las anima.

La Tropical, según el decir de uno de los interesados, para establecerse en el país, "no exige ninguna remuneración". Semejante razonamiento sería de una puerilidad regocijante, de no encerrar un fondo de inmoralidades peligrosas.

Aviados estaríamos si la Nación, además de otras ventajas que le conceda, tuviera también que proporcionar el dinero, para que una empresa extranjera viniera a establecerse y explotar su negocio; que en cuanto a la sujeción extricta de la compañía, a las leyes del país, a diario estamos contemplando el triste espectáculo del ningún respeto que éstas lo merecen a empresas extranjeras de otra índole y el despectivismo bochornoso con que nos tratan.

El equipo completo que la compañía ofrece obsequiar al gobierno, para mejorar las condiciones de la estación nacional Venustiano Carranza, no es ni con mucho una oferta halagadora que pueda por sí sola, resarcirnos de las ventajas que a cambio se nos exigen; y no sólo por dignidad, hemos de rechazar ese menudo presente con que la generosidad de los con-

Pasa a la 8a. pág. col. 6a.

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

1a. d.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

NOTAS EDITORIALES

GALLINAS

La gallina,—si se ha de creer a los salvadoreños,—*«es un animal que muere de accidente*, cuando no se la come el gato ni el tacuazín».

Pone cuando le da la gana, y únicamente los huevos que le dé su gana.

Llega a ser adulta por casualidad, pues aun no acaba de quitarse la costra del cascarón, y ya la aplasta una mula, o le cae encima la mano de piedra, o el chompipe la mata de un picotazo.

Ya grandecita, se la lleva el gavilán o la comadreja, o el niño de casa la despluma, o le da *el soco*, o la viruela.

Si por ventura alcanza la mayoría de edad, es plagada de vicios y de manías. Su perversidad no tiene límites: se come el huevo que le ponen *de nido*; bebe el agua sucia, cuando no está limpia, y si está limpia y a raz del suelo, en algún trasto donde ella se pueda meter, se mete y ensucia el agua con las patas y con las deyecciones.

Si a fuerza de mimos y súplicas consiente en poner, busca un piñal lejano, y ahí, en lo más intrincado, deposita los huevos, para que la patrona no los halle, y para que la comadreja se los lleve sin peligro. Y es tan sinvergüenza, que así que pone, da la vuelta, de manera que no se sospeche de donde viene, y comienza a cacarear con todas sus fuerzas, hasta desesperar a los de casa.

Rara vez se digna poner en el nido que se le prepara en la casa, y entonces, con una malignidad espantosa, se da maña para *engüevar* la mayor parte de los huevos; y una vez encloca, se planta dos años en el nido, como para vengarse de quienes la obligan a poner.

Pasa a la 4a. pág col. 1

Del Rumor de Nuestros Agricultores

IDEAS DE NACIONALISMO

Por LUIS CRUZ MEZA.

Cosa rara le pareció a un distinguido comerciante el que un gamonal de nuestros campos pasara uno de estos días por su tienda y no le comprara, como en años anteriores, provisiones de ropa, frazadas, loza y otras varias mercaderías de que año a año nuestros hombres del campo van personalmente a surtirse en tiendas y almacenes.

—Qué le sucede, le dijo el comerciante a ese gamonal, en ocasión que pasaba por su tienda. ¿No me compra nada este año?

—Nada, le replicó el interpelado. Precisamente aquí llevo el dinero de la liquidación de mi café, pero este año estoy dispuesto a no comprar sino cosas que se produzcan en el país.

—Pues, entonces, no compra usted sino café, porque ya habrá notado que hasta el maíz la manteca, los frijoles y el arroz nos lo tren del extranjero.

—Así será, dijo con sorna nuestro cachazudo hombre de nuestros campos, continuando reposadamente su camino.

El asunto que encierra tal diálogo da mucho en que pensar. La crisis porque el país atraviesa, no es sólo crisis económica sino crisis de todo. No estamos preparados, ni hemos querido prepararnos para estas situaciones tan aflictivas como desastrosas y lo malo es que el final de esta crisis, ni los siete sabios de Grecia podrían decir cuando será; y conste que habla un optimista, mejor dicho, que es un optimista el que apunta y refiere un hecho de los muchos corrientes hoy. El asunto del diálogo en cuestión encierra la idea del «nacionalismo» que impera hoy en el mundo. Como hemos dicho, la crisis actual no es sólo de Centro

Pasa a la 4a. pág. col 1a

EL COMITE PRO DIA DEL MAESTRO CONTESTA LOS CARGOS DEL PROF. PAZ

Señor Director del Diario PATRIA.—Presente.

En su acreditado diario del 6 de julio aparece un artículo titulado: «Meritoria Labor del Profesor Rufino Paz», con un encabezamiento de la redacción y a continuación lo escrito por el profesor Paz, donde se refiere al Presidente y al Vice-Presidente del Comité Pro Día del Maestro, loando al primero y zahiriendo al segundo.

Por esta discrepancia el Comité, en sesión de ayer 8, acordó dar algunas explicaciones al respecto.

Todo el Comité en Cuerpo, fomentó y apoyó desde un principio, la labor del profesor Paz y acordó, por unanimidad, la erogación de una regular cantidad para dar comienzo a la obra, ofreciendo seguir haciéndo lo, por todos los medios que estuviesen a su alcance, en lo sucesivo.

En cuanto a lo que atañe al señor Vice-Presidente Br. don Domingo Melara M., el profesor Paz, falta a la verdad, porque si es cierto que el Comité ofreció mantener abierto el local de la sociedad «La Concordia» durante las Fiestas del Maestro y Sesiones del Congreso Pedagógico, también lo es, que después de permanecer tres días abierta la Exposición, el profesor Paz convino con el señor Melara, en que, en vista de la dificultad de no podor pagar una persona para que atendiera todo el día la Exposición, sólo se abriría el local, de las cinco de la tarde en adelante, y así se verificó; todos los miembros del Comité declaran haber visto abierto a esas horas.

El señor Melara M. dijo en sesión plena, que él no ha tenido ningún capricho, ni proceder violento, que tan reconocido estaba del trabajo del profesor Paz, que personalmente mandó los cuadros a los Talleres del señor Acosta para enmarcarlos, que lo felicitó en los salones de la Sociedad de Empleados de Comercio, que fué su compañero de aulas y que por eso es que más le causa extrañeza y le resiente lo publicado. El Comité lamenta lo ocurrido y se muestra con justicia en favor del señor Vice-Presidente Melara M.

La Exposición referida está en su puesto y aún pueden pasar a verla las personas que quieran, de las 7 de la noche en adelante.

Marcos Gómez N.
Secretario

En próximas ediciones publicaremos interesantes páginas de Historia de Centro América que nos ha enviado nuestro apreciable colaborador don Salvador Calderón Ramírez.

Sobradamente conocido es el autor de los CUENTOS PARA MI CARMENCITA y ALREDEDOR DE WALKER para que digamos más sobre él. De seguro nuestros lectores nos quedarán agradecidos por esta colaboración que empezaremos a servirles.

Con el fin de evitar conjeturas sobre una crónica publicada con lujo de detalles por el Cronista Judicial

Don Max. P. Brannon nos ruega publicar la siguiente carta:

«San Salvador, julio 10 de 1930.

Señor Director del Diario «La Epoca»—Ciudad.

Muy señor mío:

El cronista judicial de su periódico—que según me informan es don René Padilla y Velasco,—en el desfile de casos de que se viene ocupando, ha incluido, dándole aspecto de sensacional, la vulgar y corriente ejecución que sigo en uno de los juzgados de lo civil contra un deudor moroso cuyo nombre omito, porque, aún siendo legítimo acreedor que estuve a punto de ser perjudicado por maniobras incorrectas, debo respetar la personalidad del demandado, constituido en mora de cubrir la suma estipulada.

Como en vista del tono malicioso de la noticia, pudiera parecer extraño,—a quienes no me conocen,—que maneje tales sumas y suponer que con mi nombre amparo créditos ficticios, quiero que «La Epoca» y el público sepan que fuí dueño de la hacienda objeto del embargo por compra que de ella hice a la señorita María Cubías en enero de 1929, según escritura solemnizada ante los oficios del doctor Antonio Díaz y que todas las operaciones de que se deriva la ejecución entablada están respaldadas por instrumentos públicos registrados. Hay algo más: soy el representante q' manejo todos los intereses de mi familia desde hace varios años.

También creo conveniente dar a conocer que si el crédito se me cancela o se me hace un

Pasa a 4a. pág. col 3a.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO - CIRUJANO
ENFERMEDDES DE NIÑOS. -- PARTOS
3a. Calle Oriente Nº 14.-Cerca del antiguo local de «La Prensa»
mvdls.

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº.44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº
9-6-1 1a. d-v

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-4-5
dmiv 1a

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
dmiv

Farmacéutico Titulado
Se necesita un farmacéuti o titulado para Zacatecoluca.
Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*
d. 1a. tr. Julio.

11 En cualesquiera población de la República, por pequeña que sea, se habla de los beneficios de PARADOLINA.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a d

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Pío I,
DE MAÑANA
San Juan Gualberto

FARMACIAS DE TURNO

Del seis de julio al doce Reforma y Selva.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 21. Ladino, 801, 182. Centro Americana, 1175. La Salud, 20.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Melendez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Ing. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendez, (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirígirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 3 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Linea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial Nº 702, Policía Municipal Nº 558, Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 172.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anticipación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.—Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o Intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o Intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en comción del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llera a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. (Mixto diario)
Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. (Llega Texis Jct. 6.0 a m. (Pasajeros) Sale Texis 6 a m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M.

Y

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

Llega a Zacapa A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de
Trenes Rápidos los Lunes y Jueves
Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en
ZACAPA
ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mlvd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY
ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SURINAME	Julio 3	Julio 13	Julio 17	Julio 17
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	—
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto 1
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	—
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, COPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

LA PLAYA	Julio	15
TIVIVES	Julio	20
CARRILLO	Agosto	8

Salidas para la Habana

PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción de «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Julio 8, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a edmv

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: De 8 a 12 y 2 a 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

El sueño en las CAMAS DREYFUS es tan dulce como los dulces de la FABRICA VENUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389.
C. G. DREYFUS.

BELLEZA FEMENINA
PARA MODELAR LA NARIZ

Pocas mujeres están completamente satisfechas con el aspecto de su nariz. Las hay que desearían tenerlas más largas, más cortas o más pálida de color; pero casi ninguna de estas mujeres sabe que puede recurrir a tratamientos y prescripciones de belleza para mejorar, aunque sea en parte, el color y forma de su nariz, transformándola, si no en una de líneas clásicas, en algo delicado que no rompa la armonía de una cara cuyo cutis, ojos y boca no deja nada que desear.

La tendencia de la piel de la nariz a poblarse de espinillas y poros abiertos obedece con frecuencia a desarreglos en el sistema digestivo, que sería prudente prevenir adoptando una alimentación apropiada y sana. Otro tanto podríamos decir de la rubicundez, que tantas molestias ocasiona a las mujeres de piel delicada, obligandolas a empolvarlas frecuentemente, con lo cual, por otra parte, no se consigue sino maltratar el sutis sin curar el mal, que proviene casi siempre de desarreglos nerviosos o circulatorios, que sería conveniente consultar con un especialista. Los constipados frecuentes y descuidados contribuyen también a la deformación de la nariz.

Pero si se posee sólo una nariz incorrecta, sin predisposición a las enfermedades antes dichas, el masaje ayudará a corregirla. Siendo su estructura cartilaginosa y muscula, no es difícil modelarla con el masaje o con alguno de esos soportes nasales tan en boga y cuyos resultados son en realidad magníficos si se aplican a tiempo y en debida forma.

Para dar masaje a la nariz, colóquense los dos primeros dedos de la mano sobre el puente de la misma y usando el pulgar frótese suavemente el extremo carnoso hacia arriba y hacia uno y otro lado. Usense juego los mismos tres dedos para dar a la nariz algunos pases de arriba abajo, oprimiendo los poros.

También la nariz muy gruesa y carnosa puede reducir su volumen mediante el masaje, dándole en forma de pellizcos suaves, en sentido rotatorio y empleando los mismos dedos de la mano.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

LISTAS para la venta tenemos las siguientes novelas por entregas:

LOS MISERABLES

VENDIDA

en la flor de su juventud

ABANDONADA

en su noche de bodas

NECESITAMOS VENDEDORES ACTIVOS QUE TRABAJEN A COMISION

Agencia General de Publicaciones
1a. C. O., Nº 60. - Teléfono 1333
int. 1.-18-25-1

NECESITAMOS

Mecánicos que sean expertos en las reparaciones de máquinas de escribir, contómetros, registradoras, etc. Buenos sueldos.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente, Nº 12. Plazuela Morazán.
int. vdmi

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR
dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in a

ARCHIVO LEGISLATIVO

Grandezas y Miserias

Por RAYMOND POINCARE.

II y último

Así ha comprobado Clemenceau el desorden en el ejército norteamericano. El sabe que Foch se preocupó en poner remedio, puesto que pidió una memoria a Petain. Pero encontró el tiempo largo. Se imaginó que para organizar el servicio de un ejército numeroso y valiente, pero todavía joven e inexperto, bastaba con hablar. Quería él que Foch diese una orden, como si por imperativa que ésta fuese debiese poner remedio necesario a una situación tan delicada y tan compleja, y mezclando a un mismo tiempo flores y espinas, dirige a Foch los más duros reproches que puede recibir un general cuidadoso de su mision.

Obsérvese primero que en su libro confunde Clemenceau el objeto de esta carta, el desorden en la retaguardia, con el pedido de contingentes norteamericanos más numerosos y con la cuestión de saber como debían emplearse. Pero dejemos esto y veamos sólo la frase: «La patria le ordena a usted que dirija». Toda la carta está visiblemente hecha para esta frase, que suena alto y firme. «Foch—escribe hoy Clemenceau—se negaba a poner en acción la autoridad conferida al generalísimo en Doullens», y la autoridad conferida el 26 de marzo de 1918 a Foch en la conferencia de Doullens no se extendía en modo alguno al ejército norteamericano. Sólo los gobiernos británico y francés estaban representados en aquella reunión, que se limitó a encargar a Foch que coordinara la acción de los ejércitos aliados. Llegado el momento, me explicaré detalladamente sobre la cuestión del comando supremo y tendré que poner en su punto muchas cosas. Pero nadie puede negar que los Estados Unidos habían quedado extraños a ese primer ensayo de coordinación.

Es verdad que dos días después, el 28 de marzo, Pershing había venido a Clermont en Oise, a visitar a Foch y que se había puesto a su disposición amablemente para luchar en común. Pero los mismos británicos no habían en aquella fecha aceptado aún el comando supremo. Incluso en Beauvais, el 3 de abril, no consienten servirse de esa frase. Se contentan con dar a Foch la «dirección estratégica de las operaciones militares». En esa nueva conferencia se expresa el deseo de obtener de adhesión de los norteamericanos y se descuenta su asentimiento, pero nadie los representa allí. A pedido de los británicos se añade, incluso, al proyecto el acuerdo: «Cada comandante en jefe tendrá derecho a apelar a su gobierno si según él se encuentra su ejército en peligro por toda la instrucción recibida de Foch». Y se tiene cuidado de precisar igualmente que cada comandante en jefe ejerce en su plenitud la dirección táctica de su ejército.

Fué solamente el 2 de mayo de 1918, cuando se celebró en Abbeville el consejo de guerra entre los aliados, con asistencia de Pershing, aunque por voluntad de su país no fuese nuestro aliado sino simplemente nuestro asociado, y allí el título de comandante en jefe de los ejércitos interaliados en Francia, comprendido el ejército norteamericano, fué reconocido al fin a Foch: ¡pero con cuántas reservas y restricciones!

Se decía que «el ejército norteamericano estaría sometido a la directa autoridad de su jefe y combatiría bajo su propia bandera», y se añadía que estaría constituído «con sus propios artillerías y servicios de divisiones o cuerpos de ejército, esto a voluntad del comandante en jefe del cuerpo expedicionario norteamericano, y el cual debería, sin embargo, solicitar previamente la opinión del comandante de los ejércitos aliados en Francia». «Tomar la opinión», pero no era en modo alguno cuestión de orden.

Demasiado se comprende que puesto en esas condiciones algo vagas para el jefe de una coalición militar tuviese Foch una constante preocupación por no dejar quebrantar cosa alguna con nerviosidades y que prefería convencer a sus colaboradores mejor que tratarlos rudamente. Pershing era soldado experimentado, inteligente y admirablemente intencionado, que demostraba diariamente su ardiente deseo de cooperar en la victoria común y cuyas tropas habían por lo demás, mucho antes de octubre, sostenido bravemente duros combates. Era natural que no quisiese Foch darles orden sumaria e imprecisa en una cuestión que no parecía siquiera depender claramente de la dirección estratégica.

Foch no se equivocaba al pensar que, tratándose de la reorganización de las retaguardias de un ejército aliado o asociado, no podía intervenir como subordinado del gobierno francés, sino sólo como delegado del gobierno aliado o asociado, puesto que, según la decisión de Beauvais, cada comandante en jefe conservaba el derecho de apelar al ministro de Guerra de su país. En todo caso ese momentáneo desacuerdo no podía justificar una carta tan seca como la que Clemenceau se complació en escribir con su mejor pluma, enviándola a Foch a pesar de mi opinión. Menos todavía puede excusar las flechas que Clemenceau lanza ahora al marical desde lo profundo de su inmortalidad.

En otro orden de idear, Clemenceau insiste en la desavenencia producida entre Foch y él a propósito del tratado de paz. Esta desavenencia es pública y notoria, pero en eso todavía Clemenceau, en el relato que hace, es una víctima singular de la amnesia. Pretende que Foch, «cuyas inspiraciones simplistas no permitían examinar sino el aspecto militar del problema de la paz, tenía como decisiva solución la anexión de Renania». Con tal motivo Clemenceau emprende una nueva carga a fondo contra el mariscal, cuyo pensamiento además desnaturaliza. Pero lo que él no recuerda es que esa proposición de Foch, que juzga ahora tan enojosa e importunamente, la sostuvo él mismo antes en la conferencia de la paz.

En efecto releamos el hermoso libro que Tardieu ha dedicado a las negociaciones. ¿Qué encontramos en él? Una nota del 10 de enero donde Foch expone sus ideas sobre la paz: «El Rin es la frontera militar indispensable al mantenimiento de la paz que persigue la coalición», pero «ningún provecho territorial para ningún país». Decía Foch textualmente: «No se trata de anexar la orilla izquierda del Rin para aumentar el territorio de Francia o Bélgica y protegerle contra una reinvindicación alemana, sino más bien tener en el Rin la bandera común de seguridad necesaria a la Sociedad de las Naciones democráticas. No se trata de confiar a una sola potencia la custodia de esta bandera común, etc. . .» No discuto yo esta tesis. No fué la mía. Yo no deseaba sino una ocupación limitada al cumplimiento del tratado, pero ¿qué dice Tardieu? «Clemenceau, después de examinar ese documento, decidió sostener las conclusiones. Estimo, inclusive, que ante las objeciones que permitían ya prever las conversaciones preliminares era necesario reforzar la tesis de los argumentos históricos y políticos, al mismo tiempo que responder a las inquietudes y sugestiones contrarias que parecía haber despertado. En consecuencia, yo fuí encargado de preparar una memoria general en apoyo de nuestro pedido. Ese documento sirvió de base para toda la discusión». No tengo necesidad de decir que el trabajo que Tardieu ha hecho por demanda de Clemenceau es digno de ser destacado. Recoge en él los argumentos de Foch, los mismos que Clemenceau ofrece ahora como destinados «a engañar». «No se trata de agrandar tal o cual de los países aliados, se trata de poner a Alemania en estado de no causar daño; no se trata de anexar un centímetro de territorio alemán, se trata de retirar de Alemania sus instrumentos ofensivos».

La discusión fué áspera y difícil; a nada condujo, pero Clemenceau la había abordado libre y resueltamente. ¿Cómo puede entonces en la víspera de su muerte desautorizar ese esfuerzo vigoroso y condenar agriamente un proyecto que él se había apropiado? Cuanto más se fija la atención en las páginas donde se exhala su cólera más estupefacto queda uno de las lagunas y contradicciones que contiene. Ciertamente que se encuentran entre ellas muy hermosos pasajes y hasta en el desorden de composición el acento patriótico restablece por todas partes un poco de armonía y unidad. Pero ese libro, tal como es, no empequeñecerá al mariscal Foch. Los grandes hechos que están presentes en la memoria de los hombres no permitirán tampoco, a Dios gracias, que el libro empequeñezca a Clemenceau.

Los Grandes Libros del Oriente

El evangelio del Tao, que contiene las doctrinas de Lich Tzu

Traducción de PEDRO GUIRAO

EL ESFUERZO Y EL DESTINO

El Esfuerzo le dijo al Destino:

—Tus actos no son iguales a los míos. Veamos qué intervención tienes tú en la marcha de las cosas.

El Destino contestó:

—¿Quieres tú compararte conmigo?

—¿Qué?—dijo el Esfuerzo,—la duración de la vida del hombre, la medida de su éxito, su rango y su poderío, son cosas que yo puedo determinar.

A esto contestó el Destino:

—La sabiduría de P'eng Tsu no fué mayor que la de Yao y Shun y, sin embargo, vivió ochocientos años. Yen Yuan era menos que cualquier otro mortal y murió a los treinta y dos años. Heraquí mi poder.

RESIGNACION

Había una vez un hombre, Tung men Wu de Wei, que cuando murió su hijo, no manifestó ningún pesar. Un vecino le preguntó que por qué no daba muestras de sentimiento y no se vestía de luto, a lo que él contestó:

—Hubo un tiempo en que no tenía hijos y no estaba triste; ahora que mi hijo ha muerto y estoy igual que antes que naciera ¿de qué me he de entristecer?

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto .....

Por eso, los hombres, —creadores de la ley,— deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA.....!

int.

Coincidencias y Discrepancias

La interpretación cana de Wald

Por el profesor Camilo BA

(Servicio de "Alrededor de América"

He aquí un libro suger
Frank; título de la obra "Pri
ca hispánica",; no se trata d
consignen los conceptos de
mable; el propio autor lo
ra constituyen como una
en acción de gracias a la
Frank al Sur del Río G
fruto, consecuencia de
preparación del mismo
te el año de 1930.

Waldo Frank es
la esencia de los pr
dad insuperable; p
para su tierra de
mundo; es un mí
la verdad y a la
dolo, experimen
han sido escrit
rasgo especifi
más ahinco
analizamos,
neables a
tan sugest

ante todo un crítico; penetra
oblemas; los desmenuza con seren
one amor en sus apreciaciones; viv
acimiento y de afección: el nuev
ática de la idea americana, que sirve
justicia; por eso los españoles, leyén
tamos la sensación de que sus página
as por uno de los nuestros; pero como es
co del espiritu español criticar con tanto
cuanto más idealmente contiguo es lo que
queremos dedicar hoy unás glosas interli-
esta obra de Waldo Frank, tan profunda y
iva.

EL MAL DE AMERICA

El mundo americano de ascendencia hispánica padece un achaque que resiste en su persistencia a la acción del tiempo; consiste este error diagnóstico, concerniente a un mal que se intenta vanamente paliar, en lo siguiente: buscar fuera de los límites nacionales explicación de fenómenos cuya persistencia se nutre a expensas de errores cometidos dentro del propio hogar. Hispanoamérica, geográficamente conjunta, es idealmente una inmensa superficie dispersa; esa tara disociadora tal vez no pesase de modo tan acusado de no existir, para destacarla, el contraste de Norteamérica; pero la desemejanza se dá, y agudiza y agrava el desequilibrio de fuerzas en presencia; en el norte es la aglutinación, la dimensión no se dá sin unanimidad, ni existe sin el antecedente de un conformismo colaboracionista; así nació y vive y se afirma un país continental. Al sur es la suspicacia, el recelo del vecino, el sentimiento paralizante de tribu; así viven al sur del Río grande un conjunto de pueblos desvinculados. Probablemente formulado este diagnóstico por un español, la advertencia, chocando con la bien probada y sistemática suspicacia hispanoamericana, provocaría un ademán de disgusto. Mas ahora es un ciudadano norteamericano quien señala el mal y lo realiza a la vez en términos diáfanos y convincentes. Dice Waldo Frank intentando interpretar lo que significan las palabras: *nuevo mundo*, lo siguiente: "un mundo puede ser muchas cosas; pero hay una que tiene que ser y es ella el ser por fuerza una especie de *orden*, una especie de *organismo*. Casi podría decirse que un mundo es una especie de cuerpo; lo cual significa: una especie de unidad. Cada una de sus partes debe estar relacionada con cada una de las otras partes, de manera que todas puedan ser consideradas como *un conjunto*". "Si hay una célula que siga por un camino individual, suyo propio, empieza el cáncer. Si nuestros tejidos y nervios y músculos y organismos funcionan en un orden común, vivimos. De otra suerte morimos". "La religión crea una manera de mundo más complejo, más exaltado, más determinado. Ya la sola palabra *religare-religar*, ceñir estrechamente—lleva en si un postulado de orden."

Hispanoamérica es un continente desordenado; necesita *religarse*. fundirse, no por decreto, ni mediante discursos declamatorios inofensivos e ineficientes, sino a través del contacto de conciencias libertodas de su municipalismo que ha impedido la fusión armónica del nuevo continente.

No es esa ciertamente lá ruta seguida por Hispanoamérica y el error en la elección de un camino sobre el cual se marcha con inexplicable persistencia, implica insoslayables y dolorosos desenlaces. Nadie mejor que Hiram Mothedwell señaló a lo q' conduce esa obsesión escisionista; en su reciente obra, titulada "The imperial dollar", escribe: "El problema de la ascendencia imperial de los Estados Unidos en América Latina se plantea exactamente en la Conferencia Panamericana de 1928. Existía explicable resentimiento respecto a la conducta observada por los departamentos de Estado y marina en Haití, Santo Domingo y Nicaragua [como existía igualmente en el Congreso de los Estados Unidos y en la masa electoral norteamericana]. Pero la especificación influenciada de los Estados Unidos en cada país de América era tal, que no podía prosperar ninguna resolución que implicase censura. Los Estados Unidos son ya suficientemente fuertes para aplicar la máxima "divide y vencerás". Ninguna potencia europea puede ejercer parecida influencia en Sud-américa. El hemisferio occidental aquiesce ya a la extensión de la hegemonía de los Estados Unidos".

Pasa a la 5a. pág. col. 1.

Ideas de Nacionalismo

Viene de la 1a. pág.

América, es de todos los pueblos del nuevo y del viejo continente, y el verdadero antídoto encontrado contra esa crisis es la «nacionalización». Ya escribimos nosotros alguna vez sobre nacionalizar la Nación. Nacionalización en este caso significa defensa, defensa de los propios elementos con que todo país cuenta, defensa de la tierra, del suelo y del subsuelo, de las aguas, de los bosques, de las vías de comunicación, etc., y eso, lejos de asustar, debiera ser motivo de entusiasmo y de orgullo. Ese nacionalismo podría considerarse como sinónimo de agricultorismo. Nuestro hombre no quiere comprar nada que no sea de lo producido en el país, y con ello revela su sincero y patriótico deseo de que el país debe y puede producir. Ese «nacionalismo» no es odio ni repulsión a lo extranjero, sino vehemente deseo de independencia económica, base de redención y de grandeza. ¡Qué bien lo entienden nuestras gentes del campo que sufren con ver a Centro América agobiada de compromisos, atándose, cada vez más las manos en señal de vasallaje a países, a empresas y compañías extranjeras!

[Tomado de «La Escuela de Agricultura»].

DON MAX P. .....

Viene de la 1a. pág.

abono equivalente a la tercera parte del capital mutuado, estoy pronto a transar con el deudor, pues no tengo el menor interés de perjudicar a éste con la adquisición del inmueble en un remate judicial.

Todos estos detalles no se especifican en la información del empleado de ustedes, señor Padilla y Velasco, y como completan el cuadro moral y jurídico del asunto, me apresuro a comunicárselos para que se dignen publicarlo en su diario «La Epoca»,—en el mismo lugar visible donde apareció la noticia con el carácter de novedosa,—para que así conste ante la opinión honrada y serena que persigo un crédito legítimo por la vía natural y corriente que señala la ley.

De Ud. atento y seguro servidor,

Max. P. Brannon.

PARA LAS FIESTAS
DE AGOSTO
LAS MEJORES REVISTAS
— DE MODA —
BUEN SURTIDO
EN LA
AGENCIA GENERAL
DE PUBLICACIONES
1a. C. O., 60. Teléfono 13-33

Ya fue cobrado el premio mayor

Los señores Ernesto Dreyfus y Fernando Arturo Meiss fueron los afortunados de mayor cuantía en el pasado sorteo de la Lotería Nacional. Cada uno de ellos cobró ayer medio billete premiado con 15 mil colones.

Enfermos

Se halla convaleciendo, después de penosa enfermedad, doña Isabel de López S., a quien le fué practicada recientemente una delicada operación.

Gallinas

Viene de la 1a. pág.

Como remate, y cuando ya nos tiene hartos, aprovecha la mínima ocasión de enfermar de accidente; se calla, disimula, y no muere antes de haber contagiado a la mayoría del gallinal.

Difícil encontrar entre las criaturas de Dios, una que sea más hija del Diablo; las gentes le tienen aversión, no creen en ella, y si la crían es por rutina o por exceso de bondad. No solamente su crianza *no es negocio*, sino que es un manantial copioso y perenne de titilcuite, piojillos, ruido, trastos rotos y otros daños. Es un animal tan perverso, que no vacila, cuando está hambriento, en subirse al poyo, o a la mesa del comedor, y zamparse ahí lo que encuentra. Y si en ese instante llega uno y la espanta, vuela asustada, y al volar tira por el suelo la sartén de arroz, el vaso de agua, la ensalada, lo que está al alcance de sus patas groseras y sucias.

*

Esta es la gallina salvadoreña. Dicen que los ingleses tienen en la India haciendas de quinientas mil gallinas y más, a las cuales no les ocurre nada de lo que les sucede entre nosotros. Debe ser mentira, salvo que los criadores hayan hecho pacto con el Diablo. Dicen, también, que en Holanda, los huevos de gallina son uno de los ramos que más dinero y ganancias produce; que todas las mañanas salen grandes convoyes de ferrocarril, cargados de huevos, que abastecen a Francia, Bélgica, Inglaterra y no sé que otras naciones más. Con seguridad que es mentira.

Sin embargo.....pudiera ser,—opinan los que refieren esas historias,—pudiera ser que la crianza y beneficio de la gallina fuera un arte, una industria, y que los europeos, que son tan *contumeriosos*, hubieran descubierto su técnica, y que los gobiernos hubieran introducido su estudio en las escuelas, o las hubieran enseñado por medio de expertos.

Yo digo que todo puede suceder,....allá. Pero lo que es aquí, ni la Agronomía, ni la Escuela Rural, ni los expertos ambulantes, ni las Estaciones experimentales, ni las Juntas de Agricultura han logrado éxito con ese maldito animal, por más esfuerzos inteligentes y sostenidos que han hecho para convertir su explotación en un ramo de nuestra riqueza.

A. Masferrer.

NOTAS DE DUELO

Doña Jesús Hernández

Ayer por la mañana dejó de existir en la vecina villa de Mejicanos doña Jesús Hernández, persona que durante mucho tiempo residió en esta capital pero que desde hace unos tres o cuatro años se había trasladado a la mencionada población.

La señora Hernández fué una buena mujer en el cabal sentido de la palabra. Muchos son los que a esta hora lamentan su pérdida: unos porque ella les ayudó en diversas circunstancias d' la vida; otros, porque se dieron cuenta, aún sin tratarla, de su bondad, honradez y pureza de costumbres.

Sin duda alguna son escasas las existencias que como la de la señora Hernández hayan transcurrido dentro de un completo orden. Tuvo como norma el trabajo e hizo la mayor cantidad de bienes posible, sin fijarse en absolnto en la calidad de las personas favorecidas y sin tomar en cuenta además si estas los agradecían o no.

El entierro de los restos de la señora Hernández se verificará hoy a las 8 de la mañana en el cementerio de Mejicanos. Numerosas invitaciones han circulado al efecto.

Al lamentar tan dolorosa desaparición formulamos nuestras frases de sentida condolencia para sus hijos Ismael, Josefina, Lucila e Isaura, haciéndolas extensivas a sus nietecitos y a los demás familiares.

Tere Morales

Antier por la tarde falleció en esta capital la señorita Teresa Morales. Su enterramiento fué ayer por la tarde para el cual recibimos la esquela blanca que dice:

«Señor:—Nuestra inolvidable María Teresa Morales Pereira, falleció ayer a las 6 y 20 p.m.

Para la inhumación de sus restos que tendrá verificativo hoy a las 4 p.m., rogamos a Ud. acompañarnos al Cementerio General y elevar una oración por el eterno descanso de su alma.

LA FAMILIA.

San Salvador, julio 10 de 1930.

Lugar de reunión: 7a. Calle Oriente N9 65».

Formulamos para la familia doliente nuestras más sinceras frases de condolencia.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoro-parlante al 2 x 1. Tarde extraordinaria a las 6, Revista Metrotone, un rollo de comedia musicada y el drama: THE MIGHTY EL PODEROSO, interpretado por George Bancroft, Warner Oland, Esther Ralston y otros. Un film hablado inglés.

A las 9 p. m. Revista Paramount de actualidades y el soberbio drama de Metro Goldwyn Mayer: THE TRIAL OF MARY DUNAN, todo hablado inglés, con Norma Shearer H., B. Warner, Lewis Stone y Raymond Hackett.

Domingo noche: EL CARNAVAL DE LA VIDA, con Greta Garbo.

COLON

Vespertina especial a las 6, reprisse de cuairo de las más ja carandosas comedias de la casa Pathé, en las que actúan los mejores mimos de la pantalla.

Noche extraordinaria, última función y despodida del espectáculo: CABALLERO ALBERT, su compañía de autómatas parlantes, la escultural estrella Miss Aída y la aplaudida estilista AMPARITO.

Domingo noche: BERLIN DE NOCHE, con Gritta Ley.

EL NUEVO TEATRO

El público ha recibido con gran entusiasmo al «ídolo de Francia», Mauricio Chevalier. Anoche se dió en el Principal por segunda vez «Los Inocentes de París», con tanto éxito como en el debut.

Es natural que así sea, y es tan significativa como consoladora la certidumbre de que nuestro público sabe ya qué clase de espectáculos merecen preferente atención.

«Los Inocentes de París», «Sueño de Amor» y «El Puerto del Infierno» son lo mejor que nos ha traído el cine sonoro. Ese ya no es teatro absurdo por convencional: es la vida observada y reproducida con arte y fidelidad. De esas realizaciones se desprende fácilmente las utilidades espirituales para el espectador, y así el cine está llenando actualmente una función que acaso nunca lograra antes de ahora, en nuestras condiciones, el teatro vivo.

A este género pertenece otra película próxima a exhibirse: «El Carnaval de la Vida».

Historias reales y emocionantes Ud. encuentra en
GRAN PROYECTOR
N9 1 — Junio 1930
Detectivismo. Procesos. Reportajes.
En este primer número:
Vida novelesca de Madame Hanau
El esqueleto de la calle Vaugirard
Robo y Falsificación
La última de los criminales
Los ratas de los pantanos
Ojos muertos
y muchas otras narraciones verídicas: la verdad es más emocionante que la imaginación.
Recorte este anuncio y envíelo con 75 cts. (en estampillas si reside fuera de la capital) por un ejemplar de muestra.
Agencia General de Publicaciones
La única casa de su clase en Centro América.
1a. C. O., 60. Teléfono 13-33
También LUCIO OLIVA, frente al Casino Salvadoreño.

La Asociación de Maestros de El Salvador y el Concurso para llenar las plazas de Delegados Escolares y Directores de Escuela

San Salvador, 8 de julio de 1930.—Señor Subsecretario de Instrucción Pública P.

Presente:

La Asociación de Maestros de El Salvador, perfectamente convencida de que los Concursos de Oposición preconizados por valiosos elementos del Magisterio Nacional, son un excelente medio para llenar las plazas de delegados Escolares y de Directores de Escuela de importancia [desplazando así la intriga y el favoritismo que ya no van quedando sino como un resabio intolerable de los régimenes pasados] en sesión celebrada el sábado 5 del presente mes acordó suplicarle a usted ponga a concurso las nuevas plazas de Delegados Escolares y de Directores de Escuelas creadas en el nuevo Presupuesto Fiscal. Así creé que esa Subsecretaría se acreditará como un organismo de criterio amplio e inspirado en los mejores propósitos para con la Escuela Salvadoreña.

En nombre de la Asociación de Maestros me complazco en suscribirme su atento y seguro servidor.

Neftalí Girón.
Secretario del Interior.

LA CASA
DADA
SIEMPRE OFRECE
GRANDES VENTAJAS
Fíjese que nosotros no tratamos de "colar" discos pasados de moda con discos nuevos
! ! !
Nuestas listas comprenden UNICAMENTE discos de actualidad
DISCOS VICTOR
de la SERIE NUEVA
números 46700 para arriba
46721-Rodríguez Díaz
Marimba y estribillo
a ¢ 1.50 Cts.
cada disco
! ! !
Al comprar discos, fíjese en la numeración
Nuestras remesas vienen directamente de San Francisco para el consumidor
Dada-Dada & Co
La Casa de los 36 Ramos

TEATRO COLON
HOY VIERNES 11 DE JULIO
A las 9 p. m., extraordinaria.-Despedida de la Cía. de Autómatas Parlantes del
CABALLERO ALBERT
Junto con MISS AIDA. la estrella acrobática y la estilista de 7 años AMPARITO
Nuevos números de su extenso repertorio ! !
Adiós a San Salvador ! !
PRECIOS POPULARISIMOS!!!

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, VIERNES 11 DE JULIO DE 1930 | Nº 662

ARCHIVO LEGISLATIVO

La interpretación.....

Viene de la 3a. pág.

LA TEORIA DE LOS DOS IDEALES AMERICANOS

El mundo medioeval constituía uu ordeu; era un mundo jerárquico; un vértice divino; dos prolongaciones: una en lo espiritual [El Papa], otra en lo temporal [el Emperador]: proseguía la escala descendente hasta epilogar en el siervo; tratábase de capas superpuestas; un movimiento a contratiempo en el complicado organismo, provocaría la desarmonía del conjunto. Los que vivían en aquella época creían de buena fe estar en posesión de la perfección misma; el problema del mundo estaba resuelto; aceptada la autoridad universal del Emperador, extenderla, constituía actividad meramente mecánica; un sistema vertical así ensamblado podía extenderse sin mutación de sus esencias. Por eso, cuando el már tenebroso deje de serlo y un nuevo mundo se abre a los europeos, los hijos del sistema jerárquico creen que al nuevo mundo ha de extenderse el método; la ampliación así realizada, fortalecería la idea imperial. "Un grupo-escribe Frank-el católico, formado principalmente de españoles, ya que España era la única nación de aquella época que se empeñaba todavía en vivir dentro del orden medioeval, creía que el orden cósmico existía ya y que solo era necesario ensancharlo y llenarlo." "El propósito de Colón no era crear un nuevo mundo, siuo completar el mundo que ya existía, uniendo el oriente con el occidente bajo la égida de Cristo. Esta fué, pues, la primera forma de ideal americano. El ideal americano era uu fin que movía a Isabel a lanzar al Sar, hacia el Occidente, toda la enorme fuerza de Castilla". No era eso el solo ideal americano; había adoptado forma distinta en otros sectores. "El otro grupo-dice Waldo Frank-formado todo por hombres que habían repudiado la síntesis medioeval, protestantes, desistas, etc. creía que el orden había de ser creado desde el principio".

He aqui una interpretación histórica más sugestiva que convincente; descansa en una tesis diferencial; se apoya en la coexistencia de dos inclinaciones que se excluyen; dos interpretaciones, impenetrables, del ideal americano; una vinculada a España, otra conectada a Europa y más concretamente aun, a la Europa protestante. El primero es el conformismo; el segundo el revisionismo; el uno eqnivale a la detención del progreso; el otro implica una renovación sin epílogo.

Las mallas dialécticas de Frank no son bastante tupidas y por sus huecos se escapa la verdad histórica, o, por lo menos, lo qne nosotros reputamos de tal, o, si se quiere no la aprisiona más que fragmentariamente.

Para un sector de la España del siglo XVI [el sector pensante, es decir, el único sector que cuenta con posibilidades normativas] América no constituía un pretexto de extensión o de continuación, sino la posibilidad de una iniciación. Nada menos imperial, es decir, nada menos medioeval que los espíritus hispanos de la época; todo en ellos es propósito crítico, o ansia de revisión. Ni el Papa—dicen—tiene autoridad mundial acatable, ni el Emperador soberanía universal aceptada sin discrepancias; son títulos inoperantes, según los españoles pensantes del siglo XVI los que se alegan como justificantes de la extensión de la soberanía española a las Indias occidentales. América es un mundo nuevo, vida nueva, y como la vida precisa de encauzamiento, que es seguro de armonía creadora, el ideal americano de los españoles consiste en la creación de un derecho novísimo, no en el «jus gentium» imperial de los romanos, sino el derecho de gentes ecuménico e igualitario; ni tierras sometidas a una sola soberanía [F. de Vitoria], ni mares sobre los cuales se ejerza un monopolio imperial que por definición excluye la libertad oceánica [Fernando Vásquez de Menchea]. La tesis del monopolio marítimo es defendida por países protestantes [Inglaterra] o por Repúblicas Católicas [las del Adriático], no es pues la diversidad de credos religiosos la que explica disparidades interpretativas en el orden político, es sencillamente el genio de una raza, o, si se quiere, la modalidad de un espíritu; el espíritu hispano que pugna por abrirse paso sitiado por impresiones circnndantes.

He aquí la raíz remota, añeja, pero no agostada, l ideal americano; de ella ha de nutrirse América, la hoy y aun más la del futuro, si es que la América porvenir sabe trazar su destino, labor hasta el pre- inédita. Es lo que Frank no vió, al aprisionar, nuestro parecer, la verdad histórica en forma entaria. Aquí radica la esencia de una discrepan- es la única; a otras hemos de referirnos en ade- oyuntura.

LREDEDOR DE AMERICA.1930. Prohibida la ción].

El público debe leer siempre los anuncios que PATRIA.
llos encontrará el lector ya el artículo que ne negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la con frecuencia, se anuncia en los diarios.
estros avisos todos los días.
El publica P
En e
cesita, si
ganga que,
Lea pa

El poder de la mente como medio de curación

Por el Dr. JUAN ANTIGA.

El interés por los estudios psicológicos que desde hace u nos cincuenta años se ha despertado, primero entre los hombres de ciencia, y ya divulgado por la prensa y el libro, es objeto de experimentos en laboratorios y de prácticas aplicaciones en el campo social y educativo, como es el de la clínica médica nos obliga, en aras de compromisos impuestos por el deber profesional, a vulgarizar, expresando en términos de fácil comprensión los resultados de aquéllos y las ventajas de éstas para beneficio y provecho de los que han de recibirnos, y quienes, en posesión de relativa conducta, tienen la natural curiosidad y ansian alimento intelectual propio que los satisfaga y les explique la razón de los fenómenos que presencian o que en ellos determinan efectos curativos o de progreso moral.

Hablando en lenguaje más definido, en realidad, no es la mente la que afecta al organismo de un modo tan intenso como lo realizan las «emociones». Estas son las verdaderas responsables, sea en bien o en mal, como medios de agravación o de curación. Nadie ignora que la cólera, el temor, las contrariedades originan indigestiones y enfermedades y que, por otra parte, la alegría, la esperanza, el amor, la fe estimulan todas las funciones vitales y las hacen expresar con más intensidad todas sus manifestaciones.

La antigua concepción—antes de que la moderna psicología avanzarse a un grado tan extraordinario—de que la mente era incapaz de ser dividida ha cedido paso, por experiencias sucesivas y confirmadas, a la nueva idea de que ella es más bien un producto, un «complejo», y haciendo uso de la analogía, como una cuerda compuesta de pequeños «nudos», es decir, que bajo la influencia de las condiciones normales estos «nudos» se mantienen sujetos por el poder de la voluntad y de la atención, pero cuando intervienen situaciones anormales, dichos «nudos» se desintegran, la mente, por decirlo así; se fragmenta, y ello explica la multitud de afecciones físicas y mentales que completan su cielo en la pérdida de la razón, la vesanía o locura en todas sus diferentes manifestaciones.

Ahora bien para conservar la mente en una condición mental sana es preciso hacer una vida normal, también física y mental, sobre todo interesada en las cosas reales, positivas, objetivas. Tan luego como el trabajo mental se hace «introspectivo», no se tiene la mente en ejercicio activo; se trata de vivir interiormente, formando castillos en el aire y la mente se disocia en su funcionalismo y los resultados son peligrosos. La falta de armonía se intensifica y los trastornos psíquicos son la única y posible consecuencia.

Así sucede en diversas afecciones, como la histsria o la mal llamada neurastenia. Por muchos años, la teoría para explicar esas afecciones no ha satisfecho a los patólogos. Ya nadie admite que en ellas influencien las perturbaciones del orden sexual como factor primario. Es más posible—y el examen de los hechos lo comprueban—que sean las emociones responsables, desintegrando las funciones mentales, puesto que estas actúan de diferente manera en diversas partes del cuerpo. Si todas actúan al unísono, la salud es perfecta; si se disocian síntomas variados aparecen, que dan lugar al infinito número de modalidades clínicas que caracterizan esas afecciones.

Es, pues, sencillo comprender que todo el éxito terapéutico está en mantener esa «unidad» funcional, y que, lograda, si se desintegra, la salud física y mental será la consecuencia. ¿Cómo realizarlo? Los métodos para ello son algo complicados, pero perseverantes y fieles, con voluntad y decisión, se obtiene el premio al esfuerzo y al sacrificio.

Antes que nada es forzoso cuidar el cuerpo físico. Todo neurasténico o histérico es un congestionado, y la razón de su congestión está en la asimilación de toxinas, de origen intestinal, o de su deficiente metabolismo. Si la sangre está pletórica de venenos, lógico es aceptar que las células nerviosas estén sufriendo la influencia de ellos, determinando cambios patológicos en su estructura y por derivación en sus funciones. A cada momento se habla del aumento de la locura, del gran número de enfermos de la mente que conocemos, y lo atribuímos a las inmensas emociones que ocasiona la vida moderna, la influencia de la religión o del amor como factor ocasional, y, sin embargo, es positivo que ellas por sí solas no hubieran producido efectos tan terribles si la autotoxemia no estuviera en el fondo de todo proceso mental, sirviéndole de terreno favorable, preparando la oportunidad, ayudando y cooperando de un modo activo y hasta ciertos extremos, siendo como la última gota de agua que ha servido para que el vaso se derrame o, lo que es lo mismo, el motivo fundamental para el inicio del síndrome clínico que en la sombra iba lentamente preparándose.

Por esto es primordial, antes que nada, la desintoxicación del organismo. El ayuno más o menos prolongado, la dieta de frutas o de leche; los enemas y las medidas hidroterápicas son de gran utilidad. Yo empleo con éxito maravilloso los baños prolongados, con soluciones saturadas de sal de higuera, que tienen una acción química, descarbonatando la sangre, y en los sanatorios modernos el naturismo, tan combatido y ridiculizado, se emplea con diferentes nombres, pero con la seguridad de sus resultados, al extremo de ser la base de casi todos los tratamientos de los neuróticos.

Después es necesario curar la «mente enferma». No hablamos en esta clase de trabajos de vulgarización de casos de «demencia precoz», manías agudas, melancolías y signos de simples o sencillas perturbaciones en personas que tratamos a diario y son casi normales, aunque demuestran en sus acciones las tareas que los abruman. Pero insisto, al contrario de muchos compañeros, que el aislamiento es contraproducente y perjudicial. Hay que procurar tener al enfermo contento, «siempre ocupado», sin obligarle a ejercicios físicos o mentales prolongados o serios y menos agotantes. Uno de los más grandes errores que se han mantenido en sanatorios y manicomios, dice el profesor Carrigton, de quien tenemos muchas ideas para este artículo, y más que error pudiera considerarse criminal, ha consistido en mantener a los asilados sin ocupación definida, sin entretenimiento, que tenga siempre en activo ejercicio, y un solo ejemplo bastará para demostrarlo.

Supongamos una persona con alucinaciones; mientras más atención les consagre, más las sufrirá; mientras más tiempo esté sola, más las favorecerá; por tanto, cada día estará peor; pero si se la distrae por diferentes medios, si se la tiene ocupada, interesada en algo que le agrade, los poderes mentales poco a poco recobrarán su dominio y el enfermo recobrará la salud gradualmente, como la práctica ha comprobado.

El detalle, al parecer insignificante, de buscar un estado de placidez, de contento y felicidad del enfermo, cosa para mucho pueril, es de grande importancia para el éxito. Los experimentos del profesor Gates en Washington han probado la enorme influencia de las emociones sobre las acciones químicas de nuestro organismo. Cada uno de ellos ha producido diferentes reacciones y precipitados de diversos colores, haciendo actuar los reactivos en la sangre de pérsonas que habían sufrido esas emociones. Por ejemplo, la incomodidad producía una reacción roja vivo; la envidia, verde oscuro; el temor o el miedo, gris pizarra; el amor, un amarillo de oro, y es lógico, por tanto, suponer que esa sangre, cargada de productos químicos, originados por esas emociones, tenía que actuar de manera activa sobre las células nerviosas y, por tanto, originando efectos fisiológicos o patológicos diferentes.

En tanto que la vida consciente está bajo el dominio de la mente, las emociones se nos escapan para producir sus efectos. Así, por ejemplo, el rubor, que es una emoción que se traduce por la congestión de la cara y el cuello, es fenómeno involuntario e incontrolable. En análoga forma los reflejos vasomotores dependientes de la subconciencia pueden actuar en bien o en mal de la integridad del organismo, sin que la mente logre sobre ellos resultado alguno.

Se han visto ya numerosos casos de personas que al recibir una mala noticia se han enfermado gravemente y hasta han fallecido de repente. Conocemos otros individuos que por haber estado perdidos en un bosque o confundidos en una cueva por sólo unos días, has perecido. Fisiológicamente, debiera ser «imposible», puesto que se puede vivir largo tiempo sin comer, como lo realizan los fanáticos, los religiosos, los sometidos a experimentaciones científicas, los recluidos en las prisiones, los presos políticos; pero así sucede, y de ellos es responsable la emoción, el temor, que agota las fuerzos, amilana el espíritu y crea un estado de perturbación mental de desastrosas consecuencias.

No es solamente para inducir o curar enfermos cómo el poder de la mente se manifiesta de un modo eficaz y extraordinario. También se usa con mucho éxito para mantener y desenvolver un perfecto estado de salud. El hombre es un verdadero dinamo, cuyo centro de producción de fuerza desconocida es limitado; pero del cual puede tomarlas por medio de su voluntad si se coloca en las condiciones que las leyes que rigen la manifestación de ese poder establecen.

Todo el secreto consiste en ponerse en relación con dicho poder, como si lograra conectar la instalación eléctrica de su casa, con la planta que le proporciona su corriente. Hay en la Naturaleza un principio dinámico, una fuente de energía inagotable e infinita, que ocupa todo el espacio inmanente en todas las cosas, que se manifiesta en variedad de formas, grados y fases y en el cual, como decía San Agustín, «en ella somos, vivimos y nos movemos». Cualquiera persona, sin excepción ni categoría puede ponerse en relación con esa fuerza cósmica, absorberla, hacerla parte de sí misma y utilizarla. Le basta tan sólo quererlo y hacerlo. Si repite con firmeza y confianza la frase: «Yo soy sano, fuerte, vigoroso», y añadiendo otras palabras que expresan su deseo y sienten que lo está y cree que así es, en muy poco tiempo notará los efectos de su afirmación. De este modo variando los términos de su expresión, puede cultivar la salud física y mental, la serenidad, la memoria, la decisión y otras cualidades no menos recomendables.

Todo deseo que se tenga de carácter honesto y que no dañe a tercera persona, si se aspira a realizarlo con intención firme y constante, se transforma en realidad, y de este modo la salud suprema aspiración del hombre, es gozada sin restricciones. De igual forma se lograrían otras, de carácter más material; pero esto sería objeto de otra clase de vulgarizaciones. Puede decirse que el deseo es ante la fuerza cósmica como la película del cine y la voluntad como la luz que la ilumina y proyecta sobre la pantalla para hacerla real y actual. Formular muy claramente lo que se quiere, salud, riqueza, bienestar, felicidad, y con voluntad y perseverancia se consigue. No hay poder humano que pueda evitar lo que la concentración de la voluntad pretende cuando se enfoca sobre una sola cuestión, en un solo sitio, por suficiente tiempo y con toda intensidad.

Regresa el General Peralta

Hoy probablemente desembarca en el puerto de La Libertad el Ingeniero y Gral. don José María Peralta Lagos y su apreciable familia.

El General Peralta Lagos venía desempeñando el cargo de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de El Salvador en Madrid.

Sus numerosos amigos se preparan a recibirlo. Anticipamos nuestro saludo al General Peralta Lagos y a su apreciable familia.

LA CEIBA

Próximas partidas de base y basket-ball.—Resolución esperada.

La Ceiba, (Honduras) julio 10.—El domingo próximo llegarán de Puerto Cortés los primeros equipos de base y basket, ball, a jugar con el Club Naco de esta ciudad. Las partidas serán sensacionales.

* Emilio Gómez Revelo ha practicado con buen éxito varias operaciones en el Asilo Atlántida.

* Estamos pendientes de la resolución del juez de Letras de Tela, Licenciado Castillo en el proceso contra la Municipalidad de Tela.

Diario El Norte.

El tiempo no permite la inauguración de un correo aéreo

Natal, julio 10.—Después de dos días de esperar, no ha podido salir el primer correo aéreo del Brasil para Dakar; pero tan pronto como el tiempo lo permita, el aeroplano postal saldrá para el Africa, llevando 600 libras de correspondencia, que es una carga casi igual a la llevada al Brasil en el mes de mayo.

Código internacional para la aviación

Ginebra, 10.—Unas comunicaciones en apoyo de los reglamentos internacionales para la aviación comercial, han enviado Hugo Eckener, Carlos Lindbergh y el general Balbo, de Italia. Esos documentos los publicó hoy la Liga de Naciones. Los tres famosos aviadores piden la cooperación de la Liga para establecer algo como un Código Internacional para la aviación.

Murió el poeta Conti

Napoles, 10.—Falleció el poeta Angel Conti, amigo de D'Anunzio, de Caroliz, de Pascoli y de otros notables literatos nacidos a fines del siglo 19.

Doctor Fernando Cornejo,

ABOGADO

2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179

Oficinas en Salvador y Quezaltepeque

int.-ab.-mdv.

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . .y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chatr.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.

París — Madrid — Habana

int. 2-9-11-18-23-25

LA CONFIANZA

EL JUEVES 17 DE JULIO

Se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

De todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

El Gerente

San Salvador, Julio de 1930.

int majs 4r julio 15

Lo que debe saber el pueblo

El género de vida que los salvajes experimentan en el corazón de las montañas, no es más bárbaro que el de algunos hombres, que en el centro de pomposas ciudades, se hacen llamar civilizados, acaso estadistas, gobernantes, políticos y todos los que violan las leyes naturales y humanas.

Civilización es sabiduría, patriotismo, honradez: barbarie es la antítesis.

Todos los que cometen acciones desbonestas e injustas son bárbaros. Los gobernantes que pisotean las leyes civiles y políticas, son bárbaros; los que se yerguen ufanos sobre la libertad y los derechos del pueblo, son bárbaros; los que convierten la república en una comarca y el pueblo en un rebaño iluso, son bárbaros, y los que hacen de la democracia una aristocracia absoluta e irresistible, son archibárbaros.

Democracia es la perfección exacta en el uso de los derechos ciudadanos; es igualdad, soberanía, libertad. Cuando en una república se aisla al pueblo para arrebatarle el poder soberano y colocarlo en manos de unos pocos, no existe la democracia: aristocracia es, que se arraiga y se enseñorea secularmente, chupándose la vida de toda una nación.

Cuando el pueblo no sabe distinguir la una de la otra y carece de la consciencia de su propia soberanía, es deprimido y escarnecido en todas sus aspiraciones, entonces cae automáticamente en la barbarie: legión acéfala distante de constituir nación.

Los pueblos, como los hombres, tienen una personalidad que deben reconocer y desarrollar en toda su plenitud: el dominio y la grandeza correspondientes a todos los que marchan al porvenir.

Salvador MARTINEZ.

San Salvador, 8 de julio de 1930.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS... PROTEJASE USTED...!

int

CARTAS REZAGADAS

Rosario Zetino, Adán V. Chávez, Ester Villeda, Ester M. Grande, Andrés M., Héctor Manuel Torres, Isaías Escobar, Ma. P. v. de Torres, Ester Contreras F., Antonio Díaz, Pánfilo Parrales, Antonio Capilla, Mauricio S. Dreyfus. Carmen Chipagua, Manuel J. Campos, Candelario Rivas, Juan de Dios Rivera, Raymunda Figueroa Monge, María T. Soto, Ceeilio Raymundo, Angela Alvarado Hernández, Guadalupe Padilla, María Bernavé Aguirre, Rosa Molina, Francisco Pérez, Rosa Calderón, María Inés Ayala, Miguel P. Molina.

GUIA SOCIAL

1930

Comprende las sociedades de San Salvador, San Miguel, Santa Tecla, Sonsonate, Santa Ana y Abuachapán.

Ejemplar TRES COLONES.

Dirigir los pedidos con su valor a

Carlos J. Molina.
Apartado Postal 385
San Salvador

miv

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerdá a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarlo a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cuando cambien de domicilio.

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, julio de 1930.

int. 4-5-6-8-9-10

Telegramas Rezagados

Fernando Montoya, Felipe González, Fabio Zelada, Olaya Reyes, Miguel Balún H., Moisés Ortiz, María Calderon, General A. L. Avila, Bernardo Goldsweing, Felipe Chicas, Josesita E. Molina, Gilberto Pineda, Eugenio Jarquín, Aurelia Salmerón, Candelaria Chicas, Santos Argueta, Rafael Granados, José Angel Gómez, Rosa Barraza, Concepción Sánchez, Elena Rodríguez, Antonio Alvarenga.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Que Ud. tiene cama, ya ol sabemos, pero, cama de acero para dormir bien, y soñar cosas divinas, sólo comprando una, por abonos, en la casa DREYFUS.

4a. Calle Poniente. Nº 12.

Tel. 1339.

C. G. DREYFUS,

Para los aficionados a la pintura, la

Librería APOLO

ACABA DE RECIBIR:

Pinturas al óleo en tubos. Pinturas de diferentes clases para pintar sobre tejidos.
Crayones para pintar en telas
Escarchas y perlitas de vidrio.
Pinceles de muchas clases
Estuches para pintar en relieve
Surtido de patrones para estampado
Cuchillas para cortar patrones
Pinturas y estuches para pintar a la acuarela
Papeles para acuarela
Chinches- Espátulas y Tela para pintar

Consulte Nuestros Precios.— Tel. 2-8-4

DOMINGUEZ Y RIVAS.

int. dmiv.

La Sastrería "STANDARD"

SE HA TRASLADADO

Contiguo al Pan Victorias Frente

al Edificio del Diario Latino

TELEFONO 10-5-9

ma.v

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

Exija Usted Legalidad...!

Usted paga íntegro el valor de los artículos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo. . .

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera . . .

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA . . .

¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD . . .!

Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes . . .

nt.

Se Pretende Identificar a Conan Doyle por Medio de Impresiones Digitales en Juntas Espiritistas.

Londres, 10.—Que si la identificación de Arturo Conan Doy le será posible por medio de impresiones digitales (si comunica del otro mundo), están discutiendo los círculos espiritistas. Algunos de sus amigos creen que Conan Doyle dejó sus marcas digitales de modo que las comunicaciones que mande después de su muerte puedan confirmarse, estampándolas en cera blanda por medio de una mano estoplásmica. Aunque no ha sido asegurado por la familia, dice una persona autorizada, que una de las precauciones de Conan Doyle fué convenir en un código secreto, para cualquier comunicación, que posee la señora de Doyle.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

En el Gobierno

Erogaciones

Se faculta al Supremo Poder Ejecutivo, para que continúe erogando las cantidades necesarias para las labores legislativas en forma provisional.

Subvención aumentada

Se aumenta a la cantidad de 4,800 colones anuales, la subvención de que goza el Hospital de Cojutepeque.

Subsidio

Se concede a la Municipalidad de San Francisco (Morazán) 2,000 metros de cañería y un subsidio de 5,000 colones para la introducción del agua potable en aquella población.

Construcción de puentes

Se consignan varias cantidades en el nuevo Presupuesto Fiscal para la construcción de puentes sobre los ríos Lempa, Jibon, Acahuapa y Escalante.

Noticias Cablegráficas

Incendio de un aeroplano británico

Sn. Juan Terranova, 10—Terminó en otra tragedia el intento del mayor Wynn Eytou, británico, quien cayó a tierra pocos momentos despues de salir para Harbor Grace. El aeroplano se incendió a poca elevación, resultando gravemente quemado y con varias heridas el piloto.

Elecciones de diputados en México

México, 10--En las elecciones de diputados, según dicen los primeros informes, dominan los candidatos del gobierno, o sea el partido nacional revolucionario.

Italia responde a un memorandum de Francia

Roma, 10—La respuesta del gobierno italiano referente al memorandum francés para la organización de los Estados Unidos de Europa, fué entregada al Encargado de Negocios de Francia. La declaración expresa que Italia desea participar en las discusiones para la formación de la Unión, sentando como bases para las discusiones principios especiales.

Enormes inundaciones en el Japón

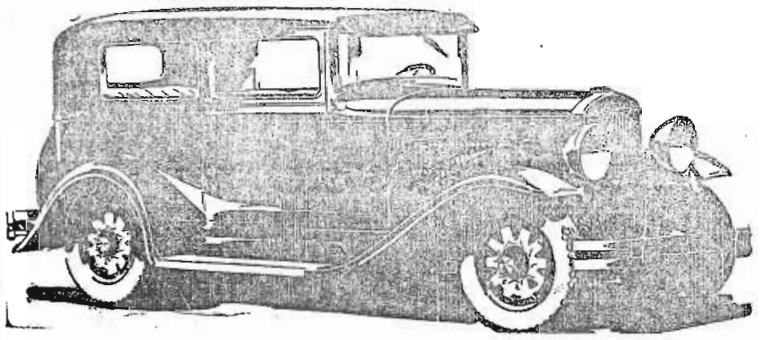
Tokio, 10 — Resultaron 27 muertos y millares de personas sin hogar, a consecuencia de las grandes inundaciones causadas por los ríos en el distrito de Yamagataken, donde los derrumbes han interceptado las vías férreas, estando dañados los puentes, los diques y las plantaciones.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que lo padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

LLEGARON

HUDSON y ESSEX

8 CILINDROS y 6 CILINDROS



Véalos en el

GARAGE OLYMPIA

y pida una demostración de estos preciosos carros, los más baratos y elegantes de su categoría.

MIGUEL DUEÑAS PALOMO

DISTRIBUIDOR.

ALERTA..!!

DISCOS VICTOR ORTOFONICOS

A ¢ 1 CADA UNO

NO PAGUE USTED UN CENTAVO MAS POR LOS SIGUIENTES DISCOS VICTOR:

46780-EL TARUGO - Fox Trot
COPOS DE NIEVE - Vals

46717-MANCHA BRAVA - Fox Marcha
QUE BUENO ES EL PAN CON QUESO-FOX TROT

46142-EL ZIPITIO - Fox Trot
LO PENSARE - Vals

46171-AMADA 1ra. - Marcha
BENJAMIN - Vals

46142-ZEPELIN - Fox Trot
JUAN RAMON MUNES - Fox Trot

ECONOMICE USTED DINERO,
NO PAGUE MAS DE UN COLON POR ESTOS DISCOS!

REMESAS FRESCAS ACABADAS DE LLEGAR

DISCOS VICTOR DE GRANDIOSO EXITO EN TODA LA REPUBLICA

NOSOTROS NO ACEPTAMOS

CAMBIOS NI COMPRAMOS DISCOS DE SEGUNDA MANO

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. — Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

Busque, pida, exija siempre esta marca.

11-13

LEA

Las Ultimas Novedades de Gran Interés

Ossendowski	Lenin	*Dos Passos*	Rechazado Vuelve al Camino
Panait Istrati	Rusia al Desnudo	*Conde Keiserling*	La Filosofía del Sentido
Ellis	El Sexo en la Civilización	*Emil Ludwig*	Napoleón "
Dr. Marañón	Tres Ensayos Sobre la Vida Sexual	" "	El Kaiser Guillermo II
Leonhard Frank	El Hombre es Bueno	*Martín Luis Guzmán*	La Sombra del Caudillo
Charles	Lenin (el dictador rojo)	*Dr. Alberto Chapelín*	Los Defraudadores del Amor
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria	*Pellegrilli*	El Experimento de Pott
Caballero Aulax	La Estrella Sin Alma	*Guido de Verona*	Una Aventura de Amor en Teherán
Wassermann	Cristóbal Colón [el Quijote del Océano]	*Verdaguer*	Rasputín [el dominador de Mujeres]
Roland Dorgéles	Cruces y Muertos	"	Rasputín [la tenebrosa secta de los Kyst]
Duringer	Lejos de las Alambradas	"	Rasputín [la muerte del Diablo Sagrado]
Teheng Teheng	Mi Madre y Yo a Través de la Revolución China	*Ch. Lucieto*	El Agente Secreto 125-X-18

Se Encuentran de Venta en la

"LIBRERIA CAMINOS HNOS".

Frente al Parque Bolívar. Tel. 9-6-7

dmiv

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

1a. Calle Poniente. Nº 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 41-51

8a. vmid

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 48 Teléfono 5-9-3

8a. d-mi- v

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENIAN

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. Nº 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.

Teléfono No. 5-4-2

8a. mivd.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Chacalancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Chacalancingo No. 76.

8a. dmv

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sánguinea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Ya sea que se trate de un niño o de un adulto, los resultados que se obtienen con el BALSAMO VACHER son siempre satisfactorios en el tratamiento de los catarros, resfriados, dolores de cabeza, inflamaciones, etc. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones y sus vapores descongestionan las vías respiratorias. No mancha la ropa como otros preparados. Es un producto que debe tenerse siempre a mano en previsión de un catarro o de una picadura de insecto. 5

La platería Alpina, montada con los últimos adelantos y atendida por un experto platero y grabador alemán, ofrece garantía efectiva y trabajos perfectos. altd 8a.

12 PARADOLINA, es el "ábrete sésamo de la salud." No hay que vacilar en obtenerla para bien propio.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apteecidos por el comerciante.

Lectores de PATRIA

Santiago de María y San Salvador

San Salvador, julio 9 de 1930

Don Alberto Masferrer:

Después de haber leído durante algún tiempo sus notas editoriales publicadas en PATRIA me ha dado deseo de hacerle a Ud la comparación entre Santiago de María y esta capital. Lo hago porque veo en Ud. un empeño decidido en pro de la desalcoholización de nuestro pueblo.

Antes de todo no omito indicarle que todavía debemos sentirnos felices por encontrar poblaciones en donde se ingiere poco aguardiente, y deber nuestro será el darle aliento tanto a sus respectivas municipalidades como a las sociedades obreras que sostienen escuelas.

Pues bien: me preguntará Ud. en qué consiste la comparación y yo le contesso: en el grado de cultura entre aquella pequeña ciudad y esta grande capital.

Yo considero que un pueblo es tanto más culto cuanto menos aguardienie ingiere; y es así que en Santiago de María se toma menos cantidad (relativamente) de ese licor que en esta ciudad; luego aquella es más culta que ésta. Parece ser un sofisma pero tiene su explicación.

Basta llegar a aquella población y observarlo detenidamente. Sus centros de enseñanza forman un número mayor que el de estancos. De éstos hay cuatro (uno en cada barrio) Pero la desanalfabetización alcanza un porcentaje mayor que en cualquiera otra ciudad. Las escuelas públicas tienen regular número de asistencia; funcionan además tres escuelas nocturnas, dos que auspicia la sociedad obrera «Unión y Trabajo» y una la sociedad «Unión de Obreros». Hay tres magníficos colegios, algunas escuelas privadas y otras rurales.

En esta capital sucede lo contrario, pues el número de estancos y cantinas es quizás tres veces mayor que el de centros de enseñanza. Si hacemos más prolija la comparación indicaremos que aquí se toma aguardiente todos los días; allá sólo los domingos; aquí muchos obreros y empleados, allá pocos.

Por eso es que aquí las conferencias antiecohólicas se ven con menosprecio, y quién sabe si muchos de los que las oyen están con sus tragos en el esto mago.

Yo por mi parte me siento orgulloso de que Santiago de María tenga pocos estancos en comparación con otras poblaciones.

JESUS HERRERA.
(Profesor).

El Dr. Villalobos, Enfermo

Ayer por la mañana fuimos informados en el Ministerio de Hacienda que el señor Subsecretario encargado del despacho, Dr. Lisandro Villalobos tiene varios días de no llegar a su despacho porque está quebrantado de su salud. Afortunadamente sigue un poco mejorado y posiblemente llegue mañana a despachar.

Olaya Herrera en Bogotá

Vapor Zacapa, 10—Olaya Herrera desembarcará hoy en Barranquilla, de donde saldrá el viernes para Puerto Barrio, con el objeto de visitar al ex-Presidente Restrepo, a quien desea ofrecer un puesto en el gabinete. De la esperanza saldrá Olaya para Bogotá.

Arriada de Chiquillos ha Hecho la Policía

Desde ayer por la mañana la policía Municipal ha estado haciendo recogida de los niños que en horas de escuela se encuentran en las calles de San Salvador. De los lugares donde más recogieron chiquillos fue de las puertas de los periódicos, donde ellos esperaban la salida para distribuirlos.

Se trata de dar cumplimiento a una medida que ya se estaba olvidando como es la de hacer que la asistencia a las escuelas sea efectiva.

En las primeras horas pasamos por la Dirección de la Policía Municipal donde fuimos informados que habían sido capturados más de cuarenta niños y conducidos a las escuelas de la zona correspondiente. Muy pocos eran desertores o capeones; los más estaban sin ser matriculados.

Esta determinación puede ser apreciada por dos lados: 1º Es beneficioso naturalmente que los niños vayan a las escuelas, y 2º, que es injusto dejar sin pan a muchos que se lo ganan vendiendo o repartiendo periódicos. Creemos que estos últimos deben ser excluidos de la disposición, exijiéndoles únicamente que asistan a una escuela nocturna. Esta medida creemos que es justísima, mas en estos momentos de crisis en que los niños tienen que cooperar con sus padres en la conquista del pan.

Cumpleaños

El bachiller Fernando Antonio Santamaría y Barrientos, estudiante de tercer año en la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias Sociales de nuestra Universidad, cumplió 18 años de edad el miércoles anterior. Con ese motivo sus amistades le obsequiaron con una espléndida fiesta en casa de sus padres.

Ex-Agentes MOROSOS al Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luz Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

POR QUE NO.....

Viene de la 1a. pág.

cesionarios nos favorece, sino por conveniencia, para prevenir la competencia que habrá de establecerse entre ambas estaciones, en un futuro no muy lejano.

En cuanto a las ventajas que el público obtendría con el establecimiento de la nueva estación, son imaginarias; supuesto que no hemos de ser tan cándidos para creer que la Tropical, ha de exponer su dinero con el único objeto de favorecer los intereses de la Nación. Es indudable que sus fines son exclusivamente especulativos y por fuerza tendra que establecer tarifas que dejen el máximo de utilidades netas; siendo, desde luego, el público el que habrá de soportar las cargas y sobrecargas que la compañía quiera imponer, para la expedición de los mensajes; cosa que no sucede con la estación nacional, ya que el gobierno por razones de interés público, está en condiciones de rebajar esas tarifas hasta un límite, al cual no puede llegar el afán especulador de la compañía extranjera.

Verdad es que una de las cláusulas del contrato, se especifica también que el gobierno tendrá derecho a ejercer control sobre la estación de la Radio, pero no es menos cierto que tales controles son relativos, pues no pueden ejercerse de manera directa y efectiva en empresas que por su índole, se colocan en un plano de evidente superioridad, por los factores extraños que las respaldan; quedando al arbitrio de éstos el acomodarse, si así les conviene, a las circunstancias y condiciones políticas de los gobiernos o de las facciones. Como una prueba palmaria de nuestros asertos, traemos a cuenta el caso no muy remoto, del derrocamiento del ex-Presidente Beltrán en Honduras, por obra y gracia de una compañía extranjera.

La estación Venustiano Carranza, a pesar de sus deficiencias, ha estado y está en contacto directo con Cuba, Costa Rica, México, con los barcos que hacen el recorrido de las costas centroamericanas del Pacífico y aun hasta con las mismas estaciones que tiene la Tropical, y según el informe de los técnicos, con un gasto aproximado de 20.000 dólares, pueden introducírsele todas las mejoras del caso, para colocarla a la misma altura que la estación que se propone establecer la Tropical Radio, cuya capacidad trasmisora, no abarca más allá de.... 3.000 millas. Y conste que el patriotismo de nuestro paisano, don Víctor M. Escobar, ha llegado hasta el grado de comprometerse a hacer esas mejoras, con todos los requisitos que la técnica moderna aconseja, por dicha cantidad, pagadera a plazos y con una garantía hipotecaria de 60,000 dólares, para resarcir a la Nación, en el caso de que su trabajo no responda a las más minuciosas exigencias.

Abraham Pineda Q.

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cia.,- SAN SALVADOR.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro

Pablo Méndez L.

Juan F. Solórzano

Srta. Refugio Rodríguez

Pedro López Alas

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 5 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, DOMINGO 13 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 664

ARCHIVO LEGISLATIVO

NOTAS EDITORIALES

Caminos de Tierra

El país malgasta su dinero, por falta de ingenieros, o más bien porque entre todos no hay uno TAN SOLO que haya podido encontrar la manera de COMBINAR los materiales para darles alguna solidez y duración a nuestros caminos.

Aunque a la simple vista mi artículo va contra los Ingenieros no es propiamente contra ellos, son las OFICINAS, LAS JEFATURAS, LAS SUBSECRETARIAS Y LOS MINISTERIOS, los que deciden, disponen, legislan y hacen lo que MEJOR LES PARECE.

Porque si un ingeniero fuera el que DIRIJIERA y el que cargara con la RESPONSABILIDAD, ya trataría de hacerlo bien, para que su título de tal no anduviera con vilipendio y su nombre expuesto a arrinconarlo como mueble viejo.

El asunto de caminos no es nada nuevo: ya lo resolvieron en todas partes; se sabe que el cemento con la arena y con tal material, se ocupa para tal cosa; que el asfalto combinado con otra cual, es bueno para esto y aquello. TODO SE SABE. Pero lo que no sabemos, es que nuestras tierras de caminos, POROSAS, POLVOSAS, BARRIALOSAS, ARENOSAS, Y EN GENERAL DESLEZNABLES, tal como se encuentran en todos los caminos, no sirven SOLAS; es necesario combinarlas con algún material, para que a LA VUELTA DE TRES AGUACEROS, no esté ya el camino tan malo como el primer día.

El trabajo de caminos es dinero MALGASTADO, es la vaca lechera de nuestros *hombres*, para que la NACION gaste el año sabe Dios cuántos miles, y para que en igual fecha del año venidero todo esté igual.

Sería preferible — si se trata de regalar el dinero — formar a nuestros jornaleros y repartirles el salario, pues así se evitaría el desgaste de energías de esos infelices.

Lecmos en los partes de los miles de cuadrillas de trabajadores, en los informes de los Gobernadores Departamentales: «aquí se hicieron tantos metros de CUNETAS». Las tales cunetas, que por burla se les pudiera llamar así, son simplemente ZANJOS de tierra; es tierra removida para que la primera lluvia deje una enorme grieta, principio de una más grande, que cortará el camino en término de tres meses. Se remueve tierra, se pone en el centro de la calle, se medio aplana con los azadones, y se espera que las benditas lluvias se lleven esa tierra, para seguir y seguir interminablemente el oficio, para bien de toditos.

Quién no sabe que nuestros caminos, POR LO GENERAL, tienen una inclinación muy pronunciada; quien no sabe que las lluvias torrenciales se llevan todo? Quién no sabe que

Pasa a la 8a. pág. col. 5a.

Declaraciones del Vitalismo Sobre la Política

Las grandes mociones

Copiamos enseguida la fracción b) del número 8, relativa a lectura de dictámenes en la Asamblea Nacional, publicada en el "Diario Oficial" del viernes 11 del corriente mes.

"b) al desfavorable recaído en la moción del R. Villegas, contraída a que los retratos del prócer Matías Delgado y de los señores Juan José Cañas y Juan Aberle, sean colocados en el salón de Sesiones de la Asamblea. Como el dictamen contiene a la vez una moción, propuso el R. Peccorini aprobarlo en lo pertinente. Igual cosa propuso el R. Escobar V., agregando que podía excitarse a la Comisión dictaminadora a que presente su moción en forma. Terciaron los RR. Sosa, Zelaya y Gallardo, y el dictámen fué aprobado, quedando, en consecuencia, re-

Pasa a la 4a. pág, col. 2a.

Don Francisco Morán no ha recibido reproche de la U.V.S. por intervenir en la política militante.

Los vitalistas podrán ayudar al candidato de sus particulares simpatías.

Informa el "Diario del Salvador" que don Francisco Morán ha sido retirado de su cargo de Jefe de la Unión Vitalista, a causa de haberse afiliado a uno de los partidos que se disputan la Presidencia de la República.

Cúmplenos declarar que tal afirmación es enteramente errónea: el señor Morán no ha recibido de La Unión Vitalista ningún reproche a causa de su intervención en la política militante; ni podría recibirlo, puesto que ni a él ni a ningún otro de sus miembros se le ha prohibido tal intervención.

Lo que ha sucedido es, sencillamente, que para atender a las crecientes necesidades de la propaganda vitalista, se ha dividido en zonas (cuatro por ahora) el territorio de la República, y que la Jefatura personal y única, que estaba a cargo del señor Morán, se ha transformado en jefatura colectiva, como tenía que suceder desde el momento en que se ensanchara el campo de acción vitalista

Pasa a la 8a. pág. col 4a

Cena del jueves ofrecida por don Héctor Herrera

Asistió el señor Presidente de la República y el Gabinete de Gobierno

El doctor Atilio Peccorini ofreció el ágape a nombre del anfitrión

Don Héctor Herrera, nombrado recientemente Auditor General de la República, ofreció, con tal motivo, un banquete el último jueves por la noche en el salón de honor del Hotel Nuevo Mundo, a un grupo escogido de sus amistades.

La fiesta no pudo estar más cordial. La más franca y sincera armonía reinó en todos los momentos. No era de menos, por que se estaba celebrando la creación de una nueva Institución y el nombramiento de dos caballeros cultos, preparados y muy íntegros para el desempeño de la Auditoría.

Dri Pío Romero Bosque, Dr. Francisco Antonio Reyes, Dr. Francisco Martínez Suárez, don Recaredo Gallardo, doctor Ernesto Vásquez, doctor Manuel Vicente Mendoza, doctor Atilio Peccorini, doctor Pío Romero Bosque h., Mr. Renwiew, don F. Alberto Pacas, Mr. Morrison, doctor César Virgilio Miranda, doctor Carlos Bonilla Rivas, Mr. Robson, don Francisco Zaldívar, don Luis Melgar, doctor Candelario Zelaya, don Luis L. Bustamante, don José María Coro Jerez, don José María Burgos, don Alfonso Romero, don Julio Arango, don Francisco Orellana Valdés, don Arturo Acevedo Aguilar, don Francisco A. Durán, don Alfonso Rochac, don Raúl Gamero, Coronel Merino Rosales, don Luis G. Chaparro, don Francisco Jovel Méndez, don Eloy Guerrero Borja, y don Carlos Bustamante.

A la hora del brindis a nombre de don Héctor Herrera, ofreció el ágape el doctor Atilio Peccorini, quien pronunció bien hilbanadas palabras de cordialidad que insertamos a continuación:

Excmo. Señor Presidente de la República:

Señores Ministros de Gobierno:

Señores:

Tengo a muy alta honra dirigiros la palabra en nombre del caballero anfitrión don Héctor Herrera, Auditor General de la República.

No podría en forma alguna reusar esta alta distinción. Al contrario. Ella significa para mí una satisfacción intensa en verdad, por cuanto significa señalamiento inmerecido, pero que a la vez me proporciona la grata oportunidad de expresaros al representarlo, su satisfacción más íntima y su sincera gratitud por vuestra presencia en este momento.

Y es, que el motivo que ha provocado este ágape no puede ser más legítimo. Es como si dijéramos la consagración de una idea hermosa: es algo así como la realización fecunda de un generoso esfuerzo en pro de la República, la confirmación y consolidación definitiva del

Pasa a la 4a. pág. col. 4a.

Pavletich no está de incógnito

Estuvo ayer por la mañana en las oficinas de PATRIA nuestro estimado amigo Esteban Pavletich conocido en el continente como un sincero luchador de la causa Anti-imperialista. Vino para rogarnos hacer una aclaración sobre una gacetilla un tanto maliciosa publicada en Diario del Salvador de ayer.

Es completamente falso—dice Pavletich—que me encuentre de incógnito en San Salvador. He sostenido una polémica con un conocido escritor nicaragüense en las columnas de «El Mundo», he colaborado en PATRIA y en el semanario Prometheo. En fin, mi actuacion es pública y no hay alguna razón por la que procurara ocultarme. Queda complacido nuestro amigo.

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

1a. d.

MARGINALES DEL DIA

14 de Julio

Mañana se cumplirán 149 años de haber sido demolida por el pueblo de París la fortaleza feudal en donde el despotismo de la Casa Real de Francia acostumbraba enterrar a sus enemigos políticos. Mas no solamente estos llenaban las mazmorras hediondas a crueldad, a fanatismo, a medioevo; también a ellas iban a consumir su vida los desgraciados que habían perdido el favor de las cortesanas predilectas del Monarca, de las vampiresas plebeyas que por una sonrisa de la Fortuna se encontraban derrepente codeándose con la aristocracia de sangre azul.

El acontecimiento en sí no pasó de ser una grotesca mascarada con visos de criminalidad. Si se exceptúan un puñado de soldados suizos y unos cuantos inválidos que pretendieron hacer oposición al movimiento unánime del populacho, no sabemos nosotros que haya habido ingerencia alguna de las restantes tropas de la plaza entre las cuales se encontraban demasiados mercenarios. Aún hay más: el Gobernador de la prisión M. de Launay trató de emplear los medios pacíficos que estuvieron a su alcance, pero en ningún momento pudo dominar las iras de los asaltantes. Cuando rindió la plaza fué la victima escogida en donde se cebó la venganza de los hombres que hasta ese momento habían permanecido en la esclavitud.

Luis XVI, el mejor rey de la dinastía de los Capetos, cuando supo la noticia creyó que se trataba de un motín. Pero se le sacó de la ignorancia al instante, al asegurarle que era algo más grave: una revolución. Hasta ese momento el ingenuo Monarca todavía estaba con el pensamiento fijo en el judío Necker, el audaz negociante de los famosos bonos. Después, así que hubo recibido el aplauso de los diputados a quienes hizo depositarios de su confianza, procedió a confirmar los nombramientos de Alcalde de la ciudad y Jefe de la Milicia Cívica. Los nombres de Bailly y Lafayette empezaron entonces a tomar beligerancia. Este último tuvo un gesto oportunísimo, que le dejó consagrado como republicano auténtico, al obligar a Luis XVI el uso de una nueva escarapela cuyos colores eran rojo, blanco y azul. Vale la pena recordar la frase del amigo de la Yanquilandia de Lincoln y Washington: "Es una escarapela que dará la vuelta al mundo".

Si el hecho fué rudo y falto de toda elegancia bélica, sus consecuencias alcanzaron a ser trascendentales. Pasando en silencio sobre la "época del terror", fase imprescindible en todo movimiento revolucionario, hallamos un mes después de haber sido bailada "La Caramañola", en la Asamblea del

Pasa a la 4a. pág col. 5.

La señorita Vila, y los jóvenes Loucel y Aguilar darán representaciones de risa los jueves y domingos

EL 17 DEL CORRIENTE DARAN PRINCIPIO, INTERPRETANDO UNA OBRA DE NIFARES ORETIUQ

HAY ESPECTACION EN EL PUBLICO

Tres de nuestros jóvenes artistas de las tablas acaban de celebrar un contrato con la Compañía Nacional de Espectáculos para representar, en combinación con las películas sonoras que se corren los jueves y domingos por la noche, pequeños dramas, juguetes cómicos, sketchs, revistas, etcétera, todos de actualidad y de puro ambiente salvadoreño. Son ellos la señorita Lola Vila, y los señores Ricardo Loucel y Eugenio Aguilar. Demás está encomiar las capacidades de estos muchachos que el público en repetidas ocasiones ha tenido oportunidad de ver trabajar, como si se tratara de antiguos maestros en la materia.

Para el próximo jueves tienen decidida su presentación con un bello juguete sobre política, cuyo libreto ha sido escri-

Pasa a la 4a. pág. col 5a

Protesta del D. Acevedo

HONORABLE ASAMBLEA NACIONAL:

En el diario «La Epoca» de ayer, he leído las declaraciones despectivas del señor Ministro de Hacienda y Crédito Público doctor Lisandro Villalobos, referente a la tardanza que llevamos en la elaboración del Presupuesto.

Hoy vengo a protestar contra esas frases acres con que nos trata el señor Ministro interino, en cambio de la benevolencia con que lo tratamos nosotros, cuando el señora Sánchez lo acusó de que causa su descuido habíanse omitido ciertos datos de importancia en la Memoria de Crédito Público.

Si el resto de la Asamblea está conforme con esos ataques, está bien, pero yo quiero dejar la constancia de mi protesta.

San Salvador, doce de julio de mil novecientos treinta.

Arturo Acevedo Aguilar

¡Hay casos en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

15 Todas las producciones inventadas contra las afecciones nerviosas, ceden su puesto a PARADOLINA.

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 9-5-1
1a.dmiv

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
dmiv

Farmacéutico Titulado
Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.
Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*
1d. tr. 1ljio.
d.

A. & A. FERRACUTI
ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-4-5
Calle Ote.

Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO - CIRUJANO
ENFERMEDDES DE NIÑOS. - PARTOS
3a. Calle Oriente Nº 14.-Cerca del antiguo local de «La Prensa»
mvdla.

Verdad y Grandeza. Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la Ciencia Universal. 1a.d

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Anacleto
DE MAÑANA
Santot Buenaventura

FARMACIAS DE TURNO

Del 13 de julio al 19 Santa Lucía y Argüello.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 815. San Luis, 1290. Independencia, 1501. Americana, 3a Guadalupe, Internacional, Central, 25. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 2a.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 35 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad hacen de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para los de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 2.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En caso de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 610. Policía Judicial: No. 62. Policía Municipal No 550. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediatos, sale a las 7 y 21 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediatos, salen a las 7 y 21 a. m. y 3 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos, directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser entregados en la Unión, los martes, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramón Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 9.30 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.20 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San Salvador 10.50 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.30 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.10 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Apulo 6.35 a. m. Llega a San Salvador 4.40 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.35 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 8 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a.m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador — Y — Llega a Zacapa

A LAS **7.05** A. M.

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

IRCA

A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de

Trenes Rápidos los Lunes y Jueves

Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en

ZACAPA

ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mivd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llegà Balboa	Llega Cristóbal
SURINAME	Julio 3	Julio 13	Julio 17	Julio 17
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	—
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto 1
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	——
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, COPPENAME — Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

LA PLAYA	Julio	15
TIVIVES	Julio	20
CARRILLO	Agosto	3

Salidas para la Habana

PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO — Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción de «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Julio 8, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a vdms

Dr. Amaya y de Vicente

CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: DE 8 A 12 Y 2 A 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

DULCES VENUS
Lata de 5 libras...C. 2.50
por libras a.....C. 0.75
4a. Calle Poniente. Nº 12
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS.

BELLEZA FEMENINA

Las Manchas de la Piel

El método para blanquear la piel consta de varios pasos: Primero: Cúbrase la cara y el cuello con aceite o crema para limpiar. Dése un masaje ligero y límpiese la crema sobrante con un trozo de gasa,

El masaje es para hacer que la crema penetre lo más posible en el interior de los poros y extraiga de ellos el polvo y suciedad. Si es necesario aplíquese la crema por segunda vez, pues es preciso que no quede sobre la piel una sola partícula de suciedad o maquillaje. Usese para este objeto una crema muy ligera o algún accite especial, que se licúe apenas esté en contacto con la piel.

Mójese luego una compresa de algodón absorbente en agua caliente y límpiese con ella la cara de toda la grasa que antes se empleó. Atese una toalla en derredor de la cabeza para evitar que los cabellos se ensucien y humedezcase otra en agua caliente para mantenerla sobre la cara por unos cuantos minutos, hasta que comience a enfriarse; téngase otra ya preparada para sustituirla por dos o tres veces. Séquese luego cuidadosamente, empleando una toalla suave y esponjosa.

Viene después el segundo paso: Mézclese una cucharadita de la loción o crema alimenticia con otra del blanquecdor. La crema de pepino, de limón o de cualquiera otra substancia blanqueadora se emplea con éxito en este tratamiento. Extiénda se esta mezcla sobre la cara y cuello con el mismo movimiento rotatorio que se uso para aplicar la crema de limpiar. Dése un masaje con las yemas de los dedos, con movimiento vibratorios, de arriba a abajo y empezando de la barbilla a la mandíbula, la mejilla y hasta en ángulo externo del ojo; y de la mejilla a las aletas de la nariz. Este masaje no debe ser más que un palmeo un poco más enérgico que el usual, pues que los movimentos bruscos maltratan la piel. Téngase especial cuidado de masajear las líneas del rostro, aquellas que se forman con frecdencia a los lados de la boca y en la frente. No se olviden tampoco las arrugas que deben ser tratadas con las llemas de los dedos a manera de cojines.

* Solamente hay dos mujeres: Mona Lisa y la Maja Desnuda: el misterio del espíritu y el misterio de la carne.
El resto son simplemente señoras.

* Hay algo todavía más desolador que ver a una mujer hermosa al lado de un hombre sin masculinidad, y es ver un hermoso poema en las manos de un imbécil.

* Ser delicado es la manera más elegante de ser desdeñoso,

* La opinión pública es la opinión de todos. Sobre todo, de los que no tienen ninguna....

* Los gramáticos saben mucho: prosodia, sintaxis, reglas de estilo.... Lo único que no saben es escribir.

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR

dmiv. int.

Doctor Fernando Cornejo,
ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-alt.-midv.

NECESITAMOS

Mecánicos que sean expertos eu las reparaciones de máquinas de escribir, contómetros, registradoras, etc. Buenos sueldos.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente, Nº 12. Plazuela Morazán.
int. vdmi

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

in d

El Imperio Invisible

Los Verdaderos Reyes Del Mundo

II

Este poder de los «barones del hierro» ha sido tan palmariamente reconocido, que el doctor David Starr Gordan, uno de los mejores educacionistas conocidos del mundo, y que puede ser tenido por personaje *internacional*, publicó un artículo en 1912, en que se esforzaba por probar que ya no podríamos tener guerra alguna, debido a dominio ejercido sobre el dinero por el invisible imperio de la finanza. Y añadía: «Los banqueros se salen, sin embargo, con la suya. Salvo emergencias imprevistas, no estallará ningún conflicto *antes de que hayan dado la señal*».

La potencia internacional del dinero no atajó la gran guerra que estalló en 1914. Tal vez pensó el "invisible imperio de la finanza" que así le tendría mejor cuenta. Pero sea lo que fuere, siempre es un hecho que tenemos *una potencia internacional* del dinero, y este hecho está reconocido por todos.

Querramos o nó, sabemos que el negocio moderno ha echado lejos y muy lejos de la práctica diaria los principios morales. En otros términos, se efectuarán transacciones en la oficina de un comerciante y se considerarán tales y tales cosas como "asuntos de negocios" que este mismo comerciante reconocerá, al asistir a la iglesia el domingo, que no están en armonía con los principios de rectitud cristiana, con la Regla de Oro del Evangelio.

Los métodos seguidos en la elaboración de las grandes fortunas y del gran gobierno de los negocios de las naciones han sido muchas veces de carácter especulativo, y esta especulación ha tenido frecuentemente más bien visos de juegos de bolsa que de negocio lícito y honrado. Todo nos está mostrando a diario cómo el dinero ha disfrazado el sentido moral. El poder monopolizador y amenazante de la riqueza ha sido sometido al diagnóstico y a toda clase de tratamientos terapéuticos. La opinión pública lo ha arrastrado de un punto a otro. Algunos de los grandes sindicatos y gremios han sido disueltos por los tribunales de justicia. Los "sindicatos que votan" y los "directores confabulados" han sido declarados indignos de la sociedad. Pero la potencia de la riqueza tiene tal dominio sobre los negocios, y dispone de tantas tretas para ejercer su actividad y de tantos hombres avezados y árteros, que por muchas trabas que se le pongan por delante, no deja de progresar, y su poder va siempre en aumento.

Cientos de individuos de modestas fortunas han tenido que sucumbir bajo la invasión y la conquistadora marcha del «invisible imperio de la finanza». Más de un próspero hogar ha sido destruído y el cabeza y sostén de la familia arruinado. Los archivos de los tribunales de justicia, junto con las investigaciones hechas por sociedades particulares, dan fe de que muchos que han tenido negocios particulares prósperos, y que tuvieron la desgracia de oponerse a la absorbente codicia del tal imperio, hubieron de naufragar en sus empresas. Su afición a la independencia les hizo mantenerse firmes en defensa de los fueros inalienables que les asistían para llevar adelante sus negocios particulares del modo que ellos entendían; pero se les dijo friamente que se sometieran o que se hundirían. Pensaban ellos que podrían librar batalla y ganarla; pero por muy heróicamente que se portaran, tuvieron que cambiar su modesta riqueza e independencia por el despojo y la dependencia.

Hay quienes tienen máquinas perfeccionadas para hacer casi todo cuanto puede fabricarse. Estas máquinas pueden ser gobernadas por muchachas, muchachos y mujeres que se ven obligados, por la severa dirección del que los manda, a trabajar horas y horas por un vil salario. Por ejemplo, una de las grandes fábricas norteamericanas en la industria del hierro y del acero emplea centenarer de muchachas de dieciseis años, algo más o menos, que trabajan diez horas y media al día, y el promedio semanal de lo que ganan algunas de las mejores de ellas, no es más que de cuatro dólares.

Esta misma condición reina en España y demás países. De esta cantidad tienen que pagar alquiler, mantenerse, vestirse y satisfacer todas las necesidades de la vida. Las jóvenes que ganan tan ínfimos salarios en tan largas horas, tienen que moverse ágilmente para atender a varias máquinas. Este forzado trabajo hecho durante todo un año no les reporta más que 234 dólares.

Pero este establecimiento de elaboración de acero no es de ninguna manera único en su especie. Puede citarse también una fábrica de tejidos en la que unos 2,500 hombres ganaban 310 dólares o menos aún al año. La sociedad protectora de los niños obreros, que trabaja heróicamente para atajar los males del trabajo industrial en cuanto se trata de niños, encuentra muchachitos y muchachitas de sólo seis años que sufren bajo el látigo del capataz durante doce horas largas al día para ganar la miseria de tres o cuatro dólares por semana.

Hay treinta y cinco millones de seres humanos en los E.E.U.U, que de sus fortunas y recursos naturales obtienen una renta de sólo 433 dólares al año. Y no hay para que decir que algunos millones de ellos tienen que mantener familia con tan ínfima renta. De las investigaciones efectuadas, resulta que se necesitan cuando menos 600 dólares anuales para mantener una familia de cinco personas en los Estados Unidos, en cualquier otro oficio que el de la agricultura.

Un estudio superficial de estos datos basta para advertir que hay millones de nuestros semejantes que viven de *raciones de hambre*, con el cuerpo insuficientemente vestido y alimentado. Varios estadísticos competentes pretenden que hay diez millones de personas en los Estados Unidos, que no tienen comida ni ropa suficiente y cuyas viviendas no son apropiadas para seres humanos.

Samuel P. Orth, en el *Wolrld's Work*, expone algunas de las condiciones de vida existentes en Inglaterra, que son causa de las muchas perturbaciones en la economía del trabajo y de no pocas agitaciones socialistas en aquel país:

"No es figura retórica la que se emplea al hablar de *la hambrienta Inglaterra*. Londres se me ha dicho, es la ciudad más rica del mundo. Pero esta capital de la riqueza encierra también un ejército permanente de *doscientos mil seres humanos* que no saben de donde les vendrá la comida siguiente cuando acaban de comer. Un tercio de la inmensa población de Londres come sin saciarse, y son dos millones. Apenas una quinta parte de la población de este *mammut amorfo*, monstruosidad municipal, está en realidad fuera del peligro del hombre. El que ve a Londres por primera vez, queda como desmayado al contemplar sinnúmero de mendigos en cada calle; y tandas de niños famélicos, sucios, en los puros huesos, le asaltan pidiéndole limosna.

"Fuí a Kensington Garden un día del verano pasado con una rebanada de pan seco para dársela a los pájaros. Un pobrecito niño harapiento, asustó a los gorriones y se arrojó sobre las migajas que habían caído en el césped.

"El Sr. Roundtree dice que el treinta por ciento del pueblo inglés está bajo el nivel del pan, es decir, demasiado mal pagado para comer. De cada cuarenta y cuatro personas, una es desvalida. En Irlanda, de cada once personas, una depende del Estado para poder comer. Las ciudades rebosan de indigentes que han trocado la miseria del campo por la de la ciudad".

Mr. William Burgess cita las siguientes palabras de Teodoro Roosevelt:

"El verano pasado, Alma Whaley, una muchacha tejedora de Knoxville, estado del Tennesee, absorbió ácido carbónico para suicidarse. Al ser interrogada, reveló la existencia de un pacto de suicido entre sus compañeras de trabajo, cuya vida era tal que les hacía preferir la muerte a la esclavitud en que vivían y penaban".

Mr. Burgess cita también las siguientes palabras de la señorita Juana Addams:

"Por la primera vez en la historia, muchedumbres de mujeres hay que trabajan sin el directo estímulo del cariño de la familia, y que están en la imposibidad de alternar proporcionalmente las horas de trabajo con las de descanso, según sus fuerzas. Además de esto, para miles de ellas, el esfuerzo que hacen para conseguir el sustento, anula el significado de la vida misma".

Alfredo Russel Wallace, uno de los científicos más eminentes de la época presente, escribió al fin de su vida un libro titulado "Ambiente Social y Progreso moral", de donde entresacamos las siguientes declaraciones:

"Según el último censo completo, hay en Inglaterra y en Gales, 7.036,568 viviendas de las cuales 3.286,526, más o menos la mitad, tienen nada más que de una a cuatro habitaciones. En Londres, de un total de 1.019.646 viviendas, 672,030, o sea mucho más de la mitad, tienen de una a cuatro habitaciones, mientras que hay unas 150,000 que no tienen más que una sola habitación, y en las que viven 313,298 personas, o sea aproximadamente dos personas y cuarto en cada habitación por término medio. Hay, sin embargo, unas 20,000 personos que viven cinco por habitación, y 20,000 más que viven seis, siete, u ocho por habitación. Como las más de estas viviendas de una habitación son sótanos o desvanes de casas sitas en las partes más atestadas de vecinos de las urbes, donde el aire es impuro, la luz escasa y el agua malsana, cabe imaginar en qué condiciones vivirán estos infelices—o para decirlo con propiedad,—no se lo imaginarán sino quienes lo ha

Pasa a 7a. pág. col 1a.

Dos Cantos de la Soledad

I

LA SOLEDAD ANGUSTIADA

Para Alberto Guerra Trigueros

ARCHIVO LEGISLATIVO

El aburrimiento,
se tiende grisáceo en la sala
al modo de un fleco...

El reloj,
asesina al tiempo,
i el zumbar de las moscas
va marcando el silencio....

Del alma las rúas umbrosas
despiertan los ecos
de la angustia que deja mis nervios
como cables tensos,
listos para el disparo que al no dar en el blanco
la flecha de minutos me clava en el cerebro.

La ventana, abierta a la noche,
muequea un bostezo....

Metido entre sábanas
me palpo tan hueco,
cual sombra que se agarra de sí misma,
o materialización de un sueño.

Me busco y no me encuentro,
porque desdoblándome hácia afuera,
vivo el doble dolor de los miembros
i el del alma que enrolla la cinta
gris de los inútiles empeños.

Hundido en la máteria del insomnio,
ya casi no me siento
sino como un temblor de la epidermis,
o el tacto de unos dedos
que busca la raíz
de los ocultos pensamientos.

La quietud se elastiza,
pero nada comprendo
—al sentirme tan sólo
ante el espacio inmenso.

La noche toma el pulso
al brazo del silencio,
i en esta soledad abrumadora
-sin el dulce calor de los afectos-
sólo, frente a la vida,
me vacío por dentro.

En medio de la sombra
me he sentido tan hueco
como un globo, no más....

Quietud.....
Aburrimiento....

I mientras el reloj
va asesinando al tiempo,
me atenazan los puños
formidables del miedo
al sentir que en la sombra
me voy quedando muerto!

Gilberto González y Contreras.

Un Personaje del Quijote -Sansón Carrasco

Por Antonio S. Pedreira

La obra inmortal de Cervantes, «El Quijote» es tan fecunda en sus tipos y tan amplia en su significación humana, que a medida que transcurre el tiempo su lectura aparece más oportuna y más práctica. Es una de esas obras que parecen rejuvenecerse a medida que la humanidad envejece. Otras obras de menos mérito genial y artístico suelen acomodarse a determinadas épocas y, por decirlo así, a determinados momentos humanos. Pero el gran mérito del Quijote está en que se acomoda al hombre en lo que tiene de más profundo, de más esencial, y, a veces, de más antitético entre sus aspiraciones y sus obras.

Mucho se ha hablado del Quijote. La mayoría se ha fijado en lo que simboliza el Gran Caballero Andante y en lo que representa su panzudo escudero. Otros han discutido el ideal creado por Quijote acerca de su

Pasa a la 7a. pág. col. 5a.

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto.....

Por eso, los hombres, —creaaores de la ley,— deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA....!

ins.

UN DISCO VICTOR SELECTO

ARREPENTIMIENTO | TANGO | JUAN ARVIZU

Juan Arvizú

ARREPENTIMIENTO | TANGO | MARIMBA C. A.

NO. 46836 NO. 46814

En todas las Agencias Victor de la República

! ! ! ! ! !

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. — Tel. N9 100
CASA SALVADOREÑA

Busque, pida, exija siempre esta marca:

13-16-20 23

CENA DEL JUEVES....

Viene de la 1a. pág.

establecimiento en el país de una institución nobilísima cual es la Auditoría General de la República.

Y permitidme que exprese al respecto lo que el corazón me inspira, la plena convicción de que los Poderes Públicos han sabido lograr, mediante dilatado y generoso esfuerzo, el establecimiento de esa que no vaciló en aclamar como benemérita Institución del Estado. Y si el Supremo Poder Ejecutivo, tan dignamente presidido por nuestro ilustre Mandatario doctor Pío Romero Bosque, ha sabido iniciar esta obra tan grandiosa, tocó a suerte a nuestra actual Asamblea Nacional Legislativa darle vida en virtud de la Ley, y además de ello, encomendarla a Alto y merecido prestigio de dos ciudadanos salvadoreños dotados del mejor entusiasmo y del más puro patriotismo. Efectivamente. El señor Herrera y el doctor Ernesto Vásquez, son prenda segura de la más absoluta garantía. Sus prestigios están abonados no solamente por su acrisolada honradez, sino también por el conjunto de cualidades morales e intelectuales que hacen de ellos dos personalidades de legítimo relieve en el concierto de los hombres probos de la República. Y esas cualidades unidas a una energía que emergue de constituciones juveniles y por lo mismo entusiastas, confirman la plena confianza que la Honorable Asamblea Nacional ha tenido al elegirlos por abrumadora mayoría,

Ya la República, pues, tiene una nueva institución. Ella viene a llenar una ingente necesidad de mejoramiento, de perfección en el dificilísimo trabajo que impone el control de los dineros nacionales. El ojo experto y avisor de ella será como un sol que iluminará hasta los detalles más recónditos del engranaje económico de la República. Por ella ya no habrá obscuridades de ninguna naturaleza en tal campo, y con ella viene a consolidarse definitivamente el Crédito Nacional.

Y Vos, señor Presidente, que habéis llevado a cabo tantas y tan meritísimas labores en pro del engrandecimiento de la Patria, deberéis tener la íntima y muy intensa satisfacción de haber iniciado esta obra bella que llenará de gloria, más que otra ninguna, vuestra labor de Gobernante.

Señores: os invito a elevar vuestras copas y con ellas vuestros corazones en loor de la República, porque está de plácemes, escaciémoslas regocijados en homenaje a esta jornada redentora.

Señores, por vuestra ventura personal.

Dije.

Terminada la cena ya en el hall del Hotel el señor Herrera fue felicitado efusivamente por todos los convidados. En ese momento, a iniciativa de un grupo de diputados, el señor Presidente entregó al señor Herrera y al doctor Vásquez los nombramientos de Auditor y Sub-Auditor de la República, respectivamente, otorgados por la Asamblea Nacional.

14 de julio

Viene de la 1a. pág.

12 de agosto, el potente foco de luz que durante más de un siglo ha iluminado los destinos de la humanidad. Nos referimos a los "derechos del hombre" cuya declaración vino a dar el golpe de muerte al feudalismo, restableciendo en su obra racional y filosófica el orden civil de la antigua república romana. La institución del Consulado vino a confirmar la teoría sociológica del «retorno intencional al pasado». Sin duda ello fue adoptado así, como un medio de transición que permitiera ulteriores cambios y reformas en los sistemas sociales.

Nosotros los americanos tenemos que mostrarnos reconocidos con la Francia republicana. Fueron sus enciclopedistas los que hicieron que unos cuantos inconformes se convirtieran en próceres para legarnos libertad. Si la muerte de tanto noble cuya sangre corrió a torrentes y que «era tan roja como la del último plebeyo», al decir del Archiduque Maximiliano de Habsburgo, no hubiera determinado el exterminio de las ideas monárquicas en buena parte de los habitantes de Europa y América, quizá a estas horas todavía nos encontráramos encadenados a los castillos heráldicos de España, formando parte de los dominios en donde el feroz Calos V dijo, en un arranque de soberbia, que nunca se ponía el sol.

La nación francesa ha sufrido muchas viscicitudes, en las cuales la bandera republicana no ha cesado de permanecer enhiesta en los cerebros y en los corazones. Los estandartes y escudos flordelisados y los pendones y águilas imperiales han tratado inútilmente de desterrar la insignia tricolor, hecha no ya no un simple simbolismo sino un hondo sentimiento. En la conflagración mundial que envolvió a todo el planeta en una inmensa llama, el republicanismo francés tuvo por contrincante a uno de los imperialismos más espantosos, cuya divisa era: «El Derecho es la Política de la Fuerza». Y en esa pugna formidable, en donde se libraron las batallas más sangrientas de la historia, el triunfo correspondió a los ideales democráticos. A pesar de que varios imperios y reinos ayudaron a Francia, ésta siempre se mantuvo como el guía supremo y el centinela avanzado de la facción aliada. Clemenceau y Foch personificaron su espíritu.

Celebrado el tratado de Versalles la República Francesa empezó a cambiar de aspecto. De nación medianamente pacífica que había sido en sus años de interrupción guerrera, se ha convertido en el primer poderío militar de la tierra. Indudablemente no ha servido de nada el discurso del Mariscal Petain, defensor de Verdún, frente al monumento levantado a los héroes caídos en esta memorable jornada. El adusto soldado que en el terreno de la lucha no cedió un tan solo palmo, dió en esa oportunidad una imborrable lección de paz. ¿Estará Francia trocando sus papeles? Quien sabe. Es difícil abondar en la política de los países. Sin embargo su oposición a desarmarse, hecha palpable en las conferencias últimamente celebradas al efecto, nos está hablando con elocuencia de que quizá se ha extraviado el puro ideal de la Democracia.

A pesar de todo, Francia continúa siendo por ahora la nación más libre de la tierra. Parecerá un contrasentido, pero es lo cierto. Si no que lo digan los mitines, reuniones, y discursos en donde se ataca a la República con tenacidad y encarnizamiento. Hasta resulta paradógico q'exista un partido realista. Y tanto este, como el comunista y el anarquista, no vacilan en hacer campañas abiertamente contrarias al orden establecido. Por eso es notable Francia. Su militarismo de la actualidad talvez dependa de la voluntad de sus dirigentes. Estamos seguros que de ellos tan sólo, porque el pueblo no posee ni una partícula del espíritu aquel que hizo soñar a los germanos en el superhombre de Nietzche. De ahí que nosotros al recordar la demolición de un castillo feudal en la fecha de mañana, recordamos al mismo tiempo el hundimiento del Despotismo y la aparición del sol esplendoroso de la LIBERTAD,

Alirio García Flamenco.

LA SEÑORITA VILA, Y LOS JOVENES.....

Viene de la 1a. pág.

to por NIFARES OÑETIUQ, hombre que a pesar de no pertenecer al Ateneo, posee quizá el décuplo de la cajonada de medallas y chapitas que con demasiada modestia exhibía en el escaparate de una cantina el *barchante* Estéfano. El distinguido literato y dramaturgo señor OÑETIUQ cuenta entre sus blasones el haber sido uno de los directores de «El Señor Diablo», ser piloto de «Mañana Viernes», ser autor único de «El Tarugo», y haber sido bautizado con el sonoro cuanto blasfemo nombre de Serafín Quiteño.

El éxito q' esta clase de representaciones alcanzará entre los amigos del arte escénico, y aún en el círculo de los que no comprenden ni pizca de achaques teatrales (como dice NIFARES que diría Salvador Cañas), indudablemente rebasará todas las probabilidades. Anticipadamente felicitamos a los jóvenes Vila, Loucel y Aguilar, y al sesudo OÑETIUQ por el empeño que se han tomado en hacer reír a los salvadoreños, que la mayor parte del tiempo se lo pasan tan serios como algunos de nuestros sabios, y también.... de nuestros brutos.

Otra vez presentamos a los nuestras felicitaciones muy cordiales.

LAS GRANDES....

Viene de la 1a. pág.

chazada la moción Villegas".

Esta ha sido una de las más importantes mociones del Diputado Villegas. Lástima que haya sido rechazada. Si nó, otra fuera la situación del país. En otras palabras: el país se hubiera salvado y todos los salvadoreños fuéramos felices.

Sólo por esa moción el Diputado Villegas se hace acreedor a dobles dietas, además de la gratitud Nacional.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apeteecidos por el comerciante.

AHORA TODOS LEEN

ACONCAGUA

Revista Enciclopédica Ilustrada

210 páginas en papel fino 210

En el número de Junio que se ha puesto a la venta:

La Rusia de los Soviets
La Propaganda Bolsheviki
El Veneno Mundial
Los Deportes de Invierno en Suiza

Infinidad de asuntos, todos ilustrados con fotografías admirables; la perfección gráfica llevada a lo sumo.

75 cts. ejemplar de muestra

Agencia General de Publicaciones

1 C. O., 60. Teléfono 13-33

- - Y - -

LUCIO OLIVA

Puesto de revistas frente al Casino Salvadoreño

13-20-27-4

Funciones para HOY Domingo 13 de Julio en la Sala del

Teatro Principal

A las 9 p. m. SONORA !!

Revista Metrotone de actualidades, estreno: estreno de bellísimas selecciones del célebre concertista de arpa George Lyons y estreno de la bellísima comedia dramática

El Carnaval de la Vida

(A Woman Of Affairs)

Interpretación de Greta Garbo y John Gilbert, los grandes amantes del cine: secundados por Lewis Stone, Dorothy Sebastian, Johnny Mack Brown Douglas Fairbanks, Jr.

Pref. C. 2.50 Luneta Baja C. 2.00

A las 6 p. m., SONORA!! REPRISE!!

Revista Metrotone, selecciones clásicas, nuevas canciones por Titto Shipa y el film:

SUEÑO de AMOR

(Dream of Love)

Nils Ashter, Joan Crawford, Aileen Pringle y Warner Oland interpretan

Pref. C. 2.00. Luneta baja C. 1.50

A las 3 y 45 p. m., silenciosa !!

Una comedia y la sensacional cinta

Coraje y Puntería

Interpreta: Leo Maloney

Sonora a las 10 y 30 a. m.

Revista Paramount de actualidades y el film:

SANGRE y ARENA

Rodolfo Valentino, el malogrado astro es el principal intérprete

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 13 DE JULIO DE 1930 | Nº 664

El Centenario De Los Descubrimientos De Ampere

Por Daniel Berthelot

Cien años han pasado desde aquel en que en una serie de Memorias que son famosas por su valentía y su perfección, el genio de Ampére dejó sentado el principio científico de la comunidad de los fenómenos eléctricos y magnéticos.

No solamente los progresos de la ciencia que desde hace un siglo ha roto tantos ídolos han respetado los puntos de vista del prodigioso precursor, sino que la virtud creadora de sus ideas revolucionarias no se ha agotado todavía, sirviendo sus concepciones, cada día más apreciadas, de guía a los investigadores más modernos sobre la constitución de la materia.

Su obra parece como esas altas montañas en las que a cada vuelta del camino se descubre una nueva perspectiva. Su figura es de las que se agigantan con el transcurso de los años, y como a los que buscan la verdad les «es dado el resto por añadidura», este filósofo desinteresado, este soñador a veces quimérico ha merecido el título de bienhechor de la humanidad.

Industrias inmensas que emplean cientos de millares de obreros, que ponen en juego miles de millones de capitales, han salido de sus descubrimientos; y el electroimán, que fue su más bella creación experimental, es hoy el alma del telégrafo, del cual él dió el principio fundamental; del teléfono y de esas innumerables máquinas que en los talleres, en las fábricas, en los tranvías y en los ferrocarriles suministran al hombre la energía eléctrica.

En Ampére, el hombre era tan bueno como grande era el sabio, y las trágicas pruebas que marcaron su adolescencia con la indeleble marca de un sello sangriento, no conmovieron ni su fe en el progreso, ni su piedad hacia los humildes, ni ese inextinguible amor a la humanidad que le consumió como una llama hasta el fin de su vida.

Con el tiempo que pasa, los hijos de su sangre han desaparecido, pero los hijos de su espíritu son cada día más numerosos, correspondiéndoles el recoger como una herencia sagrada los deberes de la extinguida familia; y así en mayo último, bajo la iniciativa de nuestro colega, M. Boucharot, los ingenieros electricistas de Francia han restaurado en el cementerio de Montmartre la tumba que ninguna mano piadosa cuidaba y han elevado su estatua en medio del paisaje familiar en que nació y vivió el sabio, al pie de las colinas lionesas de Mont-d'Or. Las grandes Corporaciones científicas e industriales de Francia, la Academia de Ciencias, la Unión de los Sindicatos de Electricidad han pensado que no bastaba esto y que sería un saludable ejemplo para todos y particularmente para la entusiasta juventud de nuestras escuelas, que él amaba tanto y de la cual yo veo en esas gradas tan numerosos representantes, rendir en su memoria un homenaje solemne en nuestra antigua y joven Sorbona, como a uno de los más puros y de los más gloriosos hijos de nuestra eterna Francia.

Nacido cerca de Lyon en 1775, Andrés María Ampére admiró a los que le rodeaban por las manifestaciones de ese genio precoz de que los matemáticos y los músicos parecen tener el privilegio. A los once años había agotado la biblioteca paternal; a los doce, leía a Euler y Bernoulle en el texto latino; a los catorce, devoraba la gran Enciclopedia de Diderot y de Alambert, de la cual, dando prueba de su prodigiosa memoria, recitaba de recorrido cincuenta años más tarde largos pasajes; a los diez y ocho, poseía todo el cálculo infinitesimal, creaba un diccionario y la gramática de una lengua universal, que nadie más que él habló nunca, y escribía poemas, epopeyas, canciones y madrigales....

El rayo cayó entonces o su lado. Víctima de las posiones revolucionarias, su padre, que había sido juez de paz en Lyon, fue gillotinado en 1793. El golpe era demasiado fuerte para un joven de diez y ocho años, y su inteligencia pareció que iba a caer en el abismo de la locura. Durante un año permaneció atontado y, cual si fuera un niño, no se complacía más que en coger flores y en escuchar la música,

El amor le salvó. Un día que herborizaba en un prado, vió a la puesta del sol una joven, Julia Cazou, y entonces comenzó un idilio éuyos menores detalles fueron anotados por Ampére en el diario íntimo de su vida, con tan fresca ingenuidad, que tal vez no se encuentre ejemplo semejante en la literatura.

Después de tres años de espera, en 1799, este Querubín temeroso, con grandes zapatos y cabellos enmarañados, vió por fin su constancia recompensada casándose con su amada Julia y gozando un año de felicidad, el único, ha dicho él más tarde, que pudo disfrutar en toda su vida.

Le nació un hijo, que debía ser con el tiempo el historiador Juan Jocobo Ampére; pero inmediatamente las preocupaciones económicas amargaron su felicidad, y para atender a las necesidades de su familia tuvo que separarse de ella y aceptar una plaza de profesor en Bourg, a doce leguas de Lyon.

Su ilusión era volver a esta población como profesor del Liceo, consiguiéndolo por fin gracias a un libro que publicó sobre el cálculo de probabilidades, y que le valió la estimación del Directorio. Pero era ya demasiado tarde. Su esposa adorada, enferma del pecho, moría tres meses después, el 13 de julio de 1804.

Ampére entonces se abismó en el trabajo, y en él encontró la gloria; gloria que no fué para el sabio sino el brillante luto de su felicidad de hombre.

Sus descubrimientos lo hicieron célebre en el mundo entero. Sus distracciones han sido también legendarias, y cuando en la Escuela Politécnica los alumnos acechaban la llegada de un visitante de cabello encrespado, con la corbata desanudada y de cuyo bolsillo salía, en vez de pañuelo, un trapo empolvado de tiza, ellos sabían que tenían delante al gran Ampére.

Sus trabajos sobre la integración de las ecuaciones a derivadas parciales, sobre la teoría matemática del juego, sobre la estructura molecular de los gases, trabajos que hubieran bastado para crear la reputación de varios sabios, fueron, sin embargo, eclipsados por las Memorias sobre el electromagnetismo y la electrodinámica, que redactó cuando tenía cuarenta y seis años.

Los honores llovieron sobre él. Sucesivamente fue profesor de la Escuela Politécnica; después, del Colegio de Francia, inspector general de la Universidad y miembro de la Academia de Ciencias en la sección de Geometría.

Se dedicó entonces con pasión a los estudios filosóficos, en compañía de Maine de Biran y de sus amigos de la Sociedad de Auteuil, tomando parte en las célebres controversias de Cuvier y Geoffray Saint-Hilaire. Y, por último, consagró gran parte de su actividad a una magna obra sobre la clasificación de las ciencias.

A todo cuanto emprendía aportaba el mismo ardiente entusiasmo, y para él la idea no era la blanda almohada sobre la cual se dormía el escepticismo de un Montaigne. «La duda, escribe en una de sus cartas, es el más grande de los tormentos que el hombre sufre en la tierra». Sus amigos Camilo Jordau y Degerando conservaban el recuerdo imperecedero de una noche en que empezó a exponerles el sistema del mundo y estuvo hablando delante de ellos, sin que su atención se debilitara, trece horas seguidas.

Sus últimos años fueron turbados por enfermedades y desgracias de familia, muriendo a la edad de sesenta y un años, el día 10 de junio de 1836, durante un viaje de inspección al colegio de Marsella.

Entre todos sus timbres de gloria, los más bellos, sin duda son la explicación del magnetismo y la creación de la electrodinámica.

En una experiencia aislada de Ersted, supo hallar Ampére la clave de uno de los misterios mas ocultos de la Naturaleza; él comprendió y demostró que el magnetismo no es más que la electricidad en movimiento giratorio, y el solenoide, el electroimán se derivan de esta concepción.

Demostró que el magnetismo terrestre se explica no por la presencia de gigantescos depósitos de hierro, como antes se creía, sino por la acción de corrientes telúrgicas circulando a lo largo del Ecuador; y pasando de lo infinitamente grande a lo infinitamente pequeño, admitió que las propiedades magnéticas de las barras imantadas son debidas a corrientes circulares en el interior de los átomos.

Las ideas de Ampére se apartaban grandemente de las teorías de mecánica corrientes entonces, en la que todo se pretendía relacionar con las fuerzas newtonionas entre puntos dotados de masa; por el contrario, las fuerzas elementales de Ampére, nacían del movimiento y no se verificaba en ellas, como en la forma antigua, el principio de la acción y de la reacción.

La ciencia debe mucho al estudio de esas fuerzas, nuevas hijas del movimiento. Ellas parece que están llamadas a darnos la explicación de esas innumerables rayas espectrales, lenguaje misterioso de los átomos, que no nos podían aclarar las antiguas analogías sacadas de la elasticidad y de la acústica, y que hoy comenzamos a descifrar.

Las ideas de Ampére son, por lo tanto, hoy tan jóvenes como el de su nacimiento, y él fue verdaderamente uno de esos seres inspirados que ven en un porvenir lejano mucho antes que otros hombres.

La lectura de sus Memorias es sumamente atractiva. No son los gritos de alegría mística o de orgullo delirante de un Kepler. «¿Qué me importa que mi libro sea leído hoy o dentro de cien años? ¿No ha esperado Dios más de seis mil años a que venga un hombre capaz de penetrar su obra?» No son tampoco los fantásticos relámpagos que en el seno de una noche profunda iluminan con rasgos de genio las oscuridades o los errores de un Faraday; es una claridad límpida como la de un hermoso cielo lleno de estrellas.

El Colegio de Francia posee todavía la mesa rudimentaria hecha por Ampére con sus propias manos y en donde, en su pequeño gabinete de la calle de Fossés-Saint-Victor, realizó todas sus experiencias, y que es un instrumento como pudiera construirlo cualquier cerrajero de aldea. Allí está y he ahí de donde ha salido una gran parte de esta industria moderna de que tan orgullosos estamos.

Por la misma época, Fresnel, diferente de Ampére, pero no menos grande que él, realizaba, con el concurso de un armero de provincia, los más delicados aparatos de la nueva óptica. Memorables ejemplos de lo que con escasos medios puede hacer un hombre de genio en un campo desconocido.

Se me argüirá que esos tiempos pasaron; pero séale permitido dudarlo a quien, como yo, ha pasado diez años de su lejana juventud en el corazón del viejo Museo de Cuvier y de Chvreul, en aquel reducido aposento de techo artesonado y chimenea ennegrecida en que Enrique Becquerel descubrió los primeros fenómenos de la radioactividad; a quien ha subido después, bastantes veces, los escalones apolillados del granero en donde nuestro gran Braley inventó el ojo eléctrico capaz de percibir esas ondulaciones de la telegrafía sin hilos, para las cuales los ojos humanos son ciegos.

Entre todos los otros, el ejemplo de Ampére nos muestra que el genio del hombre no es una cualidad abstracta al margen de la vida, y que en terrenos diferentes, los mismos dones de amor apasionado por la verdad y por la belleza, de ardor concentrado, de imaginación creadora, hacen al artista, al sabio y al poeta.

Los físicos modernos han dado el nombre de Ampére a una de las magnitudes fundamentales de la electricidad, y a todas horas en el mundo entero, millares de ingenieros, de contramaestres, de simples obreros, repiten esas sílabas sin haber oído nunca hablar del hombre. Así, mientras que su cuerpo mortal ha caído en el sepulcro y se ha convertido en polvo, su nombre se ha desprendido de su sentido efímero y ha vuelto al patrimonio común de la Humanidad. Esto, para un servidor de la ciencia, que por su esencia misma es obra colectiva e impersonal, es la suprema consagración.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA,

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

EL COSTO DE SU TONELAJE ES MENOR USANDO

GOODYEAR

En el mundo entero más toneladas se transportan sobre llantas

GOODYEAR

que sobre cualquier otra marca.

GARAGE OLYMPIA

TEL. No. 5-8-4

Exija Usted Legalidad...!

Usted paga íntegro el valor de los artículos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo...

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera....

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA...

¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD...!

Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes...

rt.

Ex-Agentes MOROSOS al Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Juliniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luis Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simeón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional norteamericana.

LA CONFIANZA

EL JUEVES 17 DE JULIO

Se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

De todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

El Gerente

San Salvador, Julio de 1930.

int majs tr julio 15

Para los aficionados a la pintura, la

Librería APOLO

ACABA DE RECIBIR:

Pinturas al óleo en tubos. Pinturas de diferentes clases para pintar sobre tejidos.
Crayones para pintar en telas
Escarchas y perlitas de vidrio.
Pinceles de muchas clases
Estuches para pintar en relieve
Surtido de patrones para estampado
Cuchillas para cortar patrones
Pinturas y estuches para pintar a la acuarela
Papeles para acuarela
Chinches- Espátulas y Tela para pintar

Consulte Nuestros Precios.— Tel. 2-8-4

DOMINGUEZ Y RIVAS.

int. dmiv.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Los Turnos de las Farmacias

Uno de los lectores de PATRIA nos manda por escrito la siguiente queja y da una importante sugestión:

«Todo el mundo sufre por el asunto de los turnos de las farmacias. Muchas veces sucede que aunque dichos turnos aparecen en algunos diarios no todo el mundo está en condiciones de comprarlos [los periódicos] y además que cuando se necesita saber cuál es la farmacia de turno es talvez a horas incompetentes que no se encuentra un vendedor, y la policía, que es la que tiene obligación de saberlo, casi nunca está al tanto viéndose obligada a pedir informe a la Comandancia de Turno, esto si por casualidad tiene el teléfono a la mano y si logra luego la comunicación, mientras tanto el enfermo sufre las consecuencias. Para evitar en parte estas irregularidades que perjudican directamente al público bien podría la Junta de Farmacia mandar colocar en la puerta de cada Farmacia y en los lugares más importantes en cuadros en madera con vidrio, presentables, la lista de las farmacias con sus respectivas direcciones y fechas de los turnos que les corresponden durante el año. Así cada persona podrá darse cuenta inmediatamente cual es la Farmacia de turno y el lugar donde se encuentra, sin necesidad de recurrir a la policía en demanda de datos mientras el enfermo está sufriendo».

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Sobre los Concursos de Oposición

Por NEFTALI GIRON

Hasta ahora me es posible emitir mi opinión que el compañero Espinosa me solicitara—al mismo tiempo que recabara el parecer de otros profesores—sobre los Concursos de Oposición.

Estoy completamente de acuerdo en que el Ministerio de Instrucción Pública someta a concurso las nuevas plazas de Delegados Escolares y de Directores de Escuela. Creo que la forma para llevar a cabo este torneo pedagógico es muy sencilla. Que se formen—como sugiere Lobo—dos tribunales: uno examinador y otro de honor integrado por representantes de la Prensa. Pero que el primero esté compuesto por maestros que ofrezcan garantía de completa imparcialidad, honradez y competencia (no sería aceptable que los del Consejo formaran parte de él). Así no habrá necesidad de que las pruebas sean privadas ni de que los sustentantes suscriban sus trabajos con seudónimos, pues quedará descartado todo favoritismo. Que los temas a desarrollar sean bosquejos de clases en las que los examinandos puedan revelar las nuevas tendencias pedagógicas, que poseen espíritu de maestros; tesis en las que los aspirantes expongan cual es la misión de un Delegado, etc., como orientarían a los maestros, cuales son las necesidades capitales de la Escuela Salvadoreña y de qué modo se podrían satisfacer; tesis sobre Organización Escolar, Escuela Activa, etc.

Que se tome en cuenta también si los concursantes han—por ejemplo—en su actuación como profesores o directores de escuelas, introducido deportes, establecido huertos, bibliotecas, etc., en sus respectivos planteles, levantado entre el vecindario contribuciones para comprar muebles o útiles escolares, formado asociaciones de maestros, cooperativas de escolares pobres, en fin algo que acuse que el examinando se ha interesado de una manera efectiva por la niñez y la Escuela.

Sólo por medio de los concursos preconizados por valiosos elementos del Magisterio Nacional y establecidos por un acuerdo de hace algún tiempo, se pueden llenar las plazas de que tanto se ha ocupado el profesorado y hasta la Prensa, con elementos capaces y honrados. De otra manera se corre el riesgo de que lleguen a ellas los adocenados, los que nada promueven.

Somos de parecer también que don Andrés Oliva Ramírez, don Abel Barahona y otros delegados negligentes y cuya competencia está en entre-dicho, sean sometidos a concurso para bien de la escuela nuestra, refugio en parte de fracasados.

Así mismo aprovechamos la ocasión para decir que los otros aspirantes deben imitar al compañero Lobo en su hermoso gesto de disponerse a ir al Concurso a ganar o a perder dignamente.

TEGUCIGALPA

Aniversario de la trágica muerte de las normalistas. —El Dr. Miralda combate al Gobierno.

Tegucigalpa, julio 1930.—Para el 14 del presente mes se preparan sentidas manifestaciones de duelo con motivo del primer aniversario de la trágica muerte de las siete normalistas, hecho acaecido en un accidente automoviilístico en la carretera del sur.

§ Las señoritas Julia Rivas Córdova, Aída Valenzuela, Carmen Córdova, Lilia Alcántara y Estela Reyes Noyola, resultaron electas como concursantes en el certamen de belleza departamental que se llevará a cabo para designar la señorita que debe concurrir en septiembre próximo al certamen internacional de Río de Janeiro.

El doctor Timoteo Miralda está combatiendo en una serie de artículos que publica en este diario el convenio celebrado por el poder Ejecutivo con los Bancos para obtener su préstamo y realizar la conversión monetaria.

El Cronista.

PARA LAS FIESTAS DE AGOSTO

LAS MEJORES REVISTAS
— DE MODA —

BUEN SURTIDO

EN LA

AGENCIA GENERAL DE PUBLICCIONES

1a. C. O., 60. Teléfono 13-33

int. 9a. o' 6a. 9-11-13-15

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y antieuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS... PROTEJASE USTED...!

int

| El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

LEA

Las Ultimas Novedades de Gran Interés

Ossendowski	Lenin	*Dos Passos*	Recinante Vuelve al Camino
Panait Istrati	Rusia al Desnudo	*Conde Keiserling*	La Filosofía del Sentido
Ellis	El Sexo en la Civilización	*Emil Ludwig*	Napoleón
Dr. Marañón	Tres Ensayos Sobre la Vida Sexual	„	El Kaiser Guillermo II
Leonhard Frank	El Hombre es Bueno	*Martín Luis Guzmán*	La Sombra del Caudillo
Canales	Lenin fel dictador ro[o]	*Dr. Alberto Caupolán*	Los Defraudadores del Amor
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria	*Pitigrilli*	El Experimento de Pott
Caballero Aulez	La Estrella Sin Alma	*Guido de Verona*	Una Aventura de Amor en Teherán
Wassermann	Cristóbal Colón [el]Quijote del Océano]	*Verdaguer*	Rasputín [el dominador de Mujeres]
Roland Dorgèles	Cruces y Muertos	„	Rasputín [la tenebrosa secta de los Klyst]
Dwinger	Lejos de las Almadrabas	„	Rasputín [la muerte del Diablo Sagrado]
Teheng Teheng	Mi Madre y Yo a Través de la Revolución China	*Ch. Lucieto*	El Agente Secreto 123-X-18

Se Encuentran de Venta en la

"LIBRERIA CAMINOS HNOS".

Frente al Parque Bolívar. Tel. 9-6-7

dmiv

--PARA LAS--

FIESTAS AGOSTINAS

compre sus licores y conservas

-DONDE-

GOLDTREE, LIEBES Y CIA.

Son artículos buenos, frescos y baratos.

sd

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

ARCHIVO LEGISLATIVO

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

Los Verdaderos Reyes del Mundo

Viene de la 3a. pág.

yan visto... En la loca carrera tras la riqueza, emprendida por capitalistas y patronos, las más de nuestras ciudades han podido crecer a modo de verdaderas trampas de muerte para los pobres. Esto ha sido del dominio público durante la mayor parte de un siglo; pero nada se ha hecho en realidad, a pesar de la no escasa legislación sobre higiene, desvirtuada por el temor de mermar las ya excesivas utilidades obtenidas por dueños de fábricas y de estas pocilgas humanas... Y todo por el temor de perjudicar a los magnates con alguna merma de sus caudales que van siempre acumulándose. No hay hombre ni mujer de sano juicio capaz de creer que este estado de cosas sea absolutamente irremediable; y el persistente consentimiento de ello por parte de una sociedad que se jacta de altamente civilizada, y repleta de ciencia muy cristiana, es prueba de hipocresía en la moralidad nacional, nunca superada en ninguna época de la historia".

Las siguientes líneas son de un editor multimillonario que expresa sus ideas sobre el estado actual de las cosas, en una ardiente amonestación que dirige a cierta categoría de ricos, a la cual no cree él pertenecer.

"No hay razón que impida a los Estados Unidos seguir siendo país honrado, imparcial y sin violencia, si sus hombres influyentes lo permiten.

"Pero éstos no lo permiten, sino que siguen robando más y más; si no contentos de poseer decenas de millones, aspiran a tener cientos de millones; si siguen robando en un solo día lo que constituiría la ganancia lenta, pero honrada, del trabajo de muchos años y de siglos, algo se les pondrá por delante pará atajarles los pasos, y el mejor día despertarán como los nobles de Francia despertarón hace más de un siglo, para ver que nada les queda; para ver cómo su brutalidad, sus exacciones y su desfachatez se han vuelto contra ellos mismos.

En nuestros días, todos los problemas de lo pasado se nos presentan bajo condiciones sin precedentes en la historia. En tiempos antiguos la humanidad tenía que afrontar problemas localizados en regiones relativamente limitadas. Hoy día, por el contrario, todo grave problema es internacional. El problema monetario es internacional. El problema de la guerra es igualmente internacional.

ALERTA..!!

DISCOS VICTOR ORTOFONICOS

A ¢ 1 CADA UNO

NO PAGUE USTED UN CENTAVO MAS
POR LOS SIGUIENTES DISCOS VICTOR:

46780-EL TARUGO - Fox Trot
COPOS DE NIEVE - Vals

46717-MANCHA BRAVA - Fox Marcha
QUE BUENO ES EL PAN CON QUESO-FOX TROT

46142-EL ZIPITIO - Fox Trot
LO PENSARE - Vals

46171-AMADA Ira. - Marcha
BENJAMIN - Vals

46142-ZEPELIN - Fox Trot
JUAN RAMON MUNES - Fox Trot

ECONOMICE USTED DINERO,
NO PAGUE MAS DE UN COLON POR ESTOS DISCOS!

REMESAS FRESCAS ACABADAS DE LLEGAR

DISCOS VICTOR DE GRANDIOSO EXITO EN TODA LA REPUBLICA

NOSOTROS NO ACEPTAMOS

CAMBIOS NI COMPRAMOS DISCOS DE SEGUNDA MANO

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. — Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

Busque, pida, exija siempre esta marca

11-13

Actividad del Claramonismo

El Comité General del Partido Fraternal Progresista de Obreros y Campesinos, que patrocina la candidatura Presidencial del General e Ingeniero Antonio Claramont Lucero, para el próximo período constitucional de 1931 a 1935, está integrado del modo siguiente:

Srio. Gral., Joaquín M. Avilés; Secretario del Exterior, Alejandro Fidel Meléndez; Secretario del Interior, Salvador Martínez Cruz; Secretario de Finanzas, Raúl Merino; Secretario de Informaciones, Encarnación Tobar; Secretario de lo contencioso, Salvador Linares; Secretario de Propaganda y Cultura, José Angel López; Secretario de Organización, José Antonio Mariona; Secretario de Inscripciones, Sabino Díaz Chicas Secretario de Credenciales, Narciso Moncada; Secretario del Trabajo, José E. Flores; Secretario de Beneficencia, Juan de León; Secretario de Utilería y Archivo, Juan Villalta; Secresario de Sesiones, Manuel González; Tosorero General, Victor Valencia.

Pro-Martinismo

En la ciudad de Quezaltepeque quedó establecida la Junta Directiva provisional del Comité femenino «Auroras de Redención», que trabajará por sacar avante la candidatura del General Maximiliano H. Martínez en el próximo período constitucional.

La Directiva quedó integradas por las personas siguientes:

Presidenta, Doña María R. Morales; vicepresidenta Señorita Senovio Argueta; vocales, 1o Srita. Melina Sosa, 2o. señorita Eugenia Durán; 3o. Srita. Candelaria Martínez; 4o. señorita Francisca Ruiz, 5o. señorita María Valladares, 6o. señorita Jesús Ezquivel; 7o. señorita Lola Dueñas, 8o. señorita Eugenia Peñato, 9o. señorita Marta Alegría; 10 Bernarda Rivas; 11 señorita Sara Cristina Meléndez; 12 Srita Eugenia Morán, 13 señorita María Cetino; 14 señorita Victoria Rivera, 15 señorita Feliciana Portillo, 16 señorita Francisca Ruiz, 17 señorita Romana Dueñas, 18 señorita Carmen Castillo; 19 señorita Carmen Escobar; 20 Florencia Fermán, 21 señorita Mercedes Escobar, 22 señorita Rosa Matamoros, 23 señorita Juana Argueta, 24 señorita Amelia Monjívar, 25 señorita Nicolasa Torres, 26 señorita Matea Jaime, 27 señorita Piedad Hernández, 28 señorita Julia Núñez, 29 señorita Jesús Rivas, 30 señorita Margarita Ortiz; 31 señorita Carmen Salguero, Secretaria, señorita Antonia Argueta.

Un personaje del Quijote . . .

Viene de la 3a. pág.

Dulcinea. No pocos han mirado en el libro la manera de ser, sentir y pensar de la sociedad de Cervantes. Pero pocos se han fijado en este personaje que tanto influye en la culminación inesperada de la novela—Sanson Carrasco.

Este artículo nos describe a este personaje y nos demuestra el papel importantísimo que desempeña en dicha novela, así como nos lo presenta como la antítesis del Andante Caballero, no en la forma en que lo es Sancho, sino en otra forma en que resulta más bien odioso que laudable. Con sumo gusto publicamos este artículo.

»«

Abierto en una floración de mofas y agudezas, socarrón y maligno, nos presenta el autor del Quijote la burlona figura del Bachiller por Salamanca. Ni el Ama reaccionaria y puntillosa sacando cuenta de los gastos en que incurría cada vez que el caballero regresaba congestionado de ideal; ni la mofa y menguada Sobrina menor, de entendimiento y calva de ilustración caballeresca; ni los arrieros maldicientes que medían con estacas el cuerpo del andante; ni los afectos ruines y fingidos de Don Antonio Moreno y los Duques de Villahermosa, que solazaban sus espíritus burlones en la locura d' Don Quijote; ni aún los más despreciables personajes de la inmortal novela, levantan tantas ampollas de encono y desprecio, como ese hipócritón envidioso que respondía al nombre de Sansón Carrasco.

«Es este bachiller por Salamanca—ha dicho Don Miguel de Unamuno—el hombre más representativo, después de nuestros dos héroes, que en la historia de éstos juega papel; es el cogollo y cifra del sentido común amigo de burlas y recocijos». . . «y los que como su merced tienen el entendimiento tupido de cordura socorrona, y allende de esto se lo han atiborrado de lugares comunes escolásticos en las anlas de Salamanca, suelen tener la voluntad loca de malas pasiones, de rencor, de soberbia, de envidia».

Presentado por Sancho a Don Quijote, no reparó mientes en dar a luz su socarronería en mil maliciosos donaires, que en vez de curar la mente del sublime enfermo espoleaban su locura y para dar mayores pruebas de su tal vez mal adquirido título, se convertía en tal «reprochador de voquibles» (como le llamaba Sancho) en un engomado académico dispuesto siempre a no pasar por alto las múltiples simplezas que mal usaba el escudero. Sin embargo, él se sirve del latín tan a menudo que más que necesidad o costumbre, parece intención de deslumbrar a sus oyentes con muestras de erudición barata.

No solamente alentaba con malicia los audaces vuelos imaginativos de Don Quijote, sino que también aumentaba la ambición desmedida de Sancho haciéndole creer que no «le faltarían mil ínsulas que gobernar, cuanto más una». Sembrando estas semillas de despropósito no podemos otorgar al inhumano bachiller las cartas de honrado y buen amigo, pues tales alientos más que plan para salvar a sus vecinos en futuros encuentros, parecen perversidad y mala fe de quien quiso quitar el puesto a Sancho ofreciéndose él como escudero a Don Quijote. ¿Podríamos otorgar tales títulos a quien «suplicaba a Don Quijote que le avisase de su buena o mala suerte, para alegrarse, con ésta y entristecerse con aquélla, como las leyes de su amistad pedían?» Cap. 7, II.

¡Las leyes de su amistad! Como si en la buena y desinterasada amistad cupiese el alegrarse de las desventuras e infortunios de un amigo, y entristecerse con las fiestas pascuales de su alma. Sansón no podía ser un buen amigo de Don Quijote porque tampoco supo guardar las promesas que él hiciera al hidalgo. Le guardaba los secretos a voces.

Pero no es sólo en la condescendencia del caballero, donde Sansón siembra sus burlas. Hasta en el Ama, la vieja respetable a lo menos por su edad, entierra el mocoso bachiller de veinticuatro abriles las semillas de la mofa y el engaño, al inducirla maliciosamente a rezar la oración de Santa Apolonia que curaba el dolor de muelas, y no el dolor de alma que atormentaba al caballero saliéndose por la puerta de su locura. Con los mismos ribetes irrespetuosos que la Sobrina, trataba el socarrón por Salamanca la buena intención del Ama culminando en la altanera parejería de decirle «y no se ponga a disputar conmigo, pues sabe que soy bachiller por Salamanca, que no hay más que bachillear». Cap. 7. II. ¡Cómo si fuera poco ser necio y poco serio, para añadirse los títulos de pedante y jactancioso!»

Dice un notable exégeta italiano—Papini, en su libro «Stroncature»—que «la verdadera centro figura de Don Quijote, el anti-Quijote por excelencia. . . es el Bachiller Sansón Carrasco. Es el tipo del sabio a medias, del hombre mediocre, ni perfectamente ignorante como Sancho; ni perfectamente iluminado como Don Quijote. . . El no tiene ni la fe del carbonero ni la fe del santo: no conoce sino el buen sentido, y para reducir la feliz vehemencia de Don Quijote a

Pasa a la 8a. pág. col 1a

UN PERSONAJE DEL.....

Viene de la 7a. pág.

la melancolía desilucionada del buen sentido, recurre a todos los expedientes. . . Sansón Carrasco—símbolo siempre vivo de la pequeña burguesía, medio instruída, enemiga de toda audacia—es la verdadera contraposición y el verdadero asesino del alma y del cuerpo del inmortal Don Quijote. . . y todos los mártires, todos los locos, todos los idealistas, todos los héroes del mundo deben execrar en el nombre de Sansón Carrasco a quienes levantan las rejas de la prudencia contra los vuelos del ensueño y del genio».

Amparados en la bondad de sus intenciones, muchos comentaristas han elogiado los intentos de salvación que pusiera en práctica Carrasco, para sacar a Don Quijote de encrujidas y malandanzas. Si hasta cierto punto tienen razón en el primer intento del mozo—sin que reparemos en sus ocultos deseos de recobrar fama y vivir en la historia como Don Quijote—no la tienen en los que siguen, ya que no movieron al bachiller disfrazado de caballero de los Espejos. Molido y roto éste, le ayuda Don Quijote a levantarse, y desde entonces Sansón no piensa en otra cosa que no sea su venganza. «Pensar que yo he de volver a mi casa hasta haber molido a palos a Don Quijote, es pensar en lo excusado; y no me lleva ahora a buscar el deseo de que recobre su juicio, sino el de venganza; que el dolor grande de mis costillas no me deja hacer más piadosos discursos». Cap. 15.11. ¡Lástima que no hubiese sido mayor! Que si siendo como era le dió lugar a mostrar su ruindad y sus mezquinos pensamientos ¿qué no hubiera dicho su lengua viperina de haber podido hacer más piadosos discursos?

Días después Sansón fulmina su venganza y vence a Don Quijote no con la fuerza de sus brazos y de su lanza, sino con la fuerza bruta de su caballo que tumba a Rocinante. En la estrechez mental de este pobre fronterizo con la imbecilidad, no podía caber la magnificencia del ideal, y castrado de todo ensueño luminoso pasaba sobre ellos con un trote de bestia, extrangulando los nacientes tallos de las prometedoras vendimias del futuro.

Sansón quiso—y lo consiguió—que su nombre volase en lenguas de la fama, y picado de su envidia y de sus bachillerías no reparo en los medios. Y si esta mala fama es la que elogian los cervantistas sin escrúpulos, al menos debieran reconocer que, en ley, la fama de vencedor de ideales, corresponde a un caballo graduado en Salamanca.

No mancha la ropa

Es una de las ventajas del BALSAMO VACHER; úselo siempre para atajar los catarros, resfriados, asma. Evita la congestión, sin igual para inflamaciones y dolores. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones. Es el más moderno y eficaz medicamento. 1

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENINA»

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. Nº 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

8a. mvid

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales — Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. Nº 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.

Teléfono No. 5-4-2

8a. mivd.

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENINA

Declaraciones del Vitalismo.....

Viene de la 1a. pág.

Ese cambio estaba previsto, y fue por eso que pudo efectuarse sin la más leve discusión, sin el más pequeño trastorno.

De las cuatro zonas referidas, la más importante, que comprende Santa Ana, Sonsonate y Ahuachapán, y que incluye las relaciones con Guatemala, está a cargo del señor Morán. Y para confiársela, no se le ha exigido que renuncie a sus actividades electorales.

La intervención de los vitalistas en la contienda electoral de este momento, fue estudiada y resuelta desde que surgieron las primeras candidaturas, y revisada y confirmada luego, cuando aparecieron las otras. Nuestro punto de vista fué, y es que: ***siendo todos los candidatos, cual más, cual menos, representantes del régimen social que nosotros los vitalistas queremos modificar profundamente, y no hallando en los programas de esos candidatos nada o casi nada en conexión con nuestras ideas y tendencias, la Unión Vitalista no reportará provecho apreciable de que triunfe éste o aquel de eichos candidatos.*** Pero que, —por otra parte,—***no estando aún la Unión Vitalista en capacidad de luchar con éxito en favor de un candidato propio, representante genuino de sus propósitos, no había inconveniente en q[ue] cada uno de nosotros, como particular, se afiliara, por esta y única vez, en el partido, o más bien, agrupación de sus simpatías.***

De manera, pues, que nos está permitido ayudar, con toda honestidad y cortesía, al candidato de nuestras simpatías personales.

La Unión Vitalista no ve, no ha podido ver ***hasta hoy***, en los que se llama partidos electorales contendientes, más que agrupaciones que procuran el triunfo del amigo o conocido que les es simpático. Como ideología, no percibe diferencias apreciables. Los llamados programas, no lo son ni en su forma textual ni en su espíritu. Les falta, sobre todo, el sentido de la realidad actual y urgente; a tal grado que los más graves problemas vitales—trabajo y pan—, no aparecen en sus cláusulas en forma revelado ra de una honda comprensión ni de una seria preocupación. Hay, repetimos, el simple deseo de que llegue al poder el hombre que cada uno juzga más honrado, más activo, más culto, etc. etc.

Reconociendo p'enamente este hecho, y creyendo que ***la simpatía, a falta de un criterio mejor***, es algo que merece, por lo menos, benevolencia, no hemos querido privarnos de ceder a esa influencia, ***mientras no surja un candidato con sencillo y francp y explícito programa*** que, siquiera en lo esencial y más urgente, pueda llamarse con verdad, ***un candidato vitalista***. Aun si ese caso llegara, exigiríamos que tal hombre evidenciara, por lo menos ideológicamente su comprensión exacta y clara de los postulados vitalistas, y su capacidad de realizarlos, por la organización de un grupo suficientemente preparado, mental y voluntariamente, para secundarle en tal realización.

Si un hombre así, si un nucleo así apareciera, los Vitalistas ***nos sentiríamos obligados a prescindir de nuestras simpatías personales***, y a seguir a quien fuera promesa segura o muy probable, del triunfo de nuestros ideales vitalistas.

Entre tanto, continuamos libres para ayudar cada uno a su amigo, compañero o simpatizante.

A. Masferrer.

Ha llegado de Pforzeheim, Alemania, el Señor Gerztenecker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina, de Otto Roeder. altd Sa.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroseleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

16 De diferentes lugares del globo se reciben constantes solicitudes para el envio de PARADOLINA.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Caminos de Tierra

Viene de la 1a. pág.

las lluvias en estas laderas de la República de El Salvador, se están llevando la riqueza a los barrancos y ríos?

¿Quién no sabe que es pura bambolla hacer creer en libros y folletos que la República nuestra es un emporio de riqueza, cuando ya las lluvias solamente va dejando unionistas, patrioteros, políticos y candidatos?

Ilustres pensantes, pilares de la República de El Salvador, hombres de acción, no habrá uno, UNO TAN SOLO, que diga: yo, yo les prometo hacer caminos, les prometo vigilar que no se robe en el trabajo de caminos, yo les prometo que los Departamentos del Centro y Occidente se unirán POR CAMINOS, fíjense bien; que podamos montar en un automóvil y llegar hasta la Unión; que podamos llegar hasta Santa Ana, Ahuachapán, etc.

No les parece que es gran ventaja, el poder tomar un vehículo a la hora que se quiera y para donde se quiera?

Pero toda nuestra atención está puesta en mejorar esta dichosa Capital, justamente para vivir bien en ella, para que llena de más comodidades cada día, no nos dén deseos de salir de ella.

La riqueza del país no está aquí, está en los campos; y para tenerles cariño, para poder vivir en ellos, formemos caminos, sombreados, sólidos y bellos.

Pensemos que los caminos dan valor a las propiedades, que habiendo buenos caminos, no hay distancias; que habiendo buenos caminos, ya con tono podemos llamarnos civilizados.

Isidro Labrador.

Los ataques de un semanario a la Compañía de Espectáculos

EXPLICACIONES QUE DA LA EMPRESA

Julio 13 de 1930.—Sr. Director del semanario «El Fuego» —Presente. Muy Sr. nuestro: Hemos leído los artículos que con el título: «La Compañía Nacional de Espectáculos Explota al Público», ha venido publicando ese semanario. No hemos hecho ninguna referencia, en público, a los mismos, porque no vemos una forma de hacerlo con la seriedad que caracteriza los actos de esta Empresa, ya que nada nos indica que «El Fuego» responda a ningún claro sentimiento popular.

En el último número del mismo, de fecha 28 del mes p. pasado, encontramos, sin embargo, algo que nos induce a hacer a Ud. una invitación que, de ser aceptada, puede ponerlo todo en claro. Dicen Uds. "Los diarios locales no podían ni pueden atacar por la buena razón de que sus Directores son obsequiados con pases de cortesía, lo mismo que protegidos con el anuncio", etc. Negamos que sea protección la nuestra a los diarios y sus Directores. No creemos tal el hecho de ser corteses con la Prensa seria y pagarle los trabajos que nos hacen a satisfacción en materia de anuncios; pero ¿qué debemos entender, señor Director: que bastarán unos pases y anuncios para que ese periódico renuncie a ser nuestro enemigo, o que es el único periódico honrado en la capital?

Si es lo primero, puede Ud. mandar a recoger, de nuestra parte, lo mismo que tienen los otros diarios; si lo segundo: nosotros no tenemos inconveniente en explicar en nuestras oficinas qué causas tenemos para mantener nuestras condiciones respecto al público.

A las dos cosas, pues, queda Ud. atentamente invitado; pero ello no quiere decir que solicitemos su silencio, ni mucho menos su amistad y ayuda. Para ese semanario, como para toda la Prensa que se dice honrada, procuramos tener siempre buenas razones y justa cortesía.

De Ud. atentos y ss. ss.—por Compañía Nacional de Espectáculos,—Manuel Viéytez.

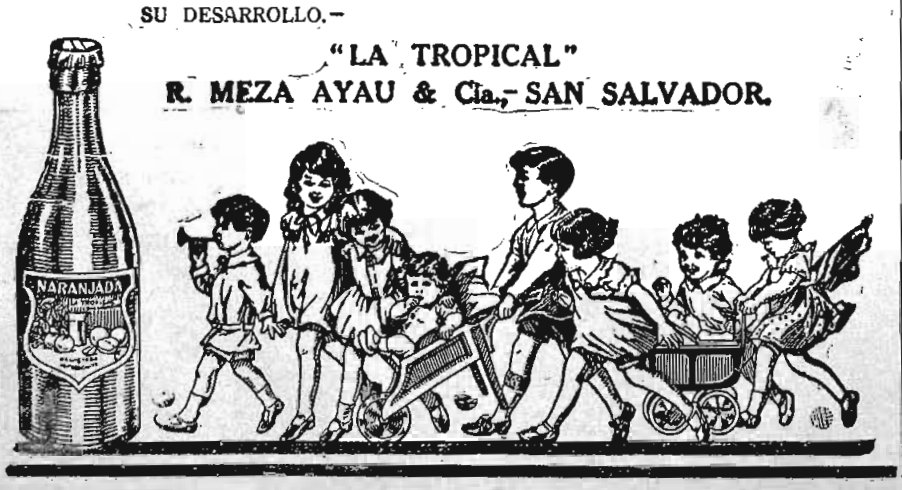
El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cía.,- SAN SALVADOR.



Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales
atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 48 Teléfono 5-9-8

8a. d-mi- v

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III — SAN SALVADOR, MARTES 15 DE JULIO DE 1930 — Edición de 8 Páginas — Nº 665

NOTAS EDITORIALES

Caminos de Tierra

II

No somos Ingenieros.—Escribimos simplemente lo que vemos. No tenemos sueldo del Gobierno, ni pretendemos enseñar a nuestros titulados

Vemos si, que todos los caminos de tierra se deshacen a las pocas lluvias, que al remover la tierra de los paredones y ponerla al centro de los caminos, no hacemos más que darle oficio a las lluvias, sueldo a un sinnumero de peones y caporales, vigilancia a nuestros gobernadores Departamentales y laboriosidad a todas las oficinas encargadas de hacer informes, notas y más notas.

Nuestro criterio no se vaya a creer vaya encaminado a quitar trabajo a nuestros jornaleros y a todas aquellas personas que ganan un sueldo por tal faena.

Nuestro criterio no va encaminado a hacer ver al Gobierno que no se deba gastar más en caminos.

Va simplemente a hacer ver que tal como hoy se malgasta el dinero en caminos, es criminal; que si asi seguimos, llegará el día que a fuerza de labrar los caminos se conviertan en BARRANCOS y que los pobres salvadoreños nos veamos obligados a la larga a caminar como los TOPOS en medio de cuevas. Cuevas costosas donde si se pone a pensar, cuestan muchos millones al Estado.

Somos países atrazados. De que nos sirve que nuestros Ingenieros vayan a formar parte de convenciones en Europa y Estados Unidos, si de ello nada copiamos, nada aprendemos ?

Si seguimos fabricando caminos para seis meses, si seguimos escarbando tierra inutilmente, llegará un día en que la República de El Salvador estará simplemente buena para fortines, para socavones, donde se podrán parapetar todos los ejércitos del mundo, sin peligro que una bala les llegue.

Esos barrancos que estamos día a día formando con nuestra desidia, con la ausencia de conocimientos, serán barrancos, por donde correrán nuestras riquezas. con dirección al mar.

Si por un lado labramos nuestras tierres laderosas, sin poner remedio a su deslave y por otro formamos caminos barrancosos, que será de esta bendita tierra de El Salvador ?

Si quitamos montañas y no las repoblamos, si aramos las tierras inclinadas, no estamos asi labrando nuestra propia ruina, o más bien la de nuestros descendientes ?

No pensamos más que en lograr el resultado de una cosecha, de la ganancia próxima, de lo que necesitamos para nuestro diario vivir y dejamos a la ventura el más allá de aquellos que vendrán y que tienen quizá más derecho que nosotros.

Si nuestros Directores, que por desgracia nuestra son los políticos, no les mueve el corazón los intereses nacionales y no ven más que el presente, estos paisecitos natural y lógico es que caminen a su ruina.

Fabricar caminos de tierra, es como levantar castillos de naipes; la lluvia se encarga de destruir los primeros y el viento los otros.

Que se hagan caminos de verdad o que no se hagan.

Isidro Labrador.

Anécdotas de Centro América

Nuestra San Bartolomé

(A Paquito Aguilar, quien acaba de ganar el primer premio en el Tercer Grado de Primaria)

Las batallas de la *Trinidad*, *San Pedro de Perulapán* y otras ganadas por el General Morazán; las que libraron los centroamericanos contra Walker; *la de Chalchuapa*, en la que cayó herido de muerte Justo Rufino Barrios, fueron funciones de armas de poca monta, comparadas con la original pugna en los alrededores de Managua el 24 de agosto—día de *San Bartolomé* en el año de 1828.

Podrá haber jugado gran papel en las jornadas del paladín unionista, la estrategia y el valor, pues muchas de éllas fueron habilísimas combinaciones que tradujeron sus arrestos heróicos; pero así y todo, tiene matices más originales la de *San Bartolomé*, ganada por un ordenado y ungido presbítero

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo. en la fecha que acabamos de citar.

Pasa a la 7a. pág. col 1a

Explicaciones de la Junta Directiva del C. Militar con Relación a la Petición Hecha a la H. Asamblea N.

El Dr. Córdova Contesta al Semanario "Claridad"

HE DE HACERLO—DICE—POR ULTIMA VEZ, PARA EVITAR QUE SE SORPRENDA AL PUBLICO CON APARATOSAS DECLARACIONES DE FALSO PATRIOTISMO.

Controversia Sobre la Contrata de la Tropical Radio

Vuelve el articulista que escribe contra mí en el semanario Claridad a recurrir a la contrata en proyecto entre el Gobierno y la Tropical Radio Telegraph.

Ya no debiera contestarle, porque la forma de su segundo artículo, es más agresiva que la del primero y deja ver que no se trata de discusiones serenas, encaminadas a dilucidar asuntos de interés general, sino de dar escape a apasionamientos personales de marcado interés partidarista.

He de hacerlo, por esta última vez, para evitar que se sorprenda al público con aparatosas declaraciones de falso patriotismo.

Como toda negociación, el ante-proyecto ha tenido vida anterior. Hubo primero unas bases formuladas por la compañía.

Por no haber satisfecho esas bases al Sr. Ministro Mendoza, la compañía solicitó mis servicios para inquirir las razones que tenía el Dr. Mendoza para adversar el ante-proyecto presentado.

Así principió mi intervención.

Fuí a ver al señor Ministro, y como no lo encontré obstinado en contra de la idea principal, sino de determinadas bases, le sugerí que el Ministerio indicara su punto de vista, para que la compañía considerara si podía hacer nueva propuesta.

El señor Ministro accedió a formularlas.

Así surgió uno de los anteproyectos que tuvimos a la vista en las discusiones.

Conocidas ideas del Gobierno, la compañía formuló el suyo, y convenimos en discutir los dos para ver si era posible armonizarlos. De esta manera se ha formado el proyecto en que yo he intervenido, claro está que a súplica del apoderado de la compañía.

Un convenio, como un negocio, no se hace de una sola vez, ni al capricho de una de las partes.

La Compañía obtuvo del doctor Mendoza la deferencia de darle a conocer su punto de vista, es decir las condiciones en que él creía que el Gobierno podría aceptar el convenio, y la compañía, en presencia de ese criterio, formuló el ante-proyecto preliminar que a ella convenía, ***si bien dispuesta a entrar en discusiones*** de que resultara el proyecto que había de presentarse al Consejo de Ministros primero y al Congreso después.

El articulista de 'Claridad', en forma ofensiva, me acusa de haber faltado a la verdad porque en el resumen que en mi artículo anterior hice de las cláusulas principales del proyecto, dije: «al final de cierto plazo, ***creo*** de quince años, la estación pasará a ser de propiedad del Estado».

El proyecto no dice quince años sino 20. Yo puse quince, porque aún de diez años se habló en las discusiones, y cuando escribí mi artículo no tenía a

Pasa a la 4a. pág. col. 1a

Una Nueva Humillación para los Maestros

Por FRANCISCO ESPINOSA.

Las autoridades de Instrucción Pública Primaria acaban de emitir una disposición que de seguro producirá más daños que beneficios. Se trata de que los Alcaldes, por medio del policía municipal, controlen la asistencia de los directores y profesores de las escuelas primarias, tanto urbanas como rurales. El fundamento legal que se invoca es el inciso 7, artículo 26 del Reglamento del Ramo, el cual establece como atribución de los Presidentes de las Comisiones de Educación «vigilar constantemente a los directores y directoras para que abran y cierren los establecimientos a las horas y días señalados en el presente Reglamento, debiendo descontar el sueldo del día a los que faltaren sin motivo».

Pasa a la 8a. pág. col 4a.

SOSTIENE QUE EL PODER LEGISLATIVO HA PERDIDO EL DERECHO MORAL A QUE SE LE RESPETE.

Por eso se dirige ahora al pueblo salvadoreño

Un grupo de socios del «Círculo Militar», considerando violada por la Asamblea Nacional Legislativa, la Ley de Ascensos Militares, dirigió a la Junta Directiva del Centro una solicitud, en la que, con exposición de las razones legales en que se fundaba, pedía se gestionara ante quien correspondiera la reconsideración de un ascenso, que al burlar la ley, lastimaba el decoro del Ejército y el del socio a quien se concedía.

La Junta Directiva del «Círculo Militar» acogió la solicitud, y haciéndola suya se adhirió a ella; y en pleno ejercicio de sus derechos, de conformidad con el artículo 19 de sus Estatutos, (1) y amparada en la ley (Art. 16 Cn.) dió curso a tal solicitud, dirigiéndola a la Asamblea Nacional por medio de la Secretaría del Círculo, en el ejercicio de su personería jurídica (2).

La Directiva, al dirigirse a la Asamblea, no tuvo por objeto molestar al compañero ascendido; alimentaba el propósito de que alguna vez se comenzara a establecer el orden legal en los ascensos; no quiso tampoco exhibirlo, puesto que éste fué advertido por un miembro importante de la Directiva, de la actitud que ésta estaba obligada a tomar en vista de la exposición que se le había dirigido por numerosos socios, y la Directiva descansó en la promesa que se le hizo de que cuando llegara la exposición a la Asamblea, ya estaría adelantada la renuncia del grado indebidamente otorgado. Desgraciadamente no fué enviada la renuncia y los hechos tomaron lógicamente un curso desfavorable para el ascendido.

La Comisión de Guerra de la Asamblea Legislativa después de invocar torcida e inoportunamente artículos de la Ordenanza del Ejército, se propone en sus consideraciones establecer que el Centro Social denominado «Círculo Militar» no es la prolongación de nuestro hogar, santuario donde sólo reina el jefe de la familia sino que le considera como la continuación del cuartel o del instituto armado, y la pretención de someter a sus socios a la disciplina militar y a la jurisdicción del Ministerio de la Guerra, resulta ridículamente infantil, porque si es verdad que sus socios son militares en su mayor parte, algunos de ellos no están de alta, y muchos son civiles, habiendo entre éstos hasta de nacionalidad extranjera. Y el dictamen adverso de la Comisión de Guerra, derivado de ese extraviado criterio y que tiene por fundamento que la Junta Directiva del «Círculo Militar» no ha tenido facultad alguna conforme a la ley para dirigirse a la Asamblea Legislativa, VIOLA LA CONSTITUCION en uno de los más sagrados derechos que tienen todos los salvadoreños, y que dice: «Art. 16. Toda persona tiene derecho a dirigir sus peticiones a las autoridades legalmente establecidas, con tal de que se hagan de una manera decorosa; Y A QUE SE RESUELVAN Y QUE SE LE HAGA SABER EL ACUEDO QUE SOBRE ELLAS SE DICTARE».

La Junta Directiva del «Círculo Militar» que no ha tenido conocimiento de la resolución RECAIDA EN SU SOLICITUD, sino por noticias de la prensa, considera que el Poder Legislativo al violar la Constitución ha perdido el derecho moral a sus respetos; y en vez de dirigir a dicho Poder nuevas exposiciones, manifiesta al PUEBLO SALVADOREÑO su desaprobación por ese atropello a la Carta Fundamental y recuerda a la Asamblea Nacional los artículos de la Constitución siguen y que literalmente, dicen:

Art. 132.—La fuerza armada es instituida para mantener la integridad del territorio salvadoreño, para conservar y de-

Pasa a la 8a. pág. col. 6a.

Un Escándalo Sin Motivo

Diario del Salvador sigue en su empeño de calificar a Esteban Pavletich como extranjero que ha entrado clandestinamente al país.

El domingo por la mañana Pavletich fué llamado al despacho del Señor Director General de Policía para que explicara como había entrado al país. Pavletich presentó un pasaporte en toda regla, donde puede leerse el trámite que dice:

"Visado en el Consulado General de El Salvador en México. Bueno para dirigirse a El Salvador: Válido por tránsito; Dllas 2.00 Artículo 159 Ley consular; México D. F. Junio 6 de 1930. El Cónsul General El Salvador. Héctor Reyes. Hay un sello que dice: Consulado General de El Salvador, México. Hay también los timbres del Servicio Exterior correspondientes."

Además presentó un certificado de Vacuna visado por el Consulado, extendido a nombre de Esteban Pavletich Trujillo.

Estos dos son los únicos requisitos que se necesitan para legalizar el ingreso a nuestro país, y el señor Pavletich los tiene por lo que viene a resultar tendenciosa la oficiosidad del Diario del Salvador

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

17 Una dosis de PARADOLINA, tomada en tiempo oportuno, evita muchos momentos de sufrimientos. Acostúmbrela Ud.

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía *TELEFONO 1171*

Farmacéutico Titulado
Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.
Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas. influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos ve la mano de DIOS y la voz de Academ. universal.

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Henrique
DE MAÑANA
El triunfo de la Santa Cruz

FARMACIAS DE TURNO

Del 13 de julio al 19 Santa Lucía y Argüello.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3 Guadalupe. Internacional, Central, 25. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1175. La Salud, 38.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 3a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 4ta. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 7ma. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los Mas jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE SE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial Nº 192, Policía Municipal Nº 563, Policía del Tráfico Nº 141.
Cuerpo de Bomberos Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves a Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES ¡SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. 3 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-A. De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 1.20 p. m.
Tren No. 1.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 6 a. m. Llega a San Salvador 10.20 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 6.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 5.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario]
Sale de Texis Jct. 11 a. m. llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. [Mixto diario]

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in 6

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio – Cerca de la playa – Cerca del Muelle

Alt. Int. Fr. Feb. 28. majs.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmas

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

25 int jsma.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:
CARLOS A GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 1/2 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. j. s.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs.. int.

BELLEZA FEMENINA

El Problema de los Cabellos Cortos

En los principios de la moda de los cabellos cortos, las jovencitas y aun las mujeres maduras nos aseguraban que se habían resuelto a cortar sus cabellos con objeto de hacerlos un poco más gruesos y saludables. Pero, he aquí que surge una pregunta: ¿Esta moda ha mejorado la salud y belleza de las cabelleras femeninas? Y si no lo ha hecho ¿cuál es la causa?

El cabello corto tiene desde luego una ventaja sobre la larga cabellera: dejar el caso en perfectas condiciones de ventilación. Además, resulta muy cómodo para la mujer de vida activa, que gusta de los deportes y los paseos frecuentes al aire libre y, sobre todo rejuvenecer muchísimo.

En los días que fueron el pelo corto era el emblema representativo de las mujeres de idea avanzadas y un tanto masculinas, ellas se cortaban los cabellos para ahorrar el tiempo destinodo a los que consideraban superfluas coqueterías femeninas, dignas de desprecio. En los tiempos que corren, las mujeres saben que tienen en los cabellos un magnífico agente de belleza, y por eso tratan de emplearlo sabiamente, en la forma que más haga resaltar su tipo especial de belleza. Por ese los cabellos largos no volverán a imponerse de un modo absoluto. Habrá siempre mujeres q' se reusen a prescindir de un adorno tan gracioso, tan cómodo y tan rejuvenecedor como la melena.

La moda indica en este momento en París y Nueva York un nuevo corte de pelo que es, pudiéramos decir, un resultado del peinado que los hombres han llevado desde hace mucho tiempo. Este nuevo corte de pelo es lindo y sencillo y cuadra perfectamente a las jovencitas de cara alegre que no han cumplido los veinte años. Pero, aunque la moda lo indique, no será nunca apropiado para las mujeres maduras, porque sus líneas rectas y precisas acarrearán años sobre un semblante q' comienza a caducar. Y lo mismo puede decirse de las personas que poseen en la cara algún defecto. No use el pelo muy corto si tiene pecas, manchas, barros o si su estatura rebasa los límites normales, o es demasiado corto o si es usted muy delgada.

* Basta, en ocasiones, una pequeña cosa para mitigar y consolar el dolor de una mujer que ha enviudado: por ejemplo, la comprobación de que su toillette de luto armoniza muy bien con el color de su piel y con la macerada expresión de su rostro llavado por las lágrimas.

* La política consigue hasta rectificar la aritmética. En política unos cuantos ceros reunidos no suman cero; dan, por los menos, un ministerio.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6
majs.

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

. imrd.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

mm. s.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La simbólica proscripción de Trotski

Por GABRIEL ALOMAR

Trotski, aparte d' su considerable significación histórica, tiene el valor d'un reactivo para conocer la verdadera índole de los sistemas políticos europeos. Sea cual sea el juicio definitivo con que lo acoja la posteridad, nadie puede negar la poderosa fuerza de su irradiación personal. Incompatible con su patria, lo es también con casi todas las naciones del muudo. Acaso no haya habido otro hombre que pudiera sentir sobre su frente el odio confortador de todas las razones de Estado. Proclamado satánico, decorado con el anatema de todas las diplomacias, su entredicho supera la excomuuión de los grandes róprobos. Es el heresiarca civil, proscrito de nuevo cuño, apestado de un morbo cuya potencia de contagio excede al de todas las pestes conocidas.

¿Qué sombra se divisa tras él? Ya no puede ser la Rusia soviética, que lo ha expulsado como inadaptable. No es tampoco el comunismo a la manera que lo hubiera represeutado Lenin, cou su fuerza inicial de removedor de conciencias. Es un prestigio vago, en que se juntan, paradójicamente, una gran fuerza de aislamiento y protesta individual y nua eficacia de suscitación guerrera, por la cual una masa de campesiuos, semibestiales y vasallos, embrutecidos por siglos de tiranía, puede convertirse en ejército coherente y amenazador en el lindero de las viejas frouteras, bajo el viento de un ideal toscamente comprendido.

Si hemos de juzgar a Europa por la piedra de toque de esa experiencia, sólo queda una nación capaz de sentir los antiguos deberes hospitalarios: Turquía. Unicamente el pueblo de Mustafá Kemal ha abierto sus puertas al desterrado, que ha podido acogerse a aquella deliciosa isleta de Prinkipo, en el Bósforo, cuyo nombre olvidado representó precisamente el lugar de la primera entrevista entre el bolchevismo y la Europa hostil. Especie de isla de los Faisanes, entre Europa y Asia.

Ironías de la historia. ¿No era precisamente Turquía antaño la nación recluída en sí misma, cerrada al acceso extranjero, henchida de xenofobia religiosa, amenazadora para la seguridad del visitante? Sólo ella ha sido hoy la que ha mantenido la buena tradición del derecho de asilo....

En cambio, la verdadera Europa ha levantado una muralla mongólica ante el acceso del desterrado. Sucesivamente, casi todos los Estados han incurrido en esa negación de su propia esencia de europeísmo. Temístocles fué más feliz que Trotsky cuando buscó asilo entre sus grandes enemigos los persas. Pero la negativa de Inglaterra ha colmado aquella deplorable actitud, porque con ella se extinguía la noble tradición que por tantos años había convertido a la Gran Bretaña en hogar ofrecido a todos los despatriados. ¿No fué el anarquismo antaño la «bestia negra» de la diplomacia continental? Recuérdese que un día se intentó organizar contra aquella secta una persecución universal, una santa alianza para desarraigarla de la tierra como una planta maldita. Un grito farisaico de proscripción azuzaba los odios de las turbas doradas contra aquellos nuevos *outiaw*. Las «palabras «fuera de la ley» parecían indicar que contra ellos erau permitidas todas las transgresiones, como si eso no fuera precisamente la justificación de los propios perseguidos. Las proscripciones de Sila parecían renovarse contra ellos.

Entonces Inglaterra, monárquica y tradicionista, pero liberal por esa misma tradición, negóse a participar en aquella caza de hombres. Y el suelo británico fué el refugio de aquellos habitantes de Acracia, que encontrarían en la tierra de Tomás Moro los últimos vestigios de la fantástica utopía.

La herencia de recelos y rencores dejada por la guerra como un rastro sangriento ha extinguido la bella hospitalidad de antaño. «No permanece todavía, como una supervivencia del temor al espionaje, ese espectro o *revenant* de los pasaportes? *Adversus hostem aterna aeutoritas*. La concepción que atribuyó sentido despectivo a la palabra *bárbaro* desde los tiempos clásicos, perdura hoy, renacida dolorosámente, como un padrón deshonroso para el «inteligente» siglo XX.... La idolatría del Estado, sucesora de la intransigencia eclesiástica, ha creado un nuevo tipo de herejía. Y el comunismo es su máxima expresión. Más que por su contenido ideológico por su eficacia corrosiva y destructora contra la razón de Estado formada por la transacción burguesa entre la autocracia y la Revolución.

Ahondemos fríamente en las razones de la exclusión de Trotski. ¿Cómo puede rehusarle acogida el Estado de tipo liberal, al estilo fraucés o inglés, cuando con ello se hace precisamente culpable de una intolerancia menos justificada que todas las violencias soviéticas, ciertamente odiosas? ¿Podía ofrecerse acaso mejor ocasión que la de esa generosa hospitálidad para mostrar el contraste entre dos culturas y revelar la verdadera fuerza de su respectivo coutenido civilizador? La Revolución eslava se enfrentaba, en cierto modo, con la Revolución francesa, y debatía con ella el magno torneo de la libertad.... ¿Quién ha salido triunfante de la prueba?

Más allá todavía. ¿Puede rehusar acogida a Trostki el Estado de tipo socialista o, si queréis, encaminado a la emancipación del proletariado, si con ello retrocede a una situación política anterior a la de tipo revolucionario burgués? ¿Puede hacerlo, si con ese gesto cierra los ojos ante el indudable esfuerzo de un pueblo que ha saltado atléticamente desde el despotismo al ensayo violentísimo del más avanzado ensueño de emancipación humana y ha juntado en una sola sacudida la energía de las tres revoluciones, religiosa, política y económica? ¿Puede hacerlo. en fin, si precisámente opone una especie de *úkase* dictatorial a la gran culpa de histórica Rusia, o sea al contagio de la violencia zarista sobre el esfuerzo libertador?

Pero han tenido que ser Gobiernos presididos por socialistas, en mayor o menor grado, los que han opuesto esa negativa. Ha sido la liberta Alemania, por ministerio cancilleresco de Müller, la que ha levantado el muro germánico. Ha sido, en fin, dolorosamente, la libre Inglaterra, por ministerio de Mac Donald y de Henderson, la que ha rehusado a Trotski el acceso al hogar de destierro de Carlos Marx.

Un honorable miembro de la Cámara de los Comunes recordaba a ese propósito, las figuras de los grandes desterrados históricos que encontraron en Londres su nueva patria ideal. Además de Marx, desfilaban en la memoria Mazzini y Garibaldi. Más allá, en la lejanía, entre esas sombras ilustres, ¿no pasaban también los constitucionalistas españolas, que recibieron junto al Támesis la noble ilusión romántica y quisieron fe-

Pasa a la 7a. pág col 1a

YO PIENSO

Por AMPARO CASAMALHUAPA.

Naturaleza, mujer y madre, conmuévete. La mujer existe; ya lo dijerou muchos labios consagrados.

La mujer con su debil talón, quebrantará la cabeza de la serpiente de los vicios. Esta profecía que se remonta a las primeras auroras del mundo, va cumpliéndose con la exactitud de la salida del sol en los trópicos.

Estos vicios que en el siglo veinte parecen tener cimientos de granito, vacilan al sentir que los aparta el brazo exterminador, que para el mal, lleva en sí la fuerza purísima de la mujer.

Aleluya, porque esta vez el mal en todas sus formas, hallará en su camino diques de mármol; en donde no quedará ninguna maucha, porque será más blanco y pulido que el mármol famoso de Carrara.

La mujer existe; y toda su potencialidad ha de ponerse al servicio de las causas justas y elevadas.

La constancia y abnegación propia de la mujer fluirá en todos los hogares cual eterna fuente de redención. Y de esta manera la humanidad irá evolucionando sin intervalos. Será una transformación sin precedentes vista al resplandor de la luz meridiana,

La madre, con el conocimiento pleno de los problemas que forman parte integrante de la vida, puede con su innata prudencia ir deslizando al oído de su hijo, la dosis necesaria de consejos y advertencias, con las cuales ha de verificar su entrada triunfal en este mundo que presenta mareas incontables.

Que la mujer esté siempre despierta para el bién, y que la profecía bíblica se lleve a cabo, es la idea constante que debe preocupar al universo entero.

San Salvador, julio 8 de 1930.

Dos Cantos de la Soledad

II

LA SOLEDAD AMOROSA

Para Alberto Guerra Trigueros

1

Soledad de soledades
de la que yo soi el centro.

Estoi desinflado,
hueco,
sin imágenes brillantes
ui sonoros pensamientos
desde que no aspiro el zumo
de la noche en tus cabellos.

Aída, Aída, en el arco
primitivo de tus senos
disparara contra dios
pidulas flechas de besos,
pero estoi en la quietud
del hotel de los enfermos,
—de tus carnes apretadas
cerca, por el pensamiento—
SOLO, frente a las tinieblas,
i en la distancia, t a n l e j o s !

La marea de mis ansias
l l e g a a romperse a tu cuerpo
-¡dulce panal de caricias!-
-¡duro caracol moreno!-

Soledad de soledades
de la que yo soi el centro.

2

El recuerdo
de mis uñas afiladas
i mis colmillos, perdura en tus miembros,
-lisos y brillantes—
para un desliz de eróticos excesos.

Polarización del goce,
termómetro de los besos,
que en esta áurea soledad
estoi echando de menos,
YO,
que frente a la duda
paladéo el licor del sufrimiento,
i soi como la sombra de una niebla
que en vano busca aprisionar el cielo.

Soledad de soledades
de la que yo soi el centro!

3

Aída, Aída, tu ausencia
se me ha enredado en los huesos,
i soi en la noche un hosco
ímpetu de sufrimiento,
-materia de la amargura
que se fermenta por dentro-,
i por fuera es sólo sombra
impasible del silencio
que se ha tendido a lo largo
del cuotidiano aposento.

Tu ausencia verticaliza
ideas en mi cerebro,
que es a modo de la torre
paradójica del sueño
en la que chisporrotea
como antorcha contra el viento
la esencia azul de mi vida
que es un nudo de silencios.

Humo, no más, en el hueco
de las manos del Destino
se vuelve mi sufrimiento,

Aída, Aída, tu ausencia
me crucifica en el tiempo,
i soi como pastor loco
que apacentara luceros,
i perdida la noción
de las cosas, inexperto,
le diera vuelta a su vida
hasta palparse por dentro.

Pasa a la pág 7. col. 1.

La Sastrería "STANDARD"

SE HA TRASLADADO

Contiguo al Pan Victorias Frente

al Edificio del Diario Latino

TELEFONO 10-5-9

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato, Búsquelo en toda farmacia.

Depósito General: Farmacia

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algun recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8, media cuadra al Po-

El Dr. Córdova contesta . . . .

Viene de la 1a. pág.

a vista el contrato. Pero ***no afirmé*** el hecho de que fueran quince—dijo CREO—Al poner una palabra duvitativa, yu no merezco el insulto grosero que consigna el articulista. Obsérvese que hacía un resumen de las clausulas y que trataba de presentar ***no el detalle del plazo***, sino la circunstancia de que después de un término la estación pasaría a poder del Estado Me equivoqué en un detalle que no he afirmado sino que señalé con la palabra «creo» y que no afecta sustancialmente a la cláusula.

Como se comprende, el plazo se consigna, habida consideración de los probables rendimientos de la empresa, siempre dudosos, inseguros a la hora del proyecto.

No desconozco que para el Estado es mejor que el plazo sea corto, pero la empresa no ha de querer perder, y en todo caso, ese punto, ***no afecta altos intereses nacionales que den mérito*** a considerar que el ***contrato es favorecedor del imperialismo yanqui,*** que es la acusación patriótica levantada desde las columnas del semanario «Claridad».

Lo más sensacional del artículo, lo que siquiera tiene apariencias de grave, es el párrafo que se refiere a los ductos.

Dice así: «Tampoco se acuerda el doctor Córdova del segundo artículo del contrato, en virtud del cual se pretende leoninamente que se dé a la compañía el uso gratis de nuestros ductos. Digo que esto es leonino y peligroso, por las razones que siguen: Nuestros ductos cuestan al Estado más de 800,000 colones, y es doloroso para los que nos sentimos patriotas, aunque no lo seamos de tan buena fe como el doctor Córdova, que venga una compañía a disfrutar de ellos, sin ni siquiera pagar un arrendamiento. Además, debemos pensar que si mañana viencra otra compañía radiotelegráfica, con igual derecho exigiría al Gobierno que le diera ductos, y entonces tenemos que sacar de esos ductos nuestros hilos telegráficos y telefónicos, o negándoselos, ponemos a la Tropical Radio en condiciones ventajosas sobre cualquier otra compañía que quiera instalarse en el país, tal vez ofreciendo mayores garantías y seguridades mejores que la Tropical Radio».

Es posible que los ductos hayan costado 800,000 colones, ***pero no se ha pedido el uso de todos ni de una manera exclusiva,*** como parece haber entendido el articulista.

Se trata de los ductos que servirán para los alambres del telégrafo y del teléfono en la ***calle de la Estación a la Central.***

Los demás ductos quedarán libres, y no los necesita la compañía. De consiguiente, si otra empresa o el Gobierno establecieren otra estación, bien pueden ocupar los ductos de las otras calles. La exclusividad o monopolio no se ve por ninguna parte, como no se ve tampoco que el servicio sea de la magnitud de 800,000 colones que costaron los ductos, que es lo que tiene tan afligido al articulista de «Claridad».

Basta esa observación para comprender que el crítico, en su afán de lucirse como antiimperialista, se ha obsecado y ha perdido los estribos. Su famoso artículo no es más que un nuevo parto de los montes.

Anoto, además, que las negociaciones están en suspenso, precisamente en espera de lo que informen los técnicos respecto de los perjuicios que el uso de los ductos pueda ocasionar, que si bien no será nunca de la magnitud que por ignorancia o malicia señala el articulista, siempre serían considerados para variar las pretensiones de la compañía, si realmente existieran en contra del Estado. Si se ha solicitado el servicio, es en la inteligencia de que se podía prestar sin menoscabo de los intereses nacionales.

La Compañía y el Gobierno están de acuerdo en que las diferencias se sometan a árbitros. Para el caso de desacuerdo de quienes integren el tribunal, la compañía deseaba que el asunto pasara al Tribunal de la Haya y el señor Ministro Mendoza pidió que se sometiera a la decisión de nuestro Presidente de la Corte.

Claro está que bajo el punto de vista netamente salvadoreño es mejor lo que pide el doctor Mendoza, ***pero la circunstancia de que conozca el Tribunal de la Haya, no involucra una trasgresión a los trascendentales intereses nacionales.***

¿O cree el articulista que eso implica imperialismo? ¿Llega a tanto su furor anti-extranjero que le niega respetabilidad al Tribunal de la Haya?

Ha sido caballo de batalla del articulista, asegurar que con unos pocos miles de colones que se invirtieran en la Veustiano Carranza se podía obtener el servicio eficiente que la compañía ofrece.

No me toca a mí resolver que se adopte ese camino para que el país no continúe en manos exclusivas de la compañía del cable en lo que respecta a comunicaciones internacionales.

Y permítaseme una duda: ¿De veras se obtendría la eficiencia con una estación que no tiene otras conexiones que no sean las de México?

En el país azteca, a cuya generosidad debemos la Venustiano Carranza, no obstante tener estación propia y haber obsequiado las que existen en Centro América, la Tropical ha celebrado contrata para una estación de su ya extensa red. ¿Será que también los mexicanos son trasgresores de su soberanía o que anhelan servicios más eficientes?

Un nuevo parto de los montes ha resultado la alharaca levantada por el articulista de «Claridad».

No he de volver a contestarle.

Las explicaciones que dojo escritas son suficientes para que no se soprenda a los incautos con faseologías de prensa amarilla, escritas para favorecer aspiraciones políticas que no han podido surgir ante la concieneia pública.

ENRIQUE CORDOVA.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoro-parlantes. Tarde extraordinaria a las seis, Revista Paramount, canciones por Van and Schenk y reprice del film Paramount, HABLADO (inglés): "Thuderbolt" EL TRUENO, interpretado por George Bancroft, Richard Srlen y Fay Wrey.

Noche extraordinaria a las 9, Revista Metrotone de actualidades, selecciones de arpa por George Lyons y estreno del drama de N. C. M.: ALIAS JIMMY VALENTINE, con William Haines. Film con ocho rollos con títulos en español e inglés y dos rollos hablados en inglés, pero de fácil comprensión para el público.

Jueves noche: LA BATALLA DE PARIS, con Gertrude Lawrente.

COLON

Vespertina extra-especial, una comedia y la sensacional cinta de aventuras en el costo yanqui: El Amor Pudo Más, - con la interpretación del Coronel Tim Mc Coy.

En la noche a las 9, extraordinaria, estreno de la copia silenciosa de la película: La Casa de los Cuatro CRIMENES, con William Powell y Jean Arthur. Esta copia silenciosa tiene títulos en español e inglés.

Jueves noche: La Bailarina del Taxi, con Joan Crawford.

— Hijo mío: actualmente existen en El Salvador dos fábricas de cigarrillos; la una.....de esta mejor no hablemos por ahora.....

—!!?!!.....

—La otra es la nueva Cigarrería Pyramid que ha implantado una competencia extraordinaria con grandes ventajas en favor del público quien recibe ahora, gracias a dicha competencia, cigarrillos de mejor calidad,en mayor cantidad a menor precio. Los cigarrillos de la fábrica Pyramid, hijo mio, son elaborados enteramente con maquinaria moderna automática, sin que ninguna mano asquerosa toque los cigarrillos que fumamos.

El Mundo al Día

Los italianos vencen a los japoneses en el torneo "Davis"

Génova, 14. — En los juegos de tennis más sensacionales presenciados en Europa, Demourpurgo Gaslini, italiano, venció a Harade Abe, del Japón, en un match que duró tres horas.

Génova, 14. — En la inauguración de la zona europea ganó la copa «Davis» Destefani, de Italia, venciendo a Ohta, del Japón.

La famosa columna de Marco Aurelio dañada por un rayo

Roma, 14. — Durante una fuerte tempestad, un rayo dañó la columna de mármol de Marco Aurelio en la Plaza Colonna. Dicha columna es de 126 pies de elevación y conmemora el triunfo de Marco Aurelio contra Marcomanni y Quadi.

Al suspender las sesiones la Asamblea francesa, se originó un disturbio

París, 14. — Las actividades del Congreso en 1930 terminaron con un disturbio, como ha ocurrido en todas las sesiones desde el mes de enero. Tardieu, después de vencer la oposición por cuarta vez, hizo el quinto asalto y colocó una tribuna para leer el decreto clausurando las sesiones. Los opositores protestaron contra esa acción, declarando que es prematura la suspensión de las sesiones; pero la clasura es una prorrogativa del gobierno.

El archiduque austriaco Leopoldo se mete en un lío al vender una joya histórica

Nueva York, 14. — El archiduque austriaco Leopoldo, quien está hoy prisionero, había sido puesto libre mediante una fianza de 7,500 dólares, en conexión con la venta de una valiosa joya que Napoleón cedió a su esposa austrinca en ocasión del nacimiento de un hijo. Leopoldo vino hace varios meses a Nueva York a vender esa joya de su tía, quien después retiró la orden de venta; pero ya Leopoldo había vendido la joya de 450,000 dólares por 60,000.

Salvo conducto a Welch

Washington, 14.— El Departamento de Estado está esperando la respuesta de Venezuela para exigir el salvoconducto pedido ayer por el ciudadano americano J. Welch, para el regreso de su hija natural a Estados Unidos. Welch dice que la niña le fué quitada ilegalmente por las autoridades venezolanas, después de una disputa con los parientes de su esposa.

Los turcos contra los kurdos

Constantinopla, 14. — Las fuerzas turcas capturaron a millares de burdos en el valle del río Zeylan, al norte del lago Van, en una batalla que duró 3 días.

Ex-agentes MOROSOS al Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luz Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ₡ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor — RAFAEL A. ECHAVARRIA

Int. majs. tr. agosto 31.

DOS FUNCIONES CINESCAS PARA HOY MARTES 15 DE JULIO EN EL TEATRO COLON

Extraordinaria a las 9 p. m.
Estreno de la copia silenciosa de la película:

LA CASA DE LOS CUATRO CRIMENES
(The Greene Murder Case)

Interpretada por William Powell y Jean Arthur. Esta copia silenciosa tiene TITULOS EN ESPAÑOL E INGLES.

A las 6 p.m., extra-especial
Una bonita comedia y la sensacional cinta de aventuras

EL AMOR PUDO MAS
(Spoilers of The West)

El Coronel Tim Mc Coy es el principal intérprete.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR. MARTES 15 DE JULIO DE 1930 | Nº 665

Lisandro Villalobos, un "Self Made Man"

Al evocar el nombre de este grande y buen amigo, me viene a la memoria conjuntamente, el recuerdo de las actividades periodísticas desarrolladas por él en «La Palabra», hace once años. Que lo hicieron conocer en el país como experto en asuntos económicos y financieros.

Se trataba nada menos que de aprovecharse ciertos Bancos del alza inusitada de la plata en el mercado norteamericano. Pingüe operación a todas luces ilícita, puesto que el metal que ellos guardaban pertenecía a los tenedores de sus billetes. El doctor Villalobos, antes de que el asunto se perfilara completamente, dio la voz de alarma. Sus artículos sobrios, documentados, enérgicos, movilizaron la opinión salvadoreña. De modo que el fraude pudo cometerse sólo gracias a la complicidad oficial....

Contra el doctor Villalobos se lanzaron entonces ataques furibundos. Acusaciones inverosímiles. Hubo quienes llegaron en su insidia hasta negarle la paternidad de aquellos famosos artículos publicados en «La Palabra». Que la maledicencia callejera sugería eran escritos por un político retirado al que se concedía gran talento, de perspectivas maquiavélicas.

Villalobos, hombre dinámico, que pasaba revista a sus ideas todas las mañanas, apenas si saboreó su triunfo moral. Ya que por motivos políticos hubo de emigrar a Guatemala después de regocijadas peripecias, en que un disfraz femenino le puso a cubierto de las asechanzas de la policía salvadoreña.

Hasta entonces la vida había sido para él acción. O lo que es lo mismo: pensamiento encarnado. En el destierro-vivido entre las brumas tonificantes de Quetzaltenango-se serenó su alma de luchador. Decantóse su inquietud, aligerándose de légamos perturbantes. Y llegó la serenidad nimbada de resignación y filosofía. Pudo ver entonces la vida como un espectáculo bufo. De actor trocóse, pues, en espectador....

Lisandro Villalobos, en espera del retorno a la patria, nutría su cerebro y lo preparaba a las tremendas pruebas futuras. Fue entonces cuando se dedicó desenfrenadamente a la lectura. A ejercicios periodísticos y literarios, que lo hicieron dueño de un estilo ágil y sugerente. Cuya culminación se observa en aquel cuento regional intitulado «Meregildo», premiado en unos Juegos Florales de Quezalteuango.

Con el advenimiento de una era democrática en El Salvador, el talento del doctor Villalobos encontró marco a sus actividades, en la Subsecretaría de Hacienda, a la que fue llamado por el actual Presidente de la República.

Sería prematuro analizar ahora la labor realizada por él en esa importante dependencia ejecutiva. Lo que sí puedo afirmar ya, es que el doctor Lisandro Villalobos no se ha limitado a percibir un sueldo, sino que a pesar de circunstancias desfavorables que han cercado su empuje y su iniciativa, ha hecho sentir allí un soplo de renovadora juventud. Que acusa en él personalidad bien definida de patriota, de funcionario recto y activo, versado en ciencias económicas.

Preparado para las alturas. Hombre que todo lo debe así mismo. Que no ha menester de sus muletas de la intriga para sostenerse en donde está, el doctor Villalobos sigue siendo aquel muchacho sencillo, abierto, cordial, que conocí hace doce años en las alegres tertulias del «Hotel Internacional».

Tal vez se sienta satisfecho del buen éxito alcanzado. Sin embargo, no exhibe vanagloria. Que según dijo alguien: «es la ilusión de proyectar nuestra imagen en las mentes ajenas, de modo que éstas adquieran un concepto desmesurada de nuestro propio valer».

MARIO SANTA CRUZ.

San Salvador,
10
VII
930

Ferretería

HERRAMIENTAS
para
ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

CLUB VICTROLA Nº 4

Serie «M-3»	Sorteo Nº 24	
Beneficiado:	Sr. Francisco Morales,	Acción No. 27
Serie «N-3»	Sorteo Nº 17	
Beneficiado:	Sr. J. Rubén Montalvo,	Acción No. 62
Serie «O 3»	Sorteo Nº 9	
Beneficiado:	Sr. Miguel Rivas C.,	Acción No. 69

Está abierta la inscripción de accionistas a la serie "Q-3"

Tome Ud. su acción inmediatamente

CARLOS AVILA
Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

La Vida en Provincias

De Cojutepeque

Julio 14.—Mucho sentimos q' el señor don Alberto Quinteros haya dejado de ser Administrador de Rentas de este departamento. Por su educación y proceder en el ejercicio de sus funciones se ha captado las simpatías de este vecindario. Don Alberto es acreedor a plaza de más importancia que ésta, sin embargo se le nombra con las mismas funciones para el departamento de Morazán. Es por eso que creemos que han habido chismes o intrigas de por medio.

— —

En este mismo diario de fecha 10 del corriente don Jaime Gabail, publica una cuñita diciendo que es falsa la noticia d' su casamiento con una apreciable señorita de esta localidad, noticia que yo di dudosa de su veracidad, tal como circuló y como era del dominio público. No se hizo por molestar a determinada familia como él dice.

— —

Por contribución entre los principales miembros del partido, incluso un funcionario público que dió diez colones, tuvo lugar en la Iglesia de San Sebastián de esta ciudad, el día ocho del corriente, una Misa de Requiem por el alivio y descanso del alma d' Dña Carmen Parada viuda de Córdova, madre del Dr. Enrique Córdova.

En su oportunidad circularon numerosas invitaciones entre correligionarios y particulares, las cuales fueron suscritas por las señoras doña Refugio de Díaz L. doña Ernestina de Guatemala y señoritas Luz Cabezas H. y Luz Olano. Especialmente fué invitada a este acto religioso la apreciable esposa del Dr. Córdova, quien se hospedó en casa del Dr. Francisco P. Castro, siendo atendida por la siguiente comisión de recibo: señora Rosa v. de Zepeda, Antonia de Martínez, Refugio de Díaz L. y señoritas Luz Olano y Noemí Portillo.

— —

Nos dicen que un ciudadano turco de esta localidad frecuenta reuniones políticas. Si continúa mezclándose en nuestra política lo denunciaremos ante las autoridades superiores como extranjero pernicioso.

— —

Repetimos que la propaganda pegada en puertas, paredes, pilares etc. afea la población y le da aspecto de suciedad. El señor Alcalde es llamado a evitar este abuso, pues sin permiso del dueño de la casa tapizan las paredes con hojas políticas.

Laboratorio REINAGUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

CORRESPONSAL.

Vida Social

Bautizo

El 6 del corriente recibió las aguas bautismales en la iglesia parroquial de la ciudad de La Unión el niño Andrés Napoleón Martínez Altamirano, gracioso chiquitín nacido en el hogar de los esposos don Andrés Martínez H. y doña Lola Altamirano de Martínez el 6 de julio del año próximo pasado.

Fueron padrinos en la ceremonia don Guillermo Viera Altamirano y doña Mary de Rank.

Al felicitar a los esposos Martínez Altamirano formulamos votos porque el pequeño Andrés Napoleón tenga oportunidad de vivir muchos aniversarios como este.

Cumpleaños

Don Recaredo Gallardo cumplió años ayer.

§ También doña Carlota de Agacio celebró ayer su natalicio.

§ El domingo cumplió años doña Isabel de Clará.

Enfermos

Bastante mal de salud se halla don Juan Right, h.

§ Convaleciendo se halla doña Isabel de López Sosa, a quien se le practicó delicada operación quirúrgica recientemente.

Viajeros

Estuvo en Santa Ana don José Bernal, Editor propietario de PATRIA.

§ Regresó hoy a Tegucigalpa doña María de Sagastume.

Sepelio de Conan Doyle

Windleshan, 14.—La inhumación de Conan Doyle se efectuó en un sepulcro rodeado de jardines. La ceremonia fué tan sencilla que no se notaba el

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

| El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoistas ideas . . .

Int

ARCHIVO LEGISLATIVO

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193
Int. smrj.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs nt

LA CONFIANZA

EL JUEVES 17 DE JULIO

Se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

De todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

El Gerente

San Salvador, Julio de 1930.
Int majs ir julio 15

CARPAS

DE

LONA IMPERMEABLE

para

CARRETAS y CAMIONES

Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7--3--5.
nlt. int. majs

Una iniciativa más

Parque entre San Salvador y Santa Tecla

La Dirección de Sanidad nos remite copia de la nota que ha dirigido al Alcalde de esta ciudad, y que dice así:

«Señor Alcalde:

El Señor doctor don Estanislao Van Severen nos ha trasmitido una iniciativa de interés público, la cual creo de mi deber ponerla en conocimiento de usted, a efecto de que la honorable Corporación Municipal que dignamente preside, la haga suya y la convierta en realidad de la mejor manera y en el más breve plazo posible.

Se trata de que San Salvador no tiene ningún paseo público en el cual los moradores puedan disfrutar, al lado de horas de esparcimiento, un ambiente de aire libre en dondo vivificar sus pulmones, con gran provecho para la salud de todos, y del gran terreno nacional disponible en la finca La Ceiba, todo suficientemente plano para recorrerlo en automóvil y que se podría transformar en parque de buen tamaño, con un gasto relativamente insignificante.

En el mencionado terreno existen ya numerosos árboles que se aprovecharían desde luego, constituyendo un recurso de valor inapreciable la vecindad de la Estación Agrícola Experimental de la Dirección General de Agricultura, gracias a cuyo recurso se podría formar una hermosísima alameda en el decurso de unos 4 o 5 años, reduciéndose todo lo demás a hacer el trazo de calles y avenidas marcadas en su mayor parte con el auxilio de rastrillos, enarenando las que fueran destinadas al tránsito de automóviles, para su mejor conservación y mientras se puede ir dándolo a las obras un carácter definido.

La existencia de la magnífica carretera construida entre San Salvador y Santa Tecla, hace que dicho paseo pueda beneficiar por igual a entrambas ciudades, y que constituya uno de los mejores recursos higiénicos para los vecindarios de las dos, sin que haya que realizar sacrificio alguno, puesto que los terrenos de referencia pertenecen al Gobierno desde hace muchos años y no se advierte la intención siquiera de darles un destino superior al propuesto ahora.

No se escapan a la penetración de usted y de sus honorables compañeros, los grandts beneficios que por sí sola constituirá la transformación a que vengo refiriendo, y cual si esto no fuera bastante, fácil es también comprender lo que significará como poderoso estímulo para promover construcciones particulares a su alrededor, elevando de manera notable el precio de los terrenos circunvecinos.

Creemos sinceramente haber encontrado la manera, accesible para llenar uno de los vacíos más lamentables de que adolece nuestra capital, y no dudamos que la Honorable Corporación Municipal hará cuanto esté a su alcance para el logro de este ideal benéfico, que vendrá a ser uno de los mejores recuerdos entre los muchos que pueda dejar de su actuación.

Con toda consideración, quedo su muy atento y seguro servidor,»

***

La Alcaldía ha contestado aceptando tan excelente idea y ha ofrecido cooperación para realizar el hermoso proyecto.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

TEL. 9-8-9
AUTOS TAXIS

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CON SU DEBER AVISANDOSELO . . .

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD . . .

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas. . . "

int.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

El Martinismo en el Cantón San Antonio

En el cantón San Antonio de esta jurisdicción quedó establecida la Junta Directiva del Comité que trabajará por sacar avante la Candidatura del General Maximiliano Hernández Martínez en el próximo período constitucional.

La Directiva quedó integrada en la forma siguiente:

Presidente, don Adrián Ortega; Vice-presidente, don José Serrano, Secretario don Miguel Ortega; Tesorero, don Salvador Najarro:, vocales, 1o. don Octavio Morales, 2o. don Antonio Escalante, 3o. don Francisco Serrano, 4o. don Eleuterio Polanco, 5o. don Francisco Deras, 6. don Gregorio Pascacio, 7o. don Cruz Llanes, 8o. don Francisco Hércules, 9o. don Tomás Martínez, 10 don Alberto Monje, 11 don Timoteo Cruz, 12 don José Orellana, 13 don Moisés Escalante, 14 don Guadalupe Avelar, 15 don Pedro R. Monje, 16 don Pascual Someta.

| Si su negocio marcha próspera-mente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

LA PANADERIA LAS VICTORIAS

Se complace en participar a su distinguida clientela y al público en general que ya están a la venta los productos de Pastelería y Repostería elaborados por experto pastelero francés.

Garantizamos la pureza de nuestro artículo; usamos materiales de primera calidad y observamos una extricta higiene.

VISITE NUESTROS TALLERES

TEL. 3-2-5 smaj.

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"
20 Vesey Street, New York, U. S. A.
majs. int.

PARA LAS FIESTAS DE AGOSTO

LAS MEJORES REVISTAS
— DE MODA —

BUEN SURTIDO
EN LA
AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES
1a. C. O., 60. Teléfono 13-33
Int. 4a. o 6a. 9-11-13-15

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

La simbólica proscripción . . . . .

Viene de la 8a. pág.

cundar su patria con una semilla tan estéril precisamente como la de Garibaldi y Mazzini? Una de las mayores grandezas de Inglaterra, la hospitalidad política, ha muerto a manos de los que mejor debieron exaltarla y continuarla.

¡Tristeza de nuestros tiempos!

Dos cantos de . . . . .

Viene de la 8a. pág.

Soledad de soledades
de la que yo soi el centro!

Gilberto González y Contreras.

Casa de Salud
Quezaltenango
abril 19 de 1930.

Nuestra San . . . . .

Viene de la 1a. pág.

En la época a que aludimos, *liberales y serviles* andaban a la greña. Estos últimos a quienes llamaban también *chapiollos*-tenían una JUNTA DE GOBIERNO, la cual había organizado un ejército que peleaba en Granada contra Cleto Ordoñez.

El hombre de corazón y pensamiento que daba vigor y energía a la JUNTA, era el Padre Irigoyen, cura de Managua. Su bondad se manifestaba a cada momento en actos caritativos. Los desgraciados encontraban socorro en sus necesidades; y su bolsillo estaba siempre abierto para ayudar a los pobres.

En aquellos viejos tiempos vivía él en la CASA DE ALTO lugar donde está situado hoy el Palacio Nacional.

Acababa de regresar de la iglesia; y después de tomar su desayuno, paseábase el Padre Irigoyen a lo largo de un amplio corredor. De pronto apareció Manuel Silva, secretario y hombre de confianza del cura, y díjole:

Ha llegado un correo de León y trae esta carta urgente del Padre Gaitán.

Púsose las gafas, y leyó el padre la misiva.

Notábase que algo grave contenía el escrito, porque la frente del religioso se contrajo, mostrando intensa emoción.

Pronto se serenó, y dijo a su compañero:

—Necesito que te pongas en camino, inmediatamente; y aun que revientes tu caballería debes llegar a Granada, lo más pronto posible. En Masaya remudas tu caballo con el que te dará el Padre Zamora; y como es el mejor trotón de aquellos contornos no dudo que llegarás a tu destino antes de la puesta del sol. Quiero que entregues al Coronel Sacasa la carta que acabamos de recibir; y de viva voz le darás explicación detallada de nuestra apuradísima situación. Ten presente que espero con ansiedad su respuesta.

Poco después Manuel Silva, a horcajadas en su brioso corcel, galopaba sobre la senda que conduce a Masaya.

La carta que produjo tan honda preocupación en el ánimo del padre Irigoyen anunciaba que había salido de León una columna de mil hombres, al mando de los coroncles Osejo y Tifer, quienes intentaban sorprender a Managua.

La situación de la *Junta de Gobierno* era sumamente peligrosa, pues sus soldados encontrábanse a la cabeza de su experimentado jefe, Crisanto Sacasa, sitiando estrechamente al caudillo liberal, Cleto Ordoñez, quien apenas podía resistir la embestida de su rival.

El corazón del Padre Irigoyen no era blando alfeñique, y en vez de amilanarse, hizo cara al peligro: llamó a los principales caudillos del pueblo y, sin reticencias ni eufemismos, les explicó lo que ocurría. Llenos de entusiasmo bélico, unánimemente le juraron morir defendiéndole. Impartiéronse órdenes para recogor todas las armas que hubiese, y fueron depositadas en la CASA DE ALTO. El inventario, garrapateado por el sacristán, Matías Segura, habría desalentado a otro que no fuera el cura Irigoyen. Las herrumbradas escopetas no llegaban a cien—y según la opinión del experto mecánico—Lino Montiel—quien había hecho examen minucioso de aquellos fusiles, estos eran, por lo inofensivas verdaderas *carabinas de Ambrosio*.

Más tarde todos notaron que el entrecejo del padre se desarrugó, después de un largo y animado palique con el indígena Juan Maradiaga, el cual tenía su bohío en los *Braziles*, cerca del sendero que traían los invasores.

En la madrugada del 23 retornó de Granada el Secretario del cura: informó de que el coronel Sacasa apenas había podido enviar 50 hombres en Socorro de la *Junta*. En realidad la tarde de ese mismo día entraba a Managua el destacamento anunciado, mandado por el capitán Eduardo Ruiz. En la noche, con la mayor cautela, fueron a vivaquear en el punto llamado la ENSENADA, en un recodo del lago.

El cura revistó a su gente, haciéndola desfilar por el camino de *Motaxtepe*. Aquella montonera, integrada de adolescentes armados con fusiles, machetes, lanzas y garrotes, se deslizaba por las calles silenciosas. Unicamente la energía del guerrero de sotana, daba valor a la desorganizada legión.

Por otro lado, las fuerzas leonesas aproximábanse a Managua; y esa singular: el que les servía de guía era Madariaga, el indio que había conferenciado con el padre Policarpo. No se sabe qué marrullerías ejercitó; pero es el hecho que él dirigía a los enemigos.

Por entre las brumas de la mañana, y desde la cima de una colina, los Coroneles Osejo y Ruiz observaban los movimientos de sus contrarios. Madariaga, que había ganado su confianza, hizo que fijaran sus ojos en un desfile del enemigo, que al lado derecho se divisaba por el camino que cortaba en ángulo recto el que ellos seguían: pasaban y pasaban, sin cesar un momento, los defensores de la plaza. . . . . .

El cura había preparado hábilmente una artificiosa estratagema: los mismos hombres que desfilaban sobre el sendero, retornaban, rápidamente, protegidos por un espeso monte al mismo lugar: y daban la impresión a los jefes liberales de que un ejército numerosísimo se les enfrentaba. Lá genial inventiva del cura, auxiliada por Maradiaga, armó la celada; y así los guerreros se multiplicaban en manos de Irigoyen, como los panes milagrosos de Jesús.

En las tropas leonesas comenzaron a notarse ciertas vacilaciones, y como el miedo es contagioso algunos opinaban que era prudente regresar a la Metrópoli; pero los jefes aludidos no quisieron retroceder e impartieron su órdenes para el ataque.

En los momentos de romperse los fuegos vibraron en los aires las notas agudas de un clarín y ya no quedó la menor duda a los occidentales de que *Motaxtepe*—picacho estratégico ocupado por los serviles—amenazaba su ala derecha. Casi simultaneamente escucháronse detonaciones en el frento y en la retaguardia. El ataque por las espaldas acabó con la moral de los liberales, quienes acto continuo se desbandaron.

La impedimenta militar, los abastecimientos y muchos prisioneros cayeron en poder de los *Chapiollos*.

Lo que es más admirable y despertará el profundo interés histórico de la generación actual, es que, en aquel campo, cubierto de humo y por los roncos sonidos de los fusiles y cañones, no se oyó un lamento, un ay de dolor, porque tampoco hubo un sólo muerto, ni un herido, ni siquiera un golpeado: no se derramó una sola gota de sangre. De haber existido el premio Nobel en aquella época, indudablemente lo habría ganado—como cultivador de la paz—el vencedor en tal jornada. Ese campo no pudo llamarse de muerte. Como en los juegos pirotécnicos sólo hubo gasto de pólvora.

Si Francia cuenta la página sombría de la *San Bartolomé* del 24 de agosto de 1572, nosotros contamos en Centro América con la batalla de *San Bartolomé* de 1828, en la cual los laureles de la victoria no se mancharon: fueron de una virginal e inmaculada pureza. Verdadera paradoja histórica: reñidísima jornada sin efusión de sangre.

S. Calderón Ramírez.

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas . . .

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR . . .

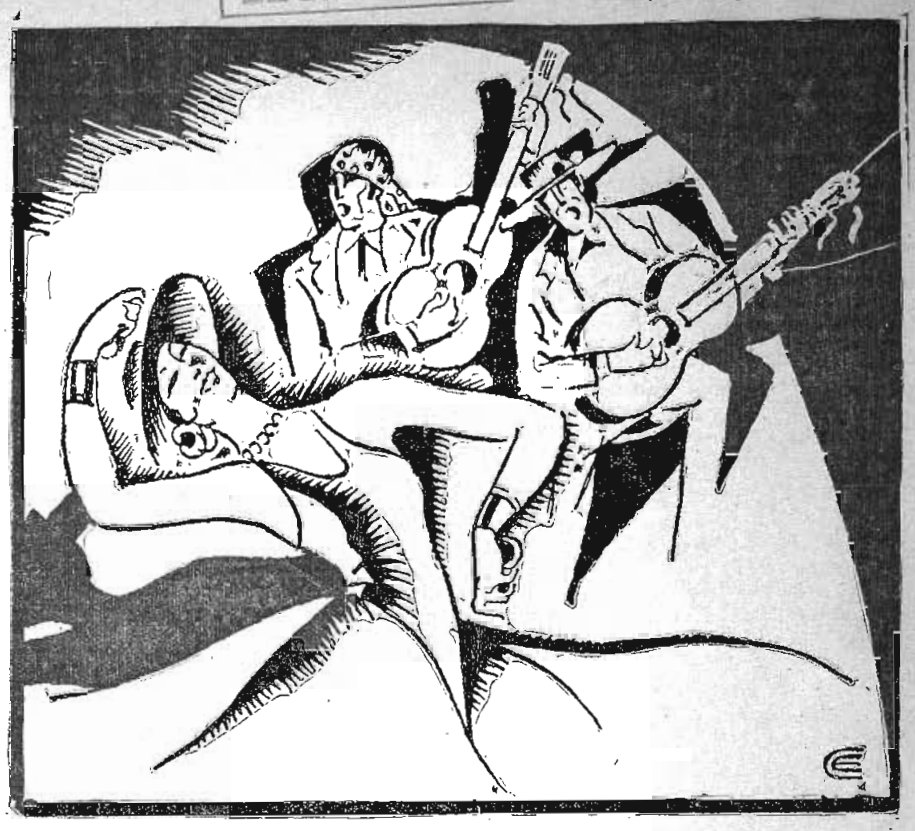
No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION . . . !

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio . . .

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO . . .

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

ARCHIVO LEGISLATIVO



"CARNAVAL"
FOX TROT
"NEGRA CONSENTIDA"
DANZON

¡¡ La sensación musical del día !!

Dos Selecciones para Baile en un Sólo Disco Victor

! ! ! ! ! !

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

Pida, busque, exija siempre esta marca.

15-22-29

Con los comunistas

Shanghai, 14.—Los cuerpos de marinos americanos, británicos y japoneses siguieron haciendo fuego a los comunistas, quienes intensificaron el tiroteo contra los buques extranjeros en el río Yang Tse Kiang, portando banderas con la inscripción siguiente: "Abajo el imperialismo de los extranjeros y de la religión".

ZAPATEROS CLAVADORES

En la zapatería "La Ideal" se dará trabajo a zapateros clavadores. El buen trabajador se hace el buen sueldo.

También recibe aprendices con alguna práctica.

su 13-16-17

Al empezar el catarro

es cuando debe Ud. friccionar a su niño con BALSAMO VACHER, verá Ud. con qué rapidez le desaparecen los síntomas. No tema por la ropita que no se manchará como con otros medicamentos vaporizantes. El BALSAMO VACHER, no tiene rival para picaduras de insectos y dolores de toda clase. Se usa en fricciones. 2

La platería Alpina, montada con los últimos adelantos y atendida por un experto platero y grabador alemán, ofrece garantía efectiva y trabajos perfectos.

altd 8a.

Tragedia en el Cairo

El Cairo, 14. — Perecieron varias personas en un tumulto al cual hizo fuego la policía en Mansurah en ocasión de la visita del ex-Primer Ministro Nahsa Pasha.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA. —Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notablo de la presión sánguinea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermiteute, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

8a. ma-j-s.

LAMINAS
ACANALADAS Y LISAS
LAMINAS
Para decoraciones interiores
HIERRO PARA CONSTRUCCION
Redondo, hembra, cuadrado y angular
CEMENTO
GRIS Y BLANCO
CASA MUGDAN
FREUND & Cía.

Murió von Berhardi

Berlín, 14. — Falleció de 81 años de edad, el general Friedrich von Berhardi, quien dirigió el ejército imperial en el triunfo y la derrota. Este anciano militar era conocido en Hispano-América por su libro "Alemania y la próxima guerra", obra militar que es considerada como una de las más notables que han sido escritas. La campaña militarista antes de la guerra (en 1914) hizo impopular a Berbardi en Alemania.

Los rebeldes en Shangai

Shanghai, 14. — Los rebeldes del Norte en un ataque repentino rodearon a las fuerzas del gobierno, penetrando 25 millas al Sur de Tsining, en la provincia de Shantung. Los nacionalistas, que están preparando la contra-ofensiva, han declarado que seguirán avanzando hacia Kai Peng.

Donde quiera que se reunen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la **"PILSENER"**
(Corazón Rojo)
asegura deleite envidiable.

Todas las mejores maltas y lúpulos más finos tienen expresión máxima en la ***PILSENER****, mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza; y es que una gran Empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la* ***PILSENER*** *(Corazón Rojo), dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad y deliciosa hasta la última gota!*

Cervecería "La Constancia"
San Salvador y Santa Ana

Una nueva humillación . . . .

Viene de la 1a. pág.

Aplicada a ciertos casos, la medida resulta excelente; porque hay en el magisterio de primaria algunos elementos que tienen por norma faltar al cumplimiento de sus deberes el mayor número de veces posible, sin que les importe nada el tiempo que pierden sus alumnos. En cambio, como medida general, reviste el carácter de humillación para los profesores que asisten con puntualidad a su trabajo aun cuando falte la vigilancia de los superiores y la amenaza de un descuento de su sueldo. Implica, además, una desconfianza que ofende la dignidad de los buenos servidores que ven por todas partes amenaza y por ninguna estímulo para sus actividades.

De hoy en adelante, los profesores estarán sujetos a la voluntad del policía municipal. Este empleado podrá presentarse a la hora que le parezca, para recoger las firmas del personal. Como hombre ajeno a los intereses de la escuela, será para algunos algo así como un verdugo y para otros usará de tolerancia. Pobres de aquellos maestros para quienes el policía municipal no tenga simpatías. Dichosos los que disfruten de sus preferencias. Sólo faltaba que el magisterio estuviese a merced de un empleado secundario de la Alcaldía Municipal.

La medida se torna se torna más peligrosa cuando se piensa en la situación política actual. Para nadie es un secreto que la mayoría de los Alcaldes son, aunque de manera tácita, partidarios de este o aquel candidato a la Presidencia. Y es tan fuerte la pasión partidarista, que ciega a muchos hasta el punto de anular en ellos la fuerza de la justicia. Ya pueden imaginarse todas las hostilidades a que estarán expuestos los profesores que se nieguen a trabajar por la causa del candidato de las simpatías del Alcalde Municipal. La disposición que comento será, en manos de esta autoridad, una arma de la cual echará mano cuando a bien lo tenga.

Conozco un caso. En mi pueblo el Alcalde ha dispuesto que el policía municipal pase todos los días a las 7 de la mañana para recoger las firmas de los profesores. Algunos de ellos se han negado a firmar porque no es esta la hora de presentarse a la escuela. Insubordinación, ha dicho el Alcalde. Y como los profesores se han negado a ayudarle en sus trabajos subterráneos a favor del candidato con quien dice estar comprometido, estas son horas de que ya los pobres maestros deben estar acusados ante los superiores.

Una de las tendencias dominantes en la legislación escolar es restringir cada vez más las atribuciones de los Presidentes de las Juntas y Comisiones de Educación, porque se tiene averiguado hasta la saciedad que tales funcionarios, cuando intervienen, es para molestar a los maestros. Raro es el que hace labor meritoria. Nada menos que el proyecto de Ley de delegados visitadores recién publicado dice que la dirección técnica y administrativa de la educación primaria en los departamentos corresponde a los delegados visitadores. La disposición a que me refiero va contra la tendencia aludida.

Supongo que las autoridades de Instrucción Pública no han considerado lo suficiente esta disposición ni toman en cuenta los inconvenientes que ofrece, tanto para el profesorado como para ellas, por cuanto les creará nuevas dificultades. Y como las creo capaces de una honrada rectificación, les excito cortesmente para que procedan a derogarla, en nombre de la dignidad y el bienestar de los profesores de primaria.

San Salvador, 11 de julio de 1930.

SE VENDE

Un motor eléctrico de 5 H. P. absolutamente nuevo. Precio barato.

Para informes: avenida 15 de Septiembre Nº 46.

8a. 15-17-20-22-21-26

Agrupación Cultural en San Miguel

San Miguel, 12 de julio de 1930.—Señor Director del Diario PATRIA, don Alberto Masferrer. — San Salvador. — Estimado señor:

Tenemos el honor de poner en su conocimiento, que con fecha 11 del corriente, se fundó en esta ciudad una agrupación, Pro-Fundación Escuela de Comercio y Hacienda Nocturna, la cual quedó formada bajo la Directiva siguiente:

Presidente honorario, doctor Atilio Peccorini; Presidente, don Manuel E. Laínez R.; Vice-Presidente, don Alberto Arce; Secretario, don Manuel de J. Pérez; Pro-Secretario, don José R. Canales; Síndico, don T. Enrique Cabrera; 1er. Vocal, don Carlos A. Lima; 2o. Vocal; don Julio E. Lahud; 3er. Vocal, don Rafael Campos M.; 4o. Vocal, don Salomón R. González; 5o. Vocal, don Pedro Alberto Alvarez; 6o. Vocal, don Alojandro Joya, h.

Esperando de cabida a la presente en las columnas de su importante rotativo, y al mismo tiempo solicitando su cooperación en este asunto que consideramos de trascendental importancia, nos es muy grato suscribirnos de usted con toda consideración y aprecio, muy Attos. y Ss. Ss.,

MANUEL E. LAINEZ R.,
Presidente.
ALBERTO ARCE,
Vice-Presidente.
MANUEL DE J. PEREZ,
Secretario.

18 PARADOLINA es como un agente del orden público, pues ella pone en orden a los nervios cuando estos faltan.

AVISO

Por vía de rectificacióo, publícase este aviso sobre las fechas en que caducan los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan:

FRANCIA: / **SUIZA:** — El 15 de septiembre de 1930 — Véase nota Nº 2346 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930

ALEMANIA: PRORROGADO, PLAZO EN NEGOCIACION

ITALIA: EL 5 DE SEPTIEMBRE DE 1930. . . Véase nota Nº 1802 de R. R. E. E, publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930.

Respecto a ESPAÑA se informará después.

Las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embarcadas antes de o en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países mencionados, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de los privilegios que conforme al mismo tratado les corresponde.

Ministerio de Hacienda, Orédito Público, Industria y Comercio: San Salvador, 10 de julio de 1930.

8a.15-16 17

EXPLICACIONES.....

Viene de la 1a. pág.

fender la autonomía nacional, ***para hacer cumplir la Ley, guardar el orden pública y hacer efectivas las garantías Constitucionales***

Art. 133.—La fuerza armada es esencialmente obediente y no puede deliberar en ***los asuntos del servicio militar.***

Art. 138.—Todo funcionario, civil o militar, al posesionarse de su destino, protestará, bajo su palábra de honor, ***ser fiel a la República, cumplir y hacer cumplir la Constitución, ateniéndose a su texto, cualesquiera que fueren las leyes. decretos, órdenes o resoluciones que la contraríen,*** prometiendo además el exacto cumplimiento de los deberes que el emplee le impusiere, por cuya infracción será responsable con su persona y bienes.

Después de estas consideraciones, preguntamos quién tiene la razón, si el Poder Legislativo violando la Constitución o los Socios del «Círculo Militar» dando una alta muestra de civismo y de moralidad pidiendole que la respete?

José Trabanino, general, Presidente; Juan F. Merino R., teniente coronel, Vicepresidente; Francismo Linares, coronel. 1er. vocal; Carlos J. Mejía O., Mayor e ingeniero, 2º vocal; G. Carmona S., mayor, 3º vocal; J. Antonio Beltrán, teniente coronel, 4º vocal; M. Molina, mayor, 5º vocal; H. Guzmán, mayor, 7º vocal; J. Rodezno, teniente. 8º vocal; Félix de J. Osegueda, mayor e ingeniero, Secretario; Rafael Arévalo M., mayor, Prosecretario.

(1) Estatutos del Círculo Militar artículo 1º. El «Circulo Militar» es una asociación que goza de personería jurídica, con residencia en la ciudad capital de la República, etc. Acuerdo del Poder Ejecutivo de 12 de agosto de 1929.

(2) Persona jurídica o moral es toda colectividad que por declaración o reconocimiento de la ley se considera como entidad con existencia propia y capaz de ejercer derechos y contraer obligaciones, los que ejercitan o cumplen por medio de sus legítimos representantes, o como lo define el artículo 52 C., inciso 2º.

Los suscritos, nos adherimos a la anterior exposición.

Osmín Aguirre y S., coronel; Oscar A. Corea, mayor; C. B. Flores, coronel; J. Angel Avendaño, teniente coronel; Roberto López R., coronel; J. Guevara M. teniente coronel; J. Antonio Rivera, teniente coronel; Armando Llanos C., general; Joaquín Valdés, coronel; M. Burgos M., mayor; Fco. Em. Ponce, brigadier; Ernesto Bará, teniente; M. Galdámez R., teniente coronel; C. Torres Q., mayor; Salvador Peña Trejo, teniente coronel; Miguel A. Alvarez, teniente coronel; F. C. Garay, coronel; Napoleón Salamanca, mayor; R. Dávila, teniente coronel; Alonso Henríquez, teniente coronel; Eladio Campos, teniente coronel; F. Calderón H., teniente coronel; R. Duque, mayor; Juan V. Vidal, teniente coronel; Max K. Burgos, mayor; R. A. Quinteros, teniente coronel; J. A. Huezo, teniente coronel; D. Guillén C., mayor; Raimundo Figueroa, mayor; Santiago Ayala, teniente coronel, Felipe Ayala, mayor; Salvador Ochoa, teniente coronel; A. Castellanos, general; C. Salmón Ch., capitán.

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENINA«

Un chofer, al volverse loco, precipitó un tranvía en el Río de la Plata

Buenos Aires, 14. — En la historia argentina no recuérdase otro accidente más horroroso que el que ocurrió hoy al caer un tranvía en un río, donde perecieron como 70 personas, habiéndose extraído 53 cadáveres. Los únicos cuatro sobrevivientes salváronse de un modo que ni ellos mismos pueden explicar. Aunque el motorista era novicio, desmiéntese el rumor de q' cruzó el puente a toda velocidad, atribuyéndose el accidente a una momentán a pérdida de lucidez mental.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 16 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 666

NOTAS EDITORIALES

IDEOLOGIA DEL EJERCITO

I

Consideramos al Ejército, como el *Instrumento colectivo para la defensa de la Vida de la Nación.*

Al definirlo así, damos a las palabras *Defensa* y *Vida*, su sentido más lato: defensa contra los enemigos interiores y exteriores, de carácter físico o moral.

Enemigos de carácter moral son la violación del *orden legal* y el ataque *violento* a las instituciones constitucionales.

Enemigos de carácter físico exterior son la agresión armada, el bloqueo, la obstrucción del tránsito y cualquier otra forma similar, *que afecte gravemente* a los intereses vitales de la nación agredida.

Enemigos interiores de carácter físico, son las plagas, la inundación, el terremoto, el incendio, los pantanos, la sequía, la falta de comunicaciones, y cualquier otra forma de emergencia natural y catastrófica, que dañe considerablemente la vida física de la colectividad.

Esta definición que nosotros damos del ejército, no es la clásica; se aparta enormemente de la usual y aceptada en la mayor parte de las naciones, y contradice la doctrina de casi todos los que han escrito y dogmatizado sobre la materia.

En la definición usual, se considera al ejército, principalmente, casi únicamente, como un instrumento de guerra: por excepción y con grandes limitaciones se le considera como *instrumento de trabajo.* Según la definición nuestra el Ejército es, principalmente, normalmente, *instrumento de trabajo,* y por excepción y ocasionalmente, instrumento de guerra.

La definición clásica asigna al Ejército *la defensa del orden público.* La definición nuestra le atribuye la defensa *del orden legal y constitucional.* Hay un abismo entre uno y otro concepto: para defender lo que se llama orden público, es *inútil, hasta dañoso deliberar,* puesto que el Superior se encarga de calificar si hay o no ataque al orden público. Mientras que para defender el orden legal y constitucional, es *indispensable deliberar,* tener conciencia clara y suficiente sobre si la ley y la Constitución son acatadas o violadas. La teoría que obliga al Ejército a defender el orden público, calificado por un superior, hace de

Pasa a la 8a. pág col. 5.

ANGELITA GARCIA PEÑA EN ALEMANIA

El 7 de los corrientes hizo dos años que Angelita García Peña, la joven pianista salvadoreña, se fué para Alemania, llevando tras sí las simpatías y el cariño del pueblo salvadoreño.

Grande fué el vacío que nos dejó. Desde entonces muricron aquellas hermosas noches de arte que nos prodigó sin reservas; conciertos en beneficio del Manicomio, de los obreros, del deporte nacional, etc. o bien colaborando en veladas de beneficencia o escolares.

Pasa a 6a. pág col 3a.

Colaboradores de PATRIA

LA CONTRALORIA Y AUDITORIA

Por el Dr. ERNESTO VASQUEZ- Sub Auditor de la República

Esta institución es de origen inglés. Fué creada y organizada en el año 1866. Antes de esa fecha existían por separado la «Audit-office» encargada de la verificación de las cuentas públicas y un Contralor general encargado de verificar las solicitudes de fondos públicos. La «Audit-office» fué creada en 1785 y se componía de un Presidente, de cuatro auditores inamovibles y un numeroso personal auxiliar de inspectores o examinadores. El Contralor General, funcionario inamovible, fué establecido en 1834 con la función ya indicada.

En 1866 la «Audit-office» y la Contraloría se fusionaron para formar una sola institución presidida por un gran personaje llamado Contralor y Auditor General y por un segundo jefe llamado Contralor y Auditor Asistente. Los dos funcionarios serían nombrados por el rey, pero con el carácter de inamovibles, pues sólo podrían ser separados de sus puestos a petición de las dos Cámaras. Su sueldo sería imputado al fondo consolidado para asegurarles más su independencia. En caso de ausencia del Contralor y Auditor General todas sus funciones serían ejercidas por el Contralor y Auditor Asistente, salvo la de enviar los informes sobre las cuentas a la Cámara de los Comunes y la de extender certificados. Esta organización es la que existe aun actualmente en Inglaterra.

He aquí las funciones de la institución:

El Contralor y Auditor General controla las entradas y las salidas del dinero del Tesoro público. El acuerda, a solicitud de la Tesorería, autorizar la salida de fondos públicos, debiendo previamente verificar si las solicitudes no traspasan las sumas acordadas por el Parlamento. Como todos los fondos públicos se encuentran depositados en el Banco de Inglaterra, una cuenta diaria de ingresos y de egresos le es suministrada por dicho Banco. A su vez las oficinas recaudadoras le suministran un informe diario de las sumas depositadas en el Banco.

Como la Tesorería está obligada a hacer una cuenta anual de ingresos y egresos públicos, un ejemplar de esta cuenta certificada exacta por el Contralor y Auditor General es enviarodar con el intento de poner dificultades en este último año de su gobierno.

Pasa a la 4a. pág col 1a

Colaboración de Prácticas Escénicas en la Campaña Antialcohólica

"NIDO AJENO", DE BENAVENTE

Jacinto Benavente, Príncipe de las Letras españolas es el autor de "El Nido Ageno", bellísima comedia dramática que los de Prácticas Escénicas interpretarán la noche del sábado diez y nueve.

Comedia de altos valores literarios, de profunda moral que enaltece las virtudes de una esposa mártir y cristiana.

El ambiente elegante en que se sucede la comedia se presta a exquisiteces de forma y expresión.

En "El Nido Ageno" se transparenta el alma de una mujer que con motivos para caer no cae.

Caridad B. Adams, Margot García O'Meany, Luis Villavicencio Olano y Julio Vásquez serán los mantenedores del interés escénico.

Esta es la obra escogida por Prácticas Escénicas para contribuir a la campaña antialcólica emprendida por el vitalismo. Su producto será para esa magna campaña.

Circula el rumor de que el Presidente está preparando la reelección y que para ello convocará una constituyente

El doctor Peccorini interpela por eso a los Diputados Arrieta Gallegos y Alfaro Morán

ELLOS NIEGAN SER LOS PROPAGADORES DEL RUMOR . . . .

Desde hace muchos días anda circulando la especie de que el señor Presidente de la República, doctor Pío Romero Bosque, desea resolver el problema eleccionario en la forma indecorosa de lograr su reelección. Decían que con tal fin sería convocada una Asamblea Nacional Constituyente.

Cada día el rumor se hacía más denso y ya se mencionaba el nombre del Secretario de la Asamblea Nacional, doctor Atilio Peccorini, como principal propagandista de la reelección.

En la sesión que ayer por la mañana celebró la Asamblea Nacional, el Doctor Peccorini hizo formal interpelación a los Diputados Francisco Alfaro Morán y Benjamín Arrieta Gallegos para que dijeran si era cierto que ellos hacían circular esa especie y caso que así fuera, que dijeran en que se fundamentaban para haser esa afirmación que dejaba tan mal parada la sinceridad del presidente Romero Bosque, y ponía en entredicho su reputación de diputado y ciudadano haciéndolo pasar como líder reeleccionista.

A la interpelación contestaron los diputados Alfaro Morán y Arrieta Gallegos, que era absolutamente falso que ellos se dedicaran a divulgar tal especie y que por lo mismo rechazaban ese cargo. Así terminó la interpelación. De todas maneras, nosotros creemos que sería de mucho interés que el propio doctor Romero Bosque desmintiera esa noticia que, sin lugar a dudas sus enemigos políticos han echado a

ESE NO FUE EL TRATO

Insinuación para el director de la Escuela de Industrias

PATRIA fué el periódico de la capital que más ayudó en forma decorosa a que el señor José Mayans llegara al puesto de DIRECTOR DE LA ESCUELA NACIONAL DE INDUSTRIAS, porque estimaba que haría buena labor.

Resulta que desde hace algunos días hemos observado y no con poca tristeza, que el señor

Pasa a la 4a. pág. col 3a.

Alemán Bolaños ha Hecho Una Edición de sus Cuentos para Niños

DEDICADA A LA ESCUELA SALVADOREÑA

Guatemala, julio 15.—La Casa editora Sánchez y de Guisa. Estimada como una de las mejores de Centro América, acaba de hacer una preciosa edición de un libro de cuentos para niños, dedicada a las escuelas de El Salvador. Don Gustavo Alemán Bolaños, autor del texto, va a aquella capital a hacer entrega de la edición al Ministerio de Instrucción Pública. El librito contiene prólogo original de Gabriela Mistral y conceptos del educador mexicano don Flavio Guillén, conocida autoridad en la materia. Sometido el texto al estudio y examen de una comisión técnica compuesto por don Leonardo Azcúnaga y don Salvador Calderón Ramírez, designada por el Ministerio, mereció apreciación muy favorable. En los dictámenes de cada uno de

Pasa a la 4a. pág. col 3a

TRASLADO

El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
dmlv

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-1-5
dmlv 1a

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 9-5-1
1a.dm ly

Farmacéutico Titulado
Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.
Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*
1a. tr. 19jlio. d.

¡ Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero DEJA DE GANAR CIENTO,

19 Estudiantes, comerciantes y oficinistas, tiene siempre a mano PARADOLINA como medida de prevención.

Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO - CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS. - PARTOS
3a. Calle Oriente Nº 14.-Cerca del antiguo local de «La Prensa»
mvdla.

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACIÓN,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
El triunfo de la Santa Cruz
DE MAÑANA
San Alejo

FARMACIAS DE TURNO

Del 13 de julio al 19 Santa Lucia y Argüello.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 345. San Luis, 1250. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, 801, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 25.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 3a. Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 33 de la 10a. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.
Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No 619, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 660. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14. De turno por la noche.
También hace extensivos sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 4.20 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. Llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 8.—Sale San Salvador 3 a. m. Llega Texis Jct. 6.0 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador Y Llega a Zacapa

A LAS **7.05** A. M.

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

IRCA

A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de

Trenes Rápidos los Lunes y Jueves

Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en

ZACAPA

ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mtvd. Pr ab.30

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SURINAME	Julio 3	Julio 13	Julio 17	Julio 17
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	—
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto 1
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	— —
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, COPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

LA PLAYA	Julio	15
TIVIVES	Julio	20
CARRILLO	Agosto	3

Salidas para la Habana

PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción de «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Julio 8, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a vdms

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: De 8 a 12 y 2 a 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

DULCES VENUS
Bolsas con dulces para piñatas a C. 0.10 cada una.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339
C. G. DREYFUS.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

Para Ellas

Las Maneras de Conseguir Novio

Si se trata de un hombre de los engallados, seguros de sí mismos y un poco fautos, es fatal para una muchacha dejarlo ver que es de su agrado y que pretende enamorarlo. Esto le previene en frío y le da tiempo para evitarla, será en vano que la chica se empeñe en su captura; la presa ha sentido la persecución y evita cuidadosamente cuanta trampa se tienda a sus pies.

Búrlese de esta clas de hombre. Rompa lanzas con él. Trátelo duramente. Invente pretendientes imaginarios. Esto lo despertará haciéndolo interesante. Mientras más difícil sea la conquista de una muchacha, mientras más parezca serle desagradable, mayor será su determinación de hacerse amar por ella. La cosa es llevarlo hasta el punto deseado y rendirse cuando él piensa que está definitivamente perdido.

El tratamiento de la ausencia es el único remedio efectivo para enamorar a un hombre que ha crecido al par que la muchacha. De otro modo, el amor será para él un caso crónico q' no llegará nunca a la crisis apetecida, a menos de provocarla con una operación dolorosa. Por años y años él la ha visto, ha contado con ella para todo, hasta que deja de ser para él una mujer y se convierte en un hábito agradable.

Las cosas se desarrollan tan satisfactoriamente, lo mismo q' siempre, que no desea cambiarlas y de ahí que tenga que sufrir un choque para darse cuenta de lo necesaria que es la muchacha para ser feliz. El mejor medio para hacer esto, es partir inesperadamente para cualquier parte y hacerse extrañar; dejarlo solo con sus penalidades y sus pensamientos, sin refugio para pasar las veladas, sin nadie para entretenerlo. Una ausencia por el término de un mes o el encuentro de un rival, lo llevará casi siempre a la declaración. Cuando sienta que va a perder a la compañera, se apresurará a conseguir su corazón y su mano.

No hay que desanimarse si el amigo de la infancia parece no darse cuenta de que existe una mujer en la amiguita. El mismo no sabe muchas veces que está enamorado, pero el choque que recibe con la marcha de ella o los celos que se despiertan al aparecer otro que pretende apoderarse de lo que él consideró siempre como exclusivamente suyo, lo llevan a comprender que es amor lo que había creído simple amistad.

GUIA SOCIAL
1930

Comprende las sociedades de San Salvador, San Miguel, Santa Tecla, Sonsonate, Santa Ana y Ahuachapán.
Ejemplar TRES COLONES.
Dirigir los pedidos con su valor a
Carlos J. Molina.
Apartado Postal 385
San Salvador
mtv

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 5 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in a

PAGINA DEL MAESTRO Y DEL NIÑO

Para la lección de castellano

PLATERO Y YO

Por *JUAN RAMON JIMENEZ.*

I

Platero es pequeño, peludo, suave; tan blando por fuera que se diría todo de algodón, que no lleva huesos. Sólo los espejos de azabache de sus ojos son duros cual dos escarabajos de cristal negro.

Lo dejo suelto, y se va al prado, y acaricia tibiamente con su hocico, rozáudolas apenas, las florecillas rosas, celestes y gualdas....Lo llamo dulcemente: «¿Platero?», y viene a mí con un trotecillo alegre que parece que se ríe, en uo se qué cascabeleo ideal.

Come cuanto le doy. Le gustan las uaranjas mandarinas, las uvas moscateles, todas de ámbar, los higos morados, con su cristalina gotita de miel....

Es tierno y mimoso igual que un niño, que una niña.....; pero fuerte y seco por dentro, como de piedra. Cuando paso sobre él, los domingos, por las últimas callejas del pueblo, los hombres del campo, vestidos de limpio y despaciosos, se quedan mirándolo:

—Tien'asero...

Tiene acero. Acero y plata de luna, al mismo tiempo.

II

Amistad

Nos entendemos bien. Yo lo dejo ir a su antojo, y él me lleva siempre adonde quiero.

Sabe Platero que, al llegar al pino de la Corona, me gusta acercarme a su tronco y acariciárselo, y mirar el cielo a través de su enorme y clara copa; sabe que me deleita la veredilla que va, entre céspedes, a la Fuente vieja; que es para mí una fiesta ver el río desde la colina de los pinos, evocadora, con su bosquecillo alto, de parajes clásicos. Como me adormile, seguro, sobre él, mi despertar se abre siempre a uno de tales amables espectáculos.

Yo trato a Platero cual si fuese un niño. Si el camino se torna fragoso y le pesa un poco, me bajo para aliviarlo. Lo beso, lo engaño, lo hago rabiar... El comprende bien que lo quiero, y no me guarda rencor. Es tan igual a mí, tan diferente a los demás, que he llegado a creer que sueña mis propios sueños.

Platero se me ha rendido como una adolescente apasionada. De nada protesta. Sé que soy su felicidad. Hasta huye de los burros y de los hombres...

II

La púa

Entrando en la dehesa de los caballos, Platero ha comenzado a cojear. Me he echado al suelo....

-Pero, hombre, ¿qué te pasa?

Platero ha dejado la mano derecha un poco levantada, mostrando la ranilla, sin fuerza y sin peso, sin tocar casi con el casco la arena ardiente del camino.

Con una solicitud mayor, sin duda, que la del viejo Darbón, su médico, le he doblado la mano y le he mirado la ranilla roja. Una púa larga y verde, de naranjo sano, está clavada en ella como un redondo puñalito de esmeralda. Estremecido del dolor de Platero, he tirado de la púa; y me lo he llevado al pobre al arroyo de los lirios amarillos, para que el agua corriente le lama, con su larga lengua pura, la heridilla.

Después, hemos seguido hacia la mar blanca, yo delante, él detrás, cojeando todavía y dándome suaves topadas en la espalda....

IV

Susto

Era la comida de los niños. Soñaba la lámpara su rosada lumbre tibia sobre el mantel de nieve, y los geranios rojos y las pintadas manzanas coloreaban de una áspera alegría fuerte aquel sencillo idilio de caras inocentes. Las niñas comían como mujeres; los niños discutían como algunos hombres. Al fondo, dando el pecho blanco al pequeñuelo, la madre, joven, rubia y bella, los miraba sonriendo. Por la ventana del jardín, la clara noche de estrellas temblaba, dura y fría.

De pronto, Blanca huyó, como un débil rayo, a los brazos de la mádre. Hubo un súblto silencio, y luego, en un estrépido de sillas caídas, todos corrieron tras de ella, con un raudo alborotar. mirando espantados a la ventana.

¡El tonto de Platero! Puesta en el cristal su cabezota blanca, agigantada por la sombra, los cristales y el miedo, contemplaba, quieto y triste, el dulce comedor encendido.

V

Idilio de noviembre

Cuando, anochecido, vuelve Platero del campo con su blanda carga de ramas de pino para el horno, casi desaparece bajo la amplia verdura rendida. Su paso es menudo, unido, como el de la señorita del circo en el alambre, fino, juguetón.... Parece que no anda. En punta las orejas, se diría un caracol debajo de su casa.

Las ramas verdes, ramas que, erguidas, tuvieron en ellas el sol, los chámarices, el viento, la luna, los cuervos-¡qué horror!—¡ahí ha estado, Platero!-,se caen, pobres, hasta el polvo blanco de las sendas secas del crepúsculo.

Una fría dulzura malva lo nimba todo. Y en el campo, que va ya a diclembre, la tierna humildad del burro cargado empieza, como el año pasado, a parecer divina....

VI

El alba

En las lentas madrugadas de invierno, cuando los

Pasa a la 7a. pág col 1a

Correspondencia de los Niños

Tonacatepeque, 10 de julio de 1930.

Señor Don
José María Viliafañe
«Hacienda Guadalupe»
Apopa.

Muy apreciable y estimado Sr:

En nombre de todas mis compañeras de este Centro Educativo y en el mío propio, envío a Ud. por medio de la presente, palabras de gratitud y eterno agradecimiento por tan bondadoso obsequio con que ha favorecido a las niñas más pobres.

Cuando la Srita. Directora repartía los cortecitos comprados con los 25 colones donados por Ud., y les decía a quien deberían agradecer lo que recibían, hubiera deseado que Ud. presenciara, para que viera aquellas caritas llenas de placer y asombro y dando con sus vocecitas suaves y cariñosamente las gracias. ¡Gracias señorita! ¡Gracias señorita!

Qué contentas iban con sus cortecitos, abrazándolos como para protegerlos contra su pecho y viendo sus colores alegres y vivos y comparándolos.

¡Benditos aquellos que protegen a la niñez!

Con estas pocas palabras, repito, rendimos a Ud. eterno agradecimiento y rogamos a Dios dé a Ud. larga vida en recompensa a su benigno corazón.

Su atenta y servidora,

CORALIA TEJADA.
Alumna del 4o Grado.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que lo padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CONSUDEBER AVISANDOSELO...

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD...

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas..."

int.

La CASA DREYFUS ha recibido preciosas camas de acero para niños.
Siempre por abonos.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339
C. G. DREYFUS.

HAY horas en que nada puede reemplazar la compañía de la lectura.

En viaje, en la soledad del campo, en la convalecencia, una lectura sana y entretenida,que uno abre o cierra a su gusto, es el compañero ideal.

Y sobre todo, cuando esa lectura ha sido vendida por la

AGENCIA CENTRAL DE PUBLICACIONES

1a. C.O., 60—Teléfono 13-33

Servicio gratis a domicilio.

3a. ml.

CUENTO

EL TONTO DE LAS ADIVINANZAS

Por *CARMEN LYRA.*

Había una vez una viejita que tenía dos hijos: uno vivo y otro tonto. Al mayor lo creían vivo porque era trabajador, amigo de guardar su plata y de plantarse bien los domingos. El otro gastaba en tonteras cuanto cinco le caía en las manos, y no le importaba un pito andar hecho un candil de sucio; y le decían por mal nombre «El Grillo».

Un día llegó un vecino y le dijo que en el pueblo andaba el cnento de que el rey ofrecía casar a su hija con aquel que le pusiera tres adivinanzas que él no pudiera adivinar, y que le adivinara otras tres que él le daría.

Otro día se levantó el tonto muy de mañana y dijo a la viejita:

– Mama, sabe que he ideado ir yo donde el rey, a ver si me gano la hija. Quien quita que pueda yo sacarlos a ustedes de jaranas.

—Jesús, apiate y mirá estas cosas,—contestó la viejita al oir a su hijo.—Callate, tonto de mis culpas, y no me volvás a salir con tus tonteras. Y lo trapió y le dijo unas cosas que no me atrevo a repetir.

Pero el muchacho metió cabeza, y cuando la viejita lo vió fuó ensillando a Panda, su yegua. Entonces, como no había más remedio, se puso a prepararle un almuerzo para el camino. Fué al solar a cortar unas hojitas de orégano para echarle a una torta de arroz y huevo que le hacía, pero no se fijó que en vez de orégano, cogía unas hojas de una yerba que era un gran veneno.

Por fin el hijo montó a Panda y dijo adiós a su madre y a su hermano, que habían hecho todo lo posible por convencerlo de que desistiera de su viaje.

La pobre viejita salió a la tranquera a verlo irse y le dijo:—Que Dios te acompañe, hijó... Aquí nos dejás sólo Dios sabe cómo. Vas a ver que con lo que vas a salir es con una pata de banco.

El muchacho no hizo caso y cogió el camino. Al mucho andar siutió hambre, desmontó y sacó de sus alforjas el almuerzo que le hiciera su madre. Era en un lugar en donde no crecía ni una mata de hierba. Sintió lástima al pensar qne la pobre Panda iba a tener que ayuñar. Entonces, aunque le tenía mucha gana a la torta, la cogió y se la dió a su yegua y él se comió un gallito de frijoles que bajó con bebida. Apenas la yegua se tragó la torta, cuando cayó patalеando y enguida murió a consecuencia del veneno de las hojas con que la viejecita quiso dar gusto a la torta, creyendo que eran de orégano.

El muchacho se sentó cerca de su bestia a hacerle el duelo. En esto llegaron tres perros que se pusieron a lamer el hocico a la difunta. ¡Para qué lo hicieron! En seguida cayeron también pataleando, y a poco murieron.

El tonto hizo un hueco para enterrar a Panda y mientras la enterraba, llegaron siete zopilotes que hicieron nna fiesta con los tres perros. A poco los siete zopilotes pararon la vista y cayeron tiesos.

Entonces, el tonto que no era tan dejado como creían, secó sus lágrimas y se dijo:—No hay mal que por bien no venga... Ya tengo mi primera adivinanza.

Siguió anda y anda y se encontró con una vaca que se había despeñado y que estaba en las últimas. La acabó de matar y halló entre su panza un ternerito que ya iba a nacer. Lo sacó, asó parte de la carne del animalito y se la comió. Siguió su camino y allá en el peso del día, vió unas palmeras de coco cargaditas de frutas. Como tenía mucha sed, subió a una, togió unos cocos y bebió su agua.

Por fin llegó al palacio del rey y se hizo anunciar como un pretendiente a la mano de su hija. Los criados y los señorones se pusieron a hacerle burla:

—¡Lo que no han podido personas inteligentes lo va a poder este no-nos-dejes—decían y se morían de risa.

El rey le hizo algunas reflexiones:—Que si no ganaba, lo ahorcaría y que esto y lo de más allá, pero él no hizo caso.

La princesa se horrorizó al imaginar que tuviera que casarse con aquel tonto, y por un si acaso, le propuso que si se salía con la suya, tenía que calzarse (porque era descalzo) y vestirse como los señores que si no, no habría nada de lo dicho. Y el tonto dijo que bueno.

Se reunló un gran gentío en el salón del palacio el rey con su hija en su trono, los ministros, los duques, los marqueses y cuanta persona que era gran p

Pasa a la 5a. pág. col. 1

La Contraloría y . . . . .

Viene de la 1a. pág.

da a la Cámara de los Comunes en el mes que sigue a la expiración del año económico. El Contralor y Auditor General examina también por encargo de la Cámara de los Comunes las cuentas que preparan los otros departamentos obligados a efectuarlas. También examina todas las cuentas que le indique la Tesorería.

En los informes que envíe al Parlamento el Contralor y Auditor General está obligado a llamar la atención sobre las sumas gastadas traspasando los créditos del Presupuesto; sobre el empleo de fondos recibidos, contrariando la voluntad del Parlamento; sobre si una suma imputable a un crédito no es apoyado por la prueba de un pago, o si un pago imputable sobre un crédito no ha sido hecho durante el período al cual se refiere la cuenta, o no debía, por otra razón, ser imputado sobre el crédito.

El Contralor y Auditor General puede tomar libremente conocimiento, todas las veces que quiera, de los libros de cuentas y otros documentos relativos a las cuentas de los diferentes Departamentos ministeriales. En cada uno de éstos el Contralor y Auditor General tiene colocado un agente encargado de seguir los gastos a medida que son efectuados. Los departamentos que deben trasmitir sus cuentas a la institución de que se trata para ser examinadas deben hacer dicha trasmisión de manera periódica, ordinariamente todos los meses. Las objeciones son formuladas en el curso del examen y comunicadas a los departamentos interesados a medida que aquéllas van resultando.

En resumen, el Contralor y Auditor General tiene a su cargo de una parte, un control preventivo y de otra parte, un control a posteriori. Es decir, de un lado, aquél está encargado de no permitir salir fondos públicos del Banco de Inglaterra, si no es dentro de los límites fijados por el Parlamento; de otro lado, el funcionario de que se trata, recibe y verifica las cuentas de gastos y de ingresos y hace un informe que deberá ser examinado por la Comisión de Cuentas públicas del Parlamento.

En Inglaterra no existe un Tribunal de Cuentas del estilo francés; pero si existe una Comisión de Cuentas públicas de la Cámara de los Comunes que goza de gran prestigio y que se encarga de examinar todos los informes que le son enviados por el Contralor y Auditor General, y de interrogar a los funcionarios que les son descubiertas irregularidades. También está encargada dicha comisión de hacer informes y de publicarlos, con respecto a sus atribuciones.

La organización inglesa ha servido de base a la reforma efectuada en Estados Unidos en 1921, en materia de control del Presupuesto, y sobre esta base se ha hecho la ley de Auditoria General que acaba de ser aprobada por nuestra Asamblea Nacional.

En lo sucesivo, pues, podemos afirmar que, en materia de control de Presupuesto, tendremos dos órganos importantes independientes del Ejecutivo: una Contraloría y Auditoría tomada del sistema inglés y adaptada a las condiciones especiales del medio en que va a funcionar, y un Tribunal de Cuentas estilo Francés. Aquella asumirá el control preventivo de los gastos, centralizará la Contabilidad del Estado, controlará todas las cuentas públicas, entre ellas las de los diversos Ministerios, función esta que ejercerá durante el curso del año económico y aun después de él.—Al Tribunal de cuentas le quedará exclusivamente, la glosa de las cuentas de los funcionarios que manejan fondos públicos, cuando el año económico haya terminado.

J. Ernesto Vásquez.

Una comisión Pro-rebaja de tarifas de alumbrado de Santa Ana ha venido a hacer gestiones a la capital

GOCHEZ CASTRO Y CIPRIANO CASTRO EN NUESTRA REDACCION

La tarde de ayer tuvimos la grata visita de un grupo numeroso de ciudadanos santanecos que forman el comité pro rebaja de las tarifas de alumbrado eléctrico encabezados por el doctor Angel Góchez Castro y don Cipriano Castro. Vienen a hacer las gestiones del caso para obtener una pronta resolución en tercera instancia del problema eléctrico que desde hace algunos meses se ha venido agitando en la Metrópoli de Occidente.

La situación a que nos han empujado las empresas de alumbrado eléctrico en la república es asfixiante. En la Capital, en Occidente y en Oriente el problema es el mismo. Urge que salga la acción disciplinada del público para formar los grupos de resistencia a las compañías vampiras que nos explotan. Santa Ana ha sido de las poblaciones salvadoreñas que más decoro ha tenido para tratar estos asuntos y así es como un grupo numeroso de ciudadanos ahora se traslada a la capital para lograr el éxito de una necesidad urgente que apoyan todas las clases sociales. Nosotros esperamos que las autoridades sabrán interpretar la justicia que entraña el movimiento de los santanecos, dando con prontitud una resolución favorable. Mientras, ya saben ellos que cuentan con nuestro apoyo y simpatía.

La Asamblea estima improcedentes los conceptos del Círculo Militar

Hemos recibido las siguientes declaraciones de la Asamblea Nacional:

La Asamblea Nacional Legislativa de la República de El Salvador, estima que los conceptos vertidos en la prensa por varios miembros del CIRCULO MILITAR, constituyen declaraciones imprecedentes, máxime, si se toma en cuenta los actuales momentos políticos.

Bien pudiera rebatirlos; pero se abstiene de ello, por no juzgarlo patriótico.

San Salvador, 15 de julio de 1930.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras al 2 x 1. A las seis de la tarde, extra-ordinarie, Revista Paramount, canciones por Willian O'Neal y por última vez y a petición general la bellísima comedia de M. G. M.: "Cara de Angel", con Norme Shearer, John Mack Brown y Lowel Sherman. Noche extraoadinaria a las 9, Revista Metrotone de actualidades, una comedia musicada y cantada y Greta Garbo y Conrad Nagel en la interpretación de: "El Beso" drama francés producido por la M. G. M.

Mañana noche: LA BATALLA DE PARIS, con Gertrude Lawrence.

COLON

Alemán Bolaños

Viene de la 1a. pág.

los comisionados, se estima el libro de mucha utilidad para la niñez. La casa editora ejecutó la obra casi a principal y costo, como ayuda en la propaganda educativa y para las escuelas de la América Central.

Corresponsal.

INSINUACION.....

Viene de la 1a. pág.

Mayans se dedica demasiado a contestar las preguntas que sobre Industrias le dirije todo el mundo. Ese no fué el trato. .. Para contestar esa multitud de preguntas necias (algunas veces) están los Manuales que por poco costo pueden adquirirse en las librerías.

El trato fué enseñar. Y no se podrá jamás enseñar industrias desde una máquina de escribir, sino que dentro del taller, y haciendo más que hablando.

Nosotros nos creemos con derecho a hacerle esta indicación al señor Mayans, porque somos sus verdaderos amigos y nos dolería muchísimo que llegara a convertirse en uno de los tantos directores de Escuelas de Industrias que nada hacían. Recuerde el señor Mayans que él fué de los que censuraron acremente la deficiente labor del señor Ciudad Real y ahora él es quien está a punto de hablar, hablar y hablar sin hacer algo práctico.

La labor de una Escuela de Industrias no es máquina de escribir ni de muchas palabras; ella es silenciosa pero de mucha acción.

Por primera vez nos dirijimos a don José Mayans.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

Solemne inauguración de los MIERCOLES DE RISA por la Escuela Nacional de Prácticas Escénicas, quien pondrá en escena dos bellos sainetes titulados; PACO PINTO, de Muñoz Seca, y ROSINA ES FRAGIL, de Martínez Sierra. En estos sainetes demuestran sus facultades cómicas los alumnos de Prácticas Escénicas.

Mañana noche: La Bailarina del Taxi, con Joan Crawford.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Estación Radio Difusora R. U. S.

Concierto por la Sinfónica

Esta noche, desde las ocho, ejecutará magnífico concierto la Orquesta Sinfónica de la Banda de los Supremos Poderes, dirigida por el Subdirector, señor Raúl Santamaría.

He aquí el

— PROGRAMA —

Nº 1—Guardia de Honor, marcha Lehenhardt;
Nº 2—Guillermo Tell, obertura Rosini;
Nº 3—Cuentos del Bosque Viena, vals Stmus;
Nº 4—Herrería en el Bosque, idilio La Noche—El Alba—En el Arrollo, Oración de la mañana—La Herrería Macbaelis;
Nº 5—Fantasia de la Opera Traviata, Verdi;
Nº 6—Alegres Cazadores, marcha, Reckling;

Hora: 8 de la noche en punto, aunque llueva. A menos que haya tempestad eléctrica, en cuyo caso la trasmisión ofrece peligros para los operadores.

EL TEATRO NUEVO

Deseamos que el público repare en que esta sección se propone ofrecerle, no reclamamos de películas y otros espectáculos, con fines solo comerciales, sino síntesis y detalles característicos que puedan orientar a quienes se interesen en ello.

«LA BATALLA DE PARIS», por ejemplo, película que se estrenará mañana en el Principal, tiene su más vivo interés en el arte de Gertrude Lawrence, artista también conocida con ventaja como cantante. El argumento se amolda al propósito de mostrar cabarets parisinos y escenas de la Gran Guerra, contrastes entre militares que vuelven del frente y alegres «estrellas», fácil éxito de gentes que poco profundizan en la vida....

Es película parlante, en inglés, con detallada rotulación en español, producto de la casa Paramount.

Evitando la Caida de la Torre Inclinada de Pisa

Agencia Duems.

Roma, julio 15.—La célebre torre inclinada de Pisa será ahora definitivamente dotada de obras de sostén, una vez que se han subsanado las diferencias que existían desde hace tiempo entre los ingenieros acerca del procedimiento que debía emplearse. Dichos expertos se han puesto de acuerdo para aplicar un procedimiento consistente en el empleo de grandes cantidades de cemento para reforzar y consolidar el subsuelo de los cimientos de la torre.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

ESCUELA NACIONAL DE PRACTICAS ESCENICAS

Hoy miércoles 16 de julio de 1930 — **UNICA TANDA A LAS 7 y 30 P. M.** — **Inauguración de los MIERCOLES DE RISA con los sainetes:**

"PACO PINTO", original de Muñoz Seca; "ROSITA ES FRAGIL", original de Martínez Sierra

En los que los alumnos de Prácticas Escénicas demuestran sus facultades cómicas ! !

Precios popularísimos ! ! **Vea la combinación de precios para estas funciones:**

TEATRO

	Hombres:	*Mujeres* (con talones del domingo anterior)
Asiento de Palco....	C. 1.00	C. 0.50
Preferencia.....	„ 1.00	„ 0.50
Luneta [2o. piso]	„ 0.75	„ 0.35

COLON

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 16 DE JULIO DE 1930 | Nº 666

El tonto de las adivinanzas

Viene de la 8a. pág.

lota en el país. Y va entrando mi tonto muy en ello y con mucha tranquilidad, como si estuviera en la cocina de su casa, dijo: Allá te va la primera, señor rey:

«Torta mató a Panda,
Panda mató a tres;
tres muertos mataron siete vivos».

El rey se puso a reflexionar y fué de reflexionar como una hora, y no pudo dar en el chiste. Por fin se dió por vencido. El tonto explicó:—Panda, mi yegua, murió por haberse comido una torta envenenada; llegaron tres perros, le lamieron el hocico y enseguida murieron; bajaron siete zopilotes, se comieron a los perros y también murieron.

Luego el tonto dijo:—Allá te va la segunda: «Comí carne de un animal que no corría sobre la tierra, ni volaba por los aires, ni andaba en las aguas».

Vuelto el rey a cavilar y al cabo de una hora se dió por vencido. El muchacho explicó:—Encontré una vaca que se había despeñado y que estaba boqueando; la acabé de matar y le saqué de la panza un ternerito que estaba para nacer. Lo asé y comí de su carne.

Luego el muchacho dijo:—Allá te va la tercera: «Bebí agua dulce que no salía de la tierra, ni caía del cielo.

Tampoco pudo esta vez adivinar el rey y el tonto explicó:—Me bebí el agua de unos cocos y ya ve, señor rey, como al mejor mono se le cae el zapote.

Le llegó el turno al rey de proponer sus adivinanzas.

Mandó cortar a una chanchita el rabo y lo puso entre una caja de oro que presentó al tonto y le preguntó:—¿Adivinás lo que tengo aquí?—El se rascó la cabeza y al verse en este apuro, se dijo en voz alta:—«Aquí fué donde la puerca torció el rabo. . .»

El rey casi se va de bruces.

—¡Muchacho! ¿Cómo has hecho para adivinar?

El tonto comprendió que de pura chiripa había acertado, y como no era tán tonto, dijo haciéndose el misterioso:—Eso no se puede decir. . . Eso es muy sencillo para mí.

Entonces el rey fué a su cuarto, cogió un grillo que cantaba en un rincón, lo encerró entre su mano y se lo presentó.—¿Qué tengo aquí?

El muchacho se puso a ver para arriba y viendo que nada se le ocurría, se dijo en voz alta:—¡Ah caray! ¡Y en qué apuros tienen a este pobre grillo! (como a él lo llamaban «El Grillo». . .)

El rey se hizo de cruces, la princesa estaba en un hilo y la gente se volvía a ver, admirada.

—¡Muchacho de Dios! ¿Cómo has hecho para adivinar?

Otra vez los aires misteriosos para contestar:—Muy fácil, pero no se puede decir.

Mandó a hacer el rey en un salón un altar con cortinas de oro y plata, candelas de cera rosada, con floreros y muchos adornos y sin que nadie lo viera, llenó un vaso de estiércol, lo envolvió bien en un paño de oro bordado con rubíes y brillantes y lo colocó en medio del altar. Hizo llamar al tonto y le preguntó:

—¿A qué no me adivinás qué tengo en ese altar?

—¿Qué puede ser? ¿Qué puede ser?—pensaba el muchacho sudando la gota gorda.—Lo que es ahora sí que no adivino. Lo que me voy a sacar es que me ahorquen.—Luego, casi desesperado, dijo:—Bien me dijo mi mama que buen adivinador de m. . . . sería yo.

El rey se quedó en el otro mundo.

—¡Muchacho! ¿Cómo has adivinado?—Y él respondió—¡Muy fácil! Si así me las dieran todas. . .

Inmediatamente se comenzaron los preparativos para la boda. La princesa estaba que cogía el cielo con las manos. La pobre no tenía nadita de ganas de casarse con aquel gandumbas.

Llamó al zapatero para que le tomara las medidas a su futuro esposo de unos zapatos de charol, pero le aconsejó que se los dejara lo más apretados que pudiera. Lo mismo al sastre con el vestido y mandó a comprar un cuello bien alto.

Cuando llegó el día del matrimonio, el tonto fué a vestirse de señor, pero todo fué ponerse aquellas botas de charol y comenzar a hacer muecas. Le pusieron tirantes, el cuello que casi no le dejaba respirar y las mangas de la leva le quedaban tan angostas que se veía obligado a tener los brazos tan encogidos que parecía un chapulín. Pero lo que no se aguantó fué que le pusieron guantes. Cuando lo vieron fué sacándose la leva y arrancándose el cuello y la corbata y tirando todo por la ventana. Los zapatos de charol fueron a dar a un tejado.

—¡Adió! ¡Caray!—gritó al verse libre de todas aquellas tonteras.—¿Yo por qué voy a andar a disgusto?

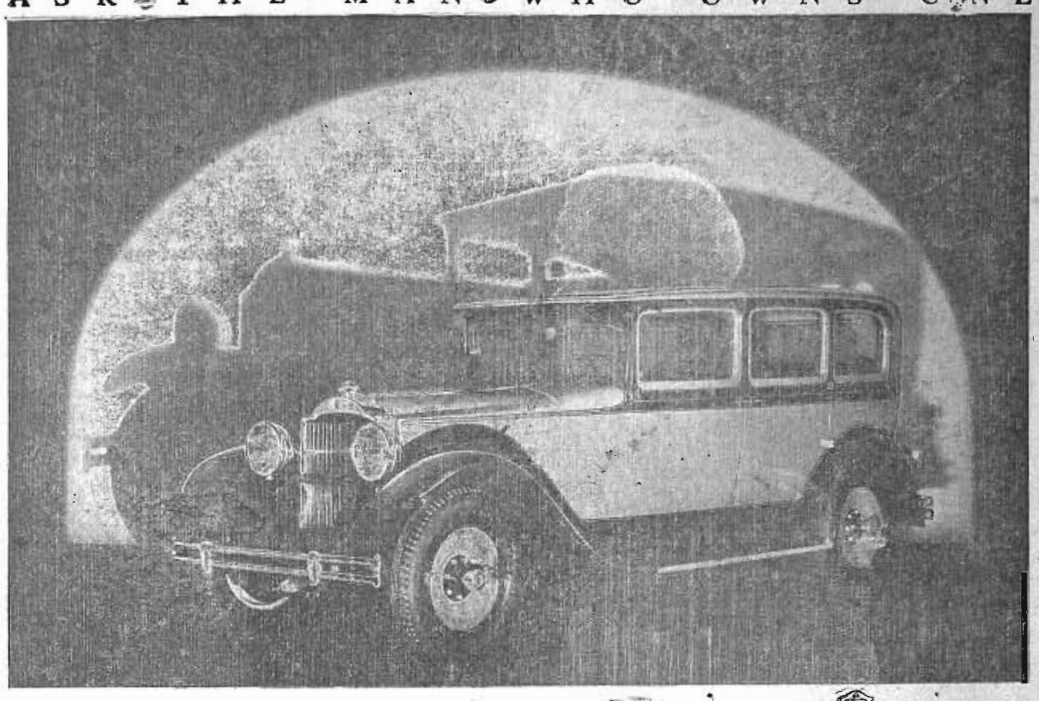
La princesa, que estaba escondida detrás de una cortina, ya no podía de tanto reir.

El muchacho se fué a buscar al rey y le dijo:—Mucho me gusta su hija, pero más me gusta andar a gusto. Me comprometí a casarme con ella si me vestía de señor, pero yo no sé cómo hacen para andar con los pies hechos un garrote, ahorcándose, bien echados para atrás, que les tiene que doler la caja del cuerpo. Prefiero volverme donde mi mama: allí ando yo como me da mi gana; y si me quedo aquí tendré que pasar mi vida como un Niño Dios en retoque. (*)

Entonces el rey le dió dos mulas cargadas de oro y el tonto se volvió a su casa, donde lo recibieron muy contentos.

(*) Parece que esas sonrientes esculturas que representan al Niño Dios, para retocarlas y trabajar sin dificultad, las aseguran con un tornillo que les meten por detrás.

ASK THE MAN WHO OWNS ONE



AL efectuar la compra de un automóvil no debe considerarse únicamente el carro en sí mismo, sino también la compañía que lo fabrica, su solvencia y reputación, sus métodos de producción, su habilidad mecanica y la antiguedad de sus distribuidores. En una palabra: su SPRIT DE CORPS.

Porque un automóvil no es únicamente una colección de metales y tapices puestos con alguna pericia. Su verdadero valor depende sobre todo de la habilidad de los fabricantes para seguirlos construyendo con igual mérito y belleza sin alterar su apariencia característica.

PREGUNTE A QUIEN TENGA UN

PACKARD

MGUEL DUEÑAS PALOMO
DISTRIBUIDOR

ARCHIVO LEGISLATIVO

LA RIQUEZA HEDIONDA

LA TRATA DE BLANCAS EN BUENOS AIRES

Dice "Escalada", diario argentino, en su número de 31 de mayo.

Cuando Alberto Londres, después de visitar nuestro país, tuvo la valentía de escribir y publicar un libro como "El camino a Buenos Aires", los argentinos se sintieron ofendidísimos: habían sido conocidos bajo el peor de los aspectos y mostraban las llagas al rojo vivo.

"El camino a Buenos Aires" es, puede decirse, el a b c que explica la forma en que operan, impunemente, los tratantes de blancas. No son opiniones antojadizas las que se vierten en dichas páginas, son hechos verídicos relatados hasta con los menores detalles; hablando de la policía argentina dice un "personaje" del libro:—Nos cuesta cara; pero no obstante es cómoda".

Ya se ve que no ignoran la disimulada cooperación de esa entidad que está, antes que nada, para defender, pero que hasta la reciente resolución de un alto empleado policial, no podía asegurarse ni por asomos que fuera esa la finalidad de la mencionada autoridad.

Puestas el descubierto parte de las tenebrosas actividades de la "Varsovia" o "Migdal", la gente de buena fe se interroga, en el colmo de la ingenuidad, cómo ha sido posible que esas ramificaciones se extendieran tanto y tan hondo sin ser molestadas en serio, hasta la fecha.

El infame comercio de las esclavas blancas le ha servido a la Argentina para colocarse a la vanguardia de los mercados del mundo; triste y denigrante primer lugar.

Nos conocen, en muchas naciones extranjeras, por la exportación de carnes: la industria ganadera, y la explotación de mujeres.

Si se investiga el origen de fabulosas fortunas argentinas, de apellidos que hoy ocupan destacados lugares en la vida política y social; se llegaría a la comprobación de que el mal ha partido, o mejor dicho se ha contraído y desarrollado bajo la fiebre de acumular dinero, y es sabido que en ese estado psicopatológico del individuo, lo que menos le preocupa es la procedencia sucia y ruin que pueden tener los billetes de Banco.

Sin caer en la puerilidad de confiar demasiado en la posible extirpación de esa lacra social, confiamos sin embargo, en que algo se remediará si las autoridades se proponen perseguir y castigar severamente, a los que se dedican a la propagación y especulación de tan vil comercio humano.

¡ Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

NECESITAMOS UN CONSEJO ECONOMICO

Debemos cambiar el régimen de nuestra Hacienda Pública, *confiándola,—en todo lo que sea grave y trascendental,—a la dirección y vigilancia de un CONSEJO ECONÓMICO.*

Cinco hombres íntegros, entendidos, activos y enérgicos.

Que tengan posición económica segura y limpia.

Que no necesiten del Gobierno para vivir.

Que sean salvadoreños, sin nexos estrechos con ninguna Compañía, Casa Bancaria o empresa agrícola, comercial o industrial extranjera.

Y que nada grave ni costoso se contrate, ni se empreste, ni se emprenda, ni se permita, ni se compre, sin su examen y sin su anuencia.

Que nuestra Asamblea Nacional se digne meditarlo.

WHISKY
JOHNNIE WALKER
Nació en 1820—
y sigue tan campante

Pídalo en Casinos y Cantinas de primer orden
CASA MUGDAN, Freund & Cía.
int mis

NECESITAMOS

Mecánicos que sean expertos en las reparaciones de máquinas de escribir, contómetros, registradoras, etc. Buenos sueldos.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente, No 12. Plazuela Morazán.
int. vdmt

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; cassimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR
dmiv. int.

Angelita García Peña . . . .

Viene de la 1a. pág.

A su paso por Guatemala, se le agasajó muchas veces por la sociedad, y con motivo de una audición privada que dió, la *Revista Musical* dijo: «Adentrando en esa alma, hallaréis a la virtuosa enamorada de su arte, al que se ha consagrado, pudiéramos decir, casi, sin esfuerzos, que lo alucinante de su vocación salvó los escollos que profesión tan delicada tanto ha menester. Su conocimiento de la literatura y de la técnica musical, no exhibido sino intuido para nosotros de su charla florida donde los nombres de los grandes maestros del arte, saltan como chispas de una llama inextinguible, confortan al recordar la ignorancia crasa de las celebridades de mentirijilla».

Un mes después de haber llegado a Hamburgo, el 24 de agosto, conquistaba en el conservatorio su primer triunfo. Entonces el Profesor de Violín exclamó ante sus alumnas: «Será una pianista de fama mundial. Con algunas indicaciones de técnica alcanzará su plenitud, pero no de esa técnica absurda que consiste en mover los dedos, la cabeza, los pies ridículamente, porque la técnica es personal».

En octubre tomó parte en la Fiesta de la Raza organizada por el Cuerpo Consular hispanoamericano, ejecutando música característica de cada uno de los países de habla española, especialmente salvadoreña, representada por las obras del compositor y periodista don Miguel Pinto y por la del inolvidable maestro don Wenceslao García.

Por invitación del Representante de la casa «Grotrain Steinweg», estuvo a visitar la fábrica de los celebres pianos de esa marca y después fué obsequiada con una cena.

El DEUTSCHE UBERSSE ZEITUN, correspondiente al 10 de noviembre, estampó en su página de honor, entre las celebridades Dr. Alfred Hugenberg, Conde Westarp der Hugenberg, George Simón y la estatua de Alexander von Humbolt, el retrato de Angelita vistiendo traje típico de nuestros indios. Por esa época estuvo en Berlín, donde dió un concierto en la Institución Humboldt con motivo de la conferencia que dictó el señor Ministro Fuentes sobre nuestro país, ocasión en que fué presentada a algunas personalidades del Cuerpo Diplomático y de la sociedad berlinesa.

El informe que dió dicho señor Ministro Fuentes al Subsecretario de Fomento en 28 de agosto de 1929, dijo: «Tengo el honor de informar que la señorita Angelita García Peña, además de tener un temperamento artístico extraordinario según la opinión de sus profesores, se dedica con el mayor tesón a sus estudios y al corregirse de los defectos de técnica, que la falta de verdaderos maestros en esta República la hicieron adquirir, será según el autorizado criterio de aquellos, una artista que honrará a toda la América Central».

Y hace poco, nada menos que en la Hochshule, el Conservatorio de Berlín, la más alta expresión del arte alemán, ejecutó el gran Concierto de Mendelshon para violín y piano. El profesor la proclamó una «maravillosa acompañante».

Una de las tendencias artísticas que más obsesionan a Angelita es el regionalismo en nuestro arte musical. Fué la que introdujo en los programas de música seria, al lado de un Concierto de Shumann, de Grieg o de Rachmaninoff, todos para piano y grande orquesta, ese ritmo nuestro, ese colorido deslumbrante de nuestra música regional.

Angelita continúa en esos empeños laudables. Ahora es el maestro guatemalteco don Jesús Castillo, autor de la ópera Quiché Vinac, quien le envía su música maya y el eminente historiógrafo Lic. Virgilio Rodríguez Beteta, extractos de las conferencias que ha dictado sobre la música maya de dicha ópera de cuyo argumento es autor.

Ese es el verdadero camino. Tendremos un arte musical basado en la canción puramente indiana con influencias extrañas a todo, pero que al adaptarse en nuestros pensamientos, en nuestros sentires, ha de adquirir necesariamente, coloridos nuestros, ritmos nuestros, ha de ennoblecerse con las reglas del Arte trascendental.

Enviamos a Angelita García Peña, nuestras felicitaciones por sus triunfos en Alemania.

[De Excelsior].

Lea Siempre en 2a. página
PARA ELLAS

Lectores de PATRIA

Conducta Que Otros Debieran Imitar

Siempre hemos creído en las excelentes dotes del nuevo gerente de la International Railways of Central América, señor Lee F. Whitbeck. Un espíritu de justicia anima siempre los actos de este caballero. Por eso ha sido siempre dueño de la simpatía de los salvadoreños. Hombres así que vengan a nuestro suelo, saben convivir con nosotros. Los aventureros, los altos comerciantes: banqueros, almacenistas, etc. y, también, los personajes *extraordinarios*, atrás con sus trapitos. Estos sólo vienen a estorbarnos, y a llevarse lo que es nuestro.

La compañía del ferrocarril ha ganado con la venida de Mr. Whitbeck. Trabajador infatigable, sabe aprovechar el tiempo justa e inteligentemente. Sabe que la mejor obra no es aquella a que dedicamos todo nuestro tiempo, sino la que sabemos entregar todo nuestro entusiasmo. Sin entusiasmo, nada bueno puede hacerse. Por eso, de acuerdo con esta experiencia, y en atención a solicitud hecha por los empleados, acordó que las horas de oficina en la Irea fueran como sigue:

De 8 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. los días lunes a viernes, y los sábados de 8 a 12 a. m., solamente.

Aplaudimos las nuevas disposiciones del gerente Whitbeck, y muchas mejoras esperamos en la Compañía.

J. M. Contreras.

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber ...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas . . .

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR . . .

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION . . . !

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio . . .

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO . . .

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

LEA

Las Ultimas Novedades de Gran Interés

Ossendowski	Lenin	Dos Passos	Regresante Vuelve al Camino
Panaït Istrati	Rusia al Desnudo	Ovide Keiserling	La Filosofía del Sentido
Ellis	El Sexo en la Civilización	Emil Ludwig	Napoleón
Dr. Marañón	Tres Ensayos Sobre la Vida Sexual	"	El Kaiser Guillermo II
Leonhard Frank	El Hombre es Bueno	Martín Luis Guzmán	La Sombra del Caudillo
Chaslea	Lenin (el dictador rojo)	Dr. Alberto Chapotín	Los Defraudadores del Amor
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria	Pitigrilli	El Experimento de Pott
Caballero Aulrt	La Estrella Sin Alma	Guido de Verona	Una Aventura de Amor en Teherán
Wassermann	Cristóbal Colón [el Quijote del Océano]	Verhaeren	Rasputín [el dominador de Mujeres]
Roland Dorgéles	Cruces y Muertos	"	Rasputín [la tenebrosa secta de los Klyst]
Duringer	Lejos de las Alambradas	"	Rasputín [la muerte del Diablo Sagrado]
Tcheng Tcheng	Mi Madre y Yo a Través de la Revolución China	Ch. Lucieto	El Agente Secreto 123-X-18

Se Encuentran de Venta en la

"LIBRERIA CAMINOS HNOS".

Frente al Parque Bolivar. Tel. 9-6-7

dmiv.

TEL. 9-8-9
AUTOS TAXIS

YO--YO

Este JUGUETE, es la novedad del día para chicos y grandes

Disimule Ud. la pena de la crisis adquiriendo un

YO--YO

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LA

Librería APOLO

Int. dmiv.

MUEBLES DE MIMBRE

ARCHIVO LEGISLATIVO

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

NUEVOS DISCOS
BRUNSWICK
NUEVOS DISCOS
VICTOR
NUEVOS DISCOS
COLUMBIA
han llegado HOY
DONDE
Dada-Dada & CO
La Casa de los 36 Ramos

Platero y Yo

Viene de la 3a. pág.

gallos alertas ven las primeras rosas del albas y las saludan galantes, Platero, harto de dormir, rebuzna largamente. ¡Cuán dulce su lejano despertar, en la luz celeste que entra por las rendijas de la alcoba! Yo, deseoso también del día, pienso en el sol desde mi lecho mullido.

Y pienso en lo que habría sido del pobre Platero, si en vez de caer en mis manos de poeta hubiese caído en las de uno de esos carboneros que van, todavía de noche, por la dura escarcha de los caminos solitarios, a robar los pinos de los montes, o en las de uno de esos gitanos astrosos que pintan los burros y les dan arsénico y les ponen alfileres en las orejas para que no se les caigan.

Platero rebuzna de nuevo. ¿Sabrá que pienso en él? ¿Qué me importa? En la ternura del amanecer, su recuerdo me es grato como el alba misma. Y, gracias a Dios, él tiene una cuadra tibia y blanda como una cuna, amable como mi pensamiento.

VII

La muerte

Encontré a Platero echado en su cama de paja, blandos los ojos y tristes. Fuí a él, lo acaricié hablándole, y quise que se levantara...

El pobre se removió todo bruscamente, y dejó una mano arrodillada... No podía.... Entonces le tendí su su mano en el suelo, lo acaricié de nuevo con ternura, y mandé venir a su médico.

El viejo Darbón, así que lo hubo visto, sumió la enorme boca desdentada hasta la nuca y meció sobre el pecho la cabeza congestionada, igual que un péndulo.

—Nada bueno, ¿eh?

No sé qué contestó....Que el infeliz se iba.... Nada. Que un dolor.... Que no sé qué raíz mala..... La tierra, entre la yerba....

A mediodía, Platero estaba muerto, y sus patas, rígidas y descoloridas, se elevan al cielo. Parecía su pelo rizoso ese pelo de estopa apolillada de las muñecas viejas, que se cae, al pasarle la mano, en una polvorienta tristeza.....

Por la cuadra en silencio, encendiéndose cada vez que pasaba por el rayo de sol de la ventanilla, revolaba una bella mariposa de tres colores....

VIII

Nostalgia

PLATERO, tú nos ves, ¿verdad?

¿Verdad que ves cómo se ríe en paz, clara y fría, el agua de la noria del huerto; cuál vuelan, en la luz última, las afanosas abejas en torno del romero verde y malva, rosa y oro por el sol que aún enclende la colina?

Doctor Fernando Cornejo,
ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
fat.-alt.-mldv.

CREENCIAS

Por A. MONTESANO DELCHI

Estamos rodeados de creencias. Nadamos en un mar de creencias. Las creencias nos ahogan y nos asfixian.

En la religión no hay más que creencias, aún en las que pretenden descansar sobre el libre examen. Quien no crea no se salva, dicen curas y pastores. Quien cree, está salvado, aunque no sirvan las creencias.

Las filosofías que deberían ser la expresión de la más amplia libertad de pensamiento, están llenas de creencias, por más que se presenten disfrazadas con el nombre descuelas. Cada filósofo tiene las propias y cada discípulo se adhiere a una u otra a través de los textos, de las escuelas y de los profesores.

La medicina está plagada de creencias, y eso que pretende ser una ciencia. Ningún médico sabe por qué obra de tal o cual manera un medicamento. Y sin embargo lo receta sistemáticamente a sus enfermos diciendo que ha visto tales o cuales casos y que cree en la eficacia de dicho medicamento. Los fracasos no los ve, o los aparta, o los olvida.

La constitución social, política y económica está fundada sobre creencias: las de los derechos divinos, heredados, de la supremacía de clases, del triunfo de los más audaces y más faltos de escrúpulos, llamados los más aptos. El derecho, ese derecho que enfáticamente se llama «positivo», está basado sobre una creencia, falsa como la mayor parte de las creencias, de que están defendiendo la organización social mediante la comedia de la justicia que no hace más que sancionar injusticias.

Todo el mundo cree tener derechos sobre los demás. Los mismos padres creen que tienen tales y tantos derechos sobre los hijos, el hombre sobre la mujer, el marido sobre la esposa, el amo sobre el criado: Todo el mundo se olvida de sus deberes, porque la creencia en los derechos le ha ofuscado el entendimiento.

Contra esa montaña de creencias que nos oprimen, esclavizan, asfixian, están reaccionando los oprimidos y los esclavos. Frente a la creencia oficializada en todos los derechos, se alza el sagrado deber de la comprensión, de la que fueron paladines excelsos, en la antigüedad Budha, en las épocas actuales Krishnamurti. Constato con sumo placer que Mac Donald, el ilustre Jefe del Partido Laborlsta Inglés, ha declarado que la política nacional e internacional no debe descansar sobre pactos secretos, sino sobre una siempre mayor comprensión.

¿Y qué es, al fin y al cabo, esto de las «creencias»? Muy fácil resulta definirlo: es supeditarse a la opinión ajena, es renunciar a la propia libertad y voluntad y entregarse atado de manos y pies a la voluntad de otros. No cabe duda que la creencia es el resultado del egoísmo de algunos hombres que se han servido de esta arma poderosa para dominar a sus semejantes.

La comprensión es el antídoto de la creencia. La comprenslón es el resultado del propio esfuerzo para penetrar en el misterlo del mundo que nos rodea y de nuestro propio mundo interno. Comprender es libertarse de todas las tiranías, es ser libre, ejercer la propia voluntad, encontrar la esfera de acción de la propia conciencia, alcanzar la Verdad, la Felicidad y la Liberación como última Meta. Cuando se acepta la Verdad por comprensión, uno se hace matar por ella antes que renunciar a ella. El heroísmo de todos los héroes y de todos los mártires tiene como base la comprensiónde la Verdad.

No puede haber Verdad sin comprensión, sin experiencia, como no puede haber experiencia cuando uno se supedita a las creencias que son, en el mejor de los casos, el resultado de las experiencias y de la comprensión ajenas. Libertarse pues de lascreencias, de todas las creencias, por serias y respetables que sean, es la condición indis-

Pasa a la 8a. pág. col 1a.

Platero, tú nos ves, ¿verdad?

¿Verdad que ves pasar por la cuesta roja de la Fuente vieja los borriquillos de las lavanderas, cansados, cojos,tristes en la inmensa pureza que une tierra y cielo en un solo cristal de esplendor?

Platero, tú nos ves, ¿verdad?

¿Verdad que ves a los niños corriendo arrebatados entre las jaras, que tienen posadas en sus ramas sus propias flores, livianc enjambre de vagas mariposas blancas, goteadas de carmín?

Platero, tú nos ves, ¿verdad?

Platero, verdad que tú nos ves? Sí, tú me ves. Y yo creo oír, sí, sí, yo oigo en el poniente despejado, endulzando todo el valle de las viñas, tu tierno rebuzno lastimero....

UN DISCO VICTOR SELECTO

ARREPENTIMIENTO
TANGO
JUAN ARVIZU

Juan Arvizú

ARREPENTIMIENTO
TANGO
MARIMBA C. A.

NO. 46836 NO. 46814

En todas las Agencias Victor de la República
! ! ! ! ! !

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. — Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

ARCHIVO LEGISLATIVO

Busque, pida, exija siempre esta marca:

13-16-20-23

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y antinadie ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoístas ideas . . .

int

CREENCIAS.....
Viene de la 7a. pág

pensable para el desarrollo de todas nuestras facultades latentes, es decir, para evolucionar.

Si Ud. ordena sus trabajos de platería y grabado a la platería Alpina, podrá comprobar que es el taller donde se hacen los trabajos más finos. altd 8a.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitrosceleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés en casa. Mejore su propio sistema y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

Otra ventaja más

Usted puede comprar el BALSAMO VACHER en tarros y en tubos; en tubos es más económico. Le recomendamos que lo ensaye a los primeros sintomas de catarro en su niño o en us'ed misma. No tiene rival para dolores de cabeza y resfriados. Pruebe el BALSAMO VACHER, el más moderno de los tratamientos externos que se usan hoy dia. 3

ZAPATEROS
CLAVADORES

En la zapatería "La Ideal" se dará trabajo a zapateros clavadores. El buen trabajador se hace el buen sueldo.

También recibe aprendices con alguna práctica.

8a 15-16-17

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SALVADOR ESCALON
— Y —
J. ERNESTO VASQUEZ
ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. Nº 7 (Frente al Palacio Nacional)
Teléfono 11-51

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. Nº 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.
Teléfono No 54-2

8a. mfvd.

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENINA

Vida Social

Bailes en el Casino, Country y Club Internacional

Julio 27 a las 11 a.m. concierto en el Casino Salvadoreño Julio 27 a las 6 p.m. Five o' clock Tea en el Country Club. Julio 28 a las 6 p.m. concierto en el Casino Salvadoreño. Julio 29 a las 11 a.m. Cooktail Party en el Casino Salvadoreño. Julio 29 a las 6 p.m. concierto en el Club Internacional. Julio 30 a las 11 a.m. Coocktail Party en el Country Club. Julio 30 a las 6 p.m. concierto en el Casino Salvadoreño. Julio 31 a las 6 p.m. concierto en el Country Club. Agosto 1o. a las 11 a.m. Coocktail Party en el Casino Salvadoreño. Agosto 1o. a las 6 p.m. Soiree en el Casino Salvadoreño. Agosto 2 a las 11 a.m. concierto en el Casino Salvadoreño. Agosto 2 a las 9 p.m. baile en el Country Club. Agosto 3 a las 11 a.m. concierto en el Casino Salvadoreño. Agosto 3 a las 6 p.m. concierto en el Club Internacional. Agosto 4 a las 11 a.m. Coocktail Party en el Country Club. Agosto 4 a las 6 p.m. concierto en el Club Internacional. Agosto 4 a las 9 p.m. baile en el Círculo Militar. Agosto 5 a las 11 a.m. concierto en el Club Internacional. Agosto 5 a las 9 p.m. baile en el Casino Salvadoreño. Agosto 6 a las 11 a.m. concierto en el Country Club. Agosto 6 a las 6 p.m. concierto en el Country Club.

Otros bailes.

En la Sociedad de Empleados de Comercio habrá baile todas las tardes del primero al seis de agosto y gran baile el día cinco por la noche.

La sociedad Regional de Trabajadores también dará su baile de costumbre, asimismo la Alianza Tipográfica y demás asociaciones obreras.

En cada uno de los barrios habrá baile en la víspera del día que le corresponda y finalmente se darán grandes bailes populares.

Copa de Champaña

Con motivo del triunfo obtenido en los tribunales, doña Carmen Palomo vda. de Ruiz. obsequiará hoy por la noche a sus amistades con una copa de champaña, en su casa de habitación.

Enviado Especial para Centro América.

Ha llegado procedente de Detroit, el señor Ingeniero de la Packard Motor Export Co., Mr. V. M. Motellra, enviado especial para Centro América, para cooperar al servicio de las Agencias.

Por nuestro medio la AGENCIA PACKARD ofrece los valiosos servicios de este competente Ingeniero, a los dueños de automóviles PACKARD.

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENINA«

Ideología del Ejército

Viene de la 1a. pág.

aquél un instrumento de tiranía, puesto que innúmeras veces el ***orden público*** está ***en contra*** del orden constitucional. La definición nuestra hace del Ejército ***un verdadero y eficiente guardián*** de las instituciones, pues no actúa sin antes haber examinado y calificado si las instituciones se respetan o se atropellan.

Si el Ejército ***no delibera,*** jamás se evitarán las guerras injustas e innecesarias; jamás las instituciones serán estables; nunca la libertad individual estará segura; nunca será perenne y firme el reinado del ***verdadero*** orden, que es el imperio de La Ley. Si el Ejército ***delibera,*** se evitará la mayor parte de las guerras, y la tiranía descenderá al mínimun, porque la violencia y la tiranía son, precisamente, los resultados inmediatos e inevitables de la falta de examen; de no deliberar.

Se pretende que la eficiencia del Ejército radica, precisamente, en su ciega e inmediata e incondicional obediencia. Pero los hechos están demostrando el error enorme de semejante doctrina. Sin salir de nuestro país, nos sería facilísimo demostrar que nuestras peores tiranías y nuestras guerras más injustificables, se debieron a que se podía contar con la docilidad absoluta de un instrumento ciego, una verdadera maza de hierro esgrimida por una mano arbitraria.

Para nosotros, hay una profunda y dañosísima confusión en el aserto de que es bueno y necesario que el Ejército no delibere.

Tal afirmación debió y debe limitarse en el sentido de que ***no delibere en lo técnico.*** Por la misma razón que no debe deliberar el peon de albañil ni el aprendiz de carpintero, ni el oficial de ningún arte, cuando están al servicio de un superior que es el responsable de una obra, por esa misma razón no debe deliberar, sino obedecer, el soldado en campaña y en cualquier otro servicio caracterizado por su naturaleza técnica. El oficial, el aprendiz, el peón, son meros ejecutantes, y no pueden ni deben ser otra cosa. Ellos ***no son responsables***, no cumplen sino funciones de detalle, en un conjunto que no son capaces de apreciar.

Nótese que los hombres, de la manera más sencilla y dócil, se han atenido siempre y hasta por instinto a esa ***necesidad de la obediencia pasiva***, cuando la Naturaleza y la Justicia exijen esa manera de obediencia como la condición imprescindible del éxito. Jamás se ha visto que los marineros discutan las órdenes del capitán, sobre todo en caso de naufragio. El alpinista que asciende al Monte Blanco, aunque sea un Profesor de la Sorbona, seguirá y obedecerá al guía, que es, en ese momento, el jefe y el responsable. Y es que es un instinto en el hombre, someterse a la ***Necesidod***, en la medida y en la forma y en el tiempo en que esa sumisión asegura el éxito. No solamente el hombre, todos los demás animales, fuesen solitarios o de rebaño, se organizan, en caso ***necesario***, bajo la dependencia del que sabe más, y le obedecen no sólo con fidelidad, sino con una abnegación que llega muchas veces hasta el sacrificio.

Pero jamás se demostrará q'es razonable, humano y justo, renunciar a la propia razón, a la deliberación, sin medida ni restricción alguna, y atropellando los dictades imperiosos de la propia conciencia.

Como dice Pitágoras, ***"a nadie le está permitido perder su alma por salvar la de otro"***. Cuanto menos, añadimos nosotros, cuando nos exponemos a perder la nuestra, por la imposición de otro, de quien no podemos ni sospechar siquiera si salvará o perderá la suya mediante el fracaso de la nuestra.

A. Masferrer.

Seguirá.

El Mundo al Día

La tragedia de dos aviadores ingleses en la India

Rangoon, 15. — El aviador Matthews fue encontrado por los habitantes de Arakan Yema hace siete días. Matthews y Hock [quien todavía no ha aparecido] siguieron la corriente del río Buyo, después de la caída del aeroplano al Este de Yomas. Ambos pilotos resultaron heridos, estando más grave Hock. Es un distrito cenagoso que carece de víveres y sus aguas favorecen la propagación de la malaria. Matthews trató de llevar a su compañero, pero le fue imposible: Hock a esa hora estaba agonizante. Una comisión de policía, incluyendo a un médico, salió de Padaung, lugar inmediato a Prome, en busca de Hock.

El Japón bate a Italia en tennis

Génova, 15.—En los juegos finales de tennis, disputando la copa «Davis», venció el japonés Takeischi Harada a los italianos Georgiio y Destefani.

El espiritismo en el entierro de Conan Doyle

Londres, 15.—A los servicios fúnebres efectuados a la memoria de Conan Doyle asistieron diez mil personas, incluyendo a la señora Doyle y sus cuatro hijos, en el salón Royal de Albert. La ceremonia terminó repentinamente en la noche cuando los concurrentes comenzaron a salir mientras un espíritu entregaba unos mensajes por medio de la señora Estella Roberts.

Miembros de un comité político del Soviet

Moscou, 15.—Fueron electos miembros del poderoso comité político, Rikov, Voroshylov, Kalinin, Kuibyshev, Rudzucat, Stalin, Molotov, Kaganovich, Kirov y Kossior. Kaganovich, Kirov y Kossior son los nuevos miembros y los demás han sido reelectos.

20 Milagrosisima es la acción instántanea que PARADOLINA ejerce en los resfriados y el paludismo.

Dr JOSE SANTOS MORALES
Abogado y Notario.
Ofrece sus servicios profesionales
atiende llamados fuera de la capital.
Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 48 Teléfono 5-9-3
8a. d-mi- v

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"
R. MEZA AYAU & Cia.,- SAN SALVADOR.

AVISO

Por vía de rectificación, publícase este aviso sobre las fechas en que caducan los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan:

FRANCIA: SUIZA: El 15 de septiembre de 1930 — Véase nota Nº 2346 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930

ALEMANIA: PRORROGADO; PLAZO EN NEGOCIACION

ITALIA: EL 5 DE SEPTIEMBRE DE 1930... Véase nota Nº 1802 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930.

Respecto a ESPAÑA se informará después.

Las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embarcadas antes de o en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países mencionados, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de los privilegios que conforme al mismo tratado les corresponde.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio: San Salvador, 10 de julio de 1930.

8a.15 16 17

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, JUEVES 17 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 667

Colaboradores de PATRIA

La Lamentable Situación de la Enseñanza Secundaria

Por el Dr. Luis Edmundo VASQUEZ.

Desde hace algunos años que se viene notando más y más la decadencia de la Enseñanza Secundaria. El malogrado Presidente Araujo encomendó la dirección de esa enseñanza al Coronel Julio Bias, quien desde su llegada al Instituto Nacional se preocupó grandemente por corregir todos los males de que adolecía, introdujo un plan de estudios bastante bueno, puso coto al gran desorden que había en los exámenes y así se pudo ver al cabo de poco tiempo los benéficos resultados; los bachilleres de ese tiempo salían sabiendo un poquito, eran pocos sí los que salían, pues el señor Bias prefería, como creo debemos preferir todos, que salieran pocos y buenos a muchos y malos. Las necesidades del país así lo exigen.

Cuatro o cinco años duró solamente por desgracia ese régimen, y a partir de entonces los directores que se han sucedido no solamente no han podido mantener las provechosas reformas introducidas por el señor Bias si no que han deshecho toda su obra. No esperaron siquiera ver los resultados del plan de estudios que él introdujo, que si bien pudo haber adolecido de defectos no era para hacerlo desaparecer de plano; en general reunía las condiciones que los estudios de Secundaria exigen, es decir, dar una cultura general al individuo y prepararlo para los estudios universitarios. Tomando en cuenta esas dos principales finalidades, el plan comprendía dos partes, la primera para hacer estudios generales (cinco años) y la segunda para estudios

Pasa a la 8a. pág. col. 3a

Colaboradores de PATRIA

Por Qué No Conviene El Contrato Con La Tropical

Por Abraham Pineda Q.

Parece que en el asunto este de la Tropical, la intriga se ha reservado el mejor papel, soliviantando con el corruptor aliciente del dinero, ciertas resistencias, que hoy tienden a inclinarse al remachamiento, sin el oportuno análisis, de un contrato cuyas cláusulas nada tienen de beneficiosas a los intereses del país; y es penoso en verdad constatar, que sean elementos nacionales los más empeñados en enagenar los contados haberes de que aun dispone nuestro irónico remedo de nacionalidad, y que en esa forma tan poco edificante, se presten a servir de intermediarios para forjar los eslabones que acabarán de uncirnos al carro victorioso del imperialismo nórdico.

Y la intriga ha llegado en su insana labor, hasta lograr que a nuestros técnicos no se les pidiera oficialmente su opinión concreta en este asunto, ni que hicieran ninguna clase de observación, sobre la conveniencia o inconveniencia del contrato, con toda la independencia y la honradez del caso, como era lo lógico; y las órdenes que recibieron al respecto de la superioridad, se circunscribieron únicamente a pedir su dictámen sobre los detalles técnicos del mencionado contrato.

No es de hoy que la Tropical ha venido gestionando el establecimiento, en este país, de una estación radio telegráfica; sus trabajos en ese sentido datan desde 1917. Esto confirma nuestra aseveración de que la compañía, al insistir en su intento de hacer una fuerte inversión de sus haberes en este país, no sólo

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

La revolución social de 1833

Los ejércitos rojos se ponen en marcha

Por JOAQUIN GARCIA.

¡Viva el general Anastasio Aquino!....

A este grito que hacía estremecer las ignotas concavidades de la montaña, las bondas se precipitaban como un rayo sobre las comisiones del gobierno encargadas del reclutamiento.

Aquí los lanceros, más allá los rifleros, y aún más allá los macheteros, garroteros, gente de a pié y de a caballo, indios y ladinos.

El general, visto de lejos, se confunde con los soldados. No ostenta divisa que de a conocer su rango. Sin embargo, ya de

Pasa a la 5a. pág col 5a

EL SR. PRESIDENTE REAFIRMA SU NORMA DE IMPARCIALIDAD

DECLARACIONES QUE HIZO AYER A PATRIA

Nosotros deseábamos oír de los propios labios del Señor Presidente de la República la respuesta que diera a la especie maliciosa de que estaba preparando la reelección. Uno de nuestros redactores estuvo ayer por la mañana en Casa Presidencial y pudo conversar breves instantes con el mandatario.

El Dr. Romero habló con esa claridad que hace confiar en sus declaraciones de la manera siguiente:

"Ni un solo momento he pensado en mi reelección ni tampoco en el subterfugio de la Asamblea Nacional Constituyente. Es cierto que nuestra Constitución necesita reformas, pero no es esta la hora de hacerlas. Está bien que las venga a hacer otro porque las circunstancias del momento no son propicias por la proximidad de las elecciones".

"Mis convicciones me impiden desear o preparar el continuismo. Si a estas horas pensara en la reelección destruiría con los pies lo que tantos sacrificios me ha costado hacer con las manos".

"He recibido insinuaciones para que continúe en el poder, pero no podré entusiasmarme con los cantos de sirenas. Yo rechazo y rechazaré cualquier insinuación servil."

"Digan ustedes y díganlo clara y terminantemente que no estoy pensando en reelegirme. Es el propio pueblo el que tiene que escoger mi sucesor. Precisamente los muchos candidatos que ahora se disputan el triunfo de las elecciones es la mejor prueba de que he dado plena libertad. Eso para mi constituye un motivo de orgullo.

"Si los muchos candidatos vienen a complicar el problema eleccionario, eso ya no es culpa mía. Mis propósitos son los de dejar la más absoluta libertad".

Hasta aquí las declaraciones del Mandatario. Una vez más ha confirmado su credo político y de seguro el público no dará crédito a rumores que cierta gente se encarga de difundir.

Carreras de Bicicletas en el Campo de Marte el Día Tres de Agosto

El Comité de los Festejos Agostinos ha organizado, por medio de don Gonzalo Amador R., carreras de bicicletas en el Campo de Marte, el 3 de agosto. Se disputarán los corredores valiosos premios obsequiados por importantes casas comerciales. Cada premio llevará el nombre de la casa obsequiante. Hasta hoy han contribuido las siguientes: «La Diamant», «París Volcán», «La Alpina», «Camisería Española», «Salvador Photo Supply & Co.», «Librería Apolo», «Schwartz & Co.», «Ernesto Dreyfus» y «Sawyer & Co.»

Todos los objetos obsequiados son valiosos y se están exhibiendo en la vitrina de los señores Sawyer & Co., en donde está abierta la inscripción. Se admitirán ciclistas corredores hasta el día 31 del corriente. Cada ciclista correrá con la marca de bicicleta de su agrado.

Habrá carreras de una vuelta, a velocidad; cinco vueltas, a velocidad, y veinte vueltas, a resistencia.

Ya hay muchos ciclistas inscritos, quienes están tomando un riguroso entrenamiento.

Campeonato de Billar en la Sociedad de Empleados de Comercio

La Sociedad de Empleados de Comercio de El Salvador deseando contribuir en algo en los Festejos Agostinos, ha organizado un Campeonato de Billar. Le disputarán el Campeonato a don Antonio Meza S., quien lo conquistó el año pasado. Este año se enfrentarán al señor Meza S. peligrosos jugadores que lo harán ponerse en duros aprietos.

Ya hay un regular número de socios inscritos, y muy pronto darán principio los desafíos de cada categoría. La entrada será libre para toda persona.

Se entregarán a los vencedores valiosos premios.

Correo de PATRIA

Sr. La Flor, Gerente de la Compañia de Reintegros.

Recordamos a Ud. su compromiso con la administración de este Diario.

Lo hemos esperado ya bastante.

Están derribando las palmeras de la avenida del Hipódromo

Un lector de PATRIA nos corrió ayer por la tarde la noticia de que las palmeras que adornan la calle que de la Villa España conduce al Hipódromo Nacional están siendo derribadas. Hasta la fecha han caído tres de las más hermosas que abanicaban esa pintoresca calle.

Creemos que el Alcalde no solamente está para cobrar impuestos, firmar expedientes y meterse detrás de una mampara a cuchichear con los que llegan a las audiencias, sino que para hacer algo positivo en favor del vecindario. Podría evitar esa tala inicua?

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

1a. d.

Nadie dice ya nada sobre el robo de los Bonos del Hospicio

Desde hace días nuestros reporteros hacen esfuerzos inauditos por averiguar que ha sido del proceso contra el Dr. Carlos Guillén ex-Encargado del despacho de Sanidad y Beneficencia en la administración del Dr. Alfonso Quiñónez de "grata recordación".

La Asamblea como q'ya abandonó este asunto sin embargo de que los Bonos no aparecen. El asunto es sospechoso y ha dado lugar a que el público haga comentarios de lo más pintoresco. Por hoy nos abstenemos de insertar los rumores que corren alrededor de este asunto tan feo.

Está Enfermo Don Rodolfo Duke

Desde antenoche se encuentra un tanto mal de salud el apreciable caballero don Rodolfo Duke a consecuencia de unas heridas que tiene en el abdomen.

Deseamos que se restablezca pronto el apreciable enfermo.

Dr. Gregorio Zelaya

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.

CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.

1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía *TELEFONO 1171*

1a. mayo

Dr. Napoleón Díaz Nuila

ENFERMEDADES DE NIÑOS

CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.

6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)

Farmacéutico Titulado

Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.

Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*

1a. 1r. 19jho.

d.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.

ma.-j.s

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO

ABOGADO y NOTARIO

Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.

1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2

1. ma.-j.s

21 Las cantatrices de los grandes teatros, siempre llevan consigo PARADOLINA como un preservativo seguro contra los resfriados.

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor venta, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

1a. d

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
San Alejo
DE MAÑANA
Santos Camilo

FARMACIAS DE TURNO

Del 13 de julio al 19 Santa Lucía y Argüello.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1264. Americana, 8. Guadalupe. Internacional, Central, 25. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA
El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 5a. Calle Oriente
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alonso Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 16a. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES
Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.
Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE
Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619. Policía Judicial: Nº 192. Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL
Haciendo solicitud los interesados con antelación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO
Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS
De lo Criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS
De San Salvador para Acajutla o intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD
Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS
Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.
En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

m d

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.
majs.. int.

Banco Salvadoreño
ESTABLECIDO EN 1885
CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000
Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ
Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5% anual. 6 4/2 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cebros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.
int. m. j. s.

Ladrillos de Cemento
DE TODAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
int jsma.

CARPAS
DE
LONA IMPERMEABLE
para
CARRETAS y CAMIONES
Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7-8-5.
alt. int. majs

Para Ellas

El Fracaso del Hogar Moderno

Un amigo me pregunta: ¿Cuáles son las causas del poco amor que sentimos por el hogar en esta época?

—Por principio de cuentas tenemos la demasiada frecuencia con que carece de asiento fijo. Está, literalmente montado sobre ruedas.

Los hijos nacen en los sanatorios, se desarrllan en la calle, se pasan la vida cambiando de un lugar a otro; festejan a sus amistades en hoteles y restaurantes, y la única residencia permanente que llegan a tener, es la tumba.

En la actualidad, no es posible demostrar sentimientos de ternura hacia el nene cuidado en un hospital; como tampoco es posible tener veneración y arraigado cariño hacia un lugar en el cual se vive tan poco que no da tiempo ni de recordar la dirección. Nadie concede importancia al «dulce hogar» de antaño porque la mayoría hemos vivido en cuarenta y nueve diferentes domicilios, tan parecidos entre sí como peras en miel en un frasco. La influencia hogareña ha venido a ser insignificante, puesto que siendo planta de lento crecimiento y no lirio japonés que crece en una sola noche, no le damos oportunidad de florecer, porque con mucha frecuencia la arrancamos para trasplantarla a diferente sitio.

Para llegar a sentir el verdadero sentimiento de cariño hacia el hogar, se necesita poseer uno propio y haberlo visto edificar con nuestro esfuerzo o el de nuestros seres queridos, hasta que cada uno de los clavos de su estructura sea como una parte de nosotros mismos. Hay que vivir en la misma casa hasta que cada una de sus habitaciones se llene de recuerdos, hasta que cada una tenga su historia de nacimientos o defunciones, de alegrías y fiestas, de lágrimas y tristezas. Tenemos que anidar en ella hasta que con cerrar los ojos, veamos procesiones nupciales, o de duelo. Hay que vivir por tanto tiempo que, con la sola imaginación podamos oir el pataleo vacilante de piecesitos infantiles sobre el piso o el fatigado arrastrar de pies cansados.

Para llegar a sentir amor por un hogar, tenemos que habitar en el hasta que cada detalle de su mobiliario sea un recuerdo; sólo así lo llegaremos a considerar cómo el más santo y amable lugar sobre la tierra podremos sentir su atracción a través del mundo entero.

LA HACIENDA
Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.
No debe faltar en ninguna finca.
Ordene su suscripción a
"LA HACIENDA"
20 Vesey Street, New York, U. S. A.
majs. int.

GONORREA
ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando
CAPSULAS GONOCIN
Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.
Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.
int mjv

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A los Turistas y Viajeros que Visitan
La República de El Salvador
Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"
int. majs tr.-28-agto.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6
majs.

Telegramas Rezagados

Mercedes de Castro, María Erlinda Saravia, Juan Trejo, David Rodríguez, Mercedes Cisneros, Juana Martínez, Carmen de Bergara, Narciso Calderón, Gerardo Bonilla, Coronel M. Antonio Castaneda.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Agentes Generales para el territorio SAUEBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

Cartas de Pestalozzi

Sobre la Educación Primaria

A LAS MADRES

«¿Por qué entregáis a manos extrañas una tarea tan dentro de vuestra misión, que Dios y la naturaleza y vuestro propio sentimiento con una sola voz parecen haber delegado en vosotras?»

CARTA PRIMERA

Yverdón, 1 de octubre de 1818.

Mi querido Greaves:

Me pide usted que le indique, en una serie de cartas, mis puntos de vista concernientes al desenvolvimiento del espíritu del niño.

Me felicito al ver que usted reconoce la importancia de la educación en las primeras etapas de la vida: un hecho que ha sido olvidado casi siempre. El esfuerzo filantrópico nuestro y de las épocas anteriores, se ha dirigido, en general, al mejoramiento de las escuelas y de sus diversos modos de enseñanza. No puede esperarse que yo diga nada en menosprecio de tales tendencias: la mayor parte de mi vida se ha consagrado a la ardua aspiración de combinarlos; y los resultados y reconocimientos que he obtenido, son tales como para convencerme de que mi labor no ha sido vana. Pero, puede asegurarse, mi querido amigo, por la experiencia de más de medio siglo, y por la convicción íntima de mi corazón, fundada sobre esta experiencia, que no consideraría nuestra tarea ni siquiera medio realizada ni preveería la mitad de las consecuencias beneciosas para la humanidad, mientras nuestro sistema de mejoramiento no llegue a extenderse a las primeras etapas de la educación: y para lograr esto, requerimos el aliado más poderoso de nuestra causa, hasta donde el poder humano pueda contribuir a un fin que el amor y la sabiduría eternas han asignado a las tendencias del hombre. Sobre este altar ofrendaremos el sacrificio de todos nuestros esfuerzos y si nuestros esfuerzos han de ser aceptados, necesitan ser transmitidos mediante el *amor maternal*,

¡Sí!, mi querido amigo, este objeto de nuestro ardiente deseo nunca será alcanzado sino mediante el auxilio de *las madres*. A ellas tenemos que apelar: con ellas rogaremos la bendición del cielo; en ellas procuraremos despertar un profundo sentimiento de todas las consecuencias, de todas las abnegaciones y de todas las recompensas adscritas a sus interesantes deberes. Tomemos una parte activa en esta esfera más importante de influencia. Tal es la aspiración de un anciano ansioso de asegurar todo lo bueno que pueda promover o concebir. Vuestro corazón está unido con el suyo: así lo siento. Estrecho vuestra mano como a quien abraza fervientemente esta causa —no mi causa, ni la de ningún otro mortal,— sino la causa de Él que lleva a Sí por caminos de amor a los hijos de Su creación y de Su providencia.

Sería feliz si pudiera hablar algún día, por vuestra voz, a las *madres de Inglaterra*. ¡Cómo se ensancha mi corazón ante la amplia perspectiva que ha llenado en este momento mi imaginación! ¡Qué una grande y poderosa nación que de antiguo aprecia igualmente la gloria de las empresas poderosas que los goces silenciosos de la vida doméstica, procure cimentar la felicidad de la generación naciente, estableciendo el honor y la felicidad de aquellos que un día ocuparon su lugar; asegurando al país su gloria y su libertod mediante la elevación moral de sus hijos! Y *¿no habrá de latir en el corazón de una madre la conciencia de que también ella tiene su participación en esta obra inmortal?*

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoístas ideas . . .

int

CRONICAS DE LA HABANA

Nacionalismo Agrario

Por Gerardo DEL VALLE.

Una nueva fábrica de azúcar, el central «Ferrer», acaba de ser vendida a una compañía norteamericana de Sagua la Grande. Con éste, ya pasan de. . . no se sabe cuantos, lo cierto es que las tres cuartas partes de la tierra cubana, de las riquezas nacionales están en manos extrañas. Y estas transacciones no se publican sino como simples notas informativas, sin poner el grito en el cielo, sin los titulares abracadabrantes que acostumbran a emplear los pseudo-periódicos cuando algún pobre diablo destripa a un prójimo o cuando al señor X se le prepara un homenaje a su panza llena de cretino.

¿Qué dicen de estas cosas los políticos que pretenden salvar a la patria con sus cálidas oraciones, censurando la tiranía, poniendo por las nubes a tal o a cual individuo? Los viejos políticos que abanderan en cada etapa electoral un lema engañador del pueblo, sólo piensan y sólo obran a merced de sus intereses particulares heridos por el rival cacique, exactamente igual a ellos. Y el pueblo es tan ingenuo que viendo dentro de esos partidos sin programa y sin ideales a los culpables, asesinos y ladrones de otros tiempos oprobiosos, aplaude ovejilmente sin tomarlos por el cuello y arrastrar sus cuerpos por egoistas por el lodo de la ciudad, el elemento de sus vidas.

Cuba es cada vez menos independiente. El dinero invertido por los extraños en nuestras tierras tiene mayor influencia q' toda la mayoría del sufragio popular. Ellos mandan e imponen. Quizá por eso, los verdaderos traidores de la patria, ese tipo lacayuno de Indoiberoamérica, los llama a cada momento. No es al extraño al que debemos vituperar: está en un derecho comercial. Los culpables son los que venden, los que no saben mantener con una economía metódica la hegemonía territorial y salen del apuro llamando al Syloks vecino. Nuestro pueblo en todas las clases sociales, es un pueblo derrochador, sin noción alguna de lo que significa la reserva moneteria y el orden administrativo. Todos los males actuales se deben a esa inexperiencia inconsciente que vacía la bolsa cuando está llena sin meditar en el futuro precario. Lo que sucede en los negocios sucede con las clases modestas; cuando un obrero tiene un mes de jornales fabulosos, se lo gasta tratando de imitar al rico en su lujo, simulando al burgués vano. Hay en Cuba artesanos (y conoce-

Pasa a la pág 7. col. 1·

Los Grandes Libros del Oriente

El evangelio del Tao, que contiene las doctrinas de Lich Tzu

Traducción de PEDRO GUIRAO

LOS FAVORES DEL DESTINO

El duque Ching, de Chi, viajaba por el flanco norte de la cordillera del Buey, en dirección a la capital. Ante la vista que se le ofrecía, prorrumpió en sollozos, exclamando:

—¡Qué escena más encantadora, qué bosques más exhuberantes! ¡Pensar que un día yo he de dejar mi reino, pasando como el agua que corre! Si no existiera la muerte, no habría nada que me indujera a dejar este paraje.

Dos de sus acompañantes siguieron el ejémplo del Duque, y llorando dijeron;

—Nosotros, que dependemos de vos, que montamos vuestros caballos para preparároslos, que usamos los coches ya desechados por vos, tampoco queremos morir. ¡Cuánto más inícuo es que Vuestra Excelencia muera!

Yen Tzu, mientras tanto, estaba allí con la sonrisa en sus labios.

Luego de secarse las lágrimas, dijo el Duque mirándole:

—Hoy me he entristecido y mis dos asistentes conmigo: ¿Cómo es eso que tú te ríes?

El replicó:

—Si un gobernate de mérito hubiera de continuar perpetuamente en posesión de su dominio, el duque T'ai y el duque Huan aún estarían en el poder. Si un gobernante por el hecho de ser audaz, hubiera de quedar siempre en el poder, el duque de Chuang y el de Liang aún regirían sus feudos, y si éstos gobernaran ¿dónde estaríais vos? Serías tal vez un campesino cualquiera.

Condenado a una dura vida de campo, no tendríais tiempo de temer a la muerte. Aún más: ¿Cómo llegásteis a regir estos dominios? Por una serie de sucesiones hasta que os llegó el turno. ¿Y aún lloráis por ese estado de cosas? Eso no es varonil, y de ello me reía yo.

El duque Ching sintióse avergonzado y, sacando su bolso, le obsequió.

AZAHARES

Para MILA RIVAS, en sus bodas

Alborozado está el día:
hay más luz, y más aromas;
la aurora dice: alegría.....,
y hay revolar de palomas.

Para cantar a su hermana,
las rosas en los rosales
tornáronse en madrigales
en esta riente mañana.

Del hálito de las flores,
del suspiro de la fuente,
de neblina transparente
el velo es de tus amores,

Por la gracia de madona
y pureza que tú tienes,
los naranjos, la corona
brindaron para tus sienes.

Como tu alma pura y bella,
nimbo son los azahares,
hoy que al ple de los altares
resplandeces como estrella;
estrella en la manecida,
toda blanca, ideal y breve:
¡eres un lampo de nieve
en la noche de la vida!

El mar un himno levanta;
y la naturaleza toda,
ora ríe, ora canta
en el día de tu boda.

Jorge F. Zepeda.

San Salvador, 13 de julio 1930.

Formas, Sonidos y Colores

Pensamientos Musicales de Berlioz

La música moderna no tiene nada que envidiar a la de los antiguos. ¿Cuáles son ahora los medios de acción de nuestro arte musical? He aquí los que conocemos, y aunque muy numerosos, quién sabe si más adelante podrán descubrirse otros. Son:

LA MELODIA

Efecto musical producido por diferentes sonidos que se oyen *sucesivamente* y son formulados en frases más o menos simétricas. El arte de enlazar de modo agradable estas series de sonidos diversos o de darles expresivo sentido no se aprende de ninguna manera, es un dón de la naturaleza, que la observación de las melodías proexistentes y la índole propia de los individuos o de los pueblos modifican de mil modos.

LA ARMONIA

Efecto musical producido por diferentes sonidos oídos *simultáneamente*. Claro está que las solas disposiciones naturales pueden formar un gran maestro de armonía; pero el conocimiento de los grupos de sonidos que producen los *acordes* [generalmente reconocidos como agradables y bellos] y el arte de encadenarlos regularmente se enseñan en todas partes con buen resultado.

EL RITMO

División simétrica del tiempo por los sonidos. No se enseña al músico a hallar bellas formas rítmicas; la facultad particular que se las hace descubrir es una de las más raras. De todas las partes de la música, el ritmo se nos antoja la menos adelantada de todas.

LA EXPRESION

Cualidad por la cual se pone la música en relación direta de carácter con los sentimientos que quiere producir, con las pasiones que desea excitar. La percepción de semejante relación es excesivamente poco común; con frecuencia se ve que todo el público de una sala de ópera, a quien sublevaría al momento un sonido dudoso, escúcha sin desagrado y hasta con placer piezas cuya expresión es totalmente falsa.

LAS MODULACIONES

Con esta palabra designanse hoy los pasos o transiciones de un tono o de un modo a otro modo o a otro tono. El estudio puede hacer mucho para enseñar al músico el arte de mover así ventajosamente la tonalidad y modificar oportunamente su constitución. En general, los cantos populares modulan poco.

LA INSTRUMENTACION

Consiste en hacer que cada instrumento ejecute lo que más se amolde a su naturaleza propia y al efecto que se quiere producir. Es también el arte de agrupar los instrumentos de manera que modifique el sonido de los unos con el de los otros, haciendo que del conjunto resulte un sonido particular que no produciría ninguno de ellos aisladamente ni reunido con los instrumentos de su especie. Este aspecto de la instrumentación es en música exactamente lo mismo que el colorido en pintura. Potente, espléndida y a veces exa-

Pasa a la 7a. pág. col. 1a.

El éxito de publicidad puede compararsele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber ...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas . . .

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR . . .

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION . . . !

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio . . .

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO . . .

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

Por qué no conviene . . . .

Viene de la 1a. pág.

obra por cálculos especulativos, sino que hay en el fondo de su persistente gestión, un interés político en el que tiene mucho que ver, el control que en todo sentido quieren ejercer los norteamericanos en los países caribeños.

Muy razonable y muy patriótico nos parece que el Ministerio de Gobernación, diera á conocer por la prensa, todos los contratos que la Tropical Radio ha venido presentando a su consideración, desde esa fecha; así como los informes y las sugerencias que al respecto ha emitido la Dirección General del ramo, tanto para que la opinión pública esté al tanto de todas las gestiones que en ese sentido se han hecho, como para poder deducir de éstas, el interés que va buscando cada una de las partes contratantes.

No es de ahora, tampoco, que tanto los técnicos del telégrafo, como la Dirección General del mismo, en distintas ocasiones han presentado al Ministro de Gobernación, exposiciones, razonadas y atendibles, en el sentido de modernizar la estación nacional Venustiano Carranza, haciendo un detalle minucioso y circunstanciado del trabajo, costo y manera de llevar a cabo su transformación; pero ya sea por una mal entendida economía, por falta de voluntad para examinar detenidamente las ventajas que podrían obtenerse con un servicio radio telegráfico eficiente en sus alcances y en la expedición de los mensajes, o porque no se haya hecho sentir la necesidad imperiosa de mejorar ese servicio, el caso es que tales exposiciones nunca merecieron la más mínima atención, y tuvieron por fuerza que sumarse al montón de los tráfagos inútiles.

Pero ha sido suficiente que una compañía yanqui propusiera un contrato, para establecer una estación inalámbrica, para que saliera a lucir la inutilidad de la nuestra y se hiciera sentir la necesidad de algo más acorde con el grado de progreso que alcanzamos; pretendiendo satisfacerse la conciencia nacional con menudas dádivas, que llevan ocultos en los pliegues de su aparente largueza, peligrosas consecuencias que más tarde no acabaremos de lamentar.

El establecimiento de la nueva estación por parte de la empresa norteamericana, es de todo punto innecesaria; y si a pesar de lo mucho que en ese sentido se ha escrito a base de razonamiento y de buena fe, la intriga y el patriotismo bastardo ganan la partida, que quede constancia que el mal se previno con tiempo y que faltó buena voluntad y patriotismo para conjurarlo.

TEATRO COLON

DOS FUNCIONES CINEMATOGRAFICAS. Hoy Jueves 17

Extraordinaria a las 9 p. m. Estreno de la selecta producción de la Metro Goldwyn Mayer, titulada

La Bailarina del Taxi

(The Taxi Dancer)

Joan Crawford es intérprete principal. La secunda Owen Moore.

A las 6 p. m., extraespecial Reprisse del buen drama francés:

LA MUJER DESNUDA

Interpretación de: Nita Naldi e Ivan Petrovicht.

LOS NUEVOS LIBROS

Maeterlinck	EL PLACER Y EL DOLOR
Dr. Gregorio Marañón	AMOR CONVENCIONALIDAD EUGENESIA
" "	ENSAYO BIOLOGICO SOBRE ENRIQUE IV
Picavea	MAGNITAY GANDHI
Hildebrand	LOS BORGIA
Nemilow	LA TRAGEDIA BIOLOGICA DE LA MUJER
César Juarros	LA CRIANZA DEL HIJO
" "	LOS SENDEROS DE LA LOCURA
Waldo Frank	NUESTRA AMERICA
" "	ESPAÑA VIRGEN
Zorrilla de San Martín	MI PRIMER MENSAJE A LA AMERICA HISPANA
Edgarin	HISTORIA DE LA LITERATURA UNIVERSAL
Tolstoy	LA ECONOMIA MUNDIAL Y EL IMPERIALISMO
Dr. Sautenski	LA SONATA DE KREUTZER
Gifuentes	EL PLACER NECESARIO
" "	ESTUDIOS DE METRICA ESPAÑOLA
	LAS MEJORES POESIAS PARA LA DECLAMACION (Poesías recitadas por Berta Singerman)
Alberto Guillén	POETAS JOVENES DE AMERICA
Serafimovitch	TORRENTE DE HIERRO [Novela de la Revolución Rusa]
Johannes Spiess	SUBMARINOS [Episodios de la Gran Guerra] ilustrada con 164 sensacionales fotografías
Melgounov	EL TERROR ROJO EN RUSIA
Marlene	COMO INTENTE SALVAR A LA ZARINA
Dr. Victor Pauchet	EL CAMINO DE LA DICHA (la reducción de sí mismo) obra coronada por la Academia Francesa
Romain Rolland	JUAN CRISTOBAL
Maeterlinck	EL PAJARO AZUL
Guido de Verona	LOS NOVIOS [Ghosa de Manzoni]
" "	UNA AVENTURA DE AMOR EN TEHERAN
Teresa de la Parra	IFIGENIA [obra premiada]
" "	Mamá Blanca
Dr. Medicina	Mis Dos Militares [Novela humorística]
Caballero Audaz	La Escuela sin Alma
Felipe Sassone	Por la Tierra y por el Mar
Edgar Wallace	El Círculo Rojo [Novela de Misterio y aventuras]
" "	El Fistolero " " "
Allerton Tarlas	El amante invisible
G. Martínez Sierra	Amor Catedrático
Alfonsina Storni	OCRE [Poesías]
W. Fernández Flórez	Los Que se Fatmos a la Guerra
" "	Fantasmas
" "	El Secreto de Carlos Azul
Unamuno	Dos Discursos
"	Del Sentimiento Trágico de la Vida
"	Vida de Don Quijote y Sancho
José Vasconcelos	La Raza Cósmica
E. Wood	La Construcción del Carácter
Jacolliot	Las Ciencias Ocultas y los Iniciados de la India
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria

Se encuentra de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

Teléfono 9-6-7.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, al negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

El General Barraza Menéndez Pide al Presidente de la República que no se Celebre la Contrata con la Tropical Radio

Hemos vivido-dice- todo el tiempo sin que esa fatídica Radio nos haga falta y sentiría yo que se dijera más tarde que esta Administración ha puesto otro eslabón a la cadena.

En nombre de la Patria pido al Jefe que deje eso para que lo hagan otros.

Al señor Presidente de la República se le ha dirijido la siguiente carta:

Cojutepeque, 13 de junio de 1930.—Señor doctor Pío Romero Bosque, Presidente de la República,

San Salvador.

Muy apreciable doctor:

Varias veces he estado tentado de escribirle respecto de un asunto que tiene importancia no solamente para usted sino para el país entero. Y no me decidiría a decir algo si no fuera que con relación al asunto que me voy a referir se hacen comentarios tan desfavorables para el Gobierno. Me refiero al asunto de la Tropical Radio, que según el sentir de la generalidad, perjudicará grandemente al País en no lejano tiempo. Se murmura que esa compañía saldrá con la suya, porque estos saben para qué sirve el dinero, y que seguramente comprarán a los altos empleados que son los encargados de defender los intereses del país.

Y es natural, Doctor que si vienen, no es porque quieran favorecer al país, sino porque ven que somos una presa fácil de explotar. A nadie se le oculta que cada compañía americana que sienta sus reales en nuestro país es un eslabón más que se agrega a la cadena que se nos está forjando. Hemos vivido todo el tiempo sin que esa fatídica Radio nos haga falta, y sentiría yo que se diga más tarde que la administración—Romero Bosque ha echado un eslabón más a nuestra cadena.

En nombre de la Patria pido al Jefe y al Amigo que deje eso para que lo hagan otros.

Lo saluda como siempre su afectísimo amigo,

C. Barraza Menéndez.

Un Campesino Mexicano Encontró una Fortuna en Oro Español

Magdalena [Jalisco, México], 16. — Crescencio Ayala, pobre campesino, arando en una faja de tierra que le cedió el Gobierno, de acuerdo con la ley agraria, desenterró el primer día que trabajó, el equivalente de 50,000 dólares, enterrado evidentemente por los españoles cuando mandaban en México.

BAILARINA DEL TAXI con Joa Crawford y Owen Moore.

Domingo noche: AMORES PROHIBIDOS, con Ramón Novarro.

Actividades Araujistas

SUBCOMITE DE GUAZAPO—Presidente don Eugenio Chicas. Vice-Presidente Pedro García Delgado, Tesorero Rubén Parada, Síndico Santiago Moreno, Secretario Luis Mendoza, Prosecretario Félix Alvarenga. Vocales. Manuel Galván Antonio Guevara, Julián Canjura R., Francisco Guevara. Alvaro Chiquillo, Pedro G. Delgado, Federico Solís. Rogelio Chacón y Eugenio Rodríguez.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de auto moviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Ex-agentes MOROSOS al Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luz Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones SONORAS. Vespertina extraordinario a las seis, Revista Metrotone de actualidades, canciones por Van and Schenk y el drama de Artistas Unidos EVANGELINA, con Dolores del Río. A las 9 p.m., extraordinaria, Revista Metrotone de actualidades, canciones por Ivette Rugel y estreno de la comedia dramática de Paramount LA BATALLA DE PARIS, con Gertrude Lawrence y otros. Es un film HABLADO (inglés), MUSICADO CANTADO, BAILADO y CON TITULOS EN ESPAÑOL.

Domingo noche ANA KARENINE, con Greta Garbo.

COLON

Tarde extra-especial a las seis Nita Naldi e Iván Petrovicht en el fuerte drama francés: LA MUJER DESNUDA. Extraordinaria a las 9 p.m. estreno de la comedia dramatica de la Metro Goldwyn Mayer: LA

TRABAJOS

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas, Talonarios, Folletos, Formularios, Hojas sueltas

SELLOS DE HULE

Toda Clase de Trabajos del Ramo

TIPOGRAFIA BERNAL

(Antes Tipografía PATRIA)

CALLE DELGADO, 84.

SAN SALVADOR, C. A.

TEL. 2-5-9

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 17 DE JULIO DE 1930 | Nº 667

El Destino de los Libertadores

Por MANUEL UGARTE

I

Hay hombres que son para su raza como los ríos, que sirven de venas a la tierra y animan el paisaje inmóvil: la vitalidad, la iniciativa, el genio que traen, fecunda vastas extensiones, acorta distancias y valoriza la palpitación de un pueblo. Bolívar y San Martín pertenecieron a esa categoría. En el movimiento de la emancipación americana, cuando todos los factores de la inmovilidad se oponían a la necesaria metamórfosis, su audacia triunfal puso en movimiento las energías latentes. Les debemos todos tanto, que casi no hay palabras para expresar la gratitud. Sin embargo, al evocar su acción, encontramos que mayores que sus proezas fueron sus desengaños.

Al retirarse, vencido y abandonado por sus amigos, Bolívar dice en una proclama: «Mis últimos votos son por la felicidad de la Patria; si mi muerte contribuye para que cesen los partidos y se consolide la unión, bajaré tranquilo al sepulcro». Y en estas sencillas palabras, está acaso la filosofía final y la síntesis de lo que fueron, de norte a sur, las saturnales del desórden, desde el primer grito de independencia hasta la caída de los grandes caudillos. El contenido moral de esa frase abarca todas las perspectivas de la ebullición atormentada que disgregó las fuerzas de las antiguas colonias hasta llegar, sacrificando los ideales de los iniciadores del movimiento, a la organización fragmentaria.

Los primeros apóstoles del separatismo habían pecado acaso dos veces por exceso de lirismo. Al dejarse fascinar por los sistemas políticos, relegando a segundo termino la situación económica y las perspectivas reales de sus virreynatos, desde el punto de vista de la capacidad financiera y la posibilidad de bastarse a sí mismos. Y al ignorar, o al no medir en toda su importancia, el alcance de los apoyos extranjeros que favorecieron la insurrección. Pero análogas imprevisiones se hallan en el origen de todos los movimientos y en la hora en que se produjo la revolución no revistieron la importancia que han venido a cobrar después. Teniendo en cuenta la riqueza de la América hispana, y el estado de la política mundial, la concepción inicial era perfectamente razonable y factible en todas las zonas. Lo que vino a perturbar las legítimas esperanzas y las primeras inducciones fue el carácter reacio y levantisco de la masa que se trataba de exaltar.

Si establecemos un paralelo entre la acción revolucionaria de las colonias inglesas y la acción revolucionaria de las colonias españolas, encontramos de un lado la solidaridad y la disciplina, del otro la anarquía y la desunión; de un lado la concepción racial, del otro la preocupación local; allá la previsora inquietud del porvenir, aquí la aturdida avidez del presente. Mientras las colonias inglesas afianzan su vida y se aprestan a ejercer una acción mundial, las colonias españolas se agotan en luchas estériles y olvidan todo anhelo superior.

Pocos héroes presentan tantas garantías de desinterés como Bolívar. Su fortuna personal y la consideración de que goza dentro de la colonia le ponen a cubierto de toda sospecha. Se lanza a la fabulosa aventura guiado por un lirismo que emana a la vez de la Revolución Francesa, de la emancipación norteamericana, y de una cultura griega y latina, exaltada por una reciente visita al Acrópolis. En su corazón hay un poco del puritanismo filosófico del siglu XVIII, y un dejo de la grandeza napoleónica. Quiere fundar un gran estado moderno. Sueña ser el Washington del sur. Sabe que su aspiración no es aventurada, porque tiene la conciencia de su mérito y la visión de las posibilidades históricas. Trae fe en su estrella y en el porvenir del Continente. Al servicio de su sueño pone tesoros de habilidad y de energía. Sin embargo, hay algo que falla. No es el obrero. No es el útil. Es la materia sobre la cual se opera. No porque sea ésta inadecuada o inferior, que en parecida zona y momento pocos pueblos ofrecieron mejores disposiciones en la *élite* y en la masa. No por incomprensiva tampoco. No por hostil puesto que, a pesar de ciertas resistencias momentáneas, el Libertador coincidía con la aspiracion fervorosa del conjunto. Pero en el ambiente anárquico, la coincidencia no suponía adhesión, la comprensión no significaba apoyo, la gratitud no importaba respeto.

A nuestra América le faltó la sagrada facultad de admirar, que hace la superioridad de los hombres y de los pueblos. Paradojalmente igualitaria, en vez de nivelar en las cimas, quiso nivelar en el llano, derribando toda superioridad individual y haciendo al mismo tiempo imposible toda superioridad colectiva. Lejos de la vivificante emulación con los otros pueblos, asomó desde los orígenes la sorda pugna entre los propios componentes, empeñados, no ya en superarse, sino en abolir toda jerarquía.

Cuando Bolívar escribía en 1830: «Nunca he visto con buenos ojos las insurrecciones y últimamente he deplorado la que hemos hecho contra los españoles», sintetizaba quizá en una frase su calvario. Pocos hombres fueron azotados por el odio, la intriga y la calumnia como él. Desde la traición, hasta la befa, tuvo que soportarlo todo con los ojos fijos en la obra que había emprendido. Y su mayor dolor fue ver que el resultado no correspondía al esfuerzo. «No espero salud para la patria, decía en una carta; este sentimiento, o más bien esta convicción íntima, ahoga mis deseos y me arrastra a la más cruel desesperación. Ya creo todo perdido para siempre y la patria y mis amigos sumergidos en un piélago de calamidades. Si no hubiera más que un sacrificio que hacer, y que este sacrificio fuese el de mi vida, o el de mi felicidad, o el de mi honor, créame usted, no titubearía. Pero estoy convencido de que este sacrificio sería inútil, porque nada puede un hombre contra un mundo entero; y porque soy incapaz de hacer la felicidad de mi país, me niego a mandarlo. Hay más aún; los tiranos de mi país, me lo han quitado, y yo estoy proscripto; así ya no tengo patria a la cual hacer el sacrificio».

En sociedades indisciplinadas y bravías tiene siempre ventaja el mal sobre las virtudes, no porque la índole nacional se halle inclinada a favorecer la injusticia sino porque el instinto descontentadizo y opositor adopta y corea de buena fe cuanto puede perjudicar a un tercero. Desprovistas de la serenidad y el discernimiento necesario para desenredar intrigas, burlar confabulaciones y reducir la envidia o la venganza a su radio pequeño y especial, nuestras democracias cayeron en el delirio demoledor. Las acusaciones de traición, dictaduras y prevaricación, sin contar los ataques directos al hombre, hallaron siempre una masa ávida de secundar y repetir. Así se creó el ambiente que hizo posible, con el revolucionarismo enfermizo, el triunfo de los menos aptos; y así se ahogaron las esperanzas de los que determinaron la insurrección.

PIELES
para
CALZADO
De Calidad Garantizada
Precios muy Baratos
POR-MAYOR Y DETALLE
POR-MAYOR Y DETALLE
MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO
FELIX OLIVELLA E HIJO
"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890
USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR
majs

Laboratorio
REINAGUERRA
Esquina opuesta al Gimnasio Nacional
Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
TELEFONO No. 12-39
m j a da.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

NECESITAMOS UN CONSEJO ECONOMICO

Debemos cambiar el régimen de nuestra Hacienda Pública, *confiándola,—en todo lo que sea grave y trascendental,—a la dirección y vigilancia de un CONSEJO ECONÓMICO.*

Cinco hombres íntegros, entendidos, activos y enérgicos.

Que tengan posición económica segura y limpia.

Que no necesiten del Gobierno para vivir.

Que sean salvadoreños, sin nexos estrechos con ninguna Compañía, Casa Bancaria o empresa agrícola, comercial o industrial extranjera.

Y que nada grave ni costoso se contrate, ni se empreste, ni se emprenda, ni se permita, ni se compre, sin su examen y sin su anuencia.

Que nuestra Asamblea Nacional se digne meditarlo.

Los Ejércitos Rojos . . . .

Viene de la 1a. pág.

cerca, puede saberse que no es de la misma estopa de sus guerreros. Sombrero de palma con pañuelo rojo, camiseta y calzoncillos, maneras autoritarias, estatura mediana, cabellos hirsutos, cara redonda y en la mejilla derecha, una cicatriz, no se sabe, recuerdo de qué trágica aventura.

Pero se dirá, esos rasgos son comunes a todos los indios nonualcos. No lo dudo. pero habéis reparado en sus ojos pequeños, luminosos, duros de mirar?

¿O en su voz?

Ahora que el ejército ha dejado huir a los soldados del gobierno, conviene repetir una de sus arengas que, como todas las que dijera, tiene la saludable virtud de expresar ideas, no cosas sin alma, figuras retóricas. Encierra lo característico, tal como quiere Azorín al hablar del Arte, porque esto de las arengas, es un arte maravilloso que muchos de nuestros Napoleones históricos, no supieron hacer. Si no, que lo digan esos campos de batalla que en sus barrancas, ahora floridas, guardan los ecos dormidos de una ilíada bárbara y deslumbrante.

Oid:

"Hermanos: ha llegado la hora de levantarnos. No más morir por lo q' sólo importa al gobierno. No más morir por una causa que tiende a nuestra supresión y a arrebatarnos nuestros campos. Quitémosle al gobierno la facultad de reclutar soldados y de exigir contribuciones y por otra parte, haremos desaparecer a toda ésa raza blanca y ladina que ha realizado en nosotros una explotación implacable. Ha llegado la hora! Los enemigos del gobierno están con nosotros y vuestro general aquí presente, no os abandonará nunca. ¡Adelante valientes santiagueños!"

El ejército oyó el evangelio fascinador vertido en haces de luz, de los labios de Aquino. Nada más humano, nada más elevado y digno que la justicia.

Pero ya no diremos más de la ideología revolucionaria del Caudillo, que ya la dimos a conocer en artículo anterior, y sólo queremos hacer hincapié en eso de lo "característico". Parece que mentamos a Azorín, que en verdad, nada tiene que ver en estas cosas, pero de quien puedo asegurar que escribió: "Pero lo supremo en el arte: el descartar lo accesorio, lo inútil, lo profuso, para conversar y fijar sólo lo característico."

¿Quién puede asegurar que en era arenga no está lo característico de la revolución y se ha hecho a un lado la accesorio, lo inútil, lo profuso?

Algunos no comprenderán estas cosas y sólo verán la barbarie contenida en dicha arenga, pero yo aseguro bajo mi palabra, que esos ***algunos***, habrían sido en aquellos grupos dichosos, nada menos que unos ***blancos*** o ***ladinos.***

Pero nos hemos desviado del camino.

Terminada la arenga, el ejército rijoso, aclamó a su general y una vez más, pidió venganza, justicia.

La Noche.

Las sombras han borrado la visión del mundo y de aquel sitio se eleva una gritería inmensa, las fogatas echan al viento sus airones de llamas y aquello que parece la escena de un cuento de ladrones, tiene la elevación del cielo, lo negro de la Noche, y el misterio de lo distante.

Pasan las horas con lentitud. A la primera clarinada del gallo, todo es silencio y apenas, la lumbre del llar moribundo, se ve parpadear a lo lejos.

A las cinco, el ejército se ponía en marcha para conquistar la gloria o la muerte.

De esto, hacen hoy 97 años. De cómo sucedió, diremos más tarde.

Joaquín García.

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CONSU DEBER AVISANDOSELO...

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD...

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas..."

int.

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura es seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

SORTEO 269

El lunes 30 de junio, según estaba anunciado, se efectuó el 269 sorteo de la Cooperativa «PFAFF», serie «A», ante los testigos señores don René D. Escalante, Augusto Villegas, don Manuel Miranda C. y señoritas Jesús Sánchez y Matilde Ramírez, saliendo favorecida por la suerte la Acción Nº 193, perteneciente a doña JULIA v. de GUTIERREZ, del domicilio de SONSONATE, de lo que rogamos a los señores accionistas tomar debida nota. El sorteo 279 o sea el penúltimo de esta serie, se correrá el lunes 28 de julio corriente, a la misma hora, pudiendo venir a presenciarlo cuantas personas lo deseen, ya sean accionistas o no.

Estamos en condiciones de atender inmediatamente a la entrega de la máquina a que tienen derecho — en concepto de accionistas de la Cooperativa, serie «A» —a todas aquellas personas que estando al día en sus pagos, quieran recibir ahora mismo la que escojan, a la presentación de cincuenta recibos de C. 3.50 cada uno, emitidos por nosotros, por cuenta de su respectiva acción, quedando obligados a cubrir el resto en las semanas siguientes. De este modo queremos demostrar a nuestros abonados, la seriedad de nuestro compromiso. Acabamos de recibir un fuerte lote de máquinas estilo 31-1 para COSER (hacia adelante y hacia atrás) BORDAR y SURCIR; estilo 24 4, (de codo) para Zapateros y Talabarteros, y 34 6 (planas) para Sastres, Tapiceros y Zapateros, cualquiera de las cuales podemos entregar a los interesados, reconociendo la diferencia respectiva.

A los asociados de la serie «B» les avisamos que probablemente a fines del mes en curso darán principio los sorteos, pues sólo faltan pocas acciones para colocarse.

Próximamente se pondrán a la venta las acciones de la serie «C», en muy favorables condiciones para el público.

Las máquinas «PFAFF» se están imponiendo en el mercado por la superioridad en su fabricación y por la sencillez y suavidad en el manejo. Con nuestro sistema de sorteos hay la ventaja de obtener una de estas máquinas por mucho menos de su precio. Suscríbase a la Cooperativa, acerca de cuyas condiciones tendremos mucho gusto en responder a cualquier consulta que se nos haga.

En esta Central tenemos establecida una ESCUELA DE BORDADO, dirigida por experta profesora, y cuya enseñanza es gratuita para cualquier familiar de los clientes de la «PFAFF». Tenemos también un mécanico entendido para prestar - sin costo alguno para el cliente - cualquier asistencia que soliciten para el buen funcionamiento de las máquinas.

Existencia permanente de REPUESTOS, UTILES y ACCESORIOS «PFAFF».

San Salvador, 2 de julio de 1930.

ROBERTO GEISSMANN,
Unico depósito «PFAFF»

Campeonatos Atléticos Mundiales de Estudiantes

Agencia Dums.

Berlín, julio 16. — En el concurso de Campeonatos Mundiales de Estudiantes, que se verificará en la ciudad de Darmstadt, del primero al diez de agosto del presente año, tomarán participación aproximadamente 1,000 estudiantes de 28 países, figurando entre ellos estudiantes de Alemania, España, los Estados Unidos, el Japón, Inglaterra, Australia, la India, el Canadá, Nueva Zelandia, la Unión Sudafricana, Francia, Italia, Holanda, Suiza, Checoeslovaquia, Polonia, Hungría, Rumanía y otros.

Italia es la que en esta ocasión mandará a Alemania más concursantes que ningún otro país; pues se elevarán a ciento veintiséis, siguiéndole Francia; con 102 concuasantes.

ALGO IMPORTANTE PARA USTED

¿LLEGARÁN a conocer usted, su familia y sus amigos la felicidad que su música trae todos los días del año? De ninguna otra manera *puede usted* oir en su propia casa la mejor música del mundo, cantada o tocada por los artistas de más renombre. Hay instrumentos Victor para todos los hogares, desde la más humilde choza hasta el más suntuoso palacio. Algunos de estos instrumentos cambian sus discos automáticamente, tocando programas continuos. Algunos están combinados con Radiolas de funcionamiento completamente eléctrico. Ninguna otra inversión que usted hiciera le acarrearía mayor placer.

Tendremos mucho gusto en demostrarle el instrumento que usted quiere al precio que usted está dispuesto a pagar.

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

Pida, busque, exija siempre esta marca:

10-17-24

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs nt

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193

Inf. smrj.

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

Alt.Int.Pr.Feb.23. majs.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmas

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

El público debe leer, siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.

El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.

int. majs.

Ex-agentes MOROSOS al Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luz Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

Lea Siempre en 2a. página PARA ELLAS

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

Pensamientos musicales . . . . .

Viene de la 3a. pág.

gerada hoy, casi era desconocida antes del siglo pasado. Creemos asimismo, como en el ritmo, la melodía y la expresión, que el estudio de los modelos puede poner al músico en la senda que conduce a poseerla; pero que no se consigue esto sin disposiciones especiales.

EL PUNTO DE PARTIDA DE LOS SONIDOS

Colocando al oyente a más o menos distancia de los ejecutantes y alejando en ciertas ocasiones unos de otros los instrumentos sonores, se obtienen en el efecto musical modificaciones que aun no se han observado suficientemente.

EL GRADO DE INTENSIDAD DE LOS SONIDOS

Hay frases e inflexiones presentadas con dulzura o moderación que no producen absolutamente ningún efecto, mientras que pueden llegar a ser bellísimas si se les da la fuerza de emisión que requieren. La proposición inversa produce resultados aun más chocantes: si se violenta una idea suave, se llega a lo ridículo y lo monstruoso.

LA MULTIPLICIDAD DE LOS SONIDOS

Es uno de los más poderosos principios de emoción musical. Si los instrumentos o las voces son numerosos y ocupan vasta superficie, la masa de aire puesta en vibración es enorme, y sus ondulaciones adquieren entonces un carácter de que carecen ordinariamente. De tal manera, que en una iglesia ocupada por multitud de cantores, si se deja oir uno solo, sean cuales fueren la fuerza, la belleza de su voz y el arte que imprima a la ejecución de un tema simple y lento, pero poco interesante en sí, no producirá sino mediano efecto; mientras que el mismo tema repetido, sin gran arte, por todas las voces al unísono, al punto adquirirá una majestad increíble.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

El Nacionalismo . . . .

Viene de la 3a. pág.

mos muchos), que poseen sortijas y alfileres de corbata de brillantes de quinientos pesos y van pagándolos a plazos. Y cuando viene el momento difícil de la baja de jornal o de la huelga, no poseen un centavo para hacer frente al problema. Así también es nuestro campesino. En un año bueno, cuando la colonia o el ingenio le dejan varios miles de pesos, se traslada a la capital a vivir en fastuosos hoteles, compra automóviles y juega en el Casino o en el Hipódromo. No piensa para nada en el próximo año ni en las posibilidades de que pueda ser malo: ahí están las bolsas repletas de los citys banks y otros succionadores de la riqueza.

Los tiempos presentes no son de oratorias líricas ni de apocalípticos anatemas: son de hechos ideológicos que traigan como consecuencia un estado de cosas enmendador de errores. Esos hechos son: la preparación económica del pueblo, de la industria, del comercio. Nada de política patriotera: política económica a base de cooperativismo industrial que controle la tierra, el dinero, los productos y los distribuya equitativamente entre los brazos que trabajan; fundar pequeños bancos que a la vez sean sociedades de ahorro para el campesino, para el colono, para el obrero. La tierra no se va si tenemos dinero con qué sostenarla y con qué sostenernos haciéndola producir alimentos que sustituyan aquellos que vienen de fuera mixtificados, envenenados.

La grandeza de Francia estriba en el amor que sus hijos tienen a la tierra, estando alerta y preparados para que jamás pase a manos profanas. Allí casi todos los que cultivan son los dueños de ella, DUEÑOS NATIVOS que saben sacrificarse, guardar el céntimo, privarse del paseo para tener siempre listo el ahorro que no deje escapar la tierra, parte de sus almas y de sus cuerpos, componente de la independencia real, símbolo de la libertad, baluarte inexpugnable del nacionalismo. Y también contribuye a que esa gloriosa nación salga adelante en las pruebas tan rudas que todos conocemos a que sus políticos no son aspirantes a rentas burocráticas sino que, en todos los matices y banderas, responden al sagrado amor a la tierra por encima de todos los dogmatismos. Hombres de número. Hombres HUMANOS, es decir, que están al tanto de las realidades modernas y se preocupan de los problemas capitales del pueblo: medios para ganarse la vida; medios para que la riqueza nacional circule y quede dentro del país y que tenga por base la tierra; formar un blok de defensa contra las piraterías de la banca norteamericana que pugna por arruinar los países donde sus tentáculos se adhieren.

En Cuba se ha dado el caso, el bochornoso espectáculo de una empresa yanqui expulsando a todo un pueblo de las tierras donde naciera, al tomar posesión en nombre de las leyes que protejen su usura y dejan al agricultor desvalido contra su inexperiencia y contra el punto débil que una época mala dejara en su desenvolvimiento territorial.

Habana.

(ALREDEDOR DE AMERICA. 1930. Prohibida la reproducción).

¡¡Cuidado
no diga nunca . . . . ! !
"una cajilla de cigarrillos de 10 centavos"
¡ diga siempre !
"una cajilla de
LUXOR"

¡¡¡ PRECISE BIEN !!!

20 cigarrillos por 10 cvos. en todas partes

Una sola prueba le convencerá

Cigarrería Morazán Sucs. S. A.
4a. C. Pte. Nº 91.— Tels. 1066-90
San Salvador.

17-19

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional norteamericana.

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero *deja de ganar ciento.*

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina *a tiempo.*

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor — RAFAEL A. ECHAVARRIA

Pub. mayo. 'er. agosto 31.

PATUZZO Y ROVERSO
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinaria:
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

ARCHIVO LEGISLATIVO

ARCHIVO LEGISLATIVO

"CERVEZA TUBORG"

Pruébela y no tomará otra.

Casa Mugdan,

FREUND & CIA.

Sa.j.

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

8a. ma.j.s.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

SE VENDE

Un motor eléctrico de 5 H. P. absolutamente nuevo. Precio barato.

Para informes: avenida 15 de Septiembre Nº 46.

8a. 15-17-20-22-24-26

ZAPATEROS CLAVADORES

En la zapatería "La Ideal" se dará trabajo a zapateros clavadores. El buen trabajador se hace el buen sueldo.

También recibe aprendices con alguna práctica.

8a. 15-16-17

La lamentable situación . . . .

Viene de la 1a. pág.

especiales, según la profesión que el alumno pensaba seguir (dos años). Nada más lógico que ese plan, adoptado en Francia y en otros países, y que como dije antes, necesitaba talvez reformas, cuestiones de detalle en los programas, supresión posible de uno o dos años para acortarlo, etc; pero no suprimirlo sólo porque así le pareció sín razón alguna al Sr. director que sustituyó al señor Bias.

Como alumno me dí cuenta del régimen del señor Bias y como Profesor y Examinador del Instituto Nacional durante ocho años me he dado cuenta de los regímenes que le sucedieron; on nada son comparables; todo lo que se había ganado con el primero ha sido destruido. Es lástima que un extranjero comprenda mejor nuestros problemas, que trate de resolverlos y nosotros no podamos aprovechar las ventajosas soluciones!

Escribo ahora estas líneas en vista de las últimas disposiciones que he leído tomaron en Junta, los Directores de Colegios reunidos en el Ministerio de Instrucción Pública a propósito de los exámenes del bachillerato. Estas disposiciones las considero pésimas y no harán más que empeorar el estado ya lamentable de la enseñanza Secundaria.

Las disposiciones aludidas son las siguientes:

1a. En los exámenes privados de bachillerato serán suprimidas las réplicas sobre las materias en que el sustentante haya obtenido calificaciones mayores que seis.

2a. Unicamente serán examinados los que hayan obtenido calificaciones menores de cinco. De este modo el profesor tendrá mayor influenccia sobre los alumnos y se suprime algo que en verdad era un contrasentido.

No alcanzo a comprender las razones que han tenido los señores Directores para tomar estas medidas; una ligera explicación que aparece en la segunda, me deja del todo confuso: habla de una mayor influencia del profesor sobre los alumnos y de la supresión de algo que no se. En todo caso no estoy de acuerdo con los señores Directores y he aquí mis razones.

El repaso general que hace el alumno para el bachillerato es del todo beneficioso; además de refrescar los conocimientos ya adquiridos, obtiene nuevos o asimila mejor los primeros, y esto por la sencilla razón que con los años y con la adquisición de nuevos conocimientos el alumno adquiere mayor desarrollo mental y lo pone en condiciones de comprender mejor las cosas. Así por ejemplo, el estudio de la Aritmética que se hace en el primer año se comprende mejor después de haber estudiado Algebra; nociones difíciles de aquella que apenas dejaron huellas se asimilan en el repaso ya con las nociones de la segunda. Así por el estilo se pueden seguir eitando ejemplos, y no solamente para las matemáticas sino que para las demás ciencias. Existe relación tan estrecha entre los diferentes grupos de materias que después de estudiarlas separadamente, cabe hacer un estudio de conjunto y esta es la gran ventaja de los repasos para el bachillerato. Por estas razones adversarán a los señores Directores aún en el caso de que en vez de la calificación seis de que habla la primera disposición hubieran escojido diez.

Lo que pasaría si esas disposiciones se llevan a la práctica, es que los exámenes de bachillerato que darían suprimidos de hecho ya que 95 por ciento de los estudiantes, creo no equivocarme, estaría en las condiciones exigidas; La nota seis que fijan los señores Directores es muy baja y dadas las grandes facilidades de los exámenes son raros los que no la puedan obtener. Por otra parte los someterán a examen en las materias en que hayan obtenido notas menores que cinco; si los exámenes fueran un poquito severos en tales condiciones los examinados irían al fracaso; se les quiere pedir un esfuerzo en materias para los que no son capacitados; y si no son severos, el examen no tiene objeto, y por atender a algo que por su naturaleza no pueden aprender descuidarían los estudios de algo que les podría aportar algún provecho. El resultado final de los estudios del bachillerato hay que tomarlo en su conjunto y no por materias aisladas, de otro modo injustamente se puede impedir que un alumno malo en matemáticas y bueno en Ciencias Físicas y Naturales, llegara a hacer estudios médicos para los cuales tiene capacidades.

El bagaje de conocimiento de los bachilleres de los últimos años es escasísimo, y con tales medidas las cosas irán peores cada vez más. Yo veo en esas disposiciones que tienden a facilitar los exámenes más de lo que ya están, el interés económico posible de los señores directores. El éxito de ellos depende de que sus alumnos pasen sabiendo o no sus materias; los padres de familia contribuyen a esa manera de proceder, juzgan al Director o al Profesor por el resultado del examen de sus hijos, y algunos dicen no pagan las últimas mensualidades si sus hijos no presentan el certificado de haber ganado su curso. Esta suposición que yo tengo no es infundada, yo me he dado cuenta de medios de los más detestables de que se han valido algunos directores para lograr el éxito de sus alumnos. Debo de hacer constar que entre ellos hay algunos muy honorables que se merecen todo mi aprecio.

En materia de exámenes tengo la idea que los escritos son los menos malos y a esos no se les ha dado toda la importancia que se merecen. Yo opino porque fueran los únicos o que se les diera el carácter de eliminatorios, es decir que los alumnos que no pasen en sus exámenes escritos no tengan derecho a los orales, dejando éstos solamente para dar una oportunidad más de subir las notas obtenidas en los primeros. Desde luego que para obtener los resultados perseguidos se necesita tomar todas las medidas necesarias, vigilancia esmerada en el momento de practicar los exámenes, tanto por inspectores como por el jurado mismo y en relación el número de vigilantes con el de vigilados; sin este requisito los exámenes escritos son puras farsas de que en múltiples ocasiones me he podido dar cuenta.

Para el bachillerato creo se haga de la misma manera; mientras no existan los bachilleratos especiales a que se debe algún día volver a llegar, que se hagan tres grupos de materias, comprendiendo las más importantes, a saber: Matemáticas, Filosofía y Letras, Ciencias Físicas y Naturales, y sobre cada grupo que haya un examen escrito; con eso bastaría; los que pasaran en sus tres exámenes les quedaría por hacer el público, que sería como es actualmente, pura fórmula.

Ojalá el señor Ministro de Instrucción Pública no apruebe las disposiciones tomadas por los señores directores; ya es tiempo de que nos preocupemos por mejorar la enseñanza; el país no gana absolutamente nada con fabricar tanto bachiller ignorante, que después serán otros tantos profesionales de la misma índole.

Lo primero que se siente al friccionarse BALSAMO VACHER, es que desobstruye la nariz: siente usted que se despejan las vías respiratorias. Descongestiona y aseptiza las vías respiratorias. El BALSAMO VACHER es sin igual para dolores, inflamaciones, catarros y resfriados. 4

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENINA«

Enviado especial para Centro América

Ha llegado procedente de Detroit, el señor Ingeniero de la Packard Motor Export Co., Mr. V. M. Mortellra, enviado especial para Centro América, para cooperar al servicio de las Agencias.

Por nuestro medio la AGENCIA PACKARD ofrece los valiosos servicios de este competente Ingeniero, a los dueños de automóviles PACKARD.

Ha llegado de Pforzeheim, Alemania, el Señor Gerzteneker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina, de Otto Roeder. altd 8a.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA. — Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sánguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

La horrorosa catástrofe del tranvía que cayó en el Río de la Plata

B. Aires, 16. — Hasta hoy han sido encontrados en el lugar de la catástrofe 55 cadáveres, los cuales, estando alineados para facilitar su identificación, producen una impresión trágica. Los buzos y los bomberos trabajan activamente, pues se cree que algunos cuerpos han sido arrastrados por la corriente. Se teme que sea mayor el número de víctimas, porque un inspector que revisó el tranvía una cuadra antes de llegar al lugar de la tragedia, ha comprobado que viajaban 81 personas. El país está consternado por la magnitud de la catástrofe. Los diarios han iniciado suscripciones públicas para ayudar a las familias de las víctimas. El Presidente de la República está interesado en remediar en lo posible la aflictiva situación de los deudos de las víctimas.

Hallazgo de esqueletos en un seminario español

Cuenca [España], julio 16. — Han sido encontrados doscientos esqueletos en las obras derrumbadas del antiguo colegio de Santa Catalina, que se supone pertenecen al siglo 16. Se cree que los esqueletos son de personas que fueron arrojadas vivas en una habitación subterránea, pues adviértense señales terribles de agonía en algunos restos. El colegio de Santa Catalina era un antiguo seminario donde cursaban estudios de latín los que estudiaban para sacerdotes. Según opinión general, se trata de una antigua mazmorra para prisioneros. Las autoridades acudieron al sitio del hallazgo para practicar las diligencias que han de aclarar el asunto.

22 El nombre de PARADOLINA es pronunciado con cariño en todos los diferentes idiomas del mundo.

AVISO

Por vía de rectificación, publícase este aviso sobre las fechas en que caducan los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan:

FRANCIA: SUIZA:	El 15 de septiembre de 1930	Véase nota Nº 2346 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930
ALEMANIA:	PRORROGADO; PLAZO EN NEGOCIACION	
ITALIA:	EL 5 DE SEPTIEMBRE DE 1930. . .	Véase nota Nº 1802 de R. R. E. E, publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930.

Respecto a ESPAÑA se informará después.

Las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embarcadas antes de o en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países mencionados, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de los privilegios que conforme al mismo tratado les corresponde.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. San Salvador, 10 de julio de 1930.

8a.15-16 17

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

¡ Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, VIERNES 18 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 668

NOTAS EDITORIALES

Ideología del Ejército

II

Atribuirle al ejército la «Defensa de la Vida de la Nación», implica atribuirle la defensa y el mantenimiento del *orden*.

El orden es inherente a la vida en el mismo sentido que la higiene es inherente a la salud. Si se altera el orden, si se mixtifica, si se falsea, la vida decrece, se bastardea y se arruina. Una vida plena, bella, fecunda es, necesariamente, la manifestación de un orden estricto y racional, conforme en todo a lo prescrito por la naturaleza. En último análisis, el orden es el ritmo, o sea la interna ley de número, medida y causa, que constituye el ideal de toda vida.

Orden y Ley, decía Confucio, es lo que las jentes llaman Dios. Y en cuanto a Pitágoras, que está más alto que Confucio, estableció como el juramento por excelencia, sagrado en toda religión, el juramento ***por el Orden*** Jurar por el Orden, era jurar por Dios mismo, ***hecho visible y tangible***; era tomar como testigo AQUELLO sin lo cual la Vida en su acepción más alta, no puede mantenerse ni menos ascender.

Así, la razón íntima de que las cosas sean, es que ***son conforme a plan, a orden, a sucesión constante de causa y efecto, a enlace de funciones, a ritmo de movimientos, a medida en sus componentes, a relación en sus órganos, a paridad en la evolución de esos órganos.*** Todo lo cual se encierra en la palabra ***harmonía***.

Haber concebido ***un orden realizable, un orden harmònico,*** es, por excelencia, la acción inteligente; mantener ese orden, es por excelencia la acción virtuosa.

Pero, es evidente que esa virtud suma no puede realizarse sino mediante ***conocimiento,*** que es la inteligencia misma, agudizada en la aplicación de una cosa concreta. Si un relojero puede mantener en orden sus relojes, es decir, marchando bien, es porque conoce el funcionamiento y la estructura de cada una de sus piezas; la sucesión de sus movimientos; la influencia de unas piezas sobre otras, o sea la relación necesaria y recíproca de sus actividades. Si el relojero mantiene y regula el orden en la vida de ese aparato maravilloso, no es porque ignora, sino porque ***sabe***; no por que carece de ***consciencia*** en lo que se refiere al reloj, sino, precisamente, porque ha adquirido y conserva una consciencia lúcida, diafana, plena, respecto a la naturaleza y vida de esa máquina.

Sería preciso estar loco para afirmar que el éxito del relojero consiste ***en no deliberar***; en no ser capaz de advertir ***el conflicto*** entre las piezas del reloj, y en no ser capaz de reflexionar sobre la manera de resolver ese conflicto.

Cabe decir lo mismo, y aun encareciéndolo, respecto del reloj que llamamos ***orden social***, en cualquiera de sus aspectos: jurídico, económico, político, administrativo y simplemente humano.

El orden que rije y mantiene fácil, sana y harmónica la vida de una sociedad, desde la familia hasta la Nación, es todavía más complejo, sutil, quebradizo y sensible que el de un reloj. Supone su creación, por esquemática que parezca, grande imaginación controlada y encauzada por un raciocinio sereno y minucioso; supone una serie dilatada de experiencias que han corregido o confirmado su acierto y su eficiencia; supone un talento de adaptación de las meras ideaciones al medio físico y social en que han de actuar; supone una serenidad, una devoción a la justicia, un amor fervoroso a la verdad que hacen gratas y fáciles todas las rectificaciones. Es decir, suponen en grado incomparable, ***inteligencia.*** Venir en seguida a sostener que la defensa de ese Orden, de esa maquinaria viviente, de ese milagro intelectual, debe confiarse a seres no pensantes, no conscientes, que no deliberen, es la aberración mayor en que hayan podido caer los hombres; el error más funesto de la historia; el maniantial más copioso e inagotable de injusticia, opresión, explotación, arbitrariedad, crueldad, envilecimiento y embrutecimiento que pudo imaginarse. La justicia, la libertad, la concordia, el orden verdadero y sabio, no pasarán de ser teorías, abstracciones, quimeras, mientras semejante absurdo predomine en la ideología social.

¿Cómo la función inteligente por excelencia, la que más luz y conciencia y serenidad y juicio necesita, que es defender el orden, puede cumplirse sin saber ***en qué consiste el orden, cuándo se le viola o se le acata, y en qué medida y circunstancias ha sido violado o acatado*** ?

¿Puede ir más allá la locura humana ?

A. Masferrer.

El trazo de una calle en La Esperanza

Palacio del Ayuntamiento.—San Salvador, 16 de julio de 1930.—A Diario PATRIA.—Presente.

Me he informado debidamente de los términos de un suelto publicado en su importante Diario PATRIA correspondiente a la edición del 22 de junio recién pasado, el que hace notar las deficiencias consiguientes de la apertura de una nueva vía que se está llevando a cabo paralela a la calle de la Calavera, y para informar de una manera concienzuda al respecto, esta Alcaldía Municipal, ordenó se practicara una inspección por medio de la Ingeniería Munici-

Pasa a la 4a. pág. col. 4a

Sobre el incidente Mejía-Duke

Con motivo de las publicaciones que algunos periódicos han estado haciendo del atentado de que fué víctima don Rodolfo Duke, personas allegadas a la familia Duke nos manifiestan que lo publicado en «La Epoca» y «Diario del Salvador», dista mucho de ser cierto.

Desde luego, no es verdad que el agresor señor Mejía Padilla sea pariente de la esposa del señor Duke, ni por lo tanto de don Federico Mejía y de doña Teresa de González Asturias.

En cuanto al hecho, las mismas personas nos aseguran que el señor Duke no portaba revól

Pasa a la 4a. pág, col. 6a.

MARGINALES DEL DIA

Unionismo de Caimanes

Nos ha llegado un «Manifiesto del Partido Unionista — Sección de El Salvador — a los Pueblos de Centro América y a los Presidentes de Guatemala, El Salvador y Honduras». Este principio rimbombante dice mucho de la vaciedad que contienen las cuatro páginas del cuadernillo.

No creemos en la Unión de Centro América a base de manifiestos y convenciones. Anteriormente, siempre que unos cuantos «unionistas de salón» deseaban ver estampado su nombre en letras de molde y que se hicieran comentarios favorables en derredor de su actitud, decidían lanzar un manifiesto convocando a una convención o a una conferencia. Igual «acontecimiento» ha sucedido ahora.

Pero no estamos dispuestos a perder el tiempo. Si nos atrevimos a leer la serie de lugares comunes que suscriben seis señores que por sí y ante sí se han constituido en directivos del unionismo salvadoreño, fue únicamente por el prurito de satisfacer nuestra curiosidad. Pero no encontramos nada nuevo. Unos párrafos servirán de muestra a los lectores:

«La hidra del imperialismo extiende sus tentáculos cautelosamente en una pugna furibunda por absorbernos, y deber nuestro es hacer un llamamiento a todos los buenos hijos de Centro América que todavía sientan amor por ella y hayan conservado un resto de dignidad, para que, unidos en ideales y aspiraciones, formando un solo bloque, tremolen de nuevo el lábaro santo que simboliza PATRIA Y LIBERTAD, y que es el mismo que glorificaron con su sangre los

Pasa a la 8a. pág col. 4

El apoderado de la Tropical Radio, Dr. Escalón, Contesta a don Abraham Pineda Quintanilla y al General Barraza M.

RECHAZA EL CARGO DE QUE LA EMPRESA ESTA REGANDO ORO ENTRE LOS FUNCIONARIOS PUBLICOS

NI SOMOS CAPACES DE OFENDER OFRECIENDOLO—DICE—NI EL DOCTOR ROMERO BOSQUE Y SUS MINISTROS ESTAN AL ALCANCE D' UN INSULTO TAN VULGAR Y TAN TORPEMENTE INTENCIONADO

El General Barraza Menéndez y don Abraham Pineda Q. insisten en la edición de ayer, en decir que la Tropical Radio no debe venir a trabajar a San Salvador.

Probado como está que la estación Carranza nunca llenará las verdaderas necesidades del público, cabe preguntarles si lo que quieren es que venga la Radio France, la Radio Corporation o cualquiera otra Compañía Internacional que nunca ha pensado siquiera en El Salvador, o si quieren q' nos quedemos atenidos al servicio del Cable cuyos intereses protegen de una manera ya más que notoria con sus artículos.

Estoy convencido de que ni el uno ni el otro señor conoce a fondo el problema y si ahora me ocupo de nuevo del asunto, además de mi artículo de ayer en Diario Latino, es porque el segundo de ellos lanza el cargo inicuo de afirmar que con el oro se trata de comprar la benevolencia de los funcionarios públicos encargados por la ley de tratar con la Compañía.

Sepa el calumniador que los abogados de la Tropical son hombres honrados, de honradez a prueba, y que si esto fuera poco, en la Presidencia de la República tanto como en el Gabinete de Estado hay sólo hombres incorruptibles que no es primera vez que guardan con celo y limpieza de procederes los caros intereses de la Nación.

Da realmente cólera que la libertad de la prensa la ocupen ciertos apasionados para insultar a quien la implantó y la sostiene. Pero esa cólera se desvanece cuando se ve que la opinión seria rechaza tales infamias y continúa teniendo como verdad indiscutible la honradez del doctor Romero Bosque, aún cuando no estuviera en la Presidencia de la República.

La Tropical ha venido a *discutir*, a *negociar*, su posible ingreso a San Salvador. El Ejecutivo ha expuesto cuales condiciones eran indispensables para ello. Se han sentado esas bases. Le tocará también al Congreso sancionarlas.

Pasa a la 8a. pág. col. 6a.

La famosa mampara. . .

Mientras el Alcalde cuchichea y celebra conciliábulos detrás de una mampara hechiza, el vecindario sufre las calamidades procedentes de su lenidad.

Hay que ir a ver, Dr. Severo López, lo que ocurre en las barriadas: basuras, zancudos, pantanos, etc., etc.

La Convención

¿En qué irá a parar este lío de la Convención de Candidatos? Ojalá que no vayamos a dar motivo de justificar aquella sentencia, en apariencia paradójica, de Benito Juárez para México:

«Aquí el Gobierno hace las elecciones o no se hacen».

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLIÑA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

TRASLADO **Dr. Humberto A. Fischnaler**
MEDICO-CIRUJANO
PARTOS. ENFERMEDADES DE NIÑOS. VIAS GENITO URINARIAS
HORAS DE CONSULTA: 10 a 12 a. m. 2 a 6 p. m.
9a. Av. S. Nº 7. ½ cuadra al Sur de Escuela Artes Gráficas
mvd. 1a.

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tél. Nº 9-5-1 1a.dmiv

Busque el Próximo Domingo el No. 11 de "Prometheo"

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival áun cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

Muchas casas comerciales anuncian en este Diario desde el dia de su fundación. Esto quiere decir que están satisfechas de los resultados.

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
dmiv

FOTO-ELECTRICA
— MAS RAPIDO —
4 retratos pequeños y un grande por ¢ 4.00
1a. Av. N. No 11
1a. miv. 1 agost.

Farmacéutico Titulado
Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.
Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*
1a. tr. Rúbio. d.

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LAVADEROS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Arauja.—San Salvador.—Teléfono 2-1-5 dmiv 1a.

23 Los paseantes a las playas del mar, lo primero que proveen en su equipaje es suficiente PARADOLIÑA.

Correo de PATRIA

Sr. La Flor. Gerente de la Compañía de Reintegros.

Recordamos a Ud. su compromiso con la administración de este Diario.

Los hechos esperado ya bastante.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Camilo
DE MAÑANA
Santas Justas y Rufina

FARMACIAS DE TURNO

Del 13 de julio al 19 Santa Lucía y Argüello.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 29. Latina, 201, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 20.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Melendez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 29 de la 11a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 2 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 3 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Linea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 569, Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 172.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M.

Y

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

IRCA

Llega a Zacapa A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de

Trenes Rápidos los Lunes y Jueves

Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en

ZACAPA

ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mlvd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	——
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto 1
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	——
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15
SURINAME	Agosto 3	Agosto 18	Agosto 22	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, COPPENAME — Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

TIVIVES Julio 20
CARRILLO Agosto 3

Salidas para la Habana

PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO — Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Julio 15, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a vdm

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: De 8 a 12 y 2 a 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

DULCES VENUS
Bolsas con dulces para piñatas a C. 0.10 cada una.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339
C. G. DREYFUS.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Para Ellas

El Fracaso de los Hogares Modernos

II

Otra de las causas de la ruina por que atraviesan los hogares modernos, es que la mayoría de las gentes ponen en ellos menos inteligencia que la empleada en cualquiera otra de las actividades vitales. Compran o rentan algunas habitaciones, las rellenan con una carga de mobiliario, cuelgan un tapiz que en letras doradas reza: «No hay nada como el hogar», —y podríamos jurar que es verdad—y después confían en su suerte para que todo salga bien.

Tanto da imaginar que alguno podría obtener un éxito clamoroso escribiendo, actuando en la escena, o pintando con sólo dedicar una célula de su cerebro al asunto; o que se puedan obtener grandes triunfos en los negocios sin trabajar en ellos ni dedicarles la menor atención.

Formarse un hogar es realmente la más complicada de las empresas humanas. Requiere la mano de un artista, la habilidad financiera de un economista, el tacto de un diplomático, la pericia de un especialista, la finura de trato de un maitre d' hotel, la incombatibilidad de un heraldo de paz, el "esprit" de un humorista y la industriosidad de una máquina en perpetuo movimiento.

Con todo esto, las gentes demasiado optimista creen poder hacer sus hogares sin plan ni propósito preconcebido, sin ideales que perseguir, y dedicándole solamente los intervalos libres que les dejan las cosas en que realmente se encuentran interesados y a las que dedican serias reflexiones y esfuerzos.

No importa que para disfrutar de la vida sea preciso salir de casa; no importa que cuando se está enfermo y necestado de reposo y quietud, los médicos lo alejen de su hogar para conseguirlo; no importa que se derrumben tantos hogares por ser de una construcción tan deleznable y de materiales tan malos que cualquier tormenta doméstica los hace venir a tierra en pedazos.

(Seguirá).

GUIA SOCIAL
1930
Comprende las sociedades de San Salvador, San Miguel, Santa Tecla, Sonsonate, Santa Ana y Ahuachapán.
Ejemplar TRES COLONES.
Dirigir los pedidos con su valor a
Carlos J. Molina.
Apartado Postal 385
San Salvador
miv

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional norteamericana.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

im d

Doctor Fernando Cornejo,
ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-alt.-mldv.

NECESITAMOS

Mecánicos que sean expertos en las reparaciones de máquinas de escribir, contómetros, registradoras, etc. Buenos sueldos.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente, Nº 12. Plazuela Morazán.
int. vdmi

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR

dmiv. int.

LA CURA POR LA BONDAD

ARCHIVO LEGISLATIVO

Por ELLICK MORN

Los efectos fisiológicos de la bondad

Se ha cantado la bondad en todos los tonos. Los educadores la han erigido como guía de todas nuestras acciones; los poetas la han glorifido como un seutimiento divino; los filósofos, han hecho de ella un mandamiento categórico, pero muy poco se han ocupado de estudiar sus efectos fisiológicos, aun cuando todos los pensadores, desde los más modestos hasta los más grandes, se hayan penetrado de ello.

La frase de Sócrates según la cual «nada malo puede suceder al hombre bueno», debe entenderse en el sentido más lato, más en lo moral que en lo físico. No es una figura retórica decir que el hombre bueno está libre de todo mal, pero es una verdad científica ya vagamente comprendida por la sabiduría popular y que sólo un escepticismo sistemático puede negar.

La bondad es un resultado de la evolución para la defensa de nuestro organismo; el hombre sociable se vuelve bueno, para triunfar mejor en la lucha por la vida. He aquí una afirmación que puede parecer, desde luego, de un optimismo casi paradojal, pero que la observación y el razonamiento nos muestran plenamente conforme a la verdad. Si observamos a las personas que nos rodean, encontramos siempre que una buena salud marcha pareja con una cierta elevación moral; en tanto que una mala salud delata al hombre dado a los vicios y a los pensamientos que señalan la bajeza de su alma. Esta observación es hecha instintivamente por el pueblo que está siempre inclinado a una desconfianza mal disimulada frente a las personas malsanas porque las sabe más inclinadas a los actos viles. que a los generosos, mientras que se entregan con una confianza impetuosa a las personas sobre cuyos rostros florecen y se expanden los signos de la salud.

Un hombre sano nos parece bueno, por el sólo hecho de que es sano y el movimiento instintivo que nos arroja hacia él, es una simpatía que rara vez falla, porque es el resultado de millones y millones de experiencias hechas por las muchedumbres en el curso de los siglos. La intuición del pueblo está confirmada, corroborada por las experiencias científicas, como lo veremos más adelante. Por lo pronto, nos limitamos a citar a un autor de gran elevación moral e intelectual, el barón de Feuchsterleben, a quien se puede considerar como a uno de los primeros fundadores de la psicoterapia. Además Feuchsterlèben ha comprendido y luego estudiado el lazo indisoluble que une a la virtud con la salud y cómo la primera es el camino más seguro y más fácil para llegar a la segunda. Su opúsculo titulado «La higiene del alma», encierra, e este propósito, fragmentos de una carta altamente instructiva:

«El espíritu tiene venenos que matan al cuerpo y gérmenes bienhechores que lo conservan y curan. La bondad no es en cierto modo otra cosa que el signo de la salud; la armonía en las funciones se mantiene con la armonía de las formas. Por consiguiente, si la virtud embellece, si el vicio es la causa de la fealdad, ¿puede negarse que la una conserva la salud y que el otro la altera?, si, me atrevo a explicarme así: la naturaleza es un tribunal secreto, su jurisdicción paciente, insospechable, nada deja escapar, ella tiene conocimiento de las faltas que se encierran en los ojos de los hombres y que sus leyes no pueden ocultar las sentencias soberanas, eternas. como todo lo que emana del principio primordial, producen sobre las generaciones sus efectos inevitables y el descendiente que medita con desesperación sobre el misterio de sus sufrimientos, puede encontrar la causa en el exceso de sus abuelos. El viejo adagio trágico: «El castigo es debido al culpable», encuentra su aplicación, no solamente desde el punto de vista moral y del derecho, sino también desde el punto de vista físico. . .

«Las enfermedades de la generación actual tienen su origen más bien en las causas morales que en las físicas, y para prevenirlas y extirparlas, el remedio necesario no es solamente esa educación material que se dice viril y que se da en los liceos, sino una educación más elevada de orden diferente y que debe comenzar por nosotros mismos. Se ha reprochado a menudo a los médicos y a veces con razón, el ser materialistas exclusivos y el no ver en el hombre más que un compuesto de huesos, cartilagos, vísceras y membranas puestas en movimiento por el oxígeno del aire y de la sangre. Esta acusación no puede herir nuestra teoría. No contradecimos ni al moralista, ni al apóstol, demostrando el acuerdo de la virtud con la salud. No penséis—dice Lavater—el fisonomista inspirado,—nó penséis en embellecer al hombre sin volverle mejor. Nosotros agregamos con entera y firme fe: Si no volvéis al hombre mejor de lo que es, no penséis en conservarle su salud».

El autor de pensamientos tan sencillos como profundos, está plenamente de acuerdo con la ciencia moderna y con la sabia filosofía de la vida.

Numerosas observaciones que demuestren que la salud está en relación directa con la virtud pueden ser hechas por todo el que interrogue a las personas de su relación. A menos de ser ciegos o de estar afectados por ese snobismo que decide a tantos jóvenes a aferrarse en lo que se ha convenido en llamar «filosofía del mal» cualquiera podrá constatar que el vicio lleva infaliblemente al malestar y a la desgracia.

La bondad, secreción bienhechora del alma, es una fuerza que inmuniza al hombre contra las enfermedades físicas y morales, volviéndolo refractario al ataque de de la vejez y operando en él ese renovamiento cotidiano que es condición necesaria para la salud del cuerpo y del alma.

Ser bueno equivale a resolver el problema del equilibrio moral y físico y a encontrar en nosotros, recursos de vida y alegría.

Establecida en nuestra conciencia la bondad—dice Finot—la penetra toda entera. El alma exala en-

Pasa a la 7a. pág. col 2a

Rubén Darío, Escribió en un Lazareto su Marcha Triunfal

El año de 1895, el gran poeta silencioso y triste estaba en Buenos Aires representando como cónsul a Nicaragua, su país. Había estado ya dos veces en Europa. Una en 1892, en España, con motivo del centenario del descubrimiento de América. Conoció en aquellos días, a Juan Valera, a Castelar, a Menéndez y Pelayo, a Cánovas, a Núñez de Arce, a Canalejas, a la Pardo Bazán. Se hospedaba con su mujer, en el Hotel de las Cuatro Naciones.

La otra vez que vino a Europa estuvo en París. París era su gran deseo, su gran presentimiento. Se embriagó allí de vida literaria y noctámbula. Aspiró gozosamente el perfume de la gran ciudad soñada desde lejos y desde niño. Námaz Carrillo fué su camarada de bohemia parisina. Con él conoció a Vrelaine, a Banville, a Moreas. Un día marchó a Buenos Aires. Allí había de escribir la «Marcha Triunfal».

En la capital argentina Rubén va escribiendo para el diario La Nación esas espléndidas semblanzas de escritores, que más tarde habían de firmar el volumen «Los raros». Su vida es, como casi siempre, inquieta y desordenada. El alcohol y la noche son sus grandes amigos. Trabaja sin calma y con fiebre, bohemiamente, irregularmente. Su corte es desaliñado. Se retira a su casa al amanecer, después de haber bebido y escrito en algún café. El poeta no cuenta aun treinta años. Pero su cuerpo grueso, su rostro ancho, su barba rubia, sus ojos cargados de nostalgia le prestan más edad. Su desaliño, su vida bohemia le hacen tener pocos amigos. Pero esos pocos por comprender el gran corazón y la gran inteligencia que se esconden tras aquel rostro feo, son leales, son fraternales.

Entre esos amigos está el doctor Prudencio Plaza. Un gran amigo de los poetas y de los músicos. Es director del lazareto de Martín García.

Un amanecer, el doctor Plaza se dirige al muelle de la ciudad; media hora más tarde ha de tomar el barco que le lleve al lazareto. Y se encuentra en la plaza de Mayo con Rubén, que viene de un café, donde ha estado bebiendo y escribiendo. Rubén va a acostarse cuando ya todo en la ciudad despierta de su sueño de la noche.

Se saludan, se preguntan respectivamente a donde van, Rubén queda un rato en silencio. De pronto pregunta:

—No te parece que yo también debo irme a Martín García.....?

—Naturalmente, debes venir—le responde el médico.

Quedan de acuerdo en ello pero el amanecer es crudísimo, el poeta descuidado siempre, está sin abrigo. Y de pronto, como providencialmente ve que aparece en la plaza Jaime Freyre. Un gran amigo del poeta y del médico. Y con un abrigo verdaderamente espléndido.

Se saludan. En seguida, Jaime Freyre se quita el abrigo y se lo pone a Rubén y el poeta y el médico están al poco rato en el barco, rumbo a la isla de Martín García.....

La vida en el lazareto es monótona y dolorosa. Hacen cuarentena en él todos los sospechosos de enfermedad de peligro. Y allí son igualmente internados los apestados que pretenden entrar en el país. Rubén se horroriza muchas veces ante los casos de miseria y de dolor que contempla. Un día ve como su amiga hace la autopsia a uno de quien se supone muerto de fiebre amarilla. El poeta se tapa el rostro con las manos. El médico para distraerle, le cuenta recuerdos pintorescos de la vida estudiantil...

Algo hay en el lazareto, sin embargo, que borra en el pensamiento de Darío esta visión angustiosa de la isla doliente: una cantina y una cantinera. El alcohol y el amor endulzan las esperanzas de aquel vivir solitario. El poeta siente por la muchacha de la cantina un amor rápido y llameante. Habla de ella exaltado en sus crónicas de "La Nación". Y poco tiempo después, de nuevo en Buenos Aires, al escribir a su amigo el médico, se refiere a aquella muchacha- Betina—con palabras de melancólica emoción.

La tarde del 22 de mayo, el poeta y el médico, después de dar un paseo por la isla vuelven al lazareto. Sienten que alguien les llama a su espalda. Es un mozo que trae un telegrama. El menudo papel tiembla unos instantes entre las manos del poeta. Por el pensamiento rubeniano cruza esta interrogación que es siempre la llegada de lo imprevisto. ¿Qué traerá el telegrama? Rubén lo abre... Ah! Es del Ateneo de Buenos Aires. Le recuerda que el día 25 ha de celebrarse en aquel centro una fiesta y que para ella cuentan con unos versos prometidos por Rubén....

—Es verdad. Lo he prometido y debo cumplirlo.... -piensa en voz alta.

—Ten en cuenta—le habla el doctor Plaza—que no puedes perder un solo minuto. El vapor pasa mañana por aquí, y ya hasta la semana próxima no vendrá otro...

Se encierran en un despacho del lazareto. Rubén se pasea nerviosamente. Va exaltándose, por momentos. Se detiene de pronto.

—¿Qué te parece?.... Evocar una visión del pasado, un desfile de sombras gloriosas, que cruzan en una marcha triunfal... Eso es!... Y así se va a llamar: "La Marcha Triunfal".... ¿Qué te parece?:...

Continúan hablando mucho tiempo. Pasan las horas, y fuera, en la isla, el silencio es absoluto, palpitante. A la una de la madrugada Rubén no ha comenzado todavía a escribir.

Pasa a la 7a. pág. col 2a

Poemas de Sabat Ercasty

Cuándo vendrá la noche más divina,
la esencia de la estrella más sonora,
el morir de una ansia soñadora
y el volar en la altura cristálina?

Cuándo el alma inmortal será más fina,
y más de luz, sin límite y sin hora,
y hacia la eternidad pondrá la prora
y surcará los mares que imagina?

Cuándo atravesará los astros puros,
la cifra espiritual de cada estrella,
y ebria del infinito de Dios mismo,

rotos los lazos trágicos y obscuros,
las alas embriagadas, limpia y bella
libre de sombra, vencerá el abismo?

—

Oh sueños esmaltados de zafiro
que no pueden vencer mi descontento!..
Fracaso del azul ante el tormento
de verme en este estado en que me miro.

Oh paloma celeste del suspiro
y arcángel del más puro pensamiento,
el aire negro y el obscuro viento
me negaron los vuelos a que aspiro.

Tiran de mí las sombras de la Tierra.....
Oh, cristal delicado, y luna fina,
y alta noche de Dios, yo soy la guerra;

hiere el dolor mi levantada frente,
y voy muriendo de una sed divina
mientras entro al silencio inmensamente

—

Pastor de soledades y de hastíos
en prados de silencio, va mi vida
cada vez más cansada y escondida,
sin agitar sus sosegados ríos.

Pastor de otoños cada vez más fríos
en campos de mi ser, a la partida
de aquella juventud, tan florecida,
y hoy ya tan lejos de los sueños míos.

Y ayer, pastor de anhelos inasibles!
y en montañas de Dios, y en puros cielos,
levantado en alturas imposibles!...

pastor de exaltaciones y victorias.
Y hoy, oprimido entre estos cuatro muros,
nada más que pastor de altas memorias!

El Doctor Joaquín Hernández no está de Acuerdo con el Gravámen al Ganado, Queso y Mantequilla

Esto-dice-como la libre exportación de cueros es algo gravoso a los intereses nacionales

Algunos Diputados no se Ocupan Más que de los Intereses de su Bolsa

COMO PIENSAN LOS DIPUTADOS . . . . .

San Salvador, 17 de julio de 1930.—Señor don Alberto Masferrer.—Mi estimado amigo.

Supongo que habrá visto usted hoy en varios periodicos citadinos, que nuestra famosa Asamblea, obedeciendo seguramente a empeños de quien como diputado al Congreso del año 24 hizo en compañía de algunos pocos colegas más, la moción para gravar la introducción del ganado vacuno, queso y mantequilla a El Salvador; y ese año el señor diputado don Héctor Herrera, que es al que antes me he referido, y que este año ha ocupado curul diputadil, y sus copartidarios salieron derrotados; la prensa de todo el país y usted sobre todo, tomaron parte en esta campaña, sobre asunto tan gravoso para el pueblo, y en el cual el actual Congreso, ha aprobado una vez más, que son los calcañales los que ocupa para pensar y que la miseria y el hambre del pueblo le son indiferentes. Crear empleos con sueldos de 1.500 colones mensuales y nombrar a un colega diputado, para desempeñarlo; esto si es muy sabroso. Para qué repetir razones en pro de nuestra causa, es decir contra el gravámen de estos artículos necesarios para la vida, cuando basta y sobra el sentido común, la razón natural y la honradez para analizar esta cuestión? Naturalmente, si son los intereses particulares de la Cooperativa Sonsonateca y de quienes tengan unas cuantas vacas, los que deben privar, desde luego queda explicado el triunfo del señor Herrera, que inicia su Auditoría con este odioso asunto. La libre exportación de cueros, es otra ley gravosa a mi juicio, a los intereses nacionales, por que ya vendrá la carestía del calzado, que es un mal de mucha mayor significación que el que recibieran los destazadores del país al vender aquí sus cueros; fuera de la ruina inmediata de las innumerables tenerías que hay en toda la República, industria a la fecha muy floreciente entre nosotros. Ojalá que usted se ocupara ahora, como antaño, de esta cuestión que tiene tanta significación para el proletario; que si hoy apenas prueba la carne y el queso, estos gravosos e irracionales impuestos, vienen a despedirlos para siempre, de aquellos valiosos alimentos; gracias a los empeños de algunos diputados que sin reparo ninguno, no se ocupan más que de los intereses de su bolsa. Lo conveniente sería que el Poder Ejecutivo no diera el pase a estas leyes absurdas, sobre todo en estos momentos de angustia y de pobreza nacional.

Lo saluda atentamente su afectísimo amigo.

J. Hernández E.

Actividades Molinistas

La Directiva del Paraíso de Osorio ha quedado formada en la forma siguiente: Presidente Honorario, don Andrés Martínez, Presidente Activo, don Herculano Soriano, Vice-presidente don Justo Flores, Vocales del uno al siete: don Bernardo González, Antonio Mejía, José Miguel Tejada, José Manzano Martínez, Julio Torres, José Luis Panameño, Eduardo Alvarado.

En el *Cantón Callejón* jurisdicción de Zacatecoluca, Departamento de La Paz, ha quedado el sub-comité como sigue: Presidente don Guadalupe Sánchez Vice-presidente don Narciso Romero, primer vocal don José López, segundo vocal don Sotero Bonilla, tercer vocal don Manuel Carranza, cuarto vocal don Juan de Dios Leonor, quinto vocal don Teodoro Alfaro, sexto vocal don Luis Alfaro, séptimo vocal don Encarnación Amaya y octavo vocal don Antonio Romero, Secretario don Hildebrando C. Valle, Tesorero don Felícito Mejía.

En *San Francisco de los Reyes* jurisdicción de Zacatecoluca Departamento de La Paz, el subcomité quedó formado así: Presidente Isaías Bonilla: Vicepresidente Carlos González, primer vocal Juan Esteban Villalta, segundo vocal Medardo Villalta, tercer vocal José Berciano, cuarto vocal Antonio Parada, quinto vocal Manuel Amaya, sexto vocal Gregorio Bonilla, séptimo vocal Manuel Urbina, octavo vocal José León Reyes, noveno vocal Aguedo de Jesús González, décimo vocal Cruz Zometa, 11o. vocal Guadalupe Morales, 12o. vocal Agustín Sánchez, 13o. vocal Jesús Navarro, 14o. vocal Esteban Ramos, 15o. vocal Arcadio Pineda, 16o. vocal Serapio Morales, 17o. vocal José Amaya, 18o. vocal Rafael Sánchez, 19o. Víctor Sosa, 20o. Higinio Cruz 21o. Francisco Navarro, 22o. Juan Rodríguez, 23o. Camilo Rodríguez, 24o. Francisco Sánchez, 25o. José Díaz, 26o. Sebastián Navarro, 27o. José Castro, 28o. Ignacio de Jesús Parada, 29o. Candelario Henríquez, 30o. Encarnación Castro, 31o. Humberto Berciano, 32o. Andrés Granadeño, 33o. José Monteagudo, 34o. Alejo Parada, 35o. José María Cubías, 36o. Napoleón Durán, 37o. Jesús Cañenguez, 38o. Juan Carranza, 39o. Jesús Aguilar, 40o. Rafael Bonilla, 41o. Maclovio González, 42o. Eduardo González, 43o. José Rodríguez Rivera, 44o. Ignacio Barahona, 45o. Felipe Rodríguez, 46o. Hermógenes Quintanilla, 47o. Miguel Mena, 48o. José María Navarro, 49o. Salvador Mena, 50o. Fernando González, 51o. Pablo Amaya, 52o. Angel Díaz, Secretario Carlos Barahona, Prosecretario Moisés Orellana, Tesorero José Parada.

A. Dubón T.
Jefe de Propaganda del Partido Constitucional

Ha Empesado a Celebrarse en Montevideo el Campeonato Mundial de Foo-tBall

"RUMANIA VENSE AL PERU POR TRES GOALES" A UNO

Montevideo, 17. — Para la inauguración oficial del stadium se ha resuelto un match entre uruguayos y peruanos el 18 de este mes.

Río Janeiro, 16.—Los deportistas de Río Janeiro fijan su atención en los futbolistas brasileños y uruguayos que se reúnen en Montevideo. Las oficinas radio-telefónicas de la Avenina Río Branco ocúpanse en recibir noticias del match.

Montevideo, 17. — Rumanía venció al Perú en tres goals. Los peruanos mostraron mucho entusiasmo; pero no pudieron hacer nada contra las defensas europeas. Después de 38 minutos, el peruano Las Casas se encontró con el rumano Steiner, quien sufrió una fractura en una pierna. Los juegos se snspendieron diez minutos, habiendo seguido el match diez deportistas rumanos.

EL TRAZO DE UNA . . . . . Viene de la 1a. pág.

pal, y dicha oficina, con fecha 14 del corriente, ha rendido el informe que dice:

«Señor Alcalde Municipal:—cumpliendo el auto que antecede me permito el honor de elevar a su conocimiento lo siguiente: que el plano de urbanización de los barrios «San Miguel» y «La Esperanza» y conocido con el nombre de plano «C», ha sido aprobada conjuntamente por el señor Subsecretario de Fomento, por el Presidente de la Junta de Fomento de esta capital, por la Dirección General de Obras Públicas, por la Dirección General de Sanidad y por la Alcaldía Municipal; por consiguiente, el trazo para la construcción de la calle a que se refiere el suelto del Diario PATRIA correspondiente a la edición del 22 del mes próximo pasado, ha sido localizado de conformidad con los planos respectivos. Por otra parte, señor Alcalde, la calle que en estos momentos se está abriendo no es paralela a la calle de la Calavera, sino que ésta va divergiendo a medida que se va avanzando de Poniente a Oriente. En esa virtud, esta Ingeniería Municipal es de parecer que se continúen los trabajos tal como están ya que se sigue en un todo lo resuelto por las autoridades del ramo arriba indicadas.—San Salvador, 14 de julio de 1930.—RAF. J. RIVERA, Ingeniero Municipal».

Con ruegos muy atentos de que se digne publicar en lugar preferente lo anterior, para conocimiento del público, me es grato rendir a usted mis agradecimientos anticipados al suscribirme su muy atento y seguro servidor,

VIDAL S. LOPEZ.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones SONORO—PARLANTES. En la tarde a las seis, extraordinaria, revista Paramount y reprisse del buen drama de la M.G.M.: THE TRIAL OF MARY DOGAN [EL PROCESO DE MARIA DUGAN], con Norma Shearer, H. B. Warner y Lewis Stone. Noche extraordinaria a las 9 revista Metrotone de actualidades, un rollo de variedades y CONDENNED [EL PRESIDIARIO], con Ronald Colman y Anna Harding.

Domingo noche: ANA KARENINE, con Greta Garbo y John Gilbert.

COLON

Tarde, especial a las seis, Marion Davies interpretando en el film: LA QUE PAGA EL PATO, comedia de M.G.M. A las 9 p.m., dspecial. Dorothy Mac Kaill, Hobart Bobsworth y otros en: ERRORES DE JUVENTUD, película dramática de la First National Pictures.

SOBRE EL INCIDEN . . . . . Viene de la 1a. pág.

ver.

Lo publicado, nos dice nuestro informante, enseña el plan de la defensa: se trata de desvirtuar los acontecimientos y de hacer aparecer al ofendido señor Duke como agresor, cuando sólo fué víctima. Por fortuna el hecho ocurrió en un lugar en que había mucha gente y fué presenciado por numerosas personas.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los rosultados apetecidos por el comerciante.

Hay casas on los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Domingo noche; AMORES PROHIBIDOS, con Ramón Novarro.

CLUB VICTROLA No. 4

SERIE "P-3"

Avisamos a los señores accionistas del Club Victrola, que el sábado 19 del corriente, a las 4 de la tarde, en nuestras oficinas, se correrá el primer sorteo de la Serie «P-3» debiendo verificarse los siguientes todos los sábados a la hora indicada.

Para tener derecho a participar en los sorteos, es indispensable el pago semanal de ¢ 2.50 por cada acción.

San Salvador, 16 de julio de 1930.

CARLOS AVILA
Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

18-19

YA NOS HAN LLEGADO

LAS REMESAS DE

TABACOS ORIENTALES

! ! !

EL SABADO ESTARAN A LA VENTA LOS CIGARRILLOS

PYRAMID

SUPERIORES

a cualquier cigarrillo

EXTRANJERO

40 centavos el paquete

TEARO PRINCIPAL

DOS FUNCIONES SONORO-PARLANTES AL 2x1. HOY JUEVES

Extraordinaria a las 9 p. m.

Revista Metrotone de actualidades, un rollo de variedades y reprisse del drama

"CONDENNED" - "EL PRESIDIARIO"

Ronald Colman y Ann Harding son sus intérpretes.

PELICULA HABLADA (inglés)

A las 6 p. m., extraordinaria

Revista Paramount y reprisse del drama HABLADO (inglés)

THE TRIAL OF MARY DUGAN

EL PROCESO DE MARY DUGAN

Interpretación de Norma Shearer, H. B. Warner y Lewis Stone

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, VIERNES 18 DE JULIO DE 1930 | Nº 668

CAMPAÑA ANTIALCOHOLICA

PETICION DE LOS VITALISTAS DE GUATEMALA A LA ASAMBLEA NACIONAL LEGISLATIVA

Honorable Asamblea Nacional Legislativa:

Los subscritos, miembros de la Sociedad Vitalista de Guatemala simpatizadores de la Doctrina que propugna la vida íntegra para todos los elementos que constituyen una colectividad humana, tomando en cuenta que la renta de aguardiente o su corolario, la cada vez más intensa alcoholización del pueblo guatemalteco, representa uno de los obstáculos más infranqueables para todo progreso efectivo de la nacionalidad, hasta el grado de considerarse, como muy bien se puede comprobar con razones incontrovertibles que la educación pública y todos los esfuerzos que el Gobierno realiza por la culturización del país, tienen que obtener un resultado completamente nugatorio, en tanto que el Estado no cambie de conceptos y se transforme, de corruptor que es en la actualidad, en ESTADO REGENERADOR, comenzando por abolir la funesta renta del alcohol, o, por lo menos, restringiendo el uso inmoderado de su bebida; considerando, por otra parte, que los actuales SS. diputados se inspiran en el más sano y bien entendido patriotismo, y que, de consiguiente, estarán dispuestos a llevar a cabo la reforma magna del pueblo de Guatemala, como es la de suprimir o reducir a su mínimo uno de los más grandes factores de su degeneración, ante vosotros, con todo respeto, exponemos:

Que, tomando en consideración las circunstancias críticas por las que actualmente atraviesa el Erario Nacional, entre cuyas principales fuentes de ingresos se encuentra el impuesto sobre el alcohol, no venimos a pedir por ahora la abolición absoluta de la renta del aguardiente, sino a que se organice en una forma racional, científica y justa, de manera que, al mismo tiempo que el estado perciba uno igual o acaso mayor entrada de la que percibe actualmente, el pueblo de Guatemala cuyos elementos proletarios, es decir, las clases efectivamente productoras, se encuentran en su alarmante estado de degeneración alcohólica, especialmente los que pertenecen a la raza indígena se envenenen—porque esa es la palabra *exacta*—en un menor grado. Porque para nadie es un misterio—y se supone que tampoco para los señores Diputados—que la renta de aguardiente en este país es una vergonzosa escuela de peculado, donde constantemente, de la noche a la mañana, se improvisan las más fabulosas fortunas, a costa del sudor, la sangre, las energías, las lágrimas, y la vida, en fin, de un pueblo que merece una suerte menos abyecta.

Analizando serena pero valientemente, el verdadero estado de cosas de la renta de aguardiente en Guatemala, se llega a la conclusión, dolorosa e inquietante, de que el Estado controla y apenas percibe, *la quinta parte del alcohol que se consume en el país*; lo demás, las otras cuatro quintas partes se distribuyen entre destiladores sin conciencia y empleados públicos venales. De esta suerte, mientras el pueblo se envenena por 100 para explicarlo en una forma gráfica, el Estado controla 20 y apenas si aprovecha 10, sin contar el 30 por ciento de esos fondos que tiene que emplear en el pago del numeroso, inútil e inmoral andamiaje burocrático que se necesita para la recaudación de esa famosa renta, tan funesta como anticonómica.

Al declarar que toda esa legión de empleados que se necesita para la recaudación anticuada de la renta de licores, además de inútil y parasitaria, es eminentemente inmoral, no se hace una afirmación gratuita, porque de todos es conocido, y debe serlo muy especialmente de los señores diputados, que ante la perspectiva de enriquecerse a la mayor brevedad posible, ejercitando la peor y más inhumana forma de peculado, como es la explotación inmisericorde de la vitalidad del pueblo, muchos elementos con energías y aptitudes para el trabajo honrado, para dedicarse a actividades lícitas y vivificadoras, como el cultivo de las extensas y feraces zonas agrícolas que posee Guatemala todavía sin explotación, se inclinan por esa pendiente resbaladiza, sin reparar en el daño que se ocasionan ellos mismos y el crimen nefando que este proceder involucra para con la Patria y para con la Humanidad.

No cabe duda que entre la numerosa falanje de empleados públicos que el Estado mantiene para la recaudación de la funesta renta del aguardiente, existirá alguno que maneje los fondos públicos en una forma bastante escrupulosa; pero esas excepciones extraordinarísimas no vienen más que a confirmar la regla; por lo general, y eso lo sabe muy bien el pueblo de Guatemala, el sistema de recaudación de la renta de licores no es otra cosa que el *robo organizado a la Hacienda Pública*, como puede comprobarse con las casas, fincas y cuantiosas fortunas que muchos empleados del ramo hacen como por arte de birlibirloque.

No es la intención de los subscritos señalar el sistema más adecuado para la conveniente recaudación de la renta de licores, a efecto de que el Estado perciba la misma suma y el pueblo se ENVENENE menos, ya que los señores Representantes, entre los cuales se encuentran algunos versados en ciencias financieras y que conocen la eficiente organización de este ramo en otros países, lo puede hacer en mejor forma, sino la de exponer a la consideración de ese augusto Cuerpo la necesidad ingente y perentoria de corregir la anomalía funesta que queda señalada, cuyas consecuencias son desastrosas para el conglomerado nacional. Sin embargo, nos atrevemos a insinuar, como una de las formas más aceptables, la de sacar a licitación, ya sea globalmente en toda la república, o parcialmente en cada departamento, la destilación de aguardiente sobre la base de lo que se ha consumido en años anteriores; con lo cual el Estado no sólo economizaría los gastos de un dispendioso organismo burocrático, sino que elaboraría su presupuesto de acuerdo con ENTRADAS FIJAS, que es lo RACIONAL Y CIENTIFICO, y no como ocurre actualmente que se hace en FORMA EMPIRICA, procurando adaptarlo, mediante los más inauditos equilibrios, a las fluctuaciones de estos ingresos.

Al implantar un sistema como el que propugnamos, en el cual la renta del aguardiente sería mayor, desde luego que se suprimirían los gastos de tantas veces mencionado andamiaje burocrático, el Estado se encontraría en condiciones de poder implantar algunas medidas eficaces que restringieran el *envenenamiento nacional*, tales como: evitar la cantina con puertas a la calle y contigua a los planteles de enseñanza, hecho que ocurre actualmente a pesar de existir una ley que lo prohibe; suprimir todo atractivo en la venta de licor, como la música y la presencia de mujeres, creando a la vez espectáculos públicos edificantes al alcance del pueblo; y, por último, limitar las horas del expendio de aguardiente a aquel tiempo en que el trabajador permanece en sus ocupaciones, a fin de que al salir no encuentre la oportunidad de embriagarse.

En resumen; lo que los VITALISTAS DE GUATEMALA pedimos: es la revisión y la organización científica del sistema empleado hasta hoy para recolectar la renta de licores, a fin de que el *millón novecientos setentiocho mil quetzales* que el Estado recoge, poco más o menos, por este medio, sea real y estrictamente el producto de los impuestos del aguardiente que se consume en el país, evitando por todos los medios posibles que se defraude al fisco en esta fuente de sus ingresos.

Es de esperarse que los señores diputados, tomando en consideración que esta solicitud no encierra ninguna utopía, sino algo hacedero y de trascendental importancia para el progreso moral, intelectual, económico y físico del pueblo guatemalteco, la resuelvan favorablemente, con lo cual habrán realizado, como se consignó anteriormente, una de las positivas reformas que se pueden llevar a cabo en un país como Guatemala,

Guatemala, mayo de 1930.

Teresa Masferrer de Miranda, Rebeca Valdez Corzo, Lina Leiva, Teresa G. de Suazo, Juan José Orozco Posadas, María del Pilar Vásquez de García, Adolfo Pérez M., José A. Miranda, María de Fernández, Carlota Elevi Magaña, María F. de Carrillo, Remigio Petz, Marta de Sagastume, Mercedes G. Fernández, Daniel Jiménez, Gilberto González Contreras, Ricardo Aldana B., Víctor Garay A., Francisco Trujillo, Joaquín E. Granillo, R. María de Granillo, Julio O. Campos, J. A. Garay R., Andrés Ramos M., Eladio Valenzuela R., Julio Díaz Carrillo, Vicente Mendoza, José Azurdia, Juan González, Jesús Castañeda, José Pineda, Felipe L. Martínez, Rosalío Galindo M., Nicolás L. Passarelli, Caín Monterroso C., Marcelo Monterroso, Ulises Zelaya M., Nicolás Reyes O., Adela de Petz, Olimpia Fernández, Alicia Quezada, Piedad Amelgor, Marta Barrios C., Herminia Córdova, Cándida M. de Pilón, Inés Fopp, Inés v. de Fopp, Carlos Cruz E., Hortensia Sandoval, Flora v. de Castrillo, Salomón Orozco de León, G. P. Castro, Juran Francisco Iriarte Orantes, Faustino Gonzalez Sierra, Rogelio B. Cifuentes, José Elfego Hernández, F. Herrera, J. Contreras R., J. L. Castro, Tomás S. González, M. Pacheco Ramírez, José María Grajeda, Carlos Alberto Herrera, Ricardo Alberto Solares, Miguel Angel Ochoa Ramos, José Luis Bocaletti, Luis Larios, J. Romeo de León, Miguel Angel Magaña, J. Arturo Ruano Mejía, F. Guzmán G., Manuel Arturo González P., R. A. Gordillo, Gustavo A. Salazar, J. Guillermo Corzo, Ramon Sarcbinelli G., A. Padilla. O. García, C. H. Martínez, I. González Arévalo, Adolfo Almergor, Jorge del Valle Matheu, Joaquín Sáenz, Marc Rendón, M. R. Cojulún: Lidia Petz, Zoila Petz, M. Antonio Petz, Julio César Petz.

Siguen las firmas.

El Destino de los Libertadores

Por MANUEL UGARTE

y II

Como argentino, no he encontrado nunca una razón para atender mi admiración por Bolívar. Creo que el caudillo de Nueva Granada y el del Río de la Plata se completan, si abarcamos el conjunto de la vasta acción que consiguieron desarrollar. No hay choque entre ellos, ni en los ideales, ni en la realización. Pudieron hacerse la guerra, y sin embargo sobrepusieron a su amor propio el bien general. Cuando se encuentran en Guayaquil no es para discutir primacías, sino para considerar el porvenir de América. Al tratar de que uno resulte superior al otro, algunos comentaristas los han disminuido a los dos, porque en el espíritu de nuestra historia concurren a una sola tendencia y son brazos del mismo ideal. Ambos tuvieron que luchar contra la ambición de los pequeños, esa coincidencia bastaría para hacerlos solidarios, si no los uniera también, en la ingratitud, el recuerdo de las islas de Santa Marta y la visión de la humilde vivienda de Boulogne-sur-Mer.

La figura de San Martín, tan grande como la de Bolívar, si en la balanza de los valores cotizamos la generosidad y el renunciamiento, domina todo el horizonte argentino, y por encima de los Andes, los antecedentes nacionales de Chile y del Perú, rememorando en medio de la dispersión, los puntos de partida comunes. Parco en declaraciones y confidencias, San Martín se impone, sobre todo por su silencio. Desde la expatriación, contempla el mar donde se hundieron sus esperanzas, y espera resignado la muerte. Pocos ejemplos de energía y de patriotismo se pueden parangonar al de este capitán victorioso, que renuncia hasta en la difusión de su gloria, en aras de austeros principios y heroicas abnegaciones. Pero pocos ejemplos habrá también de tan ciega confianza en el porvenir. Porque hay sacrificios que sólo son posibles cuando existe la fe en la resurrección de un ideal.

Alrededor de estas inspiraciones se agiganta hoy en la juventud el culto del pasado común. Para medir la magnitud de la divergencia de orientación entre la América anglo-sajona y la ibera, basta recordar la actitud de la masa ante los jefes. Mientras los fundadores de los Estados Unidos se extinguen entre la admiración y la apoteosis, los fundadores de nuestras patrias mueren invariablemente en el ostracismo o la expatriación. Y la tendencia es tan áspera, que aun a cien años de distancia buscamos en el recuerdo de esos mismos apóstoles de la unión nuevos motivos de desavenencia, y encontramos el debate alrededor de las figuras de Bolívar y San Martín, prolongando inútilmente lo que podríamos llamar una guerra civil entre los muertos.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 5 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

DE CUBA

EL ALTO COSTO DE LA VIDA EN LA HABANA

(De nuestro Corresponsal Especial)

HABANA, 24 de junio—Para que se tenga una ligera idea del alto costo de la vida en esta capital cubana, en relación con el mercado salvadoreño, van los apuntes siguientes: (Los precios son en oro americano).

Arroz. (según clase) de 7 a 14 centavos libra.

Frijoles (según clase) de 8 a 12 centavos libra.

Manteca, a 18 centavos libra.

Mantequilla a 72 centavos libra.

Café molido a 60 centavos libra.

Bacalao, a 16 centavos libra.

Papas, a 5 centavos libra.

Cebollas, a 7 centavos libra.

Garbanzos, a 18 centavos libra.

Azúcar, 4 a 5 centavos libra.

Sal, a 3 centavos libra.

Pan, a 12 centavos libra.

Chocolate, a 35 centavos libra.

Queso blanco, a 25 centavos libra.

Queso colorado, a 50 centavos libra.

Ajos a 2 centavos cada cabeza.

Jabón amarillo a 10 centavos libra.

Alcohol para cocina, a 14 centavos litro.

Huevos, a 5 centavos cada uno.

Naranjas. a 5 centavos cada una.

Mangos, de 5 a 10 centavos cada uno, clase buena.

Aguacates, a 5 y a 10 centavos caca uno.

Chayote o huizayote, a 5 centavos cada uno.

Los anteriores precios son una muestra nada más.

El problema de la vivienda es muy difícil. Una familia de mediana posición, que no puede ir a vivir a un mesón, se ve obligada a tomar algún departamento en edificios que tienen de 6 a 50 departamentos, rentando el más barato de 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y baño: $ 45 a 60 oro. Los departamentos en avenidas o calles especiales del centro de la ciudad, cuestan de 60 a 100 pesos oro, con sala, 3 dormitorios comedor, cocina, baño y cuarto y servicios aparte para criados. Se entiende, sin muebles y sin luz, corriendo de cuenta del interesado todo gasto de instalación En La Habana, se calcula que diariamente cambian de casa unas 600 a 800 familias. Por término medio hay desocupadas 2000 (dos mil) casas o departamentos. A nadie, sea nacional o extrangero le alquilan habitación sin completa garantía de pago.

BASKET - BALL

CAMPEONATO NACIONAL DE COLEGIOS DE VARONES 1930

Gimnasio Nacional

GIMNASIO NACIONAL

García Flamenco versus Liceo Moderno, lunes 11 agosto, 8 p. m.

Instituto Nacional versus Liceo Salvadoreño, jueves 14 agosto, 8 p. m.

García Flamenco versus Instisuto Nacional lunes 18 agosto, 8 n. m.

Liceo Moderno versus Liceo Salvadoreño, lunes 25 agosto, 8 p. m.

Liceo Moderno versus Instituto Nacional, jueves 28 agosto, 8 p. m.

Finales Campeonato Nacional, 30—31 agosto.

BASKETBALL

Campeonato Nacional de basket ball para Colegios de Señoritas.

Complementación Froebel versus Normal de Maestras, 22 agosto, 29 agosto, 5 septiembre: 8 p. m.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto.....

Por eso, los hombres, —creadores de la ley,— deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA....!

ARCHIVO LEGISLATIVO

Historias reales y emocionantes Ud. encuentra en

GRAN PROYECTOR

Nº 1 — Junio 1930

Detectivismo. Procesos. Reportajes.

En este primer número:

Vida novelesca de Madame Hanau
El esqueleto de la calle Vaugirard
Robo y Falsificación
La firma de los criminales
Los ratas de los pantanos
Ojos muertos

y muchas otras narraciones veridicas: la verdad es más emocionante que la imaginación.

Recorte este anuncio y envielo con 75 cts. (en estampillas si reside fuera de la capital) por un ejemplar de muestra.

Agencia General de Publicaciones

La única casa de su clase en Centro América.

1a. C. O., 60. Teléfono 13-33

También LUCIO OLIVA, frente al Casino Salvadoreño.

Que Ud. tiene cama, ya lo sabemos, pero, cama de acero para dormir bien, y soñar cosas divinas, sólo comprando una, por abonos, en la casa DREYFUS.

4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS,

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura es seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

Cartas Rezagadas

Julio Lacaro, Pietro Silvestre, R. Albinana, Melecia Martínez, Daniel Funes, M. Alvarado Mejía, Juan P. Wainwraight J. A. Fernández, Joaquín Meza Sandoval, J. Gutienglastig, Arturo Savage, Ricardo Cornejo, Luis O. Arévalo, Francisco Matus, P. C. Erricson, J. M. Castro, Virgilio Cerna, Ernesto Gutiérrez, Francisco V. Tapia, C. H. Logan, Carlos T. Dárdano, Bernardo Solares, Manuel Rubio Somoza, Joaquín Soto, Arturo Rivera, Rafael Castro, Miguel Alvarez, Alberto M. Sasso, León Bernal, Emigdio Mena, J. Antonio Menéndez, Adán Araujo, Adriana Vila, A. Raymundo. Alberto Olano, Ramiro Monedero, A. A. Zepeda, Hermann Rosmann, F. Everallo, José Tirello, Ide Burdene, María Lara, Mirtala Clavel, Refugio Hernández. Luisa Guerra V.. José Luis Valencia, Androa García, Manuel Domínguez, Aracely Escobar, José Lemus, Leonor Zelaya, Bernardo Martínez, Harrison Estep, Isaías Alfaro, Esther Dueñas, Florentino Cubías, María R Ortiz, Ignacia Márquez, Petronila Ramos, Concepción Hernández, Tula Quintanilla, Jesús Trejo, Juana Gómez. Concepción G. Chávez, Mercedes v. de Castillo, Tercsa Castillo, Juanita D. Méndez, Manuel E. Sorto, María v. de Castro, Magín López, José E. Martínez, Samuel Pérez Hernández E. A. Nolasco, Carmen Peraza de Avilés, Emperatriz Benítez, Enrique Heyman, Luis Alonso Moisa, Catalina Dimas. Tránsito Hernández, Francisco Contreras, César Ortega, Gregorio Pineda, Anita Herrera, María Rivera, Juana Rodríguez, Catalina Morales de Barrera, Carlos Reyes, Gertrudis Alvarez, María Betina Orellana, José Fabián Ayala, Victoria D. Díaz, Juana Pleités, Carmen Estrada, Carmen Hernández, Ricardo G. Torres, Humberto Berríos, Víctor Manuel Meléndez, Valentín Zaldaña, Teresa Gallareo, Anita Belloso.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

El Cultivo del Gusano de Seda y la Escuela Nacional de Industrias

PLANTACION DE MORERAS

San Salvador, 11 de julio de 1930.—Señor Ministro de Agricultura:

Tengo el honor de dirigirme a Ud. para solicitar su apoyo a esta Escuela en la implantación de algunas industrias. Por de pronto me referiré a la del gusano de seda, que gracias a haber ordenado Ud. sembrar morera en la «Ceiba» se ha podido principiar a desarrollar en pequeño. Pero considero necesario que dicha industria se extienda en toda la República, que es mi deseo resucitar la antigua industria nacional de los rebozos y tapados de seda que antes daba vida a los pueblos de Olocuilta y Tonacatepeque y que hoy con procedimientos modernos puede mejorar.

Me permito sugerir a Ud. que en los viveros de la estación agronómica de la Ceiba se siembren algunos miles de plantas de morera para que se puedan repartir a los interesados en la industria mencionada.

En esta fecha me he dirigido al señor Ministro de Instrucción Pública tratando sobre el mismo asunto y para mayor entendimiento le transcribo mi comunicación:

«Señor Ministro de Instrucción Pública:—Esta Escuela está obligada a fomentar la «Industria Nacional» y en tal virtud estoy desorrollando un plan de enseñanza industrial que creo dará buenos resultados.

Una pequeña industria que todos podemos desarrollar, es la del cultivo del gusano de seda, y para ello es necesario solamente que en los patios de las Escuelas y grupos escolares se siembren árboles de morera cuya hoja constituye el pricipal alimento del mencionado gusano.

Me permito insinuar al Sr. Ministro que se imparta en las Escuelas Nacionales el cultivo del gusano de seda, para lo cual esta Escuela puede enseñar al profesorado así como suministrar cartillas de instrucción y huevos de gusano y una vez implantado el cultivo, suministrar máquinas manuales de hilar y por último pequeños telares.

En esta misma fecha me he dirigido al señor Ministro de Agricultura para que nos preste su valioso apoyo haciendo que la dirección General de Agricultura en el vivero de la Ceiba siembro algunos miles de palos de morera para que se puedan suministrar a quien los solicite.

Ya en fecha 6 do junio a solicitud mía el señor Ministro de Fomento ordenó que en las carreteras de la República se siembren árboles de morera, de manera que dentro de poco además de haber sembrada en La Ceiba habrá en toda la República.

Soy del señor Ministro,
José Mayans».

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Exija Usted Legalidad...!

Usted paga íntegro el valor de los artículos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo. . .

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera . . .

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA . . .

¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD . . .!

Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes . . .

ut.

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars. a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de
MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

int. 2-9-11-18-23-25

LOS NUEVOS LIBROS

Marañón	EL PLACER Y EL DOLOR
Dr. Gregorio Marañón	AMOR CONVENIENCIA EUGENESIA
" "	ENSAYO BIOLOGICO SOBRE ENRIQUE IV
Pinedo	MAHATMA GANDHI
Kirkwood	LOS BOLCHEVIKI
Monsieur	LA TRAGEDIA BIOLOGICA DE LA MUJER
César Juarros	LA CRIANZA DEL HIJO
Waldo-Frank	LOS SENDEROS DE LA LOCURA
" "	NUESTRA AMERICA
" "	ESPAÑA VIRGEN
Zorrilla de San Martín	MI PRIMER MENSAJE A LA AMERICA HISPANA
Ingarin	HISTORIA DE LA LITERATURA UNIVERSAL
Tolstoy	LA ECONOMIA MUNDIAL Y EL IMPERIALISMO
Dr. Sauleanti	LA SONATA DE KREUTZER
Cifuentes	EL PLACER NECESARIO
"	ESTUDIOS DE METRICA ESPAÑOLA
	LAS MEJORES POESIAS PARA LA DECLAMACION (Poesías recitadas por Berta Singerman)
Alberto Guillén	POETAS JOVENES DE AMERICA
Serafimovitch	TORRENTE DE HIERRO [Novela de la Revolución Rusa]
Johannes Spicss	SUBMARINOS [Episodios de la Gran Guerra] ilustrada con 61 sensacionales fotografías
Melgarmmo	EL TERROR ROJO EN RUSIA
Martínez	COMO INTENTE SALVAR A LA ZARINA
Dr. Victor Pauchet	EL CAMINO DE LA DICHA [la reeducción de sí mismo] obra premiada por la Academia Francesa
Romain Rolland	JUAN CRISTOBAL
Maeterlinck	EL PAJARO AZUL
Guido de Verona	LOS NOVIOS [Obra de Manzoni]
"	UNA AVENTURA DE AMOR EN TEHERAN
Teresa de la Parra	IFIGENIA [obra premiada]
" "	Mama Blanca
Tirso de Medicina	Mis Dos Mitades [Novela humorística]
Caballero Audaz	La Estrella Sin Alma
Felipe Sassone	Por la Tierra y por el Mar
Edgar Wallace	El Circulo Rojo [Novela de Misterio y aventuras]
"	El Pistolero " " "
Alberto Insúa	El amante Invisible
G. Martínez Sierra	Amor Catedrático
Alfonsina Storni	OCRE [Poesías]
W. Fernández Flores	Los Que no Fuimos a la Guerra
" "	Fantasmas
" "	El Secreto de Barba Azul
Unamuno	Dos Discursos
"	Del Sentimiento Trágico de la Vida
"	Vida de Don Quijote y Sancho
José Vasconcelos	La Raza Cósmica
E. Wood	La Construcción del Carácter
Jacolliot	Las Ciencias Ocultas y los Iniciados de la India
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria

Se encuentra de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.
Teléfono 9-6-7.

mivd. int.

La Sastrería "STANDARD"

SE HA TRASLADADO

Contiguo al Pan Victorias Frente

al Edificio del Diario Latino

TELEFONO 10-5-9

ma.v

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

ARCHIVO LEGISLATIVO

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Snc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cuando cambien de domicilio.

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunos de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, julio de 1930.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

LISTAS para la venta tenemos las siguientes novelas por entregas.

LOS MISERABLES

—

VENDIDA en la flor de su juventud

—

ABANDONADA en su noche de bodas

—

NECESITAMOS VENDEDORES ACTIVOS QUE TRABAJEN A COMISION

Agencia General de Publicaciones

Id. C. O., No 60. - Teléfono 1333

int. 1.-18-25-1

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS... PROTEJASE USTED...!

int

Rubén Darío. . . .

Viene de la 3a. pág.

El médico le apremia:

--Bueno, es necesario escribir! Aquí tienes papel, pluma, tinta... ¡Trabaja!

---Está bien.....--- dice el poeta nada más, dócilcomo un niño grandote.

Y se sienta ante la mesa. Frente a él, el médico. Cada uno, en su trabajo. En sus papeles de medicina, uno. El otro en sus versos. Tiene la madrugada una quietud sonora eu el gran silencio del lazareto. Sólo el leve palpitar apresurado de las plumas sobre el papel...

Rubén---una letra menuda, nerviosa, airosa, inclinada hacia la derecha escribe:

"Ya viene el cortejo!
Ya viene el cortejo que [anuncia
los claros clarines....
De pronto, con una raya,

rectifica este segundo verso. Quita "el que anuncia", y el verso queda en esta forma:

"Ya viene el cortejo;ya se oyen los claros clarines..."

A la hora y media, Rubén ha terminado la poesía' Abandona la pluma, se levanta, lee los versos a su amigo. El médico le abraza emocionado. Rubén copia luego los versos y en la mañana del nuevo día---23 de mayo---recoge la poesía el barco que hace alto en la isla, camino de Buenos Aires.

A los dos días la "Marcha Triunfal" es leída en la fiesta del Ateneo. Qnien la lee es, precisameute,Jaime Freyre aquel amigo que prestó a Rubén el gabán en la cruda mañana en que el poeta decidió ir al lazareto.....

Muy poco tiempo después Rubén está de nuevo en Buenos Aires. Vive en la calle Lavalle. Pasa la desgracia por su corazón y escribe entonces una carta ---dolor y nostalgia---al amigo leal, al amigo fraternal. La carta dice ásí:

"Mi querido amigo: De intento no le he escrito una sola palabra; de intento. Sabía, como sé, que a las casas que están de fiesta no hay que ir vestido de luto. Fiesta como la suya, toda de rosas y besos, no debía de ser turbada por mis pesares, que son muchos.

He sufrido, mi querido Prudencio, lo que usted no puede imaginarse. Con decirle que la puñalada ha sido la muerte de mi madre!

--Y así, triste, solo, completamente solo, he padecido inmensamente. ¡Tan solo!

Y ahora que se fué nuestro Jaime Freyre, piense usted!

Y por fin, esta noche, a la media noche, en una de las más duras noches de mi vida, le escribo, a riesgo de darle unas horas de pena.

Felizmente su adorable María le da siempre la visión de la dicha, y es la que no le dejará entristecer.

Cosas he tenido que me han dejado el alma dolorida. Detalles por una carta no pueden ir por ser muchos. Pero si le diré que han sido cosas del corazón; y usted, que me conooe como intelectual, como médíco y como amigo íntimo: usted que sabe cuales son los pesares de mi vida,comprenderá la cantidad de mi sufrimiento.

¡Hasta nostalgia de Martín García. tengo!, le juré que en más de un momento después de pensar en usted. he recordado con tristeza la casita de Betina. los dulces ojos de ella, mis horas del lazareto. Pedrito, el excelente Dalmiro, el especialísimo Eachini, la isla toda... Oh, amigo mío! Usted me conoce....

Betina vale más que estos oropeles canallas y estúpidos....

A punto estaba el otro día, cuando recibí la noticia de mi duelo, de irme a buscarle. Una palabra suya me había valido por un gran aliento. Porque usted para mí tiene la eficacia de un seguro bálsamo. Ese bálsamo es su nobleza y su

Pasa a 8a. pág. col 1a.

La Cura . . . .

Viene de la 3a. pág.

tonces, un raro perfume. El aspecto de la bondad serena las frentes; ella prodiga fuerzas a los débiles, esperanza a los desesperados. Basta, una pequeña dósis de bondad, como el del buen pan del Evangelio, para calmar los sufrimientos de una multitud».

La bondad es higiénica; derrama sobre todo el organismo un bálsamo que lo preserva de la descomposición. El hombre bueno, en la plenitud de las fuerzas físicas y mentales se siente un hombre integral, en todo el sentido de la palabra.

La bondad eleva el tono vital del que depende el despertar de la energía individual, condición indispensable de la salud. Gracias a la dinamogenia de la virtud, el funcionamiento de nuestros órganos se vuelve más activo; las sensaciones se producen con más nitidez y coordinación, las imágenes se tornan más vivas y toda la esfera imaginativa se aclara con una luz genial. La bondad es una fuerza inmensa que se opone a los asaltos del mal, levantando alrededor de los hombres una fortaleza inexpugnable. «La calma es el primero y más indispensable remedio de todos los males, dice también Feuchsterleben; en la mayoría de los casos, basta con ese solo remedio para la curación; es siempre útil y saludable.

La bondad únicamente puede darnos la calma y ese equilibrio mental que excluye el arraigo traidor de las fobias y enfermedades imaginarias que tan amenudo se convierten en enfermedades reales.

El hombre malo y entregado al vicio está en la imposibilidad de vivir sano, porque las diversas formas de la bajeza moral, la envidia, la perversidad, la mentira, la durereza del alma tienen un poder disolvente en nuestras energías las que merman notablemente, debllitando el organismo y disponiéndolo al ataqae de la enfermedad.

El hombre bueno es sano. El hombre sano es bueno.

YO--YO

Este JUGUETE, es la novedad del día para chicos y grandes

Disimule Ud. la pena de la crisis adquiriendo un

YO--YO

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LA

Librería APOLO

Int. dmlv.

TEL. 9-8-9

AUTOS TAXIS

LLEGARON

HUDSON Y ESSEX

8 CILINDROS Y 6 CILINDROS

VEALOS EN EL

GARAGE OLYMPIA

y pida una demostración de estos preciosos carros, los más baratos y elegantes de su categoría

MIGUEL DUEÑAS PALOMO

DISTRIBUIDOR

18.95.1-10

ARCHIVO LEGISLATIVO

Rubén Darío . . .

Viene de la 7a. pág.

cordialidad franca y buena.

Dé usted en mi nombre las gracias al doctor Azcárate por su amabilidad y a Pedrito un buen abrazo.

Póngame a los pies de su señora--tan digna de usted y tan distinguida--y no deje de querer a este pobre poeta que le ama fraternalmente.--***Rubén Darío.***

Julio 4 de 1895.

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales — Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. No 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

8. mixd

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur, No 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.

Teléfono No. 5-4-2

8a. mivd.

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

La platería Alpina, montada con los últimos adelantos y atendida por un experto platero y grabador alemán, ofrece garantía efectiva y trabajos perfectos.

altd 8a.

Ya sea que se trate

de un niño o de un adulto, los resultados que se obtienen con el BALSAMO VACHER son siempre satisfactorios en el tratamiento de los catarros, resfriados, dolores de cabeza, inflamaciones, etc. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones y sus vapores descongestionan las vías respiratorias. No mancha la ropa como otros preparados. Es un producto que debe tenerse siempre a mano en previsión de un catarro o de una picadura de insecto. 5

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL . . . . . SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cia.—SAN SALVADOR

UNIONISMO DE CAIMANES

Viene de la 1a. pág.

héroes de las cruzadas unionistas, que con tanto fervor abrazaron el Ideal Morazánico.

«Tiempo es ya de despertar de nuestro letargo; que el avance de la civilización no nos encuentre todavía a «medi noche», ni que al estremecimiento convulsivo de los pueblos que luchan heroicamente por reconquistar su libertad, respondamos con el gesto de indiferencia propio de los parias y de los eunucos».

Como se ve, todo ha sido dicho en prosa hueca y altisonante. Y eso que se quiere «terminen para siempre esas cruzadas de luchas libertarias a base de lirismos y retórica; que cesen ya las muecas de esos patrioteros adocenados, que como a los clowns de circo, les gusta hacer alarde de exhibicionismo; y que concluyan también las farsas de las Convenciones y Asambleas unionistas que, antes que responder a los postulados del Ideal, únicamente halagan la vanidad y las ambiciones de corrompidos Demagogos, ***que ansiarían ardientemente perpetuarse en el Poder.....»*** Qué tal. Si esto no es «lirismos y retórica», ¿qué será?

Nos vimos precisados a extender la cita más de lo que deseábamos porque luego de hablar de «clowns de circo» se hace mención de «Convenciones y Asambleas» y se termina el período de oratoria barata con un verso prolongado en puntos suspensivos. ¡Qué eursilería!

A propósito de este último párrafo, uno de los disparates más grandes del «Manifiesto» lo encontramos en aquello de que se toma en cuenta la Cuarta Convención Unionista que ha sido convocada para el próximo 15 de septiembre por el «Partido Unionista Histórico», a cuyo frente se halla el «apóstol» doctor Salvador Mendieta. Ahora, en lo que respecta a «clowns de circo» exponemos algo a continuación.

Entre el grupo ***internacional*** que ha lanzado el ditirámbico llamamiento, encontramos a dos señores que son viejos tanto de cuerpo y de espíritu como de prestarse a la verificación de estos simulacros. Durante todo el tiempo permanecen ignorados, y no es sino hasta en oportunidades como ésta que se dan una ridícula asomadita. Son como aquellos lagartos del Lempa que de tan antiguos no salen a la superficie y que cuando lo hacen es para causar el asombre con sus placas córneas cubiertas de camalote. Bueno. También es del caso hacer mención de alguno de ellos, como el Secretario, q' pertenece a cierto partido político militante. Pero no se nos vaya a creer mal intencionados: con ello no queremos influir en el ánimo del público para que este piense en juegos de tramoya ni en manejos de índole análoga o parecida.

Hemos escrito hasta más de lo suficiente para ocuparnos de una latosidad como es el «Manifiesto» de los señores unionistas de la Sección de "El Salvador". Descartamos en absoluto toda su ideología por encontrarla en completa oposición con la realidad. Si queremos hacer unionismo empecemos por alguna cosa práctica: construcción de caminos, unificación de tarifas, igualación de la moneda, unificación de planes de estudio, supresión de trabas diplomáticas y consulares, intercambios universitarios, etc. Esto es lo que nosotros podríamos llamar hacer obra sólida y verdadera. Pero así como la entendieron nuestros abuelos y nuestros padres y la entienden algunos desorbitados que se abrigan bajo el rótulo de "Nueva Generación," así no la podemos ni podremos admitir nosotros. En esta ocasión es urgente recordar las palabras de Mariátegui:

"Descartemos, inexorablemente, todas estas caricaturas y simulacros de ideologías y hagamos las cuentas, seria y francamente, con la realidad".

Alirio García Flamenco.

YA ESTAMOS PAGANDO

todos los premios de los CUPONES del SORTEO

PYRAMID

! ! !

Si su Cupón está favorecido LLEGUE por su PREMIO

Cigarrería PYRAMID

SE VENDEN

DOS COSEDORAS DE ALAMBRE EN PERFECTO ESTADO

— Y —

UN MOTOR ELECTRICO, para corriente trifásica de 220 voltios, 60 ciclos, de 3/4 caballo

COMPLETAMENTE NUEVO

Imprenta - Encuadernación *"FUNES & HUNGO"*

Calle de Concepción, No 9. Tel. 3-9-2.

8a. 18-20-22-25-27-29

Vida Social

Matrimonios

El próximo 3 de agosto contraerán matrimonio en la iglesia de Concepción los jóvenes don D. Augusto Escalante y la señorita Blanca Monge.

Enviado especial para Centro América

Ha llegado procedente de Detroit, el señor Ingeniero de la Packard Motor Export Co., Mr. V. M. Mortellra, enviado especial para Centro América, para cooperar al servicio de las Agencias.

Por nuestro medio la AGENCIA PACKARD ofrece los valiosos servicios de este competente Ingeniero, a los dueños de automóviles PACKARD.

24 Los Oradores Sagrados en sus Cátedras. recomiendan el uso de PARADOLINA a sus queridos feligreses.

CHAUFFER

Honrado, competente, con buenos afestados de su trabajo, sin ninguna falta registrada en las oficinas del Tráfico, desea colocarse en casa Particular.

(Informes en este Diario)

8a. 18-20-22

EL DOMINGO SE INAUGURA EL CAFE GIRARD

El próximo domingo tendrá verificativo la inauguración del "Café Girard", nuevo establecimiento de esparcimiento sano y elegante, situado frente al Casino Salvadoreño.

Los propietarios de este café celebrarán el acontecimiento de la inauguración con una copa de champan que obsequiarán a los invitados y todos aquellos que deseen concurrir al acto.

Se nos informa que este establecimiento estará montado a la última. Surtido de los mejores licores, expendidos en local amplio, bien decorado.—Personal competente, etc.

Indudablemente la inauguración de este establecimiento será una nota brillante, a la que concurrirán muchísimas personas ad ctas a lo bueno. Hora: 11 y media a. m.

EL APODERADO DE....

Viene de la 1a. pág.

Los que tengan razones que aducir contra la contrata, deberán entonces hacerlas llegar allí, para que se vea si valen y si se les debe de tomar en cuenta. Yo estoy seguro de que valdría más que en vez de PASIONES expongan RAZONES.

Y no sólo eso. Si se admite que una Compañía Internacional debe de venir a llenar nuestras necesidades de radiotelegrafía y se prueba que otra Compañía ofrece algo mejor que la Tropical, enhorabuena, que venga.

Y punto final.

Queda rechazado, pues, el cargo que con tan socarrona y visible malicia se hace de que a fuerza de oro se quiere hacer que venga la Tropical.

Ni somos capaces de ofender, ofreciéndolo, ni el doctor Romero y sus Ministros están al alcance de un insulto tan vulgar y tan torpemente intencionado.

Salvador ESCALON.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, SABADO 19 DE JULIO DE 1930 | Edición de 10 Páginas | Nº 669

NOTAS EDITORIALES

CAMINOS DE TIERRA

III

Queremos lanzar nuestra alerta ahora que por toda la República, se abren nuevos caminos de tierra.

La mayor parte de los Municipios constantemente piden a la Asamblea Nacional que se decreten caminos nacionales los llamados vecinales, es decir que se hagan más anchos, que se escarbe más tierra, que se gaste más dinero insensatamente. Es decir, que si anteriormente se cuidaba por los vecinos, un camino lo suficiente para el paso de un vehículo, se amplie más, para que aguas lluvias abundantes y deseosas de llevarse todo arrastren doble cantidad de tierra. La buena fe de esos Municipios, para ganar en categoría, pone al Gobierno en la obligación de un gasto más, de un impuesto más, que el mismo Gobierno no teniendo fondos, faculta para que se grave el café y el paso de mercadería por alguna estación de ferrocarril.

Todo iría bien, si la zona afectada con el impuesto, tuviera caminos de verdad, caminos que le permitieran en lo recio del invierno y a cualquier momento, saber, que llegan, si a caballo con sus costillas completas y si en carro, jadeantes y sudorosos d'regreso, tirado por una hermosa yunta de bueyes.

Los caminos que nosotros fabricamos, son como las modas europeas—para tres meses,—para Junio Julio y algunos diitas de Agosto, si bien nos va. Cualquiera que conozca el camino de Santa Ana a Ahuachapán, sabe que aquella rica ciudad queda aislada durante cuatro meses de invierno. Hay que proveerse de víveres, hasta que se OREEN los lodazales. Y ahora que hay ferrocarril, menos cuidado habrá en arreglarlos.

Todo lo dicho en general, tiene sus excepciones: en San Miguel tenemos una carretera que conduce a San Jorge circundando el volcán de San Miguel, carretera modelo, carretera de verdad, fabricada con cariño, con esmero, por los agricultores de corazón, que saben, gastar el dinero, sin tanta ciencia de Ingeniería, sin mucho dinero; carretera que no se lava. Han tomado materiales apropiados, han hecho combinaciones de piedra, con tierra, con arena y talpetate y con aplanadores improvisadas de piedra; viven esmerada y continuamente conservando esa dichosa calle, que a cualquier momento del invierno es transitada con orgullo.

En Santa Ana, también principalmente por el volcán, se ven camiones llenos de arena, rellenando los fangales de barro.

Hay ojos de personas sensatas, de personas dolientes, que sirven gratuitamente que, sienten placer y satisfacción en que el dinero, no sea expuesto a la insensatez de malas cabezas.

Hubiera algún estadista que nos dijera cuántos millones hemos gastado de 25 años para acá en caminos de tierra?

Si algo necesario e imprescindible nos falta, es un Ministro de CAMINOS, fíjense bien, de CAMINOS, no para que viva detrás del escritorio, leyendo y firmando miles de notas, sino, viviendo como un General en campaña, en el teatro de operaciones, ordenando personalmente y acudiendo donde más se necesita de sus disposiciones; viendo que el dinero se

Pasa a la pág 10a. col. 5.

La revolución social de 1833

Primeros Triunfos de los Campesinos y Soldados

Por JOAQUIN GARCIA.

Su Majestad Imperial, el gobierno estaba en ascuas.

No concebía que los campesinas y soldados, a quienes amaba de verdad, quisieran derribarle.

Por qué? Sería porque la Duma habíale autorizado para exigir un nuevo empréstito interior mensual de 4.000 pesos?

Pero eso era una infamia. Debían saber que él rechazó dicha autorización por acuerdo de 6 de febrero, precisamente en términos que debían llenarles de alegría. por el bien de ellos. «Esta autorización, decía el acuerdo, es bastante peligrosa, pues se conoce que los continuos empréstitos que se han exigido han causado los trastornos que se han experimentado en algunos pueblos, y que al publicarse la ley aumentará su descontento; y siendo necesario alejar de ellos todo aquello que pueda indisponerlos, y no prestar a los enemigos de la tranquilidad un nuevo pretexto para seducir a los incautos, y llevar adolante sus miras de desorganización, conviene omitir esta facultad, sirviéndose el Consejo devolver el decreto a la Legislatura con esta observación»

Pasa a la 6a. pág col. 3

Se pide q' el Mercado Central de San Salvador pase a propiedad de la Municipalidad

SON MUCHOS LOS ABUSOS QUE SE COMETEN CON LOS INQUILINOS, Y LA SOCIEDAD ANONIMA QUE LO EXPLOTA NO CUMPLE SUS OBLIGACIONES

COMO ESPECULAN CON EL TRABAJO DE LA GENTE HUMILDE Y LABORIOSA

Se ha suscitado últimamente una protesta unánime contra la compañía anónima que explota el Mercado Central de esta ciudad.

Llenas de indignación, las señoras del Mercado han elevado sus escritos a las autoridades pidiéndole su intervención.

Anteayer la Municipalidad ordenó una inspección al establecimiento en cuestión, la cual se verificó con asistencia de un ingeniero municipal, el secretario de la Comuna, los fontaneros. el inspector de víveres y don Rafael Mónico, como representante espontáneo de los intereses de los comerciantes en pequeño del mercado. Asistió también don Emilio Ferrer, Director de la Sociedad Anónima del Mercado.

Muy interesante resultó la inspección, cuyo informe fué rendido ayer a la Alcaldía Municipal y que publicaremos en edición próxima.

Se nos refiere que, entre otras cosas, se advirtió que a una niñita que había venido de un pueblo aledaño con un canastillo de limones, se le había impuesto la carga de quince centavos de impuestos, y que su humilde mercadería valdría, cuando más, diez centavos.....

Veremos la actuación del doctor Severo López en este asunto.

Señor Ministro de Gobernación.—Palacio Nacional.

Los que suscriben, muy respetuosamente exponen: que con fecha 13 de junio próximo anterior, presentaron a éste Ministerio un escrito para que se dictaran las medidas necesarias a fin de evitar los abusos que se cometen por la compañía del Mercado Central de ésta ciudad, y se dictare si fuere posible, un reglamento para que cumpla la tarifa establecida cuando se dió la concesión, y hacer que dicho mercado pase a la propiedad del Municipio de esta capital, a quien corresponde.

De dicha solicitud, usted tuvo a bien pedir informe a la expresada Compañía, quien lo dió exponiendo algunos hechos contrarios a los fundamentos de nuestra petición y faltos de verdad.

Queremos referirnos a dicho informe, haciendo patente la tremenda injusticia con que procede la Compañía.

Es verdad que nosotros alquilamos piezas en el Costado Poniente del mercado desde hace muchísimos años, pero el señor Gerente omite manifestar en su informe que, las construcciones que se hicieron en la parte Poniente fueron a nuestra costa, en la forma siguiente:

Samuel Avilés, contribuyó con la suma de 350 00 colones. José Clotilde Abrego, con la suma de 600.00 colones, señora Santos Ayala, con la suma de 350.00 colones, Antonio Pocasangre, con la suma de 350.00 colones, Regino Peña, con la suma de 600 00 colones, Fernando Rodríguez, con la suma de 350.00 colones, Abel Mendoza, con la suma de 350.00 colones, y el mismo señor Abrego, por María Ester Abrego, con 2.500 colones. Todas estas sumas fueron entregadas al señor Emilio Ferrer, director del Mercado, para tener derecho a dichas piezas como arrendatarios, y por solemne promesa verbal que les hizo éste señor de rebajar el valor del arrendamiento, entregas que le hicieron sin exigir ningún comprobante, confiados en la honorabilidad del señor Ferrer, quien hizo muchos ofrecimientos para el bienestar y tranquilidad de los inquilinos de lo sección Poniente, y ésa fue la razón para que los exponentes solicitaran a la Compañía rebajara el alquiler que actualmente pagan, recibiendo una rotunda negativa a tal rebaja, burlando así las justas pretenciones de los inquilinos, quienes con sacrificios económicos aprontaron las sumas anotadas con las cuales la Compañía hizo la construcción de las piezas; las razones que dió la Compañía para no cumplir la promesa del señor Ferrer, no tienen fundamento, pues se refiere a gastos de Administración, etc., que siempre ha estado obligada a hacer conforme a su contrata con el Gobierno; en cuanto a la demanda que tienen dichas piezas razón que invoca la Directiva de la Compañía, para no conceder la rebaja, no se concibe en estos momentos de depresión en los negocios del mercado, pues es lo contrario: la demanda general

Pasa a la 4a. pág. col. 3a.

MARGINALES DEL DIA

La Cena es Después del Empréstito y no Antes

«El Gobierno nicaragüense ha contratado un nuevo empréstito a Estados Unidos. Tal conclusión se infiere de las informaciones que ha suministrado últimamente la prensa del país vecino.

"Al respecto, dice uno de los colegas nicas: "A la mañana siguiente de la cena obsequiada por la Legación Americana al señor Presidente de la República, empezó a circular la importante noticia, aunque de manera informal, de que durante el convivio había quedado resuelto entre el Presidente y el señor Ministro Americano, lo concerniente al empréstito que los Estados Unidos están dispuestos a negociar con Nicaragua, para que salga de sus quebrantos económicos actuales".

"A continuación agrega el mismo periódico: "Como corolario de estos arreglos, dicen además que quedó convenida la próxima convocatoria del Congreso a sesiones extraordina-

Pasa a la 4a. pág col 5a

Debe Terminar ya el Chismorreo edilicio

AL ALCALDE SEVERO LOPEZ LE HACE FALTA SEVERIDAD.....

LOS PROBLEMAS COMUNALES

El despacho del Alcalde se ha convertido en un vulgar Mollejón Edilicio, en un sitio de chismorreo cotidiano, auspiciado por el mismísimo doctor Severo López, quien en esta ocasión no hace honor ni a su hermoso nombre, que es sinónimo de austeridad.

Ya hemos denunciado ante el público que, mientras los problemas urgentes de sanidad y ornato yacen en el abandono más lamentable, la Municipalidad se cruza de brazos y el Alcalde se enfrasca en sus intermi nables charlas de villorrio.

Esto debe terminar. Pedimos del Alcalde actuación. Actuación sincera, que se traduzca en obras de interés práctico y de utilidad pública. Recordamos en esta ocasión los ofrecimientos del doctor López consignados en su amplio programa de gobierno, siendo candidato popular al puesto que lo elevó el voto casi unánime de los sansalvadoreños.

Se Conmina a un Clérigo a Respetar la Justicia

ORDEN DE CAPTURA POR DESACATO A LA AUTORIDAD JUDICIAL

LOS TIEMPOS HAN CAMBIADO

Un Juez de lo criminal ha decretado orden de captura contra el cura párroco de Tecoluca, por no haber atendido el clérigo las cuatro citaciones q'

Pasa a la 4a. pág, col. 6a.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada"
Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

Farmacéutico Titulado
Se necesita un farmacéutico titulado para Zacatecoluca.
Entenderse con JOSE RUBIO SOMOZA, *Zacatecoluca.*
1a. tr. 19jho.
d.

Ana Karenine o Todo por el amor
Con Greta Garbo y John Gilbert.
Mañana domingo noche! Estreno!!
Teatro Principal. Exito sonoro!

PINTURA Y ACEITE
Almacén Nuevo, contiguo a Bengoa
San Salvador. Tel 1-9.
1a 1ª- 9-26

25 Para prevenirse de las alteraciones de salud en el cambio ee estaciones, no hay como PARADOLINA; se lo indico con mucha experiencia.

Ana Karenine o Todo por el amor
Con Greta Garbo y John Gilbert.
Mañana domingo noche! Estreno!!
Teatro Principal. Exito sonoro!

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
masj.ia.

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, Nº. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía *TELEFONO 1171*
1a majo

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santas Justas y Rufina
DE MAÑANA
Santos José, llamado el Justo

FARMACIAS DE TURNO

Del 13 de julio al 19 Santa Lucía y Argüello.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1259. Independencia, 1004. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, 864, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 35 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lizardo Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad hacen de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o harán estando aislados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en todos Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a cada hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 370, Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Habiendo solicitado los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 12 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 8 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 8 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o Intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o Intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 11 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramón Gallardo, Avenida España No 15-14 de turno por la noche.
También hace extensivos sus servicios a las damas menores casadas, en caso de no poder atenderlas en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE E. A.)
Tren No. 1—Sale de Cuscatancingo 5.30 a. m. Llega San Salvador 8.00 p. m.
Tren No. 2—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cuscatancingo 9.50 p. m.
Tren No. 3—Sale de San Marcos Lempa 8 a. m. llega a San Salvador 12.30 a. m.
Tren No. 4—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5—Sale de San Salvador 3.15 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6—Sale de Ahuachapán 6.45 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. llega a Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 8—Sale de Salvador a 3 a.m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 7 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA — CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

in d

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs.. int.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA — ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ — GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 meses 4 1/2 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. j. s.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. — Teléfono 943

int jsma.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor — RAFAEL A. ECHAVARRIA

Int. majs. tr. agosto 31.

Para Ellas

El Fracaso de los Hogares Modernos

III

Hay innumerables sujetos q' son buenos conversadores y alegres comensales, solicitados en fiestas y convites por su alegría y que en cambio en sus casas están siempre regañando por la mala comida y el servicio deficiente.

Hay infinidad de mujeres simpáticas, bermosas y amables en sociedad, que esconden sus encantos, guardan sus lindos atavíos y se convierten en seres insoportablemente irritables y molestos dentro de sus casas.

Hay muchas familias en las cuales el jefe de la casa y su mujer son inteligentes cultos, finos e interesantes y sin embargo se pasan las veladas aburridos, sentados aparte, con el mutismo de su fastidio, porque no creen que el compañero merezca el trabajo de procurarle entretenimiento.

Nada es más trágico que ver cómo se alegra o ilumina el humor de una familia con la llegada de un extraño,

Una velada en casa es consideradas por muchas gentes como la más terrible pena a que se pueden ver sujetos. Sin embargo, debería ser una de las más agradables diversiones si hombres y mujeres se dieran cuenta de que son acreedores entre sí al trabajo de mostrarse mutuamente tan amables y encantadores como si se tratara de gentes extrañas. Una de las acciones para mí más encomiables en Will Rogers es que su esposa diga que se muestra tan chistoso y agradable dentro de casa como fuera de ella.

Todavía otra de las desgracias que arruinan al hogar moderno es que muchos hombres y mujeres lo consideran como una prisión en la cual se encuentran encarcelados por su propia voluntad.

Muchos hogares parecen tener sobre su puerta la imprecación escrita en la entrada del infierno del Dante: "Abandonad toda esperanza de libertad los que aquí entraréis."

(Continuará.)

* Las mujeres siempre piensan y sienten de segunda mano. Se explica esto porque todo aquello a que ellas pueden elevarse, con esfuerzo, pensando y contemplando—sean obras de arte, altos pensamientos o consoladoras ilusiones—no fué creado por ninguna mujer....

* Un hombre frío y esquivo es para la mujer una especie de rebelde que no se somete rápida e imperiosamente como ella quisiera. Y no hay tarea a la cual se lance la mujer con tanto celo como la de derretir hielos y domesticar fieras.

WHISKY
JOHNNIE WALKER
Nació en 1820—
y sigue tan campante

Pídalo en Casinos y Cantinas de primer orden
CASA MUGDAN, Freund & Cía.

int mis

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS... PROTEJASE USTED...!

int

Ex-agentes MOROSOS al Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luz Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automviles, es debido a que lo padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

¡¡Cuidado
no diga nunca . . . . ! !
"una cajilla de cigarrillos de 10 centavos"
¡ diga siempre !
"una cajilla de
LUXOR"

¡¡¡PRECISE BIEN!!!
20 cigarrillos por 10 cvos. en todas partes
Una sola prueba le convencerá

Cigarrería Morazán Sucs. S. A.
4a. C. Pte. Nº 91.— Tels. 1066-90
San Salvador.

17-10

Cartas de Pestalozzi

Sobre la Educación Primaria

A LAS MADRES

«¿Por qué entregáis a manos extrañas una tarea tan dentro de vuestra misión, que Dios y la naturaleza y vuestro propio sentimiento con una sola voz parecen haber delegado en vosotras?»

CARTA SEGUNDA

3 de octubre de 1818.

Mi querido Greaves:

Nuestro gran objeto es el desenvolvimiento del espíritu infantil, y, nuestro gran medio, la actuación de las madres.

Una cuestión más importante se presenta entonces al frente de nuestra indagación. ¿Tiene la madre las cualidades requeridas para los deberes y ejercicios que le imponemos?

Me considero obligado a entrar en esta cuestión y a darle si es posible una respuesta plenamente decisiva, llamando vuestra atención sobre la materia, porque estoy persuadido de que si mi punto de vista coincide con el vuestro, convendrá con el razonamiento que se funda en mi afirmación.

¡Sí! Diría yo, la madre está dotada y dotada por el Creador mismo para convertirse en el agente principal en el desenvolvimiento del niño. El más ardiente deseo de su bien está implantado en su corazón; y ¿qué poder puede ser más influyente, más estimulante que el *amor maternal*, que, es el poder más gentil y al mismo tiempo más intrépido en el sistema entero de la naturaleza? Si; la madre está cualificada porque la Providencia la ha dotado también de las facultades requeridas para su tarea. Y aquí siento la necesidad de explicar que la tarea a que me refiero es peculiarmente suya. No es algo que esté más allá de su alcance, lo que le pido, ni un cierto grado de instrucción o de conocimiento usualmente implicado en lo que suele llamarse una educación *acabada*: aunque si tuviera la felicidad de poseer tal conocimiento, vendrá el día en que pueda abrir su tesoro y dar a sus hijos lo que deba escoger de él; pero en el período en que hablamos, todo el conocimiento adquirido en la educación más acabada no le facilitará su tarea; porque lo que le pido es solamente un amor reflexivo.

El amor, desde luego. presumo que es el primer requisito y el que siempre se presenta aunque modificado, quizá bajo varias formas. Todo lo que yo pido a la madre es que su amor actúe tan enérgicamente como sea posible, pero razonándolo, en el ejercicio, con el pensamiento.

Y yo pediría a la madre, en nombre del amor que siente por sus hijos, que reflexione con calma un momento sobre la naturaleza de sus deberes. No trato de llevarla a una discusión artificial; el amor maternal puede disiparse en la confusión de la investigación filosófica. Pero, es qne su sentimiento puede llevarle a la verdad por un camino más corto, por nn proceso directo. A este es al que apelo. No le ocultemos que sus deberes son a la vez fáciles y difíciles; pero, confío en que uo haya madre que no encuentre su recompensa más elevada en vencer los impedimentos que se le opongan, y el conjunto de sus deberes se abrirá gradualmeute ante ella con tal de que se apoye sobre esta sencilla, y, sin embargo, conmovedora y elevada idea. «Mis hijos han nacido para la eternidad y se me han confiado expresameute para que yo pueda educarlos, para ser hijos de Dios».

«¡Madre!» le diría, «¡madre responsable! ¡mira a tu alrededor! ¡qué diversidad de propósitos, qué variedad de vocaciones!, uuos se agitan en el tumulto de una vida inquieta; otros buscan el reposo en el seno del retiro. De todos los diferentes actores que te rodean ¿qué vocación parece más sagrada, más solemne, más santa? Iududablemente la nuestra, estáis dispuestas a exclamar, ya que nuestra vida está consagrada a la elevación espiritual de la naturaleza humana. ¡Qué feliz debe ser aquella cuya misión consiste en llevar a los otros a la felicidad y a la felicidad duradera! ¡Bien! ¡Madre feliz! Su misión es la tuya. No tiembles ante la idea ni te asuste la comparación. No pienses que yo te asigno una estación más allá del desierto, ni sientas el temor de que haya tras de mi sugestión, tentaciones para tu vanidad, sino que debes elevar tu corazón en gratitud a Dios que te ha confiado tan alta misión y procurar hacerte digna de la confianza que en tí ha depositado. No hables de deficiencias en tus conocimientos; procura suplirlos —ni de limitaciones en los medios—la Providencia te los ampliará—ni de falta de energías—el mismo Espíritu del Poder te los fortalecerá: atiende a aquel Espíritu para todo lo que necesite y especialmente para aquellos dos grandes y preeminentes requisitos, *valor y humanidad.*

Para tu alforja, libros

En los libros está el alma de todo el tiempo pasado; la perceptible articulada voz del pasado, cuando el cuerpo y su natural substancia hanse desvanecido enteramente como un sueño. Grandes ejércitos de armadas poderosas, puertos y arsenales, vastísimas ciudades estremeciéndose al ruido de potentes locomotoras, palacios y monumentos magníficos: ¡cuán precioso todo! ¡Cuán grande! Pero, ¿en qué vendrán a parar en el curso de los siglos? Agamenón, los muchos Agamenones, los Pericles con toda su Grecia, todo ha desaparecido y se ha convertido en fragmentos, ruinas y despojos tristes! ¡todo menos los libros de Grecia! Allí está la Grecia, allí vive literalmente todavía, allí está presente para todos los pensadores; con sus libros podémosla resucitar y volverla a la vida. No hay prodigio que iguale a la magia y el extraordinario poder de un libro. Todo cuanto hizo la humanidad, todo cuanto pensó, todo cuanto ganó, y todo, en fin, cuanto fue, yace archivado, como por arte de encantamiento, en las páginas de un libro. Ellos vienen a ser la posición selecta de los hombres,

¿No están los libros realizando milagros, ni más ni menos que los «runos», según nos cuenta la leyenda. Ellos persuaden a los hombres. La más insignificante novela, de esas que en las más remotas aldeas entretienen la ociosidad de las muchachas sencillas, contribuye a desenvolver lo práctico actual en todo cuanto concierne a las costumbres de orden interior, a la economía doméstica de esas mismas muchachas. Si bien lo pensamos, todo lo que una universidad o final conjunto de todas las escuelas superiores pueden hacer por nosotros,se reduce poco más o menos a lo que hizo la primera escuela que hubo en el mundo: enseñarnos a leer. Nosotros aprendemos a leer en varias lenguas, en varias ciencias;aprendemos el alfabeto de toda clase de libros. Pero el lugar donde podemos obtener la ciencia, hasta la teórica, no es otro que los mismos libros. Depende nuestra teórica ciencia de lo que nosotros leemos, después de cuanto han hecho por nosotros excelentes profesores. La verdadera universidad en nuestros días es una buena colección de libros.

T. Carlyle.

Pequeños poemas por Laura de Pereda

"Abrete Sésamo"

Quiero tener alas decía la niña que apenas era en la vida un perfumado botón, una promesa. Quiero tener alas, repetía a cada instante, quiero tener alas.....

Y sucedió que un día se hizo el milagro y la niña voló, cruzó rauda el azul, se convirtió en estrella.

Cosa de cuento parece, ¿no es verdad?

Un hada, ¿creéis en las hadas? le regaló la preciosa virtud de hacer tangibles las quimeras, de cristalizar los sueños. Como Alí Babá conoció las mágicas palabras de «Abrete Sésamo» y los llamados imposibles perseguidos con fe, con tenacidad y nobleza, dejaban de serlo. ¡Oh las ideas que se nutren y vivifican, las que alientan con insuperable fuerza, las milagrosas; esas son las hadas.

Tú puedes también cobrar alas como la niña que sólo era en la vida un perfumado botón, tú puedes realizar los llamados imposibles, conocer la magia de Alí Babá y eres capaz de cruzar el azul y constituirte en estrella.

La belleza escondida

He encontrado una mujer que pudiera realizar el sueño de un poeta, una mujer que tiene el gracioso dón de embellecer cuanto mira.

Y he conocido mujeres hermosas, criaturas de hechizo dignas de inmortalizar su belleza; rubias y morenas, de miel y de fuego, mansas y altivas; para satisfacer el ideal de cualquier poeta; pero no conocía ninguna con el precioso sortilegio que engalana a la mujer de quien te hablo.

No sabría decirte si es perfecto su rostro, si en su cabellera arde el oro o duerme el ébano, tampoco aseguraría que su cuerpo luce las líneas impecables de una estatua griega, la palidez del mármol o el color ponderado del trigal.

¿Dónde está el hechizo me preguntarás? ¿dónde su belleza?

Pasa a 9a. pág. col 1a.

De Amado Nervo

Todas las cosas grandes y bellas que soñamos y cuya realización reputamos imposible, pueden realizarse lógicamente en una dimensión desconocida. Faraday ha dicho: "Rien n'est trop merveihlente paur etre viái"

«

El Destino no es nunca tan destino como en la mirada de una mujer imperiosa á quien amamos.

»

Decir poeta místico es redundancia. ¿Cómo puede haber un poeta que no sea místico, que comprendiedo el Divino Amor como él es sólo capaz de comprenderlo, no se lance con Impetu irresistible hacia Dios?

»

Muchas veces la fatalidad, con una coquetería trágica, gusta de esconderse bajo apariencias muy frágiles: una mujercita enfermiza, lánguida y casi inmaterial, que os domina, y por la cual vais hasta la muerte; un niño que con su inerme inocencia os desarma, un luciano que se queja y que os liga la voluntad.....

Los 19 mandamientos de Ghandi

PARA EL HOMBRE QUE ESTE SOLO

19—Nunca debe enfurecerse por ningún motivo.

29—Debe soportar la cólera de los demás con el corazón apacible.

39—Soportar la agresión sin pensar en la venganza o guardar rencor. Solamente debe desobedecer a su voluntad cuando ésta tema el castigo. Por el contrario, no debe obedecer las órdenes tiránicas y seguir lo que le parezca justo.

49—Si las autoridades quieren arrastrarlo, debe entregarse sin violencia. Si quieren apoderarse de sus bienes, no oponerse tampoco.

59—Pero si le han confiado un depósito, debe defenderlo hasta la muerte.

69—No jurar ni denunciar a nadie.

79—No debe despreciar a sus adversarios ni injuriarlos; ni asociarse con gritos o aclamaciones a las ideas nuevas, contrarias al espíritu del amor (se refiere a la revolución sangrienta).

89—No demostrar respeto a la bandera británica, pero tampoco despreciarla, ni a los funcionarios ingleses o hindúes.

99—Si se ve durante la campaña que varios asaltan a un funcionario inglés o quieren atacarlo, debe defender a éste hasta con su vida.

En caso de encarcelamiento:

10—El combatiente encarcelado debe respetar a las autoridades de la prisión y obedecer todo reglamento, siempre que no sea contrario al honor. Por ejemplo, debe hacer el saludo oficial, según la costumbre en la cárcel; pero no debe humillarse ni inclinarse ante ellos como tampoco dar vivas por la perpetuidad de la dominación inglesa, como suelen hacer algunos encarcelados, a la fuerza.

11—No hacer distinción entre él y los otros encarcelados, pidiendo concesiones especiales, si no son por motivos de salud.

12—Si los gobernadores de la prisión rechazan uno de sus pedidos, no debe dejar de comer por eso, a no ser que su pedido entrañe una causa contraria al honor.

EN LAS REUNIONES

13—El combatiente debe obedecer las órdenes de su jefe, le parezcan buenas o no.

14—Obedecer las órdenes con la mayor prontitud, aunque las considere ofensivas para él o nocivas a la causa. Debe obedecer primero y luego discutirse con el jefe.

15—No debe esperar que nadie vaya a auxiliar a su familia en caso de morir. Nosotros no nos comprometemos a sostener a nadie. El combatiente debe confiar en Dios. El solamente se encargará de ello. Los soldados en la guerra no se preocupan de sus familias; no deben pensar sino en defender la justicia y en su deber únicamente. La experiencia enseña que nadie soporta la pobreza en tales condiciones.

EN CASO DE LUCHA RELIGIOSA

16—No se permite en ningún caso suscitar luchas religiosas entre el pueblo.

17—Si eso ocurriera, no debe tomar parte ni actuar en favor de uno o de otro. Pero si se ve obligado a ello, defender lo que crea la justicia, sea hindú o musulmán. Si el adepto hindú es culpable, debe defender al musulmán hasta con su vida.

18—Hacer lo materialmente posible a fin de evitar toda lucha religiosa, cualquiera que sea.

19—Abstenerse de hacer cualquier cosa o manifestación contraria a las tradiciones religiosas del partido contrario a su creencia.

Hojas Sueltas

Cada uno lleva un mundo en su corazón, lo mismo el joven que el viejo; y este mundo es unas veces "mañana" y otras veces "ayer".

Hay un momento en que se dobla la vida como una esquina. y entonces dejamos la calle de las esperanzas y tomamos la calle de los recuerdos Es decir que la vida se acaba antes que el hombre; así que consumimos la última esperanza, volvemos atrás; solamente que desandamos el camino por la otra calle.

Eche cada uno la sonda de su curiosidad por el profundo már de sí mismo, y se encontrará con un abismo que no tiene medida. Y, sinembargo el hombre es una cosa tan estrecha, que apenas cabe dentro de sí; la vida exterior es tan espaciosa, tan rica, tan bella que no hay más remedio que echarse a la calle, o pasar el día asomado a los balcones de nuestros ojos.

El mundo se tiende a nuestros pies como un esclavo, y se abre a nuestras miradas como un panorama interminable; sus atractivos nos deslumbran, y su loca alegría nos arrastra.

José Selgas.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Don Héctor Herrera da Explicaciones Acerca del Asunto del Queso y la Carne

Contesta los Cargos que le formula el Dr. Hernández, Diciendo que no Tiene Ningún Interés Personal en que se Grave la Introducción del Ganado

El Dr. Hernández Debió Haberse Documentado Antes de Lanzar los Cargos Infundados

Ayer por la mañana la casualidad nos puso cerca de don Héctor Herrera, quien nos dijo las siguientes declaraciones en relación con una carta que el doctor Joaquín Hernandez publicó en nuestra edición del mismo día.

El doctor Hernández afirmaba que el señor Herrera había tenido intervención en el asunto de los impuestos a la importación de ganado. Don Héctor Herrera nos dijo:

«La ley sobre la carne y el queso fué aprobada por mayoría de votos en el Congreso de 1924. Fué el presidente Quiñónez quien guardó el decreto.

No es cierto que hayamos sido derrotados: la Asamblea aprobó la moción que hice; el Ejecutivo la devolvió con observaciones, y la Asamblea, aceptando algunas de dichas insinuaciones ratificó el decreto y lo devolvió al Ejecutivo para su publicación correspondiente. De manera pues, que desde aquella época mi moción es ley de la República. Por eso es que cuando el señor Talavera C. me comunicó que iba a solicitar de la Asamblea un gravamen parecido al pedido por mí en 1924, le manifesté que no era necesario, por cuanto ya era ley, y que lo único que faltaba era hacerla cumplir.

No he sido yo de los interesados en hacer esa ley. Fueron otros diputados. Es falso que tenga un interés particular en ella. A mis negocios no les va ni les viene que sea puesto o no ese impuesto.

No se por qué razón el doctor Hernández trae a cuentas en este caso el asunto de la Auditoría pues es algo que está muy distante de lo que se discute.

Siendo un hombre inteligente el Dr. Hernández, me sorprende que no se haya documentado antes de hablar porque si se hubiera informado con los propietarios de Tenerías, con los compradores de cueros y con los destazadores, los primeros le hubieran dicho —como los señores de la Jila de Sonsonato—que tienen una existencia de mercaderías preparada capaz de dar abasto por más de un año y que en vista de esa plétora han mermado su personal obrero. Los compradores de cueros la hubieran informado que tienen fuertes existencias de cuero crudo en bodegas, y como la demanda está floja en los grandes mercados de transacciones, la exportación es difícil con trabas como la del impuesto. Esto da por resultado que se pierda buenas cantidades de cuero que hoy se están picando. Los destazadores le hubieran informado que se ha reducido en un 33 por ciento la demanda de cueros crudos.

El doctor Hernández debió pensar que es un error económico capital no estimular la producción porque en eso radica la riqueza de los países. Aunque esta vez no he tomado parte en la campaña para gravar los artículos que se producen en el país, francamente confieso que soy partidario de un proteccionismo moderado.

Estas fueron las declaraciones de don Héctor Herrera, quien con el beneplácito público ha sido nombrado Auditor General de la República.

Se pide que . . . .

Viene de la 1a. pág.

de los inquilinos al solicitar piezas es para obtener rebajas del alquiler, debido a que la crisis actual ha hecho bajar en más de un veinte por ciento los precios de arrendamiento. Tómese en cuenta que la compañía es simple concesionaria y no gastó un centavo en adquisición de la manzana en que construyó el Mercado y de allí que sus precios de alquiler no pueden tener semejanza con los de otros negocios y por eso el Gobierno la sujeta a Tarifa, y más que todo por tratarse de industrias nacionales como las de nosotros, quienes a costa de perseverancia y sacrificios, hemos mantenido nuestros negocios.

La Compañía nos aconseja nos traslademos al Mercado Emporium, donde dice hay locales vacantes, más económicos y asegura que nadie nos obliga a continuar de inquilinos de la Compañía.

A este respecto, hacemos presente, que se vé claro el propósito de perjudicarnos, pues eso es como si nosotros aconsejáramos al señor Ferrer, que tomara el primer vapor y se fuera con sus negocios a otra nación, a España por ejemplo, donde hay oportunidades para ganar mucho dinero.

El cambio de local de un punto donde tenemos clientela, a otro, de seguro nos arruinaría; esto por una parte: pues al contribuir con nuestro dinero para la hechura de las piezas, la Compañía, por medio del señor Ferrer, contrajo el compromiso de conservarnos como arrendatarios, con promesa de rebaja; y sería inicuo de parte de ella, valerse de medios inmorales para obligarnos a un cambio; habría que suponer mala fe cuando se nos hicieron tantos halagos para mientras dábamos el dinero de aquellas reparaciones. Y hacemos presente al señor Ministro, en apoyo de nuestro punto de vista, que la Compañía hizo desocupar al señor Aureliano Franco, el local de su negocio en dicho Mercado, después de treinta y seis años de tenerlo; lo mismo le ha pasado a la señora Narcisa Duque, quien fue sacada del mismo Mercado: y así tenemos noticias de otras personas que ahora se encuentran en los portales.

(Continuará mañana)

Lea siempre en 2a.ápg
PARA ELLAS

LA CENA ES DESPUES.....

Viene de la 1a. pág.

rias para autorizar al Ejecutivo para que haga la correspondiente negociación."

La información anterior la hemos tomado de "El Cronista" de Tegucigalpa. A primera vista parece que se tratara de algo cierto, pero ahondando en el asunto encontramos mucho de falso en la noticia. Se habla da una cena y de un empréstito contratado ya de sobremesa. Y aquí es donde nuestras dudas nos han hecho forzar el sentido literal de lo dicho por el periodista nica, sin duda en un momento de apremio al serle reclamado su trabajo.

Realmente no se trata de una cena. Talvez de una colación o cosa por el estilo. Siempre ha sido costumbre dejar la cena para después de celebrado el empréstito, más bien dicho, para cuando ya se tienen los dólares en la mano. En todo tiempo los empréstitos han sido contratados con el exclusivo objeto de cenírselos. Ahora, que hay muchos que aún antes de hacer la negociación ya están cenando, esa es otra cosa. Nuestra sabiduría no llega todavía a comprender cómo se operan esos intrincados problemas de la política criolla.

Alirio García Flamenco.

Ana Karenine o Todo por el amor
Con Greta Garbo y John Gilbert.
Mañana domingo noche! Estreno!!
Teatro Principal. Exito sonoro!

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Tarde, extra-especial a las seis, una comedia de risa y la sensacional cinta de vaqueros: EL AMOR PUDO MAS, con la interpretación del valiente vaquero Tim Mac Coy. Extraordinaria a las 9 p. m., una comedia y estreno del emocionante asunto del oeste yanqui: ATREVETE!, con Leo Maloney.

Mañana, noche: ANA KARENINE o TODO POR EL AMOR, con John Gilbert y Greta Garbo.

COLON

A las 6 p. m., extra-especial, una bonita comedia y la aventuresca cinta: SU MEJOR AMIGO, colaborando el inteligente perro Ranger. En la noche, a las 9, extraordinaria la Escuela Nacional de Prácticas Escénicas pondrá en escena el drama en 3 actos, original de don Jacinto Benavente: EL NIDO AJENO, en el que los alumnos de Prácticas Escénicas rayan a gran altura.

Mañana, noche: AMORES PROHIBIDOS, con Ramón Novarro.

Ana Karenine o Todo por el amor
Con Greta Garbo y John Gilbert.
Mañana domingo noche! Estreno!!
Teatro Principal. Exito sonoro!

Los Happy Boys en la R. U. S.

El lunes próximo debutará en la Estación Radiodifusora Nacional el Jazz Band "Happy Boys", que dirige al artista Raúl Blanco.

Forman el Jazz cinco competentes profesores que ejecutan varios instrumentos, alternándolos, según la característica de la pieza.

Blanco es salvadoreño; muy joven se radicó en Guatemala, en donde ha logrado sobresalir como artista de Jazz.

Se ha formulado un programa muy pintoresco para deleite de los radio escuchas la noche del próximo lunes, desde las ocho p. m. en adelante.

Ana Karenine o Todo por el amor
Con Greta Garbo y John Gilbert.
Mañana domingo noche! Estreno!!
Teatro Principal. Exito sonoro!

Ana Karenine o Todo por el amor
Con Greta Garbo y John Gilbert.
Mañana domingo noche! Estreno!!
Teatro Principal. Exito sonoro!

Ana Karenine o Todo por el amor
Con Greta Garbo y John Gilbert.
Mañana domingo noche! Estreno!!
Teatro Principal. Exito sonoro!

Papel dulce??

Nosotros no hacemos cigarrillos con papel dulce

Presentamos al público cigarrillos de "buen" tabaco sin encubrirlo con materia extraña

! ! !

Pruebe usted hoy mismo un cigarrillo

TEXAS

y se convencerá de la inmejorable calidad de nuestro producto

CIGARRERIA PYRAMID

HOY SABADO 19 DE JULIO, DOS BUENAS FUNCIONES CINESCAS EN EL

TEATRO COLON

A las 9 p. m., extraordinaria

La Escuela Nacional de Prácticas Escénicas pondrá en escena el drama en 3 actos, original de don Jacinto Benavente, titulado:

EL NIDO AJENO

Trabajan las principales figuras de Prácticas Escénicas.

Exfra especial a las 6 p. m.

Función cinematográfica con la presentación de:

"SU MEJOR AMIGO"

Buen trabajo del inteligente perro policía Ranger

SE CONMINA A UN.....

Viene de la 1a. pág.

el juez, en cumplimiento de su deber, le hizo consecutivamente.

Estamos seguros que el representante de la Justicia en Tecoluca cumplirá con su deber y obligará al curita rebelde a asistir a su despacho.

Los tiempos han cambiado. Hace cuatro años este Juez hubiera sido destituido por abusivo. A propósito de esto queremos referir lo que nos dijo hace poco un juez de provincia:

En la anterior administración recibí una montaña de tarjetas y cartas del Presidente, recomendándome diversos asuntos, y hasta indicándome el sentido en que debía fallar. Ahora no he recibido ni la más leve insinuación de ninguna autoridad. El Poder Judicial goza de entera independencia.

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector obtiene sin esfuerzo su atención en los anuncios

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, SABADO 19 DE JULIO DE 1930 | Nº 669

¿Qué es el Radio?

¿Porqué Cuesta Tan Caro?

Su Preparación, sus Propiedades, su Utilización

La radioactividad, una curiosa propiedad de la materia, descubierta hace mucho tiempo, ha retenido siempre la atención de aquellos que se interesan por los trabajos científicos. Esta atención se mantiene siempre muy viva, dado que, por el progreso realizado en su estudio y en sus aplicaciones, pueden obtenerse, en un porvenir no muy lejano, beneficios que harían revolucionar las diversas actividades humanas.

Se conoce actualmente una treintena de cuerpos radioactivos. El más utilizado hasta la fecha es el radio, una preciosa substancia descubierta al finalizar el siglo pasado. En aquella lejana época no se disponía más que de una cantidad ínfima (tres centígramos), y sin embargo, se logró comprobar el peligro que engendra su manipulación, no obstante hacerse ésta dentro de laboratorios.

Actualmente, la preparación del radio se ha transformado en una verdadera industria. Numerosas usinas trabajan febrilmente para satisfacer la notable demanda de este producto; sin embargo, la cantidad total que se obtiene actualmente, es insignificante en relación al consumo.

La indistria del radio tiene un aspecto muy particular. Necesita enorme cantidad de materia prima, y hace uso de numerosos reactivos químicos para sólo obtener a la postre una cantidad ínfima de dicha substancia; agréguese a ésto otras dificultades poco menos que insalvables, tales como: ausencia casi absoluta de técnicos verdaderamente capacitados en los trabajos de laboratorio, y la dificultad de obtener mineral lo suficientemente rico para que su manipulación no arroje pérdidas.

Como se extrae el Radio

Todos los minerales contienen substancias radioactivas; pero generalmente en proporción tan pequeña, que no interesa a los industriales. Antes de la guerra, las fábricas estaban localizadas casi en su totalidad en Francia, que, debido a la pobreza de los minerales del país, se surtía de los yacimientos descubiertos en Portugal y Estados Unidos, considerados entonces como los más ricos. Hoy, Bélgica marcha a la cabeza como país productor, gracias al descubrimiento de minas muy ricas en el Congo. Francia compite esa supremacía, arguyendo que su producto es más rico y puro.

Con una tonelada de mineral belga se obtiene, término medio, 100 miligramos de radio, aunque en el curso de la extracción esta cantidad se ve todavía disminuida. La cantidad de materia prima y de reactivos, es todavía enorme, por cuya causa el precio del radio es en extremo elevado. Calcúlase que un gramo de radio cuesta más de cien mil pesos de nuestra moneda.

Ahora, asómbrese el lector: Para obtener ese gramo es necesario tratar 800 toneladas del mineral más rico; emplear 300 toneladas de productos químicos, 200 de carbón, y manipular 15 mil de diversos líquidos; haciendo la salvedad que estos datos no han sido fantásticamente calculados, y que el menor contratiempo producido en el proceso acarrea la pérdida total del producto buscado.

Hornos, alambiques, filtros, máquinas electroscopios, deben ser movilizados; el mineral pasa lentamente por ese verdadero arsenal de aparatos, convirtiéndose en diversos cuerpos, hasta transformarse en sales de «barium», substancia cuyas propiedades químicas son muy parecidas a las del radio, pero que no acusa radioactividad alguna.

Es gran analogía entre el radio y las sales de «bario» no permiten utilizar los métodos químicos ordinarios para separarlos. Se obtiene esa separación por un sistema que es de por sí solo un verdadero triunfo para la química moderna; «la cristalización fraccionaria».

A este proceso le siguen otros no menos precisos y minuciosos; sabios y químicos siguen lentamente esas transformaciones, controlando, analizando, comprobando la calidad de ese extraño residuo que ya ha adquirido las terribles cualidades que hacen peligroso su manipuleo.

Las Aplicaciones Terapéuticas

Bajo el punto de vista de su acción sobre la materia viva, el radio llamó mucho la atención de los medicos y sabios a raíz de algunos accidentes fortuitos: quemaduras superficiales rebeldes a todo tratamiento común, poniendo en evidencia el poder destructor de sus radiaciones.

Se pensó entonces utilizar esa propiedad para la destrucción de tejidos enfermos. Las primeras tentativas fueron realizadas en el hospital de San Luis, en París para el tratamiento de algunas enfermedades de la piel.

Después de numerosos años de estudio y observaciones, la utilización terapéutica de los elementos del radio se ha fuertemente desarrollado; se emplea con éxito en cierta veriedad de cáncer, y se nota una evolución benigna en el «cáncer de los radiólogos», enfermedad que ataca a los que se exponen continuamente a las radiaciones de los rayos X. Se puede asegurar sin exageración, que la medicina es la principal consumidora del radio, especialmente en nuestro país, aunque sólo en contadas ocasiones se recibe alguna partida de esa preciosa substancia.

A propósito de la entrada de ese producto en la Argentina, recordamos un incidente ocurrido entre un afamado médico del interior y las autoridades aduaneras de Santa Fé, que le confiscaron 10 centigrados de radio, creyendo *inocentemente* que fuera un artículo de lujo.

La aplicación del radio a los cancerosos se efectúa por media de tubos de plantino, en cuya punta se halla sujeto aquél. Las curas deben ser efectuadas por persona experto; de lo contrario, corre peligro la vida del enfermo.

Las pinturas luminosas a base de Radio

Existe determinado número de cuerpos que tienen la propiedad de absorber la luz para después restituirla con cierta coloración peculiar. Entre las substancias que tienen más fosforescencia se encuentra el sulfuro de cinc y sulfuro de calcio, que se utilizan en la fabricación de pintura luminosa. Desgraciadamente, la fosforescencia de ambos productos se ve atenuada y desaparece después si se deja largo tiempo a la intemperie: Con determinada cantidad de radio en la composición de la pintura, la fosforescencia se mantiene inalterable por mucho espacio.

La esfera de los relojes luminosos también se ha grabado con una pintura a base de radio, que por la criminal indiferencia de quienes la fabrican, que no advierten el peligro que engendra su utilización, produjo el intoxicamiento de cuarenta mujeres que trabajaban en una relojería de Nueva York. Muchas de ellas están irremisiblemente condenadas, pues el radio no perdona errores y se venga de aquellos que no supieron preservar sus organismos de sus terribles efectos.

CEMENTO-HIERO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS

PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)

FUNDADO EN 1890

USULUTAN

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

ARCHIVO LEGISLATIVO

Laboratorio

REINAGUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s da.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.

San Salvador.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

Tarde de Foot-Ball

¡Cincuenta mil personas! Cincuenta mil afanes estoicos
aguantan a pie firme la pereza del tiempo
(Hace falta un rebenque que hostigue a estos minutos
pesados como bueyes, eternos!).
Una ovación monstruosa sublimiza el estadio,
van entrando los cuadros ágiles y risueños.
Periodistas, fotógrafos, «réferees», letanías
que hacen saltar, ya ahita, la impaciencia en los pechos.
La pelota entró en juego, cien mil ojos la buscan
entre los pies alados que no le dan sosiego.
Ella se da, se esquiva sorteando filigranas,
burla el épico empuje de veintidós anhelos;
Huidiza Esfinge sólo se doblará al ingenio.
Un jugador consigue engatusarla,
como palabra astuta su pie la va rindiendo;
hay un instante rudo; se entreveran astucias,
se estremece la valla bajo el feroz asedio;
más ya pasó el peligro, ya la «ball» rueda lejos.
Un segundo, y la escena se repite más brava,
la ansiedad, casi trágica, se resuelve en silencio;
¡en el pie del héroe se ha detenido el tiempo!
Y una patada homérica, precisa, matemática,
rompió el globo sonoro de cincuenta mil pechos!
¡«Gool»! El grito apuñala los nervios de la tarde.
Allá, abajo, se mezclan alegría y desaliento;
mas todo es incentivo; de nuevo
la pelota se ofrece, pies y ojos son imanes
y mazas de cabezas y acordeones los cuerpos!
(La muchedumbre azuza, se enloquece
ante un pase asombroso o un lindo escamoteo.
Ya en un arco ya en otro, la expectación patética
abre cancha a la vida bloqueada de recuerdos).
Los jugadores, ágiles, elásticos esbeltos,
se echan sobre la «ball» al suelo, al aire
con los brazos abiertos! El «réferee» los sigue, celoso,
el silbato en los labios, de blanco, al aire el pecho,
El entusiasmo aplasta las nutridas tribunas,
rebota en el espacio con afónico estruendo.
La alegría, como un pájaro, vuela de boca en boca,
venció el odio instintivo que preludió el encuentro....
¡La Belleza ha vencido a la fiera
que cada espectador llevaba dentro.
Fatigada de proezas se va yendo la tarde,
vibran los contendientes al acercarse el término.
Ya se perfila el triunfo, ya son puros excesos
técnica, fe, entusiasmo; los once ganadores
como Anteo se agigantan, no bien tocan el riesgo!
«River» 3, «Boca» 2... Se satura el espacio
de esa suave tristeza, de ese silencio inmenso
que le dejan al alma los grandes deseos satisfechos.
El desfile zurcido de diálogos cordiales
—multitud hermanada—es imponente y lento.
Flota una sensación profundamente humana....
¡Cincuenta mil humanos corazones, Belleza,
rendidos a tu magia, te han sacado el sombrero!

José VICTORERO.
Argentino.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

Exija Usted Legalidad...!

Usted paga integro el valor de los articulos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo. . .

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaria recibirlo de otra manera . . .

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA . . .

¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD . . .!

Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes . . .

nt.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

¡ Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero DEJA DE GANAR CIENTO.

Primeros triunfos de . . . .

Viene de la 1a. pág

Significaba ésto una concesión ? Por lo menos así pensó el gobierno, aunque toda concesión es indicio de debilidad. Pero el general de los ejércitos rojos descubrió la única verdad. En el citado acuerdo lo que vibraba más era aquello «bastante peligroso», «se aumentará su descontento», «indisponerlos» y «desorganización«. El lenguaje burgués de todos los tiempos. Su Majestad había sofocado su propia necesidad, pero con los propósitos de vivir, de asegurar el régimen, de salvarse, no de hacer justicia. Esa medida al par que significaba un éxito transitorio pero favorable al gobierno, no era más que un aplazamiento de la explotación implacable del mujik.

Por esto es que ya hemos visto que sus ejércitos van en camino de la gloria o de la muerte.

El Licenciado Juan José Guzmán, una especie de Gran Duque, entonces Comandante General del Departamento de San Vicente, fué encargado por el gobierno de atacar las fuerzas revolucionarias.

Este no esperó más. Se dirige inmediatamente en busca del enemigo y lo encuentra en San Juan Nonualco. Hasta aquí habían llegado los ejércitos rojos desde que los vimos partir.

Guzmán obtiene un sonado triunfo. La revolución no tiene consistencia, está sostenida por millares de estúpidos que no tienen fe, ni Dios, ni ley. Carecen de armamentos modernos, no conocen ni por la pasta un tratado de estrategia ni de tiro al blanco. La revolución sería sofocada inmediatamente, y él, el Gran Duque, sería llevado a Palacio entre el cortejo de los paladines, las espadas de vivos fulgores y los acordes de una marcha triunfal.

Enardecido con ese triunfo y encumbrándose en sus dorados pensamientos, prosigue con mayor impulso, la persecusión. Les pisaba los talones, según la frase hecha.

De pronto, la voz de Aquino se deja oír:

Alto!.... Muramos en nuestro puesto.

El ejército se detiene como un solo hombre. Resiste bravamente, hace unos cuantos muertos a los ejércitos imperiales y luego, la retirada como deslumbrado por los reflejos magníficos de la espada de Guzmán.

Este se cree ya ostentando las condecoraciones de San Mauricio y de San Lázaro, que años después hicieron delirar de puro encantamiento al general Barrios. Ordena, se ve en un espejo de a medio para enamorarse de él mismo y sigue, sigue implacable a los vencidos en largo trecho, y otra vez se ve detenido. No importa. Se precipita como un huracán sobre ellos. Va directamente a la gloria.

Pero cuando menos lo esperaba, disparos de fusil, de piedras y de lanzas, caen sobre el flanco derecho de su ejército.

¿Qué pasaba? Eso no estaba en sus planes. Seguramente Aquino se había equivocado!.... Sin embargo, no se detiene. Sigue avanzando sobre Santiago Nonualco. El caudillo rojo le intercepta el paso violentamente, al grado que Guzmán, con aire de suficiencia, dispone «dejar para mañana» la derrota definitiva de los soldados y campesinos.

Otro golpe viene a desbaratar sus planes. Blas Aquino, en el flanco izquierdo, le infiere otro insulto.

Y todavía más, cuando emprende la retirada, Zarampaña le receta un nuevo estacazo, le cerraba el paso.

¿Qué hacer? Estaba cogido miserablemente.

¿Qué diría el Zar?

¡Adiós cruces de San Mauricio y de San Lázaro!....

Con todo, los vencidos se colaron a la retaguardia. Aquino sintió que un ariete le golpeaba el corazón. ¿Qué significaba aquello.

¿Un Consejo de Guerra contra Zarampaña?

Nunca, se diría que entre sus ejércitos no había unidad. Pero quedó con la duda tremenda. Tal vez más tarde!....

Esta memorable b talla ganada por los ejércitos rojos, tuvo lugar a orillas del río Guisculapa.

Cevallos, entristecido, disculpa a Guzmán de esta suerte:

«Guzmán no es militar. Su falta de previsión, no comprende que lo que él llamaba derrotas no eran más que falsas retiradas de los indios para conducirlo a inmediaciones de Santiago, en donde tenían el grueso de sus tropas».

Luego, el general Anastasio Aquino no conocía la pasta de un tratado de estrategia.

JOAQUIN GARCIA.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una veeindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

¡ Si su negocio marcha próspera-mente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Conteneiosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmas

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio – Cerca de la playa – Cerca del Muelle

A1L.Int.Pr.Feb.28. majs.

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193

int. smrj.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs nt

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.

El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.

int. majs.

CLUB VICTROLA No 4

SERIE "P-3"

Avisamos a los señores accionistas del Club Victrola, que el sábado 19 del corriente, a las 4 de la tarde, en nuestras oficinas, se correrá el primer sorteo de la Serie «P–3» debiendo verificarse los siguientes todos los sábados a la hora indicada.

Para tener derecho a participar en los sorteos, es indispensable el pago semanal de ¢ 2.50 por cada acción.

San Salvador, 16 de julio de 1930.

CARLOS AVILA

Distribuidor Víctor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

18-19

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

ITINERARIO

A que está sujeto el cierre y envío de la correspondencia para el exterior por las vías de que dispone el correo nacional.

POR FERROCARRIL, Vía Puerto-Barrios:

Para la Costa Norte de Honduras, Belice, las Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran los despachos a las 4 p. m., de los días MIERCOLES.—Se admite solamente correspondencia de PRIMERA CLASE: cartas y tarjetas postales ordinarias y certificadas.

Para la Habana (Cuba), se cierran los despachos a las 4 p. m., los días SABADO. Se admite correspondencia de PRIMERA y SEGUNDA CLASE.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Norte:

Los despachos de correspondencia de primera y demás clases, para San Francisco California, las Islas del Continente Australiano, Indostán, Indo China, Japón y China, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Sur:

Los despachos de correspondencia de primera y demás, clases para Nicaragua, Costa Rica, Panamá y el resto de Sur América, Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

DESPACHOS POR OTRAS VIAS:

Para Jutiapa, Guatemala y México, (en automóvil desde Santa Ana), se cierran diariamente a las 11 y 30 a. m.

Para Ocotepeque, (Honduras), vía Chalatenango, diariamente a las 3 p. m.

Para Amapala y Tegucigalpa (vía La Unión), a las cuatro y treinta p. m. los días MARTES, JUEVES y SABADO.

Para Mapulaca (Honduras), vía Sensuntepeque, los dias lunes a las 4 p. m.

Para San Antonio Intibucá, (Honduras), via Sensuntepeque, los dias viernes a las 4 p. m.

Para Guarita, vía Chalatenango, los días sábado a las 4 p. m.

Para Nicaragua, (vía La Unión-El Tempisque), toda clase de correspondencia, los días miércoles a las 4 p. m.

Servicio Aéreo

Solamente Correspondencia de Primera Clase

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES:

DOMINGO, MARTES y VIERNES, llegan de Brownsville, Tex., E. U. A., a las 4 y 45 p. m.

LUNES, JUEVES y SABADO, salen para Brownsville, Tex., E. U. A, a las 7 a. m.

DOMINGO, MIERCOLES y VIERNES, llegan de Cristóbal, C.Z., a las 4 y 45 p.m.

LUNES, MIERCOLES y SABADO, salen para Cristóbal, C. Z., a las 5 y 30 a. m.

DOMINGO y VIERNES, llegan de Miami, Florida, E. U. A. a las 4 y 45 p. m,

LUNES y SABADO, salen para Miami, Florida, E. U. A., a las 5 y 30 a. m.

DESPACHO RUMBO NORTE, VIA BROWNSVILLE, TEX., E. U. A.

Para Guatemala, México, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia, Africa y Australia, se cierran los despachos los días DOMINGO, MIERCOLES y VIERNES, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

DESPACHO RUMBO NORTE, VIA MIAMI, FLORIDA, E. U. A.

Para Tela, Costa Norte de Honduras, Belize, Isla Cozumel, Habana, Haití, Santo Domingo, Puerto Rico, Miami, el Este de los Estados Unidos, Europa, Asia y Africa, se cierran los despachos los días VIERNES y DOMINGO, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

DESPACHO RUMBO SUR:

Para Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cristóbal, Canal Zone y América del Sur, se cierran los despachos los días MARTES, VIERNES y DOMINGO, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

Se avisa al público, que en el SERVICIO AEREO no se confeccionarán despachos suplementarios, y que, por consigniente, la correspondencia que ocurra después de las horas señaladas para el cierre de las valijas, será despachada por el próximo correo.—*TAMBIEN SE HACE SABER QUE TODA CORRESPONDENCIA FALTA DE FRANQUEO Y DESTINADA AL MISMO SERVICIO (AEREO) SERA DESPACHADA POR LA LIBERTAD O PUERTO BARRIOS.*

Dirección General de Correos: San Salvador, 19 de julio de 1930.

m

La Tradición

Por José Enrique Rodó

Asistimos al naufragio de la tradición, y debe preocuparnos el interés social de que él no llegue a consumarse.

El anhelo del porvenir, la simpatía por lo nuevo, una hospitalidad amplia y generosa, son naturales condiciones de nuestro desenvolvimiento; pero. si hemos de mantener alguna personálidad colectiva, necesitamos reconocernos en el pasado y divisarlo constantemente por encima de nuestro suelto velamen.

Para esa obra de conservación, todos los momentos traen su oportunidad; todas las actividades, aun las aparentes más nimias, ofrecen ocasión capaz de ser aprovechada.

Aparte de los grandes estímulos de la historia propia, cultivada y enaltecida como forma suprema del culto nacional; aparte del carácter de iniciación patriótica que debe tener, entre sus más altos fines, la enseñanza primaria y de las energías— que en la imaginación y el sentimiento puede mover una literatura que se inspire, sin mezquinas limitaciones, en el amor de la «tierra», no hay manifestación de la actividad común donde sea posible tender a conservar o restaurar una costumbre —que encierre cierto valor característico, cierta nota de originalidad, por insignificante que parezca.

La norma debe ser no sustituir en ningún punto lo que constituya un rasgo tradicional o inveterado, sino a condición de que sea claramente inadaptable a una ventaja, a un adelanto positivo.

Desde el aspecto material de las ciudades, en aquellas que aún conservan cierta fisonomía peculiar o que pueden tender a recuperarla sin dejar de magnificarse y embellecerse, hasta los usos y las formas de la vida social, allí donde aún guardan cierto estilo, ciertos vestigios de una elegancia original y propia; desde el culto doméstico de los recuerdos, hasta la inmunidad de las originalidades populares en fiestas, faenas y deportes; desde el salón hasta la mesa, todo puede contribuir a la afirmación de una «manera» nacional, todo puede contribuir a arrojar su nota de color sobre el lienzo gris de este cosmopolitismo que sube y se espesa en nuestro ambiente como una bruma.

La persecusión que es necesario difundir, hasta convertirla en sentido común de nuestros pueblos, es que ni la riqueza, ni la intelectualidad, ni la cultura, ni la fuerza de las armas pueden suplir en el sér de las naciones, como no suplen en el individuo, la ausencia de este valor irreductible y soberano: ser algo propio, tener un carácter personal.

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-urinarias - Enfermedades de Señoras - Partos.

Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonotermia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4½ p. m.—7ª C. Oriente Nº 14. Frente a la Iglesia de San Francisco.—Tel. 1243. int s.

Motivos de Cuauthemoc

II y último

Una civilización propia

El primer siglo de nuestrá vida nacional ha sido un siglo de vasallaje espiritual, de copia que se ufana de ser exacta. Mas ya ésta es la hora, no de la regresión, pero sí de la originalidad, que, aunque fuese vencida en la tierra, buscaría refugio en la mente para expandirse, porque ni quiere ni puede perecer y bregar porque la anima un impulso sagrado.

Y esa originalidad que toda civilización verdadera trae consigo no la hemos logrado en un siglo, porque nos ha faltado la valentía de Cuauthemoc, su fe en una concepción propia del mundo y su audacia para poner en el cielo lo que de momento no pueda triunfar en la tierra.

Yo bien sé que hoy, como ayer, hay quienes niegan y hay quienes ignoran estos presagios que ya resue-

Pasa a la 8a. pág, col. 2a.

MADERA DE PINO COLORADO

Clases y medidas ya acreditadas

Almacén Nuevo

Contiguo a Bengoa.

San Salvador. Teléfono 1-9

int. 12-19-26

- - PARA LAS - -

FIESTAS AGOSTINAS

compre sus licores y conservas

- DONDE -

GOLDTREE, LIEBES Y CIA.

Son artículos buenos, frescos y baratos.

sd.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

ma. 8

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6
majs.

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.
Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.
inf miv

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"
20 Vesey Street, New York, U. S. A.
majs. int.

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"
int. majs tr.-28-agto.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

MOTIVOS DE.....

Viene de la 7a. pág.

nan en el viento; estas voces de una gran raza que comienza a danzar en la luz: pero los incrédulos de hoy, lo mismo que los que aconsejaban a Cuauthemoc q'no batiese a los españoles, porque los españoles eran la raza superior. la raza civilizada, pasará como pasaron los pusilánimes de antaño, sin dejar ni siquiera un rastro, mientras que el indio magnífico, el rebelde absurdo, se levanta orgulloso sobre la tierra de dos continentes. Ellos no son, así como los de hoy no serán mañana, y por encima de todos resplandece la flecha que apunta los astros.

Cansados, hastiados de toda esa civilización de copia, de todo ese largo coloniaje de los espíritus. interpretamos la visión de Cuauthemoc como una anticipación de ese florecimiento, o más bien dicho, nacimiento del alma latinoamericana, que en todos nuestros pueblos se ha acentuado con intensidad irrevocable, y miramos en su gesto unas veces el desafío y otras el ensueño;un presagio feliz de esta vida nueva que se desborda en todas las naciones del continente nuestro y que ha de verse consolidada en mentes que le den gloria, en corazones blandos que la tornen noble y en voluntades firmes como el bronce azteca.

Claro está que la nación mexicana, en su culto por Cuanthemoc, no quiere significar un propósito por hacerse estrecha y cerrar sus puertas al progreso; no pretendemos volver a la edad de piedra de los aztecas, como no aceptaríamos volver a ser colonia de ninguna nación.

Tampoco renegamos de Europa ni le somos de manera alguna hostiles; agradecemos sus enseñanzas, reconocemos su excelencia y tendremos siempre abiertos los brazos para todos sus hijos; pero queremos dejar de ser colonias espirituales. «Independencia ou morte», dijo un héroe ilustre de Brasil, y el Destino le respondió con la libertad y la vida, y ahora reclamamos vida propia y alma propia.

La importación ha sido tal vez fecunda; pero ya no es necesaria; hemos asimilado y ahora estamos en el deber de crear. Esto no es rencor ni es petulancia; es lozanía y es generosidad. Inventaremos la forma según nuestro propio gusto y crearemos la vida universal, pero imprimiéndole el ritmo que está en nuestra alma. Lejos de volverse rencorosa al pasado, la flecha generosa de Cuauthemoc apunta generosa al porvenir y lo invoca para q' se someta a las normas de su augusto sueño; un sueño aplazado y modificado, como se modifican ante la realida todos los sueños, pero próximo a cumplirse aún más glorioso y alto que el más alto ensueño.

La Historia ha dividido el Continente americano en dos grandes razas ilustres que deben dar a la Humanidad ejemplo de un desarrollo fraternal y fecundo. No somos como los norteamericanos, ni ellos son como nosotros, y esta diferencia interesa al progreso del mundo, porque sólo el concurso de las distintas aptitudes de los pueblos creadores podrá sentar las bases de una civilización integral y armoniosa.

Los norteamericanos han creado ya una civilización poderosa que ha traído beneficios al mundo. Los iberoamericanos nos hemos atrasado, acaso porque nuestro territorio es más vasto y nuestros problemas más complejos; acaso porque preparamos un tipo de vida realmente universal; pero, de todas maneras, nuestra hora ha sonado y hay que mantener vivo el sentimiento de nuestra comunidad en la desdicha o en la gloria, y es menester despojarnos de toda suerte de sumisión para mirar el mundo, como la mira el indio magnífico, sin arrogancia, pero con serenidad y grandeza, seguros de que el destino de pueblos y razas se encuentra en la mente divina, pero también en las manos de los hombres; y por eso, llenos de fe, levantamos a Cuauthemoc como bandera y decimos a la raza ibérica de uno a otro confín: «Sé como el indio; llegó tu hora; sé tu misma».

José Vasconcelos.

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

. im vd.

El Padre Las Casas

Por JOSE MARTI.

Cuatro siglos es mucho; son cuatrocientos años. Cuatrocientos años hace que vivió el P. de las Casas, y parece que está vivo todavía, porque fué bueno.... No se puede ver un lirio sin pensar en el P. de Las Casas, porque con la bondad se le fue poniendo de lirio el color, y dicen que era hermoso verlo escribir, con su túnica blanca, sentado en su sillón de tachuelas, peleando con la pluma de ave porque no es cribía de prisa.

Y otras veces se levantaba del sillón, como si le quemase: se apretaba las sienes con las dos manos, andaba a pasos grandes por la celda y parecía como si tuviera un gran dolor. Era que estaba escribiendo, en su libro famoso de la *Destrucción de las Indias*, los horrores que vió en las Americas cuando vino de España la gente a la conquista. Se le encendían los ojos y se volvía a sentar de codos en la mesa, con la cara llena de lágrimas. Así pasó la vida, defendiendo a los indios.

Aprendió en España a licenciado, que era algo en aquellos tiempos, y vino con Colón a la Isla Española en un barco de aquellos de velas infladas y como cáscara de nuez. Hablaba mucho a bordo y con muchos latines. Decían los marineros que era grande su saber para un mozo de veinticuatro años. El sol lo veía él siempre sobre la cubierta. Iba alegre en el barco, como aquel que va a ver marávillas.

Pero desde que llegó empezó a hablar poco. La tierra, sí, era muy hermosa y se vivía como una flor; ¡pero aquellos conquistadores habían venido del infierno, no de España! Español era él también, y su padre, y su madre; pero él no salía por las islas Lucayas a robarse a los indios libres: ¡porque en diez años ya no quedaba indio vivo de los tres millones, o más, que hubo en la Española; él no los iba cazando, con perros hambrientos, para matarlos a trabajo en las minas; él no les quemaba las manos y los pies cuando se sentaban porque no podían andar o se les caía el pico porque ya no tenían fuerzas; él no los azotaba hasta verlos desmayar porque no sabían decirle a su amo dónde había más oro; él no se gozaba con sus amigos a la hora de comer porque el indio de la mesa no pudo con la carga que traía de la mina, y le mandó cortar, en castigo, las orejas; él no se ponía el jubón de lujo y aquella capa que llamaba ferreruelo para ir muy galán a la plaza a las doce a ver la quema que mandaba hacer la justicia del gobernador, la quema de los cinco indios. El los vió quemar, los vió mirar con desprecio desde la hoguera a los verdugos y ya nunca se puso más que él jubón negro, ni cargó caña de oro, como los otros licenciados ricos y regordetes,sino que se fue a consolar a los indios por el monte; sin más ayuda que su bastón de rama de árbol.

. . . . . .

Ya en la isla lo conocían todos y en España hablaban de él. Era flaco y de nariz muy larga, y la ropa se le caía del cuerpo y no tenía más poder que el de su corazón; pero de casa en casa andaba echando en cara a los encomenderos la muerte de los indios de las encomiendas; iba a palacio a pedir al gobernador que mandase cumplir las ordenanzas reales; esperaba en el portal de la audiencia a los oidores, caminando de prisa con las manos en la espalda, para decirles que venía lleno de espanto, que había visto morir a seis mil niños en tres meses. Y los oidores le decían: "Cálmese, licenciado, ya se hará justicia". Se echaban el ferreruelo al hombro y se iban a merendar con los encomenderos, que eran los ricos del país y tenían buen vino y buena miel de Alcaría.

Ni merienda ni sueño había para Las Casas; sentía en sus carnes los dientes de los molosos, que los encomenderos tenían sin comer, para que con el apetito les buscasen mejor a los indios cimarrones; le parecía que era su mano la que chorreaba sangre cuando sabía que, porque no pudo con la pala, le habían cortado a un indio la mano; creía que él era el culpable de toda la crueldad porque no la remediaba; sintió como que se iluminaba y crecía y como que eran sus hijos todos los indios americanos.

De abogado no tenía autoridad y lo dejaban solo; de sacerdote tendría la fuerza de la Iglesia, y volvería a España, y daría los recados del Cielo, y si la corte no acababa con el asesinato, con el tormento, con la esclavitud, con las minas, haría temblar la corte. Y el día que entró de sacerdote, toda la isla fue a verlo, con el asombro de que tomara aquella cara. era un licenciado de fortuna; y las indias le echaron, al pasar, a sus hijitos a que le besasen los hábitos.

Entonces empezó su medio siglo de pelea para que los indios no fuesen esclavos; de pelea en las Américas, de pelea en Madrid, de pelea con el rey mismo, contra España toda, él solo, de pelea.

José Martí.

CARPAS

DE

LONA IMPERMEABLE

para

CARRETAS y CAMIONES

Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7-3-5.
alt. int. majs

Lea siempre en 2a pág
PARA ELL AS

PATUZZO Y ROVERS
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Errores Técnicos del Profesor Angel G. Hernández en Paidología

Según sus "Principios en que debe basarse el Código de Educación Pública"

I

19—La educación es una función propia del Estado, como organismo jurídicamente establecido que es para gestionar por el progreso de la colectividad.

29—El Estado ejerce la función educativa por medio del Ministerio de Educación Publica, y en el cumplimiento de este deber ha de cooperar la sociedad desde luego que todo individuo o asociación capaz tiene derecho a intervenir directa o indirectamente, en la fnución educadora a que debe someterse un pueblo.

(Obligación del Estado y de la Sociedad, Primer principio del Sr. Hernández.)

He creído que en el Nº primero de los principios en que debe basarse el Código de Educación Pública propuesto por el Prof. Hernández, en que se establece que la "educación es una función propia del Estado", hay un pequeño error técnico. Por q' paidotécnicamente hablando la educación no es sino que el desarrollo de las facultades del individuo conforme a un plan anterior de perfección, para desarrollarlas como una manifestación natural, en un plano igual al medio de desenvolvimiento. Es decir, pues, que la educación no es sino que la perfección de la naturaleza infantil conforme a una norma, en la convicción clara y precisa de que la pedagogía es una ciencia normativa. En este carácter la educación no es una función propia del Estado como lo asegura el Prof. Hernández, sino que es una función propia del psicodidacta como único conocedor de las leyes normativas para la perfección del complejo infantil, amén de los factores ontogénicos de la educación y de los exteriores agentes educativos que imprimen a élla una decisión científica y social de rotunda trascendencia.

Generalmente podría admitirse al Estado como el único en el cual es propia la educación por el contralor ejercido por él en la educación como parte de la sociología, pero particularmente, mejor dicho codificadamente, la educación es una función propia e indeclinable de los educadores y agentes internos y externos de ella. Tan no es la educación una función propia del estado, que el mismo Sr. Hernández, al finalizar el número segundo de sus principios, categóricamente manifiesta que en la educación tiene derecho a intervenir directa o indirectamente todo individuo o asociación capaz para ello.

De acuerdo hubiéramos estado con el Sr. Hernández si él hubiera considerado que la "Enseñanza" es una funeión propia del Estado, por que a decir verdad, en la enseñanza si tiene el Estado una primordial influencia, obligatoria y precisa. Pero la enseñanza no es sino que uno de los factores de la educación, por cuanto además de élla se encuentran como influencias cardinales las leyes atávicas, la adaptación, la sugestión y los ejercicios psíquicos propuestos por los psico-analistas en materia pedagógica.

El término de "Educación" que el señor Hernández propone en su primer principio, es un término tan amplio y grandísimo sobre el cual el Estado no tiene sino que una influencia marcada y decidida sobre uno de todos sus factores y agentes, es deeir, pues, que esa influencia no abarca todas las partes constitutivas de su proceso.

Hasta la época me atrevo a considerar que ningún pedagogo ha propuesto en ningún Congreso Pedagógico que es el Estado el único a quien se le irroga la función educativa, en su sentido académico, como propia, por que si mal no recuerdo, un publicista sudamericano considera que los agentes educativos, además de los factores de la educación, son la familia, la escuela y la sociedad. De acuerdo se han promulgado en que es una obligación del Estado el factor "Enseñanza", que según le he definido anteriormente no constituye más que una face del proceso social educativo.

Eso de que el Estado en un organismo jurídicamente establecido para gestionar por el proceso de la colectividad, final del primer principio del Sr. Hernández, estamos de acuerdo en su sentido sociológico, pero en el paidológico, técnico, solamente tiene aplicación en el enseñar, bien esta forma como un factor primordial en la época teológica del individuo propuesta por Comte, bien en el desarrollo de las Escuelas Especiales en la época de transición propuesta por aquel mismo tratadista.

Yo he creído que el error del Prof. Hernández al creer que la educación es una función propia del Estado, estriba en el proceso educativo para su fin social, pero así de esta manera, se ha hecho abstracción del fin biológico como otra inferencia de la educación en su sentido técnico.

ERRORES: 19 Creer que el Estado es el único que tiene como propia la función educativa.

29—Haber hecho abstracción del fin biológico.

VERDADES: 1a. —Que todo individuo o asociación capaz tiene derecho a intervenir, directa o indirectamente, en la función educativa.

Rafael Ramírez Chulo.

Lea Siempre en 2a. página
PARA ELLAS

PEQUEÑOS POEMAS.....
Viene de la 3a pág.

Y yo te diré: en la modulación de su voz que acaricia, en la dulzura de su mirada, más bien en la gallarda impresión que tiene de todo lo creado. Como el Divino Rabí, ella sabe encontrar la belleza escondida, la belleza que es bondad y a la cual no se sustrae ni el ser más abyecto. Bendita condición la suya que descubre esa belleza lo mismo en el gusano viscoso que se arrastra, que en la mariposa que prende su policromía entre el follaje de los árboles. No es la maldad humana la que aparece, ante los ojos de esta mujer que quizás lleva en sí más poesía que ninguna otra, es la dulzura, es el bien. Y mientras otras beldades van por el mundo horrorizadas de las lacras que ostenta, ella sonríe ante la beldad escondida.

Tal vez esa misma bondad le ilumina el semblante, y por eso mismo creo haber encontrado a la mujer más digna de realizar el sueño de un poeta.

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto.....

Por eso, los hombres, —creaaores de la ley,— deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA....!

int.

¡¡UNA NUEVA VICTROLA ORTOFONICA!!

MODELO T-90

Voces potentes - Maravilloso sonido Ortofónico
! ! ! !

Usted puede adquirir este aparato:

Pagándolo al contado
Al crédito, con plazos largos
Por medio de Acciones del Club Victrola

Cuándo viene usted a llevar su Victrola T-90?

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

Julio 12-19-26

Pida, busque, exija siempre esta marca:

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

—

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

—

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

—

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

—

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

—

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

—

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero *deja de ganar ciento.*

—

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

—

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

—

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina *a tiempo.*

—

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo gia no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apeteecidos por el comerciante.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

JABONES

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN
FREUND & Cía.

Use lo mejor

El BALSAMO VACHER es lo más moderno en materia de medicamentos externos para catarros y resfriados. Para dolores de cabeza y picaduras de insectos no tiene rival, por eso debe usted tener siempre a mano un tarro o un tubo. A los primeros síntomas de catarro una fricción de BALSAMO VACHER ataja los efectos y molestias. 6

Si Ud. ordena sus trabajos de platería y grabado a la platería Alpina, podrá comprobar que es el taller donde se hacen los trabajos más finos. altd Sa.

CARTAS REZAGADAS

Regina Peña, Socorro Henríquez, Lucio Quiñónez, Francisco Ardón, Emilia Molina de Medina, María Mojica, Dolores Figueroa, Armida Chamagua, Mercedes Morán, Cristina Cea, Marcelino Argüello, Jesús Galdámez, Josefina Muñoz, Miguel Angel Polanco. Juana García.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Italia y Yanquilandia se Disputan la Copa "Daivs"

París, 18.— Han sido puestas señales en la zona internacional de tennis, donde se disputarán la Copa Davis los Estados Unidos e Italia. En el primer match participarán Wilmer Allisod, americano, y Jorge Destefani, de Italia. En el segundo match participarán Demorapurgo y Joqge Lott.

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENNA»

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

Sa. ma.j.s.

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales
atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 43 Teléfono 5-9-3

Sa. d-mi- v

Donde quiera que se reunen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la

"PILSENER"

(Corazón Rojo)

asegura deleite envidiable.

Todas las mejores maltas y lúpulos más finos tienen expresión máxima en la ***PILSENER****, mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza; y es que una gran Empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la* ***PILSENER*** *(Corazón Rojo), dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad y deliciosa hasta la última gota!*

Cervecería "La Constancia"
San Salvador y Santa Ana

VIDA SOCIAL

Cumpleaños

Mañana cumplirá años el doctor don Salvador Peralta Lagos miembro destacado de nuestra sociedad y profesional muy distinguido por sus brillantes ejecutorias.

Nacimientos

El hogar de los esposos don Carlos A. Siri y señora ha sido agraciado con el nacimiento de su primogénito, que será bautizado con los nombres de Carlos Francisco.

El Dr. Juan C. Segovia

Acaba de regresar al terruño el doctor Juan Crisóstomo Segovia, el prestigiado médico Director del Hospital Rosales, quien permaneció por algún tiempo en San Francisco, California, con objeto de someter a su señora esposa doña Chon de Segovia—a tratamientos de alta cirugía.

La apreciable matrona viene restablecida.

Casino Salvadoreño

El domingo 20 del corriente, habrá concierto de marimba en los salones de este Centro Social, de 7 a 9 p.m.

Agasajos a un miembro del Ejército con motivo de su ascenso

Es motivo de satisfacción para nosotros consignar este buen suceso: el lunes 14 del corriente mes, a las 17 horas, fué obsequiado con una copa de champaña por un grupo de sus amigos y compañeros, con motivo de su reciente ascenso, el coronel JOAQUIN VALDES, joven intelectual del Ejército que por su inteligencia, laboriosidad y dedicación al estudio es justamente merecedor a tan alta distinción.

Los organizadores de este agasajo, Mayores don Félix de J. Oseguecda y don Rafael Arévalo Merino trabajaron con entusiasmo para salir airosos en su cometido, lo cual consiguieron, pues a decir verdad, el festival resultó muy atractivo.

Como una demostración de aprecio y de cortesía fué galantemente invitada al acto la señora del festejado, doña Pilar de Valdés, quien con su presencia contribuyó a darle mayor realce, habiendo asistido además, entre las personas que recordamos, el señor Subsecretario de la Guerra, General Andrés I. Menéndez, el Presidente del Círculo militar, General José Trabanino y los señores Coroneles Francisco Linares y Fidel C. Garay; Tenientes Coroneles Juan F. Merino R., Marcelino Galdámez y J. Antonio Beltrán; Mayores Carlos Mejía Osorio, Félix de J. Osegueda, Gilberto Carmona Sosa, Rafael Arévalo Merino y Oscar A. Correa y el bachiller don Max. P. Brannon.

Ofreció la copa de Champaña, con palabra fácil y plena de entusiasmo, el señor General don José Trabanino, quien entre otras cosas dijo: «Esto no es un acto de convencionalismo; es única y exclusivamente una demostración del cariño y de la simpatía que por sus prendas morales e intelectuales nos merece nuestro querido Camarada Coronel don Joaquín Valdés».

Contestó a nombre del festejado, por medio de un corto pero expresivo discurso, que interpretó fielmente el sentir y el pensar del Coronel Valdés, el joven Bachiller don Max. P. Brannon.

La salud del señor Duke

Aunque no ha pasado aún el período crítico, se advierte ya mejoría en el estado de salud del apreciable banquero don Rodolfo Duke, quien continúa recibiendo testimonios de simpatía de parte de sus numerosas amistades.

Novenario de Misas en sufragio del alma de don Carlos Rivas Mena

Desde el día 24 del corriente mes, a las 5 de la mañana y a las 7 a.m. hasta el 1o. de agosto siguiente, serán celebradas en la IGLESIA DE SAN JOSE, dos misas de novenario en sufragio del alma de nuestro deudo DON CARLOS RIVAS MENA que vive ahora en el reino de la inmutable calma!

Invitamos a nuestras amistades a estos actos piadosos, actos que tienden a avivar la memoria de nuestro CARLOS (q.d.g.) pidiendo al Señor por su alma.

FRANCISCO J. RIVAS, señora e hijos.

Viajeros

Se encuentra en esta capital, procedente de Zacatecoluca, el ingeniero don Armando Chacón.

§ A mediados del mes entrante partirá para Italia don Víctor Annichiarico, en unión de su apreciable señora.

Nota de duelo

Antenoche, a eso de las diez, murió trágicamente el joven Carlos Right, en una hacienda de propiedad de la sucesión Meléndez Prado.

El cadáver del occiso fue traído aquella misma noche a esta capital, en donde fué velado por sus deudos y amigos.

Enviamos nuestro pésame a la familia del doliente.

Hay Verdadero Trust de Buses

Refiriéndose a la tarifa uniforme de pasajes que se han propuesto mantener los empresarios de las diferentes compañías de buses, que hacen el servicio entre esta capital y la vecina ciudad de Santa Tecla, un lector de PATRIA ha hecho algunos reparos, los cuales consigna enseguida juntamente con el método que, a su parecer, podría solucionar el asunto. Opina así el referido lector:

«Las Empresas de camionetas que hacen el negocio de transporte de pasajeros entre San Salvador y Santa Tecla, han formado un TRUST para elevar los precios de los pasajes y mantenerlos en firme el mayor tiempo posible. Para las personas que viajan por pasear o que lo hacen por negocio, allá una vez al mes, esos precios que cobran las Empresas actualmente son insignificantes; pero no así para las personas que tienen necesidad de hacer cuatro viajes diarios, que son las directamente perjudicadas y que sufren las consecuencias injustas de los monopolios implantados por los TRUST. En tal virtud, para contrarrestar la acción ingrata de esa sociedad que lesiona los intereses de quienes les dan vida a su negocio, hay que hacer el BOICOT DE LOS ABONOS. Es decir, los pasajeros no deben comprar abonos y pagar simplemente su pasaje. En esta forma, el pasajero queda expedito para tomar la camioneta que esté más lista para efectuar el viaje, dando por terminado el monopolio de pasajeros por medio de abonos. Es indiscutible que el pasajero que compra abono, pierde la libertad de tomar la primera camioneta disponible que se le presenta y necesariamente tiene que esperar la que lo tiene sujeto con el abono; de tal manera que no se puede concebir que un pasajero venda su libertad por la miserable utilidad de 20 centavos que obtiene comprando un abono de un colón. Precisamente boicoteando los abonos, se obtiene el rompimiento del TRUST, pues la Empresa que tenga mayor número de camionetas, absorverá mayor número de pasajeros, quedando las otras postergadas a la pérdida segura, siendo su única salvación, en este caso, la competencia por la rebaja justa de precio de los pasajes, que se impone, como medio indispensable para salvar los intereses de los pasajeros.

El boicot de los abonos se impone».

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, camúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70,0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Imp. d.-ta. 20 julio

Caminos de Tierra

Viene de la 1a. pág.

gaste con logro y con pericia.

Cuánto se economizaría en expedientes, cuánto en Oficiales Mayores, y en salas y salas llenas de escribientes?

Cómo se llenaría de gloria y consideración un hombre, UN MINISTRO DE CAMINOS DE VERDAD, que con su Estado Mayor de ingenieros, no dibujando, sino recibiendo el sol vivificador, trazara desniveles, corrigiera defectos, discurriera que materiales deben emplearse, que economías se pueden hacer?

Un Ministro que en lugar de remover tierra en los 14 Departamentos, fabricara UNO SOLO, camino perfecto, sólido, rable, que permitiera conducir y permutar los productos de nuestros Departamentos.

No vivamos con la esperanza de que los americanos, se nos impongan con gracia y modito y ofreciéndonos empréstitos para la fabricación de caminos. Hagámoslos nosotros, tengamos el orgullo, no simplemente de valentía india, sino de ***pensar*** y ***hacer***, de ***querer*** y de ***obrar***.

Gritamos cada día, enseñamos los dientes, mostramos nuestros puños, declaramos que somos invencibles, de boca adentro; y ***no hacemos nada***.

Pueblo sin caminos, no pueden mejorar; así como la tierra removida va al mar; así vamos nosotros a la ruina.

ISIDRO LABRADOR.

26 El ejército en tiempo de campaña lleva como principal coraza una buena cantidad de PARADOLINA.

Ana Karenine o Todo por el amor

Con Greta Garbo y John Gilbert.
Mañana domingo noche! Estreno!!
Teatro Principal. Exito sonoro!

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, DOMINGO 20 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 670

NOTAS EDITORIALES

IDEOLOGIA DEL EJERCITO

III

Diálogo con un marino yankee, al regreso de una excursión a las Segovias:

—¿Cuántos *enemigos* mató usted?

—No sé, pero seguramente maté algunos, porque nosotros apuntamos bien.

—Por qué mata usted nicaragüenses?

—Tengo orden del jefe.

—¿Está cerca Nicaragua de su país?

—Oh no; está muy lejos.

—¿Nicaragua les ha quitado a ustedes alguna tierra?

—No.

—¿Ha invadido alguna vez a su país, o le ha echado a pique algún barco?

—No, claro.

—¿Tienen ustedes miedo de que eso suceda, y que Nicaragua les arrebate su independencia?

—No; cómo podría ser?

—¿Han sufrido ustedes hambre ó sufrido mucho en sus negocios por la competencia q' les hiciera Nicaragua con su maíz o su cacao o sus plátanos?

—No, este país no puede competir con nosotros en eso.

—¿Saben ustedes si Nicaragua tiene algún tratado secreto con el Japón, y temen que entre los dos les invadan a California?

—No; éste es un pequeño país, inofensivo.

—¿Entonces, usted no cree que Nicaragua les haya ofendido en ninguna forma?

—Seguramente no.

—Si nadie nos ofende ni amenaza ofendernos, no hay razón ni posibilidad de *defendernos*. Entonces, usted no cree que viniendo a matar nicaragüenses, defiende usted a los Estados Unidos?

—No, yo no sé, yo.....

—¿Por qué viene usted a matarlos, entonces? Tiene contra ellos algún agravio personal?

—Oh no, yo.....

—Entonces, por qué viene usted a matarlos?

—Tenemos orden. Yo tengo que obedecer.

—¿Y no se siente usted responsable de esas muertes?

—Yo no soy responsable, el responsable es el jefe.

—Fué su madre de usted quien le enseñó que se puede matar en estas condiciones, sin ser responsable?

—No.

—¿Su padre?

—Tampoco.

—¿Sus maestros, en la escuela?

—No, no.

—Su religión?

—No, mucho menos.

—Entonces?.....

—Es la *disciplina*. Tenemos que obedecer.....

***

Hay una cosa que llaman la *disciplina*, la cual consiste, esencialmente, en eso: en obedecer *sin reflexionar*, *sin deliberar*. En obedecer pasivamente, ciegamente, sin sentimiento ninguno de responsabilidad.

Si te ordenan encarcelar, torturar, quemar, arrojar bombas, destruir ciudades indefensas, debes obedecer. Si suprimen la libertad de imprenta, o abruman al pueblo con impuestos o suprimen la libertad de tránsito y de reunión, o arruinan al país mediante contratos leoninos, o lo esclavizan para cien años mediante empréstitos absurdos y desangrantes, o lo comprometen con negociaciones peligrosas y torpes, o provocan una guerra injusta y desastrosa....tú, *no solamente no debes oponerte a ello ni censurarlo, sino que debes estar pronto a reprimir toda manifestación hostil a lo que yo tenga establecido o haya prescrito.* Y si para reprimir esa oposición hay que fusilar, quemar, destruir o envenenar ciudades, ametrallar multitudes indefensas, tú *debes* hacerlo sin vacilar, *porque tú no eres responsable*, sino yo, que lo ordeno.

***

¡Tú no eres responsable! Esa doctrina de la obediencia pasiva, ciega, *irresponsable*, esa deformación total del alma del hombre, es la que explica la Historia Moderna, tan inmensamente cruel, sanguinaria, ladrona, extorcionante, cínica y opresiva, a pesar de todos los milagros de la ciencia, de todas las revelaciones de la Filosofía, de todas las culminaciones de la Religión. Sin esa obediencia que no delibera, que no reflexiona, sería imposible obligar a China a consumir opio, a cañonazos; sería imposible desangrar y robar a la India durante un siglo; serían imposibles los veintidós años de Estrada Cabrera; sería imposible quemar a los haitianos; sería imposible ensangrentar y esclavizar a Nicaragua; serían imposibles las horrendas matanzas de la Guerra Mundial y el saqueo organizado que se llama política imperialista.

Los hombres son estúpidos irredimibles, si se imaginan que mientras *eso* subsista, podrán a fuerza de leyes, de libros, de teorías establecer en el mundo, no ya el reino de Dios, pero ni siquiera algo que no sea la más abyecta y espantable realización del Reino del Infierno.

A. Masferrer.

EN COSTA RICA YA SE HABLA DE LA TERCERA PRESIDENCIA DEL LIC. JIMENEZ

MARGINALES DEL DIA

LOS MOTIVOS DEL ALCALDE

El Excelentísimo Alcalde Municipal de San Salvador, doctor don Vidal Severo López, ha ordenado desde detrás de su biombo, hecho ya célebre, la destrucción inmisericorde de las palmeras que sombrean la Séptima Avenida Norte o Avenida del Hipódromo.

Varias versiones se han dado sobre el *porqué* de la medida acordada. Unos dicen que ha sido con el benéfico fin de evitor una mortandad entre los capitalinos, ya que las palmeras tienen la mala costumbre de botar sus hojas de arriba para abajo con una aceleración de 9 metros 81 centímetros por segundo. (Si nuestra Física está oxidada, allá el tiempo.) Y hay que recordar que esas ramazones que se dejan venir cuando uno menos piensa, no son cosas tan leves que se diga.

Otros arguyen que paseando una de estas tardes el severo señor por la avenida mencionada dirigió su vista hacia el cielo en busca de un avión que en esos momentos hacía "zanganadas" como a dos mil metros de altura. Pero su intento fue en vano. Los malditos ramajes de la alameda no le permitieron recrearse en espectáculo tan de su agrado. "¡Desgraciados palos, ya me las pagarán!"—cuentan que exclamó furibunda la primera autoridad capitalina, y dirigiéndose a su séquito continuó con voz cada vez más fuerte, añorando sin duda sus buenos tiempos de candidato: "Conciudadanos: la salvación de la Patria reclama que nuestros esfuerzos se condensen en una obra enérgica y decisiva. Hechos "un sólo bloque y un solo pensamiento" procederemos desde mañana en adelante a borrar de la superficie de la tierra todos estos anacronismos, que no sirven más que de estorbo para la buena marcha de las gestiones edilicias." Y acto contínuo, "refieren las crónicas", se encaminó a su despacho en don-

Pasa a la 8a. pág col 5a

Una Interesante Ley del Congreso Costarricense

ES OBLIGATORIA LA SIEMBRA DE ARBOLES FRUTALES EN PREDIOS MAYORES DE UN CUARTO DE HECTAREA.

Nuestro Corresponsal especial en San José de Costa Rica nos avisa de una importantísima ley forestal que recientemente ha decretado el Congreso. La ley dice literalmente:

El Congreso Constitucional de la República de Costa Rica Decreta:

Artículo 1º—Es obligatorio para todo propietario o inquilino que habite en casa urbana cuyo solar tenga una cabida de más de un cuarto de hectárea, tener sembrados árboles frutales en la proporción de ocho por hectárea.

Artículo 2º—Es absolutamente prohibido para el inquilino, al dejar la casa que ha tomado en arriendo, arrancar o maltratar lo que haya sembrado, bajo pena de multa de veinticinco a cien colones, imponible por los agentes principales de Policía.

Artículo 3º—Es también obligatorio para todos los pro-

Pasa a la 8a. pág. col. 5a.

27 No más influenza, no más paludismo, no más nerviosidad, PARADOLINA aleja completamente estos enemigos del organismo.

ACLARACION NECESARIA

Dijimos en un artículo recientemente publicado en este mismo cotidiano, tratando de lo innecesario del establecimiento de una estación inalámbrica, por parte de la Tropical Radio, que la intriga movía sus inagotables reservas, para llegar al logro de sus peligrosas maquinaciones. Hoy éste empieza a insinuarse en una forma poco generosa, cerca del señor Ministro de Gobernación, pretendiendo extraviar su criterio, con el sesgo malicioso que ha querido dársele a los conceptos vertidos en nuestra anterior publicación; los cuales a su juicio, van enderezados a lastimar la honorabilidad de su Excelencia.

En honor a la verdad, no ha sido nuestro intento molestar en forma alguna al doctor Mendoza, a quien consideramos como un hombre honrado; y faltaríamos a nuestro deber, si le negáramos la parte que le corresponde de patriotismo, en el aplazamiento y mejoramiento de las cláusulas de un contrato, por demás inaceptable, en la forma original en que lo

Pasa a la 8a. pág, col. 6a.

FOTO - ELECTRICA
— MAS RAPIDO —
4 retratos pequeños y un grande por ¢ 4.00
3a. AV. N. Nº 14
la.mivd.ir.17agosto

Los obreros y estudiantes de Costa Rica hicieron un homenaje al ex-presidente Alfredo González Flores por su actitud en los problemas eléctricos.

SE OPONEN AL INGRESO DE COSTA RICA A LA LIGA DE LAS NACIONES.

(De nuestro Corresponsal especial en San José de Costa Rica.)

El primero del corriente fué inaugurado el Muelle de Puntarenas. Con ese motivo un grupo numeroso de ciudadanos obsequió al ex-presidente don Ricardo Jiménez un expléndido banquete. En esa oportunidad al pronunciar un discurso el Licenciado Isaac Ugalde habló de la Tercera Presidencia del Lic Jiménez. Cuando este contestó dijo que ya era un político pasado, que talvez por ser demasiado conocidas sus ideas no cunjara su candidatura y refirió una anécdota de Mr. John Keith quien frecuentemente decía: "El que pasa un peligro una vez es un héroe, pero el que lo pasa dos veces o tres es un tonto".

Con todo júbilo se celebró en Heredia el Homenaje al ex-presidente Licenciado don Alfredo González Flores en premio a su patriótica actuación en el asunto eléctrico. El homenaje fué preparado por los estudiantes de la Escuela Normal de Costa Rica y los obreros de Heredia. De San José llegó infinidad de personas en automóviles, camionetas y en el tren expreso que regresó después de la media noche. Tomaron la palabra Isberto Montenegro, Hilario Vargas, Bolívar Moya, Luisa González, Mario Fernández, el Liceneiado Cruz Meza y el Diputado Saborío. El Licenciado Flores habló dos veces en una forma vehemente. La multitud lo ovacionó entusiasmada y terminó la fiesta con una alegre serenata. Entre sus más elocuentes frases se gravaron las siguientes: "Debemos recordar esta noche en la cual nos reune el rescate para el país de la energía eléctrica y debemos pensar que si en todos los problemas públicos el país hiciera uso de sus libertades, no prevalecerían las concesiones y los privilegios. La democracia no existe donde no hay libertad económica, y la libertad económica desaparece donde las riquezas naturales se entregan por medio de concesiones a los regímenes de Monopolios Nacionales o Extranjeros."

Es la nota palpitante la Negociación Bancaria con La United Fruit Co. Hay una fuerte oposición a conceder lo que piden.

En el Congreso ha sido causa de largos y acalorados debates el asunto de que si Costa Rica ingresa o no a La Liga de las Naciones. Muchos prominentes hombres públicos como Soley Gueil se oponen diciendo que la Liga no tiene en el mundo la trascendental importancia que se le atribuye. Por el contrario Carlos María Jiménez apoya la incorporación agregando la idea que se unifique la representación de todo Centroamérica alternando el nombramiento entre diplomáticos ilustres de los 5 países.

Desde hace cinco días se ha extraviado una niñita

FUE A LA FUENTE POR AGUA, Y COMO EN LOS CUENTOS, NO REGRESO A SU CASA.

QUIEN SABE SU PARADERO?

Desde el miércoles 16 de este mes se ha extraviado la niñita Concepción Pérez — familiarmente conocida por Conchita — y todos los medios a que se ha recurrido hasta ahora, han sido inútiles para encontrarla.

La niñita fué enviada de su casa de habitación, situada en la nueva Colonia Posada, contiguo a la Colonia Manzano, a traer agua a una quebradita cercana, a eso de las cinco de la tarde. Media hora después, en vista de que no regresaba, su madre salió a buscarla, no habiendo encontrado más que pedazos del cantarito.

Hasta hoy se cuentan cinco días desde el día en que se extravió. Las autoridades la buscan con ahínco, pero sin resultado.

Se suplica al público dar aviso a la madre de la niñita, señora Julia Pérez, Colonia Posada o a esta oficina. Las señas principales de la perdida son las siguientes:

8 años de edad
Gordita.
Cara redonda.
Pelo liso.
Ojos negros.
Nariz chata.
Descalza.
Usa vestidito blanco, con bolsas.

Se presume que la pobre muchachita, atemorizada por haber quebrado el cántaro, huyó para no ser castigada.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 9-5-1
1a.dmiv

A. & A. FERRACUTI
ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-1-5
dmiv 1a

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

Verdad y Grandeza
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.dl

TRASLADO Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO-CIRUJANO
PARTOS. ENFERMEDADES DE NIÑOS. VIAS GENITO URINARIAS
HORAS DE CONSULTA: 10 a 12 a. m. 2 a 6 p. m.
9a. Av. S. Nº 7. ½ cuadra al Sur de Escuela Artes Gráficas
mvd. 1a.

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
dmiv

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos José, llamado el Justo
DE MAÑANA
San Daniel

FARMACIAS DE TURNO

Del 20 de julio al 27 Normal y La Unión.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS:

Nueva, 126. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 25.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 29 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.
Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 519. Policía Judicial: Nº 182. Policía Municipal Nº 528. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.30 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 8 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

BELLEZA FEMENINA

Para Tonificar el Cutis

El tratamiento más efectivo para dar tonacidad a los músculos faciales y tonificar el cutis, incluye un masajo muy suave en tres diferentes líneas de la cara: Primero de arriba hacia abajo, siguiendo el ángulo de la quijada; segundo, del ángulo de la boca oblícuamente hasta un punto situado junto a la ceja, cerca del nacimiento del pelo, y tercero, de las ventanas de la nariz a los extremos exteriores de los ojos.

Después de limpiar la cara con una crema para el efecto, es necesario aplicar un poco de vapor con una toalla caliente, luego un alimento para el cutis que puede ser crema o loción y por último se ejecuta el masaje. Después del tratamiento se limpia perfectamente el exceso de crema y se aplica un astringente que se deja secar sobre la piel, palmeando ligeramente con las yemas de los dedos. El maquillaje se termina usando un buen polvo y un toque de carmín si es necesario.

Si el tratamiento se da por las noches, una vez aplicada la crema alimenticia y hecho el masaje hay que dejarlo así hasta el día siguiente.

El palmeo es magnífico para evitar las arrugas y tonificar la piel que comienza a aflojarse. Existen palmeadores artificiales que pueden adquirirse en los salones de bellezas o en las perfumerías. En ese caso es necesario empapar un pedazo de algodón en algún astringente y fijarlo al palmeador con una liga; en esta forma se tiene una ayuda excelente.

Ejecútese el palmeo con rapidez y ligereza a lo largo de las líneas de la cara anteriormente indicadas, pues es magnífico para brrrar las arrugas incipientes que se forman en esta parte El palmeo reaviva las células del cutis, estimula la circulación y es una de las mejores ayudas que existen para reconstruir los músculos flojos y tonificar el cutis. Las personas que comienzan a notar en su cara sintomas de relajamiento, deben ejecutar con toda constancia un palmeo cada noche; pronto notarán sus magníficos resultados.

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO. COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS . . . PROTEJASE USTED...!

int

La Argentina Venció a Francia en las Eliminatorias por el Campeonato Mundial de Foot-Ball

AYER JUGARON BOLIVIA CONTRA JUGOESLAVIA Y PARAGUAY CONTRA YANQUILANDIA

Montevideo, julio 19—Asistieron quince mil personas al desarrollo del match entre la Argentiua y Francia. El único cambio en los equipos es la sustitución del deportista francés Tassin por Thepand, como goal keeper.

Buenos Aires, 19—En los juegos de Montevideo venció hoy la Argentina a Francia.

Montevideo, 19—El jueves realizaránse dos encuentros de campeonato de foot-ball, jugando ambos en la primera cancha. El primer juego se verificará entre Bolivia y Jugoeslavia, y el segundo entre Estados Unidos y Paraguay. Hasta hoy se han recaudado por entradas 40.000 pesos oro. Se calcula que la recaudación total oscilará al rededor de 180.000. pesos.

Dr. Amaya y de Vicente

CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: De 8 a 12 y 2 a 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

Doctor Fernando Cornejo,

ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-att.-midv.

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda: casimires, dril de cáñamo y de lino, toallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR
dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674
in 4

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --

ENTRE

San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M. Y Llega a Zacapa A LAS **6.30** P. M.

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

IRCA

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de

Trenes Rápidos los Lunes y Jueves

Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en

ZACAPA

ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mivd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	——
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto 1
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	——
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15
SURINAME	Agosto 3	Agosto 18	Agosto 22	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, COPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

TIVIVES Julio 20
CARRILLO Agosto 8

Salidas para la Habana

PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Julio 15, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.
3a edmv

ARCHIVO LEGISLATIVO

DE LEPANTO A ARGEL

EL NACIMIENTO DE DON QUIJOTE

ARCHIVO LEGISLATIVO

Por Carlos Samayoa Ch.

1575-1580

Bajo el historiado maderamen de los galeones de España, la mar procelosa gime. La farola de la nave capitana, detiene las locas danzas de su fuego, bajo la alta proa, y empalidece ante la aurora, que anuncia la llegada del sol, extendiendo sobre las aguas un inmenso y luminoso jardín, de rosas de oro.

El cañón victorioso despierta a las tripulaciones, con su rugido que ordena el apague de los fuegos, estampando sobre la tierna luz de los cielos, un revuelo de aves marinas.

Es la armada del ilustre bastardo, don Juan de Austria, que viene de Lepanto, donde hace pocos días, abatiera la altivez de los bajeles de Berbería. La media luna hunde la frente en las aguas, mientras el sol de España se convierte en polvo de oro, bajo las proas, que desgarran la malla luminosa de las ondas.

El ritmo de los mares vibra en los estandartes, que la gloria inflama. En el aire hay un enorme canto y ese canto es la voz del abismo que saluda el paso de las negras cruces, que van escoltadas por los arrogantes leones.

Recostado sobre un madero que ha bebido durante toda la noche su sangre, Miguel de Cervantes Saavedra contempla dolorosamente su brazo desgarrado y su esperanza rota. No será más soldado, puesto que las armas deben siempre empuñarse con las dos manos, pero aun tiene su fuerte corazón y una pluma de ave para conquistar al mundo.

Y dentro de su alma, triste hasta entonces, hubo también luz de madrugada. Al anochecer de aquella jornada, los heridos de la batalla fueron transportados a otra nave, que debía conducirlos hasta un puerto de España, pero Dali Mami, el famoso corsario argelino, supo sorprenderlos una mañana, y así fue como el Manco de Lepanto fue encadenado por su destino, en complicidad con los moros, al pie de una de las murallas de Orán. Dramática y cruel debía ser la historia de esa fecunda esclavitud. El gran Cervantes,aun cuando no fuera sino simple soldado de las armas castellanas, logró, gracias a su hermoso espíritu, lleno de bondad y entereza, ganar los corazones de sus compañeros de infortunio.

Mientras los rescates pedidos a Castilla llegaban, el encendió la esperanza de los más débiles o abatidos, pensando después en realizar casi lo imposible, al intentar una evasión de El Djeza, la bien guardada fortaleza de las inmediaciones de Orán. En el desierto los esperaba la noche, sesentas leguas, que debían ser cubiertas a pie, tribus hostiles, y una comarca infestada por toda clase de alimañas, pero la conocida crueldad de los corsarios y la libertad que los embriagaba, los hizo caminar hasta que traicionados por un guía árabe escogido al azar, fueron detenidos y apresados. Unicamente por un milagro, Cervantes así lo refiere, él y sus doce compañeros de aventura, pudieron escapar en aquella ocasión de los terribles suplicios con que habitualmente se castigaba a los prófugos cristianos.

Dali-Mami se contentó con hacerlos encerrar de nuevo en sus mazmorras, desde cuyo negro fondo el ilustre manco, con una tenacidad de ánimo, digna de mejor suerte, se preparaba para hacer ese otro intento de liberación que se conoce con el nombre del de la grupa de Hamma, y que fue igualmente infortunado,

La persona del futuro gran escritor pasó entonces, después de largas negociaciones, al poder de nn renegado español, llamado El Dorador. quien más tarde lo cedió a su vez, al Dey Hasaán, terrible corsario argelino y azote de los mares de Berbería, que utilizó a Cervantes en el cuido de sus jardines.

Durante esa época debió haberse desarrollado la exquisita aventura de amor entre la adorable Zoraida, de los ojos de gacela, y algún esclavo de la servidumdel Dey Hassan, que en las páginas del Quijote pasa como un relámpago del sol africano, aventura sin par que, aun cuando haya sido poderosamente embellecida por el ingenio poético de Cervantes, no cabe duda descansa sobre un hecho real, que por lo delicado de su trama tiene reflejos de leyenda.

La vida trasegaba, mientras tanto, al escritor, que no desesperando nunca, se empeñó en otra tentativa de evasión, que estuvo a punto de costar una obra maestra a la literatura mundial, pues convencido el Dey de la influencia que sobre sus compañeros ejercía el espíritu del manco, decidió hacerlo decapitar, como un ejemplo. Las famosas memorias de Navarrete cuentan que Maltrapillo, otro renegado español, intercedió esta vez por Cervantes, que fue desde entonces definitivamente encerrado en el calabozo de los leones.

En aquellas horas de negra soledad, el gran señor don Quijote urgía por la luz entre la frente del gran hombre. La idea estaba allí barbotante, como una clara fuente, pero aquel infeliz prisionero, que contempla ba con los ojos de su alma a la humanidad entera, arrastrándose,falta de alas por los caminos del ideal, era entonces incapaz de ver materialmente ni aun su solitaria y ociosa mano.

Sin embargo, la codiciada libertad llegaba ya, gracias al meritorio esfuerzo del Padre Gil, precisamente en la mañana en que el Dey Hassan, después de una famosa aventura de rapiña, levantaba anclas con toda sus riqueza y cautivos, en dirección de aquel país de donde no volvió nunca.

El Quijote se había salvado de su más terrible aventura, y en una mañana de cristal, el 24 de octubre de 1580, Miguel de Cervantes Saavedra, sobre la cubierta de un velero marsellés, volvía a la patria en la mayor miseria y con un brazo menos.

Bajo el invisible yelmo de Mambrino, que incubaba sus sueños, la mirada iba también preñada de honda melancolía; don Quijote iba a asombrar al mundo, con el esfuerzo de su brazo y la gracia de su ingenio, pero el glorioso manco comprendía que la vida lo esperaba a él aun, para sacudirlo con sus terribles aspas de molino, que mueve el más ligero viento. El gerifalte del ideal volaba ya en un rayo de sol, pero Cervantes adivinaba la estela que sobre la onda amarga iba dejando su cadena.

Formas, Sonidos y Colores

El Pintor Hondureño Pablo Zelaya

Entre todos los artistas «Independientes» que acaban de exponer en el Salón de «Heraldo de Madrid» el que más gratamente me ha impresionado—y como a mí, a los mejores críticos—es el pintor hondureño Fablo Zelaya.

En esta exposición de«es tridentismos», quien mejor da la nota d'arte puro es él. Hay en sus cuatro trabajos expuestos---"Retrato"y "Rima en mi jardín" [Oleos] «Cabeza» y "Maternidad" [Dibujos]---ese deseo de superación constante, esa inquietud rebelde a que están obligados---hoy especialmente--los jóvenes.

Artista cábal que conoce a perfección todos los caminos académicos, Zelaya lucha por encontrar uno propio, snyo, personal. Pero no es el pintor que quiere pintar "a la dernier cri". Zelaya quiere ser nuevo sin alardes. Busca la "novedad"por los caminos más honrados. Hay en él esa lucha de todo artista selecto que quiere ser de su época sin traicionar sus sentimientos. Venera a Velásquez y, sobre todo, a Ribera, pero "está"con Picasso, Es como uno de esos poetas que se "destetaron"con Rubén Darío y hoy recitan a García Lorca.

En su estudio he visto, entre otras muchas, dos admirables telás: dos paisajes de la Cuenca española, con sus casas multicolores, enclavadas en desorden sobre una colina irregular. Aquello es Cuenca y no es Cuenca. No son dos fotografías, son dos "impresiones" de lo ciudad. El pintor no há montado el caballete en una colina vecina a la ciudad y se ha puesto sencillamente a copiar el paisaje que tenía a la vista, como los paisajístas al uso. No. Ha ido a Cuenca, la ha visto varios días y ha regresado a Madrid. Ha sacado de su equipaje anímico las sensaciones de color, de forma, de luz que el paisaje le había sugerido y las ha ido volcando, colocando, reuniendo, ordenando sobre la superficie del lienzo. Todo ello bajo una capa nebulosa, casi de medio tono, donde predominan los colores suaves, armonizados a perfección.

Otra obra magnífica de Zelaya es el retrato de César Naveda. Hay en él toda la expresión de juventud, de fuerza, de voluntad y al mismo tiempo de esperanza confiada que existe en el sujeto. La luz es también tenue. La actitud de reposo va bien con la tonalidad del conjunto.

Hace diez años que Zelaya llegó a España. Muy joven emprendió un día el viaje desde su pueblo, vecino a Tegucigalpa, a San José de Costa Rica donde le habían dicho existía una escuela de pintura. Como no tenía para el tren, hizo

Pasa a la 7a. pág. col 3a

ENSAYOS DE EMERSON

I

NATURALEZA

Para sumergirse en el aislamiento, el hombre necesita retirarse lo mismo de su cámara que de la sociedad. Yo no me siento solitario mientras leo y escribo, aunque ninguno me acompañe. Para que un hombre se considere solo debe dedicarse a contemplar las estrellas. Los rayos que proceden de esos mundos celestes establecerán una separación entre él y lo que él toca. Llega uno a imaginarse que han hecho la atmósfera transparente con el designio de dar al hombre la presencia perpetua de lo sublime en los cuerpos celestes. ¡Cuán grandes son los hombres vistos en las calles de las ciudades! Si las estrellas aparecieran una sola noche en mil años ¡con cuánto fervor creerían y adorarían los hombres! ¡Y cómo conservarían por muchas generaciones el recuerdo de la Ciudad de Dios que se les había mostrado! Mas todas las noches aparece este mensajero de la belleza e ilumina al universo con su amonestadora sonrisa.

Las estrellas despiertan en nosotros cierta reverencia, porque si bien se hallan siempre presentes son inaccesibles; mas los objetos de la naturaleza nos hacen una impresión familiar, cuando la inteligencia se abre a su influjo. La naturaleza nunca tiene una apariencia baja. El hombre más sabio no es capaz de arrancarle sus secretos y perder su curiosidad por ella, llegando a comprender toda su perfección. La naturaleza nunca llega a ser un juguete del hombre sabio. Las flores, los animales y las montañas reflejan la sabiduría de su mejor hora, lo mismo que deleitaron la sencillez de su infancia.

Cuando de este modo hablamos de la naturaleza, tenemos de ella en nuestra alma un sentido claro y poético; nos referimos a la integridad de la impresión que nos hacen los múltiples objetos naturales. Esto es lo que distingue el bastón de madera del leñador, del árbol del poeta. El encantador paisaje que yo contemplé esta mañana, estaba indudablemente compuesto de unas veinte o treinta granjas; uno es dueño de este campo, otro de otro campo, y un tercero del bosque que se descubre a lo lejos; pero el paisaje no pertenece a ninguno de ellos; hay en el horizonte una propiedad que no posee hombre alguno, sino sólo el ojo de quien puede integrar todas las partes, es decir, el poeta. Esta es la mejor parte de las fincas que poseen los hombres, aunque nadie posee el título de su propiedad.

A decir verdad, hay muy pocas personas adultas que sepan ver la naturaleza. Muchas personas no ven ni el sol. A lo más lo ven todo superficialmente. El sol ilumina solamente los ojos de los hombres, pero resplandece en los ojos y en el corazón de los niños. El amante de la naturaleza es aquel cuyos sentidos internos y externos están realmente ajustados los unos a los otros; el que ha mantenido el espíritu de la infancia dentro de la edad viril. Su comunicación con el cielo y la tierra forma parte de su diario alimento. En presencia de la naturaleza, una amplia alegría embarga a los hombres y el despecho de las tristezas reales. La naturaleza dice: eri mi creatura y a pesar de todas

Pasa a la 7a. pág. col. 1a

Hojas Sueltas

La Soledad

¡Oh! soledad que te apartas de la confusión y el rumor de la calle... ¡Eres mía!

Ven conmigo allá arriba, lejos de la enemiga multitud. Ven conmigo adonde están risueños valles, las escarpadas rocas, la cinta de cristal de los ríos. Déjame oir el murmullo de los árboles en las colinas, el paso fugitivo de los ciervos, el revolotear de las abejas sobre las rosas.

¡Oh, soledad! Dulce es vibrar contiguo ante la suprema belleza, pero es más dulce aun encontrar un alma humana que cante al unísono con nuestro amor y nuestros deseos, que suba con nosotros hacia las mágicas alturas de lo infinito.

John Keats.

Certidumbre

No necesito certidumbres, porque soy un hombre que está ocupado, ante todo de su alma.

No dudo que alrededor de rostros que me son familiares, otros semblantes invisibles me miran; no dudo que la verdad y la belleza están latentes en cualquier átomo del mundo.

No dudo que soy un sér sin límites y que el universo no tiene fin.

No dudo que los mundos recorren el espacio, y creo que algún día también los recorreré como ellos.

No dudo que las cosas que pasan continúen siempre, por los siglos de los siglos. No dudo que el interior tenga un exterior y el exterior un interior, que la vista encierre otra vista, el oído otro oído y la voz otra voz.

Yo no dudo que la muerte sea prevista por los seres superiores.

Yo no dudo que aquello que ocurre en cualquier parte y en cualquier momento, no esté previsto en las inherencias de las cosas.

Yo creo que la Vida disponga del Tiempo y del Espacio, pero creo que la Muerte Divina beneficiará a todo.

Walt Whitman.

Abraham Pineda replica al Apoderado de la Tropical R., Dr. Salvador Escalón

Le dice que una estólida parrafada de improperios jamás ha sido argumento edificante ni digno de tomarse en cuenta, ni acredita a su autor como catedrático de ética periodística.

La perspectiva de una fuerte ganancia que se esfuma, es circunstancia capaz de hacer salir de sus casillas al espíritu más sereno.

Las estrecheces económicas en que vivo, gracias a la generosidad con que se me trata en mi patria, me vedan el tener al alcance de la mano, los diarios que circulan en la capital; y no me es sino a la generosidad de los amigos, a la que debo el estar al tanto de las novedades que ocurren. Esta circunstancia que no acabo de lamentar, ha hecho que hasta anoche, me diera cuenta de la furibunda carta que a mi y al general Barraza Menéndez, nos dirige el apoderado de la Tropical Radio, doctor Salvador Escalón.

Posiblemente, la cólera obscureció las facultades reflexivas, del interesado defensor de la compañía, hasta el grado de hacerlo olvidar la ecuanimidad que me reconoce en su artículo del Diario Latino del 17 del mes en curso, para producirse un día después en las columnas de PATRIA, en denuestos que envuelven la dañada intención de consitarme la animosidad del Ejecutivo, en un manifiesto deseo de que los Poderes Públicos, procedan a mi eliminación o a mi extrañamiento.

Lejos de mi intención querer ofender al Gobierno de la República, ni a funcionario algotro, con suponerlos siquiera interesados en maquinaciones por demás desdorosas, ni mucho menos creerlos capaces de aceptar ofertas, cuya sola enunciación los desacreditaría; y sólo una obsecación o malicia provocada por la excitación anormal de los sentidos, pudo atribuirme conceptos vertidos por el general Barraza Menéndez, en su carta dirigida al señor Presidente de la República. Este dice: "Se murmura que esa compañía saldrá con la suya, porque éstos saben para qué sirve el dinero, y que seguramente comprarán a los altos empleados que son los encargados de defender los intereses del país".

La perspectiva de una fuerte ganancia qae se esfuma, es una circunstancia capaz de hacer salir de sus casillas al espíritu más sereno; y hoy tiene para mí exacta justificación lo dicho por "Claridad", en su número del 5 del que corre y que a la letra dice: "El leguleyo Escalón, en otro tiempo anti-imperialista, líder estudiantil, demagogo y revolucionario, no lo mueve en su actitud otro interés que el de vender a la Tropical Radio Telegraph, por un precio fabuloso, una manzana de terreno en la que se establecerían la estación y sus dependencias."

Por lo demás, una estólida parrafada de improperios, nunca ha sido ni podrá ser un argumento edificante digno de tomarse en cuenta, ni acredita a su autor como catedrático de ética periodística, aún cuando éste sea el arrogante apoderado de la Tropical; pero sí, rechazo con toda energía, el cargo gratuito de calumniador que me lanza y lo reto a que me pruebe en qué forma recibo yo dinero de la Compañía del Cable.

Abraham Pineda Q.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

El "Happy Boys" Jazz Band en la R. U. S.

DARAN UN BUEN CONCIERTO EL LUNES

La orquesta Jazz que dirige don Raúl Blanco, conocida por nuestro público por «Happy Boys», ejecutará un selecto concierto la noche del lunes, desde las ocho en el estudio de la Radio Difusora R. U. S., con el siguiente

PROGRAMA:

No. 1.—Guatemala, marcha, M. Bolaños G.

No. 2.—Singin in the rain, fox trot, H. Browu.

No. 3.—Kiss me good night, vals, Olson Stevens.

No. 4.—Recostado en un farol, tango, L. Mettolesa.

No. 5.—Hong on me, fox blues, R. y U.

No. 6.—Ella, danzón, J. Gutiérrez.

No. 7.—Ilo, fox trot, S. Black.

No. 8.—Casino Salvadoreño, marcha, I. G. Amatton. (Esta pieza es dedicada al Casino Salvadoreño por su autor Ismael G. Amatton, cornetinista del Jazz).

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

A las 10 y 30 a. m., sonora: LAS CHICAS DE HOY, drama de M. G. M. interpretado por Joan Crawford, Anita Page, Josephine Dunn, Rod la la Rocque y Douglas Fairbanks Jr. A las 3 y 45 p. m., silenciosa: MAS ALLA DE LAS SIERRAS, con Tim Mac Coy, cinta de aventuras. A las 6 p. m., reprisse del film de Paramount: INOCENTES DE PARIS, con Maurice Chevalier y Sylvia Beecber; película hablada [inglés], musicada, cantada, bailada y con títulos explicativos en español. A las 9 p. m., sonora: ANA KARENINE o TODO POR EL AMOR, drama basado en la obra de Tolstoy e interpretado por Greta Garbo y John Gilbert.

Martes, noche: LA BATALLA DE PARIS, con Gertrude Lawrence.

COLON

Extra-especial a las 10 y 30 a. m.: ANITA ROONEY, comedia dramática interpretada por Mary Pickford. A las 3 y 45 p. m., selecto matinée infantil con CUATRO COMEDIAS DE LA CASA PATHE. A las 6 p. m., una comedia de risa y reprisse de la comedia de M. G. M.: UN CIERTO DON JUAN, con Ramón Novarro. A las 9 p. m., una bonita comedia y estreno de otro éxito de M. G. M.: AMORES PROHIBIDOS, interpretada por el mismo Ramón Novarro.

Martes, noche: LA RAPSODIA HUNGARA, con Lil Dagover.

BUSCAR
ES FACIL
! !
HALLAR
ES DIFICIL
! !

BUSCAR Calidad en cigarrillos hechos con "yerba" o "paja" es algo absurdo
! ! !

TITAN
Un Cigarrillo de Mérito
HIGIENICO - LIMPIO - AROMATICO

La CALIDAD está únicamente en los cigarrillos hechos con verdadero tabaco - seleccionado a conciencia - y elaborados científicamen con maquinaria moderna

Actividades Martinistas

Ha quedado organizado en Opico el comité femenino «La Esperanza», con el personal siguiente:

Presidenta, doña Mercedes de Criollo; Vicepresidenta, doña Candelaria Avelar; Vocales, de la 1a. a la 22a., doña Amalia de Rodríguez, Margarita Avelar B., Carmen Argüello, Blanca Guerrero, Josefina Argüello, Lola de Cantarero, Teresa Cantarero, Emma Guerrero, Josefina Barillas, Benigna Avelar, Concha Cerna, Lydia Sánchez, Julia Sánchez, Elvira Torres, Aminta Avelar Baños, Teresa Chavarría, Sofía Varela, María Amaya, Juana Herrera, Teresa Tarela; Pro-Secretaria, María Cuéllar, Secretaria, señorita Edelmira Castro; Tesorera, Trinidad Avelar.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

FUNCIONES PARA HOY DOMINGO **TEATRO PRINCIPAL** ESPLENDIDO PROGRAMA SONORO !!

A las 9 p. m.- Revista Paramount de actualidades, estreno; estreno de una comedia musicada y cantada por los «muñecos animados» y estreno también del drama de M.G.M., basada en la obra de León Tolstoy:

ANA KARENINE
o TODO POR EL AMOR
(LOVE)
Interpretan: John Gilbert y Greta Garbo, la ideal pareja de amantes del cine

A las 6 p. m., REPRISE DE PROGRAMA SONORO!!!
Nuevamente Maurice Chevalier y Sylvia Beecher aparecerán en:

INOCENTES DE PARIS
(Innocents of Paris)
Película de Paramount toda HABLADA (ingles), MUSICADA, CANTADA, BAILADA y con
TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL
La función principiará con: una revista Paramount, canciones por Aída Doninelli y Titta Ruffo.

A las 3 y 45 p. m., silencioso
El Coronel Tim Me Coy aparece en el sensacional film aventuresco:
MAS ALLA DE LAS SIERRAS
(Beyond the Sierras)
Emocionantes suertes de los caballistas en los áridos campos del oeste.

A las 10 y 30 a. m., sonoro.
M.G.M. presenta por última vez el drama de tema moderno, titulado:
LAS CHICAS DE HOY
(Our Modern Maidens)
Interpretan: Joan Crawford, Anita Page, Josephine Dunn, Rod la Rocque y Douglas Fairbanks Jr.

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

AÑO III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 20 DE JULIO DE 1930 | Nº 670

Vasconcelos Frente Al Imperialismo

Una Carta de Gabriela Mistral

I

París.—Una mujer de noble estirpe espiritual, Antonieta Rivas Mercado, que, como muchas otras mujeres mejicanas, se asoció al gran movimiento cívico prestigiado con la personalidad de José Vasconcelos, acaba de dirigir una conmovedora epístola a Gabriela Mistral, que reside ahora en Génova, relatándole los sucesos más salientes de esa campaña democrática que fué, es decir, que debió haber sido, como el despertar de la conciencia de América. Porque la victoria del educador Vasconcelos hubiera significado la afirmación del pensamiento indo-español, su cultura, su razón de ser, etc., frente al designio de superación de la raza sajoamericana. Méjico ha librado el 17 de noviembre de 1929 una de las batallas mas formidables contra el imperialismo yanqui. El ideal salió defraudado en virtud de triángulo fatídico: Washington, el Dictador Caudillo y Wall Street. Trinidad diabólica que es ya el símbolo definitivo de nuestras calamidades: Washington y Wall Street son un solo dios... y dos personas distintas. Todo esto es bien sabido, pero no hará mal el repetir una vez más la dosis. El buen remedio cura o mata. ¡Apliquemos la dosis hasta que repugne!

El mensaje de la señora Rivas Mercado a la poetisa chilena —y cuya copia nos la envía la autora de Los Angeles, California,— es un singular documento histórico que no debe ni puede quedar inédito, y entendemos no incurrir en una falta de delicadeza dando en la estampa los fragmentos más trascendentales de esta misiva personal. A nuestro descargo diremos, que América tiene cabal derecho a conocer la verdad escueta de esta lucha en la que todas nuestras Repúblicas, sin excepción, están llamadas a darse cita con el Destino. De nuevo perdimos en tierra azteca en el magno y desigual duelo contra la intromisión extranjera y contra la ignominia interior. Pero que se sepa al menos la razón de esta derrota. Quizá sea lección que otros pueblos de la misma habla aprovecharán a su hora. Y si no la aprovechan, nosotros no habremos dejado de cumplir por eso con un deber elemental de conciencia.

Copiamos a la letra este documento mejicano que, gracias a la benevolencia de la señora Rivas Mercado, llegará al mismo tiempo a poder de su ilustre destinataria y a conocimiento de nuestros lectores:

«Los Angeles, 18 de enero de 1930.

A Gabriela Mistral. Italia.

Muy estimada Gabriela:

«En días pasados recibí su carta que agradezco profundamente. Voy a contestarla con la amplitud que el caso (la elección presidencial de Vasconcelos) requiere. Tanto más porque con toda justicia me da usted su opinión sobre el particular y yo estoy obligada a explicarle cuales razones decidieron mi petición a usted; petición que también hice a Romain Rolland. El solitario de Suiza, en carta que me escribió, me decía lo que usted; que los amigos de Vasconcelos en Europa estaban ignorantes de la labor que este hombre extraordinario estaba haciendo en América.

«Efectivamente, Vasconcelos no se ha preocupado por tener a nadie al corriente de su labor, por apremiante e inmensa, y por el conocimiento que tiene de las limitaciones ajenas.

«¡Qué tarea sobrehumana se echó sobre los hombros! Usted que conoce bien aquel mi pobre país, se puede formar idea de lo que significó recorrerlo palmo a palmo, moverlo hasta las entrañas y sacarle a golpes de verdad un alma rescatada de la ignominia ambiente. Negado por todos y cada uno de los que se llaman intelectuales, fue «el loco Vasconcelos» durante los primeros meses de la campaña. Y a medida que la gente anónima, la gente dolosa y bien esperanzada el pueblo, que guardaba en el corazón la semilla pura de la labor que en Educación Pública había realizado, labor misionera de la que parte y no pequeña le corresponde a usted, hubo estupor.

«Usted sabe bien, cuales fueron los motivos que obligaron a Vasconcelos a aceptar ser candidato a la presidencia. La necesidad de demostrar que el pueblo de Méjico está apto para la democracia y que es la pandilla que lo dirige la que está descalificada. El discurso del general Calles del primero de septiembre de 1928, en el que declaró que se retiraba de la política, que jamás volvería a ser presidente y que garantizaba próximas elecciones libres, dió base para quitarlo de una vez por todas la careta al sucesor de Obregón. Vasconcelos sabía que iba a exponer la vida, pero consciente de su destino, aceptó volver a Méjico a dar una lección de hombría.

«El 18 de noviembre de 1928, el licenciado cruzó la frontera en Nogales, acompañado por dos jóvenes. No sabían si al día siguiente ya no vivirían. Uno de sus acompañantes le aconsejaba prudentemente que no comenzara a hablar de política hasta no sondear el terreno y que comenzara dando una conferencia cultural sobre el Brasil. Vasconcelos le dijo que llevaba su manifiesto escrito y que si no encontraba a quien leérselo, lo leería frente a un poste de la calle. Este manifiesto fue Evangelio y Credo durante el año de peregrinación. Usted comprenderá que la gente al oirle enloqueciera de esperanza y amor. Cuando lo vuelvo a leer se me cierra la garganta de emoción, pasmada ante el conocimiento profundo que de México tiene Vasconcelos, conocimiento que le da aspecto de vidente. El candidato sabía q'si no le mataban antes (recuérdese los atentados de Guadalajara, Pachuca, Torreón, Monclova, Tampico, Chihuahua, Ciudad Juárez, etc., etc.), el día de las elecciones burlarían el voto. Por eso dijo en Nogales: «Venimos a convocar al pueblo mejicano, y, en consecuencia, es necesario definirle nuestros propósitos: excitamos al pueblo para que vaya a votar y por lo mismo, es necesario precisar qué es lo que va a imponer con su voto. De esta suerte, más tarde, una voluntad nacional sólidamente unificada, sabrá hacer respetar ese voto y sabrá ponerlo a salvo de todos los atentados, ya individuales, ya colectivos; ya personales, ya gubernamentales».

«Estoy convencida de que lo necesario es que las almas se limpien. Vasconcelos mismo lo dice en ese Manifiesto: "Lo primero que urge cambiar es nuestra actitud frente a la vida, sustituyendo el encono con la disposición generosa". Creo como usted, Gabriela, que su labor periodística, o mejor su cátedra en la prensa de Méjico, fue preciosa, necesaria, pero con él creo también, que en ella contrajo el compromiso que volvió a cumplir con el pueblo mejicano. Las doctrinas que predicaba no podía, al presentarse la ocasión material (y la desaparición de Obregón so la dió), seguirlas predicando en espera de que otro las practicara. Había llegado el momento de practicar lo que enseñaba. Exponía la vida, pero en él eso es la costumbre. Lleva veinte años exponiéndola. Entiendo perfectamente su intervención generosa para defender la vida de Vasconcelos. Una de las mayores angustias que hemos vivido, fue el sobresalto continuo de que lo asesinaran, y sin embargo, Gabriela, sé que el licenciado valo por su obra y siento que aun cuando hubiera muerto cumpliendo con su deber, hubiese seguido fecundando a América. Era necesario *salvar el significado de su campaña*, el significado espiritual, y por eso pedí a usted que incitara a las conciencias libres de América para que exigiera la verdad de lo ocurrido en México. Mi idea no fue la intervención de país en país, sino despertar el interés que merece el «Caso México» planteado por Vasconcelos.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

Comercio de Aguardiente

¿Qué clase de comercio es el de la venta de águardiente? ¿Por qué gozan de tantos privilegios las cantinas? ¿Qué será mejor, vender medicamentos, pan, artículos de vestir, o vender «guaro»? ¿Por qué ese libre comercio de alcohol, y tanta restricción en los demás negocios?

No vamos aquí a criticar ninguna ley. Unicamente queremos poner de manifiesto ciertas cosas que nos parecen enteramente absurdas. Y deseamos para salir de nuestras dudas, de nuestra confusión, se conteste de manera categórica a las anteriores preguntas.

Se ha decretado la ley de las ocho horas, de todos conocida, por la cual ninguna casa de comercio debe permanecer abierta más de ocho horas diarias. ¿Se cumple? Allá que lo digan algunos empleados. La Junta de Conciliación también puede decirlo ....

Y las cantinas, ¿cuántas horas deben permanecer abiertas? Hemos observado que gozan de los mismos privilegios que las farmacias — ¡qué ironía! Esto nos hace pensar, o que las farmacias están abiertas para bien de las cantinas, o las cantinas para bien de las farmacias. Mientras la una se ocupa de hacer vendajes, la otra se ocupa en hacer lesiones. La una se encarga en mandar enfermos, la otra en curarlos. Mutua correspondencia..... ¡Cómo es de sabia la casualidad! Y después.....

*

Sabemos que existe una Ley de Farmacias, justa. El servicio que estos establecimientos prestan es, deveras, humano. ¿Qué sería de la comunidad sin una farmacia dispuesta a toda hora a servirla? Hasta creemos muy deficientes los turnos. Ya que no pueden todas las farmacias atender al mismo tiempo, en cualquier hora del día y de la noche, al menos deberían estar mejor dispuestos los turnos. No estamos en nada de acuerdo que las farmacias principales se eximan de hacer turno, negociando el que les corresponde con farmacias inferiores. Esto desdice de la rectitud con que deben proceder los miembros de la Junta de Química y Farmacia. Les rogamos fijar su atención sobre este punto. O si la ley les faculta, sírvanse reformar dicha ley.

Pero, ¿y las cantinas? ¿Qué ley es esa tan benigna que las deja permanecer abiertas VEINTICUATRO horas diarias? ¿O es que son tan indispensables, más indispensables, que las farmacias? ¿Qué clase de comercio es este del «guaro» que goza de tanto privilegio?

Creemos que siete horas diarias son aún mucho para embrutecer al pueblo.

Que la conciencia de los que mandan responda a este llamamiento.

Juan Miguel CONTRERAS.

UN DISCO VICTOR SELECTO

ARREPENTIMIENTO | TANGO | JUAN ARVIZU

Juan Arvizú

ARREPENTIMIENTO | TANGO | MARIMBA C. A.

NO. 46836 NO. 46814

En todas las Agencias Victor de la República

! ! ! ! ! !

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. – Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

Busque, pida, exija siempre esta marca:

13-16-20-23

El Equipo de Yanquilandia Venció al del Paraguay

Los norteamericanos jugaron violentamente

GANARON POR TRES TANTOS A CERO

Montevideo, 19—Debido a la ventaja obtenida, los americanos juegan con absoluta seguridad pero con escaso entusiasmo Los paraguayos llevan la carga con gran entusiasmo, pero no logran romper la defensa estadounidense.

Montevideo, 19—La partida terminó llevando tres los estadounidenses y cero los paraguayos. El triunfo de los estadounidenses se debió a que desplegaron mayor técnica que los paraguayos, quienes, a pesar de haber dominado en ciertos períodos, fallaron lamentablemente al final de los juegos. Cuando terminaba el segundo juego las acciones se tornaron violentas, especialmente de parte de los jugadores estadounidenses, quienes a menudo fueron reprendidos por el referee.

Montevideo, 19 La superioridad del team norteamericano fué probada nuevamente en las defensas paraguayas, Los paraguayos perdieron por no haber podido seguir el juego rápida y ordenadamente con los norteamericanos.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

Se pide q' el Mercado Central de San Salvador pase a propiedad de la Municipalidad

SON MUCHOS LOS ABUSOS QUE SE COMETEN CON LOS INQUILINOS, Y LA SOCIEDAD ANONIMA QUE LO EXPLOTA NO CUMPLE SUS OBLIGACIONES

COMO ESPECULAN CON EL TRABAJO DE LA GENTE HUMILDE Y LABORIOSA

(Conclusión)

La Compañía, en su informe dico; que no se trata de pequeñas rentas, sino do tiendas fuertes donde realizamos negocios de miles, y que gozamos de posición desahogada, con capitales que bemos adquirido en los negocies del Mercado; no sabemos por que se trao a colación tales consideraciones, salvo que sea para mantener los altos precios de alquiler y obligarnos así a liquidar nuestros negocios; nosotros con nuestros hábitos de ahorro y vida modesta, bemos conservado nuestros negocios sin llegar a ser lo que la Compañía pretende; y sí podemos asegurar que el Mercado con sus utilidades ha enriquecido a la Compañía, quien además ha obtenido prórrogas a su concesión primitiva, sin que la Municipalidad haya recibido ninguna cantidad; llamamos poderosamente sobre esto la atención del Gobierno, por si ello puede servir de algo en las justas pretensiones que hemos hecho a la Compañía, para que se nos rebaje el alquiler que actualmente pagamos por pieza, a una suma que no exceda de 40 colones mensuales, ya que antes de la hechura de ellas sólo pagábamos entre 21 y 85 centavos por día, y hoy se nos cobra al mes, por pieza; cantidades desde 90 a 180 colones, con la desventaja que no tenemos comunicación al interior, pues son cuartos cerrados, sin ventilación, antihigiénicos, dispuestos así para alquilar los espacios que están en la parte de atrás, con enorme utilidad para la Compañía, en daño de nuestros intereses y de nuestra salud, y que para respirar en las horas de calor, tenemos que salir a la calle; esto, porque tales piezas están al Poniente. Nuestra actitud, pues, es de defensa: está basada en la más elemental justicia y el Estado y la Municipalidad están en el ineludible deber de acoger nuestras peticiones al respecto.

Por no tenerlos a la mano no presentamos al señor Ministro los documentos que le dan carácter jurídico a la Compañía del Mercado; pero le rogamos gestione a fin de que se tengan a la vista para mejor solucionar el conflicto.

No está demás hacer presente que la Compañía del Mercado cobra cantidades inferiores de arrendamiento por piezas situadas en calles principales, cantidades que en algunos casos sólo llegan a cincuenta colones mensuales.

Por todas las consideraciones anteriores, de nuevo suplicamos al Supremo Gobierno intervenga con la Compañía a fin de que se nos rebaje el precio de arrendamiento a lo justo, habida consideración al hecho de que hemos contribuido pecuniariamente a la construcción de las piezas que ocupamos.

San Salvador, jueves diez y siete de julio de mil novecientos treinta.

Conceptos de la Nueva Educación

Por LUIS D. VILLAFRANCA.

I

Las teorías científicas de todos los tiempos han seguido rumbos definidos, según el criterio predominante y el estado de cultura de cada país y de cada época; y en asuntos de educación, primordialmente, las tendencias seguidas han sido producto del avance cultural de los pueblos y de las concepciones superiores de sus grandes maestros; por eso fue que Quintiliano triunfó con sus doctrinas humanistas en oposición a la Escolástica entronizada en los albores de nuestra era; por eso fue que el autor de la Didáctica Magna elevó con su sentimentalismo la educación del siglo XVII, lo mismo que Frank con su Pedagogía pietista y sus alumnos con el realismo la del siglo XVIII, por eso fue que Rouseau con sus doctrinas, Basedow con su filantropismo, Pestalozzi con su visión pedagógico-social y Herbart con su Teleología, sentaron principios inconmovibles para el movimiento que advino; por eso es, también, que en nuestro gran siglo, las normas trazadas por los distinguidos maestros antepasados no han podido encajar completamente; las necesidades y la ideología de la época reclaman otros derroteros, y por ello los maestros contemporáneos han abierto otras sendas a la educación de nuestros días.

Y a este movimiento de la época ha dado en llamársele «Nueva educación», «Escuela nueva», la misma denominación que desde los grandes maestros griegos ha venido dándosele a todos los movimientos que en la gestación educativa han culminado en períodos diferentes. Y es que educación nueva sólo puede ser la del momento en relación con lo pasado; así, lo que hoy llamamos nuevo dejará de serlo mañana. Este mismo criterio podríamos aplicarle al término «Escuela renovada», que también se le da a la escuela nueva. En cuanto a la denominación de «Escuela activa», más preciso y común, es más unilateral en su concepto, como lo diremos seguidamente.

Atreverse a definir el concepto de la nueva educación es algo difícil y aventurado; todo juicio lanzado en este sentido es susceptible de imprecisión y de error; sin embargo, hay de-

Pasa a la 7a. pág. col. 1a

El sueño en las CAMAS DREYFUS es tan dulce como los dulces de la FABRICA VENUS.
4a. Calle Poniente. No 12.
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS.

Exija Usted Legalidad...!

Usted paga íntegro el valor de los artículos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo...

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera...

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA...
¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD...!
Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes...

nt.

AHORA TODOS LEEN ACONCAGUA

Revista Enciclopédica Ilustrada

210 páginas en papel fino 210

En el número de Junio que se ha puesto a la venta:

La Rusia de los Soviets

La Propaganda Bolsheviki
o
El Veneno Mundial

Los Deportes de Invierno en Suiza

Infinidad de asuntos, todos ilustrados con fotografías admirables; la perfección gráfica llevada a lo sumo.

75 cts. ejemplar de muestra

Agencia General de Publicaciones
1 C. O., 60. Teléfono 13-33
--Y--
LUCIO OLIVA
Puesto de revistas frente al Casino Salvadoreño
13-20-27-3

YO--YO

Este JUGUETE, es la novedad del día para chicos y grandes

Disimule Ud. la pena de la crisis adquiriendo un

YO--YO

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LA

Librería APOLO

Int. dmiv.

PATUZZO Y ROVERSO
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

DULCES VENUS
Lata de 5 libras...C. 2.50
por libras a.....C. 0.75
4a. Calle Poniente. No 12
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS.

--PARA LAS--
FIESTAS AGOSTINAS
compre sus licores y conservas
-DONDE-
GOLDTREE, LIEBES Y CIA.
Son artículos buenos, frescos y baratos.

sd-

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI
Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Ensayos de . . . .

Viene de la 3a. pág.

sus impertinentes contrariedades, se alegrará conmigo. No solamente el sol y el verano, sino también toda hora y toda estación traen consigo su tributo de alegría; porque cada hora y cambio corresponde y autoriza un diferente estado del alma, lo mismo en el caluroso mediodía que en la negra media noche. La naturaleza es un juego que sienta igualmente bien a una pieza cómica que a una triste. Disfrutando de buena salud, la naturaleza es un cordial de increíble virtud. Cruzando un desierto campo del común, cubierto de deshecha nieve, al amanecer y bajo un cielo nuboso, sin que a mi imaginación acudieran pensamientos de buena suerte, he disfrutado de pefecta alegría. Me alegro hasta los bordes del temor. Incluso en los bosques, se despoja uno de los años, como una culebra de su camisa, y en cualquier período de la vida en que se encuentre es siempre un niño. En los bosques reina la perpetua juventud. Dentro de estas plantaciones de Dios, reinan el decoro y la santidad, hay un vestido de perenne fiesta, y el que se encuentra allí como un huésped, comprende que no se cansaría de este paisaje en miles de años. En los bosques volvemos a la razón y a la fe. Allí siento que nada me puede suceder en la vida, que si se me conservan los ojos, no hay desgracia ni calamidad que la naturaleza no pueda reparar. Hallándome en pleno campo, bañado por la suave brisa y contemplando los espacios infinitos, se desvanecen todos los bajos egoísmos. No soy más que la transparente niña de un ojo, no soy nada, lo veo todo, las corrientes del ser universal circulan a través de mi ser, soy una parte o una partícula de Dios. El nombre del más caro amigo me suena entonces como algo extraño y accidental, el ser hermanos o conocidos, o amo o siervo, es entonces una pequeñez y una molestia. No soy más que el amante de la ilimitada e inmortal belleza. En la soledad encuentro algo más querido y más consanguíneo que en las calles y en los pueblos. En el paisaje tranquilo, y especialmente en la distante línea del horizonte, el hombre contempla algo que es más hermoso que su propia naturaleza.

La mayor alegría que proporcionan los campos y los bosques es que sugieren una relación oculta entre el hombre y el vegetal. No estoy solo ni soy desconocido. Ellos me hacen señas con la cabeza y yo a ellos. El balanceo de las ramas durante la tormenta es nuevo y viejo para mí. Me sorprende, pero no me es desconocido. Su efecto es como el de un más alto pensamiento o el de una mejor emoción que me sobreviene en los momentos en que yo creía estar juzgando rectamente u obrando bien.

Hemos de tener por cierto que la fuerza que produce esta alegría no reside en la naturaleza, sino en el hombre, o, mejor dicho, en la armonía de los dos. Es necesario no abusar de estas alegrías, pues la naturaleza no está siempre ataviada de día festivo, porque le misma escena que ayer traspiraba perfume y resplandecía como para alegrar a las ninfas, está hoy cubierta de melancolía. La naturaleza usa siempre los colores del espíritu. El hombre oprimido por la calamidad, ve tristeza hasta en el calor de su propio hogar. Hay, además, una especie de desprecio del paisaje que es el que siente aquel a quien se le acaba de morir un amigo. El cielo es menos grande cuando se cierne sobre lo más indigno de la población.

Conceptos de la Nueva . . . .

Viene de la 1a.pág.

talles característicos en la nueva escuela que no pueden ocultarse a nadie; estos son, precisamente, los que aquí nos pertiremos expresar.

***

La Escuela Nueva no se caracteriza por manifestaciones extrínsecas, ni por procedimientos accesorios, ni por organizaciones novedosas y complicadas; esta escuela no entraña, como fundamento, cambio alguno en el plan de estudios, en el horario, en el edificio, en el mobiliario; quienes han pensado contrariamente han tergiversado el concepto puro de la escuela nueva, porque ella, antes de modificar el formulismo exterior de la escuela clásica, ha perseguido la modificación de su espíritu y la creación nueva del mismo. Por eso en las distintas sectas de la escuela nueva, cuando se ha considerado que el plan, que el horario, que los muebles, etc., no obstaculizan para seguir las tendencias activas de la educación, plan, programas y muebles ha seguido inalterables.

¿Y en qué estado ha permanecido la educación, y cuál ha sido su espíritu para intentar renovarlo? Que nos responda la escuela clásica: «¿Se orientó, por ventura, teniendo en cuenta la potencialidad biopsíquica del educando, para efectos de su clasificación científica? Esta de nada le sirvió. ¿Siguió, acaso, el ritmo de los intereses infantiles? Tampoco. ¿Buscó la colaboración de los juegos y de las actividades espontáneas del niño? En ningún caso. ¿Respetó los motivos, la dinamicidad, los propósitos íntimos del niñe? La coacción era su única norma; y la tortura mental del niño, una consecuencia lógica de tamaño abuso».

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto.....

Por eso, los hombres, — creadores de la ley, — deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA....!

.int

El pintor. . . . .

Viene de la 3a. pág.

el viaje a pie. Llegó. [1] El profesor de la escuela, el pintor español Tomás Povedano--que, por cierto, había estado en Quito-- le dió las primeras lecciones teóricas. Pronto sus extraordinarias condiciones atrajeron sobre sí la mirada oficial. El Gobierno de Costa Rica le pensionó para venir a España a perfeccionar sus estudios. [2] Zelaya zarpó. Pero antes de poner pie en la Península hubo una revolución y la beca fué suprimida. Los intelectuales de Costa Rica protestaron ruidosamente. Se publicó un folleto con inculpaciones al Gobierno. Este hizo lo que todos los gobiernos americanos: hacerse el sordo y encogerse de hombres. Y Zelaya que traía las mejores esperanzas, se vió solo, bajo el cielo de Madrid. Trabajó para comer e ingresó más tarde a la Academia de Bellas Artes de San Fernando. En ella estudió mucho, y trabajó más. Fué a París a ver el Museo de Louvre. Conocido ya, expuso en varios salones de Otoño y en las Exposiciones Nacionales de 1924 y 1923. En 1925 fué invitado para concurrir a la Exposición de "Artistas Iberos" organizada por Manuel Abril y Guillermo de Torre. Zelaya concurrió y obtuvo un éxito de crítica, igual al obtenido ahora en el Salón de "Independientes". Un cuadro suyo ha sido adquirido por la Federación Universitaria Hispanoamericana y ahora prepara una exposición de todas sus obras, antes de retornar a su país natal.

Abel Romero Castillo.

Madrid, diciembre de 1929.

———

Notas: de Marco A. Zumbado. Costa Rica.

[1] Entre Honduras y Costa Rica está el enorme territorio de la República de Nicaragua. Estos tres países sólo están comunicados por pésimos caminos y los separan espesas selvas y cientos de kilómetros. Ese viaje pone de relieve la férrea voluntad de Zelaya.

[2] Una gestión de amigos de Costa Rica y después de haber servido Zelaya, con brillo, la Cátedra de Dibujo en la Escuela Normal de Costa Rica, el Gobierno de Honduras presidido por el General López Gutiérrez, le acordó una beca de $ 100.00 mensuales, y giró a San José todo el dinero necesario para un viaje cómodo y decente de este país a Europa. La revolución, por consiguiente, fué en Honduras, la cual culminó con la muerte del Presidente. Su país le ha dado dinero, Costa Rica su corazón y simpatía.

EL COSTO DE SU TONELAJE ES MENOR USANDO

GOODYEAR

ARCHIVO LEGISLATIVO

En el mundo entero más toneladas se transportan sobre llantas

GOODYEAR

que sobre cualquier otra marca.

GARAGE OLYMPIA

TEL. NO. 5-8-4

SEÑORES ABOGADOS

ACABAMOS DE RECIBIR:

Calle y Capdevi	Derecho Civil	Jeremillo	Hacienda Pública
Giorgi	Teoría de las Obligaciones	Ferry	Finanzas
Crochaje	Derecho Internacional Público	Santiago Lazo	Los Códigos Chilenos Anotados - Procedimientos Civil
"	Tratado de Economía Política		
"	Discursos Parlamentarios	Alessandri	De la Compraventa y Promesa de Venta
Von Ehrberg	Hacienda Pública	Chiarenda	La Condena en Costas
Von Liltz	Derecho Internacional Público	Venessini	Simulación de los Negocios Jurídicos
Flory	Hacienda Pública	Cammeo	Tratado sobre) Jurisdicción de Herencia
Jeremías	La Moneda y los Sistemas Constitutivos	Jellinek Vensel	Filosofía del Derecho
Hauriou	Derecho Público y Constitucional	Mittermaier	La Prueba en Materia Criminal
Léon Duguit	Derecho Constitucional	Hugo Fasbender	Derecho Administrativo
" "	Las Transformaciones del Derecho Público	Quintín Gore	Derecho Administrativo
" "	La Transformación del Estado	Ricci	Trat. de las Pruebas
" "	Las Transformaciones Generales del Derecho Privado	Jiménez de Asúa	Derecho Penal
Marqués de Olivart	Derecho Internacional Público	Asúa y Antón de Cros	Derecho Penal
Vidal y Saura	Derecho Diplomático	Jiménez de Asúa	Casos de Derecho Penal

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

(Frente al Parque Bolivar) Tel. 9-6-7

mivd

TEL. 9-8-9

AUTOS TAXIS

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente No 12. Tel. No 6-0-7. Apartado Postal No 23

Completo taller de reparaciones, para registradoras, contómetros, máquinas de escribir, etc.

Compramos y vendemos máquinas de escribir.

Ofrecemos absoluta garantía en los trabajos de registradoras, contómetros y máquinas de escribir que se reparan en nuestros talleres.

Int. dativ.

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura es seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

SE VENDEN

DOS COSEDORAS DE ALAMBRE EN PERFECTO ESTADO

— Y —

UN MOTOR ELECTRICO, para corriente trifásica de 220 voltios, 60 ciclos, de 3/4 caballo

COMPLETAMENTE NUEVO

Imprenta - Encuadernación *"FUNES & HUNGO"*

Calle de Concepción, No 9. Tel. 3-0-2.

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

1a. Calle Poniente. No 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

8. mivd

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 43 Teléfono 5-9-9

8a. d-mi- v

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENIAN

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. No 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.

Teléfono No. 5-4-2

8a. mivd.

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatlancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatlancingo No. 76.

8a. dmv

CHAUFFER

Honrado, competente, con buenos atestados de su trabajo, sin ninguna falta registrada en las oficinas del Tráfico, desea colocarse en casa Particular.

(Informes en este Diario)

8a. 18-20-22

SE VENDE

Un motor eléctrico de 5 H. P. absolutamente nuevo. Precio barato.

Para informes: avenida 15 de Septiembre No 46.

8a. 15-17-20-21-26

No mancha la ropa

Es una de las ventajas del BALSAMO VACHER; úselo siempre para atajar los catarros, resfriados, asma. Evita la congestión, sin igual para inflamaciones y dolores. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones. Es el más moderno y eficaz medicamento. 1

Ha llegado de Pforzeheim, Alemania, el Señor Gerzteneker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina, de Otto Roeder. a1id 8a.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes trausmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Int: d.-m. 30 Julio

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

28 Difícilmente encontrará Ud. fuera de PARADOLINA, otro verdadero amigo de su perfecto bienestar.

Los motivos del . . . .

Viene de la 1a. pág

de procedió a firmar la sentencia de muerte de los pobrecitos ejemplares de "palmera índica" que causaron el enojo de su excelentísima persona.

Pero hay algunos a los cuales no vacilamos en calificar de "burlones sin conciencia", que andan propalando la especie de que al doctor López no le pareció que las palmeras fueran tan altas y tan viejas, por añadidura. La noticia se completa con la aseveración de que en lugar de los difuntos serán sembrados copudos árboles de amate, atendiendo a que esta clase de vegetales contribuyen a la educación física del pueblo, permitiendo que en la intrincada malla de sus ramas se efectúen sensacionales juegos de "mica" y de «ladrón librado.»

No sabemos a cual de las opiniones atenernos. Si a la primera: deber de toda la sociedad sansalvadoreña es elevar una estatua de "radium" o de platino a su digno Alcalde. Si a la segunda: obligación de la comunidad es contribuir a la compra de un aeroplano para que su digno Alcalde aprenda a hacer toda suerte de "loopings". Y si a la tercera: obligación y deber de todo el Municipio es comprar un "Sikorski" de 40 motores y levantar una estatua en la cumbre del volcán de San Salvador, para satisfacer el "deportivismo" y perpetuar la vera efigie de su digno Alcalde. La única condición que se les podría poner a los que se inclinaran por este último sistema es la de que las alas del aeroplano representaran hojas de palmera y la boca de la escultura de su señoría estuviera cubierta por un crespón de luto en señal de silencio. Nada más.

ALIRIO GARCIA FLAMENCO.

UNA INTERESANTE....

Viene de la 1a. pág.

pietarios de fincas rurales, en todo el territorio de la República, tener sembrados árboles frutales o madereros, en la proporción de cuatro por cada hectárea

Artículo 4º—Encárgase al Departamento Nacional de Agricultura la organización general de esta ley y al efecto, créase el cargo de Jefe Forestal, dependiente de la Secretaría de Agricultura.

Artículo 5º—Los Municipios velarán por el cumplimiento de este decreto y harán la reglamentación que crean pertinente en cada localidad, de acuerdo con las instrucciones que dará el Departamento Nacional de Agricultura. Para su aplicación inmediata, serán auxiliares del Jefe Forestal los Inspectores Agrícolas Escolares, quienes para este efecto, quedan investidos con el carácter de Agentes Principales de Policía.

Artículo 6o.—Después de cuatro años de vigencia de esta ley, que empezará en cuanto el Poder Ejecutivo haga su reglamentación, el Gobierno otorgará siete premios de mil colones y siete de quinientos cada uno, distribuibles entre las siete provincias del país, para el ciudadano que haya sembrado fructuosamente más árboles en finca rural o en solar urbano, respectivamente.

Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dado en el Salón de Sesiones del Congreso.—Palacio Nacional.—San José, a los trece días del mes de junio de mil novecientos treinta.

O. F. Rohrmoser,
Presidente.

ACLARACION.....

Viene de la 1a. pág.

propuso la compañía. La circunstancia de haber hecho publicar en un diario local, los nombres de los que están interesados en este negocio, es un detalle que a nuestro entender, lo pone a cubierto de toda sospecha.

Tenemos en nuestro poder el proyecto de contrato, aceptado por la Tropical y en parte por el Ejecutivo; proyecto éste elaborado por el señor Ministro de Gobernación. Nos reservamos para otra ocasión, entrar en un estudio minucioso, dando a conocer las diferencias que existen entre ambos.

Abraham Pineda Q.

Contra la Dictadura de Portugal

Lisboa, 19.—El Gobierno descubrió un complot contra la dictadura e hizo varias capturas de civiles y militares. Existe completo orden en Lisboa.

La Unión europea

Londres, 19.—La respuesta de Inglaterra al proyecto de Briand relativo a la unión europea, que fué publicada hoy, expresa simpatías con respecto a la idea de cooperación más estrecha entre las naciones europeas; pero hace objeciones a la creación de una organización independiente que los británicos temen que resulte contraria a la autoridad de la Liga de Naciones.

San José, a los veinticinco días del mes de junio de mil novecientos treinta.

Ejecútese
Cleto González Víquez.

Vida Social

Baile en Mejicanos

En la quinta «El Carmen», en Mejicanos, habrá esta tarde, desde las dos, un baile amenizado con la marimba «Brunswick con el objeto de recaudar fondos para la entrada del centro. Han invitado para esa fiesta la primera y segunda capitana, señoras Rafaela de Tablas y Clotilde de Soto.

De Zacatecoluca

Estuvieron en esta capital a conferenciar con el Presidente de la República, el Gobernador de Zacatecoluca, General Juan Talavera Crespo y el ingeniero Armando Chacón, representante de la Junta de Fomento de aquella misma ciudad. Conversaron con el Dr. Romero Bosque acerca de las obras de Sanidad que se emprenden en aquella cabecera departamental.

Para México

Mañana partirá para México, por la vía terrestre, el doctor don Emilio Cáceres Buitrago y su bella hija Marta Cáceres G.

Fiesta en la Normal de Maestros

Esta tarde, a las 2, habrá una fiesta en el colegio Normal de Maestros con motivo de la inauguración de la Sociedad «Minerva», integrada por alumnos de aquella escuela.

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL".

R. MEZA AYAU & Cia.,- SAN SALVADOR.

Oponerse a los que Caminan Hacia Adelante, es Como Tirar Piedras a un Avión

Sólo Porque Vuela Muy Alto

Ayer circuló la siguiente hoja suelta:

La «Unión de Zapateros» protesta de la PODEROSA MAQUINA que «La Ideal», zapatería vanguardista, esto es de adelantada civilización, ha traido con el proposito de beneficiar al Público y mejorar la condición del calzado.

Son miles las fábricas de calzado extranjero que fabrican ESTE PRODUCTO A MAQUINA y de un acabado irreprochable.

Amenazar con el Boycot, es lo mismo que un peatón se pusiera a lanzar piedras contra los aeroplanos, por el delito de que vuelan muy alto.

LA ZAPATERIA IDEAL tiene puestos muy altos sus ideales. El progreso se impone.

El Boicot en este caso, me honra y el público... el público ya sabe a que atenerse!!!...LUIS PAZ.

8a.

LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños: Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, MIERCOLES 23 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 672

NOTAS EDITORIALES

Los Zapateros y el Vitalismo

Anteayer a las once de la mañana, una manifestación de zapateros vino frente a las oficinas de PATRIA, pidiendo cambiar impresiones con el que esto escribe, respecto a la huelga forzoza en que una fábrica de zapatos les ha lanzado trayendo maquinaria que hace inútil el brazo del obrero.

Los manifestantes, no menos de setecientos, venían ardorosos, exaltados, casi exasperados algunos de ellos. El sol, quemante, contribuía a enardecer los ánimos, ya caldeados por la caminata, por el tumulto y por la causa misma de la huelga, que para los zapateros desechados se traduce concretamente en falta de trabajo, y de allí cristaliza en hambre.

Los manifestantes solicitaron nuestra colaboración, empezando ya, en ese instante, por alguna opinión sintética que precisara nuestro punto de vista.

Nosotros les dijimos: «Según nuestras leyes, según la Constitución, el importador de esa maquinaria *está en su derecho*. La Constitución nuestra favorece el acuparamiento de las tierras, de las casas, de los víveres, el uso y el abuso de la propiedad de cada uno, y por consiguiente, la organización que un dueño de fábrica quiera darle al trabajo en su fábrica.

Si ustedes se opusieran violentamente al ejercicio de ese derecho, el industrial llamaría en su auxilio a la fuerza armada, y ésta, absolutamente dentro de la ley, les reprimiría a ustedes por la fuerza. Legalmente, constitucionalmente, a ustedes no les queda otro recurso que irse a la calle.

Reflexionen ustedes sobre esto, y verán con cuanta razón y justicia el Vitalismo proclama la necesidad de sustituir nuestras leyes bárbaras y retrasadas, por otras más cristianas, más humanas, más científicas, y más acordes con las ideas reinantes y con la voluntad universal de hacer de la vida un bien común, en vez de ser como es ahora, el privilegio de los afortunados.

Si ustedes, de una vez y para siempre y con una comprensión exacta de sus intereses, no adoptan ese punto de vista, que es el de los Vitalistas, y que proclama la necesidad de una nueva legislación social y de un nuevo criterio para interpretar la Constitución, mientras se llega a la reforma de ésta, se verán cada día envueltos en mayores conflictos, para los cuales no hay remedio en la ley escrita, y contra los cuales, nada pueden los que gobiernan, si se atienen a su rol de simples guardadores de la ley.

Mi opinión, no legal sino vitalista, es que *en este caso*, la razón está con ustedes. Yo creo que el empresario que ha importado esas máquinas, no se arruinaría por el hecho de no usarlas. Se trataría, para él, *de ganar menos*, mientras que para muchos de ustedes se trata del hambre. Irse a la calle, sin trabajo y con hambre, no es sin duda, lo mismo que no realizar una mayor ganancia que se tenía acariciada y calculada.

La ley está con el empresario; la vida, que yo considero por encima de todas las leyes, está de parte de ustedes.

Habría, pues, necesidad de buscar una solución transitoria que resuelva, o mejor dicho, que aplace el conflicto, dándonos tiempo de pensar en una solución definitiva.

Si, como yo supongo, el importador de la maquinaria no se halla amenazado de ruina; si se trata para él, simplemente de no entrar ya, en este instante, al disfrute de una mayor ganancia, entonces ustedes, *apoyados en su derecho natural y primario de vivir*, el cual está por encima de toda ley adversa, pueden solicitar del Gobierno que gestione y obtenga del empresario, una tregua de un año, a fin de que todos los interesados tengan tiempo de discurrir lo que más convenga a cada uno. En un año, el empresario confirmará o rectificará sus propósitos, o encontrará un camino medio de conciliación con ustedes. En un año, el Gobierno se decidirá a abrir los ojos, a introducir legislación social pertinente, a organizar *de verdad* su Ministerio del Trabajo y su Comité de Subsistencias. En un año ustedes cambiarán de oficio, algunos; otros emigrarán; otros se adaptarán a una pobreza más aguda; otros estudiarán el conflicto con serenidad, y hallaran una solución aceptable.

En casos como este, ganar tiempo es ganarlo todo, y a eso debemos encaminarnos».

» «

Eso dijimos a los zapateros, con la más leal intención de servirles, según nuestras convicciones vitalistas, y buscando una conciliación con las leyes, antes aceptables, ahora ya estúpidas, a cuya estupidez se pretende ajustar los nuevos anhelos, los nuevos propósitos, la nueva conciencia que se está generando en el mundo.

Queremos añadir una pregunta, no para ellos sino para nuestro Gobierno y especialmente para el Ministerio del Trabajo y para el Comité de Subsistencias: ¿qué han hecho, que piensan hacer? ¿Adoptarán como mejor el sistema de no hacer nada, de fingir que nada sucede, de cerrar los ojos y los oídos ante el conflicto actual y ante los otros más amplios y graves que probablemente originará la crisis? ¿No sería más patriótico tener el valor de encararse con la realidad y de pensar valerosamente ante a sus exigencias?

Hemos pedido la creación de un Consejo Económico y de un Comité de Subsistencias. El primero no ha sido creado toda vía; el segundo es un nombre, vacío de toda realidad. Ahora pedimos que el Ministerio del Trabajo se dé cuenta de su misión, y asuma responsabilidades.

A. MASFERRER.

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

32 Todo Centro Educativo, debe estar provisto de PARADOLINA, para evitar contratiempos en sus educandos.

Empiezan a Lanzar Cargos Concretos al Alcalde S. López

HOY HABLA UNA POBRE MUJER DESAMPARADA DE LA SUERTE

No es Remoto que para esta Solicitud se Haya Arreglado un Expediente de 5 Piezas y 700 Fojas Utiles

San Salvador, julio 20 de 1930.—Señor Redactor de «PATRIA».

Presente.

Saludo a Ud. y ruégole dar cabida en su importante diario que siempre está al lado de las causas justas a lo siguiente:

Desde a mediados de junio pasado presenté una solicitud a la Alcaldía Municipal para colocar una refresquería ambulante y hasta la vez no me ha sido resuelta pues parece que esta camina muy mal al grado de perderme dicha solicitud y hacerme perder de esta manera un tiempo precioso en mi negocio que quiero establecer.

Busqué al Regidor encargado de esta comisión y no supo q' decirme de mi solicitud; busco al Secretario, no lo encuentro, brilla por su ausencia; busco al Alcalde y tampoco está; los escribientes van por el mismo camino.

Será esta la manera de beneficiar al pueblo que necesita ganarse la vida con el sudor de su frente señor Director?

Es necesario que el doctor Severo López cumpla su cometido y con sus obligaciones en el puesto que se le ha confiado para que dé buenos frutos, pues así como va camina a la ruina de la comunidad trastornando por falta de entendimiimiento o decidia asuntos faciles de resol-

Pasa a la 4a. pág, col. 6a.

Lo que puede verse con un par de anteojos

Los artistas nacionales Ricardo Loucel, Eugenio Aguilar y Lolita Vila llevarán a escena mañana por la noche en el Teatro Colón, después de la función cinematográfica, la magnífica obra del fino humorista francés Víctor Bridges titulada, "Lo que puede verse con un par de anteojos".

El señor Loucel y sus dos compañeros, que son considerados como los mejores alumnos que ha tenido «Prácticas Escénicas, hacen de sus respectivos papeles magistrales interpretaciones.

En el público existe mucho deseo por asistir a esta noche de arte que ha sido anunciada con alguna anticipación en las columnas de este diario. Mañana daremos los últimos detalles sobre este estreno que seguramente constituirá un nuevo triunfo para los jóvenes maestros de las tablas.

Un periódico comunista fue castigado por el Soviet

Agencia Duems

Riga, julio 22—Según informaciones procedentes de Moscú, el periódico vespestino que se edita en la capital de Rusia, titulado «Wetschernaja Moskwa», fué castigado severamente por la Comisión Central del Partido Comunista, reprochándose a la dirección irregularidades, y entre ellas que los colaboradores recibían honorarios muy elevados.

Dos de los principales redactores fueron depuestos y se les prohibió ejercer actividades periodísticas durante dos años, debiendo organizarse ahora un cuerpo de redactores enteramente adictos al comunismo y a los actuales mandatarios.

Lo que no alcanzó a ver el Dante.....

He bajado un momento, esta tarde, al negro infierno de las cárceles de San Salvador. Sólo ha sido un momento, sólo he bordeado el antro hediondo, y traigo el corazón más pequeño que el de una golondrina abandonada a la tormenta.

Supe cómo mueren allí los hombres tísicos, entre alaridos de bestia, solos, desamparados, insultando a Dios que duerme en la alta noche. Me dijeron que el contagio es libre, aunque *se castiga* con rejas al que padece visiblemente el mal. Me mostraron cómo se hacinan, faltos de espacio los condenados, esperando la muerte sobre los ladrillos, abandonados, malditos, como si no fueran paridos por vientre de mujer. La luz es un lujo cuya memoria se ha perdido hace mucho tiempo, aún desde antes que la previsión oficial manifestara que «ya se había pensado en la colonia penal»....El aire se perdió con la libertad. La salud, la higiene....Ah, esos son sueños imposibles, tonterías en que no ereen los campesinos allí sepultados.

He hablado con dos reos. Damián Rosales y Rosales, y Medesto Mejía Padilla. A ellos por su dolor inmerecido, dedico este grito en demanda de Justicia, de Piedad y de Razón. Ambos son gentes de luces. Para ellos, pues, cada día de tiempo vale cien de dolor. El destino los ha unido en la santa misión de flagelar insolentes dorados. Por eso están en la cárcel. Por eso mi mano de hombre que a veces quisiera ser perro para morder profunda y furiosamente, mi mano de amigo, fué a buscar la suya. Y en los ojos de esos arcángeles

Pasa a la 4a. pág. col. 5a.

Es casi seguro que las naciones europeas de Occidente ayudan a Polonia en su campaña antisoviética

Agencia Duems

Moscou julio 22—Las tentativas emprendidas enérgicamente en Finlandia, desde hace algún tiempo, para suprimir totalmente la propaganda soviética; las medidas que ha dictado a este respecto el gobierno y las frecuentes y tenaces persecuciones a que se ven exouestos los adheridos a las ideas y tendencias comunistas, y sobre todo los que hacen propaganda de tales doctrinas, se observan en los centros oficiales de esta capital con la mayor atención.

Se tiene la opinión de que no se trata de una acción independiente del gobierno finlandés, sino del tantas veces mencionado frente antisoviético apoyado y fomentado pretendidamente por diversas potencias europeas según la creencia arraigada de los círculos dirigentes bolchevistas.

El Correo

Calles que recorrerá el día 24 de julio

A las diez de la mañana saldrá del final de la Avenida Independencia, o sea frente al Chalet Oriental; recorrerá desde ese punto hasta cruzar a la izquierda en el principio de dicha Avenida, tomando después la Calle Delgado hasta la esquina del Almacén Dada; cruza a la izquierda y corona con una vuelta el Parque Dueñas; sale del Parque por el mismo punto por donde entró, es decir, por la esquina del almacén París Volcán; sigue por la 2a. Calle Poniente, pasando por la Catedral; llega a la esquina de la Universidad; cruza a la derecha para tomar otra vez la Calle Delgado, hasta el Hospital Bloom; cruza a la izquierda para pasar por el portón de la Penitenciaría, cruzando sobre la 13a. Avenida Sur, cruzando sobre la 6a. Calle Poniente, cruzando sobre la 2a. Avenida Sur, cruzando sobre la 4a. Calle Oriente, hasta coronar el Parque Dueñas, procurándo que sean las 11 y media de la mañana; de ahí saldrá hasta el punto de partida.

Diplomático ladrón

París, 22.—La captura de Villanueva será por acusaciones de irregularidades financieras que hacen un total como de medio millón de dólares. El Misterio de Relaciones hizo saber que Villanueva, ex-attaché de la Legación de Venezuela, no goza de inmunidad diplomática. Los amigos de dicho Villanueva declaran que dejó varias cartas antes de salir de París indicando su intención de suicidarse.

Uruguayos y peruanos juegan mediocremente

Montevideo, 22.—Terminó el primer tiempo del match entre peruanos y uruguayos sin abrirse el score, lo que provocó silbidos de parte del público, que muéstrase descontento por la actuación de los uruguayos, quienes dominaron en la mayor parte de los juegos; pero no lograron marcar los goals por falta de puntería de los delanteros. También hubo gran entusiasmo en las defensas peruanas.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

TRASLADO

El Dr. José Rivas Arthés

CIRUJANO DENTISTA

Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.

dmlv

A. & A. FERRACUTI

ARQUITECTURA Y ESCULTURA

MARMOLES DE CARRARA

FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO

Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-1-5

dmlv 1a

Verdad y Grandeza

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

TRASLADO Dr. Humberto A. Fischnaler

MEDICO-CIRUJANO

PARTOS. ENFERMEDADES DE NIÑOS. VIAS GENITO URINARIAS

HORAS DE CONSULTA: 10 a 12 a. m. 2 a 6 p. m.

9a. Av. S. Nº 7. ½ cuadra al Sur de Escuela Artes Gráficas

mvd. 1a.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

DR. BALTASAR MONTES

MEDICO Y CIRUJANO

ENFERMEDADES DE NIÑOS

CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.

Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 9-5-1

1a.dmlv

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Liberio
DE MAÑANA
Santa Cristina

FARMACIAS DE TURNO

Del 20 de julio al 27 Normal y La Unión.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1264. Americana, 8. Guadalupe, Internacional, Central, 25. Latina, 891, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 26.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 29 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.
Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 615, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 3 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio express. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo, Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.30 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. (Mixto diario) Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. (Pasajeros) Sale Texis 6 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador — Y — Llega a Zacapa

A LAS **7.05** A. M.

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

IRCA

A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de

Trenes Rápidos los Lunes y Jueves

Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en

ZACAPA

ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mlvd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
LA PERLA	Julio 11	Julio 21	Julio 25	——
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto 1
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	——
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15
SURINAME	Agosto 3	Agosto 18	Agosto 22	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, COPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

TIVIVES Julio 20
CARRILLO Agosto 8

Salidas para la Habana

PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

San Salvador, Julio 15, 1930.

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a vdm

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: DE 8 A 12 Y 2 A 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

El sueño en las CAMAS DREYFUS es tan dulce como los dulces de la FABRICA VENUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389.
C. G. DREYFUS.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Para Ellas

El Fracaso del Hogar Moderno

IV

Los hombres se creen cabezas de la familia con derecho dictatorial sobre sus esposas, sus ropas, sus ideas, la longitud de sus cabellos y falda, y en general todo lo que las concierna.

Las esposas por su parte están siempre determinadas a contrariar a sus maridos hasta desesperarlos; a obligarlos a dejar sus viejas amistades, sus antiguos hábitos; a usar las ropas que ellas les escogen y a bailar al ritmo que ellas toquen.

Ambos desean que sus hijos sean copias fotostáticas de cada uno separadamente; que deben hacer lo que ellos hicieron cuando jóvenes y pensar justamente lo que ellos pensaron. La mayor parte de la conversación familiar es dedicada a relatar lo que ellos hicieron, los lugares que han conocido, lo que han visto. etc.

Y como el amor a la libertad es la más fuerte pasión que encierra el pecho humano, y porque la siguiente es fuerza es el odio a ser esclavizado; esposos y esposas acaban por arrasar los diques que los mantienen unidos mientras los hijos procuran por todos los medios a su alcance abandonar con la mayor frecuencia el hogar en busca de libertad.

En una palabra, el fracaso de los hogares modernos debe atribuirse a que quienes se casan y forman uno nuevo, casi siempre son seres mal preparados, que obran de manera precipitada y torpe, sin dedicar al asunto la importancia que lógicamente merece. Parejas matrimoniales que una vez casadas, dan de lado toda atención y cuidado en caminados a proporcionarse mutuamente una existenci amable y reposada; dejan las complacencias que de novios tuvieron para el compañero y se enfrascan en los compromisos de una existencia social o divertida, sin tomar en cuenta que sus propios hogares están siempre necesitando nuevas ramas de aromática leña para mantenerse encendidos.

Podemos asegurar que la mayoría de los hogares modernos están manejados por componentes torpes y descuidados y que muy distinto sucedería si se desarrollaran bajo un plan adecuado por eficientes expertos.

GUIA SOCIAL
1930

Comprende las sociedades de San Salvador, San Miguel, Santa Tecla, Sonsonate, Santa Ana y Ahuachapán.
Ejemplar TRES COLONES.
Dirigir los pedidos con su valor a
Carlos J. Molina.
Apartado Postal 385
San Salvador
miv

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero DEJA DE GANAR CIENTO,

LOS NUEVOS LIBROS

Marañón	EL PLACER Y EL DOLOR
Dr. Gregorio Marañón	AMOR CONVENCIENCIA EUGENESIA
" "	ENSAYO BIOLOGICO SOBRE ENRIQUE IV
Pirandello	MAHAMA GANDHI
Halmard	LOS BORGIA
Nemilow	LA TRAGEDIA BIOLOGICA DE LA MUJER
César Juarros	LA CRIANZA DEL HIJO
"	LOS SENDEROS DE LA LOCURA
Wanda Pfeiffer	NUESTRA AMERICA
" "	ESPAÑA VIRGEN
" "	MI PRIMER MENSAJE A LA AMERICA HISPANA
Zorrilla de San Martín	HISTORIA DE LA LITERATURA UNIVERSAL
Ibarra	LA ECONOMIA MUNDIAL Y EL IMPERIALISMO
Tolstoy	LA SONATA DE KREUTZER
Dr. Sawlewski	EL PLACER NECESARIO
Cifuentes	ESTUDIOS DE METRICA ESPAÑOLA
"	LAS MEJORES POESIAS PARA LA DECLAMACION [Poesías citadas por Berta Singerman]
Alberto Guillén	POETAS JOVENES DE AMERICA
Serafimovitch	TORRENTE DE HIERRO [Novela de la Revolución Rusa]
Johannes Spless	SUBMARINOS! [Episodios de la Gran Guerra] ilustrada con 264 sensacionales fotografías
Melgemow	EL TERROR ROJO EN RUSIA
Marlow	COMO INTENTE SALVAR A LA ZARINA
Dr. Victor Pauchet	EL CAMINO DE LA DICHA [la reeducción de sí mismo] obra premiada por la Academia Francesa
Romain Rolland	JUAN CRISTOBAL
Maeterlinck	EL PAJARO AZUL
Guido de Verona	LOS NOVIOS [Glosa de Manzoni]
"	UNA AVENTURA DE AMOR EN TEHERAN
Teresa de la Parra	IFIGENIA [obra premiada]
" "	Mama Blanca
Tirso de Molicina	Mis Dos Mitades [Novela humorística]
Caballero Audaz	La Estrella Sin Alma
Felipe Sassone	Por la Tierra y por el Mar
Edgar Wallace	El Circulo Rojo [Novela de Misterio y aventuras]
" "	El Pistolero " " "
Alberto Insúa	El amante Invisible
G. Martínez Sierra	Amor Catedrático
Alfonsina Storni	OCRE [Poesías]
H. Fernández Flores	Los Que no Fueron a la Guerra
" "	Fantasmas
" "	El Secreto de Barba Azul
Unamuno	Dos Discursos.
"	Del Sentimiento Trágico de la Vida
"	Vida de Don Quijote y Sancho
José Vasconcelos	La Raza Cósmica
E. Wood	La Construcción del Carácter
Jacolliot	Las Ciencias Ocultas y los Iniciados de la India
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria

Se encuentra de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.
Teléfono 9-6-7.

mlvd. 1nt.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

m d

ARCHIVO HISTÓRICO

PAGINA DEL MAESTRO Y DEL NIÑO

EL CUENTO

Los soldaditos de plomo

I

Alberto es un niño de diez años.

Inteligente y bueno, es el encanto de su pobre madre, una mujer virtuosa a quien todos respetan y quieren en el pueblo.

Con el alba se levanta Alberto y, aunque débil, recorre a pie largas distancias en busca de leña para su hogar.

Es su primer trabajo de de todos los días. Hace su carga en los montes de los alrededores del pueblo y vuelve cantando a casa.

Las gentes le ven pasar y le alaban en silencio.

Al niño nada le arredra.

Sabe que su mamá es pobre y que tiene que trabajar todo el día para alimentarle y vestirle. Sabe también que nadie ayuda a su madre. ¿Qué ha de hacer él entonces?

Sentados junto a la lumbre, en las noches largas del invierno, su buena madre le ha dicho muchas veces:

—Si tú no fueras al monte a buscar leña, ¿cómo encenderíamos fuego? Y sin fuego, ¿cómo nos abrigaríamos ahora? ¿cómo se secaría tu ropa? . . .

Y esa era para Alberto toda la verdad.

Algunos amiguitos del pueblo le hablaban a veces de niños felices que vivían en palacios, tenían coches, ricos trajes y sirvientes, y juguetes a montones. . .

Pero, ¿tendrían esos niños una madre buena como la suya?

El la veía trabajar en la huerta desde la mañana hasta la oración. Ni la tierra, ni el sol, ni la lluvia, la hacían desertar.

De noche, terminada la cena, le enseñaba a leer y a escribir.

Y si estaba enfermo, no se apartaba un instante de su lado.

Para él su mamá era un ángel. ¿Podían decir lo mismo de la suya todos los niños?

¿Qué le importaba no tener ricos trajes, ni juguetes a montones?

El tenía una caja de soldaditos de plomo, regalo de Reyes, que le hiciera su inolvidable padre antes de morir.

Y aquella caja era para él un tesoro.

De cuando en cuando jugaba a los soldaditos, mientras su mamá durante las veladas, remendaba o cosía.

Además, ¿qué le importaba no tener palacios, si él vivía en la choza que construyó su padre con sus propias manos?

Con su buena madre, su choza paterna y sus soldaditos, Alberto era feliz. . .

II

Una mañana, ¡triste mañana!, la mamá de Alberto no pudo levantarse. Presa de la fiebre se vió obligada a guardar cama.

Alberto nunca había visto a su madre enferma y se asustó.

Un vago presentimiento le anunciaba que su buena mamá se moriría.

—¡Pobrecita! ¡Morirse ella dejando solo a su hijo!

¿Y qué haría él en el mundo, sin su madre?

¿Quién cuidaría aquella choza? ¿Quién conservaría aquellos recuerdos tan gratos al corazón?

¡Ah, no! su mamá no podía morir.

El traería el médico del pueblo; compraría los mejores remedios; prestaría á la enferma solícitos cuidados. . . haría, en fin, lo que hace un buen hijo por una madre.

Y Dios, que todo lo ve, premiaría sus afanes, devolviendo la salud a la enferma.

Dios era bueno, muy bueno. Se lo había dicho su mamá muchas veces, y su madre no mentía nunca.

Pero, ¿cómo pagaría al médico no teniendo dinero? ¿cómo compraría los remedios?

Y allí estaba su querida enferma con los ojos entornados, presa de angustias indecibles.

De pronto una idea feliz dió más brillo a sus ojos, llenos de lágrimas.

Sin hacer ruído sacó de un rincón de su cuarto miserable un pequeño envoltorio cuidadosamente hecho, y a escape, dirigióse a la calle principal del pueblo.

Allí vivía el médico, a quien iba a ver Alberto.

—Doctor,—le dijo llorando amargamente—mi madre se muere. ¡Corra usted a salvarla, por favor!

Y tomándole una mano quería sacarle de su casa.

El doctor conocía a Alberto, y más de una vez había elogiado su conducta en el pueblo.

La enfermedad de la madre del niño le tomaba de sorpresa, y ya se disponía a salir para atenderla, cuando Alberto con dolor profundo, creyendo que el doctor no iría a su casa porque era pobre, dijo:

—Somos pobres, muy pobres, doctor; pero prometo a usted trabajar cuanto pueda para pagarle sus servicios. Cumpliré mi palabra: ¡no lo dude usted! Sé que poco vale la palabra de un niño, y por eso la empeño dejando en sus manos esta caja de soldaditos, que es mi tesoro. Usted la conservará hasta que le pague mi deuda: ¡es un recuerdo de mi padre muerto!

Y al dejar Alberto la caja en manos del doctor, lloraba, y sus lágrimas partían el corazón.

—No me abandone usted, doctor. ¡Mi madre se muere! ¡Venga a salvarla!,—repetía el niño entre sollozos.

III

La enferma, debidamente atendida por el doctor, mejoró en poco tiempo.

Volvió la alegría al hogar y Alberto olvidaba ya los malos ratos pasados.

Sólo recordaba que su

Pasa a la 7a. pág. col 1a.

Colaboración infantil

Qué día tan feliz como deseado para mí y todas mis buenas compañeras es el 22 de junio.

Día consagrado a los apóstoles del magisterio.

El maestro sublime nombre que mi alma llena de gozo santo, pronuncia con dulce cariño.

No puedo creer como hay tanto niño y padres de estos que no sienten por estos apóstoles cariño y gratitud.

Mi madre, no es una mujer instruida, pero sí es agradecida Ella nos recomienda siempre el respeto y estimación para con esos ángeles pacientes que con su ternura logran abrirnos caminos anchos, llenos de luz, en donde con toda seguridad dirijimos nuestros pasos, loor a esos abnegados y queridos maestros.

ROSARIO CARTAGENA
3er. Grado—12 años

Quezaltepeque, 22 de junio de 1930.

***

Niños:

Nuestros maestros como no lo ignoráis, son nuestros segundos padres.

¿Y por qué? Porque ellos alimentan nuestro cerebro, centro de luz para que con el sabor nos ganemos la vida más favorable.

A nuestros maestros no podemos pagarles sus beneficios con dinero.

No hay moneda más hermosa para ellos que nuestros buenos comportamientos. ¿Queréis ver a un maestro feliz? Que todos sus alumnos lo respeten, sean obedientes y aplicados.

Esa es la recompensa que nuestros maestros nos exigen por las múltiples molestias que les damos.

Amemos al maestro, no lo disgustemos y hoy 22 de junio de 1930, entonemos todos el Himno al Maestro.

DOLORES GUZMAN
3er. Grado—11 años

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoistas ideas . . .

int

Lea PATRIA mañana. Fíjese en el material de la tercera página. Léalo con atención. Su lectura es seleccionada personalmente por el Director de este Diario.

YO--YO

Este JUGUETE, es la novedad del día para chicos y grandes

Disimule Ud. la pena de la crisis adquiriendo un

YO--YO

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LA

Librería APOLO

Int. dmi».

EL PAN QUE COMEMOS

Su Historia

Puede decirse que la historia del pan es la historia del hombre. Viene envuelta entre las creencias religiosas. En el pan están representados químicamente todos los órdenes de alimentos de que necesita el orgauismo para su nutrición, por lo cual le han aceptado todas las generaciones, sin que haya sido fácil substituirlo por otro cuerpo. De aquí que su origen se pierda en las sombras de la historia, sin poder fijar de un modo exacto la época en que comenzó su empleo.

Su preparación fue primero defectuosa. En las tumbas egipcias y en algunos monumentos de cuatro mil años antes de nuestra era, se encontraron granos de trigo y pedazos de masa con figuras alegóricas, que representaban hombres mezclando y amasando harina.

Excavaciones practicadas en Suiza pusieron al descubierto utensilios destinados a las operaciones de preparación del pan.

La preparación primitiva del pan era muy sencilla. Sólo se hacía con harina y agua, fabricándolo momentos antes de comerse y exponiéndolo a la ceniza caliente del hogar.

Los panes sin levadura constituían entre los judíos una parte esencial del festín pascual, imponiendo severas penas a los que infringieran el precepto.

La antigüedad del uso de los molinos es también muy remota. Moisés prohibía a los israelitas tomar en prenda la muela superior o inferior del molino que manejaban los esclavos.

La fábula adjudica el honor de la primicia en el conocimiento del trigo, lo mismo a Osiris, divinidad india, que a Ceres, a quien atribuye su cultivo en las llanuras de Sicilia. Los atenienses y los habitantes de la isla de Creta se han disputado el poseer la gloria de cultivar por vez primera esa planta en sus fértiles campiñas.

También se conoce desde época remota el procedimiento de la masa panaria.

Muy en los orígenes del uso del pan se sabe que algunos pueblos usaban la harina cocida con agua en vasos de barro.

Desde Italia se propagó el uso del pan a las demás partes de Europa, y Plinio elogia mucho al que se hacía en las Galias y en España.

Los que primero idearon la formación del pan, fueron químicos sin darse cuenta de ello, por los fenómenos que tienen lugar en este acto, desde que la harina se mezcla con agua. Producese fermentación originada por la levadura y la adición de sal y la cocción auxilian al desprendimiento de los gases formados, tuesta la superficie para formar la corteza y le dan su sabor agradable característico.

La ceniza caliente era lo que servía en un principio para la cocción del pan, hasta que se llegó a la invención de los hornos.

Los habitantes primitivos de las islas Canarias ignoraban la manera de hacer pan y comían la harina cocida con carne o manteca.

Pero de todos modos, transcurrió largo espacio de tiempo para que la humanidad aprendiese que la panificación comprendía tres operaciones principales, o sean: la molienda del trigo y su transformación en harina, preparación de la pasta o masa panaria, y cocción del pan.

Por lo demás, la necesidad constante de este alimento ha ido perfeccionando los métodos para su fabricación.

Poco a poco los métodos mecánicos han ido reemplazando al trabajo manual, con gran beneficio para todos.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

HAY horas en que nada puede reemplazar la compañía de la lectura.

En viaje, en la soledad del campo, en la convalecencia, una lectura sana y entretenida, que uno abre o cierra a su gusto, es el compañero ideal.

Y sobre todo, cuando esa lectura ha sido vendida por la

1a. C.O., 60—Teléfono 13-33

Servicio gratis a domicilio.

3a. mí.

REGALOS

para todos nuestros clientes VICTOR

! ! !

ARCHIVO LEGISLATIVO

SORPRENDENTES OFERTAS

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS AGOSTINAS

Positivos beneficios para todos los que nos compren Discos Victor y Victrolas Ortofónicas

En aparatos obsequiamos:

VENTAS AL CONTADO	*VENTAS AL CREDITO*
1	1
4 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola no menos de ¢100.oo	*2 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola de menos de ¢100.oo*
2	2
16 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola de menos de¢500.oo	*8 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola de menos de ¢500.oo*
3	3
26 Discos Sello Negra de 10 pulgadas con cada Victrola de más de ¢ 500.oo	*13 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola de más de ¢ 500.oo*

EN DISCOS OBSEQUIA:

1

5 DISCOS SELLO NEGRO DE 10 PULGADAS CON CADA DOCENA DE DISCOS DE LA MISMA CLASE DE PRECIO CORRIENTE, COMPRADA AL CONTADO.

2

3 DISCOS SELLO NEGRO DE 10 PULGADAS CON CADA MEDIA DOCENA DE DISCOS DE LA MISMA CLASE, DE PRECIO CORRIENTE, COMPRADA AL CONTADO.

3

2 DISCOS SELLO NEGRO DE 10 PULGADAS CON CADA DOCENA DE DISCOS DE PRECIO ESPECIAL, COMPRADOS AL CONTADO.

4

1 DISCO SELLO NEGRO DE 10 PULGADAS CON CADA MEDIA DOCENA DE DISCOS DE PRECIO ESPECIAL, COMPRADA AL CONTADO.

ESPECIALÍSIMO:-A toda persona que ingrese al Club Victrola, se le obsequiará un Disco Sello Negro de 10 pulgadas por cada acción que suscriba.

Nuestros obsequios empiezan a tener efecto desde esta misma fecha y oportunamente avisaremos cuando terminarán

IMPORTANTÍSIMO

Nuestros obsequios serán entregados a todos nuestros clientes por medio de sorteo, para el cual ya está lista la urna correspondiente.

! ! !

Le tiene cuenta a Ud. comprar Discos Victor y Victrolas Ortofónicas

¡¡VENGA SIN PERDIDA DE TIEMPO!!

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

BUSQUE, PIDA, EXIJA SIEMPRE ESTA INVENCIBLE MARCA:

LO QUE NO ALCAN.....

Viene de la 1a. pág.

rebeldes leí el orgullo de su misión; de su boca doliente recogí la confesión valiente, la verdad de fuego, el verbo encendido de Yokanán y de Jesús, la palabra que enciende auroras rojas en el mundo, y contra la cual nada prevalecerá, ni el muro de las humanas hipocrecías ni la cobarde y colectiva hipocrecía de los muros carcelarios. Y, viendo castigada en esos hombres la Divina Justicia, sentí más injusto, más estúpido, más asesino el horror de esa pocilga que aquí llaman «Penitenciaría».

No concibo cómo, en un país cuya capital ofrece semejantes botones de barbarie, semejante ignorancia de lo que es un hombre, tamaña indiferencia por los que a fuerza de oscuridad cayeron en delito o a fuerza de dolor fueron justicieros, aquí, pues, haya audaces que vayan al montón ignorante y desvalido predicando cochinadas de politiquería, hablando de civilización y de deberes ciudadanos, ensuciando vocablos, alardeando de apóstoles y de mentores! No comdrendo cómo un salvadoreño puede pasar por la Penitenciaría sin enrojecer de vergüenza, sin hacer el propósito de siquiera tirar una piedra contra los anteojos de embuste que se usan para no ver los dolores y las infamias que padecemos! Debiera castigarse con azotes a los politiqueros, a los escribidores, a los gritones, a todos los farsantes que hablan de patriotismo olvidando su verdadera obligación, que viven de barajar doctrinas y tratados y programas mientras centenares de hombres, junto a ellos, se retuercen como gusanos en una pululación de infamia y de tormento.

¡La Patria!.... ¿Qué patria puede hacerse con discursos chirles, con rebeldías de notoriedad, con estúpidas ofertas de buen gobierno, con decretos inefectivos, con literatura pedestre y falsa y con seguridades de que "todo se ha previsto por el Ministerio" pero sin hacer, en la realidad, más que un escandaloso ridículo? Es grotesco e inicuo pasarse el tiempo en la fabricación y envase de ese opio para tontos, en tanto que hombres como nosotros, acaso mejores que nosotros porque el dolor purifica, gimen en un olvido que los convierte en algo peor que bestias.

¡Mentira, mentira, todo mentira y bajos apetitos! Mientras no probemos que somos siquiera humanos, mientras no sea recia la lucha, general la aspiración y probable el éxito de que los desgraciados tengan siquiera un poco de pan y otro de aire, una ración de luz y una manta, una camilla y una palabra de aliento; mientras perdure la insolvencia del Estado en esos sus deberes, y los gobernantes y políticos y directores no quieran y sepan curar esas llagas; toda prédica será mentira interesada si no va hacia tal fin de una manera rápida y efectiva, todo alarde será cinismo, toda promesa lazo para los incautos y expresión de malvadas intenciones. Y seguiremos como ahora estamos, es decir, como cafres vestidos de etiqueta que, con ello, quieren salvar de un salto la distancia que les separa de la civilización y del derecho a vivir como hombres libres.

En próximo artículo contaré la situación de un TRIBUNAL DE CONCIENCIA (¡!) que este mismo día ví.

J. Castellanos Rivas.

S. Salv. julio 17 de 1930.

EMPIEZAN.....

Viene de la 1a. pág.

ver y que le colocarían en un lugar preferente si él manejara l'cosa con más empeño sin faltar a su despacho él ni su Secretario; pero según informes cuando falta el uno falta el otro y de esta manera todo marcha mal al grado que el salón Municipal se ve lleno de gente, todos protestando de este proceder incorrecto por que aquí en la Alcaldía es en donde se tratan asuntos de verdadero interés y de urgencia.

Tome nota de esto señor Director y le quedaré muy agradecida su Atta. y S. S.

Blanca Segovia.

Servicio Postal Internacional

Despacho para el Sur

El jueves 24 del corriente, se hará despacho de correspondencia para el Sur, vía La Libertad, por medio del vapor «El Salvador» que tocará en el referido puerto el 25, con escalas en Corinto, Puntarenas, Balboa, Cristóbal, Habana y Nueva York.

Se admitirán los depósitos de correspondencia certificada y fardos postales, hasta las 3 pm. y ordinaria hasta las 4 pm.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo:
LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

AÑO III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 23 DE JULIO DE 1930 | Nº 672

Vasconcelos Frente al Imperialismo

Una Carta de Gabriela Mistral

y III

«La personalidad de Vasconcelos a quien no conocía personalmente, me era sumamente simpática. Cuando volvió a México seguí atenta al movimiento que provocó a su alrededor. En un principio, los periódicos dieron amplia publicidad a su campaña. Cuando llegó a la capital, ante el espectáculo increible de más de sesenta mil almas que delirantes de entusiasmo se congregaron a recibirle, me quedé atónita. Seguí paso a paso los mitines y renniones en tanto estuvo en la metrópoli, y después, cuando en agosto de 1929 se volvió a marchar al norte de la república, quise por mis propios ojos cerciorarme de que no sólo la gente de la ciudad, sino la del campo se volcaba a su paso. Le acompañé de Saltillo a Tampico y vi lo increible, Monterrey, Tuxpam, ciudades enteras que se vaciaban para recibirlo en triunfo, palpitaban al soplo de su palabra; gente sedienta de verdad que lloraba; mujeres que levantaban en brazos a sus hijos, enseñándolos al justo que despertaba la esperanza; hombres conscientes que atesoraban su recuerdo porque les había dado la escuela y el libro. Lo recibían a él, candidato de la oposición como a un Dios. En el campo se repetía el mismo fenómeno de adoración. A lo largo de la vía férrea, a lo largo del camino carretero—por el cual debía pasar su automóvil—la gente humilde se congregaba en son de fiesta, las niñas vestiditas de blanco con ramilletes en las manos, las mujeres engalanadas echándole confetti o como en San Pedro de las Colinas, perfume. Esto explica por qué el gobierno fue ahogando la libertad de la prensa, recurriendo cada vez más al terror. Por eso asesinaron a varios líderes vasconcelistas; abrieron fuego sobre multitudes inermes, como en Torreón, en México, en Veracruz, encarcelaron estudiantes simpatizadores de la causa, y pretendieron asesinarlo a él. Esto explica por qué lo tuvieron preso y lo obligaron a salir del país y por qué ahora, cuando regresa el presidente impuesto por los Estados Unidos, las ciudades por las que pasa, caen bajo la ley marcial.

«Yo seguí con devoción el despertar del espíritu que Vasconcelos realizó. Unicamente aquellos que estaban cegados por intereses materiales no se entregaron totalmente al movimiento de redención que él inició. Seguí el proceso con el asombro del incrédulo al que la verdad de los hechos van convenciendo. A Vasconcelos le debo una comprensión total de mi país. Creo con usted, Gabriela, que la labor que este hombre estupendo realiza en América es única y que la realizará igualmente en cualquier sitio. Que para él mismo su situación actual es preferible, pero no para México. Si el país se levanta en armas, irá allá; si la patria agobiada por el terror se doblega y poco a poco se deja ir comprando, Vasconcelos ya no tendrá más hogar que el mundo....

«Excusándome por haberla entretenido tanto tiempo, le ruego me perdone en nombre de la obra que en espíritu realizó Vasconcelos en México.

«Con todo mi respeto y cariño

Antonieta Rivas Mercado.

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

Int. 2-9-11-18-23-25

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

Respecto a la venta de establecimientos comerciales

Honorable Asamblea Nacional.

Entre las leyes que pude elaborar en mi corta permanencia oficial, unas felizmente aprobadas por los legisladores anteriores y otras aún pendientes de vuestra aprobación, está el proyecto muy importante, por las necesidades que viene a llenar, sobre las ventas de establecimientos comerciales.

Mi actuación todo lo eficiente posible, la dí a conocer al público por medio de la prensa, siendo encaminada, de modo franco, sin temores ni vacilaciones, a llenar los vacíos existentes, principalmente en el terreno mercantil, donde nuestra legislación deja mucho que desear; pues tengo como ciudadano el anhelo de contribuir, en la esfera de la iniciativa particular, y en el límite de mis fuerzas, al mejoramiento de nuestras instituciones, máxime tratándose de una ley que propuse muy a conciencia, previo estudio de leyes semejantes en muchos otros países, que antes estudiaron y resolvieron este problema, y la cual ley llena una imperiosa necesidad para la seguridad de nuestro comercio.

Esta ley que os envió el Sr. Ministro de Hacienda don José Esperanza Suay, juzgándola probablemente acertada, es copia literal de mi proyecto que publiqué en el número primero del Boletín de Industria y Comercio del 15 de octubre de 1927, página Nº 46.

La ley en referencia no fué estudiada y publicada a humo de pajas.

Como era una ley que esencialmente interesaba al comercio, hice entonces consulta muy especial a la Cámara de Comercio. Esta institución, exponente de todo el comercio del país, estudió detenidamente la parte legal con distinguidos abogados, y me envió, a continuación, un inteligente y detallado informe manifestando su absoluta conformidad con este proyecto que dí a la publicación, y que ignoro porqué hasta en esta legislatura, fue enviado al Congreso por el Sr. Suay.

Declaro que en tan excelente ley no me cabe mérito alguno.

En legislación comercial son aventuradas las innovaciones, cuando vienen a establecer costumbres y procedimientos muy distintos de los que hoy practican las naciones que van a la vanguardia del mundo.

Estas leyes y prácticas son casi universales, y no vamos nosotros a enmendarles la plana a esas naciones, y a crear mejores usos y modos legales de armonizar, en la venta de establecimientos comerciales, los intereses del comerciante con la seguridad comercial.

Hay casos especiales en los que las leyes de otros países no son adaptables al nuestro, sea por la índole de nuestras costumbres, de nuestra economía nacional, etc.; pero así como nuestro derecho civil ha sido, en lo esencial, calcado en los cánones de las legislaturas francesa y española, es lo más prudente hacer lo mismo en nuestra incipiente legislación comercial. Precisamente, en lo que respecta a la venta de establecimientos comerciales, no hay país en el mundo donde sea más necesaria, que en el nuestro, esa ley que previene en lo posible, los fraudes en la venta de esos establecimientos; porque puede asegurarse que no hay, al menos en América, ningún país donde el comercio sea menos estable que en el nuestro, por pertenecer en su gran mayoría no a nacionales, sino a extrangeros que acostumbran venir a América, solamente a hacer sus capitales en el comercio, regresando después a sus respectivos países.

El alto comercio salvadoreño puede informaros por medio de su digno vocero, la Cámara de Comercio, las continuas estafas que se hacen a diario entre nosotros por comerciantes sin escrúpulo, principalmente de ciertas nacionalidades, que burlan a diario a los acreedores, de la noche a la mañana, traspasando sus tiendas, donde muchas veces el total de las mercaderías se debe a dos o tres almacenes que tuvieron la confianza de darlas al crédito.

Por esa razón es que, si en algún país urge más esa ley especial, vigente hoy en todas partes, es en el nuestro.

Las mismas nacionalidades de América, las más adelantadas, no han creado su derecho comercial, sino que han adoptado las mejores leyes europeas; que es lo más prudente y cuerdo que podemos hacer también nosotros.

Así lo han hecho en la América Latina, en Sur-América, el Uruguay y la Argentina, y en Centro América, Costa Rica.

Precisamente las leyes de venta de establecimientos comerciales de Uruguay y Costa Rica fueron copiadas de las respectivas leyes de Francia y Bélgica, que son muy semejantes.

Y el proyecto q' estudiais no es sino copia de las respectivas leyes vigentes, hace muchos años, en Uruguay y Costa Rica.

No hay en mi proyecto más diferencia con aquellas leyes que los dos primeros artículos que se refieren únicamente a la necesaria y conveniente identificación del establecimiento que se vende, con la matrícula comercial respectiva.

Del tercero al octavo artículo inclusive, son exactamente iguales a las leyes de Costa Rica y el Uruguay, que se componen de siete artículos, de manera que es a esas leyes, copia de las de Bélgica y Francia, tenidas en la materia, como las mejores del mundo, a quienes van dirigidas directamente, las opiniones adversas de la Corte Suprema de Justicia.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue si tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

UN DISCO VICTOR SELECTO

ARREPENTIMIENTO
TANGO
JUAN ARVIZU

Juan Arvizú

ARREPENTIMIENTO
TANGO
MARIMBA C. A.

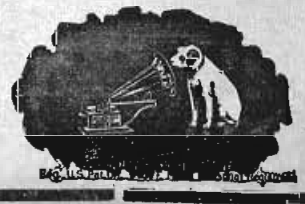
NO. 46836 NO. 46814

En todas las Agencias Victor de la República
! ! ! ! ! !

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. — Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

Busque, pida, exija siempre esta marca:



13-16-20-23

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir: camisas de seda y algodón, última moda: casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR

dmiv. int.

Doctor Fernando Cornejo,

ABOGADO

2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque

int.-alt.-midr.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente No 12. Tel. No 6-0-7. Apartado Postal No 23

Completo taller de reparaciones, para registradoras, contómetros, máquinas de escribir, etc.

Compramos y vendemos máquinas de escribir.

Ofrecemos absoluta garantía en los trabajos de registradoras, contómetros y máquinas de escribir que se reparan en nuestros talleres.

mivd. int.

WHISKY

JOHNNIE WALKER

Nació en 1820—
y sigue tan campante

Pídalo en Casinos y Cantinas de primer orden

CASA MUGDAN, Freund & Cía.

int mia

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los dias.

Conceptos de la Nueva Educación

Por LUIS D. VILLAFRANCA.

La escuela nueva es una escuela de acción

La actividad plena del niño para buscar por sí mismo la cantidad y calidad de sus conocimientos, para expresar con obras ostensibles las creaciones genuinas de su espíritu, constituye un fundamento primordial en la escuela nueva, por eso ha sido llamada sinónimamente, escuela activa.

Pestalozzi, siguiendo a Comenio, formuló desde el siglo pasado el principio inconmovible de que «la actividad es una ley de la niñez y que lejos de violentarla o restringirla se debe estimular y orientar».

Pero de esto ha hecho poco caso la escuela tradicional, pues levantando el estandarte de una disciplina rígida, tiránica, dogmática, arcaica, ha obligado a los niños a permanecer luengas horas sentados en los bancos, inmóviles, silenciosos, fatigados; jamás permitió que el niño se desviara del camino trazado por el maestro, para buscar una nueva senda, una nueva creación de su propio espíritu, un reflejo puro de sus propias energías y actividades.

Lo que la escuela antigua ha tenido de activo ha sido un reflejo de la actividad del maestro, actividad impuesta tiránicamente al educando, sin permitirle que él sea el elemento primordialmente cinestésico de la escuela.

La escuela nueva persigue el desarrollo libre y espontáneo del niño

Habrá libertad en la educación cuando al niño se le permita aprender siempre que manifieste apetito mental para ello. Los padres se preocupan de dar le alimento a sus hijos, de no darles lo que les hace daño y de curarlos cuando están enfermos; este es el mismo deber que padres y maestros, educadores ambos, deben imponerse para el desarrollo de todas las facultades del niño; pero, imponiendo un horario, un plan de estudios, un programa, para que el diño estudie cuando quiera y lo que quiera el maestro, ¿podaemos décir pue el desarrollo del niño es libre y espontáneo?

Pero, ¿a qué ha de conducir esta libertad y espontaneidad de la educación? Pensemos, para el caso, si al plantar un árbol y torcer sus ramas a nuestra voluntad y abonar el suelo a nuestro antojo, podremos obtener la majestad plena del árbol. Igualmente preguntémonos si después de la educación que damos a los niños imponiéndoles a nuestro antojo la dosis de conocimientos y la época para que los obtengan, podremos tener el desarrollo pleno de sus actividades.

Toda respuesta por lo negativamente rotunda, es obvia.

La escuela nueva procura simultáneamente la educación colectiva e individual

La educación individual será perfecta solamente cuando esté basada en el conocimiento de la naturaleza física y anímica del niño. Educar sin este conocimiento creyendo iguales a todos los niños equivale a cultivar en la misma tierra y los mismos procedimientos diferentes especies de vegetales, o sea, sin mediana esperanza de éxito.

La educación colectiva será perfecta cuando los escolares estén agrupados por la similitud de caracteres espirituales y para ello se prefiera la edad mental a la cronológica, el grado de desarrollo de las facultades a la instrucción de las mismas. El caso de un observador nos habla elocuentemente al respecto, pues, como los cien animales de varias especies que después de encorralados en promiscuidad absoluta concluyeron por reunirse los de especies más afines, así los niños, dejados en libertad para agremiarse concluyen por reunirse los que tienen mayor afinidad espiritual; es esta, precisamente, la tendencia que debe tomar de base la escuela para sus distintas agrupaciones.

La escuela nueva educa por los principios sociales para la vida perfecta de la sociedad

Entre el hogar y la sociedad ha existido siempre una relación íntima, como que ésta es el resultado de la conglomeración de aquellos. La escuela interpuesta entre ambos y constituida para iniciar y fomentar la cultura de los dos, no podrá ser extraña a ninguno de ellos; por una parte debe seguir las tendencias que inicia el hogar y por otra, las aspiraciones que animan a la sociedad. Ese divorcio en que ha vivido la escuela con el hogar y la sociedad, ha sido causa de que gran parte de la cultura de ella esperada se haya perdido en esfuerzos estériles, porque todos los que por ella han pasado, han tenido que reeducarse al salir de sus aulas, porque allí no aprendieron a vivir la vida que los demás humanos viven fuera de sus muros.

Por consiguiente, la escuela nueva es una escuela de vida, en donde se aprende a vivir la vida plena de sociedad.

DULCES VENUS

Lata de 5 libras...C. 2.50
por libras a.....C. 0.75
4a. Calle Poniente. No 12
Tel. 1339.

C. G. DREYFUS.

TEL. 9-8-9
AUTOS TAXIS

Desde Colombia Hasta Estados Unidos en Bicicleta

En medio de peligros y calamidades los ciclistas colombianos Cardona y Montaño han conseguido llegar a esta capital

Ayer por la mañana recibimos la visita de dos muchachos colombianos, deportistas consumados, que se proponen llevar a la conclusión un "raid" ciclístico desde Barranquilla, Colombia, hasta una de las principales ciudades de la Unión Americana. Estos jóvenes que responden a los nombres de Emilio Cardona y Héctor Montaño, salieron de la mencionada ciudad el 5 de octubre del año próximo anterior, juntamente con otros dos maestros del pedal, deseosos de correr las aventuras consiguientes en esta clase de expediciones.

La fotografía que ilustra estas líneas representa a nuestros dos visitantes en su traje habitual. A la par de ellos se encuentran las máquinas con las cuales han recorrido 5 países en medio de calamidades sin cuento, que hubieran hecho retroceder a hombres de espíritu menos fuerte y templado.

De los dos compañeros cuya ausencia recuerdan constantemente, uno regresó a Barranquilla, aún antes de salir del territorio colombiano, y el otro pereció en una de las selvas vírgenes del Darién.

Son incontables las proezas y aventuras en que estos valientes deportistas han tomado participación. La más notable quizá es la que pasaron con relativo buen éxito en cierta región de Panamá donde fueron capturados por una tribu de salvajes. Estos los mantuvieron desnudos y amarrados, alimentándolos con un brebaje asqueroso que les quebrantó en mucho su salud. A fuerza de astucia lograron escapar de estos indios llegando después de innumerables peligros a la ciudad de Colón. De aquí puede decirse que el camino se les ha presentado bastante practicable.

De Panamá pasaron a Costa Rica, de esta república a Nicaragua y luego a Honduras. Por último han llegado a El Salvador. Su hospedaje en esta capital es la Dirección de Policía del Tráfico. Tanto la oficialidad como los agentes de este establecimiento han tenido para con ellos toda clase de atenciones. Por esto se muestran ambos muchachos muy reconocidos.

El viaje será proseguido dentro de algunos días, cuando hayan reunido los medios económicos suficientes para atender a su subsistencia y a las reparaciones y compra de útiles y materiales para sus aparatos.

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Sue. "La Esperanza"

ARCHIVO LEGISLATIVO

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

Los soldaditos de plomo

Viene de la 3a. pág.

caja de soldaditos la tenía el médico y que había empeñado su palabra de honor de rescatarla con el fruto de su trabajo.

Aquella caja había sido su tesoro y debía volver a sus manos. Y ahora la quería más que antes: ¡en parte, la vida de su buena madre había dependido de aquella caja de soldaditos de plomo!

Hace una semana que la mamá de Alberto trabaja de nuevo en la huerta.

Es día de Reyes, y, como de costumbre, Alberto se levanta con el alba para ir al monte.

El cielo, de un azul purísimo, anuncia un día de espléndido sol.

Alberto, después de besar a su madre, sale de su choza en dirección a la calle.

Ya en medio del patio, junto a la ventana, ve una caja que pica su curiosidad. Se detiene un instante.

Sabe que es día de Reyes, pero él. . . no espera regalos de nadie. ¿Quién puede acordarse de él sino su madre? ¡Y su mamá es tan pobre!

Por fin se acerca a la ventana, toma la caja y vuelve a la habitación.

Madre e hijo, sorprendidos, no respiran.

Abren la caja misteriosa y ¡oh dicha! dentro de ella están los soldaditos de plomo.

Alberto está loco de contento. El tesoro ha vuelto a sus manos. El doctor, sin duda, ha querido sorprender a Alberto y ha esperado el día de Reyes para hacer más grata su sorpresa.

Emocionado toma Alberto la caja y al examinar detenidamente su contenido, su admiración no tiene límites.

Dentro de la caja, había cinco monedas de oro, relucientes y sonantes.

Un papel que leyó le dió la clave del misterio. Decía así:

Los niños que aman a sus padres, merecen las bendiciones de Dios.

Como este año no han pasado por el pueblo los reyes magos, no he querido que un hijo modelo tuviera que lamentarlo. Por eso, en su nombre, dejo esta caja con los soldaditos, que devuelvo a Alberto, su dueño, y con ella esas monedas que le regalo como premio a sus nobles sentimientos. — Doctor X.

Alberto y su mamá se miraron largo rato y sin decir una palabra se abrazaron.

Si hubieran pasado por allí en aquel momento los reyes magos, habrían visto lágrimas en los ojos de la madre y en los del hijo.

Pero esta vez, esas lágrimas las hacía brotar la felicidad.

Cartas Rezagadas

Gustavo Rodríguez, Isabel Cáceres, Concepción Buendía, Víctor M. Velarde, Alfredo Pineda, Carmen de López, José León Amory, José Luis Aguilar, Rosario Hernández. Antonio Martínez Quezada, Raúl Colindres, Agustín Cornejo, Moisés Gómez V., Ercilia Pérez, Adela Salguero, Pedro García Aguirre, R. Antonia Cerón, Pablo Gil, Federico Reyes. María Cañada, Adolfo Figueroa, Francisco Quintanilla, Carlos G. Aguirre, Abrahsm H. Flores, Rodrigo Anaya, Carmen Gutiérrez, Tomasa Morales v. de Echeverría.

Telegramas Rezagados

Julia Angelina, Lola Pérez, Tránsito Rivera, Egon Westernnson, Lolita de Sol, Manuel Abrego, María Segunda Cortes María Santos de Ortiz, Mela de Iraheta, José Armando González, José María Campos, Domingo Valladares Arévalo, Gerardo Marquez, señoritas Meléndez Cañas, Mariano Rosales, Miguel Bardales, Jerónimo Tamayo, Víctor Cabezas, Tránsito Martínez, Margarita Vásquez, Enrique Araujo, h.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

"Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad, de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Imp. 3d.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CONSU DEBER AVISANDOSELO . . .

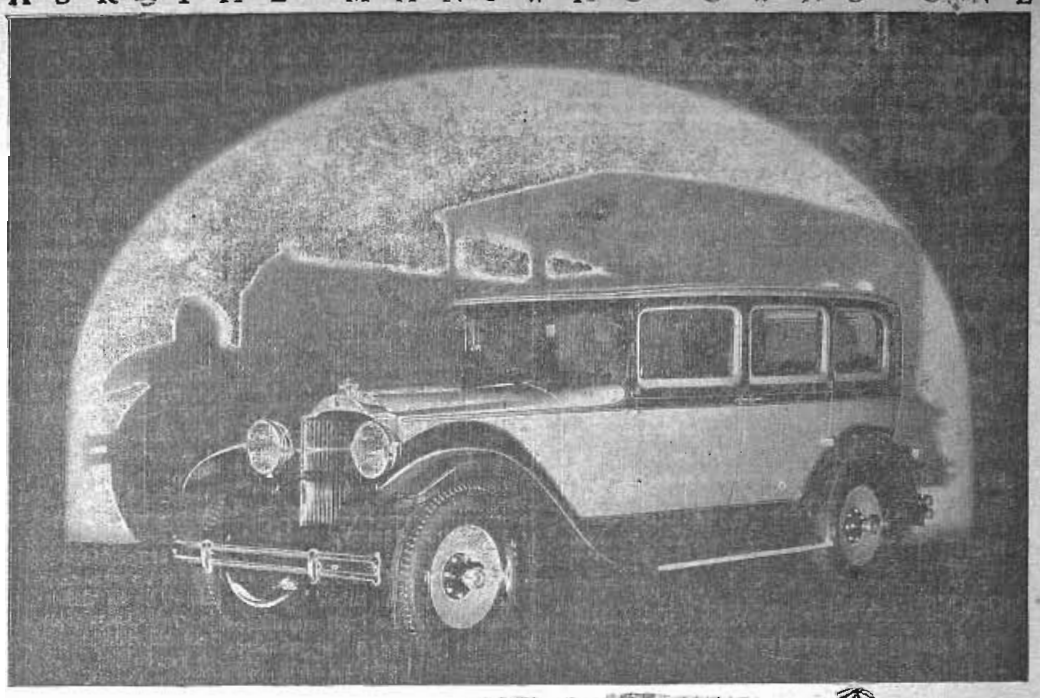
Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD . . .

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando a "las malas básculas . . ."

int.

ASK THE MAN WHO OWNS ONE



Al efectuar la compra de un automóvil no debe considerarse únicamente el carro en sí mismo, sino también la compañía que lo fabrica, su solvencia y reputación, sus métodos de producción, su habilidad mecánica y la antigüedad de sus distribuidores. En una palabra: su ESPIRITU DE CORTES.

Porque un automóvil no es únicamente una colección de metales y tapices puestos con alguna pericia. Su verdadero valor depende sobre todo de la habilidad de los fabricantes para seguirlos construyendo con igual mérito y belleza sin alterar su apariencia característica.

PREGUNTE A QUIEN TENGA UN

PACKARD

MIGUEL DUEÑAS PALOMO
DISTRIBUIDOR

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, camúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos.

Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Imp. dl-tre. 30 julio

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero ***deja de ganar ciento.***

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina *a tiempo.*

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente: si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo gia no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe aunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en su propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Lea Siempre en 2a. página
PARA ELLAS

Ex-agentes MOROSOS al Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luz Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

¡¡Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

No Basta Creer: ¡Es Necesario Saber...!

Usted, como comerciante, NECESITA conocimiento respecto a la exactitud o inexactitud de básculas . . .

No olvide que PESAR EQUIVALE A CONTAR . . .

No olvide que, cuando una báscula no funciona bien, siempre es Usted el que pierde: O PIERDE DINERO O PIERDE REPUTACION . . . !

Una báscula eficiente, de lectura pública, es una de las mejores propagandas para el comerciante, emblema de honradez y, a la vez, verdadera garantía para el éxito de su negocio.

PIDA USTED UNA COMPROBACION DE SU BASCULA HOY MISMO . . .

No olvide que, en asuntos como éste, donde se juega el fruto del trabajo o la reputación de un nombre, NO ES SUFICIENTE CREER: ¡SE NECESITA SABER.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Otra ventaja más

Usted puede comprar el BALSAMO VACHER en tarros y en tubos; en tubos es más económico. Le recomendamos que lo ensaye a los primeros sintomas de catarro en su niño o en usted misma. No tiene rival para dolores de cabeza y resfriados. Pruebe el BALSAMO VACHER, el más moderno de los tratamientos externos que se usan hoy día. 3

Si Ud. ordena sus trabajos de platería y grabado a la platería Alpina, podrá comprobar que es el taller donde se hacen los trabajos más finos. altd 8a.

81 Sorpresa grata recibe la persona que aplica por vez primera a PARADOLINA al ver la rapidez de sus buenos efectos.

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Bda Barrientos Z. 76 Cuscatlancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propia idioma o logre profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatlancingo No. 76.

8a. dmv

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENIANA

VIDA SOCIAL

El Presidente

Mañana regresará de su gira por las márgenes del río Lempa el doctor Pío Romero Bosque, a quien acompaña su hijo, el Ministro de la Guerra.

El General Batres

Partirá próximamente para el exterior el general José Miguel Batres. Sus amigos lo festejaron con tal motivo.

Para Europa

Se embarcaron con rumbo a Europa doña Mirtala Peña de Castro Ramírez y su hija señorita Angela Castro Ramírez P.

De Chicago

Ayer noche ingresaron, de regreso de chicago, el caballero don Rafael Meza Ayau, h. y su distinguida esposa doña Elsa Deneke de Meza Ayau.

El señor Meza Ayau, en carácter de gobernador del rotarismo de El Salvador, asistió a la gran Convención Rotaria celebrada recientemente en aquella ciudad.

Nos complacemos en presentarle nuestro saludo en esta ocasión.

Enfermos

Padeciendo de gripe se halla la señorita Caridad Bravo Adams.

§ Ha pasado ya el período de gravedad porque atravesó la salud de don Rodolfo Duke; el estado del paciente es ahora sumamente satisfactorio, aunque tendrá que permanecer en su lecho del pensionado del Hospital Rosales, durante varios días más.

§ Doña Sara D. de Mejía sufrió anteayer un accidente, a consecuencia del cual padece de golpes leves en el cuerpo.

Fiesta en la Legación de España

Hemos recibido la siguiente invitación que agradecemos:

«El Ministro de S. M. y la señora de Sostoa tienen la honra de invitar a PATRIA para el baile que, en honor de Santiago, Patron de España, tendrá lugar en la legación el día 27 de julio de 9 p.m. a 12 p.m.

Nota de duelo

El sábado falleció en San Salvador doña María Emperatriz Echeverría de Zamora, madre de nuestro apreciable amigo don Manuel Antonio Zamora. Desde hace algún tiempo padecía de grave dolencia al grado que nuestro amigo Zamora hubo de trasladarse de San José de Costa Rica a esta ciudad. Para su sepelio circuló la esquela siguiente:

«Señor:

Hoy a las 12 horas y media dejó de existir la que en vida llevó el nombre de MARIA EMPERATRIZ ECHEVERRIA DE ZAMORA.

Su esposa, hijos y demás familia ruegan a Ud. elevar una plegaria por el descanso de su alma y acompañarlos el día de mañana a las 9 horas, para la conducción de sus restos al Cementerio General.

Con este acto comprometerá la gratitud de

Manuel Esteban Zamora, Manuel Antonio Zamora y señora, Concepción, Carmen, María Imelda, Berta, Ricardo, Erlinda y Fidelina Zamora, Luía v. de Ayala, Celia Echeverría y Familia Ramos.

San Salvador, 19 de julio de 1930».

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. Nº 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

8. mlvd

SE VENDEN

DOS COSEDORAS DE ALAMBRE EN PERFECTO ESTADO

—Y—

UN MOTOR ELECTRICO, para corriente trifásica de 220 voltios, 60 ciclos, de 3/4 caballo

COMPLETAMENTE NUEVO

Imprenta - Encuadernación *"FUNES & HUNGO"*

Calle de Concepción, Nº 9. Tel. 3-9-2.

8a. 18-20-22-25-27-30

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 48 Teléfono 5-9-3

8a. d-mi- v

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur, Nº 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.

Teléfono No. 5-4-2

8a. mlvd.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras al 2 x 1. Vespertina extraordinaria a las seis, revista Metrotone de actualidades, una comedia musicada y cantada y el drama: «El Beso», con Greta Garbo y Conrad Nagel. Noche a las 9 p. m., extraordinaria, reprisse de canciones en español por José Bohr, Rodolfo Hoyos y Alfredo Cuadra, la comedia de los "chicos de la pandilla": "Pequeños Papás", hablada en español; y Stan Laurel y Oliver Nardy en su primera película toda hablada en español: "Ladrones", producto de la Metro Goldwyn Mayer.

Mañana noche: "La Fiera Domada", con Fairbanks-Pickford.

COLON

Extraordinaria a las seis, la Escuela Nacional de Prácticas Escénicas pondrá en escena el drama: "Corazones de Piedra", en la que alcanzan un sonado éxito. Para esta matinée valen a señoras, señoritas y niñas los cupones del domingo anterior. A las 9 p. m., especial: "Flor de Capricho", con Clara Bow.

Nosotros ofrecemos nuestro sentido pésame a la apreciable familia de la extinta.

Doña Mirthe de Tinetti

En la ciudad de Torino, Italia, dejó de existir el sábado de la semana recién pasada doña Mirthe de Tinetti, esposa de don Teodoro Tinetti.

La señora de Tinetti había ido a Italia en busca de salud: sus dolencias se fueron recrudeciendo, y por ese motivo fué llamado su esposo, quien llegó a tiempo de ver aún con vida a su señora.

Esta noticia ha producido penosísima impresión de pesar entre el extenso círculo de amistades de los esposos Tinetti—Doninelly, pues doña Mirthe era una dama justamente apreciada por sus destacadas dotes intelectuales y morales.

En esta hora de pesar, hacemos presente nuestra condolencia a las familias que se cubren de luto por el desaparecimiento de la apreciable fenecida.

En la India quedarán sin empleo 40 mil obreros

Bombay, julio 22.—Demuestra los efectos desastrosos de la crisis política y las condiciones económicas de la India, una noticia publicada hoy referente a que catorce fábricas de tejidos de algodón serán cerradas el primero de agosto próximo, quedando sin empleo, en consecuencia, 40,000 obreros, incluyendo a los que se ocupan en la industria del yute en Calcutta. Al mismo tiempo Alemania está procurando aprovechar las condiciones, pues una gran organización alemana está preparando los planes para especular el mercado indio.

La tenacidad del deportista Lipton

Portsmouth, julio 21.—El «Shamrock» salió hoy con destino a Nueva York, para participar en el torneo de los yates que se disputarán un trofeo en Newport, Rhode Island, el 13 de septiembre. También participará Sir Thomas Lipton, quien representando a Inglaterra procurará ganar la copa en las regatas.

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL . . . . . SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cia.,- SAN SALVADOR.

Las Funciones de Mañana Jueves en el TEATRO PRINCIPAL, Serán

SONORAS !!!!!!

HOY MIERCOLES -- 23 -- DE JULIO

DOS BUENOS ESPECTACULOS EN EL

Teatro COLON

A las 6 p. m. La Escuela Prácticas Escénicas podrá en escena, apetición general, el drama,

CORAZONES DE PIEDRA

Drama en 3 actos, original de don Angel Guimerá. Precios popularísimos!! Señoras, señoritas y niñas con talones del domingo pagan solamente C. 0.50.

Especial a las 9 p. m. Clara Bow en *FLOR DE CAPRICHO* Drama de Paramount

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños: Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, JUEVES 24 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 673

El Dentista Raf. Padilla acusa de nuevo al yanqui Bryan

Hace Opotuna Indicación a los Miembros del Consejo Universitario

El Seudo Dentista Yanqui Después que en El Salvador ha Encontrado Pan, Techo y Distinciones, se Permite Escarnecerlo Desde las Páginas de una Revista de los Estados Unidos.

Con este mi segundo artículo contra el dentista yanqui, que ha pasado sobre nuestras leyes, es mi objeto poner al corriente, con mayor detalle, al cuerpo Médico y Dental como al público en general del asunto que está en nuestras manos resolver.

El doctor Gilberto Meléndez, Cirujano Dentista, orgullo de la Patria Salvadoreña, que ejerce su profesión en San Francisco, California, envía un ejemplar de la revista «Contact Point», correspondiente a marzo de este año, que el señor Bryan al escribirlo se burla de las leyes salvadoreñas y trata de denigrar la profesión y al pueblo entero. Este señor hace alarde de que tan pronto como llegó a esta capital instaló su clínica, en la cual trabaja sin haberse incorporado áun. Asegura que saldrá bien en el examen que presentará para su debida incorporación, a pesar de no saber español.

Hasta aquí solamente pone por el suelo a nuestra Universidad, augurando un triunfo seguro en un idioma que ignora; y no bastándole con esto, dice que nosotros vivimos en un medio muy atrasado y alcohólico, pues la gente no tiene nada que hacer sino beber cerveza debajo de los árboles.

Nuestro atraso lo estima este señor por las películas cinematográficas de Hollywood, que hasta ahora se están exhibiendo aquí, pasadas ya de moda para él. Júzguese por esto la mentalidad de este intruso.

Por lo anteriormente dicho se ve el triste concepto que este yanqui se forma de nosotros. ¡Justo pago a la benevolencia y buena acogida con que se le ha distinguido!

Otro dentista yanqui se forma «un bueu concepto» de los médicos centroamericanos. Dice:

«Sin embargo, mi opinión privada es q' yo mejor tomaría por mi médico a uno que le faltara dos años para graduarse en la escuela más baja de Norte América, que a un médico nativo de Centro América, por la sencilla razón de que los americanos poseemos extraordinario sentido común. Menciono un accidente en la ciudad de Zacapa, al Norte de Guatemala, donde una señora francesa cayó un día con un violento caso de convulsiones, terminando al fin por quedar rígida e inconciente; tocaba la cama solamente con los talones, espalda y hombros, quedando doblada como un arco.

El médico nativo fué llamado, dió una mirada, volvió a su casa, trajo un libro médico y volvió a dar otra mirada, finalmente encontró una ilustració

Pasa a la 5a. pág. col 3a

Rodolfo Cordón se dirije a los Candidatos Presidenciales

Les Pregunta su Criterio Sobre la Penetración Imperialista Yanqui

Y Dice: Espero que Ustedes Contestarán de Manera Clara, Rotunda y Categórica. Su Patriotismo y sus Conocimientos Deben Hablar Alto en Esta Oportunidad que me Atrevo a Callficar de Unica

Señores doctores Miguel Tomás Molina y Alberto Gómez Zárate, Ingeniero don Arturo Araujo y generales Max. H. Martínez y Antonio Clara—mount Lucero—Presente.

Distinguidos señores:

En el semanario «Claridad», dirigido por el eminente jurisconsulto y patriota integérrimo doctor don Julio Eduardo Jiménez, se ha publicado una serie de artículos contra el doctor Enrique Córdova, escritos por los estudiantes Francisco Guillermo Pérez e Inocente Rivas Hidalgo, referentes a la negociación entablada por el Gerente y principal accionista del Banco Agrícola Comercial y el National City Bank de Nueva York, sobre la venta de acciones del primero al segundo, y la concesión solicitada al gobier no salvadoreño por la Tropical Radio para establecer una estación radiotelegráfica en esta República.

Ya el doctor Córdova, al explicar su actuación con respecto a la Tropical Radio y negar su intervención en el asunto del National Bank, expuso su criterio al respecto, criterio que yo juzgo acertado y razonable a pesar de los duros e injustos calificativos con que los compañeros Pérez y Rivas Hidalgo han tenido a bien obsequiarlo.

Y como la cuestión—en la forma en que ha sido presentada—es de mucha trascendencia para El Salvador y los salvadoreños, atentamente excito a ustedes a fin de que externen sus opiniones sobre los asuntos de referencia, ilustrándonos con sus conocimientos y patriotismo. Y para simplificarla más, haciendo más sencillas y concretas las respuestas, presento a ustedes el siguiente cuestionario:

1o.—¿La venta de las acciones del Banco Agrícola Comercial pone en peligro la soberanía de nuestra Patria?

2o.—¿Qué ventajas y desventajas traería consigó la inversión de capital extranjero en El Salvador, especialmente el capital norteamericano?

3o.—¿Cómo juzgan ustedes la conducta del señor Gerente y Principal Accionista del Banco Agrícola Comercial? ¿Pueden ustedes oponerse a que la negociación de las acciones se realice? ¿Desde un punto de vista puramente moral ustedes aprueban o desaprueban la negociación de referencia? ¿En cualquiera de los casos, en qué razones fundan su criterio? ¿Si ustedes fueran presidentes cuál sería su actitud en tan delicado asunto?

4o.—¿Les parece a ustedes un atentado contra la Soberanía Nacional el establecimiento

Pasa a la 4a. pág, col. 3a.

DON ALBERTO MASFERRER CUMPLE AÑOS

Hoy cumple años don Alberto Masferrer. Nosotros apesar de que compartimos sus trabajos de prensa, que seguimos paso a paso su obra y vemos todos los días sus resultados, somos, por esas paradojas del sentimiento, los que menos podemos hablar de él.

Su vida es una peramne descarga d'ideas en un medio hostil, yerto, casi salvaje que a medias comprende todo lo que tienen en este hombre. Apesar de eso, no habrá nadie quizá que niegue los resultados de su obra. Sus enseñanzas han repercutido de uno a otro confín de la República. Por esa razón es que PATRIA se siente ufana de contarlo como su Colaborador Editorial. Este batallar diario en que pone don Alberto su pluma para defender el bien de los caidos, de los humildes, de los mansos, de los olvidados es una de las causas que nos hace sentirnos más unidos a él.

En esta fecha nosotros escojemos la palabla más justa, la palabra más exacta de cariño para acariciar el oído del más bizarro veterano de la cultura y del ideal en El Saluador.

Este día es de fiesta para nosotros, de esas fiesta íntimas a que nos obliga ningún cumplimiento sino el más puro y más sincero efecto.

EL CONSEJO ECONOMICO

OPINIONES DEL MINISTRO JOSE E. SUAY

Boletín del Ministerio de Hacienda mayo y junio de 1930

Ya la prensa local se ha ocupado del establecimiento del Consejo Económico, manifestándose dos corrientes de opinión completamente contrarias al efecto: la de los que consideran una necesidad impostergable la creación de tal Consejo y la de los que la adversan como algo inútil.

Hablando con sinceridad, en principio me inclino hacia los que abogan por la creación del Consejo; pero con la reserva de que a dicha entidad han de dársele nada más que funciones ilustrativas.

No concibo un Consejo Económico con autoridad para imponer al Gobierno determinadas orientaciones, pues no me explico cómo podrían obligar sus resoluciones al Poder Ejecutivo, que es uno de los Poderes instituidas por la Constitución, siendo que ésta no establece aquel Consejo. Me parece que para confiar las funciones que hoy tiene el Ministerio de Hacienda, habría que reformar la Constitución, a fin de darle a la referida entidad, las facultades necesarias para que sus disposiciones tuvieran la fuerza que en la actualidad tienen las del Poder Ejecutivo. Puede que yo esté

Pasa a la pág 4a. col. 1a

Es necesario que el pueblo vaya hoy a la barra del Congreso

SERA DISCUTIDO EL ASUNTO DE LAS MEDIAS DIETAS

No es justo que mientras los Diputados ganan medio sueldo por no trabajar el país sienta los efectos de la crisis

Nos han informado que en la sesión que celebre hoy por la mañana la Asamblea Nacional Legislativa será discutido el peliagudo asunto de las medias dietas. Nuestros lectores recordarán que fueron los Representantes de la Asamblea de 1929 quienes se decretaron medias dietas por el tiempo del receso, y algunos diputados sin escrúpulos de la A

Pasa a la 5a. pág. col. 4a

La revolución social de 1833

A Zacatecoluca!...

Por JOAQUIN GARCIA

Guzmán huyó como un desesperado a tomar cuarteles en San Vicente, y como dice Covallos, "El Licenciado Comandante, todavía no ha acabado de perder el valor".

La casa de la Comandancia fué entonces, el centro de la vida vicentina. Las gentes se aglomeraban a los balcones medioevales esperando sensaciones nuevas, que a diario llegaban rodando, aumentándose, deformándose en las lenguas de los chismosos. Muchos reflexionaban así: nada quiere decir que nos hayan derrotado, lo malo es que Guzmán quiere dar buena cuenta de nuestras vidas. ¡Está organizando otro ejército!

El Padre Fernández que oyó esta conversación al pasar, sonrió.

¡Tanta inconsecuencia! Temblaban de miedo y a esta enfermedad moral, agregaban la carencia de razonamientos lógicos.

También don Manuel Mariano Azmitia vacilaba. Estuvo a punto de creer en el cuadro de pillaje que cada quien le pintaba con tonalidades de las más brillantes.

Corrió a saber lo que había, pero sólo pudo ver en la Comandancia que Guzmán se preparaba. Daba órdenes y entregaba pliegos a los Capitanes Antonio Villacorta y Felipe Urrutia, y tras largas recomendaciones verbales, los despide. No estaba seguro. Se le veía en la palidez de la cara. También las gentes no creían en su valor ni en su estrategia al recordar que se dejó envolver por los indios cuyos movimientos no tenían nada de

Pasa a la 8a. pág. col. 6a

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
mas.-ja.

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía. TELEFONO 1171
1a ma-js

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-8-2
1. majs

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose tambien su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

88 Si PARADOLINA está siempre en casa, no hay que temer las epidemias, pues se tiene un seguro guardián.

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos vi la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.a

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santa Cristina
DE MAÑANA
Santiago el Menor

FARMACIAS DE TURNO

Del 20 de julio al 27 Normal y La Unión.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1230. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 22. Latina, 801, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 26.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a., Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 30 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 182, Policía Municipal Nº 562. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 3 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cutuco 5.30 a. m. Llega San Salvador 4.20 p. m.
Tren No. 2—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 8—Sale San Salvador 2 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 16

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

ju d

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor RAFAEL A. ECHAVARRIA

Int. majs. tr. agosto 31.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 4½ anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. j. s.

CARPAS

DE

LONA IMPERMEABLE

para

CARRETAS y CAMIONES

Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7-3-5.

alt. int. majs

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA
Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs

BELLEZA FEMENINA

Consejos para las delgadas

El número de calorías necesarias en una alimentación, normal varía de acuerdo con el peso de la persona, calculándose veinte calorías por cada libra de peso, sobre todo para aquellas personas destinadas al desempeño de trabajo que demande esfuerzo físico. Aquellas q' se ocupan en trabajos sedentarios, tendrán suficiente con quince calorías por libra, diariamente. En otras palabras: una persona cuyo peso sea aproximadamente de ciento veinticinco libras (cincuenta y siete kilos) necesitará dos mil quinientas calorías diarias, si su ocupación demande desgaste físico, o mil ochocientas setenta y cinco si desempeña trabajos sedentarios.

La mujer delgada que desea engordar un poco, necesita aumentar el consumo de calorías de quinientas a mil, diariamente. Es necesario tener presente que no es sólo importante en la alimentación la cantidad de alimentos que se ingieren, sino la calidad de ellos y la facilidad con que sean asimilados. Comiendo a tontas y a locas, en forma abundante hasta la exageración, no aumentará de peso la mujer que tiene tendencia a la flacura.

Mastíquense los alimentos muy despacio y prefiéranse aquellos destinados a crear músculo. Agréguese además a la comida un buen vaso de leche fresca. No se olviden, en el menú diario, al menos dos platillos de vegetajes y frutas crudas en abundancia. Como postre, lo más indicado serán los pasteles, las tartas y el helado. Algunos platillos especiales, tales como los frijoles, los macarrones, el arroz y las patatas en salsa espesa, están muy indicados para aquellas personas que desean aumentar de peso. No se beba té ni café; estas bebidas pueden sustituirse por leche fresca.

Las mujeres muy delgadas q' desean engordar, deben adoptar la costumbre de tomar un pequeño refrigerio por la tarde, entre las dos comidas fuertes del día. Lo más indicado será una cucharada de leche malteada disuelta en un vaso de leche fresca, y acompañado de unas cuantas galletas.

La ciudad de los crímenes y los jamones

Ya nos están aburriendo los corresponsales yanquis con la criminalidad en Chicago. Parece que la ciudad y los noticieros quisieran conservar a toda costa el título de Cuidad de los crímenes que nadie pretende discutirle a la poderosa ciudad de los cerdos, título que también le corresponde.

Ahora anuncian que en un solo día fueron detenidos 710 malcantes.

—Ya que hay tantos criminales, ladrones y anexos en esa ciudad lo mejor sería que las personas decentes se mudaran a otra y dejaran a Chicago entregado a su destino.

—Buena idea, pero, ¿y los cerdos?

—Los cerdos se irían con las personas honradas.

El hombre más viejo del mundo está de viaje

Providencia, (Isla Rhode), julio 23.—Zaro Agha, quien dice que tiene 156 años de edad, desembarcó hoy aquí procedente de Turquía. El pasaporte de Agha dice que nació en 1774; que ha sido casado doce veces y que tenía 36 hijos, los cuales ya murieron, exceptuando a una hija que nació cuando él tenía 96 años de edad.

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"
20 Vesey Street, New York, U. S. A.

majs. int.

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.
Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.

ult mjv

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6

majs.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"

int. majs tr.-28-agto.

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

indv.

ARCHIVO LEGISLATIVO

CUENTOS DE LA FRONTERA

Lo Inesperado

I

No tenemos por que dolernos de la vida. En cualquier latitud que estemos podemos acomodar nuestra existencia a las sorpresas de nuestro destino. Estas sorpreas buenas o malas, un día cualquiera tenían que venir. Ya sea que vivamos allá donde la vida es una eterna orgía de placer, de luz, de amor, de espirituales ímpetus o acullá donde la vida es amarga, tal un desgarramiento de entraña o uu grito de dolor demandando piedad en el silencio de la noche, siempre tendremos ocasión propicia de adaptar nuestra vida y aun más de renovarla orientándola por caminos de bien insospechados.

Si como ahora la lucha por la vida nos lanza a una frontera donde abundan leyendas de bandidos y de santos, tambiéu mañana nuestro propio sino nos marcará una tumba. Eso es todo. El destino tiene fallos inapelables. Quien teme o apela es un cobarde que se dá por vencido de su propia obra. En todas partes podemos hundir la mirada avisora en el corazón de las cosas ambientes. Piedra o flor. Ala o nube. Pero siempre con el alma alerta al ataque de los reptiles, sin descender al dominio de los seres inferiores que interceptan nuestro paso.

II

Yo vivo bien aquí. Vivo mi propia vida siu vivir la vida de los otros. Yo soy así.

III

Esta tarde he salido al campo hacia el noroeste. El camiuo es difícil, sinuoso. Tengo que saltar de trecho en trecho sobre piedras multiformes. Estas piedras tienen su voz. Me hablan con elocueucia de una conmoción geológica, de una ruina, de un drama terráqueo perdido en la noche de los siglos y del cual nada nos dice la historia. La pátina del tiempo va cubriendo de vegetales algunos palmos. Hay montañas en formación, intrincados breñales rebeldes al paso del hombre.

En las planicies pasta el ganado y en las montañitas nacientes, en las selvas infantes, nuestros pájaros criollos cantan un himno de resurrección a la tierra que, de decenio en decenio, se levanta fecunda y va formando parcelas propicias a la simiente.

Voy por uno de tantos senderitos engañosos que abundan por aquí. Doblo un recodo. Encuentro a un hombre. Viste de campesino. Angulo facial lombrosiano. Usa sombrero de palma, calza caites, porta machete y una magnífica *huata*. Está pensativo, quizá triste. Acaso llore la angustia de la raza.

Le he hablado. Inquisitivo, mis ojos adquieren detalles precisos. Es alto y fornido. En su mirada se acusa un trágico relampagueo.

Es él acaso un tigre de la frontera? Quién sabe!

Los minutos trascurren como siglos. Estamos frente a frente. Se hace un silencio que abruma. Por fin habla él, despacioso, mesurado, masticando vocablos.

Oiga, señor, me dice. Diez años atrás, usted ni nadie se hubiera aventurado solo por estos lugares. Merodeaban por aquí muchos bandoleros, salteadores de caminos, gente sin Dios y sin ley. El Zonto y Zapo de Oro eran el terror do esta comarca, dueños y señores de la frontera.....

Pues oiga Ud. continúa. Eran ellos dos trabajadores honrados. Se veían como hermanos. Trabajaban en lá mismita hacienda San Felipe. Un día los calumniaron. Fueron a la cárcel y al salir juraron hacerse bandidos para olvidarse que un dia habían sido buenos. Y lo cumplieron.

Que el dinero, señor, no llega cuando Dios quiere sino cuando los hombres lo buscan, en pacto con el diablo. Ellos de pobrecitos que eran, meritos mozos, en breve tiempo fueron ricos. Iban sus recuas hasta de cincuenta mulas de un lado a otro de la frontera con los grandes contrabandos. Sus balas certerás iban también de uno a otro corazón. Y las cabezas cercenadas de sus víctimas amanecían enclavadas, haciendo muecas horrorosas, sobre grandes estacas, en los cercos de piedra, como una sentencia o como un aviso.

Pero mire, señor, la codicia de algunos hombres los distancia casi siempre. Un día los bandidos riñeron. El Zonto escondió sus tesoros en una misteriosa cueva que dicen está cercana de estos sitios. Traspasó la frontera y ya no ha vuelto.

El otro, Zapo de Oro, aún vive. Dicen que se ha arrepentido de sus pecados. Es rico, tiene mucho oro escondido en sitios ignorados, pero de nada le sirve como al caprichoso Rey de Midas.

Ahorita ambula por estos sitios. A veces, aparece sobre los pequeños montículos como un fantasma. Viene la noche, se confunde con las sombras y se marcha a refugiarse a su iguota guarida....

Ya no es un hombre perverso. La conciencia le tortura y se siente vencido cuando piensa en la imposibilidad de purificarse, pues la mancha de sangre no la borra ni la propia muerte.

Se avecinaba la noche. Yo había escuchado atentamente a aquel hombre extraño, pero venían las sombras cómplices del mal. Sobre las lomas de Ostúa apenas si un rayito de sol jugueteaba postrero.

Aquel hombre se sacudió, como una fiera.

Nulifique mi silencio.

Su relato es interesante, le dije. Me parece que usted se retira.

Pues si, señor.

No podría usted decirme los nombres de esos dos bandoleros de quienes me habla.

Bien. El Zonto no tenía nombre, quiero decir que tenía muchos pero según me contó un día, fué bautizado con el de Mariano Moutero....

Y... el Zapo de Oro. Se llama Luis Corrales, para servir a Ud. señor.

Dijo esto. me alargó su fuerte y callosa mano, y como por ensalmo se perdió como un fantasma por entre las breñas cercanas.

Alejandro Cáceres Molina.

San Jerónimo. julio 19 de 1930.

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY

San Salvador.

Tel. 22 Apartado 103

Imp. smrj.

Texto para las escuelas de El Salvador

El Gato Félix y el Ratoncito Pérez

Por FLAVIO GUILLEN.

«Lo que aprendieron el buen gato Félix y el inteligente ratoncito Pérez», 40 páginas en octavo, con ilustraciones de Rubén y de Monterroso. Sánchez y de Guise, editores, Guatemala, julio de 1930.

——

Paréceme que esta forma pueril y medio absurda de presentar a dos animales, que insensiblemente se van educando, viene a ser natural y adecuada, para los niños en la primera edad.

El imposible de que los irracionales charlen, discurran y obren como los hombres, ha encantado a la niñez de todos los tiempos, y fue pan y miel, en las fábulas antiguas, cuando la humanidad. dichosa aún, llevaba todavía en el alma algo del niño. Hoy no escribimos ya fábulas, porque entrada la edad humana en la adolescencia, nos hemos vuelto tristemente serios; mas la lisura del semblante, no es la circunspección del justo, ni el recogimiento del piadoso, si no la muda adustez en que interfiere sus rúbricas el pesimismo, que es desesperanza.

Cómo lamento que en literatura no triunfen ya los animales, ni a los esfuerzos de Fray Lope y de Rostand. Esto no quiere decir que no sigan teniendo vida eterna, en la literatura doméstica, inédita y familiar, tecleada apenas por los impacientes dedos de los hijos que haciendo de nuestras frentes, linotipo, nos sacan cuentos y consejas con codicia verdaderamente editorial. Yo mismo he obligado a parlar y hacer proezas a mis pobres hermanos en Darwin, los buenos animales, en cuatro épocas distintas, cuando los retoños de mi alma, entronizados, más que sentados, sobre mis rodillas, pedianme todas las noches, las aventuras de la cabrita blanca, los episodios del gallo rojo y las vicisitudes del conejo cojo. Y yo entonces, feliz de dar felicidad, discurría más que Dumas padre, para no quedar en posición inferior a la cocinera, especialista en las hazañas de la cucarachita Martina y en el fiel detallar del impío e infamante castigo infligido al sandio tío «Coyote» (el lobo mexicano).

En el librito de Alemán Bolaños, dos cuadrúpedos irreconciliables, a través de la historia zoológica, llegan a entenderse, a convivir y progresar juntos. Llegan a más, llegan a amarse. ¿No véis aquí, tal vez un símbolo, una anunciación y una alegoría? ¡Hela! Ratoncito Pérez, ágil, vivaracho, inquieto, quisquilloso, pudiera ser una imagen de nuestra raza, la buena india mal europeizada; y, Gato Félix, taimado, bronco, de fino pelo y verdes ojos, bien representara la otra raza que habla inglés y cree en Jesucristo, a quien, amando también nosotros y poseyendo el mismo hermoso continente, no es posible que, convergentes nuestros planos al Evangelio, venga el día feliz en que nos reunamos en la común colmena de una alta civilización y juntos derramemos sobre la haz del mundo nuevo, la miel de todas las morales con la fragancia de todas las culturas.

Bien hayan los que piensan y escriben para los niños. Los escolares aztecas de 1880, debimos mucho al maestro José Rosas Moreno, autor de libritos deliciosos. Los alumnos guatemalenses de 1885, aprendieron bellezas de idioma, en los textos elementales del español José María Vela Irizarri, desechados, ahora, por desgracia. El quezalteco Daniel Armas y el salvadoreño Alberto Masferrer, escriben primores para el alma en capullo, de la infancia. Y el eximio vate uruguayo Gastón Figueira ofrece a nuestro mundo una cajita de música en su librillo titulado «Para los niños de América». A mí, el mal hado no me permite reunir, para la niñez, escolar, una balumba de recortes, anécdotas y confidencias que se envejecen diariamente, sepultados en vida, dentro de la oscuridad de una gaveta.

Son pocos los escogidos que saben doblar la rodilla en la profana genuflexión que no humilla, sino enaltece, ante esa ingenua majestad de personitas hechas de ternura e inocencia; frente a sus brillantes ojos, de una frescura luminosa, delante de aborrascados rizos de cabezonas rubias o azabachadas.

Enseñemos a los niños, por caminos indirectos, sólo virtudes activas y fecundas. pero sin la aridez de la máximo ni el amargor del precepto. Sino mejor, en broma y como dijera Rueda — juega jugando. Tal así. hace en esto, Alemán Bolaños. Que la moral seca, con pesadez de texto y dureza de código, formará, si acaso, honradeces acres, ceñudas, con la austeridad de una regla monjil y la estupidez de una disciplina militar. Tan esclavos del yerro me parecen los moralistas inflexibles, como los viciosos consuetudinarios.

El siglo actual pide una sola casta de hombres: ¡justos y amables! Tanto mejor si su altruismo les lleva al helado calvario de un Amunsden, o al gólgo-

Pasa a la 7a. pág. col. 5a.

ENSAYOS DE EMERSON

II

COMODIDAD

Cualquiera que considere la causa final del mundo no tardará en discernir la multitud de usos que entran a formar parte de este resultado. Todos ellos se pueden resumir en las siguientes clases: Comodidad, Belleza, Lenguaje y Disciplina.

Coloco bajo el nombre general de Comodidad todas aquellas ventajas que los sentidos deben a la naturaleza. Este es un beneficio temporal y mediato, no último, como los servicios qne presta al alma. Mas, aunque bajo, es perfecto en su clase, y es la sola utilidad que todos los hombres sacan de la naturaleza. Esta miseria del hombre aparece como una petulancia infantil, cuando examinamos la continua y abundante provisión que ha sido creada para su sustento y alegría en este verde globo que flota para él en el firmamento. ¿Qué ángeles inventaron estos espléndidos adornos, esas ricas conveniencias, ese océano de aire que hay encima, ese océano de agua que hay abajo, y este firmamento de tierra que hay en medio? ¿Quién, este zodiaco de luces, esta tienda cubierta de nubes, este rayado vestido de los climas y estas cuatro estaciones del año? Las fieras, el fuego, el agua, las piedras y el trigo, le sirven. El campo es, a la vez, su suelo, su patio de trabajo, su sitio de juego, su jardín y su lecho: «sirven al hombre más esclavos de los que puede contar».

La naturaleza, al servir al hombre, no sólo es su material, sino también su proceso y su resultado. Todas las partes trabajan unas en las manos de las otras para provecho del hombre. El viento siembra las semillas, el sol evapora los mares, el hielo en otro lado del planeta condensa la lluvia, la lluvia alimenta la planta, la planta alimenta al animal, y de esta manera nutre al hombre esta interminable circulación de la claridad divina.

Las artes útiles son reproducciones o nuevas combinaciones qne hace el ingenio del hombre de los mismos bienhechores naturales. Ya no necesita esperar por los vientos favorables, sino que por medio del vapor, realiza la fábula de Esopo y lleva los veinte o treinta vientos en la caldera de su bote. Para disminuir el roce, pavimenta las carreteras, y subiéndose en un coche, lo carga con hombres, animales y mercancías y atraviesa el país, de ciudad en ciudad, lo mismo que una águila o una golondrina por el aire. Con la acumulación de todos estos poderosos auxiliares ¡cómo se ha cambiado la faz del mundo desde Noé hasta Napoleón! El particular pobre hombre tiene ciudades, barcos, canales y puentes edificados por él. Se va a la casa de correos y toda la raza humana se apresura a cumplir sus recados; va a la librería y toda la raza humana lee y escribe para él todo lo que sucede; va al Juzgado y las naciones reparan las injusticias que se le hacen. Edifica su casa sobre la vía pública y la raza humana sale todas las mañanas y le quita la nieve y le construye un camino.

No se necesita descender a casos particulares en esta clase de usos. El número es infinito y los ejemplos son tan obvios que los dejaré a la reflexión de los lectores, haciendo la general advertencia de que este beneficio mercenario tiene relación con otro bien mayor. El hombre es alimentado no para que pueda ser alimentado, sino para que pueda trabajar.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

Imp. Int.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras. — Tarde extraordinaria a las seis, Metrotone de actualidades, selecciones clásicas, reprisse de nuevas canciones por Titto Schipa y la buena cinta: "Sueño de Amor", con Joan Crawford y Nile Ashter. Noche extraordinaria, reprisse de revista Paramount y de un rollo musicado y cantado, y estreno de la comedia de Douglas Fairbanls y Mary Pickford: "La Fiera Domada", producto de Artistas Unidos basado en la obra de Shakespeare, Esta es una copia sonora.

Domingo noche: "La Danza de la Vida" con Nancy Carroll.

COLON

Vespertinas extra-especial a las seis, reprisse del gran drama francés, titulado: "El emperador de los pobres", con León Mathot. A las 9 p. m., extraordinaria, estreno de la película "Un muerto vivo", con Nokolai Kolin y Natalio Lissenko; y debut del Cuadro Nacional de Variedades con un selecto y escogido programa compuesto de skechts, parodias, imitaciones, etc. Este cuadro lo componen: Ricardo Loucel, J. Eugenio Aguilar y Lolita Vila.

Domingo noche: "Mademoiselle Darmentieres" y el Cuadro Nacional.

Opiniones del . . . .

Viene de la 1a. pág.

equivocado; pero hasta hoy, es mi opinión, que la idea de los que desean que el Ministerio de Hacienda sea substituido por un grupo de personas constituidas en Consejo, es legalmente impracticable.

En cambio, estimo legalmente hacedero y loable, el crear un Consejo Económico Consultivo, que asesore al Gobierno en las materias de Economía y Finanzas, que requieren detenido estudio. En este sentido no puedo negar que estoy de acuerdo con don Napoleón Viera Altamirano aunque no vea en el Consejo, como él, una salvación para nuestros males. Para mí, no sólo en Hacienda sino en todos los Ramos de la Administración Pública se necesita del dictámen de los entendidos, cuando de materias importantes se trata, y en consecuencia, cualquier medida o ley que se dicte para asesorar a los funcionarios encargados de tales Ramos, es digna de encomio.

Si se llegara a crear un Consejo Económico Consultivo, él debería de estar integrado por elementos salientes del Gobierno, la Agricultura, la Banca, el Comercio, la Industria, etc. En su seno habrían de tener cabida los representativos de estas actividades, para que la labor gubernativa se desarrollara en un ambiente más en consonancia con las necesidades del país.

Porque precisamente una de las ventajas que reportan los Consejos Consultivos según lo hace ver en su libro sobre Administración Pública, el señor W. F. Willoughby, Director del "Institute for Gobernment Ressearch", de Estados Unidos, es la de que establecen íntimo contacto entre las tendencias del Gobierno y las de los elementos ajenos a él, logrando así una mejor orientación de las actividades del mismo Gobierno. Señala el autor el hecho de que al presente existe el sentimiento de que los servicios gubernativos trabajan, digámoslo así, en compartimientos impermeables—es decir, ajenos a toda ayuda intelectual exterior—; de que su atención se dedica tan fuertemente a las operaciones de rutina, que dejan por un lado la noción de los fines para los cuales el propio Gobierno existe; de que, en una palabra, los métodos empleados son meramente burocráticos, e indica, por fin, que preeisa buscar los medios de salvar las distancias que existen entre el Gobierno y los intereses que el mismo Gobierno, como servidor del público que es, debe atender. Luego, y es aquí a donde quería llegar, expresa la opinión de que los Consejos Consultivos son los mejores medios de establecer tal contacto.

Y ciertamente—el Gobierno necesita ya, principalmente en los Ramos hoy a mi cargo, de que haya un órgano por el cual pueda conocer las necesidades del país, en forma concreta y adecuada al estudio de las mismas. Hasta hoy el Ministerio no dispone de medios para tener siempre a mano opiniones de carácter semioficial, que lo asesoren, que lo orienten, que lo ayuden a encontrar la mejor solución a los problemas de alta significación que se le presentan. Y su labor tiene que ser forzozamente burocrática, modelada hasta cierto punto en los moldes viejos de la rutina, divorciada muchas veces de la realidad que se respira en la atmósfera económica del país.

Para evitar esa distanciación entre la labor ministerial y las necesidades de la Economía Nacional, he establecido en la Secretaría a mi cargo, la costumbre de consultar sobre determinados asuntos a algunas corporaciones representativas de importantes gremios del país, tales como la Sociedad de Agricultores y la Cámara de Comercio e Industria de El Salvador; pero ello no es suficiente, porque aunque esas entidades están integradas por elementos capacitados en sus respectivas especialidades, no contienen en sí la representación de todas las principales modalidades de la actividad salvadoreña: son cada una representativas nada más, de una rama de los empeños nacionales.

El Consejo Económico Consultivo, en cambio, podría integrarse de tal manera, que en él tuvieran cabida, como ya dije, todas las actividades, a manera de que fuera un armonizador de intereses.

No se vayan a creer que hoy contradigo lo que antes expuse respecto al Consejo Económico; por que si bien es cierto que antes expresé la creencia— en una entrevista—de que era irrealizable su integración en la forma propuesta por el Doctor don Federico Vides, también lo es que entonces no me refería a un Consejo como el que hoy me ocupa—puramente Consultivo e integrado por elementos capacitados de la industria, el Comercio, etc.—sino al Consejo que algunos pedían, compuesto por elementos que fueran a la vez entendidos en las materias económico-financieras y ***desligados de todo interés.*** Esto es lo que yo consideraba y todavía considero imposible, porque es difícil encontrar hombres capaces apartados de todo interés en el movimiento del país. El hombre preparado trabaja corrientemente en algún sector de las actividades lícitas conocidas, y, por consiguiente, tiene relación con alguna clase de intereses. Hay excepciones; pero ellas se pueden contar con los dedos de una mano. No obstante, el hecho de que tengan relaciones con ciertos intereses, no implica que esos hombres sean malos ni inapropiados para formar un Consejo por alto que éste sea. Entre esas personas de la Agricultura, de la Banca, del Comercio, de la Industria, que tienen fuertes intereses en el país, están precisamente los que pueden asesorar al Gobierno; siempre que estén constituidos en un cuerpo en que no haya unilateralidad de fuerzas.

Como una consecuencia de la opinión que arriba se sienta, cabe determinar, si convendría que los miembros del Consejo fueran nombrados por la Asamblea Nacional, por el Presidente de la República, por el Ministerio de Hacienda, por estos dos últimos en conjunto o por entidades privadas, por una parte, y el Gobierno por la otra.

Al respecto me parece que sería un buen plan, el de que el Consejo se integre por siete personas escogidas y nombradas por el señor Presidente de la República entre los siguientes sectores:

Agricultura, Comercio, Industria, Banca, Profesiones liberales y Trabajo.

José E. Suay.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

FIESTAS AGOSTINAS

Para beneficio del público y como una contribución con motivo de las fiestas agostinas la *COMPAÑIA "PFAFF" DE MAQUINAS PARA COSER*, concederá una rebaja de *DIEZ POR CIENTO* en toda compra *AL CONTADO* que se le haga en esta Central, durante los días comprendidos desde el lunes 28 de julio hasta el lunes 11 de agosto inclusive.

Téngase presente que la concesión es por unos pocos días, solamente, pasados los cuales seguirán rigiendo los precios corrientes.

Exposición: Calle Arce No 33. San Salvador.

ROBERTO GEISSMANN,
Venta Exclusiva para El Salvador.

Int. Jena. 21-23-24-25-26-27-28

TEATRO
COLON
HOY JUEVES
-24-
DE JULIO

Extraordinaria a las 9 p. m.
Estreno de la comedia de la UFA, interpretada por Nokalai Kolin y Natalie Lissenko:

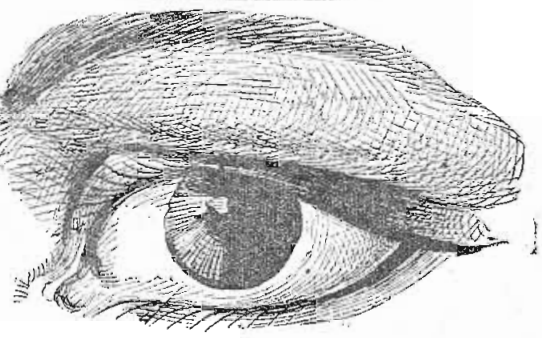
UN MUERTO VIVO
(Hurrah Im Alive)

Y DEBUT del «Cuadro Nacional de Variedades», formado por los artistas nacionales: RICARDO LOUCEL, J. EUGENIO AGUILAR, LOLITA VILLA, y MERCEDES RUTH CHINCHILLA, con: «LO QUE PUEDE VERSE CON UN PAR DE ANTEOJOS» y el Skecht «SOS BIEN AGUILA»

Además se presentarán: parodias, petit-piezas, cuadros de costumbres, etc., etc.

PRECIOS POPULARES!!!

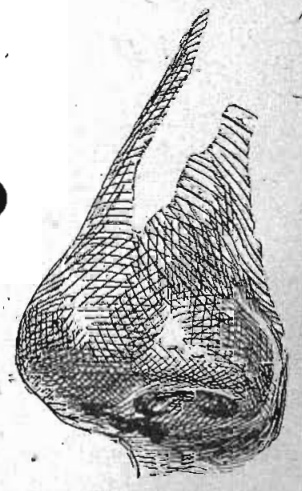
Extra-especial a las 6 p. m.
LEON MATHOT en
El Emperador de los Pobres
Fuerte drama francés



Su VISTA le indica una presentación excelente

Su OLFATO le indica un sabor exquisito y un aroma oriental

Fume
TEXAS



RODOLFO CORDON SE DIRIJE A LOS.....

Viene de la 1a. pág.

de la estación radiotelegráfica que solicita del Supremo Gobierno la Tropical Radio?

5o.—¿Significa su establecimiento un grave peligro para El Salvador y un avance decisivo para el imperialismo político del yanqui?

6o.—¿Cuál es la actitud de ustedes frente a ese problema?

7o.—¿Creen ustedes que el National City Bank procede por sugerencias de la Secretaría de Estado de la Unión Americana, y su finalidad encubierta es la de colocar a El Salvador en situación idéntica a la de Nicaragua con relación al Gobierno de Casa Blanca?

8o.—¿En caso de que así fuera, combatirían ustedes esa amenaza?

9o.—¿En caso de llegar a la Presidencia de la República desarrollarían ustedes una política francamente antiyanquista?

10o.—¿Impedirían ustedes toda inversión del capital americano en El Salvador?

11o.—¿Su actitud frente a la I.R.C.A., la Pan American Airways, la All America Cables y todas las Compañías americanas establecidas en El Salvador, cuál sería?

Pasa a la 5a. pág. col 4a

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 24 DE JULIO DE 1930 | Nº 673

El Movimiento de la Juventud Alemana

Por CARLOS KELLER.

La base sociológica de que parte el movimiento de la juventud alemana es completamente diferente de la que ofrece nuestro país. Tanto en Alemania como en otros países europeos tenemos que ver con una aglomeración de los hombres en un espacio muy limitado. La población ocupa totalmente el área disponible. Han surgido grandes urbes, en que las condiciones de la vida son estrechas, insalubres y difíciles. El industrialismo ha mecanizado la vida y la organización correspondiente a aquel sistema ha convertido a todos los hombres en funcionarios, sometidos a reglamentos minuciosos que sistematizan todos sus quehaceres. La sociedad ha sido dividida así en clases- La estrechez de las condiciones de vida y, en general, la tendencia imperante, ha favorecido el desarrollo del materialismo.

En aquel ambiente surgió el movimiento de la juventud alemana. Por el año 1900 se reunieron los alumnos de uno de los liceos de un suburbio del corazón de Alemania, de Berlín (Steglitz), con el objeto de librarse de la vida materializada de la gran urbe y de llevar, en sus horas libres, una vida de acuerdo con sus ideales. Comenzaron a emigrar, primero en los alrededores de Berlín, después a través de todo el Reich. Dormían en carpas que levantaban en los bosques o paisajes pintorescos, preparaban ellos mismos sus comidas, cantaban, bailaban, discutían y profesaban un verdadero culto a la Naturaleza,

El ejemplo de esos primeros pájaros migrantes cundió. En todas las regiones de Alemania se formaron grupos semejantes. Todos estaban inspirados en los mismos principios: resucitar las artes populares (los bailes y cantos del pueblo) llevar una vida independiente y escapar a la mecanización de la vida moderna.

En invierno, cuando el rigor del clima no les permitía hacer excursiones, se reunían en sus «Buden» (centros), tomaban té y discutían sobre los problemas geniinos de la juventud: el sentido de la vida, la crítica de la época, el ideal social,

*

Esa base ideológica distingue precisamente el movimiento de la juventud alemana de la de otros países, especialmente de los latinos y anglo sajones. El alemán es esencialmente filósofo y romántico. Por eso la juventud alemana se caracteriza por su problematismo y romanticismo. Pues, a pesar de toda la industrialización y materialización, se había conservado en Alemania la tradición de Kant, de Hegel y de Goethe. El alemán no se conformó sencillamente con la evolución capitalista, cuya tendencia se encuentra en franca contradición con la cultura que floreció de 1500 a 1800 (de que no se dieron cuenta los demás pueblos). Para él, el mundo moderno, que surgió con tanta vehemencia en su propio país, constituía un problema, un problema grave que afectaba la base de su existencia.

En el movimiento de la juventud alemana se tuvo que manifestar forzosamente esta discrepancia. Las más diferentes tendencias de reforma tuvieron que surgir en ella. Numerosos profetas y reformadores trataban de obtener su colaboración y cooperación. Pero sólo unos pocos de ellos lograron imponerse.

Uno de los grandes éxitos del movimiento de la juventud alemana consiste en haber combatido eficazmente el alcoholismo y el consumo excesivo de tabaco. Primero luchó contra males sociales en forma radical, prohibiendo a sus miembros todo consumo de alcohol y de tabaco; pero hoy en día impera un criterio más moderado, permitiéndose su consumo en forma que no dañe a la salud. En Alemania se logró combatir el alcoholismo, sin necesidad de establecer leyes prohibicionistas.

La tendencia estética del "Kunstwart", la célebre revista fundada y dirigida por Ferdinand Avenarius. fue de gran influencia sobre la juventud. Ella patrocinaba la divulgación de obras de verdadero mérito, tanto en las bellas artes como en la literatura. Debido a estas influencias, Alemania cuenta con un público preparado que dedica gran interés a todo asunto artístico y literario.

Avenarius era también uno de los primeros propulsores de la reforma escolar. La sociedad capitalista exigía a la escuela que le preparara técnicos, empleados y funcionarios útiles para sus fines. Se trataba de dar a la educación una base netamente utilitaria (en el sentido capitalista): tendencia que está tan en boga entre nosotros.

La juventud alemana se declaró en franca rebelión contra estas pretensiones. Su prohombre en la lucha por la nueva escuela, fué Gustav Wyneken, el organizador de la comunidad escolar de Wickersdorf. Wyneken proclamó el derecho de la juventud de tener una cultura propia, una cultura juvenil, independiente de la de los adultos, inspirada en los anhelos que se manifiestan en el niño, y sin fin utilitario alguno. A Wyneken se debe, en gran parte, la tendencia intelectual, filosófica y metafísica que caracterizan el movimiento de la juventud alemana.

(Continuará mañana).

PIELES
para
CALZADO
De Clidaad Garantizada
Precios muy Baratos
POR-MAYOR Y DETALLE
POR-MAYOR Y DETALLE
MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO
FELIX OLIVELLA E HIJO
"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890
USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR
majs

Laboratorio
REINA GUERRA
Esquina opuesta al Gimnasio Nacional
Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
TELEFONO No. 12-39
m j s 4a.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

EL DENTISTA . . . .

Viene de la 1a. pág.

con un caso idéatico, después de lo cual procedió a leerlo en presencia de los concurrentes, siendo yo uno de ellos. El no hizo ningún esfuerzo por mejorarla y finalmente alguien sugirió la idea de llamar al médico de la compañía ferroviaria, quien era realmente un farmacéutico, que hacía las veces en ausencia del médico de la compañía. El farmacéutico también dió una mirada, sacó una jeringa hipodérmica y le puso una inyección, la que repitió después de algunos momentos, resultando con esto una mejoria de inconciencia, recobrándose irregularmente varios días despues con subsecuentes tratamientos.

Este es solamente un caso y es dado para su ministrarles Uds. una idea de lo que son poco más o menos los médicos en Centro América».

Este artículo cuyo autor es el Dirujano Dentista Paul S. Coleman, de Wilburton, Oklahoma, lo encontré casualmente en la página 88 del Vol. XXV de la revista estadounidense «The Dental Digest».

Como hoy parece que el Consejo Universitario se reunirá para tratar de resolver la incorporación de este fenicio yanqui, ya no es solamente cuestión de leyes el no otorgarle el permiso para su examen, sino de dignidad el rechazarle de plano dicha solicitud y entablar su acusación formal ante los tribunales comunes.

Es tiempo ya de sentar un enérgico precedente contra estos aventureros que siguen la ley del embudo.

Después de varias sesiones que ha celebrado la Junta de la Facultad Odontológica quedó definido el delito del señor Bryan, de estar ejerciendo ilegalmente su profesión. Ahora queda en manos vuestras, Honorable Consejo Universitario, aprobar y pasar la causa a los tribunales comunes, para que se proceda conforme la ley,

José Rafael Padilla.

RODOLFO CORDON . . .

Viene de la 4a. pag.

Espero que ustedes contesten todas las preguntas contenidas en el cuestionario anterior, de manera clara, rotunda y categórica, para que el pueblo salvadoreño conozca su criterio en lo referente a esos trascendentales problemas. Su patriotismo y sus conocimientos deben hablar alto en esta oportunidad, que me atrevo a calificar de única.

Con toda deferencia me suscribo de Uds. atento y seguro servidor,

Rodolfo Cordón.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

Una Novedad Teatral

El buen público capitalino debe tener presente que esta noche, en el Colón, debutará un cuadro artístico salvadoreño con la presentación de Ricardo Loucel, Eugenio Aguilar y Lolita Vila. Van a poner un divertido entremés de Víctor Bridges: "Lo que puede verse con un par de anteojos". Ayer trabajó la Escuela de Prácticas Escénicas. Hoy estos muchachos.

Mientras cualquiera de los dos grupos nos ofrece algo nuestro, de lo que realmente necesitamos, hay que comparar, ver quien anda más cerca, seleccionar, estimular y, con ello, ayudar a la exhaltación de los valores nacionales.

AL ALTO COMERCIO, A LOS BANQUEROS, INDUSTRIALES, ETC.

El Comité de los Festejos del Día del Periodista les participa que la Comisión Recaudadora la integran: Miguel Angel Chacón, Saturnino Cortés Durán, Quino Casò, Absalón Baldovinos y M. Necoechea.

Ninguna persona, fuera de las antes mencionadas, tiene facultad de solicitar contribuciones.

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero ***deja de ganar ciento.***

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

ES NECESARIO QUE EL PUEBLO . . . . .

Viene de la 1a. pág.

samblea actual han ratificado esa disposición.

Como ha sido nombrada una comisión de reajuste del presupuesto, ésta creyó necesaria la supresión de las medias dietas, lo que ha despertado el alboroto entre algunos Representantes espúreos.

En la sesión de hoy será resuelto este asunto. ¿Ganarán los diputados ambiciosos? ¿Ganarán los oposicionistas? Quién sabe; todo depende que sea el propio pueblo quien exija a los diputados un poco de más decoro. Por eso creemos que la barra del Congreso estará completamente llena esta mañana.

No es justo que mientras los diputados ganan medio sueldo por no hacer nada, el país sienta más agudos los efectos de la crisis.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten en que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

VIDA COSTARRICENSE

LEY DE SANCIONES PARA LOS INFRACTORES DEL MONOPOLIO DE LA ELECTRICIDAD

Para lograr esta ley se batieron palmo a palmo los patriotas contra los intereses creados

Nuestro Redactor Corresponsal en San José de Costa Rica, Profesor Marco A. Zumbado, nos envía la siguiente ley sobre la cuestión eléctrica, que ha agitado la opinión tica:

No. 21

El Congreso Constitucional de la República de Costa Rica Decreta:

Artículo 1o.—Incurrirá en responsabilidad criminal y será castigado con arreglo a la presente ley, quienquiera que viole el monopolio que la ley No. 77 de 31 de julio de 1928 constituye a favor del Estado para explotar la energía eléctrica.

Artículo 2o.—Se tendrá por cometido el delito de que trata el artículo anterior, fuera de otros casos no previstos en esta ley, en cualquiera de los siguientes:

1o.—Cuando se trasmita o distribuya energía eléctrica, sin tener para ello la concesión legal indispensable.

2o.—Cuando, vencido el plazo de una concesión para suministro de energía eléctrica, o extinguida por nulidad, caducidad o resolución declaradas, se continúe suministrando tal energía eléctrica a particulares o a otra empresa.

3o.—Cuando quien esté legalmente autorizado para suministrar energía eléctrica, la suministre tomándole de concesionario de fuerza hidráulica o de otro generador diferente, que carezca de concesión, autorización o permiso legales para suministrar energía eléctrica.

4o.—Cuando quien esté legalmente autorizado para suministrar energía eléctrica en un lugar determinado, la trasmita o distribuya en común o en conexión con la energía eléctrica de otra empresa que tenga análoga concesión, ya usando para ello sus propias líneas o instalaciones, ya valiéndose de las de otra empresa que disfrute de concesión semejante para la misma localidad. Exceptúase el caso en que, previo consentimiento de la Junta del Servicio Nacional de Electricidad — que no lo otorgará si estima que el hecho constituye monopelio —, por insuficieucia de aguas, u otra causa, para llenar las necesidades del servicio de una localidad, se recurra eventualmente a otra planta o generador eléctricos en auxilio de fuerza.

5o.—Cuando se utilice indebidamente la energía eléctrica de una planta legalmente autorizada, de modo o para fines distintos de los determinados en la concesión o contratos respectivos.

6o.—Cuandp no obstante haberse declarado la caducidad, nulidad o resolución de un contrato o concesión relativos a suministro de energía eléctrica, se facilite a otra empresa el aprovechamiento de la energía eléctrica obtenida en la planta construida al amparo de la concesión o contrato extinguidos.

7o.—Cuando se ceda o traspace una concesión para suministrō de energía eléctrica sin obtener antes la autorización legal correspondiente.

La adquisición del 25 por ciento o más de las acciones con derecho a voto de una empresa eléctrica por otra persona o compañía, operadora o no, pero con facultad de adquirir seguridrdes de otra empresas y de emitir las suyas propias; o la repetición de uno o más nombres de las mismas personas en las directivas de esas compañías equivale a un traspaso prohibido por esta ley. Tanto este traspaso como el que en cualquier forma se hiciere de cualquier clase de bienes de una compañía o empresa eléctrica que tenga o haya tenido concesión para suministro de fuerza eléctrica a otra u otras empresas o compañías que operen en la misma localidad, constituirá prueba de la existencia del monopolio prohibido por el artículo 23 de la Constitución.

Al responsable del delito que define este artículo se le impondrá la pena de multa de dos mil a cuatro mil colones.

Artículo 3o.—Incurrirá en responsabilidad criminal cualquiera persona o empresa autorizada para suministrar energía eléctrica al público:

1o.—Cuando suministre dicha energía para un servicio especial, sin que legalmente se haya fijado la tarifa respectiva o sin que los precios, tarifas o condiciones de venta o distribución estén consignados en la concesión o en el contrato vigentes, que según ley deban ser respetados.

2o.—Cuando exija por un servicio precio más alto que el correspondiente de acuerdo con la tarifa legalmente aprobada o que consienta el contrato o la concesión vigentes; o que exija precios distintos por el mismo servicio a diferentes clientes o abonados, cualquiera que sea el artificio o combinación de artificios que emplee para romper la uniformidad de su tarifa.

Al responsable del delito que define este artículo se le impondrá la pena de multa de quinientos a mil colones.

Artículo 4o.—Como violación de las leyes relativas a fuerzas hidráulicas con respecto a la hacienda pública, se tendrán, además de los casos enumerados en los artículos 483 y 485 del Código Penal, los siguientes:

1o.—Cuando sin la autorización legal necesaria se explote una fuerza hidráulica, en todo o en parte.

2o.—Cuando se ceda o traspase, sin la respectiva autorización legal, una concesión de fuerza hidráulica.

Al culpable del delito definido en los incisos precedentes se le impondrá pena de multa de doscientos cincuenta a quinientos colones en vez de la que señala el Código penal.

Quedan exceptuados de las disposiciones penales de este artículo los casos en que se trate de fuerzas hidráulicas que no excedan de cincuenta caballos y que se utilicen exclusivamente para el servicio de una propiedad determinada. Más si de esa libertad se abusare en cualquier forma, el Servicio Nacional de Electricidad podrá prohibir que se siga usando la fuerza. El quebranto de esta prohibición se castigará con multa de doscientos a quinientos colones, sin perjuicio de dictar las medidas oportunas para impedir que se use la fuerza.

Artículo 5o.—Si la violación de las leyes o reglamentos emitidos sobre nacionalización de las fuerzas hidráulicas o de la explotación de la energía eléctrica, se comctiere de cualquier modo no especialmente tratado por la ley, se impondrá multa de cien a quinientos colones si se tratare de energía eléctrica.

Artículo 6o.—Ninguna persona o empresa podrá, en adelante, sin autorización del Servicio Nacional de Electricidad plantar o colocar, en las vías, calles o plazas públicas, torres, postes, soportes o líneas para conducción de energía eléctrica, salvo que se hiciere en virtud de un contrato o concesión que estén en vigencia. Esta limitación no se aplicará al Ferrocarril del Pacífico ni al Telégrafo Nacional.

Tampoco podrá, sin dicha autorización y además sin permiso expreso y escrito de los interesados, colocar líneas de conducción a lo largo de paredes, de aleros exteriores, de verjas u otras obras similares de propiedad particular o de corporaciones públicas.

La contravención de lo antes prescrito se castigará con multa de doscientes cincuenta a mil colones.

Además se ordenará la suspension inmodiata de las obras, mientras no se obtengan la autorización y permiso necesarios; y se ordenará quitar, a costo del culpable, todo lo que se haya hecho indebidamente, si la autorización y el permiso en su caso fueren denegados.

Artículo 7o.—Toda empresa eléctrica deberá presentar al Servicio Nacional de Electricidad un estado semestral de su contabilidad, con los datos necesarios para conocer la situación del negocio.

La falta de cumplimiento de esa obligación será castigada con multa de quinientos colones.

Artículo 8o.—El Servicio Nacional de Electricidad podrá, cuando lo tenga a bien, ordenar el examen de la contabilidad, documentos y papeles relativos a las operaciones de cualquier empresa que suministre al público energía eléctrica.

La oposición a dicho examen será castigada con multa de quinientos a mil colones.

Igual pena se impondrá a la empresa, si del examen resulta re ioexactitud maliciosa en las partidas de la Contabilidad o en los datos consignados en el estado semestral.

Artículo 9o—Para los efectos de lo ordenado en el artículo 2o. de la ley de 11 de agosto de 1929, el Servicio Nacional de Electricidad pedirá a la empresa los datos que estime convenientes, sin perjuicio de practicar sus propias investigaciones, a fin de poder determinar el capital que tenga invertido en el negocio, hecha abstracción para ello del provecho que de él obtenga, y para poder fijar en consecuencia cuál debe ser el precio justo de los servicios que presta. Fijada la tarifa por el Servicio Nacional de Electricidad, si la empresa pretendiere que es injusta, tal circunstancia tendrá que ser probada por olla; pero mientras no se rinda esa demostración, deberá aplicarse la tarifa que hubiere señalado el Servicio referido, so pena de incurrir en la responsabilidad antes dicha. La misma tarifa será aplicada, aun en el caso de ocurrir la empresa ante los Tribunales, en juicio declarativo para ventilar el punto, mientras no recaiga sentencia definitiva, so pena de incurrir en igual responsabilidad. La sentencia podrá determinar, si declare injusta la tarifa, las indemnizaciones que deban darse a la empresa perjudicada, sea en forma de ordenar se le baga el pago directo del perjuicio, sea en forma de consentir la elevación de la tarifa por el tiempo necesario para que la empresa recobre la suma que se atribuya como indemnización.

Artículo 10.—La acción para pedir el castigo de los delitos de que trata esta ley es pública; y cualquiera, de conformidad con los artículos 8o. y 9o. del Código de Procedimientos Penales, puede ejercerla sin necesidad de rendir fianza.

Artículo 11.—De los delitos que define esta ley responderán las personas físicas que los cometieren, así como las personas jurídicas o morales cuando los cometiere un Gerente, Administrador, Director o Representante en cualquier carácter o persona que proceda por orden o instrucciones de cualquiera de éstos. Mas sólo a las personan físicas o naturales se aplicará directamente la pena de multa o la de prisión en que ésta se convierta por falta de pago.

En cada caso la persona jurídica que, según lo dicho anteriormente, incurra en responsabilidad criminal estará obligada a satisfacer solidariamente con el Gerente, Directores, Administrador o Representante o agentes condenados, la multa que a éste se imponga, los daños y perjuicios resultantes del delito, los gastos que ocasione el proceso y los de las medidas que a consecuencia del delito sea preciso dictar. Tal responsabilidad solidaria se hará efectiva en los bienes de dicha persona jurídica.

Artículo 12—Cuando la persona condenada al pago de una multa no la satisfaciere dentro de los ocho días posteriores al día en que se le haga notificación de la sentencia definitiva, el Juez convertirá la multa en prisión a razón de un día por cada diez colones.

Si el reo pagare la multa después de haber sufrido prisión, se le abonará la prisión sufrida en la misma proporción.

Artículo 13—En las causas que se sigan por deltios definidos en esta ley, no se llevará a cabo la detención ni la prisión preventiva a no ser que, llamado el presunto reo para alguna diligencia, no compareciere después de la segunda citación.

El arresto o prisión sufridos en este caso, se abonarán, si hubiere fallo condenatorio, en la proporción antes dicha de un día por diez colones.

Artículo.—Tan luego como en las causas expresadas resulte prueba suficiente de la existencia de un delito, se decretará embargo de bienes de la persona o empresa responsables en cantidad suficiente para responder de la multa o multas posibles y otro tanto igual para el pago de daños y perjuicios y gastos. El decreto respectivo se comunicará por oficio al Registro Público cuando se trate de bienes inmuebles, para la anotación correspondiente, sin causar derechos. Esa anotación indicará que la finca o fincas quedan sujetas a la responsabilidad proveniente del delito, como si el embargo fuera definitivo.

Artículo 15o.—En todos los procedimientos que se sigan en virtud de esta ley, se observarán las prescripciones contenidas en el Capítulo único del Título II del Libro III del Código Fiscal, según lo dispuesto en la ley No. 34 del 14 de diciembre de 1910, en cuanto sea pertinente y no esté determinado especialmente en efta ley.

Artículo 16o.—Para tener por probada la existencia del de-

Pasa a la 6a. pág. col. 1a.

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.

El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.

int majs.

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

All.Int.Pr.Feb.28. majs.

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

E int jsma.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15

int jmas

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

¡Cumpla con su Deber..!

Cuando Usted note que un comerciante usa una báscula deficiente, CUMPLA CON SU DEBER AVISANDOSELO . . .

Si este comerciante es honrado se lo agradecerá y, si no lo es, CUMPLA CON SU DEBER DENUNCIANDOLO A LA AUTORIDAD . . .

El comerciante deshonesto debe de ser combatido porque combatiéndolo se lucha en favor de la moralidad y de la Justicia.

Para su bien, para bien del comercio honrado y para bien de sus semejantes, CUMPLA USTED CON SU DEBER desterrando á "las malas básculas . . ."

int.

SORTEO 269

El lunes 30 de junio, según estaba anunciado, se efectuó el 269 sorteo de la Cooperativa «PFAFF», serie «A», ante los testigos señores don René D. Escalante, Augusto Villegas, don Manuel Miranda C. y señoritas Jesús Sánchez y Matilde Ramírez, saliendo favorecida por la suerte la Acción Nº 193, perteneciente a doña JULIA v. de GUTIERREZ, del domicilio de SONSONATE, de lo que rogamos a los señores accionistas tomar debida nota. El sorteo 279 o sea el penúltimo de esta serie, se correrá el lunes 28 de julio corriente, a la misma hora, pudiendo venir a presenciarlo cuantas personas lo deseen, ya sean accionistas o no.

Estamos en condiciones de atender inmediatamente a la entrega de la máquina a que tienen derecho — en concepto de accionistas de la Cooperativa, serie «A» —a todas aquellas personas que estando al día en sus pagos, quieran recibir ahora mismo la que escojan, a la presentación de cincuenta recibos de C. 3.50 cada uno, emitidos por nosotros, por cuenta de su respectiva acción, quedando obligados a cubrir el resto en las semanas siguientes. De este modo queremos demostrar a nuestros abonados, la seriedad de nuestro compromiso. Acabamos de recibir un fuerte lote de máquinas estilo 31 1 para COSER (hacia adelante y hacia atrás) BORDAR y SURCIR; estilo 24 4, (de codo) para Zapateros y Talabarteros, y 34 6 (planas) para Sastres, Tapiceros y Zapateros, cualquiera de las cuales podemos entregar a los interesados, reconociendo la diferencia respectiva.

A los asociados de la serie «B» les avisamos que probablemente a fines del mes en curso darán principio los sorteos, pues sólo faltan pocas acciones para colocarse.

Próximamente se pondrán a la venta las acciones de la serie «C», en muy favorables condiciones para el público.

Las máquinas «PFAFF» se están imponiendo en el mercado por la superioridad en su fabricación y por la sencillez y suavidad en el manejo. Con nuestro sistema de sorteos hay la ventaja de obtener una de estas máquinas por mucho menos de su precio. Suscríbase a la Cooperativa, acerca de cuyas condiciones tendremos mucho gusto en responder a cualquier consulta que se nos haga.

En esta Central tenemos establecida una ESCUELA DE BORDADO, dirigida por experta profesora, y cuya enseñanza es gratuita para cualquier familiar de los clientes de la «PFAFF». Tenemos también un mécanico entendido para prestar - sin costo alguno para el cliente - cualquier asistencia que soliciten para el buen funcionamiento de las máquinas.

Existencia permanente de REPUESTOS, UTILES y ACCESORIOS «PFAFF».

San Salvador, 2 de julio de 1930.

ROBERTO GEISSMANN,
Unico depósito «PFAFF»

Ley de sanciones para . . . .

Viene de la 6a. pág.

lito en los procesos sobre aprovechamiento o suministro indebidos de energía eléctrica o traspaso ilegal de concesión o concesiones para el suministro de la misma, bastará probar el hecho material de existir conexión eléctrica que permita la conducción clandestina de la energía eléctrica.

Artículo 17o.—Al Juez Segundo de lo contencioso Administrativo toca conocer de las causas por los delitos a que según esta ley corresponde multa de un mil o más colones por primera vez. De los demás delitos a que corresponde en la primera ocasión multa menor de mil colones, conocerán en primera instancia los Alcaldes y en grado el Juez Segundo de lo Contencioso Administrativo.

Artículo 18o.—Los resguardos de Hacienda deberán respeto de los delitos a que esta ley se refiere, ejercer las atribuciones y cumplir con las obligaciones que señala la Ley de Resguardos No. 4 de 10 de septiembre de 1923.

Artículo 19.—Asimismo todos los Agentes de Policía y, en especial la Policía de Orden y Seguridad, deberán vigilar por el cumplimiento de la presente ley.

Artículo 20--No obstante lo prescrito en el artículo 79 de la ley de 31 de julio de 1928. respecto a extinción de conseciones otorgadas por el Estado o por Municipalidades, el Servicio Nacional de Electricidad, si lo estimare de necesidad y de interés público para una o varias poblaciones, podrá requerir a la empresa cuya concesión de fuerza bidráulica o para suministro de energía eléctrica se hubiera extinguido, a fin de que continúe prestando los servicios respectivos a los precios fijados en sus anteriores tarifas. Esta prevención no podrá venir sino por un plazo máximo de dos años y sólo se hará en el caso de que sea indispensable para el buen servicio eléctrico en las aplicaciones que tenga establecidas la empresa u otro que afecte la seguridad de uno o más poblados. Si la empresa se negare a continuar prestando los servicios que se le piden, el Servicio Nacional de Electricidad podrá solicitar la expropiación del uso de la empresa, en la vía que corresponda por razón de necesidad y utilidad pública.

Artículo 21.—La tentativa de violación del monopolio de energía eléctrica se castigará con la pena que corresponda al delito, reducida de una cuarta parte a la mitad. La reincidencia, con el doble de la pena.

Artículo 22.—La pena de prisión llevará accesoria la inhabilitación para ejercer derechos políticos y cargos u oficios públicos por todo el tiempo de la condena.

Artículo 23.—Se impondrá asimismo a los responsables de delitos castigados con multa de dos mil colones o más la pena accesoria de inhabilitación para todo el comercio durante cinco años, y en caso de reincidencia por diez.

Artículo 24.—En todos los casos de violación de monopolio podrá aplicarse, además, en cuanto fuere razonablemente necesario para el fin que se persigue, la pena de decomiso de la maquinaria, aparatos, instrumentos y objetos con que se hubiere cometido el delito; y se decretará la ocupación provisional mientras fuere indispensable y en cuanto fuere indispensable, de las construcciones estables o no, destinados a guardarlos o a abrigarlos. Si fuere del caso, se podrán dictar las medidas oportunas para que las presas, estanques, canales y atarjeas no puedan ser utilizados, pero al mismo tiempo deberá evitarse que puedan ser destruidos o dañados.

Artículo 25.—El Servicio Nacional de Electricidad que tiene el supremo control de todos los asuntos eléctricos de la Republica, podrá por sí o por medio de los Tribunales, según el caso, declarar o exigir el cumplimiento, cancelación rescisión o caducidad, en los casos que cupieren de acuerdo con los respectivos contratos o la ley, de las concesiones de fuerzas hidráulicas o de suministro de energía eléctrica, así como exigir todos los reclamos, restituciones e indemnizaciones que pudieren derivarse de las concesiones dichas existentes o que por cualquier motivo hayan terminado sin haber cumplido el concesionario o concesionarios con las obligaciones impuestas por los respectivos contratos y concesiones. En caso de litigios el Servicio Nacional de Electricidad usará papel de oficio y no estará obligado a rendir fiadza de costas.

Artículo 26.—La presente ley es de orden público y deroga las anteriores en cuanto le sean contrarias, y regirá desde su publicación.

Comuníquese al Poder Ejecutivo

Dado en el Salón de Sesiones del Congreso. — Palacio Nacional. — San José, a los veinte días del mes de junio de mil novecientos treinta.

O. F. ROHRMOSER,
Presidente.

ASDRUBAL VILLALOBOS, 1er. Secretario.
A. BALTODANO B., 2o. Secretario.

San José, a los veintisiete días del mes de junio de mil novecientos treinta.

Ejecútese

CLETO GONZALEZ VIQUEZ
El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación,
JUAN RAFAEL ARIAS.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

"Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad, de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.
int.-tr. 26 d.

| Si su negocio marcha próspera-mente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquél que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

ALGO IMPORTANTE PARA USTED

¿LLEGARÁN a conocer usted, su familia y sus amigos la felicidad que su música trae todos los días del año? De ninguna otra manera *puede usted* oir en su propia casa la mejor música del mundo, cantada o tocada por los artistas de más renombre. Hay instrumentos Victor para todos los hogares, desde la más humilde choza hasta el más suntuoso palacio. Algunos de estos instrumentos cambian sus discos automáticamente, tocando programas continuos. Algunos están combinados con Radiolas de funcionamiento completamente eléctrico. Ninguna otra inversión que usted hiciera le acarrearía mayor placer.

Tendremos mucho gusto en demostrarle el instrumento que usted quiere al precio que usted está dispuesto a pagar.

ARCHIVO LEGISLATIVO

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. — Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

Busque, pida, exija siempre esta marca:

10-17-24

El Gato Félix . . . . .

Viene de la 3a. pág.

ta amurallado de un Gandhi. Enseñemos a nuestros muchachos que, todos los días, pidan a Dios y al trabajo, la felicidad contenida en esta plegaria de sólo cinco sílabas: ¡Paz, Luz, Pan y Fe!

Vengan a niagaradas los buenos libros para los niños. Urgen más que los dedicados a hombres, puesto que, con las páginas de aquéllos, han de tejer sus velas color de rosa, para la áurea barca de la juventud, que, flotante, entre dos azules—cielo y agua—deberá llegar sin demora al próspero puerto de las virilidades espirituales. Bien hayan los que se ocupan en adiamantar el alma de la infancia. Las patrias actuales y la fraternidad que ha de fundirlas, lo agradecerán en el futuro.

(*De El Imparcial», Guatemala*).

LA BALANZA

La Balanza ha sido, desde tiempo inmemorial, símbolo de Justicia y Moralidad . . .

En el mostrador del comerciante, en la bodega del industrial o productor, en los expendios y mercados, la Balanza es y será siempre demostración palpable del grado de Justicia y de Legalidad alcanzado por los pueblos . . .

La Balanza tiene dos brazos: los brazos de la Justicia, los únicos que deben y pueden unir entre sí a los hombres...

POR ESO, el ser rutinario o fraudulento que prefiere la balanza inexacta y anticuada, ese ser, digámoslo de una vez, está condenado a desaparecer o, por lo menos, a estacionarse, bajo el peso de sus egoístas ideas . . .

int

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A posar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes do darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

hc. d.-in. 30 julio

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean coronadas vuestras actividades.

"CERVEZA TUBORG"

Pruébela y no tomará otra.

Casa Mugdan,

FREUND & CIA.

Sa.j.

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

Sa. ma.j.s.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.m.s

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Lo primero que se siente al friccionarse BALSAMO VACHER, es que desobstruye la nariz: siente usted que se despejan las vías respiratorias. Descongestiona y aseptiza las vías respiratorias. El BALSAMO VACHER es sin igual para dolores, inflamaciones, catarros y resfriados. 4

Ha llegado de Pforzeheim, Alemania, el Señor Gerzteneker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina, de Otto Roeder. ... alld Sa.

SE VENDE

Un motor eléctrico de 5 H. P. absolutamente nuevo. Precio barato.

Para informes: avenida 15 de Septiembre Nº 46.

Sa. 15-17-20-22-24-26

31 " Antorcha de la felicidad" llaman a PARADOLINA en los Hospitales y Hospicios, donde se le aprecia.

Ex-agentes MOROSOS al Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luz Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

Lea Siempre en la 2a. pág. «*BELLEZA FEMENINA*»

A Zacatecoluca ! . . . .

Viene de la 1a. pág

ciencia.

Pasó aquel día triste y también la noche.

Al amanecer, ya marcha Guzmán al frente de sus tropas hacia Zacatecoluca. Se juega la última carta.

Era el día 5 de febrero. Se decide esperar allí al enemigo. Villacorta y Urribal se sitúan en la plaza.

Por la noche, Aquino.

Se empeña la lucha; ésta se prolonga en horas interminables La población gime, grita, ahulla de pavor. Muere el Capitán Villacorta.

Luego, Aquino pone en jaque a Guzmán. Este ya no tiene que perder. Huye a ciegas por montes y encrucijadas. Llega a San Vicente y aquí se dá completa cuenta de la magnitud de su desgracia.

La revolución ha adquirido un nuevo refuerzo de armas, bestias y municiones. El caudillo se ha hecho dueño y señor de todos los pueblos de la costa desde Talpa a orrillas del Lempa en una extensión de 25 leguas de E. A. W., y do 12 de N. a S. Es aclamado por millares de indios; le rodean sus generales más valientes: Zarampaña, Blas Aquino, el Peche Indalecio, Manuel María, el Chele Español, Norberto Barraza, los Colindres, Francisco Castro y los Chupina.

Despoja de sus bienes a los ladinos y fusila a los que no quieren darle dinero. Este último procedimiento es el que pone en práctica cuando se trata de los presos de la Casa Consistorial.

Cuando Aquino salía a visitar los pueblos de sus dominios, especialmente a Santiago, era recibido bajo el oro del palio y conducido a las iglesias entre la admiración y la religiosidad de sus súbditos.

Entonces Guzmán pierde los estribos. Se pone en salvo huyendo hacia el Departamento de San Miguel, abandonando la ciudad moribunda que esperaba de él su salvación y gran número de fusiles ocultos.

Cevallos aquí, se vuelve un juez terrible: "El comportamiento de dicho Jefe, no fué de un soldado de honor, sino el de un mal servidor del Estado. Sus deberes militares le imponían la forzosa obligación de no abandonar la plaza de San Vicente, en donde pudo imponer respeto, temor y miedo a los autores de tantos crímeues ya cometidos, y que dentro de siete u ocho días, debía ninvadir la ciudad abandonada, como monstruos empujados por el genio del mal para devorar cuanto en ella existía".

Pero a Aquino no le importan un comino esas reflexiones y de nuevo arenga a sus tropas:

¡Mis valientes muchachos!.... Allá está San Vicente.

Los soldados miran hacia el N. E. Contemplan en la lejanía la visión azur y oro de la ciudad de Lorenzana.

El general habla de nuevo:

Reunamos todos nuestros ejércitos. Acantonaremos una numerosa partida en El Rosario. Las tropas que apuí se encuentran, quedarán en su puesto; Blas con 200 soldados marchará por la Villa de Tecoluca; Norberto Barraza por la cumbre del Caballito y los pueblos de Guadalupe, Tepetitán e Istepeque y yo por el centro.

Una gritería inmensa atronó en el espacio.

La noche fué tendiéndose sobre la Villa quebrada y los indios en una orgia estupenda se fueron quedando dormidos, y a las horas altas, podían oirse como brotados de antros tenebrosos, la voz de un pitillo, redobles, gritos aislados de placer o de coraje, que helaban la sangre.

Se me olvidaba decir que en premio de sus relevantes servicios, Guzmán fué electo Prosidente de la República en 1842 y cuando murió, un poeta, tal como los de hoy, escribió sobre su lápida esta maravillá de soneto:

"Bajo esta Urna sombría y silenciosa,
Límite inevitable de la vida,
La antorcha de Guzmán yace extinguida,
Y en la noche eternal, fría reposa.

De Minerva en el ara luminosa,
Esa antoreha brillante esclarecida;
Mas hoy sobre su tumba entristecida,
Lágrimas de dolor vierte la diosa.

No muere el sabio, no; su última llama
Deja un rayo de luz sobre la tierra,
De ternura, de amor, de eterna fama.

Si tus despojos esta loza encierra,
Tu no has muerto, Guzmán tu fiel memoria
VIVE EN LA PATRIA Y VIVIRA EN LA HISTORIA.)

Esto se parece mucho al Atlacátlida, pero en verdad, la memoria de Guzmán vive y vivirá en la Historia.....

Joaquín García.

AVISO

Ampliando el aviso que aparece en el D. O. Nº 156 del 12 de los corrientes, se publica el presente sobre las fechas en que caducan los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan:

FRANCIA: SUIZA:	EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1930	Véase nota Nº 2346 de R. R. E. E, publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930
ALEMANIA:	PRORROGADO; PLAZO EN NEGOCIACION.	
ITALIA:	EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1930	Véase nota Nº 1802 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930
ESPAÑA:	EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1930	Véase nota Nº 2685 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 162 del 19 de julio de 1930

Las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embargadas antes de o en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países mencionados, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de las ventajas que conforme al mismo tratado les corresponda.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. San Salvador, 21 de julio de 1930

Sa. 24-26-29-31-2

Sociedad de Profesores Normalistas que Trabaja Tesoneramente en esta Capital

'Ayudar al Compañero'

En días pasados se dió principio en esta capital al establecimiento en toda forma de una sociedad de profesores normalistas, la que hasta la fecha ha estado funcionando regularmente aunque sin contar con la debida personería jurídica. Pero tomando en cuenta esta necesidad, los miembros que la integran han empezado a elaborar los estatutos para someterlos a la aprobación del Poder Ejecutivo.

Esta sociedad compuesta únicamente por jóvenes egresados de la Escuela Normal, ha estado laborando durante todo este tiempo con éxito satisfactorio. El lema de los asociados constituye por si solo un ejemplo de fraternidad: "Ayudar al Compañero".—

Es curioso saber como se empezó a formar esta asociación. Uno de sus más destacados componentes nos ha informado que desde que él y sus compañeros iniciaron sus labores en el Magisterio, se propusieron dejar como ahorro una pequeña cuota mensual. El resultado como es de suponer no ha hecho esperarse. En la actualidad la agrupación cuenta con una cantidad suficiente para enfrentar cualquier necesidad. Si un socio se enferma o por algún motivo deja el empleo, la sociedad está capacitada para proporcionarle alimentación, ropa limpia, medicinas, habitación, etc., para mientras se le busca un cargo en donde puede reanudar sus actividades.

De lo que los miembros de la «Sociedad de Profesores Normalistas» se sienten bastante resentidos, es de la falta de comprensión de ciertos miembros del profesorado nacional, que no han atendido el llamamiento que se les hizo para que ingresaran a las filas de la asociación. Por lo demás ésta marcha perfectamente, y nosotros estamos seguros que de seguir por las mismas normas que sus integrantes se han impuesto, llegará a constituir en breve tiempo una de las más sólidas y ejemplarizantes instituciones de la República.

Escuela Nocturna

Ha quedado establecida una Escuela Nocturna de Adultos en la 5a. C. P. No. 14, anexa a la Escuela República de Costa Rica.

Está abierta la matrícula todos los días de 8 a 11 de la mañana y de 2 a 4 en la tarde.

El Director de este nuevo Centro educativo ha enviado circulares a todos los maestros de talleres para que manden sus aprendices. Es de esperarse q' éstos han de concurrir puntualmente.

Una Noche de Humorismo

La representación de El Nido Ajeno, ha sido un éxito para los de «Prácticas Escénicas»

Obra en la que intervienen pocos personajes constituye un esfuerzo para los actores.

Cada uno de ellos se comportó como artista.

La señorita Caridad B. Adams, lo es toda ella, en una sola vibración.

La señorita Margot García O' Meany interpretó con acierto la frivolidad agresiva de la mujer de mundo.

A Julio Vásquez y Luis Villavicencio Olano no puede exigírseles mayor compenetración de la que dieron a sus respectivos papeles.

Labor difícil de artistas.

El joven Olano se destacó vigorosamente.

Vásquez, correcto, de clarísima dicción y fibra dramática.

Dos primeras figuras.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

AÑO III | SAN SALVADOR, VIERNES 25 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 674

Prudencia Ayala Defiende una Causa Justa y Noble, Cual es el Derecho de la Mujer a ser Elector y Ocupar Altos Puestos

Su programa no es inferior en claridad, sentido práctico y sencillez, a otros que se toman en serio

LA MADRE DE ESTA MUJER FUE CORONEL DEL EJERCITO SALVADOREÑO

Nos visitó Doña Prudencia Ayala, y nos habló detenidamente del *porqué* de su candidatura y de sus ideales respecto a la intervención de la mujer en la política nacional.

"Ahora, nos dijo, ustedes no tienen empacho en valerse de nosotras *como instrumentos*, para sus fines electorales. ¿Por qué se sorprenden de que nosotras reclamemos el derecho de ser ocupadas como elementos conscientes y pensantes?

"Porqué no podrá una mujer gobernar un país como ésto, pequeño, incipiente, sencillo, que casi no necesita más que juicio, honradez, economía y actividad"?

"Las mujeres, según la constitución, somos ciudadanos, y los mismos que afectan menospreciarnos, no han rehusado la contribución de nuestra sangre cuando la Patria ha corrido grandes peligros. Mi madre se batió en Santa Ana contra los Ezetas, y se le dió el grado honorífico de Coronel. Como ésa, abundan los casos en nuestra historia.

¿Se nos rechaza por falta de mentalidad y d' conocimientos?

Pasa a la 4a. pág. col 1a.

Don Héctor Herrera Nos Hace Importantes Declaraciones al Rededor de Unos Ataques q' le Lanza un Conocido Tabloide

En todas partes en que se han iniciado reformas hecendarias se han contratado comisiones técnicas

COLOMBIA LLEVA POR SEGUNDA VEZ LA MISION TECNICA KEMER

Don Héctor Herrera quien ha sido nombrado recientemente Auditor General de la República ha empezado a ser combatido por cierto sector de la prensa cuyas tendencias el público ya tiene calificadas. Ultimamente el señor Herrera solicitó al Congreso Nacional que el Gobierno contratara a mister Robson, jefe de la casa Robson and Layton, Chiene y Tait.

Eso bastó para que don Héctor Herrera fuera calificado de incapaz, de inepto y de incompetente y sobre todo para pedirle la renuncia del cargo de Auditor.

Nosotros tuvimos oportunidad de conversar ayer por la mañana con el señor Herrera y entonces trajimos a cuentas los ataques del diario «La Epoca». El nos dijo:

"Según datos que he tenido se publicó la solicitud mía a la Asamblea, en dicho periódico, por insinuación de cierto diputado inconforme desde que iniciamos en el Congreso la reforma de nuestros sistemas hacendarios. Me han dicho que las palabras del encabezamiento fueron redactadas por ese dipu-

Pasa a la 4a. pág, col. 3a

Lectores de PATRIA

LOS ZAPATEROS Y EL VITALISMO

San Salvador, 23 de julio de 1930.

Señor don Alberto Masferrer,

Muy señor mío:

En el número 672 de PATRIA, bajo el título de "Notas Editoriales", leo los "Zapateros y el Vitalismo", A la verdad, muy bien escrito, como usted lo sabe hacer siempre. Se me ocurre únicamente, hacerle las siguientes consultas sobre este particular:

Usted aconseja, para aliviar la falta de trabajo de los señores zapateros, que el único propietario en la República que tiene establecida una maquinaria de coser calzado cierre su fábrica y deje su empeño de fabricar calzado a máquina. Tomando en serio esia opinión suya, quiero preguntarle a usted que ha viajado por el exterior, si los obreros en los Estados Unidos de Norte América y Europa, en donde todo se hace al impulso d' la maquinaria y hasta los vidrios y las casas se limpian a máquina, como es que en aquellos lugares, para resolver la falta de trabajo que les abruma en mayores proporciones que a nosotros, los hombres empeñados en resolver el trabajo obrero no opinan como Ud. en el sentido de cerrar las fábricas para que el obrero trabaje a mano?

¿No opina usted, basado en su mismo principio que es preferible en la circulación de vehículos las carretas antiguas que los actuales medios de transporte rápidos, modernos y baratos, puesto que estos últimos le han restado medios de trabajo a nuestros antigos carreteros?

¿No opina usted que la maquinaria trae por consecuencia la baratura en los precios y que los beneficiados somos los más en números redondos?

¿No opina usted que el mejor camino es abrirse nuevos mercados fuera del país para darle salida al exceso de producción y así conseguir y resolver el trabajo de los desocupados, es decir, al exceso de brazos con relación al consumo?

Espero su ilustrada opinión sobre el particular, antes de pensar de que en El Salvador, no pueden tener cabida las fábricas y que debemos cerrar los ojos ante todo aquello que implique adelanto y medios modernos de vida.

Le saluda atentamente un lector de PATRIA.

* * *

Este lector de PATRIA haría bien si tomara un curso de lectura, pues, francamente, lee muy mal. En mi artículo no hay una palabra de lo que él se imagina: lo único que ahí se sostiene. a más de la doctrina de que "la vida prima sobre las leyes que la adversan" es que *convendría aplazar un año la introducción de la maquinaria en la fábrica del señor Paz*, para que no se vea éste en el duro e inícuo trance de arrojar a la calle, así violentamente, a obreros que ningún daño le han hecho, y que *han contribuido con su trabajo* a edificar el capital que lo permite ya al señor Paz introducir en su fábrica la maquinaria en referencia.

Eso de que en Europa y Estados Unidos se haga esto o lo otro, no es razon: en estas cuestiones no merecen ser tenidos como guías y maestras, naciones que no han podido resolver siquiera los más elementales problemas, no obstante haberse enriquecido explotando por medio de las colonias y del imperialismo el trabajo de muchos pueblos.

Precisamente, los hispanoamericanos les somos superiores en el anhelo de no llegar al canibalismo económico, y la doctrina del Mínimun Vital, es parar eso: para evitarnos la vergüenza de que un día tengamos millones de hambrientos y desocupados.

De la máquina, como de tantas cosas, los teorizantes han hecho un dios. Pero se acercan los tiempos en que a ese ídolo se le aplicará la sentencia que Jesús pronunció contra el *Sábado*: "El Sábado se hizo para el hombre, y no el hombre para el Sábado".

A. MASFERRER.

Cómo se aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero si puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estauca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo, O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?!?), producirá los resultados,

d. h. n. o.

La revolución social de 1833

EL ZAR ABDICA

La situación se hacía insostenible. Los soldados del gobierno se sublevaban, los Oficiales y Jefes desertaban; las finanzas rotas en todos sus engranajes; don Mariano Prado, pues, como Jefe del Gobierno, era impotente para ejercer su autoridad.

Por esto la Duma resolvió alejarlo con maniobras diplomáticas que dieron resultados admirables, en cuanto no opuso ninguna resistencia. El pobre señor ha de haber estado anhelando también dejar el trono.

Se le excitó para que depositara en el Gran Duque don Joaquín de San Martín y marchara a Guatemala para gestionar la traslación de la Federación y el implantamiento de algunas reformas constitucionales, y finalmente, a poner en evidencia del Presidente de la República "los peligros que corre este Estado de quedar sin autoridades y sumido en la más desastrosa anarquía, y las poderosas causas que ha tenido la Asamblea para autorizar al Gobierno a tomar los fondos de los registros de los puertos de La Libertad y Acajutla".

Así, pues, la abdicación tuvo lugar el 8 de febrero.

Aquí viene un motivo de opereta. El Coronel Máximo Menéndez, Comandante General de este Departamento, era muy testarudo. Se lo había metido entre ceja y ceja que Prado no debía dejar el poder, y para demostrarlo, se sublevó en la noche, alejándose de San Salvador con las únicas tropas que mantenían el orden y daban escasa seguridad al Supremo Jefe.

¡Y quién lo creyera! La Duma y autoridades superiores tuvieron miedo, huyeron de la residencia del gobierno con excepción de San Martín. Con estos servidores de la nación, se pudo haber dado la vuelta al mundo.

En tan magníficas circunstancias, los barrios de la ciudad, me refiero a los habitantes, se desbordaron como ríos en las calles. Los movía la idea del saqueo y del pillaje. Los ricos quedaron pobres y los pobres quedaron ricos. El fenómeno de todas las revoluciones sociales. Los bienes del mismo San Martín pasaron a mejores manos. Los dejaron hasta sin camisa, pues que al siguiente día se hizo cargo del poder, según el doctor Lorenzo Montúfar, "exhibiéndose al público envuelto en un ropaje repugnante e indecente." Además, el pobrecito se había salvado de la trifulca milagrosamente "ocultándose en el desván de su casa"..

"Noche amarga y horrible, dice Cevallos, fué la del 8 de febrero. La soledad fúnebre e indefensa de la ciudad convidaba a los malvados a cometer impunemente toda clase de desmanes y desafueros."

En este drama auténtico, también tomaron parte las almas de Dios que estaban encerradas en las cárceles. Oyeron el grito de independencia, se libertaron o los libertaron, pero el caso es que en virtud de la inercia, fueron a engrosar el número de los valientes ciudadanos sublevados. Pero siempre ha de haber alguno que ponga en cintura a los que abandonan las normas fijadas por las leyes. Y este ***alguno*** fueron los señores Alcaldes de los barrios. Se apoderaron de los cuarteles "auxiliados por algunos sujetos de honor y de distinguido patriotismo." Se ve que entonces, dichos señores no sólo servían para organizar las mascaradas de las fiestas de agosto, sino que en caso dado, eran capaces de dar su alma al diablo por el orden, la justicia y por

Pasa a la 4a. pág. col 4a

LA REUNION DE LOS CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA

EL DOCTOR MOLINA PRESENTO VARIOS PROYECTOS, QUE FUERON DESECHADOS

Se reunieron ayer tarde, como se había convenido a última hora, los candidatos a la presidencia de la República, señores Maximiliano H. Martínez, doctor Enrique Córdova, doctor Alberto Gómez Zárate, doctor Miguel Tomás Molina y don Arturo Araujo.

La reunión tuvo lugar en el Colegio García Flamenco.

El candidato doctor Miguel Tomás Molina presentó varios proyectos; pero ninguno de ellos fué aprobado por sus cole-

Pasa a 4a. pág. col 6a.

TRASLADO

El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
dmiv

A. & A. FERRACUTI
ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-4-5
dmiv 1a

Verdad y Grandeza
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.
1a.d

TRASLADO Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO-CIRUJANO
PARTOS. ENFERMEDADES DE NIÑOS. VIAS GENITO URINARIAS
HORAS DE CONSULTA: 10 a 12 a. m. 2 a 6 p. m.
9a. Av. S. Nº 7. ½ cuadra al Sur de Escuela Artes Gráficas
mvd. 1a.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 9-5-1
1a.dmiv

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.
1a. d.

El costo de publicidad puede compararsele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

Conmemorando la muerte de Bolivar

Madrid, 24.—La Federación Universitaria Hispanoamericana acordó celebrar el 30 de diciembre, en unión de las sociedades escolares análogas, diversos actos para conmemorar el centenario de la muerte de Simón Bolívar.

85 PARADOLINA, es la creación de muchos cerebros científicos, de donde viene su perfección curativa.

FOTO - ELECTRICA
— MAS RAPIDO —
4 retratos pequeños y un grande por ¢ 4.00
1a. Av. N. Nº 14
1a.mivd.(r.17 agosto

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santiago el Menor
DE MAÑANA
Señora Santa Ana

FARMACIAS DE TURNO

Del 20 de julio al 27 Normal y La Unión.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1201. Americana, S. Guadalupe, Internacional, Central, 28. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1179. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 85 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Linea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 132, Policía Municipal Nº 562. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS: PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e Intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e Intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 3 y 60. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramón Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. L. DE C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 8 a. m. llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.00 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.00 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M.

Y

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

IRCA

Llega a Zacapa A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de

Trenes Rápidos los Lunes y Jueves

Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en

ZACAPA

ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mlvd. Pr.ab.30

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto 1
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	——
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15
SURINAME	Agosto 8	Agosto 18	Agosto 22	——
LA PERLA	Agosto 14	Agosto 24	Agosto 28	Agosto 29

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, OOPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

MAYA	Julio	30
CARRILLO	Agosto	3
LA PLAYA	Agosto	12
TIVIVES	Agosto	17

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción del «Maya» y «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a vdms

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: De 8 a 12 y 2 a 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

DULCES VENUS
Lata de 5 libras...C. 2.50
por libras a.....C. 0.75
4a. Calle Poniente. Nº 12
Tel. 1389.
C. G. DREYFUS.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Para Ellas

ESCOGIENDO MARIDO

El divorcio no es más que el resultado de la mala elección de conyugue realizada por un hombre o una mujer. La crueldad, la infidelidad, el desvío, las disputas, el aburrimiento y la muerte de todos los afectos entre los esposos, que causa la ruina del hogar, no tendrían lugar si hubiesen escogido desde un principio al compañero que conviniera.

Quizá sea la ley de la naturaleza balanceando a la humanidad al impedirle un desarrollo unilateral; o acaso un destino perverso y malicioso que hace burla de nuestros sufrimientos, sean los culpables de que hombres y mujeres tomen por compañero a un ser de ideología opuesta, con quien encontrarán dificultades insuperables para vivir en paz y armonía.

Todos los días vemos a hombres de cultura e inteligencia superiores, casándose con muchachillas amuñecadas, de linda cara, que no tienen ni dos ideas juntas dentro de la cabeza. Vemos a jóvenes pobres ambiciosos de lograr el triunfo en la vida, casarse con manirrotas.

Hombres hogareños, amantes de la buena mesa, de aquellos que preparan una ensalada con la devoción de un ritual, casarse con muchachas que odian la cocina y no saben hervir agua sin derramarla. Vemos hombres cuyo único anhelo al casarse es sentar cabeza, unirse a muchachas que consideran el matrimonio como una perpetua fiesta en la cual el compañero perpetuo tiene la obligación de proporcionarles diversiones, de buena o mala gana.

No hay remedio. Parejas de esta naturaleza se hacen mutuamente infelices. Es natural q' riñad como perros y lobos; es lógico que tengan tendencias opuestas y acaben por destruir la felicidad de sus hogares. Algunas veces la guerra dura cuarenta años, desde el altar a la tumba; otras uno de los dos muere y deja al compañero ocasión de ser feliz, pero más frecuentemente se divorcian y aún se casan nuevamente, encontrando la dicha después de todo, si es que en la segunda prueba encontraron su "tipo."

El hombre inteligente es feliz con la mujer que sabe apreciar y leer sus libros. El rastacuero con la easquivana que se vista a la parisién y está siempre dispuesta a pasar la noche en el cabaret. El avaro es dichoso con la cuenta-tlacos que encuentra mayor alegría en aumentar sus ahorros en el banco que en poseer un automóvil nuevo. El gastrónomo encuentra satisfacción cuando su mujer cocina como un maestro francés.

Y lo más trágico es que existiendo todos estos tipos en mujeres y hombres, se podrán formar parejas ideales, acopladas perfectamente en gustos y necesidades, si se supiera tan sólo la manera de encontrarlos....y si no cambiaran después de haber sido hallados.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR
dmiv. int.

Doctor Fernando Cornejo,
ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-alt.-midv.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente Nº 12. Tel. Nº 6-0-7, Apartado Postal Nº 23

Completo taller de reparaciones, para registradoras, contómetros, máquinas de escribir, etc.

Compramos y vendemos máquinas de escribir.

Ofrecemos absoluta garantía en los trabajos de registradoras, contómetros y máquinas de escribir que se reparan en nuestros talleres.

mivd.int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in a

TORO DE ONCE

Por ARTEMIO DEL VALLE-ARIZPE

Estaba mandado por real cédula que para honrar bien la fiesta del glorioso señor San Hipólito, en cuyo día ganaron la ciudad de México los españoles, se corrieran siete toros y que de estos siete toros se mataran tres que se habían de dar por amor de Dios a los monasterios y hospitales. Quedó también instituida como fiesta de la ciudad el día de Santiago Apóstol, ordenándose que en esa fecha se lidiaran doce reses bravas. ¡Qué regocijo y qué alborozo en esas fiestas! Las vidas más recoletas, las vidas más hundidas en el tranquilo sosiego de los caserones, salían haciendo ruido, irradiando luz de felicidad. Todos miraban la ciudad como nueva, con una gracia de recién nacida, entre los oros de un sol tibio y paterual. Las campanas decían su regocijo con voz más fina, el aire era más transparente, el aliento de las rosas era de una muy suave delicadeza que le complacía al corazón. Las casas tenían como una fisonomía benévola y clara que acogía, pareciendo que iban a referir el encanto secreto de sus intimidades. El agua murmuraba en las fuentes su límpido monólogo con sutil efusión. En las hablas q' volvió compungidas el dolor o la tristeza, pasaba un temblor de júbilo. La desesperanza se teñía con un delicado matiz de optimismo y dentro de ella se agitaba la alegría como un breve cascabel de oro. Se dejaba el picote, el paño de raja, el buriel, el terciopelo rizó, la frisa, las angaripolas, los insignificantes velndillos, las pardas estameñas, el velloríi, las tiesas bófetas, los anascotes, el negro tafetáu, los espesos fustanes y se trocaban por los tisúes, por los espolines, por los damascos, por los brocados, por los áureos jametes, por las catalufas, por los rasos, por los chamelotes de colores, por los terciopelos, por los gorgoranes, por las frescas zarzas, por los pequines recamados. De las muñecas se desenredaban los rosarios de calambuco o de dieces de amatista o de coral, entre engarces afiligranados de oro, o de huesecillos de olivas del Monte Olivete, con medallas llenas de indulgencias y en su lugar iban las áureas manillas, los brazaletes con perlas y diamantes jaquelados; los dedos se llenaban con los relumbres de las sortijas, de los cintillos, de las gruesas tumbagas; en los pechos fulgían las pedrerías de los broches, de los pinjantes, de los brincos, de las piochas, de los herretes, de los pinos de oro; se abandonaban los eucologios, las novenas, los devocionarios y libros de horas, para tomar, con encanto feliz, los abanicos y los guantes de olor.

Si estos festejos llenaban de alegría a las gentes, más se alborozaron con los que se hicieron con motivo de lo canonización de San Juan de Dios. Ojos faltaban a la admiración para aplaudir los espectáculos que inflamaron de alegría a la ciudad. La procesión por la Alameda, los carros triunfales engrandeciendo escenas de la vida del Santo; certámenes poéticos en la Universidad y en el Colegio Mayor de Todos los Santos y en el de San Pedro y San Pablo; luminarias y veneros de ocote y muchos fuegos de lebrillos y faroles de vejiga en la mayor parte de las casas; cohetes voladores, que rayaban la noche con su oro fugaz, complicados castillos y girándulas; escaramuzas, mascaradas a lo faceto y ridículo, alegrías de juegos de cañas y toros. No se oía por las calles más que el suave roce halagador de la seda; sólo se olían fragancias delicadas que emanaban de todos los trajes. Risas y cantares cruzaban por el aire.

Se alzó la plaza de toros donde el siniestro quemadero de la Inquisición, frente a San Diego. La plaza era cuadrada y se dejó dentro una ancha acequia para las regatas que hubo con numerosos remeros vestidos todos ellos con verdes lampazos de la China. Tenía el cozo diez andanadas de tablas, insuficientes para contener el enorme gentío que pugnaba desde temprano por asistir a las corridas. Los palcos se forraron ya de sargas listadas, ya de ruán de cofre, iluminándolos hachas de cera de Castilla o de Campeche. A todas las corridas asistió el Arzobispo-virrey, don Fray Payo Enríquez Afán de Rivera,—muy llenos de colgaduras y de adornos, se colocaron todos los religiosos de San Juan de Dios, que tomaron a su cargo el abundante obsequio de los dulces y refrescos de costumbre, todos insignes como salidos de manos doctas de monjas, y que ellos mismos sirvieron al Virrey, a los inquisidores, a la Audiencia, al Ayuntamiento y al goloso Cabildo Eclesiástico. Su Ilustrísima don Fray Payo Enriquez Afán de Rivera obsequió a los toreros con cuatro fuentes de dulces cubiertos. Los oidores munícipes les mandaron buenas galas en dinero, y bandas bordadas, los frailes juaninos.

A mañana y tarde se corrían toros y ansiosa, apresurada, salía la gente de la plaza para ir a otras fiestas. En una de las corridas de la mañana, en el alegre toro de once, una res hostigada, corneó a un lidiador negro y lo dejó en el sitio con todos los intestinos temblorosos, derramando por encima de la roja y ancha herida que le abrió el cornúpeta que le siguió re-

Pasa a la 6a. pág. col. 2a.

Hojas Sueltas

SIMIENTES

Todo artista que anduvo algún tiempo el camino guarda en su invernadero la simiente de una primera labor. Algunos la olvidan siempre allí. Otros la recogen un día en un volumen.

Ferviente hoy como ayer, no encuentro blanda la alfombra de los senderos porque no se me ha desmedrado el árbol del corazón y ninguna hoja caída mulle la rudeza de mi tránsito. Pero mis páginas tienen para mí una frescura primaveral, la melancolía distante y dulce de los años en flor, cuando el tallo de la juventud sólo adhiere capullos y botones que dejan llegar al sol de los espacios hasta la tierra allí donde los rizomas tiernos no han endurecido el polvo:

En la frondosidad que ahora me cubre, con todos los racimos de la vida apretados sobre la frente, con la raíz de todas las experiencias empedernida en el suelo, quise tener un ademán humilde inclinándome sobre esta semilla de mi arte y levantando como un olvidado resplandor la luz ligera y juvenil de mis primeros renglones.

Simientes de una vida espiritual aventadas por la mano febril del poeta, débiles pasos de un destino, estas hojas se mueven muy distantes de pretender un orgulloso vuelo.

Son unos brotes de fragilidad, la abertura del cauce por donde un alma fuerte y sensible empezó a correr, murmuradora como un arroyo y quiso apacentárse en la luz.

Concha Espina.

«

La felicidad es como el eco; nos contesta, pero no viene.

No busquéis consuelo sino en lo inmortal: la naturaleza y el pensamiento.

Es ya una dicha poder realizar una buena acción.

La desventura puede hacernos orgullosos, pero el dolor nos hace humildes.

Un gran infortunio eleva hasta los seres más insignificantes.

No os quejéis del sufrimiento, porque así aprendéis a socorrerlos.

Carmen Sylva.

Del rumor de nuestros agricultores

Por LUIS CRUZ MEZA.

Cavallería Rusticana

Conocemos bien lo que son los braceros centroamericanos porque hemos tenido la suerte de estar cerca de ellos y trabajar a su lado. Los mozos de Guatemala, como los de El Salvador, y los peones de Honduras, como los de Nicaragua y Costa Rica, es decir, los trabajadores de la tierra, los jornaleros, son los que en apariencia hacen las diferencias de pueblos en la PATRIA con que soñaron Cabañas, Jerez y tantos otros pro-hombres unionistas. En el resto de sus pobladores, la cultura,—naturalmente, más aparente que efectiva, no permite apreciar bien esas diferencias. Y en los cinco países, las cinco Secciones, siempre nos ha llamado la atención la diferencia substancial que existe respecto a las ideas de caballerosidad que tienen los trabajadores de la tierra, los agricultores que viven en el campo, de las que tienen los hombres cultos que viven en la ciudad, y se alimentan de lo que aquellos producen. Es decir, en Centro América, y creo que también en el resto del mundo, se establece fuerte diferencia del concepto de caballerosidad entre el hombre que trabaja la tierra y el hombre que trabaja lejos de ella; y es que la caballerosidad que se obtiene con el contacto con la tierra, con el campo, es de catadura especial. Ya dijo el señor Lorz de la hombría de bien, que ésta crece en razón directa con la relación del campo, y nosotros nos complacemos en reconocerlo y aplicarlo a la caballerosidad, que es una de las formas de la hombría de bien. Lo anterior se me ocurre, a propósito de la nota de insultos y denuestos, dada en estos últimos días por nuestra prensa diaria y por individuos que se ufanan en creerse personajes porque llegaron con el desmedido concurso de sus padres, familiares y amigos,—y no con estudio y trabajo—, a obtener un cartón, mal llamado título, o posiciones que democracias sin pies ni cabeza u oligarquías tontas y ridículas suelen conceder a troche y moche. ¡Ah!—comentaban en nuestra Plaza de Ganado, unos buenos amigos míos del campo: ¿Pero no están ya muertos y muy bien enterrados esos señores que se han estado llamando por los periódicos—, traidores, prevaricadores, ladrones vulgares, corrompidos, negociadores de honras y otras lindezas por el estilo?—Qué va a ser eso, les replicaba uno de los más decidores y vivos, esos son insultos corrientes, que los adornos de las regias mansiones, los divanes de los suntuosos clubs y las alegrías alcohólicas de las buenas mesas hacen olvidar y no tomarse en cuenta. ¡Caramba, pero no sucede así entre los campesinos! Y como vá a suceder, si el trabajo y la tierra, y el sol y el agua,—grábenlo bien en su pensamiento los estudiantes de las escuelas de agricultura,—son los únicos purificadores de la vida, lo único que dá provecho y dignidad, lo único que hace sentir el culto verdadero de la honra. La CAVALLERIA RUSTICANA, aquella vieja ópera de Mascagni, es constantemente nueva, porque sobre las armonías sublimes y admirables de su música está la legítima gran lección, que aquel campesino dá, de cómo debe estimarse y defenderse la honra.

Siembre lo que usted se come

Indudablemente que tenía que llamar la atención el artículo que con este epígrafe publicó esta revista en el número anterior. Un comprovinciano nuestro nos decía: ¿Con que también en los Estados Unidos están haciendo campaña porque los hombres y los pueblos siembran lo pue se comen?—Sí, esa es labor hoy de la humanidad entera. Grande, inmensa, terrible fué la GUERRA, basta recordar cualquiera de sus detalles. No olvido aquel cuando la armada Aliada, olió que parte de la armada Alemana se había atrevido a salir del canal de Kiel en el Norte; se le puso atrás, y procuró alcanzarla. Hubo un *ligero* encuentro, de resultados del cual, la prensa de aquellos días comentaba, que uno de los barcos atravezó en el mar durante cuarenta y echo horas sobre el amontonamiento de heridos

Pasa a la 5a. pig col. 1a

LISTAS para la venta tenemos las siguientes novelas por entregas:

LOS MISERABLES

—

VENDIDA

en la flor de su juventud

—

ABANDONADA

en su noche de bodas

—

NECESITAMOS VENDEDORES ACTIVOS QUE TRABAJEN A COMISION

Agencia General de Publicaciones

Ia. C. O., No 60. - Teléfono 1333

Int. L.-18-25-1

Exija Usted Legalidad...!

Usted paga íntegro el valor de los artículos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo. . .

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera . . .

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA . . .

¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD . . .!

Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes . . .

nt.

TEL. 9-8-9

AUTOS TAXIS

SEÑORES ABOGADOS

ACABAMOS DE RECIBIR:

Colin y Capitant	Derecho Civil	*Jaramillo*	Hacienda Pública
Giorgi	Teoría de las Obligaciones	*Rivera*	Finanzas
Cruchaga	Derecho Internacional Público	*Santiago Lazo*	Los Códigos Chilenos Anotados - Procedimientos Civil
" "	Tratado de Economía Política		
" "	Discursos Parlamentarios	*Alessandri*	De la Compraventa y Promesa de Venta
Von Eheberg	Hacienda Pública	*Chiovenda*	La Condena en Costas
Von Tuhr	Derecho Internacional Público	*Venezian*	Simulación de los Negocios Jurídicos
Flores	Hacienda Pública	*Camutero*	Tratado Sobre la Partición de Herencia
Berardi	La Moneda y los Sistemas Cuantitativos	*Julio Vanni*	Filosofía del Derecho
Haurieu	Derecho Público y Constitucional	*Altamirano*	La Prueba en Materia Criminal
León Duguit	Derecho Constitucional	*Hugo Palamara*	Derecho Administrativo
" "	Las Transformaciones del Derecho Público	*Gaston Jeze*	Derecho Administrativo
" "	La Transformación del Estado	*Ricci*	Tratado de las pruebas
" "	Las Transformaciones Generales del Derecho Privado	*Antonio de Aráoz*	Derecho Penal
Marqués de Olivart	Derecho Internacional Público	*Asúa y Anta y de Onca*	Derecho Penal
Wenty y Sanz	Derecho Diplomático	*Antonio de Luna*	Casos de Derecho Penal

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

(Frente al Parque Bolívar) Tel. 9-6-7

mind

ARCHIVO LEGISLATIVO

Prudencia Ayala . . .

Viene de la 1a. pág.

Yo sé de gobernantes y de aspirantes al Gobierno, que no superan a muchas mujeres salvadoreñas, y aun les son inferiores."

*

Después de oir a Prudencia Ayala, nos convencimos de qué se burlan de ella irreflexivamente. Defiende una causa lícita, justa y noble, cual es ***el derecho de la mujer*** a ser electora y ocupar los altos puestos públicos.

Su ***programa***, que insertamos a continuación, no es inferior en claridad, sentido práctico y sencillez, a otros que se toman en serio.

*

Programa de Gobierno

1o.—Organización miuisterial de ciudadanos activos y competentes en los oficios de su cargo.

2o —Apoyaré los sindicatos obreros en garantía del mejoramiento colectivo que corrija la mala situación económica de la clase trabajadora, instruyendo al obrero en el cumplimiento de sus deberes y reclamo de sus derechos, para equilibrar el trabajo con el capital, por ser dos resortes de importancia a la prosperidad mutua que debe gozar el trabajador y el capitalista.

3o.—Apoyaré toda iniciativa de progreso efectivo y moral en provecho de la Nación, para honor del buen gobierno.

4o.—Haré un Gobierno a base de honradez.

5o.—Prohibiré el uso de armas a los diputados cuando estén en sus oficios en la Asamblea.

6o.—Suprimiré lo más que sea posible el aguardiente.

7o.—Conforme a la ley, libertad de imprenta para orientación del Gobierno y corrección de abusos.

8o.—Anplificaré las leyes constitucionales conforme al desarrollo de nuevas organizaciones para garantía de las colectividades.

9o.—El elemento femenino obtendrá de hecho el derecho político para identificar la soberanía de la Nación en los sexos, en desarrollo de la política cívico social que instruya al ciudadano. Por ser la mujer parte integrante de toda sociedad humana.

10o.—Respetaré la libertad de cultos.

11—Adversaré la corrupción que degenera al ciudadano como medida de saneamiento moral para perfección de los centros sociales.

12—No haré negocios que lesionen la independencia política interna o externa del Gobierno ni el territorio. Haré todo negocio factible, compatible con el beneficio de la Nación, menos aquel en que se sacrifique la voluntad, la libertad de la Patria en sus elecciones.

13—Las Municipalidades que darán en libertad en cuanto a obras públicas para el progreso de cada departamento.

Formaré las relaciones diplomáticas, desempeñadas por ciudadanos competentes en el orden político que acredite a la Nación.

Daré toda clase de apoyo a la instrucción pública en todo vigor en el reglamento escolar, y pagaré puntualmente a los profesores, lo mismo que a todos los funcionarios y empleados del Gobierno.

Fomentaré el intercambio comercial, el turismo y la fraternidad, para prosperidad de la Nacióo.

NOTA—En el caso de no llegar a la primera magistratura política de la Nación, y el candidato que obtenga el triunfo llevara a cabo mi programa de Gobierno, quedaré de él agradecida y satisfecha de serle útil al buen gobierno y felicitaré a la Nación y al Presidente, como manifestación de civismo político de los candidatos a la armonía social y a la paz de la Nación.

Lectores de PATRIA

RECTIFICA

San Salvador, julio 23 de 1930.

Señor Director del Diario PATRIA.—Pte.

Muy señor mío:

Con suma extrañeza y por casualidad, pude enterarme que en el número de su periódico, correspondiente a esta fecha, con un comentario a grandes letras se publica una carta que se afirma he dirigido yo a Uds. quejándome contra el Alcalde y Secretario Municipales de esta ciudad por haber retardado el trámite, y no sólo extraviado una solicitud que presenté a la Alcaldía con la finalidad de obtener licencia para instalar un chalet de refrescos en la plazuela de camionetas.

Señor Director, vivo de mi trabajo, estimo lo que vale mi personal dignidad y por ello jamás he calumniado a nadie ni permitido que con este mismo objeto se use de mi nombre como se pretende en el presente caso, ya que yo no he dirigido ni mucho menos firmado esa carta que Uds. publican con inexplicable uso abusivo de mi nombre.

Es verdad que presenté a la Alcaldía en solicitud de la licencia referida, pero, ya sea porque el señor Secretario Municipal, Licenciado Antonio Ramírez Amaya, acostumbra tratar con toda caballerosidad a las personas que ante él lleguén y tratar con diligencia en lo que le corresponde, los asuntos de la Alcaldía, o porque yo fuí ante él recomendada por el doctor Jorge Santos, es el caso que mi asunto lejos de extraviarse como Uds. afirman, fué tramitado, con toda rapidez, prueba de ello es que ya estoy trabajando en el negocio para que se autorizó.

Mucho he de agradecer a Ud. señor Director, se sirva dar cabida en las columnas de su Diario, a esta carta de protesta por el uso indebido de mi nombre y por los cargos de que se me hace autora contra personas para quienes no tengo motivos más que de agradecimiento.

De Ud. Atta. S. S.

B. Lyla Segovia.

*

Seguramente esta B. Lyla Segovia no es la misma persona que firmó y nos envió la carta que publicamos nosotros, y que firmaba Blanca Segovia a secas.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Funcienes sonoro-parlartes al 2 x 1. A las seis de la tarde, reprise del drama de Paramount. Todo hablado (inglés). Noche extraordinafia al 2 x 1, reprise de revista Paramount, selecciones clásicas y por última vez presentación de JAZZ BAND, con Charles Rogers Nancy Carroll y Harry Green.

COLON

Tarde especial a las seis, cuatro comedias de risa de la casa Pathé, en las que actúan los mejores cómicos.

A las 9 p. m., especial: «Cuevas peligrosas» con Clara Bow y Richard Arlen.

DON HECTOR .....

Viene de la 1a. pág.

tado.

—¿Usted cree que es necesario contratar por más tiempo los servicios de la casa inglesa?

"Si lo creo por varias razones de peso. En todos los países del mundo en donde se han iniciado reformas parecidas a las que nos ocupan, los gobiernos han tenido que contratar comisiones técnicas, integradas por expertos. Después que dichas comisiones han terminado con sus trabajos de investigación, y propuesto la legislación conveniente, han dejado a uno o dos de sus miembros como colaboradores técnicos o como jefes de las nuevas instituciones, ya sea para ayudar a la aplicación eficiente de la ley, o para aplicarla directamente. Polonia, por ejemplo, arregló sus finanzas con una comisión de técnicos que después de un detenido estudio se quedaron para iniciar los trabajos. La comisión Kemmerer va por segunda vez a Colombia contratada por el presidente Olaya Herrera; mister Renwick, Representante fiscal del empréstito va entre los miembros de esa comisión.

Estos expertos son contadores públicos de profesión y pertenecen a una especie de profesionales que no existe en el país.

Que lo anterior debe hacerse es algo tan lógico que no se comprende como haya gente que lo adversen; ¿quiones estarán más enterados técnicamente de nuestros sistemas y necesidades si no los mismos que han precticado las investigaciones, verificado los estudios y propuesto las reformas? ¿Será razonable como en el caso presente, haber gastado 121,800 colones en los estudios encomendados á la casa inglesa, y que han sido practicados desde el 22 de junio de 1928, para no hacer uso de los conocimientos y de la experiencia adquirida? Precisamente ahora es cuando más se necesita de la colaboración de los ingleses, ahora que se procederá a la aplicación de la ley por cuanto en esto intervienen muchos factores cuyo manejo se hace difícil sin la colaboración de técnicos especialistas en la materia.

Quien honradamente llegue al puesto de Auditor, cuando está por organizarse la oficina con el propósito de desempeñar bien su cometido, puede proceder de dos maneras: o pide un plazo de más o menos dos años para investigar personalmente el terreno sobre el cual va a operar para orientarse bien o desde el principio llama a su lado a los que conocen bien la mecánica de las operaciones por haber actuado en ellas durante dos años, adquiriendo la pericia indispensable.

«Haciendo a un lado una falsa modestia, me precio de poseer los conocimientos y la experiencia del caso, pero no procedería con honradez quien asegurara desempeñar bien el cargo sin haber llenado cualquiera de los requisitos anteriores; porque aún siendo competente, es natural que el jefe de una institución tan complicada como la Auditoría se rodee de buenos colaboradores y en quienes tenga absoluta confianza para que le ayuden en la aplicación de la ley. Cuando un jefe pierde su tiempo en detalles, pierde asimismo el control sobre el conjunto, y la institución caminará mal. Tal ha pasado en muchas oficinas públicas en que el jefe queda relegado a la ridícula tarea de firmar pirámides de notas, cuando pudo haber colocado empleados especiales para ello.

«En la Auditoría habrá una perfecta división de trabajo; desde el jefe hasta el mozo de servicio tendrán sus obligaciones delimitadas, para que en el interior haya disciplina.»

Tales fueron las palabras que no dijo el señor Auditor General de la República.

Es oportuno recordar que en el seno del Congreso había muchos trabajos para llevar a la Auditoría a algunas personas indeseables y no será remoto que la campaña que ahora se entabla contra el señor Herrera sea la última etapa de aquellos trabajos. (Informaciones de S. de R.)

El Zar Abdica

Viene de la 1a. pág.

el sostenimiento de las autoridades constituidas.

Ahora una pregunta indiscreta: ¿Y si al General Aquino se le ocurre, aprovechando aquellos tres o cuatro días de zafarrancho en esta capital, dar un paseíto por aquí, seguido de sus soldados y campesinos? ¿Qué habría sucedido?

Nada. Solamente que la historia hubiera dado un vuelco y la revolución terminado como por encanto.

Y este hecho inexplicable, inspira de nuevo al doctor Cevallos: «la Providencia velaba por la humanidad, y no permitió que aquella vez, que el suelo del gran pueblo en que se adora con entusiasmo al Salvador del Mundo, se tiñe barbaramento con la sangre de sus hijos. Aquino estaba ciego con sus triunfos de la costa. Esta le bastaba hasta entonces, y sus proyectos sobre San Salvador, aunque se presumían, no podían comprenderse de una manera indudable.»

No hay duda, este es un gran pueblo y por ese hecho inexplicable, debemos dar gracias a Dios.

Pero en tanto que aquí se padecía lo indecible, allá en los Nonualcos, la cuna innegable de las "nuevas ideas", brillaba la abundancia. La mayor parte de las damas bolsheviquis, cambiaron su traje azul por el de las ladinas, o más bien, por el de las burguesas y Grandes Duquesas. Los generales montaban en briosos corceles blandiendo espadas deslumbrantes.

¡Milagros de la revolución!....

Joaquín García.

LA REUNION .....

Viene de la 1a. pág.

gas.

En nuestra próxima edición daremos detalles más extensos de esta justa.

España y la nueva tarifa venezolana

Madrid, julio 24.—El «A. B. C.», comentando la nueva tarifa de Venezuela y el impuesto sobre el aceite de oliva, dice que pone en condiciones desiguales los aceites españoles, en relación con los de otros países. El «A. B. C.» exige al gobierno que, en vista del mal trato que dan en Venezuela a los productos españoles, ponga restricciones a la importación de café venezolano, dado el caso de que no obtenga España la debida rectificación del arancel que Venezuela acaba de poner en vigor perjudicando los productos españoles.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

TRABAJOS

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas

SELLOS DE HULE

Toda Clase de Trabajos del Ramo

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE I DELGADO. 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

TEATRO COLON
PRONTO!!!!!

Debut de la Compañía de Alta Comedia
DE LAS RIVAS - - RIVERO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector dedique sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR VIERNES 25 DE JULIO DE 1930 | Nº 674

El Movimiento de la Juventud Alemana

Por CARLOS KELLER.

(Conclusión)

Esta tendencia fué profundizada por la influencia de Hans Blueber y de la casa editorial de Diederich, en Jena, "la editora de la juventud alemana". La filosofía había tomado nuevos rumbos. El neokantianismo vigente hasta hace poco, fue substituido por una tendencia metafísica. Surgieron corrientes religiosas. No se buscaba el hedonismo, sino en sus sentimientos. Dilthey y Bergson fueron los iniciadores de este movimiento. Se comenzó a leer otra vez a Platón y Hegel. El gran místico alemán de la edad media, Ekkehard, encontró infinitos lectores. Se comenzó a estudiar los filósofos chinos, Lao Tse y Chuan Tse y Budha.

Finalmente, también Freud encontró solícitos lectores. En sus obras trataba, precisamente, de los problemas mas importantes de la juventud: el do la pubertad, los problemas sexuales, el do la subconciencia, del carácter, del sino, de la libertad.

En aquel estado se encontraba el movimiento de la juventud alemana, cuando se convocó en 1913 una grandiosa asamblea, que se verificó en la cumbre del Hohen Meissner. Ella reunió a representantes de infinitas asociaciones de la juventud que concurrieron de las más diferentes regiones del Reich. Se proclamó allá que "la juventud organizara su vida bajo su propia responsabilidad" y que "la juventud representa un valor propio, una parte, de toda cultura".

En Alemania, aquella asamblea demostró por primera vez la importancta que había tomado el movimiento de la juventud, el cual se había extendido sobre todas las escuelas y que abarcaba, además, un número inmenso de empleados, funcionarios, etc.

Aquella juventud, en su mayoría burguesa, se declaraba antiburguesa, pero al mismo tiempo manifestaba su patriotismo y voluntad de cooperar en la grandeza de su patria.

» «

Sobrevino la guerra. La juventud combatió en el frente y no tenía tiempo para continuar la discusión de los problemas, que la habían preocupado durante la paz.

Pero cuando Alemania perdió la guerra y su juventud se vió frente al caos, tuvieron que surgir forzosamente nuevas tendeucias. Entre ellas merecen anotarse especialmente dos: la dogmática y la problemática.

A la primera pertenecen todos aquellos que creían poseer la receta universal para curar todos los males de Humanidad. Algunos se volvieron comunistas, otros nacionalistas y otros pacifistas. Naturalmente, como es genuino en la juventud, en forma exagerada, absoluta. Desde este punto de vista, hubo partidos políticos especiales de la juventud. Se combatían entre sí como los de los adultos.

La tendenia problemática se caracteriza por el semi-digeridas. Se iniciaron discusiones sin fin, se meditaba raciocinaba sin llegar a ningún resultado práctico. Especialmente la obra de Spengler fué el tema predilecto de aquellas discusiones. En ella, las antiguas tendencias de la juventud habían sido representadas en forma dialéctica y profunda.

Estas dos tendencias caracterizan los primeros años de la post guerra. Hoy en día se presentan on forma muy atenuada. Ya no se discute tanto y tampoco con tanta exageración. La juventud está poscionada de la conciencia de que debe aprender antes de actuar.

Si después de la guerra mundial, como es lógica en un país que la haya perdido, se hizo sentir un pronunciado pesimismo, rebustecido todavía por el surgimiento del socialismo y su tendcia anticapitalista, en los últimos años existe otra vez confianza en el futuro de la nación.

Parece, además, que en Alemania se ha producido la reconciliación entre la tradición de Weimar y el capitalismo moderno. La gran urbe moderna es valorizada en el sentido positivo. Se reconocen los aspectos favorables de la civilización y se trata de aplicar a ella la tradición de la antigua cultura. Se considera posible, dentro del mundo civilizado, la realización del antiguo ideal de una «mens sana in corpore sano». La juventud alemana quisiera reunir el sentido práctico y dinámico del yankee con una espiritualidad bien desarrollada. Al mismo tiempo, y en eso continúa la tendencia primitiva que la caracterizaba en sus comienzos, trata de destruir la división de la nación en castas y clases, considerándola como una sola familia.

Sin duda, en el movimiento de la juventud alemana hubo mucha exageración, mucho caos, mucha contradicción; pero el resultado de tanta lucha no ha sido vano: quizás aquellos «pájaros migrantes» hayan resuelto el problema fundamental de la «decádencia de Occidente», y no sólo para Alemania, sino para toda la humanidad.

Del Rumor de Nuestros . . . .

Viene de la 3a. pág.

y cadáveres producidos en la refriega. Ese es un punto de la grandiosidad de aquella hecatombe. La crisis económica mundial, a aquella hecatombe se debe, y tiene que ser desastrosa y grande sin remedio. Ya lo vemos: en los mismos Estados Unidos, el gran centro de Philadelphia, que es uno de los más ricos y caracterizados de la Unión, ha hecho poner en los parajes públicos, los parques, los puentes, los caminos, el redentor letrero: «SIEMBRE LO QUE USTED SE COME». Infeliz el pueblo o país que no haga hoy lo mismo. Dichosos aquellos que lo hubieran hecho antes y lo sigan haciendo siempre. Viven y construyen sobre base falsa los que levantan obras materiales con sólo elementos importados de extranjeras tierras, a base de créditos y de trampas que se contraen sin la completa seguridad de poderlos cumplir. Las pirámides de Egipto, que hablaron, según el decir de Olmedo, a siglos y naciones y continúan hablando, producto son del arado del agricultor, que siempre puso su religioso empeño en aprovechar de la mejor manera los jugos misteriosos de sus maravillosas tierras. Urge agricultorizar esta Nación, esta garganta, este Centro incomparable del mundo.

El Día de Pago

(Ensayo de cuento regional)

Todo era movimiento en la casa. Doña Modesta iba y venía alborotada, dando órdenes por aquí y acullá; la hija de casa corría, volaba quizás, pues la ida al mercado era urgentísima, era día viernes y el siguiente, sábado, día DE PAGO.

Doña Modesta le decía a la cocinera: ¿Y qué has pensado traer para mañana? Y pensativa le contestaba: Pues lengua fingida. Pero no alegraba a la patrona esta simple contestación; deseaba saber qué otra cosa debía de preparar, pues el señorito Jaime iría al día siguiente a pagar a los mozos de la finca.

Don Juan ya era un viejo de 75 años, el «papito» de Jaime, y veía en él la salvación de su familia, el sostén de sus hermanos, y para tal lo había educado en el mejor colegio. Había ido al otro lado del mar, conocía mucho, había aprendido muchos idiomas, vestía con gran corrección y no había NAYDE que supiera tanto como él, según el decir de tata Nacho, el viejo corralero de la Hacienda.

Natural, pues, que doña Modesta fuese tan afanosa, tan esmerada, tan prolija, en saber arreglar la comida de Jaime, que tanto trabajaba por ver sus propiedades.

Jaime, por su parte, no desatendía su indumentaria; había sacado de su ropero sus botas, sus espuelas, su calzón bombacho. Tenía bien aceitado su revólver y lustraba con esmero el talí, funda llena de colgajos de cuero, y a la cual tenía un cariño esmerado. Y había ordenado que maizearan bien a su caballo. Cartucho, el zipote que hacía de zacapín en la casa, sabía lo bravo que era el patrón si no estaba listo todo para el bendito día sábado, en que gozoso salía el patrón para la finca.

Para don Juan, también era aquel día de preparativos, de vueltas y revueltas; día de gran satisfacción y reminiscencias, pues sentía pasar por sus ojos los gozosos días en que él hacía lo mismo; se le venía a la mente la venta de chicha de la señora Inés, donde pasaba los sábados, es decir, el día de planilla.

Jaime, enmedio de sus preparativos, le asaltaba á cada momento el compromiso que tenía de asistir, justamente el día sábado, al casamiento de Quinicho, su viejo compañero de escuela y a donde tendría forzosamente que ir su linda novia Chabelita, la ingrata que por cerca de seis meses la rondaba y por nada del mundo había conseguido tan siquiera una esperanza.

Ya todo, con el amor de madre así alistado, Jaime, preocupado, se encamina al CEDRON (así se llama la finca, situada en una altiplanicie), donde el café Borbón, el Maragogype y el Arábigo se disputan a quien crece más robusto, a quien da más gruesos frutos, todo bajo la vigilancia de Bonifacio, el viejo mandador, que ya era un portento en seleccionar granos, en podas, en capas, en saber BALANCEAR las ramas de los cafetos, que siempre indómitos, se resistían a aquellas mutilaciones periódicas; indómitos, digo, pues los hombres insistían en que sus ramas no caminasen en la forma que la naturaleza misma les indicase.

Era un día nublado, fresco, casi hacía frío, en que Jaime, jadeante y presuroso, se dirigió al Cedrón con sus arganillas pletóricas de puras BAMBAS, por el camino o más bien dicho por la veredita más cercana, para economizar en la llegada a la finca.

Llega, y ya Bonifacio, listo estaba bajo el amate, con el corvo recostado a su tronçón, contando los minutos, pues don Jaimito llegaría muy pronto.

Allá entre los recodos de los cafetales aparece el patroncito, y ansioso de terminar su comisión, desde arriba del caballo interrega a su mandador en esta o forma parecida:

—¿Qué tal, Bonifacio?

—Bien, patrón, ¿y usted qué tal?

—Por aquí no hay novedad. ¿Qué tienes de nuevo?

—Nada, señor, todo va bien.

—¿Terminaste de sembrar la plantía?

—Todavía no, señor; ya lo ve, la seca hizo parar la siembra y he puesto la gente al deshierbo.

—¿Cuántos tienes arreglando el semillero?

—Apenas cuatro; se me corrieron unos; sin embargo, creo que en tres días de la semana entrante se terminará.

—¿Y la peina cómo va?

—Caminando algo *diaspasio;* ya saqué lo más interesante y lo que queda no alcanza para la quincena.

—¿Y por qué no has puesto más gente?

—Pues, patrón, se quejan de que la ración está chiquita; si quisiera usted que se agrandara, ya vería cuánta gente vendría.

—No te apenes Bonifacio; ya tendrán que venir; ya hablé con Pedro, el dueño de la finca vecina, y me ha dicho que él también rebajará la ración.....y así todos lo harán, pues como sabes, el maíz ha subido de precio, y si seguimos así nos va a llevar el diablo. ¿A cuánto ascenderá la planilla?

—No llegará a unos doscientos colones.

Y don Jaime se baja de la bestia, la entrega al zacapín, toma el dinero de la planilla, lo guarda en el viejo armario y se encamina acompañado de Bonifacio a ver los trabajos.

A Jaime, realmente, no le inquietaba el trabajo de la finca; él estaba en cuerpo y alma en el casamiento de Quinicho, y veía a su novia, la linda Chabelita, en brazos de sus amigos, enmedio de la danza.

Si en recorrer la finca estuvo una o dos horas no se los podré decir; pero sí que al regreso, don Jaimito entregó el dinero de la planilla al mandador, le recomendó la pagara y que al día siguiente fuera al pueblo, como a eso de las 11.

Ya el lector sabrá o adivinará que una hora después el patroncito estaba enmedio de la fiesta, enmedio de sus camaradas, y el amor le sonreía por todos lados.

Y entretanto, doña Modesta y don Juan decían: ¿Qué haríamos sin NUESTRO POBRE HIJO? Indudablemente se va a mojar al regreso del Cedrón.

ISIDRO LABRADOR.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

No es posible que estemos engañados ni locos; sembremos, sembremos, abominando de nuestro amigo, de nuestro hermano, si no nos contesta con alguna afirmación la pregunta, ¿de qué sembró ayer? No querramos otro oro, ni otra riqueza que la muy sana que está en los surcos que abre el arado del agricultor.

LA SOLEDAD DE SANDINO

Nunca los hispanoamericanos nos arrepentiremos bastante por el abandono en que dejamos a Sandino. El león de Nicaragua paseó solo las selvas segovianas, rechazando a los invasores nórdicos. Sus rugidos llegaron hasta nosotros, pero nos quedamos impasibles, viendo como luchaba. Era un espectáculo interesante para nuestra naturaleza emocional. Nos complacía el valor del héroe, pero temblábamos ante la posibilidad de participar do él. Nuestra admiración no había penetrado las fibras de nuestro sér; sólo era una pura espectación, muy superficial. Y así, no hicimos más que confiar en fuerzas invisibles que prestaran al héroe la ayuda que nosotros no sabíamos dar. No pensamos que esas fuerzas debían de ser traducidas por mover de brazos y agitar de corazones.

Sobre Sandino gravitan todas las fuerzas de aquellas montañas profundas. Pero era preciso que tanto poder fuera dividido entre legiones de brazos. Así la victoria hubiera sido un hecho. Hoy sólo es una esperanza, una CONSECUENCIA de los acontecimientos desarrollados.

Hacer del alma de Sandino el lazo que estrechara a todos los latinoamericanos, ese era el triunfo. Pero todo lo esperábamos de un solo hombre. En Sandino depositamos la responsabilidad del Continente. Le enviamos nuestro entusiasmo, nuestro ¡salve, oh vencedor!, pero le negamos la fuerza de nuestro brazo, nuestra "ración de sangre". Como chicos que de lejos se entusiasman a la vista de los grandes desfiles, tal nosotros al paso de Sandino.

Ante la indiferencia continental, el gobierno de El Salvador tuvo para Sandino, en ocasión de un mensaje que el béroe dirigiera a todos los gobiernos latinoamericanos, un gesto de suave aprobación. Nada más. Eso ha bastado para que Sandino fijara sus esperanzas en El Salvador. ¡Si sabremos responder a esas esperanzas!

Un grupo reducido de patriotas, locos de libertad, de dignidad y soberanía, esas las huestes de Sandino. Sobre ese bloque de corazones se agiganta su figura. Con ese sólo ejército ha demostrado a la nación más poderosa del mundo, que la raza hispana, una vez despierta de su letargo, sabrá ser libre, porque aún conserva el coraje de su estirpe.

La interior acusación que hoy sentimos por el abandono a Sandino, es nuestro lento despertar; es la comprensión que nos dejara la lucha del héroe; es la conciencia de nuestro propio valer, ¡ES EL TRIUNFO DE LA RAZA!

Temblad, hombres sajones: Si Sandino luchó solo, la simiente de su ejemplo va germinando en los corazones nuevos. En su soledad, cuenta ya con la inquietud de toda su raza. Esta raza que al correr de los siglos va volviendo a ser lo que antes fuera: ALMA, FUEGO Y CORAZON.

Y allá está, solo en sus montañas. Esperando que la hora llegue. Y cuando esa hora suene, no habrá, hombres rubios, oro en el mundo capaz de salvaros.

Juan Miguel Contreras.

San Salvador, 22 de julio de 1930.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

Historias reales y emocionantes Ud. encuentra en

GRAN PROYECTOR

Nº 1 — Junio 1930

Detectivismo. Procesos. Reportajes.

En este primer número:

Vida novelesca de Madame Hanau
El esqueleto de la calle Vaugirard
Robo y Falsificación
La firma de los criminales
Los ratas de los pantanos
Ojos muertos

y muchas otras narraciones verídicas: la verdad es más emocionante que la imaginación.

Recorte este anuncio y envíelo con 75 cts. (en estampillas si reside fuera de la capital) por un ejemplar de muestra.

Agencia General de Publicaciones

La única casa de su clase en Centro América.

1a. C. O., 60. Teléfono 13-33

También LUCIO OLIVA, frente al Casino Salvadoreño.

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS . . . PROTEJASE USTED...!

int

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

El día del periodista constará de 48 horas

Los días 7 y 8 de agosto serán celebrados ruidosamente por los pequeños del diarismo

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 189 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

"Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad, de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

int.-tr. 29 d.

LA CEIBA

El Ministro de Hacienda polemiza con el Licenciado Miralda.

La Ceiba, Honduras, 24 de julio.—El Ministro de Hacienda desbarata la tesis del Licenciado Miralda, tratando el asunto de la conversión monetaria. La actuación del Gobierno del doctor Mejía Colindres no puede ser más honrada.

» La libertad no es libertinaje y la policía es débil para contrarrestar a tanto ladrón y actos criminales que se suceden con frecuencia.

» Ahora estamos plenamente tranquilos; no observamos las actividades por el mejoramiento de las clases trabajadoras. Así somos.

DIARIO DEL NORTE.

Acuerdos, disposiciones, decretos, etc., etc., tomados en la primera Junta.

Se reunieron el martes a las cuatro, los reporteros, cronistas y redactores de casi todos los diarios capitalinos, en el Salón del Colega «La Prensa», con el objeto de disponer todo lo relativo a la celebración del día del periodista.

Como primera medida se dispuso nombrar una comisión recaudadora de fondos, la cual quedó formada así: Saturnino Cortez Durán, Miguel Angel Chacón, Quino Caso, Absalón Baldovinos y Manuel Nekoechea. Esta comisión ha principiado sus labores con éxito inmenso, pues todo el mundo ha respondido con generosidad al llamado del periodista.

Se nombró además, otra comisión que se entenderá en la elaboración y desarrollo del programa. La integran: Jorge Pinto, Serafín Quiteño, Quino Caso y Luis Felipe Recinos.

Todo cuanto se consigne en el programa debe ser algo nuevo, original y novedoso. La coronación del decano de los reporteros, Cortez Durán, será el 8 en la noche.

Los Directores de los Diarios fueron nombrados Presidentes honorarios, además de habérseles otorgado con anterioridad, el de contribuyentes.

Acuerdo trascendental fué el de declararse en huelga los días 7 y 8 de agosto, en cuyos días el público salvadoreño gozará el privilegio de no leer periódicos.

La fiesta de los muchachos de la prensa se celebrará todos los años, durante los mismos días.

Podemos adelantar que las fiestas de Agosto se han salvado. Con la intervención de los chicos de la prensa se han reanimado un tanto los espíritus, justamente decaídos por la crisis económica que, en mala hora, soportamos.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Mañana informaremos más, y comenzaremos a publicar la lista de los contribuyentes.

RESULTO IMPONENTE LA MANIFESTACION QUE EN SAN MIGUEL SE HIZO AL DR. PECCORINI

MILLARES DE PERSONAS ESPERABAN LA LLEGADA DEL WACO EN EL CAMPO DE MARTE . . .

Los manifestantes llevaban cartelones alusivos a las campañas del Dr. Peccorini en el Congreso.

Fue un desborde de entusiasmo, del pueblo migueleño el de ayer con motivo del arribo a esta ciudad del doctor Atilio Peccorini, en uno de los aviones nacionales, «Waco». Desde temprano de la mañana empezaron a desfilar centenares de personas de todas las clases sociales hacia el Campo de Marte.

Unos en carro, otros en camionetas y muchísimos a pie se encaminaban al indicado lugar para esperar el momento en que el avión que trajera al doctor Peccorini apareciera en nuestro cielo.

Y así fué. El Campo se vió poblado de millares de personas. Hizo una mañana espléndida. Fue una mañana propicia para la grandiosa manifestación que el pueblo migueleño tributó al doctor Peccorini, quien con su labor desarrollada en el Congreso Legislativo ha puesto una vez más de manifiesto su ilustración y patriotismo y sus conocimientos en los asuntos que atañen al bien nacional.

Como a las 10 y media de la mañana, el avión apareció en el horizonte como una ave que posara sus alas en el límpido cielo. Un solo grito de jubiloso entusiasmo dejóse oír:

—¡Ya viene el Dr. Peccorini!

Poco a poco aquello que parecía una ave fue agrandándose y el avión enderezó su vuelo hacia el Campo.

En el momento de aterrizar se lanzaron estruendosos vivas al Dr. Peccorini y sus numerosos amigos se acercaron a saludarle, abrazándole efusivamente.

En los momentos en que aterrizó el avión le fue entregado al Dr. Peccorini un precioso bouquet con un tarjetón en el que se leía lo siguiente:

"Al doctor don Atilio Peccorini, váyanle, por medio de esta insignificante gráfica, las manifestaciones de admiración y simpatía, de quienes aquilatan su labor en el actual Congreso Nacional Legislativo, redundada en bien de una colectividad toda.

Jesús Urquilla E., S. Virgilio Morales, Angel Ramos V., Leo M. Falcón".

Pasa a la 7a. pág. col. 2a.

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

int. 2-9-11-18-23-25

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

mav

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

mr: d.-ta. 7 julio

PATUZZO Y ROVERSO
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto.....

Por eso, los hombres, —creaaores de la ley,— deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA....!

El sueño en las CAMAS DREYFUS es tan dulce como los dulces de la FABRICA VENUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389.
C. G. DREYFUS.

RESULTO IMPONENTE...

Viene de la 6a pág.

En medio de clamorosos vivas desfilaron los manifestantes hacia el centro de la ciudad, yendo a la cabeza el Dr. Peccorini.

Un magestuoso aspecto presentaba aquel inmenso desfile de gente. En el trayecto se iba vivando al doctor Peccorini y a su paso se le arrojaban flores.

Los cartelones que se llevaban en la manifestación, tenían las siguiente leyendas:

«Quien salva los intereses de un pueblo y procura su bienestar, merece que se le nombre PATRIOTA».

«El Doctor PECCORINI arrebató de las manos imperialistas el puerto de La Libertad».

«San Miguel tendrá calles pavimentadas, Escuela de Comercio y otras muchas obras de progreso gracias a las gestiones del Dr. PECCORINI».

«La labor del Dr. PECCORINI merece el aplauso y la gratitud de tôdo un PUEBLO».

Y en todo el trayecto no dejaron de resonar los vivas clamorosos hasta llegar al Parque Barrios, en donde varios oradores hicieron uso de la palabra. Ellos fueron los señores:

Don Nicolás Canelo por la Sociedad Unión de Obreros.

Don Jesús Urquilla E. por el grupo iniciador de la Manifestación,

Don Alberto Arce por el grupo Pro-Fundación Escuela de Comercio.

Contestó el doctor Peccorini, lleno de emoción rindiendo las gracias.

Una magnífica marimbá amenizó el acto en el Parque Barrios, de donde se fué la muchedumbre a dejar al doctor Peccorini a su residencia, vivando al mismo y al pueblo migueleño.

Diario de Oriente.

LLEGARON
HUDSON Y ESSEX
8 CILINDROS Y 6 CILINDROS
VEALOS EN EL
GARAGE OLYMPIA
y pida una demostración de estos preciosos carros,
los más baratos y elegantes de su categoría
MIGUEL DUEÑAS PALOMO
DISTRIBUIDOR
18-25-1-10

Toro de Once

Viene de la 3a. pág.

volviendo con insistencia la cara entre el hígado y las piernas entre los prietos bofes. Hubo largos gritos y desmayos de damas, emoción y palidez en todo el público. Al día siguiente, por el horror que produjo la roja destripada del negro toreador, se suprimió el toro de once, lo que no fué muy del agrado de la mayoría de las gentes, ni menos aún de los bullangueros estudiantes. La plaza se hallaba henchida, pletórica, hervía de gritos. No soltaban al toro, pero tampoco nadie se movía de su asiento. Todos protestaban con furia, se desgargantaban a voces. Las bocas no estaban llenas más que con adjetivos atronadores. Que el toro no saldría porque estaba suprimido, se volvió a repetir, y que ya era inútil esperar, pero más subió la espantosa grita y algazara; se rompía el aire con altísimas aclamaciones, se escupían injurias y amenazas. Nadie se iba de la plaza. Pero de pronto, todos a una, saltaron a la arena con enorme guazanga, numerosos estudiantes de la Universidad. Los padres de la Merced, que se hallaban en la plaza, fueron a sosegarlos, a ponerlos en paz. Los estudiantes abrieron el toril, y saltó bufando al ruedo el toro más boyante y con más brío que se había visto; era cárdeno, calcetero y como de seis yerbas, sus cuernos eran tan largos como palos de navío y con más punta que las más sutiles agujas.

Los estudiantes no se arredraron. Con sus capas le empezaron a sacar arriesgadas vueltas entre los atronadores aplausos del gentío. El toro despernancó a uno, hirió a otro, a muchos los lanzó a los aires, sacándolos casi de la zona atmosférica, a los demás les dió revolcones tremebundos, pero los intrépidos estudiantes, no se retiraban de la lidia y seguían dándole al toro una serie notable de lances. Los padres de la Merced abandonaron rosarios y chancletas en el ruedo con las carreras desaforadas que emprendieron para ponerse a salvo, y el aire lo dejaron estremecido de ayes consternados, de válgames, de quejidos, y de un largo ¡uy, uy, uy!, pero no todos los padres huyeron, no, sino sólo los gordos, los reverendos, los unciosos, pero los otros, ocho, diez, únicamente para cumplir, claro está que únicamente para cumplir con el evangélico deber de calmar a los estudiantes, no sólo se quedaron en la arena impávidos, sino que hasta trababan breves y sutiles discusiones teológicas con *ergos, negos y distingos*, para disputarse el privilegio de plantársele delante al toro y el que triunfaba en la discusión ayudado de algún empellón eficaz, recordaba alegre sus años de mocedad y le daba a la res ceñidos lances con su ancha capa blanca, muy llenos de donaire y con más felicidad que con la que cantaba un aleluya o se echaba una santiguada por su cara lustrosa y rosagante.

El toro se les iba encima y les seguía con furia las vueltas a los frailes, pero ellos alargaban los brazos con la capa y se lo traían muy cerca de sí y casi en los mismos cuernos se la enredaban en el cuerpo remolineándose con donaire y todavía, como exquisito adorno, sacaban con gracia chulona un cuadril y les quedaba revolando todo su venerable hábito. Otros revolvían la capa en el aire haciendo floreos delicados, con mucha gracia, y obligaban al toro a que la siguiera y remataban la suerte arrodillados. ¡Qué primor! ¡Nadie había hecho aquellas lindas reboleras y farolles como sus paternidades! Ya iban a poner las banderillas cuando llegó el Corregidor con numerosos belleguines y corchetes y llegó también la guarda del Virrey dando disparos al aire. Se armó una gran tremolina. Un formidable alboroto llenó toda la plaza. Abundaron los contusos y golpeados. El toro le hizo dar una enorme carrera a un aguacil y ya casi lo alcanzaba cuando un fraile se le interpuso, caritativo, extendiéndose con ambas manos el hábito que se sacudía ya de un lado y luego del otro, y así le quitó a la fiera y ya con ella tras de sí giró de pronto, rápido, ágil, elástico, sobre los talones y la dejó pasar bramando, llevándose enganchado en un cuerno un jirón de la blanca túnica del fraile que no le importó eso, sino que se fué cantoneando muy saleroso y alegre. Un corchete le dió al toro un tiro en la cabeza con el que lo puso patas arriba y ya así entró la paz que se buscaba.

Los alguaciles querían recoger a los estudiantes. Pero los estudiantes corrieron a encerrarse en la Universidad y ya dentro empezaron a tocar a rebato la campana y se negaron a abrir las puertas que golpeaban numerosos agentes de la autoridad y desde las ventanas, balcones y azoteas les echaban una tupida lluvia de piedras. Llegó el Rector y llegó también el Corregidor y más ministros de la Justicia, e hicieron gente y lograron al fin que los estudiantes abrieran las puertas bajo promesa jurada de no castigar a nadie. Pero no cumplieron lo ofrecido, ¿qué va? Lo que los fuertes ofrecen a los débiles jamás se cumple. Hubo expulsiones y otros castigos mayores en toda la Universidad. ¿Y a los frailes? A los frailes no le pasó nada. ¿Por qué les había de pasar nada a sus paternidades, pues no había motivo? Sólo bajaron al ruedo a defender a los estudiantes, claro que únicamento a eso, del grande y grave peligro del toro y tan sólo por protegerlos y ayudarlos con amor sacaron a lucir sus finas, exquisitas habilidades taurómacas, que tenían ya bien olvidadas.

Un Oficial del Ejército Lituano Asaltó un Banco en Pleno Día

[Agencia Duems].

Kovoo, julio 24.—Un oficial del ejército, que recientemente, en plena luz del día, asaltó a un banco de esta ciudad apoderándose de 110,000 lits, fue condenado a doce años de presidio.

En un principio se había creído que dicho oficial había obrado en un acceso de demencia; pero la cuidadosa y refinada preparación del robo y el examen que se hizo de las facultades mentales del autor destruyeron la primera hipótesis, llegando el tribunal a la conclusión de que obró con toda premeditación.

TEGUCIGALPA

El General Carías no quiere ser Diputado.—Campaña contra las epidemias.—El Presidente de la República rebate al Licenciado López Padilla.

Tegucigalpa, 24 de julio.—Este diario publica hoy una importante carta del Presidente Mejía Colindres en que rebate las apreciaciones del Licenciado Francisco López Padilla, publicadas en el diario «El Cronista».

» El jefe del nacionalismo general Tiburcio Carías, se asegura que no aceptó su postulación para diputado por su partids a la próxima legislatura.

» El Diario Moderno ha entablado una enérgica campaña contra las epidemias reinantes en Tegucigapa y Comayagüela. Las autoridades, haciéndose eco, dictan medidas para combatir las enfermedades.

» En la sección editorial de hoy se refuta al doctor López Padilla, quien pretende ensombrecer la actuación libertaria del liberalismo en Honduras.

DIARIO MODERNO.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125.—Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cuando cambien de domicilio.

Art. 126.—Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado.—Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, julio de 1930.

¡ Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv.

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SE VENDEN

DOS COSEDORAS DE ALAMBRE EN PERFECTO ESTADO

— Y —

UN MOTOR ELECTRICO, para corriente trifásica de 220 voltios, 60 ciclos, de 3/4 caballo

COMPLETAMENTE NUEVO

Imprenta - Encuadernación *"FUNES & UNGO"*

Calle de Concepción, Nº 9. Tel. 3-9-2.

8a. 18-20-23-25-27-29

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. Nº 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

S. mdv

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 43 Teléfono 5-9-8

8a. d-mi- v

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. Nº 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.

Teléfono No. 5-4-2

8a. mivd.

A los que tienen el gusto refinado

Una copa de champan

El domingo. a las once y media, será el gran acontecimiento. El fausto suceso de la inauguración del «CAFE GIRARD». Ya todo el mundo está sobre aviso y sabe que el local de este nuevo establecimiento está situado frente al Casino Salvadoreño.

Con una espumante y fresca copa de champan será obsequiada — si señores — obsequiada —la concurrencia al memorable suceso.

El «CAFE GIRARD» viene dispuesto a prestar un servicio excelente, No 1, a su clientela. Atenderá a sus parroquianos al pensamiento, sirviéndoles todo aquello que el gusto más refinado y exigente pida.

La gente joven y elegante tendrá ya un lugar de reunión y de sano esparcimiento.

El domingo 27, a las once y media, frente al Casino Salvadoreño. Sa

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

La platería Alpina, montada con los últimos adelantos y atendida por un experto platero y grabador alemán, ofrece garantía efectiva y trabajos perfectos. altd 8a.

EL CENSO DE HONDURAS

Se distingue en algo la Colonia Siria

BOICOT AL CALZADO EXTRANJERO

Tegucigalpa, julio 24—La Dirección General de Estadística está recibiendo datos telegráficos del último censo practicado en la República el 29 de junio próximo pasado. Con esos informes dicha oficina demuestra que la población de Honduras ha aumentado mucho desde el último censo de 1926 hasta el día. El aumento arroja hasta hoy 82.056 habitantes. Se considera que será mayor por que faltan muchos departamentos que informen.

»La Colonia Siria se ha distinguido siempre por incendiaria. Incendios de la Costa Norte son provocados y ejecutados por ellos con fines de lucro. Se sabe que amenazan hacer lo mismo ahora con Progreso, que ya también ha sido víctima de estos extranjeros perniciosos.

» Los empresarios de talleres de zapatería se reunieron el domingo para acordar un boycoteo al calzado extranjero a fin de protejer la propia industria.

» Se halla en Tegucigalpa el capitán de exploradores español Eugenio Pérez B., quien ha organizado en los países de América los boyscont y está en arreglos con el Ministerio de Instrucción Pública para su organización en Honduras.

Diario Moderno.

Tegucigalpa, julio 24.—En nuestro último número elevamos protesta ante el señor Presidente por el hecho de haber usado el telégrafo para calumniarnos, pués quedo comprobado que la oficina de San Miguel no trasmitió ningún telegrama contra nosotros. "El Tribunal" de ayer rebate la teoría del doctor Navarro al decir que el Gobierno debe infundir en los ánimos un terror saludable.

El Caduceo.

La Ceiba, julio 24.—Mr. Oconor, Gerente de la Standard, salió precipitadamente para los Estados Unidos por asuntos de familia. Mr. Turbull, Gerente de las tres divisiones de United, hará mucho por el trabajador hondureño.

» Ayer murió el honrado comerciante español, don Antonio Texido.

* Restablecidos derechos constitucionales, empleados deben dedicarse a sus quehaceres.

Diario del Norte,

36 La experiencia ha demostrado que la mayoría de medicamentos antipalúdicos contienen quinina; en PARADOLINA no hay tal.

Vida Social

El Dr. Dueñas

Ha partido para sus propiedades agrícolas el doctor don Francisco Dueñas.

Enfermos

Enfermo de cuidado ha venido de Zacatecoluca don Armando Chacón.

Cumpleaños

Hoy está cumpliendo años el ingeniero y general José María Pesalta Lagos, a quien sus numerosas amistades se han apresurado a cumplimentar.

§ Mañana celebrará su cumpleaños don Mariano Ungo.

La velada vitalista

Para el 3 de agosto se ha transferido la representación que Prácticas Escénicas dará a beneficio de la campaña antialcohólica emprendida por la Unión Vitalista. «Nido Ageno» es la obra que se representará.

Concierto danzante

Hemos recibido la siguiente invitación que mucho estimamos:

«La Junta Directiva del Club Atlético Occidental tiene el honor de invitar a Ud. a un Concierto danzante que se dará en los salones del Centro, en honor de las Reinas Elena y Eloísa y de sus Damas de Honor, el día 27 del corriente, a las 5 p.m.

Santa Ana, julio de 1930. Señor don José Bernal y señora. Tarjeta en mano».

Nota de duelo

Ha fallecido doña Rosa Guerroro de Flores.

Sus funerales se efectuaron ayer tarde.

Enviamos nuestro pésame a sus deudos señores:

Lisandro Flores e hijas, Dionifio Guerrero y familia, Dolores v. de Brito e hijo, Capitán Mayor H. Manuel Torres y señora, María Torres de Aparicio.

Carnera sentará plaza de soldado

Omaha, julio 24. — Frank Paccasi, agente comercial de Primo Carnera, ha informado que dicho boxeador fue llamado por Mussolini para que sirva en el ejército italiano. Mussolini negó a Carnera una prórroga de seis meses. Por consiguiente, han terminado las actividades de Primo Carnera. Los Estados Unidos se han negado a extender el pasaporte a Carnera.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

Ya sea que se trate

de un niño o de un adulto, los resultados que se obtienen con el BALSAMO VACHER son siempre satisfactorios en el tratamiento de los catarros, resfriados, dolores de cabeza, inflamaciones, etc. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones y sus vapores descongestionan las vías respiratorias. No mancha la ropa como otros preparados. Es un producto que debe tenerse siempre a mano en previsión de un catarro o de una picadura de insecto. 5

Los muchachos de la prensa dan muestras de ser unos grandes financistas

COMO RECAUDADORES, SON UNAS PANTERAS

Exito fulminante han tenido los muchachos periodistas en su faena de recaudar monedas y obsequios de otra naturaleza, destinados al Día (de 48 horas) del Periodista, que tendrá lugar el 7 y 8 de agosto, como una prolongación de las fiestas titulares.

Enseguida damos una lista parcial de lo recaudado en una hora del miércoles pasado.

Sr. Gerente de la Irca	C. 50.00
,, Edmundo Osborne (U. F. Co)	,, 50.00
,, Benjamín Bloom	,, 25.00
Banco Occidental	,, 25.00
,, Notebhon Trading Co	,, 25.00
Caminos Hnos.	,, 10.00
,, Federico Mejía	,, 10.00
Banco Salvadoreño	,, 25.00
Banco Agrícola Comercial	,, 25.00
Banco Sud Americano	,, 25.00
Miguel Dueñas	,, 25.00
Total	C. 280,00

Ayer, en otro rato desocupado que tuvieron los activos muchachos, capitaneados por *Scout*, hicisron otra buena colecta que ha superado en varios tantos a la suma del día anterior.

A juzgar por el entusiasmo de las comisiones recaudadora y de programa, los festejos estarán soberbios.

Renuncia Tchitcherin

Moscou, 24. — Jorge Tchitcherin, comisario soviet de Negocios Extranjeros, presentó su renuncia por enfermedad al Comité Ejecutivo Central, el cual la aceptó. En sustitución de Tchitcherin fue nombrado comisario Máximo Litvinoff.

No es Cordovista ni Zaratista

Señor Director del periódico OPINION NACIONAL
Presente.

Muy señor mío:

En la última edición de su semanario he leído una nota en la cual se asegura que yo he renunciado de las filas del cordovismo y que me he afiliado a las del doctor Alberto Gómez Zárate.

La última parte de su referida nota es absolutamente falsa, pues, si bien es cierto que he dejado de ser cordovista, no es cierto que me haya afiliado al otro bando político, como afirma maliciosamente.

Para atender a mis negocios personales y por otras razones que no os del caso mencionar, me he desligado completamente de las actividrdes políticas, encontrándome, por consiguiente libre e independiente de la contienda electorel.

Hsgo esta rectificación para poner la verdad en su puesto.

De Ud. Atto. servidor y amigo,

Francisco Urrutia, hijo.

TRAYECTO DE LA CARROZA DE CISNEROS

Pasará Segunda Calle Celis, Avenida Independencia, 12a. Avenida Norte, Calle Delgado, doblando a la Sexta Avenida Sur, coronando los parques Dueñas y Bolívar.

NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cia.- SAN SALVADOR.

A LOS ESTUDIANTES DE COMERCIO

TENEMOS A LA VENTA, CONFECCIONADOS EN NUESTROS TALLERES, CARTAPACIOS CON SEIS CUADERNOS *PARA EL APRENDISAJE DE LA CONTABILIDAD.*

IMPRENTA-ENCUADERNACION "FUNES & UNGO" Calle Concepción No. 9 Teléfono 2-9-2

8a. mivd.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, SABADO 26 DE JULIO DE 1930 | Edición de 10 Páginas | Nº 675

LA REVOLUCION EN ESPAÑA

Por JACINTO LOPEZ.

Los sucesos ocurridos en España después de la deposición del dictador por el monarca, descubren un hecho fundamental que la dictadura ocultaba y que el mundo no sospechaba: un estado de guerra nacional, no contra la dictadura, sino contra el trono.

El trono está en peligro desde que se establecieron las responsabilidades del Rey en los desastres de la guerra en Marruecos. Para conjurar este peligro el Rey derribó la Constitución y creó la dictadura a través de una fársica sublevación militar, una comedia preparada en Palacio. Esto dió a la monarquía seis años de tregua y de paz precaria. Amenazada otra vez por el descontento y la reacción popular bajo la dictadura, que era su brazo y su instrumento y su máscara, la monarquía concibió y representó otra comedia: despidió al dictador, su criatura; y aunque lo reemplazó con otro militar, miembro del grupo de militares señalados como responsables de los desastres militares de Marruecos y acusado y enjuiciado él mismo personalmente por el Parlamento y perdonado o amnistiado luego por la dictadura en uno de sus primeros actos, hizo creer a la nación que su misión era la restauración del régimen constitucional bajo la inmolada Constitución de 1876

El nuevo gobierno, si así puede llamarse propiamente, siendo como el anterior mera hechura y mero instrumento del Rey, no ha dado en realidad hasta ahora un solo paso en el camino que se trazó a sí mismo para engañar y aplacar al pueblo. No ha dado un solo paso hacia la restauración del régimen constitucional y ha sido simplemente un ensayo de libertad ideado como medida estratégica para conocer los verdaderos sentimientos y tendencias del pueblo y saber hasta dónde podía avanzarse en el desarrollo de un plan de regreso a la legalidad y la normalidad.

El resultado ha sido la parálisis del gobierno, inmovilizado en el punto mismo en que estaba cuando nació por obra y gracia del monarca en febrero de este año. La prueba ha demostrado que la existencia de la monarquía es incompatible con la existencia de la libertad, que el Rey es el blanco de los ataques y de las condenaciones del pueblo, que el primer uso que el pueblo ha hecho de la libertad es contra la monarquía, contra el Rey, contra su ley, contra su reinado. Sánchez Guerra, antiguo ministro, antiguo monárquico, jefe de un frustráneo movimiento revolucionario contra la dictadura fue el primer grito de esos sentimientos populares apenas instalado el nuevo gobierno. La monarquía comprendió y la situación cambió por completo de apariencia y de espíritu. El ensayo de libertad expiró. El gobierno se dispuso a combatir, y es, en efecto, como su predecesor, un gobierno dictatorial. Su única función es suprimir las manifestaciones públicas contra la monarquía. Impondrá el orden a todo trance, ha declarado, después de las últimas demostraciones de los estudiantes de la Universidad de Madrid. Ya se sabe lo que esto significa. Cuando Primo de Rivera cayó, los estudiantes gritaban: ¡Abajo el Rey! ¡Abajo la Monarquía! ¡Viva la República! Estos gritos se han encontrado ahora escritos en las paredes de la Universidad, después de una batalla entre los estudiantes, los obreros y la policía el 5 de mayo, en la que hubo dos obreros muertos y cuarenta heridos. Unamuno ha desafiado como Sánchez Guerra a la monarquía y ha sido el grito de la revolución no ya bajo el ensayo de libertad sino bajo el nuevo régimen de opresión y de represión. Su llegada a Madrid el 2 de mayo fué la ocasión para otra batalla entre los estudiantes, el pueblo y la policía. Su discurso en un teatro en Madrid fué personalmente contra el Rey.

Berenguer, el jefe visible del gobierno, el nuevo brazo automático de la monarquía, asegura entretanto que habrá elecciones; pero tiene cuidadosamente la lengua en materia de fechas. Se guarda muy bien de decir cuándo habrá elecciones en España. Este silencio contiene todo el problema de la situación sin salida para la monaquía española. Las elecciones suponen libertad. Elecciones libres bajo el Rey Alfonso son inconcebibles. Serían el triunfo legal y pacífico de la revolución. Un parlamento libremente elegido enjuiciaría al Rey por el crimen del golpe de Estado de 1923 y aboliría la monarquía. La única alternativa bajo las circunstancias son unas elecciones ficticias, hechas por el gobierno, con el resultado de un parlamento servil, cómplice de la monarquía. Pero esta alternativo no resuelve el problema para la monarquía. Por el contrario encierra el mismo peligro que unas elecciones libres—el triunfo de la revolución; con la sola diferencia de que no sería pacífico ni incruento. Sería simplemente la revolución. Esta es la perspectiva en España. El expediente de la dictadura no salvó a la monarquía del conflicto con el parlamento y el país. Lo hizo por el contrario más grave. La eliminación del dictador y el ensayo de libertad con su falaz promesa de constitucionalidad, no reconciliaron al país con el monarca. Por el contrario, agrandaron el abismo entre ellos. La monarquía está hoy al borde de este abismo.

(«La Reforma Social.»)

Toman el Pelo al Público Unos aficionados

Le dan Gato por Liebre

Hay cosas de las que no se puede hablar en serio. Por ejemplo la tomadura de pelo que dieron antenoche unos *artistas nacionales* al escaso público que asistió a la función nocturna del Teatro Colón.

Con abundante y estropitosa propaganda se anunció un programa, —un doble programa, decían los anuncios— la representación de revistas, sainetes, comedias, actos jocosos, etc.

Y nada de lo anunciado se cumplió, fuera de una propaganda insulsa e indecente que hizo Loucel a la Sastrería que les prestó los trajes de etiqueta y un cuadro cuya representación provocó indignación.

Como ocurre en estos casos, se pidió excusas al público, haciendo responsable del fracaso al telón de boca y a la escasez de fondos....

Debiera de tenerse un poco de respeto al público y no burlarse de semejante manera de su bondad y paciencia. Cuando menos, y esto lo exije la decencia, se debiera reintegrar su dinero a las personas así engañadas.

Por lo demás, alabamos el entusiasmo de los jóvenes aficionados si, como suponemos, sus intenciones eran honradas.

Convención Rotarista de Chicago

Asistieron 75 Representantes de los clubs Rotarios del Mundo. Y más de 15.000 miembros estuvieron presentes. El Stadium de Chicago fue el sitio designado para las sesiones plenas.

Se hicieron necesarias reformas a los Estatutos, tomando insinuaciones de los Representantes de los Clubs representados.

Se estudiaron detenidamente puntos importantísimos de política, y de interés internacional, como aranceles de aduana, relaciones de pueblos a pueblos; asuntos de comercio; la manera de conciliar resquemores de naciones grandes con chicas. Los nacionales Hispanoamericanos, puntualizaron las divorgencias originales por clases de razas, por circunstancias de dinero, por conceptos erroneos, mal comprendidos en unos e ignorados en otros.

Fue una ocasión solemne, única, en que los pueblos del mundo, representados, no por mandatarios, ni diplomásicos; no con fines políticos, ni comerciales, se daban las manos, como hombres; como seres deseosos de conocerse mejor, y de encontrar una coyuntura, que

Pasa a la 4a. pág, col. 1a.

INSERCION SOLICITADA

"EL SEÑOR GOBERNADOR EXPLICA LOS CARGOS DE UN BISEMANARIO"

"RESPECTO A UN INFORMATIVO CONTRA UNAS SEÑORITAS"

San Salvador, 25 de julio de 1930.

Señor Director de PATRIA,
Presente.

Muy estimado señor:

Como un periodiquillo- de ocasión se ha tomado la tarea de desacreditarme, remito a Ud. las diligencias del informativo levantado contra las señoritas Carlota e Isabel Cisneros Dueñas por la venta de unos recibos duplicados por ellas. Adjuntos van también los antecedentes que motivaron la destitución de la primera del puesto que ocupaba en la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos. Han llevado a tal grado las cosas, que deseo que el público se entere que no hay nada de calumnioso en dicho informativo.

Suplico a Ud. la inserción de la presente y de lo que adjunto va en las columnas de su importante diario.

Con toda atención, quedo de Ud. su seguro servidor,

Benjamín Arrieta Rossi.

San Salvador, Junio 26 de 1930.—Gobernación política del Departamento: San Salvador, a las diez horas y treinta minutos del día veintiseis de junio de mil novecientos treinta.

Presentando en este acto el señor Jacinto Narvaez, por recomendación de su esposa Clotilde Narvaez, los recibos contra la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos, correspondientes al corriente mes; uno por valor de cien colones, firmado por Carlota Cisneros D., como ayudante de la Tesorería indicada, y el otro, por ochenta colones, firmado por Isabel Cisneros Dueños, como Receptora; como este mismo día enviara a esta oficina para su legalización el señor Tesorero de la Junta Departamental de Caminos, don José Prado Aguilar, otros dos recibos por iguales valores, por el mismo mes y firmado por las mismas empleadas relacionadas, agréguense a estas diligencias dichos recibos, e instrúyase informativo para el efecto de averiguar el motivo de su duplicidad y si hay fraude o estafa.

(f) *Benjamín Arrieti Rossi.*
Ante mí
(f) *Rogerio C. Alfaro,*
Secretario.

Señor Gobernador Departamental:—Clotilde de Narváez, mayos de edad, casada, negociante y de este domicilio, ante Ud. con el debido respeto, EXPONGO: que habiéndome cancelado las señoritas Isabel y Carlota Cisneros Dueñas, la cantidad de CIENTO OCHENTA COLONES, valor de los recibos duplicados que me habían vendido, correspondientes al mes de junio corriente y devengados en concepto de perceptoras del fondo de Vialidad de la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos; en tal virtud, desisto de seguir adelante y doy por terminado de mi parte, el informativo que por denuncia verbal hice el día de ayer en la gobernación de su digno cargo contra las expresadas señoritas y pido a Ud. que después de razonados los mencionados recibos, les sean devueltos a las señoritas indicadas.

San Salvador, a los veintisiete días del mes de junio de mil novecientos treinta. Entre líneas—Junta—Vale.

[f] *Clotilde de Narvaez.*

Presentado por la interesada a las once y media horas del día de su fecha.

[f] *Rogerio C. Alfaro,*
Secretario

*

Gobernación Política del Departamento; San Salvador, a las catorce horas y treinta minutos del día veintisiete de junio de mil novecientos treinta.

A sus antecedentes: razónense los cuatro recibos a que se refieren las presentes diligencias, devuélvanse a quien corresponde los dos primeros, quedando agregados a estos autos debidamente nulificados los duplicados de aquellos, y tiénese por retirada la queja verbal del señor Jacinto Narvaez, en atención a lo expuesto en el escrito que antecede,

[f] *Arrieta Rossi*

Ante mí,
[f] *Rogerio C. Alfaro,*
Secretario.

Por 100.00 colones.

Recibí de la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos CIEN COLONES, que como ayudante de la misma he devengado en el mes que finaliza.

San Salvador, junio 30 1930

(f) *Carlota Cisneros.*

Junio 27.

Anulados de conformidad con lo ordenado en el auto anterior.

(f) *Benjamín Arrieta Rossi.*
Ante mí,
(f) *Rogerio C. Alfaro.*
Srio.

1778 muertos, más de 4,000 heridos y 3188 casas destruidas, fue el saldo del terremoto ocurrido en Italia

Ayer Hubo en Nápoles Espantoso Ciclón

Los Fuertes Vientos Produjeron Daños en la Población

Roma, 25. — Según los últimos informes, quedaron sepultadas dentro de los escombros, a causa del terremoto 679 personas. En Villanova resultaron 350 muertos y en Accadia 70. En Melsei el número de muertos asciende a 280. El total de heridos es como de 1500 personas.

Roma, 25. — Según los informes oficiales publicados ayer respecto al terromoto, resultaron 1778 muertos, 4264 heridov y 3188 casas destruidas.

Napoles, 25—Un ciclón que asumió por momentos proporciones alarmantes, asotó a Napoles pocas horas después de que el populacho volvía del trabajo. Los habitantes toda la noche estuvieron fuera de sus habitaciones en espera de otra conmoción terráquea. Hubo fuerto oleaje en los diques construidos a las orillas del mar, mientras los fuertes vientos volaban los árboles y las pequeñas casas que abundan en las costas.

Por 80.00 colones.

Recibí de la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos, la suma de OCHENTA COLONES, que como Receptora del Impuesto de Vialidad, he devengado durante el mes de la fecha.

San Salvador, junio 30 de 1930.

(f) *Isabel Cisneros Dueñas.*

Junio 28.

Anulado de conformidad con lo ordenado en el auto anterior.

(f) *Benjamín Arrieta Rossi.*
Ante mí,
(f) *Rogerio C. Alfaro.*
Srio.

El infrascrito Gobernador Departamental, Certifica: que en los cuatro documentos mandados razonar en estos autos, están escritos en un foja de papel sellado de diez centavos, cada uno, y su tenor literal,

Pasa a la 4a. pág. col 1a

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma./a

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucia *TELEFONO 1171*
1a maja

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

38 Todo remedio que contenga alcohol es contra el orgnismo; prescinda Ud. de ellos, aplique PARADOLINA y verá sus efectos.

PINTURA Y ACEITE
Almacén Nuevo, contiguo a Bengoa
San Salvador. Tel 1-9.
1a Av. 9-26

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
masj.la.

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1a majs

FOTO-ELECTRICA
— MAS RAPIDO —
4 retratos pequeños y un grande por ¢ 4.00
4a. AV. N. Nº 14
1a.mi/vd./e.17agosto

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada'

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.
1a. d.

Celebración trágica

Coblenza, 25.—Fueron encontrados flotando en el Rhin y el Mosela 40 cadáveres. Sigue la búsqueda de otras víctimas que cayeron anoche con los escombros de un puente, durante la celebración de la evacuación de Rinlandia, en la cual participó el mariscal Hindemburg, quien tan pronto como recibió las noticias del siniestro hizo una inspección.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA

Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Señora Santa Ana
DE MAÑANA
San Pantaleon

FARMACIAS DE TURNO

Del 20 de julio al 27 Normal y La Unión.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 123. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1301. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 152. Centro Americana, 113. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Lic. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 11a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 11a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, salen a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 4 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio express. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en la Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramón Galindo. Avenida España Nº 18-14 De turno por la noche.

También hace examinar sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. U. DEC. A.)

Tren No. 1.—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 6.32 p. m.
Tren No. 2.—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 8 a. m. llega a San Salvador 10.50 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.20 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.56 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 3.15 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 2.50 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.34 a. m. Mixto diario. Sale de Texis 8a. 11 a. m. llega Zacapa 2.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 6 a. m. Llega Texis Jct. 6.06 a. m. (Pasajeros) Sale Texis 6 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in 6

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado	¢	5,000,000.00
Fondo de Reserva	,,	265,000.00
Fondo Para Eventualidades	,,	400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente: RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor: JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor: RAFAEL A. ECHAVARRIA

lot. majs. tr. agosto 31.

CARPAS

DE

LONA IMPERMEABLE

para

CARRETAS y CAMIONES

Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7-3-5.

ati. int. majs

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA — ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ — GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 1/2 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

lot. m. j. s.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs

BELLEZA FEMENINA

Las Manos Sudorosas

Una de las formas más sencillas de mantener las manos frescas y secas, consiste en disolver una onza de alumbre pulverizado en un cuartillo de agua caliente. Déjese enfriar y empléese a manera de loción después de lavar las manos dos o tres veces al día, y dejándola secar por sí sola.

Las manos deben, además, conservarse sanas y hermosas, y para ello no hay más que emplear en ellas una buena loción para la piel o alguna crema especial, cada vez que haya necesidad de lavarlas; así como una crema alimenticia o aceite que debe aplicársele mediante un ligero masaje, antes de acostarse. No hay que olvidar tampoco los tratamientos más serios de blanqueo y masaje que se practicarán una vez por semana.

Cada vez que se lavan las manos, será conveniente empujar hacia abajo la cutícula de las uñas, empleando la toalla. Esto tiene el doble objeto de embellecer las manos mostrando las medias lunas de los dedos y evitar la caída o desprendimiento de las uñas.

Para limpiar las manchas de las uñas o las puntas de los dedos, será de gran utilidad la preparación siguiente: Cuatro cucharaditas de jugo de limón, una onza de glicerina, dos onzas de hamamelis, una onza de agua oxigenada y cuatro de agua de rosas. Sacúdase bien antes de emplearla y téngase un frasco de esta loción en la oficina, pues es magnífica para limpiar las manchas que deja la cinta de la máquina, tanto en los dedos como en las uñas, y hace desaparecer las manchas de tinta.

Mientras que la mayoría de las personas que sufren una excesiva transpiración de las manos, notan estan esta molestia sólo en los días calurosos, las hay que tienen que soportar esta molestia todos los días del año, haga frío o calor. Esto no es sólo molesto y embarazoso, sino que indica claramente un desarreglo del organismo, ya sea en el sistema nervioso o circulatorio. En tales casos es conveniente consultar con un médico.

* Odiar es una cosa que no puede hacerse con el beneplácito de la razón. La razón, en último análisis, lo reduce todo a motivo de amor.

* Toda gran obra de arte es un grito, un sollozo o una plegaria.

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"
20 Vesey Street, New York, U. S. A.

majs. int.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero DEJA DE GANAR CIENTO,

Brilla y destaca

por encima de todos

Sólo vale 10 centavos

pero no importa el precio que pague no podrá Ud. fumar otro mejor

Cigarrería Morazán. Sucs. S. A.
4a. C. Pte. Nº 91.—Tels. 1066-90
San Salvador.

FIESTAS AGOSTINAS

Para beneficio del público y como una contribución con motivo de las fiestas agostinas la *COMPAÑIA "PFAFF" DE MAQUINAS PARA COSER*, concederá una rebaja de *DIEZ POR CIENTO* en toda compra *AL CONTADO* que se le haga en esta Central, durante los días comprendidos desde el lunes 28 de julio hasta el lunes 11 de agosto inclusive.

Téngase presente que la concesión es por unos pocos días, solamente, pasados los cuales seguirán rigiendo los precios corrientes.

Exposición: Calle Arce Nº 33. San Salvador.

ROBERTO GEISSMANN,
Venta Exclusiva para El Salvador.

mt. jams. 21-26-26-31-2-3

Había una Vez un Pastorcico.....

Para Alfonso Rochac, con mi simpatía y admiración. R. S.

Maya era dulce como las ovejas que cuidaba.

En todo el poblado de Santa Lucía, no se vieron unos ojos más llenos de mansedumbre que aquellos suyos, apacibles y oscuros como dos pozos circuidos de hiedra.

Silenciosa, casi tímida, se la veía ahora en las tardes bajar por el collado, tras de su hato que se apretujaba en el camino gris.

Las mozas la veían pasar en comentarios: Sí,—decían unas—a Maya le ha cogido algún mal. Desde que vino al pueblo el señor Manuel, para este verano, Maya anda otra. Está alucinada la pobre, decían las demás.

Y así las voces por todo el contoruo seguíau y se repetían las zagalas en lo mismo cuando bajaba ella, por el camino gris, pensativa, tras de su rebaño blanco, como un ángel.

Pero Maya apenas si podía traerse con sus pensamientos y no reparaba el asombro de las gentes. Se inquietaba mucho la zagala por entonces con las cosas de su amo, el señor Manuel, que llegara hacía dos meses de la ciudad a pasar un tiempo en sus campos.

Callaba su pena la pobre pastorcica al amado y esa tarde, como otras, venía del Alto, en donde la esperaba siempre Lorenzo.

Ancho y atezado el rostro, viva la mirada, era garrido el mozo.

Maya tenía suspendida el alma de los ojos de Lorenzo y era dulce aquel amor idílico, sentados en el prado, juntos pasando las manos por el vellón de alguna oveja tímida. . .

Cuando volvió ese día del aprisco, tarde ya, pensaba Maya decir a su madre el temor que la mordía. Y era extraño su silencio al volver, arrastrando su caya por el camino sinuoso, desvaída y triste.

Esa misma noche, sentada cerca de su madre, Maya de aventuró con timidez su queja:

—No sé—decía vacilante—se me cala una idea, madre.

La buena vieja que jugaba con los pulgares sobre el regazo, acercó su butuca, diciendo sonreída:

—Cátame que el tal Lorenzo. . . .

—No, madre—interrumpió Maya cariñosamente—si no es de Lorenzo. Es. . . .

Y hacía pliegues en su ancha enagua a cuadros.

—Es que. . . que debiera salirme del señor Manuel. Para lo poco que le gano lo buscara en otra parte. No sé. . .

La buena anciana la reconvino severa:

—Qué hablas, hija? El señor Manuel que está para la casa tan abierto! No, hija! Por el tiempo que anduviste mal, bien se fijó en tus menesteres. Anda, que estás de mala gracia!

Levantóse nerviosa, se alejó rezongando, mientras movía extrañamente las manos.

Penosa, sin valor para insistir, Maya volvió el rostro hacia fuera, por el hueco del postigo, sobre el campo esfumado en la niebla, como si prendiera en la soledad el ruego triste de sus ojos. . .

» «

El señor Manuel era hijo único de la antigua familia Tejas y Dólñez, q' bien hicieron gran fortuna en las haciendas y dejaron hondo el relieve de su nombradía. Y pues que estaban ancianos sus padres, el hijo Manuel cuidaba con esmero del viejo solar paterno, llevándose en todo caballero, leal y franco, como venía a gentes de su laya.

Educado en las Universidades al calor de su padre—viejo hidalgo castellano—y en familiar convivio de la vida del campo, era claro su debar, robusto su pensamiento, sano el corazón y el cuerpo.

Aprendió que los surcos se prodigan más que los hombres y que la sabiduría sencilla y honda de las cosas daba mejor rendimiento que la angustiosa de los laboratorios. Y vivía así, satisfecho, ya recogido en la casa solariega, cerca de sus padres cuando estaba en la ciudad, ya difundido en la belleza del campo, plácido y libre.

Sabía él que todo se daba allí, en ese ritmo constante de lo agreste, que su mundo era el mundo mejor y que si en el cielo florecían como rosas las estrellas, en su predio reventaban como estrellas las rosas.

Hecha su mente para la soledad, gozábase su alma contemplativa viendo metido el universo en una gota de rocío.

Los trabajadores de «El Arrullo»—que así llamó el señor Manuel su finca—mirábanle con cariñoso respeto, que siendo el patrón severo, era de todos él amigo bueno.

Mas vino en esa sazón un rumor por todo el pueblo y el asombro corrió entre los vecinos de Santa Lucía.

» «

Una tarde como aquellas en que bebían amor mientras pacían en el prado los corderos, Lorenzo quiso saber la verdad del rumor que andaba por el pueblo. Maya se lo callaba miedosa y cauta. Mas él la inquirió fervoroso, y al cabo, fijos los grandes ojos en el suelo, con una suave emoción en la voz, confesó vacilante:

—En verdad, Lorenzo, que así es. El señor Manuel me trata como a señorita. Asústome de verlo así, y en veces huyo. Asiéndome por las manos sin yo quererlo, me dice cosas raras; y yo pensara en su bien porque me habla bueno, pero siendo yo una zagaleja como soy, no ha de ser, no ha de ser con la pobre pastorcica que te quiere a tí, Lorenzo.

Los de ojos Maya, suplicantes, buscaron los de Lorenzo que estaba pálido, asombrado el gesto.

—Y no lo contabas, Maya—balbuceó el mozo con pena. Mal se ve que andabas. Pero. . . el señor Manuel! El señor Manuel. . . !

Se le encendían los ojos y se le tornaba el gesto en enojo. Hubo un silencio de rubor o de miedo, que Lorenzo rompió de pronto:

—Adiós, Maya, tus corderos te cuiden y el señor Manuel te quiera. Te daba yo lo mío tan así, tan pobruco, y no me cataba de tu mal, Maya. Pero, el señor Manuel! El señor Manuel. . . !

—Lorenzo,—gritó Maya asustada,—y le estrechó, llorando sin hablar, aquellas manos fuertes y toscas.

Y sin mirarla, contraído el rostro extrañamente, casi con violencia se deshizo de ella y fuése solo por el camino gris, por donde antes pasara la zagala dulce, al geórgico son de las esquilas. . .

» «

Siguió Lorenzo sin mirar el camino, mascullando palabras, como un noctámbulo. Iba hacia la casa del señor Manuel, en «El Arrullo», fijo en su idea. Llegado a la casa, abrió la verja violentamente, preguntó por el amo a una rapaza que estaba por allí y sin esperar razón entróse resuelto a la oficina.

No vió al señor Manuel Lorenzo, y se detuvo, jadeante y nervioso en medio del despacho. Como no llegara, sentóse junto al escritorio, haciendo girar continuamente el ancho y sucio sombrero entre las manos. Encontraron sus ojos inquietos una carta abierta y como viera de pronto el nombre de Maya eutre las líneas, se arrojó sobre ella igual que una fiera lo hiciera con su presa. Era de los padres del señor Manuel la carta y en ella hablábanle con ruegos, porque ya sabían de una Maya, zagala ella, por quien decían en el pueblo que llevaba perdido el seso el señor Manuel; le rogaban que se volviera a su serenidad, por el amor de sus padres, por el bienestar de su familia, por el dolor que tendría Isabel, su novia de siempre, por su honor de caballero y por todo, todo lo q' se perdería sin decoro, inútilmente, tontamente; que conservara aquello que habían creado sus mayores: fortuna y prestigio.

De esa suerte continuaba la carta, y se vertía en ella el gran dolor de los viejos padres cariñosos.

Lorenzo temblaba con el pliego y releíalo azogado.

Súbito pensó la verdad, vió su gran corazón perdido, perdido por el otro en buena lid, salló, baja la cabeza, como si pesara mucho el dolor sobre sus hombros.

Antes de pasar la verja se detuvo, pensó en que había de saberlo todo, todo de una vez, pues la carta no bastaba. Recordó que Maya tendría de llegar pronto a la casa del amo y que allí vería él lo que ahora era un incendio en su cabeza. Se apostó tras de unas parras que cubrían las ventanas del despacho y esperó, esperó media hora, dilatado el pecho, desmesurados y encendidos los ojos como brasas.

Apareció al fin Maya, pensativa, en medio de la sala, y recibióla el señor Manuel sonreído. Le rogó sentarse junto a él.

Maya no movía los ojos, retorciéndose las manos al dar cuenta de su labor.

En tanto, afuera se empinaba Lorenzo desesperado, ansioso, olfateando como un tigre. Cuando oyó que hablaban, acercóse más.

El señor Manuel tenía cogidas las manos de Maya y le hablaba con pausa, dulce la voz:

—Mira, Maya, nunca dejas ese modo para mí, tan huraño. Bien sé que siempre has pensado mal de lo que te digo, mas créeme, Maya, yo soy bueno, bueno como los corderos que te quieren a tí.

Quiso acercarse más a ella, fervoroso, y la zagala retrocedió, temblando.

El señor Manuel seguía con dulzura:

—Me tienes miedo, Maya, tienes miedo del amo porque piensas que no podría ser tu compañero. Pero, oye, no te asustes. Yo seré para tí como son las riberas para el río, te cuidaré siempre, estaré siempre junto a tí, Maya. Piensas que el amor sólo puede ser entre los iguales, que lo q' tu llamas señorito no puede querer a una pastora como tú; piensas que no podrías llegar a mí, fíjate: mira como se aprieta a un roble la trepadora, anhelosa y sedienta..... Ven a mí así, cúbreme, te daré mi savia!

Maya abrió para él los ojos llenos de mansedumbre, como dos grandes caricias de luz, y parecía menos asustada.

En tanto, Lorenzo afuera se empinaba ansloso, olfateando como un tigre.

—Y has de saberlo, Maya, Isabel era mi novia, la prometida mía, distinguida por su belleza y por su casta. Para mí es como esas flores que tú ves en la ciudad vendiéndose caras, prendidas en lo alto de un estante. Y yo no quiero comprarla, Maya. Yo quiero recoger lo que ha florecido para mí, a mi calor, para que yo lo

Pasa a la 5a. pág. col. 1a

Cartas de Pestalozzi

Sobre la Educación Primaria

CARTA CUARTA

18 de octubre de 1818.

Mi querido Greaves:

Cuando una madre ha observado en su hijo la primera señal de desenvolvimiento, se le plantean nuevas cuestiones: *¿Cómo se dirigirán estas facultades que se ensanchan?* ¿Cuál de ellas pedirá una atención más diligente y que pueda seguir su curso natural sin requerir ningún peculiar cuidado prestado a su propio crecimiento y regulación? ¿Cuál tiene, también, más importante significación en el bienestar futuro del niño?

La cuestión última se decidirá unánimemente, supongo, en favor del corazón. No creo que haya una madre tan ciega, moral e intelectualmente, que conscientemente decida atender al beneficio externo y temporal del niño a expensas de su bienestar interior y eterno. Pero puede, no obstante, confundirse respecto de la importancia relativa de las facultades a su cargo y la consiguiente proporción de atención que separadamente demandan.

El corazón tiene, verdaderamente, una pretensión predominante a su atención. Pero, ¿no está el niño dirigido y aconsejado por la voz interior de la conciencia? ¿No es capaz de decidir la gran cuestión de lo justo y de lo injusto, oyendo simplemente esta voz, sin ninguna instrucción particular de cualquiera otra! ¡Y no habrá llegado el momento, cuando reciba las verdades de la Religión, de confirmar aquella voz interior y darle aquella elevación moral, cuya verdadera idea está, al presente, muy lejos de su alcance?

No sería difícil responder a estas preguntas y poner la materia entera a plena luz. Pero yo no ofrecería a una madre ningún plan detallado para su guía, considerando como muy especial que no se sienta aprisionada por algo semejante a un sistema cuyos principios, no siendo suyos, sólo pueden prejuzgar y confinar sus opiniones y su práctica sin convencerla de ninguna suficiencia o adaptación en los medios dados para el fin propuesto. ¿Por qué no había de ser su espíritu más que el reflejo de otro, cuyos puntos de vista no puede ella, quizá, ni sondear ni apreciar? ¡No es ella madre? ¿Y habría su Creador, al proporcionarle la continuación de la vida natural para sus hijos, no haberla dotado para administrar aquella vida intelectual que es el fin verdadero y la esencia de todo sér? Teniendo su relación con la humanidad un carácter tan responsable, ¿no habría de concentrar su inteligencia y su energía sobre este foco? ¿No será absorbida toda su inteligencia en este exaltado propósito e incansable esfuerzo para realizar el fin de su creación? La naturaleza, la benevolencia y la religión, lo reclaman así, y tan unánimemente, que puede darse la cuestión como resuelta.

Yo pediría a toda madre que procurase lograr una visión general de la vida en todos sus variados aspectos; y cuando se presente la felicidad, no meramente en semejanza, sino en substancia, determinarse entonces y examinar, si es posible, cómo está constituída esta felicidad y cuál es su origen.

Es más que probable que se sienta más bien disgustada con los resultados de su primera investigación; encontrará casi imposible, en medio de tal multiplicidad de propósitos y de caracteres, seleccionar modelos sobre los cuales puedan reposar sus ojos, como si procedieran de una indagación escrutadora, y hacer una luz verdaderamente ilustradora sobre la materia. Querría retirar su contemplación de esta escena de confusión y dirigirla otra vez por los antiguos canales, para reforzar con un deleite puro por aquel sér de todos sus efectos. Pero ese niño querido ¿es para ti, madre imprudente? Con más urgencia insistiría yo para que examinases aquella vida en que habrá de ser lanzado un día. ¿La encuentras llena de peligros? Tienes que preservar tras un escudo su inocencia. ¿Le encuentras en un laberinto de error? Tienes que mostrarle aquella mágica nube que lleva a la fuente de la verdad. ¿Le encuentras sin vitalidad, muerto, bajo todas sus apariencias atareadas? Tienes que procurar nutrirle con aquel espíritu de actividad que mantendrá vivas sus potencias y le impelirá hacia adelante para mejorar, aunque todo lo que le rodea deba perderse en el mecanismo habitual de un estéril estancamiento. Además, y como consecuencia, averigua lo que la experiencia de la vida puede proporcionarte. Observa por un momento a aquellos que se han distinguido del resto de su especie. Seguro que no desearías que tu hijo fuese uno de los muchos de quienes nada puede decirse, sino que han vivido y muerto, pasando por la vida sin pena ni gloria y sin caracterizarse por ninguna cualidad ni acción que pueda dignificar la humanidad. Tu hijo no puede pertenecer a una clase social en la que no pueda alcanzarse la distinción más honorable. El árbol más fértilmente desarrollado, por bajo que pueda ser el valle en que crece, no es menos acogedor para el cansado caminante que encuentra sus frescos frutos y su agradable sombra.

Pasa a la pág. 5a. col. 3a

EL SEÑOR GOBERNADOR.....

Viene de la 1a. pág.

uno en pos de otro, es como sigue: "Por 100.00 colones. Recibí de la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos la suma de CIEN COLONES, que como ayudante de la misma he devengado en el mes que finaliza.—San Salvador, junio 30 de 1930. Carlota Cisneros D., Rubricado.—"Por 80.00 colones. Recibí de la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos la suma de OCHENTA COLONES, que como Receptora de la misma he devengado durante el mes de la fecha, San Salvador, junio 30 de 1930.—Isabel Cisneros Dueñas".—Rubricado. "Por 100.00 colones. Recibí de la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos CIEN COLONES, que como ayudante de la misma he devengado en el mes que finaliza, San Salvador, junio 30 de 1930. Carlota Cisneros, D.". Rubricado. "Por 80.00 colones. Recibí de la Tesorería de la Junta Departamental de Caminos, la suma de OCHENTA COLONES, que como Receptora del impuesto de Vialidad, he devengado durante el mes de la fecha. San Salvador, junio 30 de 1930.—Isabel Cisneros Dueñas". Rubricado. Es conforme con sus originales con los que fue confrontado.

Gobernación Departamental: San Salvador, a las ocho horas y quince minutos del día veintiocho de junio de mil novecientos treinta.

(f) *Benjamín Arrieta Rossi.*
Ante mí,
(f) *Rogerio C. Alfaro*
Srio.

En esta fecha fecha 28 de junio le fueron entregados dos de los recibos razonados a la señorita Isabel Cisneros Dueñas, quien firmó.

[f] *Rogerio C. Alfaro.*
Srio.
[f] *Isabel Cisneros D.*

Copia de las diligencias seguidas contra la señorita Carlota Cisneros Dueñas en esta Gobernación, por su indisciplina e incorrección en el cargo que desempeña en la oficina de la Vialidad:

"San Salvador., 8 de julio de 1930.

Sr. Gobernador y Presidente de la Junta Deptal. de Caminos —Pte.

Tengo la pena de elevar al conocimiento de Ud., que en la Oficina de Vialidad que es a mi cargo, hay un elemento que desmoraliza al resto del personal de empleadas, tanto por su falta de disciplina, como por su incorrección. Este elemento a que me refiero, a pesar de mis reiteradas excitativas para que cumpla con el Reglamento de esta oficina, jamás las ha querido acatar, y más bien mis requerimientos la han servido para que más a menudo continúe con las faltas a que me refiero.

Con este pésimo ejemplo que recibe el resto del personal, la disciplina brilla por su ausencia y todas quieren imitarla. Como Ud. puede suponer que esta insubordinación es por falta de energía mía, he de manifestarle que ya agoté las reprensiones que pueden darse al sexo a que ellas pertenecen, sin resultado alguno. En tal virtud, si no se pone remedio radical a este mal, me veré en el caso de elevar ante su digna autoridad mi dimisión de Tesorero del impuesto de Vialidad que desde hace varios años vengo desempeñando.

Al rogar a Ud. disimular las molestias que le ocasione esta comunicación, me es grato suscribirme como su más atento y seguro servidor,

(f) José Prado."

Presidencia de la Junta Departamental de Caminos del Departamento: San Salvador, a las 9 horas del día 9 de julio de 1930.

Vuelva la presente queja al señor Tesorero de la Junta Departamental de Caminos, para que se sirva especificar el nombre del elemento desmoralizador a que se refiere la misma, para así dictar lo conveniente.

(f) *Benjamín Arrieta Rossi.*
Ante mí,
(f) *Rogerio C. Alfaro,*
Srio.

Tesorería Municipal, San Salvador, 9 de julio de 1930. —Señor Presidente de la Junta Departamental de Caminos:

En contestación del auto anterior, tengo el honor de informarle, muy a mi pesar, que el elemento a que me refiero es la señorita CARLOTA CISNEROS DUEÑAS.

Del señor Presidente, su muy Atto. y S. S.,

(f) *José Prado.*

Gobernación Política del Departamento: San Salvador, a las diez horas del día catorce de julio de mil novecientos treinta.—En vista del informe que antecede, rendido por el señor Tesorero de la Junta Departamental de Caminos, CANCELESELE el nombramiento de Primer Receptor del fondo de Vialidad a la señorita Carlota Cisneros Dueñas, a quien se le hará saber esta resolución, transcribiéndole íntegras estas diligencias.

(f) *Benjamín Arrieta Rossi.*
Ante mí,
(f) *Rogerio C. Alfaro,*
Srio.

EL TEATRO NUEVO

ROGELIO HERNANDEZ

Actor, genérico de la Cía. "De las Rivas-Rivero"

¡Gracias a Dios: una compañía de alta comedia en San Salvador! Está al llegar. Es la encabezada por María de las Rivas y José Rivero. Ambos, grandes artistas de la escena española.

Esta compañía se dedica casi exclusivamente al teatro de Benavente, Unamuno y otros maestros de esa talla; pero faltan en su repertorio, a la par de un Linares Rivas, un Arniches, por ejemplo. La novedad de gran sensación que trae es la obra de "El Pastor Pocta", Julián Sánchez Prieto.

Oportuna y extensamente detallaremos al público sansalvadoreño cuanto merece esta brillante compañía.

CONVENCION.....

Viene de la 1a. pag.

les trajera el beneficio práctico, de sentirse ligados por el afecto, por el deseo de que unidos, podrán buscar la solución a tanto problema que desune a los hombres.

Y ahí todos, en un solo pensamiento, procuran sentar las bases sólidas, para el bien, no solo para ellos, sino para todas las naciones de la tierra, que tanto lo necesitan. El Gobernador del Rotarismo, de las parcelas Centro-americanas, D. R. Meza Ayau, h. de regreso de Cbicago, nos ofrece una información suscinta de la trascendental convención del Rotarismo, que publicaremos muy pronto.

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia.....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel.....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto.....

Por eso, los hombres, —creaaores de la ley,— deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA....!

¡¡UNA NUEVA VICTROLA ORTOFONICA!!

MODELO T-90

Voces potentes - Maravilloso sonido Ortofónico

! ! ! !

Usted puede adquirir este aparato:

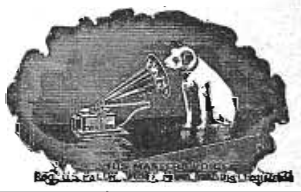
Pagándolo al contado
Al crédito, con plazos largos
Por medio de Acciones del Club Victrola

Cuándo viene usted a llevar su Victrola T-90 ?

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. — Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

BUSQUE, PIDA, EXIJA SIEMPRE ESTA MARCA:



Julio 12-19-26

ARCHIVO LEGISLATIVO

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

TEATRO PRINCIPAL

FUNCIONES CINESCAS PARA HOY SABADO

Extraordinaria a las 9 p. m. Reprisse de la bonita comedia de risa y ESTRENO de la sensacional cinta,

JUSTICIA CANINA

En la que hace un buen trabajo el inteligente perro policía Ranger.

A las 6 p. m. extra-especial.—Los formidables cómicos franceses Pat y Patchón, en su comedia:

El Boxeador de la Muerte

En vista de que casi toda la producción de las principales casas peliculeras en el campo de las PELICULAS HABLADAS EN INGLES, éstas traerán TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL, la EMPRESA del

TEATRO PRINCIPAL

ha dispuesto suprimir los días HABLADOS EN INGLES (Martes y Viernes), que había señalado con este fin exclusivamente.

En consecuencia, a partir del próximo martes 29 empezará a regir esta disposición con la presentación de la película SONORA de M. G. M.:

"CARA DE ANGEL"
Con Norma Shearer, a las 6 p, m.

"INOCENTES DE PARIS"
Con Maurice Chevalier, a las 9 p. m.

Esta última es HABLADA (inglés), MUSICADA, CANTADA, BAILADA y CON TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL!!!

2627

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR. SABADO 26 DE JULIO DE 1930. | Nº 675

Había una vez . . . . .

Viene de la 3a. pág.

quiera!

La buena zagala quería hablar y le temblabau los labios. Por fin, animada por la fe que le infundía su amo, dijo titubeando:

No, señor Manuel, que no diga esas cosas! Déjeme usted que me vaya con Lorenzo y será grande mi dicha. Yo no creo, señor Manuel, yo no creo..... Repare usted que junto a él bebo mi agua; que el amo no bebería como Lorenzo, agachándose en la fuente, con el hueco de la mano, sin trabajo en doblarse. Y vamos así juntos por la vida como las alas van en las palomas..

-Maya, dime que eres mía,-dijo con fuerza el señor Manuel.

—Déjeme usted-repuso ella suplicante.

Andaría yo por alcanzarlo como a la flor de su cuento, y Lorenzo está conmigo como están las madreselvas en la rama.

-Créeme, Maya, créeme, sería para tí como la madreselva.

--No,-contestó menos nerviosa la pastorcica.Déjeme ustedsalirme.Haga que me vaya con lo mío...Que yo no viviera bien subiéndome hasta usted, sino que me estoy contenta de la vida con Lorenzo, metida en él como se mete el hilo de agua que corre con el hilo de agua que se encuentra.... Déjeme el señor Manuel, que Dios se lo ha de ver, por favor!

Dejóla él, rendido, y se puso de codos en la mesa.

Ya la zagala tenía húmedas las pupilas, cuando a tientas, por detrás de ella, abrió la puerta y se escapó, corriendo como una corza.

---Maya!-gritó con toda voz Lorenzo que salía de las parras a encontrarla. Maya mía, mía!....

Y corrieron los dos abrazados, alegres por el camino, juntos, como van las alas en las palomas, hacia el nido...

»«

Escribía esa noche el señor Manuel, hasta muy tarde, en su libro de memorias, reposado al parecer. Fumaba, apartando a veces la vista del cuaderno, a veces sonriendo con sereno estoicismo. Bajo su mano parecía vibrar aquel libro de apuntes íntimos que ahora sentía tan de cerca la emoción.

Las páginas estaban escritas con claridad, firme la letra:

"Corazón, corazón mío, serénate. Vamos a urdir un cuento. Un cuento de pastores. Pero no será como el de Maya, pues que haré yo de pastorcico ahora. Tocaré el caramillo en los caminos llevando mi rebaño como el poeta canta en sus versos para llevar sus ensueños.

Será un cuento de pastores, corazón.

Bellamente eglógico; eglógico y triste. Acaso la tristeza sea un mayor prestigio,la tristeza serena,la suave tristeza que nos estruja un poco el corazón y que nos humedece las pupilas.

Seré yo en el cuento el amor de una alta mujer que quizo quererme, que me quiso porque sí, porque me sorprendió una tarde tañendo mi flauta cuando triscaba mi rebaño.

Seré con ella.... Cómo seré con ella, corazón? Como fué Maya conmigo como quise yo que fuera?

Será una mujer de la Corte, distinguida y bella, enamorada del pobre pastorcico. Yo seré el pastorcillo, sí, y tendré uná zagala que me quiera mucho, como Lorenzo a Maya. Haré en el cuento..... Qué haré en el cuento, corazón?

¿Qué haría la paloma cuando se viera amada por un halcón?

Qué haría? Qué haría, en cambio, la gota de rocío amada por la fuente? Se iría la paloma bajo el ala del halcón, o brincaría asustada? Temería la gota perderse en la corriente o la buscaría por afinidad?

No divagues, corazón! Tú no sabes que sólo es perfecta la Naturaleza. Los sentimientos, para el hombre, son lo que las garras a la fiera, y Maya no podía verme de otro modo. El instinto es nuestro impulso y por instinto tenemos nuestra impulsividad, nuestro desequilibrio..... Tenemos el prejuicio adherido a nosotros y al cabo, somos tan humanos!

Ah, pero me iba yo por esas honduras de la desigualdad y de..... qué sé yo..... y mi cuento no tiene plan aun.

Un cuento pastoril y triste. Que háya en él la serena tranquilidad del campo. Que balen los corderos, que el pastor taña su flauta, que el sol dore los trigales....

Un cuento de pastores.....

Maya no puede saber mi mal, no lo sabrá nunca. Daré a su madre bastante para que sea feliz con Lorenzo y velaré por ellos silenciosamente.

Maya era un colibrí, una paloma, y corrió asustada. Pero mi cuento va a ser muy bello.

A la princesa que me quiera pastor, le daré un cariño idílico. Será mi caramillo una sarta de cristales y me oirá siempre.

Pero no tendría pena el pastorcito en la Corte? Qué haría el pobre en esos grandes salones, cohibido y asombrado ante la pompa regia?

Sufriría, sí, sufriría.....pero.....

Ah! Maya hizo bien... Lorenzo era el hilo de agua que corría y ella el hilo de agua que se encuentra.

Y no sabía la zagala que estaría yo sobre su vida. suavemente, sin hacerle daño, que sería yo como esos coleópteros transparentes que se quedan flotando sobre una flor por la vibración constante de sus alas..... sin doblarla.

Pero Maya no podía saberlo, no podía.....

Ah, pero el cuento de pastores! Como me llena Maya la cabeza?

Sí, serenidad, corazón, serenidad.

"Había una vez un pastorcico....

. . . . . .

El señor Manuel, rendido, dobló la frente sobre la mesa, como se dobla una esperanza, y se quedó soñando, soñando con un cuento de pastores.

Rogelio Sotela.

San José. Costa Rica.

Cartas de Pestalozzi ! . . . .

Viene de la 8a. pág.

Aun en las situaciones inferiores, encontraréis muchos que se han distinguido realmente por el ingenio y la energía desplegada en su empleo por pequeña que puede ser la digdidad intrínseca de éste; pero su habilidad y perseverancia les han ganado y asegurado la atención y, quizá, el respeto de sus vecinos y sus superiores.

Llamarán vuestra atención otras personas colocadas en los más elevados puestos de la sociedad y cuyos sorprendentes rasgos de inteligencia parecerán casi sobrenaturales. Ocasionalmente, les podréis observar persiguiendo fines extraordinarios con medios ordinarios y aun limitados, y aun dirigiendo con facilidad el timón del poder de la nación o regulando las decisiones de la sabiduría nacional o navegando por las corrientes de la política; y en estas o en otras variedades de su carácter y de su acción, admiraréis el triunfo del espíritu.

Estos actores preeminentes sobre el escenario de la vida, suelen ser para un gran número de seres, cuyo destino parece estar bajo su poder, objetos de terror; pero difícilmente se encontrará algunos dispuestos a rendirles el tributo de admiración debido a sus dotes apacibles. Sus personas son miradas con *respeto* y aun, quizá, con *temor*, por los demás de su especie. Encontraréis también otros individuos que inspiran a los que les observan y tratan, un sentimiento de amor: esta bondad natural de disposición y su invariable atención benévola, nunca deja de producir este efecto apropiado: siendo bondadoso con los demás hombres han obtenido el secreto de lograr el afecto de todos.

Entre vuestros conocimientos habréis encontrado el original de un individuo por lo menos de cada una de estas tres clases

¿Son ellos igualmente felices o lo es alguno superlativamente?

CEMENTO-HIERO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS

PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)

FUNDADO EN 1890

USULUTAN

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

ARCHIVO LEGISLATIVO

Si su negocio marcha próspera-mente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Lea siempre en 2a. pág «Belleza Femenina»

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.

San Salvador.

Laboratorio

REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m

TELEFONO No. 12-39

m j s s.

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193
int. smrj.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

Abogado y Notario

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.
majs.. int.

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

Alt.Int.Pr.Feb.28. majs.

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.
El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.
int majs.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

Dinero a interés con buena hipoteca.
11 Calle Oriente, casa Nº 15.
int jmas

WHISKY
JOHNNIE WALKER
Nació en 1820—
y sigue tan campante

Pídalo en Casinos y Cantinas de primer orden
CASA MUGDAN, Freund & Cía.
int mir

Conceptos de la Nueva Educación

Por LUIS D. VILLAFRANCA.

y III

El criterio de los grandes maestros de la época parece que coincide en que la escuela nueva tiene como fundamento los conceptos anteriormente expuestos. Recordémosles: John Dewey, que es, sin duda, el eje de esto nuevo movimiento en la educación, dice: «La instrucción por la acción es un grito de combate que puede ofrecerse como una explicación del procedimiento por el cual muchos maestros tratan de realizar la acomodación del niño al ambiente». «Introducir en la escuela la misma vida social, humana, con sus problemas y actividades y preocupaciones, significa convertir cada escuela en una comunidad embrionaria de vida, llena de actividad de diversos tipos y ocupaciones que reflejen la vida de la sociedad más amplia y penetradas del espíritu del arte, de la historia y de la ciencia». «En los nuevos tipos de escuela hay una vuelta a la idea primitiva y vital de Pestalozzi, de aprender participando en las ocupaciones y trabajos que son iguales a los de la vida diaria».

Kerschensteiner, creador de la escuela del trabajo dice de ella: «Es una escuela que enlaza todo lo posible las actividades educadoras a las disposiciones individuales de los alumnos, que trata de conformar las fuerzas morales del niño, dirigiéndole a examinar sus actos de trabajo para ver si estos expresan con la mayor plenitud posible lo que el individuo ha sentido, pensado, experimentado y querido, sin engañarse a sí mismo ni a los demas; es una escuela de comunidad de trabajo en la que los alumnos en tanto que su desarrollo es suficientemente elevado, se apoyan y ayudan recíproca y socialmente a sí mismos y a los fines de la escuela». «El mayor defecto de nuestra educación actual es enseñar e los niños todo lo que está lejos de ellos y los deja ignorantes de todo lo que se encuentra en su proximidad. La escuela nueva puede sintetizarse en la idea de la escuela del trabajo, que no es otra cosa que la escuela del aprender por la experiencia mediante el propio trabajo».

Adolfo Ferriere dice: «Escuela nueva no es exactamente escuela activa; es algo más. Escuela activa es toda escuela en donde se aplican a los métodos los principios de la Escuela activa. Por eso toda escuela nueva es activa». «La escuela nueva se basa en los datos de la psicología del niño y en las necesidades de su cuerpo y de su espíritu; trata de preparar a los niños para la vida moderna con sus exigencias materiales y morales». «La educación nueva consiste en una actitud nueva; ningún maestro puede comprenderla y adoptarla si no ha encontrado dentro de sí el principio de esta actitud nueva». «La idea fundamental de la psicología de la nueva educación es que no debe haber entre el alma individuel, que abarca el conjunto de la vida, y la conciencia universal, fuente de toda vida».

El Dr. Decroly piensa así: «La nueva educación se propone colocar al individuo en condiciones tales que pueda conseguir con el mínimo de tiempo y de esfuezo el grado de desenvolvimiento que implique su condición y exija su medio».

La siembra de algodón en el Soviet ha superado a la de los años anteriores

[Agencia Duems].

Moscú, julio 25 —Hasta ahora se han sembrado en la Centroasia Rusa 1.260,138 hectáreas de algodón, según datos estadísticos oficiales. Le superó la superficie sembrada en un 13.7 por ciento con respecto a los cálculos que se habían hecho con anterioridad.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apteecidos por el comerciante.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
int jsma.

El Soviet despide a 1,400 empleados del Comisariado de Finanzas

[Agencia Duems].

Riga, julio 25.—Según informaciones protedentes de Moscú, fueron despedidos alrededor de 1,400 empleados del Comisariado de las Finanzas de la Unión Soviética, porque sus opiniones políticas no son compatibles con las doctrinas de la dictadura comunista. Además, varios de esos empleados serán enjuiciados por el delito de alta traición.

Argentina venció a Chile en balompié

Montevideo, 25.—Los chilenos han realizado una magnífica actuación frente a los argentinos, en el primer tiempo, aunque estos últimos lograron marcar dos goals. Los chilenos parecían recobrar mayor ánimo marcando el primer goal en su favor, en 14 minutos, llevando a la vez numerosos ataques contra la valla argentina. Los argentinos no tuvieron mayores alternativas en el score debido a la desviación de los tiros delanteros chilenos. Un jugador argentino aplicó un «foul» a un chileno, el cual le dió un bofetón, convirtiéndose en encuentro en una batalla campal. Se suspendió el juego varios minutos, mientras era atendido el jugador chileno víctima del foul. La partida terminó ganando tres los argentinos y uno los chilenos.

¡ Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

"Las personae que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad, de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.
int.ir. 26 d.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6
majs.

Exija Usted Legalidad..!

Usted paga íntegro el valor de los artículos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo. . .

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera . . .

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA . . .

¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD . . .!

Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes . . .

nt.

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENNA»

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

ITINERARIO

A que está sujeto el cierre y envío de la correspondencia para el exterior por las vías de que dispone el correo nacional.

POR FERROCARRIL, Vía Puerto-Barrios:

Para la Costa Norte de Honduras, Belice, las Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran los despachos a las 4 p. m., de los días MIERCOLES.—Se admite solamente correspondencia de PRIMERA CLASE: cartas y tarjetas postales ordinarias y certificadas.

Para la Habana (Cuba), se cierran los despachos a las 4 p. m., los días SABADO. Se admite correspondencia de PRIMERA y SEGUNDA CLASE.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Norte:

Los despachos de correspondencia de primera y demás clases, para San Francisco California, las Islas del Continente Australiano, Indostán, Indo China, Japón y China, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

POR LA VIA MARITIMA, Rumbo Sur:

Los despachos de correspondencia de primera y demás, clases para Nicaragua, Costa Rica, Panamá y el resto de Sur América, Antillas, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia y Africa, se cierran de conformidad con los itinerarios de los vapores que tocan en puertos salvadoreños, cuyas llegadas se anuncian anticipadamente en los periódicos de la capital y pizarrón del Edificio Postal.

DESPACHOS POR OTRAS VIAS:

Para Jutiapa, Guatemala y México, (en automóvil desde Santa Ana), se cierran diariamente a las 11 y 30 a. m.

Para Ocotepeque, (Honduras), vía Chalatenango, diariamente a las 3 p. m.

Para Amapala y Tegucigalpa (vía La Unión), a las cuatro y treinta p. m. los días MARTES, JUEVES y SABADO.

Para Mapulaca (Honduras), vía Sensuntepeque, los días lunes a las 4 p. m.

Para San Antonio Intibucá, (Honduras), vía Sensuntepeque, los días viernes a las 4 p. m.

Para Gnarita, vía Chalatenango, los días sábado a las 4 p. m.

Para Nicaragua, (vía La Unión-El Tempisque), toda clase de correspondencia, los días miércoles a las 4 p. m.

Servicio Aéreo

Solamente Correspondencia de Primera Clase

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES:

DOMINGO, MARTES y VIERNES, llegan de Brownsville, Tex., E. U. A., a las 4 y 45 p. m.

LUNES, JUEVES y SABADO, salen para Brownsville, Tex., E. U. A, a las 7 a. m.

DOMINGO, MIERCOLES y VIERNES, llegan de Cristóbal, C.Z., a las 4 y 45 p.m.

LUNES, MIERCOLES y SABADO, salen para Cristóbal, C. Z., a las 5 y 30 a. m.

DOMINGO y VIERNES, llegan de Miami, Florida, E. U. A. a las 4 y 45 p. m,

LUNES y SABADO, salen para Miami, Florida, E. U. A., a las 5 y 30 a. m.

DESPACHO RUMBO NORTE, VIA BROWNSVILLE, TEX., E. U. A.

Para Guatemala, México, Estados Unidos de Norte América, Europa, Asia, Africa y Australia, se cierran los despachos los días DOMINGO, MIERCOLES y VIERNES, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

DESPACHO RUMBO NORTE, VIA MIAMI, FLORIDA, E. U. A.

Para Tela, Costa Norte de Honduras, Belize, Isla Cozumel, Habana, Haití, Santo Domingo, Puerto Rico, Miami, el Este de los Estados Unidos, Europa, Asia y Africa, se cierran los despachos los días VIERNES y DOMINGO, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

DESPACHO RUMBO SUR:

Para Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cristóbal, Canal Zone y América del Sur, se cierran los despachos los días MARTES, VIERNES y DOMINGO, a las 3 y 30 p. m. los de certificados y a las 4 p. m. los ordinarios.

Se avisa al público, que en el SERVICIO AEREO no se confeccionarán despachos suplementarios, y que, por consiguiente, la correspondencia que ocurra después de las horas señaladas para el cierre de las valijas, será despachada por el próximo correo.—*TAMBIEN SE HACE SABER QUE TODA CORRESPONDENCIA FALTA DE FRANQUEO Y DESTINADA AL MISMO SERVICIO (AEREO) SERA DESPACHADA POR LA LIBERTAD O PUERTO BARRIOS.*

Dirección General de Correos: San Salvador, 19 de julio de 1930.

ARCHIVO LEGISLATIVO

m

Poema de la Madre

Por GABRIELA MISTRAL.

Sabiduría

Ahora sé para qué he recibido veinte veranos la luz sobre mí y ha sido dado que cortara las flores por los campos. ¿Por qué—mo decía en los días más bellos—este don maravilloso del sol cálido y de la hierba fresca?

Como al racimo azulado, me trasoasó la luz para la la dulzura que entregaría. Este que en el fondo de mí está haciéndsse gota a gota de mis venas, era mi vino y mi miel.

Para éste yo recé, para traspasar del nombre de Dios mi barro con el que se haría. Y cuando leí un verso con pulsos trémulos, para él me quemó como una brasa la belleza. Recoja de mi carne su ardor inextinguible.

La dulzura

Por el niño dormido que llevo, mi paso se ha vuelto sigiloso. Y es religioso todo mi corazón desde que va en mí el misterio.

Mi voz es suave, como por una sordina de amor, y es que temo despertarlo.

Con mis ojos busco ahora en los rostros el dolor de las entrañas, para que los demás miren y comprenden el por qué de mi mejilla empalidecida.

Hurgo con miedo de ternura en las hierbas donde anidan las codornices. Y voy por el campo silenciosa, cautelosamente. Creo ahora que árboles y cosas tienen hijos dormidos sobre los que velan inclinados.

El dolor eterno

Palidezco si él sufre dentro de mí; dolorida voy de su presión recóndita, y podría morir a un solo movimiento de éste, a quien no veo.

Pero no creáis que únicamente me traspasará y estará trenzado en mis entrañas mientras lo guarde. Cuando vaya libre por los caminos, aunque esté lejos de mí, el viento que lo azote me rasgará las carnes y su grito pasará también por mi garganta. ¡Por siempre mi llanto y mi sonrisa comienzan en tu rostro, hijo mío!

Imagen de la Tierra

No había visto antes la verdadera imagen de la Tierra. La Tierra tiene la actitud de una mujer con un hijo en los brazos, con sus criaturas [seres y frutos] en los anchos brazos.

Voy conociendo el sentido maternal de todo. La montaña que me mira también es madre, y por las tardes la neblina juega como un niño en sus hombros y sus rodillas...

Recuerdo ahora una quebrada del valle. Por su lecho profundo iba cantando una corriente, que las breñas hacían todavía invisible. Ya soy como la quebrada: siento cantar en mi hondura este pequeño arroyo, y le he dado mi carne por breña hasta que suba hacia la luz.

PATUZZO Y ROVERSO
ZANJON ZURITA, No. 25
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias
Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

MADERA DE PINO COLORADO
Clases y medidas ya acreditadas
Almacén Nuevo
Contiguo a Bengoa.
San Salvador. Teléfono 1-9
int. 12-19-26

Dr. Rafael V. Castro
Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.
Vías Génito-urinarias - Enfermedades de Señoras - Partos.
Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonotermia, y Rayos ultra-violetas.
Consultas: de 1 a 4½ p. m.—7ª C. Oriente Nº 14.
Frente a la Iglesia de San Francisco.—Tel. 1243. int s.

- - *PARA LAS* - -
FIESTAS AGOSTINAS
compre sus licores y conservas
- DONDE -
GOLDTREE, LIEBES Y CIA.
Son artículos buenos, frescos y baratos.
sd

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

Para las noches del hogar

La suegra del diablo

Por CARMEN LYRA.

Había una vez una viuda de buen pasar, que tenía una hija. La muchacha era hermosota y la madre quería casarla con un hombre bien rico. Se presentaron algunos pretendientes, todos hombres honrados, trabajadores y acomodados, pero la viuda los despedía con su música a otra parte porque no eran ricos.

Una tarde se asomó la muchacha a la ventana, bien compuesta y de pelo suelto. [Por cierto que le llegaba a las corvas y lo tenía muy arrepentido]. No hacía mucho rato que estaba allí, cuando pasó un señor a caballo. Era un hombre muy galán,, muy bien vestido, con un sombrero de pita finísimo. moreno, de ojos negros y unos grandes bigotes. El caballo era un hermoso animal con los cascos de plata y los arneses de oro y plata. Saludó con una gran reverencia a la niña, y le echó un piropo. La niña advirtió que el caballero tenía todos los dientes de oro. El caballo al pasar se volvió una pirueta. Desde la esquina, el jinete volvió a saludar a la muchacha, que se metió corriendo a contar a su madre lo ocurrido.

A la tarde siguiente, madre e hija bien alicoradas, se situaron en la ventana. Volvió a pasar el caballero en otro caballo negro, más negro qne un pecado mortal, con los cascos de oro, frenos de oro, riendas de seda y oro y la montura sembrada de clavitos de oro. La viuda advirtió que en la pechera, en la cadena del reloj y en el dedito chiquito de la mano izquierda, le chispeaban brillantes. Se convenció de que era cierto que tenía toda la dentadura de oro Las dos mujeres se volvieron una miel para contestar el saludo del caballero.

Al día siguiente, desde buena tarde, estaban a la ventana, vestidas con los trapos de coger misa, volando ojo para la esquina. Al cabo de un rato, apareció el desconocido en un caballo que tenía la piel tan negra como si la hubieran cortado en una noche de octubre; las herraduras eran de oro y los arneses de oro, sembrados de rubíes, brillantes y esmeraldas.

Las dos se quedaron en el otro mundo cnando lo vieron detenerse ante ellas y desmontar. Las saludó con grandes ceremonias.Lo mandaron pasar adelante, y la vieja, que era muy saca la jícara cuando le convenía, llamó al concertado para que cuidara del caballo.

El desconocido dijo que se llamaba don Fulano de Tal, presentó recomendaciones de grandes personas, habló de sus riquezas, las invitó a visitar sus fincas y por último, pidió a la niña por esposa. No había terminado de hacer la propuesta, cuando ya estabá la madre contestándole que con mucho gusto y llamándolo hijo mio.

Desde ese dia las dos mujeres se volvieron turumba; cada día visitaban una finca del caballero; cada noche bailes y cenas; no volvieron a caminar a pie, sólo en coche, y regalos van y regalos vienen.

Por fin llegó el día de la boda. El caballero no quiso que fuera en la iglesia sino en la casa y nadie se fijó en que al entrar el padre, el novio tuvo intenciones de salir corriendo.

Los recién casados se fueron a vivir a otra ciudad en donde el marido tenía sus negocios. Desde el primer día que estuvieron solos, al almuerzo, el marido dijo a la esposa que él sabía hacer pruebas que dejaban a todo el mundo con la boca abierta y que las iba a repetir para entretenerla; y diciendo y haciendo, se puso a caminar por paredes y cielo con la facilidad de una mosca; se hacía del tamaño de una hormiga, se metía dentro de las botellas vacías y desde allí hacía morisquetas a su mujer; luego salía y su cuerpo se estiraba hásta alcánzar el techo. Y esto se repetía todos los días al almuerzo y a la comida. En una ocasión vino la viuda a ver a su hija y ésta le contó las gracias de su marido. Cuando se sentaron a la mesa, la suegra pidió a su yerno que hicisra las pruebas de que le había hablado su hija. Este no se hizo de rogar y comenzó a pasearse por cielo y paredes y a repetir cuantas curiosidades sabía hacer. La vieja se quedó en el credo en la boca y desde aquel momento no las tuvo todas consigo.

A los pocos días volvió a hacer otra visita a sus hijos, trajo consigo una botijuela de hierro, con una tapadera que pesaba una barbaridad. A la hora del almuerzo rogó a su yerno que las divirtiera con sus maromas. Después que éste se dió gusto con sus paseos boca abajo por el techo, le presentó la botijuela y le dijo: ¿Apostemos a que aquí no entra Ud.?

El otro de un brinco se tiró de arriba y se metió en la botijuela como Pedro por su casa. La suegra hizo señas a unos hombres que tenía listos tras una cortina con la tapadera, y estos se precipitaron y taparon la botijuela. El yerno se puso a dar gritos desaforados y a hacer esfuerzos por sallr. La esposa quiso intervenir para que le abrieran, pero la madre le dijo:— Criatura de Dios, ?pues no ves que es el mismo Pisuicas? Desde la otra vez que estuve, eché de ver que tu marido no era como todos los cristianos. Le consulté a un sacerdote, quien me acabó de convencer de que mi yerno no era sino el Malo. Dale infinitas gracias a Nuestro Señor de que a mí se me ocurriera este medio de salir de él.

Lusgo se fué en persona para la montaña, seguida de los hombres que cargaban la botijuela. Se hizo un hoyo profundo y allí dejó enterrada la botijuela con su yerno dentro. Este se quedó bramando de rabia y diciendo pestes a su suegra.

En efecto, aquel era el Diablo y desde el día en que la vieja lo enterró, nadie volvió a cometer un pecado mortal, sólo pecados veniales, aconsejados por los diablidos chiquillos. Y toda la gente parecía muy buena, pero sólo Dios sabía cómo andaba el frijol.

Pasaron los años y pasaron los años en aquella bienaventuranza, y el pobre Pisuicas enterrado, inventando a cada minuto una mala palabra contra su suegra. Un día pasó por aquel lugar un pobre leñador que tenía por único bien una marimba de chiquillos, y tan arrancado que no tenía segundos calzones que ponerse. Le pareció oir bajo sus pies algo así como retumbos; se detuvo y puso el oído. Una voz que salía de muy adentro decía:-Quien quiera que seás, sacame de aquí. El hombre se puso a cavar en el sitio de donde salía la voz. Al cabo de unas cuantas horas de trabajar, dió con la botijuela. De ella salía la voz que ahora decía:-Ñor hombre, sacame de aquí y te tiene cuenta.

El preguntó:-¿Qué persona, por más pequeña que sea, puede caber dentro de esta botijuela?

El que estaba en ella contestó:-Sacame y verás. Soy alguien que puede hacerte inmensamente rico.

Esto era encontrarse con la Tentación y el pobre al oir lo de las riquezas, hizo un esfuerzo tan grande que levantó solo la tapadera. Cierto es que por dentro, el Diablo empujaba con todás sus fuerzas. La tapadera sáltó con tal ímpetu que desapareció en los aires; el Demonio salió envuelto en llamas y la montaña se llenó de un humo hediondo a azufre. El pobre leñador cayó al suelo más muerto que vivo. Cuando fué volviendo en sí, se le acercó el Diablo y le contó la historia de su entierro.

—Para pagarte tu favor —le dijo dijo—nos vamos a ir a la ciudad.Yo me voy a ir metiendo en diferentes personas de las más ricas y sonadas, para que se pongan locas. Vos aparecerás en la cindad como médico y ofrecerás curarlas. No tenés nada más que acercarte al oído del enfermo y decirme: Yo soy el que te sacó de la botijuela, y al punto saldré del cuerpo. Eso sí, cuando te acerqués y yo te diga que no, es mejor que no insistás porque será inútil. Ya te lo advierto.

Y así fué.Partieron para la ciudad, el leñador se hizo anunciar como médico y a los pocos días cátate con un gran conde más loco que la misma locura. Lo vieron los más famosos médicos del reino, y nada. De pronto se supo que el médico recién llegado ofrecía devolverle la salud. Llegó donde el enfermo y para disimular, se puso a darle cada hora una cucharada de lo que traía en una botella y que no era otra cosa que agua del tubo con añilina. A las tres cucharadas se acercó al oído del conde y dijo:—Soy el que te sacó de la botijuela. Inmediatamente salió el Diablo y el conde quedó como si tal enfermedad hubiera tenido. Toda la familia estaba agradecidísima, no hallaban donde poner al médico y lo dejaron bien pistudo.

Siguieron presentándose casos de locura de diferentes aspectos y casi todos eran en el duque don Fulano de Tal, en la condesa Mengana, en el Marqués don Perencejo. Y todos fueron curados por el médico, que ya no tenía donde guardar el oro que ganaba. Por fin se puso mala la reina y ¡el Señor me dé paciencia! Aquello sí que fué el juicio. Le reina no tenía sosiego un minuto y ya el rey iba a coger el cielo con las manos y últimamente tuvieron que amarrarla porque ya no se aguantaba. Aconsejaron al rey que llamara al famoso médico y cuando llegó, le ofreció hacerlo su médico de cabecera y darle muchas riquezas si sanaba a su esposa. El otro, por rajón, le contestó que ya podía hacerse de cuentas de que la reina estaba curada y que si no sucedía así, le cortara la cabeza.

Se acercó con su botella de agua y le dió las tres cucharadas. A la tercera, dijo al oído de la enferma: Soy yo el que te sacó de la

Pasa a 9a. pág. col 1a.

Estas y muchas otras revistas en español o inglés servimos por suscripciones o ejemplares sueltos.

CATALOGO GRATIS

1a. C. O, Nº 60. Tel. 1333

29-12-26

Agentes Generales para el territorio SAUEBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

LA SUEGRA . . . .

Viene de la 8a. pág.

botijuela.

El diablo respondió: ¡No!

Al oir esto, el hombre se achucuyó. ¿Y ahora qué iba a hacer? Se acercó otra vez al oído de la enferma a suplicarle: ¡Salí por lo que más querrás! ¡Mira que si no acaban conmigo! Por vida tuyita....

Pero de nada le servían las súplicas: el otro seguía emperrado en que no y en que no.

Pidió al rey tres días de término y entre tanto, no hizo otra cosa que suplicar al Diablo que saliera, dar cucharadas de agua con anilina a la pobre reina y sobarse las manos. Cuando estaba para terminarse el plazo, se le ocurrió una idea: pidió al rey que hiciera traer la banda, que comprara triquitraques y cohetes, que a cadá persona del palacio le diera ena lata o algún trasto de cobre y la armara de un palo y que a una señal suya, la banda rompiera con una tocata bien parrandera, todos gritaran y golpearan en sus latas y se diera fuego a la pólvora.

Y así se hizo. En este momento se acercó el leñador al oído de la reina y suplicó al Diablo: Sali por vida tuyita.

En vez de contestar, el Diablo preguntó: Hombre, ¿qué es ese alboroto? El otro respondió: Aguardate, voy a ver qué es.

Inmediatamente volvió y dijo: ¡Qué Dios te ayude! Es tu suegra que ha averiguado que estás aquí y ha venido con la botijuela para meterte en ella de nuevo.

---¿Quién le iría con la cavilosada a la vieja de mi suegra?---dijo el Diablo. ¿Y patas para qué las quiero. Salió corriendo y no paró sino en el Infierno. La reina se puso buena y el leñador, que ya era don Fulano y muy rico, mandó por su mujer y su chapulinada y todos fueron á vivir a un palacio, regalo del rey. Desde entonces vivieron muy a gusto.

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.

Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.

int miv

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"

int. maja tr.-28-agto.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

REGALOS

para todos nuestros clientes VICTOR

! ! !

SORPRENDENTES OFERTAS

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS AGOSTINAS

Positivos beneficios para todos los que nos compren Discos Victor y Victrolas Ortofónicas

En aparatos obsequiamos:

VENTAS AL CONTADO	*VENTAS AL CREDITO*
1	1
4 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola no menos de ¢100.oo	*2 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola de menos de ¢100.oo*
2	2
16 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola de menos de¢500.oo	*8 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola de menos de ¢500.oo*
3	3
26 Discos Sello Negra de 10 pulgadas con cada Victrola de más de ¢ 500.oo	*13 Discos Sello Negro de 10 pulgadas con cada Victrola de más de ¢ 500.oo*

EN DISCOS OBSEQUIA:

1

5 DISCOS SELLO NEGRO DE 10 PULGADAS CON CADA DOCENA DE DISCOS DE LA MISMA CLASE DE PRECIO CORRIENTE, COMPRADA AL CONTADO.

2

3 DISCOS SELLO NEGRO DE 10 PULGADAS CON CADA MEDIA DOCENA DE DISCOS DE LA MISMA CLASE, DE PRECIO CORRIENTE, COMPRADA AL CONTADO.

3

2 DISCOS SELLO NEGRO DE 10 PULGADAS CON CADA DOCENA DE DISCOS DE PRECIO ESPECIAL, COMPRADOS AL CONTADO.

4

1 DISCO SELLO NEGRO DE 10 PULGADAS CON CADA MEDIA DOCENA DE DISCOS DE PRECIO ESPECIAL, COMPRADA AL CONTADO.

ESPECIALÍSIMO:-A toda persona que ingrese al Club Victrola, se le obsequiará un Disco Sello Negro de 10 pulgadas por cada acción que suscriba.

Nuestros obsequios empiezan a tener efecto desde esta misma fecha y oportunamente avisaremos cuando terminarán

IMPORTANTÍSIMO

Nuestros obsequios serán entregados a todos nuestros clientes por medio de sorteo, para el cual ya está lista la urna correspondiente.

! ! !

Le tiene cuenta a Ud. comprar Discos Victor y Victrolas Ortofónicas

¡¡VENGA SIN PERDIDA DE TIEMPO!!

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

ARCHIVO LEGISLATIVO

BUSQUE, PIDA, EXIJA SIEMPRE ESTA INVENCIBLE MARCA:

Los armamentos guerreros de Polonia son una amenaza para el Soviet

[Agencia Duems].

Moscú, julio 25. — La Rusia Soviética se ve cada día más amenazada por Polonia y en las esferas oficiales se hacen proyectos para contrarrestar el peligro. La noticia de que Polonia pretende aumentar todavía más sus armamentos ha causado explicable sensación aquí, pues prevalece la opinión de que esos armamentos se enderezan principalmente contra Rusia, aunque también al mismo tiempo contra Alemania.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comunmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

int: d.-in. 30 julio

¡Protéjase Usted...!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS . . . PROTEJASE USTED . . .!

int

ARCHIVO LEGISLATIVO

JABONES

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN
FREUND & Cía.

Use lo mejor

El BALSAMO VACHER es lo más moderno en materia de medicamentos externos para catarros y resfriados. Para dolores de cabeza y picaduras de insectos no tiene rival, por eso debe usted tener siempre a mano un tarro o un tubo. A los primeros síntomas de catarro una fricción de BALSAMO VACHER ataja los efectos y molestias. 6

SE VENDE

Un motor eléctrico de 5 H. P. absolutamente nuevo. Precio barato.

Para informes: avenida 15 de Septiembre Nº 46.

Sa. 15-17-20-22-24-26

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de París.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

Sa. ma.j.s.

AVISO

Ampliando el aviso que aparece en el D. O. Nº 156 del 12 de los corrientes, se publica el presente sobre las fechas en que caducan los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan:

FRANCIA: SUIZA:	EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1930	Véase nota Nº 2346 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930
ALEMANIA:	PRORROGADO; PLAZO EN NEGOCIACION	
ITALIA:	EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1930	Véase nota Nº 1802 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930
ESPAÑA:	EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1930	Véase nota Nº 2685 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 162 del 19 de julio de 1930

Las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embargadas antes de o'en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países mencionados, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de las ventajas que conforme al mismo tratado les corresponda.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. San Salvador, 21 de julio de 1930.

Sa. 24-26-29-31-2

VIDA SOCIAL

37 Quien aplica una vez a PARADOLINA en sus dolencias, no vacila en buscarla siempre.

Si Ud. ordena sus trabajos de platería y grabado a la platería Alpina, podrá comprobar que es el taller donde se hacen los trabajos más finos. altd 8a.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA. — Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Cumpleaños

En esta fecha cumplen años doña Ana de Polío Escobar y su señorita hija la profesora Ana Josefa Polío. En su casa de habitación situada en el barrio Lourdes, se verificará una fiesta celebrando ese acontecimiento. Les enviamos nuestras felicitaciones.

Matrimonios

Don Gregorio Herrera y la señorita Eruestina García Artiga contraerán matrimonio el 15 del mes entrante en la ciudad de Armenia.

§ El domingo 20 de los corrientes, contrajeron matrimonio en la ciudad de Guatemala, el joven salvadoreño don Arnoldo Orantes C. con la señorita Dolores Martínez Garrido, destacado miembro de la sociedad guatemalteca.

Próxima boda

El domingo 3 de agosto entrante, se efectuará la boda del señor José Alfredo Peña, con la señorita Anselma Rodríguez. La ceremonia religiosa se celebrará en la iglesia de San Francisco, y el recibimiento en Villa Carmen, 17a. Avenida Norte No. 3 de esta capital.

Viajeros

Antier partió para Tegucigalpa el doctor Manuel Vidal, con el objeto de acompañar a su señora esposa, de regreso a San Salvador.

§ Para San Miguel partió el doctor Arturo Argüello Loucel.

§ La familia del doctor José de Jesús Zamora, irá a pasar una corta temporada al campo, en las inmediaciones de Zaragoza.

§ La señorita Laly Sabater, marchará al puesto de La Libertad por unos pocos días.

§ Procedente de Guatemala se halla aquí don Gustavo Alemán Bolaños, conocido escritor nicaragüense.

Retrasa su viaje

Don Roberto Geissmann, del alto comercio de esta capital, ha tenido que demorar su retorno a San Salvador, con motivo de una operación quirúrgica en la garganta a que fué sometido hace algunos días, en una de las clínicas de San Francisco, California.

La carroza de hoy

Lo toca al barrio de Cisneros Su carroza simboliza: «Ofrenda a la Princesa Cipactli».

La de mañana

Le corresponde al barrio de San Jacinto. Esta carroza representará «El Universo».

ANDAR a CIEGAS
y
FUMAR a CIEGAS
es lo mismo

Por qué fuma Usted "a ciegas" cualquier cigarrillo que le ofrecen ? ?

Por qué no exije Usted "ver" cómo se elaboran y se empacan los cigarrillos que Usted fuma ? ?

Sabe Usted que muchas veces los cigarrillos empaquetados "a mano" de manera asquerosa, son la causa de muchas enfermedades contagiosas ? ?

La Fábrica Pyramid es la UNICA en la República en tener su maquinaria a la vista del público en general, tras grandes vitrinas, donde se ve claramente cómo sus cigarrillos son elaborados y empaquetados con maquinarias modernas enteramente automáticas. Ninguna mano toca el cigarrillo que usted fuma ! ! !

Fume cigarrillos

TEXAS

y Fíjese en la diferencia

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, DOMINGO 27 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 676

NOTAS EDITORIALES DE MASFERRER

MAQUINAS Y HOMBRES

"No harás ídolo ni figura alguna delante de mí".

Esto les impuso su Dios a los hebreos, en la hora decisiva de su éxodo, cuando internándose más allá del Sinaí, rompían definitivamente con Egipto, que era la esclavitud pero que también era el pan.

La vida, que es nuestro Dios, o si se prefiere nuestro Supremo Ideal, nos impone a nosotros igual mandamiento: "*No harás ídolo ni figura alguna delante de mí*". Es decir, no me sacrificarás a la máquina, ni al progreso, ni a la civilización, ni al ayer ni al mañana, ni a la ley, ni a la gloria, ni al más allá, ni a cosa alguna inventada por manos o cerebros de hombre, ***porque yo soy la vida***, el origen, el manantial de todas esas cosas, que han nacido de mí, y no yo de ellas. Porque sin mí, ellas no pueden ser, mientras que yo si puedo ser sin ellas. Yo soy la raíz y el tronco y el ramaje, mientras que ellas no son más que las hojas. Yo soy el Mar, y ellas no son más que las ondas y las espumas. Ellas no son más que las nubes, mientras que yo soy la Atmósfera. Yo soy la Tierra, mientras que ellas son apenas mis rocas y mis montes, que yo forjo, elevo y desmenuzo. Yo soy el Creador, y todo lo demás son las criaturas.

Los hombres actuales viven en plena idolatría. Cosas que ellos mismos labran con sus míseras manos, se les antojan luego arcánjeles o dioses, y les elevan altares, a donde el rebaño sumiso viene a dejar su alegría, su libertad, y su salud, temerosos de que una sentencia recaiga sobre dellos y les declare enemigos de la patria, de la cultura, de la propiedad, del orden, del honor, del progreso.

Y la vida, ese manantial perenne y misterioso de que todas esas cosas brotaron, la llama de que todas esas chispas salieron, esa la empequeñecen, la empurcan, la hacen turbia y fétida, mezquina y ruin, por causa de su idolatría imbécil e irremediable.

"No harás ídolo ni figura alguna delante de mí", es el mandamiento primero y supremo de *la vida*, y a él nos atenemos los creyentes del Vitalismo para juzgar de los conflictos del presente, y para idear y preparar un Nuevo Orden Social que suprimirá o atenuará los más graves de esos conflictos.

Pero la Vida, no es para nosotros una nueva abstracción, un nuevo ídolo, una entidad sin cuerpo como tantas otras, sino una realidad, a un tiempo grande y mínima, que conserva su trascendencia en la más reducida zona del existir, y su carácter divino donde quiera que se manifieste y palpite. Por eso me parece tan digna de reverencia la vida de un gorrión como la de un cóndor; y la necesidad de un zapatero, así fuese del más oscuro remendón, me inquieta y preocupa tanto como la del fabricante o como la del millonario accionista que se esconde tras del gerente.

Me inquieta que se arruine el hombre que cosecha y vende diez mil quintales de café, pero no más que el hambre del último de sus peones. Y si la merma de las gananeias de aquellos es un suceso que lamento, así también y aún más encuentro lamentable que estos, por falta de trabajo, y por falta de un poco de inteligeneia y de voluntad en los que dirigen, se vayan a la calle, a roer con sus mujeres y sus hijos una miseria que no han merecido y que pudo evitarse.

Esta manera de pensar y de sentir radica en que yo, absolutamente convencido de que ***mi vida es mi bien supremo,*** sin el cual ninguna cosa tiene para mí significación ni valor, imagino y comprendo que así mismo ***su vida es su bien supremo***, para cualquiera otro, aun para el mendigo y el bandido.

Y puestos uno frente al otro esos valores absolutos, que no admiten para aquilatarse el juicio de un extraño, advierto que la única manera de que mi vida alcance su máxima extensión y su mayor excelencia, es ***que yo me preocupe tanto de la mía como de la ajena, y me empeñe en vivir hasta donde me sea posible***, como si ***todas las vidas fueran una***. Aquí se conjugan y armonizan la religión, la filosofía y la experiencia; y apenas se desconoce o desacata este sentimiento de unidad, surgen la lucha y el aplastamiento, y el diente y la garra de las fieras dicen la última palabra.

La máquina, ***endiosada***, se está volviendo en la sociedad actual el diente y la garra de la fiera. Las vidas de los hombres, hasta los niños, les son sacrificadas, ni más ni menos que lo fueran en los brazos candentes de Moloch. Que vuele el automóvil, aunque todos los días haya un niño o un anciano apachurrado; que la fábrica arroje a millones los productos, aonque los obreros sean despedidos, sin aviso, sin indemnización, sin cuidado ninguno de lo que les espera; que la Singer se agite día y noche abaratando las prendas de vestir, mientras a la par abarata la tuberculósis; que los niños y las mujeres se agosten en las hilaturas, y perezcan antes de tiempo, con tal de ***que se abarate el producto***...

Abaratar el producto es la misión de esa economía sin entrañas y acumular dinero para disfrutar de mayor cantidad de productos, es la religión de estos creyentes para quienes la vida de sus semejantes no es sino combustible que alimenta el bornillo de las máquinas insaciables.

Abaratando los productos, ellos se benefician, es decir, ensanchar su vida. Pero y si mañana el obrero y el peon descubren que para ensanchar la suya el mejor y más corto camino es destruir esas máquinas! y derribar de sus alturas los dioses de hierro a que dá cuerpo y alma la codicia?

Naturalmente, no está el mal en la máquina sino en el hombre que la convierte en dios. Sin maquinaria no se puede vivir: la espina, precursara de las agujas, y que sirvió a los primeros hombres para coser y unir groseramente los trozos de piel que fueron su primitiva vestimenta, fué tan máquina como la que ahora mueve la electricidad, y los dos trozos de madera seca, de cuya fricción los salvajes hicieron brotar las primeras chispas, son el rudimento de la maquinaria maravillosa que todas las noches inunda de luz nuestras ciudades, a la presión milagrosa del botón eléctrico.

Sin duda, el hombre necesita máquinas y es, por definición un constructor de máquinas. Pero ay del hombre si de sus instrumentos forja ídolos, y ¡ay de las sociedades humanas, si la preocupación de los asociados es, únicamente,

Pasa a la pág 4a. col. 1a

Max. Patricio Brannon se adhiere a la campaña que ha entablado Jacinto Castellanos Rivas en PATRIA

Por la Penitenciaría pasan Magistrados Jueces, Médicos, Dentistas y Presbíteros, y a ninguno le ha molestado tanta miseria.

Está de acuerdo en azotar a los politiqueros, escribidores, gritones y farsantes que hablan de patriotismo olvidando su obligación de humanos.

San Salvador, julio 24 de 1930.

Señor don Jacinto Castellanos Rivas.

Ciudad.

Estimado amigo:

He leído con verdadera simpatía su bien pensado y, más que todo, hondamente sentido artículo «Lo que no alcanzó a ver el Dante....»

Ese grito suyo, de protesta, de angustia y de conmiseración, no debe perderse ante la indiferencia criolla. Si el poeta florentino contemplara este infierno de la Penitenciaría de San Salvador, comprendería que su imaginación se quedó corta ante nuestro barbirismo carcelario.

Es doloroso confesarlo: panorama así, de miseria e injusticia, de oprobio y de dolor, de espanto y de muerte, lo observamos nosotros, los estudiantes de derecho, desde hace muchos años, sin que jamás hayamos intentado una cruzada regeneradora. Es este un pecado capital del que sólo podremos salvarnos mediante una pronta

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

El Ministro don Manuel V. Mendoza Contesta al Periodista don Carlos Bauer Avilés

Le dice que lejos de justificar su corrección en la defensa de la Tropical Radio, se acusa como un hombre peligroso para los intereses nacioaales

En el artículo injurioso que doo Carlos Bauer Avilés publicó ayer en el diario EL DIA, lejos de justificar su corrección en la defensa que hizo del contrato propuesto por la Tropical Radio, se acusa como un hombre peligroso para los intereses nacionales. Ese artículo es la mejor prueba contra él de la manera cómo se esforzó, a fin de que el contrato fuera aprobado de conformidad con las pretensiones de la Compañía.

Igual conducta observó en defensa del contrato adicional propuesto por la Pan American Airwys, Inc. Testigos de la discusión acalorada que tuvimos con motivo de este otro asunto, fueron: el señor Presidente de la República y los Diputados a la Asamblea Nacional, señores Herrera, Angulo y Pacas.

No niego y, al contrario, confirmo, los CARGOS que me hace acerca de la demora del asunto y de mi insistencia en sostener las bases esenciales formuladas por el Ministerio, para otorgar la concesión.

Pasa a la 4a. pág. col 5a

RAFAEL PADILLA CONTESTA AL DECANO DE LA ESCUELA DENTAL

Es el dentista Manuel Pavía quien ejerce la profesión con una tarjeta de complacencia de Quiñónez.

QUIEN SABE PORQUE RAZON NO SABIA NADA DE ESTO EL DR. LLERENA.

El que yo haya descuidado un punto en mi primer artículo y haberlo rectificado en el segundo, diciendo: "que después de varias sesiones que celebró la Junta de la Facultad quedó definido el delito del señor Bryan, quedando en manos del Honorable Consejo Universitario..." no quiere decir, como dice Ud. en su P. D. que refute de plano mi argumentación anterior, ni mucho menos que siga doctrinas pseudo periodísticas; no, lo que lógicamente hice fue rectificar mi yerro. Cualquier persona está expuesta a cometer un error, y por eso está permitida la rectificación.

Con mis artículos anteriores, que han sido los primeros que

Pasa a 4a. pág. col 3a.

LAS MEDIAS DIETAS

Quienes las rechazaron	Quienes las imploraron
Loucel Bustamante, Acevedo Aguilar, Mirando, Orellana, Mancía Zaldívar, Bonilla Rivas, Melgar, Zelaya, Aparicio, Durán Escobar V., Reyes (F.A.), Peccorini.	*Villegas, Acosta Carrillo, Burgos, Quezada, Turcios, Párker, Fuentes Reyes, Reyes (F.F), Mata (Santiago), Sosa, Pinel, Gallegós, Martínez J. A., Alfaro Morán, Coto Jerez, Guanque, Escoto, Romero, Martinez S.*

"El estado sanitario de los mercados es absolutamente lamentable", dice la comisión que practicó inspección

En San Salvador a las nueve horas del día diecisiete de julio de mil novecientos treinta. Siendo esta la hora y día señalados para practicar la inspección en los mercados de esta capital ordenada por el señor Alcalde Municipal y Jefe del Distrito por auto proveído a las once horas del día doce de los corrientes, nos constituimos el infrascrito Ingeniero Municipal Rafael Justiniano Rivera, Fontanero Antonio Ponce, Inspector de Víveres Mariano Campos, Director de la Compañía del Mercado Emilio Ferrer y el Secretario que autoriza, no habiendo asistido los Regidores Municipales don José León Flores y don Carlos Humberto Quëbl, este último no fué posible notificarle por no haberse encontrado y el señor Flores no

Pasa a la 5a. pág. col 3a.

FOTO - ELECTRICA
— MAS RAPIDO —
4 retratos pequeños y un grande por ¢ 4.00
4a. AV. N. Nº 13
la.mivd.tr.17 agosto

40 Una buena salud, constituye felicidad en el hogar, PARADOLINA proporciona esto con seguridad.

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENNA»

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero DEJA DE GANAR CIENTO,

TRASLADO Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO-CIRUJANO
PARTOS. ENFERMEDADES DE NIÑOS. VIAS GENITO URINARIAS
HORAS DE CONSULTA: 10 a 12 a. m. 2 a 6 p. m.
9a. Av. S. Nº 7. ½ cuadra al Sur de Escuela Artes Gráficas
mvd. 1a.

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 9-5-1
1a.dmiv

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
dmiv

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-4-5
dmiv 1a

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
San Pantaleon
DE MAÑANA
Santos Nazario

FARMACIAS DE TURNO

Del 28 de julio al 2 de agosto Nueva y Lourdes.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1200. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1175. La Salud, 26.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 28 de la 10a. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 4 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.
Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619. Policía Judicial: Nº 282. Policía Municipal Nº 500. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 872.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermedios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermedios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser entregados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramón Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cuzcatlán 4.30 a. m. llega San Salvador 4.50 p. m.
Tren No. 2—Sale de San Salvador 7.20 a. m. Llega Cuzcatlán 6.10 p. m.
Tren No. 3—Sale de San Marcos Lempa 6 a. m. llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4—Sale de San Salvador 1.30 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5—Sale de San Salvador 6.45 a. m. Llega Santa Lucía 1.15 p. m.
Tren No. 6—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 1.45 p. m.
Tren No. 7—Sale de San Salvador 7.05 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9—Sale San Salvador 8 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 16

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M.

Y

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

IRCA

Llega a Zacapa A LAS **6.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de
Trenes Rápidos los Lunes y Jueves
Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en
ZACAPA
ALMUERZO EN EL HOTEL: SOLAMENTE UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 3.00 A. M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mivd. Pr ab.30

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SAN JOSE	Julio 17	Julio 27	Julio 31	Agosto 1
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	— —
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15
SURINAME	Agosto 8	Agosto 18	Agosto 22	— —
LA PERLA	Agosto 14	Agosto 24	Agosto 28	Agosto 29

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ / COPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

MAYA	Julio	30
CARRILLO	Agosto	8
LA PLAYA	Agosto	12
TIVIVES	Agosto	17

Salidas para La Habana

PARISMINA / HEREDIA / CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción del «Maya» y «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

2a edm

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: De 8 a 12 y 2 a 5.
Frente a la Sala Cana. int. dmiv

Que Ud. tiene cama, ya lo sabemos, pero, cama de acero para dormir bien, y soñar cosas divinas, sólo comprando una, por abonos, en la casa DREYFUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS

Para Ellas

Las Compensaciones Femeninas.

"Es muy frecuento que se formule la pregunta: ¿se visten las mujeres para agradar a los hombres, o para causar envidia a las mujeres? La respuesta es: Ninguna de las dos cosas. Se visten para satisfacción propia y por que es de mujeres sentir una alegría apasionada al adornarse; semejante cosa está lejos del alcance de los hombres; los nobres no pueden ni expresar su gusto exuberante en una corbata de colores chillantes sin llamar la atención y ganarse el moto de ridículos.

"Otra de las compensaciones de la mujer es el poder mejorar o disimular al menos un poco su fealdad cuando Dios no se mostró muy pródigo en dones de esa naturaleza; lo cual es irremediable en los hombres. ¿Qué puede hacer un hombre para mejorar su aspecto cuando es feo? En realidad muy poco si es que no quiere salirse de los límites permitidos: en cambio las mujeres tienen derecho a ir tan lejos como lo juzguen necesario.

"Si la naturaleza no las donó un cutis de rosa, pueden confeccionarse uno sintético mejor q' el original. Si no han nacido con una boca pequeña y en forma de arco de Cupido, se la confeccionan con ayuda del lápiz para los labios. Si recibió en donativo la desgracia de un pelo lacio, opaco y descolorido, simplemente con acudir al salón de penaidos obtendrán una linda, rubia y rizada cabellera. Ninguna mujer tiene por qué presentarse ante el mundo despeinada y sin afeites como sucede a los hombres muchas veces. Ellas tienen siempre el derecho de "camouflage" sus defectos y aparecer un cincuenta por ciento más presentables que como por su propia fisonomía debieran ser.

Otro de los consuelos de ser mujer es que no se espera tanto de ellas como de los hombres, y si obran siquiera sea moderadamente bien, obtienen elogios y admiración fácilmente. Es por eso que las mujeres que descuellan como nadadoras, jinetes, aviatrices y financieras, producen tanta sensación y obtienen una popularidad que lleva su retratos a los periódicos y sus nombres a los encabezados de gruesos caracteres. Todo eso sucede justamente porque son mujeres y yo estoy segura de que cualquier mujer puede llegar a ser famosa con la mitad de habilidad que necesitará un hombre para igualarla.

La Vida en Provincias

Soyapango

Nuevas elecciones. — Sugerencias al nuevo Alcalde.

Soyapango, 22 de julio.—Al amparo de las amplias libertades de que se disfruta en todo el país se verificaron, el domingo 20 del corriente, las elecciones para reponer al Alcalde propietario y a uno de los Regidores de la Municipalidad de esta Villa.

Desde muy temprano de la mañana se presentaron frente al edificio Municipal los dos bandos contedientes con sus respectivos jefes. Los Ramiristas portaban insignia azul y blanco y bandera del mismo color; los Riberistas no portaban insignia ni bandera.

Un escuadrón de Caballería que vino a celar el orden y una

Pasa a la 6a. pág. col. 3a.

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Saten y muchos más que acabamos de recibir; camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros; corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR

dmiv. int.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente Nº 12. Tel. Nº 6-0-7, Apartado Postal Nº 23

Completo taller de reparaciones, para registradoras, contómetros, máquinas de escribir, etc.

Compramos y vendemos máquinas de escribir.

Ofrecemos absoluta garantía en los trabajos de registradoras, contómetros y máquinas de escribir que se reparan en nuestros talleres.

mivd.int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in 41

ARCHIVO

ENSAYOS DE EMERSON

III

BELLEZA

La naturaleza llena una necesidad más imperiosa del hombre, es decir, el amor a la Belleza.

Los antiguos griegos llamaban al mundo *cosmos:* Belleza. Tal es la constitución de todas las cosas. o tal es el plástico poder del ojo humano que las formas primarias, como el firmamento, la montaña, el aire, el animal, nos deleitan *en y por sí mismas;* es un deleite que procede del dibujo, el color, el movimiento y la agrupación. Esto parece que es debido en parte a la misma vista. El ojo es el mejor de los artistas. Por la acción natural de su estructura y por las leyes de la luz, se produce la perspectiva que integra cualquier masa de objetos, de cualquier carácter que sean, en un globo bien coloreado y sombreado, de tal suerte que donde los objeto particulares son viles y desagradables, el paisaje que en conjunton forman es redondo y simétrico. Y lo mismo que el ojo es el mejor compositor, así la luz es el primero de los pintores. No hay objeto alguno tan vulgar que una luz intensa no haga hermoso. Y el estímulo que la luz presta a los sentidos y la especie de infinitud que en sí tiene, como el espacio y el tiempo. hace todas las cosas agradables. Hasta la carroña tiene su propia belleza. Pero además de esta gracia difundida por toda la naturaleza, casi todas las formas individuales son agradables a la vista, como se demuestra por las infinitas imitaciones que hacemos de algunas de ellas, como la bellota, la uva, la piña, la espiga, el huevo, las alas y las formas de la mayor parte de las aves, la garras del león, la serpiente, la mariposa, las conchas, las llamas, las nubes, los capullos, las hojas, y las formas de muchos árboles como la palmera.

Para considerarlo mejor, podemos distribuir los aspectos de la Belleza en tres formas distintas.

Primeramente, la simple percepción de las formas naturales es ya en sí un placer, La influencia de las formas y de las acciones en la naturaleza es tan necesaria al hombre que hasta en sus más bajas funciones raya en los confines de la comodidad y la belleza. La naturaleza es medicinal y restaura el cuerpo y la inteligencia cuando se encuentran cansados por el trabajo o la compañía. El negociante y el procurador se desentienden del ruido y del tráfico de la calle y marchan a ver el cielo y los bosques y vuelven a ser hombres; en esta eterna calma se encuentran a sí mismos. La salud de los ojos parece exígir un horizonte. Mientras podamos ver hasta largas distancias, nunca nos sentimos cansados.

En otras horas la naturaleza nos satisface con apacibilidad, y sin mezcla alguna de beneficio corporal. Yo contemplo el espectáculo de la mañana desde lo alto de una colina que está frente a mi casa y un ángel pudiera participar de las emociones que experimento cnando sale la aurora y se levanta el sol. Largas cintas de nubes flotan como peces en la rosada luz de la aurora; y yo las contemplo desde tierra como si estuviera a la orilla de un callado mar. Me parece participar de sus rápidas transformaciones; el activo encanto sube hasta mí, y me corazón se dilata y se une con la brisa de la mañana. ¡Cómo nos deifica la naturaleza con unos pocos y baratos elementos! Dadme salud y un día, y tendré por ridícula toda la pompa de los emperadores. El amanecer es mi Asiria; el ocaso y la salida de la luna es mi Pafos, y son los inimaginables reinos de hadas; la luna llena será la Inglaterra de mis sentidos y de mi inteligencia; la noche será para mí la Alemania de la filosofía y de los sneños místicos.

No menos excelente, excepto por nuestra menor sensibilidad en la tarde, fué el encanto que experimenté el pasado atardecer, con una puesta de sol en enero. Las nubes de occidente se dividían en rosados vellones, moldeados con tintas de inexplicable delicadeza, y había en el ambiente tanta vida y tranquilidad, que era una pena meterse en casa. ¿Qué es lo que la naturaleza quería decir? ¿No se encerraba algún significado en la vida que reposaba en el valle detrás del molino, que ni las palabras de Homero ni las de Shakespeare me pudieran explicar? Los desnudos árboles elevan al aire sus desnudos brazos que parecen flechas de fuego iluminadas por los arreboles del sol poniente, el cielo azul del oriente presta admirable encanto al paisaje, y los muertos cálices de las flores y los rastrojos cubiertos de escarcha contribuyen a esta silenciosa música.

Los habitantes de la ciudad se creen que el paisaje del campo es sólo hermoso durante la mitad del año. A mí me alegran extraordinariamente las gracias del escenario del invierno y las tengo por más impresionantes que las geniales influencias del verano. Para el ojo observador, cada momento del año tiene su propia belleza, y aun el mismo campo ofrece a cada hora un aspecto nuevo que nunca se ha visto y que nunca se volverá a ver semejante; el aspecto de los cielos cambia a cada momento, reflejando sobre las llanuras su gloria o su tristeza. El estado de la cosecha en los campos de cultivo cambia el paisaje de una semana a otra. Hasta la misma sucesión de las plantas silvestres que bordean los caminos y esmaltan las praderías y que constituyen el silencioso reloj que nos señala las horas del verano, hacen sensibles al atento observador incluso las mismas horas del día. Las tribus de pájaros e insectos que, como las plantas, aparecen puntuales a su debido tiempo, se suceden las unas a las otras, y el año tiene espacio para todo. La variedad es más apreciable junto a los ríos, donde las plantas acuáticas abren sus corolas de variados colores sobre las cuales vuelan las ligeras mariposas ofreciendo un encantador aspecto de púrpura y oro, haciendo que el río se vista de perpetua gala y se gloríe de cambiar sus adornos mensualmente.

Mas esta hermosura de la naturaleza, que se ve y se siente como hermosura, es la menor parte. La aparición del día, el rocío matutino, el arco iris, las montañas, las huertas en flor, las estrellas, la luz de la luna, las sombras que se reflejan sobre las tranquilas aguas y otras muchas bellezas, aunque se busquen con gran ansia, no pasan de ser meras manifestaciones y nos burlan con su falta de realidad. Salid de casa a ver la luna y no es más que un mero adorno; no nos agrada lo mismo cuando se refleja sobre nuestra labor indispensable. ¿Quién pudo jamás asir la hermosura que resplandece en las doradas tardes de octubre? Salid a buscarla y desaparece; cuando la miráis a través de las ventanas de vuestra diligencia veréis que no es más que una refracción.

Para la perfección de la belleza se necesita la presencia de un elemento más alto, del elemento espiritual. La elevada y divina belleza que se puede amar sin afeminación es la que se encuentra combinada con la voluntad humana. La belleza es la señal que Dios coloca sobre la virtud. Toda acción natural es graciosa. Todo acto heroico es también noble y hace res-

Pasa a la 7a. pág col. 3a

EDISON

UNA JUVENTUD APROVECHADA

A los doce años de edad, entregado a su propia inspiración, Edison consiguió hacerse admitir como «train boy» en el Gran Trunk Railway, la gran línea de ferrocarriles que va desde Quebec a Montreal, y, por Toronto y Detroit, hasta Chicago.

Se ocupaba en vender entre las los estaciones de Detroit y de Puerto Hurón, diarios, frutas y diversos objetos a los viajeros. a quienes encontraba, de carro en carro, con su alegre jovialidad y sus afables maneras.

Empleaba, en este pequeño comercio tanta gracia y habilidad que llegó a ganarse más de doscientos francos al mes, con gran júbilo de su familia.

En el tiempo que mediaba entre la pasada de dos trenes, se estaba algunas horas en la biblioteca popular de Detroit, y se ocupaba en proveerse de diarios en la Imprenta de la "Detroit-Free Press".

Entretanto el industrioso muchacho llegó poco a poco a ampliar su comercio por diversas combinaciones ingeniosas, particularmente, como el célebre sabio lo ha revelado más tarde—y conviene recordarlo, para, cuando hayan pasado los años, desconfiar de lo que cuentan e invocar su propio testimonio—transportando del mercado de Detroit dos grandes canastos de legumbres a Fuerto Hurón, donde la venta era excelente.

A lo largo de la línea compraba a los colonos mantequilla y moras que vendía a muy bajo precio a las mujeres de los ingenieros y a los empleados del tren. Y cuando establecieron un tren de siete a ocho carros para emigrantes tuvo un empleado encargado de vender pan, dulces y tabaco.

Las ganancias eran, pues, múltiples, y Tomás llegaba gracias a esta intelligente actividad comercial, a obtener hasta ocho o diez dólares por día. Enviaba uno a su madre, y dedicaba la mayor parte de sus economías a comprar publicaciones técnicas y sobre todo a sus experimentos de química.

Había instalado, en efecto, con este fin, una especie de laboratorio con frascos y probetas, en un carro destinado al equipaje.

Este atrevido y resuelto muchacho, que gustaba a todos por su viva inteligencia y su osadía, este verdadero diablillo, como lo llamaban, se burlaba de las dificultades. Muy luego sus dotes de iniciativa y de invención se revelaron de una manera más manifiesta aún.

Acababa de estallar la guerra civil. Los viajeros estaban ávidos de noticias. El joven Edison comprendió inmediatamente todo el provecho que podía sacar de los acontecimientos, que daban a la venta de sus diarios una importancia suma.

Hizo amistad en Detroit con dos tipógrafos de la "Detroit-Free Press". Se informaba, dando un vistazo a la prueba del diario, de lo que era especialmente interesante.

Así fué como un día, en abril de 1862, leyó de los primeros las informaciones sumamente sensacionales, relativas a la batalla de Shiloh, que duró dos días, y en la que Grant salió vencedor de los sudistas. Johnston fué muerto ahí, y hubo 25 mil entre muertos y heridos. Pero según las primeras noticias, el resultado de la lucha era incierto y se hablaba de 50 á 60 mil víctimas.

Esto era para el público d'un gran interés. Tomás Alba—"Al", como lo llamaban familiarmente en el Grand Trunck Railway—vió inmediatamente que se presentaba un negocio importante que poder realizar.

Sin perder un momento, como conocía al telegrafista de la estación de Detroit, le propuso telegráficamente un arreglo en este sentido: Anunciè usted a cada jefe de estación las noticias de la batalla y de las pérdidas por un telegrama, rogando les que lo escriban en la pisarra donde anuncian las horas de partida y de llegada de los trenes; en cambio, yo le enviaré gratuitamente los diarios "Harper's Weekley" y "Harper's Monthiny", durante seis meses.

El telegrafista aceptó. Gracias a esta réclame inusitada, la venta prometía ser excepcional. Pero ¿cómo colocarse a la altura de la situación? El joven Edison no tenía dinero más que para comprar el número habitual y restringuido de ejemplares del "Detroit Free Press".

—¡Qué hacer! ¡Cuantos se habrían desanimado ante un obstáculo semejante! Pero este muchacho audaz no vaciló en recurrir a los grandes medios.

Pidió hablar con el director sobre un negocio importante. Era en realidad de suma importancia para

Pasa a 7a. pág. col 1a

LOS NUEVOS LIBROS

Meltzermann	EL PLACER Y EL DOLOR
Dr. Gregorio Marañón	AMOR CONVENIENCIA EUGENESIA
Bronte " "	ENSAYO BIOLOGICO SOBRE ENRIQUE IV
Rolland	MAHAMA GANDHI
Nombom	LOS BORGIA
Cesar Juarros	LA TRAGEDIA BIOLOGICA DE LA MUJER
" "	LA CUNANZA DEL HIJO
Waldo Frank	LOS SENDEROS DE LA LOCURA
" "	NUESTRA AMERICA
" "	ESPAÑA VIRGEN
Zorrilla de San Martin	MI PRIMER MENSAJE A LA AMERICA HISPANA
Brito	HISTORIA DE LA LITERATURA UNIVERSAL
Tolstoi	LA ECONOMIA MUNDIAL Y EL IMPERIALISMO
L. Sonbevalli	LA SONATA DE KREUTZER
Cipantes	EL PLACER NECESARIO
"	ESTUDIOS DE METRICA ESPAÑOLA
	LAS MEJORES POESIAS PARA LA DECLAMACION (Poesías recitadas por Berta Singermann
Alberto Guillén	POETAS JOVENES DE AMERICA
Serafimovich	TORRENTE DE HIERRO [Novela de la Revolución Rusa]
Johannes Spiess	SUBMARINOS: [Episodios de la Gran Guerra] ilustrado con 261 sensacionales fotografías
Mehemann	EL TERROR ROJO EN RUSIA
Merlino	COMO INTENTE SALVAR A LA ZARINA
Dr. Victor Pauchet	EL CAMINO DE LA DICHA [la perfección de si mismo] obra premiada por la Academia Francesa
Romain Rolland	JUAN CRISTOBAL
Maeterlinck	EL PAJARO AZUL
Guido de Verona	LOS NOVIOS [Ghosa de Manzoni]
Teresa de la Parra	UNA AVENTURA DE AMOR EN TEHERAN
" "	INGENIA [obra premiada]
Tristan Bernard	Mis Dos Mitades [Novela humorística]
Caballero Audaz	La Estrella Sin Alma
Ortiz Saavedra	Por la Tierra y por el Mar
Edgar Wallace	El Circulo Rojo [Novela de Misterio y aventuras]
" "	El Pistolero " " "
Alberto Insúa	El amante Invisible
G. Martinez Sierra	Amor Catedrático
Alfonsina Storni	OCRE [Poesías]
R. Arevalo Flores	Los Que no Fuimos a la Guerra
" "	Fantasmas
" "	El Secreto de Barba Azul
Unamuno	Dos Discursos
"	Del Sentimiento Trágico de la Vida
"	Vida de Don Quijote y Sancho
José Vasconcelos	La Raza Cósmica
E. Hood	La Construcción del Carácter
Meredith	Las Cicatrices Ocultas y los Ingleses de la India
Clemenceau	Grandezas y Miserias de una Victoria

Se encuentra de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

Teléfono 9-6-7.

mied. jue.

En vista de que casi toda la producción de las principales casas peliculeras en el campo de las PELICULAS HABLADAS EN INGLES, éstas traerán TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL, la EMPRESA del

TEATRO PRINCIPAL

ha dispuesto suprimir los días HABLADOS EN INGLES (Martes y Viernes), que había señalado con este fin exclusivamente.

En consecuencia, a partir del próximo martes 29 empezará a regir esta disposición con la presentación de la película SONORA de M. G. M.:

"CARA DE ANGEL"

Con Norma Sherrer, a las 6 p. m.

"INOCENTES DE PARIS"

Con Maurice Chevalier, a las 5 p. m.

Esta última es HABLADA (inglés) MUSICADA, CANTADA, BAILADA y CON TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL!!!

2627

Máquinas y Hombres

Viene de la 1a. pág.

abaratar los productos para que traiga mayores comodidades y más variados goces, a los afortunados o los hábiles que más acumularon dinero!

La vida antes que el dinero y que la máquina. La vida, es decir, *mi vida*, porque si me arruinan o me quitan *la mía*, de nada me sirve que eleven hasta el cielo las de otros. Mi vida, mi bien supremo, es esta que yo vivo y disfruto, así con mis limitaciones y dolores, y con toda su carga de enfermedades y de vicios. Y así tan oscura con sea, yo la cargo en el platillo de la balanza, y pesa más que el mundo.

Inventemos y usemos todas las máquinas que se quieran. Pero no los adoremos, no les quememos incienso, no nos envilezcamos haciéndolas instrumentos de ruina para los débiles, y pedestal de trono para los fuertes.

Vivir y hacer vivir, proclaman los vitalistas como la máxima directriz de nuestra fe y de nuestro sistema. Vivir unos aunque perezcan otros, dice la Economía carcomida que diviniza la máquina y endiosa el dinero.

Pero la Vida triunfará. No así mezquina y cruel como la conciben y adoran sus fanáticos fieles de ahora, sino con las alas abiertas y anchas, como la queremos nosotros.

A. MASFERRER.

Max. Patricio Brannon . . . .

Viene de la 1a. pág.

reacción. Pero no de gritos destemplados y de poses jacobinistas, sino de labor serena y continuada, a prueba del tiempo y de los obstáculos.

Con igual indiferencia que nosotros han defilado el respetable Magistrado y los Jueces de Primera Instancia y de Paz cumpliendo con los preceptos del Código de Instrucción Criminal que les manda visitar las cárceles en marzo, junio, septiembre y diciembre. ¡Cuatro veces por años! ¡Cuatro brillantes oportunidades para señalar sin tapujos las lacras y remediar en lo posible el mal! ¡Cuatro soportes para ejercer nobleza en quien ostente envergadura de hombre y corazón bien puesto!

También hay médicos, dentistas, profesores de instrucción primaria y capellán que prestan su servición a ese Centro Penal y q' por razón de sus conocimientos estaban obligados a dar la voz de alerta. ¿Qué hacen esos señores? Es tan discreta su insignificancia, tan nula su tarea, tan huérfana de gestos su labor, que ni yo, ni usted, ni nadie les conocen, salvo los señores cajeros de la Tesorería....

Yo quisiera que en jornada como esta,—de mejorar la situación de nuestros penados,—nos diéramos la mano civiles y militares, religiosos y seglares, estudiantes y empleados, hombres y mujeres, y así todos, formando un sólo bloque, un ariete de opinión gigantesco, derribáramos nuestras cárceles-posilgas, nuestras cárceles cuevas, nuestras tumbas, para construir prisiones humanas que nos permitan pensar sin sonrojo en nuestro pretendido adelanto de civilizados.

Usted nos habla, en su artículo, de los hombres tísicos que mueren allí, con rugidos de bestias; del contagio que encuentra campo abonado en los endebles organismos y contra el cual no se toman medidas de ninguna especie; de la falta de aire, de luz y en fin, de la carencia de todo aquello a que tiene derecho hasta el más empedernido criminal.

Pues bien, yo quiero señalar otros aspectos angustiosos: el tristemente célebre callejón número diez,—que debiera llamarse de la muerte o incubadora de tuberculosos y sifilíticos—; el problema sexual, pavoroso e innoble, el cual no se ha intentado resolver, ni estudiar; y lo insólito e inaudito: la famosa Prisión Preventiva donde hay encarcelados que, sin sentencia,—por falta de registros y eficaces medios de control,—han cumplido hasta tres veces su pena, y otros no saben por qué se les priva de libertad.

Ya supongo la sonrisa sarcástica de algunos de nuestros togados:—«Este joven es un iluso: quiere convertir las prisiones en cómodos hoteles.»

Lo que yo pido no es impracticable o fantástico.

Ni cárcel modelo, ni sistema celulares, de Auburn, etcétera. Simplemente una clasificación elemental de reos por edades, patios soleados, celdas con aire que reciban la caricia periódica de la saludable "lechada de cal," baños decentes, atención a los enfermos y, en general limpieza e instrucción. Por lo demás, una recia disciplina y una buena organización de trabajo. Recordemos que el delincuente es algo más que un objeto de venganza y debe verse en la pena cierto propósito de dignificación del culpable.

Eso sí, hay que ampliar los presidios porque mientras haya hacinamiento de individuos no podrá remediarse el mal, sólo aplicar paliativos. Y que al frente de las penitenciarías haya al menos personas que tengan una vaga idea de lo que son los centros penales y las colonias penitenciarias en los países civilizados.

¿Qué no hay dinero? Francamente, un país que niega sus recursos para una obra de esta naturaleza, mientras por otro lado se avientan las monedas a los rastreros sin pudor, desgarra el corazón y dan deseos de exclamar con pulmón d' gigante: ¡aquí no hay conciencia, ni moral, ni honradez, ni justicia!

Estoy en un todo de acuerdo con sus palabras: "Debiera castigarse con azotes a los politiqueros, a los escribidores, a los gritones, a todos los farsantes que hablan de patriotismo olvidando su verdadera obligación....."

Solidariamente,

Max P. Brannon.

Rafael Padilla...

Viene de la 1a. pag.

hasta ahora he escrito, no llevé por mira lastimar a nadie, y únicamente traté por los fueros de nuestra profesión.

Yo seré el primero en felicitar a esa Facultad siempre que como el caso que acaba de resolver atienda cualquier otro.

En cuanto a la excitativa que me hace a que denuncio en una forma más directa al otro profesional que ejerce con una simple tarjeta del expresidente Quiñónez, le contesto que se trata del Cirujano Dentista Miguel Pavía, de no se cuantas Universidades menos de la nuestra, pues al informarme en la Secretaría de esa Facultad me dijeron que no aparece ningún comprobante de que dicho señor esté incorporado.

José Raf. Padilla.

SAN VICENTE

La fiesta de Apastepeque. -Servicio de automóviles. Sequía.

San Vicente, julio 26.—La Feria y fiesta patronal de Apastepeque se verifican alegres y concurridas, en perfecto orden.

* Para facilidad de los viajeros se han puesto al servicio público en Molineros dos automóviles que hacen el recorrido hasta Guadalupe pasando por Verapaz.

§ Hace un mes poco más o menos que no llueve en la costa sur de este Departamento, perjudicando dicha seca los extensos sembrados.

Estudio y Trabajo.

Los Happy Boys en la RUS.

Concierto para el lunes 28

Publicamos enseguida el programa que desarrollarán los muchachos que integran el jazz band "Happy Boys", en el estudio de la Estación R. U. S.

PROGRAMA:

Nº 1.—Días de Colegio, onestep, Martin Brooues.
Nº 2,—Honey I'm in love with you, blues.
Nº 3.—Evangelina, vals, Billy Rose.
Nº 4.—Should I, fox trot.
Nº 5.—Capitolio, danzon, Estela Fernández.
Nº 6.—That wanderful Something, fox trot, Luis Alter.
Nº 7.—Con toda el alma, tango.
Nº 8.—Me encontré una herradura, fox trot Elmer Schober.
Nº 9.—Singiog in the rain, fox trot.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

TEGUCIGALPA

Concurso para celebrar el nacimiento de Morazán

Tegucigalpa, julio 26.—Esta publicación cada día se abre paso en el público por su seriedad y variedad informativa.

§ La Dirección General de Correos han formulado nueva tarifa servicio postal aéreo en que se rebaja el franqueo. El Ministerio de Fomento tiénela en estudio.

* Este diario ha estado haciendo campaña para que el 3 de octubre aniversario del nacimiento del héroe Centroameri cano Francisco Morazán, se consagre como un fausto día a fin de venerar la memoria del ilustre patricio, y desde hoy abrió un concurso para premiar la mejor biografía sintética de Morazán que no pase de 500 palabras los premios consistentes en 100 pesos plata, y un premio igual para un poema en que se canten epopeyas Morazánicas. Debe tener ochenta versos. Todos los Centroamericanos pueden tomar parte en el concurso, en lo referente al poema pues la biografía es especial para estudiantes.

Diario Moderno.

El Ministro don Manuel . . . .

Viene de la 1a. pág

¿Cómo era posible que no hubiera demora, si la Tropical Radio, mejor dicho, el señor Bauer Avilés no aceptaba las bases ni yo me doblegaba a sus exigencias indebidas?

Razón tiene al calificarme de carácter atrabiliario; porque, así lo demostré en varias ocasiones, al rechazar, indignado, las argumentaciones sofísticas que adujo, para que se aceptaran cláusulas con las que se proponía eludir el alcance y eficacia de las que yo defendía.

Es infantil, por no calificarlo de otro modo, querer justificarse alegando que el contrato publicado no contiene nada de lesivo. ¿Y no afirma, pues, en el mismo artículo, que jamás he dado a conocer el proyecto de la compañía?

La bondad, en algunos puntos, del proyecto que conoce el público, no se debe a obra y gracia de don Carlos Bauer Avilés; porque, él hizo empeñosos esfuerzos para que se aceptara el proyecto de la Compañía, del que tienen copia varios periodistas.

Hasta hoy sé que es tendencioso publicar los proyectos de contrato para que se discutan por la prensa. ¡Cómo se ofusca al verse contrariado en sus ilícitas exigencias a favor de poderosas Compañías!

Ya me explico el motivo de aquel artículo que el señor Bauer Avilés, faltando a la verdad para perjudicarme, publicó en NUESTRO DIARIO, de Guatemala, poco después que dió por terminada su intervención *directa* en el asunto. Es, sin duda, el primero de la campaña periodística contratada, según comunicación de un amigo, «*para quitar al Ministro Mendoza, como obstáculo, con el objeto de que se arreglen....*» asuntos que interesan a extranjeros.

Ignora el señor Bauer Avilés que, quien acostumbra cumplir con su deber, nada teme, absolutamente nada.

San Salvador, 26 de julio de 1930.

Manuel V. Mendoza.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Actividades del Club de Natación "El Salvador"

Compuesto por un grupo considerable de muchachos de verdadero entusiasmo deportivo, se ha organizado, desde hace algunos meses, el centro deportivo denominado Club de Natación «El Salvador», el cual ha venido laborando sin alardes de ninguna especie. Hoy se encuentra en un período de positivo

Pasa a la 8a. pág, col. 6a.

AGRICULTORES

Ha llegado el famoso abono

"HALLMAYER"

Para plantas y flores, donde

CURTIS,

en su nuevo local del Mercado Emporium.

Ind. vdm. tr. 31

MIERCOLES 30 DE JULIO. A LAS 9 P. M. **TEATRO COLON** DEBUT DE LA GRAN COMPAÑIA DE ALTA COMEDIA

"DE LAS RIVAS -- RIVERO"

con el drama en 4 actos, en verso, original de Julián Sánchez Prieto (El Pastor Poeta)

"UN ALTO EN EL CAMINO"

GRAN DEMANDA DE LOCALIDADES! PRECIOS POPULARES! APARTE LA SUYA CON TIEMPO!

27-29

TEATRO PRINCIPAL

Funciones sonoras, parlantes y silenciosas para hoy domingo 27

A las 9 p. m. ESTRENO de revista Paramount de actualidades, y de la bella cinta dramática de Paramount,

LA DANZA DE LA VIDA

(The Dance of Life)

Interpretación de Nancy Carroll y Hal Skelly. Película toda HABLADA (inglés), MUSICADA CANTADA, CON ESCENAS A COLORES NATURALES y TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL!!!!!

A las 6 p. m., SONORA

Reprisse de revista Metrotone, selecciones de arpa por George Lyon y del drama

EL CARNAVAL DE LA VIDA

(A Wpman of Affaira)

Greta Garbo, John Gilbert, Lewis Stone, Douglas Fairbanks y otros, interpretan

PELICULA SONORA CON TITULOS EN ESPAÑOL E INGLES!!!

A las 8 y 45 p. m. silenciosa Bob Stele, el simpático atleta, en:

"ARENITAS"

Emocionante cinta de R. K. O.

A las 10 y 30 a. m., SONORA por última vez, la copia sonora del film,

LOS AMORES DE CASANOVA

Interpretación de Ivan Mosjoukine.

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

AÑO III. | SAN SALVADOR DOMINGO 27 DE JULIO DE 1930 | Nº 676

Una Taza de Café en las Oficinas

Por espíritu internacionalista se entiende el que sabe darse cuenta de lo bueno que hay en otros países y adopta las costumbres de éstos que, aunque nuevas para él, le parecen excelentes y dignas de imitarse. En casi todas las naciones con excepción de la nuestra, por ejemplo, cuando visitamos una oficina, se nos ofrece una taza de café o de te mientras nos hallamos empeñados en una entrevista puramente comercial. Ese ofrecimiento puede ser hecho sin ninguna ceremonia, pero es una agradable manifestación de hospitalidad que, además de ser confortante, contribuye a la cordialidad de la entrevista.

Esa costumbre se halla muy generalizada en las oficinas comerciales fuera de los Estados Unidos. A cierta hora del día, traen una bandeja y se ofrece una taza de bebida caliente a cada miembro del personal. Cada cual saborea ese refrigorio y, en vez de interrumpirse, el trabajo prosigue quizás con más ardor durante el resto del día. Aunque los métodos difieren según los lugares, en cuanto a detalles, la costumbre es esencialmente la misma.

Hace poco, varias compañías importantes de Nueva York han adoptado la costumbre de servir café por la tarde. Entre ellas, podemos citar la Electric Bond & Share Company, la American & Foreing Power Company, la Munson Steamship Line y la International General Electric Company, Inc.

El servicio de café por la tarde ofrece una doble ventaja: Alimenta y estimula al oficinista, dándole un breve período de descanso físico y mental, y al generalizarse en las casas comerciales, contribuirá a la prosperidad de los países cuya riqueza depende de la producción de sus plantaciones de café.

El lunes 17 de marzo, la costumbre de servir café por la tarde fué oficialmente inaugurado por la Internacional General Electric Company, Inc., en sus oficinas de Nueva York, en presencia de los directores de la compañía y de los cónsules generales de diversos países productores de café de la América Latina, entre los cuales se hallaban los siguientes:

Dr. Sebastião Sampaio, Brasil; Carlos Arbeláez, Colombia; A. Bonilla, Costa Rica; Pedro P. Eguez, Ecuador; Julio Montano Novella, Guatemala y Nicaragua; Ernest Leys, Haití; Mariano Anduray, Honduras; Enrique Ruiz, México; doctor Leonilo Montalvo, El Salvador; J. Ricardo Julia, República Dominicana, y Pedro Rafael Rincones, Venezuela.

El doctor Sebastião Sampaio, por cuya iniciativa había sido presentada la idea a las compañías que forman parte de la American Brazilian Associaton, pronunció una breve alocución felicitando a la Internacional por haber adoptado tan meritoria costumbre extranjera.

Habiendo empezado en sus oficinas de Nueva York, la International General Electric Company estableció luego el mismo servicio en Schenéctady, y al inaugurarlo allí, lo mismo que en Nueva York, invitó a los cónsules generales de todos los países latinoamericanos en los cuales el café representa una industria importante para el bienestar económico nacional).

La ceremonia fué celebrada el 4 de abril en el estudio de la estación perifónica WGY, tomando parte en ella los directores y los ingenieros eminentes de la General Electric y de la International General Electric. El doctor Sebastião Sampaio, cónsul general del Brasil, tomó la palabra ante el micrófono y habló a la concurrencia y a los radioescuchas sobre la importancia del hecho y las ventajas que el servicio de café por la tarde traería a los individuos, y por ende, a la compañía, y sobre los beneficios que de la generalización de esa costumbre en los Estados Unidos derivarían los países productores de café.

Más tarde, después de comer en el Mohawk Club, los cónsules generales volvieron al estudio perifónico y tomaron parte en el programa de emisión ejecutado en ondas cortas todos los viernes por la noche y dedicado a los países de la América Latina. Presentados sucesivamente al invisible auditorio, los cónsules generales del Brasil, de México y de la República Dominicana, doctor Sampaio, don Enrique Ruiz y don J. Ricardo Juliá, respectivamente, hablaron al público de esos países entre pieza y pieza de música ejecutadas por la orquesta de la General Electric.

[De la Revista «Digest»].

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 5 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

El estado sanitario de los. . .

Viene de la 1a. pág.

Se dió pricipio a la inspección minuciosa siguiendo uno a uno los puntos ordenados en la forma siguiente:

A) Estado sanitario de los mercados

El estado sanitario de los mercados es absolutamente lamentable, asqueroso. Por todos lados recipientes si es que así pueden llamarse a barriles de madera llenos de desperdicios y sin tapadera alguna donde las moscas ambulan de los desperdicios a las ventas y viceversa, contaminando de esa manera los víveres que están al descubierto. El infrascrito Ingeniero Municipal opina que cooperando conjuntamente la Autoridad Municipal y las autoridades sanitarias se puede obligar a la Compañía a usar recipientes con su respectiva tapadera y el público que asiste a los mercados por medio de una bien dirigida campaña sanitaria podría hacérseles seguir cierta reglas de higiene.

B) Estado de los excusados

El estado sanitario tanto de los lugares donde están instalados como los excusados mismos deja mucho que desear, por la carencia casi absoluta de agua para el lavado. Al hablar en el siguiente punto haremos consideraciones que pueden aprovecharse para aumentar el caudal de agua, estando ya próximo la llegada de las aguas del Coro no habría ya en esa época escasez de agua.

El infrascrito Ingeniero Municipal es de parecer que se obligue a la Compañía a separar en absoluto los excusados de hombres y los de mujeres. Me fundo para aconsejar ésto en dos razones: 1º— que estando juntos los dos departamentos se presta a muchos abusos y 2º— que no son suficientes los actuales excusados para dar un buen servicio; esta mañana nos hemos dado cuenta de ésto en las letrinas del Mercado Central, pues en momentos que practicábamos inspección vimos á muchas mujeres esperando a las que usaban en ese momento los excusados. Deben construirse en otro lugar excusados de la misma capacidad de los actuales y así quedaría resuelto este asunto.

C) Cantidad de agua que reciben los mercados

Indiscutiblemente en la actualidad los mercados reciben una cantidad de agua que resulta ridícula en relación con la que deberían recibir, pues aunque la Compañía paga trece pajas de agua, es decir veintiséis metros cúbicos, de ésto solamente recibe alrededor de seis metros cúbicos diariamente debido a la escasez general del preciado líquido en la capital. A este respecto el infrascrito Ingeniero Municipal opina que para mientras se aumenta el caudal de agua de la ciudad, la Compañía debe hacer una conexión por el lado de la 4a. calle Poniente con la cual aumentaría la cantidad actual a veinte metros cúbicos, pues en la parte central y comercial dejamos durante toda la noche una de las cañerías con agua, con el fin de poder dar servicio inmediatamente en caso de incendio, por consiguiente, con poco gasto por parte de Compañía puede aumentar su caudal y como posee tanques de reserva tener agua en cantidad suficiente para los servicios sanitarios. Esto debe hacerlo la Compañía cuanto antes, pues de lo contrario está expuesta a quedarse sin agua el día que por cualquier causa no les llegue por el lado de la 2a. calle Poniente que es por el único lugar que en la actualidad les llega agua. Hay que exigirles en cuanto se mejore el servicio de agua de la capital a que coloquen varios grifos para el servicio de las personas que comercian en el interior de los mercados, pués en la actualidad no hay más que uno en el mercado de granos no habiendo en el central.

D) Si, en la parte superior en lugar de persianas y ventanas hay pedazos de bramante

Este punto desgraciadamente es cierto. En los mercados de granos y cocinas, los espacios entre una galera y otra están completamente al descubierto y las vendedoras para protejerse contra la lluvia y el sol colocan pedazos de bramante que dan un aspecto al conjunto miserable; en relación de este punto puede exigirse a la Compañía que coloque sombras con techo de lámina a cierta altura y en la misma forma que los tiene el llamado "Mercado Central".

E) Qué clase de cocinas se usa actualmente y cuales deben aconsejarse

Las cocinas usadas en la actualidad son las de reverbero que gastan leña para su funcionamiento. Esta clase de cocinas están cayendo en desuso por los innumerables inconvenientes que prestan. La cocina ideal para los mercados, es a juicio del infrascrito Ingeniero Municipal, la de carbón o la de gas que resultan económicas. En este caso tendría el inconveniente el cambio de sistema en las cocinas que ocasionaría un gasto para las dueñas que tal vez en las actuales circunstancias económicas porque atraviesa el país no podrían satisfacer las señoras que se dedican al negocio de las cocinas. Este punto es mejor que la Honorable Corporación Municipal lo resuelva en virtud de un concienzudo estudio sobre el particular.

F) Qué sistema de ventilación hay en el Mercado de Cocinas y cual debe aconsejarse

En la actualidad la ventilación es deficiente tanto en el mercado de cocinas como en el de granos, es del caso aconsejar que sean colocados ventiladores en cada pabellón.

G) Cual es el servicio de aguas que hay en el mercado de cocinas y cual es el más a propósito

En la actualidad hay un grifo solamente en el mercado de cocinas, el cual, naturalmente, no dá un servicio eficiente por cuanto cae agua únicamente hasta las diez horas. A juicio del infrascrito Ingeniero Municipal debiera haber por lo menos dos grifos conectados directamente de los tanques de reserva que la Compañía tiene y así habría servicio permanente.

H) En qué estado están las galeras y si éstas ofrecen seguridad, comodidad, ventilación y luz, o si deben repararse o modificarse

Las galeras ofrecen en la actualidad bastante seguridad, pués las piezas principales son de hierro y las de madera están en buen estado. Referente a comodidad se puede asegurar sencillamente que son exageradamente incómodas dada la enorme afluencia de personas que penetran a los mercados como también las establecidas en ellos. La ventilación y la luz es deficiente pudiendo mejorarse construyendo tragaluces y ventiladores.

I) Remedir los puestos

Fueron medidos los puestos fijos que según tarifa pagan por cada uno siete centavos diarios y cuya superficie es de un metro veinticinco centímetros cuadrados, estos puestos fijos resultaron de conformidad, en cambio los puestos que la Compañía llama ambulantes y que son los instalados en las calles interiores de los mercados resultaron pequeños, pues por cada canasto cobra la Compañía cinco centavos, por consiguiente, estos resultan más caros que los fijos. De suerte que las gentes más pobres, que no alcanzan a tener puesto fijo porque talvez sus ventas no son constantes son las más explotadas lo que es desde todo punto injusto.

J) Las tuberias que desaguan los techos tal como están ocasionan perjuicios a las vendedoras

Los tubos que desaguan los techos en el «Mercado Central» tienen su extremo inferior a flor de tierra, por consiguiente cuando llueve como todo el agua se riega sobre los pisos es de suponer que ocasiona graves perjuicios a las vendedoras principalmente a las llamadas ambulantes que están colocadas en la propia cuneta. A este respecto es conveniente insinuar a la Compañía que proceda a colocar los desagues subterráneos para evitar en lo sucesivo los perjuicios ocasionados en la actualidad.

K) Determinar si en las calles interiores de los mercados se han dado puestos

Este punto queda contestado afirmativamente en el punto *I*).

Acerca de la conveniencia de que las vendedoras ambulantes situadas en los alrededores de los mercados deben dejar o no una zona libre a los cuatro rumbos de los mismos, el infrascrito Ingeniero Municipal es de parecer que sean retirados a una distancia de una o dos cuadras de los mercados por que no es justo ni equitativo que ellas hagan la competencia a las situadas en el interior que pagan sus impuestos. Es cierto que estas vendedoras ambulantes siempre serán un obstáculo en las calles y que lo mejor sería suprimirlas del todo: pero debido a que no hay local donde estacionarlas puede permitírseles hacerlo en la forma arriba indicada y de manera provisional para mientras hay sitios apropiados donde poderlas establecer. Se hace constar que estuvo presente en la inspección el señor Rafael Mónico, y no habiendo más que hacer constar se dá por terminada esta acta que firman los que estuvieron presentes y quisieron.

Enmendado—u— testado—ni en el de cocinas—no vale. Entre líneas—el—Vale. Rafael J. Rivera, Ingeniero Municipal Antonio Ponce, Rafael Mónico, A. Pineda Secretario.

Cómo se aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero si puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barrilas para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, desagüelo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?!?), producirá los resultados.

S. S. P. H.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

NECESITAMOS UN CONSEJO ECONOMICO

Debemos cambiar el régimen de nuestra Hacienda Pública, *confiándola,—en todo lo que sea grave y trascendental,—a la dirección y vigilancia de un CONSEJO ECONÓMICO.*

Cinco hombres íntegros, entendidos, activos y enérgicos.

Que tengan posición económica segura y limpia.

Que no necesiten del Gobierno para vivir;

Que sean salvadoreños, sin nexos estrechos con ninguna Compañía, Casa Bancaria o empresa agrícola, comercial o industrial extranjera.

Y que nada grave ni costoso se contrate, ni se empreste, ni se emprenda, ni se permita, ni se compre, sin su examen y sin su anuencia:

Que nuestra Asamblea Nacional se digne decidirlo.

DULCES VENUS
Bolsas con dulces para piñatas a C. 0.10 cada una.
4a. Calle Poniente. No 12.
Tel. 1339
C. G. DREYFUS.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

Doctor Fernando Cornejo,
ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-alt.-midv.

YO--YO

Este JUGUETE, es la novedad del día para chicos y grandes

Disimule Ud. la pena de la crisis adquiriendo un

YO--YO

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LA

Librería APOLO

Int. dmiv.

SOYAPANGO

Viene de la 2a pág.

comisión de de detectives cumplieron fielmente con su deber, por lo que felicitamos a ellos y sus respectivos jefes así como también a la Guardia Nacional que conoce e interpreta las aspiraciones del Supremo Gobierno, respecto a la libertad y demás derechos de los ciudadanos.

El triunfo lo obtuvieron los Ramiristas con 451 votos contra 250 de los contrarios, que al verse derrotados se fueron desbandando ante el formidable empuje de sus adversarios.

Con el cambio de Alcalde creemos que para Soyapango ha sonado la hora de su redención, pues se ha derrumbado la dinastía que nos amenazaba con la ruina total.

Nosotros que observamos las cosas al través del prisma de la verdad y la justicia queremos que el nuevo Alcalde, después de sanear todas las dependencias de la Alcaldía nombrando empleados nuevos, traslade el Mercadito a la plaza pública lo mismo que el punto de camionetas, pues el lugar que ocupan actualmente no ofrece ninguna garantía por estar en medio de de dos cantinas, en calle angosta y en donde cruzan los carros que van a Ilopango y a Tonacatepeque.

Lo que dejamos apuntado, señor Alcalde, no admite prorróga; manos a la obra y habrá hecho usted treinta veces más que lo que hizo su antecesor.

Felicitamos al candidato triunfante.

Un observador.

Italia víctima de los temblores

Roma, 26.—A causa de tres fuertes movimientos sísmicos en el "Talón de la bota italiana", perecieron 327 personas. Los heridos se aproximan a mil Los daños causados suman muchos millones de dollars, habiendo como 10,000 personas sin hogar. Las conmociones terráqueas se sintieron desde Ivrea, al norte Taranto y por el extremo sur entre los mares Tirreno y Adriático. Los daños han sido mayores en las provincias inmediatas a Potenza y Nápoles.

Roma, 26.—Las listas de las provincias afectadas incluyen 533 muertos. Un informe de Dillanova dá una lista de 350 muertos, incluyendo al Alcalde del lugar y toda su familia. Las Las últimas listas de Melsi incluye 180 muertos. Es el más grande terremoto ocurrido en Italia después del de Messina en 1908. Los habitantes con lámparas buscan esta noche más víctimas en la zona de la catástrofe. Los bomberos y lo soldados fascistas están derrumbando los edificios que amenazan a las personas.

El doctor Ramón Quesada escribe a don Miguel A. García

Sobre el Diccionario Histórico Enciclopédico de la República de El Salvador

Sonsonate, 22 de junio de 1930.

Señor don Miguel Angel García.—San Salvador.

Estimado amigo:

Ya he leído bastante de su notable obra titulada: «Diccionario histórico-enciclopédico de la República de El Salvador»; por consiguiente ya puedo escribirle a usted mis impresiones, acerca de esa labor suya, tan callada, tan grande y tan beneficiosa para el honor del país y para nosotros, los hombres de Letras.

Debemos a usted un homenaje de admiración por emqresa tan enorme en su magnitud y tan brillante en sus resultados. Era necesario que un hombre de la talla de usted, tan débil en su aspecto y tan formidable en su acción, apechugara con ese trabajo hermoso, deleitable, macizo, cuyos detalles, genuinamente minuciosos, harían palidecer de desaliento, a otro que intentara recogerlos y ordenarlos con la sabiduría con que usted lo ha hecho.

Presumo que estos primeros tres tomos del Diccionario, apenas constituyen el principio de la inmensa labor que usted se ha impuesto llevar a término. Merece usted todos los honores del triunfo, don Miguel; merece usted bien de la patria y el respeto de todos los que sabemos leer y escribir.

Dios ha de permitirle dar cima a su hazaña, que si por desgracia se quedara a medias, allí se quedaría por los siglos de los siglos.

Tráigannos, a nosotros, los libros que quieran, que así los devoraremos en un abrir y cerrar de ojos; pero no nos hablen de hacer uno, porque nos vamos á la hamaca refunfuñando sandeces.

Mucho menos hacer libros del fuste del «Diccionario Histórico Enciclopédico de la República de El Salvador». Y no es que no podamos: es que nos mata la pereza.

¡Oh, nuestra divina pereza! ¡No la cambiamos por nada. Adelante, don Miguel; y no vaya usted a hacer caso de las divagaciones de este haragán, que le saluda muy atentamente.

Ramón Quesada.

[Del «Diario Latino» de 17 de julio de 1930.

Exija Usted Legalidad..!

Usted paga integro el valor de los artículos que compra.

A Usted le exigen pago cabal, centavo por centavo. . .

El comerciante donde Ud. compra, cuenta meticulosamente el dinero que Usted le entrega y no aceptaría recibirlo de otra manera . . .

¡ESTA EN SU DERECHO...!

Usted, también está en SU DERECHO SI LE EXIJE PESO EXACTO y el uso de una balanza DE LECTURA PUBLICA . . .

¡Por su bien, EXIJA USTED LEGALIDAD . . .!

Contribuya Usted en la unificación de las pesas y medidas, para protección suya y de sus semejantes . . .

nt.

AHORA TODOS LEEN

ACONCAGUA

Revista Enciclopédica Ilustrada

210 páginas en papel fino 210

En el número de Junio que se ha puesto a la venta:

La Rusia de los Soviets

La Propaganda Bolsheviki

o

El Veneno Mundial

Los Deportes de Invierno en Suiza

Infinidad de asuntos, todos ilustrados con fotografías admirables: la perfección gráfica llevada a lo sumo.

75 cts. ejemplar de muestra

Agencia General de Publicaciones

1 C. O., 60. Teléfono 13-33

--Y--

LUCIO OLIVA

Puesto de revistas frente al Casino Salvadoreño

13-20-27-3

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Lea siempre en 2a.pág PARA ELLAS

--PARA LAS--

FIESTAS AGOSTINAS

compre sus licores y conservas

-DONDE-

GOLDTREE, LIEBES Y CIA.

Son artículos buenos, frescos y baratos.

sd.

TEL. 9-8-9

AUTOS TAXIS

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

Edison

Viene de la 3a. pág.

él. Lo hicieron entrar en un escritorio donde conversaban dos hombres.

Uno de ellos, el más joven, cuando Tomás hubo expuesto su intervención telegráfica, y al oir que pedía mil ejemplares en lugar de trescientos, se negó rotundamente a acceder a sus deseos. Pero el de más edad, que no era otro que Wilbur Storey, el futuro fundador de "Chicago Times", intervino en favor de ese pilluelo de aspecto decidido.

Ayudado por otro muchacho transportó los mil ejemplares del diário hasta el tren, y se puso a doblarlos en el momento de la partida.

Aquí damos la palabra a Edison mismo, que recuerda con entusiasmo esta aventura característica de su adolescencia: "La primera estación, llamada Utica, no era importante. Vendía en ella, por lo general, sólo dos ejemplares. Advertí en la estación un verdadero desorden. Creí al principio que se trataba de alguna excursión que organizaban. Pero muy luego, al detenerse el tren, sufrí una grande emoción, y entonces fué cuando comprendí el valor de una invención como la del telégrafo. Vendí ahí cuarenta y cinco ejemplares. En la estación siguiente, Monnt Clemens, al presente un balneario, pero en aquella época una ciudad de más o menos mil habitantes, vendía ordinariamente seis a ocho "Free Press".

"Resolví, en caso de encontrar ahi mucha gente, aumentar el precio del diario de cinco céntimos a diez; y había ahí, en efecto, mucha gente: ¡aumenté, pues, el precio!

En cada lugar había una afluencia de gente extraordinaria y proporcional al número de habitantes. Tenía la costumbre de saltar en Puerto Hurón fuera del tren antes que se detuviera cuando empezaba a disminuir la marcha; ya había adquirido mucha habilidad en este ejercicio. El muchacho que yo empleaba me esperaba con un caballo. Ese día, apenas salí del carro, me hallé con un gentío inmenso. Me puse a gritar: "Aquí, señores, a veinticinco céntimos el ejemplar: estos son todos los que tengo". Los vendí todos. Y esto representaba para mí, en esa época, una suma enorme".

Sin embargo, no obstante todas las satisfacciones que esto le proporcionaba, el oficio de vendedor de diarios no bastaba al joven Edison. Resolvió tener un diario propio, del cual él sería director.

Lo consiguió. Compró tipos y una pequeña prensa, que servía para imprimir avisos y catálogos. Y helo aquí convertido en editor, tipógrafo y periodista, lo que no le impedia continuar en su negocio.

Era en su furgón, durante el trayecto, donde componía el "Grand Railroad Trunk". En él daba noticias sobre la organización de los trenes, con las horas de partida y de llegada; anuncios como éste: "S. A. Frink, caminero. M. Frink es uno de los más hábiles camineros de los Estados Unidos"; noticias como las siguientes: "Cassiera, M. Chy, a su vuelta a casa, va a sentar plaza en el servicio militar". "El milésimo aniversario del Imperio ruso se celebrará en Noogorod, en el mes de agosto".

El joven Edison, que se firmaba con las iniciales Ed, indicaba también los objetos perdidos, los precios del mercado de Baltimore [mantequilla, huevos, tocino, frijoles, papas, pollos, patos, pavos, gansos]. Continuará.

Ensayos de Emerson

Viene de la 3a. pág.

plandecer a los espectadores y al sitio en que se realiza. Por los grandes actos sabemos que el universo es propiedad de todo aquel individuo que lo habita. Toda racional criatura tiene a la naturaleza por su estado. Es suya si él quiere. Puede desentenderse de ella; puede desviarse a un apartado rincón, y abdicar de su reino, como hacen la mayor parte de los hombres; pero el mundo le pertenece por su misma constitución. Se posesiona del mundo y le hace suyo en proporción a la energía de su pensamiento y de su voluntad. «Todas aquellas cosas para las cuales el hombre ara, edifica o navega obsden a la virtud», dice Salustio. «Los vientos y las olas —decía Gibbon— están siempre a favor de los más hábiles navegantes». Lo mismo se puede decir del sol, de la luna y de las estrellas del cielo. Cuando se realiza un acto noble, quizá en un escenario de gran belleza natural, se suma a la belleza del escenario la belleza del hecho, como sucedió cuando Leónidas y sus trescientos mártires consumaron un día su muerte; y salieron la luna y el sol a verlos en el estrecho desfiladero de las Termópilas; o cuando Arnoldo Winkelried, en lo alto de los Alpes y bajo la sombra de las avalanchas, reunió un haz de lanzas austriacas para abrir el paso a sus camaradas. Cuando la barca de Colón se aproximó a las orillas de América y los navegantes contemplaron aute sí la multitud de salvajes que salían de sus chozas de caña, detrás el mar, y las rojizas montañas del archipiélago de las Indias en torno suyo; ¿podremos separar al hombre de este paisaje viviente? ¿No viste sus formas el Nuevo Mundo con sus bosquecillos de palmeras y sus sabanas? La naturaleza se esconde siempre de este modo y envuelve sus grandes acciones. Cuando Sir Harry Vane fué conducido a la torre sentado en un infamante carrucho, para ser ajusticiado, como campeón de las leyes inglesas, uno de entre la multitud gritó: «Nunca os habéis sentado en un puesto tan glorioso».

(Terminará en el próximo número).

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los dias.

EL COSTO DE SU TONELAJE ES MENOR USANDO

GOODYEAR

En el mundo entero más toneladas se transportan sobre llantas GOODYEAR que sobre cualquier otra marca.

GARAGE OLYMPIA

TEL. No. 8-5-4

La Tos Ferina

Cómo evitarla, cómo atacarla

Envío de la Dirección de Sanidad

La tos ferina se propaga con gran facilidad en las escuelas y en las casas de vecindad. También se adquiere en los templos y en los vehículos de pasajeros, y lo mismo en los jardines públicos, supuesto que se tiene la creencia de que al niño enfermo de tos ferina se le debe mantener muchas horas al aire libre.

Al principio, la tos ferina puede ser confundida con un simple resfriado. El enfermito comienza a veces con catarro, y tiene tos seca, que poco después aumenta y se presenta por accesos. El niño enfermo tose fuertemente varias veces seguidas, su cara se pone roja o amoratada, hace una inspiración profunda acompañada de un grito característico y vuelve a toser varias veces. Este acceso termina frecuentemente con vómito, en el que el enfermo arroja los alimentos que ha tomado.

Los accesos, poco frecuentes al principio, se van haciendo más numerosos cada día. Hay casos en que el acceso da cada vez que el niño se incomoda y llora, o cuando toma sus alimentos. Los niños sufren horriblemente con la tos ferina, vomitan todo lo que comen y no tienen reposo ni de noche. La enfermedad es generalmente de larga duración y es frecuente que se acompañe de complicaciones muy graves. Las complicaciones más importantes son las convulsiones, las hemorragias, las hernias, la bronquitis capilar y la asfixia. Estas dos últimas casi siempre son mortales.

La tos ferina puede atacar a personas adultas y aún a viejos, especialmente cuando no se tuvo la enfermedad en la infancia; y tampoco es raro que, a pesar de haberla tenido ya una persona, más tarde repita.

El número de niños que mueren de esta enfermedad, cada año, es muy grande. En un sólo año murieron en Méjico 13,600 niños, a causa de la tos ferina. Esta es, por lo tanto, una de las enfermedades que contribuyen poderosamente en nuestra elevada mortalidad infantil.

LO QUE DEBE USTED HACER

Si su niño presenta síntomas de un resfriado, no lo descuide usted ni trate de curarlo con remedios caseros. Consulte con el médico: solamente el médico podrá decirle si se trata de tos ferina, y sólo él podrá hacer lo necesario para que la enfermedad termine cuanto antes y evitar las complicaciones mortales.

Esta enfermedad es producida por un microbio que se encuentra en el moco de la nariz y en la saliva del enfermo.

Separe Ud. al enfermo de los niños sanos. El niño con tos ferina no debe ir a la escuela. Haga usted que la taza, el plato, la cuchara del enfermo y el vaso no sean usados por los niños que están sanos todavía. Haga exactamente todo lo que indique su médico. Es conveniente, además, que la persona que atienda al enfermo proteja su boca y nariz con un pañuelo limpio o con una gruesa tira de gasa, contra las gotas de saliva o el moco que el niño arrojó en el momento de toser o vomitar.

Es creencia vulgar la de que el niño con tos ferina debe ir a los jardines o ser cambiado de clima, como se dice. Es necesario saber que la tos ferina se agrava y dura más tiempo si el niño recibe enfriamientos. El niño debe permanecer en casa, bien abrigado, en pieza higiénica, y en los primeros días, cuando la tos va aumentando y pasa por su periodo de mayor fuerza, hasta en cama. Más tarde podrá salir; pero es preciso consultar con el médico, acerca de este asunto, a fin de evitar consecuencias graves para el enfermito. El cambio de clima, previo permiso del médico, puede hacerse cuando la enfermedad va en declinación. En general no es necesario completamente cambiar de clima al niño; esto resulta sumamente peligroso porque los niños enfermos llevan su mal adonde puede no existir aún.

int. 27-x-29

¡Protéjase Usted..!

Prefiera siempre al comerciante progresista que pesa sus artículos en balanzas de peso exacto y de lectura pública . . .

La buena balanza es el mejor emblema del comerciante honrado.

Protéjase Usted protegiendo a la Justicia y contribuyendo en la moralización del comercio . . .

No compre donde se usan básculas deficientes y anticuadas.

Si lo hace, Usted pone en peligro sus intereses, perjudica al comerciante legal y, en cambio, favorece injustamente al comerciante deshonesto o rutinario . . .

SEA USTED un BUEN CIUDADANO COOPERANDO EN LA UNIFICACION DE LAS PESAS Y MEDIDAS Y COMBATIENDO LAS MALAS BASCULAS . . . PROTEJASE USTED . . .!

int.8

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual obligación tendrán cuando cambien de domicilio.

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, Julio de 1930.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

¡Proteja a la Justicia..!

La balanza ha sido siempre símbolo de Justicia....

Porque ella mide lo que se dá para luego establecer lo que se recibe; porque ella es sinónimo del deber y del derecho, únicos y verdaderos cimientos de la Ley, la balanza debe ser imparcial, fiel....

Un pueblo donde se tolera el engaño no es un pueblo culto.....

Por eso, los hombres, — creadores de la ley, — deben, en presencia de la balanza engañosa, unirse y combatirla.....

Sea Usted UN BUEN CIUDADANO; NO HAGA TRANSACCIONES CON EL COMERCIANTE RUTINARIO Y FRAUDULENTO QUE USA MALAS BASCULAS.....

¡PROTEJA USTED A LA JUSTICIA.....!

Agua Natural de Coatepeque

La única agua mineral natural que se embotella en el país.

Sus bondadosas cualidades son reconocidas de todos.

Los médicos la recomiendan para casos de reumatismo, enfermedades del estómago, del hígado y de las vías respiratorias.

Su sabor agradable la hace ideal como agua de mesa y para tomarla sin límite.

GARANTIZAMOS que el agua que vendemos bajo el nombre

"Agua Natural del Lago de Coatepeque"

es legítima del Lago de ese nombre.

Embotellada por

"LA TROPICAL"

8a alt. midv

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SE VENDEN

DOS COSEDORAS DE ALAMBRE EN PERFECTO ESTADO

— Y —

UN MOTOR ELECTRICO, para corriente trifásica de 220 voltios, 60 ciclos, de 3/4 caballo

COMPLETAMENTE NUEVO

Imprenta - Encuadernación *"FUNES & UNGO"*

Calle de Concepción, No 9. Tel. 3-9-2.

8a. 18-20-22-25-27-30

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. No 7 (Frente al Palacio Nacional)

Teléfono 11-51

8. midv

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. No 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.

Teléfono No 5-4-2

8a. mivd.

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales atiende llamados fuera de la capital.

Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 43 Teléfono 5-9-3

8a d-mi- v

CHAUFFER

Honrado y formal. Con experiencia, buenos atestados de su trabajo, sin faltas registradas en la Dirección de Policía del Tráfico desea colocarse en carro particular o camión (Se informará en esta Imprenta.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Don Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

No mancha la ropa

Es una de las ventajas del BALSAMO VACHER; úselo siempre para atajar los catarros, resfriados, asma. Evita la congestión, sin igual para inflamaciones y dolores. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones. Es el más moderno y eficaz medicamento. 1

Ha llegado de Pforzeheim, Alemania, el Señor Gerzteneker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina, de Otto Roeder. altd 8a.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sánguinea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

Vida Social

Cumpleaños

El martes próximo celebrará su natalicio doña Emma Claramount de González Marín. Por anticipado le presentamos nuestros parabienes.

Festejos en la Sociedad de Empleados

Hemos recibido la siguiente invitación:

Tengo el honor de invitar a Ud. y a su apreciable familia, a los siguientes festejos que tendrán verificativo en la Sociedad de Empleados de Comercio de El Salvador, con motivo de las Fistas Agostinas:

CONCIERTOS VESPERTINOS:—Los días del 1o. al 6, de las 18 horas en adelante.

ACTO PUBLICO—Con motivo de la Toma de Posesión de la Nueva Junta Directiva, de las 13 a las 17 horas del día 3.

GRAN BAILE—El día 3 de las 21 horas en adelante.

Su presencia comprometerá la gratitud de la Sociedad.

De Ud. muy Atto. y S. S.,

Gonzalo Amador R.

Jefe de la Sección de Propaganda y Cultura.

NOTA:—Tarjeta en mano, no se admiten agregados.

Se inician los bailes

Mañana se inician los conciertos bailables en el Casino Salvadoreño. Desde las 11 de la mañana habrá danza con marimba y demás aditamentos.

En el Country Club habrá un five o'clock tea mañana domingo.

Enfermos

Nuestro estimado amigo y compañero de redacción Alfonso Rochac, viene padeciendo desde hace varios días de los ojos.

§ Don Jaime Alvarez continúa en cama, a consecuencia de una caído de una bestia.

§ Continúa mejorando don Rodolfo Duke.

Murió Mr. William Gibson

El 22 de este mes. a las 4 de la tarde, falleció en el Hospital de Quiriguá, Guatemala, el señor William G. Gibson, quien por muchos años radicó en San Salvador, ocupando altos cargos, entro ellos el de Gerente de la Salvador Railway, con verdadero acierto.

Nuestro pésame a la familia Gibson.

Tarjeta enlutada

Hemos recibido la siguiente cartulina de luto:

«Anny D. de Valenti, Vinicio Tinetti,—Profunda Gratitud».

Murió Rodolfo Morales P.

Antenoche falleció don Rodolfo Morales Pereira.

Muere joven. Pertenecía a distinguida familia, la que, en pocos días, ha sufrido la pena de ver desaparecer a dos de sus miembros más queridos.

Los funerales del joven Morales se efectuaron ayer tarde. Para ellos invitó, además de la familia, el club deportivo «Hércules», del cual era socio importante.

Nuestro más sentido pésame a las familias Morales Pereira.

NOTA DE DUELO

Don Rodolfo Morales

En la noche del viernes dejó de existir en esta capital el conocido deportista don Rodolfo Morales. La desaparición de este muchacho que en todo momento supo poner su entusiasmo al servicio de las causas nobles, ha determinado un dolor más profundo en el seno de su familia que hace pocos días lamentó la huida de la bella Teresita hacia el Misterio.

Entre el elemento deportivo ha causado honda pena el fallecimiento de Rodolfo, «El Pato», como le llamaban cariñosamente sus compañeros. A los funerales que se efectuaron ayer por la tarde asistió crecido número de acompañantes, invitados tanto por la familia doliente y la Federación Deportiva Salvadoreña, como por el Club Deportivo Hércules en particular. Esta entidad además, en señal de duelo, decidió no enviar su equipo de basketball durante tres días consecutivos a la disputa del campeonato nacional.

Al consignar esta nota, que nosotros hubiéramos deseado hacer más extensa, enviamos nuestras freses de sentida condolencia a doña Carlota Pereira de Morales, madre del desaparecido, a sus hermanos Manuel y Margot, y a los demás familiares.

Los ciclistas colombianos

Se han presentado a la Unión Sindical Libertaria y Universidad Popular, los deportistas excursionistas colombianos quienes de paso en bicicleta para Nueva York están en esta capital. Anoche mismo se dispuso hacer un llamamiento a los centros deportivos de la capital a fin de ayudar pecuniariamente a los intrepidos ciclistas que baten uno de los más largos «raids» en bicicleta.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

A las 10 y 30 a. m., sonora: "Los amores de Casanova", copia silenciosa de la M. G. M., interpretada por Ivan Mosjoukine y Rina de Liguero. A las 3 y 45 p. m., silenciosa: una comedia de risa y "Arenitas", con Bob Steele. Sonora a las 6 p. m., revista Metrotone de actualidades, selecciones clásicas de arpa por George Lyone y reprisse del drama de M.G.M.: Carnaval de la Vida, con Greta Garbo, John Gilbert, Lewis Stone, Douglas Fairbanks Jr. A las 9 p. m., sonora: La Danza de la Vida, con Ull Sbelly y Naney Carroll Drama de Paramount todo hablado (inglés), musicado, cantado, bailado, con escenas a colores naturales y con rótulos explicativos en español!!!

COLON

Extra-especial a las 10 y 30 a.m. Joan Crawford, Anita Page y Johnny Mack Brown, en: Las Niñas Modernas, drama de M. G. M. A las 3 y 45 p. m. cuatro comedias de la Casa Pathé. A las 6 p. m. Ramón Novarro en la interpretación de: Amores Prohibidos, comedia de M. G. M. A las 9 p. m., estreno de la bella cinta dramática Mademoiselle D'Armentieres, con Estelle Brody.

39 Es tan perfecta la combinación de PARADOLINA, que aveces basta un tan solo papelito para combatir una Jaqueca.

GUERRERO EN LA POLITICA INTERNACIONAL

Otra honrosa designación

Ginebra, 26.—El doctor José Gustavo Guerrero, Ministro de El Salvador en Europa, fué designado para ocupar un puesto en la Corte Mundial por los delegados de Chile y Guatemala.

Hércules no Jugará Durante Tres Días en Señal de Duelo

Con motivo del fallecimiento de don Rodolfo Morales, socio activo del Club Deportivo Hércules, el equipo de basket-ball de esta asociación no tomó parte ayer, ni tomará hoy y mañana, en el torneo que se está desarrollando en la cancha del Gimnasio Nacional.

Periodista que Regresa

Se encuentra en esta ciudad, procedente de Honduras en donde ha permanecido varios años, el periodista y profesor David Pineda, quien ha laborado con tesón en aquella tierra en las dos actividades antes mencionadas, tratando de enaltecer en cuanto le ha sido posible, el nombre de nuestra patria. Vuelve el señor Pineda a radicarse en El Salvador para poner sus energías de nuevo, al servicio de su país, hasta tanto como éstas y su vida se lo permitan. Lo saludamos y le deseamos feliz permanencir en su patria.

ACTIVIDADES.....

Viene de la 4a. pág.

desarrollo administrativo y a estas horas se encuentran listos los Estatutos que regirán dicha institución para enviarlos a la sanción del Ejecutivo, al Ministerio de Gobernación.

Dichos estatutos comprenden puntos básicos de afianzamiento moral y activo, para el mejor desarrollo del centro. Entre otros puntos comprende el ingreso como socios, el cual merece especial atención, por la acertada disposición y fin que se persigue. Es necesario que el aspirante a socio del Club de Natación «El Salvador», tenga una edad mayor de 18 años, y aunque en la discusión de este punto se tomó muy en cuenta el estado genealógico del individuo, tomando por base los 15 años, también se tomó muy en cuenta que con hombres de esta edad es difícil llegar a un acuerdo por la falta de seriedad en sus resoluciones y esto acarrearía el fracaso de lo que se persigue. También es necesario que el aspirante goce de buena conducta y salud. Se establece como cuota de ingreso la de 15 colones y la mensual de cinco. Pueden ingresar individuos del país y extranjeros, tanto hombre como mujeres.

Por ser muy corto el tiempo, ya no les fue posible organizar un torneo de natación, para contribuir a los Festejos de Agosto, pero probablemente en enero se efectúe el primero de este club. Por su índole es el único de la República y posiblemente adquiera un completo desarrollo, dando vida al deporte más completo.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional norteamericana.

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU & Cia.,- SAN SALVADOR.

A LOS ESTUDIANTES DE COMERCIO

TENEMOS A LA VENTA, CONFECCIONADOS EN NUESTROS TALLERES, CARTAPACIOS CON SEIS CUADERNOS *PARA EL APRENDIZAJE DE LA CONTABILIDAD.*

IMPRENTA-ENCUADERNACION **"FUNES & UNGO"** Calle Concepción No. 9 Teléfono 3-9-2

8a. mivd.

Lea en la edición del jueves "*La Desgracia de No Nacho Campos*" por el formidable floklorista *ARTURO AMBROGI.*

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, MARTES 29 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | N° 677

NOTAS EDITORIALES

MORATORIAS PARCIALES

REMEDIO QUE SE IMPONE

La crisis se está haciendo visible, cada día más, en la más lamentable forma que la imprevisión y la indiferencia podían producir: *¡Gente a la calle!*

A la calle se están yendo los zapateros, los empleados del ferrocarril, los peones de las fincas, los empleados de las almacenes, los dueños de esos almacenes, los dueños de esas fincas, en fin todos aquellos que no figuran en la Aristocracia del capital.

Esto nos lleva derechamente al mayor desastre imaginable: a que quince o veinte acaudalados, a quienes la crisis no conmueve porque tienen de sobra recursos para hacerle frente, recojan en sus manos toda esa riqueza consistente en casas, fincas, tiendas y almacenes, que son la vida directa de centenares de propietarios, e indirectamente la de millares de empleados, de socios, de corresponsales, de sucursales, de agentes viajeros, de revendedores ambulantes, de administradores y de mayordomos.

Es como una corriente que viene de lo alto, se acrecienta, se hace avalancha, y arrastrándolo todo a su paso, se precipita en un abismo.

A la vuelta de dos años, si no encontramos un remedio, tendremos millares de pequeños y medianos propietarios arruinados, y unos quince o veinte Rockefellers, que habrán absorbido las más grandes energías del país.

Eso no debe ser. El Gobierno, este Gobierno que tántas cosas buenas ha realizado y tántas intenciones nobles ha deseado convertir en hechos, no debe consentir en semejante ruina, y en que la memoria de una actuación tan benéfica se borre al influjo de la impresión final desastrosa.

El Gobierno tiene en sus manos el poder de encauzar esta corriente devastadora, en el sentido de limitar sus daños a lo inevitable, de atenuar esos daños, y de no hacer irremediables sus consecuencias.

A nosotros se nos ocurre, por el momento, la necesidad imperiosa y urgente *de decretar moratorias parciales*, en favor de aquellos mayormente perjudicados, en esta forma:

Artículo 1º: Durante un año, a partir de la fecha, no se introducirá al país ninguna maquinaria que pueda alterar sensiblemente las condiciones del trabajo y de los trabajadores en daño de estos.

La maquinaria que venga en camino o que se hubiese introducido en estos días, será adquirida por el Gobierno, y tomada por este en arriendo, para aplicarla a fines colectivos.

Artículo 2º: Durante un año, a partir de la fecha, no se podrá ejecutar a nadie por deuda que esté garantizada con casa, finca, tienda, taller o fábrica que valga menos de veinte mil colones.

Artículo 3º: En caso de ejecución por deudas que excedan de veinte mil colones, garantizadas en la forma antedicha, se eximirá del embargo una suma equivalente a la tercera parte de la deuda, si esta no excediera de cien mil colones. Pasando de cien mil colones, se eximirá de la ejecución el treinta por ciento de la deuda.

Esta es la solución vitalista.

A su tiempo, si fuere pertinente, ampliaremos los comentarios de nuestro proyecto de ley.

A. MASFERRER.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2. a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía *TELEFONO 1171*
1a majs

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
mas.-1a.

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de Dios y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Se Convoca a la Cuarta Convención Nacional del "Partido Unionista"

El Presidente Hindenburg prohibe la portación de armas

CON MOTIVO DE LAS ELECCIONES

PRISION PARA LOS CONTRAVENTORES

(Agencia Duems).

Berlín, julio 27.—El Presidente de la República, mariscal von Hindenburg, expidió hoy un decreto prohibiendo estrictamente la portación de armas y anulando las licencias existentes.

Se extenderán nuevas licencias para el tiempo que dure la campaña electoral únicamente en casos excepcionales.

El decreto se apoya en las facultades extraordinarias que otorga al Presidente el artículo 48 de la Constitución Federal y que se refiere al mantenimiento de la tranquilidad pública.

Las contravenciones al decreto serán penadas con prisión hasta de un año.

Esta disposición se expidió a vista de que la campaña electoral para diputados al [illegible] para especialmente apasionada, temiéndose sobre todo los choques entre comunistas y nacionalistas extremistas; ambos partidos anunciaron ya que llevarán a cabo su propaganda con la mayor intensidad posible.

LA VOZ DE LOS AUSENTES

Caminos y Escuelas

Por Gabino Mata hijo.

A los jóvenes estudiantes Universitarios porque todos ellos son mis buenos amigos y porque son ellos los que representan el porvenir de nuestra amada Patria.

Es verdaderamente asombroso el adelanto de estos pueblos. Cada día se ven cosas aquí que no puede uno menos que admirar el espíritu de progreso que anima estas gentes.

Pero es que aquí en la Administración Pública se da preferencia a las obras de mayor utilidad para el pueblo.

Se palpa que atienden, con infinita consagración, la instrucción popular y las vías de comunicación.

Por doquiera hay escuelas. Lindos edificios, sencillos, cómodos, higiénicos, que da gusto admirar.

Los caminos de aquí son quizá los mejores caminos del mundo. La última estadística yanqui registra más de treinta mil leguas de caminos macadamizados y pavimentados. Como si dijéramos del uno al otro confín de este inmenso continente.

En estos caminos de aquí se palpa en realidad que la vida es

Pasa a la 8a. pág, col. 4a.

Colaboradores de PATRIA

Tribunales "De Conciencia"

Por Jacinto Castellanos Rivas.

La misma tarde que visitando la Penitenciaría, amargado hasta lo indecible el corazón, comprendí de golpe el alcance [illegible] de la Piqueta y la bomba, pude enterarme con bastante claridad de lo que es y cómo funciona esa burla sangrienta que llaman un "tribunal de conciencia".

Aquel día se juzgaba a un hombre que, ***a doscientas treinta yardas de distancia, había atravesado el cuerpo de un niño con una bala "22 U."*** Las condiciones en que el hecho se produjo, y las declaraciones favorables al acusado, permitían suponer que el juicio no duraría mucho tiempo. En efecto, así fué: tras rápido examen de detalles y líneas las fórmulas legales, se pronunció el veredicto condenatorio....

Pasa a 5a. pág col 3a.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

Firman el documento los Delegados del Comité de Diriamba

Los infrascritos Delegados nombrados por el Comité Pro-Convención Unionista, de Diriamba, para las Secciones de San Salvador y San Miguel, de conformidad con el artículo 1o. del acuerdo de convocatoria a la Cuarta Convención Nacional del Partido Unionista Centro Américano, fechado en Diriamba el 2 de abril del presente año, ACORDAMOS:

1o.—Convócase a los unionistas de las Secciones de San Salvador y San Miguel, para que elijan un Delegado Propietario y un Suplente por cada Sección para la Cuarta Convención Nacional del Partido Unionista Centro Americano. Comprende la Sección de San Salvador los departamentos de San Salvador, La Paz, San Vicente, Cuscatlán y La Libertad; y la de San Miguel comprende los departamentos de San Miguel, Usulután, Morazán, La Unión y el departamento de Valle, en el estado de Honduras.

2o.—Los votos pueden emitirse y enviarse por escrito, inclusive por correo, a casa del doctor Ricardo Adán Funes, Salvador, 2a. Avenida Norte No. 28, hasta el día 31 de agosto del presente año. Previénese a los unionistas de la ciudad de San Salvador que envíen sus votos en igual forma para darle más uniformidad y garantía a la elección.

3o.—El escrutinio se practicará a las dieciseis horas del 5 de septiembre del presente año en la residencia del doctor Ricardo Adán Funes, ya mencionada, y pueden presenciarlo todas los personas que lo deseen.

Dado en la ciudad de San Sal

Pasa a la 4a. pág col 3a.

LA VOZ DE LOS AUSENTES

Contestando a Salarrué

Por Manuel Guerra Trigueros.

En el número de PATRIA del 4 del corriente mes, tuve el placer de leer, bajo el título de «Hay que Romper con las Cadenas», un artículo del buen amigo Salarrué, una carta mejor dicho, para mí, que un deber de elemental cortesía me mueve a contestar.

Ha comprendido Ud. bien amigo mío, el pensamiento de afecto que me impulsó a constituirme en humilde eslabón de aquella cadena de brillantes personalidades. Eslabón de cristal como Ud. dice, por lo incoloro; que quisiera ser prisma, para ser algo, y reflejar cumplidamente los siete colores del maravilloso Iris de Amor.

Para enviarle ese pensamiento de cariño me hice por primera vez eslabón de una cadena; pero no eslabón egoísta cogido del brazo de mis más próximos compañeros, en abrazo de amor, para ir sonando por el mundo; conozco a algunos más de esa cadena y a ellos me liga una vieja amistad; para los demás, ese amor a los hombres por igual, sin restricciones ni prejuicios, del que también algo he aprendido yo y del que Ud. sabe mucho.

Pero, como Ud., amigo mío, no obra toda la familia humana. Al Amor en su sentido más amplio sólo se llega por etapas de evolución. Del sentimiento personal del amor egoísta se pasa insensiblemente al amor a los padres, a la familia, a los amigos, a la Patria, a la raza misma a que uno pertenece para convertirse finalmente en Luz, como Ud. dice, que ilumina a todos por igual.

El fin de la Filosofía es poner término al dolor. Tenemos que aprender a desarrollar primero y después a usar el poder del Pensamiento, que es energía dinámica, para ayudar a los que nos rodean y contribuir a apresurar la evolución humana.

El envío del pensamiento a otra persona es tan real y positivo como si le diéramos dinero y esta modalidad de limosna, cuando el pensamiento es puro, es atributo hasta del más mísero.

El Pensamiento es una forma de movilidad, regida por la ley de vibración lo mismo que la Luz y la Electricidad. Ad-

Pasa a la pág 4a. col. 2a

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete gingival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

41 Los ingredientes que compone a PARADOLINA es el resultado de dilatados estudios. No contienen nada que produzca daño

CAMINOS DE TIERRA

Influencia de los Caminos

(Fragmento de un artículo de don M. Asturias Morales).

El ferrocarril está pasando a la historia vencido por el motor de explosión. Tal vez no sea eliminado del todo y probablemente se sostendrá sólo en las grandes vías. Gentes sobran que aun se pronuncian por la clásica carreta y que abogan por el camino de tierra, como si este hubiera sido camino alguna vez de su vida. Y con tal criterio, se considera un derroche lo que puede ser penetración asfáltica, macadam o cualquier otro sistema durable.

Es, dicen, un lujo al cual no tenemos derecho. A poco q' sigamos por este modo de pensar, el aire y el agua van a ser artículos de lujo.

LOS DINEROS GASTADOS EN BUENAS Y SEGURAS VIAS DE COMUNICACION Y SOBRE TODO, CUANDO ESTAS RESPONDEN NO SOLO A LA TECNICA, SINO A LA NECESIDAD ECONOMICA, SEA ESTA COMERCIAL O AGRICOLA, NO SE PUEDEN CALIFICAR COMO GASTOS SINO COMO INVERSION ES.

Creadores de riquezas, los caminos han cumplido plenamente su misión, han devuelto con creces los dineros que se emplearon en construirlos. EL ASFALTO SE HA CONVERTIDO EN ORO; mientras que LOS CAMINOS DE TIERRA SE CONVIERTEN EN LODO.

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Rochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto	» 0.10
Número atrasado	» 0.20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santas Marta
DE MAÑANA
San Rufino

FARMACIAS DE TURNO

Del 28 de julio al 2 de agosto Nueva y Lourdes.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alrarenga, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 20.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 98 de la 15a. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 13a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.
Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 112, Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	26
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 4.30 p. m.
Tren No. 2—Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3.—Sale de San Marcos Lempa 6 a. m. llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4.—Sale de San Salvador 1.30 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5.—Sale de San Salvador 6.15 a. m. Llega Santa Lucía 7.15 p. m.
Tren No. 6.—Sale de Ahuachapán 6.05 a. m. Llega a San Salvador 1.45 p. m.
Tren No. 7.—Sale de San Salvador 7.15 a. m. Llega a Texis Jct. 10.50 a. m. [Mixto diario] Sale de Texis Jct. 11 a. m. Llega Zacapa 6.30 p. m.
Tren No. 9.—Sale San Salvador 3 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 a. m. [Pasajeros] Sale Texis 6 a. m. Llega a Zacapa 12 p. m. 15

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

in 6

Banco Salvadoreño
ESTABLECIDO EN 1885
CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 4½ anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. j. s.

CARPAS DE LONA IMPERMEABLE para CARRETAS y CAMIONES

Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7-3-5.

ult. int. majs

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente: RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor: JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor: RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. majs. tr. agosto 31.

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA
Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs

BELLEZA FEMENINA

Embellecimiento del Rostro

La mujer que tiene el genio optimista, alegre y tranquilo; que mira la vida de frente y tiene el valor de enfrentarse con la adversidad aceptando al mismo tiempo los hechos consumados, puede estar segura de que los ángulos de su boca se mantendrán en arco hacia arriba en vez de mostrar ese pliegue de desencanto y fatiga que hay en las bocas caídas. Pero, como ayuda temporal para corregir ese defecto, está el lápiz para los labios. Si la boca se mantiene recta en el centro y sólo están caídas sus extremidades, todo cuanto hay que hacer es aplicar el colorete en el centro y dejar los extremos sin tocar, para hacerlos menos notables. Los dos tipos de ojos que más preocupan a las mujeres deseosas de embellecer su rostro, son los de párpados gruesos, un poco abombados o los que son demasiado pequeños. Una ligerísima sombra, aplicada inteligentemente, puede beneficiar estos dos defectos.
Para dar a los ojos saltones el aspecto de los hundidos, es necesario aplicarles una sombra oscura arriba de los párpados, entre éstos y las cejas: esta sombra debe ser más intencia hacia la cuenca del ojo.
Por lo general, la causa de que los ojos se vean demasiado pequeños es la gordura de la cara. El remedio más indicado consiste en rebajar algunos kilos suprimiendo en la alimentación los platillos grasos y harinosos y aumentando la dosis diaria de ejercicio sistemático, dentro o fuera de las habitaciones. Pero los ojos aumentan también considerablemente su tamaño si se les aplica una suave sombra en el párpado y se prolonga, además, con una línea muy fina del extremo del ojo hácia los pómulos.
Pero, al practicar el maquillaje, ninguna mujer debe olvidar esta regla general: tonos muy pálidos para el día y un poco más intensos para la noche, cuando las luces están encendidas y atenúan el color. Esto se refiere muy especialmente a la sombra de los ojos y la pintura de cejas y pestañas. Cuando están demasiados pintados a la luz del día dan al maquillaje cierto aire de vulgaridad y mal gusto.

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a
"LA HACIENDA"
20 Vesey Street, New York, U. S. A.

majs. int.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6

majs.

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

mas.

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

ARCHIVO LEGISLATIVO

ENSAYOS DE EMERSON

III

BELLEZA

(*Terminación*).

Carlos II, para intimidar a los ciudadanos de Londres, hizo que el patriota Lord Russel fuera conducido en un coche abierto a través de las principales calles de la ciudad, cuando marchaba al cadalso; mas, según dice un biógrafo: «La multitud se imaginaba ver a la virtud y a la libertad sentadas a su lado». Hasta en los sitios privados y en medio de sórdidos objetos, un acto de virtud y de heroísmo parece que trae consigo al cielo como su templo y al sol como su luz. La naturaleza extiende sus brazos para estrechar al hombre, el caso es que el hombre tenga sus pensamientos elevados a igual altura. Ella sigue sus pasos con la rosa y la violeta y dobla sus líneas de grandeza y de gloria para decorar a su más querido hijo. Que los pensamientos de éste se encuentren al mismo nivel y correspondan a este fin, y el marco está adecuado para el cuadro. Un hombre bueno está siempre en unión con sus obras y constituye la figura central de la esfera visible. Homero, Píndaro, Sócrates y Foción, se asocian admirablemente en nuestra memoria con la geografía y clima de Grecia. Los cielos visibles y la tierra simpatizaron con Jesucristo. Y en la vida común, cualquiera que haya visto a una persona de gran genio y de carácter enérgico habrá observado cuán fácilmente se apropia todas las cosas: las personas, las opiniones, el día y la naturaleza se constituyen en siervos del hombre.

Existe aún otro aspecto bajo el cual se puede considerar la belleza del mundo: en cuanto constituye un objeto de la inteligencia. Además de la relación que las cosas tienen con la virtud, tienen otra relación con el pensamiento. La inteligencia busca el orden absoluto de las cosas como ellas están en la mente divina, y sin los colores de la expresión. La fuerza intelectual y la activa parece que se suceden la una a la otra, y la actividad exclusiva de la una parece que engendra la actividad exclusiva de la otra. Hay algo de enemistad mutua entre ambas; son como los períodos alternos de la alimentación y del trabajo en los animales: el uno prepara al otro y le debe de seguir. Por lo tanto, la belleza, que en relación con las acciones aparece como involuntaria, y en tanto aparece en cuanto no se busca, permanece en virtud de la aprehensión y del trabajo de la inteligencia, y después a su vez de la fuerza activa. Nada divino muere. Todo bien es eternamente reproductivo. La belleza natural se reforma en la inteligencia, no sólo con el fin de producir una estéril contemplación, sino para producir nuevas creaciones.

Todos los hombres se sienten más o menos impresionados en presencia del mundo, y algunos llegan hasta la alegría. Este amor a la belleza constituye el Gusto. Otros sienten este amor con tal entusiasmo, que no se contentan con admirar, sino que buscan el modo de plasmarlo en nuevas formas. La creación de la belleza constituye el Arte.

La producción de una obra de arte arroja luz sobre el misterio de la humanidad. Una obra de arte no es sino un extracto o un compendio del mundo. Es la resultante o la expresión de la naturaleza en miniatura; pues aunque las obras de la naturaleza son innumerables y todas diferentes entre sí, la resultante o la expresión de todas ellas es parecida y única. La naturaleza es un mar de formas radicalmente iguales y únicas. Una hoja, un rayo de sol, un paisaje, el océano, hacen análoga impresión en el alma. Lo que hay de común en todas las obras naturales es la belleza integrada por la perfección y la armonía. El tipo de belleza es el íntegro circuito de las formas naturales: la totalidad de la naturaleza; lo que expresan los italianos al definir la belleza: «il piu nell'uno». Nada aislado es completamente hermoso; nada es hermoso, sino en conjunto. Un objeto singular es hermoso en cuanto que sugiere esta gracia universal. El poeta, el pintor, el escultor, el músico, el arquitecto, cada cual trata de reconcentrar este resplandor del mundo en un punto, y cada cual en su variada obra busca satisfacer el amor de la belleza que le estimula a producir. Así es el arte, una naturaleza destilada a través del alambique del hombre; y en el arte la naturaleza obra por medio de la voluntad del hombre, lleno con la hermosura de sus primeras obras.

De este modo existe el mundo para que el alma satisfaga el deseo de la belleza. Yo llamo a este elemento el fin último. No se puede pedir o dar la razón de por qué el alma busca la belleza. La belleza, en su más amplio y profundo sentido, no es sino la expresión del universo. Dios es todo belleza. La verdad, la bondad y la belleza son diferentes aspectos del mismo Todo. La belleza en la naturaleza no es lo último; es el heraldo de una interior y eterna belleza, no es por sí sola un bien sólido y completo; debe tomarse como una parte y no como la última y más alta expresión de la causa final de la naturaleza.

EDISON

UNA JUVENTUD APROVECHADA

(*Conclusión*)

Los avisos ocupaban en él, como es justo, un lugar prominente. Veamos algunas muestras:

"Railroad Exchange. Este hotel, situado en la estación de Baltimore, se ha abierto para comodidad de los viajeros. En el bar encontrarán toda clase de licores, bebidas de todas especies. Gran confort. S. Davis, propietario".

"Ridgeway-Buffet. Aviso a mis amigos que acabo de abrir, para comodidad de los viajeros, un buffet de primer orden. - R. Allen".

"A los empleados de ferrocarriles. ¡Empleados! Haced todas vuestras compras de mantequilla, huevos, tocino, queso, pavos, pollas y gansos, únicamente donde W. O. Hulets, New Baltimore".

Al cabo de algún tiempo, este experto director notó que el formato de su diario era muy pequeño. El éxito coronaba su iniciativa.

Creó entonces otro diario que probó su precoz inteligencia y sus rápidos progresos como periodista, el «Weekly Herald". Los ejemplares de este periódico semanal, impreso por un solo lado, costaban tres centavos. La suscripción por mes valía ocho centavos.

Demos una mirada, por curiosidad, a un ejemplar del "Weekley Herald", que debe recordar al sabio una de las primeras y pintorescas creaciones de su espíritu inventivo. El artículo de fondo con el título de "Novedades locales", es nada menos que una recomendación respetuosa hecha a la dirección de la compañía, en favor de un mecánico. Todos los semestres se concedía una prima a aquel que había economizado más leña y aceite en el trayecto diario. Recomendaba a la administración a M. E. L. Northrop, por ser uno de los empleados más meritorios.

Se ve que el joven "Al", ese pequeño demonio que divertía a todos por la variedad de sus ideas y la rapidez de sus movimientos, conocía, como buen periodista, el arte de la réclame útil. Así era como se procuraba vallosas colaboraciones. No desdeñaba dedicar, de pasada, un amable párrafo suelto a los más humildes empleados, con lo cual se ganaba a su vez sus simpatías. Otro artículo de treinta y seis líneas está dedicado al chasco que se llevó un cierto señor Walkins que reclamaba una fuerte suma a la compañía bajo el pretexto de que le habían perdido una maleta. Pero la dicha maleta fue encontrada en poder del mismo individuo. Sus amigos quisieron acallar el asunto; pero el periodista protestó con gran indignación.

Siguen algunos datos de los cargamentos de flores y animales, y un aviso anunciando que el periódico va a ser aumentado y que el nombre de cada suscriptor se imprimirá sobre su ejemplar.

Este diario singular, único en su género, del cual se imprimían y vendían en un tren en marcha varias centenas de ejemplares, dejaba una ganancia de treinta o cuarenta dólares mensuales.

Fué el "Weekley Herald", publicado por Edison, el que dió a conocer el nombre del ingeniero inglés Stephenson, a los lectores del diario el "London Press", cuando éste fué a inspeccionar esa red de los ferrocarriles americanos, y le llamó la atención la ingeniosa tentativa de un muchacho de quince años.

Sin embargo, un pequeño incidente vino a cambiar el curso de su existencia.

Al mismo tiempo que se dedicaba a la ficción y a los inventos del genio poético, hasta tal punto que lo llamaban "el niño Víctor Hugo Edison", continuaba en su rincón del carro sus experimentos físicos y químicos, con la ayuda de aparatos más o menos perfeccionados.

Un buen día, o mejor dicho, un nefasto día, el tren, que caminaba a gran velocidad, tuvo de repente una violenta sacudida. Un pedazo de fósforo se inflamó en el suelo, y el carro empezó a incendiarse. El pequeño sabio consiguió apagar este amago de incendio con la ayuda del conductor. Este, persona de carácter brutal y vengativo, no temió arrojar al andén de la estación siguiente, todos los útiles de imprenta y de laboratorio que tenía el pobre Edison.

Cuando el tren se puso de nuevo en marcha "Al" se encontró en el andén en medio de sus instrumentos quebrados y de sus esperanzas frustradas. Dos escritores américanos dignos de fe, los señores Dyer y Comnerford Martín, cuyos trabajos sobre Edison son muy autorizados, agregan que el conductor, irritado, dió al niño unos tirones de orejas, y que este hecho intempestivo fue el causante de la sordera del ilustre inventor.

Este suceso fué para Edison un verdadero desastre. Pero, lo mismo que su padre, era incapaz de desalentarse, de doblegarse delante de los acontecimientos.

Trasladó entonces su laboratorio a casa de sus padres, prometiéndoles la mayor prudencia.

Por lo demás, no renunció al periodismo. Por el contrario, se asoció con el hijo de un impresor. Fundaron el "Paul Pry", en el que se pusieron a criticar con mucha impertinencia los hechos y hazañas de sus conciudadanos. Uno de ellos, alcanzado por sus saetas, se fué a las manos con este impertinente redactor en jefe y lo arrojó en el río Saint Clair.

Este incidente apenás de sazonó al ariesgado muchacho, que sabía nadar. Pero se sentía arrastrado por sus gustos y sus aptitudes dominantes hacia otro campo. Renunció, pues al periodismo, por más que este oficio agradaba a su fantasía y le había procurado satisfacciones nuevas.

¡Quién sabe si Edison, en todo el apogeo de su gloria y de su fortuna, no recuerda su efímera profesión de antaño, soñando con reemplazar el papel donde el pensamiento está materializado, por una materia mejor y más durable!

En esa época el joven "Al" experimentaba ya una curiosidad apasionada por los fenómenos extraordinarios de la electricidad. Se preguntaba cómo podían ser trasmitidos los mensajes telegráficos, y sobre todo, cuáles eran los principios mismos del telégrafo.

Como su madre le había cedido el sótano para que en él instalara su taller, resolvió establecer una línea entre su laboratorio, un poco primitivo, y la casa de uno de sus amigos, llamado James Ward, que era vecino suyo.

Los dos compañeros se pusieron a la obra. Construyeron la línea con dos hilos de hierro ordinario. Dos botellas les sirvieron de aisladores. Emplearon un cable que habían pescado en el río.

Todo era muy bonito y estaba muy bien. Pero ¿cómo producir la electricidad? ¡Ahí estaba la cuestión!

Edison se puso a frotar enérgicamente el lomo de un gato para producir la corriente. Este rasgo es chistoso, pero tiene su significación.

Por lo demás los dos muchachos, después de haber comprado los objetos necesarios, juntando sus economías, no tardaron en hacer su instalación.

Los espíritus demasiado positivos y los sabios a medias, como lo observa justamente T. Mundell, son poco aptos para salir de las vías ordinarias, temen el ridículo y voluntariamente se ven arrastrados a considerar los rasgos de este género como pruebas evidentes de flaqueza, en vez de tomarlas como las primeras manifestaciones de la energía de un espíritu. Sin embargo, las personas que tienen demasiado temor a parecer necios, a los numerosos y frívolos críticos de que estamos rodeados, no aprovechan nunca ni hacen que los demás aprovechen sus descubrimientos, por la sencilla razón de que son enteramente incapaces de hacerlo ni por casualidad. En efecto, todos los sabios dignos de este nombre han sido, alguna vez, mirados como soñadores, creídos locos. Tienen a menudo ese triste y cruel privilegio de oir el concierto de voces irónicas; pero no es preciso, en muchos casos, apartarse del sentido

Pasa a la 7a. pág. col. 2a.

MIERCOLES 30 DE JULIO. A LAS 9 P. M. TEATRO COLON DEBUT DE LA GRAN COMPAÑIA DE ALTA COMEDIA

"DE LAS RIVAS -- RIVERO"

con el drama en 4 actos, en verso, original de Julián Sánchez Prieto (El Pastor Poeta)

"UN ALTO EN EL CAMINO"

GRAN DEMANDA DE LOCALIDADES! PRECIOS POPULARES! APARTE LA SUYA CON TIEMPO!

27-30

CLUB VICTROLA Nº 4

Serie «M-3» Beneficiado:	Sorteo Nº 26 Srta. Francisca Avilés,	Acción Nº 45
Serie «N 3» Beneficiado:	Sorteo Nº 19 Sr. Porfirio Rodríguez,	Acción Nº 56
Serie «O 3» Beneficiado:	Sorteo Nº 11 Sr. René A. Ramírez,	Acción No 49
Serie «P-3» Beneficiado:	Sorteo Nº 2 Srta. Bertha Imery,	Acción Nº 25

QUEDAN POCAS ACCIONES DISPONIBLES DE LA SERIE "Q-3"

APROVECHE USTED. ¡INSCRIBASE AHORA MISMO!

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

ARCHIVO LEGISLATIVO

N SOLICITADA

cargos contra x-Gobernador La Libertad

bisemanario «El Pica o. 14, fecha 24 del mes parece con grandes ca: «El Gobernador A ossi lleva unos puntos obre su actuación en ecla». Se trata con eunto de viciar mi conuando ha sido norma de s el responder siempre con entera dignidad. ahora dar a comprenmanera velada que he o de un dinero ajeno. celoso y hábil es mi r como pretende serlo, enerlo averiguado ya: x Secretario Ramón E. tá procesado por delies; y que cuando firmé to que habla de piezas, lo hice precisamente sólo se refería a *piezas*, encionaba NINGUNA DAD DE DINERO. Se ificación que obra en r, extendida por el seIde Municipal de Queue, se hace constar que lad de dinero aludida, ó el ex-Secretario Jon firmó su recibo al nota de remisión, dela el firmante con el orreo portador, ignoesta operación.

ecionario de LegislaEscriche, llama *piezas* nto de papeles pertenea una causa.

seguridad plena de rrago con que se me molestarme, no hallao en la conciencia bona sociedad.

riste es el hecho de que riodiquillo asegure que posesión de la verdad, l llamado a esclarecerluez de lo Criminal de cla, quien fallará por ia, y no serán las cani las malas prevencioque puedan poner en ni actuación de funcioamás mancillada con de ninguna especie.

mán Arrieta Rossi.

empre en 2a.ápg

RA ELLAS

Contestando . . . .

Viene de la 1a. pág.

quiere vitalidad por medio de las emociones, y por eso conviene poner estas a tono con la Ley de Amor, que es la más elevada, para que el Pensamiento tome forma y expresión de una más pura fuente.

La luz y el agua, lo mismo que sus correspondientes modalidades de energía, también se encadenan amigo mío, y sufren el perfecto dominio del hombre por el conocimiento que éste tiene de las leyes que las rigen. Pero no así la mente, cuya energía de acción,—el Pensamiento—escapa al dominio vulgar del hombre, porque para ello se necesita poseer un elevado desenvolvimiento psíquico.

Los que aún no conocen las etapas superiores por las q' Ud. transita libremente, sólo pueden reproducir, necesariamente, modalidades inferiores de aquel Ideal, y para ello necesitan de formas objetivas que les sirva para concentrar su pensamiento: esa cadena por ejemplo; una fórmula escrita, el místico que busca en la oración refugio en Dios; un objeto brillante, el hipnotizador.

La palabra misma, que es expresión objetiva de nuestros pensamientos, resultaría innecesaria si tuviéramos la Mente educada y poderosa, pues trasmitiríamos nuestro pensamiento con igual facilidad, directamente al cerebro de nuestro sensitivo interlocutor.

Este es pues el único objeto de la cadena, el reunir y concentrar miles de pensamientos y envolver al Mundo en estrecha malla de Amor.

Por medio de un gradual esbonamiento de pensamientos de afecto o de amistad Bernard Shaw se une a Lindbergh y al Príncipe de Asturias, a pesar de que, como partes, se desconocen talvez, como los átomos entre sí de un solo block de acero.

Por lo demás, consuélese amigo, esa cadena que Ud. ha roto, cesará de prosperar en cuanto a la lista de nombres ilustres se añadan unos cuantos nombres más, oscuros como el mío, que le quiten todo interés histórico.

Y vea aquí una nueva utilidad de la cadena: la de proporcionarme el placer de comunicarme nuevamente con Ud. por este medio y la oportunidad de repetirme su siempre afectísimo amigo.

Manuel Guerra Trigueros.

San José de Costa Rica, julio 23 de 1930.

LUEGO!!

CIGARRILLOS

LATINOS

Se Convoca . . . .

Viene de la 1a. pág.

vador, América Central, el día veintitres de julio de mil novecientos treinta y ciento nueve de la Independencia Nacioeal. ALBERTO MASFERRER — SALVADOR MERLOS—RICARDO ADAN FUNES—N. V. ALTAMIRANO—ERNESTO PAVON.

Se envió al Ministerio de Gobernación el informativo seguido contra varios extranjeros

Denunciados de inmiscuirse en política

El informativo levantado en la Gobernación Departamental por orden del Ministro doctor Mendoza, contra algunos extranjeros denunciados de inmiscuirse en la política del Estado, se envió hoy debidamente depurado al Ministerio de Gobernación.

Rindieron las últimas declaraciones el día 25 del corriente, los señores Emilio Marino y Francisco R. Baldovinos, y el día, 26, el señor Dalton. Los dos primeros fueron denunciados como mexicano y nicaragüense respectivamente, habiendo comprobado dichos señores su nacionalidad salvadoreña.

Agregado al expediente va el escrito del escribano Oliverio Valle en el que solicita el sobreseimiento.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

vo Periódico que se blica en la Habana Será Distribuido Regularmente en El Salvador

TROPOLIS", un Quincenario iginal y de Precio Popular

nella idea de que la para que se difunda tar con las facilidades precio de los vehículos curso, ha comenzado arse en la ciudad un nuevo periódico «METROPOLIS». ETROPOLIS», bajo la de Cástor Ospio e n los talleres de «LA », acreditado periódico o Carbó, una revista original dentro de las as formas y matices de mundi l. «METROontiene cuentos, noves, anécdotas, crónicas alidad universal, así uriosidades artísticas, e históricas. Muchas ginas están impresas a s colores y el formato ista es el tamaño ideal de llevarse y leerse ente.

NCIO», la última producción del vasto autor de «SIN NOVEDAD EN EL FRENTE», Erich María Remarque, se publica íntegra en el primer número de «METROPOLIS», y por si esto fuera considerado poco, hay otros asuntos que hacen de la revista aludida el periódico ideal para alcanzar una popularidad grande.

La Agencia General de Publicaciones, del señor Eugenio Díaz-Barnéond, sita en el número 60 de la primera calle Oriente de esta capital, tiene a su cargo la distribución de «METROPOLIS», y aunque hay sub-agencias de la misma casa en el interior del país, los interesados pueden enviar 30 centavos en estampillas por un ejemplar de muestra. También en el puesto de periódicos frente al Casino Salvadoreño de esta ciudad, véndese «METROPOLIS» a la par de muchas otras publicaciones.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

DOS FUNCIONES
PARA HOY
Martes 29 en el
Teatro COLON

Extraordinaria a las 9 p m. reprisse del selecto drama de la firma alemana UFA) titulado

BERLIN DE NOCHE
(Berlin After Dark)

Interpretación de Gritta Ley y Rolf Van Goht.

A las 8 p. m., extra especial Pat y Patachón, los formidables cómicos franceses, en la interpretación de:

EL BOXEADOR DE LA MUERTE
Una desternillante comedia con risa suficiente para dos horas.

lo al grandioso éxito artístico obtenido en Guatemala, causa
r la que se ha visto obligada a prolongar su temporada
allá, la COMPAÑIA DE ALTA COMEDIA

DE LAS RIVAS-RIVERO

Ha atrasado su debut en esta capital para la semana próxima

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, MARTES 29 DE JULIO DE 1930 | Nº 677

LA VOZ DE LOS AUSENTES

Desde Bélgica

Yo tengo una deuda de gratitud que hasta hoy he descuidado satisfacer si no es con mi respeto y cariño, y que nunca podré cubrir en su totalidad, por más que tal fuera mi deseo. Es ésta una deuda sagrada, tan sagrada como la de un hijo para con sus padres, cuando ellos son tales de verdad —es decir— cuando se sujeten a los sacrificios que la paternidad les impone; sin subterfugios, con devoción constante, con amoroso empeño.

Mi acreedor noble y generoso es el doctor Víctor Jerez. Fue mi maestro; y a él, después de mis padres debo cuanto soy y valgo, porque sus sabios consejos y enseñanzas en mi temprana edad, sembraron en el corazón y el cerebro la semilla de que después he cosechado los frutos.

En el colegio de mi inolvidable maestro don Felipe Solano primero, y después en el Instituto Nacional, el doctor Jerez al dar sus clases de Gramática, de Historia, de Filosofía y de Retórica no se contentó con enseñar a sus dicípulos —entre los que tuve el honor de contarme— lo que exigían los programas oficiales, sino que aprovechó siempre todas las oportunidades para inculcarnos sanos principios morales: el sentimiento del deber, el culto a la Patria, el respeto a la Sociedad y a nosotros mismos la religión del honor, la rectitud, el amor a la justicia, en fin, todo cuanto un individuo ha de tener presente en la vida como norma de de conducta, si quiere merecer el nombre de civilizado y culto.

Una palabra insignificante, un gesto cualquiera, cogidos al vuelo, sirvieron muchas veces de tema al profesor ilustre para disertar largamente, elocuentemente, acerca de temas siempre interesantes; disertaciones que más tarde pudieran recordarse y servir de norma en el batallar de la existencia, no para hacer árido, con la aridez del egoísmo tal batallar, sino para hacerlo producir frutos de bendición, de bondad y altruismo.

Para mí, es el doctor Jerez, uno de los salvadoreños de la época, más acreedores al respeto y consideración general, porque a sus elevados méritos como jurista eminente, como profundo filósofo y delicado escritor de ilustración vastísima, une los de una vida ejemplar como hijo, como hermano, como esposo, como ciudadano; vida sin vicios, sin pasiones malsanas, dedicado al estudio y la enseñanza, siendo ella en sí misma una enseñanza.

No ha intervenido nunca en la política criolla; pero tampoco ha escatimado su sabio consejo a quienes actuando en ese campo se lo han pedido. Y ese consejo fue siempre discreto, mirando no a los intereses del grupo o de partido ni a ningún interés egoísta, sino al interés de la Patria.

A quienes creen que el alejamiento del doctor Jerez de las actividades políticas salvadoreñas acusa falta de patriotismo, yo sostengo con honrada convicción que están en un grave error. Todo país necesita hombres de valía intelectual y moral que no participen en sus luchas políticas, manteniéndose por encima de los apasionamientos de criterio y personalistas que esas luchas originan, para poder, llegado el caso, emitir juicios, dar opiniones y consejos a los que no sea permitido oponer tacha de interesados.

Si Dios me da vida y alientos, yo he de escribir más tarde, con mayor extensión —no ya como hoy estos cortos renglones—sobre los altos merecimientos de este mi maestro a quien tanto respeto y quiero y que tan digno es de todo respeto y cariño. Ahora he de contentarme con estar breves notas que me sugiere su recuerdo amable, en este ambiente tan lejano de la Patria amada; viendo como aquí no se escatima el reconocimiento al mérito, premiándolo con tal reconocimiento, y para que este sirva de ejemplo y estímulo a la juventud.

P. Guzmán Trigueros.

Amberes, julio de 1930.

Ferretería

HERRAMIENTAS
para
ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

Tribunales de. . . .

Viene de la 1a. pág.

Integraron el augusto tribunal, un hombre cuya conciencia de nada sirvió porque tuvo para actuar cuatro enemigos; dos ciudadanos inconscientes (?) y dos abogados (para referirse a estos no es necesario hablar de conciencia). ¿Podía, en tales condiciones, ser otra la resolución del Jurado? Seguramente no, y esa certidumbre llevaba en los ojos el infeliz condenado. Su mujer y sus dos hijitos que esperaban con caras de famélicos, era otra luz la que tenían en los ojos; pero esa no puede describirse por respeto a los abogados. Estos, por otra parte, expusieron sus razones. Uno de ellos, panzón, grandote, belfudo, ***chelusco,*** de anteojos y con cara de foca miope, dijo que «la muerte de un niño no puede quedarse sin castigo» y que, " por imprudencia temeraria un su año le ***cairía*** al muchacho; que ya iba a salir libre"..... ¿Qué más quería, pues, la Justicia ? Estos son y así funcionan los "tribunales de conciencia", en cuyas manos se abandonan los destinos de tantos hombres. Así se complace a la sociedad en sus virtudes.

*

¡Conciencia!.... ¿Qué entenderán estos hombres por conciencia? ¿Qué quieren decir con esa palabra? Pase que se proclame como verdad de oro un hábil embuste que, aunque se presuma, no pueda evidenciarse. De ello viven los prestimanos y la misión del vulgo espeso es llenar las "galerías". Pero, ¿quién no ve aquí la farsa grotesca y cruel? ¿Quién, en qué oscuro rincón, puede tragar como hostias semejantes adobes? ¿Quién pretende engañar a quién, y para qué?

Continúa sin embargo, impune, segura de sí misma la tragi-comedia. Y hombres van y otros vienen en las manos de esa "Justicia" torpe y cobarde; resignados, sin morder, sin siquiera herir la noche de esta hora con humanos alaridos de protesta! Y hay hombres que comen de policías, y hombres que se envanecen de estar autorizados para este comercio inmundo, y hombres que juegan sin reflexión y condenan sin remordimiento!.....¿H O M-BRES?

¡Tenebroso estado el de un pueblo o una raza o una época que no saben lo que es un hombre! Por hoy solamente se sospecha, puesto que se invoca deprabando la verdad, una «conciencia».

Esta palabra, cuya realidad supera al Universo, es aquí banderita de porquerías y tambor de volatines. A su sombra desfilan hacia el éxito los pesados paquidermos, los burros sabios, los micos vestidos de la política; a su redoble en parches rajados, aparecen, escapados de "la lista", las virtudes; al reclamo chillón de sus carteles, los más doblan el cuello y los menos desatan las serpientes de unas risas que enfriarían a Satán si se dignara recogerlas....

¿A dónde vamos por este camino? ¿Es que en verdad queremos ir a alguna parte? ¿QUEREMOS?

¡Querer! ¡Conciencia!...¡Válgame Dios! ¡Qué absurdo bara, jar de cosas desconocidas! ¡Qué irreverente negocio! Esto, señores, es una polvorienta subasta de pesadilla. Todo es en ella material que sin llegar a servir nunca, se pudre rápidamente. Mercadería barata para alimentar un buen fuego. Nos vendemos nosotros mismos, al postor más listo y menos escrupuloso. Y para no oir el profundo rasras de la carcoma que es el único consciente en nosotros, retumba sin cesar el martillo del rematador: ¡"Conciencia! ¡"Conciencia!"

J. Castellanos Rivas.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Cómo se aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, perolos, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es nn bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo, O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?!?), producirá los resultados.

d. h. n. o.

Laboratorio
REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s 4a.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.

San Salvador.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

NECESITAMOS UN CONSEJO ECONOMICO

Debemos cambiar el régimen de nuestra Hacienda Pública, *confiándola,—en todo lo que sea grave y trascendental,—a la dirección y vigilancia de un CONSEJO ECONÓMICO.*

Cinco hombres íntegros, entendidos, activos y enérgicos.

Que tengan posición económica segura y limpia.

Que no necesiten del Gobierno para vivir.

Que sean salvadoreños, sin nexos estrechos con ninguna Compañía, Casa Bancaria o empresa agrícola, comercial o industrial extranjera.

Y que nada grave ni costoso se contrate, ni se empreste, ni se emprenda, ni se permita, ni se compre, sin su examen y sin su anuencia.

Que nuestra Asamblea Nacional se digne meditarlo.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

ARCHIVO LEGISLATIVO

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY
San Salvador.
Tel. 22 Apartado 193
Int. smrj.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.
majs.. int.

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

All.Int.Pr.Feb.28. majs.

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa Nº 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idóneo y competente.
El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.
int majs.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa Nº 15.
int jmas

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
int jsma.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

LA TROPICAL RADIO

Nunca los que forman la conciencia y la responsabilidad en sus ideas y actos se presentan ante la opinión de la multitud en parte menos. Y si es cierto que el abanderado es un solo hombre, pero detrás de éste que porta la bandera, existe una unión de fuerza que puede ser abandonada en caso de que la circunstancia imperativa así lo exija. Yo, y así creo lo estarán muchos jóvenes salidos de esa juventud conservadora y llena de pereza, dispuestos a ser otras nuevas y vigorosas unidades que se agreguen a la suma que batalla por que no se establezca la Tropical Radio Telegraph en esta tierruca querida.

Ya el Gobierno ha oído la palabra de unos salvadoreños que saben lo que dicen y que por consecuencia, entienden de lo que se ocupan, que con unos cuantos miles de colones que se gasten para la compra de nuevos y buenos materiales, queda nuestra Estación Venustiano Carranza dando los frutos que con tanta bondad nos quiere obsequiar la Compañía Tropical. El señor Secretario de Gobernación, doctor Manuel Vicente Mendoza ha oído la voz popular, pero a la vez yo lo exhorto para que escuche y dé la debida atención al asunto, y se oponga de lleno y fuertemente al establecimiento de esa Compañía en el suelo patrio.

Los intereses nacionales no aceptan ni proyecto ni anteproyecto; quieren solamente que la compañía pretendiente no amplíe en nuestro territorio sus ventosas que estrangulan la riqueza nativa, y que así de esa manera nos controlan en las actividades económicas, políticas y sociales.

El Gobierno sabe que paralelo a la contrata viene el peligro imperialista y que de ninguna manera le conviene al pueblo el establecimiento de esas compañías usanias [digo así por falta de nombre] que se implanten absorbiendo los tesoros comprendidos materialmente en el interior de nuestros límites fronterizos.

Está visto que no necesitamos por el momento de los FAVORES que amablemente nos ofrece la Tropical Radio, y que nos basta ya con la Venustiano Carranza, que si bien no ha dado resultados de verdad sorprendentes ha sido por el olvido que el Estado tiene de ella. Y es por demás que ese capital yanqui que se quiere establecer entre nosotros como buen amigo, se esfuerce y trate de sobornar a unos hombres de valía moral, que quizá nunca se prestarían para maniobras de naturaleza antipatriótica.

Y para terminar estos mis conceptos que se adhieren o inclinan con la genuflexión de la encina, me declaro opositor al mal procedimiento y al negocio que de maldad se reviste.

Manuel Anto. LINARES.

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.
Depósito General: Farmacia Gustave. San Miguel.
int mtv

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"
int. majs tr.-28-agto.

Contesta el Decano de la Facultad de Odontología

San Salvador, 23 de julio de 1930.

Señor Director del Diario PATRIA—Presente.

Muy señor mío:

En el número de su diario correspondiente al veintidós del actual, aparece con el encabezamiento «Denuncian a un Dentista yanqui que está ejerciendo clandestinamente», un artículo firmado por el C. D. don José Rafael Padilla, encaminado a acusar públicamente, entre otras autoridades, a la Facultad de Odontología, cuyo Decanato desempeño y estoy obligado a defender en todo aquello que le lastime injustamente como en el presente caso.

Me referiré sólo a los puntos dirigidos a la Facultad de Odontología, los cuales copio a continuación: «De nada habrá servido que nuestra Universidad sea autónoma y que nuestra Escuela Dental haya pasado a la categoría de Facultad? Por qué no se toman medidas enérgicas contra ese abuso? Por qué la Facultad permanece indolente y mejor dicho con su tardanza en accionar apoya indirectamente al yanqui? El tiempo se ha llegado ya que como Facultad reforme y crie leyes». Estos son, en síntesis, los cargos dirigidos a la Facultad de Odontología, porque, aun cuando más adelante vuelve a referirse a ella, es en el mismo sentido.

Respecto a la primera pregunta del párrafo copiado, este Decanato contesta que, mientras la ley vigente sea la que es, mientras no se haya reformado y lo cual no depende de la Facultad de Odontología, sino en una parte que pudiéramos llamar de contribución, cuando llegado el momento se la soliciten y en cuyo proyecto ya existe alguna labor; mientras no contemos con otros estatutos universitarios menos desamparados por las leyes del país, aun cuando la Escuela Dental ha alcanzado la categoría de Facultad, no podrá hacer más de lo que ha hecho, en pocas palabras; ajustarse a los cánones en vigencia, tal como lo probaré más adelante.

La segunda pregunta del mismo párrafo, acaso la más intencionada o sentenciosa, tampoco se funda en justicia alguna. Francamente es de lamentar que el señor Padilla, autor de los ataques en cuestión, siguiendo prácticas pseudo—periodísticas de las que no escasean entre nosotros, no haya recurrido a la documentación necesaria, es decir, a la recopilación de datos auténticos que pudieran asesorarlo sobre la forma de ataque que se proponía, para que este no pasara de ser una simple simulación de justicia en lo que toca a la Facultad de Odontología, cuando menos, puesto que dicho articulista quedará moralmente obligado a reconocer lo que se ha hecho, completamente de acuerdo con el tenor de nuestras leyes vigentes, en lo que atañe al asunto que nos ocupa.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

Afirmo que no buscó en este Decanato la información pertinente, porque, a más de comprenderse así por el fondo de su artículo, he sido informado por el señor Secretario de la Facultad, de que el señor Padilla le telefoneó el domingo recién pasado, con el exclusivo objeto de consultarle respecto a leyes universitarias aplicables contra el ejercicio ilegal de la profesión, sin que dicho señor le haya preguntado siquiera si existía o nó algún informativo tocante a dicha falta, que estuviera tramitándose en el Decanato a mi cargo; razón por la cual juzgo todavía mas incapacitadas las aseveraciones del articulista, pues habiéndose dirigido a la Secretaría con el objeto aludido, fácil le era inquirir sobre el particular.

Paso a probar con documentos eficientes, que ni el Decanato ni la Junta Directiva de la Facultad de Odontología, han faltado en lo más mínimo a la energía y decisión que establecen sus atribuciones en estos casos, y que, por consiguiente, nada más inexacto que atribuirles "indolencia o tardanza en accionar, apoyando indirectamente, con esto último, al yanqui contraventor de nuestras leyes".

Nada más calumnioso que la imputación entre comillas, y para que el señor director de PATRIA se entere mejor del caso, antes de copiar la documentación a que me refiero, le narraré el orden de los hechos de que tiene conocimiento la Facultad y en los que ha intervenido con la rectitud, ecuanimidad y rapidez debidas.

El Cirujano Dentista a que se refiere el señor Padilla, se presentó hace algunos meses a

Pasa a la 7a. pág. col 1a.

FIESTAS AGOSTINAS

Para beneficio del público y como una contribución con motivo de las fiestas agostinas la *COMPAÑIA "PFAFF" DE MAQUINAS PARA COSER*, concederá una rebaja de *DIEZ POR CIENTO* en toda compra *AL CONTADO* que se le haga en esta Central, durante los días comprendidos desde el lunes 28 de julio hasta el lunes 11 de agosto inclusive.

Téngase presente que la concesión es por unos pocos días, solamente, pasados los cuales seguirán rigiendo los precios corrientes.

Exposición: Calle Arce Nº 33. San Salvador.

ROBERTO GEISSMANN,
Venta Exclusiva para El Salvador.

int. jsmo. 21-26-29-31-2-3

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Suc. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

CONTESTA EL.....

Viene de la 6a. pág.

la Rectoría Universitaria, solicitando su incorporación en nuestra Universidad. Seguidos los trámites de ley y una vez completo el respectivo expediente según criterio del Rectorado, como procede en estos casos, fué enviado a la Junta Directiva de la Facultad de Odontología para oír su dictamen en el seno del Consejo Universitario; reunida la Directiva en sesión ordinaria el doce de junio del presente año, resolvió no dictaminar por el momento, porque antes debía seguirse, por medio del Decanato, un minucioso informativo sobre la denuncia que en la sesión anterior había presentado el catedrático de la Facultad, doctor Juan Gustavo Mathé, contra el doctor Luke H, Bryan (Dentista norteamericano a quien se refiere el señor Padilla en su artículo). por ejercicio ilegal de la profesión en este país. Cumpliendo con la disposición aludida, el Decanato a mi cargo, oyó, en declaraciones separadas, a los doctores Mathé y Bryan, así como a todas las personas citadas por el primero de dichos profesionales en su declaración.

Del estado del informativo, dí cuenta a la Junta Directiva en su siguiente sesión, el doce del presente, para que se resolviera si estaba o no suficientemente depurado, habiéndose resuelto. por mayoría de votos, lo primero; ordenándose, por consiguiente, pasarlo al Consejo Universitario, para que este resuelva rectificando o aprobando el fallo de la Junta Directiva, que es lo que procede. También se resolvió en la misma sesión, devolvor a la Rectoría, el expediente de solicitud de incorporación del doctor Bryan, con una observación respecto a la autenticidad de las firmas de los títulos que atañe a la ley universitaria de El Salvador.

El primero de los documentos que ofrecí copiar, y que es parte de la última sesión de la Junta Directiva, dice así: "Se dio lectura al informativo sobre ejercicio ilegal de la profesión de Cirujano Dentista, en este país, seguido contra el señor Luke W. Bryan, que fué ordenado por la Junta Directiva de la Facultad, por imputársele a dicho señor tal delito, acordando la Junta Directiva, por mayoría de votos, que está suficientemente depurado; y que. por las declaraciones seguidas en dicho informativo, opina que queda plenamente comprobado: Primero: que el señor Luke W. Bryan ha ejercido la profesión dental en este país; y, segundo, que no habiendo sido autorizado por la Universidad de El Salvador, que es la única que puede autorizar el ejercicio legal de las profesiones universitarias en esta República, el señor Luke W. Bryan, ha ejercido ilegalmente dicha profesión.

«Así mismo se dispuso que el mencionado informativo pase al Honorable Consejo Universitario, para que éste resuelva si los cargos imputados por el doctor Juan G. Mathé al señor Bryan han sido comprobados, como es criterio de la Directiva; y si, por otra parte, constituyen una falta capaz de impedir la incorporación en la Universidad Nacional de El Salvador, que solicita el segundo de dichos profesionales».

El segundo de los documentos en que apoyo mis conceptos, textualmente dice como sigue: «San Salvador, 18 de julio de 1930.—Señor Decano de la Facultad de Odontología. —Presente: Tengo el honor de acusar recibo de su atenta nota No. 54, de fecha 17 de los corrientes, que acompaña el expediente de incorporación del señor Luke W. Bryan con el dictamen correspondiente emitido por la H Junta Directiva de esa Facultad; dos títulos profesionales extendidos en los Estados Unidos de Norte América, y, en 10 fojas útiles el informativo seguido por el Decanato de su cargo, por disposición de la Junta Directiva contra el mismo señor Bryan por imputársele el ejercicio ilegal de la profesión de Cirujano Dentista en la República de El Salvador. Con toda consideración, quedo del señor Decano, muy atento y seguro servidor,—EMETERIO O. SALAZAR (firma)».

Creo, pues, haber probado ampliamente que, como dije ya, ni el Decanato ni la Junta Directiva ni la Junta Directiva de la Facultad de Odontología, han faltado en lo más mínimo en el asunto que nos ocupa. Aseguro también que toda denuncia similar que se dirija en su debida forma al Decanato, será tramitada de igual modo; por lo que, aprovechando las circunstancias, excito al C. D. don José Rafael Padilla para que su acusación pública respecto a otro profesional que ejerce con una simple tarjeta de un ex-Presidente de la República, sea dirigida en más directa forma al Decanato, para proceder conforme a la ley que nos rige.

Suplicando a usted, señor Director, dar cabida en su importante periódico a las presentes líneas, por lo que le quedo anticipadamente agradecido, me es grato suscribirme su Atto. S. S.,

JOSE LLERENA.

P. D.

Terminada esta carta, me he enterado, con satisfacción, de que en «El Espectador» de ayer, el señor Padilla, en un nuevo artículo sobre el mismo asunto, reconoce ya la intervención de la Facultad de Odontología de modo tal, que el propio articulista refuta de plano su argumentación anterior.—Vale.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Edison

Viene de la 3a. pág.

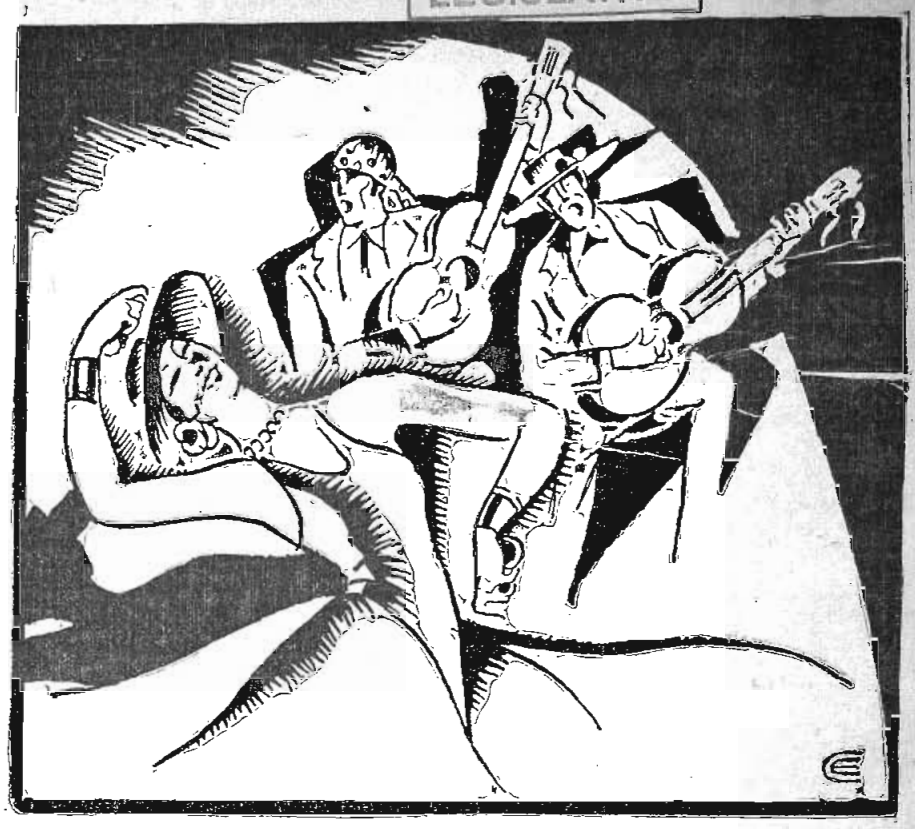
común para crear un cierto orden de ideas o de cosas desconocidas.

El señor Johnson, que fué mucho tiempo colaborador de Edison, ha hecho sobre este punto una reflexión muy sensata: «El frota el lomo de un gato. Fues bien, este es un acto característico de su temperamento. Aún hoy emprende experimentos y los multiplica con el mayor cuidado y con una paciencia asombrosa, aunque su razón no se lo aconseje y hasta tienda a probarle que son extremadamente fútiles. He aquí precisamente el por qué él se ha colocado en el rango de los que logran hacer observaciones e inventos de los que la mayoría de las personas son incapaces de hacer"....

Cuando se estudia detalladamente la historia de los inventos de Edison, uno se da cuenta de lo que tiene de exacto y de profundo esta apreciación.

El espíritu inventivo y el gran poder intelectual del "mago" de Edison se manifiesta doblemente en este sentido.

ARCHIVO LEGISLATIVO



"CARNAVAL"
FOX TROT

"NEGRA CONSENTIDA"
DANZON

¡¡ La sensación musical del día !!

Dos Selecciones para Baile en un Sólo Disco Victor

! ! ! ! ! !

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. – Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

BUSQUE, PIDA, EXIJA SIEMPRE ESTA MARCA:

15-22-2

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la tomida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 189 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

"Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad, de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tifo ferino, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

LICORES

COÑAC

WHISKY

CHAMPAN

VINOS TINTOS Y BLANCOS

CERVEZA:

completo surtido ofrece a precios bajos

CASA MUGDAN

FREUND & Cía.

SATISFECHO DE SU FORTALEZA.—Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor «observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arteriosclerosis coronaria, angina de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se encuentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

La platería Alpina, montada con los últimos adelantos y atendida por un experto platero y grabador alemán, ofrece garantía efectiva y trabajos perfectos.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

Sa. ma.j.s.

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENIAN

La Velada de Prácticas Escénicas a favor del Vitalismo

La Compañía Nacional de Espectáculos y la Escuela de Prácticas Escénicas contribuirán a la Campaña Antialcohólica de la Unión Vitalista de El Salvador, con una reprisse el próximo 3 de agosto de la pieza teatral que se titula «El Nido Ajeno» de Jacinto Benavente.

La belleza de la obra mencionada, y la habilidad de los muchachos de Prácticas Escénicas unidas a la nobleza de la finalidad de esta función, son motivos poderosos para que el público quiera divertirse de manera sana e instructiva, al mismo tiempo que contribuir a la campaña de regeneración nacional, emprendida por la Unión Vitalista.

A las personas de los departamentos se les brinda una bella ocasión de conocer o de volver a aplaudir a los muchachos de Prácticas Escénicas que ya son una positiva realidad en la cultura de El Salvador.

«El Nido Ajeno», encierra una lección de moral muy trascendente, dentro de la suavidad y la irreprochable decencia que caracteriza al autor de «Los intereses creados». Qué bien caracterizado ese marido enfermo que con sus celos y su mal genio convierte las dulzuras del hogar en tormento para cuantos le rodean! Qué bien sintetizadas en la protagonista, las cualidades aun no bien comprendidas de la mujer latina!

Al empezar el catarro es cuando debe Ud. friccionar a su niño con BALSAMO VACHER, verá Ud. con que rapidez le desaparecen los sintomas. No tema por la ropita que no se manchará como con otros medicamentos vaporizantes. El BALSAMO VACHER, no tiene rival para picaduras de insectos y dolores de toda clase. Se usa en fricciones. 2

Caminos y Escuelas

Viene de la 1a. pág.

movimiento y que este movimiento es lo que produce el avance, la fuerza y el progreso. Los pueblos sin caminos, piensa uno, tienen que ser pueblos perezosos que se sustraen del todo al progreso que no los empuja nunca como a los pueblos activos que aceleran con su vigorosa voluntad la fuerza del movimiento progresivo dejando muy atrás a los pueblos haraganes sin alientos de vida.

La instrucción popular con escuelas hasta el último rincón, sus maestros pagados al día, y con magníficos, sueldos, han hecho verter luz aquí en torno de todo y no cabe duda que todo esto es lo hace respirar esa riqueza, ese bienestar y esa confianza que sólo en estos países se siente.

Estos pueblos son pueblos nuevos. Hace apenas siglo y medio contaban con los mismos habitantes que tiene Centro América. Y ese tiempo ha bastado para que la cifra de su población se eleve hoy a más de cien millones de habitantes.

Por qué proporcionalmente no tiene hoy Centro América siquiera doble la cantidad de sus habitantes?

Es que estas gentes han vivido aquí en paz. Han estimulado la inmigración de la mejor gente europea. Enseguida han atendido, en sus formas más eficaces la educación popular que es fundamento del mejor porvenir. Han tenido ellos pues mejores instituciones y mejores procedimientos que nosotros y, no olvidémoslo nunca, han dado lugar muy preferente al problema de las vías de comunicación, dedicando desde hace años de años, por ley y por voluntad nacional, más de la mitad de las entradas del Fisco a la construcción de carreteras porque comprensivos como son, han visto ellos en ésto el perfecto fundamento de su grandeza. Siempre han reconocido ellos, cómo fácilmente lo puede palpar cualquiera, que son los caminos, poderosamente sostenidos año por año como sus habitantes con su inteligencia y sus brazos han llevado a cabo iniciativas que se han condensado de una manera asombrosa en esta gran República del Norte haciéndola enormemente rica.

Aprovechémonos nosotros del saludable ejemplo. Tratemos de imitar estas gentes de los procedimientrs y medios que se han valido para desarrollar su propia riqueza.

Nosotros somos pobres; naturalmente que lo somos; y por eso mismo motivo debiéramosi por ley y por voluntad nacional, dedicar más de la mitad de de nuestras entradas fiscales a escuelas y caminos.

Estudiemos un medio de hacer esto. Que no lo emprendan nuestros Gobiernos que son comotodos los otros Gobierno muy malos administradores.

Pero hay maneras de hacerlo. Muy fácil todo si nos organizamos como se debe. En otros artículos vamos ir ilustrando nuestro modo de resolver esto.

Necesitamos de nuestras escuelas y de nuestros caminos paro que nuestro pueblo salvadoreño crezca incesantemente hasta encontrarse en un estado de florecimiento.

Jóvenes estudiantes: toca a vosotros iniciar el moviento. Organizados y formemos todos nuestra hermandad para sostener nuestro programa de escuelas y caminos y caminos y escuelas como el único Programa de nuestro nuevo Gobierno que ya pronto iniciara en nuestro país sus nuevas labores administrativas. Jóvenes estudiantes, iniciad el movimiento. Que de vuestros cerebros y de vuestras voluntades nazca la transformación de nuestro país en un país próspero y culto. En vuestras almas anidan sentimientos generosos y brillan todos los ideales de la época moderna, solo os falta querer, sólo os falta concertar y armonizar esos ideales con la acción. Y entonces nadie de nosotros dejará de veros y contemplaros con respecto y admiración desde todos los extremos de nuestra amada Patria.

Gabino Mata h

Palo Alto, California, E.E. U.U. Julio de 1930.

Paso de Artistas

Después de la actuación de Alfredo de la Vega y Mimi Aguglia hoy, tras largo paréntesis, llega la compañía de alta comedia Española Rivas-Rivero

Son dos artistas, y secundados por artistas llegan.

Si mi voz merece ser atendida, yo excito a la sociedad sansalvadoreña para que concurra a sus veladas artísticas, amenas, gratas al espíritu; ennoblecidas por altísima misión cultural.

Pocas compañías nos visitan. No perdamos la oportunidad de asomarnos a las ventanitas de la vida del Arte en su manifestación más simpática y bella. Los artistas pasan....

No les dejemos pasar y alejarse con la tristeza del desencanto.

«Prácticas Escénicas» saluda con amor a los que ya conquistaron la Gloria.

Yo, viejo actor, abrazo a mis compañeros de Arte.

San Salvador, julio de 1930.

Gerardo de Nieva.

42 Las personas que usan PARADOLINA no pueden quedar desagradadas, sino por el contrario, satisfechas.

CHAUFFER

Honrado y formal. Con experiencia, buenos atestados de su trabajo, sin faltas registradas en la Dirección de Policía del Tráfico desea colocarse en carro particular o camión. (Se informará en esta imprenta.

Donde quiera que se reunen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la

"PILSENER"

(Corazón Rojo)

asegura deleite envidiable.

Todas las mejores maltas y lúpulos más finos tienen expresión máxima en la ***PILSENER****, mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza; y es que una gran Empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la* ***PILSENER*** *(Corazón Rojo), dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad y deliciosa hasta la última gota!*

Cervecería "La Constancia"

San Salvador y Santa Ana

AVISO

Ampliando el aviso que aparece en el D. O. Nº 156 del 12 de los corrientes, se publica el presente sobre las fechas en que caducan los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan:

FRANCIA: / **SUIZA:** — EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1930 — Véase nota Nº 2346 de R. R. E. E, publicada en D. D. Nº 134 del 14 de junio 1930

ALEMANIA: PRORROGADO; PLAZO EN NEGOCIACION

ITALIA: EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1930 — Véase nota Nº 1802 de R. R. E. E., publicada en D. D. Nº 134 del 14 de junio 1930

ESPAÑA: EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1930 — Véase nota Nº 2685 de R. R. E. E., publicada en D. D. Nº 162 del 19 de julio de 1930

Las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embargadas antes de o en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países mencionados, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de las ventajas que conforme al mismo tratado les corresponda.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. San Salvador, 21 de julio de 1930.

Sa. 21-26-31-31-2

Vencieron los argentinos a los yankis en Foot-ball

Seis a uno

Montevideo, 28.—Durante el primer período, el equipo estadounidense no ha demostrado la armonía que habíase observado en los encuentros anteriores. Talvez debido a la actuación rápida y desconcertante de los delanteros argentinos, quienes hicieron fuerte presión todo el tiempo sobre la valla estadounidense, consiguiendo el primer goal Monti en los 23 minutos que duró el juego. A pesar de que las alas argentinas se combinaron bien, observóse entre los jugadores ríoplatenses el deseo de aislar a Stabile no pasándole la pelota, maniobra que deslució en parte los magníficos ataques argentinos. Los estadounidenses hicieron escasos ataques; pero todos ellos peligrosos, debido a los fuertes shots que acostumbran lanzar los delanteros estadounidenses contra el arco, a cualquier distancia. Terminó la partida ganando seis los argentinos y uno los estadounidenses.

LAS NOTICIAS DEL TERREMOTO DE ITALIA SON CADA DIA MAS ALARMANTES

MAS DE DOS MIL MUERTOS.

TAMBIEN CAUSO MUERTES EL ESPANTOSO CICLON.

Roma, En la provincia de Avellino los muertos ascienden a 215, sin incluir los cadáveres que han sido extraídos de las ruinas de Melfi y otros lugares.

Roma, 26.—Después de dos días de duelo nacional por la catástrofe ocurrida al sur de Italia, que según las noticias publicadas ha causado casi dos mil muertos, han sido extraídos de otras ruínas, a consecuencia de un violento ciclón, en la zona de Treviso, veinte muertos y mucho heridos, en las poblaciones de Sucegana, Piula, Volpaga del Montallo y Montebelluna, Barco di Sesegana y Nervesa Selva. En Volpago cayeron muchas casas, por lo cual se teme que haya mayor número de muertos.

Roma, 26.—Según los últimos informes de la provincia de Avellino, encuéntranse heridas 2,375 personas. El número de muertos encontrados en dicha provincia es de 1,315. El número de muertos encontrados en las siguientes poblaciones, es como sigue: Lacedonia 600, Aquilania 400, Villanova 400, Montecalvo 300, San Nicola 120, y Rochetta 122.

Llega el Gral. Durón a Esta

Ha llegado, procedente de la misma República, el general Emilio Zúniga Durón, persona muy estimada tanto en aquella República como en Nicaragua. El señor Durón nos visita en asuntos comerciales y en busca de terrenos agrícolas, para ensanchar otros que quiere establecer en nuestro país. Le deseamos grata permanencia y éxito en sus gestiones.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, y se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escuela de la Cultura tiene nueve palabras: Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Estudio Concordia — Ciencia — Trabajo

AÑO III | SAN SALVADOR, JUEVES 31 DE JULIO DE 1930 | Edición de 8 Páginas | Nº 679

Rafael Padilla replica a Mr. Valdés, dentista defensor de intereses yanquis

El señor Valdés --dice-- ayer encubridor de la falta de Bryan ahora mancha su reputación tomándose el cargo de defensor de los yanquis.

Bryan ha quedado dentro de las casillas del Código Penal al ejercer la profesión sin ser incorporado.

Don Ricardo Valdez dió a la publicidad una carta que el señor Bryan escribió a un amigo, y la cual fué publicada en una revista estadunidense, pero malliciosa e intencionadamente don Ricardo le ha dado una traducción a su mejor manera para desvirtuar así la opinión pública, olvidando que aquí hay muchas personas que sabrán traducir. Por ejemplo: "Dr. Luke W. Bryan has opened his offices at 8a. Avenida Norte, 13", no se traduce como él lo hizo, sino por: "El Dr. Luke W. Bryan ha abierto sus oficinas en la 8a. Avenida Norte 13".

"The national pastime seems to be of a spirituens nature," tampoco se traduce como él lo hizo, sino: "El pasatiempo nacional parece ser de naturaleza *alcohòlica*.

"There is really nothing else to do but sit among the trees and pass the time drinking

Pasa a la 4a. pág col. 1

MUCHO ORDEN Y DISCIPLINA SE NOTA EN LAS CARCELES DE MUJERES

Como nos llegaran noticias d' que algunas reos de las cárceles públicas habían presentado que ja ante la superioridad por irregularidades en el interior del establecimiento, PATRIA envió a sus reporteros para recojer las informaciones del caso.

Fuimos al local donde están las recluídas, en el Barrio de San Jacinto. La Jefe del Presidio es una Religiosa de la Orden del Buen Pastor. Ella nos dio informaciones del funcionamiento y nos llevó a pasar una visita por todas las instalaciones.

Consta el local de dos departamentos: el primero ocupado por las religiosas y el otro ocupado por las recluídas. Al solo entrar se nota el ambiente suave y tranquilo, donde cada cosa tiene su puesto y reina esa armonía sedante del claustro.

Pasando al lugar de las detenidas se ve el mismo orden y aseo. Vimos dormitorios con las camas de hierro alineadas con ropa limpia y en orden.

Hay comedor con mesas limpias y con platos y tasas que han sabido del aseo. Realmente el comedor no parece de presidio salvadoreño. Vimos el departamento de bartolinas para encerrar a las alcohólicas y más adentro el pabellón donde están las recluídas que tengan niños de pecho. Están completamente alejadas a fin de evitar que el llanto de los chiquitines fastidie a las demás.

Hay una capilla donde diariamente se celebran misas a las que asisten voluntariamente las retenidas. El patio de las cárceles es amplísimo, sombreado por varios árboles y circundado por corredores. Hay mucha luz, mucho sol y comodidad, la que es dable tener en sitios de castigo.

La Superiora se muestra muy complacida del estado a que han podido llegar las cárceles de mujeres puestas a su dirección. Tiene el propósito de instalar, cuando las condiciones económicas lo permitan, varios obradores. Habrá Lavandería, Aplanchaduría y Costurería. Por el momento es imposible aun la instalación del primero por la carestía de agua; a veces las reos tienen que sufrir más de alguna privación por falta de ese elemento. Es posible que captada el agua de El Coro haya agua para la instalación de los Lavanderos. Al estar instalados los Obradores las recluídas estarán entretenidas en oficios que les reportarán algunas utilidades en dinero.

Vimos el pequeño botiquín que carece de las cosas más necesarias como una mesa y una vitrina, pero donde hay las medicinas más indispensables.

Cuando pasábamos cerca de la portería un grupo de recluídas hacía señales de que nos acercáramos a ellas. Fuimos y a grandes voces y en coro nos dijeron algunas que *allí no había agua, que las trataban mal, que allí les habían prohibido las visitas y que era imposible seguir en esa forma.* Capi-

Pasa a la 4a. pág. col. 5a.

EL PENSAMIENTO DE HOY

No es el ayer, el pretérito, el haber tradicional, lo decisivo para que una nación exista. Las Naciones se forman y viven de tener un programa para el mañana.

José Ortega y Gasset.

Las actividades de don Severo

El Alcalde de San Salvador ha defraudado las esperanzas de todo un pueblo. Con su absoluta lenidad, con su inmensa pereza, y sobre todo, con esa a-

Pasa a la 4a. pág. col. 4a

RECORDANDO EL PASADO

Historia Sinóptica de la Facultad de Farmacia

La Historia, maestra de la vida, registra en sus numerosas y variadas páginas, desde las acciones nobles y sublimes, hasta los actos vandálicos. Es ella un verdadero espectro de acciones, con sus múltiples coloridos que se pierden al infinito. Y en ese espectro tienen cabida naturalmente, la intriga, la preponderancia, la violencia, la ingratitud y la osadía.

Pueblos, razas, individuos, sin distinción de castas, épocas, ni méritos, quizá en su mayor parte, han saboreado el diabólico manjar de la hegemonía; pero enseguida ha venido el hierro candente de la Justicia, que ha estigmatizado las espal-

Pasa a 5a. pág. col 1a.

Pedro Quiteño Defiende a Miguel Angel Espino

Las intrigas de Meruenda han dado por resultado esa campaña calumniosa contra nuestro croniquero.

Nadie ha podido creer cosa tan burda.

San Salvador, julio 29 de 1930.

Dn. Alfredo Parada,
Jefe de Redacción de «El Día». —Pte.

Estimado señor:

En el diario «El Día», edición de ayer, he visto una reproducción de «El Upiversal» de México, en que se alude de una manera poco honrosa a mi amigo el distinguido y sutil escritor Miguel Angel Espino.

Para que el público se entere de la verdad, me permito trascribirle párrafos de una carta que precisamente por correo de ayer recibí y que me envía don Antonio Ortiz, salvadoreño honorable que desde hace muchos años reside en la capital azteca. Dicen así:

"Pedro:

. . . . . .

Ahora sí. Tengo que comunicarte algo que indudablemente te indignará. Un diario de aquí se ha referido a nuestro querido compatriota, Miguel Angel Espino, de una manera que poco le favorece. Conste que es una calumnia. Quieren hacerlo aparecer como Licenciado hechizo.

Sé muy bien que estos diarios poco o nada circulan por esos trigales, pero por si alguien se entera, quiero ponerte en autos para que puedas defenderlo.

Todo se debe a una campaña del señor Meruenda. No quiero escribir su nombre de pila porque me indigno.... lástima el papel. ¿Recuerdas a Meruenda? Por si no: el de Las Noches del Palacio de la Nunciatura, de Arévalo Martínez. ¡Cochinada!!

El individuo ese está muy creído que a Miguel Angel debe el "entusiasmo" con que, según he sabido, lo recibieron los universitarios de esa. Y quiere vengarse. ¡Miserable!...

Lo que no me explico es cómo ha podido sorprender a los del periódico con semejante barbaridad. Es muy audaz. Es cierto que en muchos Estados

Pasa a la 4a. pág col 5a

UN NUEVO ALUMBRADO E.

Con fecha 25 de este mes el señor Alcalde Municipal de esta Capital doctor Vida! Severo López, dirigió atenta excitativa a la Compañía del Alumbrado Eléctrico a efecto de que prolongue el servicio de alumbrado de la ciudad en la avenida de Cuscatancingo. Quiere el doctor López dar toda clase de facilidades a aquellos vecinos para que puedan ellos también gozar de las fiestas agostinas durante las noches; que no sea para ellos una barrera el camino oscuro, y proporcionarles a la vez, los medios de obtener un servicio privado de alumbrado más seguro, y más barato. Confiamos en que la Compañía atenderá la excitativa tanto por la urgente necesidad de él como las utilidades que reportara para ella el establecimiento de aquél.

MARGINALES DEL DIA

MISS HONDURAS

Acaba de verificarse en Tegucigalpa un concurso de belleza en el cual estuvieron representados todos los departamentos hondureños. Este concurso fué promovido por «Diario Moderno» con el objeto de enviar a la señorita que reuniera mayores perfecciones físicas a un certamen que próximamente se efectuará en Río de Janeiro bajo el patrocinio de «Anoite», el prestigiado rotativo brasilero.

Reunido el jurado compuesto por periodistas tegucigalpenses,

Pasa a la 4a. pág. col 5a.

La revolución social de 1833

SAN VICENTE

Dejamos a Aquino preparándose para invadir San Vicente.

La fundación de esta ciudad, data de 1635. Fué el doctor don Alvaro Quiñónez de Osorio, Caballero de la Orden de Santiago, Marqués de Lorenzana, del Consejo de Hacienda, Presidente de Panamá, Capitán de Guatemala, de la estirpe de San Vicente Ferrer, quien con cincuenta familias españolas añileras residentes en Apastepeque, unidas a los indígenas, la llevó a ca-

Pasa a la 8a. pág. col 5a

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-4-5 dmlv 1a

TRASLADO Dr. Humberto A. Fischnaler
MEDICO-CIRUJANO
PARTOS. ENFERMEDADES DE NIÑOS. VIAS GENITO URINARIAS
HORAS DE CONSULTA: 10 a 12 a. m. 2 a 6 p. m.
9a. Av. S. Nº 7. ½ cuadra al Sur de Escuela Artes Gráficas
mvd. 1a.

DR. BALTASAR MONTES
MEDICO Y CIRUJANO
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CONSULTAS DE 11 a 12 a. m. 2 a 5 p. m.
Av. Cuscatlán, Nº 44. (Frente a las «3 Bolas de Oro».) Tel. Nº 2-5-1 1a.dmlv

Verdad y Grandeza Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32. mn.-js

Dr. Napoleón Díaz Nuila
ENFERMEDADES DE NIÑOS
CON ESTUDIOS Y PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE NIÑOS DE PARIS.
6a. Avenida Sur, No. 43 Teléfono No. 11-75
(Principio de la Cuesta del Palo Verde)
masj.1a.

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.
dmlv

EL MAYOR VALOR DE UN PRODUCTO.—El doctor JULIO BASCH, dice que de todos los preparados modernos de bismuto, utiliza preferentemente el BISMOGENOL, porque con el empleo de este preparado no tuvo nunca ocasión de observar el ribete giogival aún cuando las inyecciones se practicasen en pacientes con dentadura completamente cariada.

Todos los pacientes tratados y curados con BISMOGENOL han quedado hasta ahora libres de recaídas y aumentaron de peso y de fuerzas, restableciéndose también su estado eufórico y aptitudes para el trabajo.

45 Si un escritor siente entorpecimiento en su cerebro, recurre a PARADOLINA y pronto lo tiene despejado. Es exelente.

Dr. Gregorio Zelaya
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
1a. Avenida Norte, No. 14
Contiguo Farmacia Santa Lucía TELEFONO 1171
1a majs

Conan Doyle se comunica de ultratumba con su familia

Londres, 30.—La señora de Conan Doyle informa que su esposo Arturo Conan Doyle estableció la comunicación definitivamente con su familia por medio de una «fotografía psíquica» del medium. Es una entrevista con un agente del «Daily Herald» aseguró dicha señora que el reverendo Charles Tweedale, Vicario de Weston (Yorkshire) está haciendo investigaciones sobre el fenóme no psíquico.

PATRIA
Diario de la mañana

Editor y Administrador, José Bernal.
Selección literaria y científica, y colaboración editorial, Alberto Masferrer.
Secretario de redacción, Alfonso Bochac.
Redacción e informaciones, Miguel Angel Chacón y Alirio García Flamenco.

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0 20

INFORMACION UTIL

JULIO, 1930
31 DIAS

SANTORAL
DE HOY
San Ignacio pe Loyola
DE MAÑANA
Santos Pedro Ad-Vínculа y Vero

FARMACIAS DE TURNO

Del 28 de julio al 2 de agosto
Nueva y Lourdes.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 2. Guadalupe, Internacional, Central, 25. Lucha, Sol, 182. Centro Americana, 1175. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cuneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 98 de la 11a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza Hij, en la casa Nº 29 de la 8a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para los de Pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 9.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno. Nº 889. Policía Judicial: No. 192. Policía Municipal No 892. Policía del Tráfico: Nº 111.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
¡SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o Intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana, y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: 21 mercado. Teléfono 1216.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser entregados en la Unión los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	25
Cuarto creciente	2
Luna llena	10
Cuarto menguante	18

Dr. Ramón Guadrón, Avenida Española Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. C. A.)

Tren No. 1—Sale de Cutuco 5.30 a. m. llega San Salvador 1.30 p. m.
Tren No. 2—Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega Cutuco 6.10 p. m.
Tren No. 3—Sale de San Marcos Lempa 5 a. m. llega a San Salvador 10.30 a. m.
Tren No. 4—Sale de San Salvador 1.30 p. m. Llega a San Marcos Lempa 6.50 p. m.
Tren No. 5—Sale de San Salvador 6.45 a. m. llega Santa Lucía 11.5 a. m.
Tren No. 6—Sale de Atiuchapán 6.00 a. m. Llega a San Salvador 4.45 p. m.
Tren No. 7—Sale de San Salvador 7.25 a. m. Llega a Texis 3.1. 10.50 a. m. (Mixto diario) Sale de Texis Jct. 3 a. m. Llega San Salvador 5.30 p. m.
Tren No. 9—Sale San Salvador 3 a. m. Llega Texis Jct. 6.05 p. m. (Pasajeros) Sale Texis 6 a. m. Llega a Cutuco 12 p. m. lo

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

CARPAS
DE
LONA IMPERMEABLE
para
CARRETAS y CAMIONES
Borghi, B. Daglio & Co.
TELÉFONO 7-3-5.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado .... ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva .... ,, 265,000.00
Fondo Para Eventualidades ,, 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente: RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor: JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor: RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. majs. tr. agosto 31.

Banco Salvadoreño
ESTABLECIDO EN 1885
CAPITAL Y RESERVA ..... ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA — ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ — GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América
Abona intereses sobre Depósitos a la Vista en Dólares Giros: el 4 0/0 de interés anual.
Abona intereses en depósitos a plazo fijo: Colones, Oro Americano Acuñado o Giros sobre Estados Unidos, un año 5 0/0 anual. 6 4 1/2 anual.
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.
int. m. j. s.

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA
Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

Para Ellas

El Valor del Silencio

I

Uno de los casos más sensacionales de divorcio registrados en los últimos meses, es el de un californiano que desea su libertad alegando que su esposa a pesar de haber vivido juntos en el mismo hogar, no le dirige la palabra desde hace diecisiete años.

Ella lo ha atendido siempre con bien condimentadas y deliciosas comidas: ha conservado sus ropas arregladas; la casa limpia, pero en todo ese tiempo no ha soltado una palabra, No se ha quejado nunca de permanecer frente a la estufa de la cocina todo el día; nunca ha dicho a su marido si está cansada; no se ha emberrinchado cuando su esposo no llega a tiempo por las noches; nunca le reprocha sus faltas; nunca le ha exigido dinero, y a pesar de todo, el hombre no está satisfecho.

¿ No es ésta una demostración de lo estrañas e irracionales criaturas que son los esposos, y de lo imposible que es complacerlos ? Nada hay de extraño en que muchas mujeres renuncien a semejante empresa levantando las manos al cielo. Cuando hablan, sus esposos les piden por el amor de Dios que callen la boca, y cuando son mudas las llevan ante los tribunales de divorcio. ¿ Cómo puede entonces entendérseles ? ¿ Qué pueden en este caso hacer las pobres mujeres ?

Por supuesto, los hombres han acusado siempre a las mujeres de hablar demasiado y aún pretenden que es esta una de las debilidades femeninas q' los hacen sentirse superiores. Pero les gustan las muchachas que tienen la lengua ágil y saben como usarla.

Ninguna muchacha muda ha tenido pretendientes. Puede ser una belleza, una inteligencia perfecta y un pozo de ciencia, pero si se sienta en el salón encerrada en un silencio de meditación profunda, todos la dejarán sola. Ningún hombre se le acercará decidido a romper la muralla de hielo de su silencio, porque a ninguno le gusta trabajar como un minero para divertir a una muchacha.

Por el contrario, los hombres esperan siempre que la mujer haga el gasto de la conversación, que los interese y los divierta y es por esto que la muchacha cuya plática es amena y divertida, deja muy atrás en sus conquistas a aquella otra q' no sabe hablar más que de sí misma. Obsérvese en cualquier reunión social y se notará en seguida que la muchacha hablador a hasta por los codos, es la q' tiene may número de hombres mariposeando a su alrededor.

(Continuará).

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

LEGITIMO
COGNAC
ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO No. 8-5-6
maja.

Agentes Generales para el territorio SAUEBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidente

FIESTAS AGOSTINAS

Para beneficio del público y como una contribución con motivo de las fiestas agostinas la *COMPAÑIA "PFAFF" DE MAQUINAS PARA COSER*, concederá una rebaja de *DIEZ POR CIENTO* en toda compra *AL CONTADO* que se le haga en esta Central, durante los días comprendidos desde el lunes 28 de julio hasta el lunes 11 de agosto inclusive.

Téngase presente que la concesión es por unos pocos días, solamente, pasados los cuales seguirán rigiendo los precios corrientes.

Exposición: Calle Arce Nº 33. San Salvador.

ROBERTO GEISSMANN,
Venta Exclusiva para El Salvador.

int. Sam. 21-23-25-27-29

Doctor Fernando Cornejo,
ABOGADO
2a. Calle Poniente No. 45 Teléfono 1179
Oficinas en Salvador y Quezaltepeque
int.-alt.-midv.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente No 12. Tel. No 6-0-7, Apartado Postal No 23

Completo taller de reparaciones, para registradoras, contómetros, máquinas de escribir, etc.

Compramos y vendemos máquinas de escribir.

Ofrecemos absoluta garantía en los trabajos de registradoras, contómetros y máquinas de escribir que se reparan en nuestros talleres.
mivd.int.

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENIANA

ATENCION - ATENCION

GRAN BARATILLO y rebaja de precios de todos los artículos, como crespones de seda, GEORGETTE, sedas lavables, chifones, crespones estampados, para baile, Crep Satén y muchos más que acabamos de recibir: camisas de seda y algodón, última moda; casimires, dril de cáñamo y de lino, tohallas, ponchos de baño, géneros de sábana y sábanas hechas. Paraguas de algodón y de seda para señoras y caballeros: corbatas. Todo lo encontrará donde

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR
dmiv. int.

Dr. Amaya y de Vicente
CIRUJANO DENTISTA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HORAS DE OFICINA: De 8 a 12 y 2 a 5.
Frente a la Sala Cuna. int. dmiv

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Las ovejas

POR SCHMID

Un joven pastor cuidaba en la montaña un rebaño de ovejas. Un día se sentó en un peñasco, a la sombra de un pino. No tardó en dormirse, y en el sueño balanceaba a derecha e izquierda la cabeza gacha. Un carnero que rondaba no lejos del pastor dormido, creyó que su amo lo desafiaba a combatir. Inmediatamente se puso en actitud de responder a esa provocación imaginaria; retrocedió algunos pasos para tomar impulso, se precipitó sobre el pastor y le aplicó un violento topetazo. Al verse arrancado tan brutalmente de la agradable siesta, ¡el pastor se encolerizó como nunca. Se puso de pie, aferró al carnero con ambas manos y lo arrojó lejos de sí. El animal, asustado, quiso huir y rodó en un precipicio cercano. Los demás carneros y ovejas, que eran cerca de un centenar, saltaron tras el carnero aterrorizado y se mataron en el fondo del precipicio.

Ante ese lamentable espectáculo, el pastor, arrancándose los cabellos con gesto de desesperación, exclamó:

—¡Ah, si hubiera evitado ese movimiento de cólera! La cólera es siempre mala consejera. Quien le escucha se castiga.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

Consejos a los niños

PARA EVITAR ACCIDENTES

Llevas desatadss los cordones de los botines; arrastran por el suelo o se enredan cuando caminas. A causa de esos cordones desatados puedes caer. Grande es el riesgo de una simple caída, pero no es el único. Imagínate si cayeras en la calzada en momentos en que se acercara un vehículo; o en lo alto de una escalera, o cuando llevaras objetos frágiles o muy pesados.

De camino a la escuela comes una naranja o una banana y arrojas la cáscara en la acera. Sin duda no se te ha ocurrido pensar en el peligro que dejas. Muchas personas han resultado heridas de gravedad y algunas perdieron la vida a causa de un resbalón dado en una cáscara de fruta. No arrojes cáscaras en la acera y cuando en ésta veas alguna empújala con el pie para que caiga en la calzada, junto al cordón, donde es menos probable que sea peligrosa.

A menudo un niño lleva el lápiz con la punta para arriba en el bolsillo superior del saco. Al cepillar la ropa o al bajar la mano que se ha llevado a la cara, puede clavarse en la mano la punta del lápiz y quedar rota en la carne. La pequeña herida es susceptible de inflamarse o de infectarse.

Nunca dejes en una silla una labor junto con las agujas de tejer o la aguja de coser. Hay peligro de q' se lastime una persona que se siente en esa silla, o tú misma, al volver a tomar la costura, puedes clavarte la aguja en la mano. Este accidente es grave si la aguja se rompe.

FIESTAS PATRONALES
— EN —
SAN SALVADOR

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

REBAJA EN PASAJES
=IDA Y VUELTA=
UNA CUARTA PARTE MENOS DE LOS PRECIOS DE TARIFA
DE TODAS LAS ESTACIONES DE
Agencia en la División de El Salvador a San Salvador
Fechas de venta: Entre Julio 23 y Agosto 7 inclusive.
Válidos para regreso: Hasta Agosto 9 inclusive.

De Apopa

Apopa, julio 30—Ya comienzan las tradicionales atoladas, con las que se recibe el fruto y se da gracias a la pródiga naturaleza.

» El domingo próximo pasado en casa de nuestro amigo don Carlos García, se dió la primera atolada: la fiesta fue todo placer; pues en un precioso jardín y bajo la sombra de un acopado arbol se aspiró perfume de nardos y olor de azucenas mientras una ortofónica hacía con sus notas más amenos los momentos; aquel cuadro parecía una gruta de hadas celestes. Los invitados fueron muy bien atendidos por los dueños de casa y principalmente por Toñita García, preciosa flor del jardín apopeño, que lleva en sus labios una sonrisa y en sus ojos enigmáticas miradas seductoras. Despues de apurado el sabroso obsequio los concurrentes se entregaron a las delicias del baile, hasta que una torrencial lluvia puso término a tan felices horas; todos se fueron llevando gratas impresiones e imperecederos recuerdos.

» Creemos que este año los alumnos del Grupo Escolar aprovecharán mejor su tiempo; el señor director don José María Meléndez y demás profesores trabajan tesoneramente y a esto se añade la buena voluntad con que los niños asisten.

» Tenemos datos que entre el alumnado de ese plantel se prepara una velada, dirigida por la señora encargada doña Lidia de Mena; les deseamos muy buen éxito.

» Los habitantes de esta ciudad están de plácemes; ya llega la cañería para aumentar el servicio de agua; ojalá se vea luego esa obra.

Corresponsal.

YO--YO

Este JUGUETE, es la novedad del día para chicos y grandes

Disimule Ud. la pena de la crisis adquiriendo un

YO--YO

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LA
Librería APOLO
Int. dmiv.

LOS NUEVOS LIBROS

Mussolini
Dr. Gregorio Marañón
Ricardo Palma
Madariaga
Nervo
César Jaurrez
Hugo Pratt
" "
Zorrilla de San Martín
Lugones
Tolstoy
Dr. Sienkiewicz
Chateaubriand
" "
Alcalá Galiano
Strafforello
Johannes Spiess
Molinaro
Mortier
Dr. Victor Pauchet
Romain Rolland
Maeterlinck
Guido a Verona
Teresa de la Parra
" "
Tirso de Molina
Caballero Audaz
Felipe Sassone
Edgar Wallace
" "
Alberto Insúa
G. Martínez Sierra
Alfonsina Storni
W. Fernández Flores
" "
" "
Unamuno
"
"
José Vasconcelos
E. Wood
Incógnito
Chamberlain

EL PLACER Y EL DOLOR
AMOR CONVENIENCIA EUGENESIA
ENSAYO BIOLOGICO SOBRE ENRIQUE IV
MAHAMA GANDHI
LOS BOLCHEVIKI
LA TRAGEDIA BIOLOGICA DE LA MUJER
LA CRIANZA DEL HIJO
LOS SENDEROS DE LA LOCURA
ESPAÑA AMERICA
ESPAÑA ORIGEN
MI PRIMER MENSAJE A LA AMERICA HISPANA
HISTORIA DE LA LITERATURA UNIVERSAL
LA ECONOMIA MUNDIAL Y EL IMPERIALISMO
LA SONATA DE KREUTZER
EL PLACER NECESARIO
ESTUDIOS DE METRICA ESPAÑOLA
LAS MEJORES POESIAS PARA LA DECLAMACION (Poesías recitadas por Berta Singerman
POETAS JOVENES DE AMERICA
TORRENTE DE HIERRO [Novela de la Revolución Rusa]
SUBMARINOS [Episodios de la Gran Guerra] ilustrada con 200 sensacionales fotografías
EL TERROR ROJO EN RUSIA
COMO INTENTE SALVAR A LA ZARINA
EL CAMINO DE LA DICHA [la reducción de sí mismo] obra premiada por la Academia Francesa
JUAN CRISTOBAL
EL PAJARO AZUL
LOS NOVIOS [Obra de Manzoni]
UNA AVENTURA DE AMOR EN TEHERAN
IFIGENIA [obra premiada]
Mama Blanca
Mis Dos Mitades [Novela humorística]
La Estrella Sin Alma
Por la Tierra y por el Mar
El Gitano Rojo [Novela de Misterio y aventuras]
El Pistolero " " "
El amante Invisible
Amor Catedrático
OCRE [Poesías]
Los Que no Fuimos a la Guerra
Fantasmas
El Secreto de Barba Azul
Dos Discursos
Del Sentimiento Trágico de la Vida
Vida de Don Quijote y Sancho
La Raza Cósmica
La Construcción del Carácter
Las Ciencias ocultas y los Iniciados de la Luna
Grandezas y Miserias de una Victoria

Se encuentra de venta en la
LIBRERIA CAMINOS HNOS.
Teléfono 9-6-7.
mivd. int.

TEGUCIGALPA

Rebajas al Presupuesto de la nación.— Turistas.— "Miss" Tegucigalpa.

Tegucigalpa, julio 27.—El Ejecutivo resolvió en Consejo de Ministros hacer rebajas al presupuesto de gastos que empezará a regir en agosto próximo en vista de la crisis económica.

» Doscientos setenta y dos turistas han visitado nuestros puertos de la Costa Norte.

» El domingo 27 será proclamada Miss Tegucigalpa de entre las Miss departamentales llegadas a la capital.

La electa saldrá enseguida a Río Janeiro a tomar parte en el certamen de belleza mundial iniciado por el gran rotativo "Anoite" de la capital brasilera.

» El periodista don Ramón Santamaría contrajo matrimonio hoy con la señorita Ramona Díaz Bernilard. Ambos son dos jóvenes distinguidos de nuestra sociedad.

» Pedimos canje de noticias.

Diario Moderno.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

La Ceiba, Honduras, julio 27.—Los funerales del doctor Bustillo Rivera que se efectuaron hoy fueron solemnes.

Dijo la oración fúnebre en nombre de los liberales de Atlántida el Director de este Diario.

» En viaje de acercamiento escolar vendrán hoy alumnos y profesores de la Escuela de Trunch Harbor, Islas de la Bahía acompañados del Gobernador y del Director Técnico del departamento.

Diario del Norte.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Rafael Padilla replica....

Viene de la 1a. pág.

bear".

Esto se traduce: realmente no hay nada más que hacer que sentarse entre los árboles y pasar el tiempo bebiendo cerveza.

Por ésto puede verse claramente que el señor Bryan denigra al pueblo salvadoreño, aunque por otro lado diga que nuestra ciudad es moderna.

Quien sabe donde vería este señor a algunos vagos que tomaban cerveza debajo de los árboles.

En cuanto a los otros cargos que le imputaba al señor Bryan sobre la carta publicada en una revista de su país, manifiesto que la mencionada revista no la he tenido en la mano, pues de lo contrario hubiera publicado la traducción completa, como lo hice con el otro artículo, pero si hago saber que esa es la forma en que el doctor Juan G. Mathé, cuya honorabilidad no pongo en duda, la traduju en la Junta de la Facultad en plena sesión celebrada la noche del 19 de mayo. Además, antes d'dar a la publicidad mi mencionado artículo fuí a casa del doctor Mathé en solicitud de la revista, para obtener traducción exacta, pero debido a que él me dijo que no la tenía a mano me ratificó los mencionados conceptos. Apelo a la honorabilidad del doctor Mathé y a la de la Junta de la Facultad para que digan si yo he faltado a la verdad.

Con esta explicación verá don Ricardo Valdez que yo no calumnio a nadie pues calumniar es acusar falsa y maliciosamente a una persona; tampoco puede calificarme como instrumento de alguien que tire la piedra y esconde la mano, como él se ***dignó*** calificarme; porque si yo he denunciado en público al señor Bryan ha sido por mi propia iniciativa sin otro objeto que volver por los fueros de nuestra profesión.

El señor Valdez ayer descubridor de la falta de Bryan ahora mancha aún más su reputación y patriotismo tomándose el cargo de defensor de yanquis. Bien hubiera dejado que Bryan si se sentía calumniado se defendiera por sí mismo. Pero sin duda cegado con la esperanze de estar toda su vida con el apoyo del yanqui, se olvida que si el señor Bryan logra, pasando por nuestras leyes, incorporarse, no tardará el día en que le diga: bueno mi amigo trabajo por su cuenta que yo necesito estar solo.

La caballerosidad que el dentista Valdez atribuye al señor Bryan, ha quedado muy en duda desde el momento que burló una de nuestras leyes trabajando clandestinadamente.

Dice el señor Valdez que su patrocinado, o su socio, es un ***caballero*** y que es un dentista de orden superior. Natural es que así lo diga; va en defensa de sus intereses particulares. Más permítaseme ver al señor Bryan a través de un prisma diferente al del Sr. Valdez. Este señor no debe ser como lo pinta Valdez; si así fuera, si fuera una notabilidad dental en su tierra....en su tierra estaría... ¿A qué venir a estos países donde no hay nada que hacer sino chupar cerveza bajo los arboles, a ganar 200 colones por una dentadura cuando por este mismo servicio allá en los Estados Unidos cobran 500 dólares los dentistas buenos? ¿A qué venir a soportar aquí estos calores, esta vida aburrida para ganar 800 a 1.000 colones mensuales cuando allá en Yanquilandia el promedio de los dentistas ***regulares*** ganan de 2.500 a 3.000 dólares mensuales?

Después viene don Ricardo aludiéndose a unas cartas que acreditan al señor Bryan. Cartas como esas son las llamadas de ***complacencia*** y a ninguna persona se le dificulta conseguirlas en igualdad de circunstancias.

Don Ricardo dice que su patrocinado es excelente y así lo creerán aquí muchos, pues defecto es de nuestra sangre española creer que lo que lleva marca extranjera es mejor que lo nuestro. Muchos, casi todo el mundo, creen aquí que todo dentista norte americano, por ser gringo es excelente....Error ....error de los errores... En todas partes se cuecen habas; señor Valdez, Ud. bien lo sabe.

Pruebas? voy a ellas:

En la página 753 del volumen XXIV de la revista "The Dental Digest" aparece lo siguiente: "Dr. Sears is connected with one of the prominent laboratories and knows as well as any man the quality of average impressions and bites sent in for the construction of dentures. He sends the photograph se marked "A" and "B" below with the notation ....."I don't know who sent the vast majority of impressions sent to laboratories. And they are two disgraces to the profession as a whole".

Lo que en español quiere decir: El doctor Sears está conectado con uno de los prominentes laboratorios y conoce tan bien como cualquier hombre la calidad del promedio de impresiones y mordidas enviadas para las construcciones de dentaduras. El envía las fotografías marcadas "A" y "B" abajo, con la nota...."Yo no se quien envió estas impresiones al doctor Sears, pero ellas son honestamente representantes de la ***vasta mayoría*** de impresiones enviadas a los laboratorios. Y ellas son dos ***desgracias*** para la profesión en general".

Nota.—Cualquier persona puede pasar a mi oficina a ver las fotografías en mención que aparecen en la revista.

En la página 212 del libro "Profitable Practice" por George Wood Clap aparecen cuatro fotograbados de trabajos de dentistas americanos, expresándose el autor de la manera siguiente:

1a.—The bicuspid crown nowhene nearly fits the root. Notice the detruction of the tissue on the side toward the cuspid.

La corona de las biscúspide casi no se adapta a la nariz por ningún punto. Note la destrucción del tejido del lado hacia el canino.

2a—Crowns like those shown on the molars are worse than none at all, because they cause loss of the teeth and bringe and discredit dentistry,

Coronas como esas mostradas en los molares son peores que completamente nada, porque ellas causan pérdida de los dientes y puentes y desacredita la ***dentistería***.

3a.—These crowns do not fit the roots. They irritated the tissues and caused loss of the teeth through pyorrhoea. It would have been beeter for the patient to pay a profit-bearing fee and receive good service.

Estas coronas no adaptan a las raíces. Ellas irritaron los tejidos y causaron la pérdida de los dientes por piorrea. Hubiera sido mejor para el paciente pagar un poco más por honorarios y recibir buen servicio.

Estas opiniones son dadas, señor Valdez, por sus ídolos yanquis sobre sus mismos colegas.

José Raf. Padilla.

INSERCION SOLICITADA

SE DEFIENDEN LAS SEÑORITAS CISNEROS DUEÑAS

San Salvador, 26 de julio de 1930.

Señor Director del diario PATRIA, Presente.

Señor Director:

En el número de hoy de su importante cotidiano, aparece publicado un informativo instruído por el señor Gobernador Político de este Departamento, don Benjamín Arrieta Rossi, contra las señoritas Isabel y Carlota Cisneros Dueñas. Como en dicho informativo aparece una resolución del señor Gobernador fechada el veintiseis d'junio anterior a las diez horas y treinta minutos, en la que se hace constar que en virtud de haber enviado yo, en ese mismo día a aquella Gobernación, en mi caracter de Tesorero de la Junta Departamental de Camino, otros dos recibos por igual valor, y correspondientes al mismo mes, firmados por dichas señoritas, se mande instruir el expresado informativo para averiguar si hay fraude o estafa.

Como no es cierto que yo haya enviado esos recibos duplicados a que se refiere la resolución aludida, puesto que si se me hubieran presentado para su legalización, los habría rechazado por estar ya incluídos en la carpeta los recibos originales, ruego a Ud. hacer la correspondiente rectificación.

Soy de Ud. Atento y S. S.

José Prado.

Enrique Herrera

Galán Joven.

Para el próximo sábado 2 del corriente se anuncia el debut en el Teatro Colón de la Compañía de Dramas y Alta Comedia DE LAS RIVAS RIVERO, que dirige el eminente primer actor Enrique Rivero. Esta Compañía, según crónicas, ha hecho una brillantísima temporada en el Teatro Abril de Guatemala. Su pebut estaba anunciado para ayer en esta capital, pero debido al buen éxito que ha tenido y la cordial acogida del público chapín, se ha visto obligada a prolongar por unos días más la temporada en aquella ciudad.

Y así tenía que ser, toda vez que es un conjunto artístico de verdaderos cómicos. Entre los principales se encuentran: la señora Mercedes de las Rivas, con una vasta y prestigiosa hoja de servicios a la par de actores de la talla de Enrique Borrás; Enrique Rivero, calificado como el actor predilecto de la alta comedia en toda España; sigue el conocido y viejo amigo Paco Porta que ahora se nos viene con tanta experiencia como canas en su cabeza; siguen otros artistas de valía entre los que se cuenta a Enrique Hernández, el galán joven que une a su elegancia y porte distinguido un talento artístico poco común.

Ojalá que nuestro público corresponda.

Diversiones Para Hoy

PRINCIPAL

Tarde extraordinaria a las seis, sonora: Revista Metrotone de actualidades, un rollo de variedades y reprisse del film de M.G.M.: «EL CAMINO DEL AMOR», con Ramón Novarro y Marceline Day; es una película SONORA. A las 9 p. m., extraordinaria Revista Paramount No. 70, selecciones de arpa por George Lyons y la versión SONORA de la película EL DIABLO SANTIFICADO, con Rodolfo Valentino, el ex-ídolo del sexo femenino.

Domingo noche: EL PUENTE DE SAN LUIS REY, con Lily Damita.

COLON

Vespertina extra-especial a las seis, la bella artista Lillian Gish en la interpretación del drama de la Metro Goldwyn Mayer: LA ADULTERA. A las 9 p.m., extraordinaria, ESTRENO de la sensacional película producida por la firma Universel y titulada: DESFILE CABALLERESCO, interpretada por el valiente vaquero Ken Maynard.

Sábado noche, debut de la Compañía DE LAS RIVAS RIVERO.

Lea Siempre en la 2a.pág.
«BELLEZA FEMENNA»

Pedro Quiteño defiende.....

Viene de la 1a. pág.

se coyotea con los títulos. Pero Miguel Angel se hizo aquí, en la propia Universidad de la capital. Por estar ocupado, de turno, no pude ir a su recibimiento. Pero muchos, muchos mexicanos y algunos paisanos, en cuenta don Juan Ramón, lo vieron. Y me contaron que había sido un exámen brillante, imecatón, (Que lindo es mecatón, ¿verdad? ¡Cuanto tiempo tengo de no oír los dichos de mi tierra. ¡Algún día!)

Eso se arreglará muy bien, no te quepa duda. Miguel Angel no es ningún guaje y tiene talento, de sobra. Meruenda se las pagará. No le cabe. ¡Cochinada de Meruenda! Lástima que sea paisano. Tú sabes que siempre me cayó mal y que siempre lo desprecié. ¿Recuerdas aquella tarde en el salón París?

Rafael Heliodoro Valle, (que presenció el doctoramiento) y Roleto Peña están indignadísimos. Sinembargo, por instancias del mismo Miguel Angel, nada han dicho en sus periódicos en su defensa. Aquel quiere dar el mentís de una manera rotunda, aplastante. No he hablado con él, pero según he sabido ya entabló juicio criminal. Pero tú sabes cómo caminan por aquí las cosas.... itan despacio!

No tengo que recomendarte que cuentes esto a los amigos, que se entere de la villanía de Meruenda. No quisiera estar en el cuero de ese. Miguel Angel es manso, pero como enemigo es peligroso. Y vaya si hay que temerle....itiene un talento! El debe estarse riendo, no hay duda. Sabes lo cachazudo que es. No se altera. Yo quisiera moverlo. Baboso.

.....

Te abraza, (f) Antonio Ortiz.»

Con ruegos de que se digne darle publicación en su importante periódico, reitérole mi testimonio de consideración y estima, suscribiéndome su servidor y amigo,

Pedro F. Quiteño.

LAS ACTIVIDADES .....

Viene de la 1a. pág.

plastante indiferencia con que ve los problemas comunales, ha borrado por completo la confianza y fe que teníamos en él.

Recordamos que el mismo día que tomó posesión de su cargo, efectuó una inspección detenida a todas las dependencias de la Alcaldía. Como se diera cuenta de la organización y deficiencia de casi todos los servicios municipales, prometió solemnemente que pondría todo en orden y que mejoraría luego los servicios.

Pero, desgraciadamente, nada de eso ha hecho.

Ni las telarañas de su despacho ha mandado quitar.

Su obra única es la mampara. El cancel de palo. El biombo rústico tras del cual se esconde con sus compinches a contar cbasearrillos y perras.

MUCHO ORDEN.....

Viene de la 1a pág.

taneaba el grupo de descontentas una señora de quevedos con aros de alambre, cara que nos era conocida que si no nos equivoca se pasa las horas en las calles adyacentes a la Tesorería.

El jefe de la Policía y la Superiora nos explicaron que en ciertas cosas tenían razón las reos; que el agua era muy escasa; que por autorización del Ministerio de Justicia se habían reducido las visitas a los jueves y domingos. Pero que en otros establecimientos la visita era una vez por mes. Que eso era sin duda lo que más inquietaba a las detenidas.

Juzgando imparcialmente el caso creemos que las cárceles están en buenas manos y que falta apoyo por parte del Ministerio de Justicia. De todas maneras la situación no es tan angustiosa como la que Castellanos Rivas describe de la Penitenciaría.

Falleció doña Evangelina de Mena

Ayer a las cuatro de la mañana dejó de existir en esta capital la honorable matrona doña Angelina Artiga vda. de Mena, madre política del doctor Pío Romero Bosque, hijo.

La muerte de la señora vda. de Mena ha llenado de pesar a distinguidas familias del país, y también los círculos sociales se muestran consternados.

La señora vda. de Mena fué el eje de un hogar donde brillaron las más puras cualidades. Muere doña Evangelina a una hora en que una vida afanosa merece el descanso, pero no por eso podrán conformarsse sus apesarados deudos.

Hoy a las ocho de la mañana con la mayor pompa se verificará el sepelio. PATRIA deplora la muerte de la señora vda. de Mena y formula sus mejores frases de pesar para la familia doliente y en particular para el doctor Pío Romero Bosque, hijo.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

"NARANJADA-TROPICAL"

ESE DESEO DE COSAS DULCES, ES EN LOS NIÑOS UNA NECESIDAD NATURAL..... SU ORGANISMO PIDE AZUCAR PORQUE DE ELLA EXTRAEN ELEMENTOS NECESARIOS PARA SU DESARROLLO.—

"LA TROPICAL"
R. MEZA AYAU & Cia.,—SAN SALVADOR.

Miss Honduras

Viene de la 1a. pág.

fueron apreciadas detenidamente las cualidades de hermosura, elegancia y perfección de líneas de cada una de las concursantes. Después de haber visto desfilar a la máxima expresión de la estética femenina, los jueces resolvieron, al cabo de no pocas deliberaciones, otorgar a la señorita Angélica Meza Cálix, Representante del departamento de Gracias, el título ayanquizado y por lo mismo absurdo de "Miss Honduras."

Nada hemos hallado que merezca censuras, en lo que respecta al certamen en si. Pero lo que a nosotros no nos parece en lo más mínimo es eso de denominar "Miss", tanto a cada una de las reinas departamentales como a la que llevará la representación de Honduras a la América del Sur. Encontramos hasta cierto punto ridículo emplear términos de una lengua extraña para darle mejor "carácter" a una ceremonia, análoga a las que periódicamente celebran los estadounidenses en las playas de California o de la Florida. Indudablemente todos nuestros lectores saben que la traducción española de "miss" es señorita.—¿Por qué entonces no llamar de esta última manera a las triunfadoras de los departamentos y en especial a la del de Gracias que llevará a la capital del Brasil la gloria suprema de su belleza?—¿Por qué deshechar la divina lengua de Castilla por la de Britania y Yanquilandia?—No podemos comprender esa actitud de los hondureños ni menos la de "Diario Moderno", que ha insinuado el uso de tal denominación.

Alirio García Flamenco.

KEN MAYNARD, el nuevo astro de la casa Universal, se presentará hoy a las 9 p. m., en extraordinaria, en el TEATRO COLON, en su primer película, titulada:

DESFILE CABALLERESCO

(Parad Of The West)

Uno de los mejores films sobre asuntos modernos.

A las 6 p. m., en extra-especial.—Lillian Gish en la interpretación del drama

LA ADULTERA

(The Scarlet Letter)

Producto dramático de la firma Metro Goldwyn Mayer.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA inserta en todas sus páginas, lectura interesante. Los avisos van siempre junto a ésta, de manera que el lector detiene sin esfuerzo su atención en los anuncios.

PATRIA

Lea con atención este Diario, y casi no tendrá necesidad de libros. Y si los necesita, la lectura de PATRIA será su mejor guía para escogerlos.

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 31 DE JULIO DE 1930 | Nº 679

Recordando el Pasado

Viene de la 1a. pág

das del que ha aspirado a llegar a ser subyugador, señalándolo así, para eterna memoria. Pues bien, algo parecido aconteció con la apenas viable Facultad de Farmacia de antaño, que sufrió brutal y horripilante golpe, de donde sobrevino su muerte; y nosotros al emprender esta campaña, lo hacemos defendidos en las barricadas de la razón y de la justicia, sin perjuicio de emplear armas aunque lícitas pero vulnerantes, como lo son las verdades duras puestas al descubierto sin ambajes de ninguna especie.

Así pues, para que el público sensato se dé cuenta exacta de toda la vida de la Facultad de Farmacia, narraremos algo del martirologio de que fué objeto nuestra facultad desde que aún atravesaba por el penoso período fatal hasta nuestros días:

En el año de 1893, al ser creada la Facultad de Farmacia en nuestra Universidad Nacional, se organizó al igual que en las otras Facultades ya existentes, la Junta Directiva compuesta del Cuerpo de Profesores con el Decano como Presidente.

Pero muy claro es, que el ejercicio de la profesión de Farmacia está revestido de doble faz a diferencia de lo que sucede con las otras profesiones nuestras, tal cual son, la de Derecho, Medicina, Dentistería e Ingeniería. En éstas—hasta cierto punto— el radio de acción parece ser sólo de carácter científico (incluyendo cuando más, el social); en cambio, en aquella su acción traspasa los umbrales de la ciencia e invade el campo del comercio; y mucho tino y sobrada buena fe, se necesitan para no degenerar ni en el boticario vilipendiado ni en el agiotista comerciante.

Hay pues, ante los ojos del farmacéutico, el camino que lo puede conducir de modo fácil y directo, al huerto del fruto prohibido, porque en verdad, al igual que en el pasaje bíblico, el farmacéutico, tropieza a cada rato, con la ponsoñoza serpiente que lo induce al pecado y que ahora aquella se ha metamorfoseado en el maldito dinero: ora del sobornante, ora del timador, ora del falsario.

Bien. Como íbamos diciendo, el farmacéutico al pasar al campo comercial, lo hace en virtud de una droguería, farmacia o laboratorio químico; y esta clase de establecimientos requiere por lo peligroso del caso ya visto, un control especial y por cierto muy rígido. Fué por eso, que a la Junta Directiva de la Facultad de Farmacia, además de las atribuciones que las otras juntas tienen, se le dieron las de controlar y regular el servicio de las droguerías, farmacias y laboratorios químicos. Pero esas atribuciones encomendadas a la Junta Directiva de la Facultad de Farmacia y CC. NN., siendo diferentes a las de las otras Juntas Directivas y de consiguiente, no encontrándose en los estatutos universitarios especificados de manera expresa, dieron origen a que el Estado, por medio del Supremo Poder Legislativo, dictara un reglamento especial, que fué el de la Junta Directiva de la Facultad de Farmacia.

En ese reglamento se señaló un impuesto mensual a cada una de las farmacias, droguerías y laboratorios que estaban ya establecidos o se establecieran en lo sucesivo—y esos fondos así recaudados, más los fondos provenientes de derechos de licencias, inscripciones y multas, constituyeron el capital de la Junta Directiva y el que según el mismo reglamento, debería sufragar, ante todo, los gastos propios de la Junta y *el resto para mejorías y engrandecimiento de nuestra Facultad de Farmacia*. Esos fondos fueron manejados por la Junta Directiva hasta el año de 1907, en que el gobierno presidido por el Gral. Figueroa, dió el decreto suprimiendo la tesorería de la Junta y se ordenó que los fondos pasaran a la Tesorería General de la República (Sección Fondos Específicos). Gracias a esos impuestos y derechos adquiridos nuestra Facultad ha sido la más rica de la Universidad.

De allí nació una pretensión entre los médicos catedráticos, de poder regentear farmacias, y esa pretensión unida al deseo de manejar los fondos de que disponía la Facultad de Farmacia y CC. NN. para invertirlos en gastos de la Facultad de Medicina, hizo germinar en ellos la idea de fusionar las dos facultades en una sola, que se llamaría Facultad de Medicina y Farmacia y que indiscutiblemente debía ser manejada por médicos con exclusividad.

En diversas épocas y valiéndose de todas las ocasiones que creyeron propicias, no desmayaron en sus intentonas para lograr su sueño dorado; pero afortunadamente, sus planes fracasaron, hasta que por desgracia los doctores médicos don Alfonso Quiñónez Molina y don Santiago Letona Hernández Decano, a la sazón de la Facultad de Medicina, imaginaron la creación de un trust de farmacias en el país. Pero desde luego, entre otras razones, para no tener que pagar una cantidad respetable de dinero, como lo hubiera sido el asalariar a tantos farmacéuticos que deberían regentear las farmacias a su cargo, encomendarían tan delicado puesto a empíricos manejadizos, instrumentos de su *pecuniomanía* y con ese fin se anexó en el año de 1913, a la Facultad de Medicina, la de Farmacia; tarea que no les fué difícil, pues basta recordar que en esa época, era el nefasto don Carlos Meléndez cuñado de ambos, quien manejaba los destinos de la Patria.

En ese mismo año de 1913 y muy poco tiempo antes de consumarse el asesinato en nuestra Facultad, ésta había llegado a su esplendor gracias a los luengos años de buena disposición y de trabajo, fuera del impulso que recibiera del Dr. Manuel E. Araujo.

La Facultad de Farmacia, llegó como hemos dicho a ocupar un puesto, el primero en la Univ. Na. y quién creyera que iba a recibir la criminal cuchillada, cuando estaba tan rebosante de vida y de energías plena.

Un pronosticador, hubiera sido declarado iluso y se hubiera sometido a sufrir las inclemencias de una despiadada rechifla. Pero había que ver, que algo siniestro estaba escondido tras esa gala y opulencia.

Eran la intriga, la sin razón y la osadía que en singular hermandad empuñaban el puñal y lo hendían en el propio pecho de nuestra Facultad.

Hemos llegado al punto en la historia, el más crítico e importante del vía-crucis de la Facultad de Farmacia; pues una puñalada de esa índole asestada tan certeramente, echó fuera las vísceras causando la muerte a la expresada Facultad.

Con el decreto de anexión, huelga decir, todo fué, pasando a distintos lugares, mientras nuestro caro centro quedaba desierto y exangüe.

Félix L. Suncín.
Ricardo Valdivieso M.

(Continuará.)

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

POR-MAYOR Y DETALLE

PIELES
para
CALZADO
De Calidad Garantizada
Precios muy Baratos

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

Laboratorio
REINA GUERRA
Esquina opuesta al Gimnasio Nacional
Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
TELEFONO No. 12-39
m j s 4a.

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY
ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SARAMACCA	Julio 25	Agosto 4	Agosto 8	——
SAN MATEO	Julio 31	Agosto 10	Agosto 14	Agosto 15
SURINAME	Agosto 8	Agosto 18	Agosto 22	——
LA PERLA	Agosto 14	Agosto 24	Agosto 28	Agosto 29
SAN JOSE	Agosto 22	Sept. 1	Sept. 5	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans
ABANGAREZ, COPPENAME } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA
CARRILLO Agosto 3
LA PLAYA Agosto 12
TIVIVES Agosto 17
MAYA Agosto 27

Salidas para La Habana
PARISMINA, HEREDIA, CARTAGO } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio con excepción del «Maya» y «La Playa» llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.
San Salvador, Julio 29, 1930.
2a vdms

Telegramas Rezagados

Isabel Granados, Raúl Carranza, Anita Molina, Abraham Flores, Indalecio Zelaya, Ricardo Cañas, Emilia de Llach Francisco Pórez, Engracia Luna, Concha Hernández, María Carmela de Escalante, Miguel Serrano, Luis Pepe Toledo, Carlos y Emilio Lara, María Guevara, Josefina Centeno, Felipa Escobar, Candelaria Sobrzano, Francisca R. de Muñoz.

Cartas Rezagadas

Modesto Rosales, Cayetano Morales, Toño Bolaños, María Inocente, Alicia Avila P., Teresa Barrera, Jesús Alvarez, Jesús Solano, Napoleón Armando Guerra, Regina Rauda M., Clementina Valdez, José David Rodríguez, Gabino Monroy, Rodrigo C. Osorio, Jesús A. quino.

Petrona Martínez, Juan R. Zapón, Hermógenes Mejía, Dr. Salvador Barenco, Guadalupe Bustamante, José Bustamante.

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

Obreros en taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

AGRICULTORES

Ha llegado el famoso abono

"HALLMAYER"

Para plantas y flores, donde

CURTIS,

en su nuevo local del Mercado Emporium.

int. vdm. tr. 31

GONORREA

ESTRECHEZ Y TODA AFECCION DE LAS VIAS URINARIAS se curan tomando

CAPSULAS GONOCIN

Es el antigonorreico más eficaz y barato. Búsquelo en toda farmacia.

Depósito General: Farmacia Gustavo. San Miguel.

int. mw

A los Turistas y Viajeros que Visitan

La República de El Salvador

Si queréis llevar algún recuerdo a vuestros familiares o amigos, pasad por el Taller de Tejidos de sedas y algodones de César B. Marroquín, donde encontraréis cosas bonitas y típicas, situado en esta ciudad, en la 8a. C. P. No. 8. media cuadra al Poniente de las "3 Bolas de Oro"

int. majs tr.-28-marto.

LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería e industrias rurales.

No debe faltar en ninguna finca.

Ordene su suscripción a

"LA HACIENDA"

20 Vesey Street, New York, U. S. A.

majs. int.

PATUZZO Y ROVERSO

ZANJON ZURITA, No. 25

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias:

Automóviles
Camiones
Prensas de Imprenta
Motores en general

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

La Vida en Provincias

De San Vicente

Velada en la escuela "Guadalupe Figueroa".—Próxima llegada de don Arturo Araujo.—El sueldo de los empadronadores.—Los turcos practican el agio a la perfección.

El lunes 21 del presente mes tuvo verificativo una velada en la Escuela "Guadalupe Figueroa", dirigida por Sor Margarita. La interpretación de todos los números de dicha velada, fué hecha por las alumnas de la escuela, las que demostraron estar muy bien preparadas para tal objeto. El numeroso público se desbordaba de entusiasmo aplaudiendo cada número. Las niñas que sobresalieron por su desenvoltura y naturalidad en la representación de la comedia "La Duquesa", fueron Lidia Ortiz, que hizo de Alcaldesa, Aída Querubina Mata, que hizo de seña Petra y Tona Vaquerano y Nicolasa Hernández, que hicieron de alguaciles. El número de canto por un grupo como de treinta niñas de las más pequeñas, fué precioso. Al final, y para rendir las gracias al público, que siempre se muestra generoso y con razón, por esta escuela, representaron un sainete, varias niñas pequeñas, entre las que sobresalieron Yolandita Morales, Almita Blanca Main, Juanita Minero y otras cuyos nombres no recordamos.

El domingo 20, en la misma escuela, llevose a cabo una exhibición de Volley-Ball, entre los equipos azules y rojos al que asistió también numeroso público.

Vencieron las azules, capitaneadas por Aidita Querubina Mata, por 34 puntos a 30. Fueron muy aplaudidas y la banda regimental, que amenizaba el acto, tocó alegres dianas. Después del encuentro, un grupo como de cincuenta niñas cantó la canción "Quiero tener en las moños", acompañadas por la banda.

Felicitamos a Sor Margarita y al Mayor José Mauricio Aguilera, por la magnífica preparación de estos números, que debieran ser más frecuentes, tanto para distracción del público y alumnas, como para dar mayor empuje con el producto de las entradas a ese magnífico establecimiento, que es digno de toda protección y apoyo.

*

Se anuncia la llegada en gira de propaganda, de don Arturo Araujo, candidato a la Presidencia de la República. Justo es que los que luchan por el triunfo de su candidatura, estén, aunque sea por un momento, en contacto con el hombre que creen materializará sus ideales, para que lo conozcan mejor.

*

Por fin llegó el sueldo que devengaron los empadronadores del Censo: sin embargo, aún se tropieza con dificultades para efectuar el pago, por no haber venido completa la cantidad que se adeuda, habiendo necesidad de reclamar al Jefe de la Oficina Central del Censo, lo que falta, para poder pagar.

*

Mal de salud está don Arnoldo Candray; deseámosle un pronto restablecimiento.

*

El próximo seis de Agosto, contraerá matrimonio don Arturo Candray con la señorita Celia Vaquerano. Anticipamos nuestras felicitaciones.

*

La situación económica, empeora cada día. Los pobres empleados públicos y maestros de escuela, debido a la falta de pagos, se ven en la necesidad de caer en garras de turcos sin conciencia que les compran sus recibos por cantidades exiguas, exigiéndoles, además de descuento, que del dinero que les dan, gasten por fuerza en su tienda la mitad en mercaderías. De no hacerlo así, los amenazan con no comprarles el recibo. Da grima ver a esas pobres mujeres maestras de escuela, pálidas y ojerosas, en las que se ve los estragos hechos en ellas por la mano del espectro de hambre y la necesidad. Muchachas jóvenes, tienen ya el aspecto de ancianas, de tanto quebrarse la cabeza para resolver el problema de la vida para ellas y sus hijos. Y todo, por qué? Por la falta de pago a los que ganan sueldo miserable y más necesidad tienen. En cambio, a los que ganan de quinientos colones mensuales arriba, se les paga puntualmente, a ellos que no tienen necesidad y que tal vez tienen haciendas y fincas en explotación.

Corresponsal.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

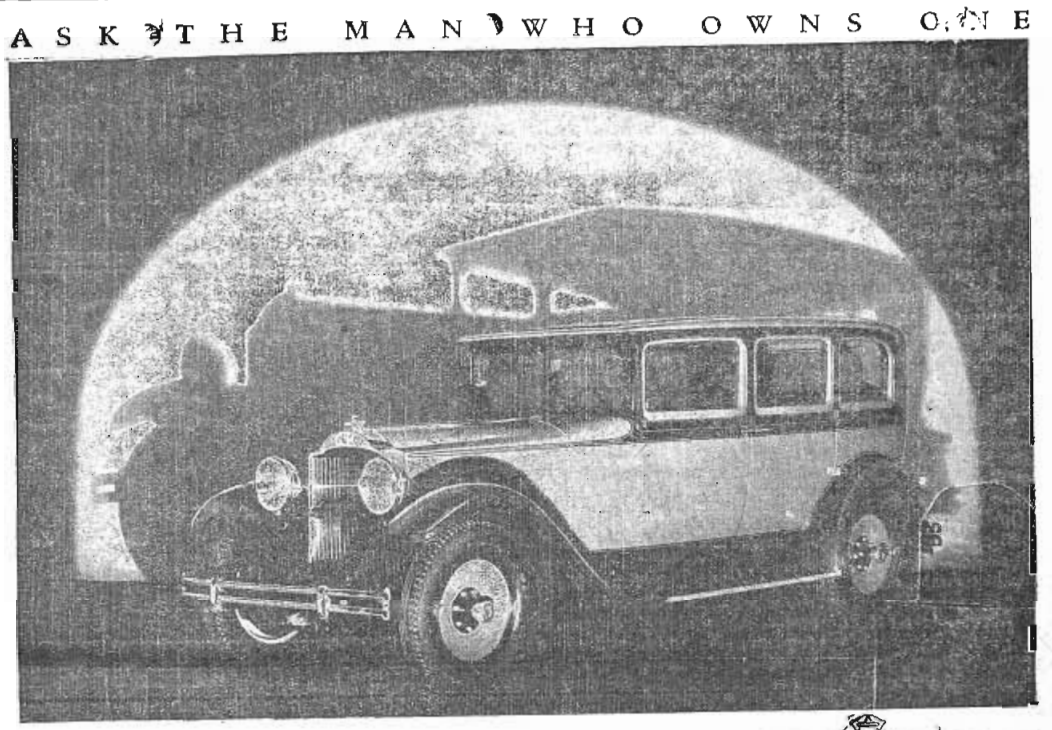
int pmas

Ex-agentes MOROSOS del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; Luz Miranda H., de San Sebastián, departamento de San Vicente; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

ASK THE MAN WHO OWNS ONE



AL efectuar la compra de un automóvil no debe considerarse únicamente el carro en sí mismo, sino también la compañía que lo fabrica, su solvencia y reputación, sus métodos de producción, su habilidad mecanica y la antiguedad de sus distribuidores. En una palabra: su SPRIT DE CORPS.

Porque un automóvil no es únicamente una colección de metales y tapices puestos con alguna pericia. Su verdadero valor depende sobre todo de la habilidad de los fabricantes para seguirlos construyendo con igual mérito y belleza sin alterar su apariencia característica.

PREGUNTE A QUIEN TENGA UN

P. A C K A R D

MIGUEL DUEÑAS PALOMO

DISTRIBUIDOR

MUEBLES DE MIMBRE

Por abonos de ¢ 25.00 mensuales

Acabados exclusivamente con LACAS PIROXILINAS aplicadas con soplete

REPARACION Y PINTURA DE MUEBLES DE MIMBRE

CASA GINER GREGORI

Quinta Asunción-Calle de Mejicanos-Teléfono 20 Sue. "La Esperanza"

IMPORTANTE—El acabado que se da a los muebles con *LACAS PIROXILINAS PUEDE LAVARSE CON JABON Y AGUA* facilitando así su preservación y garantizando mayor duración.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado integro.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, contribuyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comunmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

SAN VICENTE

Construcción de puentes.—La pavimentación de la ciudad.

San Vicente, 29—Estamos contentos por la aprobación del Supremo Gobierno sobre la construcción de puentes en los ríos Jiboa y Lempa en este departamento.

§ A moción del diputado doctor Vicente Navarrete, también será pavimentada esta ciudad; pero las carreteras y puentes son obras más necesarias.

§ Fallecieron anoche las ancianas Gertrudis Gavidia y Josefa Azanudo.

ESTUDIO Y TRABAJO.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18 Teléfono 948

int jsma.

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Concepcion y en la casa No 122, acaba de establecerse la

Farmacia "SAN ANDRES"

En donde encontrará el público un extenso surtido de medicinas puras y frescas a los más bajos precios, atendida por un personal atento, idoneo y competente.

El ramo de Recetas es escrupulosamente atendido por un Doctor en Farmacia.

int majs.

RESTAURANTE HIDALGO

LA LIBERTAD

No se olvide cuando llegue al puerto de La Libertad que el mejor Restaurante es el Hidalgo.

Mejor servicio - Cerca de la playa - Cerca del Muelle

Alt.Int.Pr.Feb.28. majs.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs., int.

Abonos químicos aumentan las cosechas

NITROPHOSKA - I. G.

15 1/2 0/0 Nitrógeno
15 1/2 0/0 Acido fosfórico
19 1/2 0/0 Potasa

Pidan precios e informes

NOTTHEBOHM TRADING COMPANY

San Salvador.

Tel. 22 Apartado 193

int. smrj.

INSUPERABLE

He aquí uno de los motivos de la CALIDAD de los

LUXOR

Cuando un cigarrillo se improvisa, o sea que se fabrica de prisa y corriendo con el tabaco que haya a mano, nuevo, sin estar perfectamente maduro ni seco, este cigarrillo resultará amargo, o húmedo, en fin, deficiente.

Por eso nosotros que conocemos nuestra industria, conservamos todo tabaco durante dos años antes de usarlo, de esta manera se madura perfectamente y se reconcentra su aroma y el cigarrillo gana en calidad y uniformidad.

ES SENCILLO Y FACIL SOLO HAY QUE HACERLO Y SABERLO HACER.

CIGARRERIA MORAZAN Sucs. S.A.

4a. C. Pte. Nº 91.— Tels. 1066-90

San Salvador.

ACCION Nº 125

Con las formalidades de costumbre, se corrió el día 28 de julio, a las tres de la tarde, el sorteo 279 de la Cooperativa, Serie «A», resultando favorecida por la suerte, la ficha marcada con el Nº 125, y cuya Acción corresponde a la señora doña TRANSITO DE MATA, del domicilio de JAYUA, a quien se le dió aviso telegráfico, para que pase a escoger la máquina que más le agrade.

El sorteo 280 o sea el último de esta serie, se correrá el lunes 25 de agosto, a las tres de la tarde.

Pronto se dará principio a los sorteos de la serie «B», que consta únicamente de cien accionistas. Quedan ya muy pocas acciones disponibles. La cuota de entrada sólo importa CINCO COLONES y la semanal se ha reducido a TRES COLONES, y cuando el accionista haya cubierto ocho cuotas semanales, podrá llevar la máquina que sea de su agrado, cualquier estilo que escoja.

Aproveche la oportunidad de adquirir una máquina de coser, de superior calidad, enteramente nueva, con todos sus accesorios, por un valor ínfimo, muchísimo menos del costo. Figúrese Ud. que el favorecido en el primer sorteo de esta serie, sólo pagará por su máquina DIEZ Y SIETE COLONES, pues aún cuando haya hecho abonos por mayor suma, se le devolverá el excedente! Tome ahora mismo una de las acciones que faltan para completar la serie. Pueda ser que Ud. sea el dichoso.

Un magnifico obsequio para la Esposa, la Hija o la Hermana.

ROBERTO GEISSMANN,

Venta exclusiva productos «PFAFF».

Exposición permanente: Calle Arce Nº 33, San Salvador.

Lea siempre en 2a.pág

PARA ELLAS

Alba y Nosotros

El número de NOSOTROS de esta semana está dedicado a contestar enérgicamente a la persecución que contra el vibrante semanario de las izquierdas ha iniciado D. Santiago Alba. Abre el periódico un fuerte artículo de comentario a la actitud reaccionaria del Sr. Alba presentando una denuncia contra NOSOTROS para detener su enérgica campaña política. Este número contiene además: El Militarismo y el Latifundismo en Méjico, por Rubén Orcillo, La Representación parlamentaria de las Universidades, por José L. Benito; Alba, señor nuestro, por Cisco; La fecunda Actividad del Sr. Alba, por F. Hernández de Figueras; El de la Caja Regional, por Luis Manteco; La «Masacre» de Aux Cayes, por L. J. de Bekker; La Unión de las Revistas de Izquierda; Los Constitucionalistas y la Actitud de Alba, Una Entrevista con D. Miguel Villanueva, por Angel Martínez; Continúa la baja de la Peseta; El Caso Romanones; Moncada al Servicio de los Yanquis; El Panorama Semanal; La Revolución Boliviana; Libros; Numerosos comentarios de redacción y dibujos de Gori, Félix y otros.

Si su negocio marcha prosperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún mas. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Lea siempre en 2a pág.

«Belleza Femenina»

TEATRO COLON

EL MEJOR CONJUNTO DE COMPAÑIA QUE LLEGA A SAN SALVADOR

SABADO 2 DE AGOSTO

EL GRAN SUCESO TEATRAL del AÑO

A las 9 de la noche, DEBUT de la más Completa Compañía de ALTA COMEDIA DE LAS RIVAS--RIVERO

Con el estreno del drama en 4 actos, en verso, original del gran autor JULIAN SANCHEZ PRIETO (El Pastor Poeta), titulado

UN ALTO EN EL CAMINO

Honrada con el premio de literatura del Ayuntamiento y Ateneo de Madrid y Prensa Gráfica.

Localidades a la venta, llame al teléfono 664

30 31

ARCHIVO LEGISLATIVO

"CERVEZA TUBORG"

Pruébela y no tomará otra.

Casa Mugdan,

FREUND & CIA.

8a.j.

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

8a. m.j.s.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

SATISFECHO DE SU FORTALEZA. — Después de la aplicación de inyecciones de Nitroscleran, el autor observa rebajamiento notable de la presión sanguínea, que no pocas veces persiste durante meses enteros».

El ha probado los diversos remedios en un material muy poco propicio [pacientes clínicos graves] y coloca EN PRIMER LUGAR AL NITROSCLERAN, antes que el Rhodan. EL NITROSCLERAN ESTA INDICADO.

Hipertonías, arterioesclerosis coronaria, angioa de pecho, claudicación intermitente, nefritis, esclerosis nefrítica, gota renal, degeneración de miocardio, y otras.

NITROSCLERAN se enenentra en frascos de 100 gramos para medicación, y en ampollas. 8a. d.

AVISO

Ampliando el aviso que aparece en el D. O. Nº 156 del 12 de los corrientes, se publica el presente sobre las fechas en que caducan los tratados comerciales de El Salvador con los países que a continuación se expresan:

FRANCIA: SUIZA: (EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1930) — Véase nota Nº 2346 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930

ALEMANIA: PRORROGADO; PLAZO EN NEGOCIACION

ITALIA: EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1930 — Véase nota Nº 1802 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 134 del 14 de junio 1930

ESPAÑA: EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1930 — Véase nota Nº 2685 de R. R. E. E., publicada en D. O. Nº 162 del 19 de julio de 1930

Las mercaderías destinadas a El Salvador, que sean embargadas antes de ó en la propia fecha de la caducidad del respectivo tratado, en cualquiera de los países mencionados, gozarán a su entrada al territorio salvadoreño, de las ventajas que conforme al mismo tratado les corresponda.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. San Salvador, 21 de julio de 1930.

8a. 21-26-29-31-2

Lo primero que se siente al friccionarse BALSAMO VACHER, es que desobstruye la nariz: siente usted que se despejan las vías respiratorias. Descongestiona y aseptiza las vías respiratorias. El BALSAMO VACHER es sin igual para dolores, inflamaciones, catarros y resfriados. 4

Ha llegado de Pforzeheim, Alemania, el Señor Gerzteneker, competente platero y grabador, quien está al frente del taller de platería de la Relojería alpina. de Otto Roeder. alid 8a,

46 La verdadera civilización, obliga a recurrir a medicina de moderno cuño. PARADOLINA es lo mejor, de lo mejor.

"Belleza Femenina" Lea en la 2a. página

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatlancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatlancingo No. 76.

8a. dmv

CHAUFFER

Honrado y formal. Con experiencia, buenos atestados de su trabajo, sin faltas registradas en la Dirección de Policía del Tráfico desea colocarse en carro particular o camión. (Se informará en esta imprenta.

Vida Social

Directiva del Rotarismo

Con fecha 5 de los corrientes tomó posesión la nueva mesa directiva del que es la siguiente: Presidente Sr. Edmundo Osborne, Vice-Presidente Sr. Allan Lindo, Primer Vocal Dr. Belarmino Suárez, Seguddo Vocal Sr. H. D. Humberstone, Tercer Vocal Dr. Fidel Novoa, Secretario Dr. Miguel Pavía, Pro Secretario Dr. Carlos Muñoz Barillas, Tesorero Dr. José M. Castro, Pro-Tesorero Sr. George White, Macero Dr. José Avilés.

El Premio del Casino

En la Librsría Caminos Hermanos, se exibe el premio que se rifará entre las señoras y señoritas que se presenten trajeadas según la moda del año 1880, al baile que dará este Centro Social la noche del 5 de agosto próximo, con motivo de las Bodas de Oro.

A los abonados al servicio telefónico de esta ciudad.

La Dirección General del Ramo, hace saber: que no siendo posible evitar en su mayor parte, las interrupciones del servicio debido a las innumerables lineas que destruyen las carrozas que recorren la ciudad, ruega a los señores abonados dispensar las interrupciones y la tardanza en el arreglo de las lineas y aparatos, porque en estas ocasiones son muchos y frecuentes los desperfectos.

Dirección General de Telégrafos y Teléfonos,

San Salvador, 29 de julio de 1930.

San Vicente

Viene de la 1a. pág.

bo bajo un árbol de tempisque del barrio del Santuario, sobre las faldas del volcán de su nombre, al pié del cerro Teconal en la margen derecha del Acahuapa.

El párrafo me salió extenso, pero ¿quién no es capaz de deslombrarse con tantos títulos de Marquéss y esos preciosos datos geográficos de veracidad indiscutible?

San Vicente ha sabido hacer honora su estirpe. Cuna ha sido de esforzados varones, de guerreros cuyas andanzas llenan los tiempos heróicos; verdaderos apóstoles de la ciencia y políticos eminentes, y sobre todos ellos, el arte luciendo como blasón.

Nada hay que interese tanto como observar su desarrollo a través de los tiempos y la importancia que conquista en la cultura salvadoreña.

Erigida en villa en 1658 por Felipe IV en recompensa de 1 600 pesos que los vecinos le enviaran y haber éstos otorgádole el nombramiento de primer Alcalde Honorario, en 1812 conquista el título de ciudad; en 1834 declarada capital del Estado; en 1844 designada para la residencia de la Confederación Centroamericana y en 1854, asilo de la Universidad y Colegio

Gran zozobra reinaba en tan ilustre ciudad en febrero de 1833. Los habitantes emigraban en grupos dejando sus haberes. Los que no, diariamente, al atardecer, reuníanse en el atrio de la Iglesia del Pilar a comentar las noticias cada vez más estupendas de la revolución. Después, entrada la noche, ni una alma por las calles coloniales, sólo la sombra.

El presbítero Santiago Fernández era el paño de lágrimas de tan afligidas gentes. A él acudían pidiendo Consejos y hasta milagros. Tantas súplicas lo tenían ya fuera de sí. Desesperaba. A veces pensaba huir con los demás, otras salir al encuentro de Aquino al frente de grupos de la ciudad. Pero siempre, resolvía quedarse para ayudar a las almas desoladas.

Soldados llenos de páuico contaban horrores. Los ricos almacenaban sus fortunas en la Iglesia del Pilar con la seguridad de que el indio no sería tan salvaje para violar el sagrado recinto

¿Y don Manuel Mariano Azmitia? Este sí que no huiría. El y el padre Fernández. El lugar prominente que ocupaban, les obligaba a permanecer allí. Con sus consejos, con sus haberes, ayudarían a los que padecieran hambre y sed y a los espíritus débiles.

¡Aquino avanza sobre la ciudad! ¡Aquino llegará al amanecer!....

Hombres y mujeres acudieron una vez más al padre Fernández. Era el úoico que prendía llamás de optimismo en los corazones vacilantes.

Así, el cura heróico les habló:

Amados fieles. Mi deber está aquí cerca de vosotros, cerca de las reliquias sagradas, de las cenizas de nuestros mayores que supieron ser abnegados. Mis palabras van dirigidas á todos los q'tienen arraigados esos sentimientos. No deberemos huir, no seguiremos el ejemplo de Guzmán! Iremos al encuentro de Aquino al amanecer, no para detenerlo ni para convencerlo pues q' nuestra única arma es palabra de Dios, la palabra de Cristo que no es oída por aquellos a quienes ciega la soberbia y no ven a través de sus aguas límpidas. Iremos a pedirle que el saqueo sea menos cruel, que se respeten las vidas, las cosas sagradas. No me dirijo a los otros, a los que no tienen nexos que los liguen a nuestros infortunios. Tal vez se eche de menos sus ausencias en estos momentos en que de los cuatro horizontes del país se alza un grito de inmensa desesperación. Pero tanto para los que se queden como para los que se vayan, mi corazón pedirá a Dios. Id a dormir tranquilos, elevad los corazones hasta Dios y mañana, reuníos a la hora convenida para emprender la marcha.

Un profundo silencio siguió a las palabras del sacerdote, quien entre las negruras de la noche y los reflejos sangrientos de los hachones, parecía agrandarse y que en su voz había resortes bíblicos.

Joaquín García.

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. Nº 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.
Teléfono No. 5-4-2

8a. mjvd.

Dr JOSE SANTOS MORALES

Abogado y Notario.

Ofrece sus servicios profesionales
atiende llamados fuera de la capital.
Oficina: 1a. Calle Oriente, No. 43 Teléfono 5-9-3

8a. d-mj- v

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales — Cartulación

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SALVADOR ESCALON

— Y —

J. ERNESTO VASQUEZ

ABOGADOS Y CARTULARIOS

4a. Calle Poniente. Nº 7 (Frente al Palacio Nacional)
Teléfono 11-51

8. mjv

Donde quiera que se reunen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la

"PILSENER"

(Corazón Rojo)

asegura deleite envidiable.

Todas las mejores maltas y lúpulos más finos tienen expresión máxima en la **PILSENER**, *mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza; y es que una gran Empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la* **PILSENER** *(Corazón Rojo), dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad y deliciosa hasta la última gota!*

Cervecería "La Constancia"

San Salvador y Santa Ana

SE OFRECE EN VENTA

Una finca de café, produce 2,000 qq.
Una hacienda conteniendo 16 caballerías de terreno.
900 reses ganado de repasto y crianza.
San Salvador. Teléfono 1001.

8a. d tr. 21Agosto

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.